HNA
Hessische Allgemeine
1 P 3713 A
Ruf (05 61) 203-00 · Anzeigen 203-03
Vertrieb 203-07
NR. 72 SAMSTAG, 26. MÄRZ 1994 PREIS 1,60 DM

START IN DEN BERUF
Vierfarbige Verlagsbeilage

HEUTE

Morgen beginnt die Sommerzeit

Alle EU-Mitgliedstaaten und die meisten europäischen Länder stellen in der Nacht zum Sonntag um 2 Uhr die Uhren eine Stunde vor. Die Umgewöhnung auf die Sommerzeit fällt laut Umfrage jedem dritten schwer. **BLICK IN DIE ZEIT S.32**

Golo Mann 85

Der Historiker Golo Mann (Foto) vollendet morgen sein 85. Lebensjahr. Dem Sohn von Thomas Mann gelang es, der wissenschaftlich-sachlich orientierten Geschichtsschreibung eine erzählende entgegenzusetzen, die aber in Bezug auf die Faktengenauigkeit keine Abstriche machen mußte. **KULTUR S. 19**

Wintershall verkauft Raffinerie

Die Wintershall AG (Kassel) hat am Freitag ihre Schmierstoff-Raffinerie in Salzbergen an mittelständische Unternehmen und einen Manager verkauft. Alle 400 Mitarbeiter sollen übernommen werden. **WIRTSCHAFT S. 6**

1:1 nach dem ersten Tag

Das Tennis-Daviscup-Duell zwischen Österreich und Deutschland steht nach dem ersten Tag 1:1. Michael Stich besiegte Horst Skoff mit 4:6, 6:3, 6:2, 6:2, Marc-Kevin Goellner verlor gegen Thomas Muster 3:6, 3:6, 3:6. **SPORT S. 7**

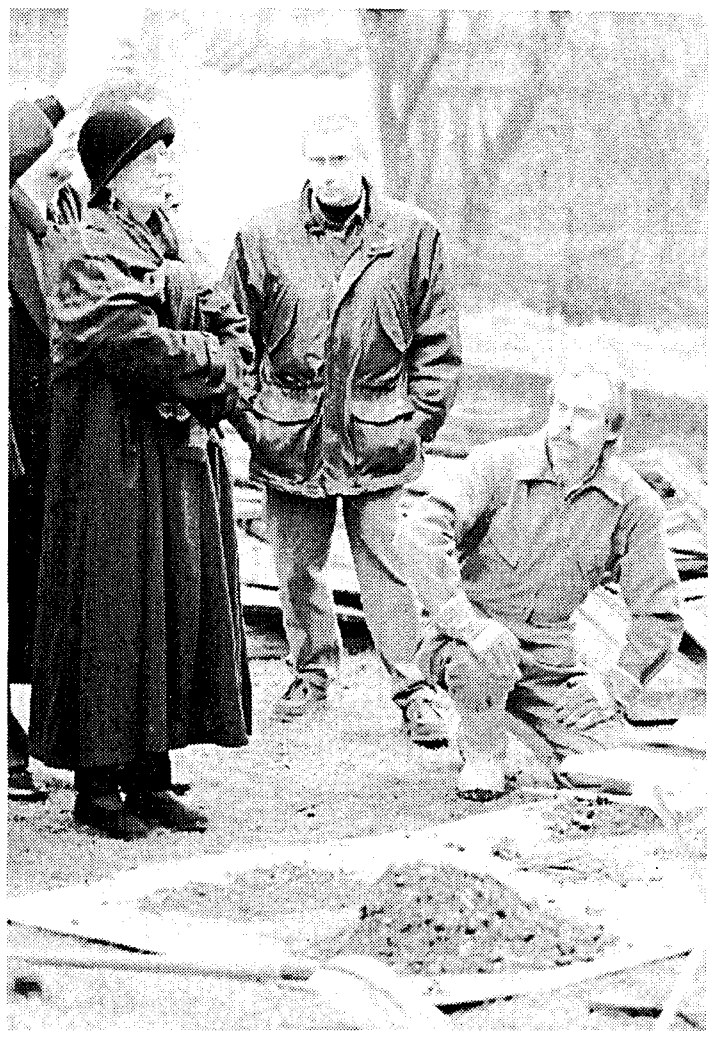
Schalke weiter auf Erfolgskurs

Der FC Schalke 04 ist in der Fußball-Bundesliga weiter das beste Team der Rückrunde. In Bremen gewannen die Westdeutschen gestern mit 1:0. Weiter: Kaiserslautern - Dresden 0:0, Karlsruhe - Freiburg 2:1. **SPORT S. 7**

BRANDSTIFTUNG

Empörung über Synagogen-Anschlag

Bundesweites Entsetzen hat ein Brandanschlag auf die Lübecker Synagoge ausgelöst. Die Behörden gehen von rechtsradikalen Tätern aus.



Sichtlich geschockt war Schleswig-Holsteins Ministerpräsidentin Simonis gestern, als sie sich vor der Lübecker Synagoge über den Anschlag informieren ließ. (AP-Funkbild)

LÜBECK ■ Zehn Monate nach dem ausländerfeindlichen Mordanschlag in Solingen haben noch unbekannte Täter in der Nacht zum Freitag einen Brandanschlag auf die Synagoge in Lübeck verübt. Es sei davon auszugehen, daß mit dem Anschlag die „Vernichtungsaktionen" gegen Juden durch Rechtsradikale fortgesetzt worden seien, sagte Schleswig-Holsteins Generalstaatsanwalt Heribert Ostendorf gestern in Kiel.

Unbekannte hatten am frühen Freitag morgen vermutlich einen Molotowcocktail in ein Seitenfenster des Gebäudes geworfen, in dem auch sechs Familien leben. Da das Feuer von Nachbarn frühzeitig entdeckt wurde, entstand geringer Sachschaden. Verletzt wurde niemand.

Die Kriminalpolizei geht von mehrfachem Mordversuch aus. Nach Ermittlungen der Staatsanwaltschaft in Lübeck gibt es noch keine konkreten Tatverdächtigen. Die Generalbundesanwaltschaft hat das Ermittlungsverfahren übernommen.

Der Anschlag löste bundesweit Wut und Empörung aus. Die Bundesregierung verurteilte den Brandanschlag „mit aller Schärfe und Empörung". Die Bundesregierung stehe an der Seite der jüdischen Gemeinden, sagte Regierungssprecher Vogel. Sie bitte die Justiz, alles zu unternehmen, um der Täter habhaft zu werden, damit sie entsprechend der Schwere des Verbrechens bestraft werden können.

Der Zentralrat der Juden in Deutschland forderte eine härtere Bestrafung rechtsradikaler Straftäter. Die Öffentlichkeit und die Gesellschaft seien dazu aufgefordert, die geistigen Väter solcher Anschläge in rechtsradikalen Parteien und Gruppierungen zu ächten. Der Vorsitzende des Zentralrats, Ignatz Bubis, machte „geistige Brandstifter", die in Deutschland mit Hetz-und Haßparolen das Klima für solche Taten schafften, für den Anschlag verantwortlich.

Bundestagspräsidentin Süssmuth (CDU) sagte, die Tat führe „allen erneut vor Augen, daß der antisemitische Wahn in den Köpfen einiger Unbelehrbarer schrecklichen Schaden anrichten kann". Zwar sei der materielle Schaden in diesem Fall gering, der moralische jedoch „beträchtlich".

Mit Entsetzen verurteilten auch die evangelischen und katholischen Kirchengemeinden das Attentat und riefen zur Fürbitte für die jüdischen Bürger auf: „Dieses Verbrechen richtet sich gegen eine Gemeinde, die nach der Verwüstung der Nazi-Zeit im Begriff ist, sich neu zu bilden", heißt es in einer gemeinsamen Stellungnahme. Sie warnten: „Wenn Synagogen brennen, brennen auch die Kirchen."

Fünf Schweigeminuten

Als Zeichen von Anteilnahme soll die Stadt Lübeck heute für fünf Minuten innehalten. Die Verwaltungsspitze rief die Bevölkerung auf, unter dem Motto „Eine Stadt hält den Atem an" von fünf Minuten vor zwölf bis 12 Uhr an Ort und Stelle zu verharren.

Am gestrigen Abend fanden sich Hunderte von Menschen zu Mahnwachen am Tatort und in der Innenstadt ein. Das 1880 eingeweihte Lübecker Gebetshaus ist die einzige Synagoge in Schleswig-Holstein. *(dpa/AP)*

ZUM TAGE

Hannover muß im „Schweine-Streit" klein beigeben

BONN / HANNOVER ■ Die Landwirtschaftsminister von Bund und Ländern haben sich gestern darauf geeinigt, das von der Kommission der Europäischen Union wegen Schweinepestfällen verhängte Handelsembargo für lebende Schweine aus Niedersachsen in nationales Recht umzusetzen. Das erklärte Bundeslandwirtschaftsminister Borchert nach einer Beratung mit seinen Amtskollegen aus den Ländern in Bonn. Der niedersächsische Landwirtschaftsminister Karl-Heinz Funke mußte sich dem Druck seiner Amtskollegen beugen. Borchert machte erneut deutlich, daß sich die EU-Kommission bei einer Nichtbeachtung veranlaßt sähe, das Handelsverbot auf ganz Deutschland auszuweiten, was „verheerende Folgen" gehabt hätte. *(dpa)*

Günther erwartet weitere militante Aktionen der PKK

WIESBADEN ■ Innenminister Günther befürchtet, daß Hessen in naher Zukunft von „ganz außergewöhnlichen Ausschreitungen" durch Mitglieder der verbotenen kurdischen Arbeiterpartei PKK heimgesucht werden könnte. In einer Sondersitzung des Landtags-Innenausschußes sagte der Minister gestern, weitere militante Aktionen seien zu erwarten: „Es ist nur eine Frage der Zeit, daß Polizeibeamte brennen".

Ein hessischer Polizeiführer warnte in der gleichen Sitzung vor gewalttätigen Demonstrationen, die besonders in Frankfurt „unberechenbar und unkalkulierbar" zu werden drohten. In der Frankfurter Ballsporthalle soll heute ein von der Stadt genehmigtes Kurden-Fest stattfinden. *(sce/dpa)*

SEITE 2

ZUM TAGE

Zusammenhänge

Am Wochenende feiern die Juden das Passah-Fest, das an die Errettung der Israeliten aus der Knechtschaft der Ägypter erinnert. Die dabei verlesene Pessach-Haggada ist eine rituelle Erzählung, zu der seit dem Holocaust eine Aufzählung deutscher Namen gehört: Dachau, Buchenwald, Auschwitz ... Versuch einer Erinnerung an die Ermordeten.

Das Grauen ist bei den Nachkommen der Opfer lebendig. Der Anblick einer brennenden Synagoge in Deutschland muß bei ihnen das Trauma vertiefen. Mit brennenden Synagogen fing es auch damals an.

Die Betroffenheitsbekundungen der Politiker klingen da hohl und die Rufe nach harten Strafen hilflos. Wenn sich die Aufregung gelegt hat - wie sie sich auch nach Friedhofsschändungen stets rasch legte - wird es wahrscheinlich weitergehen wie zuvor. Zusammenhänge werden ignoriert zwischen sträflichem Überfremdungsgerede und dem Klima der Ausgrenzung, das dadurch erzeugt wird. Mit nationalistischem Pathos wird an Traditionen angeknüpft, die besser für immer vergessen blieben. Und die Justiz macht es sich derweil leicht mit Volksverhetzern.

Wer dem Ungeist entgegentreten will, darf die Parolen der Radikalen nicht nachbeten. Wenn die demokratischen Parteien nach einer so einfachen Gleichung handeln lernten, wäre ein Wandel möglich. Aber Toleranz und Menschlichkeit sind offenbar keine Wahlschlager.

Sylvia Griffin, Bonn

Jelzin: Keine Anzeichen von Krankheit

MOSKAU ■ Der russische Präsident Jelzin hat die Lage in Rußland nach eigenen Worten ungeachtet aller Putschgerüchte voll unter Kontrolle. In einem gestern abend veröffentlichten Interview sagte Jelzin, gewisse politische Kreise versuchten, die Lage im Land künstlich zu destabilisieren. Unmittelbar nach Beginn eines zweiwöchigen Urlaubs, den Jelzin morgen beendet, waren in Moskau Putschgerüchte gegen ihn laut geworden. „Ich habe keine Anzeichen einer Krankheit", betonte er. Er fühle sich gut und wolle seine volle Amtszeit bis 1996 einhalten. *(dpa)*

Reuter neuer Aufsichtsratschef von Airbus

MÜNCHEN ■ Daimler-Benz-Vorstandschef Edzard Reuter ist gestern in München zum Aufsichtsratsvorsitzenden des größten europäischen Flugzeugherstellers Airbus Industrie (Touluse) gewählt worden. Das gab die Deutsche Aerospace am Abend bekannt. Reuter übernimmt das Amt zum 1. April vom bisherigen Aufsichtsratsvorsitzenden, dem früheren Bundeswirtschaftsminister Hans Friderichs. An Airbus Industrie sind die Unternehmen Aerospatiale (Frankreich), Deutsche Aerospace, British Aerospace und Casa (Spanien) beteiligt. *(AP/dpa)*

ATOM-KONFLIKT

Alarmbereitschaft auch für Truppen Nordkoreas

WASHINGTON/SEOUL ■ Nordkorea hat gestern wegen der Kontroverse um die Kontrollen seiner Atomanlagen zwei Tage nach Südkorea seine Truppen ebenfalls in Alarmbereitschaft versetzt. Nach einem Bericht der südkoreanischen Nachrichtenagentur Yonhap verstärkte das Regime in Pjönjang außerdem die militärischen Aktivitäten drastisch. Die Anordnung betreffe 1,1 Millionen Soldaten Nordkoreas. Dem stünden 650 000 südkoreanische Soldaten gegenüber.

Die USA wollen ihre Truppen in Südkorea offenbar nur dann verstärken, wenn die UNO Sanktionen gegen Pjöngjang beschließen sollte. US-Verteidigungsminister Perry sagte nach einem Bericht der Zeitung „New York Times", „falls Sanktionen irgendwelcher Art angeordnet werden, dann wird uns das zu einem Überdenken unserer Verteidigungsmaßnahmen in Korea veranlassen". Die Nordkoreaner hätten klar gesagt, daß sie Sanktionen als Provokation betrachten würden.

Sollten nur geringe wirtschaftliche Strafmaßnahmen verhängt werden, werde nur eine geringe Verstärkung der 37 000 in Südkorea stationierten US-Soldaten nötig sein. Bei schärferen Sanktionen, wie einem Ölembargo, würden die US-Truppen jedoch dem viel größeren Risiko eines Angriffs ausgesetzt. Das mache dann eine massive Verstärkung nötig.

Der Generaldirektor der Internationalen Atomenergie-Agentur (IAEO) in Wien, Hans Blix, sagte vor dem UNO-Sicherheitsrat, die IAEO-Inspektoren hätten wichtige Teile der Anlagen trotz Zusage aus Pjöngjang nicht inspizieren dürfen. *(dpa/AP)*

KOMMENTAR SEITE 4

Politbarometer: 61 Prozent rechnen mit Sieg der SPD

MAINZ ■ Nach der Niedersachsenwahl befindet sich die SPD Umfrageergebnissen zufolge in einem Stimmungshoch. 61 Prozent der Bundesbürger erwarten derzeit einen Sieg der Sozialdemokraten bei der Bundestagswahl im Oktober. Das geht aus dem am Freitag in Mainz veröffentlichten Polit-Barometer des ZDF nervor. Im Februar waren es nur 49 Prozent gewesen.

Auch in der Kanzlerfrage hat der SPD-Vorsitzende Scharping seinen Vorsprung ausgebaut: 54 Prozent der Befragten wollen lieber ihn in Bonn regieren sehen, für Kohl sprachen sich nur 36 Prozent aus.

Wäre am nächsten Sonntag Bundestagswahl, erhielt die SPD jedoch wie im Vormonat 39 Prozent, die CDU büßte einen Prozentpunkt ein und käme auf 36 Prozent der Stimmen. Die FDP erreicht den Angaben zufolge ebenso unverändert sechs, wie Bündnis 90/Die Grünen neun Prozent. *(AP)*

Experten suchen „Fräulein"-Ersatz

WIESBADEN ■ Der Ruf „Fräulein!" nach der weiblichen Bedienung im Restaurant ist lange schon verpönt, ein besserer Begriff allerdings noch nicht in Sicht. Abhilfe will die Gesellschaft für deutsche Sprache (GfdS) in Wiesbaden mit einem bundesweiten Wettbewerb schaffen. Gefunden werden soll eine brauchbare Anrede für Kellnerinnen - eine, die dem gängigen „Herr Ober" entspricht.

In der neuen Ausgabe ihres Fachorgans „Sprachdienst" räumt die Gesellschaft einen gründlichen Mißerfolg bei einem ersten Wettbewerbsversuch im Jahr 1979 ein. Nach den Einsendungen war damals das Resümee gezogen worden: „Es gibt Bezeichnungsprobleme, die allein mit Sprache nicht zu bewältigen sind. Die Fräulein-Frage gehört offensichtlich dazu".

Der damals vielgenannte Vorschlag „Oberin" fand keine Gnade vor der Jury. *(dpa)*

NAMEN UND NACHRICHTEN

Geständnis im Mordfall Colosio

Der mutmaßliche Mörder von Luis Donaldo Colosio, des Präsidentschaftskandidaten der mexikanischen Regierungspartei PRI, hat ein Geständnis abgelegt. Zum Tatmotiv äußerte sich der 23jährige nach Angaben der Staatsanwaltschaft nicht. Wahrscheinlich führte er die tat alleine aus.

Einbruch trotz Bewachung

In die von einer Sondereinheit des Innenministeriums bewachte Privatwohnung von Österreichs Bundeskanzler Franz Vranitzky ist eingebrochen worden. Wie die Nachrichtenagentur APA gestern berichtete, ist bisher nicht klar, was den Dieben tags zuvor in die Hände fiel. „Reichtümer können aber keine weg sein, da der Kanzler keine hat", meinte Vranitzkys Sprecher Karl Krammer. Wie die Täter unbemerkt in die Wohnung kamen, ist noch völlig ungeklärt.

Frankreich: Proteste dauern an

Erneut haben zehntausende Jugendliche in ganz Frankreich gestern gegen den „Mini-Lohn" protestiert, mit dem die konservative Regierung die Jugendarbeitslosigkeit bekämpfen will. Allein in Paris versammelten sich tausende Schüler und Studenten zu einer Großdemonstration.

Wahlkampf unterbrochen

Der schwarze südafrikanische Politiker Nelson Mandela ist an einer Kehlkopfentzündung erkrankt und hat seine für dieses Wochenende geplanten Wahlkampfauftritte in der Republik Südafrika abgesagt. Das gab der von Mandela geleitete Afrikanische Nationalkongreß (ANC) bekannt. Die Ärzte haben dem 75 Jahre alten ANC-Präsidenten „ein paar Tage Ruhe" empfohlen.

Pol Pot entging nur knapp der Festnahme

Der frühere kambodschanische Diktator Pol Pot ist nur knapp seiner Festnahme entgangen. Ein hoher Regierungsbeamter in Phnom Penh erklärte, Pol Pot habe wenige Minuten vor der Einnahme seines Hauptquartiers durch Regierungstruppen fliehen können. Pol Pot, dem der Völkermord an Millionen Kambodschanern in den 70er Jahren zur Last gelegt wird, ist seit mehr als zehn Jahren untergetaucht.

Zitat

„Mein bisheriges Leben war ein einziger Abstieg - vom Musiker zum Juristen und schließlich zum Politiker. Jetzt habe ich wenigsten wieder den Aufstieg zum Juristen geschafft."
Lothar de Maiziere (CDU), letzter DDR-Ministerpräsident

AUSLÄNDERRECHT

Bonn: Mehr Abschreckung

Von einer Verschärfung des Ausländerrechts erhofft sich die Bundesregierung eine abschreckende Wirkung auf kurdische Extremisten. Ende April soll im Kabinett darüber beraten werden.

BONN ■ Die Bundesregierung ist offenbar fest entschlossen, angesichts der Gewaltaktionen militanter Kurden das Ausländerrecht zu verschärfen und ein Sonderabkommen mit der Türkei zu schließen. Regierungssprecher Vogel sagte gestern in Bonn, das Bundeskabinett werde sich Ende April mit dem Thema erneut befassen und sich dabei auf angeforderte Analysen des Innen- und Justizministeriums stützen.

Vogel erklärte, die Tatsache könne nicht unbeachtet bleiben, daß die bisher geltende Praxis offenbar nicht genügend abschreckend wirke. Die Sprecher verschiedener Ministerien wollten sich noch nicht darauf festlegen, ob der Abschluß anstehender Strafverfahren gegen gewalttätige Kurden Vorrang vor einer schnellen Abschiebung haben solle. Dies sei zunächst eine Sache zwischen der jeweiligen Staatsanwaltschaft und der entsprechenden Ausländerbehörde.

Innenminister Kanther (CDU) hatte am Vortag angekündigt, mit Ankara ein „Abschiebeabkommen" auszuhandeln. Die Türkei soll in dem von Bonn gewünschten völkerrechtlich verbindlichen Abkommen versichern, daß aus Deutschland abgeschobene kurdische Gewalttäter nicht mit dem Tode bestraft werden dürfen.

Das nach den Worten von Vogel „wünschenswerte" Zusatzabkommen mit der Türkei würde auch die innenpolitische Debatte „beruhigen". Das Zusatzabkommen solle ungeachtet der Tatsache geschlossen werden, daß die Türkei verschiedene internationale Verträge über die Beachtung der Menschenrechte unterzeichnet habe.

Die Ausländerbeauftragte der Bundesregierung, Cornelia Schmalz-Jacobsen (FDP) sprach sich unterdessen gegen eine voreilige Verschärfung des Ausländerrechts aus. *(dpa/AP)*

Ankara: Deutsches TV-Team nicht mißhandelt

ANKARA ■ Die Türkei hat gestern die Mißhandlung eines deutschen Fernsehteams (Spiegel-TV) in den Uhruheregionen Südostanatoliens bestritten und den Journalisten „die Verbreitung von unwahren Behauptungen und Provokationen" vorgeworfen.

Die Pressesprecher des Außen- und Innenministeriums erklärten in Ankara, die Journalisten Michael Enger, Corinna Gutstatt und Hans-Peter Weiymar seien „voller Vorurteile in die Türkei gekommen". Sie versuchten, „durch eine Lügenkampagne gegen die Türkei ihre Arbeit sensationell aufzuwerten".

Die Journalisten hatten am Donnerstag per Fax berichtet, sie seien mit Gewalt am Arbeiten gehindert worden. *(dpa)*

Rühe beförderte erste Frau zum Generalarzt

BONN ■ Zum ersten Mal in der deutschen Militärgeschichte hat eine Frau bei der Bundeswehr einen Generalsposten übernommen. Verteidigungsminister Rühe (CDU) beförderte am Freitag auf der Bonner Hardthöhe die 50jährige Medizinerin Verena von Weymarn zum Generalarzt der Luftwaffe. Sie ist damit die einzige Frau unter den 220 Generalen und Admiralen der Bundeswehr.

Nach der Ernennung sprach Rühe von einem „Signal" für die Streitkräfte. Nachdrücklich lehnte er aber den Dienst von Frauen an der Waffe ab. Der Bundeswehr-Verband forderte dagegen, daß nicht nur der Sanitätsdienst, sondern auch der Dienst in Kampfverbänden für die Frauen geöffnet werden sollte.

Von Weymarn war bisher Leiterin des Bundeswehrkrankenhauses Gießen. Sie wird ab 1. April die „Dienststelle Generalarzt" der Luftwaffe bei Köln übernehmen. *(dpa)*

„Es lebe die Ungleichheit" - mit diesen Worten überreichte Verteidigungsminister Rühe der neuen Leiterin des Sanitätsdienstes der Luftwaffe, Generalarzt Verena von Weymarn, einen Blumenstrauß. Die anderen frisch gebackenen Generale und Admirale mußten sich mit einer schlichten Urkunde begnügen. *(AP-Funkbild)*

USA zogen letzte Soldaten aus Somalia ab

NAIROBI/WASHINGTON ■ Die USA haben am Freitag ihre letzten noch in Somalia verbliebenen Truppen abgezogen – sechs Tage vor dem von US-Präsident Clinton festgesetzten Stichtag. Die Soldaten waren im Rahmen der UNO-Friedensmission (UNOSOM) in den vergangenen 15 Monaten in dem Bürgerkriegsland stationiert. Deutschland, Frankreich und Belgien haben den Abzug ihrer Kontingente bereits vollendet.

Der Oberkommandierende der amerikanischen Truppen in Somalia, Generalmajor Montgomery, betonte vor dem Verlassen Mogadischus die Bedeutung der US-Präsenz: „Wir sind stolz auf unsere Rolle hier... Tausende von heute lebenden Somaliern verdanken ihre Existenz den US-Soldaten".

Der Sprecher des US-Verteidigungsministeriums hatte zuvor das von den rivalisierenden somalischen Clans überraschend vereinbarte Friedensabkommen begrüßt. *(dpa)*

Radioaktives Material lagert bei Bundeswehr

BONN ■ Auf dem Bundeswehrgelände in Storkow bei Berlin wird radioaktives Material gelagert. Das hat die Bundesregierung nach Angaben der Parlamentspressestelle in ihrer Antwort auf eine Kleine Anfrage der PDS/Linke Liste bestätigt.

Das Gelände sei von der Nationalen Volksarmee der DDR übernommen worden, aus deren Beständen das radioaktive Material überwiegend stamme. Ein „nicht unerheblicher Teil" der Einlagerungen gehe auch auf das DDR-Ministerium für Staatssicherheit zurück.

Bei dem Material handele es sich um „umschlossene radioaktive Strahlenquellen" vorwiegend des Radionuklids Kobalt 60. Die Bundeswehr suche dafür nach Verwendungsmöglichkeiten. *(dpa)*

NRW muß Stiftung der Republikaner genehmigen

DÜSSELDORF ■ Das nordrhein-westfälische Innenministerium muß die geplante „Franz-Schönhuber-Stiftung" der rechtsradikalen Republikaner genehmigen. Dies entschied gestern das Verwaltungsgericht Düsseldorf auf Antrag der rechtsradikalen Partei. Da die mit Sitz in Bonn geplante Stiftung in sich keine Gefährdung des Gemeinwohls darstelle, müsse das Ministerium dem Genehmigungsantrag stattgeben, begründete das Gericht.

Nur das Bundesverfassungsgericht könne über die Verfassungswidrigkeit der Republikaner entscheiden. NRW-Innenminister Schnoor (SPD) sagte zu dem Urteil, es sei „schwer verständlich, daß pauschale Hetzparolen gegen Ausländer auch noch steuerlich begünstigt werden sollen". *(dpa)*

EU-ERWEITERUNG

Premier Major droht mit Verzögerung

IOANNINA ■ Die Kontroverse in der Europäischen Union (EU) über die Machtverteilung in einem künftig größeren Ministerrat hat am Freitag vor den Beratungen der EU-Außenminister deutlich an Schärfe zugenommen. Der britische Premierminister Major will im Streit um die Stimmenverteilung im Ministerrat die bereits beschlossene Erweiterung der Union um Österreich, Schweden, Finnland und Norwegen hinausschieben, wenn er sich nicht durchsetzen kann. Damit würde die Zwölfergemeinschaft in eine tiefe Krise stürzen und die Erweiterung aufs Spiel gesetzt.

Die Außenminister der Zwölf wollen am Wochenende im griechischen Ioannina mit einem neuen Anlauf einen Kompromiß suchen. Major hatte jedoch zuvor in einem Interview gesagt: „Ich glaube, daß die Erweiterung wahrscheinlich auf der gegenwärtigen Basis nicht verwirklicht werden kann." Er sehe aber noch Kompromißmöglichkeiten in der Frage der sogenannten Sperrminorität, mit der in einem auf 16 Mitglieder erweiterten Ministerrat Mehrheitsentscheidungen blockiert werden können.

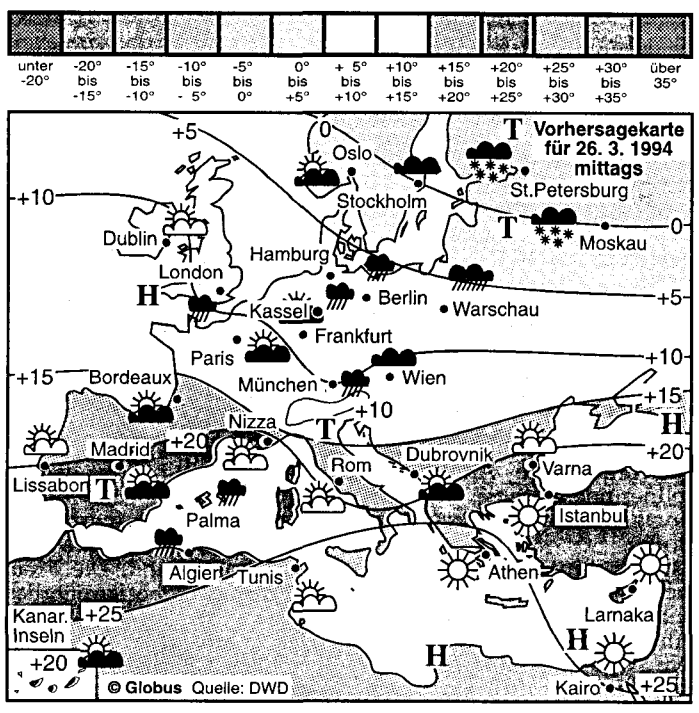
Neben Großbritannien will auch Spanien die notwendige Stimmenzahl für die Sperrminorität bei den gegenwärtig 23 Stimmen einfrieren. Die zehn anderen EU-Staaten wollen hingegen nach der Erweiterung die Stimmenzahl für die blokkierende Minderheit auf 27 Stimmen anpassen.

London beabsichtigt, die Entscheidungsmacht der Union weiter zu schwächen. Spanien fürchtet, daß die „Südländer" in Zukunft leichter überstimmt werden könnten. *(dpa)*

Paris: 48 Polizisten bei Straßenschlacht verletzt

PARIS ■ In Frankreich sind gestern mehr als 100 000 Menschen auf die Straße gegangen, um gegen das Niedriglohngesetz der Regierung zu protestieren. Während die meisten Kundgebungen friedlich verliefen, kam es in Paris zu Straßenschlachten. In der Innenstadt setzten sich etwa 2000 Jugendliche von einer zentralen Protestkundgebung ab und randalierten schwer. Mindestens 48 Polizeibeamte sowie eine Anzahl Demonstranten wurden verletzt. 42 Personen wurden festgenommen. *(AP)*

WETTERLAGE



WETTERPROGNOSE

Wechselhaft und kühl

Wetterlage: Zwischen einem Tief über Weißrußland und einem Hoch über Südwestengland wird Meereskaltluft herangeführt. Diese kommt am Sonntag unter Hochdruckeinfluß. Vorhersage: Am Samstag wechselnd bewölkt, an den Nordseiten der Mittelgebirge Schauer, oberhalb 400 Meter Schnee. Höchstwerte sechs bis zehn Grad. Tiefstwerte nachts minus ein bis plus drei Grad. Am Sonntag heiter bis wolkig, trocken. Höchstwerte zwischen acht und elf Grad. Am Samstag mäßiger bis frischer, am Sonntag abflauender Nordwestwind.

Aussichten: Überwiegend sonnig, Temperaturanstieg.

Hessen: Noch kühl, nachts Frost möglich.
Thüringen: Bewölkt, Schauer.
Niedersachsen: Schneeregen.
SA 6.12, SU 18.45, MA 17.35, MU 5.16

DAS WETTER GESTERN MITTAG IN...

Amsterdam	Regen	10	Lissabon	l.bew.	24	Paris	st.bew.	14
Athen	l.bew.	18	London	st.bew.	13	Prag	bedeckt	9
Barcelona	l.bew.	19	Malaga	l.bew.	20	Rom	wolkig	18
Berlin	Regen	8	Mallorca	l.bew.	23	Stockholm	l.bew.	3
Bozen	wolkig	16	Moskau	wolkig	2	Tel Aviv	l.bew.	20
Hamburg	Regen	7	München	st.bew.	17	Tunis	wolkenl	24
Istanbul	l.bew.	14	New York	bedeckt	6	Venedig	wolkig	16
Kassel	Regen	11	Nizza	st.bew.	15	Wien	st.bew.	12
Kopenhagen	bedeckt	6	Oslo	wolkig	5	Las Palmas	wolkenl	23

IMPRESSUM

HNA MA

Hessische/Niedersächsische Allgemeine · Mitteldeutsche Allgemeine

unabhängig — Zeitung für Deutschlands Mitte — nicht parteigebunden

Herausgeber
Rainer Dierichs, Dr. Dietrich Batz

Chefredakteur
Lothar Orzechowski

Stellv. Chefredakteur
Peter M. Zitzmann

Verantwortliche Redakteure
Chef vom Dienst: Rainer Merforth. Politik: Jürgen Nolte. Blick in die Zeit: Jochen Prater. Wirtschaft und Sozialpolitik: Jan Schlüter. Kultur: Dirk Schwarze. Reise: Ilse Methe-Huber. Sport: Rolf Wiesemann. Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden. Bezirksredaktionen: Peter M. Zitzmann. Koordination: Helmut Lehnart. Hessen/Niedersachsen: Ulrich Brehme. Chefreporter: Karl-Hermann Huhn, Frank Thonicke. Sonntagszeit/Sonderthemen: Peter Ochs.

Redaktion Bonn: Sylvia Griffin.
Redaktion Wiesbaden: Michael Scheerer.
Redaktion Hannover: Harald Birkenbeul.
Redaktion Erfurt: Inge Thaetner.

Verlagsleitung
Dr. Dietrich Batz, Rainer Dierichs.
Anzeigenleiter: Horst Prehm.
Vertriebsleiter: Gerd Lühring.

Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, Postf. 10 10 09, 34010 Kassel, Ruf 05 61 / 203-00. Tel. Anzeigenannahme 05 61 / 203-03. Fernschreib-Nr. 99 635. Telekopierer 05 61 / 203-06. Postgirokonto 155132-608 Frankfurt/M. Anzeigenpreisliste Nr. 34. Monatlicher Abonnementspreis DM 31,30 inkl. Zustellung und 7 % MwSt. (Postbezugspreis 34,80 DM).

Die Beendigung des Abonnements ist nur mit schriftlicher Kündigungserklärung unter Einhaltung einer Frist von einem Monat zum Monatsende möglich; die Frist läuft ab Zugang der schriftlichen Kündigungserklärung.

Auflage werktags über 318 000 Exemplare in Tarifgemeinschaft mit „Hersfelder Zeitung", „Werra-Rundschau", Eschwege, „Harzkurier", Herzberg.

Herstellung Druckhaus Dierichs Kassel, Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel.

GIFTMÜLL IN ENTWICKLUNGSLÄNDER

Totales Verbot für Exporte ab '98

Die „Basler Konvention" über den grenzüberschreitenden Verkehr von gefährlichem Abfall ist erheblich verschärft worden.

GENF ■ Die 64 Vertragsstaaten der „Basler Konvention" haben gestern in Genf ein totales Verbot von Giftmüllexporten aus Industriestaaten in Entwicklungsländer beschlossen. Das Verbot soll zum 1. Januar 1998 in Kraft treten, bis dahin gelten Übergangsbestimmungen. Die Konvention, die den grenzüberschreitenden Verkehr von gefährlichem Abfall regelt, ist damit bereits zwei Jahre nach ihrem Inkrafttreten wesentlich verschäft worden.

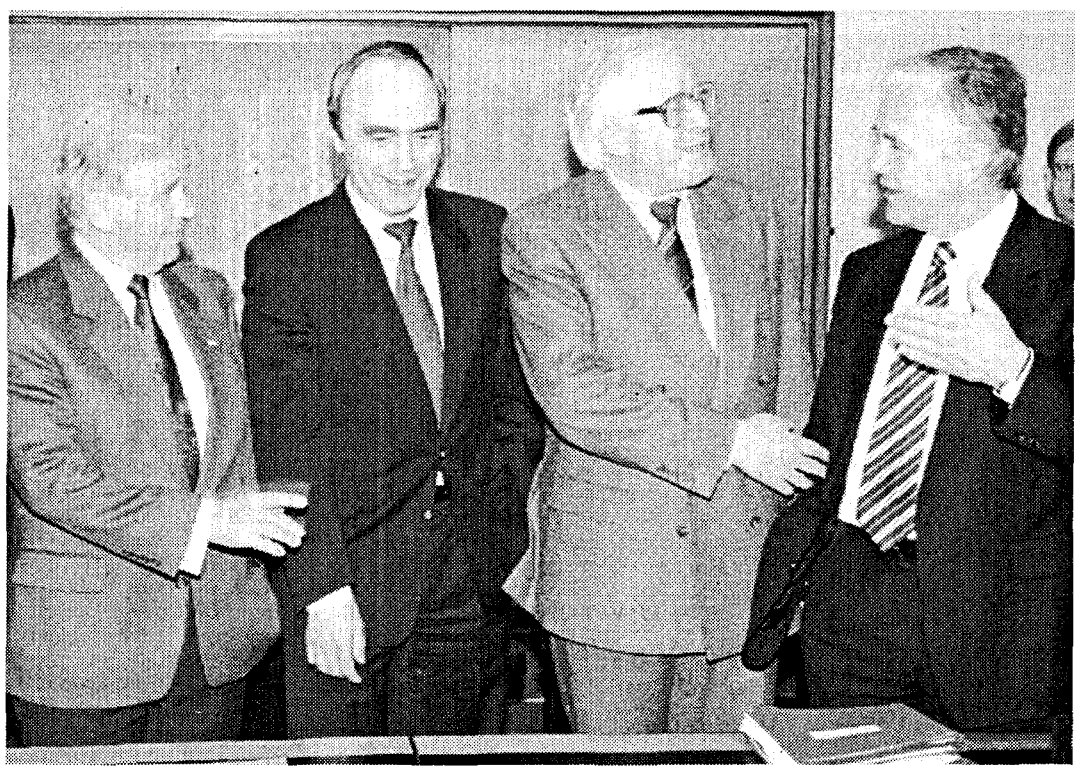
Dem Beschluß war eine einwöchige, heftige Kontroverse um den Verbotsrahmen vorausgegangen. Neben Deutschland hatten sich die USA, Japan, Australien und Großbritannien gegen ein totales Verbot ausgesprochen. Deutschland, mit einem Export von jährlich über 500 000 Tonnen, gilt als „Müllexport-Weltmeister". Nach Bonner Regierungsangaben gehen legal 10 000 Tonnen in Entwicklungsländer, über den illegalen Transport liegen nicht einmal Schätzungen vor.

Die deutsche Delegation hatte argumentiert, ein totales Exportverbot beschneide die Souveränität von Entwicklungsländern. Zudem würden sie an der Entwicklung von Aufbereitungstechniken für Müll gehindert. Ein Bann verbaue ihnen ferner die Möglichkeit, an billige Rohstoffe aus Abfall zu kommen, und erhöhe die Gefahr illegaler Lieferungen. Deutschlands Delegtionschef Clemens Stroetmann erklärte dennoch, „auch mit einem totalen Exportverbot können wir gut leben".

Die Konvention war 1989 in Basel vereinbart worden. Über 100 Staaten zeichneten das Vertragswerk, 64 haben bislang ratifiziert. Nicht dabei sind bislang unter anderem die USA und Deutschland, die in Genf auch nicht stimmberechtigt waren. In Deutschland treten die wesentlichen Bestimmungen dennoch am 6. Mai über eine EU-Verordnung in Kraft.

Die Konvention regelt den Import und Export von gefährlichen Abfällen, für die ausdrückliche Genehmigungen der Staaten verlangt werden. Der Handel mit Giftmüll bleibt innerhalb der OECD-Staaten erlaubt. Bislang war der Handel mit Entwicklungsländern noch gestattet, wenn es sich um Stoffe zur Wiederverwendung oder zum Recycling gehandelt hat.

(dpa/AP)



Im Sitzungssaal des Roten Rathauses in Berlin trafen sich die Regierungschefs der neuen Länder: (von links) Kurt Biedenkopf (Sachsen), Christoph Bergner (Sachsen-Anhalt), Bernhard Vogel (Thüringen) und Manfred Stolpe (Brandenburg). (dpa-Funkbild)

Neue Länder gegen Sonderregelung für Berlin

BERLIN ■ Der Berliner Senat wird in seinem Streben nach schnellerer Tarifangleichung im Öffentlichen Dienst keine Unterstützung von den neuen Bundesländern erhalten. Das wurde nach der Konferenz der ostdeutschen Ministerpräsidenten gestern in Berlin deutlich. Berlins Regierender Bürgermeister Diepgen (CDU) sagte: „Es gibt Verständnis für die Sonderposition, aber keine Mittel für Sonderwege." Ursprünglich sollte die Ost-West-Angleichung in Berlin bis Ende 1995 erreicht sein. Laut Tarifabschluß sind nun für den gesamten Osten 1995 nur Erhöhungen auf 84 Prozent des West-Niveaus geplant.

Die Länderchefs kamen ferner überein, einen Staatsvertrag zur Fortführung der Stiftung Kulturfonds zu schließen. Der Fonds aus DDR-Zeiten soll mit neuer Rechtsaufsicht und Beteiligung der Länder fortgeführt werden. *(dpa)*

Mielke: Keine Kenntnis von Bombenattentat

BERLIN ■ Von dem 1983 verübten Bombenanschlag auf das französische Kulturzentrum in Westberlin will der damalige DDR-Minister für Staatssicherheit Erich Mielke vorher nichts gewußt haben. Mielke sagte am Freitag überraschend als Zeuge in dem Prozeß gegen den wegen Beihilfe zum Mord angeklagten früheren Stasi-Offizier Helmut Voigt aus. Nach Abschluß der Beweisaufnahme plädierte Voigts Verteidiger auf Freispruch, der Nebenkläger forderte zehn Jahre Haft.

Die Staatsanwaltschaft hatte viereinhalb Jahre Haft für Voigt beantragt. Auf Antrag des Nebenklägervertreters eröffnete das Gericht erneut die Beweisaufnahme und hörte Mielke. Der 86jährige erklärte, vor dem Anschlag auf das Maison de France, bei dem ein Mensch getötet und 23 schwer verletzt wurden, habe er nichts von der Aktion erfahren. Über Kenntnisse, die er nach dem Attentat bekommen habe, werde er nicht aussagen, erklärte Mielke mit Bezug auf sein Zeugnisverweigerungsrecht. *(AP)*

Ex-DDR-Richter: Todesurteile waren legal

BERLIN ■ In einem Prozess um die Todesurteile der DDR-Justiz in den 50er Jahren hat der frühere Richter am Obersten Gericht der DDR, Hans Reinwarth, an Freitag jede Schuld bestritten. Zum Auftakt der Verhandlung wegen zweifachen Totschlags, zweifachen versuchten Totschlags und Rechtsbeugung sagte der 73jährige vor dem Berliner Landgericht: „Ich war kein willfähriges Instrument einer Unrechtsjustiz". Er habe sich stets bemüht, „die Forderungen des Rechts zu beachten". Alle Schuldsprüche seien auf „legaler gesetzlicher Grundlage ergangen".

Dem DDR-Jura-Professor, der in Untersuchungshaft sitzt, wird nicht nur die Mitwirkung an Todesurteilen zur Last gelegt, sondern auch sieben Fälle von Rechtsbeugung, in denen die Verurteilten langjährige Freiheitsstrafen verbüßen mußten. Laut Anklage waren die Entscheidungen gegen sogenannte Spione nicht „mit dem Grundgedanken der Gerechtigkeit und Menschlichkeit" vereinbar. *(dpa)*

WHITEWATER-AFFÄRE

Clinton betont Unschuld, räumt aber Fehler ein

WASHINGTON ■ In der Whitewater-Affäre hat US-Präsident Clinton erneut seine Unschuld beteuert und alle Spekulationen um ein Fehlverhalten in 16 Jahre zurückliegenden Finanz- und Immobiliengeschäften entschieden zurückgewiesen. Bei seiner von den großen Fernsehsendern live übertragenen Pressekonferenz aus dem Weißen Haus sagte Clinton am Donnerstag abend (Ortszeit) jedoch erstmals, daß zunächst auf rund 70 000 Dollar bezifferte Verluste durch ein Versehen zu hoch angesetzt gewesen seien.

Fälschlicherweise seien ein Darlehen über 20 700 Dollar sowie 1500 Dollar, mit denen er seiner verstorbenen Mutter beim Kauf eines Ferienhauses geholfen habe, in die Verlustaufstellung geraten. Die Clintons hatten die Verluste jedoch nie steuerlich abgesetzt, so daß die Differenz keine rechtlichen Konsequenzen haben dürfte.

Der Präsident bekräftigte, daß er und First Lady Hillary nichts Unrechtes getan und bei den Finanzgeschäften zehntausende Dollar verloren hätten. Clinton machte alle seine Steuererklärungen bis zurück zum Jahr 1977 öffentlich. Das solle weitere Aufklärung darüber geben, daß er in der Whitewater-Affäre nichts zu verbergen habe.

Er habe auch „absolut keine Kenntnis" von einem ungesetzlichen Geldtransfer im Whitewater-Fall zu der Zeit, als er Gouverneur in Arkansas war.

Clinton warf seinen Kritikern vor, die Aufmerksamkeit des Landes „von den wirklichen Aufgaben" abzulenken. Er unterstrich die Leistungen und Pläne seiner Regierung und hob vor allem den Kampf gegen Gewalt und die große Gesundheitsreform hervor.

(dpa/AP)

KOMMENTAR SEITE 4

BESETZTE GEBIETE

Israel und PLO schaffen Annäherung

KAIRO ■ Fortschritte bei den Gesprächen zwischen Israel und der PLO sowie eine gespannte Lage in den besetzten Gebieten haben gestern die Entwicklung im Nahen Osten geprägt. Ehe die Gesprächsrunde in Kairo bis zum Dienstag unterbrochen wurde, kam Israel den palästinensischen Partnern in mehreren Punkten, die Sicherheitsfragen betreffen, entgegen.

Der israelische Delegationsleiter Schahak berichtete, es seien wesentliche Fortschritte erzielt worden, „doch gibt es noch mehrere Fragen, die nicht geregelt werden konnten". Einzelheiten nannte er nicht.

Regierungsvertreter in Jerusalem erklärten, die nun für die besetzten Gebiete vorgesehenen Beobachter aus Norwegen sollten Waffen tragen dürfen, den Palästinensern solle die Stationierung von Polizisten in Hebron zugesichert werden. Uneinigkeit herrsche weiter über die Anzahl dieser Sicherheitskräfte und deren Kommandostruktur.

Israels Außenminister Peres bestätigte im israelischen Rundfunk das Zugeständnis der Regierung, palästinensische Polizisten in Hebron zuzulassen. Strittig sei jedoch die Frage, wer diese Einheit kommandieren solle.

Am Abend hob die isralische Armee die nach dem Massaker vor vier Wochen verhängte Ausgangssperre in Hebron wieder auf.

In den besetzten Gebieten verstärkten die israelische Polizei und das Militär ihre Sicherheitsvorkehrungen, da sich Hinweise auf geplante Vergeltungsschläge radikaler Palästinenser verdichteten. Zuvor hatte ein Israeli einen Palästinenser nahe des besetzten Westjordanlandes erschossen.

(AP/dpa)

BOSNIEN-HERZEGOWINA

Bonn bietet für Mostar-Verwaltung Polizisten an

BONN ■ Im Zuge der Aufbauhilfe für die herzegowinische Hauptstadt Mostar können nach den Vorstellungen der Bundesregierung auch bewaffnete deutsche Polizisten die öffentliche Ordnung schützen. Dafür kommen einige Dutzend Beamte des Bundesgrenzschutzes in Frage, wie Diplomaten am Freitag in Bonn bestätigten. Zunächst müssen die zwölf EU-Außenminister an diesem Wochenende auf einer Konferenz in Griechenland über den Gesamtumfang der EU-Aufbauhilfe für die schwer zerstörte Stadt entscheiden. Dazu gehört nach Informationen diplomatischer Kreise in Bonn die Aufteilung des „Hilfspaketes" auf die EU-Mitglieder.

Das Gesamtkontingent von rund 300 Ordnungshütern soll aus mehreren EU-Staaten kommen. Diese Polizeimacht sei ausschließlich für die öffentliche Ordnung in Mostar zuständig. Der militärische Schutz Mostars werde nach wie vor von UNO-Streitkräften bereitgestellt, hieß es.

In Bonn wurde auch an die zuletzt wieder von Bundeskanzler Kohl abgegebene Versicherung erinnert, daß Deutschland keine Soldaten in das Gebiet des ehemaligen Jugoslawiens entsenden werde. Ein pistolentragender Polizist im EU-Auftrag könne nicht als Soldat betrachtet werden, hieß es dazu.

(dpa)

Leasingangebot zu Nr. 16 – Laufzeit 36 Monate / 15 000 km / Anzahlung DM 17 000,– mtl. Rate **DM 342,69** (BMW-Bank)

Finanzierungsangebot zu Nr. 7 – Laufzeit 47 Monate / 6,9 % effektiver Jahreszins / Anzahlung DM 9950,– mtl. Rate **DM 387,79** (BMW-Bank)

BMW Dienst-, Jahres- und Gebrauchtwagen

1 **Mazda 323 GLX** EZ 12/90, 40 501 km, 62 kW (84 PS), weiß, 2 Außensp., 5gang, DZM, RC, ZV **14.500,-**

2 **Opel Kadett GSi** EZ 7/90, 84 155 km, 85 kW (115 PS), rotmet., Glasdach, Kat, Leder, LM-Felgen, Radiovorb., Servo, Sportsitze **15.950,-**

3 **Opel Ascona GT Sport** EZ 5/88, 67 704 km, 85 kW (115 PS), silbermet., 5gang, AHK, DZM, RC, Sportsitze **9.950,-**

4 **VW Golf GTD Special** EZ 4/93, 14 000 km, 55 kW (75 PS), grünmet., 2 Außensp., 5gang, WSG, el. SD, Servo, Sportsitze, RC, LM-Felgen, DZM, Kat für D **27.950,-**

5 **DB 230 E Automatik** EZ 1/89, 95 000 km, 97 kW (132 PS), rauchsilbermet., ABS, Cass.-Halterung, Diebstahlwarnanl., DZM, Kopfst. im Fond, LM-Felgen, RC, el. SD, Servo, ZV **26.950,-**

6 **Ford Sierra 2.0 CLX** EZ 3/91, 44 500 km, 85 kW (115 PS), weinrotmet., LM-Felgen, RC, SD, ZV, Hecksp., dunkle Blinkl., Servo, WSG, DZM, 5gang, 2 Außensp., Velourpolster **18.450,-**

7 **BMW 325i** EZ 4/90, 47 815 km, 125 kW (170 PS), delphinmet., 5gang, ABS, DZM, Kopfst. im Fond, LM-Felgen, M-Techn.-Sportpaket, -Fahrwerk u. -Lenkrad, RC, Servo, SD, Shadow-Line, Sportsitze **25.950,-**

8 **BMW 525i Automatik** EZ 2/91, 44 700 km, 141 kW (192 PS), sterlingsilbermet., Fahrwerksabst., heizb. Spiegel, Grünkeilfrontsch., SD, Skisack, NSW, ABS, WSG, ZV, Servo, DZM, MSW-LM-Radsatz **35.950,-**

9 **BMW 525i** EZ 4/91, 51 800 km, 141 kW (192 PS), sterlingsilbermet., Diebstahlwarnanl., FH v. + hi., Klimaanl., LM-Felgen, RC, el. SD, Servotronic, Sitzhzg. vorn, BC, Grünkeilfrontscheibe, NSW, HiFi-Sound-System, WSG **37.850,-**

10 **BMW 525i** EZ 1/92, 51 500 km, 141 kW (192 PS), sterlingsilbermet., 2 Außensp., 5gang, ABS, Außentemp.-Anz., Servo, Durchladesyst., Kopfst. im Fond, Mittelarmlehnen, RC, SD, Shadow-Line, WSG, ZV **38.500,-**

Unsere Leistungspalette hat keine Ecken und Kanten

Besichtigung auch sonntags von 10–18 Uhr (außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf, keine Probefahrten)

11 **BMW 316i Touring** EZ 2/93, 14 610 km, 75 kW (100 PS), brillantrot, Airbag, beheiz. Außensp., el. FH v., Mikrofilter, Radio Bav. C III, SD, Servo, Sitzheiz. vorn, Shadow-Line, WSG, ZV, 5gang, Heckscheibenheiz. **35.850,-**

12 **BMW 325i Touring** EZ 4/93, 23 000 km, 125 kW (170 PS), diamantschwarzmet., ABS, Servo, ZV, Sportsitze, M-Techn.-Lenkrad, Radio Bav. C Rev. RDS, Außentemp.-Anz., LM-Felge Kreuzspeich, NSW, SD, el. FH v., Trennetz, Kopst. im Fond **45.950,-**

BAUMANNS AUTOMOBILE WELT

Tägl. 8 bis 18.30 Uhr und Samstag 8 bis 14 Uhr geöffnet

Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 80 10 GEWERBEGEBIET Wolfhagen, ☎ 0 56 92 / 50 11

BÖCKMANN Pkw-Transportanhänger

13 **BMW 320i** EZ 12/89, 50 500 km, 95 kW (129 PS), zinnoberrot, 2 Außensp., 5gang, AHK, DZM, Kopfst. im Fond, LM-Felge Kreuzspeich, M-Techn.-Fahrwerk u. -Lenkrad, RC, SD, Sportsitze, WSG, ZV **24.500,-**

14 **BMW 320i Coupé** EZ 1/93, 27 800 km, 110 kW (150 PS), diamantschwarzmet., ABS, WSG, ZV, Servo, Außentemp.-Anz., beheiz. Außensp., BMW-LM-Gußräder, Durchladesyst., el. FH v., HiFi-Sound-Syst., M-Techn.-Fahrwerk u. -Lenkrad, RC, el. SD **49.500,-**

Baumanns 34125 Kassel Weserstr. 21

Autovermietungs GmbH Tel. 05 61 / 87 10 64 + 87 77 90 Fax 05 61 / 87 58 59

Ostern reisen zu Sonderpreisen!!! ... von Donnerstag bis Dienstag: z. B. **BMW 320i Cabrio DM 555,–** **BMW 325 Turbo-Diesel DM 399,–** (inklusive aller km) Übernahme in allen drei Betrieben möglich.

15 **BMW 316i Coupé** EZ 1/94, 2000 km, 75 kW (102 PS), diamantschwarzmet., Fahrer-/Beif.-Airbag, Diebstahlwarnanl., el. SD, Sportsitze, Radio beheiz. Außensp., FH v. + ht., HiFi-Sound-Reverse RDS, M-Technik-Fahrw., ABS, ZV, Servo, WSG, Durchladesystem, DZM **44.950,-**

16 **BMW 320i Cabrio** EZ 2/93, 12 284 km, 95 kW (129 PS), diamantschwarzmet., Leder, LM-Felgen, ABS, Syst., M-Techn.-Fahrwerk u. -Lenkrad, Radio Bav. C Rev. RDS, Sitzhzg. vorn, Sportsitze, WSG, ZV **46.850,-**

17 **BMW 316i Autom. Touring** EZ 3/93, 14 552 km, 73 kW (100 PS), lagunengrünmet., Servo, Airbag, ABS, beheiz. Außensp., RC, Mikrofilter, WSG, Shadow-Line **31.950,-**

18 **Peugeot 205 „Gentry"** EZ 6/91, 71 500 km, 75 kW (102 PS), dunkelgrünmet., 15-Zoll-LM-Felgen, RC, ABS, WSG, DZM, el. FH v., Leder, NSW, SD, Servo, Sportsitze, ZV **16.950,-**

19 **BMW 318i/2** EZ 3/89, 65 800 km, 83 kW (113 PS), lachssilbermet., M-Techn.-Fahrwerk, RC, SD, Winterreifen/Felgen, Shadow-Line, WSG **16.950,-**

20 **Toyota Starlet** EZ 7/90, 21 055 km, rot, 5gang, RC, Winterreifen/Felgen **11.950,-**

Abschlepp- und Bergungsdienst 24-Stunden-Service

Kfz-Elektrik-, Karosserie- und Lackierarbeiten für alle Fabrikate

... einsteigen ... probefahren ... mitnehmen

KOMMENTARE

Alarmzustand

Fünf Jahre nach dem Zweiten Weltkrieg, Ost und West hatten sich im „Kalten Krieg" eingebunkert, brach in Korea ein heißer Krieg aus. Die USA griffen ein, unter der UN-Flagge, dann China. Der Krieg heizte die Weltkonjunktur an, auch in Deutschland. Atomkrieg drohte. Über zwei Millionen Menschen starben. Drei Jahre später schwiegen die Waffen. Und man stand da, wo man 1950 auch gestanden hatte: am 38. Breitengrad.

Beginnt da jetzt ein neuer Koreakrieg? Truppen beiderseits des Breitengrades sind im Alarmzustand. „Patriot"-Raketen der USA für Südkorea, Kriegswarnungen aus Nordkorea. Der Weltsicherheitsrat in Aktion. In Asien laufen die diplomatischen Drähte heiß. Krieg? Einstweilen ist es mehr Raketengerassel. Aber die Lage ist brisant, weil sich mehrere Konflikte überlagern: Einmal die permanenten Spannungen zwischen Nordkorea und Südkorea – bedrohlicher als damals zwischen den beiden deutschen Staaten; zum anderen die Kontroverse um die Inspektion nordkoreanischer Atomanlagen – und da stößt die Entschlossenheit der USA als (selbsternannter) Wächter des Kernwaffensperrvertrages auf den hartnäckigen Stolz eines kommunistischen Regimes, das im Zusammenbruch der alten West-Ost-Ordnung seine Halterung verloren hat.

Wie es weitergeht, liegt vor allem an den USA. Bisher hat Präsident Clinton die Ruhe bewahrt. Er will die Inspektionsforderungen der Internationalen Atomenergiebehörde durchsetzen; möglichst ohne Sanktionen, jedenfalls ohne Krieg. Die USA können das nicht allein schaffen. So wie im Bosnien-Konflikt Europäer und Amerikaner schließlich zusammenfanden, müssen die USA jetzt mit den Asiaten zusammenwirken, mit Japanern und Chinesen. Wenn es um Krieg und Frieden geht, verlieren andere Konflikte die man miteinander hat, an Bedeutung. *Rolf Breitenstein*

Punktgewinn

Eine halbe Stunde war vergangen, bevor auf Clintons Pressekonferenz die erste Frage ohne Bezug zur Whitewater-Affaire gestellt wurde. In den restlichen zehn Minuten folgten zwei weitere. Der Auftritt des Präsidenten war ein riskanter Drahtseilakt: Clinton hätte die Beherrschung verlieren, seine Antworten hätten mehr Fragen aufwerfen können, und die fast ausschließliche Beschäftigung mit dem Thema Whitewater drohte die schlimmsten Befürchtungen der Nation zu bestätigen.

Doch Clinton scheint immer besonders dann in Hochform zu sein, wenn er mit dem Rücken an der Wand steht. Er präsentierte sich souverän als Staatsmann, der von seinen dringenden Aufgaben abgelenkt wird, die ihm die Wähler aufgetragen haben. Er versicherte erneut, daß alle Verdächtigungen im Zusammenhang mit einem 16 Jahre zurückliegenden Grundstücksgeschäft unbegründet seien. Er revidierte seine Verlustzahlen aus diesem Geschäft nach unten, kündigte die Veröffentlichung seiner Steuererklärungen aus jener Zeit an und versprach dem ermittelnden Sonderstaatsanwalt uneingeschränkte Zusammenarbeit.

Das gewagte Spiel hat sich zunächst ausgezahlt. Der Präsident hat sich mit dieser Pressekonferenz ohne Zweifel geholfen. Aber noch ist es ihm nicht gelungen, damit das Thema zu wechseln. Seine Aussagen stehen gegen die ebenso glaubhaft klingenden Aussagen seiner Ankläger, die ihm und seiner Frau Hillary vorwerfen, in Arkansas ihr (Investitions-)Schäfchen auf Kosten der Steuerzahler ins Trockene gebracht zu haben und dies heute nicht mehr wahrhaben zu wollen.

Präsident Clinton hat in der Bevölkerung Vertrauen verloren, weil er auf die Anschuldigungen nicht prompt mit rückhaltloser Offenheit reagierte. Er hätte den Stier viel früher bei den Hörnern packen müssen.

Jürgen Koar, Washington

SINTI UND ROMA

Ruf nach Schutz und Förderung

Sinti und Roma drängen die Bundesregierung: Sie wollen den Status „nationale Minderheit" zuerkannt bekommen, um auch durch internationale Abkommen besser geschützt zu sein.

VON SYLVIA GRIFFIN

Die Nachricht über den Anschlag auf die Lübecker Synagoge unterstrich das Anliegen von Teilnehmern einer Bonner Tagung gestern aufs nachdrücklichste. Minderheiten in der Bundesrepublik bedürfen deutlichen Schutzes. Daß im Fall der Synagoge die religiöse Minderheit der Juden angegriffen wurde, minderte die Betroffenheit unter den Anwesenden der ethnischen Minderheit der Sinti und Roma nicht. Seit sie gemeinsam unerbittlich von den Nationalsozialisten verfolgt wurden, besteht zwischen den Überlebenden beider Gruppen eine gewisse Verbundenheit.

Der Minderheitenschutz für Sinti und Roma muß von der Bundesregierung besser gesichert werden, verlangt der Zentralrat der Sinti und Roma. Dabei geht es vor allem um den Status „nationale Minderheit", der Voraussetzung für den Schutz durch europäische und internationale Minderheitenschutz-Abkommen ist.

Europarat, KSZE und UNO haben solche Abkommen entweder vorgelegt oder bereits beschlossen. Die Bundesregierung versuche die Sinti und Roma in diesem Zusammenhang jedoch mittels unlauterer Methoden zu benachteiligen, klagte der Vorsitzende ihres Zentralrates, Romani Rose. In ihrem Menschenrechts-Bericht vom Dezember 1993 schrieb sie, sie habe ein „angestammtes traditionelles Siedlungsgebiet" bei der Verabschiedung der entscheidenden UNO-Resolution zu einer Bedingung für die Anerkennung von Minderheiten gemacht.

„Ausgrenzungsversuch"

Rose wertet dies als Versuch, die Sinti und Roma auszugrenzen. Das UNO-Protokoll weise eine andere von der deutschen Delegation vorgebrachte Definition aus: Minderheiten-Status sollen diejenigen haben, die „seit langer Zeit in einem Staatsgebiet leben und dessen Staatsbürger sind." Das trifft für die seit 600 Jahren in Deutschland ansässigen Sinti und Roma zu.

Warum die Regierung den Bundestag falsch informierte, kann sich der Zentralrat nicht erklären. Er macht jedoch darauf aufmerksam, daß die gefährliche Forderung nach Beschränkung des Minderheitenschutzes auf „angestammte traditionelle Siedlungsgebiete" ein Kriterium wieder einführen würde, das zum Ausgangspunkt von Bürgerkriegen auf dem Balkan und in anderen Regionen Südost- und Osteuropas wurde. Das neue Minderheitenschutzrecht für Europa wolle aber gerade dieses Kriterium verhindern, um Auseinandersetzungen um Siedlungsgebiete bis hin zu den Menschenrechtsverbrechen der „ethnischen Säuberungen" zu verhindern.

Die Anerkennung des Minderheiten-Status ist für die Sinti und Roma auch vor dem Hintergrund zunehmender rassistischer Ausschreitungen gegen „Zigeuner" in der Bundesrepublik von entscheidender Bedeutung. Rose beklagte dabei die „ungehinderte diskriminierende Berichterstattung in den Medien", die der Verfassungsrechtler Helmut Simon in einem Gutachten belegt hat. Auch durch diese Berichterstattung sei die offene Ablehnung von Sinti und Roma nach Umfragen von Meinungsforschungs-Instituten auf „unfaßbare 68 Prozent" gestiegen.

Der Minderheiten-Status für Sinti und Roma ist in Staaten mit Vielvölker-Tradition, wie Österreich und Ungarn, offenbar kein Problem. Sie haben sich zu gesetzlichen Schutz- und Fördermaßnahmen verpflichtet, die der Zentralrat auch für Deutschland fordert. Hier ist das Bewußtsein für solche Probleme jedoch nicht sehr ausgeprägt, wie der Verlauf der Diskussion über ein Staatsziel Minderheitenschutz in der deutschen Verfassung zeigt.

Nur allgemeine Formel

Anderslautenden Vorschlägen zum Trotz ist nur eine sehr allgemeine Formel übriggeblieben, die im Rahmen der Verfassungsreform ins Grundgesetz eingefügt werden soll: „Der Staat achtet die Identität der ethnischen, kulturellen und sprachlichen Minderheiten." Von Schutz und Förderung, wie ursprünglich beabsichtigt, ist nicht mehr die Rede.

Der Fall Schalck-Golodkowski (Karikatur: Wolf)

PRESSE-ECHO

Zur Anklageerhebung gegen den früheren DDR-Devisenbeschaffer Schalck-Golodkowski meint die Ulmer

SÜDWEST PRESSE

Seit Jahren wird das umtriebige Geschäftsgebaren des zwielichtigen Herrn am Tegernsee durchleuchtet. Bei der „Arbeitsgruppe Regierungskriminalität" in Berlin stapeln sich containerweise Aktenberge, aus denen sich eine veritable Anlageerhebung basteln ließe. Ins Haus steht ein Verfahren, das bestenfalls mit einer Geldbuße enden wird, nicht aber ein Prozeß, der endlich die vielfältigen Verstrickungen des Koko-Chefs und seiner westdeutschen Handlanger offenlegte.

Dazu weiter

DIE WELT

Die Mühlen der Justiz erweisen sich als unfähig, bei der Aufarbeitung des DDR-Unrechts eine ihrer Hauptaufgaben zu erfüllen: Rechtsfrieden herzustellen. Denn die Großen, die Verantwortlichen, werden am Rande oder gar nicht erfaßt. Honecker verzehrt in Chile seine Pension, Stoph, Tisch, Krenz und wie sie alle hießen, genießen das Leben. ... Und nun Schalck-Golodkowski. Drei Jahre wurde ermittelt. Das Ergebnis ist eine Anklage auf der Basis des Militärgesetzes 53 aus dem Jahre 1949. Man mag es kaum glauben. Es geht um verbotene Waffengeschäfte West-Ost. In den Gehaltslisten des allmächtigen MFS soll er als Generalleutnant geführt worden sein...

Mit dem Bonner Mietenbericht befassen sich die

NÜRNBERGER Nachrichten

Die Mieten steigen also nicht mehr so stark. Doch der Jubelton der Bauministerin ist unangebracht. In der Tat haben wir keine Wohnungsnot. Wir haben aber einen eklatanten Mangel an bezahlbarem Wohnraum. Und dieser Mangel wuchs gerade durch die Bonner Politik. Denn die fördert diejenigen, die sich zwecks Abschreibungen Wohnungen kaufen, stärker als die eigentlich Bedürftigen. So entsteht derzeit jede Menge von Ein- oder Zweizimmerwohnungen, die meist teuer weitervermietet werden. Schwaetzers Bau-Rekord geht also am Bedarf vorbei.

ITALIENISCHE PARLAMENTSWAHL

Entscheidung jenseits der Mitte

Bei den Parlamentswahlen in Italien haben die alten Regierungsparteien, durch Korruptionsvorwürfe gebeutelt, kaum Chancen. Es ist die Stunde der rechten und linken Zweckbündnisse.

VON ANDREA KOLHOFF

Stellen Sie sich vor, Kohl und Kinkel müßten unter Korruptionsverdacht zurücktreten, Schäuble würde wegen zu enger Verbindungen zu Schalck-Golodkowski aus der Politik ausscheiden, Scharping und Lafontaine würden wegen krimineller Affären von der Parteibasis abgesetzt. Die Staatsanwaltschaft Dresden ermittelte gegen 344 Bundestagsabgeordnete, die etablierten Parteien erhielten bei Kommunalwahlen zusammen nur noch zwanzig Prozent. Doch eine Rettung wäre denkbar: Der Präsident des VfB Stuttgart, Baden-Württembergs Finanzminister Gerhard Mayer-Vorfelder, könnte aus der CDU austreten, eine eigene Partei gründen und gemeinsam mit Leo Kirch in den Wahlkampf ziehen. Die Regierungsverantwortung würden sie gemeinsam mit einem starken Koalitionspartner anstreben, der Liga West, die eine Abspaltung der reichen Bundesländer vom armen Osten fordert, in Süddeutschland unterstützt von Franz Schönhubers Republikanern – ein Horrorszenario.

Serie von Verfahren

In Italien ist es Realität. Frühere Ministerpräsidenten – Giulio Andreotti und Bettino Craxi – stehen unter Korruptionsverdacht, gegen 350 Parlamentarier – 95 Senatoren und 255 Abgeordnete – wird wegen Bestechung ermittelt. Die früheren Regierungsparteien haben an Einfluß verloren. Die Sozialisten sind zur Bedeutungslosigkeit herabgesunken (jüngstes Kommunalwahlergebnis 3,7 Prozent); die Democrazia Cristiania hat sich aufgelöst, aus ihr gingen die Partito Popolare (PPI/Volkspartei) und das Christlich-Demokratische Zentrum (CCD) hervor.

Am Sonntag und Montag finden in Italien Parlamentswahlen statt. Sie werden von rechten und linken Parteien jenseits der Mitte entschieden, die sich zu Zweckbündnissen zusammengeschlossen haben.

Die Demoskopen räumen der rechten Gruppierung von „Forza Italia", der „Lega Nord" – die bislang mit der Abspaltung des Nordens vom Süden warb – und den Neofaschisten, die sich jetzt „Nationale Allianz" nennen, die meisten Chancen ein. Das wird dem aggressiven Wahlkampf Silvio Berlusconis zugeschrieben, der als Präsident von Inter Mailand sehr populär ist. Als Parteichef von „Forza Italia" präsentierte sich der Besitzer eines (hochverschuldeten) Medienimperiums als erfolgreicher Unternehmer, der Italien die Befreiung von den Zwängen des Sozialstaats verspricht. Sein Zweck-Partner Umberto Bossi, Chef der „Lega Nord", ging jedoch bei öffentlichen Auftritten hart mit Berlusconi ins Gericht. Bossi erinnerte an Berlusconis frühere Mitgliedschaft in der Geheimloge P1 und kündigte an, seine Partei wolle mit „Forza Italia" im neuen Parlament keinesfalls eine Fraktion bilden.

Etwas geschlossener präsentieren sich die linken Parteien. Die Sozialisten und die Grünen haben sich mit der PDS (den Ex-Kommunisten) um Achille Occhetto zusammengetan, mit dabei sind außerdem die Kommunistische Neugründung (Refondazione Communista) und die Anti-Mafia-Partei „La Rete" (Das Netz) von Leoluca Orlando, Bürgermeister von Palermo. Sie hoffen darauf, daß sie zusammen mit dem Wahlbündnis der Mitte (PPI, CCD und „Pakt für Italien") eine Regierungsmehrheit bilden können.

Problem Wahlrecht

Das Problem: Die angestrebten klaren politischen Verhälnisse werden durch das neue Wahlrecht eher erschwert als befördert. Nur 25 Prozent der Kandidaten werden über Parteilisten, 75 Prozent der Abgeordneten aber über das Mehrheitswahlrecht ins Parlament einziehen. 304 registrierte Parteien und Gruppen treten an. In so manchem Wahlkreis kandidiert ein Neuling als einziges Mitglied einer „Partei": Als Strohmann eines Ex-Abgeordneten, dessen Wählerstimmen ihm Wahlkreis ihm sicher sind – gegen Gegenleistungen, versteht sich. Die Aktion „Mani pulite" (saubere Hände) wird weitergehen müssen.

SCHULDENBERG

Frankfurt verkauft für 627 Mio. DM Veba-Aktien

FRANKFURT/MAIN ■ Die Stadt Frankfurt verkauft ein Aktienpaket des Energiekonzerns Veba für über 627 Millionen Mark, um damit Löcher im kommunalen Haushalt zu stopfen. Nachdem die Stadtverordnetenversammlung bis auf die Abgeordneten der Republikaner dem Verkauf am Donnerstag abend zugestimmt hatte, gab Stadtkämmerer Tom Koenigs (Grüne) gestern bekannt, daß der Bieter mit dem höchsten Angebot die Deutsche Bank sei. Der genaue Kaufpreis werde am Dienstag bekanntgegeben.

Oberbürgermeister Andreas von Schoeler (SPD) erwartet aus dem Verkauf Einnahmen zwischen 627 und 661 Millionen Mark. Das Geschäft werde in einem Stück abgewickelt. Frankfurt müsse nach dem Verkauf 1994 keine zusätzlichen Schulden machen, begründete er das Geschäft.

Frankfurt sitzt als die am höchsten verschuldeten Stadt Deutschlands derzeit auf einem Schuldenberg von sieben Milliarden Mark. Das Aktienpaket ist seit den 30er Jahren im Besitz der Stadt.

„Beispiel folgen"

Der Bund der Steuerzahler Hessen (BdSt) hat das Land Hessen aufgefordert, dem Beispiel der Stadt Frankfurt zu folgen und Anteile oder Aktienpakete an Wirtschaftsunternehmen zu verkaufen. Es bestehe keine Notwendigkeit für die Beteiligung des Landes am Flughafen Frankfurt (45,24 Prozent), an der Hessischen Industriemüll GmbH (29,11 Prozent) und an der Messe Frankfurt (40 Prozent). *(dpa)*

Brutaler Überfall auf Tankwart

FRITZLAR ■ Schwer verletzt wurde am Donnerstag abend bei einem Raubüberfall der Pächter einer Fritzlarer Tankstelle vor seiner Wohnung im Stadtteil Werkel (Schwalm-Eder-Kreis). Bei dem Überfall wurde der 58jährige Tankstellenwart mit einem Kantholz brutal niedergeschlagen. Er mußte mit schweren Kopfverletzungen in das Krankenhaus gebracht werden. Lebengefahr besteht aber nach Polizeiangaben nicht.

Den Ermittlungen zufolge hatte der 58jährige, nachdem er seine Tankstelle verschlossen hatte, seine Tageseinnahmen bei der Kreissparkasse Fritzlar deponiert. Anschließend war er in seine wenige Kilometer entfernte Wohnung gefahren.

Beim Verlassen der Garage wurde der Pächter von Unbekannten angegriffen und niedergeschlagen. Dabei fielen den Tätern einige hundert Mark Bargeld in die Hände.

Anwohnern soll bereits am Abend zuvor gegen 19.30 Uhr „Am Hilgenstein" in Werkel ein jüngerer Mann aufgefallen sein, der möglicherweise den Tatort ausspioniert hatte. Außerdem fahndet die Polizei nach einem dunklen Opel-Corsa mit Sportauspuff. *(lpx)*

Biblis: Experten prüfen defektes Rohrstück

WIESBADEN ■ Zwei Tage nach der erneuten Panne im Atomkraftwerk Biblis A hat die Suche nach der Ursache des Lecks in einer Kühlwasserleitung begonnen. Bei Rohren aus Edelstahl waren Materialfehler in der Vergangenheit nur an Schweißnähten festgestellt worden.

Wie das hessische Umweltministerium gestern in Wiesbaden mitteilte, wird das defekte Teilstück herausgeschnitten und zunächst im Kraftwerk untersucht. Eine zweite Untersuchung werde die Siemens-Tochterfirma Kraftwerksunion (KWU) in Erlangen vornehmen. Mit ersten Ergebnisse sei am Montag zu rechnen.

In ungewöhnlich scharfer Form hat die FDP unterdessen den Stromkonzern RWE wegen seines Verhaltens bei der Pannenserie im Atomkraftwerk kritisiert. Der Fraktionsgeschäftsführer der Liberalen im Landtag, Hielscher, sagte, zu den Vorgängen um Biblis A sei bislang von der Konzernleitung „kein klärendes Wort" zu hören gewesen. Daraus sei „eine gewisse Arroganz den Menschen gegenüber" abzuleiten: „Die Zweifel an der Sicherheit des 20 Jahre alten Reaktorblocks nehmen zu." *(AP/dpa)*

HESSEN HEUTE AUCH AUF SEITE 11

GESAMTHOCHSCHULE KASSEL

Ausbau steht nichts mehr im Weg

Die Finanzierung für den Ausbau der Gesamthochschule Kassel ist endgültig gesichert. Das Land übernimmt – vorerst – alle Kosten.

WIESBADEN ■ Nachdem die Finanzierungsfragen zwischen Bund und Land geklärt sind, steht dem Ausbau der Gesamthochschule Kassel (GhK) nichts mehr im Weg. Bonn erteilte der Landesregierung in dieser Woche eine „Unbedenklichkeitserklärung" über die Vorfinanzierung von sechs (davon drei in Kassel) hessischen Hochschulbauprojekten.

Wie Ministerpräsident Eichel und Wissenschaftsministerin Mayer gestern vor der Presse in Wiesbaden mitteilten, übernimmt der Bund damit die Verpflichtung, ab 2004 den aus der Landeskasse vorgestreckten Bundesanteil am hessischen Hochschulbau zu erstatten. Somit können Haushaltsmittel in einer Größenordnung von 270 Millionen Mark für Projekte in Kassel, Gießen, Darmstadt und Fulda freigegeben werden.

Obwohl der Hochschulbau im Grundgesetz als „Gemeinschaftsaufgabe" von Bund und Ländern definiert ist, hatte die Bundesregierung im vergangenen Jahr angekündigt, für Baumaßnahmen in westlichen Ländern keine Zuschüsse mehr zu zahlen. Daraufhin war der in der rot-grünen Koalitionsvereinbarung versprochene Ausbau der GhK auf insgesamt 9000 Studienplätze wieder in Gefahr geraten. Monatelang hatte Ministerin Mayer in Bonn darauf gedrängt, wenigstens eine „Unbedenklichkeitserklärung" und damit die rechtliche Voraussetzung für den Start der Bauprojekte zu erhalten.

Start noch in diesem Jahr

Die Einigung mit dem Bund bedeutet für die GhK: Noch 1994 soll mit dem Bau des neuen Hörsaal- und Laborgebäudes im bisher völlig überlasteten Fachbereich Elektrotechnik begonnen werden. Das Wissenschaftsministerium geht laut Zeitplan davon aus, daß der Kompex 1996 fertiggestellt werden kann. Ebenfalls „baureif" und jetzt auch finanziell abgesichert sind ferner der Neubau eines Instituts für Mikrostrukturforschung und der Neubau eines Institutsgebäudes für Biologie und Chemie. Allerdings hat der Wissenschaftsrat beide Bauvorhaben noch nicht abgesegnet. Die Ministerin sprach gestern von einer „Formalie". Der erste Spatenstich werde ebenfalls noch in diesem Jahr „angestrebt".

Zusätzliche Zinslasten

Ministerpräsident Eichel räumte ein, daß die Verpflichtung der Bundesregierung einem „Haushaltsvorbehalt" unterliege, die Rückzahlung sich also um weitere Jahre verschieben könne. Dennoch sei die Vereinbarung nicht als „Einstieg in den Ausstieg aus der Gemeinschaftsaufgabe Hochschulbau" zu bewerten. Dem Land Hessen entstehen nach den Worten Eichels durch die vorläufige Übernahme der Baukosten zusätzliche Zinslasten von 70 Millionen Mark.

Das O.K. für die Erweiterung der Kasseler GhK wertete der Regierungschef als „Riesenerfolg für die Region". Damit werde die „Unterversorgung" Nordhessens mit Hochschulplätzen beseitigt. Nachdem die finanzielle Förderung der GhK (insgesamt 85 Millionen Mark) auf Widerstand aus den Reihen von SPD und Grünen gestoßen war, wies Eichel gestern die Behauptung eigener Parteifreunde zurück, das Hochschulprogramm des Landes sei zu „kassellastig". Vielmehr herrschten „leicht überproportionale Vorteile für Südhessen". Eichel forderte „einzelne Koalitionsabgeordnete" auf, sich künftig disziplinierter zu verhalten.

In einer Koalitionsrunde war am Mittwoch entschieden worden, den Schlüssel für die regionale Verteilung der Hochschulmittel grundsätzlich nicht zu verändern. Allerdings sollen südhessische Interessen – beispielsweise zugunsten einer Fachhochschule Hanau – „perspektivisch" berücksichtigt werden. Was konkret verabredet wurde, mochte Eichel nicht verraten. *(sce)*

Anzeige

AXTON CAX 60 Autoablage
nach wie vor das Beste, was man für 498,– kriegen kann.
Hi-Fi- und Lautsprechertechnik
Oberste Gasse 17 · Kassel · 05 61/10 25 50

SÜDHESSEN

Juso-Vorsitzende zurückgetreten

WIESBADEN ■ Die südhessische Juso-Bezirksvorsitzende Hauer und ihr Stellvertreter Schäfer sind von ihren Ämtern zurückgetreten. Beide zogen die Konsequenz aus der Drohung der südhessischen Jusos, den kleinen Hund „Lobo" aus Protest gegen die Abschiebung von Kurden aus Deutschland zu vergiften und dessen Kadaver vor den Landtag zu legen. Gegen diese Aktion hatte sich bundesweite Empörung formiert. Selbst enge politische Weggefährten distanzierten sich von der Ankündigung des Hundemordes, für die Hauer zwar verantwortlich zeichnete, die aber zuvor vom Bezirksvorstand beschlossen worden war.

Zogen die Konsequenz aus ihrer Drohung, einen Hund zu vergiften: Nina Hauer und Stellvertreter Thorsten Schäfer. (dpa-Bild)

In einer Erklärung der südhessischen Jusos heißt es denn auch, der Bezirk stehe weiterhin zur inhaltlichen Aussage der „Hunde-Aktion". Dagegen sprachen mehrere Juso-Organisationen erneut von einem mißlungenen Versuch, ein gesellschaftliches Problem aufzugreifen. „Wir hoffen, daß durch diesen Rücktritt der entstandene politische Schaden begrenzt werden kann", heißt es in einer gemeinsamen Presseerklärung von vier südhessischen Juso-Unterbezirken. Unklar ist, wie ernst Hauer der Hundemord eigentlich war. Hatte sie zunächst behauptet, nicht zu „bluffen", machte sie am Donnerstag einen Rückzieher und sagte: „Es war nie unsere Absicht, den Hund zu töten."

Die südhessische SPD-Chefin und ehemalige Juso-Bundesvorsitzende Wieczorek-Zeul sprach von einer „richtigen und notwendigen Konsequenz". Sie hoffe, daß die Jusos auf Bezirksebene jetzt „einen verantwortlichen und politisch seriösen Vorstand wählen", so die Bundestagsabgeordnete. Die „vielen sinnvollen und wichtigen Initiativen der Jusos" dürften nicht durch „derartig verantwortungslose Arbeit" diskreditiert werden.

Eichel: Sache erledigt

Die CDU machte sich gestern die Forderung von SPD-Landtagspräsident Starzacher zu eigen, der am Vortag auch einen Parteiausschluß Hauers verlangt hatte. „Nach solch perversem Vorgehen darf für Hauer in einer demokratischen Partei kein Platz mehr sein", erklärte der parlamentarische Geschäftsführer der CDU-Fraktion, Jung. So drakonisch will die SPD-Spitze den Nachwuchs offenbar nicht bestrafen. Für den SPD-Landesvorsitzenden, Ministerpräsident Eichel, ist die Sache mit Hauers Rücktritt „erledigt". *(sce)*

Fielmann:
Große Namen, kleine Preise.

Contactlinsen: Fielmann.
Kassel, Königstr. 37a/Opernplatz.

In der Mode gilt eine einfache Regel. Sie lautet: großer Name, großer Preis. Bei Fielmann gilt eine andere Regel. Sie lautet: großer Name, kleiner Preis.

Denn Brillen großer Marken, internationaler Designer und bekannter Couturiers sind bei Fielmann nicht teuer, sondern garantiert günstig. **Er gibt Ihnen die Geld-zurück-Garantie. Sehen Sie die bei Fielmann gekaufte Markenfassung innerhalb von 6 Wochen anderswo günstiger, nimmt er die Brille zurück und erstattet den Kaufpreis.**

Das heißt: Bei Fielmann können Sie gar nicht zuviel bezahlen. Und wenn der Name noch so groß ist. **Brille: Fielmann.**

Fielmann

Brille: Fielmann. Kassel, Obere Königstr. 37a/Opernplatz; **Eisenach,** Johannisstr. 9.

WINTERSHALL AG

Schmierstoff-Raffinerie Salzbergen verkauft

Die Wintershall AG (Kassel) hat ihre Schmierstoff-Raffinerie Salzbergen verkauft. Jetzt verfügt die BASF-Tochter nur noch über eine Kraftstoff-Raffinerie in Lingen.

KASSEL ■ Die Wintershall AG hat am Freitag ihre seit längerem zur Disposition stehende Schmierstoff-Raffinerie Salzbergen im Emsland an die Schmierstoffraffinerie Salzbergen GmbH (SRS) verkauft. Gesellschafter dieses Unternehmens sind zwei mittelständische Mineralölunternehmen sowie der bisherige Leiter des Wintershall-Schmierstoffvertriebs, Dietmar Schulz, und die zur Deutschen Bank gehörende Deutsche Beteiligungsgesellschaft.

Zur Begründung des Verkaufs sagte ein Sprecher, die Raffinerie sei für Wintershall nicht mehr wirtschaftlich gewesen. Die Salzbergener Raffinerie zählt mit einer Jahreskapazität von 300 000 Tonnen zu den kleinen der Branche. Sie ist laut Wintershall eine der modernsten Anlagen in Europa. Produziert werden Schmierstoffe, Paraffin, Weißöl und viele andere sogenannte Spezialitäten, insgesamt etwa 300 verschiedene Produkte.

Vor einem Jahr wurden in Salzbergen noch 470 Mitarbeiter beschäftigt. Die derzeit 400 Mitarbeiter werden von der SRS übernommen. Es ist zu erwarten, daß der neue Betreiber weitere Stellen abbaut. Der in Nachbarschaft zu der Raffinerie betriebene Motorenprüfstand bleibt bei Wintershall.

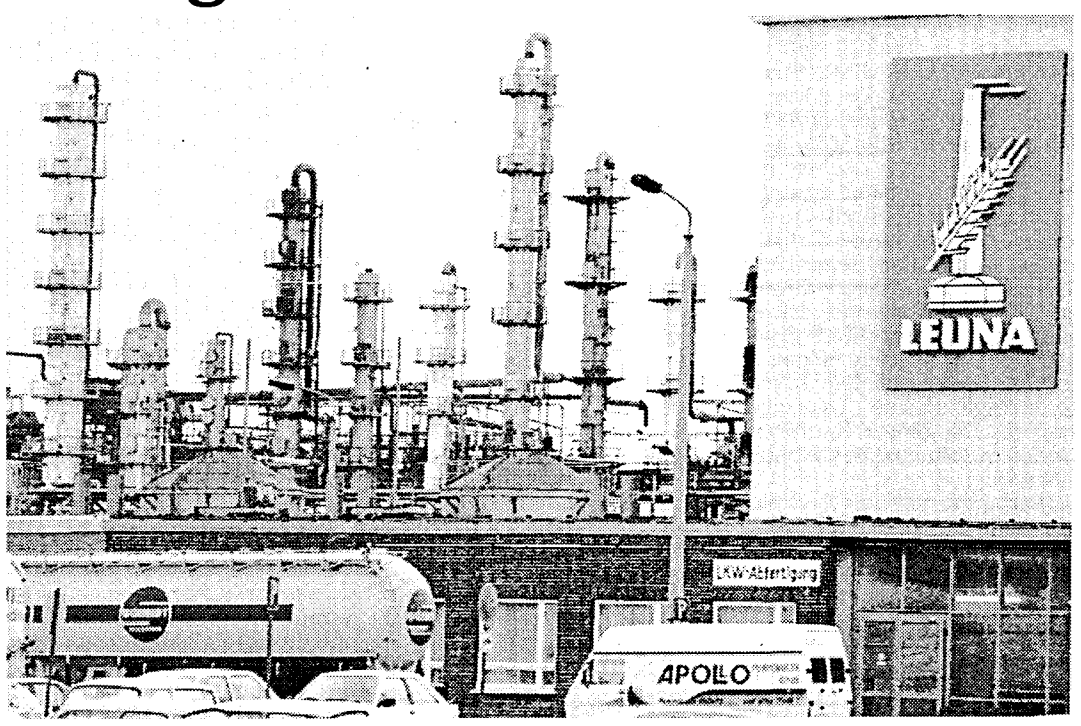
Nur noch eine Raffinerie

In der verbleibenden Kraft- und Brennstoff-Raffinerie in Lingen stehen die Kasseler nach Auskunft von Wintershall-Vorstand Burkhard Genge vor Umweltinvestitionen in Höhe von rund 130 Millionen Mark. Denn von Oktober 1996 an wird gesetzlich ein geringerer Schwefelanteil im Diesel-Kraftstoff verlangt. Um die Wirtschaftlichkeit der Raffinerie, die etwa die Hälfte des in Deutschland geförderten Rohöls verarbeitet, zu verbessern, müsse aber noch deutlich mehr investiert werden. Die Raffinerie mit rund 680 Beschäftigten und einer Jahreskapazität von 3,5 Millionen Tonnen zählt im internationalen Vergleich zu den kleineren Anlagen. *(jas)*

LEUNA-RAFFINERIE

Treuhand einigt sich mit Elf-Konzern

Das Milliardenprojekt Leuna 2000 ist gesichert. Nach langen Verhandlungen haben sich die Treuhand und der französische Elf-Konzern doch noch auf den Neubau der Raffinerie geeinigt.



Die Zukunft von Leuna ist gesichert: Ein Konsortium unter Führung des französischen Konzerns Elf Aquitaine will eine neue Raffinerie errichten. *(AP-Foto)*

BERLIN ■ Das größte Privatisierungsprojekt im ostdeutschen Chemie-Dreieck Leuna ist gerettet. Die Treuhandanstalt einigte sich am Freitag in Berlin mit dem französischen Konzern Elf Aquitaine über den Bau einer Großraffinerie in Leuna. Nach Fertigstellung 1996/97 wird die noch unter Treuhandverwaltung stehende Buna GmbH im Falle eines Ausscheidens von Thyssen in das Konsortium eintreten, sagte Treuhand-Sprecher Wolf Schöde. Im Gegenzug werde Elf Aquitaine bis zu 33 Prozent am ostdeutschen Tankstellennetz Minol an Buna abgeben.

Der Elf-Aufsichtsrat muß am Montag dem Vertrag noch zustimmen. Der französische Konzern hatte bereits 24 Prozent der Konsortiumsanteile an das russische Unternehmen Rosneft veräußert, um die finanzielle Belastung des 4,5-Milliarden-Mark-Projekts zu verteilen.

Mit dem Bau der Ölverarbeitungsanlage werde voraussichtlich nach Ostern begonnen, hieß es. Das Raffineriezentrum umfaßt ein Investitionsvolumen von 4,3 Milliarden DM. Über die Kapazität von Leuna 2000, die zehn Millionen Tonnen jährlich betragen sollte, sei nicht gesprochen worden. Elf möchte diese verringern.

Die Thyssen Handelsunion hat ihren Rückzug aus dem Konsortium angekündigt. Die Teilhaber der Thyssen-Handelsunion, RWE AG und Veba AG, sind bereits an der Petrolchemie und Kraftstoff AG Schwedt beteiligt.

Für die noch in Treuhandbesitz befindliche Buna GmbH wurde am vergangenen Mittwoch mit der russischen Firma Gasprom und der Thyssen Handelsunion ein Vorvertrag über die Teilprivatisierung des Olefinkomplexes abgeschlossen. Damit verbesserten sich die Privatisierungschancen für Buna, da die Rohlstofflieferungen gesichert seien, erklärte der Treuhand-Sprecher.

Im Chemiedreieck Leuna, Buna, Böhlen seien 47 000 Arbeitsplätze gesichert und 14,3 Mrd. Mark Investitionen angeschoben worden. *(dpa/AP)*

Dollar rutscht auf tiefsten Stand des Jahres

FRANKFURT ■ Steigende Zinsen in den USA und die politische Unsicherheit in Mexiko haben an den amerikanischen Finanzmärkten zu Kurseinbrüchen geführt, die auch die internationalen Märkte unter Druck setzten. Aktien, Renten und der Dollar tendierten am Freitag in Deutschland deutlich schwächer. Der Kurs des Dollar rutschte um zwei Pfennig auf 1,66 Mark und erreichte damit den tiefsten Stand des Jahres.

Mit der kräftigen Geldmengenausweitung im Februar und der wiederholt von der Bundesbank betonten Stabilitätspolitik zweifeln Händler daran, daß die Notenbank schon bald nach Ostern die Zinszügel lockert. Bundesbankpräsident Tietmeyer sagte, in einer Zeit nervöser Märkte könnten schnell neue Inflationserwartungen aufkommen, auch wenn mit einer weiteren Verlangsamung der binnenwirtschaftlich beeinflußten Preissteigerungen zu rechnen sei. Im März wird die Inflationsrate in Hessen nach Angaben der Statistiker voraussichtlich bei 3,2 (Vormonat: 3,4) Prpozent liegen. *(AP/dpa)*

REISEBOOM

TUI auf Erfolgswelle

HANNOVER ■ Die Touristik-Union International (TUI), nach eigenen Angaben Europas größter Reisekonzern, profitiert unverändert vom ungebrochenen Reiseboom. Wie TUI-Vorstandssprecher Ralf Corsten am Freitag in Hannover mitteilte, hat sich der Gesamtumsatz des Konzerns im Geschäftsjahr 1992/93 um 5,6 Prozent auf 6,441 Milliarden DM erhöht. Die Zahl der Gäste stieg um 2,2 Prozent (69 000) auf 3,259 Millionen.

Mit einem Gewinn von 40,6 Millionen DM nach Steuern liegt die TUI deutlich über dem des Geschäftsjahres 1991/92 (400 000 DM). Hauptgrund dafür sei, daß die TUI-Kunden verstärkt höherwertige Reisearrangements und Fernreisen buchen. TUI sehe sich in ihrem Konzept, auf Qualität zu setzen, bestätigt.

Für die Sommersaison '94 hätten bereits rund 270 000 Gäste mehr als zum entsprechenden Vorjahreszeitpunkt eine Flugreise bei TUI gebucht. „Gewinner" des Reisesommers '94 seien nach den jetzt vorliegenden Zahlen unter anderem Zypern (plus 117 Prozent) und Portugal (plus 82). *(dpa)*

Handwerk ehrt beste Gesellen

KASSEL ■ Mit dem Robert-Rosenberger Preis der Handwerkskammer Kassel wurde am Freitag der Hatzfelder Tischler Heiko Henkel geehrt. Er erhielt die Auszeichnung für die beste Gesellenprüfung im Kammerbezirk.

Geehrt wurden bei der Feierstunde auch der Steinbildhauer Frank Renziehausen (Kassel), der im Wettbewerb der deutschen Handwerksjugend zweimal Bundessieger wurde. Auch Wekzeugmacher Sascha Hochseß aus Volkmarsen und Schornsteinfeger Sven Ulrich aus Waldeck siegten auf Bundesebene. *(pfx)*

Eurocopter präsentiert Standort Calden

CALDEN ■ Die Eurocopter Hubschrauber-Service GmbH (ECS) hat sich am Freitag auf dem Flughafen Kassel-Calden ihren Kunden vom Rettungswesen sowie von Bundeswehr und Polizei vorgestellt. ECS beschäftigt in Calden 50 Mitarbeiter in der Hubschrauberwerft und in der Luftfahrttechnischen Schule. Das Unternehmen erwartet 1994 einem Jahresumsatz von zehn Millionen Mark. Sämtliche Eurocopter-Hubschaubermodelle werden in Calden betreut.

Neben Donauwörth ist Calden der zweite Service-Standort von Eurocopter. Zum 1. Januar 1994 hatte ECS einen Teil der Henschel-Flugzeugwerke (HFW) übernommen. Zweiter HFW-Nachfolger ist die ZF Luftfahrttechnik.

ECS ist eine Tochter der Eurocopter Deutschland (München) – Nachfolgerin der Hubschrauber-Abteilung von MBB –, die wiederum gemeinsam mit der französischen Aerospatiale die Eurocopter S.A. bildet. Eurocopter ist nach Sikorsky (USA) weltweit der zweitgrößte Entwickler und Produzent von Hubschraubern.

(pfx)

Nordhessen mit Nahrung stark

KASSEL ■ In den meisten nordhessischen Industriebranchen ist 1993 der Umsatz gegenüber dem Vorjahr zurückgegangen. Nach einer Bilanz der Industrie- und Handelskammer Kassel (IHK) gingen die Verkäufe des Bergbaus mit 9,6 Prozent am stärksten zurück. Dennoch lag der Gesamtumsatz der nordhessischen Industrie mit 23,7 Milliarden DM nur um 0,4 Prozent unter dem Vorjahreswert und lag damit wesentlich günstiger als im gesamten Land Hessen, wo der Umsatz um 6,7 Prozent sank.

Diese Entwicklung beruht laut IHK vor allem auf der erfolgreichen Nahrungsmittelindustrie in Nordhessen. Sie konnte ihren Umsatz um 18,2 Prozent auf knapp 4,5 Mrd. DM steigern. Auf Erfolgskurs waren auch Elektrotechnik und Feinmechanik/Optik.

Auch im internationalen Geschäft habe die nordhessische Industrie weniger Feder lassen müssen: Zwar exportierte die Region mit 4,85 Mrd. DM 4,4 Prozent weniger, landesweit lag das Minus aber bei 6,4 Prozent.

Zum Jahresbeginn gab es nach Angaben der IHK in der Industrie Nordhessens 116 000 Beschäftigte. 1993 lag die Zahl durchschnittlich 7,6 Prozent niedriger als im Vorjahr. *(and)*

KURZ NOTIERT

VW-Golf mit „Biodiesel". Als erster deutscher Autohersteller wird Volkswagen alle Neufahrzeuge des Typs Golf Ecomatic für den Betrieb mit „Biodiesel" freigeben. Wie VW am Freitag mitteilte, fährt der Golf mit Diesel und dem „Biodiesel" Rapsölmethylester (RME). Beide Kraftstoffe ließen sich mischen. Der Autopreis bleibe bei 26 000 DM. *(dpa)*

HEIZÖLPREISE

Am 25. März ermittelte der Erdöl-Informationsdienst beim Heizölhandel folgende unverbindliche Notierungen für Lieferungen von 3 000 Liter frei Verwendertank (alles in DM je 100 l incl. 15 Prozent MWSt., in Klammern Preise der Vorwoche):
BERLIN 44,50-49,90 (45,00-49,90) **HAMBURG** 43,70-45,40 (43,70-45,50) **HANNOVER** 47,30-48,60 (47,30-48,30) **DÜSSELDORF** 45,00-47,10 (44,60-46,20) **FRANKFURT** 44,60-46,00 (44,60-46,60) **KARLSRUHE** 42,70-47,30 (41,20-46,20) **STUTTGART** 46,80-48,20 (44,80-46,80) **MÜNCHEN** 45,10-48,20 (45,30-47,90) **KASSEL** 45,90-46,50 (46,50-47,20)

FRANKFURTER BÖRSE – Tendenz: Sehr schwach

übermittelt von der STADTSPARKASSE KASSEL

Indizes wichtiger Börsen:

	24.03.	25.03.
DAX	2161.68	2130.06
CDAX	212.07	209.50
REX	105.90	105.42
Umlaufrendite	6.18	6.28
Dow Jones	3821.58	

Aktien

Stücknotiz in DM	24.03.	25.03.
AAA	109.50	108.50
Aach.Muench.Vers.	565.00	570.00
AEG	165.30	162.60
Aesculap	711.00	700.00
AGAB	209.00	206.00
AGIV	593.00	588.00
Ahlers	389.00	386.00
Akzo Faser	278.50	276.50
Alcatel-SEL	400.50	400.50
Allianz Holding	2535.00	2490.00
Allweiler	351.00	361.50
Altana	620.00	618.00
AMB Inhaber	1310.00	1280.00
Anzag	366.00	365.00
ABB	700.00	690.00
Asko	1075.00	1079.00
AVA	770.00	755.00
Badenwerk	466.00	466.00
Balcke Duerr	550.00	555.00
Barmag	540.00	530.00
BASF	328.60	323.50
Bayer	388.00	384.00
Bay.Hypo	467.00	461.00
BMW	837.00	816.50
Bay.Vereinsbank	493.50	489.70
BBS Vz.	315.00	315.00
Beiersdorf	894.00	876.00
Bekula	294.30	294.50
Bankges. Berlin	418.50	413.50
Berliner Elekt	445.00	440.00
Berliner Kindl	590.00	590.00
BHF	431.00	431.00
Bijou Brigitte	488.00	486.00
Bilfinger Berger	896.00	885.00

Aktien

Stücknotiz in DM	24.03.	25.03.
Binding	580.00	575.00
Biotest	324.00	320.00
Boss	1111.00	1100.00
Brau u.Brunnen	456.00	456.00
Bremer Vulkan	89.00	87.20
Buderus	632.00	632.00
B.U.S.	208.00	199.00
Cassella	2635.00	2640.00
Ceag	267.00	267.00
Colonia Konzern	1260.00	1295.00
Commerzbank	355.00	351.00
Computer 2000	750.00	749.00
Contigas	568.00	555.00
Continental	297.50	294.00
Daimler	869.00	853.50
DBV Holding	631.00	632.00
Deckel-Maho	95.00	91.00
Degussa	520.50	513.00
DEPFA	820.00	820.00
Dt.Babcock St.	280.00	275.00
Dt.Babcock Vz.	274.50	268.00
Dt.Bank	799.50	788.00
Dt.Centralboden	802.00	815.00
Dt.Hypobank	880.00	870.00
Dt.Steinzeug	910.00	1050.00
DVB	226.00	222.00
Didier	165.00	164.00
Dierig	225.00	220.00
DLW	517.00	515.70
Dortm. Actien Brau	180.00	180.00
Douglas Holding	586.50	579.00
Draegerwerke	287.00	291.00
Dresdner Bank	399.30	394.50
DSL	243.00	242.50
Dyckerhoff	650.00	673.00
Dywidag	730.00	730.00
Eisen u. Huetten	305.00	306.00
Escada	349.50	334.00
Ex-Cell-O	326.00	326.00
FAG Kugelfischer	230.00	233.00
Felten u. Guilleaume	388.00	382.00
Flachglas	670.00	675.00

Aktien

Stücknotiz in DM	24.03.	25.03.
FPB-Holding	359.00	345.00
Fresenius	613.00	610.00
Froehlich	331.00	326.00
Fuchs Petrolub	215.50	218.00
Garny	761.00	760.00
GEA	675.00	660.00
Gehe	534.00	535.00
Gelsenwasser	445.00	445.00
Gerresheimer Glas	295.00	295.00
Gestra AG	210.50	215.00
Gildemeister	150.00	146.00
Glunz Vz.	234.50	231.50
Goldschmidt	620.00	620.00
Grohe	427.00	428.00
Hamborner	421.00	417.00
Harpener	360.00	360.00
Heidelbg.Zement	1315.00	1305.00
Henkel	635.00	627.00
Herlitz	410.00	406.00
Hertel	150.50	150.20
HEW	218.00	221.00
Hochtief	1094.00	1094.00
Hoechst	337.50	333.70
Holzmann	940.00	934.00
Hornbach-Bau	970.00	975.00
Hornschuch	102.00	105.00
Horten	229.50	227.00
Hutschenreuther	310.00	305.00
IKB	296.00	293.00
IWKA	399.00	396.00
IVG	610.80	608.50
Jungheinrich	288.50	287.00
Kali u. Salz	147.00	145.00
Kali Chemie	605.00	604.00
Karstadt	588.00	571.00
Kaufhalle	273.50	274.50
Kaufhof St.	517.50	507.00
Kaufhof Vz.	396.50	393.00
KHD	152.20	150.50
Kloeckner Werke	149.20	148.10
KM-Kabelmetall	179.50	178.50
Kolbenschmidt	223.00	223.50

Aktien

Stücknotiz in DM	24.03.	25.03.
Krones	3000.00	2970.00
Krupp-Hoesch	212.80	207.00
KSB	498.00	490.00
Lahmeyer	715.00	718.00
Lech Elektr.	625.00	625.00
Leffers	382.00	382.00
Leifheit	765.00	770.00
Linde	870.00	868.00
Linotype	397.00	393.00
Lufthansa St.	204.00	205.00
Lufthansa Vz.	204.50	205.00
Mannheimer Vers.	770.00	775.00
MAN St.	439.50	434.00
MAN Vz.	348.00	345.50
Mannesmann	422.80	421.00
Massa	299.00	292.00
Mauser Waldeck	258.00	259.00
Mercedes Holding	866.00	851.00
Metallgesellschaft	180.00	179.50
Moenus	128.00	130.10
Moto Meter	270.00	270.00
Muenchner Rueck.	3090.00	3040.00
Oberland Glas	256.00	260.00
Oppermann	275.00	268.00
Orenstein & Koppel	140.00	144.00
Otavi Minen	168.00	160.00
Pascale, Jean	444.00	450.00
Pfaff	220.00	218.00
PKI	515.50	515.00
Phoenix	288.00	288.00
Piper	105.00	105.00
Porsche	860.00	860.00
Preussag	466.30	460.50
Progress	182.00	183.00
Puma	199.50	200.00
PWA	226.10	227.50
Rheinelektra	1350.00	1350.00
Rheinhyp.	870.00	870.00
Rheinmetall	330.00	325.00
Rhoen Klinik	1000.00	1000.00
Rosenthal	261.10	259.10
Ruetgers	361.00	362.00

Aktien

Stücknotiz in DM	24.03.	25.03.
RWE St.	456.00	448.50
RWE Vz.	358.50	353.00
Sabo-Maschinen	505.00	504.50
Salamander	371.00	370.50
SAP	2900.00	2920.00
Sartorius	290.00	290.00
Schering	1071.50	1053.50
Schneider Rundfunk	269.00	260.00
Siemens	707.90	698.90
Signalbau Huber	345.00	345.00
Sixt	605.00	578.00
Spar Vz.	410.00	410.00
Springer	670.00	680.00
Stoehr	297.50	288.00
Stollwerk	510.00	525.00
Strabag Bau	530.50	530.00
Stumpf	108.00	108.00
Suedzucker	760.00	770.00
Tarkett Pegulan	488.80	488.80
Thuega	533.00	532.00
Thyssen	271.00	269.50
Thyssen Ind.	180.50	179.50
Traub	181.00	190.00
Trinkaus u.Burkh.	614.00	610.00
Varta	354.50	355.00
VDO	332.00	332.00
VEBA	496.50	487.80
Vereins Westbank	395.00	390.00
Verseidag	160.00	160.00
VEW	364.00	365.50
VGT	500.00	500.00
Viag	464.00	458.00
Voegele	370.00	365.00
VW St.	501.20	499.50
VW Vz.	409.00	405.00
Wanderer	303.00	303.00
Weinig	659.50	679.00
Wella	878.00	877.00
Weru	1390.00	1388.00
WMF	405.00	415.00
Ymos	194.00	191.00
Zanders	233.00	232.00

Auslandsaktien

Stücknotiz in DM	24.03.	25.03.
ABN AMRO	59.30	58.00
AKZO NV	197.10	193.00
Alcan	41.10	41.00
ATT	89.90	88.20
Banco Central	36.40	36.00
B.A.T.	12.00	11.80
Boeing	77.30	76.80
BP	9.30	9.35
Casio	21.00	21.00
Chase Manhatten	54.60	55.20
Chrysler	98.50	94.50
Coca Cola	71.00	71.00
De Beers Cons. Min.	39.00	39.00
Digital Equipment	55.70	54.00
Dow Chemical	107.00	108.20
Echo Bay Mines	22.00	22.30
Elf Aquitaine	119.90	117.00
Fiat St.	5.10	5.10
Fokker	13.75	13.30
Ford	103.00	103.50
General Motors	101.00	98.00
Homestake	37.80	37.80
IBM	96.50	94.90
ITT	143.00	140.50
Kawasaki Steel	5.85	5.90
KLM	40.60	38.80
Lafarge Coppee	138.00	134.60
Mc Donalds	102.50	99.50
MIM Holdings Ltd.	3.80	3.76
NEC	17.80	17.80
Norsk Hydro	56.70	56.00
Olivetti	2.62	2.62
Philips	46.50	46.10
Royal Dutch	173.90	170.00
Saint Gobain	199.90	194.00
Schlumberger	96.00	95.70
Sony	98.00	97.10
Telefonica	23.10	22.50
Toshiba	12.50	12.70
Unilever	181.50	178.50

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Investmentfonds

	Ausg. 25.03.	Rücknahme 25.03.
Adifonds	83.67	79.69
Arideka	62.24	59.13
Concentra	52.96	50.44
Dekafonds	64.89	61.65
Dekarent	30.76	29.86
Despa	102.73	97.60
Difa-Fonds 1	211.14	200.58
Fondirent	78.09	75.82
Fondis	73.62	70.11
Grundbesitz Invest	85.50	81.39
Grundwertfonds	156.20	148.06
Hausinvest	82.30	78.37
Industria	81.20	77.33
Inter-Renta	34.60	33.58
Intern.Rentenfonds	73.20	71.07
Investa	89.03	84.79
Unifonds	36.10	34.34
Unirenta	36.60	35.52

Devisenkurse (Mittelkurs in DM)

Australien	1.1830
Belgien 100	4.842
Daenemark 100	25.345
Frankreich 100	29.168
Grossbritannien	2.4922
Italien 1000	1.0055
Japan 100	1.5864
Kanada	1.2088
Niederlande 100	88.885
Oesterreich 100	14.212
Schweden 100	21.065
Schweiz 100	117.57
Spanien 100	1.213
USA	1.662
Ecu	1.9260

Metalle + Münzen (Verk. o. MwSt.)

Gold Kilo DM	21340.00
Gold Unze US $	391.25
Silber Unze US $	5.73
Maple Leaf DM	693.00
Kupfer 100 kg DM	331.32

Sport

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Karlsruher SC – SC Freiburg	2:1
SV Werder Bremen – FC Schalke 04	0:1
1. FC Kaiserslautern – 1. FC Dynamo Dresden	0:0
Eintracht Frankfurt – VfB Stuttgart	
1. FC Nürnberg – Bayer 04 Leverkusen	
Borussia Dortmund – SG Wattenscheid 09	
1. FC Köln – MSV Duisburg	
Borussia Mönchengladbach – VfB Leipzig	alle heute 15.30 Uhr
Hamburger SV – FC Bayern München	Sonntag 20 Uhr

FUSSBALL IN ZAHLEN

BUNDESLIGA

Bremen – Schalke 0:1 (0:1)
SR: Zerr (Ottersweier), Z: 22 835, Tore: 0:1 H. Herzog (27.)

Karlsruhe – Freiburg 2:1 (1:1).
SR: Fröhlich (Berlin), Z: 37 000 (ausverkauft), Tore: 0:1 Cardoso (23., Foulelfmeter), 1:1 Schmitt (39., Foulelfmeter), 2:1 Schütterle (66.).

Kaiserslautern – Dresden 0:0.
SR: Krug (Gelsenkirchen), Z: 32 373, Tore: , Gelb-Rote Karte: Rat (Dresden, 24.)

OBERLIGA

Wiesbaden – Kickers Offenbach 0:0. SR: Reinemann (Rotenburg), Z: 500, Gelb-Rote Karte: Adigo (Offenbach, 23.)

Bad Vilbel – Eintracht Haiger 2:0 (1:0). SR: Wüst (Griesheim), Z: 350, Tore: 1:0 Haigis (21.), 2:0 Repp (82.), Gelb-Rote Karte: Boller (Haiger, 15.).

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Werder Bremen weiter im Tief

BREMEN ■ Das Bundesliga-Tief des Deutschen Meisters Werder Bremen hält weiter an. Die Hanseaten unterlagen vor 22 834 Zuschauern im Weser-Stadion mit 0:1 (0:1) gegen Schalke 04, sind in diesem Jahr weiter ohne Sieg und haben nun 2:10 Punkte hintereinander. Das „Goldene Tor" für die Gäste erzielte in einem erstklassigen Bundesliga-Spiel bereits in der 27. Minute Hendrik Herzog.

Selten hat eine Mannschaft in Bremen so aggressiv, forsch und intelligent aufgespielt wie die Königsblauen. Die „Knappen" wählten von Beginn an das richtige Konzept und gaben

Erzielte das Schalker Siegtor in Bremen: Hendrik Herzog

mit ihrem schnellem Umschalten von Abwehr auf Angriff dem Deutschen Meister viele Rätsel auf. Auch von den Bremer Zuschauern immer wieder Sonderbeifall erhielt der Tscheche Nemec, der als bester Spieler auf dem Platz mit Spielverständnis, Spielwitz und sehenswerten Dribblings überzeugte. Allerdings vergab er zwei gute Tormöglichkeiten (18./41.) für Schalke. Der entscheidende Treffer fiel in der 27. Minute nach einem Freistoß von Sendscheid, den der völlig freistehende Hendrik Herzog per Kopf im Tor versenkte.

Gelb-Rot für Rath

Kaiserslautern – Dresden 0:0. Der 1. FC Kaiserslautern hat im Kampf um die Bundesligaspitze einen am Ende vielleicht wichtigen Punkt verspielt. Gegen Dynamo Dresden mußten sich die Pfälzer mit einem 0:0 begnügen. Dresden blieb zwar auch im fünften Spiel in Folge sieglos, verbuchte aber in Unterzahl einen wichtigen Zähler auf dem Weg zum Klassenerhalt. Bereits in der 24. Minute sah der Dresdener Rath nach einem wiederholten Foulspiel von Schiedsrichter Krug aus Gelsenkirchen die Gelb-Rote Karte.

Für eine große Überraschung sorgte Lauterns Trainer Friedel Rausch, der im Tor von Beginn an Ersatztorwart Reitmaier anstelle des Stammtorhüters Ehrmann aufbot.

Vor 32 373 Zuschauern im Fritz-Walter-Stadion hätten die Pfälzer schon in der ersten Halbzeit in Führung gehen müssen. In der elften Minute traf Sforza mit einem 17-m-Schuß nur die Unterlatte, zwölf Minuten später traf Haber per Kopfball nach einem Paß von Brehme erneut nur die Latte. Nach dem Seitenwechsel bot sich den Zuschauern nur noch eine mäßige Bundesliga-Partie.

Gelungene Generalprobe

Karlsruhe – Freiburg 2:1 (1:1). Gelungene Europacup-Generalprobe für den Karlsruher SC: Vier Tage vor dem Halbfinal-Hinspiel im UEFA-Cup gegen Austria Salzburg gewann der KSC das badische Derby gegen Aufsteiger SC Freiburg 2:1 (1:1). Die Karlsruher feierten damit den erfolgreichen Auftakt ihres bevorstehenden Härtetests mit sechs Spielen in 19 Tagen. Freiburg dagegen steht nach sieben Spielen ohne Sieg im Abstiegskampf das Wasser bis zum Hals.

Treffer von Schmitt (39./Foulelfmeter) und Schütterle (66.) sorgten im Karlsruher Wildparkstadion für die Entscheidung zugunsten der Elf von Trainer Winfried Schäfer. Cardoso hatte die Gäste in der 22. Minute per Strafstoß zunächst in Führung gebracht.

Von Beginn an war zu spüren, daß der KSC den Freiburgern „keine Nachbarschaftshilfe" (Schäfer) leisten wollte. Das Spiel war hart (fünf Gelbe Karten), trotz der beiden Elfmeter aber nie unfair. *(dpa/sid)*

TV-TIPS FÜR SPORT-FANS

Eurosport: 9 Uhr: Eiskunstlauf-WM in Chiba, Kür der Damen, 13 Uhr: Leichtathletik, Querfeldein-WM in Budapest, 15.30 Uhr: Tennis, Davis-Cup, Österreich – Deutschland in Graz, 18 Uhr: Fußball, Afrika-Cup, Nigeria – Gabun in Tunesien.
ARD: 10 Uhr: Eiskunstlauf-WM in Chiba, Kür der Damen, (3. Programm), 15 Uhr: Sport 3 extra.
DSF: 14 Uhr: Volleyball, Play-off-Viertelfinale, 16 Uhr: Schwimmen, Weltcup in Paris, 21 Uhr: Fußball, Spanische Liga, Real Madrid – Valencia.
SAT 1: 14 Uhr: Tennis, Davis-Cup, Österreich – Deutschland in Graz (Doppel), 18 Uhr: Ran.
RTL: 22 Uhr: Boxen, Weltmeisterschaft im Halbschwergewicht, Maske – Magdaleno (USA) in Dortmund.
ZDF: 22:15 Uhr, Das aktuelle Sport-Studio.

TENNIS-DAVISCUP

Nur Stich besteht Nervenprobe

Im Hexenkessel von Graz behielt Michael Stich kühlen Kopf und gewann gegen Horst Skoff. Dagegen war Marc-Kevin Goellner gegen Thomas Muster chancenlos.

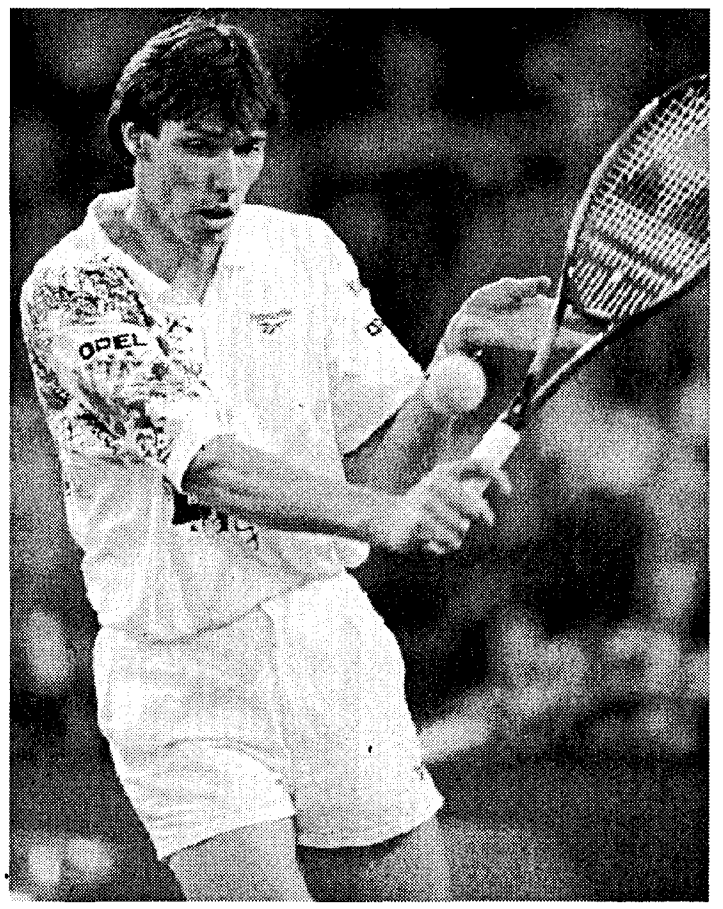
GRAZ ■ Im Tennis-Nachbarschaftskampf zwischen Deutschland und Österreich herrschte nach dem ersten Tag im 1700-Seelen-Dörfchen Un-

VON JÖRG ALLMEROTH

terpremstätten bei Graz noch spannungsreiche Ungewißheit über Sieg oder Niederlage: Nach einem vorhersehbaren Verlauf in den beiden Auftakt-Einzeln stand es 1:1-Unentschieden im emotionsgeladenen Nationenduell - damit war bereits klar, daß eine Entscheidung erst am Sonntag fallen würde. Die zwischenzeitliche 1:0-Führung durch den 4:6, 6:3, 6:2, 6:2-Triumph von Michael Stich gegen Horst Skoff glich Sandplatz-Spezialist Thomas Muster durch den klaren 6:3, 6:3, 6:3-Erfolg gegen Marc-Kevin Goellner aus.

Stimmung wie beim Oktoberfest ist in der Steiermark auch beim heutigen Doppel-Showdown (14 Uhr) zwischen den Duos Stich/Kühnen und Muster/Antonitsch garantiert, dem richtungweisende Bedeutung zugemessen wurde. „Vielleicht können wir uns da den entscheidenden Vorteil herausspielen", hoffte DTB-Präsident Claus Stauder. Teamchef Niki PIlic hatte allerdings so seine Befürchtungen über den weiteren Verlauf des Daviscup-Dramas: „In diesem aufgeheizten Umfeld wird es sehr, sehr schwer für uns".

Pilic stand noch unter dem



Mit starker Leistung zum 1:0 – Michael Stich im Spiel gegen Horst Skoff. *(dpa-Funkbild)*

Schock des Desasters von Marc-Kevin Goellner, der gegen Sand-Mann Thomas Muster ständig überfordert wirkte und nur in der Anfangsphase halbwegs Chancengleichheit herstellen konnte. Doch mit zunehmender Spieldauer war der stagnierende Senkrechtstarter der letzten Saison den ständigen Attacken des aggressiv von der Grundlinie aus operierenden Muster nicht mehr gewachsen. DerWeltranglisten-Elfte verteidigte eine triumphale Serie: Bis gestern blieb Muster in allen Daviscup-Begegnungen, die er auf Sand bestritten hat, ungeschlagen.

Hart an der Grenze zur Peinlichkeit war Goellners später unverdrossene Selbsteinschätzung, er habe „gut gespielt" und sei „nicht enttäuscht". Zehntausend Zuschauer am Schauplatz des Geschehens und Millionen an den Bildschirmen hatten das etwas anders gesehen.

Ball-Künstler Michael Stich hatte am frühen Nachmittag seine liebe Müh und Not gehabt, um den allgemein erwarteten Auftaktsieg gegen Horst Skoff zu verwirklichen. Unentwegte Zwischenrufe, Pfiffe bis hinein in die Aufschlagbewegungen, Beifall bei Aufschlagfehlern – all das brachte den Elmshorner völlig aus dem Rythmus. Selbst Österreichs Bundespräsident Thomas Klestil war dies so unangenehm, daß er sich für seine Landsleute entschuldigte.

Trotz des Sieges klagte Stich später über das „unfaire Publikum", das weder objektiv noch besonders begeisterungsfähig gewesen sei. Denn selbst den eigenen Mann habe es in den wichtigen Phasen nicht unterstützt: „Als das Spiel sich drehte und Skoff die Leute gebraucht hätte, war plötzlich keiner mehr da". Zwischenzeitlich hatte Stich den Teamchef Pilic angewiesen, sich „notfalls sogar 50mal" bei den verantwortlichen Unparteiischen zu beschweren, um Ruhe ins Tollhaus zu bekommen.

Doch ab dem zweiten Satz störte sowieso nichts und niemand mehr den Erfolgszug des deutschen ATP-Weltmeisters. Plötzlich fand Stich zu mehr Sicherheit und Selbstbewußtsein – und besonders sein wirkungsvoller Aufschlag zermürbte nun den nachlassenden Skoff. Der Weltranglisten-Zweite, der nun im richtigen Wechsel zwischen geduldigem Abwarten und forschem Vorwärtsdrang operierte, stellte seine Fähigkeiten eindrucksvoll unter Beweis. Anerkennung kam zurecht auch von Horst Skoff, der sich in den letzten Sätzen „regelrecht überrannt fühlte, ohne reelle Chance".

EISHOCKEY

DEG wieder da – 5:2 in Berlin

BERLIN ■ Der Deutsche Eishokkey-Meister Düsseldorfer EG hat sich im Titelkampf zurückgemeldet. Durch ein 5:2 (2:0, 1:0, 2:2) im vierten Play-off-Halbfinale beim Berliner SC Preussen glichen die Rheinländer insgesamt auf 2:2 aus und können nun am Sonntag mittag im fünften und entscheidenden Spiel ihre sechste Finalteilnahme in Serie – dann gegen den EC Hedos München – doch noch perfekt machen. Nach der 0:3-Heimniederlage gegen die Preussen am vergangenen Dienstag war die DEG von vielen schon abgeschrieben worden.

Vor 6063 Zuschauern im ausverkauften Eisstadion an der Jaffestraße scheiterten die Gastgeber an ihren Nerven. Bereits in der vierten Minute gab es für die Preussen eine kalte Dusche. Für den von Beginn an selbstbewußt auftretenden Titelverteidiger war Nationalverteidiger Kienaß mit seinem zweiten Saisontreffer zum 1:0 erfolgreich. Köpf erhöhte noch im ersten Drittel auf 2:0.

Kurz vor Ende des ersten Abschnitts gab es helle Aufregung auf Berliner Seite, als der Rosenheimer Schiedsrichter Lichtnecker nach Ansicht des Videobeweises dem vermeintlichen 1:2 von Tanti die Anerkennung verweigerte.

In der 26. Minute verdarb Truntschka mit dem 3:0 den Gastgebern endgültig die Feiertagsstimmung. Im Schlußdrittel erhöhte LaVallee auf 4:0, ehe Michael Rumrich zum 1:4 erstmals für Berlin traf. Erneut LaVallee und Jürgen Rumrich stellten den Endstand her. *(sid)*

Abstiegs-Play-Off, 1. Spiel:
Schwenningen – Ratingen 3:3 (1:0, 2:2, 0:1) - 2:3 im Penalty-Schießen.

HNA

Kreativspiel

Ein Traum wird wahr

Möchtest auch Du trainieren wie ein Profi? Pässe geben wie Lothar Matthäus und Tore schießen wie Rudi Völler?

Wenn Du 10 bis 15 Jahre alt bist, kannst Du am HNA-Kreativspiel teilnehmen und mit etwas Glück gewinnst Du einen Platz in der

kicker-Reebok-Fußballschule

Veranstaltungsort ist vom 22. bis 27. 8. 1994 die Verbandsschule Grünberg.

Neben einem fundierten taktischen und technischen Lehrgang erwarten Dich weitere fußballerische Leckerbissen, wie z. B. das Abschlußtraining mit einem erfahrenen Bundesligaspieler.

Auskünfte zum Lehrgang:

kicker-Sportmagazin,
Badstraße 9–11,
90402 Nürnberg

So kannst Du gewinnen!

Mit Sicherheit hast Du das letzte Spiel Deiner Jugendmannschaft noch gut in Erinnerung.
Wir möchten Dich nun auffordern, in die Rolle eines Sportredakteurs zu „schlüpfen" und einen Artikel über dieses Ereignis zu schreiben. Falls Du nicht in einem Verein bist, kannst Du auch über eine andere Jugendsportveranstaltung berichten.

Wichtig: Bitte schreib deutlich lesbar Deinen Namen, Vornamen, Straße und Wohnort, sowie Deine Telefonnummer und Geburtsdatum unter Deinen Bericht.
Als **Sonderpreis** für den besten Text winkt ein unvergeßlicher Tag mit einem Sportredakteur der HNA. Dieser steht Dir Rede und Antwort und erklärt Dir alles Wissenswerte über eine professionelle Berichterstattung.

Teilnahmebedingungen:

Den Bericht schick bitte an die HNA, Zimmer 401, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel. Einsendeschluß ist der 15. 5. 1994. Es nehmen alle Einsendungen an der Verlosung teil. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Viel Glück!

RUND UM DEN SPORT

Zweitliga-Spiel in Essen abgesagt

FUSSBALL ■ Das für gestern abend angesetzte Spiel in der 2. Bundesliga zwischen Rot-Weiß Essen und Bayer 05 Uerdingen fiel aus, weil der Platz im Georg-Melches-Stadion unbespielbar war. Die Partie wird am 29. März nachgeholt.

AC Turin vor Bankrott bewahrt

FUSSBALL ■ Eine Finanzspritze von umgerechnet 20 Millionen Mark durch den ehemaligen Präsidenten von Lazio Rom, Gian Marco Calleri, bewahrt den siebenmaligen italienischen Meister AC Turin vor dem drohenden Bankrott. Calleri unterbreitete ein schriftliches Angebot, wonach er sofort für die dringlichsten Schulden aufkommmen will.

Millionen-Vertrag für Reinhild Möller

BEHINDERTENSPORT ■ Eine Behindertensportlerin zieht mit den Großverdienern des Spitzensports gleich: Die vierfache Goldmedaillengewinnerin von den Paralympics in Lillehammer, Reinhild Möller, hat in Bad Hersfeld einen Sponsorenvertrag über eine Million Dollar unterschrieben. Die 38jährige unterschenkelamputierte Sportlerin aus Neuenstein/Mühlbach erhält zehn Jahre lang jährlich 100 000 Dollar.

Zweitligist EHC Essen-West gibt auf

EISHOCKEY ■ Beim Zweitligisten EHC Essen-West gehen sportlich und finanziell die Lichter aus. Präsident Hans-Albert Schulte erklärte, die mit über zwei Millionen Mark verschuldeten Westdeutschen, denen nach dem neunten Platz der abgelaufenen Saison auch der Hauptsponsor absprang, würden für die nächste Spielzeit keine neue Lizenz mehr beantragen.

Deutsche Meisterschaften abgesagt

BIATHLON ■ Wegen Föhnsturms mußten die Deutschen Meisterschaften an diesem Wochenende in Bayerisch-Eisenstein endgültig abgesagt werden. Die Titelkämpfe waren bereits wegen Schneemangels von Sachrang nahe Ruhpolding nach Bayerisch-Eisenstein verlegt worden.

Ehemaliger Nationaltorhüter Jakob gestorben

FUSSBALL ■ Im Alter von 85 Jahren ist der ehemalige Nationaltorhüter Hans Jakob in Regensburg gestorben. Jakob bestritt in seiner aktiven Laufbahn 38 Länderspiele für Deutschland. Zwischen 1943 und 1946 stand Jakob beim FC Bayern München im Gehäuse.

TANJA SZEWCZENKO

Mit Brummschädel auf Medaillenkurs

Ein gelungenes Technikprogramm brachte Tanja Szewczenko vor der heutigen Kür auf den vierten Rang. (dpa-Funkbild)

Obwohl sie beim Training schwer gestürzt war und zum Wettkampf mit starken Kopfschmerzen antreten mußte, ist Tanja Szewczenko bei der Eiskunstlauf-WM nach dem Technikprogramm auf Medaillenkurs.

CHIBA ■ Tanja Szewczenko hat das deutsche Eiskunstlauf-Team wieder einmal in Atem gehalten. Trotz eines schmerzhaften Sturzes beim Abschlußtraining wahrte die deutsche Meisterin bei den Weltmeisterschaften im japanischen Chiba mit Rang vier ihre Medaillenchancen nach dem Technikprogramm. Ihr kaum nach stand Marina Kielmann aus Dortmund, die als Fünfte in die Kür-Entscheidung (heute ab 9.30 Uhr MEZ) geht.

Zunächst nehmen die Japanerin Yuka Sato, Europameisterin Surya Bonaly aus Frankreich und die Kanadierin Josee Chouinard die Medaillenränge ein. Alle drei profitierten allerdings davon, daß Olympiasiegerin Oksana Bajul aus der Ukraine, Silbermedaillengewinnerin Nancy Kerrigan aus den USA sowie die chinesische Olympia-Dritte Lu Chen nicht am Start waren.

Für die Olympia-Sechste Szewczenko war die Welt morgens um sieben noch in Ordnung, um exakt 8.20 Uhr lag die Düsseldorferin sekundenlang bewußtlos auf dem Eis der Makuhari-Messehalle. War sie vor vier Wochen bei den Olympischen Winterspielen in Lillehammer noch mit Bajul zusammengestoßen, brachte sie sich diesmal beim Anlauf zum dreifachen Lutz selbst zu Fall und prallte mit dem Kinn auf das Eis, mit Ellenbogen, Hand und Knie gegen die Bande. Prellungen, eine Platzwunde im Gesicht und starke Kopfschmerzen waren die Folge.

Mannschaftsarzt Dr. Selim Al-Bazaz holte Tanja vom Eis, behandelte sie mit einer Infusion und sieben Stunden später erinnerte die Rheinländerin nur noch ein Brummschädel an den morgendlichen Vorfall.

Zwei hochkarätige Absagen erleichterten auch den Eistanz-Olympiasiegern Oksana Gritschuk und Ewgeni Platow den Gewinn ihres ersten WM-Titels. Das Paar aus Moskau siegte vor 5000 Zuschauern nach dem Fernbleiben ihrer russischen Landsleute und Titelverteidiger Maja Usowa und Alexander Schulin sowie der Europameister Jayne Torvill und Christopher Dean aus Großbritannien in nicht ganz so souveräner Manier wie in Lillehammer. Zweite wurden die beiden Franzosen Sophie Moniotte und Pascal Lavanchy vor Susanna Rhkamo und Petri Kokko aus Finnland.

Über ihre bislang beste WM-Plazierung durften sich Jennifer Goolsbee und Hendryk Schamberger aus Essen freuen. Die Deutschen Meister kamen auf Rang sieben.

(sid)

HENRY MASKE

Heute gegen Magdelano – Im August Rocchigiani?

DORTMUND ■ Der deutsche Superfight zwischen Halbschwergewichts-Weltmeister Henry Maske aus Frankfurt/Oder und dem Berliner Ex-Champion Graciano Rocchigiani könnte im August im Berliner Olympiastadion stattfinden. Dies erklärte Rocchigianis Manager Klaus-Peter Kohl. Der Hamburger Geschäftsmann will am Sonntag mit dem Manager von Henry Maske, Wilfried Sauerland, über ein Zustandekommen des Kampfes verhandeln.

Will heute seinen Titel verteidigen: Henry Maske

Maske verteidigt heute (22.15 Uhr/Live auf RTL) in der Dortmunder Westfalenhalle sein Championat der International Boxing Federation (IBF) gegen Pflichtherausforderer Ernesto Magdaleno (USA). Der Titelverteidiger erhält eine Börse von 500 000 Mark, sein Gegner wird 750 000 Mark Preisgeld bekommen.

Sauerland hatte zu Wochenbeginn Rocchigiani für den deutschen Superfight eine Million Mark brutto geboten. Bereits im Dezember letzten Jahres offerierte Kohl beiden Boxern eine Nettozahlung von je einer Million Mark. Er erneuerte jetzt dieses Angebot. „Zu einer WM Maske gegen Rocchigiani werden 30 000 Zuschauer erscheinen", erklärte Kohl. „Dieser Kampf muß kommen – das fordern die Fans." *(sid)*

FORMEL 1

Nur Senna schneller als Schumacher

SAO PAULO ■ Einen Auftakt nach Maß feierten die beiden deutschen Formel-1-Piloten Michael Schumacher (Kerpen) und Heinz-Harald Frentzen (Mönchengladbach) zur Saisoneröffnung der Weltmeisterschaft 1994 in Sao Paulo. Schumacher fuhr im ersten Zeittraining zum Großen Preis von Brasilien im Benetton-Ford in 1:16,575 Minuten mit der vorerst zweitbesten Zeit in die ersten Startreihe. Schneller als der Deutsche war nur der dreimalige Weltmeister Ayrton Senna (Brasilien), der im Williams-Renault in 1:16,386 den ersten Maßstab des Jahres setzte.

Starker Frentzen

Einen hervorragenden Einstand gab Heinz-Harald Frentzen bei seinem Formel-1-Debüt. Der 26jährige überraschte die Konkurrenz mit der sechstbesten Zeit in seinem Sauber-Mercedes (1:18,144). Damit war er nur minimal langsamer als sein Teamkollege Karl Wendlinger (Österreich), der als Vierter gestoppt wurde. Drittschnellster war der französische Ferrari-Pilot Jean Alesi.

Zu den Siegern gehörte vor allem Mercedes-Benz. Die Stuttgarter, die als Motorenlieferant des Schweizer Sauber-Teams offiziell in die Formel 1 zurückkehrten, durften sich darüber freuen, daß alle drei iher Ex-Junioren – Schumacher, Wendlinger und Frentzen – vorn plaziert waren. *(sid)*

Raudies im Training Zweiter

EASTERN CREEK ■ Dirk Raudies kann wieder schnell fahren. Beim ersten Zeittraining zum Saison-Auftakt im australischen Eastern Creek erreichte der Titelverteidiger in der Motorrad-Weltmeisterschaft der Klasse bis 125 ccm aus dem schwäbischen Biberach auf dem 3,930 m langen Kurs in der Nähe von Sydney mit 1:37,904 Minuten die zweitschnellste Rundenzeit hinter dem japanischen Vizeweltmeister Kazuto Sakata (Aprilia/1:37,812).

(dpa)

TISCHTENNIS-EUROPAMEISTERSCHAFT

Jörg Roßkopf zum Auftakt schon in toller Form

BIRMINGHAM ■ Deutschlands Tischtennis Top-Mann Jörg Roßkopf hat zur rechten Zeit seine Topform wiedergefunden. Am ersten Tag der Europameisterschaften in Birmingham führte der Europameister aus Düsseldorf das deutsche Herren-Team zu zwei überzeugenden Siegen mit 4:1 gegen Polen und 4:0 gegen die Tschechische Republik. Die mitfavorisierten Damen übersprangen die erste Hürde Belgien ebenfalls leicht und locker mit 4:0.

„Als eigentlicher Spätstarter bin ich mit meinem Auftakt sehr zufrieden", meinte Roßkopf nach drei Einzelsiegen und zwei Doppel-Erfolgen an der Seite von Steffen Fetzner. Obwohl sich der 25 Jahre alte Fetzner für einen Einsatz im Einzel aussprach, setzte ihn der Trainerstab wegen seiner Knieverletzung in beiden Begegnungen nur im Doppel ein. Der Lübecker Peter Franz punktete jeweils einmal. Richard Prause (Steinhagen) bezwang nach einer Niederlage gegen Piotr Skierski (Polen) im Abendspiel den Tschechen Petr Korbel von Borussia Düsseldorf unerwartet mit 2:1-Sätzen.

Weil in der deutschen Gruppe die Weltmeister und Titelverteidiger aus Schweden unerwartet mit 2:4 gegen Belgien unterlagen, zeichnet sich zwischen den drei Teams ein dramatischer Kampf um die Halbfinal-Teilnahme ab.

Fünf Siege zum Auftakt: Jörg Roßkopf

„Das war der erste Aufgalopp. In den nächsten Spielen werden wir wesentlich mehr gefordert", sagte Damen-Bundestrainer Dirk Schimmelpfennig. Lediglich Nicole Struse (Steinhagen) gab beim ersten Schritt zu der angestrebten Medaille einen Satz ab. „Da wollte ich etwas ausprobieren, doch das hat nicht geklappt", meinte Struse. *(dpa)*

NAMEN – ZAHLEN – ERGEBNISSE

TENNIS

Daviscup, erste Runde
Schweden - Dänemark 1:0. Edberg - Fetterlein 6:2, 6:4, 6:2.
Indien - USA 0:2. Paes - Martin 3:6, 6:4, 1:6, 6:7, Ali - Courier 1:6, 1:6, 2:6.
Niederlande - Belgien 2:0. Haarhuis - Dewulf 6:3, 6:7, 3:6, 6:4, 6:4, Siemerink - Daufresne 6:4, 6:7, 6:4, 6:4.
Israel - Tschechische Republik 1:1. Bloom - Korda 1:6, 3:6, 4:6, Mansdorf - Novacek 7:6 6:2, 7:5.
Rußland - Australien 1:1. Kafelnikow - Rafter 6:3, 6:0, 6:4, Wolkow - Morgan 6:4, 6:7, 6:7, 1:6.
Spanien - Italien 1:1. Bruguera - Gaudenzi 6:3, 7:5, 6:1, Costa - Pescosolido 6:4, 6:4, 1:6, 4:6, 2:6.
Frankreich - Ungarn 1:0. Boetsch - Noszaly 6:3, 6:2, 6:2, Leconte - Krocsko 4:6, 6:7 (4:7) 3:6.
Damenturnier in Houston/Texas, Viertelfinale: Hack - Martinek (beide München) 6:2, 6:1.

EISKUNSTLAUF

Weltmeisterschaften in Chiba
Eistanz, Endstand: 1. Gritschuk/Platow (Rußland) 2,0 Punkte, 2. Moniotte/Lavanchy (Frankreich) 4,0, 3. Rahkamo/Kokko (Finnland) 6,0, 4. Romanowa/Jaroschenko (Ukraine) 8,2, 5. Nawka/Gesolian (Weißrußland) 8,2, 7. Goolsbee/Schamberger (Essen) 14,4, 20. Führing/Wilczek (Österreich) 40,4.
Damen, Stand nach dem Technikprogramm: 1. Sato (Japan) 0,5 Punkte, 2. Bonaly (Frankreich) 1,0, 3. Chouinard (Kanada) 1,5, 4. Szewczenko (Düsseldorf) 2,0, 5. Kielmann (Dortmund) 2,5.

TISCHTENNIS

Europameisterschaften
Mannschafts-Wettbewerbe, Herren, Deutschland - Polen 4:1. Roßkopf - Blaszczyk 21:11, 21:12, Prause - Skierski 17:21, 18:21, Franz - Tomas Krszewsi 21:17, 21:18, Roßkopf/Fetzner - Blaszczyk/Skierski 20:22, 21:14, 21:10, Roßkopf - Skierski 21:16, 21:17.
Deutschland - Tschechische Republik 4:0. Roßkopf - Javurek 21:14, 21:19, Prause - Korbel 12:21, 21:18, 21:11, Franz - Plachy 21:8, 21:13, Roßkopf/Fetzner - Javurek/Korbel 21:19, 24:22.
Damen, Deutschland - Belgien 4:0. Jie Schöpp (Steinhagen) - Ozer 21:11, 21:13, Struse (Steinhagen) - Thone 21:12, 20:22, 21:16, Nemes (Dülmen) - Billen 21:11, 21:13, Struse/Fischer (Steinhagen/Langweid) - Ozer/Thone 21:19, 21:8.

BASKETBALL

Play-Off-Viertelfinale, 1. Spieltag: Bamberg - Bramsche-Osnabrück 107:87, Leverkusen - Gießen 89:55.

HOCKEY

Unglückliche Final-Niederlage

LAHORE ■ Ganz Pakistan lag im Freudentaumel, die deutschen Hockeyherren haben das Finale der 16. Champions Trophy in Lahore gegen den Gastgeber verloren. Nach einer dramatischen Begegnung scheiterte die Mannschaft von Bundestrainer Paul Lissek erst im zweimaligem Siebenmeterschießen mit 6:7. Nach der regulären Spielzeit hatte es 2:2 (1:1) gestanden.

Mit dem ersehnten Prestigeerfolg über den Olympiasieger krönten die Pakistanis ihre ausgezeichnete Turnierleistung. Zum ersten Mal seit 1980 konnten die Asiaten das Turnier der sechs weltbesten Mannschaften wieder gewinnen. Die Deutschen verloren dagegen zum zweiten Mal in Folge ein Trophyfinale und müssen weiter auf den sechsten Turniersieg warten.

„Trotz der Niederlage bin ich sehr stolz auf meine Mannschaft", meinte Lissek, „wir haben gezeigt, daß wir zur absoluten Weltspitze gehören und uns mit Blick auf die Weltmeisterschaft im November und Dezember in Sydney auf dem richtigen Weg befinden."

Das Siebenmeterschießen war der Höhepunkt eines Spiels, das eigentlich keinen Verlierer verdient hatte. Die deutschen Herren zeigten sich in der „Höhle des Löwen" von 75 000 Zuschauern und Temperaturen um 40 Grad im Nationalstadion von Lahore unbeeindruckt und hatten sogar die klareren Torchancen. Der große Pechvogel des Spieles war Christian Mayerhöfer aus Bad Dürkheim: Der 22 Jahre alte Olympiasieger scheiterte beim Stande von 6:7 im Siebenmeterschießen.

Durch zwei Strafecken war die deutsche Auswahl in der regulären Spielzeit zu ihren Treffern gekommen. Eine neue, erstmals gezeigte Variante nutzte Jan-Peter Tewes zur Führung in der 15. Minute. Den Ausgleich zum 2:2 stellte Nationalmannschaftsneuling Florian Kunz mit einem fantastischen Rückhandschuß in der 61. Minute her. Für die Gastgeber hatten Shafquat zum 1:1 (34.) und Shahbaz zur 2:1-Führung (39.) getroffen.

Weltmeister Niederlande setzte sich gegen Australien im Prestigeduelle um Platz drei mit 9:8 nach Siebenmeterschießen durch, nachdem es zuvor ebenfalls 2:2 (1:2) gestanden hatte. Großbritannien verlor im Spiel um Rang fünf 2:4 (0:1) gegen Spanien. *(sid)*

ES STAND AUF DER SPORTSEITE

...vor 40 Jahren

Der KSV Hessen hat's geschafft: Mit einem 5:1-Sieg gegen Jahn Regensburg sicherten sich die „Löwen" den Klassenerhalt der Oberliga Süd. Siebert (3), Dinger und Metzner schossen die Tore vor 35 000 (!) Zuschauern. Der Besucher-Andrang war so groß, daß die Polizei eine Viertelstunde vor Schluß die Pforten schließen mußte. Die KSV-Elf: Laue – Schmidt, Öttler – Dinger, Hutfles, Deeg – Siebert, Metzner, Schmied, Hellwig, Grabsch.

Das entscheidende Spiel um die Feldhandball-Hessenmeisterschaft gewann der SV Harleshausen in Wetzlar gegen Dietzenbach 11:9 (6:5). Das Meisterteam: Stora, Hinrichs, Bürger, Balzk, Wienke, Ullrich, Preller, Führer, Czybik, Horchler, Sutter, Lingelbach, Lumm.

...vor 30 Jahren

Durch ein Tor von Rolf Fritzsche gewann der KSV Hessen vor 12 000 Zuschauern gegen Borussia Fulda 1:0 und eroberte Rang zwei der Regionalliga hinter dem FC Bayern München zurück, der gegen Schwaben Augsburg 2:2 spielte.

Deutscher Gewichtheber-Vizemeister im Federgewicht wurde Uwe Kliche (PSV Phönix Kassel) mit 310 kg hinter dem Memminger Eberle (335).

...vor 20 Jahren

Trotz einer 1:2-Niederlage bei ZSKA Sofia zog der FC Bayern München (Torschütze: Breitner per Elfmeter) ins Halbfinale des Landesmeister-Europapokals ein, weil er das Hinspiel 4:1 gewonnen hatte. Bei den Pokalsiegern kam Gladbach mit dem 5:0 (Hinspiel: 2:0) gegen Glentoran Belfast weiter (Tore: Heynckes/2, Wimmer, Köppel, Vogts).

Der 35jährige amerikanische Formel-1-Rennfahrer Peter Revson ist bei Testfahrten in Kyalami (Südafrika) tödlich verunglückt.

Zwei Wochen nach dem enttäuschenden neunten Platz bei der Handball-Weltmeisterschaft ist Bundestrainer Horst Käsler zurückgetreten.

Zwei wichtige Punkte im Kampf gegen den Regionalliga-Abstieg errang der KSV Hessen mit dem 3:1-Sieg gegen Bayern Hof. Schöll, Künkel und Baumann schossen die Tore.

Aufsteiger in die Handball-Regionalliga ist Hessenmeister Jahn Gensungen. Das Aufgebot: Busse, Henze – Anacker, Apelt, Barthelmey, Boland, G. Böttcher, J. Franke, S. Franke, Günther, Steinbach.

Werner Kohlmeyer, linker

Wurde nur 49 Jahre alt: „Weltmeister" Werner Kohlmeyer

Verteidiger der 1954er Weltmeister-Elf, ist 49jährig gestorben. Der Lauterer trug 22mal das deutsche Nationaltrikot.

...vor 10 Jahren

Seine Chance auf den Aufstieg zur Bundesliga wahrte der KSV Hessen mit dem 1:0-Sieg gegen den VfL Osnabrück. Das Tor des Tages vor 9000 Zuschauern erzielte Heinz Traser.

Das letzte Qualifikationsspiel zur 2. Eishockey-Bundesliga gewann Aufsteiger ESG Kassel gegen Solingen 14:2 (4:0, 3:2, 7:0) und schloß die Runde mit 35:1 Punkten ab.

(G.G.)

NÜRNBERG – EC KASSEL 6:1

Nur im ersten Drittel überzeugt

Eishockey-Zweitligist EC Kassel verlor gestern abend das zweite Play-Off-Halbfinale in Nürnberg nach einer 1:0-Führung im ersten Drittel noch deutlich mit 6:1.

NÜRNBERG ■ Im Play-Off-Halbfinale der 2. Eishockey-Bundesliga zwischen dem EC Kassel und dem EHC Nürnberg ist alles wieder offen: Drei Tage nach dem 10:1-Sieg auf eigenem Eis verloren die Kasseler gestern in der Noris mit 1:6 (1:0, 0:3, 0:3).

Den Grundstein zum Erfolg legten die Franken im zweiten Drittel, als sie die 1:0-Führug der Blau-Weißen in ein 3:1 umwandelten. Trainer Josef Golonka hatte zu diesem Zeitpunkt viel riskiert, als er lange nur zwei Sturmreihen spielen ließ – mit Erfolg, den Stankovic, Weinfurter und Peska waren jeweils mit Schlagschüssen erfolgreich.

Begonnen hatte die Partie so, wie die Kasseler es sich vorgenommen hatten. Sehr defensiv agierend, warteten sie auf ihre Chance. Torhüter Scholz zeigte sich in zahlreichen Situationen auf dem Posten, und auf der Gegenseite waren die Blau-Weißen immer wieder gefährlich. In Unterzahl scheiterten Hills und Mucha bei Kontern noch an EHC-Torhüter Hegen, der dann jedoch gegen Muchas Schlagschuß zum 0:1 machtlos war.

Auch in der Folgezeit spielten die Yates-Schützlinge eigentlich gut mit, wurden jedoch bei zahlreichen Möglichkeiten vom überragenen EHC-Keeper Gerhard Hegen gestoppt, der auch im letzten Durchgang bester Spieler auf dem Eis war.

Die Gäste versuchten in dieser Phase zwar alles, schwächten sich durch 12 Strafminuten sowie die Disziplinarstrafe gegen Kapitän Hills jedoch selbst. Folge: Jeweils in Unterzahl kassierten die Blau-Weißen durch Geddes (2) und Dolezal weitere Treffer.

Augsburg siegt

Anders als der ECK ist der Augsburger EC schon auf Finalkurs. Der Vorrunden-Spitzenreiter siegte in Frankfurt 4:1 (0:0, 2:0, 2:1).

Tore: 0:1 (10.) Mucha (Mokros), 1:1 (24.) Stankovic (Sykora), 2:1 (28.) Weinfurter (Geddes), 3:1 (37.) Peska (Wassermann), 4:1 (43.) Geddes (Gerum, Irwin - 5:4), 5:1 (45.) Dolezal (Geddes - 5:4), 6:1 (55.) Geddes (Sykora, Lechl - 5:4). SR: Van de Fenn (Grefrath), Z:3300, Strafminuten: EHC 8 – ECK 20 + 10 für Hills.

FUSSBALL / SPIELABSAGEN

Bangen nur in Lohfelden

KASSEL/NEUKIRCHEN ■ „Wir spielen auf jeden Fall." Mit dieser eindeutigen Aussage widersprach gestern vormittag SCN-Manager Klaus Raabe den Gerüchten, wonach die Austragung des Oberliga-Fußballspiels zwischen SC Neukirchen und Borussia Fulda heute um 15.30 Uhr gefährdet sei.

Dagegen wird beim FSC Lohfelden gebangt, ob das Heimspiel gegen den SV Mörlenbach heute (15.30) ausgetragen werden kann. „Bis zum Freitagmittag war alles klar, nach dem folgenden Regen muß am Samstag um 9.30 Uhr die Platzkommission entscheiden", teilte die stellvertretende Abteilungsleiterin Waltraud Schmidt mit. Das FSC-Infotelefon: 0561-5102649 (Leck).

Zuversicht herrscht dagegen beim FSV Frankfurt vor, der heute den FC Hessen erwartet. „Dort scheint die Sonne", teilte gestern Verbandsfußballwart Adam Schade mit.

Einige Plätze gesperrt

Von den Kommunen gesperrt wurden die Plätze in Lichtenau, Kleinalmerode und Roßbach. Abgesetzt wurden alle Jugendspiele in den gemeinsamen Kreisligen und Kreisklassen der Kreise Kassel, Wolfhagen und Hofgeismar.

FCG in Nordshausen

In der Bezirksoberliga findet das Duell Großalmerode – Nordshausen (So., 15 Uhr) in Nordshausen statt. Das Landesligaspiel OSC Vellmar – Melsungen wird auf der zentralen Sportanlage in Vellmar-Mitte ausgetragen.

REGIONALSPORT IN KÜRZE

Achtung, Mitarbeiter und Vereine!

Vorschau-Texte für Veranstaltungen in der Karwoche (Mittwoch, Donnerstag und Freitag) müssen der Redaktion bis Montag, 11 Uhr, vorliegen. Die Ankündigungen erscheinen in der Dienstag-Ausgabe. Sport-Veranstaltungen, die Ostern stattfinden, kündigen wir am kommenden (Kar-) Freitag an.

Meldeschluß in Göttingen und Scherfede

LEICHTATHLETIK ■ Für den traditionellen Göttinger Frühjahrs-Volkslauf am 17. April mit Strecken von 5 und 10 Kilometern ist am 6. April Meldeschluß bei der BSG der Sparkasse Göttingen, 37070 Göttingen. Für den Parklauf Hardehausen des SV Westfalia Scherfede-Rimbeck am 9. April (1500 m bis 15 km) sind Meldungen möglich bis 8. April an Elke Hildesheim, Telefon 05642-5081, und Heinz Scholle, Tel. 05642-1307.

C-Jugendauswahl in Hamburg erfolgreich

FUSSBALL ■ Ohne Niederlage gewann die Hessenauswahl der C-Jugend in Hamburg gemeinsam mit Hamburg, Bremen und Bayern den Ländervergleich. Mit Teame Andezion, Jan-Uwe Schmitz (KSV Baunatal), Thomas Eisfeld (TSG Eschenstruth) und Maikel Buchenau (SG Sontratal) kickten auch vier Nordhessen mit. (sa)

ATOMMÜLLAGER

Morsleben will Geld sehen

Während Umweltgruppen gegen das Atommüllager in Morsleben vor Gericht ziehen wollen, spekuliert die Gemeinde auf Geld aus Bonn.

VON KRISTINA DUNZ

MORSLEBEN ■ Wenn die 450-Seelen-Gemeinde Morsleben in naher Zunkunft ihren Kindergarten sanieren, Gehwege beleuchten und die Kanalisation ausbauen kann, hat sie das zu einem Teil Atommüll aus der ganzen Bundesrepublik zu verdanken. Als Entschädigung für das bisher einzige deutsche Endlager für schwach- und mittelradioaktive Stoffe vor ihrer Haustür sollen die Morsleber Millionen von Bund und Land bekommen. „Schweigegeld", sagt dazu die sachsen-anhaltinische Landtagsfraktion Bündnis 90/Grüne, nach deren Ansicht das zu DDR-Zeiten errichtete Endlager gravierende Sicherheitsmängel aufweist und geschlossen werden müßte.

Werteverlust

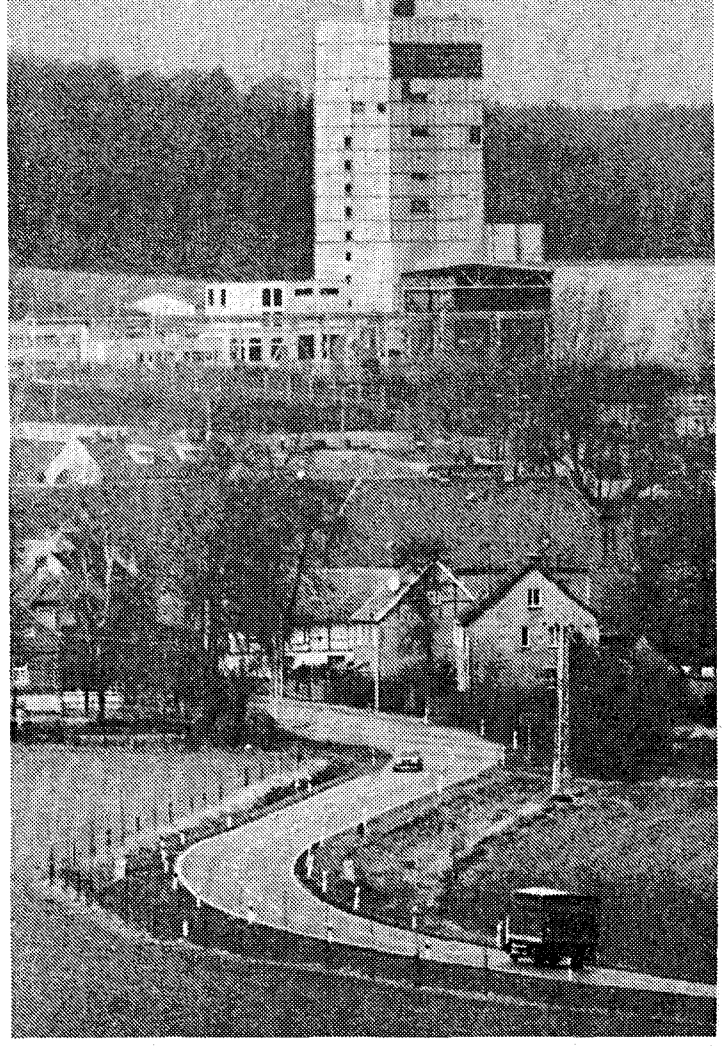
Morslebens Bürgermeisterin Helga Swinciky (CDU) hat sich dagegen mit der Untertagedeponie vor ihrer Haustür abgefunden: „Irgendwo muß das Zeug ja hin, und ich gehe davon aus, daß das Endlager sicher ist." Der massive Widerstand von Greenpeace und der Bürgerinitiative Morsleben werde vom Großteil der Gemeinde nicht gestützt, ist sie überzeugt. Sie befürchtet nicht eine radioaktive Verseuchung des Grundwassers, sondern eine Beeinträchtigung der Lebensqualität durch Demonstrationen und dauernde Polizeipräsenz. Außerdem beklagt sie den Werteverlust von Grundstükken und das Ausbleiben von Investoren. „Wer Atommüllendlager hört, hebt die Hände hoch."

Deshalb will sie Geld für ihren Ort sehen. „Ich weiß, daß man von den Ausgleichzahlungen gut leben kann." Sie träumt gar von der Sanierung des „Schlosses", eines 1775 erbauten Gutshaus. Wenn der Vergleich mit Gorleben auch hinkt, weil die niedersächsische Gemeinde hoch-, und nicht wie Morsleben schwachradioaktive Stoffe schlucken muß, wird der Geldsegen für die dortige Region – seit 1979 etwa 110 Millionen Mark – immer wieder vor Augen geführt. Schließlich sei in Gorleben noch kein Gramm Atommüll endgelagert worden, während in Morsleben schon über 16 000 Kubikmeter unter der Erde seien, argumentiert Swinciky.

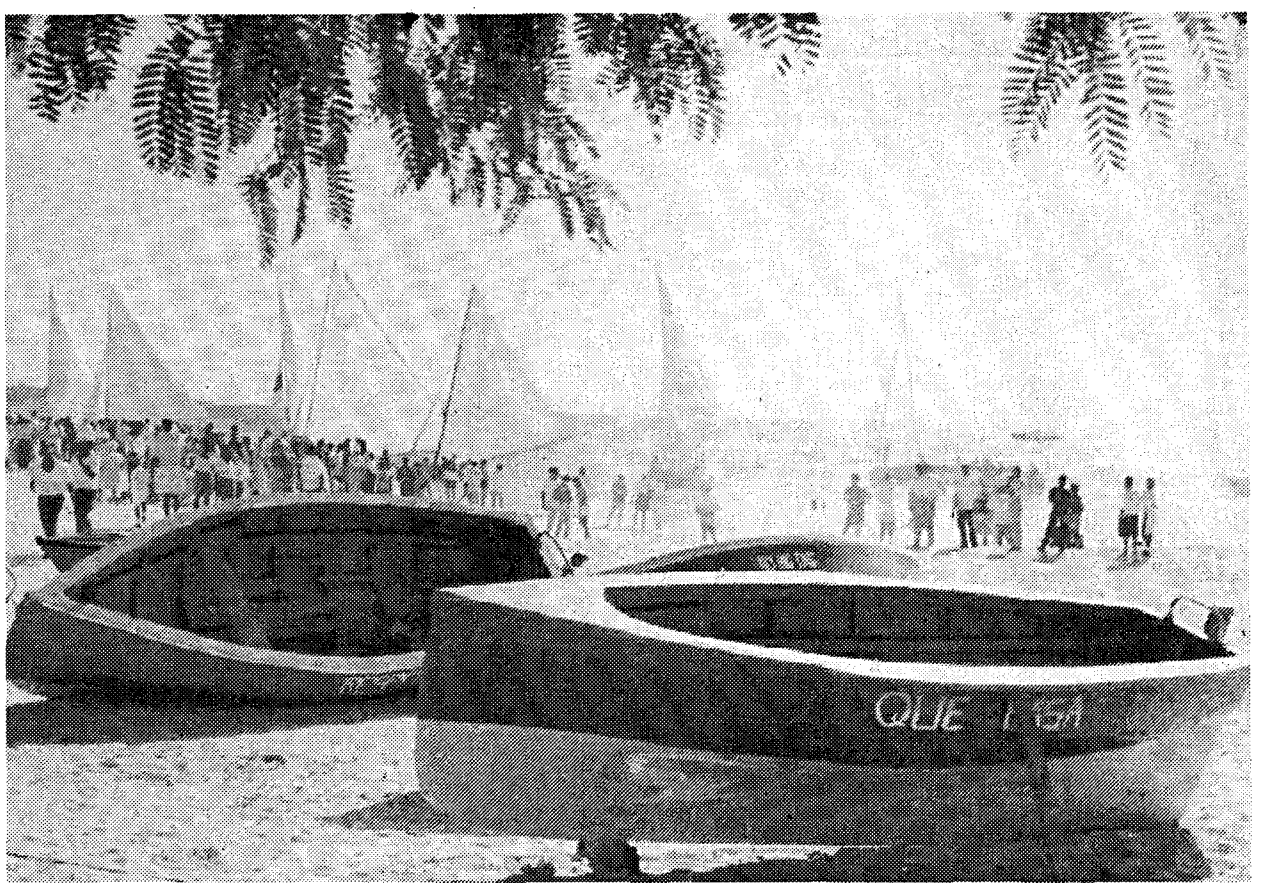
Um die Höhe der Ausgleichzahlungen wird in Bonn und Magdeburg noch kräftig gefeilscht. Während Sachsen-Anhalts Landesregierung nach Angaben des Innenministeriums der Gemeinde eine knappe Million Mark aus eigener Kasse zugesichert hat, hält sich der Bund noch bedeckt. Ministerpräsident Christoph Bergner (CDU) sprach zwar bereits beim Kanzler vor, doch ohne Erfolg, wie die Staatskanzlei bestätigte. Kohl werde jetzt erst mit Bundesfinanzchef Theo Waigel (CSU) reden, hieß es. Der hatte bereits 1993 die Kompetenz für die Zahlungen weit von sich gewiesen und seinen Kollegen, Bundesumweltminister Klaus Töpfer (CDU), als zuständig erklärt, der sich ebenfalls verweigerte.

Sicherheitsklage

Die Höhe der Forderung wollte die Staatskanzlei nicht bekanntgeben. Zu groß erscheint offenbar die Gefahr, daß Bonn nur die Hälfte von dem zahlen könnte, was sich Magdeburg vorstellt, und das ließe sich im Wahlkampf nicht gut verkaufen. Der CDU-Landtagsabgeordnete Thomas Webel nannte dennoch eine Summe zwischen 70 und 90 Millionen Mark – orientiert an Gorleben. Demnächst soll eine Entscheidung in Bonn über den Geldregen auf Morsleben fallen, sagte Staatskanzleisprecher Dietrich Pawlowski. Unterdessen wollen mehrere Umweltgruppen vor Gericht eine Sicherheitsklage gegen den Betrieb des Endlagers anstrengen. *(dpa)*



Der Förderturm des einzigen deutschen Endlagers für schwach- und mittelradioaktive Stoffe überragt die Häuser der 450-Seelen-Gemeinde Morsleben in Sachsen-Anhalt an der Landesgrenze zu Niedersachsen. Jetzt wartet der Ort auf Ausgleichszahlungen, um die dörfliche Infrastruktur zu sanieren. (dpa-Funkbild)



Auf der Karibik-Insel Anguilla beobachten Einheimische im Januar dieses Jahres eine Segelregatta. Das der britischen Krone unterstehende Eiland geriet im März 1969 in die Schlagzeilen, als zwei britische Kriegsschiffe an der Küste landeten, um den Versuch der Insulaner, sich vom Mutterland loszusagen, zu unterbinden. (dpa-Archivbild)

ANGUILLA-INVASION

Britische Soldaten suchten Gegner

Vor 25 Jahren erheiterte die britische Invasion auf der Karibik-Insel Anguilla die Weltpresse.

VON BERND KUBISCH

THE VALLEY ■ Am 19. März 1969 landeten zwei britische Kriegsschiffe mit mehr als 300 Red Devils der Fallschirmtruppen, diversen Hubschraubern und 50 Polizisten an der Küste der karibischen Miniinsel Anguilla. Die Insulaner hatten es wenige Tage zuvor gewagt, sich von der britischen Krone loszusagen. Nach dem abgewandelten Motto „Stell' Dir vor, es ist Krieg und der Gegner geht nicht hin", suchten die Soldaten in der Morgendämmerung nach dem Feind. Sie fanden verschlafene, friedlich gestimmte, unbewaffnete Inselbewohner, Ziegen und gackernde Hühner, berichteten Augenzeugen. Die Mariners sahen auch Blitze – einige Presseleute mit Kameras hatten an Land die Soldaten erwartet. Und es gab auch einen Knall, der einige der „Roten Teufel" in Verteidigungsposition springen ließ. Es war aber nur die Fehlzündung eines Motorrads.

In seinem Buch „Under an English Heaven" zitiert Autor Donald E. Westlake genüßlich mehrere Londoner Zeitungen, die über den jungen Anguillaner mit seiner knallenden Maschine und die auf ihn gerichteten Schußwaffen berichteten. Als das Ausmaß der Invasion sowie Mißverständnisse und Fehleinschätzungen über die angeblich schwerbewaffneten und gefährlichen „Rebellen" bekannt wurden, kannte das Gespött der internationalen Presse kaum Grenzen. „Was für eine lächerliche Situation" hieß es, aber auch „Grausame Farce und Unwissenheit" und: „... der Traum eines Karikaturisten".

Gleich zwei Sieger

Es gab auch sehr Positives zu melden. Kein blutiger Krieg, keine Todesopfer. Und gleich zwei Sieger: Die für kurze Zeit abtrünnige Insel respektiert weiter die britische Krone, was London sehr erfreute. Und Anguilla wird seit 1969 ernst genommen, bekam viel Unterstützung beim Bau von Straßen, Krankenhaus, Schulen und Elektrizität. Die Insel mit ihren heute 9000 Einwohnern, traumhaften Stränden und immer mehr Touristen hat eine eigene Regierung und ein Parlament. Ein Gouverneur, der im Gegensatz zu den britischen Statthaltern in den 60er Jahren recht beliebt ist, vertritt die Interessen der Königin: Die besuchte in diesem Februar erstmals ihre Insel und wurde freundlich empfangen.

„Rebell" Ronald Webster meint heute zurückblickend: „Ja, der Kampf hat sich gelohnt". In Sachen Freiheitskampf reiste Webster damals sogar nach New York zur UNO. Das Ganze hat eine wichtige Vorgeschichte: Zwei Jahre vor der britischen Invasion jagten die Anguillaner die Polizisten und Befehlshaber der 100 Kilometer entfernten Insel St. Kitts davon und blockierten ihre Flugzeugpiste mit Ölfässern. Die Regierung der – mit Nevis drei – miteinander verbundenen Inseln unter britischer Hoheit saß in St. Kitts. Damals war Anguilla bitterarm und fühlte sich betrogen. Ein Beispiel: Geld aus Kanada für einen Pier in Anguilla wurde in St. Kitts verbaut, schimpfen die Anguillaner. Ihr Kampf richtete sich mehr für eine Loslösung von der anderen Karibik-Insel als gegen London.

Gerüchte über unberechenbare Kriminelle, die auf Anguilla womöglich mit der Mafia zusammenarbeiteten, machten in England die Runde. Als sich die Anguillaner dann im Februar 1969 bei einer Abstimmung unter freiem Himmel als freie Republik deklarierten und wenig später einen hohen Abgesandten der Krone massiv zur Heimreise aufforderten, war die Invasion die Antwort. Während des Karnevals, immer in der ersten Augustwoche, haben schon junge Anguillaner in Soldatenkluft und mit hölzernen Schießgewehren mit lustigen Tanzeinlagen an die britischen Invasoren erinnert.

Gute Beziehungen

„Heute sind unsere Beziehungen zu Großbritannien gut", sagt der dieser Tage in den Ruhestand gehende Chiefminister Emile Gumbs. „Es ist friedlich. Wir haben wenig Kriminalität", fügt er hinzu. Die meisten Bewohner schließen ihr Auto nicht ab, manche auch nicht ihr Haus. Die Atmosphäre lockt heute Millionäre und Rucksacktramper. Auch Schauspieler Dustin Hoffmann, Skistar Alberto Tomba und Musikproduzent Quincy Jones haben hier schon gefaulenzt. „Wo sonst können sich Stars so ungestört erholen wie auf unserer Insel", sagte Eudoxie Wallace, Chef des Freiluft-Restaurants „Scilly Cay". Hier gibt es keine Klassenschranken. Manche Gäste zahlen für Lobster satt und reichlich „Schampus" einige hundert US-Dollar, andere bringen sich ihr Bier mit.

Von Anguillas Stränden waren auch schon die Red Devils fasziniert. Sie schlenderten teils nackt über den weißen Sand, was in Anguilla bis heute gegen die guten Sitten verstößt. Westlakes Buch ziert ein Titelbild mit zwei nackten Soldaten, deren Hinterteile in die Kamera zeigen. Daneben abgelegte Helme und Gewehre. *(dpa)*

JEMEN

Angst vor dem Bürgerkrieg geht um

VON ANNE-BEATRICE CLASMANN

ADEN/SANAA ■ Obwohl sich die drei zerstrittenen Regierungsparteien des seit Mai 1990 vereinigten Jemen immer noch zur staatlichen Einheit ihrer Republik bekennen, geht an der Südspitze der Arabischen Halbinsel die Angst vor einem blutigen Bürgerkrieg um. Der im Norden des Landes vorherrschende Allgemeine Volkskongreß von Präsident Ali Abdallah Salih, die islamistische Islah-Partei und die sozialistische Partei im Süden sollen allein in den vergangenen zwei Monaten militärische Ausrüstung im Wert von rund 200 Millionen US-Dollar ins Land geschafft haben. „Wir verteilen in den Südprovinzen Geld und Waffen für den Ernstfall, denn wir wissen, daß die Sozialisten das Gleiche hier bei uns im Norden versuchen", erklärt ein Führungsmitglied der Partei des Präsidenten in der Hauptstadt Sanaa.

Zahlreiche Bewohner der Hauptstadt haben aus Angst vor einer Belagerung bereits Lebensmittel gehamstert. Die meisten von ihnen hoffen jedoch, daß sowohl die Parteien als auch die mächtigen Stämme vor einem Bürgerkrieg zurückschrecken werden. Bei Demonstrationen und Sitzblockaden in Taiz, Sanaa und Aden forderten Bürgerkomitees vergangene Woche: „Keine Spaltung, kein Bürgerkrieg, wir wollen Versöhnung und Dezentralisierung".

Die Schuld an der politischen Krise, die das Land seit fast einem Jahr paralysiert, geben die meisten Jemeniten den Regierungsparteien, die sich nach den ersten gemeinsamen, halbdemokratischen Wahlen im April 1993 zu einer großen Koalition zusammengeschlossen hatten. Der Volkskongreß erhielt damals 123 Sitze, die Islah-Partei zog mit 62 Sitzen als zweitstärkste Kraft ins Parlament ein und die Sozialisten landeten mit 56 Sitzen auf Platz drei. Die restlichen 47 Sitze verteilten sich auf kleinere Parteien.

Seit den Wahlen beschuldigen Islah und Volkskongreß die Sozialisten, mit immer neuen Forderungen die Arbeit der Regierung zu blockieren. Die Sozialisten unter Vizepräsident Ali Salim el Beidh hingegen werfen ihren Koalitionspartnern Wahlbetrug vor. Seit Vizepräsident el Beidh im vergangenen August die Regierung in Sanaa unter Protest verlassen hat, sitzen die südjemenitischen Sozialisten wieder auf ihren alten Stühlen in Aden, der ehemaligen Hauptstadt der Demokratischen Volksrepublik Jemen.

„Inoffiziell kümmern wir uns hier in Aden um die Regierungsgeschäfte", bekennt der sozialistische Premierminister Haidar Abu Bakr el Attas, „schließlich macht Ali Abdallah Salih ja auch im Norden ohne uns weiter". Abdel Karim el Iryani, ein enger Vertrauter des Präsidenten, meint, „auch eine Spaltung des Landes auf der Basis der alten Grenzen würde keinen stabilen Frieden, sondern Bürgerkrieg bedeuten". Am Ende eines solchen Krieges, so glaubt er, „werden vielleicht sogar vier oder fünf von Stammesinteressen beherrschte Kleinstaaten stehen".

Schuldzuweisungen

Anstatt offiziell von Trennung zu sprechen, ergehen sich Jemens Politiker daher lieber weiter in gegenseitigen Schuldzuweisungen. Ein am 20. Februar in Jordanien von den drei Koalitionspartnern unterzeichnetes Versöhnungsdokument ist offenbar gescheitert. Nur wenige Stunden nach der Zeremonie in Amman kam es in der Südprovinz Abjan zu Kämpfen zwischen nördlichen und südlichen Truppen, bei denen mehrere Soldaten getötet wurden. Seitdem schweigen im Jemen die Waffen entlang der ehemaligen Grenze. Doch jemenitische Beobachter fürchten, daß jetzt der kleinste Zwischenfall einen Krieg auslösen könnte. *(dpa)*

144 Grundschulen mit festen Öffnungszeiten

WIESBADEN ■ Zu Beginn des Schuljahres 1994/95 soll es in Hessen 144 Grundschulen mit festen Öffnungszeiten geben. Damit erhöhe sich die Zahl dieser Bildungseinrichtungen um 55, teilte Kultusminister Hartmut Holzapfel gestern in Wiesbaden mit. Insgesamt könnten ab Herbst zwölf Prozent der Grundschulen feste Öffnungszeiten anbieten. „Schule und Bildungsverwaltung haben damit in der Reaktion auf gesellschaftliche Notwendigkeiten einen gewaltigen Schritt nach vorn getan", so Holzapfel.

Unterricht und Erziehung, Spielen und Lernen sowie Arbeits- Spiel- und Erholungsphasen seien in diesen Schulen in einem ganzheitlichen Konzept verbunden. Als Ziel nannte der Minister eine „verläßliche Halbtagsschule" von 8 bis 13 oder von 7.30 bis 12.30 Uhr. Damit sollten die pädagogischen Gestaltungsmöglichkeiten der Schule erweitert und die Zeit- und Alltagsplanung von Familien erleichtert werden. Die Einrichtung von kindgerechteren und familienfreundlicheren Grundschulen nannte Holzapfel ein „zentrales pädagogisches Anliegen" der Bildungspolitik. *(lhe)*

Innenminister: Feuerwehrleute zu Einsätzen lassen

WIESBADEN ■ Hessens Innenminister Herbert Günther (SPD) hat die Arbeitgeber aufgerufen, Angestellten keine Steine in den Weg zu legen, wenn sie als Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren zu Einsätzen oder Lehrgängen müssen. „Diese Unbequemlichkeit zu dulden, ist ein Beitrag, der von den Arbeitgebern mit Fug und Recht erwartet werden kann", erklärte Günther zur Jahreshauptversammlung des hessischen Landesfeuerwehr-Verbandes heute in Pfungstadt (Kreis Darmstadt-Dieburg)

Notfalls müßten Regelungen geschaffen werden, „die die Retter und Helfer nicht vom Wohlwollen ihrer Arbeitgeber abhängig" machten. In der Vergangenheit hätten Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren geklagt, mancher Arbeitgeber bereite ihnen wegen der Einsätze und Schulungen Schwierigkeiten.

Im vergangenen Jahr rückten die Feuerwehren in Hessen nach Darstellung des Innenministeriums rund 50 600 Mal aus, zwei Drittel der Einsätze bestritten Freiwillige Wehren. Insgesamt seien dabei 819 Menschen gerettet worden. *(lhe)*

Singender King Kong lädt zur Achterbahnfahrt ein

King Kong wird auf Hochglanz poliert. Der 22 Meter hohe und 40 Tonnen schwere singende und sprechende Riesengorilla ist Blickfang für „Magic-Mountain", eine moderne Achterbahn im Dunkeln. Von heute an bis zum 18. April ist King Kong auf der Frankfurter Dippemess zu bewundern. *(dpa-Funkbild)*

BUNDESTAGSWAHL

CDU nominiert Winter

HESS. LICHTENAU ■ Mit der klaren Mehrheit von 83 zu 49 Stimmen kürten die Delegierten der CDU im Wahlkreis 126 (Werra-Meißner-Kreis/ Kassel-Land) am Donnerstag abend in Hess. Lichtenau Lothar Winter aus Meißner-Germerode zum Kandidaten für die Bundestagswahl. Neben dem 43 Jahre alten Kreisgeschäftsführer der CDU Werra-Meißner hatte sich für die CDU Kassel-Land der 51jährige Gerhard Sell, Geschäftsführer des Kreisbauernverbands Kassel und Fraktionschef im Stadtparlament Baunatal beworben. Das Übergewicht an Delegierten aus dem Werra-Meißner-Kreis sorgte für die erwartete Entscheidung. Es gab drei Enthaltungen.

Lothar Winter wurde am 28. Februar 1951 in Kassel geboren. Nach der Offizierslaufbahn bei der Bundeswehr und dem Studium der Wirtschaftswissenschaften wurde der Junggeselle 1990 Kreisgeschäftsführer der CDU in Eschwege. Außerdem ist der ehrenamtliche Kreisbeigeordnete

Lothar Winter

Vorsitzender der Kommunalpolitischen Vereinigung (KPV) im CDU-Kreisverband Werra-Meißner und gehört dem Kreisvorstand der Christlich Demokratischen Arbeitnehmerschaft (CDA) an. *(sff)*

LANDGERICHT

Sieben Jahre Haft für Vergewaltigung

DARMSTADT ■ Zu sieben Jahren Freiheitsstrafe wegen Vergewaltigung, sexueller Nötigung und Körperverletzung hat das Landgericht Darmstadt gestern einen 30jährigen Mann verurteilt. Der Schlosser hatte im Sommer 1992 seine Freundin in deren Wohnung im Kreis Groß-Gerau mehrfach mißhandelt und vergewaltigt. Der Angeklagte, der schon einmal wegen Totschlags an einer früheren Lebensgefährtin im Gefängnis saß, hatte nach der Haft-Entlassung seine neue Freundin mißhandelt.

Bei Auseinandersetzungen aus nichtigen Anlässen – so das Gericht – riß er der 30jährigen Frau die Kleider vom Leib, warf sie auf den Boden und schlug sie. Nach einem anderen Streit vergewaltigte er sie. Dem „generell aggressiven Angeklagten" billigte die Kammer in ihrem Urteil erheblich verminderte Schuldfähigkeit wegen Alkohol- und Tablettenkonsums zu. *(lhe)*

BAUAMT

Haftstrafe für bestechlichen Angestellten

DARMSTADT ■ Im Bensheimer Bauamt-Skandal wurde gestern ein 47jähriger ehemaliger Mitarbeiter des Tiefbauamtes vom Landgericht Darmstadt zu drei Jahren und einem Monat Haft wegen Bestechlichkeit, Untreue, Urkundenfälschung und Betrug verurteilt. Die bei einer Hausdurchsuchung sichergestellten 11 000 Mark, nach Ansicht des Gerichts eindeutig Bestechungsgelder, wurden einbehalten. Außerdem werden 30 000 Mark aus dem Vermögen des Angeklagten eingezogen.

Wie sich im Bensheimer Bauamt jeder auf irgendeine Art und Weise bedient habe, sei schon abenteuerlich, erklärte die Kammer in ihrer Urteilsbegründung. Der Angeklagte habe für die von der Stadt beauftragten Bauunternehmen nicht nur das Aufmaß an der Baustelle, sondern auch die Leistungsberechnungen vorgenommen. Als Gegenleistung forderte und erhielt er von den Baufirmen Bar- und Sachleistungen. *(lhe)*

Verkehrsverbund: „Gelder werden nur umverteilt"

KASSEL ■ Die Gründung des nordhessischen Verkehrsverbundes dürfe nicht dazu führen, daß der öffentliche Personennahverkehr zu einem Finanzgrab der Kreise, Städte und Gemeinden in Nordhessen wird. Dies erklärten gestern in einer Pressemitteilung die Fraktionsmitglieder der CDU der Gesellschafterversammlung Fördergesellschaft Nordhessen mbH. Sie besteht aus CDU-Vertretern der Stadt Kassel sowie den Landkreisen Werra-Meißner, Waldeck-Frankenberg, Schwalm-Eder, Hersfeld-Rotenburg und dem Landkreis Kassel.

Das Land Hessen rede zwar von Zuschüssen, diese Mittel würden jedoch voll und ganz aus dem kommunalen Finanzausgleich herausgenommen. Dies seien allerdings Finanzierungsmittel, die bisher schon den Städten und Gemeinden im Kreis zugeflossen seien. Der Fraktionsvorsitzende der CDU in der Gesellschafterversammlung, Landtagsmitglied Bernd Siebert, sprach von einer Finanzmittel-Umverteilungsaktion.

Es sei auch zu befürchten, daß Anteile aus dem kommunalen Finanzausgleich, die ursprünglich für Nordhessen vorgesehen waren, nun ins Rhein-Main-Gebiet umgeleitet werden. *(red)*

Taschenkontrolle im Supermarkt unzulässig

FRANKFURT ■ Systematische oder auch nur stichprobenartige Taschenkontrollen in Supermärkten sind unzulässig. Darauf hat gestern die Verbraucherzentrale in Hessen unter Bezug auf ein Bundesgerichtshofsurteil hingewiesen (Aktenzeichen.: VIII ZR 106/93).

Ein Nachschauen in der Tasche sei nur bei einem konkreten Diebstahlsverdacht zulässig; dazu sei es aber erforderlich, daß beispielsweise das „Wurstende aus der Tasche ragt".

Kunden, die eine Taschenkontrolle verweigerten, dürften nicht mit einem Hausverbot belegt werden. *(dpa)*

DIE SEAT-OFFENSIVE.

TESTFAHRER GESUCHT. JETZT 1000 MARK GEWINNEN.

AB SOFORT BEI IHREM SEAT HÄNDLER.

Anzahlung	0 %
effektiver Jahreszins	3,3 %
Laufzeit	bis zu 36 Mon.

Ein Finanzierungsangebot der Seat Bank, Zweigniederlassung der V.A.G Bank GmbH.

Wer in den nächsten vier Wochen am großen Seat Test '94 teilnimmt, kann gewinnen. Einfach probefahren, den Testbericht ausfüllen und die Gewinnfrage beantworten. Haben Sie die richtige Lösung, nehmen Sie automatisch an der wöchentlichen Verlosung von 50 mal 1000 Mark teil. Die können Sie auch gewinnen, falls Sie aus irgendwelchen Gründen auf die Seat Probefahrt verzichten müssen. Am 15. Mai '94 ist Einsendeschluß für die Teilnahmekarte. Und die gibt's beim Seat Händler. Oder:

Sofort anrufen.
0130-4005.
Oder Sie schicken den Coupon an Seat Testen & Gewinnen, Postfach 19 01 04, 40520 Düsseldorf.

Ja! Ich will gewinnen. Schicken Sie mir die Teilnahmekarte.
Name/Vorname
Straße
Ort
R 03

SEAT

Über die genauen Verkaufspreise informiert Sie Ihr SEAT-Händler gerne:

ACS-Automobile GmbH & Co. KG, 34613 Schwalmstadt-Ziegenhain, Bahnhofstraße 22, Tel. 0 66 91 / 60 26
Autohaus Esser, 34369 Hofgeismar, Assendorfer Weg 3, Tel. 0 56 71 / 7 44
Autohaus Otto Kaese GmbH, 36205 Sontra, Tel. 0 56 53 / 4 53
Kampmann-Automobile, 37235 Hess. Lichtenau, Am Lohwasser 17, an der B 7, Tel. 0 56 02 / 68 10
Autohaus E. Bunow, 37269 Eschwege, Niederhoner Str. 40, Tel. 0 56 51 / 87 30
Autohaus Neumann GmbH, 34295 Edermünde-Besse, Tiefenbachweg 5 A, Tel. 0 56 03 / 60 01, Fax 0 56 03 / 30 87
Autohaus Neumann, 34127 Kassel, Holländ. Str. 228, Tel. 05 61 / 8 50 95-98, Fax 05 61 / 89 43 72
Auto Przewosnik, 34320 Söhrewald/Wellerode, Tiefenrod 6, Tel. 0 56 08 / 17 27
Auto-Service G. u. W. Schäfer, 37297 Berkatal, Tel. 0 56 57 / 10 88
Autoschau G. Meister, 34125 Kassel, Weserstr. 15 a, Tel. 05 61 / 87 10 87
Th. Schindewolf + Sohn, 37213 Witzenhausen, Kasseler Landstr. 2, Tel. 0 55 42 / 32 76

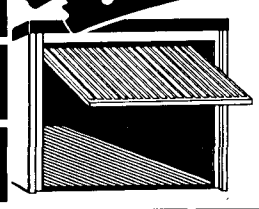
Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

FELS FERTIGGARAGEN

Nicht nur Qualität, sondern auch Vielseitigkeit!

Fels Für Bau und Umwelt



FELS-WERKE GmbH
Baustoffwerk Kassel
Großenritter Straße
34225 Baunatal-Hertingshausen
Tel. 0 56 65/99 93 0 · Fax 0 56 65/99 93 21

Mo.–Fr. 8–16 Uhr
An verkaufsoffenen Samstagen von 9–14 Uhr

Ein Unternehmen der Preussag

Ihr Meisterbetrieb TEUBER

Maler- und Putzergesellschaft mbH

Bauherren aufgepaßt!

Wir führen aus:
- Fassadenanstriche
- Beschichtungen
- Vollwärmeschutz
- Fachwerksanierung
- sämtliche Putzarbeiten

(Alt-/Neubau)
- Fassaden-Heißdampfreinigung
- Unverbindliche Preisangebote
- Eigene Gerüststellung

34266 Sandershausen · Bettenhäuser Str. 15
☎ 05 61 / 52 33 60 · Fax 05 61 / 52 46 69

weru Fenster+Türen

Jeden Monat 17.000 Einbrüche.

WERU Haustüren – Mit Sicherheit ein guter Schutz.

WERU Markenqualität nur bei Ihrem Fachbetrieb

Ihr autorisierter WERU Fachbetrieb
Bauelemente Klein GmbH
Schützeberger Straße 92
(Ortsausgang Richtung Zierenberg)
34466 Wolfhagen · ☎ 0 56 92 / 59 59
Ständige Ausstellung von über 75 verschiedenen Fenstern u. Türen!

Besser bauen – schöner renovieren.

weru

Fassaden: Neuer Glanz und Wertbestand

Kommen Sie zu uns - wir beraten Sie gern!

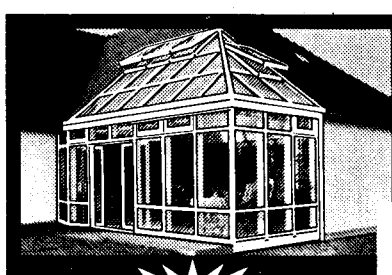
anders metallbau
Geismarstraße 28a + 34560 Fritzlar + Ruf 05622/98960

„tormatic" elektrische Garagentorantriebe

verschiedene Ausführungen, auch für Ihre Garage. Nachträglicher Einbau möglich. Auf Wunsch mit Montage.

Stahltüren und -tore
Feuerschutztüren
Stahlzargen
Garagentore
Elektr. Torantriebe
Blechverarbeitung

GEBR. HÜBENTHAL GmbH
Niedervellmarer Str. 6 34127 Kassel · Tel. 05 61 / 8 30 71 · Fax 89 69 44



Ihre Solar-Veranda sollte wohngeeignet sein!

Wärmegedämmte Aluminiumprofile, fugendichte Verarbeitung, hochwertige Isoliergläser, gute Belüftung und Beschattung... SCHÜCO Veranden in allen Formen, Farben und Größen – nach Maß durch uns.

SCHÜCO Fenster · Türen · Bauelemente

c. w. dallwig
Grimm GmbH, gegr. 1798
Schlosserei · Metallbau
Schaufenster · Fassaden
Brandschutz
Kassel, Heinrich-Hertz-Str. 5
☎ 05 61 / 9 59 18-0

ITTER GmbH

Granit, Marmor Betonwerkstein
Elfbuchenstraße 12
34292 Ahnatal-Weimar

Ihr Fachbetrieb für:
Innen- und Außentreppen, Fensterbänke, Marmorbäder, Fußbodenbeläge, Küchenarbeitsplatten, Fassaden in Natur- und Betonwerkstein

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie.
Telefon 0 56 09 / 90 08 und 29 08
Telefax 0 56 09 / 97 21

FLIESEN · KLINKER · NATURSTEIN · KAMINE

Ausstellung auch Sonntag von 10 bis 12 Uhr geöffnet. (Kein Verkauf, keine Beratung)

LÖER KERAMIK
Mündener Straße 9a · 34123 Kassel
Tel. (05 61) 52 92 84-5 · Fax 5 28 02 25
Montag – Freitag 7.30 – 17.30 Uhr, Samstag 8.30 – 12.30 Uhr

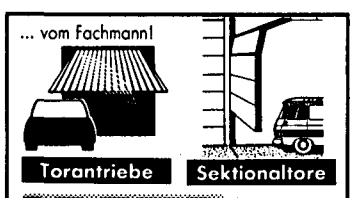
Wir öffnen alle Tore

Torantriebe passend für jedes Tor zu supergünstigen Angebotspreisen, testen Sie unsere große Auswahl.
Nonstop in die Garage mit UKW-Funkfernsteuerung.

Ohle Viereck KG Nachf.
Garagentore und Antriebe kauft man bei uns im Fachhandel.
34125 Kassel, Franzgraben 50, neben Massa, Tel. 05 61 / 87 39 33

univ duo Treppen-Studio

Ständige Ausstellung:
Mo., Di., Do. 10–13 u. 15–18 Uhr
und Fr., Sa. 10–13 Uhr
Sternbergstraße 2
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 13 14
Fax 05 61 / 28 52 83



... vom Fachmann!

Torantriebe | Sektionaltore

LINKER ZAUN+TOR-SYSTEME
Justus-Liebig-Str. 1 · 34253 Lohfelden
Tel. 05 61 / 51 20 61
Fax 51 67 35

Das Natursteinwerk in Kassel

Marmorbau GmbH
Rau & Werner
Bad · Küche · Entrée · Treppen · Ladenbau · Fassade · Grabkunst · Designobjekte
Forstfeldstraße 10 a · 34123 Kassel · Telefon 05 61 - 51 95 94

RI-AN-PLAST

Kunststoffenster + Türen
direkt vom Hersteller nach Maß
Büro · Werk · Ausstellung Telefon (05 61)
Heckenweg 26 · 34246 Vellmar 3 · 82 13 39 + 82 58 93

AGRO-UNIBAU Treppen
Massivholz – Stahl/Holz – Marmor
Preiswert · Qualität · Maßarbeit
Kostenlose Beratung oder Katalog anfordern
Werner van der Wals
Brandenburger Str. 40, 34292 Ahnatal
Telefon 0 56 09 / 67 24, Fax 63 38

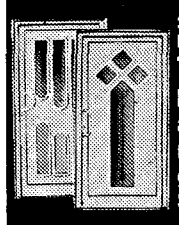
Besuchen Sie unser neues **Torstudio**
Mo.–Do. 7–17 Uhr
Fr. 7–16 Uhr
Samstag 9–12 Uhr
TORE TÜREN Schütz Bau Service GmbH
Sandershäuser Str. 34 · Kassel

MURARO Kunststoff-Fenster

Klasse!
* Individuelle Fertigung
Glasaustausch Rolladenservice
RAL geprüfte Fenster, da kann man sicher sein.
34355 Staufenberg-Landwehrhagen · ☎ 05543/3144

ROGO

Fenster und Türen, Brandschutz



34123 Kassel
Dormannweg 48
☎ 05 61 / 57 10 03
Haustüren auch mit DIN-geprüfter Sicherheit

SCHÜCO INTERNATIONAL

Dacheindeckung Dachreparatur
auch Schornstein
Rinne
Schiefer
Putz
Bubenheim GmbH
An der Turnhalle 55
Telefon 05 61 / 40 19 82
Meisterbetrieb
Eigene Gerüste

WOLFRAM
FENSTER - PVC - Holz
WERU-Haustüren
Weserring 15, 34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 3 00 25
Fax 0 56 65 / 3 04 66
Täglich Ausstellung von 9.00 bis 17.00 Uhr, samstags geschlossen.

SAUNA
direkt vom Hersteller
reduzierte Ausstellungsstücke
Gerhard & Alfred Wille GbR Saunabau Qualität aus Holz
34593 Knüllwald - Remsfeld
Tel. 0 56 81/6 01 35 u. 7 12 02

Wohnen mit Holz
HolzSchwaab
Bauelemente aus Holz
Superideen in unserer Ausstellung
Westring 40, 34127 Kassel
Ecke Holländische Straße
Mo.–Fr. 7–17, Sa. 8–12 Uhr
HOLZ Fachhändler

Holz für Haus · Hobby · Garten

Der Holzspezialist in Ihrer Nähe
Rufen Sie uns an!
Seit 1834 **Fleischhut**
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Mo.–Fr. 7.45 bis 17.00 Uhr

MALERARBEITEN
Fuhrmann Schmidt GmbH
☎ 05 61 / 40 30 55

ABFLUSS FREI...
05 61 - 57 09 30 Tag + Nacht
HANIEL service
Rohr Kanal Industrie

Holz- u. Kunststoff-Fenster, Rolladen, Haustüren, Tür-/Terrassenüberdachungen, E-Motoren für Rolladen zum nachträglichen Anbau, ohne Umbau.
Markisen, Dachfenster-Rolladen
Eichwaldstraße 47
KS · 05 61/5 50 49

H. Kretschmer GmbH seit 1892
→ Meisterliche Schreinerarbeiten
→ Fenster · Türen · Schränke · Rep.
Sternbergstr. 10 · 34121 Kassel · ☎ 2 20 41

treppenmeister
Leinetal-Studio – Kassel
Leipziger Straße 58, Tel. 57 19 31
täglich 15 bis 18, Do. bis 20 Uhr, Sa. 9 bis 12 Uhr · Fax 57 35 07

Fenster · Türen · Schränke · Rep.

Kunststoffenster 90/225, Flügel DIN links, Brüstung festverglast, neu, zu verk. Tel. 05622 / 4361

Zentralstaubsauger Elektrik Ernst, Tel. 05 61 / 4 63 74

Dachsanierung, Dacheindeckung, Reparaturen, Asbestentsorg., preisw. u. kurzfr., Ausführung durch Meisterbetriebe, ☎ 0561/27130 o. 01725602135

Wintergartenbeschattung, Markisen, immer günstige Preise. M. Hensel, 34549 Edertal, Tel. 0171 / 5243308

Verk. günstig Bretter, 80 m2 gesäumt u. 80 m2 ungesäumt, VB. Tel. 03606 / 9340 ab 17 Uhr

Roll-Garagentor (2,70x2,30), funkgest., ½ J., zu verk., Pr. VS, ☎ 05606/ 10 80

S + S
Innenausbau, Dachausbau, Altbausanierung, Holzvertäfelung + Parkett, Tel. 05 61 / 3 90 33 FAX 3 48 13

4 Hand-Zahnstangenwinden 250 KP, 400 mm Hub, neuw., VB, 05692 / 8198

● Dacheindeckungen
● Klempnerarbeiten
● Dachreparaturen
von Hartmann Dacheindeckungen
☎ 05 61 / 52 24 77

Wasser ist Leben!
Regenwassertanks für Erd- und Kellermontage
Gartenbau Rossius ☎ 05 61 / 4 36 93, Fax 47 35 59

● Baumaschinen ● Vermietungen
Kompaktlader, Minibagger, Schaufellader, Baggerlader, D.-Kompressoren, E-Hämmer, Rüttelpl., Schuttrutsche, Aufzüge. **Fa. Ramm ☎ 0561 / 8 20 01 01**

■ GARAGENTORE ■ wärmegedämmt, Maßanfertigung, **Tel. 0 56 34 / 12 20 Tor- und Fenstertechnik, Waldeck 1**

Hast Du 'ne Mauer abgerissen, wird der Schutt nicht weggeschmissen! Brauchst auch nicht erst lang zu fragen, bringe ihn nach Landwehrhagen! Bauschuttannahme / Containerdienst Wandel, Tel. 0 55 43 / 27 06

Wielebinski Containerdienst ab 1,5 cbm Tel. 05 61 / 81 19 31

O + K Rad-Knicklader, neu bereift, Motor überh., 6 Zyl. Deutz, luftgekühlter Moter, Schaufel 2,5 ccm, 2 m Ladegabeln, 35.000,- DM, ☎ 05603 / 6554

Platten u. Verbundsteine verlegt: Tel. 0561/ 52 92 40 u. 49 111 09

Brand
– Containerdienst –
für private und gewerbliche Nutzung, Gewerbe- und Industrieabfallbeseitigung, Sonderabfallbeseitigung
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 0 56 09 / 90 63

2 Mahagoni-Fenster, 2,10 x 1,20 m u. 1,60 x 1,05 m zu verk. Tel. 0 56 53 / 14 06

Feuchte Keller?
Trockenlegung · Isolierung
Fa. O. Scheuerer · Bautenschutz GmbH
☎ 05 61 / 5 92 00

Wir montieren **kurzfristig** Trennwände, Decken, Rigipsarbeiten, Holzdecken und Fußböden.
Horch + Berg
Tel. und Fax 0 56 08 / 34 27

Nasse Wohnung?
Sogar mit Schimmel?
Wir lösen das Problem!
Tel. 05 61 / 58 14 03

Firma übernimmt Bagger- u. Planierarbeiten, liefert Schotter und verlegt Pflaster, Tel. 0561 / 59289

Sanitär- u. Heizungsfirma hat kurzfristig Kapazitäten frei ☎ 0 56 74/57 24

Firma verlegt Pflaster in Gehwegen u. Einfahrten, m. Erdaushub u. Unterbau sowie Hausisolierung u. Fundamentbau und Betonaufbrüche. Tel. 05 61 / 81 34 63

Malerarbeiten, preisg.☎ 0 56 75 / 99 17

Kaminsteine, Tel. 05634 / 6286

Holz- u. Kunststoffenster in div.Größen u. Farben, preisw. zu verk., Tel. 05542 / 6768

Betonmischer zu verm., 0561 / 470069

Preisgünstig-sofort: Maurer-, Außen- u. Innenputz, Vollwärmedämmung Fließestrich- u. Trockenausbauarbeiten, ☎ 0 56 73/56 96, Fax 48 06

Wir übernehmen: Rigipsarbeiten aller Art zu günstigen Preisen. Fa. Özcan. Tel. 0 56 01 / 48 92, Fax 44 97

WC Moosgrün m. Aufsatzspülkasten v. V+B, gebr., gu. Zust. ☎ 0561/516147

Raumspartreppe zu verk., neuwertg., Pr. 1 100,-DM VB, Tel. 05 6 63 / 10 95

Verk. günst. imprägn. Bauholz (ca. 13 m²) f. Dachstuhl v. Haus ca. 8x10 m einschl. Dachlatten, Tel. 03608 / 32937

750 lfm. Silber-eloxiertes Alurohr, 8x1 mm, 2 m Stangen, DM 70,- a 100 m Tel. 05542 / 5727

● Asphalt - Estrich ●
Rothauge, Homberg, ☎ 05681/4034

300 Stck. Frankf. Römerpfannen, rot, 120,-DM, Tel. 05625 / 335

Hubarbeitsbühnen u. Gerüstverleih, Fa. M. Franz, Tel. 0 56 02 / 41 50

Wir führen für Sie aus: **Maurerarbeiten am Rohbau; Ks 40 45 08**

Waschbetonstufen, neu, verschiedene Längen, Stck. 15,--. Tel. 05606 / 3251

Überdachungen + Balkongeländer Fa. J. Altendorf ☎ 2 39 15 + 77 26 23

Vergeben Rohbau eines Einfamilienhauses (Kellerwerk, Erd- u. Dachgeschoß), OT Felsberg, Beginn ca. Mitte/Ende Mai 94, Kontaktaufnahme unter Zuschr. Z 63820 HNA Kassel

Verkauf von Dachbaustoffen
comit ☎ 05 61 / 57 20 87

VERMIETUNG: Minibagger, Komp.Lader, Rüttelpl., Abbruchhämmer, Gerüste **B. Werner,** Kaufungen **0 56 05 / 57 64**

Wir führen durch:
Bagger- und Abbrucharbeiten
Telefon und Fax 0 55 42 / 7 15 06

Zäune, Schindeln, Pfähle, Palisaden, preisgünstig direkt vom Hersteller, **U. Engels, Homberg, Tel. 0 56 81 / 22 25**

Böckmann-Anhänger, in jeder Größe, für jeden Transport v. 0,6-8.6 t, Ringelberg, Wabern, Tel. 0 56 83 / 15 15

Kunststoff-Thermopane-Fenster 190x140 cm, weiß, 400,--. 6 Gußheizkörper à 50,--. Tel. 05662 / 4914

Innenausbau + Umbau fachgerecht u. preiswert. Fa. Memola GmbH, Tel./FAX 05 61 / 89 97 59

40 m2 schönes Blaubasalt-Steinpflaster zu verk., Tel. 05685 / 624

Rüttelplatten, Mischer, Bosch-Hammer, Hilti, D.-Kompressor, Stampfer verleiht. Fa. Schröder, Tel. 05 61 / 89 77 49

● Handwerk

Einfach Firma Pro Domus anrufen, kommt sofort und macht alles, z. B. Hausmodernisierung ☎ **0561 / 824540**

● Übernehme Pflasterarbeiten und Plattenlegen. ☎ 0 55 41 / 7 11 19 ●

MARKISEN
WALTER G. HEISE Seit über 25 Jahren
Dormannweg 15 Kassel-B. 50 m vom Leipz. Platz
Ausstellung · Eig. Herstellung · Wintergartenmarkisen
Telefon 05 61 / 5 40 09 · Fax 05 61 / 5 54 24
Jalousien · Rolltore · Garagentorantriebe

VERKLINKERUNG
nachträglich + fundamentfrei mit Dämmung – preiswert
TRAUBE-FASSADEN
Tel. 0 56 02 / 37 37

Baufirmen für alle Gewerke für 1- und 2-Fam-Häuser in Kassel ges.. Baubeginn Mai/Juni. Zuschr. Z 63607 HNA Kassel

● Kellerisolierung ●
maschineller Aushub o.Geländeschäd.
Fa.Wagner KS ☎ 0561/893932

Dachdeckerarbeiten
führt aus:
Fa. Diemann, Twiste
Tel. 0 56 95 / 5 95

Regenfässer, Kunststoff, 120-1000 l, 25 - 40 DM, 05661//3555, Fax 6329

Kellerisolierungen
Abdichtung und Trockenlegung von Mauerwerk, Keller und Sockel
Fa. W. Müller
Baunatal 4, Tel. 0 56 01 / 8 76 24

● Kundendienst

Elektro- u. Sanitär-Rep. 4 33 71

● Kundendienst f. Heizung/Sanitär ●
● – schnell und zuverlässig – ●
● Alfred Weiffen · ☎ KS 82 43 02 ●

Treppen aus 34576 Homberg, Hölting, Hersfelder Straße 18, Tel. 0 56 81 / 10 38. Fax 69 89. Ausstellung geöffnet Fr. von 9-18 Uhr

220 m²Basaltpflaster verk. Tel. 05662 / 2051

Bagger- und Fuhrbetrieb
Juhl · Calden · Tel. 0 56 74 / 78 00
Baugruben, Kanal- und Zisternenbau m. Lasertechnik, auch Kleinaufträge
Bodenabfuhr z. Zt. so günstig wie nie

Bautreppe 120,- DM zu verk., **Dachziegeln** zu verschenken ☎ 06621 / 51141

Kellerisolierungen m. Garantie preisgünst. v. Fachmann. ☎ 0561 / 896227

Achtung! Verk. Kunststoffbehälter für Regenwasser o. Hauswasseranlage o. Flüssigdünger geeign., 850 l. u. 1.000 l., **Tel. 0 66 35 / 74 05**

Pflaster- u. Plattenverlegen mit Garantie preisgünstig, Tel. 0561 / 89 62 27

! Architekten – Bauherren – Hausbesitzer !
Holen Sie unser Festpreisangebot ein
● Dachgeschoßausbau, Innenausbau ●
● Leichtbauwände, abgeh. Decken ●
SAB Ausbaugesellschaft mbH
☎ 0 66 91 / 2 25 95

Case-Baggerlader, 2500 Betriebsstd., m. Mehrzweckschaufel, ☎ 06454 / 536

Parkett - Dielen - Kork Ruppert Fußbodenbau KS 897601

● Reise + Erholung

OSTERFERIEN zum SUPERSPARTARIF

FUERTEVENTURA
4. 4.–17. 4. 1994
ab/bis Frankfurt/M. mit Aero Lloyd

	EDV-Code	13 Tage Ki.-Erm.
App. Terrasol Costa Calma	FUE038 2–3 Pers./HP	1 299,– 20 %
Club Ventura Costa Real **** La Pared, Westküste	FUE041 DZ/HP	1 599,– 20 %
App. Tahona Garden	FUE012S 3 Pers./HP	1 199,– –
Playa El Castillo	2 Pers./HP	1 299,– 20 %
Hotel Barlovento *** Costa Calma	FUE016 DZ/HP	1 479,– 20 %
NUR FLUG		799,–

Beratung & Buchung in Ihrem Reisebüro
Last-Minute Touristik & Reisen
Weserstraße 16, 34125 Kassel
Telefon 05 61 - 87 20 17
Veranstalter:
SCHAUINSLAND-REISEN GmbH
Duisburg

Kl. Walsertal FEWO m. Hallenbad Nh. Skilift ab 8.4.94 frei. Tel. 0561 / 872086

Wohnmobil zu verm. f. 6-7 Pers., Tel. 05 6 02 / 37 83 n. 18.30 Uhr

St. Peter- Ording, gemütliches Ferienhaus frei. Tel. 0 40 / 7 42 70 39

Zwei Reisetanten (Ende 30) suchen reiselustige Leute für **unpauschale** Jemenreise, Anfang Mai. Zuschr. A 1/8858 HNA Kassel

Reisen ... 0561 / 19701

Wangerooge, Appartements, f. 2-6 Pers. frei, Tel. ab Mo. 05 11 / 74 40 82

Südschwarzwald Todtnauberg, FeWo, noch Termine frei, Tel. 07671 / 1373

Wohnmobile f. 4-7 Pers., inkl. aller Nebenkosten ab DM 100.-, Fa. Gante Tel. 0 56 06 / 88 62

Berchtesgaden: Fe.-Haus m. 2 Whg., auch einzeln zu verm. ☎ KS 581680

Bad Reichenhall, App. 2 Pers., Ostern + weitere Termine frei. ☎ 0561 / 492153

Achtung - Achtung! Vermiete Wohnmobile für 2-6 Pers. zu Super-Pauschalpreisenab 1.4., Fa. ☎ 0 56 25 /52 01

Fewo Sylt Wenn.st., 4 Pers., 23.4.-30.5.94 frei, Tel. 05 61/ 89 89 07

RS-Wohnmobile-Vermietung. Ihr Partner f. Reisen auf Rädern; ☎ **0 56 92 / 16 60**

Sylt/Welsterland, 1-2Zi.-App., m. Garten, 2 Min. z. Strand, sof. frei, DM 100-130, Tel. 0 46 51/2 73 15

Oster-, Pfingst- u. Sommerreitferien f. Mädchen v. 8-16 J., in Bad Salzuflen, 1 Wo. DM 511,-; Tel. 0 52 22 / 24 25

Nordseeheilbad Horumersiel, FeWo frei. Tel. 04422 / 4582

FeWo in Colonia Sant Yordi/Mallorca zu vermieten, Tel. 0211/2 10 83 51

FeHs m. 2 Whg. Nähe Nordsee, b. 15.7. frei. Tel. 0 48 33 / 6 15

Butjadingen N'bad Tossens FeBungs am Strand (Tropenbad)☎ 02295/2761

FEWO auf dem Lande, ruh. Lage, Kinderfreundl., 10 km vor Husum/Nordfriesland Tel. 0 48 48 / 5 68

Wohnmobil zu verm. ☎ 05682/1883

Böhmen - Mähren - Slowakei! FH-FeWo-Hotels-Pensionen. Gratiskatalog! TATRA-EXPRES, Schillerring 37, 16303 Schwedt **Tel. 03332/418065, Tel./Fax: 03332/32534**

Bretagne Nordküste Plouescat, Ferienhäuser, 500 m Meer, 3 ZKB, 4-5 Pers., Kamin, komf., Elektrohzg., Garten, Tel. 0 56 55 / 84 17

Bayern, Oberförster Wald, schöne FeWo ab 35,-DM/Tg., Tel. 09652 / 273

Bergwandern auf Mallorca 8.4. u. 22.4., noch einige Plätze frei ☎ 0211/2108351

Reisemobilvermietung Müller Tel. 0561/814620 o. 875541

Oberallgäu, Pension Sonnenhang Zi., Du/WC, Balk., Tel., Frühst.buffet, Hallenb., Sauna, Solar., ruhige Lage, UF ab 37,-DM. 87448 Martinszell, Tel. 08379 / 92020

Spanien, Ferienhaus, Altea-Benidorm, vermietet: Tel. 0 22 25 / 31 05

Nordseeheilbad Büsum Ferienwohnung mit Meeresblick zu vermieten, Kock, Tel. 04834 / 2386

Nähe Büsum, Fe.Bungalow, 04839/ 2 09

Urlaubsparadies Täsch/ Zermatt, komfortable, preiswerte FeWo m. Hallenbad, Sauna u.a. Ski, Wandern, 06404 / 7243

Ostseeinsel Fehrmarn, DLG Bauernhof m. Tieren, Spielpl., Billard, Sauna u.v.m. Ferienwhg. ab DM 50.-/Tag (frei ab 9.4.94), Tel. 0 43 71 / 24 23

Kleines Häuschen am schönen See, 40 km v. Göteburg, Wochenweise v. 1.5.-24.7, 27.8-30.9. Tel. 0561 / 63936

Nordholland: gemütl. Ferienhaus f. 4 Pers. frei. ☎ 0 55 43 / 39 51

P+K Reisemobile von 2-7 Pers. ab 85,-. ☎ 0561/43530 + 05601/2005

Noch Termine frei!
Wohnmobilvermietung Grothe & Mey,
Telefon 0 56 03 / 73 53.
Formel 1 erleben: San Marino v. 27. 4. – 3. 5. 94

Ostseebad Damp, FeHs. f. 4 Pers. im Mai + ab Sept. zu verm., Tel. 06204 / 8163

Büsum Westerdeichstrich, gemütl. FEWO, Farb-TV, ab 55.-. T 04834/1612

Frölich-Reisen ... dem Alltag entfliehen...

Preissenkung Italien
Hotel Esplanade in Cesenatico
- Vollpension zum Halbpensionspreis
- die Verlängerungspreise ermäßigen sich um 10 %
- Kinderermäßigung bis 12 Jahre im Zimmer von zwei Vollzahlenden 100 % (außer 31. 7.–19. 8. '94)
- Liegestühle am Strand sind kostenlos enthalten

7 Ü/VP ab DM **648,-**
Verl.-Woche ab DM 400,–
Wir fahren wöchentlich vom 20. 5.–25. 9. '94
Kassel, Mittelgasse 33, 0561 / 10 29 93
Hess. Lichtenau, 05602 / 4071
Eschwege, 05651 / 50066
Melsungen, Burgstr. 23, 05661 / 3057

Top-Urlaubsreisen, auch Last-Minute
trs Travel Shop, KS 05 61 / 77 20 18
NEU: Gensungen, 0 56 62 / 56 22

Costa Blanca, schönes Priv.-Hs.f.4 Pers. ab 22.6. frei, Tel. 06451 / 22489

MALLORCA ANDERS! Finca (Landhaus) zu verm. Tel. 05602 / 1259 Fax. 3635

List/Sylt, FeWo, gemütl., 2-3 Pers., ab 26. 3. u. Sommer frei, ☎ 0 46 52 / 5 17

★ **Wohnmobilvermietung J. Lämmert-Edenhofner, ☎ 0 56 83 / 75 17**

Büsum/Nordsee (K)Urlaub, 50 m2-FeWo fr. ab 75.-, HS 114.-/Tag. 04834 / 6185

Ostseestrand, verm. volleingericht. Wo., wag. ab 39,-DM pro Tag Tel. 0 43 52 / 17 90 od. 14 44

Meckl./ Vorp., Nähe Ostsee u. Seenplatte FeWo ab Mai, Tel. 039997/ 10480

WOHNMOBIL,TOP-gepflegt, b. 5 Pers. zu verm., noch fr. Term. 05651/10766

Gute Sonnenbrillen: Optik Best. 1 Paar Sonnenschutzgläser für Ihre Sonnenbrille! (Einstärkengläser bis +/- 4 dpt. cyl. +2 dpt.), Clarlux von **ZEISS**, 65% getönt, Rückfläche entspiegelt, **nur DM 99,-;** dazu wählen Sie **eine modische Fassung** aus unserer aktuellen Kollektion **ab DM 20,-. OPTIK BEST,** Obere Königsstraße 19, am Rathaus Kassel

Ferienhaus an der Flensburger Außenförde (Ostsee) 4-5 Pers., 500 m zum Strand zu verm. Tel. 05681 / 3026

Südtürkei, Alanya

Traumwohnung f. 4–6 Pers., 3 ZKB, extra WC, Kü., gr. Diele, 2 Balkone, 100 m zum Meer, Blick auf Berge + Meer, Poolbenutzung, 2 Pers. 50,– DM, 4 Pers. 70,–. Waschmasch. usw. alles vorh. Sie brauchen nur Badesachen! Tel. 05 61 / 28 50 58 (Anrufbeantw.)

Wohnmobil günstig zu verm., km + Übergabe frei. Tel. 0 55 41 / 53 39

Wohnm. ab 80.-/Tag ☎ 0561 / 471499

Bodensee bei Lindau, schöne Ferienwhg. noch frei, 20. April, Juni u. ab August. Tel. 08388 / 310

Dänemark, FeHs, 3 Min. v. Meer, preisg. zu verm., ☎ 0561/524672

Ferienhaus Süd-DK, 100 m. z. Ostseestrand, v. Privat, Tel. 0461 / 93396

Fe-Wo im Nordseebad Utersum auf Föhr f. 4-6 Pers. zu verm. Strandnähe. Tel. 05 61 / 52 86 87

Ferienhaus in Dänemark am Meer preisg. zu verm. Tel. 05 21 / 88 01 99

REISEMOBIL HOFGEISMAR
REISEMOBIL + CARAVAN-VERMIETUNG
EURA MOBIL RENT
Industriestr. 23, 34369 HOFGEISMAR
Telefon 0 56 71 - 30 71 Telefax 20 00

Jetzt Sonderangebote:
2 Wochen zum 10-Tage-Preis (2000 km frei)
Wohnwagen Reisemobile **Becker** GmbH
Mieten 1. Klasse
☎ 05 61 / 81 20 62
MOBILE Leitzentrale Kassel

Hessen Sauerland, Ostern noch Termine frei, 1 Woche pro Pers. 430 DM. Gutbürgerl. Küche. **Wir holen Sie ab, Tel. 05633 / 5828**

Südl. Nordsee, Haus, 100 m z. Wasser, Garten, TV, Fahrräder, ☎ 0231/852273

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥
Nordseebad Tossens, preisw. Fe-Wo's, ki.freundl.,Spielpl.,Tiere, Osterfe./Vorsais. frei. T 04736/303
♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥

Reisemobil-Miet-Service
mit preiswertem Vermittlungsdienst
NORWIG Autocaravans
Baunatal-Guntershausen
Telefon 0 56 65 / 62 50

Verm. Wohnmobil. Tel. 0 56 08 / 23 86

Westerland/Sylt, schickes Penthouse vom 16.-30.4. + 14.5.-28.5. zu vermieten. Sa + So von 11 bis 20 Uhr ☎ KS 66613

FeWo-Nordsee frei. Tel. 06674 / 787

Wohnwagen, 4,70 m, EZ 93, max. 5 Pers., ab DM 35,-/Tag, ☎ 0561/ 895344

Türkei Kusadasi, Sommerhaus am Meer, f. 6 Pers. p. Tag 60,-DM, Tel. 089 / 399978 od. 6906903

Ostsee, Kom. Fewo, Schönberger Strand nh. Kiel, 4 Pers., TV, Tel., Terr., Fahrr., strandn., preisg., bis 25.6. u. ab 27.8.94. Tel. 06622 / 41938

Kleinbus u. Wohnmobilvermietung, Wohnwagen in Südfrankreich ab 240,- DM pro Woche.-Tel. 06622 / 41687

Gemütl. Ferienwhg., Hooksiel/Nordsee, frei 30.4. - 21.5., 27.5. - 25.6. u. ab 27.8.94, günstig. Tel. 05675/372

Urlaub, Tagung, Messe in Berlin ??, Komf. FeWo bis 4 Pers. in Stadtm. z. verm., 60,- tägl., Tel. 03301 / 800400

Provence FeHs Nä.Avignon. KS 61715

Wohnmobil Knaus Traveller reisefertig vermietet ☎ 05543/2777

Scharbeutz OT/Ostsee: gr. ruh. FeWo, ab Gründonnerst. frei ☎ 0 45 24 / 10 25

Wohnmobil zu vermieten, T. 05635/8429

Bibione „App. Azzurro“, m. Pool zum Super Wochenpreis: 28.5. 399,-/11.6. 499,-/25.6. 659,-/13.8. 959,-/27.8. 499,-. ☎ 0561/82705

Berlin/West, Zi. u. App. ☎ 030/6941215

Fehmarn-Strand, App./2 P., 05603/1084

● Unterricht

Fortbildung zur EDV-Fachkraft

1. **Grundlagen der Datenverarbeitung**
inkl. DOS, Windows, Works
Beginn: 12. 4. 1994, 100 Std./DM 600,–
Dienstag 17.30 bis 20.30 Uhr
Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr

2. **Aufbaulehrgang der Datenverarbeitung**
a) Textverarbeitung WORD für Windows
b) Datenbank ACCESS für Windows
Beginn: 25. 5. 1994, 100 Std./DM 600,–
Mittwoch 17.30 bis 20.30 Uhr
Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr

Prüfung: EDV-Fachkraft Computerschein A
EDV-Fachkraft Computerschein B und C im Anschluß

Handwerkskammer Kassel ... informiert, berät, fördert!
Berufsbildungszentrum
Falderbaumstraße 18 · 34123 Kassel-Waldau · Tel. 05 61 / 58 00 50

Erfolgreicher Berufseinstieg für Akademiker und Studienabbrecher durch

EDV-Fortbildung und Umschulung

- **Netzwerkadministrator/in**
Themen:
• Betriebssysteme • Programmierung • Datenbanken • Software Engineering • Lokale Netze • Heterogene Netze • Telekom-Dienste
Dauer: 30.05.94 - 29.05.95

- **Datenverarbeitungskaufmann/-frau** ***(IHK-Abschluß)***
Themen:
• Volks-/Betriebswirtschaftslehre • Rechnungs- und Personalwesen • Organisation • Programmierung • Betriebssysteme • Datenbanken • Netzwerkadministration • Betriebspraktikum
Dauer: 02.05.94 - 31.01.96

Nähere Auskünfte erhalten Sie unter:

iad
IAD - Informationsverarbeitung und angewandte Datentechnik
Neue Kasseler Str. 3 B
35039 Marburg
Tel.: 06421/64051

Computer - Intensivkurse

DOS-Windows-Grundlagen
Abendkurs ab 7. 4., Tageskurs ab 11. 4
Excel
Wochenendkurs ab 9. 4., Tageskurs ab 20. 4.
Word 2.0 für Windows
Tageskurs ab 18. 4.
Word 6.0 für Windows
Wochenendkurs ab 23. 4.
HKS SOFTWARE COMPUTER SYSTEME
Fortgeschrittenen-Seminare, Firmen- u. Individualschulung auf Anfrage. Fordern Sie unseren Seminarkalender an!
HKS Software + Computersysteme GmbH, Karlsplatz 1, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 77 10 48/49

Seit vielen Jahren die meistgewählten Schulen für die Ausbildungsziele: NATURHEILT
Heilpraktiker Psychotherapeut
• Voll- oder Teilzeitstudium • Einziges Institut mit voller Videounterstützung
• Fundierte Ausbildung in Theorie und Praxis • Assistenzpraktika
• Fachausbildungen: Sport- und Tierheilpraktiker
Heilpraktikerschule Göttingen/Kassel
der Deutschen Paracelsus Schulen für Naturheilverfahren GmbH · Naturheilpraxis Bitter
Wilhelmshöher Allee 268b · 34131 Kassel ☎ 0561-331 95 tägl. auch Sa & So bis 21.00h

MATHE HELFER
die Nachhilfe-Profis
• alle Klassen, auch Oberstufe
• Mathe auch mit anderen Fächern
• erfahrene Lehrkräfte
• eigene Lehrmittel
• fachspezifische Minigruppen
Kassel, Obere Karlsstraße 14
Tel. 05 61 / 71 92 33, Mo.–Fr. 14.15–17.15 Uhr

Maschinenschreiben am PC
Ausbildung für Ihre berufliche Zukunft. Sie können das Blindschreiben in 3 Wochen erlernen – und sofort beginnen! Kostenlose Probestunde – freie Zeitwahl – Gebühr 195,– DM
KSW Dr. Reitz, Kurfürstenstraße 1, Tel. 05 61 / 1 57 15

Englisch, Franz., Spanisch, Deutsch f. Schüler und Erwachsene. Effektiv, preiswert! Tel. 05 61 / 89 000 86

Erfahrene Lehrkraft erteilt Unterricht, in Frz. + Ital., Tel. 05 61 / 2 19 98

Gebe qualifizierten Klavier- u. Saxophon-Unterricht sowie Nachhilfe in Mathe, Tel. 0 56 01 / 8 67 87

Dipl. Math. ert. Nachhilfe. ☎ 402400

Effizienz durch Qualifikation
vom autorisierten Schulungspartner:

Thema:	Termin:		Preis:
– MS-DOS Einführung	5./6. 4.	A	115,–
	15. 4.	T	115,–
– MS-WINDOWS	25. 3.	T	92,–
	7. 4.	A	92,–
– MS-WORD f. WINDOWS	11./12. 4.	T	345,–
– MS-EXCEL f. WINDOWS	13./14. 4.	T	345,–
	18.–21. 4.	A	345,–
– AmiPRO f. WINDOWS	5./6. 4.	T	345,–

A = Abendkurs von 17–21 Uhr! T = Tageskurs 9–16 Uhr
ACO GmbH, Angersbachstr. 18, 34127 Kassel
☎ 05 61/8 90 00-44, Fax 05 61/8 90 00-46

● Maschinenmarkt

2 Dachdeckeraufzüge auf Einachsfahrgestell, farblich leicht rep. bedürftig, beide DM 6 500,-. **Drehleiter,** 24 m, auf Einachsfahrgestell, DM 3 000,-, Tel. 0 56 02 / 15 62

Holz-Her Kantenanleimmaschine Typ 1356 m. Bündigfräsern oben + unten, gt. Zust., VB 3 000,- DM, 05681 / 2271

1 Hubwagen u. div. Transportgeräte, Tel. 0561 / 67175 od. 0161/ 2516002

Elektra S-Schweißgerät ET Kombi 180/35, Bj. 92, kaum gebr., NP 1 300,-, VB 850,-. Tel. 0 56 59 / 71 94

1 Stapler 2,5 t Toyota, DM 8 000.-, **1 Geländestapler UNITRAC** m. Sperrdiff., Preis VS; **1 Baukran, König,** 15 m Ausleger, DM 2 500.-; **4 Schärfmaschinen** f. Kreis- u. Bandsägen, DM 600.- bis DM 2 500.-; **4 Tischkreissägen** à DM 200.-, Tel. 0 56 21 / 7 17 81

Werkzeugmasch., Werkzeuge Verkauf, **G.Wagner,** Leipziger Str.351, Eing. Fischhausweg, Tel. 5102458

Säulenbohrmaschine MK4, Vorschübe u. Kühl., VB 3 700,-; 05681/1458 Handel

WAHO
Werkzeugmaschinen
großes Lager – neu + gebraucht
Wolfhager Straße 59 · **34117 Kassel**
Tel. 05 61 / 1 48 01 · Fax 05 61 / 77 94 50

Cambrighe-Walze, 3 m, 3 tlg., hydraul. zu verk. f. 700,- DM, Tel. 05592 / 896

Gabelstapler, ca. 50 Stück, neu u. gebraucht am Lager. Mit Spitzentechnik-preisgünstig. **Rund Fördertechnik, ☎ 0 55 41 / 7 20 51, FAX 7 24 21**

Kompressoren, neu u. gebr., Kundenservice, Fa. Ebbrecht. ☎ 0561/24185

Minibagger, Bj. 88, 100 Betr.Std., DM 9 800,-, Tel. 0 55 02 / 16 69

Gerd Wedekind Baumaschinen GmbH
Vermietung und Verkauf von:
Liebherr Turmdrehkränen
20 m bis 256 m
34123 Kassel, Tel. 05 61 / 52 50 41
Fax 52 65 30

Gabelstapler Crede, 2.5 t, Bj. 68, Hubh. 4 m, DM 4 800,-, **Gabelstapler Linde,** 2 t Bj. 69, Hubh. 3 m, DM 3 900,-, Tel. 0 66 95 / 4 40

3 gebr. Rüttelplatten, Diesel, Bestzust., 120-360 kg, DM 1900.- bis 4 900.- DM verk.: ☎ 0561 / 822257

1 gr. ält. Drehbank, Kaltkreissäge 250 mm, 2 Maschinenschraubstöcke, elektr. Gewindeschneidmaschine 3/8 - 2 1/2", 2 Fußhebelfettpressen, 1 Eisenbandsäge (Forte), rep.-bed., 1 Staplermast (3-Punkt). Tel. 06623 / 6347 o. 42688

WERKZEUGMASCHINEN
An- und Verkauf, gebr. u. neu, ☎ 05 61 / 4 20 31
ca. 1200 Maschinen ab Lager.
Bandmann, Silberbornstraße 2 c, Kassel

Sol.Säulenbohrmaschine m. Kühl u. Vorsch., Rundschleifmaschine MSO Drehbank ø 400, 05681 / 1458 Handel

Sullair Kompressor 3,3 m²/h, VB 2000,–, **E-Seilzug m. Kran,** neuw., 6,3 t, VB 10 000,–, **Freiland-Stahlblechsilo,** 25 m² Inh., VB 5000,–. **Tel. ab Sonntag 0 56 75 / 95 28**

Abkantbank 2000x3 gesucht. Abkantbank 1000x2 und el. Schere 1000x2 zu verkaufen. Ausbildunbgsbetrieb Bunt-Stift 0561 / 98353-0, ab Montag 8 Uhr, Hr.Reichert.

IHC 125 B Laderaupe DM 19 500,-.
MF 300 B Laderaupe DM 18 500,-.
MF 50 B Baggerlader DM 16 500,-.
Alle Geräte in bestem Zust., sof. einsatzbereit, ☎ 0 56 02 / 15 62

● Maschinenmarkt

Stromaggregat Still, 15 kVA, neuwertig mit VW-Industriemotor, VB 4 400,-DM, Tel. 05 5 05 / 21 82

CRASH KURSE
am Vormittag
Die bewährten Sprachkurse für alle Stufen
Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Deutsch
April Mo. 11. 4.–Fr. 22. 4.
Mai Mo. 9. 5.–Fr. 20. 5.
Juni Mo. 13. 6.–Fr. 24. 6.
Juli Mo. 18. 7.–Fr. 29. 7.
Ihre Vorteile:
★ nur 2–3 oder 4–6 Teilnehmer
★ nur 2 Wochen Dauer
★ als Bildungsurlauh anerkannt
inlingua®
... um mit der Welt sprechen zu können.
Werner-Hilpert-Str. 10–14 · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 32 31, Fax 77 99 00

KSW DR. REITZ
Deutsch für Ausländer
Grundstufe I. II.
Mittelstufe
(240 U.-Std.)
Beginn: 18. 4. 94
Deutsch für Berufstätige
Beginn: 18. 4. 94 (2x abends)
Sprachkurse Beginn: 25. 4.
● Englisch ● Italienisch
● Französisch ● Spanisch
Kasseler Sprachen- und Wirtschaftsschulen Dr. Reitz GmbH
Kurfürstenstr. 1 Telefon (05 61) 1 57 15
34117 Kassel Telefon (05 61) 1 64 55

Zeugnissorgen ?

• Minigruppen pro Fach und Einzeltraining
• von der Grundschule bis zum Abitur
• eigene Lehrmittel
• Probeunterricht möglich
• bundesweit seit 1974, hohe Erfolgsquoten
Bei Schulproblemen gibt's nur eins - wähle **19441**
STUDIENKREIS
S = Nachhilfe + Förderung
Kassel, Wilhelmsstraße 21
(über Schuhhaus Görtz)
Tel. 05 61 / 1 94 41, Mo.–Fr. 14–17 Uhr

Kölner Steuer-Fachschule
Dr. Horst Walter Endriss
Bilanzbuchhalter Samstaglehrgang in Kassel
September 1994 bis Juli 1995, über 1200 Teilnehmer bundesweit, eigene Prüfung oder IHK.
Ausführliche Informationen:
Kölner Steuer-Fachschule Dr. H. W. Endriss
50674 Köln, An der Hahnepooz 8
Tel. 02 21 / 2 57 02 60 o. -69
Fax 02 21 / 25 44 82

Autog. Entspannung - kleine Gruppe. Tel. 05 61 / 88 02 37 ∅

Tiffany Kurse für Anfänger u. Fortgeschrittene. Tel. 05 61 / 78 07 79

Ausbildung zum Heilpraktiker, Einstieg jederzeit mögl. Fordern Sie detail. Unterl. an: **Life Power Tel. 05603/7237**

Wer erklärt mir das BGB, Schuld- u. Sachenrecht, allg. Teil, ☎ 05665 / 5824

Student gibt Nachhilfe in Mathe u.a. Fächern, ☎ 87 67 84

Video-Kurse Spanisch, Basis-Redewendungen, 2sprachig, Tel. 05 61 / 55211

Wer gibt Privatunterr. f. Keyboard, Tel. 05 61 / 40 71 32 v. 14-20 Uhr erreichb.

● Verschiedenes

Wir übernehmen preiswert Natur- und Verbundsteinarbeiten, Neu- und Umgestaltung Ihres Gartens sowie Anlegen von Zierteichen.
Gartengestaltung Nägeler, Tel. 0 56 71 / 67 05

Radler f. Osterfahrt ges., 0561 / 5280112

Folienschriften in verschieden Größen bietet an: Petra Leis ☎ 05543/34 03

Solarium, Garagentor 246x216,Fensterbänke Alu versch. Längen, Gasheizstrahler, Duschschiebetüren, Waschbecken weiß, Nähmaschine A. 1920 selbstrei. Grill zu verk. Tel. 05623/4630

Tierliebe Betreuung (Urlaubsvertretung) für ält. Chow-Chow in vollausgestatt. Ferienhaus Nh. Kassel für 2-3 Wochen gesucht. Zuschr. Z 63556 HNA Kassel

Kl. Malerbetrieb übernimmt günstig m. Gerüst **Hausanstriche Iso-Außenputze Treppenhausanstriche** zu Festpreisen Fa. Stüber, Bf. **Tel. 0 55 72 / 71 79**

Bronchitis, Asthma? Millionenfach bewährtes Inhalationsgerät hilft durch Naturverfahren heilen. Nähere Informationen ab Montag unter Tel. 01 30 / 85 89 59 zum Null-Tarif

Gartenservice Sprenger
Haben Sie schon einmal daran gedacht, Ihren Garten pauschal pflegen zu lassen?
Rufen Sie mich an unter ☎ 05609 / 7288

C'est la vie.

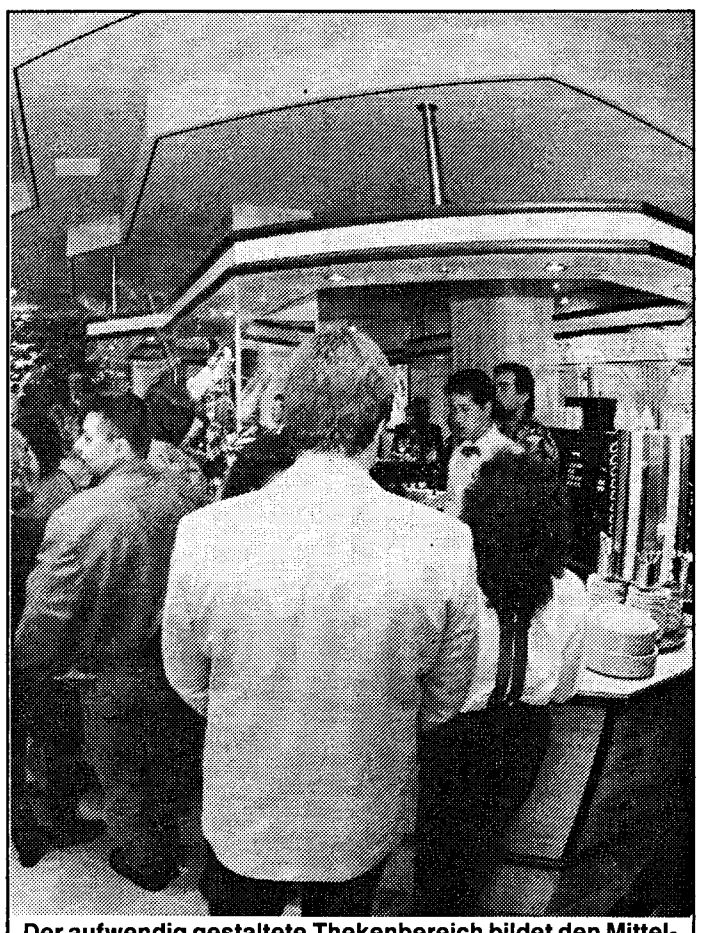
RESTAURANT & CAFE

Restaurant C'est la vie eröffnet

Am Ente wollte keiner nach Hause gehen

Was entsteht, wenn ein französischer Gastronom mit viel Erfahrung in modern zeitlosem Ambiente für regionale Küche sorgt? C'est la vie! Das Restaurant in der Holländischen Straße 141/Ecke Wiener Straße schickt sich an, eine wunderbare Eigenheit unserer westlichen Nachbarn in der Nordstadt Kassels heimisch werden zu lassen: Essen als ein Erlebnis für die Sinne und als ein Ausdruck von Lebensart und Lebensfreude. Und das nicht nur beim großen Dinner, sondern vom Frühstück über ein ausgewähltes Mittagsangebot, kleinen Leckereien und Kuchen am Nachmittag bis zum Speisen à la carte am Abend.

Einen köstlichen Vorgeschmack auf die vielfältige Küche des C'est la vie bekamen rund 300 Gäste bei der Eröffnung am Donnerstag abend. Mit einem ausgesuchten Büfett kalter und warmer Speisen wurden Geschäftspartner und Freunde des neuen Restaurants verwöhnt. Für den entsprechenden musikalischen Rahmen sorgten Harald Lüders und Gunther Fuhr am Piano.



Der aufwendig gestaltete Thekenbereich bildet den Mittelpunkt des neuen Restaurants.

Aufwertung Kassels und der Nordstadt

Unter den Gästen waren unter anderem Bürgermeister Dr. Gehb, der Hauptgeschäftsführer des Einzelhandelsverbands Nordhessen, Edgar Donath sowie Jochem Weikert, der Geschäftsführer des Verkehrsvereins Kassel. Sie werden an diesem Abend erfreut gehört haben, daß sich das C'est la vie das Ziel gesetzt hat, Kassel und insbesondere die Nordstadt aufzuwerten, den Standort attraktiver zu gestalten.

Die Geschäftsführer Gilbert Rious, der bereits Erfahrungen im Journal am Kö und dem Königskeller sammelte, und Sven Eikermann begrüßten ihre Gäste in den neu entstandenen Räumlichkeiten: Einzelne Tische, die rund 120 Gästen Platz bieten, gruppieren sich um den belebt gestalteten Thekenbereich in der Mitte des großzügigen Raumes, dessen klare Grundfarbe dem Auge Entspannung bietet.

Farbige Akzente in Grün und Rot harmonieren mit der Gesamteinrichtung und sorgen gemeinsam mit üppigen Grünpflanzen für Atmosphäre. Große Fenster zur Wiener Straße betonen den offenen Charakter des Restaurants.

Ambiente und Küche als eine Einheit

Die Sorgfalt, die bei der Planung und Gestaltung des C'est la vie an den Tag gelegt wurde, ist berechtigt, schließlich soll das Ambiente dem Niveau der Küche entsprechen. Und der Innenarchitekt hat es nicht leicht gehabt, wie ein Blick auf die Speisekarte sofort deutlich macht: Charakteristisch für leichte Küche und frische Zutaten ist das Lachsfilet in Weißwein-Shrimpssoße oder ein Lammrückenfilet in Thymianjus.

Krönung und zugleich Wahrzeichen des C'est la vie ist die Ente. Entenbrustfilet in Orangensoße, frische Ente aus der Ofenröhre oder Blattsalate mit geräucherten Entenbrust-Streifen sind nur eine Auswahl der Variationen, die man dort unnachahmlich zuzubereiten weiß. Zu diesen Spezialitäten gesellen sich Vorspeisen wie hausgebeizter Lachs, eine knackige Salatauswahl und Vegetarisches.

Die Geschäftsführer Gilbert Rious (links) und Sven Eikermann (rechts) mit dem Serviceteam des neuen Restaurants C'est la vie.

Die Gäste zeigten sich beeindruckt von Ambiente und Küche des neuen Sterns am gastronomischen Himmel in Kassel.

C'est la vie – Das neue Café-Restaurant in der Nordstadt

Auch wenn die Enten-Köstlichkeiten und Essen mit Anspruch charakteristisch sind: Das C'est la vie hat noch viel mehr zu bieten. Bereits um 8.30 Uhr beginnt der Tag mit einem reichhaltigen Frühstücksangebot, bevor ab 12 Uhr der Mittagstisch mit zwei täglich wechselnden Stammessen – jeweils ein vegetarisches Gericht – zu Preisen zwischen acht und zehn Mark die Paraderolle im C'est la vie übernimmt. Natürlich liegt auch die Speisekarte bereit, um ein eigenes Menü zusammenzustellen. Es wird den Gästen wohl schwer fallen nicht gleich bis zum Nachmittags-Kaffee zu verweilen, sich ein bißchen Zeit zu stehlen, um bei einem Café au lait, frischen Waffeln oder einer kleinen Lekkerei wirkliche Lebensart zu genießen.

Ab 18 Uhr lockt das C'est la vie als Restaurant à la carte. Es gibt wechselnde Wochenangebote, die Speisekarte paßt sich den Jahreszeiten an und wird Gaumenfreuden zu saisonalen Themen bieten. Zum Beispiel ist ein Biergarten geplant, der entsprechende kulinarische Gerichte auf die Karte bringt. Geöffnet ist das C'est la vie von 8.30 bis 24 Uhr, freitags und samstags bis 1 Uhr. Am Sonntag können sich Gäste von 12 bis 18 Uhr verwöhnen lassen. Ein weiterer Pluspunkt: Es gibt keine Parkplatzprobleme. Wer mit dem Auto zum C'est la vie fährt, findet bestimmt einen Platz.

Von der Holländischen Straße biegt man in die Wiener Straße ein, fährt die nächste Straße (Struthbachweg) rechts und gelangt über einen Parkplatz direkt bis vor den hinteren Eingang des neuen kulinarischen Treffpunkts in Kassel.

An das Restaurant schließt sich ein Raum an, der für Feiern genutzt werden kann.

Unter den Stichworten „Nordhessisches" und „Bewährtes" zeigt die Küche beispielsweise mit grüner Soße zu gebrühtem Rindfleisch, Matjesfilet nach Hausfrauenart mit Pellkartoffeln oder auch Schnitzel mit Champignonsoße regionalen Charakter und Tradition.

Wer sein Essen noch mit einem Dessert krönen möchte, muß sich zwischen einer Auswahl internationaler Käsesorten oder süßen Verführungen wie Sabayon mit Orangenlikör oder hausgemachtem Eisparfait entscheiden. Serviert werden die Speisen auf eigenem Porzellan, das durch seine typische Gestaltung den richtigen Rahmen schafft.

Weinkarte mit französischer Handschrift

Ebenso lassen Gläser, Besteck und Tischdekoration einen eigenen, aber unaufdringlichen Stil erkennen.

Die Getränkekarte bietet unter anderem die Biere Bitburger, Bitburger Drive und Martini Bier vom Faß. Mit ihrem französischen Schwerpunkt trägt die Weinauswahl die Handschrift von Gilbert Rious und vollendet das gelungene Arrangement des C'est la vie, von dem sich die Gäste am Eröffnungsabend beeindruckt zeigten.

Trotz der zahlreichen Besucher entwickelten die Räumlichkeiten ihre Wirkung, gingen auch Details der Einrichtung nicht im Trubel unter, sondern wurden beim ersten Erfahrungsaustausch entsprechend gewürdigt. Der harmonische Gesamteindruck der Eröffnungsfeier wurde durch das vielfältige Büfett noch unterstrichen.

Überzeugender hätte das C'est la vie sich nicht präsentieren können.

Vorurteile werden aufgebaut

„Altenheimessen für Diabetiker lebensgefährlich?" (14.3.)

Dieser Artikel hat Bewohner/innen und Mitarbeiter/innen unseres Alten- und Pflegeheimes sehr betroffen gemacht.

Leider prägen häufig Negativschlagzeilen in den Medien das Bild der Altenhilfeeinrichtungen. In der Bevölkerung werden Vorurteile aufgebaut. Der genannte Artikel trägt ebenfalls dazu bei.

Es ist kaum zu glauben, daß ein in der Altenhilfe kompetenter Fachmann wie Herr Alfred Hoffmann, sich in derart verallgemeinernder Art über das Essen in Heimen äußert.

Wir können den Artikel so nicht stehen lassen und die Schilderungen nicht bestätigen. In unserem Haus ist kein Diabetiker durch die Zubereitung und Qualität des Essens gefährdet, es gibt auch keine matschigen Kartoffeln, mehligen Saucen, und das Gemüse kommt nur zu einem geringen Teil aus Konserven. Das Essen ist abwechslungsreich und auf die Bedürfnisse und Wünsche der Bewohner/innen abgestimmt. Noch ein Satz zu der „Reglementierung". Jede/r Bewohner/in ist ein freier Mensch, der zwar die Regeln der Gemeinschaft beachten muß, aber nicht „reglementiert" wird – auch nicht im Speisesaal.

Wir kennen viele Altenhilfeeinrichtungen der Diakonie im Raum Südniedersachsen und wissen, daß auch dort die Behauptungen der dpa-Meldung nicht zutreffen.

Heimbeirat, Heimleitung
und Mitarbeiter/innen
Altenwohnheim Hermannshagen
i.A. Rosemarie v. Trotha
Hann. Münden

Ineffizienz vieler Pflegeheime

„Blüm: kein Moloch Sozialstaat" (23.3.)

Mit wohlklingenden Phrasen zugunsten der alten Menschen wird die Pflegeversicherung diskutiert. Von der „kränkenden" Sozialhilfe kommen die Alten aber weiterhin nicht los. In Frankfurt kostet ein 3-Bett-Zimmer-Pflegesatz heute schon monatlich 6300,– DM. Zahlt die stationäre Pflegeversicherung ab Juli '96 2500 DM, so bleibt für die Sozialhilfe weiter eine gewaltige Deckungslücke.

Weil selbst diese mageren Versicherungsmittel nicht schlagartig zur Verfügung stehen, plant Theo Waigel eine 6,4 Milliarden Anschubfinanzierung für die ersten sechs Jahre. Woher aber sollen ab '96 die zusätzlichen Heime und Pflegekräfte kommen? Altenpfleger steigen heute eher aus als ein.

Ein einziger Blick auf den demographischen „Pilz" führt zu der Frage, ob nicht bald der ganze Urlaub draufgeht, statt eines Tages oder zwei für die „Kompensation". Das liegt nämlich nicht nur am „Altenberg", sondern auch an der wirtschaftlichen Ineffizienz vieler Pflegeheime. Diese sind von jeder Konkurrenz staatlich geschützt. In der Regel sind die Heime obendrein kommunal, womit Betreiber und Kontrolleur identisch sind!

Der Moloch, den Blüm beschwört, erscheint also durchaus vorprogrammiert. Soviel ist indessen sicher: kein alter Mensch wird durch die Pflegeversicherung im Heim den Kopf höher tragen können.

Karl Hermann Dittmar
Fröbelstraße 6
Korbach

Einsatz bezweckte etwas anderes

„Erfahrungen in den Sand gesetzt" (19.3.)

Vielen Dank, daß Sie relativ deutlich über die Kritik an der Somalia-Intervention der Bundeswehr berichtet haben.

Allerdings sind Ihrer Autorin an zwei Stellen die Worte weggeblieben, die eigentlich und notwendigerweise genannt werden müssen:

1. Die Entwicklungshilfe durch die Bundeswehr ist in den Sand gesetzt, weil der Einsatz etwas ganz anderes bezweckte: die deutsche Öffentlichkeit sollte mit weltweiten Interventionen vertraut gemacht und die Akzeptanzschwelle für zukünftige blutigere Expeditionen gesenkt werden.

2. Schon vor den ersten Planungen für den Somalia-Einsatz haben viele namhafte Mitglieder der Friedensbewegung das heutige Scheitern genau vorausgesehen.

Aber man hat sie nicht ernstgenommen. Und heute werden sie verleugnet?!

Jens Bukowski
Kantstraße 6
Kassel

Wenn Sie uns schreiben möchten, richten Sie den Brief bitte an Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA), Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Zur Zeit die einzige Alternative

„PDS-Perspektiven" (14.3.)

Ob die PDS tatsächlich zur Splittergruppe schrumpfen wird, wie der Kommentator vermutet, scheint mir noch fraglich zu sein. Zur Zeit ist sie mit ihren politischen Vorstellungen tatsächlich die einzige Alternative. Denn die SPD bewegt sich immer mehr zur Mitte und gibt dabei alte sozialdemokratische Grundsätze auf, ja wirft sie wie einen lästigen Ballast über Bord. Und die Grünen laufen der SPD hinterher, bemühen sich um Regierungsposten und geben sich mit kleinen Reförmchen zufrieden.

Wer wagt es heute noch – außer der PDS –, die maßlosen Unterschiede zwischen arm und reich zu benennen, wer setzt sich noch konsequent für Flüchtlinge und Asylsuchende ein, wer wendet sich gegen militärische Abenteuer außerhalb Europas? Viele Bürgerinnen und Bürger wünschen sich eine politische Kraft, die nicht vor den angeblichen Sachzwängen kapituliert, sondern die noch eine Vorstellung von einer humanen, sozial gerechten Gesellschaft hat und sie auch in die Tat umsetzen kann.

Jörg Schulz-Trieglaff
Strothberg 1
Uslar

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

Politiker ohne Gewissen

Kurden zündeten sich an (23.3.)

In was für einem Land leben wir eigentlich? Kurden wollen hier in einem demokratischen Staat demonstrieren. Sie werden daran gehindert, es kommt – weil sie sich nicht an das Verbot halten – zu Gewalttätigkeiten. Sie sollen abgeschoben werden.

Warum sind die kurdischen Demonstrationen verboten worden? Weil die PKK angeblich hinter allem steckt. Der deutsche Staat benimmt sich damit ähnlich wie die türkischen Soldaten, die kurdische Dörfer verbrennen, Lebensmittel vernichten, weil angeblich die PKK hinter allem steckt.

Das Verständnis eines Herrn Kanther gilt dem Nato-Partner Türkei, der Wahlbeobachter zurückschickt (das ist man von Diktaturen gewöhnt) und mit deutschen Panzern auf Kurden schießt.

Das Verständnis eines Herrn Kanther z.B. gilt nicht den gefolterten, hingerichteten und vertriebenen Kurden und Kurdinnen. Sogar Selbst-Verbrennungen von Kurden lassen einen Herrn Kanther kalt, wieder einmal ei Beispiel für Politiker ohne Herz und ohne Gewissen.

Angela Odenhardt
Altwildungerstr. 11
Anraff

Es gibt nur eine Lösung

Kurden zündeten sich an (23.3.)

Nach den in der letzten Zeit stattgefundenen Anschlägen auf die Unterkünfte der Ausländer folgte der Slogan: „Mein Freund der Ausländer". Aufgrund der derzeitigen Kurden-Krawalle kann man feststellen, daß man auf solche Freunde gerne verzichten kann!

Würden wir Deutsche uns im Ausland so benehmen,kämen wir für längere Zeit nicht aus dem Knast heraus.

Wahrlich, hier kann man wieder feststellen, daß die Polizeibeamten die Prügelknaben der Nation sind.

Damit wir deutschen Bürger wieder ohne Ängste der Zukunft entgegensehen können gibt es nur eine Lösung: „Abschiebung aller Ausländer, die die deutsche Ordnung stören und Landfriedensbruch begehen!!

Walter Weber
Am Schäferberg, Espenau

Von nichts kommt nichts

Leserbrief: Zwei Frauenleben – ein Vergleich (16.3.).

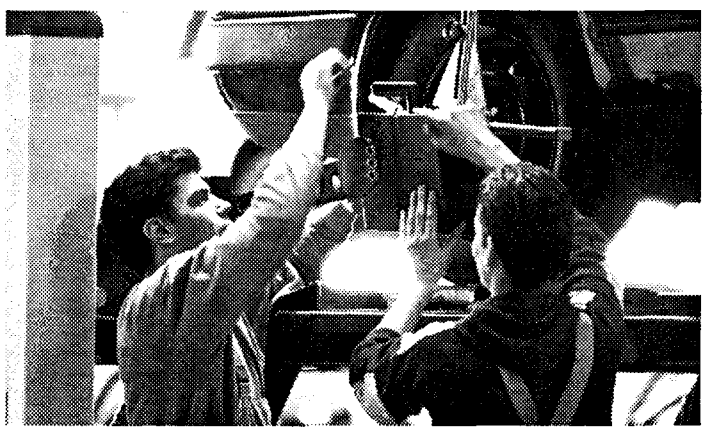
Der Vergleich hinkt. Ich war zweimal verheiratet: keine Rente von meinen Ehemännern. Vom 1. geschieden – keine Rente – der 2. Mann selbständig – nicht rentenversichert.

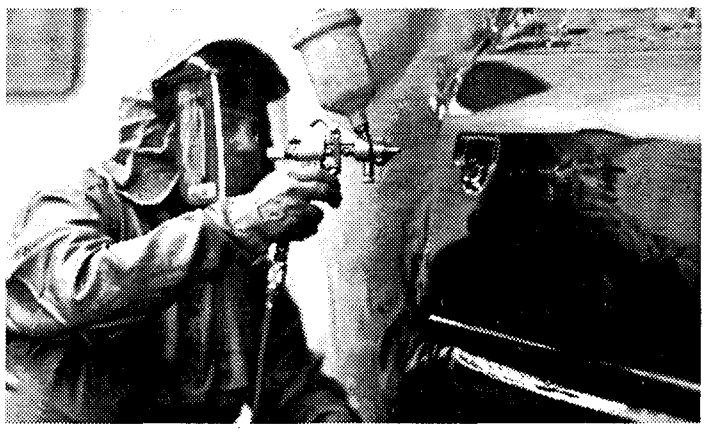
Also (logisch denken) für die Rente im Alter arbeiten. Mein Arbeitstag war bis zum 60. Lebensjahr 10 Stunden und mehr.

Die ehrenamtliche Tätigkeit in Ehren! Aber Sie hätten, um mehr Rente zu bekommen, diese 20 Jahre gegen Entgelt arbeiten müssen. Von nichts kommt nichts!

Gertrud Quatuor
Mörikestraße 15
Kassel

Wir sind stolz darauf, wieder einmal Erster zu sein.





Jeder Hersteller beansprucht für seine Produkte und seinen Service das Etikett „erstklassig". Aber keiner hat bisher soviel wie wir unternommen, damit es tatsächlich unseren Kunden zugute kommt.

Deshalb ist die Volkswagen und Audi Vertriebsorganisation die erste in der deutschen Automobilbranche, der offiziell ihre Qualitätsfähigkeit vom TÜV Bayern-Sachsen bescheinigt wird.

Die Kundendienstbereiche von Volkswagen und Audi haben schon 1993 weltweit als einzige der Branche die entsprechenden DIN ISO Zertifikate vom TÜV erhalten.

Wir haben genormte Kriterien für die Qualität unserer Vertriebsorganisation aufgestellt. Dabei gingen wir weit über die DIN ISO 9002/EN 29002, die einzige bestehende internationale Norm für die Qualitätsfähigkeit eines Handelsbetriebes, hinaus. Diese sehr viel höheren Anforderungen haben wir von der unabhängigen Zertifizierungsstelle des TÜV Bayern-Sachsen überprüfen lassen.

Das Ergebnis:
Den ersten Volkswagen und Audi Partnern wurde bereits die Qualitätsfähigkeit nach diesen erhöhten Anforderungen bescheinigt. Und weitere werden folgen.

Damit machen wir die Leistung unserer Vertriebsorganisation meßbar und vergleichbar. Das bedeutet für Sie Sicherheit über den Autokauf hinaus.

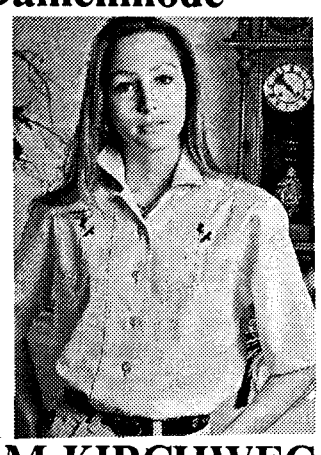
Ein Grund für uns, stolz zu sein. Ein Grund für Sie, sich mit Ihrem Volkswagen und Audi Partner in Verbindung zu setzen.

PFAND KREDIT
RUDOLF & CO. GmbH
34117 Kassel
Werner-Hilpert-Straße 5
Telefon 05 61 / 1 87 34
Am Hauptbahnhof
neben Restaurant
Regenbogen

Pfandscheinnummern von 63926 bis 66602 (8. 10. 93)
werden am Montag, dem 11. April 1994, ab 9.30 Uhr
in Kassel-Wilhelmshöhe, Rammelsbergstraße 4,
im Namen und für Rechnung der Verpfänder öffentlich versteigert.
Letzter Einlöse- bzw. Verlängerungstermin: 6. April 1994
Evtl. Mehrerlöse können bis zum 31. 12. 1996 gegen Vorlage des Pfandscheines im Leihhaus Rudolf & Co. GmbH abgeholt werden.

Rolltore · Sektionaltore
HF
Tore
Tel. (0 56 31) 20 29
Korbach
Briloner Landstr. 69

Alujalousien
Im SB-Programm: Breiten von 40 bis 240 cm. Länge 130 bis 240 cm.
Massenanfertigungen: 250 Farben oder Muster, ab 89,- DM/m²
Vertikalanlagen: große Auswahl und supergünstige Preise!
STÄRKER WOHNEN
Schönfelder Str. 35, am Wehlheider Kreuz, Kassel, Tel.: 05 61 / 28 47 50

Trachten- und Landhausmode
Sportive Damenmode
Trachten-Blusen ab 69,-
Trachten-Jeans ab 89,-

RAEGENER AM KIRCHWEG
SPORTLICHE DAMENMODEN
Kirchweg 50/Ecke Wilh. Allee, 34119 Kassel, ☎ 05 61 / 1 66 05

Anzeigen in der HNA finden weiteste Verbreitung

BREE INTERNATIONAL
RÄUMUNGS-VERKAUF
wegen Umbau vom 18. 3. bis 31. 3. 1994
Lederwaren + Lederbekleidung
STARK REDUZIERT
im Haus
gazella
Königsstraße 23/Eing. Wilhelmsstraße
34117 Kassel, Telefon 05 61 / 1 27 32

Fenster und Türen aus Holz und Kunststoff
in jeder Form, individuell nach Kundenwunsch hergestellt.
Unser Tip für besonders eilige und preisbewußte Kunden:
Größere Anzahl Einzelstücke (Ausstellungselemente und 2. Wahl) sofort ab Lager lieferbar.
Wir überzeugen durch Qualität, Preise, Service u. Beratung.
GP FENSTERWERK · 34396 Liebenau · Liedweg 1
Nowak GmbH & Co. KG · Tel. 0 56 76 / 10 11 · Fax 10 13

● Verschenken

2 Büro-Schreibtische zu verschenken, Tel. 0561 / 32373

Diverse Tonrohre zu verschenken. Tel. 0 56 65 / 66 82

Leicht defekte Waschmaschine zu verschenken ☎ 0561/771542 v. 12-14 Uhr

Schlafzi., o.Rahmen/Matr., Schr. 4 tür, Einzelbett 90 x 190 weiß Schleiflack m. Nachtspind; Wohnzi.-Schr. zu verschenken. Tel. 0 66 77 / 7 75

Gasheizherd u. Wäscheschleuder. Tel. 05 61 / 77 45 16

Holztür (0,90x1,90), **Wasserfaß** (200 l), Tel. 05 61 / 58 31 15

Tischtennisplatte fahrbar zu verschenken. Tel. 0561 / 522517

2 japanische Schlachtehasen, weibl., 3 Mon. alt, zu verschenken. Tel. 0 56 61 / 5 02 03

Holzbretter + -platten zu verschenken, Tel. 0561 / 773375

Verschenke Antarktis-Modell, 9 m², (4-Teile) Green-Peace-Gruppe Kassel. Tel. 05 61 / 28 25 17 oder 2 33 43

Beton U-Steine 75 cm lg., 47 cm br., 15 cm hoch, an Selbstabholer zu verschenken ☎ 05 61 / 4 00 12 04

Stereoanl. m. 2 Boxen ☎ KS 827700

Schreibtisch, Farb-TV (leicht def.) zu verschenken. Tel. 05 61 / 51 72 82

Klappcouch alt, aber gut erhalten zu verschenken, Tel. 0 56 06 / 97 10

Passat Kombi, Bj. 80 ohne TÜV, zu versch., Tel. 0 56 05 / 53 00

Couchelemente Cord, braun, u. Glastisch zu verschenken. Tel. 05604 / 7091

Holz-/Kohleherd, Tel. 05674 / 1204

Fiat Bambino 126, zu versch. KS/813558

Kühl-/Gefrierkombi zu verschenken Tel. 0 56 73 / 12 60

Badewanne, 170 x 75, moosgr., Duschwanne, 80 x 80, moosgr. u. 2 Stahlheizkörper. Möbius, Akazienweg 7, 34277 Fuldabrück-Dennhausen

Wand-Garderobe, 1m breit, 1,50 m hoch, braun/weiß. Tel. 0561 / 63736

Beistell-Spüle mit Unterschrank, 4-Platten-Beistellherd m. Backofen, weiß-emalliert, 2 Heizöltanks a 600 l, Tel. 0 56 03 / 55 98

2 guterh. beige Sessel, T. 0561/472469

Peugeot 305 GLD, 45 PS, Bj. 4/83, TÜ 7/94, fahrber., zu verschenken. Tel. 0561 / 813183

Für Liebhaber: Eichenbettgestell 110 x 165 cm, ca. 200 Jahre alt - zu verschenken - Tel. 0561 / 103606

4-Pl. E-Herd Tel. 0561 / 885556

Umbausofa an Selbstabholer zu verschenken, Braatz, Korbacher Str.247, Samstag von 11-14 Uhr

Rasenmäher, 4-Takt-Motor, zu verschenken, Tel. 0 56 65 / 41 75

2 m3 Brennholz. ☎ 0561 / 885021 ab 9 h

Ofenrohr, 12 cm ⌀, 1 m + 2 KNIE, Tel. 05 61 / 40 59 22

Gefriertruhe funktionsfähig zu verschenken, Tel. 0 56 83 / 13 61

Bett, Länge 2 m, Breite ca. 1,50 m mit Bettkasten, nur an Selbstabholer. Tel. 05665/30264

Verschenke einf., weißen Küchenschr., Jugendschreibtisch, Kiefer, E-Herd, teilw. defekt, Tel. 0561 / 4911319

Zanker-Waschmaschine, funktionsf., zu verschenken. Tel. 0561 / 88 69 15

Schlafzimmer ohne Schrank zu verschenken. Tel. 0 56 65 / 32 09

WC-Tiefspüler, weiß, Villeroy & Boch, sowie Spülkasten, Wandhängend, n. Befest.Material. Tel. 0 56 65/ 27 58

2 Küchenbeistellherde, wenig gebrannt. Tel. 05541 / 31855

Verschenke Wartburg 353, gt. Zust., TÜV/ASU DEZ 94, Tel. 03606 / 3826

Gartenholzstücke, zu versch. Tel. 0 56 01/8 72 53

3 Zinkwannen 80 u. 100 l, 2 Weidenkörbe, Wäschekorb, Stahlrohrsessel, zu verschenken. Tel. 05 61 / 47 16 58

Trabant, fahrbereit, 8mal bereift, Tel. 0 55 41 / 7 16 27

Farb-TV 60 cm, Universum. ☎ KS 45823

Kompost, ca. 5 m³ auf Anhänger, an Selbstabholer, Tel. 0561 / 828481

Grünes 2-Sitzer-Sofa (nicht ausziehbar), braunes Küchenbuffet (1,60 x 1,78 x 0,65), kleiner Spiegelschrank fürs Bad ☎ 05 61 / 31 19 48

40 Umzugskartons zu verschenken Tel. 05 61 / 82 15 72

Ca. 12 m Jägerzaun zu versch., gut erh. Tel. 0561 / 66428

VW-Passat, Automatik, Bj. 81, TÜV abgelaufen, an Bastler od. zum Ausschlachten. Tel. 05 61 / 89 49 28

Anrufbeantworter "Alibicord 34" von Zettler (defekt ?) zu verschenken. Tel. 0561 / 770269

Gartentor, Metall, 1.0 m breit, ca 1.80 m hoch zu versch., Tel. 05 61 / 88 62 82

GELD-TIPS
Wer auf einmal zahlt, spart Steuern
Krankheits- und Scheidungskosten sind „Außergewöhnliche Belastungen". Aber: Das Finanzamt errechnet eine „zumutbare Belastung". Nur was darüber liegt, ist absetzbar. Vermeiden Sie deshalb, in zwei Jahresraten zu bezahlen. Das Finanzamt zieht sonst die Eigenbelastung beide Male ab.
Mehr dazu und viele weitere Tips im SteuerBlock: 112 Seiten mit kurzen Erläuterungen und praktischen Vordrucken. Für 10 DM bei uns.

Volksbank Kassel eG
Niederlassungen in: Arolsen Bad Wildungen · Hofgeismar Korbach · Wolfhagen

Schwedes
HAUS · DER · GESCHENKE
Für ein fröhliches Osterfest!
Volkskunst aus dem Erzgebirge, Blumenkinder, Häschen, bunt bemalte Eier und österliche Tischdekorationen. Holztulpen aus Schweden in vielen Farben
Sonderpreis klein 3,25 DM groß 4,20 DM
Sie finden uns auch beim Ostermarkt auf dem Königsplatz!
Wilhelmshöher Allee 311 · 34131 Kassel · Tel. 05 61 / 3 25 15

● Freie Berufe

Bio-Face-Lifting
(nach Prof. Dr. med. Rothschild)
Straffung und Glättung ohne Operation.
Die sanfte Alternative durch Mikroinjektionen
Arbeitskreis Biolifting
Telefon 05 61/ 77 92 82

Hilfe durch Homöapathie für Jung und Alt. Informationsseminar in Bad Zwesten. Info anfordern bei: Förderkreis Kinderhilfen Tel. 05626/8191

Wegen Umbauarbeiten bleibt die Praxis **vom 28. 3. bis 5. 4.** geschlossen.
Naturheilpraxis Dommaschk
Heilpraktiker
Beinleiden - Ozontherapie
Chiropraktik
Friedrich-Ebert-Straße 77
34119 Kassel
Tel. und Fax
☎ 05 61 / 77 59 40

Ab 5. April 1994 Gemeinschaftspraxis
Dr. Hermann Drisch
ZA Jörg Dorschner
Zahnärzte
Sprechzeiten:
Montag und Dienstag
9-12 und 14-18 Uhr
Mittwoch und Freitag
9-13 Uhr
Donnerstag 14-18 Uhr
34127 Kassel
Eisenschmiede 85
Tel. 05 61 / 89 18 80

Systemische Ehe- und Familienberatung
Trennungs- und Scheidungs-Mediation
Hilfe bei Lern- und Leistungsstörungen. Sexualpsychologische Beratung, Therapie bei Berufs- und Lebenskrisen.
Auch Kinder
– Autogenes Training –
Praxis für praktische Psychologie
Paderborn · Rathausplatz 11
Tel. 0 52 51 / 2 33 09 und 2 42 00
FVDP

SZONNenBRANDT & Windows™
Das ultimative Arztpraxensystem unter Windows!
Vereinbaren Sie einen individuellen Beratungstermin oder nehmen Sie an einem der kostenlosen Einführungskurse teil.
ACO GmbH, Angersbachstr. 18, 34127 Kassel
Tel. (05 61) 8 90 00 44, Mo.–Fr. 9–17 Uhr

Aus dem Urlaub zurück
Dr. med. Bernd Kloss
Am Rathaus 6
34233 Fuldatal
Tel. 0561/ 81 90 30

Holz-/Kohleöfen an Selbstabholer zu verschenken, Telefon 05625/ 7070

Waschmaschine Hoover Electron, fkt.-tücht.; Kinderbett-Futon, 70 x 140 cm, leichte Flecken, an Selbstabholer zu versch., ☎ 05 61 / 28 11 49

Div. ältere Lampen. KS/883649 ab 10 h

● Verloren

Gibt es noch ehrliche Finder? Habe am Fr., dem 18.3. in einer Tel.Zelle v. d. Alten Post meine Geldbörse vergessen. Sehr wichtig. Finderlohn! Zuschr. Z 63841 HNA Kassel

● Freie Berufe

Rechtsanwalt
Volker F. Wöhler
Neue Kanzleiadresse:
Jägerstraße 8
34117 Kassel

Wer trägt heute den Müll raus? Einer, der ganz lieb ist.

● Freie Berufe

Rechtsanwalt,
mehrere Jahre selbständig im Landkreis Kassel, sucht Mitarbeit mit Sozietätsaussicht in Kanzlei in oder um Kassel. Chiffre Z 63644, HNA Kassel

Eines der besten Arztprogramme kommt aus Göttingen
DAVID PraxSys
EDV-Organisation
Bürgerstraße 20
37073 Göttingen
Tel. (05 51) 5 07 63-0
Fax: 7 70 32 86
Praxis-Computer Schnupperkurs
jeden 1. Mittwoch im Monat (14-18 Uhr)
Unkostenbeitrag DM 90,- (incl. Mwst.)

Keine Sprechstunde
von 5. bis 15. 4. 1994
Carsten Diels
prakt. Arzt
Germaniastraße 1 A, Tel. 1 45 55

Übernehme Altenpflege in meiner Wohnung
auch kurzfristig.
Häusliche private Krankenpflege Rudeck
KS 88 48 17

Urlaub
vom 5. 4.-15. 4. 1994
Dr. med. A. Drews-Schäfer
Frauenärztin
Wolfhager Str. 398
KS-Harleshausen
Tel. 88 08 56

Urlaub
vom 28. 3. - 4. 4. 94
Manfred Altenhain
Neurologe

Praxisübernahme
Ab 1. April 1994
Dr. med. dent.
Svend Frobel
Zahnarzt
Königstor 15
34117 Kassel
Telefon 1 21 05

TV-KRITIK

Das Geheimnis blieb

„Das Geheimnis der Grabesritter", Donnerstag, 20.15 Uhr, ARD

Eine Reportage der besonderen Art: Selten war das Faktenmaterial, die Recherche, so gründlich wie bei diesem Beitrag von Egmont R. Koch und Oliver Schröm. Und doch blieben bei diesem auch optisch gelungen aufbereiteten TV-Beitrag alle Fragen offen, mußten die Journalisten immer wieder in eine offene Reportageform ausweichen, um etwas anzudeuten, was letztendlich nicht bewiesen werden konnte. Die Reportage über die Fundamentalisten der katholischen Kirche, die päpstliche Elite-Einheit der Grabesritter, die schon im 13. Jahrhundert von sich reden machten, kam so trotz aller Verdichtung nicht zu einem Fazit.

Die politische Rolle der Grabesritter im Deutschen Reich, ihre Einflußnahme im Heiligen Land und ihre immer wieder anklingende Verbindung zu den Machtstrukturen eines Staates, in Italien sogar zur Mafia, scheinen den dokumentierten Aussagen der honorigen Grabesritter weitgehend zu widersprechen. Sprachen sie doch vor der Kamera von Nächstenliebe und davon, daß sie „keine Politik machen". Dennoch gerät ein entlarvender O-Ton in die Reportage: „Wir müssen das falsche System unterlaufen", meint da einer von ihnen mit Blick auf Israel. Und irritiert fragt er den Reporter: „Ist das alles aufgenommen?" *Juliane Sattler*

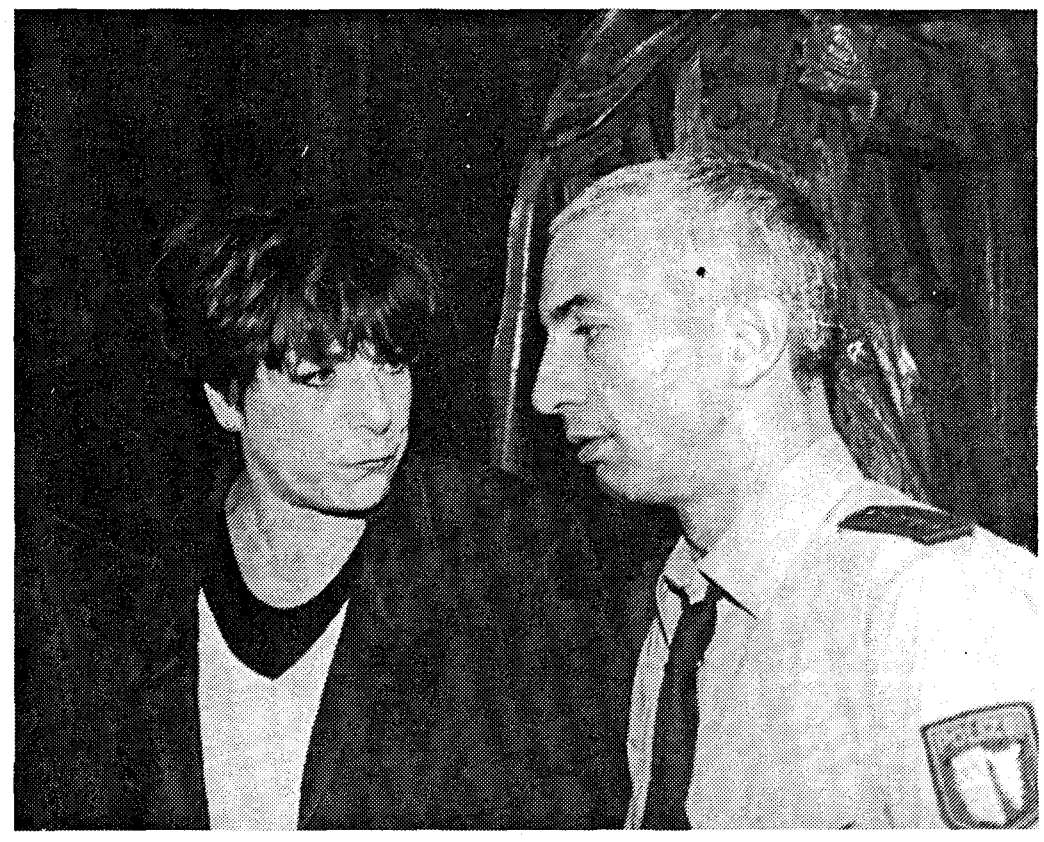
„DIE STADTINDIANER"

Schrei nach Liebe

ZDF 19.25

„Stadtindianer" Stan Gombrovicz (Max Tidof) muß diesmal in unbekanntem Milieu recherchieren: Er gerät in der Berliner Lesben-Szene an die hübsche Kreuzberger Zahnärztin Anette Boll (Iris Berben). Sie war die letzte Geliebte einer Ermordeten, deren Mann jetzt als Tatverdächtiger hinter Gittern sitzt. Stan soll im Auftrag der Mutter des unschuldigen Mannes den wahren Täter finden.

Zunächst vermutet er, daß die Zahnärztin ihre Freundin aus Eifersucht umgebracht haben könnte. Doch spätestens, als seine Hauptverdächtige ebenfalls umgebracht wird, offenbart sich ihm eine erschütternde Wahrheit: Der sympathische Sohn von Anette Boll ist der zweifache Mörder. Seine Taten waren ein einziger „Schrei nach Liebe" (so auch der Titel der heutigen Folge). *(teu)*



Bei einem Ferienaufenthalt auf dem Lande wird Bella Block (Hannelore Hoger, links, mit Ralph Richter), erfolgreiche Kommissarin der Hamburger Mordkommission, in die Tragödie ihrer Nachbarn hineingezogen. „Bella Block – Die Kommissarin", ZDF, 20.15 Uhr. (Foto: tb)

Hannelore Hoger als Kommissarin

Nach Fernsehrollen wie der jüdischen Mutter Lea im ZDF-Fünfteiler „Die Bertinis" (1988) und der Mäzenatin Elisabeth Cerphal aus „Die zweite Heimat" wechselt Hannelore Hoger (52) ins kriminalistische Fach: Die Charakterdarstellerin ist „Bella Block – Die Kommissarin".

„Gut, daß Frauen endlich mal etwas anderes als Täterin oder Geliebte des männlichen Hauptdarstellers spielen dürfen", freut sich die Hoger über ihre Krimi-Rolle als Kommissarin bei der Hamburger Mordkommission – ein Part, der nach einer Romanvorlage von Doris Gercke entstand. *(defd)*

TV-TIPS

„Blue Tornado – Männer wie Stahl" (RTL, 20.15 Uhr): Tornado-Pilot Alex (Dirc Benedict) wird für den Tod eines Kollegen verantwortlich gemacht. Niemand glaubt ihm zunächst, als er etwas von der Begegnung mit einem Ufo erzählt. Packendes Science-fiction-Spektakel mit artistischen Flugeinlagen von Tony B. Dobb. (Italien 1990). *(defd)*

„Big" (PRO 7, 20.15 Uhr): Der 12jährige Josh (David Moscow) will erwachsen sein. Ein Jahrmarkt-Automat erfüllt ihm den Wunsch: Das Kind steckt im Körper eines 30jährigen Mannes (Tom Hanks) – und erlebt die Tücken der Erwachsenen-Welt. Penny Marshalls einfühlsame, flotte Rollentausch-Komödie wurde zum Riesen-Hit. (USA 1988). *(defd)*

„Leon" (PRO 7, 22.10 Uhr): Muskelheld Jean-Claude van Damme desertiert in der Titelrolle aus der Fremdenlegion, um seinen ermordeten Bruder zu rächen und dessen schöne Witwe (Lisa Pelikan) zu unterstützen. Sheldon Lettich debütierte mit diesem Kickbox-Seifenopern-Verschnitt als Regisseur. (USA 1990) *(defd)*

„Die Seven-Ups" (ZDF, 23.35 Uhr) Buddy (Roy Scheider), Leiter einer New Yorker Cop-Spezialeinheit, tauscht immer wieder Informationen mit seinem Mafioso-Jugendfreund Vito (Tony Lobianco) aus. Bis einer seiner Leute erschossen wird ... Der effektvolle Polizei-Reißer war der Regie-Erstling von Philip D'Antoni. (USA 1973) *(defd)*

KOMÖDIE

Diskurs über Ethik und Moral

HR 3 21.00

Woody Allen himmelt Mia Farrow an: 1989 drehte der New Yorker Stadt- und Film-Neurotiker seine Komödie „Verbrechen und andere Kleinigkeiten", um die finanziellen Verluste seiner Psycho-Dramen „Eine andere Frau", „September" und „Innenleben" auszugleichen. Allen agiert dabei als Dokumentarfilmer Cliff Stern, der die sympathische Halley verehrt, die sich auch von Cliffs gehaßtem Schwager Lester (Alan Alda) umgarnen läßt.

Allens „gewagte Mischung aus Komödie und Drama" wird von der Redaktion als „gelungenes Experiment" eingestuft und als ein „Diskurs über Ethik und Moral, Schuld und Sühne". Ein Pflichttermin für alle Allen-Fans und alle Zuschauer, die mit ihren Ehebrüchen moralische Probleme haben. *(K.W.)*

Krimi-Thriller: „Neun im Fadenkreuz"

RTL 2 22.15

Nicht hundertprozentig logisch, aber ungewöhnlich spannend und nervenaufreibend kommt Philippe Labros Krimi-Thriller „Neun im Fadenkreuz" von 1971 daher: Kommissar Carella (Jean-Louis Trintingnant wie ihn seine Fans lieben) soll in Nizza eine Mordserie aufklären, bei der ein Unbekannter mit einem Gewehr scheinbar wahllos Leute erschießt. Ein Kritiker: „Die Eindringlichkeit der Atmosphäre beschwört die Erinnerung an bestimmte Hitchcockfilme. Eine gefährliche Stille, eine latente, tödliche Bedrohung zwischen Palmen, Strand und Gründerzeitarchitektur." *(K.W.)*

Brisante These: Israel als Erziehungsdiktatur

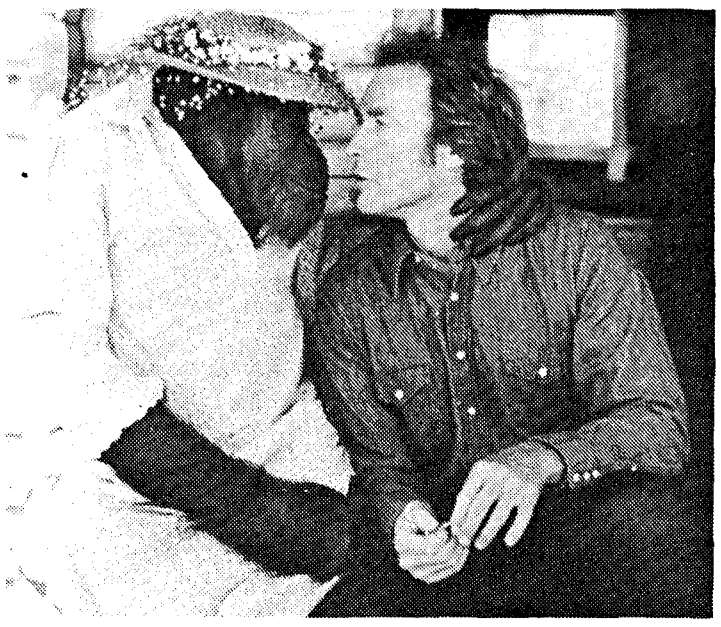
ARTE 20.40

Beim Eid schwören Israels junge Rekruten, ihren Vorgesetzten „bedingungslos zu gehorchen" und bereit zu sein, „für ihr Volk zu sterben". Der bekannte israelische Philosoph Yeshayahou Leibovitz sieht in diesem militärischen Treueschwur und der gesamten schulischen Erziehung, die zu ihm hinführt, einen gefährlichen Irrweg. „Die als Programm aufgestellte Nationalität", sagt er bitter, „führt zu Bestialität ... und sie wird Israel zerstören."

Die Thesen des Denkers spielen eine zentrale Rolle in dem heutigen Dokumentarfilm „Izkor – Sklaven der Erinnerung" auf „arte". *(rbh)*

Schlechte Quote: „Gemischte Gefühle" abgesetzt

Nach nur zwei Sendungen kommt jetzt das Aus für die ARD-Unterhaltungsshow „Gemischte Gefühle". Erst am Donnerstag hatten die ARD-Intendanten beschlossen, daß künftig verstärkt die Einschaltquote darüber entscheiden müsse, ob Unterhaltungssendungen weiterlaufen oder aus dem Programm genommen werden. Die Info-Show „Gemischte Gefühle" ist das erste Opfer. Sie habe zwar neben herbem Tadel „hohes Lob" geerntet, so Unterhaltungschef Dieter Schickling, doch eben leider auch schlechte Quoten. 3,7 und 2,8 Mio. Zuschauer hatten die Show von Wieland Bakkes gesehen. *(de/dpa)*



Der schlagkräftige Trucker Philo (Clint Eastwood) mit seinem Orang Utan-Freund Clyde in „Mit Vollgas nach San Fernando", ARD, 22.25 Uhr. (Foto: ARD)

ACTIONKOMÖDIE

Ein Trucker boxt sich durch

ARD 22.25

„Mit Vollgas nach San Fernando", 1980 von Buddy Van Horn als Fortsetzung der amüsanten Prügelorgie „Der Mann aus San Fernando" inszeniert, zeigt Clint Eastwood ein weiteres Mal in der Rolle des schlagkräftigen Truckers Philo Beddoe. Anders als im ersten Film allerdings hat Philo seine Fäuste inzwischen eisern trainiert und liefert sich gegen den Champion Jack Wilson (William Smith) den längsten Boxkampf der Filmgeschichte.

Die Story: Philo, mit Country-Sängerin Lynne (Sondra Locke) und seinem Orang Utan Clyde mittlerweile wieder in Liebe vereint, hat handgreiflichen Auseinandersetzungen abgeschworen. Das ändert sich, als Lynne von Gangstern entführt wird ... *(defd)*

ZEIT	ARD	ZDF	RTL	RTL 2	SAT 1	PRO 7	VOX
bis 16.00	**8.00** eene meene mopel. **8.30** Peter Hase und seine Freunde (4). **9.03** Käpt'n Blaubär Club (26). Seemannsgarn: Unsichtbar; Ernest; Die Dinos; Klamottenkiste. **10.03** ARD-Sport extra. Eiskunstlauf: WM. Kür der Damen – Reporter: Corinna Halke und Rudi Cerne. **13.05** Europamagazin – Moderation: Wolfgang Klein. **13.30** Martin Behaim. **14.00** Deutschland, deine Biere (6). **14.30** Das Beste aus „Freut euch des Nordens". **15.30** Weltreisen. „Königin der Winde"	**8.00** Nachbarn in Europa. **9.03** Nachbarn. **9.45** Tele-Gym. **10.03** Die goldene Hausnummer. **10.35** ARD-Ratgeber: Unterwegs. **11.00** Tagesschau. **11.03** 1 – 2 oder 3. **11.30** Wake-up Show. **12.00** Amanda und Betsy. **12.30** Dr. Mag. **12.55** Presseschau. **13.05** Diese Woche. **13.30** (sw) Im Zeichen des Zorro. Abenteuerfilm, USA 1940 . **15.00** Der Sportspiegel. **15.30** Lukas + Sohn	**5.55** Cubitus. **6.20** Die 6-Millionen-Dollar-Familie. **7.15** Piff und Herkules. **8.00** Comix. **8.25** Pinocchio. **8.55** Camp Candy. **9.20** Die Dschungel-Patrouille. **9.50** T-Rex. **10.20** Lazer Patrol. **10.50** Speed Racer. **11.20** Teenage Mutant Hero Turtles. **11.50** Katts & Dog – Ein Herz und eine Schnauze. **12.15** Harry und die Hendersons. **12.40** Full House. **13.10** Eine starke Familie. **13.40** Der Prinz von Bel-Air. **14.10** Major Dad. **14.45** Knight Rider. Pilotfilm (2). **15.45** Das A-Team	**5.55** Urlaub auf italienisch. **6.45** Der Wüstenfalke. Abenteuerfilm, USA 1950 . **8.00** Verfemt. Western, USA 1950 (Wh.). **9.25** Aufwind. Melodram, BRD 1978 . **11.00** Flucht aus dem Goldland (7). **12.00** Der Wüstenfalke (Wh. von 6.45). **13.25** Das verrückteste U-Boot der Welt. Komödie, Italien 1982. **15.10** Mit der Liebe spielt man nicht. Komödie, BRD 1973; B/R: Hans W. Busse; D: Johanna Liebeneiner u.a.	**6.00** Drops! **6.25** Zoff. **6.50** alles capito?! **7.20** Silverhawks. **7.50** Peter Pan. **8.20** Die Astro-Dinos. **8.50** Feivel. **9.20** Kuck mal, wer da jetzt spricht. **9.50** TV for nature. **10.15** Wirtschaftsforum. **10.50** So ein Schlawiner. Lustspiel. **12.45** Flammen über dem Silbersee. Abenteuerfilm, USA 1957 . **14.00** live ran. Tennis: Davis Cup. 1. Runde, Österreich – Deutschland, Doppel – Kommentar: Sven-Arne Görn und Matthias Stach; Moderation: Erich Laaser. (aus Graz)	**6.05** Agentin mit Herz. **6.50** Unterwegs mit Malcolm Douglas. **7.40** (sw) Perry Mason. **8.30** Planet der Giganten. **9.25** FBI Academy. Komödie, USA 1988 (Wh. vom 25.3.). **11.00** Vampire gegen Herakles. Abenteuerfilm, Italien 1961; R: Mario Bava. **12.35** Unser lautes Heim. **13.00** Himmel über Afrika. **13.30** Tierisch prominent. **13.40** Kung Fu. **14.40** Starsky & Hutch. **15.40** Martians – Ein Außerirdischer kommt selten allein. Science-fiction-Film, USA 1990	**9.20** Die himmlischen Teddybären. Zeichentrick-Serie. **9.45** Wundersame Geschichten. Zeichentrick-Serie. **10.10** Babys auf Bestellung. Komödie, USA 1958 (Wh. vom 25.3.). **11.50** Canale Grande. Medienjournal (Wh.). **12.35** Spiegel TV Interview. Rudolf Moshammer, Münchner Jet-Set-König (Wh.). **13.20** Filme, Stars & Videos. Film- und Videomagazin. **13.50** Elf 99. Jugendmagazin. **15.30** Das Reisemagazin. Louisiana, USA (Wh.)
16.00	**16.00** Tagesschau **16.05** Disney Club. Kinder- und Familienshow – Thema: Sommerzeit – Musik: Dieter Bohlen	**16.15** Klassentreffen. Erinnerungen an die Schulzeit: Wolf von Lojewski – Moderation: Wim Thoelke **16.58** Programmvorschau 3sat	**16.45** 21, Jump Street – Tatort Klassenzimmer. Hilflos – US-Krimi-Serie	**16.55** Ein wahrer Jünger seines Herrn. (Saving Grace) Spielfilm, USA 1986; R: Robert M. Young; D: Tom Conti, Angelo Evans, Fernando Rey u.a.			**16.20** Anklage: Mord. (The high wall) Psychothriller, USA 1947; R: Curtis Bernhardt; D: Robert Taylor, Audrey Totter, Herbert Marshall u.a.
17.00	**17.30** Sportschau. Fußball-Bundesliga: Rückblick Karlsruher SC – SC Freiburg; Tennis: Davis Cup: Österreich – Deutschland, in Graz; Eiskunstlauf: WM, Kür der Damen in Makuhari/Japan	**17.00** heute **17.05** Länderspiegel. Mit Helmut Schimanski **17.50** Shabbat – ein Geschenk an die Menschheit. Von Walter Harrich und Danuta Harrich-Zandberg	**17.45** Beverly Hills, 90210. Die Panne – US-Serie		**17.00** Geh aufs Ganze! Gewinnpoker mit Jörg Draeger **17.55** Das Millionenspiel. Ziehung der SKL-Gewinnzahlen	**17.25** Booker. Der gejagte Kopfgeldjäger – US-Action-Serie	
18.00	**18.02** Programmvorschau **18.03** Tagesschau-Telegramm **18.05** Wetterschau **18.10** Mich laust der Affe. Quiz – Gäste: Christiane Krüger, Wolfgang Fierek, Saskia Vester und Ottfried Fischer **18.40** Golden Girls	**18.05** Die fliegenden Ärzte. Ein kleines Wunder – Australische Serie. Anschl. Programmvorschau (VPS 18.50)	**18.45** RTL aktuell. Nachrichten, Sport, Wetter		**18.00** ran. Fußball: 1. Bundesliga: Eintracht Frankfurt – VfB Stuttgart, 1. FC Nürnberg – Bayer 04 Leverkusen, Borussia Dortmund – SG Wattenscheid 09, 1. FC Köln – MSV Duisburg, Borussia Mönchengladbach – VfB Leipzig	**18.25** Küß mich, Kleiner! Ein Yuppie rastet aus – US-Comedy-Serie **18.55** Straßenflirt. Date-Game mit Georg Holzach – Letzte Folge	**18.00** Hauptnachrichten **18.20** Heureka. Wissenschaftsmagazin – Thema: Warum macht Heu Schnupfen? – Moderation: Herbert Biber und Gaby Miketta
19.00	**19.05** Tagesschau-Telegramm **19.10** Sportschau. Fußball-Bundesliga **19.50** Ziehung der Lottozahlen	**19.00** heute **19.20** Wetter **19.25** Die Stadtindianer. Schrei nach Liebe – Krimi-Serie – Mit Max Tidof, Barbara Rudnik u.a (siehe Journal)	**19.10** Nur die Liebe zählt. Show mit Kai Pflaume	**19.15** „Ich hol' meine Tochter zurück!" Befreiung eines von ihrem ägyptischen Vater in Kairo festgehaltenen Mädchens – Reportage	**19.20** SAT 1 Newsmagazin. Nachrichten **19.30** Glücksrad. Gewinnshow mit Frederic Meisner	**19.25** Bill Cosby Show. Hamburger für Gourmets – US-Comedy-Serie	**19.00** Pantanal – Vogelparadies in Brasilien. Dokumentation, BRD 1993 (Wh.)
20.00	**20.00** Tagesschau **20.15** Verstehen Sie Spaß? Mit Harald Schmidt – Gäste: Roxette, Sinead O'Connor, Howard Carpendale und Mike Krüger (Übertragung aus dem Forum in Ludwigsburg)	**20.15** Bella Block – Die Kommissarin. Kriminalfilm, BRD 1993; R: Max Färberböck; D: Hannelore Hoger, Peer Jäger, Dieter Montag u.a. (siehe Journal)	**20.15** Blue Tornado – Männer wie Stahl. (Blue Tornado) Science-fiction-Film, Italien 1990; R: Tony B. Dobb; D: Dirk Benedict, Ted McGinley, Patsy Kensit u.a. (siehe TV-Tips)	**20.00** Action News **20.15** Der perfekte Zeuge. (Perfect witness) Kriminalfilm, USA/Kanada 1989; R: Robert Mandel; D: Brian Dennehy, Aidan Quinn, Stockard Channing u.a.	**20.15** Vier Mädels aus der Wachau. Heimatfilm, Österreich 1957; R: Franz Antel; D: Hans Moser, Isa Günther, Jutta Günther u.a.	**20.00** Nachrichten **20.15** Big. (Big) Komödie, USA 1988; R: Penny Marshall; D: Tom Hanks, David Moscow, Elizabeth Perkins u.a. (siehe TV-Tips)	**20.10** Nachrichten **20.15** Kommissar Moulin. Verfolgungswahn – Französische Krimi-Serie
21.00							**21.55** Hauptnachrichten
22.00	**22.00** Tagesthemen **22.20** Das Wort zum Sonntag. Es spricht Pfarrer Heiko Rohrbach, Warburg **22.25** Mit Vollgas nach San Fernando. Actionkomödie, USA 1980; R: Buddy van Horn; Mit Clint Eastwood (siehe Journal)	**22.00** heute-journal **22.15** Das aktuelle Sport-Studio. Fußball-Bundesliga; Tennis: Davis Cup in Graz; Eiskunstlauf: WM, Kür der Damen, in Chiba/Japan. – Moderation: Dieter Kürten	**22.00** Boxen: Henry Maske – Ernesto Magdaleno. WM-Kampf im Halbschwergewicht – Kommentar: Werner Schneyder (Übertragung aus der Dortmunder Westfalenhalle)	**22.15** Neun im Fadenkreuz. (Sans mobile apparent) Kriminalfilm, Frankreich/Italien 1971; R: Philippe Labro; D: Jean-Louis Trintignant, Dominique Sanda, Sacha Distel u.a. (siehe Journal)	**22.00** Jux & Dallerei. Talkshow – Gäste: Volker Lechtenbrink (Schauspieler), Joachim Steinhoefel (Talkmaster), Franziska Troegner (Schauspielerin), Peter Staisch (Journalist). – Moderation: Karl Dall	**22.10** Leon. (A. W. O. L.) Actionfilm, USA 1990; R: Sheldon Lettich; D: Jean-Claude van Damme, Deborah Rennard, Harrison Page u.a. (siehe TV-Tips)	**22.15** Spiegel TV Special. Beruf Neonazi
ab 23.00	**0.15** Tagesschau **0.18** Der Fluch von Siniestro. (The curse of the werewolf) Gruselfilm, Großbritannien 1960; Regie: Terence Fisher; Darsteller: Clifford Evans, Oliver Reed, Catherine Feller und anderen **1.45** Tagesschau **1.55** Z.E.N. Bilder aus Nepal: Maskenmaler in Thimi	**23.35** Die Seven-Ups. (The seven-ups) Kriminalfilm, USA 1973; R: Philip D'Antoni; D: Roy Scheider, Victor Arnold, Jerry Leon u.a. (siehe TV-Tips) **1.15** heute **1.20** Abendessen mit anschließendem Frühstück. (Pane, burro e marmellata) Komödie, Italien 1979; Regie: Giorgio Capitani; Darsteller: Enrico Montesano, Claudine Auger, Rossana Podesta u.a.	**23.20** American Fighter I. (American ninja) Actionfilm, USA 1985; R: Sam Firstenberg; D: Michael Dudikoff, Guich Koock, Judie Aronson u.a. **1.00** Samstag Nacht – Best of Comedy-Show. UMSTELLUNG AUF SOMMERZEIT **3.00** 20 im Auto, 40 im Bett. Sexkomödie, Italien/Spanien 1979; R: Juan Bosch **4.30** Beverly Hills, 90210. Serie (Wh.) **5.20** Zeichentrickfilm	**0.10** Velvet Dreams – Wenn Träume tödlich enden. (Perfect victims) Thriller, USA 1988; R: Shuki Levy; D: Deborah Shelton, Tom Dugan, Jackie Swanson u.a. UMSTELLUNG AUF SOMMERZEIT **3.00** Privileg. (Privilege) Musikfilm, Großbritannien 1966; R: Peter Watkins; D: Paul Jones, Jean Shrimpton, Mark London u.a. (bis ca. 4.40)	**23.00** Alice – Wild und unersättlich. Erotikfilm, Schweiz/Frankreich 1981 **0.20** Der scharfe Heinrich – Die bumsfidelen Abenteuer einer jungen Ehe. Erotikfilm, BRD 1970 (Wh. vom 25.3.) UMSTELLUNG AUF SOMMERZEIT **1.50** Vier Mädels aus der Wachau (VPS 2.50) (Wh. von 20.15). **4.30** ran. Fußball (Wh.) **5.40** Alarm! (Wh.)	**23.55** Nachrichten **0.05** Mike Hammer. Spiel mit dem Feuer – US-Krimi-Serie **1.05** Mad Max II – Der Vollstrekker. Actionfilm, Australien 1981 (Wh. vom 25.3.) UMSTELLUNG AUF SOMMERZEIT **3.45** Nachrichten **3.55** T. J. Hooker. Serie (Wh.) **4.40** Nachrichten **4.50** Hardcastle & McCormick. Serie (Wh.) **5.35** (sw) Vater ist der Beste	**0.00** Nachrichten **0.05** Tennis: WTA-Turnier in Houston. 1. und 2. Halbfinale Anschl. Boxen: Henry Maske – Ernie Magdaleno

3 SAT

8.00 Wetter-Panorama
9.00 Zeit im Bild
9.05 Häferlgucker unterwegs. Kulinarisches aus Österreich: Festlicher Ostertisch
9.30 Tips und Trends. Mobil
10.00 Avec plaisir (15). Comme ca sent bon
10.30 Extrem (6). Ist uns die Güte abhanden gekommen?
11.00 In Concert: Eric Clapton „Unplugged". Konzert von 1992
11.45 In Concert: Mariah Carey. Konzert von 1992
12.15 In Concert: Spliff. Konzert in der Dortmunder Westfalenhalle, 1982
12.30 Slowenien-Magazin
13.00 Zeit im Bild
13.10 Kochmos (9). Das Wasser geht den Bach runter
13.35 Live aus dem Alabama. Thema: Lindenstraße – Schauspieler erzählen – Musik: Seguridad Social
14.50 Drei Partner (11). Sako und das Wochenende – Serie
15.15 Guten Appetit. Johann Lafers Journal: Ostern – Gefüllte Lammkeule
15.30 Frag Lafer!. Kochtips
15.35 3sat-Wunschkonzert. „So wird's nie wieder sein" – Mit Lys Assia, Margot Eskens, Caterina Valente u.a. – Moderation: Lou van Berg; „Rück-Show 1973" – Mit Ingrid Steeger, Demis Roussos, Daliah Lavi u.a. – Moderation: Hugo Egon Balder. Anschl. Fußball-Bundesliga (VPS 17.25)
17.30 Besuch bei einem Häuptlingssohn. (Visit to a chief's son) Abenteuerfilm, USA 1974; R: Lamont Johnson; D: Richard Mulligan, Lomoiro, Philip Hodgdon u.a.
18.50 Aktueller Kinotip. Mit Peter Paul Huth
19.00 heute
19.20 Tagesgespräch
19.30 Apropos Film. Mit Helmuth Dimko und Peter Hajek
20.00 Tagesschau
20.15 Elektra. Tragödie in einem Aufzug von Hugo von Hofmannsthal; Musik: Richard Strauss – Mit Brigitte Fassbaender, Eva Marton, Cheryl Studer, dem Chor und Orchester der Wiener Staatsoper u.a.; Leitung: Claudio Abbado; Inszenierung: Harry Kupfer (Aufführung in der Wiener Staatsoper, 1989)
22.05 Die dritte Kunst. Kunst in einem Lausanner Altersheim. – Dokumentarfilm von Christian Liardet und Viviane Mermod-Gasser
22.50 Par azart. Ein Alphabet aus Formen und Farben. – Film von Ralf Dilger
23.20 Boulevard Bio. Talkshow – Thema: Sex in aller Munde – Macht reden freier? – Moderation: Alfred Biolek
0.20 Das aktuelle Sport-Studio. Mit Dieter Kürten

HESSEN 3

15.00 Sport 3 extra. Leichtathletik: WM Cross Country in Budapest; Basketball: Play-off-Viertelfinale: Hagen – Bayreuth; Eisstockschießen: WM in Garmisch
17.00 Lindenstraße (433). Nah und fern – Serie
17.30 Die Dinos (26) – US-Puppentrick-Serie
17.55 Sport-Journal. Fußball: FSV Frankfurt – Kassel, Egelsbach – Wehen; Eishokkey: Frankfurter Löwen – Augsburg, Nürnberg – Kassel – Moderation: Stefanie Ludwig. Mit „Rubbel-Ziehung"
18.30 Moskito – Stich der Woche. Magazin – Themen: Der „schwarze Mann"; Mietterror – Musik: The Ramones
19.00 Verstoßen und verschwiegen (VPS 18.59). Mutter Kirche und das Tabu der Priesterkinder – Reportage von Yvonne Menne
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Nordwestpassage (7). Der kurze, aber tödliche Seeweg nach China: Passage durchquert – Der Triumph der einen und die Tragödie der anderen
21.00 Verbrechen und andere Kleinigkeiten. (Crimes and misdemeanors) Tragikomödie, USA 1989; B/R: Woody Allen; D: Woody Allen, Martin Landau u.a. (siehe Journal)
22.40 3 aktuell Telegramm
22.45 B. Traven – Der Unbekannte von Tampico. Porträt des Schriftstellers. Von Wilfried F. Schoeller
0.15 Programmvorschau

NORD 3

7.30 Sesamstraße
8.00 Rückblende
8.15 Der Fall von nebenan
8.45 Tagesschau – Vor 20 Jahren
9.00 Avanti! Avanti! (12)
9.30 DAS! – Das AbendStudio
10.15 Nordmagazin
10.45 Brandenburg Journal
11.00 Hamburger Journal
11.30 Schles.-Holst.-Magazin
12.00 Hallo Niedersachsen
12.30 Buten & Binnen
13.00 Medisch Centrum West, Amsterdam (72)
13.30 Profile. Rolf Zuckowski
14.15 Selbst-Hilfe. Sekunden, die alles verändern. Unfallfahrer berichten
15.00 Sport 3 extra
17.00 In Sachen Natur. Umweltmagazin
17.45 (sw) Vor vierzig Jahren. Paramount Special Nr. 66 von 1954
18.00 Sesamstraße (1504)
18.30 Musikladen – Eurotops
19.15 NordSchau. Samstags in Niedersachsen. Thema: Nach den Wahlen – Gäste: Gerhard Schröder (Ministerpräsident, SPD), Heiner Geißler (CDU-Querdenker), Hildegard Hamm-Brücher (FDP-Präsidentschaftskandidatin), Klaus Liepelt (Infas), Dieter Roth (Forschungsgruppe Wahlen)
20.00 Tagesschau
20.15 Talk op Platt
22.00 Up'n Swutsch
23.00 Der Weg in den Norden. Finnischer Fernsehfilm
0.15 Tagesthemen
0.35 Tagesschau – Vor 20 Jahren
0.45 N3 – Nachtprogramm

MDR

10.00 selbstbestimmt. Magazin für Behinderte
10.30 Aus den Ländern. **12.40** Telethek-Telegramm
12.45 So klingt's bei uns im Arzgebirg.
13.30 Nachtcafé. Talkshow
15.00 Sport 3 extra. Leichtathletik: WM Cross Country in Budapest; Basketball: Play-off-Viertelfinale: Hagen – Bayreuth; Eisstockschießen: WM in Garmisch
17.00 Lindenstraße (433)
17.30 Aktuell – Die Woche
18.00 Hierzulande. Der Geist auf der Flasche: Wein-Etikett
18.15 Unterwegs in Thüringen
18.45 Glockenläuten
18.50 Unser Sandmännchen
19.00 Außenseiter – Spitzenreiter
19.30 MDR aktuell. Mit Sport
20.00 Je t'aime – Wer mit wem?
20.15 Gerngesehen – wiedergesehen. Keine Ferien für Max. Schwank von Götz Jaeger – Mit Gerd E. Schäfer, Rolf Herricht, Margot Ebert; Regie: Peter Hill
21.45 MDR aktuell
22.00 Indiskret. Magazin
22.20 Die blaue Stunde
23.05 Polizeiruf 110
0.05 23. Internationales Dixieland-Festival Dresden.
0.35 Neu: Zum Tode von Giulietta Masina. Gute Nacht, Herr Advokat! Filmkomödie, Italien 1955 (s/w)
1.55 Cordoba. Abenteuerfilm, Spanien/Italien/Frankreich 1964; R: Carlos Saura; D: Francisco Rabal, Lino Ventura, Lea Massari u.a.
3.20 Nonstop-Fernsehen

WEST 3

6.00 Telekolleg: Biologie (8)
6.30 Westpol
7.15 B. trifft ... Cleo Kretschmer
8.15 Sixteen
9.00 Sehen statt hören
9.30 Der Letzte seines Standes
10.00 Spanien: Sprache, Land und Leute (8)
10.30 Telekolleg: Englisch (27)
11.00 Unvollständige Finsternis. Film, CSSR 1982
12.30 Mann aus dem Westen
13.15 Telekolleg: Sozialkunde
13.45 Telekolleg: Mathematik
14.15 Es grünt so grün
14.30 Felsenmenschen in der Sahara
15.00 Sport 3 extra
16.05 KuK – Klön und Klaaf
17.00 Konto
17.15 Sport im Westen
17.30 Rückblende
17.45 Pan Tau (1)
18.15 Gott und die Welt
18.45 Aktuelle Stunde
19.15 Hier und heute unterwegs. Haddaway's Life
19.45 Quallen – Tierreport
20.15 James Colon und das Gürzenich-Orchester
21.55 West 3 aktuell
22.05 Wenn Eltern weinen (1)
22.50 Dein Platz an der Sonne
23.35 Hannoversch-Münden
23.50 Beatclub
0.35 Nachrichten
0.40 Tagesschau vor 20 Jahren
0.55 Tagesthemen
1.15 Filmnacht mit François Truffauts Antoine Doniel. (sw) Sie küßten und sie schlugen ihn. (F 1959) UMSTELLUNG AUF SOMMERZEIT
3.50 (sw) Antoine und Colette. (F 1962)
4.20 Geraubte Küsse. (F 1968)
5.47 Tisch und Bett. (F 1970)

BAYERN 3

11.35 Abendschau
12.15 Monitor Italia
12.45 Türkei – Land, Leute und Sprache (16). Diyarbakir
13.15 Viens jouer avec nous (25)
13.30 Englisch für Anfänger (25)
14.00 Telekolleg aktuell
14.30 Telekolleg: Sozialkunde
15.00 Telekolleg: Mathematik
15.30 The Carsat Crisis (5)
15.45 Viaje al Espanol (16)
16.00 Sport 3 extra. Leichtathletik: WM Cross Country in Budapest; Basketball: Play-off-Viertelfinale: Hagen – Bayreuth;. Eisstockschießen: WM in Garmisch
17.00 Rundschau
17.05 Sport am Samstag
17.30 Alpen – Donau – Adria
18.00 Rundschau
18.05 Zwischen Spessart und Karwendel. Das Miniaturenkabinett der Münchner Residenz
18.45 Rundschau
19.00 Neuguinea. Expedition ins Hochland
19.45 Lindenstraße (433)
20.15 Länder – Menschen – Abenteuer. Unterwegs (4)
21.00 Rundschau
21.15 Z.E.N. Glockenläuten aus der Pfarrkirche in Geiselhöring bei Nürnberg
21.20 Die Suppen von Dnjepropetrowsk. Porträt des Schauspielers Hans Brenner von Gunnar Klattenhoff
21.50 Teleclub spezial. Bruce Springsteen plugged in L.A. Konzertmitschnitt vom September 1992
23.25 Die letzte Runde. Spielfilm, BRD/Österreich 1983

KABELKANAL

6.05 High Chaparral
6.55 Mondbasis Alpha
7.44 Zeichentrick-Serien
12.05 Tarzan
13.05 Fantasy Island
14.05 Nobody's Perfect. Komödie, USA 1981
15.50 Mondbasis Alpha (Wh.)
16.45 High Chaparral (Wh.)
17.40 Das hab' ich von Papa gelernt. Komödie, BRD 1964
19.20 Die Geschichte des James Thornwell. Fernsehfilm, USA 1981; R: Harry Moses
21.00 Die Straßen von San Francisco
21.55 Hawaii 5-0
22.50 M.A.S.H.
23.20 Murphy Brown
23.45 Taking Manhattan. Eastern, Hongkong/USA 1991
1.20 Die Straßen von San Francisco. UMSTELLUNG AUF SOMMERZEIT
3.15 M.A.S.H.
3.40 Harrys wundersames Strafgericht (Wh.)
4.05 Taking Manhattan (Wh.)
5.30 Hawaii 5-0. Serie (Wh.)

ARTE

17.00 Das Stanislawski-Jahrhundert (2). Jahre der Erschütterungen (Wh.)
18.00 Megamix. Musikmagazin
19.00 Root into Europe (9). Britische Comedy-Serie
19.30 Mit offenen Karten (VPS 19.25). Geopolitisches Magazin
19.35 Die Woche vor 50 Jahren (239) (VPS 19.30). Historische Wochenschauen, kommentiert von Marc Ferro und Mikhail M. Narinski
20.30 Nachrichten
20.40 Izkor – Sklaven der Erinnerung. Streifzug in die Kindheit – Ein Mosaik der israelischen Gesellschaft – Dokumentation (siehe Journal)
22.20 Flucht in den Norden. Literaturverfilmung, BRD/Finnland 1985 nach dem Roman von Klaus Mann; B/R: Ingemo Engström; D: Katharina Thalbach, Jukka-Pekka Palo, Lena Olin u.a.
0.15 Snark. Videos und Trickfilme

HÖRFUNK-TIPS

Hörspiel

8.30 Uhr, NDR 3: Vorgelesen – „Das Krokodil" von Felisberto Hernandez. 20.05 Uhr, DLF: „Mercier und Camier" von Samuel Beckett. 20.05 Uhr, HR 1: „Worte des Meeres in den Wind geschrieben" von Harald Brandt.

Konzert

13.05 Uhr, WDR 3: Oper und Konzert mit Werken von Donizetti, Rossini, Paganini, Verdi und Tschaikowski. 16.05 Uhr, HR 2: Das Forum der Jungen. U.a. Klavier–Trio Wozzek (Beethoven), Weber–Streichquartett (Schostakowitsch).

Konzert

19.30 Uhr, MDR-Kultur: Musik in Mitteldeutschland. Werke von Krenik, Feininger, Richter, Prokofjew. 20.05 Uhr, HR 2: Geistliche Abendmusik aus Kaufungen. Berliner Kammerorchester u.a. mit Händels „Jephta"–Oratorium.

Aktuelles

10.05 Uhr, HR 1: Argumente. Europawahl'94: Was steht zur Entscheidung? 18.15 Uhr, HR 2: Focus. Media – Die Zukunft der Information. 22.30 Uhr, HR 2: „Poet, Humorist, Aufklärer", ein Porträt von Bohumil Hrabal.

Rock, Pop, Jazz, Soul

18.03 Uhr, MDR-life: life Turbo. 18.05 Uhr, WDR 1: Top Hits Deutschland. 20.05 Uhr, NDR 2: Radiokonzert mit Paul Rodgers. 22.05 Uhr, WDR 1: The Alan Bangs Connection. 22.20 Uhr, HR 1: It's the blues, folks mit Tom Schröder.

HIRNFORSCHUNG

Sitz des Denkens

BONN ■ Medizinische Fortschritte bei der Behandlung von Erkrankungen des Gehirns und neue Erkenntnisse darüber, wie Menschen denken und fühlen, erhoffen sich Wissenschaftler von einem ehrgeizigen Projekt, das derzeit im Forschungszentrum Jülich (KFA) aufgebaut wird. Zum ersten Mal auf der Welt werden, wie Professor Ernst Pöppel, Vorstandsmitglied der aus der Kernforschungsanlage hervorgegangenen Großforschungseinrichtung gestern in Bonn berichtete, die vier derzeit modernsten Verfahren, ins Gehirn zu sehen, miteinander verbunden.

Pöppel wies vor Journalisten darauf hin, daß heute nur etwa zehn Prozent der etwa 100 000 Menschen, die jährlich einen Schlaganfall oder eine Hirnverletzung erleiden, überhaupt eine Therapie erhalten. Das Jülicher Projekt könnte es nach Einschätzung Pöppels ermöglichen, objektiv zu überprüfen, welche Behandlung eine Besserung bewirkt.

Vier Methoden sollen in Jülich angewandt werden, die alle von außen, also ohne chirurgischen Eingriff, einen Blick ins lebende Gehirn erlauben. Bei der Positronen-Emissions-Tomographie und der damit verwandten Single-Photon-Emission-Computer-Tomographie werden dem Patienten radioaktive Substanzen, sogannte Tracer, in kleinsten Mengen gespritzt. Die Strahlung wird gemessen und zeigt zum Beispiel, wo sich bestimmte Überträgersubstanzen häufen und damit hohe Aktivität von Nervenzellen auftritt.

Die Kernspintomographie nutzt die Eigenschaft der überall im Gewebe vorhandenen Wasserstoffatome, sich in einem starken Magnetfeld gleichmäßig auszurichten und bei Abschalten des Magnets in ihre Ausgangslage zurückzukehren. Bei dem Zurückschwingen senden die Atome schwache Radiowellen aus, die gemessen werden können.

Schließlich wollen sich die Forscher der Magneto-Enzephalographie bedienen. In Nervenzellen fließen auch Ströme, die wiederum schwache Magnetfelder erzeugen. Mit hochempfindlichen Sensoren, die auf der Technik der Supraleitung beruhen, können sie gemessen werden. *(dpa)*

AUSSTELLUNG

Der Mensch in der Masse

Japanische Fotografie der 60er Jahre präsentiert eine Ausstellung, die in der Kassel documenta-Halle zu sehen ist; danach wandert sie nach Erfurt.

Bilder einer Massengesellschaft: Kindergartenkinder auf einem Ausflug; ein Foto von Haruo Tomiyama.

KASSEL ■ Die Japaner und die Fotografie scheinen unauflöslich zusammenzugehören. Sie haben die aus Europa und Amerika kommende Fototechnik nicht nur perfektioniert, sondern sie sind auch leidenschaftliche Fotografen. Also macht es Sinn, danach zu fragen, ob die Japaner auch einen speziellen fotografischen Blick entwickelt haben. Die vom Tübinger Institut für Kulturaustausch auf Tournee geschickte Ausstellung „Japanische Fotografie der 60er Jahre", die Arbeiten von zwölf anerkannten Fotografen vereinigt, ermöglicht keine schnelle und schon gar keine eindeutige Antwort.

Wenn man beispielsweise die Serie der Aktfotos von Yoshihiro Tatsuki betrachtet, dann spürt man den Sinn des Fotografen für Kontraste, Effekte und atmosphärische Gestaltung, doch unterscheiden sich diese Aufnahmen kaum von ähnlichen Studien seiner westlichen Kollegen. Überhaupt gibt es mehr Gemeinsamkeiten mit der europäischen Fotografie als trennende Unterschiede. Das fängt mit der Vorliebe für das Schwarz-Weiß-Bild an, das oftmals wahrhaftiger wirkt als das farbige Foto. Auch in den Herangehensweisen an die Motive sowie in den Techniken sind kaum Differenzen auszumachen.

Der große Unterschied liegt in der Natur der Motive. Kishin Shinoyamas Aktbilder von Menschen, die sich ihren ganzen Körper mit üppigen Bildern haben tätowieren lassen, gehören dazu, ebenso Ikko Naraharas kontrastreich gestaltete Aufnahmen buddhistischer Mönche. Diese Bilder sind auch deshalb meisterhaft, weil in ihnen ein unglaublich sorgfältiger Umgang mit dem Detail steckt. Der japanischen Wirklichkeit am nächsten glaubt man sich angesichts der Fotoserie von Haruo Tomiyama, der das Leben des Menschen in der Massengesellschaft vorbildlich auf den Punkt gebracht hat: Wenn sich mitten zwischen zwei Fahrbahnen auf einer Verkehrsinsel die Menschen so drängen, daß kein Fußbreit mehr Platz ist, dann hat man das Schlüsselbild für Überfüllung. Geradezu grotesk wirkt das Foto, in dem eine Frau aus dem Hochhausfenster zusieht, wie direkt daneben zwei Bergsteiger eine Felswand erklimmen.

Sinn für Kontraste und Liebe zum Detail sind die Kennzeichen japanischer Fotografie. Die poesievollsten Aufnahmen stammen von Yasuhiro Ishimoto, der die hohe Kunst der indirekten Abbildung zu nutzen versteht. Schlicht und kunstvoll, aber dennoch hochdramatisch und erschütternd sind die Bilder von Shomei Tomatsu, der in der Ausstellung mit einer Fotoserie vertreten ist, die fast beiläufig die Spätfolgen des ersten Atombombenabwurfs dokumentiert. *Dirk Schwarze*

Japanische Fotografie der 60er Jahre, Kassel, documenta-Halle, bis 17. April, Di-So 10-17 Uhr, Katalog 30 Mark.

NEUE FILME

Wayne's World 2

Eine grundsätzliche Gefahr in der Produktion von Fortsetzungen liegt darin, daß das, was das Original so erfolgreich gemacht hat, schon vor deren neuerlicher Veröffentlichung absolut überholt scheint. Und wo ist diese Gefahr größer als bei Trend-Filmchen? „Wayne's World" war 1992 weltweit die Sommerkomödie. Keine Frage also, ein zweiter Teil mußte her. Der blieb aber weit unter seinen Erwartungen.

Was war geschehen? Im Haussender der „Blödel-Hurler" Wayne und Garth, dem Musikkanal MTV, war das Duo nicht mehr angesagt. Alles schrie inzwischen nach den Comic-Ekelpaketen „Beavis & Butthead". „Wayne's World 2" aber war abgedreht und floppte. Neben der Tatsache, daß sich keiner mehr für seine Helden interessierte, hat der Film ein zweites großes Problem. Er ist schlecht! Die Witze wirken abgegriffener, die Gastauftritte echter Rockidole weniger originell und der Kurzpart von Kim Basinger peinlicher als in Teil 1.

Und die Story? Wenn man von einer solchen reden mag, ist sie aus Versatzstücken des ersten Teils geschnitzt. Wayne und Garth blödeln sich durch ihre lokale Fernsehshow und hören laute Musik. Wayne hat eine Vision: Jim Morrison im Himmel rät ihm, ein zweites Woodstock zu organisieren. „No Problem!" ...

Der geheime Garten

„Ein gespenstisch düsteres Herrenhaus im windgepeitschten englischen Hochmoor ist Sitz der geheimnisumwobenen Familie Craven ... ". Man spürt förmlich, wie bemüht da der Pressetext um Atmosphäre ringt. Ein romantisches Schaudern soll den Zuschauer befallen, wenn er erstmals dieses Anwesen zu Gesicht bekommt, das von nun an die neue Heimat der kleinen Vollwaise Mary zu werden bestimmt ist. Vor Mitgefühl soll er vergehen, wenn er sieht, wie sie von der bösen Haushälterin bestraft und vom Onkel verschmäht wird. Und schließlich hat er Glückseligkeit zu verspüren, wenn sich alles im Happy-End auflöst. Dieser Film besteht auf Gefühle, ohne eine Seele zu haben. „Der geheime Garten" ist das visualisierte Klischee der Regisseurin Agnieszka Holland, die England nur von Kitschpostkarten zu kennen scheint und die meint, wenn in einem Garten zwischen spielenden Kindern allerlei Ziegen und ein Rehkitz umherirren, sei das schon Poesie.

Jörg Gerle

KURZ NOTIERT

„Echo-Klassik" verliehen. Cecila Bartoli und Ben Heppner (Sänger), die Klarinettistin Sabine Meyer (Instrumentalistin; Foto), Simon Rattle (Dirigent) und das Alban-Berg-Quartett (Ensemble) bekamen bei der erstmals stattfindenden Musikmesse „Klassik Komm" in Köln als wichtigste Interpreten den Schallplattenpreis „Echo-Klassik" der Deutschen Phono-Akademie. Für ihr sängerisches Lebenswerk wurde die 66jährige Christa Ludwig ausgezeichnet.

Archäologie-Funde. In Apulien haben Archäologen ein Grab aus dem 5. Jahrhundert v. Chr. mit gut erhaltenen Beigaben entdeckt. In der mit Fresken geschmücken Grabkammer wurden elf unversehrte Keramiken gefunden, die zum Teil eine Höhe von einem Meter erreichen. In Rom stießen die Archäologen durch Zufall unter einem Wohnhaus in über zehn Meter Tiefe auf eine christliche Katakombe.

„MGG" erst im Herbst. Erst zur Frankfurter Buchmesse im Herbst (nicht jetzt zur Musikmesse, wie gemeldet) legt der Bärenreiter-Verlag den ersten Band der MGG vor, der Enzyklopädie „Die Musik in Geschichte und Gegenwart".

PROFESSOREN

Sorge um Ansehen des Doktortitels

BONN/ROSTOCK ■ Der Deutsche Hochschulverband sorgt sich um das Ansehen des Doktor-Titels. Ein „aufblühender Markt" von kommerziellen „Promotionsberatern" biete zunehmend zu Preisen von 50 000 bis zu 150 000 Mark Hilfe bei der Erstellung von Doktorarbeiten an, berichtete Verbandspräsident Prof. Hartmut Schiedermair anläßlich des Hochschulverbandstages am Freitag in Rostock.

Die von Promotionsberatern in jüngster Zeit immer häufiger angepriesene Vermittlung von Doktorvätern einschließlich der versprochenen „Entwicklung, Planung und Optimierung von Promotionsprojekten" rechtfertige die geforderten finanziellen Gegenleistungen nicht, sagte Schiedermair, dessen Verband die Interessen von rund 15 000 Universitäts-Professoren vertritt. Es bestehe dabei der „begründete Verdacht", daß sich diese Hilfe unzulässigerweise auch auf die wissenschaftlichen Arbeiten erstrecke, die ein Doktorand für den Erwerb der Promotion allein zu erbringen habe.

Schiedermair sagte weiter, es bestehe in vereinzelten Fällen sogar der Verdacht, daß Hochschullehrer von einer solchen Promotionspraxis Kenntnis hätten „und für bereitwillige Kooperationen Gegenleistungen erhielten". Dies erfülle den Strafbestand der Vorteilsannahme, die mit bis zu zwei Jahren Strafe belegt werden könne. Die Universitäten müßten in dieser Sache sofort handeln und allen Formen „der Beihilfe zum Promotionsbetrug entgegentreten". Der Doktorgrad dürfe auch weiterhin nur an Personen vergeben werden, deren besondere wissenschaftliche Qualifikation zweifelsfrei feststehe. Dazu sollten die Promotionsordnungen der Hochschulen entsprechend enger gefaßt und nur noch solche Doktoranden aufgenommen werden, die bereits zum Abschluß ihres Studiums überdurchschnittliche Prüfungsleistungen erbracht haben.

Die Promotion berechtige zur „Führung des Doktorgrades, weil sie die Befähigung zu wissenschaftlicher Arbeit nachweist", sagte Schiedermair. Sie diene aber nicht dazu, „die Eitelkeiten und Karriereregelüste einer zahlungskräftigen Klientel zu beflügeln". *(dpa)*

GOLO MANN

Die Kunst der Geschichtsschreibung

Er trotzte dem Schatten des Vaters und belebte die große Tradition deutscher Geschichtsschreibung. Morgen wird Golo Mann 85 Jahre alt.

Es war ein mutiger Entschluß. Wer könnte nicht nachempfinden, was Schreiben bedeutet, wenn man den Namen Mann trägt, gar Sohn des

VON PETER FISCHER

großen, übergroßen Thomas ist? Golo Mann, der morgen in Kilchberg am Zürichsee seinen 85. Geburtstag begeht, ist weit mehr gelungen als nur der Schritt aus dem langen Schatten des Vaters.

Als Historiker, Schriftsteller und Biograph steht er in der großen Tradition deutscher Geschichtsschreibung. Seine erzählende Geschichtsdarstellung hat außerordentlichen literarischen Rang. „Auch der Historiker ist ja wohl ein Künstler", schrieb Mann 1966. Das war ihm Programm. Gegen alles Ideologische hegte er stets tiefe Abneigung, den alles erklärenden geschichtlichen Theorien gegenüber blieb der „verhinderte Erzähler" (Mann über Mann) skeptisch. In seinem Werk ging es ihm darum, Freude an der Geschichte zu erwecken, Geschichtsschreibung als Kunst zu begreifen, die im Grunde der Literatur näher als der Wissenschaft steht. Vor allem der heutigen Geschichtswissenschaft mit ihrer Neigung zur Parteilichkeit, zum Tendenziösen oder zum empirischen Positivismus, hinter dessen Materialfülle der Autor weit zurücktritt. Mann bediente sich eher seiner Urteils- und Gestaltungskraft, und der von ihm so oft beschworenen „Imagination".

Zu den bekanntesten Arbeiten des Historikers zählen die „Deutsche Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts" (1958), brillant erzähltes Zeugnis universaler Gelehrsamkeit, und – vor allem – die monumentale Biographie „Wallenstein", ein romanhaftes Zeitgemälde, das trotzdem große Sorgfalt im Umgang mit historisch-wissenschaftlichem Handwerkszeug beweist. 1986 erschien „Erinnerungen und Gedanken. Eine Jugend in Deutschland.", ein Memoirenwerk, das zugleich ein Kapitel deutscher Geschichte aufschlägt.

Eine „Hypothek auf meinem Leben" nannte Mann das durch

Geschichtsschreibung als Kunst: Golo Mann

die Erfahrungen der 30er und 40er Jahre reduzierte Maß der Lebensfreude. Doch stets hat er der Resignation widerstanden, der Realitätsverweigerung. Er blieb unbequem für alle, griff immer wieder in das politische Tagesgeschehen vornehmlich Deutschlands ein. So zum Beispiel 1988, als er in dem von seinem Fachkollegen Ernst Nolte heraufbeschworenen „Historikerstreit" um die Relativierung der nationalsozialistischen Verbrechen vehement die Einzigartigkeit der Hitlerschen Greuel betonte.

Als drittes von sechs Kindern wurde Golo Mann in München geboren. Durch die Dominanz des gestrengen Vaters erfuhr er Einsamkeit als Grundgefühl im betriebsamen Künstlerhaushalt. Nach dem Besuch des Internats Schloß Salem studierte er Philosophie und Geschichte und promovierte über Hegel bei Karl Jaspers.

1933 folgte er seinem Vater in die Emigration und lehrte von 1942 bis 1957 an verschiedenen Universitäten der USA. Danach kehrte er nach Europa zurück und ließ sich in Kilchberg, dem letzten Aufenthaltsort seines Vaters, nieder. Er wurde Gastprofessor in Münster und übernahm 1960 den Lehrstuhl für wissenschaftliche Politik in Stuttgart. Seit 1964 lebt Mann zurückgezogen am Zürichsee. Als pessimistisch getönter Konservativer und Einzelgänger aus Veranlagung ist er für viele auch eine Art Gewissen der Nation geworden.

Jean Stubbs

Schatten eines Sommers

© Drömersche Verlagsanstalt Th. Knauer Nachfolger, München

34. Fortsetzung

Es war das umfassendste aller Geständnisse, und Harriet war die vollendete Pastorin. Manchmal schluchzte ich einfach nur, und manchmal redete ich, während ich schluchzte. Ich erzählte ihr alles: von Sarahs Tod, von Giles' emotionalem Rückzug, von den Gründen, aus denen wir hergekommen waren, sogar von meiner Angst vor ihrer Gastfreundschaft.

Sie streichelte mir das Haar, hörte zu und warf gelegentlich etwas ein. Ich konnte mir ihren Gesichtsausdruck vorstellen, denn ich hatte sie gesehen, wenn sie ihre Kinder tröstete und ihre kleinen Kümmernisse mit ihnen teilte, als seien es die großen Sorgen der Welt. Ich wußte, daß sie mit mir um den Verlust von Sarah trauerte, als sei mein Kind ihr eigenes gewesen. Ich hörte, wie ich Verluste aussprach, Dinge, von denen mir bisher gar nicht klar gewesen war, daß ich sie als Verluste empfunden hatte, und aus meinem tiefsten Innern kamen Ängste und Vorwürfe blinzelnd ans Tageslicht, die in keiner Weise mit Sarah zu tun hatten.

Ich durchlebte noch einmal die Zeit, als Giles und ich uns kennengelernt hatten, im Swinging London der sechziger Jahre. Wie wir einander Zuflucht in einer Stadt boten, die gleichzeitig reizvoll und beängstigend war. Wie wir einander unsere Hoffnungen und unseren Ehrgeiz für die Zukunft anvertraut hatten.

„Damals konnten wir über alles miteinander reden. Und in vieler Hinsicht waren unsere familiären Voraussetzungen ähnlich. Keiner von uns hat den eigenen Vater gekannt. Sie sind beide im Krieg umgekommen. Aber die Merediths hatten mehr Geld als meine Familie. Sie war Witwe und saß mit einem Kind da, das sie aufziehen mußte, wie meine Mutter, aber sie hat wieder geheiratet und noch mehr Kinder bekommen.

Giles und ich wollten beide aus dem Milieu ausbrechen, aus dem wir stammten. Wir waren von zu Hause fortgegangen, um uns selbst zu finden, und wir hatten einander gefunden. Wir hatten das Gefühl, es müßte im Leben doch mehr als provinzielle Armut und vorstädtische Achtbarkeit geben. Wir wollten in einem wunderschönen Haus leben, interessante Menschen kennen und ein Leben führen, dem Bücher, Musik, gutes Essen, Wein und Gespräche die Würze gaben. Wir wollten unseren Kindern ein wunderbares Heim und Schulbildung bieten, ins Ausland reisen, sie und uns für das entschädigen, woran es uns in unserer eigenen Kindheit gemangelt hatte. Giles war der Lehrer. Ich war die Unternehmerin. Er hat auf mir seine Schule begründet, mich im Einzelunterricht weitergebildet, wie Scott Fitzgerald. Ich habe den Brotbelag verdient, die Marmelade, und ich habe die Umgebung geschaffen, die wir uns erträumten ..."

Ich beklagte das Vergehen der Jugend, die bereit war, alles Erdenkliche zu tun und zu sein.

„... und wenn ich an die Risiken denke, die wir eingegangen sind, und an die Herausforderungen, denen wir uns gestellt haben, dann bin ich entsetzt. Und gleichzeitig bin ich neidisch. Ich habe die Anzahlung für ein Vier-Zimmer-Haus in Morden zusammengekratzt (ein besonders günstiges Angebot meiner Firma und für uns eine tolle Gelegenheit, wenn auch nichts allzu Besonderes!) und eine Hypothek aufgenommen, die mir heute lachhaft erscheint, aber damals war es ein harter Brocken, sie abzuzahlen.

Uns schien nie aufzugehen, wie hoch der Einsatz war, um den wir spielten, und wie sehr alles davon abhing, daß wir bei bester Gesundheit und bei Kräften waren und kein Pech haben durften. Er war ein einfacher Lehrer, und ich war eine einfache Angestellte in einem Maklerbüro. Wir teilten die finanziellen Belastungen unter uns auf, genau halbe-halbe. Nach der Geburt der Zwillinge hatte ich ein paar Monate frei, und dann habe ich ein Kindermädchen eingestellt, aber das klappte weder persönlich noch finanziell. Dann habe ich die wunderbare Mrs. Tavey gefunden, und alles war gut. Natürlich mußte ich so bald wie möglich wieder weiterarbeiten. Ich habe auf ein wirklich schönes Haus gespart. Wir haben im Zeitraffer gelebt und sind gerannt und gerannt, um auf derselben Stelle zu treten, und um irgendwo hinzugelangen, sind wir doppelt so schnell gerannt ..."

MOMENT MAL

Der junge Mann fuhr viel zu schnell in die Kurve. Eine Stunde später erwacht er aus der Ohnmacht. „Wo bin ich?" flüstert er. „Auf Nummer 346", erwidert eine Stimme. „Krankenhaus oder Gefängnis?"

Ich erinnerte mich wieder an den Wendepunkt.

„Und dann hat plötzlich und ganz unerwartet alles schlagartig anders ausgesehen, als paßten die Teile eines Puzzles zusammen. Ich bin befördert worden und arbeitete mit prozentualer Gewinnbeteiligung. Giles hat in einer privaten Knabenschule den Posten eines Oberstudienrats angenommen. Das Haus in Richmond wurde der Firma angeboten, und ich habe es mir geschnappt. Wir hatten uns auf einen äußerst kostspieligen Hochseilakt eingelassen, und keiner von uns konnte abspringen. Das Haus, das Kindermädchen, zwei Autos, Urlaube, Schulgebühren. Oh, nein, das Arbeiten hat mir nichts ausgemacht. Ich liebte meinen Job. Aber das Tempo war mörderisch. Mir blieb nie Zeit für irgend etwas.

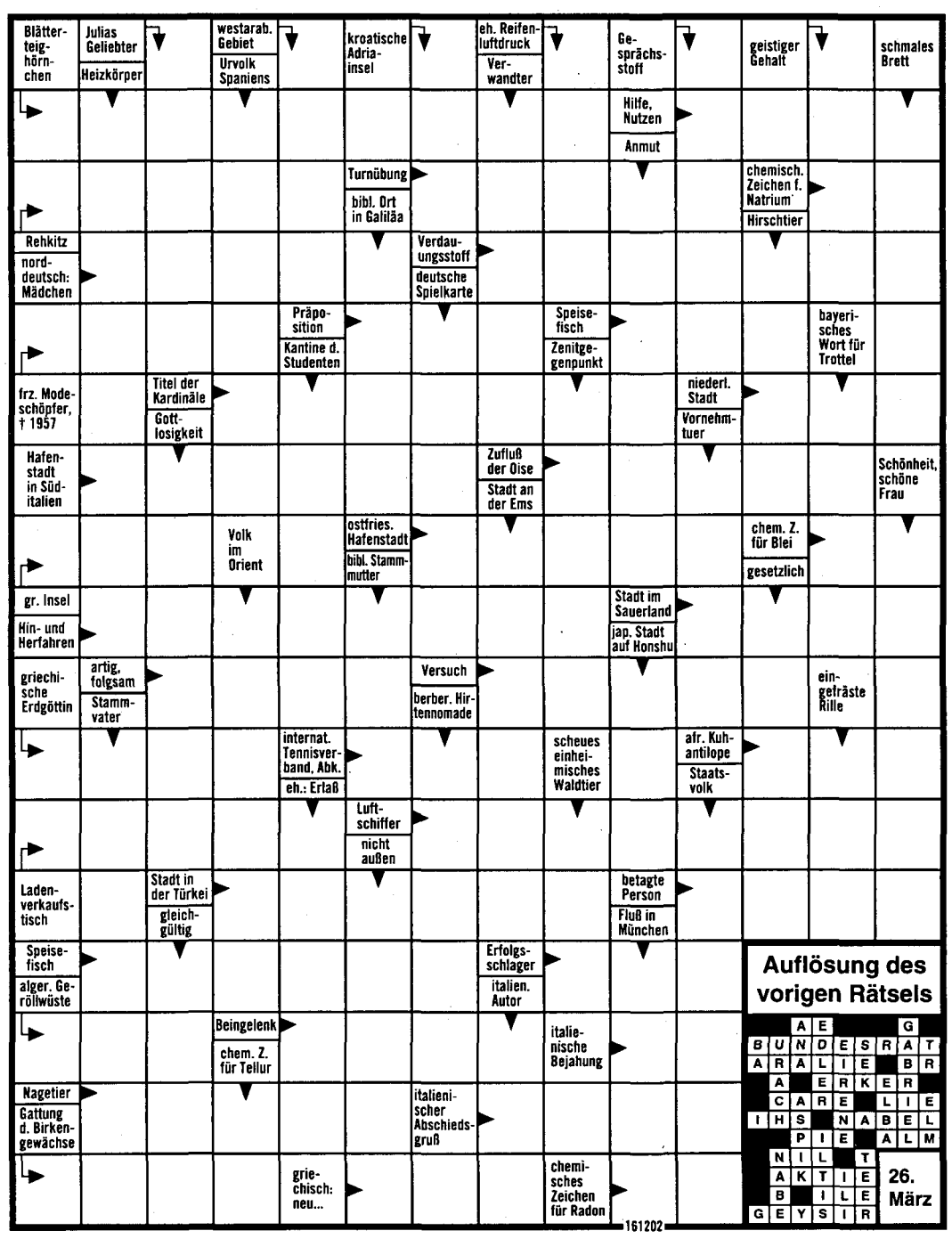
Dann sind Giles und ich vor zwei Jahren am Dreikönigsabend zur Party der Goddards gegangen. Sue Goddard hatte dafür eigens einen speziellen Kuchen gebacken, und ich fand in meinem Stück einen Schilling. Sue sagte: ‚Du bist die Königin, und alles, was du dir wünscht, geht in Erfüllung!, Weißt du, was ich mir gewünscht habe? Die Gelegenheit, ein Jahr von meiner Arbeit freizunehmen, damit ich das neue Haus richtig genießen kann, und mehr Zeit mit Giles und den Zwillingen verbringen kann. Und der Wunsch ist tatsächlich in Erfüllung gegangen, aber nicht in der richtigen Form.

Ein oder zwei Monate später wurde Sarah krank, und es wurde Leukämie diagnostiziert. Wir hatte das Haus gerade fertig eingerichtet und den Garten angelegt, und beides war einfach wunderschön. Aber inzwischen konnte ich keine Freude mehr daran haben, weil ich zusehen mußte, wie mein Kind starb ..." Fortsetzung folgt

WURZEL

CALVIN und HOBBES

HÄGAR DER SCHRECKLICHE



Auflösung des vorigen Rätsels

					A	E				G				
B	U	N	D	E	S	R	A	T						
A	R	A	L	I	E		B	R						
	A		E	R	K	E	R							
	C	A	R	E		L	I	E						
I	H	S		N	A	B	E	L						
		P	I	E		A	L	M						
	N	I	L		T									
	A	K	T	I	E									
	B		I	L	E									
G	E	Y	S	I	R									

26. März

Kultur

BIBLIOTHEKEN

Buchbestand gefährdet

LEIPZIG ■ In den neuen Bundesländern ist ein großer Teil der historischen Buchbestände der Bibliotheken in Gefahr. Die wertvollen Bände waren über Jahre unsachgemäß gelagert worden. Das berichteten Bibliothekare und Restauratoren aus Deutschland, Frankreich und Polen am Freitag zum Abschluß eines zweitägigen Symposiums in Leipzig, das sich mit der Erschließung und Erhaltung der wertvollen Bestände beschäftigte.

Eine Umfrage unter zehn ostdeutschen Universitätsbibliotheken habe ergeben, daß mit 1,2 Millionen Bänden etwa 40 Prozent der zwischen 1500 und 1850 entstandenen Bücher durch Nässeschäden und Schimmel schwer geschädigt seien. Bei wertvollen Handschriften, die vor 1500 entstanden, seien zwischen 20 und 30 Prozent betroffen. Es drohe der massenhafte Verlust von unwiederbringlichem Kulturgut.

Allein an der Universitätsbibliothek Leipzig seien etwa 700 000 Bände betroffen, sagte Direktor Eckehard Henschke. Die Bücher seien nach den schweren Kriegszerstörungen behelfsmäßig untergebracht worden und zeigten heute erhebliche Schäden durch Nässe, Schimmel und Pilzbefall.

(dpa)

PETER SCHAMONI

Einer der Väter des neuen Films

Die „Möglichkeiten des absoluten Films" fesselten schon Vater Victor in seiner Habilitationsarbeit in den 20er Jahren, Mutter Maria arbeitete als Cutterin und die beiden Brüder Ulrich und Thomas wurden Filmregisseure. Ein Blick auf die gesamte Familie Schamoni zeigt, welche Faszination die bewegten Bilder ausüben können: Peter Schamoni, der morgen 60 Jahre alt wird, hat ebenfalls sein Leben diesem Medium verschrieben. Seit 1957 ist Schamoni, der neben einem Studium der Kunst-, Literatur-, und Theatergeschichte auch eine Schauspielschule besuchte, als Autor, Regisseur und Produzent tätig. Seit seiner Unterzeichnung des „Oberhausener Manifests" im Jahre 1962

Peter Schamoni wird morgen 60 Jahre alt

wird er zu den Mitbegründern des neuen deutschen Films gezählt und avancierte zu einem der aktivsten Regisseure und Förderer junger Filmemacher. „Schonzeit für Füchse" nannte sich 1965 sein Spielfilmdebüt, nachdem Schamoni eine Reihe von Kurzfilmen gedreht hatte. Einem breiten Publikum bekannt wurde er erst 1967 als Produzent von May Spils zeitkritischer Komödie „Zur Sache, Schätzchen". Einen Überraschungserfolg landete der Regisseur 1983 mit „Frühlingssinfonie", der aufwendigen Liebes- und Leidensgeschichte des Komponisten Robert Schumann und der Pianistin Clara Wieck. Der Ufa-Filmadel durfte 1988 unter seiner Regie auferstehen; in „Die letzte Geschichte von Schloß Königswald" traten Stars wie Marika Rökk und Camilla Horn vor die Kamera.

Zuletzt machte Schamoni 1991 mit der Biographie des Dada-Künstlers Max Ernst filmisch von sich reden. Zum 100. Geburtstag des Malers widmete er ihm die visionären Szenarien in „Max Ernst - Mein Vagabundieren - Meine Unruhe" und erhielt dafür auf dem 10. Filmkunstfestival in Montreal eine Auszeichnung. Für seinen Geburtstag unterbricht Schamoni die Dreharbeiten zum neuesten Film, „Salut, Niki", und feiert gemeinsam mit seiner Hauptdarstellerin, der Künstlerin Niki de Saint-Phalle, in Kalifornien. *U.K.*

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Verkauf

● Möbel, Hausrat

Miele Hausgeräte
Miele-Beratungszentrum
34123 Kassel Industriepark
Werner-Heisenberg-Str. 1
Telefon: (05 61) 58 08-0
Werkskundendienst
Tel.: (0561) 5808-300

Karl Rümenapp u. Sohn
Tel. 2 12 50
Tischbeinstraße 55
MIELE-Fachhändler mit eigenem Kundendienst

Ihr Fachhändler für
Bauknecht, Siemens u. Miele
Alle Großgeräte mit 2 Jahren Garantie.
Mit eigenem Kundendienst.
Bühring Fachmarkt
Brüder-Grimm-Str. 32
Vellmar · Tel. 82 10 68

Gebrauchtmöbel Bolte
in Vellmar, an der B7
hat die größte Auswahl!

Küchen selber planen
Viel Geld sparen ...
Info Tel. 05 61 / 77 11 57

Haustüren ☎ 0561 / 55049

Teilhaushaltsauflösung: E-Herd, Couchtisch, Couchgarnitur (50er Jahre), 3tür. Kleiderschrank weiß, Eckregal, Gardinen, Gardinenleisten, Deckenlampen, div. Kleinteile. Tel. 0 56 05 / 59 11

Kleiderschr. 1930, **Küchenschr.** 1940, Sa. 10-12 h, Kopf, Am Schäferhof 29, KS

Neuw. Wohnzimmer + Schlafzimmer, 2 300,-. Tel. 0561 / 403042

Wohnzimmer-schrank, 3.50m, Eiche furniert, neuw., DM 500,-, Tel. 05626/549

Wohnzimmerschrank Teak, Einbauküche, Hutschenreuther Eßservice, weiß m. Goldrand, für 12 Pers., günstig, Tel. 05 61 / 89 81 91 ab 11 Uhr

Kompl. Couchgarnitur, m. Tisch u. Teppich 350 x 250, VB. 650,-, 05622/2539

Solarium zu verk., ☎ 0561 / 575323

Couchgarnitur 3 - 2 - 1, neuw., 6 Mon. alt, DM 400,-, Tel. 05 61 / 40 87 80

Schlafzimmer Eiche mittel, teilmassiv, m. Schnitzereien, 1 Schrank, 1 Doppelbett, 2 Nachttische m. Glasplatte, 1 Kommode m. Glasplatte + Spiegel, 50er Jahre, VB 550,- Tel. 0561 / 527680

Gr. Bücherregal, Rollschr., Schreibmasch.-Tisch m. Stuhl, Schuschrank, billig. Tel. 0561 / 35244

IKEA-Doppelbett kiefer mass., 2 Nachtkonsolen kiefer, zus. 270,- DM. Tel. 0 56 01 / 48 25

Verkaufe alten Bauernschrank, Küchenschrank, Spiegelkommode, Nähtisch u. großes Ölbild, Tel. 0 56 55 / 17 11

Schlafzimmer Vollholz, Eiche hell, Bestzustand, bestehend aus: Doppelbett kompl. m. Nachtschränken, Schrankanlage, 2 Sessel, 1 Tisch rund, 1 Spiegel, VB 2.400,-. Tel. 0 56 24 / 99 99 88

Wohnzi.-Schrankwand, Eiche, B. 3,80, H. 2.20, günst. abzugeb., 05665/ 4211

Kohle-Herd-Ofen abzug., 05661 / 3355

5 AEG Nachtspeicheröfen, 2-3 kW, asbestfrei, Preis VS. Tel. 05653 / 7875

Haushaltsauflösung in Waldkappel, 01 71 / 8 00 75 33, Sa. u. So. v. 9-18 Uhr

Neuw.Wohnzimmer + Schlafzimmer, 2300,- DM, ☎ 0561/403042 oder 34192

Schlafzimmer, schw.Spiegelschrank, altrose farb. französisches Bett, NP 4 500,-, VB 2 000,-, Tel. 05661 / 51091

Polstermöbel-Garnitur, 4sitzer Couch, 2 große Sessel, in sehr gutem Zustand. 400,– DM. Telefon 0 55 44 / 78 46

Holywoodbank m. neuen Kissen, (br./bunt)Pr. 150,-. ☎ 0561 / 873746

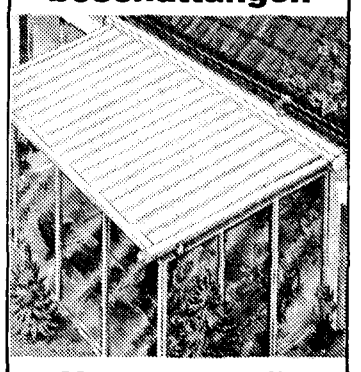
Wäschetrockner, Tel. 05 61 / 877320

Gut erh. Couchtisch mit Kacheln (Eiche rustikal). Tel. 05 61 / 81 73 22

Alter, dtsch. Küchenschrank, 1 200,- DM. Tel. 05 61 / 77 32 99

Einbau-Geräte sofort lieferbar!
Fachkundige Beratung
Vockeroth
Parkplätze vor dem Haus
Gräfestr. 15 · Tel. 2 28 11 u. 2 28 31

Wintergarten-beschattungen



Neue Technik Super Preis
Soltec-Markisen
Bergshausen · ☎ 05 61 / 58 32 87
Ostring 32 · vor Möbel-Koch
Samstag bis 13 Uhr geöffnet

Schwebetürenschrank
300 cm ab **200,-**
Wir lassen mit uns reden, vom Wetter bis zum Preis!
Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr. 4, Kassel
Transport sofort möglich!

Eichenmöbel aus Haushaltsauflösung: Dielenschrank (neu) und Vitrinenschrank (neu) weit unter Preis, Standuhr, Kommode, Eckschränkchen, Hängeschränkchen und großer Spiegel im Eichenrahmen. **Tel. 0 55 41 / 45 45**

Rd. Tisch Eiche mass., ø 1 m, auf Löwenfüßen, VB 500,-. Tel. 05 61 / 58 24 62 u. 0 56 08 / 13 42

Anbauwand m. Glasvitrine, Eiche weiß, modern, 289 x 224 cm, neuw. wg. Umzug, VB 2 900,-, Tel. 0561 / 63819

Jugendzimmer, 1a Zustand, preiswert abzugeben. Tel. 05661 / 4186

Kleiderschrk. Eiche rust., 2.55 x2,25x0,60 cm, Schrankanbauwd., schw., 4t., 3,50x2,25x0,33, VB Tel. 05691 / 5592

Haushaltsauflösung Sa + So, jeweils ab 10 Uhr, Tel. 05 61 / 47 10 24

Küchenzeile 2,80 m, m. AEG-Geräten, VB 550,-. Tel. 05 61 / 510 24 91

Gebraucht-Möbel-Paradies Rotdornweg 31, KS ☎ 81 52 37

Sesselelemente, Strickmaschine Pfaff, Bügelpresse Tel. 05 61 / 49 61 11

Emaillierter Kohle-Küchenherd und Küchenschrank aus Omas Zeiten. Preis VB. Tel 05607 / 7766 oder 7044

Futon-Bett, schwarz-klavierlack, neuw., 2 x 2 m Liegefläche, kompl. DM 1 000,-. Tel. 05 61 / 3 90 30

Franz. Bett m. Aufbau, sehr guter Zust., VB 800,-, Tel. 05626 / 601

Gut erhalt. Bauknecht Einbauküb. m. Eßtheke u. E-Geräten, Eiche rust. mass., 4 Biedemeierstühle, Tel. 0 56 26 / 82 82

Glastisch 90.-, Tel. 05682 / 3270

4 Zi.-Türen (3 x nußbaum, 1 x natur) zus. 80 DM, Tel. 0 56 77 / 12 73

Küche 3,30 m, 2,30 m H, Eiche/Kunststr. beige, preisw., 2 J. alt, ☎ 05603/4199

2 Latex Matratzen, 90 x 2 m, 1 J. alt, Preis VS, Tel. 0 56 23 / 60 37

Wohnzi.Schrank (altdtsch.) Couchtisch, Küchenschrank, preisw., ☎KS 40 63 17

Neuw. Futon-Bett ca. 2 m x 2 m, 900,- DM, Tel. 05 61 / 40 79 49

Lebensmittel u. Bäckereieinrichtung zu verk. günst., Tel. 0561 / 85309

Schlafzimmer dunkelbraun, Kork, Schwebetürenschrank, Bett u. Rahmen, Kommode, 3 1/2 Jahre alt, NP 4.500,- VB 1.500,- Tel. 0 56 61 / 5 09 37

Allergieschlafmatr., NP 800,-DM, 1 J. alt, 100x200, 400,-DM, ☎ 05602/ 1348

Gründerschrank, Regulator, 24er Mädchenrad, Puppenwg., Tel. 05601 / 3210

Eßecke, Tel. 0 56 51 / 10 3 28

Neuw. schw. runder Tisch m. 6 Stühlen, Tel. 05 61 / 58 11 17

Omas Schlafzimmer günst. abzugeb. ☎ 0 56 94 / 2 33, öfter versuchen

Schrankwand, Eiche Maron, 92 breit, 4 tlg. mit Glasvitrine od. Glasteil. 500,-DM. Tel. 05 61/ 89 11 72

Spiegelschrank, 3-tür., dunkelbraun mit Kork abgesetzt, 1 Spiegeltür, neuw., NP 1 800,-, VB 700,-. Tel. 0 56 65 / 33 95

HNA Anzeigen-Service

Wissen Sie, wo Sie mit Erfolg verkaufen und kaufen?

Mit einer kleinen Anzeige in der HNA-Ausgabe Nordhessen und Münden sowie in der MA Mitteldeutschen Allgemeine in Thüringen erreichen Sie über 650 000 Leser.

Da werden viele dabeisein, die genau das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie gerade suchen.

AH 167

Wo schöner Wohnen wenig kostet
Neu- und Gebrauchtmöbelhaus Kassel
Wolfhager Straße 20–22
gegenüber der Feuerwehr

GEBRAUCHTMÖBEL-SHOP
Kassel-B., Osterholzstraße 22
Täglich von 10 – 18 Uhr

1 Hochlehn-Sessel-Garnitur, braun, 3-2-1, gut erhalten, VB 150,- Tel. 0561 / 527680

2-3-1 Couchgarnitur, Couchtisch, Schlafsofa, alles neuwertig, Sa. ab 18 Uhr. Tel. 05656 / 249

Latex-Matratze, 1 x 2 m, neu, m. Schurw.-Aufl., DM 195,-, ☎ KS 880798

Neuwertiges Korkschlafzimmer, Bett m. Überbau, VB 600,-, Jugendzimmer Esche weiß, VB 300,- Tel. 0561 / 54499

Eßzimmer günstig zu verk. 05682 / 5827

Franz.Doppelbett gut erhalten m. schöner Tagesdecke zu verkaufen, DM 250,-. Tel. 05544/7356

Couchgarnitur, 2 Ssesel, grün, DM 250.-, Tel. 0 56 65 / 27 14

Schlafzimmer, weiß, komplett 250,- DM, Tel. 0561 / 470670

Siwamat Toplader 200,- voll funktionsfähig, 4.5 kg, kleine Form f. Kü.+ Bad, Tel. KS 21351 ab So. 10 h

Schwarzes Metallbett, 0,90x2 m, 110.-, Glastisch 1,30x60, 60.- ☎ 524987

Schöne alte Truhenbank aus der Schwalm, mit Einlegearbeiten Eiche. Tel. 06621 / 61950

Einbauküche, Eiche-Landhausstil, gut erh., L-Form, 315 x 330 cm, kompl. m. E-Geräten, DM 2 200,-, ☎ 0 56 09 / 27 33

1 Spüle, fast neuer E-Herd, 3 Hänge- u. 3 Unterschränke, ☎ 56215 o. 55407

Tisch, verchr. m. Glasplatte, ø 1.20 m, + 4 Stühle, neuw., DM 200,-. 05602/2832

Gefrierschr. 267 l, DM 500,-, Überbauschlafz., Kirsche, ca. 445x250, L-Formbett 180x220 incl. Kommode DM 2900,-. Tel. 0561 / 877137 o. 496354

Lux. Wasserbett (2 m x 2,20 m), 2 J. alt, VB 3 500,-, **intakter E-Herd** (3 Platten), VB 120,-, **Eßtisch,** ø 1,20 m, (Glas u. Chrom) m. 6 Stühlen, VB 280,-, Tel. 0561 / 775519

Wohnzi-Schrank Eiche hell, 3 m lg., m. Glasvitr., DM 800,- ☎ 0 56 04 / 70 91

4 Barhocker, Eckbank, Ausziehtisch u. 3 Stühle passend. Tel. 05 61 / 4 58 23

Couchtisch, Eiche rustikal m. beigen Kacheln, 80 x 140, 2 Beistelltische, 150,-, Tel. 05 61 / 5 10 19 32

Wohnungsauflösung am Sa., dem 26.3. v. 10-14 Uhr, Meister, Gießbergstr. 32, Kassel: Wohnzi., Schlafzi, Kü., Diele, sehr preisw. abzug., ☎ 0561/897950

Helle Polstergarnitur 3-2-1, günstig abzugeben. Tel. 05651/14179 od. 4486

4 WK Sammlerschränke, 1 Kommode, weinrot, 950.--, ☎ 05673/3455

Schlafzimmer, Birke/bordeaux, DM 800,-, Tel. 0 56 04 / 70 91

Eckbankgruppe, Eiche rustikal, massiv, umständeh., Preis VS, ☎ 05602/ 66 05

Haushaltsauflösung! Tel.03691/732240

3-sitzige Couch u. 2 Sessel, Stil. Tel. 0561 / 894260

KÜCHENSTUDIO
INHABER: KARL-HEINZ WASKÖNIG
poggenpohl
Werner-Hilpert-Str. 2–4
34117 Kassel
Telefon (05 61) 1 51 72

Schöner Kaminofen, außen Kacheln, mit Sichtfenster, NP 2 900,-, VB DM 1 100,-. Tel. 0 56 06 / 80 72

Küchenschrank, 50er J. 130.- Tel. 0 56 51 / 38 89

Gut erh. Schlafzimmer u. weiße Lederschlafcouch, preisg., Tel. 05541 / 33406

Oma's Küchenherd (Buderus) u. Gasdurchlauferhitzer (Junkers). Tel. 0561 / 33776

Aus Nachlaß! Geschn. Armlehnstuhl, Vertiko, Dielenschrank, Jahrgangs-Bände v. Alpenverein, geb. v. 1898-1919. Tel. 0561 / 62443

Thekenfroster, Haushaltsmangel, Zimmerbrunnen. ☎ 0 66 23 / 15 50

Sideboard 1,90 m, Eckschrank o,85 m x o,85 m, Eiche, ggf. Transport, VS. Tel. 0 56 77 / 14 82

Bauknecht Grill, 50,-, Fernseher s/w, 50,-, Fahrradtrainer, 50,-, Siwamat Waschm., neuw., 1.000,-, ☎ 05 61 / 1 53 90

Profi-Gefrierschrank, neuw., 600 l, DM 500.-, Tel. 05 61 / 88 55 56

Ledergar. 3, 2 + Tisch ☎ 05603 / 2185

Wäschetrockner kaum gebr. weg. Umzug preisg. abzug., Tel. 05631 / 65673

1 Sechsarmiger Bronzekronleuchter m. Alabasterschalen, 1 Wohnzimmerlampe, Edelholz, Pr.VS, Tel. 05541 / 31855

2 Küchenschränke, 1 Truhenbank, 3 Küchenstühle, 150,-- DM gesamt, ☎ 0 55 41 / 1 28 12

50er Jahre Herrenzimmer, Anrichte, Sitzgruppe, Tisch. Tel. 05601 / 50253

Gr. ANC Pfanne, f. neu, ☎ 05543/1271

Hülsta-Kieferbett m. Bettk., 6 J., Garantie, 350,- DM, Tel. 0561 / 711458

Kpl.-Dusche, (Fa. Roth) z. Aufstellen m. Boiler, 550.-. T 05625/4042

Polstergarnitur m. Ohrensessel, Travetintisch u. Beistelltisch, 4 rust. Barhokker, Fernseh-Videofuß, Stereoanlage m. Lautsprecher reparaturbed., Holzwanduhr u. div. Kleinteile, Zimmertüren u. Fenster, Tel. 06 6 77 / 5 1 9 od. 2 6 3

● Funk

C-Netz Handy, super klein, nur 850,- DM, Tel. 06623 / 15 83

Funktel. D 1, 8 W, 500,- ☎ 05603/5336

C 2 Siemensautotelefon f. Festeinbau zu verk., Tel. 0 56 21 / 35 62

C-Netz Telefon m. Zubehör, Tel. 03601 / 443531

CB-Geräte u. Scanner zu Superpreisen! **VHB Funktechnik GmbH,** 34132 KS Entenbühl 2 ☎ 05 61 / 40 85 60

Funksysteme-BOS-Autotel.-Chekker Ascom-Motorola Vertragsservice ☎ 05544/ 1658 o. Thür. 036371/ 393

CB Funkanlage zu verk., 06622 / 6133

● Foto, Optik

Wer kann attraktive Werbefotos von Bad-Textilien anfertigen?
☎ 0 56 03 / 34 21

Foto-Jeschner
Foto-Börse: Treffpunkt für Profis, Amateure, Sammler · Verkauf, Ankauf, Inzahlungnahme
PENTAX® ESPIO 35–70
299,-

Bilder über Nacht!
Top-Qualität mit OK-Auswahl:
9x13 Erstkopie vom Farbnegativ nur **0,29**
Kassel, Wolfsschlucht 13, Tel. 05 61 / 1 24 84

„Der Bildermeister"
(direkt hinter Karstadt)
34117 Kassel · Mauerstraße 13
☎ 77 69 32
Wir machen traumhaft schöne Farbfotos von Ihren wertvollen KB-Negativen innerhalb 60 Minuten bei Erstbestellung
9x13 -59 · 13x18 -99 · 10x15 -79
Farbfotos in 60 Minuten
v. KB-Negativ in den Größen 9 x 13 / 10 x 15 + 13 x 18, wahlw. matt oder Profiglanz

FOTO – BILD – REPORTAGEN
– zu allen Anlässen –
preisgünstig · schnell · zuverlässig
Foto-Drogerie Quentin
Inh. K. H. Franke, 34134 Kassel
Frankf. Str. 230, Tel. 05 61 / 4 24 55

Wir überspielen Ihre Super 8 Filme auf Video in Spitzenqualität. Hobby-Foto, Friedrich-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 0561 / 17017

Canon AE 1
ältere Modell, m. Objektiv, voll funktionsfähig, 140,- DM, ☎ 05 61 / 31 10 04

Wir kaufen bar an oder nehmen Ihre Fotogeräte zu günstigen Preisen in Zahlung, egal wie alt. **Hobby-Foto,** Fr.-Ebert-Str. 43, Kassel, T. 05 61 / 1 70 17

Ihre "Alte" nehmen wir in Ihnen ab! Barankauf oder Inzahlungnahme, ganz wie sie wünschen! **Natürlich... Foto Bethke** Entenanger 11,KS,**0561/13701**

Spitzenpreise für alte und uralte Fotogeräte, **City Photo, KS, Wilhelmstr.19, ☎ 13143** (Eingang über Neue Fahrt)

Leica Weitwinkel-Objektiv Elmarit-R, 28/2,8, Tel. 0561 / 895313

Bresser Spiegelteleskop, ☎ KS 899093

● Schmuckwaren

2 HAU-Rolex Subm., 1 x o. Dat., Mod. 78, Pr. 1 650,-DM, 1 x m. Dat. u. Saphirglas, NP 4 100,- nur 3 000,- DM m. Pap. Tel. 05601 / 4825

80 cm lange Uhrkette 750 G, 18.6 Gr., schwere 750er Herrenarmbanduhr L.P. ca DM 6000,-,DM 1800,-,mod.750er Herrenarmbanduhr (ähnl. Cartier), Quarz,DM 2500,-. 0561/69647 ab 18 h

Goldene Taschenuhr, Liebhaberstück, aus Jahrhundertwende, 05665 / 5334

● Bekleidung

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 05 61 / 10 38 43

Marion's Brautmodenparadies
Neu u. Second-Hand
Leuthenstr. 130, ☎ 05 61 / 6 82 57

Traumhaftes Brautkleid, Gr.38, mit Zubehör (Reifrock/Haarschmuck), VB 650,-DM Tel. 05543 / 10 81

Schwarze **Frauen-HG-Chopper-Jacke** (kurz), wie neu, Gr.36/38, DM 250,- ☎ 2 39 07

Brautkleid m. lg. Ärmeln, Gr. 40 150,- DM, Abendkleid, smaragdgrün, Gr. 42 150,-DM, Tel. 05633 / 5214

Schönes Schweitzer Brautkleid m. Zubeh. Gr. 40, 800,-, Tel. 05691 / 5447

Lederjacke, jugendl., Gr. 50, 200,-; schw. Anzug m. kurzer Jacke, Gr. 50, 120,-; beides nur 1 x getragen. Tel. 05 61 / 31 40 18

Brautmoden und Dessous. Verkauf und Verleih. Mo.-Fr. 15-18 Uhr und Sa. 9-12 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung. Tel. 05 6 53 / 88 14

Konfirmations-Blazer mit Hemd und Krawatte, komplett 90,– DM. ☎ 05 61 / 89 54 56

Traum in Champagner
Brautkleid, Gr. 38/40, Pr. VS, Tel. 0 56 61 / 5 22 93

Gute He.-Bekleidung, 52/54, Schuhe 45, preisw. Tel. 0561 / 776747

Albert Schuhe! Günstig wie eh' und je. Untere Königsstr.46

Nordhessens größte Kinderwagenparade bietet alles fürs Baby

Buggys, Buggys, Buggys
in lustigen Dessins und fröhlichen Farben. Viele verschiedene Ausführungen
ab DM **49,–**

P Kostenlos parken direkt vor oder hinter dem Geschäft (Eing. Philosophenweg)

Für uns selbstverständlich: Qualität, Beratung, Service, Auswahl und Preiswürdigkeit
HARBUSCH
Kassel, Frankfurter Straße 48

GUTSCHEIN
für 1 T-Shirt pro Person weiß, incl. eins. Aufdr. zum Kennenlernpreis von nur
DM 17,00 !
Gültig bis zum 31. 03. 94
MAGIC-TOUCH • Untere Königsstr. 103
34117 KASSEL Tel.: 05 61 / 71 97 44

Traumhaftes Brautkleid m. langer Schleppe u. Zubeh., Gr. 34/36, VB 1 500.- DM, Tel. 0 56 05 / 75 43

Besticktes Satinbrautkleid mit Schleppe, Gr. 40/42, + Zubehör, NP: DM 2100,-, Preis: VS, ☎ 0561/498713

Hauckapollo 50 m. So.-Sack, Schirm, Regenverdeck, 250.-, Big Schaukelpferd, 30.-, Wi.-Fußsack 20.-, So-Kleidchen/ Bekldg. von 2.- b.15.- T 06695 / 1487

Ledersachen (Röcke, Jacke, Hose), Größe 36/38, He.-Sakkos, schw. He.-Anzug Gr. 48, VB. ☎ 0561/88905

Brautkleid, Gr. 34/36 mit Zubeh. 600,- DM, Tel. 06457 / 8583

Modellbrautkleid Gr. 38, für 170-175 cm, Satin m. Spitze, Perlen, Pailletten, VB 1.000,- Tel. 0 56 01 / 85 90

Eleg. Pariser Satinbrautkleid, Gr. 38, mit Doppelreifrock und offenen Handschuhen, gereinigt für VB 600,-. Tel. 05 61 / 3 58 01

Schnäppchen! Hochwertige, aktuelle Da. Oberbekleidung, Dessous u. Bademode, Tel. 05 61 / 58 34 85

Auberginefarbene Spencerjacke Gr. 158, schwarze Hose gr. 152, weißes Hemd Gr. 164, schwarze Fliege, Tel. 06626 / 8607

Traumhochzeit!
Wundersch. Rüschenbrautkleid m. Schleppe, Gr. 36/165, m. kompl. Zubeh., Schw. Hochzeitsfrack, Gr. 54, kompl. zu verk., Tel. 05621 / 73853

Traumkleid sucht Traumfrau, romant. Hochzeitskleid m. wertv. Stickereien, Gr. 40, NP 2 000,-, VB DM 950,-. Tel. 05 61 / 88 27 40

Brautkostüm, 450,- Tel. 05622 / 79294

Romantisches Brautkleid, Naturseide, Gr. 40, Preis VS. Tel 05651 / 10328

Corsagenbrautkleid Gr. 38, m. Schleppe u. Zub., VB 850,--. T. 05601/87884

Fast zu verschenken: Brautkleid, Gr. 34/36, weiß, m. kurzen Ärmeln, VB DM 500,-. Tel. 05 61 / 88 27 40

Wunderschönes Corsagen-Brautkleid, 5 tlg., m. Perlen u. Paill., Gr.38, VB 950 DM, Tel. 05626 / 8607

Brautkleid, Gr.38/40, ☎ 0 56 65 / 22 99

Bildschönes Brautkleid, mit Zubehör, Gr. 36/38, NP 2.500,- DM für 900,- DM, zu verk., Tel. 0 56 09 / 26 81

● Für das Kind

Mod. 4 Funktion Ki.wg., Gesslein Komfort, umbaubar in Sportwagen u. -karre, lila-bunt, m. gr. Regenverdeck, Netz, Korb, Daunendecke, Winterfußsack, Sonnenschirm, 2x Bettwäsche, NP 1 100,-, VB 550,-, 05676/8195

Suche PUKY-Roller, ☎ 0 55 41 / 7 28 76

Autositz bis 4 J., 90,-, Tragetuch Didymoos, neuw., 50,-, Tel. 0561 / 873998

Teutonia Tramp (Probaby) blau-bunt mit Zub., Top-Zust., 480,- ☎ 05661/50766

2 Kiddy-Kinderautositze, Preis VB, Tel. 0 56 01 / 8 72 06

Baby Römer Safe, DM 60.-, neuw., Babywippe, neuw. DM 35.-, Holz-Schaukelpferd DM 50.-, neu ☎ 0561/68015

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Verkauf

● Für das Kind

Schnäppchen! Hochwertige, aktuelle Kinderbekleidung, Tel. 0561 / 583485

Verk. Kindersachen, neuw., Tel. 0 56 22 / 39 22

Jg. Mutter (28) m. Tochter (14 Mon.) su. gleichgesinnte für plaudern, basteln, *spazierengehen etc.. Zuschr. bitte unter* A 1/9206 HNA Kassel

Sportwagen, 40,-DM, Tel. KS / 571334

Verkaufe Kinderwagen 100,--. Tel. 05602 / 1840

Kombi-Kinderwag. neuw., KS 23603

Neuw. Spielzeug. Tel. 05601/4787

Ki.-Wg., 8 Mon., 280,- ☎ 405059

Hochstuhl, *Babybadewanne*, Babybekl. Gr. 74-104, Türgitter, Holzschaukel, Schlittengitter, Reisebett, Herlag Buggy mit Sommerfußsack, Autositz ab 9 kg (Storchenmühle), 250,- DM, Tel. 05676/8195

Zwillingswagen Hauck Apollo Twin m. So.-/Wi.-Fußs., Pr. VS., u. **Türgitter** Tel. 05 61 / 87 64 84

♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥
♥ Klasse, ich bin aus meinem **Hartan** ♥
♥ **Kombi-Kinderwagen** schon her- ♥
♥ ausgewachsen. Jetzt kann ich ihn ♥
♥ weitergeben. Mutti möchte mit Zu- ♥
♥ behör DM 450,-- haben. Moritz. ♥
♥ Tel. 0561/823680, Sa. ab 14 Uhr ♥
♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥

Maxi-Cosi 2000, 0-10 kg, 80,--; Baby-Badewanne mit Badewannenaufsatz, 25,--. Tel. 0561 / 4 91 14 53

Teutonia Kombi-Kd.-Wg., m. Zubeh. schw., bunt, Wickeltische, Himmel m. Nestchen, Babybadewanne u. Ständer, Kleidung Gr. 56-80, Gehfrei, Tel. 05695 / 1660

Biete Autokindersitz "Römer", neu 200,-DM. Tel. 0561 / 779447

Teutonia-Sportw. kompl. ☎ 05605/5765

Kinder-Bücher, Playmobil, Spiele, Kinder-Sachen gr. 104-186, Preis VB. ☎ 0561/ 88905

Ki-Wagen zu verk., 200,- ☎ KS 1 82 99

Wiege zu vermieten, Lärchenholz massiv, Gust-Stihl, Tel. KS/ 22757

Herlag Reisew., Zweitki.sitzaufsatz, Hopsy, Autositz, Kleid, KS 8200593

Verk. Playmobil-Spielz. wenig gebr. Tel. 05 61 / 51 61 47

Zwillings-Buggy Chicco, 280.-, BB Comfort, kpl.Zub., 250.- ☎ 0561 / 776601

Was Dein Baby brauchen kann findet es bei Neddermann, K.-Schumacher Str.27, Tel. 05 61 / 1 63 11

Su. festl. Anzug, Gr. 92/98, 05661 / 4445

Babyausstg. zu verk., Tel. 05692 / 5159

Kettler Fa.sitz, Dreirad, ☎ 05651/50433

● Für das Büro

Das Tintenstrahlfax FO-3700 von Sharp

Der schärfste Tintenstrahler seit Octopussy.

Bürodrehstühle neu ab DM 198,– Fischer Büromöbelcentrum Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 13

Alles im Grifft Mobil-Telefone von Meyer-electronic, ☎ 0 56 82/90 81

Kopierer, neuw. m. Garantie, z.B. A3/A4, 2 Kassetten, 30 Kopien p.Min. NP 7 460,-DM SP 1 298,-DM, A4 ab 898,- DM Lieferung frei. Fa. B.I.S. Tel. 02593 / 6644 Fax: 6529

Visitenkarten-Sofortdruck, 4farbig, preisw. Kleinstmengen; ☎ KS 283930

Kopierer 180,-DM, Tel. 0561 / 528579

Fax, Telefon, Anrufbeantw., Kombi, neuwertig, 600,-. Tel. 05543 / 1357

El. Schreibmaschine, Olympia, VB 80,-. Tel. 0 56 61 / 49 60

Anrufbeantworter Zettler TAB 5.1, 5.2, DM 500,-, D-Netz Handy Motorola 4012, DM 800,-, Tel. 05 61 / 51 72 61

Anrufbeantworter m. Fernabfrage, 120,-DM, Tel. 05 6 01 / 85 52

Neues Faxgerät, 350,-, Tel. KS/4912907

Elektronische Schreibmaschine 100,-, C 64 m. Flop 350,-, alles guterhalten, Tel. 05 61 / 57 77 35

KASSEN ● KOPIERER ● TELEFAX Service u. Zubehör Sharp-Fachh. R. Heinze GmbH, ☎ 0561/572955

Su. gebr. Lesegerät f. Microfiche. Tel. 06691 / 3217

30 Kopierer, Bj. 87/92, A4-A3 ZOOM, Sorter, Originaleinzug, Unterschrank, je nach Ausstattung + Bauj. DM 798,-, DM 998,-, DM 1298,-, DM 1998,-, DM 2998,-, überholt mit Garantie, frei Haus Liste anfordern, Kopierzubehör für alle Modelle. MÖLLERS Kopiertechnik, Tel. *02505 / 3510 Info FAX 3787*

● Sport und Camping

Stromaggregat Honda EM 650, 550 Watt Dauerleistung, ideal f. Camping, neuw., DM 1 050,-, Tel. 0 64 56 / 10 77

Hüftdreher, Rückenstrecker, Rudergerät, Stepper, Triezepgerät, Multibank m. 80 kg u. viele Kleinteile, DM 1.700,-, Tel. 0 56 51 / 20 5 71

Heimtrainer Kettler Golf, neuwertig, 200,--. Tel. 05663 / 7082

Fenst., Polsterm., Lampen, Wasch- + Spülbecken, Tel. 05634 / 6286

Atari ST-2,5 Megafile Ram, Monitor, SM 124, megafile 30, 2x3, 5 Zoll, Floppy u. viel Zubeh., VS 750,-. Tel. 06451 / 3453

Hantelbank und Zubehör, Preis VB, Tel. 05 61 / 51 55 42

● Wasserfahrzeuge

Sie Surfen ?
Windsurfen Sportmode Bademode
Tel. 0561/51 65 85
SPORTS
Waldauer Weg 58 34253 Kassel/Lohfelden
Wir auch !

Verkaufe Dyas 6 375, Bestzustand, Regatta Rigg, neue Segel, Trailer, kompl. 12.000,-, Liegepl Edersee, zu vermieten. Heinz Muster, Germaniastr. 10 b, KS, Tel. 14843

Wiking Saturn FR, Bj. 89, überkompl., Trailer, § 96. Tel. 0 56 63 / 3 55

Sportboot Glastron V 174, Innenborder, 5,20 m, Bj. 78, Bestzust., m. Trailer, TÜ 95, DM 14 900,- ☎ 0561 / 67776, ab So.

Bekro Sportboot, 4.20 m, Suzuki, 55 KW-PT, Trailer, Zubehör, VK 7.850,-DM. Tel. 05273 / 7107

● Boote ● Motoren ● Zubehör ● Bootsfarben, Antifouling, Bekleidung
Wassersportzentrum Blücherstraße 22
Kissler *34123 Kassel Tel. 05 61/5 67 02*

WIKING - BOOTE
Sonntagsschau von 12.00 bis 17.00 Uhr. (außerhalb der gesetzl. Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf) **Hit:** 3,0 kw (4 PS) Mercury '93m NEU nur 1.160.-- DM.
Hofgeismar, Carlsdorfer Str.10, Tel. 05671/2027

Stegplatz Edersee-Scheid. ☎ 0561/824350

Surfbrett zu verk., T. 0561/821392

Wochenend- u. Intensivkurse! Segelschule Rehbach-Edersee, Info Thomas Hennig, 05623/4445

Suche Faltboot-Einer zu kaufen. Tel. 0561 / 407381

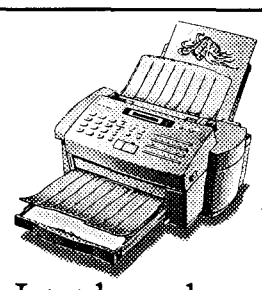
Mader-Kielzugvogel GFK, Edelstahlkiel, *kompl. m. Trailer, 12 900,-* ☎ KS 34313

● Sportboot-Führerscheine A + B ● B-Küste, Beginn: Do., 7. 4. 1994 **Motor-Yacht-Club e. V., Kassel Telefon 05 61 / 6 31 68**

Canadier, Gatz Ohio, 4 x gef., 4 Paddel, Persenning + weit. Zub., NP DM 3.300,-, DM 2.200,-. Tel. 06627 / 754

Ki. Wasserskier DM 100.--, Ki. Neoprenanzug - Sonderanfertigung f. 5-7 Jahre DM 100.--, EP Monoski "Tactic" mit Komfortbindung DM 350.-, Wasserskitasche DM 50.-, Tel. 0561 / 42132

Kajütboot 6m, 85 PS, Suz., Trailer, Heku, *Echo, Preis VS, 05674/4376*



Jetzt brandneu von Sharp.

Bootsmotoren Verk.+Service. Mariner Mercury, Johnson, Honda. G.Klein, Niederkaufungen Tel. 05605 / 4896

Jeanneu-Sun Way 25, BJ. 92, Topzust., Innen E.Border, Pump WC, Alu-Trailer, max. Ausf., Überkompl. NP 73 500,--, VB 55 000,--. Tel. 05661 / 52145

Su. Surfanzug Gr. D 48 + H 56, Tel. 05 61 / 58 33 54

Boot, 3,50 x 1,40 m, GFK, Vo.-Deck, Holz-Trailer, Pers.Mod.Lenkung, Einb. Tank, Zust. 2-3, BN 1400,-, Mot. 30 PS, Bj.89, wie neu, VB 2600,-. Tel. 05673 / 7205

Wiking Sirius 93, Kolbenpumpe, 2 Alu-Ruder, Rudersitz, Ruderrollen, Windscheibe, Pers., 5 PS Mercury, 15 Stdt. gel. Tank, Tankschlauch u. Propeller. 06623/41954, 4 000,-DM.

Noch kein Osterei?
Dann nichts wie hin zu...
SPORT MUHL
Da gibt's Boote, Motoren, Zubehör und alles was dazugehört! Prof.-Oelkers-Str.12, Hann.Münden, 05541/8045

Maxi 77 m. neuem Tandemtrailer u. neuem Innenausbau abzugeben, Pr. VS. Tel. 0 56 01 / 8 91 36

Schlauchb. m. AB, 4,5 PS, neuw., 1500,-, Top-Box WoMo/PKW 450,-, 05541/71981

Sportboot Reinell V 170, Bj. 77, 5.20 m, 130 PS, IB Volvo, Verdeck, Persenning, Echolot, Radio, VB 7 000,-DM, Tel. 06621 / 70370 oder 74005

Angel-Kajüt-Boot, GFK, m. Motor u. wertv. Zubehör, sehr gut, kompl. 5 600,-, evtl. Stegpl., Tel. 05623 / 4768

Surfbrett, 3.40 m kpl. m. 5.4 Segel, VB Tel. 0 56 03 / 27 27

Kanus und Kajaks, Verkauf-Vermietung, *Tramper- und Kanuladen*, Ks, Fr.-Ebert-Str. 61, Tel. 0561 / 773596

Biete rel. neuw. Sportwagen, Wert 40 000,- nehme MY bis 25 000,- Inzahl., Tel. 05696 / 226

Jollenkreuzer K 60 GfK 6m Lg., 2m br., mit allem Zub., v. E-Außenborder zu verk., VB 6 000 DM, Tel. 05661 / 51313

Boot m. Trailer u. Persennig u. 5Ps-Yamaha-Motor, neuwert., Preis VS. Tel. 0 56 82 / 31 51

Kompl. Surfausrüstung, 05665/63 34

Stegplatz Scheid/Edersee, 400,- DM, Tel. 0561 / 770538

Schlauchboot Wiking Wst 385, EW 1993, 15 PS Merc.-Motor, Radst., Schalt., Extras, Pr.VS ☎ 05674 / 6148

● Musikinstrumente

Super-Auswahl – Super-Preise !
Musikinstrumente zum Teil **RADIKAL IM PREIS GESENKT.** *Inzahlungnahme* Ihres Altinstruments möglich. Freundliche und fachkundige Beratung auch nach dem Kauf. Alle Instrumente antestbereit. Selbst der weiteste Weg lohnt sich.
HARMONIE-MUSIKSTUDIO + MND
KASSEL · Fünffensterstraße 6 · ☎ 1 76 74
Ach übrigens: W. b. u. n. K. i. s. S.

Klaviere & Flügel
Neu - Gebraucht - Digital
Pianohaus Peter
Klavierbaumeisterbetrieb
KS, Querallee 13, 05 61 / 10 73 70

NEU- u. GEBRAUCHTKLAVIERE
Digitalpianos und Flügel! Drehorgelverleih und -verkauf!
Klavierstudio KS, Ihringshäuser Str. 77
Telefon 05 61 / 87 28 28, 9–18 Uhr

Wegen Kapellanaufgabe:
1 Dynacord Stereo Power Mixer PS 2000 16 Kanal, mit Hall u. Echo,
2 Dynacord 3-Wege Boxen E 153 S,
1 Dynacord Hallgerät DRS 78,
1 Dynacord Lesli CLS 222, **1** Roland *Sampler U 110*, **1** Roland *Juno 60*,
1 Jamaha DX 7, **1** Wersi CX 1-Begleitautomat, **1** Allsound Lesli LC 85/TH 86 sowie div. Kabel und Ständereinh., Tel. 0 66 25 / 13 57

2 Dynacord-Boxen FE 200 a 1650,-, *2* EV 1202 a 900,- VB,Synt. Korg DW 8000 E, 500,-- + Case. ☎ 05653/1544

Markenklavier 4 800,- ☎ 05673/2607

Doppelschlagzeug, Keyboard, Akkordeon, VB, Tel. 05685 / 1512, ab 12 Uhr

1 Ibach-Klavier, Nußbaum, Bj. 1974, regelm. gestimmt, Top-Zustand, DM 3.700,- . Tel. 0 56 41 / 5 05 69

Marshall JTM 45 *Top + Fender* AMP, suche Fender-Strat. ☎ KS 825266

Unglaublich: Restposten: Digital-Pianos, 88 Tasten, ab 1.978,- DM, Akkordeon, neu, ab 399,- DM, Geigen ab 199,- DM, 400 Orgeln, gebr. ab DM 99.-, Trompeten, neu, ab 199,- DM, E-Gitarren m. Verstärker ab 299,-, Profi, Licht, Nebel usw., HOHNER und CASIO Keyb. Auslaufmodelle bis 60% unter unverbindl. Preisempfehlung. Das Musikhaus der 1000 Instrumente, Scharte, Thülerstr. 2, Salzkotten, Tel. 0 52 58 / 55 55. **Alles im Mietkauf ohne Anzahlung. Der weiteste Weg lohnt sich bestimmt!**

Klavier, ca. 20 J. alt, Pr. 400,-DM VB, Tel. 05 61 / 49 44 72

Sound-Studio 1X,(Head Amp), 200,-, **Boss Chorus CE-3**, 80,- Tel. 05674/4269

Technics, KN 2000, 6 Wo. alt, VB 4.800,-. Tel. 05651 / 32225 od. 05655/89585

Sequenzer-u. Notationsprogramme für Mac und PC. Neu: Midi-Scan ! **Braun & Nehls Tel. 0 56 77 / 17 22**

Gitarrenamp Craaft CV 60, Röhre, Chorus, Reverb, Distortion, Fußpedal, 650,- + ROSS 16-Kanal-Mixer, 850,-. ☎ 0561 / 44453

- Foto- und Grafikübertragung in 64 Graustufen
- Multikopie-Funktion für 30 Kopien
- Speicher für 50 Rufnummern
- Originaleinzug für 20 Vorlagen
- Anrufbeantworter-Weiche

Akk. 120 B., 4 ch m. TA, NP 5000,- neuw., f. 2000,-, Tel. 0561 / 67329

Elek. Orgel Technics E 33 zu verk., NP 5.500,-, DM 1.500,- VB ☎ 05683 /1361

Seegelboot m. Kajüte, segelklar, VHS, 4500,- DM. Tel. 05631 / 64756

Klavier zu verk., Tel. 05662 / 3377

E-Gitarre, Fender, Stratocaster, VB 700,-, Tel. 06623 / 1545

Gute Geigen 1/2, 3/4, 1/1. T. 05606/6523

Cervin Vega PA kompl.-aktiv- 4x Baß L 36PE, 2x Mitten/Höhen D-32D, Monitor, 5x Endstufen, Weiche, Mixer, Kabel, VB 14 000.- DM, Tel. 05 51 / 37 82 07

Warwick Bass Fortress one, neu, S-Mod., NP 2 500,- f. 1 950,- VB, Tel. 06451 / 1385

Glass Klavier, dkl. geschnitzt, für 4 200,-DM VB, Tel. 05 61 / 87 37 46

6 Spur Tape Recorder, 8 Kanal Solton-Mischpult, SM 8/2, **Craaft** Endstufe 2x400 Watt, Tel. 0 56 05 / 69 85

Digitech Vocalist, Midi-Gitarre, 24 Kanal Line-Mixer, Tel. 0561 / 512211

Add-One m. Zubehör, günstig zu verk., Pr. VS, Tel. 0 56 82/ 63 27

Spielbereite, ältere Geige mit Kasten u. Bogen, v. Geigenlehrer f. DM 800.-, **schöne 3/4-Geige,** kompl. f. DM 450.- zu verk., Tel. 0 64 21 / 8 26 10

Klavier, May, 20 Jahre alt, Preis VS, Tel. 05 61 / 81 15 94

Keyboard Sulton MS 5, neuw., VB 3 100,-, Tel. 05665 / 5351

Keyboarder/in gesucht! Rockband mit grooviger Musik und deutsch. Texten sucht Tastenmenschen. Programm und Ü-Raum vorh., Auftritt in Planung. *Tel. 05 61 / 47 14 11 o. 40 17 76*

Einfachpedalharfe ☎ 0 55 42 / 43 10

Verk. Elektronische Orgel 0561/822474

Pfeiffer Flügel, *schwarz, 1,90 m,* Bj. 1930, in gt. Zust., VB. DM 12.000,-, Tel. 05 61 / 3 38 42

Gebr. Gitarren, Bässe, Verstärker u. Zubehör, An- und Verkauf. **Gitarrenladen, Korbach Telefon 0 56 31 / 6 39 79**

E-Bass, Halb-Akk., Washburn, VB 1 000,- Box 2 x 15", Tel. 05665 / 30640

● Radio-TV-Video

Neue SAT-Anlg. günst. Tel. 05693 / 298

Infinity-Lautsprecher zu Superpreisen. Tel. 05621 / 7 14 14

OMTEC-ANTARES Mega MC-VV KS 62032

2 Grundig-Boxen a' 90 Watt, VB 300,-DM, Tel. 05 6 91 / 46 37

Div. gebrauchte Video-Camcorder, verschiedener Systeme, ab 495,-DM kpl. mit Zubehör + Tasche. **Mit Garantie. Hobby Foto, Fr.-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 70 17**

SVHS-Camcorder Grundig, baugl. m. Panasonic NVS 7, DM 1 200,-. Tel. 05 61 / 6 23 66

Satellitenantenne 300.- ☎ 05662 / 3377

Klassik-LP-Sammlung, 0561 / 285743

2 MB-Quart One-Boxen (Testsieger) = 500,-DM, Tel. 05 6 91 / 46 37

Car Hifi Anlage, 2 Endst. High Sonics Zeuss, 2 38er Sabbufer v. *Rockford* Fossgate, 1 Alpine Aktivweiche, 2 Frequenzweichen, Kabelzubeh. v. Phönix Gold, 1 System auch von Rockford Fossgate, NP 10.000, VS, auch einzeln. Tel. 05604 / 7174

Angebot: Sat-Stereo Receiver m. Schüssel u. Montage, Markengerät, Angebotspreis 650,- Ab Mo. 9.00 Uhr **Fernseh-Rabenau, KS-Westendstr. 10, Tel. 05 61 / 77 65 79**

Video-Rec m. 200 Filmen 1 200,- DM, Tel. 05604 / 7712

Amstrad-Sat-Anlage m. Twin-Turner u. Gartenständer, Pr. VS, 05541 / 8611

TWIST & SHOUT
Schallplatten·CD-An- u. Verkauf
Friedrich-Ebert-Str. 19, Tel. KS 1 44 70

Yamaha CDX-1030 CD-Player, 1.300.- NP f. 600.-;**Akai** GX-9, *Spitzencass.* D., NP 1.300.- f. 500.-;**Kenwood** KT-1100, analog Turner NP 1.100.- f. 550.-, **Kenwood** KT-2010 L f. 280.- ☎ 05604/7111

2 Bose 301-Boxen (NP 1 100,-DM) für DM 750,- zu verk., Tel. 05 6 91 / 46 37

Aiwa-Anlage, 3 Mo. alt, VB 850,-DM, Tel. 06691 / 23300

High-End Vollv. "The Claymore", NP 1.300,-, FP. DM 490,-, ☎ 0561/823654

Onkyo Verstärker, Cassettendeck, Radio, Denon CD-Player, Infinity Lautsprecher, 2 500,-, Tel. 0561 / 5242171.

Rarität: Digitalvollverstärker Akai AM 95, 2 x 230 W., 2½ J., VB 950,-, *Tel. werktags ab 19 h 05 51/ 4 58 72 (Hr. Weber)*

Samsung Camcorder, 8 mm, neu, 950,-, Tel. 0 56 85 / 12 16

HiFi-Video-TV, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Sony-Tuner,STS 590 m. RDS,KS-893640

Verstärker u. CD. Tel. 0561 / 583369

Farbfernseher, leicht defekt, 50,- DM, Tel.0561 / 470670

CD/LP ANKAUF-HANDEL-VERLEIH
Kassel, Tel. 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Video Camcorder, Sony Stereo, 900,- + 1200,-, **Sharp Stereo Camcorder** 1200,-, **JBL-Boxen,** NP 5600,- für 1900,-, **Elektro-Voice Boxen** Paar 800,-, **Quad Standboxen** Paar 900,-, **S-VHS Videorecorder ,** NP 2700,- für 1700,-, **div. Videorekorder** ab 250,-. Ab Mo. 9.00 Uhr. **Fernseh-Rabenau, KS-Westendstr. 10, Tel. 05 61 / 77 65 79**

Im ausgesuchten Fachhandel.
Pfannkuch
Der Büroausstatter
Kassel, Friedr.-Ebert-Str. 6

HIRAGA CLASSE A *Endst. KS 62032*

Kennwood Endstufe M 2, Vorst. C 2 u. **Tuner** T2, NP 3 300,-, 1 840 DM, **Boxen** B u. O, Beovox MS 150, 3 600,-, 1800 DM, ACR, RP 200 3 400,-, 1 840 DM, Tel. 0 56 02 / 27 58

● Hobby und Freizeit

Modelleisenbahn H O, m. 2 Zügen u. Trafo kompl. VB 400,-. Tel. 05651 / 6691

Swimmingpool m. Zubeh. günst. abzug. Tel. 02982 / 1293

Su. Musikbox off. Laufw., Single großes Loch, Brief, Bild u. Pr.-Vorschl. an H. Fricke, Dürerstr.9, 37308 HIG

Prijon Kanu, 3-4-Sitzer, mit Paddel, PKW-Dachhaltung und Befestigungsgurten zu verkaufen. NP 1.400,-, VB 750,-. Tel./FAX 0561 / 812953

Heimtrainer (neuwertig) f. 150,-- zu verk., Tel. 05651 / 31449

Surfbrett Bic, kompl., 1a., VB. DM 400,-, Tel. 05 61 / 6 80 95

Tischtennisplatte auf Rollen, 120,- DM. Tel. 05541 / 73148

Su. Mod.-Eisenbahn HO, Faller A.M.S., Märklin Sprint Rennb., ☎ 0561 /282208

Verk. Sega Master System mit 16 Spielen, Fernsteuerung Robbe race 3 PSW, 27 Hz MHz mit 2 Servos. ☎ 06691/ 6149

Fußballschuhe (Stollen), **Leder-Turnschuhe v. Puma,** Gr. 33, je Paar DM 25.- Tel. 0 55 43 / 33 10

Modellautos mit Verbrennermotor. Tel. 0 56 65 / 74 98, ab 19.00 Uhr

Geldspielgerät, Ariston, 260 DM, Gerät, *King, 320 DM. Tel. 0561 / 492259*

Suche Eisenb. H0 o.N ☎ 05692 / 5946

Kompl. Angelausrüstung, 05603/4069

Tischtennisplatte u. gr. Doppelspüle m. Schubf., VB, Tel. 05622 / 70094

Verkaufe Boxsack (1,10m) und Punchingball, neuw., Tel. 05622 / 5642

● Antiquitäten

Ur-Omas Betten um 1900 - Gründerstil. Tel. 05543 / 1888

1 Chippendale-Schlafzimmer, Preis VS, *Tel. 0 55 43 / 29 09*

2 Kirschbaum-Kommoden, massiv, 1850-1870, Tel. 0561 / 492216

Vertikos, Glasschränke, Küchenschränke, u.s.w. Tel. 05545 / 1808

Schellackschallpl. Tel. 05 61 / 28 57 43

Biederm. Vitrinen, Tische, Stühle, Sofa's, Nähtische, Dielenschränke, Sekretäre, Kommoden, Eiche-Eckschrank, u.v.m., Bad Zwesten ☎ 0 56 26 / 5 24

Fichte Kommode, kl. Schränckchen, sauber restauriert, Tel. 05682 / 6635

Rock a' ola Musikbox für 50 Platten, in Homberg abzuholen. Preis VB. Tel. 0 56 81 / 7 18 21

Gr. Biedermeier-Sofa, Mahagoni, poliert, mit Buchsbaum-Ader, B. 205 cm, 3-Sitzer, Federpolst. m. Schaumgummiaufl., H. 90 cm, T. 65 cm, Sitzh. 42 cm, Sitztiefe 47 cm, Bezug Velour gold, sehr gt. erhalten, NP 2260,-, ***2 Biedermeier-Salonsessel,*** *H.* passend zum Sofa, Ausführung Mahagoni hochglanzpoliert mit eingelegter Buchsbaum-Ader, Bezug Velour gold, Listenpreis für 2 DM 2 638,-, ☎ 05 61 / 3 73 55

Antike Sitzgruppe, *Louis-Philippe,* Mahagoni, bestehend aus: Sofa, 3 Medaillon-Stühlen, 1 Armlehnsessel, 1 Tisch, unrestaur., guter Zust., sehr schön, DM 3 800,-, Tel. 0 56 83 / 70 24

Standuhr-Frankreich *1840, 06452/8565*

4 Biedermeierstühle (Buche), Jugendstilanrichte m. Glasaufsatz (Nußbaum). Tel. 0 56 26 / 82 82

Omas Sofa, 1890, wertv. bezogen, opt. Blickfang, weit u. Wert, ☎ 05601/87915

Restaurierung antiker Möbel, Kunsttischlerei G.Reich, Tel.05675/895

Versch. alte Möbel billig ☎ 05602/4745

30 er Jahre: Vollholz mit Nußbaum, Standuhr, Schrank, Schreibtisch, W. Kommode/Marmorplatte/Spiegel, Tel. 0 56 92 / 25 04

Verk. Uromas Sofa, bestens aufgearbeitet, sowie Küchenschr., runden u. viereckigen Tisch. Tel. 05622 / 3162

Flachdeckeltruhe, Eiche, Originalzustand, kleine Reparaturen nötig, VB 1700,- DM. Tel. 05682 / 4736

Treppenstiege Tel. 0 56 03 / 53 36

3 Kanonenöfen, 1 Kachelofen, Emaill., versch. alte Stühle. Tel. 05692 / 1263

Kirsch-Vitrine, 3-seit.verglast, m. Schubl., restaur., 2900,- u. a. Kirsch-Möbel, Top-Zust. Tel. 05544 / 504

Antiquitäten in Niederkaufungen Tel. 0 56 05 / 63 04

Kirschholz-Glasvitrine *u. Sofa, um* 1860, u. Barockschrank, verschied. Hölzer, Tel. 0 56 51 / 29 33

Eichensekretär, Mahagonimöbel, Spinnrad, ab 10.00 Uhr. Tel. KS 8 70 93 48

Schmuckstück: Gründerzeit Eßzimmer, Vitrine, Tisch 5-beinig, 6 Stühle, reich geschnitzt, Eiche massiv, Preis VS, zu verk., Tel. 05 61 / 81 56 00

Billig, ganz günstig! Antik-Lagerauflösung: Weichholzschränke, 1tür, 2tür., Sekretäre, Kommoden, Vertikos, Küchenschränke, Schreibtische m. Aufsatz u.v.m. Alles zum Selbstaufarbeiten, auch für Wiederverkäufer sehr interessant. Verkauf nur noch heute Tel. 0 66 25 / 50 72

Orig. Carola Klapp Gemälde + Scherenschnitte, Tel. 05 61 / 77 28 08

Gründerzeit: Sofa, 2 Sessel, Vertiko, Klavier, u.a. Tel. 0 56 92 / 25 04

Gründerzeit/Historismus (Elsaß Ende 1800), **Eßzimmer** (Nußbaum massiv), **Kredenz** H 2,85, **Umbausofa** H 2,75, **Schreibtisch** mit Aufsatz, **selten,** kompl., VB 20.000,- DM. Zuschr. Z 63670 HNA Kassel

3 Biedermeier-Esche-Stühle, FP 650,-. Tel. 05541 / 72324

● Wintersport

NEU! **Langlaufski und Zubehör im Tramper- und Kanuladen, KS, Friedr.-Ebert-Straße 61, Telefon 77 35 96**

● Briefmarken-Münzen

25 Jahre Viktor Beck
Briefmarken- und Münzen-Fachgeschäft
Kaufe Briefmarken von Sammler für Sammler Restposten-Erbnachlässe
Oberste Gasse 23, 34117 Kassel

Briefmarken · Briefe · Münzen etc.
Ankauf und Verkauf jederzeit auch über unsere Auktionen.
Nachlaßverwertung
AJM Mönkemeier KG
Schlegelweg 6
37075 Göttingen · Tel. 05 51 / 4 83 42

Waschkorb voll Briefmarken, in Alben, Preis 190,--. Tel. 05542 / 5121

Deutsche Briefmarken für einige tausend Mark abzugeben. Tel. 0561 / 516024

Dtsch. Münzen ab 1800 An- u. Verkauf. Abwicklung diskret. Kassels große Münzenhandlung, J. Simon, Weserstr. 42, ☎ 05 61 / 87 35 14

● Fahrräder

KÄSTLE
Mountain Bikes
Aluminium Rahmen
Made in USA

Modell 2.0
Shimano Alivio
DM 1299,-

Modell 3.0
Shimano STX
DM 1499,-

proBike
Friedrich-Ebert-Straße 25
Kassel • 0561 · 77 94 00

Inzahlungnahme!
Blitzventil
DIE FAHRRADSPEZIALISTEN
KASSEL-NORDSHAUSEN
TELEFON 05 61 / 40 68 49

Verkauf Service
Vockeroth Gräfestr. 23 Tel. 2 28 31

●● Fahrrad-Service Altendorf ●●
Reparaturen, Ersatzteile, Fahrräder.
MTB ab 460,- **Tg.** ab 750,-, **Federgabeln** ab 129,-
KS-Ndzw., ☎ 05 61 / 40 28 85

Fahrrad- u. Krafträderketten, ca. 300 kg, 400.- Tel. 05651 / 3889

26er Trekking-Herrenrad, 18-Gang, *Cantilever-Bremsen, guter Zustand,* DM 180,-. Tel. 0 56 03/ 65 39

He.-Trekkingrad 28, 500,-, 0561/43714

Mädchenrad, 24, Winora, 6-Gang, Cantil.-Brems. VB 270,-DM, Tel. 05 61 / 88 48 66

22 Zoll, 3 Gg., mint, 190,-. KS/811328

24 Mädchen-Fahrrad, 3-Gang, **26** Damen-Fahrrad, 3-Gang, **27** Herren-Fahrrad, 5-Gang, Preis VB, ☎ 05601 / 87206

Neuw. Da-Fahr., preisw., ☎ 05605/4257

Su. Rennrad, RH 60-64, 06627/628

Mount. Bike m. Federgabel, neuwertig, NP 2 700,- VB 1 950,- 05543 / 47173

Verk. 28er Damenrad. Tel. 05683 / 8195

He-Fahrr., 6-Gg., neuw., ☎ 05605/6792

Rennmaschine Gios Torino, neuwert., NP. 2 500,-, 1,500 DM, Tel. 05602/2758

Yeti Ultim., Trek.rennrad, KS 512810

Winora-Jungenrad, 22", 3-Gg., in g. Zust., 250.-. Tel. 0561 / 68413

Rennrad, NP 2 400,- f. 1 700,-. Tel. 05 61 / 71 10 80

● Verkauf

● Fahrräder

Neddermann
alles im Rahmen...
Das sollten Sie probefahren:
Trekking-Rad
PEUGEOT Milano '94
m. Shimano Deore LX,
21-Gang-Schaltung
nur
999,-
FAHRRAD • TECHNIK & FASHION
Kurt-Schumacher-Str. 29
Kassel · Telefon 05 61/1 69 65

24er 3-G.-Mädchenr., 100,-, 05662 / 1712

Herren Tourenrad Herkules 28, 5 Gg., DM 250,-, Tel. 0 66 91 / 44 67

Winora Damen ATB, 21 G. Shimano, 100 GS, Ausrüstg. stvo. 500 DM, Tel. 05635 / 536

24er Knabenr. Winora ☎ 0561 / 496111

Rennr. RH 63, shimano 600, KS 4001267

Mädchenrad, 3-Gg., pink, DM 250,-, Knaben-MTB 12-Gg., DM 300,-, 2 Klappr. je DM 20,-. Tel. 05 61 / 81 25 71

Heidemann Herren- + Damenrad, 28", 6-G.-Kettenschalt./5-G.-Nabenschalt., nahezu fabrikneu, je 350,-, 0561 / 66252

Echte Race-Bikes mit echten Ergebnissen! Von GT-USA bis Yeti-USA **bei EDELMANN-BIKE, Goethestr. 37-39, 34119 Kassel, Tel. 0561 / 1 77 69**

386 SX 40 MB, Monitor SW, Tastatur, Mouse, Windos 3.0, DOS 5.0, Exel, etc., Drucker Panasonic KXP 1124, 1.100,- Tel. 05542 / 1639

Peugeot Rennmaschine, NP 1 300,- f. 600,- DM. Tel. 0 56 62 / 38 78

MTB GIANT Flash 24" 350,-DM,Tel. 05667 / 4417

1 Kinderrad 22", 1 Jugendrad 26", 1 Fahrraddachgepäckträger f. PKW m. Regenrinne bill. abzug. 0561/ 37161

Verk. hochw. Mountainbike 05622/4101

Kettcar-Kettler, neu, 130,-; BMX-Fahrrad 20er, gut erh., 100,-. Tel. 05 61 / 31 40 18

Suche 24er Mädchen-Fahrrad; Tel. 05 61 / 52 70 09

Su. He/Da Alurad, Tel. 05 61 / 58 33 54

Verkaufe Winora Mountainbike "Makalu" 26 Zoll, Shimano 21 Gang Schaltung, 2 Jahre, Preis: VB, Tel. 06698 / 1213

Saxonette (Fahrrad m. Hilfsmotor), wie neu, Tel. 05602 / 7528

Neues MTB, 21 Gg., Shimano, 370,-, Tel. 0561 / 4910836

3 Fahrräder, zus. DM 50,- (je 1 Kinder-, Da.- u. BMX-Fahr.). Tel. 0561/408730

Damen-Fahrrad, 28", 5-Gang Kettenschaltung, DM 230,-, Kn. Fahrrad, 20", 6-Gang Schaltung, DM 230,-, Tel. 0 56 09 / 99 20

FAHRRADSTATION Der Fahrradladen im Bahnhof Wilhelmshöhe
Trekking, MTB, Stadt- u. Kinderräder
Reparaturen und Ersatzteile. ☎ 313083
Mo.-Fr. durchg. 10-18 h, Sa. 10-13 h

26er He.-Rad 100,- DM, **26er Da.-Rad** 130,- DM, **24er Knaben-Rad** 90,- DM, alle m. 3 Gg., Tel. 0 56 58 / 5 34

Su. Da.-Trekkingrad u. Fahrradträger f. Passat, Bj. 93. T. 05 61 / 88 42 48

Rennrad, RH 61, VB 550.- T 05661/3699

Herrenrad 26", 3 Gang, 80,-, **Damenrad** 26", 3 Gang, 100,-, **Mädchenrad** 24", 3 Gang, 150,-, **Kinderfahrrad,** 18", 50,- Tel. 05674/4269

● Computer und Zubehör

JETZT AUCH IN KASSEL
AHLBRANDT COMPUTER GMBH
IBM – System Center
Tel. 05 61 / 70 96 90, Fax 71 97 59

TRONIC **COMPUTERHILFE**
Service, Beratung, Verkauf
Vernetzung und Entwicklung
Tel. 05622/3811

ATARI Computer
RME · Ihr ATARI Systemhändler
34317 Habichtswald · Tel. 0 56 06 / 98 12

Boll Computer
Das Superbuch von DATA BECKER
MS-DOS 6.2 mit CD und Diskette
Preis 69,-DM
Ahnatal ☎ 0 56 09/28 56

PC Schneider, 286 AT Mini Tower, Dos 5.0, Works 3.5" LW, VB 580,-. Tel. 05681 / 5608

Amiga 600, 20 MBB, HD, 2 MBRam, Joy-Stick + Softw., VB 550,-. Tel. 0561 / 5280041

Verkaufe: **Mac II,** 5/40 3,5" 800K Laufwerk - Einbau eines Super Drive möglich; stark erweiterbar - 6 Steckplätze 12" s/w RGB-Monitor; DM 1 100,-. Mac Classic 4/40; 1,4 MB Laufwerk DM 1 000,-. Tel. 05681 / 5901

Computer-Drucker LC-10 C, fast unbenutzt, 150,- DM, Tel. 0561 / 814171

ATARI SM 124 + Anwendungssoftware VB 400.- DM, Tel. 05543 / 3537

Sega Master System II mit 4 Spielen u. 2 Joypads preisgünstig zu verkaufen. Tel. 05671 / 6421

50 VGA-Actiongames 100,-. KS/894539

Starke Angebote

PC 486 DX/2 66 MHz
- 256 KB Cache
- 4 MB Arbeitsspeicher
- 340 MB Festplatte
- 3,5" Diskettenlaufwerk
- 15" VGA Color Schirm, 1024x768 Pkt. m. 72 Hz
- 1 MB VGA Karte
- 2 serielle, 1 parallele Schnittstelle
- MF II-Tastatur
- DOS 6.2, Windows 3.1
- Logi Pilot Maus
- komplett installiert

DM 3998,–
Aufpreise in Verbindung mit PC

Multi-Media Bundle
- Sony double Speed CD-Rom
- 16 Bit Soundkarte
- 2 aktiv Boxen
- 2 CD's

DM 518,–

Epson Stylus 800
– Tintenstrahldrucker schwarz
DM 495,–

Starke
Friedrichsstr. 12/
Ecke Königstor
34117 Kassel
Tel. (05 61) 1 46 46
Fax (05 61) 77 27 08

ATARI ST
Falcon 030 und TT 030
Speichererweiterung
Reparaturservice
Entwicklung
Schulung
trifolium
34117 KS
Wilhelmsstraße 5 und Graßweg 14
Tel. 05 61 / 77 30 77 und 28 28 24

Amiga 2000, 2 Laufw., 20 MB Festpl., v. Zubeh., Flugsim., 680 DM, 05661/52254

50 SIGI 50

Eine Legende vollendet heute in geistiger und körperlicher Frische das 50. Lebensjahr. Er nimmt noch rege Anteil an seiner Umwelt, liest täglich die Zeitung und läßt es sich nicht nehmen, leichtere Arbeiten noch selbst zu verrichten.

Kaum zu glauben aber wahr,
Sigi wird heut' 50 Jahr.
Lieber Sigi, schau nur hin,
heut' stehst Du in der Zeitung drin.
Vor 50 Jahren kam ein Baby angefahren
ohne Strümpfe, ohne Schuh' -
ja Sigi, das warst sicher Du!
Du schuftest Tag für Tag - jedoch
wie Du es schaffst, wird kaum gefragt.
Computer und Arbeit sind Dein Leben
wer hat der Tastatur heut freigegeben?
Es gibt noch Tage hier auf Erden
die müssen doch gefeiert werden!
Ich hab mir immer viel Mühe gegeben
wann wirst Du mich endlich
in den (Ehe-)Himmel heben ????

Es grüßt.....
...Deine ewig Verlobte

Suche Laptop ☎ 05 61 / 3 62 99

Sega-Mega-Drive 6 Spiele, DM 400,-, ☎ 0561/44453

PC-Draft plus 3.0, orig. verpackt u. updatefähig, NP 8 500,- für DM 3 500,-; Winword 6.0 DM 450,-; 20" Monochrom Grafik-Monitor, DM 750,-; ☎ 0561/51 72 61

A 500, Festpl.-Ctrl.0/8 MB, P-Netzt., Digitizer (Hard + Softw.), 24-N-Drucker, HF-Modul, Mouse, Joyst., div. Programme, VB 930,- DM, Tel. 0561 / 575727

Super Combi PC Teile Software günstig zu verkaufen. Tel. 05682 / 5827

286/12, 1 MB, HD 40, Disk.Lauf, SW Mon., VB 550.-. Tel. 05671 / 40650

Amiga Drucker Star LC 10, Monitor 1084, zu verk. Tel. 0 66 91 / 2 33 00 od. 13 56

OS 2 2.1 Betriebssystem statt 299.- nur 149.- Tel. 0561 / 828481

Verk. Amiga 500, 1 MB + Zubeh., VB 400,-DM, Tel. 05 6 59 / 71 41

Amiga 1200, 2 MB Ram, im Desktop-Dynamite-Pack, 1/2 Jahr alt, 380,- DM. Tel. 05 61 / 2 45 46

PC 486 DX2 66 + Mon. u. Zub. (3 Mon.), Tel. 0 56 82 / 43 13, "Alexander"

COMPUTER+TEILE, ANKAUF/HANDEL
Kassel, Tel. 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Amiga 600, 2 MB RAM, 2.Laufw., Monitor 1084 S, Drucker Commodore MPS 1230, 160 Disketten, neuwertig, VB 1 000,--. Sega Master System 2 + 2 Spiele, VB 120,--. Tel. 06697 / 1534

C 64 II, Laufw., Monit. u. div. Zubeh., VB 300,--. Tel. 05659 / 537

486 DX 40 VLB + HP 550 C + Möbel 5 Wo. alt. Tel. 06622 / 42464

Restbestand !, MS-Word 6.0 f. Win., DM 750.-, Tel. 0 56 22 / 38 11

Notebook 486 SX 25, 120 MB, 4 MB RAM, Noteb. NEC 386 SX 25, 80 MB, 2 MB RAM TFT-Farbdispl. ☎ 05543/2111

Amiga 500 (1 MB), Monitor, 2. Laufwerk, Orig. Progr., Leerdisk., ☎ 05622/4101

FRANK&WALTER **BEMI COMPUTER PARTNER**

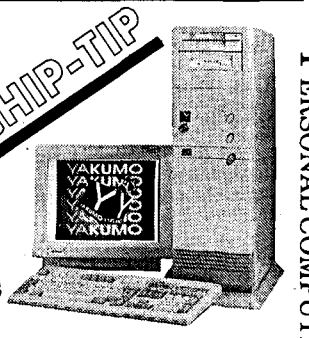
KA BÜRO- UND DATENTECHNIK
34127 Kassel Wolfhager Str. 93 + 95
Tel.: 05 61 / 98 39 80, Fax: 05 61 / 9 83 98-18

WACHSMUTH Computersysteme
34130 Kassel Harleshäuser Str. 26
Tel: 05 61 / 6 98 00, Fax: 05 61 / 6 97 39

MARKENQUALITÄT ZU TIEFSTPREISEN

486DX-40 MHz VLB
Big-Tower
4 MB Arbeitsspeicher
1,44 MB Floppy
270 MB Festplatte
1 MB VLB Grafikkarte
CHERRY-Tastatur
DOS 6.2 + WfW 3.11
inkl. 33-cm-Monitor
VGA color ni 1024x768

CHIP-TIP



YAKUMO PERSONAL COMPUTER

2.699,-
oder **36 x 90,-**

CD-ROM-Laufwerk	250,-
41-cm-Monitor 17''	1.199,-
33-cm-Monitor 14'	458,-
Board 486DX-40 MHz	699,-
SIMM 1 MB, 70 ns	85,-

Für Einsteiger: 286 HD 40 MB, VGA Color, Mouse, 2 Laufwerke, VB 800,- Tel. 05 61 / 82 71 21

386 SX 1 MB RAM 68 MB FP 3.5" u. 5.25 LW VGA Kart. Mon.Mouse, Drucker, DOS 6, Windows 3.1., Winword, Works, Norton, Excel, für 1 400,-, 036041 / 6237

SU. CD Yellow Point, Tel. 0561 / 898214

CPC 6128 m. grün-Monitor GT 65 und Epson-Drucker/450 M, Tel. 03606 / 605502

● Garten und Landwirtschaft

massiv Eiche
4 Teile
nur DM 625,–

Gewächshäuser ab **498,–**
Gerätehäuser ab **598,–**
Besuchen Sie
unsere Musterhaus-Ausstellung auf 2 500 m²

schweinsberg 34246 VELLMAR BRÜDER-GRIMM-STR. 24-26

Stilvolle schmiedeeiserne
Gartenmöbel
– feuerverzinkt und farbig –
Bauschlosserei
Kunstschmiede
K. H. Sturm 34385 Bad Karlshafen
Am Friedenstal 6 · Telefon 0 56 72 / 5 65 od. 6 63

Jetzt Bäume schneiden, kappen, fällen und lichten.
Fachgerechte Ausführung ☎ 82 71 41

Agria-Einachsschlepper, Diesel, 8 PS, Anlasser, Differentialsp., Anhänger, Pflug, Häufelk., 2reih., neuw., 11.800,-, Tel. 0 56 51 / 64 99

Agria-Motorhacke, 5 PS, 65 cm, Hackbreite, sehr wenig gebraucht, 900,-. Tel. 05542/5340

Blautannen, 3-4 jährig, zu verk.,
Tel. 05 6 43 / 6 9 1

1 Ladewagen 20 m3, 1 Heugebläse kompl., 1 Heuwender-Kombi günstig abzugeb., Tel. 06456 / 471

Hallo Gartenfreunde ! suche Stauden z. Tausch od. geschenkt, ☎ 05622 / 2328

Suche Honda Motorhacke/Einachsschlepper m.Zubehör. ☎ 05622 / 3872

Zwerg-, Zier- und Nadelgehölze, Heckenpflanzen z. B. Thuja, Lebensbäume ab 0.80 DM, Jungpflanzen z. B. Blaufichten ab 0.60 DM, Bodendecker uvm. günstig, **Baumschule Landefeld, Laudenbachstr. 22, Günsterode, ☎ 05602/5523 u. 70982, FAX, 70534**

Fendt, 16 PS, Mähwerk hydr., 1a-Zust., Tel. 06451 / 8118

Kl. Gartengeräte, Tel. 0561 / 883800

Rasenm. Wolf m. Antr. 350,-DM, Tel. 05667 / 4417

3-schar-Volldrehpflug Frost Mosel 110, VB 3 300,- DM. Tel. 0 56 25 / 3 16

Super-Angebot ! Baumschule Meyer
Blautannen (Blaufichten)
0,80 - 1,20 m = 4,-DM, 6,-DM - 12,-DM
wie immer gute Rabatte möglich.
Privat: Am Heckchen 5. Anfahrt Baumschule: Melsungen- Günsterrode, Lichtenauer Str. - Batzweg - rechts, ☎ 0 56 02 / 55 29

Wer jetzt zugreift spart Geld. Motorsägen von Stihl, Solo, Shindaiwa. Vorführ- und Ausstellungsgeräte von der Kasseler Frühjahrsausstellung bei Ihrem Fachmann H. Schaumlöffel, Beiseförth, Tel. 05664 / 6585

Regenwasserfässer, Kunststoff, 15^ 1000 l, v. 25,- bis 230,-. ☎ 05677/131.

Leichter 2 Achs-Anhänger, Top-Zust., Auflbr.,Körnerdicht.abzug. 06694/7263

2schar-Volldrehpflug, Lemken, 1 Ventzki Saatbett-Kombin. 2,80 m, Schmotzer-Steinschrothmühle, ☎ 05 61 / 87 27 99

Weidepfähle zu verk., 2m lang, angespitzt, 3,-/St., Tel. 0 56 22 / 21 21

Sämaschine, Nordsten CLD 2,50 m/19 Reihen abzugeb :n, Tel. 05631 / 8245

Rabe Volldrehpflug Zweischar, Taube L. Walze 180, Egge dreiteilig mit Rahmen 2.70 zu verk. Tel. 05661 / 1591

Kleinlandwirt gibt Maschinen ab. Tel. 05681 / 7980

Verk. Einachsschlepper Holder 5 PS mit Pflug u. Fräse, neuwertig, Tel. 03608 / 2795

Wurst aus eigener artgerechter u. umweltschonender Schweinehaltung. Gemüse der Saison u. Kartoffeln. Verkauf ab Hof, Sa. ab 10 Uhr, Henkel Helmshausen. Tel. 0 56 62 / 23 66

Schauenburger Baumpflege - Garten- und Landschaftsbau ☎ 05601 / 4207 Fachkundige Beratung u. Ausführung in allen Baumpflege-, Sanierungs- u. Fällarbeiten, Gestaltung u. Anlage v. Grdst.

● Kunstmarkt

Wer hat Dekorationsbedarf? Habe mein Atelier aufgeräumt u. biete an: 140 großformat. Bilder, gepackt zu Konvoluten à 10 Bilder. 1 Konvolut DM 1 000,-. **Jean Boskja Missler ☎ 0561 / 776525**

10.000 Gemälde von 49,- - 39.800,- DM, in versch. Stilrichtungen. 1000'de von Rahmungsmöglichkeiten. Galerie to Hermes 33154 Salzkotten, Schützenstr. 5, Tel. 0 52 58 / 2 11 66.
Der weiteste Weg lohnt sich !

● Sonstiges

Solinex
Markisen
Habichtswald-Ehlen
Breitenbacher Str. 15
☎ 0 56 06 / 66 11

Seit über 60 Jahren Silberschmuck aus Meisterhand, **Silberschmiede Simmershausen,** Junghecksweg 5, Tel. 05 61 / 81 17 21

Bierzapfanlage (Durchlaufkühler) gebr. f. Privat+Vereine+Getränkehande- l+Einbauten f. Kellerbars. 06429 / 472

Gasherde gewerblich ab 1.700,- DM, Teigkneter ab 1.800,- DM + MwSt. uvm, Tel. 0 64 55 / 12 38

Schnurlose Telefone, bis 750 m Reichweite, 139,- DM, bis 20 km, 499,- DM. Achtung Exportgeräte. Abgabe nur an Händler oder ausländische Staatsbürger. Fa. Keller ☎ 0 60 21 / 8 32 44

Kompl. Hausschlachtergeschirr zu verkaufen, Tel. 0 56 01 / 22 97

Seewasseraquarium kompl. mit Inhalt, Innenleben auch einzeln, VB. Tel. 05662 / 5590

Knaben-Sportfahrr., 24 ", **3 Kunststf.-Schiebefenster,** 120x110, 05673/7643

Feuerlöschgerät (Pulver) neuw. fahrbar, 300 l, 800.-. Tel. 05651 / 3889

Gelenkarm-Markise
350 cm breit, 300 cm Ausfall, hellbraungestreift, Kurbelantrieb rechts, m. Aluschutzdach neu, original verpackt, 970,- DM. Tel. 05 61/ 81 34 64

Fahrbare Jauchepumpe, 70iger Kohleherd, Ölofen, 1 Schlachtesau ca. 250 kg. ☎ 05663/6301 ab 19 Uhr

600 l Seewasser--Aquarium m. Zubeh., kompl. od. einzeln, 5-teil. Schrankwand, schwarz, VB 500,-, Bistro-Gruppe, rot, 4 Stühle m. rund. Tisch, 150,-. Tel. 05651 / 12551 (Anrufbeantw.)

Krankenbett m. Matratze, Haltegriff, Nachttisch, 1 000,-DM Fa. M. Bachmann, Mo. ab 8 Uhr, Tel. 0561 / 523934

1 Schreibtisch aus Stahl, 1 Wassergleiter und 1 Drehbank m. Fräsvorrichtung zu verk. ☎ KS 874055

Flipper, 400,- DM; Musikbox 500,-; Geldspielgerät 350,-. Tel. 05672 / 557

Verk.versch.Küchenfr.eich. 05634/6286

1 Stand-Haartrockenhaube, stufenl. verstellb., 1200 W, 40.-; 1 AEG Badezi.-Heizstrahler, 1000 W, 30.-. KS 35292

24er Mä.Fahrrad, 100,-, Keyboard m. 36 Tasten, 200,-, Keyboardständer, 50,-, Bollerwg., alt, 60,-, Flipper 270,-, Geldspielgerät, 100,-. Tel. 05541 / 34227

Schraubregale sehr preisg. abzugeb. f. Selbstabholer, Tel. 0561 / 5 07 91 72

Versch. alte Möbel billig ☎ 05602/4745

2 Bohrmaschinen, 3 Staubsauger, 1 Kieferausziehtisch u. Echbank, Fernsehtisch, Fernseher, Store u. Übergardinen, Waschmaschine (neuw.), günstig, Tel. 05 6 61 / 51 7 94

Luftsprudelbad mit Fußbadewanne nach Dr. Muhr, neuwertig, VB 450,-. Tel. 05 61 / 51 44 09

Neues 12-tlg. Kochtopfset, NP 2 610,- für DM 180,-, Tel. 05 61 / 82 14 89

2 Außenrolläden, 150,-, ☎ 0561/44153

Gebraucht-Möbel-Paradies Rotdornweg 31, KS ☎ 81 52 37

Holz-Pferdeschlitten, runde Terrassentische und 60 m² Velegeplatten f. Garten, Tel. 05 6 21 / 71 8 55

Kaffeeautomat f. Kaffee+Kakao, gebr.abzugeben. Tel. 05634 / 383

Krähe u.Fasan, präpar., 0561/ 583369

Martini-Thekenl., ☎ 0561/827700

Vermessene Kunststoffenster, Schiebe- u. Haustüren IDEAL GmbH Tel. 05241-95060

Wunderschöne langhaarige Schaffelle zu verkaufen. Tel. 0 56 07 / 70 87

Markeneinbauküche neuw., 7 Mon. alt, m. allen Elektroger., deckenhoch, wg. Umzug umständeh. abzug., U-Form, 8,20 m, NP 19 300,-, VB 10 500,- DM. Tel. 05 61 / 51 36 48 u. 0 56 09 / 72 66

● Ankauf

Waschbetonplatten gesucht ☎ 05 61 / 5 10 23 73

Wiking-Autos ☎ 0561/496531

Fertigdusche kompl. ges. ☎ KS 61715

Suche gut erhaltenes Damenfahrrad, Tel. 0561/821652

Suche Billardtisch 05661/8686

Kajak oder Kanu gesucht. ☎ 0561/601153

Altes Mikroskop, u. alten Granatschmuck, auch defekt, ☎ 0561/883532

Suche fahrbares Förderband und gebrauchte Baustoffe, ☎ 06693/ 16 63

Wir kaufen zu guten Preisen: Farb-TV, Video, HiFi- u. Computerartikel. Leipziger Str. 90, Kassel Tel. 05 61 / 5 49 13

Kommode, Sekretär ges. ☎ KS 61715

Su. Propagan-Gaskocher, Hollywoodschaukel u. Liegen. ☎ 05 61 / 87 14 24

Spanische o. Pinienmöbel KS/284272

Su. wetterf.Tischtennisplatte u. alt. Haustüre m. Rahmen, Tel. 05691 / 7323

Alte Bücher kauft
Tel. 05 51 / 48 44 15

Kartenschränke Din A ø sucht Taberg Planungsbüro GmbH Kassel, Jordanstr.7, Tel. 0561 / 107984

Sandsteinplatten ca. 10 m² ges. Tel. 0561 / 69647

Jugendzentrum su. günstigen Billardtisch, Tel. 0561 / 897998 werkt. ab 14 h

2 flügeliges, schmiedereisenes Tor gesucht, ca. 2,50 L., alles anbieten, Tel. 0561 / 69647

☎ Gebrauchtmöbel
kauft und holt auf Wunsch „sofort" ab
05 61 - 87 49 75
Entrümpelungen – Haushaltsauflösungen

Hohner Akkordeon, 92 Bässe, gesucht. Tel. 882635

Suche Schreibtisch für Schulanfänger, in Kiefer; Tel. 05 61 / 52 70 09

Suche 1- oder 2flügelige alt. Haustüre um die Jahrhundertwende oder älter sowie schmiedeeisernen Zaun und Tor, Tel. 0 22 24 / 1 02 44

Klaviere u. Flügel. Tel. 05 61 / 10 73 70

Suche 2 Korbsessel ☎ 05682 / 3270

Su. Videofilm "Annie", 05634/ 1329

Selbstabholer sucht Brennholz, Tel. 0 55 44 / 563

Ältere Klaviere ☎ 05 61 / 77 39 49

Su. E-Einbauherd. Tel. 0561 / 873116

Suche dringend Frack, ☎ 05684 / 1700

Suche alten Schrank, Sekretär und Kommode; Tel. 0 55 07 / 22 42 (GÖ)

Baufix-Holzbaukasten ☎ 0561/37805

Suche Einbauküche m. E-Geräten, Tel. 05 61 / 52 77 50

Suche günstig Sauna. Tel. 05606 / 8990

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Hann. Münden schreibt für den Umbau des historischen Fachwerkteils der ehemaligen Planschule zum „Haus der sozialen Dienste" die Bauarbeiten öffentlich aus.
Als Ausführungszeiten sind vorgesehen: Mai 1994 bis Juli 1996.
Die Planungsunterlagen können beim Hochbauamt der Stadt Hann. Münden, Böttcherstraße 3, und beim Architekturbüro W. Kaup, Stieggasse 27 in 34346 Hann. Münden, nach vorheriger Terminabsprache eingesehen werden. Es kommen nur Bewerber für die Auftragsvergabe in Frage, die mit der Abgabe des Angebotes die Nachweise entsprechend VOB/A § 8/3 erbringen. Die Angebotsunterlagen sind gegen Kostenerstattung schriftlich bis zum 8. 4. 1994 beim Hochbauamt der Stadt Hann. Münden, Böttcherstraße 3, 34346 Hann. Münden, anzufordern.
Die Angebotsausgabe erfolgt ab 11. 4. 1994. Die Submission findet am 2. Mai 1994 im großen Sitzungssaal des Verwaltungsgebäudes der Stadt Hann. Münden, Böttcherstraße 3, statt.
Zur Eröffnung sind nur die Bieter oder deren Vertreter zugelassen.

Arbeiten **Kostenerstattung**
1. Abbruch- und Entkernungsarbeiten, Entwässerungskanal-, Mauer-, Beton-, Stahlbeton-, Abdichtungsarbeiten 60,– DM
270 m² Gefachausmauerungen
250 m² Betonbodenplatten
540 m² Stahlbetonwände Treppenraum
690 m² *Leichtbeton in Holzbalkendecken*
7 t Baustahl
2. Zimmer- und Holzbauarbeiten
Dachstuhlarbeiten 50,– DM
Eichefachwerkarbeiten
730 m² Deckeneinschub und Bohlenbelag
17,50 m³ Brettschichtholz
2 m³ Eichenholz
23,50 m³ Bauholz
1425 m Abbund
680 m² Dach- und Fassadenverschalung
38 m Stahlunterspannungen (Gittertragsystem)
3. Dachdeckungs- und Schieferarbeiten 40,– DM
420 m² Ziegelabbruch
515 m² Hohlpfannendeckung
360 m² Naturschieferverkleidung
4. Klempnerarbeiten 30,– DM
110 m Kupferrinnen und Fallrohre
115 m Fenstersims und Brüstungsabdekkung
5. Tischlerarbeiten Fenster 30,– DM
62 Fensterverbundelemente mit Außenprofilverkleidungen, mit Verglasungen
6. Tischlerarbeiten Innentürelemente 30,– DM
85 Stck. Innentüren-Holzzargenelemente
7. Fließestricharbeiten 30,– DM
1160 m² schwimmender Fließestrich
8. Fliesen- und Plattenarbeiten 40,– DM
270 m² Wandplattenbelege
370 m² Bodenbeläge
9. Bodenbelagsarbeiten 30,– DM
525 m² Linoleumbeläge
905 m² Wandsockel
10. Parkettarbeiten 30,– DM
200 m² Stabparkett
180 Sockelleisten
11. Betonwerksteinarbeiten 30,– DM
64 Stck. Winkelstufen
60 m² Bodenbeläge
12. Trockenbauarbeiten 40,– DM
920 m² Metallständerwände
880 m² Außenwandvorsatzschalen
1360 m² Deckenverkleidungen
13. Inen- und Außenputzarbeiten mit Fassadenanstrich 30,– DM
950 m² Innenwandputze
480 m² Außendämmputze der Fachwerkfassaden mit Anstrichen
14. Metallbau- und Schlosserarbeiten 30,– DM
1 Stck. Windfanganlage Metall-/Glaskonstruktion
20 lfd. m Treppengeländer mit Holzhandlauf
10 lfd. m Stahlrampe
50 m² Wandoberlichte mit Verglasung
40 m² Innendecken Metall-/Glaskonstruktion
15. Maler- und Lackierarbeiten 40,– DM
4790 m² Gipskarton-Wand- und Deckenflächen
1430 m² Putzflächen
250 m² Holzbalken- und Fachwerkflächen (innen)
16. Außenanlagen 30,– DM
370 m² befestigte Pflaster- und Asphaltflächen
70 m² Vegetationsflächen
17. Elektroinstalltion 50,– DM
1 Haupt- und 10 Unterverteilungen
1 Brandmeldeanlage
6000 m Kabel und Leitungen
300 m Installationskanal
250 Stck. Leuchten
18. Heizungsinstallation 40,– DM
60 Stck. Heizkörper
750 m Rohr DN 50-15
2 Stck. Regelkreise
19. Sanitärinstallation 40,– DM
250 m Entwässerung DN 100-50
300 m Kupferrohre DN 40-15
60 Stck. sanitäre Einrichtungen

Der entsprechende Betrag ist auf das Konto Nr. 638 der Stadt Hann. Münden bei der Kreis- und Stadtsparkasse Münden, 34346 Hann. Münden, einzuzahlen. Der Einzahlungsbeleg ist der Anforderung beizufügen.
Hann. Münden, den 24. 3. 1994
Der Stadtdirektor – 65 –

HNA

Wickelkommode sucht neuen Wirkungskreis.
Haben Sie etwas übrig, das andere noch gut gebrauchen könnten? Dann setzen Sie's doch mal in die HNA. Irgend jemand freut sich, und Ihnen bringt es noch was ein.
Eine Kleinanzeige ist schnell bestellt:
0561/203-03

● Tiermarkt

Reitsport-Fachgeschäft
der Fachmann für Reitausrüstung seit 20 Jahren

PAUL HACK
PH
Große Auswahl in Reithosen
Kinder und Jugend ... 79,– bis 125,–
Damen mit Knieleder ..... ab 98,–
Damen mit Gesäßleder ..... ab 176,–
Herren ..... ab 105,–
Reitwesten ..... 65,50 bis 98,–
Regatta-Wachsjacken 198,–
Wachsspray aus England neu eingetroffen!
Rotenburger Straße 5
6442 Rotenburg/Fulda
Ortsteil Braach · Tel. 0 66 23 / 68 16

1,2 Pommernenten in schw., 1,3 Sachsenenten, Ausstell.Tiere. 06623 / 3173

Verk. günst. Bienenvölker mit Kästen (NM). Tel. 06694 / 6520

2 Ziegenlämmer DM 100,- u. DM 120,- + brauner Edelmilchziegenbock, 1 J., DM 450,-, zu verk. ☎ 0 56 71 / 41 88

Kaninchen zu verk., Häsin m. 8 Jungen, deutsche Riesenschecken, 05695/586

HstB Stute v. Calderon M.v. Artus, 8-j., Stm. 1.65, aus Zeitmangel zu verkaufen, Preis VB. Tel. 06623 / 1364

2 Wasserschildkröten, Terrarium u. Zubeh., 130,-, Tel. 05604/ 71 11

Süße Cairnterrier-Welpen 05608 / 1878

Dobermann-Rüde, wachsam, gehorsam, zu verk., VB.Tel. 03606/ 4039

Jack-Russel-Welpen *abzugeben.* Tel. 0 56 73 / 23 77

Verk. 1-jähr. Pony-Hengst f. 500,- DM u. Pony-hänger, Pr. n. VB, Tel. 036029 / 82747

Verk. Schäferhund, 1 J., Terrier-Mix 8 J., kein Zwinger. 05681 / 2671

2 Jagdwagen zu verkaufen, VB 10.000,- DM u. 6.000,-DM. Tel. 0 56 51 / 53 26

Traumpony 3 farb. Scheckstute Stm. 1.10 m, ger.+gef., absolut **sicheres** Kind. Pony. Nur an priv. 1 600,-DM, Tel. 05542 / 4557

Pferdeheu in Rundballen abzugeben, Tel. 05642 / 7112 ab Sonntag

Verk. Schettlandpony, ☎ 05603/2631

Schäferhündin, 12 Wo. m. roten Pap. zu verk., Tel. 0 56 06 / 66 96

Mischlings-Hündin 3 J., fam.frdl., folgs., katzenvertrgl., s. lieb u. verspielt, umsth. i. liebev.Hände(Schutzvertr.)abzug. *Tel. 0 56 02 / 41 07*

Cocker-Welpen aus Liebhaber-Zucht m. VDH-Papieren, Tel. 05 61 / 6 36 83

Jg. Hündin, 4 Mon., Cocker-Mischling, gegen Tierabgabevertrag nur in liebv. *Hände abzugeben. Tel. 05685 / 1266*

Platz für Pferde: Ställe mit anschl. Weide max. 3,5 ha ☎ Wolfhagen 05692 / 2056

Suche Enterich (Flugente) 05665/30850

Milchschaf das 1 od. 2 mal gelammt hat zu verkaufen ges. trächtiges Milchschaft zu verschenken, Ang. an A 43/234 HNA Melsungen

Bruteier auf Gänse, Enten, Hühner u. Haflinger Hengstfohlen zu verk. ☎ 0 56 75 / 97 35

Mini-Yorkterrier, günst. zu verkaufen, 2 Meerschweinchen (schw. + rot) zu verschenken, Tel. 0 56 73 / 48 28

Hobbypferde, Stm. 1,50 u. 1,60, kinderlieb, ger. u. gef. ☎ 05 61 / 4 91 08 85

Golden Retriever Rüde, 11 Monate, mit *Kindern aufgewachsen, nur im Haus gehalten*, zu verkaufen. Tel. 05542 / 8007

Mini-Yorksh. u. West-H.-Mix 05732/8853

2 Ziegenlämmer zu verk., DM 100.- u. DM 120.- ☎ 0 56 71 / 41 88

Golden Retriever, weiblich, mit Pap., 2 J., in liebevolle Hände abzugeb., Pr. VS, Tel. 05 61 / 4 39 99

Dackelbabys m. Pap. Tel. 06622 / 2351

Husky-Welpen zu verk. 05686 / 1554

West-Highland-Terrier m. Pap. abzugeb., Tel. 06452 / 6153

Kuvasz (weißer, ung. Hirtenhund) 5 Mon. alt m. Pap., umständeh., günstig, nur i. gt. Hände abzugeb., ☎ 05 61/40 44 05

Aquarium 80x30x40, 150,- T. Ks 43714

Schäferhundwelpen, rote SV-Pap., geim. u. entw., 500,-. ☎ 05275/8144

Bildhübscher Welsh-Cop-Wallach, 2 jährig. leicht gefahren. Preis VB, Tel. 05 61 / 4 91 24 57

Friesenhengst gesucht *zum Decken* von Freizeitstute. Tel. 0 66 93 / 12 42

Verk. 4j. braunen Wallach, biete Reitbeteiligung an tempramentv. Freizeitpferd (bei ESW) ☎ 05651 / 40599 ab 18.30 h

Araber-Berber-Stute, m. Pap., 3 J., bildschön, vorber. zum Anreiten, Pr. VS, Tel. 05 61 / 8 20 05 56 od. 82 08 05 od. 0 16 12 52 05 84

2-jähr. Shagja-Hengst, m. Pap., günstig abzugeben. Tel. 0 55 42 / 14 23

Verk. 10 versch. neue Panzerwelse; Buntbarsche Paar 18,--, Ahli, Auratus, Zebra, Burtoni, Yellow. 0561/581848

IMKEREI-BEDARF, ☎ 0 55 42 / 66 80

Su. HD Ballen Heu, Tel. 05664 / 6855

Ponies 1 m bis 1,20 zu verk. Tel. 03601/440349

Kl. Mischlingshunde zu verk., 05662/3559

2 *Islandpferde,* *Stute tragend, 4-gäng.,* u. gr. Wallach, beide Papiere u. ohne Ekzem zu verk., Tel. 06692 / 7182

Jetzt wird's Zeit!
TÜV-Abnahme für Sport- + Freizeitanhänger bis März 1994
Wir führen für Sie durch: Reparatur, TÜV-Vorbereitung und Abnahme.
Wir bauen und verkaufen
2- u. Mehrpferde-Anhänger
in Alubauweise auch Sonderanfertigungen bis 8 Pferde
DIETER HELLER Kfz-Meisterbetrieb
Kassel Heiligenröder Straße 55 ☎ 05 61 / 52 78 57

Golden Retriever Welpen zu verk., Tel. 0 55 02 / 40 33

Aquarium 2,20x60x60, m. kompl. Seewasserzubeh., auch einzeln, zu verk., Tel. 06451 / 21150

Ponystute u. Haflingerstute, 05655 / 338

1,2 Laufenten BR 93, braun-weiß gesch., Naturbrut, voll am Leben, 80 DM. Tel. 06452 / 1531

17j. braune Hstb. Stute, Stm. 1,63 m, wg. Nachzucht zu verk., DM 3 000.-, Tel. *05 61 / 82 16 05*

Verk. **sü. Schmusekatzen**,3-5 J.,weiß, rot, bunt,Schutzvertr., 05601/86733

Gutmüt. Rottweilermischl. schweren Herzens nur in gute Hände abzugeben. Tel. 06693 / 601-602

Schlangen, Mäuse und Ratten, Tel. 0 56 61 / 20 10

Verk. Blaustirn-Amazone, VB 05681/4458

Aquarium 500 L, Würfel, Unterschr. u. Abdeckung Kiefer-Echtholz, ohne Zub., 400,- DM. Tel. 0 56 01 / 8 76 61

Reit- u. Freizeitpferde in bester Auswahl **vom „Eichsfelder Pferdehof"** Johannnes Gerhardy, Tel. 0 55 28 / 6 61

10 Reitpferde, 3-6 J, teilw. m. Siegen u. Plazierungen, in Spring- o. Dressurprüfung, zu verk. Axel Abhau, 05651/47328

3 kl. Kätzchen, nur in gute Hände zu verschenken, Tel. 05673 / 2229

Kleinpferdstute (140) geritten und gefahren, ☎ 0 56 21 / 7 22 20

Pferdebox mit tägl. Weidegang, Tel. 05675 / 9924

2 gute Nachwuchspferde, dressur- u. springveranlagt, Super-Grundgang arten. Tel. 0 56 23 / 18 54

Cairn-Terrier, KfT, VDH, ☎ 05654/6240

Amerikanisch-Kanadische weiße Schäferhundwelpen aus Weltsiegerzucht, sehr kinderlieb u. wachsam, Langstockhaar, Tel. 0 56 24 / 10 74

Für Liebhaber! Kerry-Blue-Terrier, Rüde, 2 J., ☎ Tel. 05 61/ 58 36 58

Verk. Bartagame. Tel. 05601 / 87490

Weiße Mäuse. *Tel. 0 52 73 / 8 82 31*

Mini-Yorkshire + Zwergpudelwelpen Tel. 05572 / 4912

Alles für die Katz + Co, Bio Kats 20 kg 18.50, Royal Canin Katzenkroketten 1 kg 4.90, Farm-Food HE das neue Hundefutter 15 kg 53,-. Bahnhofstr.7, 34286 Spangenberg

Achtung, Welsh+Reitpony, Züchter Welsh-B-Hengst, 1.40, gekört, außergew. Sprungverm., liebensw. Charakter. Deckt bei Homberg/Efze. Lebendfohlen-Garantie, Tel. 05681 / 6355

Araber-Lipizaner. Tel. 0561 /4910885

Pferdebox m. tägl. Weidegang zu verm., Tel. 0 56 02 / 10 94 .

5 jähr. Stute, f. Freizeit u. Sport sofort einsetzbar. Tel. 05621 / 73638

Bildschöner Rottweilerrüde, Wachhund, 4 J., ohne Pap., sehr wachsam u. gutmütig, umständehalber nur in gute Hände m. viel Auslauf (bestens geeignet f. Familien m. Grundstück o. Garten u. Familienanschluß als treuer Begleiter) abzugeben. Tel. ab 14 Uhr: 05 61 / 77 13 37 o. 31 13 42

9-jähr. braune Stute, Stm. 1.55 m, su. neuen liebev. Besitzer. T. 05661/8920

Pony u. Turnierpferd zu verk. Tel. 0 66 72 / 2 55

Zwerghasen in liebevolle Hände abzugeben. Tel. 0561 / 81 82 25 oder 81 84 62

Reinrassige, liebev. aufgez. **Briat-Welpen,** fauve, zu verk. Tel. 06464 / 8169

Verk. 60er Aquarium. Tel. 05683 / 8195

Lebhaft. Jack-Russel-Terrier, 1½ J., bevorzugt an ältere Leute, Preis vor Platz, Tel. 0 56 77 / 17 40

Siamkätzchen zu verk., ☎ 06621/65495

Grünleger aus 93 u. Bruteier abzugeben. Tel. 0 52 73 / 8 82 31

Yorkie-Welpen, Tel. 0 66 22 / 23 51

Ponies abzugeben, Tel. 05651 / 70709

Süße Westhighlandterrier-Welpen, Tel. 0 57 68 / 14 57

Pferdeanhänger einschließlich TÜV, 3900,- DM. **Autohaus Hornschuh, Tel. 987970**

Dackel aller Haararten v. Züchtern des Deutschen Teckelklubs e.V. 1888. Achten Sie in Anzeigen auf das Markenzeichen DTK. Anfragen unter Tel. 05 61 / 87 77 09

Wg. Zuchtaufgabe Nymphensittiche abzugeben. Tel. 05603 / 3726

Hochtragende Stute Stockm. 1,63, Tel. 05671 / 2232 od. 5629

Nestj. Wellensittiche. ☎ 05601 /86071

Straußenvogel (Nandu) zu verkaufen, Tel. 0 66 93 / 12 42

Pitbullwelpen, 12 Wochen alt, zu verk., Tel. 03606 / 605954

Preishit! 2-Pferdeanhänger, kompl. neu aufgebaut, neue Plane, Boden, Seitenwände, *Boden neuer Gummibelag, neue* Reif., TÜV-fertig, DM 4 000,-. Anschauen lohnt sich! Tel. 0 64 20 / 66 10

MALKUS REITSPORT
für unsere Reiterkinder
Reithose m. Knieleder
Reitstiefel
Reitkappe nach DIN
kompl. DM 149,–
Hermann-Gmeiner-Str. 8
34314 Espenau-Mönchehof
Telefon 0 56 73 / 29 39

Gebr. Schmidt-2-Pferde-Anh., DM 3 500,-; 2 gebr. Schmidt, Bj. 88; 1 gebr. Schmidt, Bj. 9/93, Sonderpreis! Böckmann-2-Pferde-Vorführ-Anh., DM 6 350,-. Bernd Gerhold, Anhängervertrieb, 34466 Wolfhagen-Altenhasungen, Tel. 0 56 92 / 24 61

Rappwallach von Wiener Domspatz, 3 J., gute GGA, Springtalent, angeritten, abzugeben. Tel. 0 66 25 / 75 61

Su. Weide *f. Pferd in Niestetal.* Tel. 05 61 / 52 68 21

Verk. Pitt-Bull-Welpen, 9 Wo. alt, Tel. 036082 / 781

Wg. Aufgabe des Reitsports: Pony-Westernsattel, NP 850.- DM, VB 500.- DM, Gamaschen 4er, DM 50.-, Trensen ab DM 20.-, Satteldecken DM 15.-, *Halfter DM 10.- u.v.m.,* ☎ *0 56 36 / 13 69 ab 10 Uhr Korbach-Eppe*

Reinrass. Sibirien-Husky-Welpen u. Jährlinge aus Hochleistungszucht. Tel. 05632 / 5669 o. 1572

Bildsch. dkl.-rote Langhaarteckelwelpen m. 4-fach-Impf., Tatow. u. DTK-Ahnentafel abzugeb., Tel. 0 56 83 / 2 60

REITSPORTBEDARF
HOMBURG SPORT + FREIZEIT
WITZENHAUSEN
Walburger Str. 26
Telefon
0 55 42 / 20 54

Gestüt Werdelberg
Zucht – Verkauf – Unterricht
Auf Deckstation: Paint Futurity Ch.
Mr. Munchkent
Neuer Transport eingetroffen!
Hann. Münden, ☎ 05541/5410 u. 12152
Paint Horses Quarter Horses

Bernhardiner-Rüde, 11 Mon., m. Pap., zu verk., Tel. 0561 / 82 42 71

Jg. Papageien zahm, ☎ 05624/1436

Suche Planwagen, Tel. 05626/549

Zimmervoliere *Tel. 05673 / 4724*

HUNDEERZIEHUNG
behutsam-sicher-liebevoll
Info kostenlos
Tel.: 0 25 41 / 65 25

1-j. Ziegen m. Lämmern ☎ 05502 / 4101

Bullenfresser abzugeb., Anlieferung möglich, Tel. 0 56 25/16 06

Rundballen Grafsilage abzug., Tel. 05676 / 358

3jähr. Stute, Anglo-Araber, zu verk. Tel. 0 55 44 / 71 00

Hundezwinger in Rohrstäben oder Gittergewebe, feuerverzinkt mit Dach u. Futterset nur DM 900,-- Bauelemente u. Hundehütten preiswert. **SCHWEINSBERG GmbH 3502 Vellmar Tel. 05 61 / 82 32 97**

Suche Springsattel, Tel. 05625 / 7070

2 Haflinger-Wallache u. Rapp-Stute, Stm. 1.42, alle geritten u. gefahren, Tel. 06622 / 2334

Graupapagei *umständeh. in gute Hände* abzugeben, Tel. 05 61 / 52 81 96

HNA

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihre Anzeige aufgeben wollen.

Übermitteln Sie Ihren Anzeigentext einfach und schnell per Telefax:

05 61 / 2 03-21 62
05 61 / 2 03-25 92

Hovaward-Neufundländermischlinge: am 17.4. sind unsere Welpen 8 Wo. alt, 2 v. ihnen (kinderlieb + wachsam) su. ein liebev. Zuhause. Tel. 0 56 01 / 13 69

Yorkshire-Welpen m.Pap., geimpft, zu verkaufen, Tel. 0561 / 873358

Trag.Häsinnen u. Jungkan. 05622/4557

Verk. 2 Stuten, geritten u. gefahren, Schimmelschecke, 8 J., 1,50 STM, Rappe, 6 J. 1,30 STM, ☎ 03 63 34 / 5 00 21

Reitbeteiligung frei auf American-Paint-*Horse. Tel. 05606 / 9667*

Haflinger Wallach 1,45 m Stkm., 12 Jahre, 100% Verlaß- und Kinderpferd, VB 3 000,--. **Haflinger Mix Stute**, 1,45 m Stkm., 11 J., geritten/gefahren, 1a Trekkingpony, VB 2 900,--. Tel. 05622 / 1871

Biete Pflegestelle f. Hund f. längere Zeit, Tel. 05 61 / 3 99 74

Züchter gibt ab: Wellensitt., ab 15,- DM, Großsitt. von A-Z, Zwergpapageien, Di-am.taub. etc. 05685 / 1512 ab 12 Uhr

2 graue Perserkatzen zu verschenken, auch für draußen, 10 J. u. 8 J. alt, Tel. 06691 / 4876

Westhighland-Rüde, 6 J. m. Pap. nur i. gt. *Hände abzugeb.*, Tel. 05542 / 71535

Coker Baby's m. Pap., Tel. 06622 / 2351

2 Pferdeanhänger, rep.-bed., Anh.-Brief, neu ber., 1.000,- DM, Tel. 0 56 85 / 5 05

Pferdebox in netter Friesengesellschaft zu vermieten. Mit Weide u. Longierplatz, auch Einfahren mögl., Tel. 05683 / 8312

Schäferhundrüde *6 J., Sch H 2 für* DM 350,--. Tel. 05686 / 1216

4- und 5jähr. Wallach gut angeritten u. jüngere Pferde vom Züchter zu verkaufen. **Telefon 0 55 51 / 5 14 34**

Shetland Stute Tel. 05671 / 1691

Heu zu verk., *hd.gepr.* ☎ **05541/72886**

Beaglewelpen, VDH-Papiere, zu verk., Tel. 036077 / 719

Golden Retriever - Neufundländer u. West-Highland-Terrier Welpen. Tel. 01 71 / 3 31 83 32

Verk. neues 240 ltr. Aquarium + Diskusfische, VB. Tel. 05681 / 68 29

Leistungsbereiter, 4 J. W., 05543/4021

Jg. kleinrassige Mischlingswelpen in gute Hände abzug., Tel. 0 56 22 / 39 22

Aquarium, 60 l, kompl. 150,- DM, VB, Tel. 05541 / 73148

DD-Welpe-Leistungsz.Brsch. Rüde gew. 12.1.94 an Jäger, Tel. 06451 / 1865

Rottweiler Rüde m. Pap., wegen Zahnf. zu verkaufen, 1 000 DM, 036022 / 374

Miniyorkshire-Terrier-Rüde, zuchttaugl., m. IRV-Pap. abzug.,06621/42315

Kaninchenstall mit 6 Boxen sowie 2 Rosettenmeerschweine zu verschenken, Tel. 0 56 76 / 84 23

Vorzügl. Rauhaarteckelwelpen (DTK) Tel. 0 55 42 / 7 18 04

Yorkshire-Welpen, *günst., 05608/1369*

Zu Ostern Dobermann-Welpen in liebev. Hände abzugeb., m. Papieren, Tel. 0 56 42 / 64 50

Yorkshire-Terrier, 3 Mon., DM 600,-, Tel. 0561 / 817761

Perserkater, 10 Wo., z.vk., T. 05694/630

Dackel- u. Mischlingswelpen zu verkaufen, Tel. 0 52 74 / 13 18

Bildschöne Harlekin-Zwergpudelwelpen zu verk., Tel. 05 6 24 / 62 85

Verk. tragende Stute u. Jährlingshengst, nach 20 Uhr Tel. 05681 / 5349

Rottweiler, 5 J., günstig abzugeben. Tel. 0171 42 50 230

Tausche Schneider-Computer gegen Mini-Yorkshireweibchen od. Papagei, Wert 800,-DM, Tel. 05682 / 6653

Ponyhengst, gescheckt, 2 jähr., mit Papieren. Tel. 03 63 34 / 5 03 53

Pferdeboxen mit Weidegang frei. Tel. 05 6 01 / 28 93

4 jähr. Goldklang-Wallach, br., Stm. 165 cm, gut anger., VS, Tel. 05671 / 2303

Haflinger Wallach, 12 J., in gu. Hände abzug. , Preis VS,. Tel. 05675 / 1416

Dülmener Mixstute, 1,48 m, 5 J., u. Westernsattel Zirkel L, zu verk., Tel. 0 56 92 / 51 44

Pferdemist zu verschenken, 2 Fuhren auch in kl. Mengen, Tel. 0561 / 84345

Amerikanisch-kanadisch *weiße* Schäferhunde, m. P., Tel. 05623 / 6027

Pudelrüde, braun, 2 Yorkshire-Terrier-Hündinnen, sehr kd.lieb, aus Zeitmangel, VB. DM 500,- je, Tel. 05545 / 334

Kaltblutfohlen m. Pap. u. 1 Stutfohlen verk., Tel. 05634 / 7924

Rote Neon 50 St. 49,- DM u. andere, auch Diskus von 7-15 cm. ☎ 05 61 / 28 33 39

Maine-Coon-Cats 12 Wo. 05645/9194

9 jähr. temperamentv. Fuchswallach, 1,63 m Stockm., an erfahrenen Reiter zu verk. Preis 3 500,-DM, ☎ 05653 / 1208

Weiße Perserkatze günstig zu verk. Tel. 06693 / 1642

Collie-Rüde, 1 J., tricolor, in erfahr. Hd. abzug., Tel. 05542 / 6928

Deckanzeige, schicker 3-farbiger Paint-Hengst, gekört in Hessen, Hengstbuch 1, Tel. 0 56 06 / 96 67 od. 61 89

Ponys 1,33m u.1,22m ger., 036022/653

Golden Retriever Welpen. Ideale Familienhunde. Tel. 0 57 71 / 44 81

Lämmer abzugeb. Tel. 05542 / 8961

Gesunde, starke Bienenvölker, Blattstöcke, Magazine, Freistand-Trogbeuten, NM, zu verk., Tel. 05683 / 8774

Mehrere Quarter u. Painthorse, günst. zu verk., Tel. 05676 / 338

Freizeitpferd, 8 J., StM. 1,61, Schimmel, FN-eingetr., Pr. VS., Tel. 05543 / 4286

Cairnterrier aus Hobbyzucht, geimpft, Tel. 0 57 31 / 9 41 58

Wir geben ab aus Kür- u. Leistungszucht: Schäferhundwelp. 1 Hündin 5 Mo., 1 Rüden 11 Mo. T 06453 / 419

Suche Wiese in Schauenb.-Martinhagen oder Breitenbach zum Abweiden für Pferde, Tel. 0 56 01 / 57 42

3 Haflinger ger. u. gef. Kutsche u. Geschirre. Tel. 06451 / 9110

Sheltie-Welpe (Zwergcollie), VDH-Pap., sucht liebev. Zuhause ☎ 05543/1340

● Entlaufen

Perserkater, cremefarbend, geschoren, Tel.0561 / 894212

● Verschiedenes

SERVICE – SERVICE – SERVICE
Wir sind immer für Sie da! Sanitär Elektro Heizung Neubau, Umbau, Reparatur
– auch Nebenarbeiten –
Klaus Rinder GmbH
34134 KS, Leuschnerstr. 10
Telefon 05 61 / 4 33 71
SERVICE – SERVICE – SERVICE

Rücken- und Beinprobleme?
HealthRider®
für ein perfektes und sanftes Ganzkörpertraining, Alter und Gesundheitszustand spielen keine Rolle. Sprechen Sie mit uns.
Vertrieb: Stawinski
☎ 05 61 / 5 65 63 / 52 26 81

Vertrauen Sie den Bio-Bauern
Feltnäpfchen
... Hessens erste Biometzgerei
Wolfsschlucht 27 – Markthalle (Sa.)
Lassallestraße 8 – Kunoldstraße 29

Aufarbeitung guter Polstermöbel lohnt!
Unverbindlicher Kostenvoranschlag/ Fachberatung + Stoffvorlage in Ihrer Wohnung. Terminvereinbarung:
0 56 92 / 3 50
Polstermöbel GmbH
Drückler, Wolfhagen

Wir führen aus: Maler-, Tapezierarbeiten, Fassadenanstrich, Rigips-, Holz- u. Umbauarbeiten. Meisterbetrieb G. Schmidt, Tel. 05 61 / 82 65 06

Tapezierarbeiten übernimmt preisgünstig: Tel. 05609/9040 u. 05671/50658

Übernehme Projektierungsarb. f. An- u. Umbau Wohnhaus/Zuschr. *AH 1235* MA-ET, Wilh.-Str. 88, 37308 Heiligenstadt

Holz- und Steintreppen belegt mit PVC oder Teppichboden. **Fa. G. Jorch, Kassel-Waldau,** Tel. 05 61 / 57 22 14

Def. Videorecorder ges. T 05607/7621

Howard Carpendale Konzert 18. Mai., 1 Karte 5. Reihe zu verk., 74,-- DM. Tel. 05 61 / 4 91 30 87

26 m², Bodenfließen, Typ Cotto, 260,- DM. Tel. 05 61/ 88 05 70

Plexiglas Lager u. Verarbeitung, Zuschnitte, Glas Knaust, Weserspitze, Tel. 05 61 / 87 36 71

Berechnung Ihrer Lohnsteuer-Rückerstattung, Tel. 05 61 / 47 00 69

Schreibtisch, Kühlschrank, Regal, Friteuse, Tastentelefon, Umzugskartons, Telefonkarte, 3er-Sofa, alles VB. Tel. 0561/ 880714 10-18 Uhr

Birkenstock-Fachabteilung Schuhhaus Feist, Treppenstr. 9, ☎ 784790

ENTRÜMPELUNG m. ANKAUF ☎ 62781

Maler- u. Tapezierarbeiten fachgerecht u. preisgünstig, ☎ 0 56 01 / 8 93 69

Bäume fällen und schneiden, mit Holzabfuhr übernimmt: Tel. 496344 u. 403361

Org. Dolch /2. Weltk., ☎ 05691/ 2126

BIOMARIS
Beratung u. Verkauf.
E. Zeitner, Tel. 05608 / 4375

Welcher pflegebedürftige Mann od. Frau möchte in eine private Pflegefamilie, auch schwerstpflegebedürftig? Kostenregelung zu erfragen unter Tel. 05657 / 7562

Wer holt mit dem Auto meine Gartenholzabfälle ab? Tel. 0561/56364

Sauna aus Fichtenelementen, 2x2x2 m, mit Zubehör in Originalverpackung. Pr.VB 2600,- DM. Tel. 05541 / 33216

MAIBOCK-ANSTICH im BIERGARTEN Montag, 28.3.94, ab 18 Uhr

Albert Schuhe! Günstig wie eh' und je. Untere Königsstr.46

Neu: Pebalu
Lesen Sie die Familienseite!

500 m3 Mutterboden abzugeben, Info: Art-Hus, Baunatal, ☎ 0 56 01/97 97 21

Führe Gartenbau- und Pflasterarbeiten aller Art aus. Tel. 05541 / 34605

Mehr als Wein! Feinkostspezialitäten bei: Schluckspechts "Leib und Seele" KS, Wilhelmsh. Allee 283, ☎ 31 35 15

Alarm-Anlagen nur vom Fachmann
Dieter Berndt · Elektro-Service GmbH
Telefon 05 61 / 82 74 74

hairweaving
der andere weg zu vollem haar
haarwebestudio u.wiehle,kassel
tel.0561/46665

Verkaufe Brenn- u. Kaminholz, Eiche, Buche, auch Vorbestellung möglich, Tel. 0 55 41 / 7 29 48

Straßenkünstler (Jongleur usw.) und kleine Band für musik. Unterhaltung für Festivität am 23.4.94 gesucht. Tel. 05661 / 51611

Hallo, ihr lieben Verwandten in Kassel, über Euren Anruf würde sich sehr freuen: Heinz Ballhorn, Tel. 05543 / 2135

WIR ENTRÜMPELN ALLES ☎ KS 69558

Maler- und Renovierungsarbeiten, Tel. 05 61 / 89 01 97

Kranken- und Senioren-Service Kassel
Wir erledigen für Sie fast alles, vom Einkauf bis zum Erstellen von privaten Drucksachen.
Tel. 05 61 / 57 59 28

Lasttaxi, Kleinumzüge, kurzfristig und preiswert, Tel. 05 61 / 4 91 20 56

Stellplatz für Gyros-Imbiß gesucht. Tel. 05631 / 65240

Feiern mit Stil, **CONPLAN-Geschirrverleih. ☎ 05 61 / 87 15 68**

Kuchenvitrine (10 Torten) und Registrierkasse zu verk., Tel. 05 60 8 / 39 26

Möglichkeit/Forum ges. um **SPS** zu programmieren und zu testen. Tel. 0561 / 285183

Sonderangebote: Indianerschmuck, 925er Silber, m. Türkisen, Disigner-Uhren, Modeschmuck, Gold mit Perle, Straß etc. **(50 % reduziert).** Holzketten, Haarspangen **(30 % reduziert)**, *Ohrclips Angebot, Indianer* Choker **(10,-)** u.v.m. bei: **Stracciatella, Fr.-Ebert-Str. 18 (Kaufburg), Kassel**

dano-Geschirrverleih, ☎ 05 61 / 52 64 27

Blumnauer reinigt Teppiche + Polstermöbel. Kaufungen ☎ 0 56 05 / 65 88

Büchersuchdienst
Suche für sie vergriffene Werke.
Büchersuchdienst: Klaus Dieter Arens 37085 Göttingen, V-Ossietzky-Str.46 C

Nasse Wohnung?
Sogar mit Schimmel? Wir lösen das Problem!
Tel. 05 61 / 58 14 03

Biete/Suche Fahrgemeinschaft ESW/KS, Ankunft KS 7 Uhr. ☎ 05651/6298

THE CAMBRIDGE DIET ☎ 0561/582947

Ich stricke und häkele alles nach Maß. Tel. 05681 / 15 86

Schreibmaschine 150,--; CD Turm 250,--; 17 LP's Geschichte der Popmusik, für je 10,--. Tel. 05650 / 1360

Telefonkarten zu verk. 95 Stück, 1 700,- DM, Tel. 05604 / 7712

Nette Leute zur Pflege der Niederschlesischen Mundart gesucht. (nicht politisch). Zuschr. Z 63797 HNA Kassel

Maler- u. Tapezierarbeiten ☎ 891288

KFZ-Diebstahl BMW 320i, optisch alpina, KS-CZ-131, 12./13.3. in Nordshausen. Wer kann Hinweise geben? Evtl. Belohnung! Tel. 05 61 / 40 86 29

Für eine Teenager-Serie suchen wir junge Leute m./w. von 15 bis 25 J., Drehort Deutschland und L.A., Interessenten bitte Bewerbungen mit frankiertem Rückumschlage an:
Newcomers
Zentr.-Büro Deutschland
Wetterkreuz 27, 91058 Erlangen

ELVM-SCHOLZ 51 22 83

Kärcher Hochdruckreiniger (Starkstrom) *Typ AD 850, gepfl., FP 800,-* DM, nach 18 Uhr, Tel. 05691 / 50550

Mini-Videoüberwachungsanlage Bild u. Ton, 879.-, Tel. 0561 / 55211

Wer verschenkt od. gibt preisw. Gehweg-Platten ab, Sa. u. So. 8-11 Uhr, Tel. 05 61 / 28 12 71

Begehungsschein für Niederwildrevier, ca. 700 ha, zu vergeben, Schwarzwild, WW, Reh, Hase, Ente incl. Wildbretübern., Kostenanteil DM 5 000, Zuschr. Z 63700 HNA Ks

DIELEN / PARKETT
ABSCHLEIFEN oder NEU VERLEGEN
* Schleifmaschinenverleih
* Naturharzölversiegelung
* Vollholzdielen und -parkett
ÖKOBAU Wilh. Allee 102 ☎ 10 70 50

Vers. Handwerker/Hausmeister betreut + pflegt Wohn-Außenanlagen, Tel. 05606 / 1369

Besonders preisgünstig!
Garten-, Neu- und Umgestaltung, Teichanlagen, Bepflanzungen, sämtliche Steinarbeiten. Ortstermin und Angebot kostenlos.
BRÖCKING
Gartengestaltung (Fachbetrieb)
Tel. 0 56 81 / 6 06 87
und 01 61 / 2 51 00 46

Ponykutschfahrten z.B. bei Kindergeb. o. ähnlichem n. Vereinb., Tel. 472316

Zu Ihren Diensten bei kleinen Reperaturen in Haus u. Garten hilft vielseitiger Handwerker. ☎ 0 56 71 / 57 85

● Baumfällung ●
☎ KS 89 39 32, auch Schnitt, m. Abfuhr

● Offene Stellen

Wir suchen einen dynamischen

Verkäufer

WELLPAPPENFABRIKEN WARBURG — KASSEL

Otto-Hahn-Str. 6–10, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 58 40 41

● Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Zwangsversteigerung
Im Wege der Zwangsvollstreckung wird am 29. 3. 1994 um 10.00 Uhr im Hof des Rathauses (Einfahrt Wilhelmsstraße) folgendes Kraftfahrzeug gegen Barzahlung meistbietend versteigert: Fiat Uno, 32 kW, Baujahr 1987, Kilometerstand: 52 000.
Kassen- und Steueramt
i. A. Höhmann

Versteigerung von Fundgegenständen
In der Garage der Markthalle, Eingang Wildemannsgasse, 34117 Kassel, findet am **Dienstag, 29. 3. 1994, ab 9.00 Uhr** eine Versteigerung nicht abgeholter Fundgegenstände meistbietend gegen Barzahlung statt.
Angeboten werden:
Uhren, Schmuck, Modeschmuck, neue Textilien, Schirme, Brillen, technische Geräte, Werkzeuge u.v.m.
Ab ca. 11.00 Uhr werden 60 Fahrräder und 1 Moped angeboten.
Stadt Kassel – Magistrat
– Fundbüro –

Luftschadstoffkonzentrationen
Die Hess. Landesanstalt für Umwelt hat am 25. 3. 1994 von 9.00 bis 12.00 Uhr (MEZ) als 3-Stunden-Mittelwert folgende Schadstoffkonzentrationen gemessen:

Grenzwert der Smog-Verordnung	SO_2 in mg pro Kubikmeter Luft 0,6	CO 30,0	NO_2 0,6	Staub –
KS-Bettenhausen	0,005	0,6	0,023	0,060
KS-Nord	0,005	0,6	0,027	0,044
KS-Süd	0,011	2,3	0,046	0,051
Witzenhausen	–	–	–	–

Der Schadstoffausstoß durch den Autoverkehr ist Hauptursache für die Belastung durch Kohlenmonoxid und Stickstoffdioxid.

Vorwarnstufe nach der Hess. Smog-Verordnung wird ausgelöst, wenn:
- im 3-Stunden-Mittel die o. g. Grenzwerte überschritten sind **oder**
- die Summe der Konzentration von SO_2 und dem 2fachen der Konzentration von Schwebstaub gemittelt über 24 Stunden und über die letzten 3 Stunden jeweils 1,10 mg/m³ überschritten ist **und**
- eine austauscharme Wetterlage bekanntgegeben wurde.

Die aktuellen Meßwerte können über den Anrufbeantworter der Hess. Landesanstalt für Umwelt unter der Telefonnummer 06 11 / 5 81-2 42 und auf hr3 Videotext, Tafel 167, abgerufen werden.

SO_2 = Schwefeldioxid
CO = Kohlenmonoxid
NO_2 = Stickstoffdioxid
Mitgeteilt von:
Stadt Kassel
– Umwelt- und Gartenamt –
Abteilung für Umweltschutz
Kassel, den 25. März 1994

Amtliche Bekanntmachungen des Landkreises Kassel

Nr. 26

Die Bewerberin vom Wahlvorschlag der Gemeinsamen Internationalen Liste, GIL, Frau Zahide Delibas, Schauenburg, hat die Rechtsstellung als Mitglied des Ausländerbeirats nicht erworben, da sie vor Ablauf der gesetzlichen Frist die Annahme der Wahl abgelehnt hat.
Als nächster noch nicht berufener Bewerber vom Wahlvorschlag der GIL, rückt gemäß § 34 Abs. 1 des Hessischen Kommunalwahlgesetzes (KWG) Herr Cemil Piskin, Hofgeismar, an die Stelle der nicht berücksichtigten Bewerberin.
Gegen die Gültigkeit dieser Feststellung kann jeder Wahlberechtigte des Wahlkreises binnen einer Ausschlußfrist von zwei Wochen nach der Bekanntmachung Einspruch erheben. Der Einspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Wahlleiter, Humboldtstraße 22–26, 34117 Kassel, einzureichen.
Kassel, 23. 3. 1994
In Vertretung
Fingerling, stellv. Wahlleiter

Betr.: Öffentliche Sitzung des Akteneinsichtsausschusses des Kreistages des Landkreises Kassel
Die konstituierende Sitzung des Akteneinsichtsausschusses des Kreistages des Landkreises Kassel findet am **Donnerstag, dem 31. 3. 1994, 16 Uhr,** im Kreisverwaltungsgebäude Kassel (Landratsamt), Humboldtstr. 24 (kleiner Sitzungssaal), statt.

Tagesordnung
1. Wahl des Ausschußvorsitzenden
2. Wahl des stellv. Ausschußvorsitzenden
3. Wahl des Schriftführers
4. Festlegung der Vorgehensweise für die Behandlung des Antrags der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN über Grunddaten zur Personalbewirtschaftung der Landkreisverwaltung
5. Mitteilungen, Anfragen, Sonstiges

Kassel, 28. 3. 1994
gez. Bangert
Kreistagsvorsitzender

Veröffentlichung des Amtsgerichts

650 VN 1/94 – Die Keil Kraftfahrzeug-Reparaturdienst GmbH, vertreten durch den Geschäftsführer Helmut Keil, Max-Planck-Straße 7, 34253 Lohfelden, hat durch einen am 14. März 1994 eingegangenen Antrag die Eröffnung des Vergleichsverfahrens zur Abwendung des Konkurses über ihr Vermögen beantragt. Gemäß § 11 der Vergleichsordnung ist bis zur Entscheidung über die Eröffnung des Vergleichsverfahrens der Rechtsanwalt Dr. Fritz Westhelle, Terrasse 30, 34117 Kassel, zum vorläufigen Verwalter bestellt.
Kassel, den 17. März 1994
Amtsgericht
Abt. 650

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung
Die Gemeinde Bad Emstal, Kreis Kassel, schreibt die Bauarbeiten und Materiallieferungen zur Herstellung eines Pumpenhauses mit Zwischenbehälter in Bad Emstal, OT Balhorn, „Im Spieß" nach den Bedingungen der VOB öffentlich aus.
Zur Ausschreibung gelangen folgende Bauleistungen:
Los I: Pumpenhaus mit Zwischenbehälter
ca. 480 m³ Erdarbeiten
ca. 130 m³ Stahlbeton B 25/35
ca. 15 t Baustahl
einschl. aller Nebenarbeiten in der Wasserkammer und Schieberkammer.
Interessierte Firmen mit nachweisbaren, einschlägigen Erfahrungen und entsprechenden Referenzen sowie mit dem für diese Arbeiten erforderlichen Maschinenpark können Angebotsblankette (2fach) beim **Ing.-Büro E. Walloschke, Sälzerstr. 24, Postfach 11 45, 34587 Felsberg,** gegen Erstattung eines Unkostenbeitrags von 70,– DM anfordern.
Die Ausschreibungsunterlagen sind ab dem 28. 3. 1994 anzufordern. Die Einzahlungen sind mit dem Vermerk PH und Zwischenbehälter „Im Spieß" auf das Konto Nr. 009 498, bei der Stadtsparkasse Felsberg zu leisten, die in keinem Falle zurückerstattet werden.
Die Angebotseröffnung findet am Dienstag, dem 12. 4. 1994, um 11.00 Uhr in der Gemeinde Bad Emstal, Sitzungssaal, statt.
Die Angebote sind im verschlossenen Umschlag in der Gemeinde Bad Emstal abzugeben und wie folgt zu beschriften:
Betr.: Los I Pumpenhaus mit Zwischenbehälter, Submission: 12. 4. 1994.
Verspätet eingehende Angebote (auch bei verspäteter Postzustellung) können nicht berücksichtigt werden.
Bad Emstal, den 26. März 1994
Gemeindevorstand
Bräutigam, Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Wolfhagen

Öffentliche Ausschreibung
Der **Magistrat der Stadt Wolfhagen,** 34466 Wolfhagen, Kreis Kassel, Telefon: 0 56 92 / 60 20, schreibt die **Bauarbeiten zur Verlegung eines neuen Sammelkanals im Stadtteil Istha zwischen Brückenstraße und Mühlenweg** öffentlich aus.
Leistungen unter anderem:
ca. 4100 m³ Rohrgrabenaushub mit Nebenarbeiten
ca. 570 m Rohrleitung DN 700 mm bis DN 1400 mm
ca. 88 m Rohrleitung DN 1000 mm bis DN 1200 mm
ca. 18 St. Schächte
Anforderung der Unterlagen:
Die Unterlagen für das Angebot sind bis zum 6. April 1994 beim **Ingenieurbüro W. Müller, Ofenbergstraße 15, 34466 Wolfhagen,** Telefax: 0 56 92 / 81 22, Telefon: 0 56 92 / 58 11, schriftlich anzufordern.
Die Gebühr für das Angebot (doppelt) beträgt: 50,00 DM.
Der Angebotsbetrag wird nicht erstattet. Der Betrag ist auf das Konto Nr.6 700 des Ingenieurbüros Müller bei der Kreissparkasse Wolfhagen (BLZ: 520 537 60) zu überweisen.
Bei der Anforderung der Unterlagen ist die Einzahlungsquittung beizufügen.

● Öffentliche Ausschreibungen

Ausführungszeit: Juni bis Oktober 1994
Sicherheitsleistung:
Als Sicherheit für die Vertragserfüllung und Gewährleistung werden 5 % des Rechnungsbetrages einbehalten. Hierfür können entsprechende Bürgschaften gestellt werden.
Zuschlagsfrist: 31. Mai 1994
Angebotseröffnung: Donnerstag, den 21. April 1994, um 10.00 Uhr im Wasserwirtschaftsamt Kassel, 34127 Kassel, Holländische Straße 141, Zimmer 203.
Wolfhagen, den 25. März 1994
Der Magistrat der Stadt Wolfhagen
Dietrich, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung über die Ausführung von Tiefbauarbeiten
Die Stadtwerke Witzenhausen schreiben folgende Arbeiten öffentlich aus:
Los I: Kernstadt Witzenhausen – Weserstraße
Abschnitt 1: **Wasserversorgung** (50 m dukt. Muffendruckrohrleitung DN 80)
Abschnitt 2: **Kanalisation** (55 m Steinzeugrohrkanal DN 200, 55 m Betonrohrkanal DN 300)
Los 2: Stadtteil Kleinalmerode – Seeborngasse
Abschnitt 1: **Wasserversorgung** (25 m DN 25 PE)
Abschnitt 2: **Kanalisation** (60 m Stahlbetonrohrkanal DN 800)
Es kommen nur Bewerber für die Auftragserteilung in Frage, die mit Abgabe des Angebotes den Nachweis entsprechend VOB, Teil A, § 8, Ziffer 3, erbringen, insbesondere darüber, daß sie bereits Leistungen vorgenannten Umfanges fachtechnisch einwandfrei und termingerecht ausgeführt haben. Es wird eine Sicherheitsleistung von 5 % der Bausumme verlangt.
Die Angebote können bis einschließlich **31. 3. 1994** bei den Stadtwerken Witzenhausen, Hinter dem Deich 9, 37213 Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 5 08 82, angefordert werden.
Die Quittung über die Einzahlung der Gebühr in Höhe von 30,– DM (inkl. Mehrwertsteuer) für drei Ausfertigungen auf das Konto der Stadtwerke Witzenhausen bei der Sparkasse Werra-Meißner, Konto 50 014 182, BLZ 522 500 30, ist bei Anforderung vorzulegen.
Der Eröffnungstermin findet am Freitag, dem 29. 4. 1994, um 11.00 Uhr bei den Stadtwerken Witzenhausen, Hinter dem Deich 9, 37213 Witzenhausen, statt.
Stadtwerke Witzenhausen

Öffentliche Ausschreibung der Gemeinde Schauenburg
für den Ausbau der Straße „Pfarrgarten" im Ortsteil Martinhagen
ca. 1650 m² Auskofferung
ca. 1300 t Frostschutz
ca. 400 m Rasenbord
ca. 400 m Hochbord
ca. 290 t Bitumen TS
ca. 115 t AFB
ca. 300 m² Betonsteinpflaster
Bauleitung: IWV GmbH, Zeche-Marie-Weg 11, 34132 Kassel
Angebotsanforderung: schriftlich gegen Vorlage der Einzahlungsquittung bis zum 11. April 1994 der Bauleitung
Gebühr: 45,– DM
Einzahlungen: Stadtsparkasse Kassel (IWV GmbH), BLZ 520 501 51, Konto-Nr. 2 057 719
Baubeginn:
10 Tage nach Auftragserteilung
Bauzeit: 50 Arbeitstage
Ablauf der Zuschlagsfrist: 30. Juni 1994
Angebotseröffnung: Montag, 2. Mai 1994, 11.00 Uhr, im Bauamt der Gemeindeverwaltung Schauenburg, Raiffeisenstraße 5, 34270 Schauenburg, OT Hoof.
Schauenburg, 26. März 1994
Klein, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung
Der Drogenverein Nordhessen e. V., Rudolph Diesel Str. 6, 34225 Baunatal, schreibt für den Neubau eines Kinderhauses am Therapiezentrum „Böddiger Berg" in Felsberg folgende Arbeiten öffentlich aus:
Los 1: Maurer- und Stahlbetonarbeiten
Los 2: Zimmererarbeiten
Los 3: Dachdeckerarbeiten
Bei dem zu errichtenden Gebäude handelt es sich um ein Wohn- und Aufenthaltsgebäude für ca. 6 Therapieplätze in der Größe vergleichbar mit einem durchschnittlichen Einfamilienwohnhaus. Das Kinderhaus wird in konventioneller Mauerwerks- und Stahlbetonbauweise errichtet. Das Gebäude ist etwa zur Hälfte unterkellert, wobei die Gebäudeteile um die halbe Geschoßhöhe versprungen.
Leistungsfähige Firmen mit entsprechenden, nachweisbaren, einschlägigen Erfahrungen und Referenzen können die Angebotsunterlagen in 2facher Ausfertigung bis spätestens 31. 3. 1994 beim Architekturbüro Dipl. Ing. Günther Weitsch, Ulmenstraße 9, 34295 Edermünde-Grifte, Tel. 0 56 65 / 50 69, Fax 70 87, gegen Erstattung der Kosten in Höhe von
Los 1: 45,– DM
Los 2: 25,– DM
Los 3: 25,– DM
anfordern.
Die Einzahlungen sind auf das Konto-Nr. 0 153 017 710, BLZ 520 521 54, bei der Kreissparkasse Schwalm-Eder zu leisten.
Die Kopie des Einzahlungsbeleges ist der Anforderung beizulegen.
Verspätet eingegangene Angebote (auch bei verspäteter Postzustellung) können nicht berücksichtigt werden.
Die Submissionen finden am 20. 4. 1994 im Architekturbüro Dipl. Ing. Günther Weitsch in Edermünde-Grifte statt.
Die Zuschlagsfrist beträgt 45 Kalendertage.
Baunatal, 23. 3. 1994
Drogenverein Nordhessen e. V.
Baunatal

Öffentliche Ausschreibung
für das Bauvorhaben: L 3460, OD Helsa, OT Eschenstruth
Um- und Ausbau – Landschaftsbauarbeiten –
Leistungen u. a. Pflanzenlieferung, Pflanz- und Pflegemaßnahmen sowie Pflaster- und Steinarbeiten
28 St. Hochstämme bis 25 cm St.-U
241 St. Heister mit Ballen, bis 2,00 m hoch
359 St. Sträucher mit und ohne Ballen, 2 x v
und sonstige Nebenarbeiten.
Die Ausschreibungsunterlagen sind bis spätestens 7. 4. 1994 anzufordern.
Die Quittung über die Einzahlung der Selbstkosten für zwei Ausfertigungen in Höhe von DM 20,–, die in keinem Fall zurückerstattet werden, ist beizufügen. Verrechnungsschecks werden nicht entgegengenommen.
Einzahlungen bei der Staatskasse Kassel, Postscheckkonto Frankfurt/Main Nr. 67 45–608 (BLZ 500 100 60) unter Angabe der Zweckbestimmung.
Der Eröffnungstermin – etwa 17. Woche 1994 – wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben. Zusätzlich zu den gedruckten Vergabeunterlagen kann gegen Einzahlung von 30,– DM eine Diskette (8", 5 ¼" oder 3 ½") mit den Daten des Kurztext/Preisverzeichnisses geliefert werden.
Kassel, den 23. 3. 1994
Hessisches Straßenbauamt Kassel
Postfach 10 17 80
Kölnische Str. 69
Kassel
Telefon: 05 61 / 72 86-3 84

Öffentliche Ausschreibung
Die Gemeinde Fuldabrück beabsichtigt den Neubau einer **Friedhofskapelle** in Fuldabrück-Bergshausen zu errichten.
Für den Neubau der Friedhofskapelle (ca. 1900 m³ umbauter Raum) werden folgende Bauleistungen ausgeschrieben:
1. Erd-, Kanal-, Maurer-, Beton-, Stahlbeton- und Abdichtungsarbeiten
2. Zimmerarbeiten
3. Dachdeckerarbeiten
4. Klempnerarbeiten
5. Innen- u. Außenputzarbeiten
6. Trockenbau (GK, abgeh. Decken)
Kostenerstattung: Gewerk 1 = 50,– DM; Gewerk 2–6 = 30,– DM.
Die Vergabeunterlagen können ab sofort beim Architekturbüro Kluthe & Schaumburg, Pfeifferstr. 11, 34121 Kassel, unter Vorlage des Einzahlungsbeleges schriftlich angefordert werden. Der Betrag ist bei der Volksbank Kassel auf das Konto Nr. 4 371 003, BLZ 520 900 00, einzuzahlen.
Versand der Verdingungsunterlagen: ab 30. 3. 1994
Submission: am 20. 4. 1994
Baubeginn:
für 1. – Mai 1994
für 2. – Juli 1994
für 3. – Juli 1994
für 4. – Juli 1994
für 5. – Aug. 1994
für 6. – Aug. 1994
Gemeinde Fuldabrück
Der Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Bebra

Öffentliche Ausschreibung
Die Stadtwerke Bebra, Kreis Hersfeld-Rotenburg/F., schreibt hiermit nach den Bedingungen der VOB die Arbeiten und Lieferungen zur Kanalisationsherstellung sowie Herstellung von Baugruben für Versorgungsleitungen, II. BA, für das Baugebiet „Solzer Berg/Eichkoppe" wie folgt aus:
Umfang der Leistungen (ca.):
1400 m³ Mutterbodenaushub und Wiedereinbau
1400 m³ Mutterbodenaushub und Abfuhr
950 m³ Kalkschotter 0/50 für Fahrflächen
500 m³ Austauschboden
200 m² Kanaldielen
3500 m³ Rohrgrabenaushub
1300 t Basaltmaterial 0/32 u. 0/11
25 m PVC-Rohre DN 200
240 m Betonrohre DN 300
190 m Betonrohre DN 800
54 m Betonrohre DN 900
12 St. Schachtbauwerke
700 m Kabelgraben
400 m³ Abdecksand
Einreichungs- und Eröffnungstermin:
Dienstag, 19. April 1994, vormittags, 10.00 Uhr, beim Wasserwirtschaftsamt Fulda, Schillerstraße 8, 36043 Fulda, Zimmer Nr. 806.
Interessierte Fachfirmen mit nachweisbaren einschlägigen Erfahrungen und ausreichenden Referenzen können die Ausschreibungsunterlagen 3fach gegen Vorauserstattung einer Kostenpauschale in Höhe von 80,– DM bei den Stadtwerken Bebra, Wiesenweg 1, 36179 Bebra, Konto Nr. 60 000 844, bei der Sparkasse Bebra, BLZ 532 500 00, anfordern bzw. abholen.
Die Angebotsabgabe erfolgt kostenlos und unverbindlich für die Stadtwerke Bebra. Die Angebotskosten werden nicht zurückerstattet.
Begründete Einsprüche gegen das Ausschreibungsverfahren können beim Regierungspräsidenten in Kassel, Steinweg 6, 34117 Kassel, vorgebracht werden.
Bebra, 24. März 1994
Wendel, Betriebsleiter

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Bebra

Öffentliche Ausschreibung
Der Magistrat der Stadt Bebra beabsichtigt für die Errichtung eines Feuerwehrgerätehauses in Bebra-Rautenhausen auf dem Wege der öffentlichen Ausschreibung gemäß VOB § 3 folgende Arbeiten zu vergeben:
1.1 **Erdarbeiten**
Freimachen des Grundstücks
140 m² Oberboden abtragen
13 m³ Bodenaushub Fundamente
30 lfd. m. Kanalisationsgräben
80 m² Sauberkeitsschicht
1.2 **Abwasser- und Kanalarbeiten**
30 lfd. m. Abwasserleitungen
45 lfd. m. Drainageleitungen
1.3 **Maurerarbeiten**
45 m³ Hochlochziegelmauerwerk
30 m² Rapputz
30 lfd. m. Sparrenfußausmauerung
1.4 **Beton- und Stahlbetonarbeiten**
13 m³ Fundamentbeton B 15
84 m² Ortbeton-Bodenplatte B 25
80 m² Stahlbeton-Deckenplatte
25 lfd. m. Tür- und Fensterstürze
50 lfd. m. Bandstahl
1,1 t Betonstabstahl, Betonstahlmatten
70 m² Schwimmender Zementestrich
1.5 **Dichtungs- und Sperrungsarbeiten**

GERAMICA
Wand
Boden
Fliesen
Naturstein
Gestaltung
Einrichtung
Frank Piske
Graben 6
D-34117 Kassel
Telefon 0561 - 71 92 99
Fax 0561 - 71 92 98

1.6 **Hofbefestigungsarbeiten**
1.7 **Stundenlohnarbeiten**
Ausführungstermin: Mai–Juni 1994
Submissionstermin: Freitag, 15. April 1994, um 10.00 Uhr
Gebühr für Leistungsverzeichnis: 30,00 DM
2. **Zimmer- und Holzbauarbeiten**
3,5 m³ Bauschnittholz
360 lfd. m. Bauschnittholz verzimmern
3,5 m³ Bauschnittholz imprägnieren
25 lfd. m. Rispenbänder
20 m² Bretterschalung Ortgang und Traufe
Ausführungstermin: Juni 1994
Submissionstermin: Freitag, 15. April 1994, um 10.30 Uhr
Gebühr für Leistungsverzeichnis: 20,00 DM
3. **Dachdecker- und Klempnerarbeiten**
150 m² Dacheindeckung mit Unterspannhahn und Dachlattung sowie allen Formziegeln
30 lfd. m. Regenrinne
20 lfd. m. Regenfallrohr
Ausführungstermin: Juni–Juli 1994
Submissionstermin: Freitag, 15. April 1994, um 11.00 Uhr
Gebühr für Leistungsverzeichnis: 20,00 DM
Interessierte Fachfirmen können die Angebotsunterlagen (2fach) **ab Mittwoch, 30. 3. 1994,** bei der **Stadtverwaltung Bebra, Rathaus, Zimmer 408,** gegen die Erstattung der entsprechenden Gebühr abholen bzw. unter Beifügung der Einzahlungsquittung schriftlich anfordern.
Anschrift: Magistrat der Stadt Bebra
Bauamt
Rathausmarkt 1
36179 Bebra
Der Betrag wird nicht zurückgezahlt.
Bankverbindung: Sparkasse Bebra, Bankleitzahl: 532 500 00, Konto-Nr. 60 000 844
Als Gewährleistungssicherheit werden 5 % der Abrechnungssumme einbehalten. Der Auftragnehmer kann statt dessen eine Bürgschaft eines in der Europäischen Gemeinschaft zugelassenen Kreditinstitutes oder Kreditversicherers stellen.
Zahlungen erfolgen nach § 16 VOB/B.
Die Submissionen der oben genannten 3 Ausschreibungen finden im **Rathaus Bebra, Rathausmarkt 1, 4. Obergeschoß, Zimmer 411, statt.**
Begründete Einsprüche gegen das Ausschreibungsverfahren können bei der **VOB-Stelle im Regierungspräsidium Kassel, Steinweg 6, 34117 Kassel,** vorgebracht werden.
Bebra, 24. 3. 1994 – 65 – Me/Kn
Der Magistrat der Stadt Bebra
Suck
Erster Stadtrat

Öffentliche Ausschreibung nach VOB/A
Das Land Hessen vertreten durch: Universität Gesamthochschule Kassel über IPM Ingenieurgesellschaft für Projektmanagement mbH beabsichtigt, folgendes öffentlich auszuschreiben für den „Neubau Institutsgebäude der Elektrotechnik": Erweiterter Rohbau mit Erdarbeiten, Beton- und Stahlbetonarbeiten, Maurerarbeiten, Putzarbeiten, Natursteinarbeiten, Dachdichtungsarbeiten, Klempnerarbeiten und Erdungsarbeiten.
Nähere Angaben werden im Bundesausschreibungsblatt am 28. 3. 1994 und in anderen Submissionsanzeigen veröffentlicht. **IPM**
Braunschweig, den 24. März 1994

Öffentliche Ausschreibung
Die Baunataler Werkstätten e. V., Kirchbaunaer Str. 19, 34225 Baunatal 1, schreiben für den Neubau einer Werkstatt für Behinderte in Calden folgende Arbeiten öffentlich nach VOB aus:
1. Zimmerarbeiten – Ausführungsbeginn ca. 22. Kalenderwoche 1994
ca. 45 m³ Bauholz
ca. 175 m Abbund
ca. 1 m³ Leimholz
ca. 2 St. Kantholz-Fachwerkbinder 1 = 13,90 m
diverse Nebenarbeiten
2. Dachdeckerarbeiten/Flachdachabdichtung – Ausführungsbeginn ca. 20. Kalenderwoche 1994
ca. 640 m² Flachdachabdichtung als Foliendach
ca. 640 m² Wärmedämmung
ca. 1 St. Lichtkuppel 100/100 cm
ca. 120 m Attikaabdeckung
diverse Nebenarbeiten
3. Innentüren/Stahlzargen – Ausführungsbeginn ca. 19. Kalenderwoche 1994
ca. 61 St. Stahl-U-Zargen
ca. 12 St. T-30-Stahltüren
ca. 2 St. T-90-Stahltüren
ca. 61 St. Türblätter in Röhrenspan mit Schichtstoffplatte
diverse Nebenarbeiten
4. Innenputzarbeiten – Ausführungsbeginn ca. 25. Kalenderwoche 1994
ca. 275 m² Wandputz als Zementputz
ca. 2300 m² Wandputz als Maschinenputz
ca. 125 m² Putzträger (Gipskarton) als Decke
ca. 50 m² Trockenputz (Gipskarton) als Decke
diverse Nebenarbeiten
5. Fliesen/Fensterbänke – Ausführungsbeginn ca. 22. Kalenderwoche 1994
ca. 29 m² Fensterbänke
ca. 600 m² Wandfliesen
ca. 730 m² Bodenfliesen
ca. 19 St. Treppenstufen
diverse Nebenarbeiten
6. Estricharbeiten – Ausführungsbeginn ca. 22. Kalenderwoche 1994
ca. 1200 m² Dämmschicht verschiedener Stärken
ca. 1200 m² schwimm. verlegter Zementestrich
ca. 685 m² Bitumen-Schweißbahn
diverse Nebenarbeiten
7. Schall-/Feuerschutz – Ausführungsbeginn ca. 18. Kalenderwoche 1994
ca. 485 m² leichte Trennwände aus Ständerwerk und Beplankung
ca. 33 St. Stahlzargen verschiedener Größen
ca. 16 St. Sichtfenster i. d. Wänden, teilweise in G-30-Konstruktion
ca. 260 m² abgehängte Akustikdecken in Einlegemontage
diverse Nebenarbeiten
8. Fensterarbeiten – Ausführungsbeginn ca. 22. Kalenderwoche 1994
ca. 70 St. Fensterelemente in Alu verschiedene Größen
ca. 20 St. Brandschutztüren verschiedener Größen
ca. 10 St. Hallentore verschiedener Ausführungen
ca. 2 St. Automatiktüren
diverse Nebenarbeiten
9. WC-Trennwände/Garderobenschränke – Ausführungsbeginn ca. 30. Kalenderwoche 1994
ca. 10. St. WC-Kabinen verschiedener Größen
ca. 40 St. Garderobenschränke als Einzelschränke
ca. 14 St. Garderobenschränke als Doppelabteile
Leistungsfähige Firmen mit entsprechenden, nachweisbaren, einschlägigen Erfahrungen und Referenzen können die Angebotsunterlagen in 2facher Ausfertigung bis spätestens 31. 3. 94 beim Architekturbüro Dipl.-Ing. Günther Weitsch, Ulmenstraße 9, 34295 Edermünde-Grifte, Tel.: 0 56 65 / 50 69, Fax: 70 87 gegen Erstattung der Kosten in Höhe von
zu 1) Zimmerarbeiten 25,– DM
zu 2) Dachdeckerarbeiten 15,– DM
zu 3) Innentüren/Stahlzargen 15,– DM
zu 4) Innenputzarbeiten 15,– DM
zu 5) Fensterbänke/Fliesen 20,– DM
zu 6) Estricharbeiten 15,– DM
zu 7) Schall-/Feuerschutz 15,– DM
zu 8) Fensterarbeiten 40,– DM
zu 9) WC-Trennwände 15,– DM
anfordern.
Die Einzahlungen sind auf das Konto-Nr. 0 153 017 710, BLZ: 520 521 54 bei der Kreissparkasse Schwalm-Eder zu leisten.
Die Kopie des Einzahlungsbeleges ist der Anforderung beizulegen.
Verspätet eingegangene Angebote (auch bei verspäteter Postzustellung) können nicht berücksichtigt werden.
Die Submissionen finden am 19. 4. 94 im Architekturbüro Dipl.-Ing. Günther Weitsch in Edermünde-Grifte statt.
Die Zuschlagsfrist beträgt 45 Kalendertage.
Baunatal, den 26. 3. 1994
Baunataler Werkstätten e. V.
34225 Baunatal

● Verschiedenes

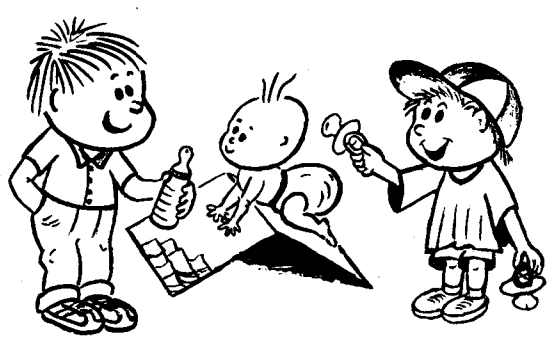
PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für »Do it yourself«
Ruppert Fußbodenbau, ☎ KS 89 76 01

Suche Standplatz für Imbißcontainer, Tel. 0 56 08 / 43 98

Transporte und Entrümpelungen, Tel. 05 61 / 89 01 97

Erledige Rigipsplatten- und Schreinerarbeiten jegl. Art. Tel. 0561 / 407137

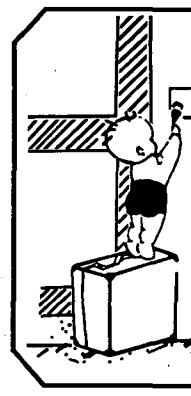
Suchen Sie ein Zimmer, eine Wohnung, ein Haus? Eine Anzeige in Ihrer Zeitung hilft immer!



Hendric-Leon Lampe

4. März 1994
3620 g · 53 cm

Es freuen sich:
Kirsten und Rainer Lampe
Niclas und Yannic
sowie die Familie



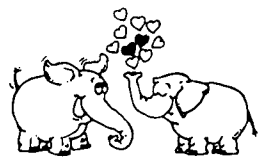
Lisa

* 24. 3. 1994 · 3150 g · 49 cm

Wir freuen uns
Andrea Pfannkuche, geb. Urban
Frank Pfannkuche

34130 Kassel, Riedwiesen 12

Wir werden heute um 16.30 Uhr in der Kirche zu Breitenbach getraut



Holger Dumeier
Anja Dumeier
geb. Geisen

Breitenbach 26. März 1994 Liebenau

Ja, liebe Heike,

schau richtig hin,
heut stehst Du in
der Zeitung drin.
Zu Deinem heutigen Wiegenfeste
wünschen wir Dir das Allerbeste.

30 Jahre

Alles Liebe und Gute von
Mutti, Papa, Michael, Claudia mit
Nathalie, Thorsten und Roland

IST JA IRRE – IST JA TOLL,
die Liesel

HAT DIE 65 VOLL!

Alles Liebe zum Geburtstag wünschen
Robert, Petra, Georg, Volker, Sabrina,
Anna und Marie

Dies nun vorab als Überraschungsschote,
die Zeitung ist der Überbringerbote.

Stell schon mal Bier und Schnäpschen kalt,
denn Deine Gäste kommen bald!

Viel Spaß für heute und morgen!

80

Liebe Oma Maria!

Heut stehst Du in der Zeitung wie die Großen dieser Welt,
denn für uns bist Du – so wie Du bist – ein richtiger Held.
Nach dem Krieg am Nullpunkt hast Du gerackert und geglaubt,
Dein Leben lang für die Deinen am Leben gebaut.
Das war so völlig selbstlos, als wäre das normal.
Geboren, erzogen, beschützt, geliebt, ja, Du warst immer da.

Kaum zu glauben, aber wahr,
unsere Mutter, Oma, Uroma Maria wird heut 80 Jahr'.

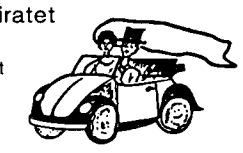
Danke für alles sagt Dir eine ganze Schar.

Ernst und Lisa, Gerhard und Helga, Bernd und Daniela, Sonja und Torsten mit Florian und Michel, Frank und Heike mit Jan und Lena

Kassel, den 26. März 1994

Wir haben geheiratet

Margot Umbach, geb. Eitzert
Uwe Umbach



Es freuen sich ganz besonders Eure Kinder:
Markus, Kathrin, Sebastian, Sabrina, Christina, Jenny
Helsa, im März 1994

♥ ***Ihre Traumhochzeit*** ♥
im weißen 59er **Cadillac-Cabrio!**
Weitere Fahrzeuge für alle Anlässe
Exclusiv-Car R. Will
Telefon 0 56 65 / 54 47

Familien-Anzeigen
finden weiteste Verbreitung

Lieber Opa Walter!

Herzlichen Glückwunsch zu Deinem
75. Geburtstag
wünschen Dir
Anka und Jörg

Ein herzliches Dankeschön

allen Verwandten, Freunden, Bekannten, Hausbewohnern und Nachbarn, die mich zu meinem

80. Geburtstag

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreut haben.

Christian Eckhardt

Kassel, Steinweg 25, im März 1994

Plötzlich und unerwartet verstarb mein lieber Mann, unser guter Vater, Opa und Bruder

Robert Just

im Alter von 65 Jahren.

In stiller Trauer nehmen Abschied:

Marie Just
Robert und Charlotte
Günter
Andreas
Renate und Uli
Fabian und Marius
Adolf Just

34119 Kassel, den 23. März 1994

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet Dienstag, den 29. März 1994, um 11.15 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle, Karolinenstraße, statt.
Von Beileidsbekundungen und -besuchen bitten wir Abstand zu nehmen.

Nach langer, schwerer Krankheit ist meine liebe Frau, unsere gute Mutti, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante für immer von uns gegangen.

Hedwig Ling

geb. Scheidemantel
* 9. 7. 1918 † 19. 3. 1994

In tiefer Trauer:

Heinrich Ling
Rainer, Gudrun und Marcus Ling
und alle Angehörigen

Kassel, Am Opferhof 3

Von ihr haben wir uns in Liebe und Dankbarkeit im engsten Familienkreis am 24. März 1994 verabschiedet.

Dich leiden sehen und nicht helfen können,
das war unser größter Schmerz.

Dieter Palitzsch

* 22. 12. 1935 † 25. 3. 1994

In stiller Trauer:

Herta Palitzsch, geb. Hühner
Petra Palitzsch
Peter Palitzsch mit
Claudia und Jaclyn
und alle Verwandten

34233 Fuldatal-Ihringshausen, Weserstraße 2

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 29. März 1994, um 13 Uhr in der Friedhofskapelle in Ihringshausen statt.
Von Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen.

Ruhe in Frieden.

Mein geliebter Mann, Vater, Opa, Bruder und Schwager ist nach schwerer Krankheit von uns gegangen.

Helmut Schwarzburg

* 10. 3. 1921 † 25. 3. 1994

In stiller Trauer:

Frieda Schwarzburg
Klaus, Karin mit Albert
und alle Angehörigen

34253 Lohfelden-Vollmarshausen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 29. März 1994, um 14 Uhr in der Friedhofshalle Vollmarshausen statt.

Ihr Leben bestand aus Liebe und Hilfsbereitschaft für uns und andere. Wenig konnten wir davon zurückgeben.

Gertrud Jatho

geb. Schlichter
geb. 21. 10. 1921 gest. 23. 3. 1994

Wir Kinder werden sie nie vergessen.

Wolfgang Daub
Hans-Peter Schlichter

Baunatal-Großenritte, Burgbergstraße 40

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Montag, dem 28. März 1994, um 11.15 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, statt.

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist der Tod eine Erlösung.

Katharina Dumeier

geb. Bürger
* 5. 2. 1908 † 24. 3. 1994

Ein erfülltes Leben ging zu Ende.

In stiller Trauer:

Konrad und Margret Dumeier
Birgit und Petra
Wilhelm und Elisabeth Waßmuth
und alle Anverwandten

34270 Schauenburg, Nordstraße 23

Die Beerdigung findet am Montag, dem 28. März 1994, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle Elgershausen aus statt.
Von Beileidsbekundungen am Grabe bitten wir abzusehen.

Danksagung – Statt Karten

Für die wohltuenden Beweise liebevoller Teilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Johannes Jaeckel

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden zuteil wurden, spreche ich hierdurch meinen herzlichen Dank aus. Besonderen Dank Frau Dr. Engel für die lange, liebevolle Betreuung und ebenso den Hausbewohnern und ehemaligen Mitarbeitern. Besonderen Dank dem Prediger Herrn Esser.

Im Namen aller Angehörigen:
Käte Jaeckel

Kassel, im März 1994

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die meinem lieben Mann

Heinz Rüfer

das letzte Geleit gaben und durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben. Besonderen Dank an Herrn Pfarrer Imhoff für seine tröstenden Worte sowie den Kollegen der Post-Briefzustellung.

Edith Rüfer und die Kinder

Kassel, im März 1994

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In den Stunden des Abschiedes durften wir erfahren, wieviel Freundschaft und Zuneigung unserer lieben Entschlafenen

Ella Siebert

entgegengebracht wurden.

Herzlichen Dank allen, die ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden bekundeten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Bartsch für seine Worte des Trostes und dem Pflegepersonal der Station 2 des Alten- und Pflegeheimes, Sängelsrain 40, für die liebevolle Pflege.

Im Namen aller Angehörigen:
Paul Siebert und Kinder

Kassel, im März 1994

Unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

Frieda Schmidt

geb. Schülke

hat uns im gesegneten Alter von 87 Jahren für immer verlassen.
In unseren Herzen wird sie immer weiterleben.

In stiller Trauer:

Erhard Schmidt und Hildegard Dotzauer
Erika Tucker, geb. Schmidt, und George Tucker
Brigitte Pieschel und Michael Henneberg
Franz Pieschel mit Katrin und Knut

34260 Kaufungen, Neue Straße 36

Die Beerdigung findet am Montag, dem 28. März 1994, um 13.30 Uhr von der Friedhofskapelle in Niederkaufungen aus statt.

Danksagung

Für die herzliche Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Änne Zimmermann

geb. Henkels

zuteil wurden, sowie allen, die der Verstorbenen das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren aufrichtigen Dank.
Vielen Dank für die ärztliche und pflegerische Betreuung.
Herzlichen Dank an Frau Pfarrerin Baumeister für die trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Heinrich Zimmermann

Kassel, im März 1994

Rosemarie Nolte

geb. 18. 5. 1922
gest. 19. 2. 1994

Statt Karten

Es ist unendlich schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Es ist tröstlich zu wissen, daß er so viel Freundschaft und Wertschätzung erfahren hat.

Herzlichen Dank sagen wir allen für die Teilnahme an der Trauerfeier und die Kranz-, Blumen- und Geldspenden.

Im Namen aller Angehörigen:

Marie-Luise Schnell, geb. Nolte
Bruno Schnell
Adolf H. Nolte und Frau Marianne
Philipp, Lara, Christina und Janna

Homberg, den 26. März 1994

Das Sechswochenamt ist am Samstag, dem 2. April 1994, um 23 Uhr in der Christus-Ephata-Kirche, Homberg.

Regine Kampe

geb. Wiesner
† 25. 2. 1994

Danksagung – Statt Karten

Für die Freundschaft, das Vertrauen und die Wertschätzung, die unserer lieben Regine zu Lebzeiten entgegengebracht wurden, sowie für die vielfältigen Zeichen der herzlichen Anteilnahme bei ihrem Heimgang danken wir sehr.
Besonders Herrn Pfarrer Remke, ihren Kolleginnen sowie den Eltern und Kindern der Ev. Kindertagesstätte der Friedenskirche, Dingelstädtstraße.

Im Namen aller Angehörigen:
Karlheinz Wiesner

Fuldabrück-Dörnhagen, im März 1994

Wir haben Abschied genommen von unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

Frau

Wilhelmine Hose

geb. Wambach

* 23. 3. 1913 † 18. 3. 1994

Familie Reinhard Hose
Familie Arnold Hose

Fuldabrück, im März 1994

---

in memoriam

August Fehling

* 11. 10. 1933
† 26. 3. 1993

Für immer unvergessen.

Wir gehören dem Herrn im Leben und im Tod.
(Römer 14, 8 b)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Franz Bernhard Steiner

* 8. 4. 1928 † 24. 3. 1994

Wir sind traurig:

Mariachristina Steiner, geb. Scupin-Schulz
mit Kindern, Enkelkindern, Verwandten
und allen, die ihn mochten

34246 Vellmar, Kiefernweg 46

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 30. März 1994, um 9 Uhr von der Friedhofskapelle Vellmar-West aus statt.

Im Sinne des Heimgegangenen bitten wir um eine Spende für Gussever Kinder (früher Gumbinnen) auf das Konto 38 099 537 bei der Kreissparkasse Kassel, BLZ 520 502 52.

Heiter, offen und ehrlich, immer hilfsbereit und verständnisvoll war GOLD, unsere liebe Tante, Schwägerin, Großtante, Urgroßtante und Freundin

Lilli Kindler

geb. Hansmann

* 5. 6. 1918 † 9. 3. 1994

von der wir nach kurzer, schwerer Krankheit Abschied nehmen.

Marie Hansmann
Prof. Dr. med. Manfred Hansmann
Dr. med. Dagmar Hansmann
Marcus und Isabel
Ruth Braun, geb. Hansmann
Michael und Linda, Raoul
Karen und Jonathan mit Alexander und Jeremy
sowie alle Anverwandten und Freunde

Traueranschrift: M. Hansmann, 34121 Kassel, Hansteinstraße 13

Die Urnen-Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem 31. März 1994, um 12.15 Uhr von der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, aus statt.

Kurt Wattenbach

† 12. 3. 1994

DANKE

für ein stilles Gebet
für die tröstenden Worte
für den Händedruck, wenn Worte fehlten
für alle Zeichen der Anteilnahme und Freundschaft
für Blumen-, Kranz-, Schrift- und Geldspenden.

Besonderen Dank auch dem Tennisverein Bergshausen, der mir mit Rat und Hilfe in den schweren Stunden beigestanden hat.

Im Namen aller Angehörigen:
Christel Wattenbach

Henner Brede

Statt Karten

Allen, die meinem lieben Mann das letzte Geleit gaben und mir auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundeten, sei es durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- oder Geldspenden, sage ich herzlichen Dank.

Mein Dank gilt auch Frau Pfarrerin Schrödter-Hoffmann für die trostreichen Worte am Grabe sowie dem Posaunenchor Kirchbauna.

Im Namen aller Angehörigen:
Ruth Brede

Baunatal, im März 1994

Bestattungs-Institut
Gobrecht
Kassel
Fünffensterstr. 18
Telefonisch Tag
und Nacht unter
05 61 / 14 1 19
erreichbar.
● Hausbesuch auf Wunsch ●

Nach kurzer, schwerer Krankheit, für uns jedoch viel zu früh, entschlief mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Karl Heinz Koch

* 25. 10. 1934 † 24. 3. 1994

In Liebe und Dankbarkeit
im Namen aller Angehörigen:
Edith Koch, geb. Reitz

34134 Kassel, Meißnerstraße 26

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 29. März 1994, um 10.15 Uhr von der Kapelle des Westfriedhofes Kassel, Heinrich-Schütz-Allee, aus statt.

Überprüfter Fachbetrieb Friedhofsgärtnerei
Seit über 100 Jahren am Hauptfriedhof
Hans Siebrecht
Friedhofsgärtnerei · Grabgestaltung · Grabpflege
Neuanlagen · Abschluß von Dauergrabpflegeverträgen
34127 Kassel · Karolinenstraße 10 · Tel. 05 61 / 89 68 10 · Fax 8 41 11

Bestattungsinstitut
HUMBURG + BECKER
Kassel-Ndzw. Wartekuppe 4 Tel. 4 27 64
Kassel-Obzw. Brandgasse 8–10 Tel. 4 12 57
Erd- und Feuerbestattungen – Überführungen

Erwartet – und doch überraschend, verstarb mein lieber Mann, unser Vater, Großvater und Urgroßvater

Heinrich Scholz

kurz vor Vollendung seines 86. Lebensjahres.

Im Namen der Familie:
Martha Scholz, geb. Giese

Kassel, Mörikestraße 26, im März 1994
Eupen/Belgien

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die unserem lieben Entschlafenen

Gerhard Iffert

das letzte Geleit gaben und durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundet haben. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Feußner für seine trostreichen Worte sowie den Altfußballern des TSV 91 Oberzwehren für den ehrenden Nachruf am Grab.

Im Namen aller Angehörigen:
Kesorn Iffert
und Geschwister

Kassel-Oberzwehren, im März 1994

Herzlichen Dank
allen denen, die uns beim Heimgang unseres lieben Sohnes

Emiliano Garcia Yüceler

† 1. 3. 1994

durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme an unserer Trauer erwiesen haben.

Im Namen aller Angehörigen:
Familie Garcia

Kassel, im März 1994

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang meines geliebten Vaters

Dipl.-Ing. Dr. h.c.

Walter Bohn

durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden sage ich meinen innigsten Dank.

Margret Ohlsberg, geb. Bohn

Kassel, im März 1994

Ein erfülltes Leben ging zu Ende.

Meine liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma, Schwester und Tante

Marie Schröder

geb. Alrutz

* 28. 5. 1901 † 24. 3. 1994

ist in Frieden heimgegangen.

In Liebe und Dankbarkeit:
Karl Schmitt und Frau Irmgard, geb. Schröder
Reiner Becker und Frau Brigitte, geb. Schmitt
und alle Angehörigen

34119 Kassel, Lassallestraße 8

Die Beerdigung findet Donnerstag, den 31. März 1994, um 11.15 Uhr von der Hauptfriedhofskapelle, Karolinenstraße, aus statt.

Wir trauern um unseren geliebten

Wolfram Weiffenbach

Rechtsanwalt

* 18. 2. 1949 † 8. 3. 1994

Seine Familie

Es gibt uns Trost, daß viele Freunde mit uns trauern.

München – Kassel

Kassel, den 22. März 1994

Nach langer Krankheit verstarb unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Marie Gerlach

geb. Lotzgeselle

* 11. 6. 1907 † 24. 3. 1994

In stiller Trauer:
Familie Herbert Gerlach
sowie alle Angehörigen

Fuldabrück-Dittershausen, An den Höfen 7

Die Beerdigung findet am Montag, dem 28. März 1994, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle in Dittershausen aus statt.

Die Neuheit in der Vollstickerei

Bestimmt haben auch Sie schon einmal die amerikanische Fernsehwerbung gesehen. Vielleicht, oder auch ganz bestimmt, ist Ihnen die Applikationsstickerei *in 5facher Schnelligkeit zu herkömmlicher Methode aufgefallen.*

Pretty Punch Anfängerset bestehend aus:
1 Pretty Punch Nadel, 8 Rollen Garn, 1 Stickring, Stoff, Einfädler, 8 Motive jetzt zum Preis für nur **69,– DM.**

Bei uns finden Sie nun einmalig in Hessen das passende Zubehör, angefangen von 80 verschiedenen Garnfarben, Motive in vielen Ausführungen (z. B. Katzen, Pferde, Teddybären, Clowns), Textilkleber, Stoff, Auskämmbürsten, Metallicgarne in 15 verschiedenen Farben.

Des weiteren finden Sie bei uns:
La Perla, die moderne Stickmalfarbe, Pluster-Pen und Tex-Pen für Mal-Applikationen, Borten und Spitzen, Damenbekleidung, teilweise Einzelstükke, selbstgestrickte Baby- und Puppenkleider sowie Ausfahrgarnituren.

Das besondere Angebot:
Wolle, 50 g zu **1,25 DM,** bei Abnahme von 500 g = **10,– DM.**

Über einen Besuch von Ihnen würden wir uns freuen.
Wir hoffen, wir haben Sie etwas neugierig gemacht.

Pebalu
Kassel · Eisenschmiede 74 · ☎ 05 61 / 87 57 92
Übrigens: Ab sofort Annahmestelle für chemische Reinigung.

Nach einem erfüllten Leben entschlief meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Ururoma, Schwester, Schwägerin und Tante

Gustchen Heiter

geb. Werner

* 18. 9. 1912 † 24. 3. 1994

In Liebe und Dankbarkeit
im Namen aller Angehörigen:
Georg Heiter

Früher: Kassel, Knaustwiesen
Traueranschrift: H. Silberschlag, 34127 Kassel, Philippistraße 1 B

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 29. März 1994, um 10.30 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, statt.

Was Gott tut, das ist wohlgetan.

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Schwester, Schwägerin, Patentante und Tante

Apollonia Rausch

geb. Kosub, verw. Kaiser

* 1. 2. 1922 † 22. 3. 1994

Im Namen aller Angehörigen:
Familie Johannes und Elfi Kondziella, geb. Kosub

Kassel, im März 1994

Die Beerdigung findet statt am Dienstag, dem 29. März 1994, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Bettenhausen.

IM BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN BESTATTUNGSGEWERBES E.V.
BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN
seit 1927

Bestattungs-Institut Otto Holzapfel
Inh. Helmut Koch
Mönchebergstraße 35a
Ruf 877741

Danksagung – Statt Karten
Herzlichen Dank allen, die unserem lieben Entschlafenen

Fritz Köster

die letzte Ehre erwiesen haben und uns ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden bekundeten.

Im Namen aller Angehörigen:
Anita Peters
Heinz-Kurt Köster

Fuldabrück, im März 1994

● Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gottesdienste Kassel-Stadt

Sonntag, den 27. März 1994,
(Palmarum, 6. Sonntag der Passionszeit)
Kirchensammlung: Kollekte der Evangelischen Kirche Deutschland für besondere gesamtkirchliche Aufgaben
Abkürzungen: GD = Gottesdienst, AGD = Abendmahlsgottesdienst, FGD = Familiengottesdienst, KGD = Kindergottesdienst, S = Kirche mit Schwerhörigenanlage

Bettenhausen
Alt-Bettenhausen Kirche (S): 10.00 Jugend-Passions-GD (Funda); Mo. 20.00 Frauenkreis (Wöllenstein).
Immanuelkirche/Erlenfeld: 10.00 GD/Posaunenchor (Lieberknecht), 11.15 KGD.
Jakobuskirche/Eichwald (S): 10.00 Bibelsonntag (Zechmeister) Vorstellung der Konfirmanden.

Brasselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 FGD (Hahn/Herrmann); Mo. 19.00 Friedensgebet.

Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Müller/Schramm) Vorstellung der Hauptkonfirmanden.

Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Bartsch/Niquit).
Elenaklinik: 9.00 GD (Bartsch).
Altenheim Sängelsrain: 9.20 GD (Wondrak).
Paul-Gerhardt-Kirche (S): 10.00 GD (Brand).

Jungfernkopf
Kirche (S): 10.00 GD (Dr. Schinzer).

Kirchditmold
Kirche (S): 10.00 GD (Wienold); Sa. (26. 3.) 18.00 Passionsandacht in Wort und Musik.

Mattenberg
Stephanuskirche: 10.00 GD (Teetz), 11.00 KGD; Di./Mi. 14.00 Altenkreise.

Niederzwehren
Lukaskirche (S): 10.00 GD (Heuser) Predigtgespräch; Di. 19.30 Friedensgebet.

Matthäuskirche (S): 10.00 GD (Verabschiedung Küsterin E. Müller); Di. 19.30 *Bibelkreis; Do. 15.00 Altennachmittag* mit Abendmahl.

Nordshausen
Klosterkirche (S): 10.00 GD (Böhmelt).

Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 9.30 AGD, 10.00 GD (Schweter) Vorstellung der *Konfirmanden, 11.15 KGD; Mo. 14.30* Senioren in Bewegung; Di. 20.00 Gemeindebibelstunde; Mi. 15.00 Andacht; Fr. 19.30 Hauskreis/Brinkmann.
Zionskirche (S): 10.00 GD (Gütter) Vorstellung der Konfirmanden, 10.00 KGD I, 11.15 KGD II.

Oberzwehren
Thomaskirche (S): 10.00 GD (Heinisch), 11.00 KGD; Sa. (26. 3.) 19.30 Stadtteilkulturkonzert.

Rothenditmold
Kirche (S): 10.00 GD (Hedwig).

Stadtmitte
Karlskirche (S): 10.00 GD für alle Generationen (Meyer); Di. 16.30 Bibelgesprächskreis.
Lutherkirche (S): 10.00 GD (Stolze) Vorstellung der Konfirmanden; Di. 19.00 Frauenkreis; Mi. 17.30 Gesprächskreis; Do. 14.30 Seniorenkreis.
Martinskirche (S): 10.00 GD/Musik für Stimme und Orgel (Becker/amnesty international Kassel).

Südstadt
Markuskirche: 10.00 GD (Ullrich) Instrumental-Musik.
Johanneskirche: 10.30 GD (Siebert).

Süsterfeld/Helleböhn
Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 GD (Pfr. Baumeister); Di. 19.00 Bibelkreis.

Unterneustadt
Kirche: 10.00 GD (Geipel).

Vorderer Westen
Friedenskirche (S): 10.00 AGD (Remke), 10.00 KGD.
Apostelkapelle: 10.30 GD (Vikar Meißner).
Kreuzkirche (S): 11.00 GD (Barth).
Diakonissenhaus (S): 10.00 GD (Zschoche).

Waldau
Kirche (S): 9.30 KGD, 17.00 GD (Heine).

Wehlheiden
Adventskirche (S): 11.00 Ordinations-GD (Dr. Wehmeier).
Gemeindehaus Hupfeldstraße (S): 9.30 GD (Hensch); Mo. 15.00 Altenkreis Bühling, Buddengasse 10.

Wesertor
Neue Brüderkirche (S): *10.00 FGD* (Follmann), 18.00 Gesprächs-GD (Follmann); Mi. 19.30 Frauenkreis.

Wilhelmshöhe
Christuskirche (S): 10.00 GD/Kinderchor (Nölke).
Augustinum: 11.15 GD (Dr. Weigandt).
Luisenhaus: *10.00 GD (Dr. Weigandt).*
Schloßkapelle: 15.00 GD (Wittekindt).

Wolfsanger
Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 GD (Dippel).
Kirche Wolfsanger (S): 10.30 GD (Vöhringer).

Kliniken
Burgfeldkrankenhaus: 10.00 GD (Rodenberg).
Elisabeth-Krankenhaus (Kapelle): Mi. 18.15 GD.
Rotes-Kreuz-Krankenhaus (Kapelle): Fr. 18.00 GD.
Städtische Kliniken (Kapelle): Sa. (26. 3.) 18.30 GD (Ising).

Landeskirchliche Gemeinschaften
„Friedenshof", Kleine Rosenstr. 4: 10.00 GD, 10.00 KGD; Mi. 20.00 Bibelgesprächskreis; Do. 15.30 Bibelgesprächskreis.
Berliner Platz: Mi. 17.00 Bibelgesprächskreis.
Wilhelm-Busch-Straße: Mi. 19.30 Bibelgesprächskreis.
Gemeinschaft in der Landeskirche, Lassallestr. 4: 17.00 GD (Kühner), 17.00 KGD; Di. 20.00 Bibelstunde; Mi. 19.45 Jugendkreis; Do. kein Senioren-Bibelkreis.
Blaues Kreuz, Landgraf-Karl-Str. 22: 17.00 Blaukreuzversammlung; Di. 19.30 Bibelgesprächskreis.
Schwerhörigenseelsorge Gemeindehaus Lutherkirche: 10.00 Bibelstunde.

Evangelische Gottesdienste Kassel-Land

Kaufungen
Bergshausen: 19.00 GD (Becker).
Heiligenrode: 10.00 GD (Kugler).
Niederkaufungen: 10.00 GD/Taufen (*Vikarin Risch*), *10.00 KGD.*
Oberkaufungen: 10.00 GD (Hilmes).
Sandershausen: 10.00 GD (Luncke).

Espenau
Mönchehof: 9.00 GD (Gerlach).
Hohenkirchen: 10.30 GD (Gerlach).

Vellmar
Frommershausen: *17.00 GD (Stalb).* – **Vellmar-Mitte:** 10.30 GD (Hegmann). – **Niedervellmar:** 10.00 GD (Stalb). – **Obervellmar:** 9.30 GD (Risch). – **Vellmar-West:** 11.00 GD (Risch).

Katholische Gottesdienste Kassel-Stadt

S) = Schwerhörigenanlage
(S) St. Andreas, Bettenhausen: Sa. 18.30 Vorabendmesse i. d. ev. Kirche Bergshausen; So. 9.00 und 10.30 hl. Messe i. d. kath. Kirche St. Andreas. – **S) Bonifatius, Ihringshäuser Str. 3:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt, 19.00 Abendmesse. – **Kapelle im Familienhaus der Alten St. Bonifatius, Bürstr. 28:** Sa. 16.00 Vorabendmesse. – **S) St. Elisabeth, Friedrichsplatz 13:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt. – **St.-Elisabeth-Kapelle, Weinbergstr. 7:** So. 8.30 hl. Messe. – **S) St. Familia, Kölnische Str. 55:** Sa. 17.00 Vorabendmesse; So. 10.30 Amt. – **S) Herz Jesu, Niederzwehren:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt. – **S) Herz Mariä Harleshausen:** Sa. 18.30 Vorabendmesse; So. 9.30 Amt, 11.00 Fam.-Gottesdienst. Beichtgelegenheit: Sa. 16.00. – **S) St. Joseph, Rothenditmold:** Sa. 17.30 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt. – **Marienkrankenhaus-Kapelle, Marburger Str. 85:** So. 7.00 hl. Messe. – **S) Maria Königin des Friedens / Fatima, Wilhelmshöhe:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 hl. Messe, 11.15 hl. Messe. – **St. Kunigundis, Bettenhausen:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 8.30 Frühmesse, 10.00 Amt. – **St. Laurentius, Warteberg:** Sa. 18.30 Vorabendmesse; So. 10.00 Amt. – **S) St. Maria / Rosenkranzkirche, Am Bebelplatz:** Sa. 18.00 *Vorabendmesse;* So. 10.00 Hochamt / Fam.-Gottesd., 11.15 hl. Messe. – **S) Krankenhaus-Kapelle Städtische Kliniken, Mönchebergstraße:** So. 9.30 hl. Messe. – **St. Michael, Auefeld:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt/Fam.-Gottesd. – **St. Nikolaus von Flüe, Oberzwehren:** Sa. *18.00 Vor*abendmesse; So. 8.00 Frühmesse, 10.15 Amt. – **S) St. Theresia, Helleböhn:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt.
In allen diesen Kasseler Kirchen ist Samstag von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr *Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes/Beichte.*

Kassel-Land
Ahnatal, Heilig-Geist-Kirche: Sa. 17.00 Vorabendmesse; So. 17.00 Bußgottesdienst. – **Dennhausen:** So. 8.45 hl. Messe. – **Baunatal:** Sa. 18.00 Vorabendmesse in Christ-Erlöser-Kirche; So. 9.00 hl. Messe in St.-Pius-Kirche, 10.30 Hochamt in Christ-Erlöser-Kirche. – **Elgershausen:** So. 8.45 hl. Messe. – **Fuldatal-Ihringshausen:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.30 Hochamt. – **Fuldatal-Rothwesten:** So. 9.00 hl. Messe. – **Helsa:** Sa. 17.30 Vorabendmesse, Abfahrt in Waldhof um 17.15 Uhr. – **Lohfelden:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 9.30 Amt, 11.00 hl. Messe (Wattenbach). – **Niederkaufungen:** So. 11.00 hl. Messe. – **Oberkaufungen:** So. 9.30 Hochamt, Abfahrt in Nieste um 9.15. – **S) Vellmar:** Sa. 18.00 Vorabendmesse; So. 10.00 Hochamt.

Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche
St.-Michaelis-Kirche, Kassel, Tischbeinstr. 71, Ruf 2 36 74: 9.30 Prd.-Gottesd. u. Kindergd. (Zielke), **Kollekte:** „Hilfe für Osteuropa".

Evangelisch-Freikirchliche Gemienden, Mönchebergstr. 10: So. 9.00 Gemeinde-Bibelschule, 10.00 Gottesd. (Fr. Hokema); Karfreitag 10 Passions-Gd. – **Friedrich-Ebert-Str. 102:** So. 10.00 Gd. (Niedballa); *Karfreitag* 10.00 Passions-Meditation. – **Oberzwehren, Am Lindenhof 2:** So. 10.00 Gottesd. (G. Manns); Karfreitag 10.00 Liturgische Passionsgd. – **Fuldatal-Ihringshausen, Wolfsangerstr. 10:** Sa. 10.00 Gottesd. (G. Beckers); Do. 19.30 Passionsfeier. *Jeden Tag: Telefonandacht* Tel. 81 48 59. Di.–Do. 14.00–19.00 Psychosoziale Beratung oder nach Vereinbarung. – **Ev.-methodistische Kirche, Pauluskirche, Friedr.-Engels-Straße 24:** So. 10.15 Gottesd. (Dr. W. Klaiber); Mi. 15.00 Senioren; Karfreitag 10.15 *Gottesd. u. Abendmahl.* – ***Freie evangelische Gemeinde, Kurhausstr. 46:*** So. 9.45 Gottesd.; Karfreitag 9.45 Gottesd. – **Gemeinde Gottes, Simmershäuser Str. 103:** So. 10.00 Gottesd.; Di. 19.45 Bibelstunde. – **Die Heilsarmee, Graben 12:** So. 10.00 Gottesd., 18.00 Gottesd.; Di. 15.00 Seniorenkreis. – **Freie Christengemeinde, Akazienweg 24:** Sa. 17.00 Teeny-Treff u. Jugend; So. 9.30 Gottesd. u. Kindergottesd., 18.00 Gottesd. u. Kindergottesd.
Advent-Gemeinde, Schönfelder Str. 34: Sa. 9.30 Bibelgespräch, 10.30 Predigt, 15.30 Jugendstunde.
Alt-katholische Gemeinde, Johannes-Gemeindezentrum, Friedrich-Ebert-Str. 111, Tel. 0 56 74 / 47 06: Gottesd. m. Palmweihe am Sonntag um 10.00; Passionsliturgie und Kreuzmeditation am Karfreitag um 15.00; Gottesdienste: Ostersonntag um 10.00; Ostermontag um 16.00.
CGN Christen-Gemeinde-Nordhessen, Richard-Roosen-Str. 5, Ruf 58 48 88: So. 9.30 GD; Donnerstag 19.30 Bibelstunde.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vater

Oskar Siegfried Schlesinger

* 16. 12. 1910 † 27. 2. 1994

Irene Schlesinger
Dr. Michael Schlesinger
Verwandte und Freunde

Kassel, den 23. März 1994

Die Urnenbeisetzung hat auf Wunsch des Verstorbenen in aller Stille stattgefunden.

Dich leiden sehen und nicht helfen können, das war unser größter Schmerz.

Georg Lengemann

* 9. 8. 1911 † 23. 3. 1994

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied:

Günther Brauer und Frau Waltraud, geb. Lengemann
Karl-Heinz Abt und Frau Ingrid, geb. Lengemann
Enkel, Urenkel und alle Verwandten

Trauerhaus: Waldemar-Petersen-Straße 25, 34123 Kassel

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 29. März 1994, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Fuldabrück-Bergshausen aus statt.

Martha Philipsen

* 14. 4. 1905 † 23. 3. 1994

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:

Martha König, geb. Philipsen
Ellen Schäffl, geb. Philipsen
Heinz-Wolfgang Philipsen

Espenau, Bahnhofstraße 9

Die Beerdigung findet am Montag, dem 28. März 1994, um 14.30 Uhr von der Friedhofskapelle Mönchehof aus statt.

Danksagung – Statt Karten

Allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Elisabeth Clobes

geb. Brede

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden in so reichem Maße ihre Anteilnahme bekundet haben, möchten wir auf diesem Wege ganz herzlich danken.
Wir danken auch Herrn Dr. Hänel, den Ärzten und Pflegepersonal im Burgfeld-Krankenhaus und dem Johanniter-Unfalldienst für ihre fürsorgliche Betreuung, Frau Pfarrerin Laatzman für ihre tröstenden Worte und allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen:

Kurt und Anna Ludwig, geb. Clobes
Engelhard und Dina Reichhold, geb. Clobes

Baunatal-Großenritte, im März 1994

Danksagung

Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Anna Heynmöller

geb. Jäger

zuteil wurden, sowie allen, die der Verstorbenen das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren aufrichtigen Dank.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Kugler für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Familie Rudi Neubert
Familie Helmut Neubert

Niestetal, im März 1994

Herzlichen Dank allen denen, die uns durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme zum Abschied von meinem Lebensgefährten

Karl Seitz

bekundet haben.

Gretel Schacht

Kassel, den 26. März 1994

Wehlheider + Westfriedhof
Trauerbinderei – Grab-Erstinstandsetzung
Gestaltung – Pflege
Vom überprüften Fachbetrieb
Gärtnerei Hollstein
Kohlenstraße 43, ☎ 2 11 30

Dich verlieren, das war schwer,
dich vermissen, noch viel mehr.

DANKE

Für ein stilles Gebet, für eine stumme Umarmung, für das tröstende Wort, *gesprochen oder geschrieben.* Für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für Blumen, Kränze und Geldspenden, für das letzte Geleit.

Gerda Langer
Sabiene, Thomas
Torsten und Tina

Jobst Langer Meimbressen, im März 1994

Danksagung

Herzlichen Dank an alle, die unserer lieben Mutter, Schwester und Oma

Elsa Güthe

auf ihrem letzten Weg ihre Anteilnahme bekundet haben. Besonderen Dank an den VdK, Ortsverein Hohenkirchen, und Herrn Pfarrer Ley für die trostreichen Worte.

Die Angehörigen

Espenau, im März 1994

Allen, die mir zum Tode meiner lieben Mutter

Else Götte

ihr Beileid bekundet haben, danke ich recht herzlich.

Margret Lesch, geb. Götte

Kassel, im März 1994

Friedhof Harleshausen
Unterer Eingang
Kränze, Blumen, Grabpflege, Gestaltung
Vom überprüften Fachbetrieb
Günter Geister
☎ 05 61 / 88 45 72, Kassel-Ha., Am Stockweg 1

Ihr Bestatter in der Nordstadt
Bitte sprechen Sie uns einmal auf die Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten an.
HÖHMANN
GmbH
Bestattungsinstitut
Holländische Straße 87
Kassel
In Hauptfriedhofsnähe
☎ 8 90 06 91

Bestattungsinstitut
BOECK
Inh. U. Kuttler
Erd- u. Feuerbestattungen
Überführungen
Erledigung der Formalitäten.
Auf Wunsch Hausbesuche.
☎ 77 55 33
Tag und Nacht
KS · Breitscheidstr. 33
Ecke Elfbuchenstraße

Heimstation - Endstation?
Der wunde Punkt! Heime können – trotz aller Mühe – nie die Geborgenheit eines Kindes in der Familie ersetzen! Aber es gibt Möglichkeiten, durch Patenschaften und individuelle Betreuung engagierter Menschen gefährdete Kinder vor dem Abgleiten zu bewahren. Wer in unserem Land etwas für Kinder tut, tut das Beste für die Zukunft.
Deutsches Kinderhilfswerk e.V. München

Grabmale Foerster
steintechnik GmbH
die Bildhauerei in
Kassel Frankf. Str. 200 Nähe dez
Tel. 4 42 87 vormals Fa. Gunnar Ravn
Exklusive Gestaltung zeichnet uns aus

● Kirchliche Nachrichten

Erste Kirche Christi Wissenschafter Kassel
Königstor 38: So. 9.45 Uhr; Schule 9.45, Mi. 19 Uhr. Öffentlicher Leseraum: Mi. 16–18 Uhr.

Nachrichten freigläubiger Gemeinschaften

Deutsche Unitarier Kassel

Sonntag, 27. 3. 1994, 15.00 Uhr
»Impressionen einer Indienfahrt«
mit Tim Brandes und Arne Bitterling
– Gäste willkommen –

Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens
Universelles Leben

Im Baumhof 17, KS-Harleshausen, „Innere-Geist-Christus-Kirche"

Wir laden zu Offenbarungen, Aussprache und Schulungen ein.

„Glaubst Du, daß Christus heute wieder zu uns spricht? Ja. Er offenbart sich immer wieder, auch in der Jetztzeit." (s. Joh.-Evg. 16, 12/13)

Besuchen Sie die „Innere-Geist-Christus-Kirche". Jeden Sonntag 9.30 und jeden Mittwoch 19.30 Uhr.

Jeder herzlich willkommen.

Weitere Termine Universelles Leben e.V.
Telefon 05 61 / 40 31 52

LASSEN SIE SICH UNSERE NEUE TRAURING-COLLECTION EINMAL VORLEGEN.

Uhren-Hause Gold-Hause
Kassel
An der Garnisonkirche 1

Unmöglich
kann irgendein anderes Medium zum gleichen Preis mehr bieten als Ihre Zeitung.

Offen für alle.

Familien-Anzeigen
in unserer Zeitung
erreichen alle Freunde
und Bekannten

Nordhessens größter Gebrauchtwagenmarkt . . . samstags in der HNA

HNA
Ihre Kleinanzeige

Rufen Sie an – **05 61 / 2 03 - 03** – oder senden Sie uns diesen Coupon

An die HNA Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige am _____

Ausgabe:
○ HNA Großraum Kassel
240 000 Leser, jede Zeile nur DM 6,50
○ HNA Nordhessen + Münden + Thüringen
670 000 Leser, jede Zeile nur DM 11,–
○ HNA Sonntagszeit
600 000 Leser, jede Zeile nur DM 8,–
○ HNA Super-Kombi DM 12,– je Zeile
HNA Nordhessen/Thüringen am Samstag + HNA Sonntagszeit
○ Gebrauchtwagen am Samstag
nur HNA Nordhessen/Münden/WLZ+ FZ/Thüringen, Zeile DM 12,–
○ Gebrauchtwagen Super-Kombi,
Zeile DM 13,– am Samstag und Sonntag

Ehewünsche/Bekanntschaften am Samstag
nur HNA-Hauptausgabe mit Westthüringen – Zeile DM 18,–

Rubrik:
○ Ankauf/Verkauf
○ Gebrauchtwagen
○ Wohnungen/Grundstücke
○ Stellengesuche
○ Tiermarkt
○ Verschiedenes
○ bzw. _____

○ mit Schlagzeile ○ mit Rahmen
Jeweils Preis einer Zeile zusätzlich

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre. 1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld

Chiffre-Zuschriften ○ hole ich ab + DM 2,50 ○ senden Sie mir zu + DM 9,–

○ **Ein Scheck über DM_____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr.: _____ Bankleitzahl: _____

bei Bank/Sparkasse/PSA: _____

Name/Vorname: _____

Telefon mit Vorwahl (bitte angeben)

Straße: _____ PLZ/Ort: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

A 335 F

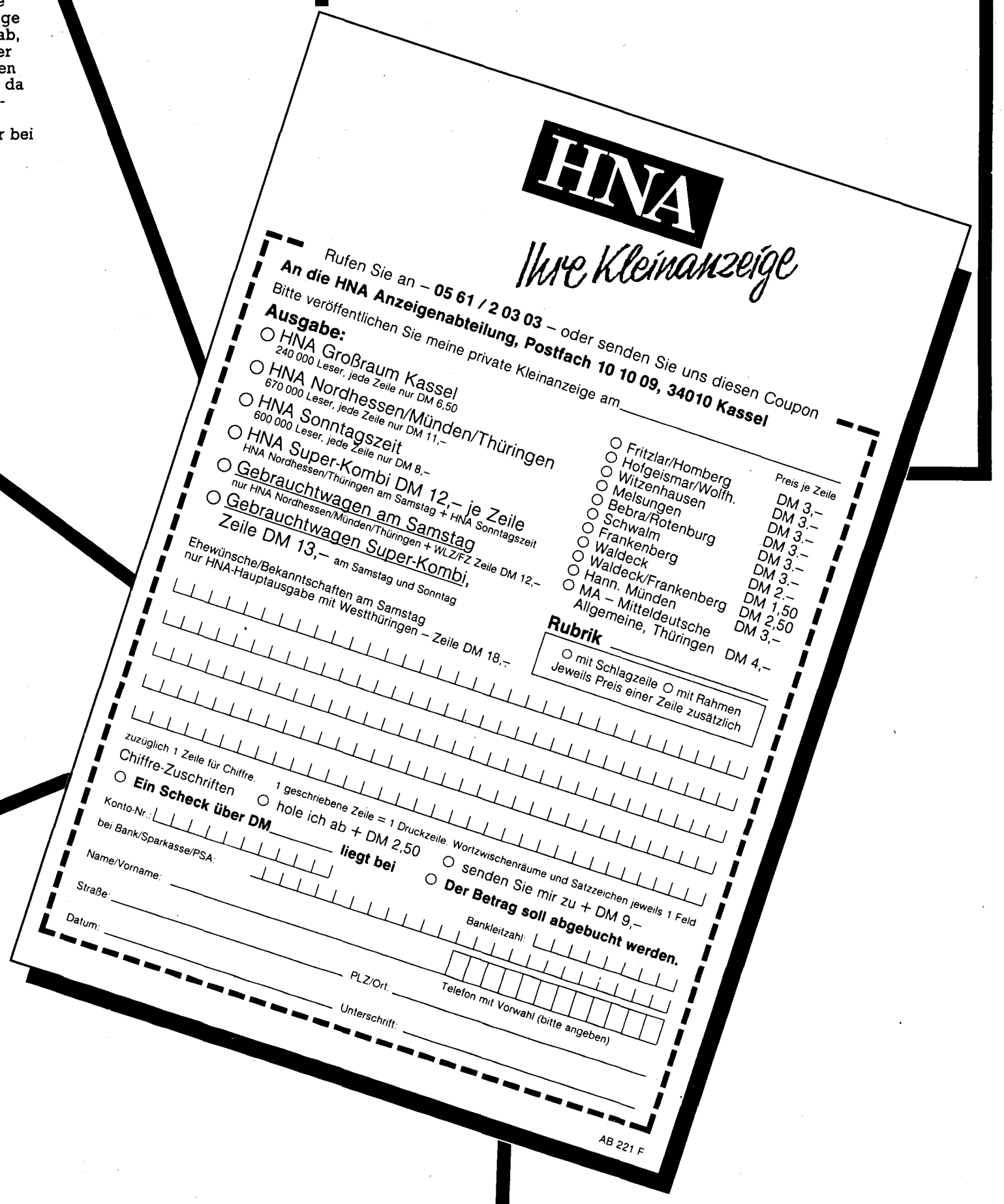
Dies ist unser Kleinanzeigen-Bestellschein

wann

Natürlich finden Sie am Samstag und Sonntag die großen Kleinanzeigen-Märkte in der HNA. Doch auch der Mittwoch ist für Gebrauchtwagen- und Wohnungsanzeigen hochinteressant. Und auch an den anderen Wochentagen hat Ihre Kleinanzeige in der HNA Erfolg. Wichtig ist, daß Sie am Erscheinungstag Ihrer Kleinanzeige auch zu erreichen sind.

wo

Welche HNA-Ausgabe Sie für Ihre Kleinanzeige wählen, hängt davon ab, was Sie verkaufen oder finden wollen. Für Ihren Wagen empfiehlt sich da die „Gebrauchtwagen-Super-Kombi", bei kleineren Dingen oder bei Wohnungsanzeigen ist die örtliche HNA-Ausgabe erfolgreich.



was

Tragen Sie Ihren Kleinanzeigen-Text hier in die Kästchenreihen ein – jeder Buchstabe, jedes Satzzeichen und jeder Wortzwischenraum beansprucht ein Feld. Denken Sie daran: zu viele Abkürzungen machen Ihre Kleinanzeige unübersichtlich.

wie (viel)

Private Kleinanzeigen in der HNA sind preiswert und erreichen viele Leser. Was Ihre „Kleine" kostet, errechnet sich ganz einfach: Zahl der Zeilen (1 Kästchenreihe = 1 Zeile) x dem Zeilenpreis Ihrer gewählten HNA-Ausgabe. Dann wissen Sie genau, was von Ihrem Konto abgebucht wird bzw. welchen Betrag Sie in Ihren Scheck eintragen müssen.

wer

Ihre genaue Anschrift – am besten in Blockbuchstaben – und Ihre Telefon-Nummer sind wichtig – und Ihre Unterschrift, wenn Sie uns einen Abbuchungsauftrag erteilen. Alles ausgefüllt? Dann viel Erfolg mit Ihrer Kleinanzeige in der HNA.

HNA

HNA Kleinanzeigen
Ihr täglicher Markt

Sie können Ihre Kleinanzeige direkt in unseren Geschäftsstellen bzw. in einer unserer vielen Annahmestellen aufgeben oder senden Sie uns Ihren Anzeigentext einfach per Post, per Fax 05 61 / 2 03 21 62 bzw. rufen Sie uns direkt an: 05 61 / 2 03 03

LUNGENKREBS

Rauchen soll 95 Prozent aller Fälle auslösen

FRANKFURT/MAIN ■ 95 Prozent aller Bronchial-Tumoren sind auf Rauchen zurückzuführen. Bei den restlichen Fällen geht die Wissenschaft von möglichen Umwelt-Einflüssen als Ursache für eine Krebserkrankung der Lunge aus.

„Faktor Nummer eins"

Auf diese Erkenntnisse wurde am Freitag in Frankfurt am Rande einer Tagung über Lungenforschung und Lungenschadstoffe des Münchner Forschungszentrums für Umwelt und Gesundheit aufmerksam gemacht. „Rauchen ist der Faktor Nummer eins für Lungenkrebs", erklärte Dr. Gerhard Scheuch vom Institut für Biophysikalische Strahlenforschung in Frankfurt.

Insgesamt bestehen über die gefährlichen Auswirkungen von inhalierten Giftstoffen auf Lunge und Atemwege bei den Wissenschaftlern noch Unklarheiten. Verweildauer und Größe von Schwebstoff-Teilchen aus Tabakrauch, Schwermetallen und schwerlöslichen Umweltgiften sind ausschlaggebend für gesundheitliche Risiken beim Menschen, erläuterten die Fachleute zum Auftakt der zweitägigen Veranstaltung. An dem Symposium nehmen 80 Experten aus aller Welt teil, die sich speziell mit der Reinigung von eingeatmeten Luftschadstoffen in der Lunge beschäftigen. Ausgelotet wird ferner, ob die Grenzwerte für maximal zulässige Konzentrationen von Schadstoffen in der Atmosphäre und am Arbeitsplatz neu festgelegt werden müssen. *(dpa)*

GESTRICHENE ZUSCHÜSSE

Ex-NVA-Chor kein Sicherheitsfaktor

Die Finanzierung des früheren NVA-Chores aus dem Wehretat geht zu Ende, sie ist nicht mit den „Kernaufgaben der militärischen Sicherheitsvorsorge" vereinbar.

BERLIN ■ Der Berliner Männerchor „Carl Maria von Weber", dessen Mitglieder einst für die Nationale Volksarmee der DDR (NVA) gesungen haben, kämpft um sein Überleben. Die Bundeswehr, die den seit 1991 selbständigen Chor weiterhin finanziert hat, will zum Jahresende im Zuge ihrer Sparbeschlüsse die Zuschüsse streichen. Falls es sich die Hardthöhe nicht anders überlegt, stehen die 38 international renommierten Sänger, die die Uniform bereits mit dem eleganten schwarzen Anzug getauscht haben, von 1995 an vor dem Aus.

Der Männerchor, vor dem Mauerfall Teil des Erich-Weinert-Ensembles der NVA, gab am Donnerstag abend im Kammermusiksaal der Berliner Philharmonie sein 300. Konzert im wiedervereinigten Deutschland. Als Schirmherr der mit großem Beifall aufgenommenen Gala-Veranstaltung setzte sich der 84jährige Hans-Jürgen Carl-Maria Freiherr von Weber, ein Ururenkel des Komponisten, in einem Grußwort für den Fortbestand des Chors ein. Als „Öffentlichkeitsarbeiter und Sympathieträger" der Bundeswehr leiste er eine Arbeit von unschätzbarem Wert.

Wie das Verteidigungsministerium Anfang des Jahres in einem Brief begründet hatte, sei eine weitere Finanzierung des Profi-Chores nicht mit den „Kernaufgaben der militärischen Sicherheitsvorsorge" vereinbar. Doch Chor-Geschäftsführer Detlef Hartmann leuchtet das nicht ein. Die gegenwärtig 2,97 Millionen Mark Zuschüsse belasteten den Verteidigungshaushalt gerade mit 0,006 Prozent, sagte er vor Journalisten. Außerdem unterhalte die Bundeswehr neben einer beamteten Bigband noch 25 Musikcorps. Dirigent Andreas Wiedermann betont: Da ein vergleichbar ausgebildeter Männerchor in Deutschland nicht existiere, würde mit ihm ein „Stück deutscher Kulturgeschichte" zerstört.

Noch große Aufgaben

Vorsprachen beim Berliner Senat hätten nichts erbracht. Um eine Auflösung zu verhindern, bleiben jetzt nur noch die „Öffentlichkeit und Qualität", meinte Hartmann. Zu den großen Aufgaben in diesem Jahr zählt im Mai der Auftritt mit der Metropolitan Opera New York unter James Levine bei einer konzertanten Aufführung des „Fliegenden Holländers" in Frankfurt/Main. Die Sänger haben rund 1 500 Musikstücke im Repertoire, vom Volkslied über Oper und Operette bis zur Kirchenmusik.

Der Chor war 1950 nach dem Muster des „Alexandrow"-Ensembles der Sowjetarmee gegründet worden. Es gehört zu den Merkwürdigkeiten deutscher Geschichte, daß die Mitglieder beim DDR-Untergang einfach die Uniformen wechselten. Mitte 1991 stellte sich der Chor, inzwischen aus der Bundeswehr ausgegliedert, auf eigene Füße. Seine Finanzierung wurde jedoch weiter über den Verteidigungshaushalt gesichert.

90 Prozent der Auftritte sind nach wie vor Bundeswehr-Konzerte, auch wenn die Tenöre, Bässe und Baritons dazu in Zivil erscheinen. *(dpa)*

Verbraucher: Allergien durch Eierfarben möglich

BONN ■ Buntgefärbte Ostereier können Allergien auslösen. Davor hat am Freitag die Verbraucher Initiative in Bonn gewarnt.

Die zum Eierfärben zugelassenen Stoffe seien zwar Lebensmittelfarben, aber dennoch gerade für empfindliche Menschen und Allergiker bedenklich. Die Verbraucher Initiative habe gängige Ostereierfarben unter die Lupe genommen. Dabei seien auch Azofarben gefunden worden, die besonders als Allergieauslöser im Kreuzfeuer der Kritik stünden. Die Farbstoffe könnten durch feine Sprünge und Risse in der Schale bis ins Eiweiß vordringen und so mitgegessen werden.

Alte Hausrezepte

Die Verbraucher Initiative riet, ganz auf synthetische Farbstoffe zu verzichten und die Ostereier nach alten Hausrezepten zu färben. Mitgekochte Zwiebelscheiben zum Beispiel verliehen den Eiern ein tiefes Rotbraun. Auch Gelbwurzel, Sandelholz, Spinat, Rote Beete und Rotkohl eigneten sich gut zum Eierfärben. Nach dem Färben solle man die Schale mit etwas Fett einreiben, das gebe einen schönen Glanz.

Vorsicht beim Asublasen

Von den bunten, hartgekochten Eiern auf der Ladentheke riet die Verbraucher Initiative ab. „Diese Eier sind oft mehrere Monate alt. Färben Sie frische Eier lieber selbst."

Besonders gewarnt wurde davor, rohe Eier mit dem Mund auszublasen. Vor allem für Kinder und Menschen mit geschwächtem Immunsystem bestehe die Gefahr, an Salmonellose zu erkranken. *(dpa)*

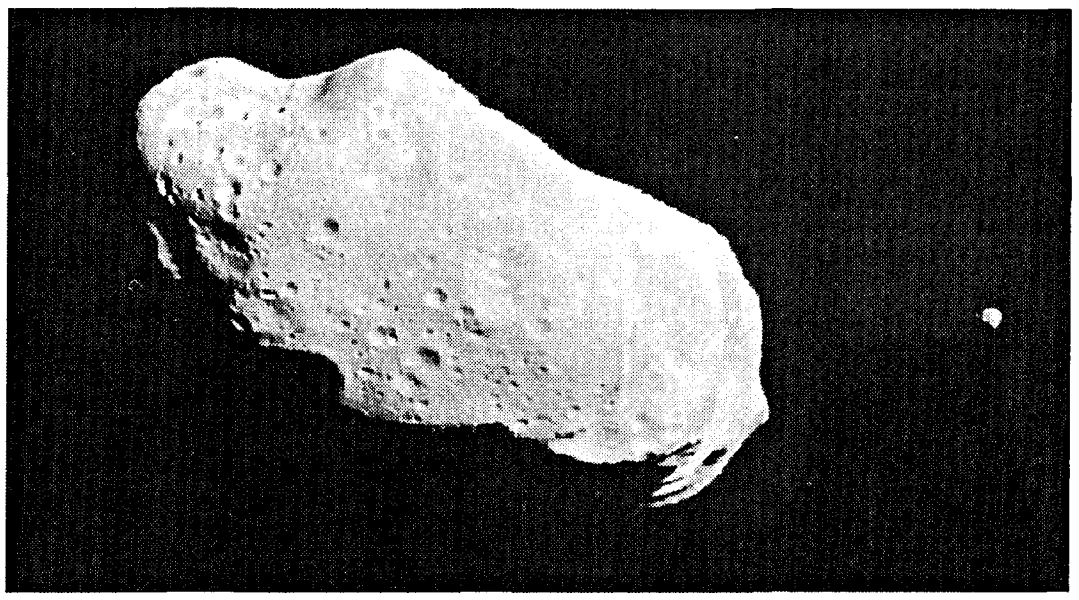
GALILEO-SONDE

Mond eines Asteroiden entdeckt

WASHINGTON ■ Die Galileo-Sonde hat auf ihrem Weg zu dem Planeten Jupiter den ersten Mond eines Asteroiden gesichtet und photografiert. Nach amerikanischen Presse-Berichten versprechen sich Wissenschaftler und Astronomen von der Entdeckung noch wesentliche Aufschlüsse über die Entstehung des Sonnensystems.

Der von dieser Sonde abgelichtete natürliche Satellit gehört zu dem Kleinplaneten Ida. Die US-Raumfahrtbehörde Nasa hatte bereits Anfang März gemeldet, daß die Galileo-Sonde am 28. August 1993 diesen Mond entdeckt habe.

Noch kann die Nasa nicht sagen, wie lange der Mond braucht, um einmal den Asteroiden zu umkreisen. Die Galileo-Sonde hat nahezu 90 Prozent ihrer Reise von 3,8 Milliarden Kilometern zum Jupiter nunmehr zurückgelegt. Nach der Erforschung der Jupiter-Atmosphäre mit Spezialinstrumenten soll Galileo am 7. Dezember 1995 in eine Umlaufbahn um den fünften und größten Planeten des Sonnensystems gehen, teilte die Nasa mit. *(dpa)*



60 km lang ist Asteroid „243 Ida", sein Mond hat einen Durchmesser von 1500 m. (dpa-Funkbild)

FIAT

LIGHTZINS BEI FIAT

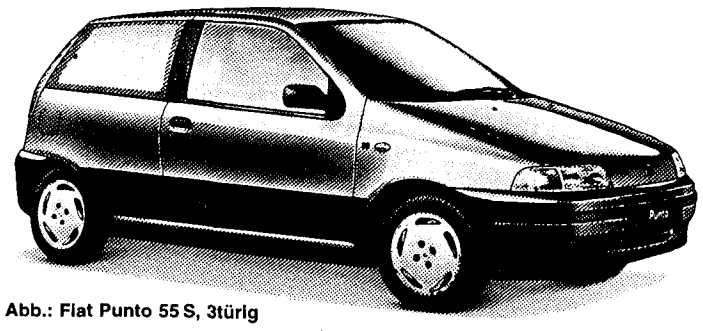


Abb.: Fiat Punto 55 S, 3türig

Zum Beispiel für den neuen Fiat Punto. Die Antwort zur Sicherheit in der Kompaktklasse. Alle Modelle serienmäßig mit Fahrer-Airbag.
Fahrzeug-Barpreis 17940,-

Alle FIAT Pkw jetzt mit
2,9% effektivem Jahreszins
15% Anzahlung
48 Monate Laufzeit

Ein Angebot der Fiat Bank GmbH. Informationen bei Ihrem Fiat Händler.

Finanzierung* für Fiat Punto 55 S, 3türig	
15 % Anzahlung	DM 2 691,–
effektiver Jahreszins	2,9%
1. Rate	DM 316,89
47 Raten à	DM 337,–
Finanzierungsendpreis	DM 18 847,–
*Ein Angebot der Fiat Bank GmbH	

*Fragen Sie Ihren FIAT Händler, welchen genauen Preis inkl. Überführung und Zulassung er Ihnen macht.

EIN AUTO. EIN WORT. DIE FIAT-HÄNDLERINITIATIVE.

AUTOHAUS Cöster
Holländische Straße 100
34127 Kassel
Telefon 05 61 / 8 40 14

AUTOHAUS BIENHAUS
35088 Battenberg
35066 Frankenberg
Telefon 0 64 52 / 31 73

FAHRZEUGHAUS LINDEMANN
Otto-Hahn-Straße 3–5
36179 Bebra-Nord
Telefon 0 66 22 / 4 10 18

AUTO DIENST
Stellenweg 12
34582 Borken 3
Telefon 0 56 22 / 96 58

HANS LOTZ
Wilhelmshäuser Straße 109
34346 Hann. Münden
Telefon 0 55 41 / 40 91

Autogalerie Führ
Bürstoß 1
34212 Melsungen
Telefon 0 56 61 / 80 35

Autohaus Fleischhacker GmbH
Im Lindenhof 1
37287 Wehretal-Reichensachsen
Telefon 0 56 51 / 44 88

AUTOHAUS UND FAHRZEUGLACKIERERE GUMPFER
In der Aue
37312 Witzenhausen
Telefon 0 55 42 / 45 19

Autohaus W. Müller
Talstraße 7
34253 Lohfelden
Telefon 05 61 / 51 32 13

Autogalerie Führ
Homberger Straße 142
36251 Bad Hersfeld
Telefon 0 66 21 / 6 30 14

AUTOHAUS MÜLLER
Lange Straße 29
34396 Liebenau
Telefon 0 56 76 / 10 23

Hellmut Hellwig
Leipziger Straße 2
37276 Meinhard-Frieda
Telefon 0 56 51 / 1 16 78

AUTOHAUS OSTMANN
Schützeberger Straße 63
34466 Wolfhagen
Telefon 0 56 92 / 22 57

kohl+sohn
Walkmühlenweg 7
34613 Schwalmstadt
Telefon 0 66 91 / 2 30 71

autoland
Heiligenröder Straße 27
34123 Kassel
Telefon 05 61 / 5 99 99

Ihr Fiat-Pkw- und Transporter-Händler
AUTOHAUS SCHMÜNTZSCH
Westring 56
37269 Eschwege
Telefon 0 56 51 / 1 33 03

AUTOHAUS Schweinsberg
Retteröder Straße 20
37235 Hess. Lichtenau
Telefon 0 56 02 / 24 12

AUTOHAUS WEBER
Bundesstraße 83
34323 Malsfeld-Beiseförth
Telefon 0 56 64 / 4 50

AUS ALLER WELT

Millionen-Hilfe. Das evangelische Hilfswerk „Brot für die Welt" hat 38,3 Millionen Mark für 96 neue Entwicklungsvorhaben bewilligt. Wie die Organisation in Stuttgart mitteilte, sollen Maßnahmen in 39 Ländern Afrikas, Asiens und Lateinamerikas unterstützt werden.

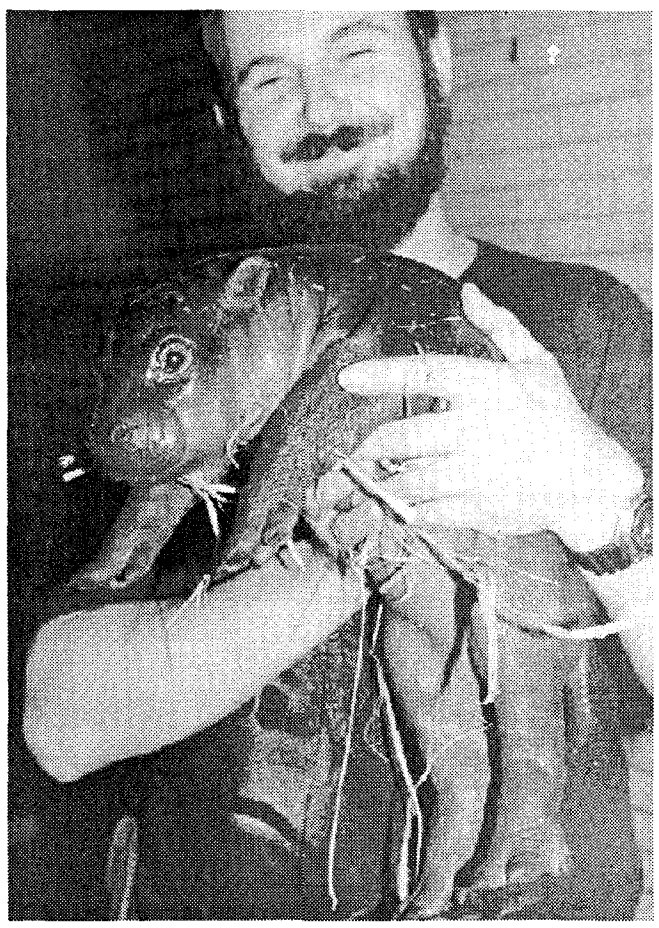
Holzschutzmittel. Das Bundesgesundheitsamt (BGA) in Berlin hat erneut davor gewarnt, Holzschutzmittel in Innenräumen wegen möglicher Gesundheitsgefahren zu verwenden. Wenn die Produkte im Außenbereich angewendet werden, sollten die Warnhinweise beachtet werden. Die Behörde hält Holzschutzmittel gegen Schädlings- und Pilzbefall in Innenräumen ohnehin für überflüssig.

Pink-Floyd-Tournee. Nach fünf Jahren Bühnenpause geht die britische Superband Pink Floyd wieder auf Tournee. Am Mittwoch starten die für ihre gigantischen Shows bekannten Rockstars in Miami eine Welttournee, die sie nach den USA unter anderem durch Portugal, Spanien, Frankreich, Skandinavien, die Tschechische Republik sowie im August zu sechs Konzerten nach Deutschland führen wird.

Gegen Osterfeuer. Der Naturschutzbund Deutschland (NABU) hat dazu aufgerufen, auf das Abbrennen von Osterfeuern zu verzichten. Alljährlich würden bei diesem Brauch riesige Reisighaufen zum Flammenmeer, in denen sich zuvor zahlreiche Kleintiere eingerichtet hätten. Wer dennoch auf ein Osterfeuer nicht verzichten wolle, sollte die Reisigberge erst am Tag des Abbrennens aufschichten.

Abtreibung. Eine 48jährige Gynäkologin aus der südpolnischen Stadt Tschenstochau hat Selbstmord begangen, nachdem eine von ihr durchgeführte unerlaubte Schwangerschaftsunterbrechung entdeckt wurde.

Busse bleiben rot. Den Touristen zuliebe werden die Londoner Stadtbusse auch unter privater Leitung im traditionellen Rot verkehren, erklärte Staatsminister Norris. Die Doppeldecker aber könnten schon bald verschwinden.



Flußpferdchen und Pfleger wohlauf

Gerade fünf Tage alt ist dieser speckig glänzende Wonneproppen im den Armen seines Pflegers im Duisburger Zoo. Das Zwergflußpferd-Mädchen legt dank fetthaltiger Milch seiner Mutter täglich ein Pfund zu. (dpa-Funkbild)

KAUFKRAFTVERGLEICH

Wo die Urlaubsmark am meisten wert ist

FRANKFURT/MAIN ■ In der Türkei und Tunesien erhalten deutsche Urlauber weiterhin den größten Gegenwert für ihre Urlaubsmark. Am wenigsten ist die D-Mark in der Schweiz, Norwegen, Dänemark und Österreich wert. Das geht aus einem am Freitag veröffentlichten Kaufkraftvergleich der Commerzbank hervor. Von den 20 verglichenen Urlaubsländern bieten nach der Übersicht zwölf für deutsche Urlauber zum Teil deutliche Währungsvorteile.

So bekommt der Urlauber in der Türkei und Tunesien fast ein Viertel mehr Waren- und Dienstleistungen für die D-Mark als in seiner Heimat. In Spanien ist die D-Mark im Kaufkraftvergleich rund 15 Prozent mehr wert; aber auch in Portugal und Griechenland spart der deutsche Gast im Vergleich zu seinem Heimatland.

Dagegen belastet Urlaub in Dänemark und Norwegen die Kasse um rund ein Fünftel stärker als in Deutschland. In Österreich muß der Feriengast rund ein Zehntel, in der Schweiz sogar ein Viertel Kaufkraftverlust hinnehmen.

Attraktiv bleiben weiterhin die Länder Osteuropas, obwohl die früheren Vorteile „merklich zusammengeschmolzen" sind, heißt es in der Mitteilung.

Auch ein Urlaub in den USA ist wegen des gestiegenen Dollarkurses etwas teurer als in der Bundesrepublik. *(dpa)*

SOMMERZEIT-UMSTELLUNG

Jedem dritten fällt's schwer

Mit der Sommerzeit-Umstellung lebt die Mehrzahl der Deutschen gut, jedem dritten fällt das Umgewöhnen nach einer Umfrage aber schwer.

BONN/TÜBINGEN ■ Am Sonntag morgen beginnt die Sommerzeit: Eine Minute nach 1.59 Uhr müssen in Deutschland wie den meisten europäischen Ländern die Uhren um eine Stunde auf 3 Uhr vorgestellt werden. Das kann man zu Hause natürlich schon vor dem Schlafengehen oder am nächsten Morgen erledigen.

Reihe von Klagen

Fast jedem dritten Deutschen (31 Prozent) fällt nach einer Umfrage der Wickert-Institute der Zeitsprung in den Sommer „eher schwer". Es gebe Klagen über Unwohlsein, Schlafstörungen und Appetitlosigkeit, teilte das Institut am Freitag in Tübingen nach einer Befragung von 3.191 Bundesbürgern im Alter von mehr als 16 Jahren mit. Die Zeitverschiebung bringe bei manchen auch das Zeitgefühl durcheinander, abends werde man zu früh müde.

In der Landwirtschaft gebe es Probleme bei der Tierfütterung, da diese sich nur schwer umstellen könnten. Am wenigsten Schwierigkeiten mit dem verlängerten Tag hätten ältere Menschen ab 50 Jahren (22 Prozent), dagegen falle die Umstellung besonders vielen 30 bis 49jährigen eher schwer (39 Prozent). Der Mehrzahl der Deutschen (69 Prozent) macht die Umgewöhnung jedoch keine Schwierigkeiten.

Nach den zum Teil heftigen Diskussionen bei der Wiedereinführung der Sommerzeit gehen heute kaum noch Beschwerden beim zuständigen Referat des Bundesinnenministeriums ein: „Die Leute haben den Freizeitgewinn akzeptiert".

Seit 1980

Die Sommerzeit, die es in Deutschland schon während der Weltkriege gab, wurde 1949 wieder abgeschafft. Seit 1980 drehen die Bundesbürger die Zeiger ihrer Uhren wieder regelmäßig im Frühjahr um eine Stunde weiter. Die Sommerzeit endet in diesem Jahr auf dem europäischen Kontinent am Sonntag, dem 25. September, um 3 Uhr, in Großbritannien und Irland am 23. Oktober. *(AP)*

Vorrang für Fußgänger gefordert

BONN ■ Vorrang für Fußgänger fordern der Verkehrsklub Deutschland (VCD) und der Fußgängerschutzverein (FUSS) mit Blick auf die hohe Zahl der Unfallopfer. 600 Fußgänger seien 1992 bundesweit bei Unfällen allein an Ampeln ums Leben gekommen. Mit dieser Negativbilanz liege Deutschland europaweit an dritter Stelle, kritisieren die Verbände. Nach ihren Vorstellungen sollten Zebrastreifen quer zur Fahrtrichtung verlaufen, um den Autofahrern das Hindernis deutlicher vor Augen zu führen. Ampeln sollten so geschaltet werden, daß an einer Kreuzung alle Fußgänger zur gleichen Zeit Grün haben und die Straßen dann auch diagonal überqueren können. Der grüne Pfeil sollte wieder abgeschafft werden, da er die Risiken für Fußgänger erhöhe. *(dpa)*

FAMILIENGERICHTE

Immer mehr Prozesse wegen Kindesmißbrauchs

SAARBRÜCKEN ■ In deutschen Familiengerichten werden immer mehr Prozesse wegen sexuellen Mißbrauchs von Kindern geführt. Besonders in Prozessen früherer Ehepartner um das Sorgerecht der Kinder gehe es immer häufiger um sexuellen Mißbrauch von Kindern, sagte der Vorsitzende des Familiengerichtstages, Siegfried Wilutzky, am Freitag im Saarländischen Rundfunk. Er bezifferte das Ausmaß der Fälle, in denen der Vorwurf des sexuellen Mißbrauchs erhoben wird, auf etwa 40 Prozent. „Das ist eine alarmierend hohe und erschreckende Zahl."

Die Gefahr von Fehldeutungen und falschen Vorwürfen sei „sehr groß", warnte Wilutzky: „Es gibt noch keine klaren Abgrenzungen, was als sexueller Mißbrauch anzusehen ist." Vielfach kämen auch „alte Prüderien" wieder hoch. So werde schon das gemeinsame Baden von Vater und Kind als Indiz für sexuellen Mißbrauch gewertet. Notwendig seien mehr „Ruhe und Besonnenheit". Für die Kinder seien solche Prozesse mit traumatischen Erlebnissen verbunden, die zum Teil „in gar keinem Verhältnis" zu den wirklichen Geschehnissen stünden. *(dpa)*

ÖSTERREICHISCH

Paradeiser und Powidl sollen ins EU-Amtsblatt

WIEN ■ Die österreichische Kulturnation steht auf dem Spiel! Das zumindest befürchtet das österreichische Bundeskanzleramt, seit das Alpenland

VON SÖNKE KRÜGER

Anfang März in Brüssel seinen Beitritt zur Europäischen Union (EU) ausgehandelt hat. Jahrhundertealte Austriazismen, in Deutschland meist unbekannte Eigenheiten der österreichischen Umgangssprache, drohen zu verschwinden. Daher müssen schleunigst Gegenmaßnahmen ergriffen werden.

Die österreichische Regierung hat dazu einen Arbeitsstab aus hochbesoldeten Beamten des Außen-, Gesundheits- und Landwirtschaftsministeriums berufen. Er soll dafür kämpfen, daß im deutschsprachigen EU-Amtsblatt nach einem österreichischen Beitritt die heimischen Begriffe gleichberechtigt neben hochdeutschen Begriffen auftauchen.

Nicht nur von Tomaten wird dann die Rede sein, sondern von Paradeisern. Pflaumenmus darf Powidl genannt werden, Blumenkohl Karfiol, Pfifferlinge Eierschwammerln, und die gemeine grüne Bohne wird als Fisole in die Europa-Akten Eingang finden. Der Österreicher darf sich statt Schlagsahne weiterhin Schlagobers in den Kaffee schütten, und auch in Zukunft wird er nicht in ein deutsches Eisbein beißen müssen: Die gute alte Stelze bleibt ihm erhalten.

Eine stolze Liste mit 61 Worten aus dem Lebensmittelbereich haben die fleißigen Ministerialbürokraten zusammengetragen, die in Brüssel möglichst komplett durchgesetzt werden sollen.

„Ein bisserl Patriotismus muß schon drin sein", begründet Gabriele Fischer-Szilagyi, Juristin im Landwirtschaftsministerium, den österreichischen Vorstoß in Brüssel. Bewährte Traditionen müßten erhalten werden – nicht ohne Grund: „Unser Tafelspitz heißt in Deutschland Schwanzstück, und das Göderl Fettbacke. Da braucht man wohl nicht zu diskutieren, was charmanter klingt." *(dpa)*

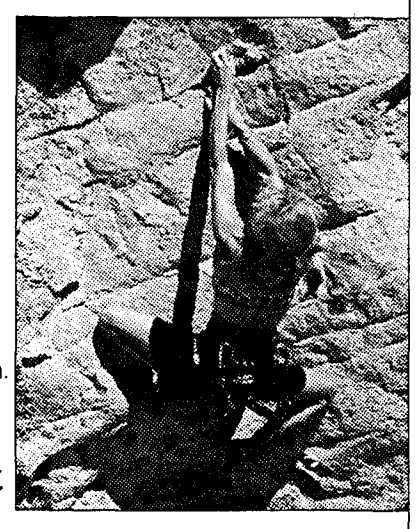
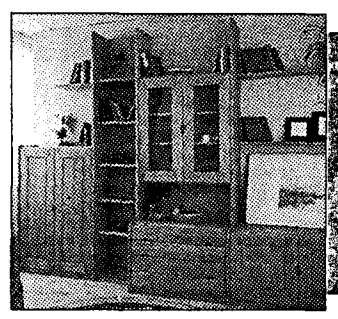
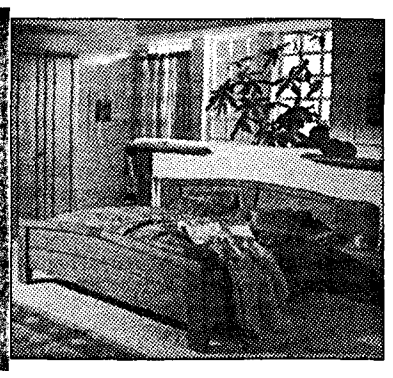
KINDESENTFÜHRUNG

18 Jahre Haft für Herzog

MADRID ■ Einer der hochrangigsten spanischen Aristokraten, der Herzog von Feria, Rafael Medina Fernandez de Corboba, ist am Freitag in Sevilla wegen der Entführung und des Mißbrauchs eines fünfjährigen Mädchens zu 18 Jahren Gefängnis verurteilt worden. Die Tante des Kindes, die dem 52jährigen „Duque de Feria" das Mädchen zugeführt hat, und zwei beteiligte Prostituierte wurden zu sechs Jahren bzw. sechs Monaten Haft verurteilt.

Der neunmalige „Grande" von Spanien mit 42 weiteren Adelstiteln wurde außerdem wegen Rauschgift-Besitzes bestraft. Er hatte das Kind ausgezogen, gebadet und fotographiert. Seine sexuellen Orgien und sein Rauschgiftkonsum waren in den letzten Jahren in Sevilla Stadtgespräch. Der Verteidiger Freispruch gefordert.

In der Anklageschrift hieß es: „Der Angeklagte verschaffte sich Lust, indem er dafür engagierte Personen bei sexuellen Handlungen beobachtete und fotografierte und mit ihnen sado-masochistische Handlungen praktizierte." *(dpa)*

SPECKTAKULÄR
DESIGN & NATUR
Faszination Natur
Leben - Natur - Glück
Sich wohlfühlen in der Natur, beim Hobby, in der Freizeit, im Beruf und zu Hause bei Naturholz- Möbeln von Speck.
Herzlich Willkommen zum Bummel auf fünf Naturholz-Wohn-Etagen.
Ihr Armin Speck

Massivholz

"Astrid"
Das ist gediegene massive europäische Erle mit natürlich gewachster Bio-Oberfläche in modernem Design.
Ein Wohnsystem, das keine Wünsche offen läßt. Design Nord-Wald. Gezeigtes Beispiel: B 310 cm, 6980 DM.*
Kompetenz · Planung · Beratung · Ausführung

"Valúga"
Urgemütliches Schlafraumprogramm in wertvoller amerikanischer Erle mit natürlich gewachster Bio-Oberfläche.
Design H. G. Dunningen
Ein Schlafraumprogramm mit vielen Einbau-Maßmöglichkeiten und Sonderanfertigungen.
Beispiel: Doppelbett 180 x 200 cm, 2655 DM.*
Morgen
Möbel-Sonntag
14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
...einfach anders
Speck
Natur Einrichtungshaus
am Eck
Jägerstraße 13 · 34117 Kassel-City
Telefon 05 61/1 67 56 · P hinterm Haus
NATÜRLICH WOHNEN

Kassel

TAGEBUCH

Klassentreffen

Mit dem Alter habe ich eigentlich kaum Probleme. Der Haarwuchs ist intakt und noch überwiegend dunkel, auch eine Figur ist noch erkennbar; da schmeicheln Schätzungen von Fremden.

Und, wie fast alle Männer, bin ich kein bißchen eitel. Im Grunde sind es lediglich Kleinigkeiten, die ab und an daran erinnern, daß das Twen-Alter schon ein paar Tage zurückliegt: Das Siezen von Jugendlichen und die am Nagel hängenden Fußballschuhe.

Jetzt allerdings steht ein Termin ins Haus, der das Dilemma des Älterwerdens so deutlich vor Augen führen könnte, daß man sie nicht länger davor verschließen kann: Klassentreffen ist angesagt. Schon jetzt höre ich sie – scheinheilig lächelnd – sagen: „Du bist aber auch älter geworden." Oder hinterhältig fragen: „Hast Du zugenommen?" Und das Schlimme ist – es stimmt!

Am einfachsten wäre, ich ginge gar nicht hin. Dringende berufliche Termine, Urlaub oder wer weiß was. Damit könnte ich gleich noch einer anderen Peinlichkeit aus dem Wege gehen: „Hallo, äh, hilf mir doch mal auf die Sprünge, äh..." – „Entschuldigung, wie konnte ich das nur vergessen."

Andererseits, es hat doch auch seine Reize, die alten Kumpels Siggi, Daniel und Uwe oder Christina, die frühe Liebe, nach so langer Zeit mal wiederzusehen, die Schulzeit hochleben zu lassen, über Lehrer und Streber zu lästern, die dummen Streiche zu tollen Taten zu erheben, die Abi-Noten ein wenig zu verschönern und, und, und...

Ich werde also hingehen!

Burghard

Wichtig für die ältere Generation

Eine persönliche Erfahrung hat Ilse Spiro, 74, ehemalige Stadtverordnete, Stadtälteste und mehrfache Mutter und Großmutter, uns mitgeteilt. Immer wieder hätten Menschen aus ihrer Generation, angesprochen auf den Film „Schindlers Liste" gesagt: „Das sehe ich mir nicht an. Irgendwann muß Schluß sein mit der Vergangenheit."

Ilse Spiro sieht das anders und appelliert an die Gleichaltrigen: „Geht hin, gerade Ihr Älteren." Es müsse die Angst erhalten bleiben, daß sich „so etwas wiederholt." Das gehe nur, wenn man sich mit den Taten der Nazis auseinandersetze und mit jener Zeit, die ihre Altersgenossen selbst erlebt haben. Wer sich alleine überfordert fühle, so meint Ilse Spiro, solle den Film zu mehreren anschauen und anschließend darüber sprechen.

Das gelte auch für Kinder. „Schindlers Liste", ab zwölf Jahren freigegeben, gehe ihrer Erfahrung nach im Kinosaal über die Köpfe der Jüngsten hinweg, wenn sie nicht begleitende Erklärungen erhielten. Inzwischen haben viele Kasseler Schulen den Film auf den Lehrplan gesetzt und die Vorstellung gemeinsam besucht. *(stö)*

AUS DEM LANDKREIS

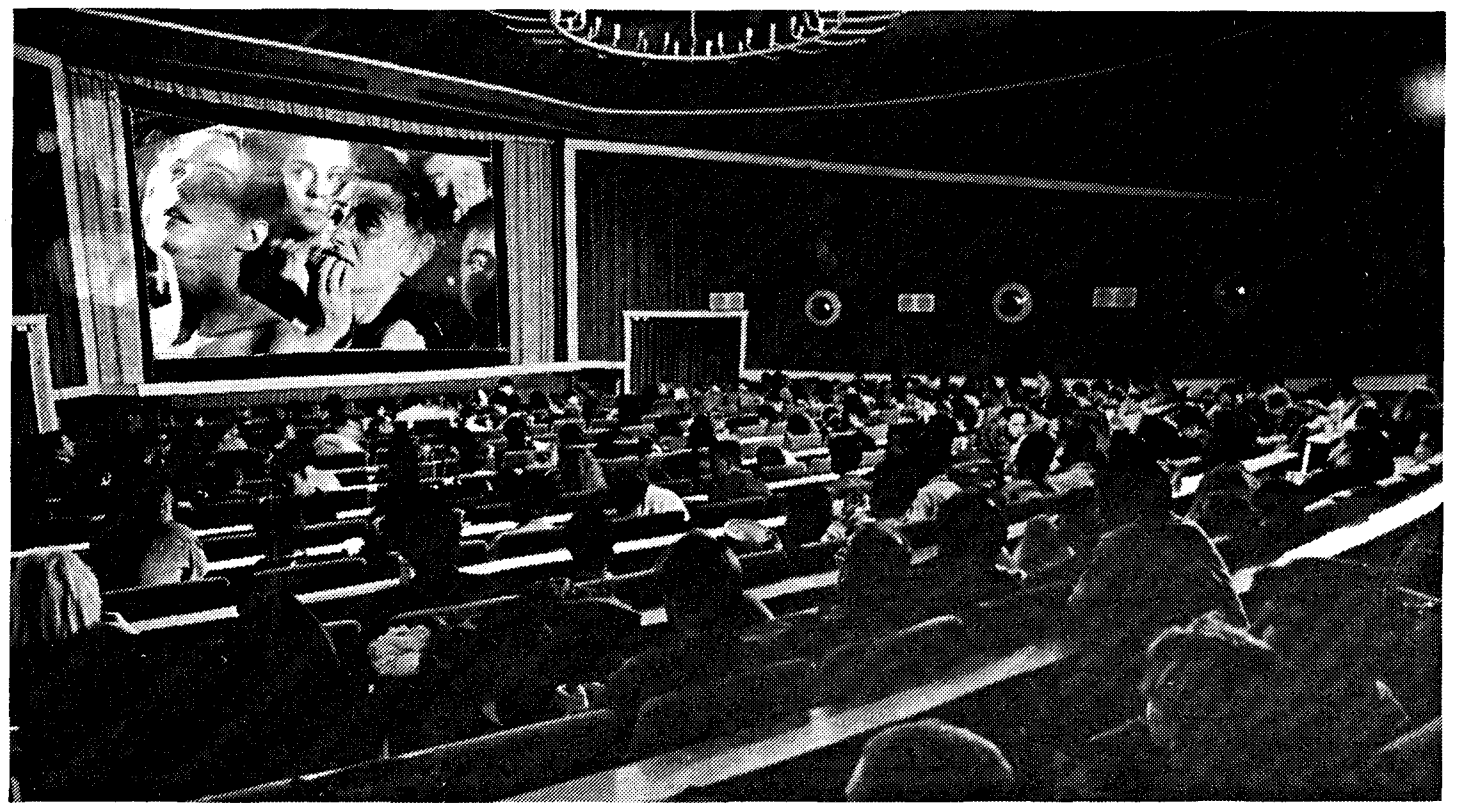
Mehrkosten beim Kindergartenbau

HELSA ■ Der Neubau des Kindergartens in Eschenstruth schlägt mit 300 000 Mark mehr zu Buche. Das Parlament bewilligte zwar nachträglich diesen Betrag, ging aber mit dem Architekten hart ins Gericht. **SEITE 40**

Ein Herz für Eichhörnchen

HELSA ■ Mit viel Geduld hat ein Frührentner in Helsa das Zutrauen von drei Eichhörnchen gewonnen. Jakob, Adelchen und Purzel lassen sich inzwischen fast täglich auf seinem Balkon oder im Garten blicken. **SEITE 41**

Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden (verantwortlich), Rüdiger Kreissl (Stellvertr.); Kassel-Land: Ingrid Jünemann. Redaktionstelefon: 2 03 14 05, Fax: 2 03 06



Immer volle Kinosäle: Der Film „Schindlers Liste" steht in diesen Tagen für viele Kasseler Schulklassen auf dem Lehrplan. Auf der Leinwand: Ausschnitt aus einer Auschwitz-Szene. (Film-Foto in der Montage: UIP)

„SCHINDLERS LISTE"

„Also, Leute, macht den Mund auf!"

Seit Wochen ausverkauft, umstritten und mit Oskars überhäuft: Spielbergs Film „Schindlers Liste". Wie sehen Jugendliche das Werk?

KASSEL ■ Baseballmützen, Ghostbuster-Sweat-Shirts, Rucksäcke und Palästina-Tücher: Vor dem Gloria-Kino tummeln sich Schüler, kauen

VON ANNE-KATHRIN STÖBER JOCHEN HERZOG (FOTOS)

Kaugummi und warten. Elf Uhr vormittags, Zeit für's Kino. Jedenfalls bei den Heinrich-Schütz-Schülern, die sich jetzt klassenweise jenen Film ansehen werden, über den in diesen Tagen alle reden, schreiben, streiten. Nervös? Schließlich hört man überall, daß die Leute zutiefst berührt sind durch das filmisch nahegebrachte Schicksal der Juden. „Ne," sagt Björn. „Aber entspannt bin ich auch nicht. Eher nachdenklich."

„Popcorn für acht Mark"

Björn (16) geht in die zehnte Klasse, trägt Aufnäher „Gegen Nazis" und findet, „man muß sich mit denen auseinandersetzen." Der Lehrer Hans Nitsche berichtet, sie hätten sich in der Schule schon „über Jugoslawien informiert" und vor vier Wochen die Ausstellung „Leben in Ruinen" besucht. Derart pädagogisch vorbereitet, mit „Popcorn für acht Mark" in der Hand, stürmen die Schüler das Kino. Wie hatte doch der Achtklässler aus Afghanistan gesagt? „Daß da action ist," erwarte er. Licht aus.

Auschwitz. Schindler, der Kriegsgewinnler und spätere Retter. Schüsse, Verstummen, Schornsteine. Noch am nächsten Tag in der Sozialkundestunde ist die R 8 a fertig mit den Nerven. Geweint? „Am Schluß," sagt Irina. Manche Jungs lachen. Wenn man sie fragt – ja, geweint haben sie auch. Traurig, sagt ein Mädchen. Aber zu viel Gewalt. Der Film dürfte nicht ab zwölf Jahren freigegeben sein.

Claudio, der Italiener: „Ich konnte mir vorstellen, wie das war, im Zweiten Weltkrieg." Was interessiere schon die vielen Ausländer in seiner Klasse die deutsche Vergangenheit, das hatte sich Lehrer Nitsche vorher gefragt. „Ich würde mich schämen," sagt ein Marokkaner, „wenn ich Deutscher wäre."

War es eine wichtige Erfahrung für diese Kinder, die laut Lehrer zu viele Videos konsumieren und zwar schon manches über Nazigreuel gehört haben, aber „nicht so mit Gefühlen." Ja, sie sind beeindruckt, alle Finger schnellen in die Höhe. Unbegreiflich. „Der Goeth, der hat sich doch richtig wohlgefühlt, als er die Juden erschossen hat."

Einer meint, die Verantwortung wurde damals wie heute immer nach oben abgewälzt, „das ist genauso wie mit den Mauerschützen, die haben das auch nur auf Befehl getan." „Was muß da im Kopf abgelaufen sein?" fragt Hans Nitsche. Die Botschaft scheint angekommen. „Die haben die Juden nicht als Menschen gesehen," sagt Irina. Und alle erinnern sich an den Lagerleiter Goeth, der sein jüdisches Hausmädchen fragt: „Sind das die Augen einer Ratte?"

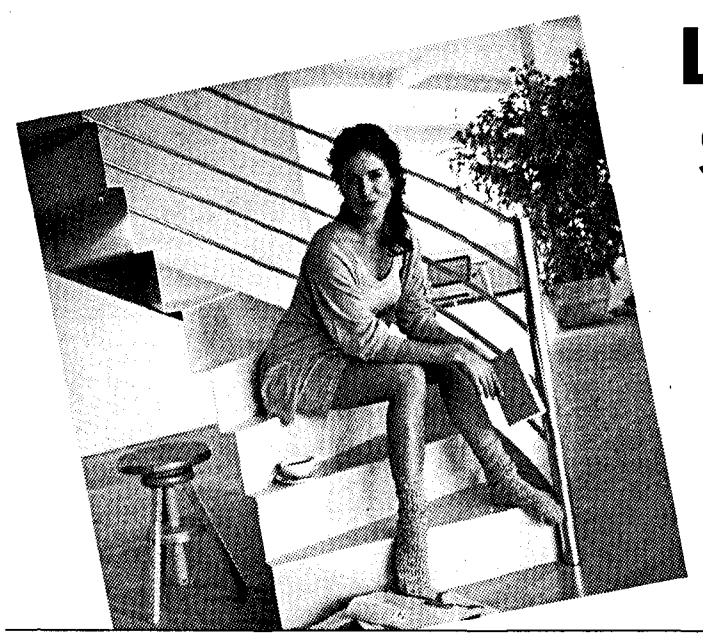
Deutsche und ausländische Schüler der R 8 a, Heinrich-Schütz-Schule diskutieren: „Was muß da im Kopf abgelaufen sein?"

Wann ist es an der Zeit, daß 13- bis 15jährige sich mit sowas auseinandersetzen? „Die Juden müssen denen doch aber was getan haben," meint ein Junge. „Vielleicht wegen Geld, oder Arbeitsplätze weggenommen ..." Jetzt also ist die Zeit. Die R 8 a findet an diesem Morgen heraus, daß es da ein Bild von den Juden gab, das sich in vielen Köpfen festgesetzt hatte. „Wie im Horrorfilm, wer da verliert, ist immer der Böse."

Demnächst, sagt der Lehrer, wollen sie darüber reden, wie der Judenhaß entstanden ist. Warum der Schindler eigentlich „seine" Juden gerettet hat, das haben sie so genau nicht kapiert. Vielleicht, „weil der im Ghetto gesehen hat, wie die alle umgebracht wurden?"

Es klingelt, Pause. Nein, da reichen keine fünfundvierzig Minuten. Während Taschen geschultert, Kaugummis zwischen die Zähne geschoben werden, sagt der Lehrer, man habe das zwei Jahre lang durchgekaut, wie Menschen behandelt werden. Ägypter, Griechen, bis heute. „Ihr wißt doch, das fängt schon in der Familie an," sagt Nitsche, und nickend begeben sich die Schüler wieder in die Gegenwart. „Also, Leute, Mund aufmachen."

Anzeige
Karfreitag von 19–21 Uhr
„NEPTUNS BÜFETT"
Spezialitäten aus Fluß und Meer,
p. P. DM 39,–
Wald hotel Schäferberg
Ihr RINGHOTEL KASSEL
Espenau · ☎ 0 56 73 / 79 51



LBS-Bausparen. Dann können Sie sich bald die Miete schenken.

LBS
Bausparkasse der Sparkassen
Finanzgruppe

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

Mit LBS-Bausparen sind Sie auf dem direkten Weg in Ihr eigenes Zuhause. Wo Sie endlich tun und lassen können, was Sie wollen. Denn da bestimmen Sie selbst. Und stecken die Miete in Ihre eigene Tasche. Sprechen Sie mit uns. Wir sagen Ihnen, wie Sie sich Ihren Wunsch nach den eigenen vier Wänden erfüllen können.

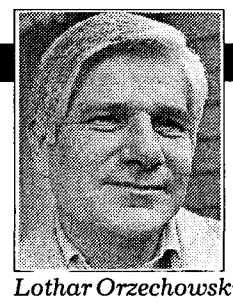
Keine Zeit verlieren:
Bis 31.3.
zur LBS oder Sparkasse

824a ConTeam

Information und Beratung: **Kassel,** Ständeplatz 23, ☎ (05 61) 7 06-366/67 **Baunatal,** Marktplatz 6, ☎ (05 61) 49 34 56 **Kaufungen,** Rehheckenweg 6, ☎ (0 56 05) 32 80
... oder gehen Sie zur Sparkasse

IN DIESEN TAGEN

Verwirrte und Heuchler



Lothar Orzechowski

Am Montag wurde der städtische Haushalt verabschiedet. Danach wurde das Maß der Empörung bei SPD und Grünen nur noch durch das Maß der Heuchelei übertroffen. Denn die Republikaner hatten mitgestimmt – und damit für eine Mehrheit gesorgt? So titelte leider die HNA, doch die Botschaft war falsch. Die zwei anwesenden Republikaner verhalfen der Etatvorlage nicht zu einer Mehrheit, sie verstärkten sie nur.

Mit ihren 34 Stimmen hat die bürgerliche Koalition aus CDU und FDP in der Stadtverordnetenversammlung gegenüber Rot-grün (33 Stimmen) eine operative Mehrheit. Auf dieser Grundlage wird die Stadt seit einem Jahr regiert. Ob gut oder schlecht, ist eine Frage der politischen Bewertung und hat nichts mit dem Umstand zu tun, daß die Republikaner in der Regel mit im bürgerlichen Boot sitzen.

CDU und FDP betrachten die Reps als unschönen, aber unvermeidlichen Ballast, der sich im übrigen nur bemerkbar macht, wenn er verrutscht. Das hat er bislang ein einziges Mal getan, und Nutznießer waren die drei, seinerzeit zum Abschuß freigegebenen Mitglieder des SPD-Magistrats. Es war zugleich das einzige Mal, daß die Stimmen der Republikaner ins Gewicht fielen, das heißt in einer Entscheidung den Ausschlag gaben.

Pikanterweise gegen die bürgerliche Koalition, die in diesem Fall (wegen der erforderlichen absoluten Mehrheit) auf die Stimmen der Republikaner angewiesen war und sich ihrer auch liebend gerne und schamlos bedient hätte. Von diesem unvollendeten Sündenfall abgesehen haben CDU und FDP eine reine Weste. Das liegt an der Situation, die den Reps einen aktiven Eingriff in die Stadtpolitik nur dann ermöglicht, wenn sie sich auf den langen Marsch ins gegnerische Lager machen, von rechtsaußen über die Mitte nach links.

Sofern sie dort ankämen, wären sie wahrscheinlich eine andere Partei. So oder so bereitet die gegenwärtige Lage allen demokratischen Parteien Unbehagen. CDU, FDP und SPD waren sich auch schon einmal ganz nahe. Die ausgehandelte Vereinbarung wurde aber vom Unterbezirksparteitag der SPD verworfen. Und genau da beginnt die Heuchelei. Sie hat bei der SPD beinahe schon Züge einer Bewußtseinsspaltung.

Die eher pragmatisch eingestellten Kräfte und die fundamentalistischen fallen auseinander. Auch der nun verpönte Sparhaushalt wurde von der SPD ja miterarbeitet. Könnte sein, daß sie sich betrogen fühlte, als ihre parallelen Vorschläge zur Verbesserung der städtischen Einnahmen gnadenlos abgeschmettert wurden. Grund zu sittlicher Entrüstung? Du lieber Himmel. Den hat die SPD zuallerletzt.

FRAUENGESCHICHTE

„An der Umsetzung hapert es“

75 Jahre Frauen im Parlament – aus diesem Anlaß organisierten das Frauenbüro und das Archiv der deutschen Frauenbewegung eine „öffentliche Frauenversammlung“.

KASSEL ■ „Frauen und Mädchen, auf zur Wahl – keine versäume ihre Pflicht!“ mit strengem Unterton riefen die Kasseler Frauenverbände vor 75 Jahren zur Wahl des Stadtparlaments auf. 1919 war ein wichtiges Jahr für die Frauenbewegung, zum ersten Mal durften Frauen ihre parlamentarischen Vertreter wählen.

Und ihre Vertreterinnen. An die ersten weiblichen Stadtverordneten, die ins Kasseler Rathaus einzogen, erinnerte am Donnerstag abend die Veranstaltung „Frauen Cassels, ihr müßt wählen!“ im Magistratssaal. Organisiert worden war die „große öffentliche Frauenversammlung“ vom Frauenbüro der Stadt und dem Archiv der deutschen Frauenbewegung. Eingefunden hatten sich ungefähr zwanzig Teilnehmerinnen, unter ihnen die Landtagsarbgeordnete Lisa Vollmer (SPD), die Stadträtin Antonie Steinmeier (CDU) und Stadtverordnete Gisela Wiegand (Bündnis 90/Die Grünen). Mit der ehemaligen Sozialpädagogin Friedel Bauer (82) und der pensionierten Lehrerin Hannah Köppel (93) waren auch zwei ältere Vertreterinnen der Frauenbewegung anwesend.

Julie von Kästner, Elisabeth von Ganslandt, Mila Lüpnitz – so lauteten die Namen von weiblichen Stadtverordneten, deren Wirken im Parlament von Gilla Dölle, Cornelia Hamm-Mühl und Leonie Wagner vom Archiv zunächst per Dia-Vortrag erläutert wurde. Kernaussagen: Die Frauen engagierten sich damals für soziale Fragen, arbeiteten ungeachtet von Fraktionsgrenzen zusammen, waren generell eher in Ausschüssen aktiv als in Magistratssitzungen.

Der Vortrag über Parlamentarierinnengeschichte von 1919 bis 1933 wurde ergänzt durch drei Thesen von Sabine Chelmis, der Frauenbeauftragten der Stadt. Rechtlich seien die Frauen zwar inzwischen gleichgestellt, doch an der Umsetzung hapere es, so Chelmis. Dies beziehe sich auch auf die wirtschaftliche Situation von Frauen: Es gebe keinen Fortschritt für alle, sondern nur für gut ausgebildete. Das Gros sei aber weiterhin in „typisch weiblichen“ und damit schlecht bezahlten Berufen tätig, zum Beispiel als Verkäuferin. Zudem treffe die wirtschaftliche Rezession die Frauen besonders stark.

Die Veranstaltungsteilnehmerinnen diskutierten in Detailfragen teilweise kontrovers, aber mit gemeinsamem Tenor. Frauen würden heute politisch nicht mehr so solidarisch agieren wie früher, hätten häufig Probleme, überhaupt gewählt zu werden (Vollmer: „Entweder Flintenweib oder zu angepaßt“).

Die vielen Aufgaben, die ihnen trotz Emanzipation doch noch aufgebürdet würden, seien Schuld daran, daß wenige Frauen sich überhaupt parteipolitisch engagierten. *(she)*

Anzeige

Versicherungs-Makler Immobilien-Service Steuermindernde Kapital-Anlagen Baufinanzierungen

I+S

Ingo Sendker
Untere Straße Str. 8
34393 Grebenstein
Tel. 05674/7374
Fax 05674/1371

NEUTRALITÄT schafft Transparenz
über 70 preisw. Kranken-Leben-Unfall u. Sachvers.

MARTINSKIRCHE

Ausstellung mit drei Monumentalbildern

KASSEL ■ Die drei monumentalen Bilder des Kasseler Künstlers Michael Cornelius zum Thema Kreuzigung, Grablegung und Auferstehung sind ab Sonntag hinter dem Altar der Martinskirche zu besichtigen. Die Werke haben ein Format von 2,50 mal 6 Meter und sind vom 27. März bis zum 10. April zu sehen.

Auf den Holztafeln scheint der lateinische Text aus dem Lukas-Evangelium durch eine vielschichtige Übermaltechnik hindurch. Durch die Farbgestaltung erkennt der Betrachter die verschienen Stationen der christlichen Sterbensthematik. Cornelius wendet eine mittelalterliche Lasurtechnik an: Diese aus dem 14. Jahrhundert stammende Ei-Tempera-Harzöl-Malerei ist in der zeitgenössischen Kunst selten.

Michael Cornelius (43), hat unter anderem an der Werkkunstschule Kassel studiert, Arbeiten von ihm wurden bereits im Museum für Sepulkralkultur ausgestellt. *(she)*

SPD-FRAKTION

Vorerst keine Gespräche mit CDU / FDP-Koalition

KASSEL ■ Die SPD-Stadtverordnetenfraktion steht für Gespräche mit der CDU / FDP-Koalition vorerst nicht mehr zur Verfügung. Das teilten gestern der SPD-Fraktionsvorsitzende Ingo Groß und der parlamentarische Geschäftsführer Uwe Frankenberger mit. „Das Tischtuch zwischen der SPD und der CDU / FDP-Koalition“ sei „zerrissen“ wegen des Versuchs, „Haushaltskonsolidierung unter Ausschluß der demokratischen Parteien zielgerichtet zusammen mit den Republikanern umzusetzen.“

Man werde sich mit CDU und FDP nur noch an einen Tisch setzen, wenn sie sich vorher schriftlich verpflichteten, in Zukunft nicht mehr Beschlüsse gemeinsam mit den Republikanern umzusetzen oder deren positive Stimmen einzukalkulieren. Bei einer Fortsetzung der Zusammenarbeit „mit den Braunen“ werde Kassels Image weiteren Schaden nehmen; der Wirtschaftsstandort werde unter „dieser gravierenden Rufschädigung, die ja quer durch die Medien in Bundesrepublik geht,“ zunehmend leiden.

In Bezug auf den in dieser Woche verabschiedeten Etat bezweifele die SPD, ob es überhaupt gelinge, diesen angesichts der unzureichenden Vorschläge auf der Einnahmenseite von der Regierungspräsidentin genehmigt zu bekommen. Die SPD-Fraktion werde gegen die Konsolidierungspolitik der „schwarz-braunen“ Zusammenarbeit eine „engagierte und sozial profilierte“ Opposition betreiben. *(stö)*

SCHLACHTVIEHTRANSPORTE

Protestaktion gegen „Barbarei“

KASSEL ■ Der Friedrichsplatz war gestern Zwischenetappe einer bundesweiten Aktion. Tierversuchsgegner protestierten in dieser Woche gegen Tiertransporte.

In Kassels City informierte die Kasseler Gruppe der Tierversuchsgegner Hessen mit Unterstützung des Bundes für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND) über die Schlachtviehtransporte auf europäischen Straßen. Von einem Lastwagen, der auf seiner Tour von Rostock nach Bonn – dort soll heute eine Abschlußkundgebung sein – in Kassel stoppte, dröhnte per Mikrofon entsetzliches Geschrei von Schweinen und Rindern. „Das sollen sich die Leute merken“, sagte einer der Tierschützer. Christa Brause, im Vorstand der hessischen Tierversuchsgegner, forderte dazu auf, „das Übel an der Wurzel zu packen“.

Die Tierschützer kritisieren die „Barbarei gegenüber jährlich 250 Millionen Schlachttieren“ bei den Viehtransporten. Bei diesen „qualvollen Transporten“, so die Tierschützer, „werden die Tiere oft tagelang weder getränkt, noch gefüttert und brutal mißhandelt“. Das könne nicht weiter hingenommen werden.

Fast 4800 Unterschriften gegen die Transporte wurden übrigens in der Innenstadt gesammelt. Diese sollen dem Landwirtschaftsministerium in Bonn vorgelegt werden. *(awe)*

Das heißeste Ei des Monats!

WERDIN JEANSKOMPETENZ IN KASSEL

KURFÜRSTENGALERIE und "DEZ" Einkaufszentrum, Frankfurter Str.

Mit Drehleitern im Einsatz. *(Foto: Thienemann)*

Brand vernichtet Dachstuhl

Ein Sachschaden von rund 85 000 Mark entstand am Donnerstag abend bei einem Dachstuhlbrand in einem mehrgeschossigen Haus an der Schönfelder Straße. Laut Berufsfeuerwehr brannte bei der Ankunft der Brandschützer gegen 22.15 Uhr der gesamte Dachstuhl, das Übergreifen der Flammen auf andere Gebäude sei jedoch verhindert worden. Menschen seien nicht zu Schaden gekommen. Im Dachgeschoß abgestelltes Mobiliar sei verbrannt. Die Ursache des Feuers sei noch unklar. *(awe)*

KINDERFILMFEST

Spaß mit Lotta und Kalle

Schwedische Filme stehen im Mittelpunkt des Kinderfilmfestes, das am Sonntag, 10. April beginnt.

KASSEL ■ „Bin zum Kinderfilmfest" lautet die Aufschrift auf dem Zettel, der da am Fernseher baumelt. Unterwegs mit „Lotta aus der Krachmacherstraße" und dem „Meisterdetektiv" Kalle Blomquist. Wer kennt sie nicht, die Heldinnen und Helden aus den Filmen und Büchern der Astrid Lindgren?

Sehen und erleben kann man Lotta, Kalle und all die anderen auf dem 16. Kinderfilmfest, das die Jugendpflege der Stadt Kassel und der Filmladen Kassel e.V. in den Osterferien vom Sonntag, 10. bis Sonntag, 17. April veranstalten.

Im Mittelpunkt des Filmfestes stehen in diesem Frühjahr schwedische Kinder- und Jugendfilme aus fünf Jahrzehnten. Schweden sei eines der „klassischen europäischen Kinderfilmländer", wo ein starkes Augenmerk auf „kindgerechte Produktionen" gelegt werde. Das erklärte Henry Witzel vom Kasseler Filmladen am Freitag anläßlich der Pressekonferenz zur Vorstellung des Programms.

In dem Zeichentrickfilm „Kalle Stropp und sein Freund Boll" würden zum Beispiel ökologische Themen witzig verpackt, aber auch traurige Themen wie der Tod von Waldemars Schwester Greta würden in „Das Geheimnis" behutsam aufgegriffen. Das Angebot reiche laut Witzel von Filmen für die ganz Kleinen, wie zum Beispiel „Ferien auf Saltkrokan" bis hin zu Filmen wie „Der Lehrling des Meisterdiebs" für die Älteren.

Kurzfilme

Zur Eröffnung des 16. Kasseler Kinderfilmfestes am Sonntag, 10. April, werden Kurzfilme aus verschiedenen europäischen Ländern zu sehen sein. Ellen Herold-Witzel vom Filmladen bedauert, daß Kurzfilme in den letzten Jahren aus den Kinos fast restlos verschwunden seien, obwohl es „sehr schöne und durchaus auszeichnungswürdige Produktionen" gebe.

Unter anderem werden Kurzfilme wie „Rinnsteinpiraten" von Christina Schindler und „Unkraut" von Thomas Stellmach gezeigt. Beide Regisseure, die in Kassel studieren, haben ihr Kommen zur Eröffnung des Kinderfilmfestes angekündigt.

Dieter Herwig von der Stadtjugendpflege möchte das Kinderfilmfest, das bereits im achten Jahr veranstaltet wird, aus kinder- und jugendpolitischer Sicht „nicht mehr missen". Wie ein Wermutstropfen mutet daher die Tatsache an, daß aufgrund der schwierigen Finanzlage der Stadt Kassel der städtische Zuschuß beim diesjährigen Kinderfilmfest um 36 Prozent gekürzt werden mußte. Die Folge: Statt fast zwei Wochen dauert das Fest in diesem Jahr nur acht Tage und zeigt entsprechend weniger Filme. Immer noch besser, fanden die Veranstalter, als die Eintrittspreise zu erhöhen.

Programm

Das Programm zum Fest ist unter anderem im Filmladen und im Rathausfoyer erhältlich, kann aber auch direkt beim Filmladen Kassel e. V. Goethestraße 31, 34119 Kassel angefordert werden. *(prk)*

FDP fordert Rücktritt der SPD-Stadträte

KASSEL ■ Die FDP-Fraktion fordert den Rücktritt der fünf SPD-nahen Stadträte. Der FDP-Fraktionsvorsitzende, Klaus Schuchhardt, sagte, daß die Stadträte nur durch die Stimmenthaltungen der Republikaner-Abgeordneten im Magistrat bleiben konnten.

Da die SPD der CDU-FDP-Koalition vorwerfe, sie würde mit den Stimmen der Republikaner operieren, solle sie in den eigenen Spiegel schauen. Der Rücktritt von Jürgen Barthel, Ilona Caroli, Irmgard Schleier, Uli Hellweg und Christine Schmarsow sei als „Akt der Selbstachtung" konsequent. Der FDP-Kreisverband Kassel-Stadt hat die ser Forderung angeschlossen.

CDU und FDP hatten am 1. September des letzten Jahres die Abwahl beantragt, waren aber gescheitert, da sie keine absolute Mehrheit aufbringen konnten. *(red)*

Mietverträge: Formulare sind rechtens

KASSEL ■ Der Haus- und Grundeigentümer-Verband verstößt mit dem Vertrieb von Formularmietverträgen nicht gegen das Kartellrecht. Das entschied jetzt der Kartellsenat des Bundesgerichtshofs (BGH).

Als einen Sieg für die Vertragsfreiheit begrüßte Wolfram Kieselbach, Vorsitzender des Haus- und Grundeigentümer-Verbandes, Kassel, die richterliche Entscheidung.

Dem Verband ginge es nicht darum, die Vermieter durch besonders vorteilhafte Klauseln zu beeinflussen, sondern vielmehr um seine satzungsgemäße Informations- und Beratungsaufgabe gegenüber den Mitgliedern. Vermietern und Mietern wolle man mit dem Formular eine verläßliche Grundlage für den Abschluß von Mietverträgen vorlegen, so Kieselbach. *(red)*

Straßenbahnen standen über eine Stunde still

KASSEL ■ Fast das gesamte Straßenbahnnetz der Kasseler Verkehrs-Gesellschaft war am Donnerstag für gut anderthalb Stunden zusammengebrochen. Wie eine Sprecherin der KVG mitteilte, rollten zwischen 16.02 und 17.41 Uhr nur sehr wenige der rund 50 Bahnen auf den Schienen im Stadtgebiet.

Der Grund für die Panne lag in einer gerissenen Oberleitung im Bereich der Rathauskreuzung. Der Oberleitungsdraht sei vermutlich wegen eines defekten Stromabnehmers einer Straßenbahn kaputtgegangen, so die KVG. Erst gegen 19 Uhr habe sich der Schienenverkehr wieder normalisiert. Bereits gegen 17 Uhr habe die KVG Bahnen vom Rathaus in Richtung Fünffensterstraße und Frankfurter Straße fahren lassen.

Der Autoverkehr sei vom Zusammenbruch des Netzes nur geringfügig betroffen gewesen, heißt es. *(awe)*

Anzeige

DICHT UMDRÄNGT war beim großen Vellmarer Frühjahrsmarkt am vergangenen Wochenende die Bühne, wenn Kreissparkasse und HNA mit „Radio Sandwich", dem Messeradio der Ausstellung auf Sendung gingen und u. a. Gewinnspiele, Verlosungen oder Hörerwünsche präsentierten. Dabei gab es viele schöne Preise zu gewinnen. Ein Höhepunkt im bunten Unterhaltungsprogramm, vorbereitet von der Vellmarer Agentur „Rampenlicht", war auch die Modenschau (Bild rechts).

Zinsabschlag 1993

Bescheinigungen für Steuer liegen vor

Kassel ■ Nach einigen im Kundeninteresse erforderlichen Korrekturen ist für die Kreissparkasse in diesen Tagen das Steuerjahr 1993 endgültig „gelaufen". Dabei galt es vor allem, erstmals die z. T. heute noch im Fluß befindlichen neuen Regelungen im Hinblick auf die geänderte Besteuerung der „Einkünfte aus Kapitalvermögen" (Zinsabschlaggesetz) zu beachten und anzuwenden.

Für die Kunden, bei denen im Laufe des Jahres 1993 wegen nicht freigestellter Zinszahlungen der 30prozentige Zinsabschlag erforderlich war, wurden inzwischen entsprechende „Steuerbescheinigungen" erstellt, die in den KS-Geschäftsstellen abgeholt werden können, um unter Umständen im Rahmen der Einkommensteuererklärung Berücksichtigung zu finden.

Wie alle Kreditinstitute wird die KS bis spätestens Mai dieses Jahres die gesammelten Kunden-Freistellungsdaten zu Kontrollzwecken an das „Bundesamt für Finanzen" übermitteln. Dabei handelt es sich – wie vom Gesetz verlangt – ausschließlich um die vom jeweiligen Kunden in seinen Freistellungsaufträgen erfaßten Daten und ausdrücklich nicht um Angaben wie z. B. die Höhe der tatsächlich erfolgten Zinszahlungen, die nach wie vor von dem Bankgeheimnis geschützt werden. (bir)

Gewerbeschauen

Neun gewannen KS-Gutscheine

Kassel ■ Über große Besucherzahlen freuten sich im März die Veranstalter von Gewerbeschauen in Schauenburg, Niestetal und Vellmar. Mit Spiel- und Informationsständen war in allen drei Landkreis-Kommunen auch die Kriessparkasse präsent. Sie löste Freude aus mit vielen attraktiven Preisen in Form von Spargeschenkgutscheinen, die es bei den KS-Verlosungen zu gewinnen gab.

In **Schauenburg** erhielten die Spargeschenkgutscheine Herbert Götz (Baunatal), Timo Reuter und Thomas Kurek (beide Schauenburg).

Die bei der Gewerbeausstellung in **Niestetal** ermittelten Gewinner kamen alle drei auch aus Niestetal. Ihre Namen: E. Fischer, Joachim Krug, Waltraud Noll.

Bei der Frühjahrsausstellung auf dem **Vellmarer** Festplatz gewannen die Hauptpreise im Wert von 500,–, 200,– und 100,– DM Sebastian Klapp und Erika Borch (beide Vellmar) sowie Klaus Hernold (Espenau). (ke)

PS-Los-Sparen

Gewinne ohne Ende

Kassel ■ Die Kunden der KS nehmen derzeit mit über 58 000 Losen monatlich am PS-Sparen teil. Auf 6435 dieser Lose entfielen im Februar Gewinne von insgesamt 78935 DM (entspricht einer Erfolgsquote von ca. 11 %).

Freude über Großgewinne herrschte diesmal gleich in vier Familien im Landkreis Kassel: Herr Hans-Jürgen Fröhlich (Kaufungen) und Herr Stefan Herrmann (Lohfelden) konnten jeweils die monatlichen Höchstgewinne von 10 000 DM verbuchen, während – im Rahmen einer Sonderverlosung – der Vorstandsvorsitzende der KS, Peter Blümler, je einen Reisegutschein im Wert von 4444 DM an zwei weitere glückliche PS-Sparer aus Söhrewald und wiederum Lohfelden überreichen konnte. (bir)

Baufinanzierung

Vielseitig zu nutzen

Kassel ■ Baufinanzierungsdarlehen der KS können keineswegs nur für Bauzwecke verwandt werden. Daß es vielseitige Verwendungsmöglichkeiten gibt, ist noch nicht überall bekannt. So können die Darlehen z. B. auch genutzt werden für Kauf oder Bau eines Ferienhauses, die Auszahlung von Erbanteilen, die Ablösung von Fremdfinanzierungen usw.

Ein Pluspunkt bei der KS-Baufinanzierung ist die Paketlösung, bei der das Baufinanzierungsdarlehen mit einem LBS-Bausparvertrag und/oder einer Lebensversicherung der Sparkassen-Versicherung kombiniert wird – Sicherheit also in einem starken Finanzverbund. Vereinbaren Sie jetzt mit Ihrem persönlichen Berater einen Beratungstermin. (win)

KS-ANLAGE-TIP
INHABERSCHULD-VERSCHREIBUNG
▶ Fälligkeit 1. 3. 1997
▶ Kurs 99,00%
▶ Zinssatz 5%
Jetzt 5,37 % p. a. Rendite
(0561) 7125-0
KS DIE KREISSPARKASSE
Nähe ist unsere Stärke

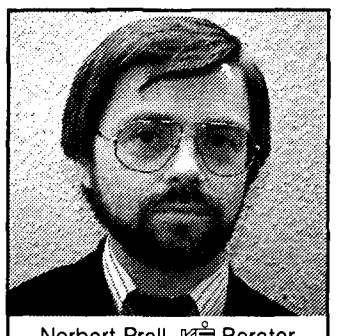
Das aktuelle KS-Interview

Elektronische Kontenführung

Kassel ■ Ob Datenträger-Austausch mit dem Personalcomputer (PC) oder Kontoführung über Bildschirmtext (bisher BTX, jetzt Datex-J/BTX) – die Elektronik macht immer mehr Service-Leistungen direkt ins Wohnzimmer hinein möglich. Was hat es mit „Home Banking" auf sich? Auf Fragen stand der Berater der Kreissparkasse für den -Datenservice, Norbert Prall, Rede und Antwort.

Wer kann an der Kontoführung per Datex-J/BTX teilnehmen?

N. Prall: Grundsätzlich jeder unserer Kunden – ob er einen eigenen BTX-Anschluß hat oder den Anschluß des Arbeitgebers bzw. ein öffentliches BTX-Terminal benutzt.



Norbert Prall, KS-Berater für -Datenservice, Tel. 05 61 / 71 25-3 75, Fax 05 61 / 71 25-3 68

Was bringt die elektronische Kontoführung für Vorteile?

N. Prall: Zunächst einmal zeitliche Unabhängigkeit. Wann immer man will, kann man den Kontostand abfragen, Aufträge erteilen, Umsätze abfragen usw.

Ist für Home Banking eine Zugangsberechtigung notwendig?

H. Prall: Ja, bei der Telekom und bei der KS. Wir von der Kreissparkasse sind bei der Antragstellung behilflich. Für weitere Informationen stehen Ihnen unsere Spezialisten zur Verfügung. (ke)

KS
DIE KREISSPARKASSE
Nähe ist unsere Stärke

DIE SONNTAGSPREDIGT

Mit den Müden reden

Der Predigttext für den morgigen Palmsonntag, 27. März, heißt:

Gott der Herr hat mir eine Zunge gegeben, wie sie Jünger haben, daß ich wisse, mit den Müden zur rechten Zeit zu reden. Alle Morgen weckt er mir das Ohr, daß ich höre, wie Jünger hören.
Gott der Herr hat mir das Ohr geöffnet. Und ich bin nicht ungehorsam und weiche nicht zurück.
Ich bot meinen Rücken dar denen, die mich schlugen, und meine Wangen denen, die mich rauften. Mein Angesicht verbarg ich nicht vor Schmach und Speichel.
Aber Gott der Herr hilft mir, darum werde ich nicht zuschanden. Darum habe ich mein Angesicht hart gemacht wie einen Kieselstein; denn ich weiß, daß ich nicht zuschanden werden.

Seelsorger der Paul-Gerhard-Kirche: Pfarrer Reinhard Brand

Der Text steht in Jesaja, 50, Vers 4 bis 9. Pfarrer Reinhard Brand (Paul-Gerhardt-Kirche, 10 Uhr) hat sich dazu folgende Gedanken gemacht: „Mit den Müden zur rechten Zeit zu reden wissen – wer kann das von sich behaupten? Wie oft rede ich, wo ich schweigen sollte, bleibe stumm, wo ich etwas hätte sagen sollen! Hilfreiches Reden kommt aus dem Hören, aus der Bereitschaft, sich rufen zu lassen alle Morgen.

Der Prophet hat diesen Ruf vernommen, wurde zu einem Knecht Gottes; er machte den Vertriebenen des Volkes Israel Mut in auswegloser Situation. Jesus steht in seiner Tradition. Und Janusz Korczak. Jochen Klepper fällt mir ein; sein Morgenlied werden wir singen. Menschen, die mit den Müden zur rechten Zeit zu reden wußten und dafür Leid und Tod auf sich nahmen.

Mit den Müden zur rechten Zeit zu reden wissen – ich denke da beispielsweise an die Ärztin Monika Hauser, die im Krieg vergewaltigte Frauen in Bosnien betreut. Nicht jeder, nicht jede von uns ist zu einem solchen Lebensweg berufen. Wir können ihnen beistehen. Dann lassen auch wir Gottes Hilfe sichtbar werden. Und diejenigen, die mit den Müden reden, brauchen ihr Angesicht nicht mehr hart zu machen wie einen Kieselstein."

AUS DEM POLIZEIBERICHT

Mann überfällt Modegeschäfte

KASSEL ■ Die Polizei fahndet nach einem unbekannten Täter, der gestern zwei Modegeschäfte an der Wilhelmshöher Allee / Ecke Kirchweg beziehungsweise am Pferdemarkt überfallen hat.

Laut Polizei bedrohte der Mann die Besitzerin des Geschäftes an der Wilhelmshöher Allee gegen 12.30 Uhr mit einem rostigen Messer. Der Frau sei es jedoch gelungen, zu entkommen. Der Mann sei mit 120 Mark Beute geflohen.

Gegen 16 Uhr bedrohte der selbe Täter zwei Angestelle und eine Kundin am Pferdemarkt. Nach dem Hinweis auf eine Alarmanlage ergriff er ohne Beute die Flucht in Richtung Weserstraße.

Bereits einen Tag zuvor soll der Mann einen Überfall auf ein Modegeschäft am Königsplatz versucht haben. Den habe der Inhaber des Geschäftes verhindert.

Die Beschreibung: 23 bis 25 Jahre alt, ungefähr 1,70 Meter groß, korpulent, mittelblondes, kurzes Haar, Pickelgesicht. Getragen habe er eine helle Jeansjacke und eine schwarze Jeans. Hinweise unter ☎ 9100. *(awe)*

26 Autos aufgebrochen

KASSEL ■ Unbekannte Täter haben in der Nacht zum Donnerstag 26 Autos im Wohngebiet Waldau und in Kaufungen aufgebrochen. Laut Polizei entwendeten mehrere Radios, CB-Funkgeräte und andere Wertsachen im Wert von rund 10 000 Mark. Zeugen werden gebeten, sich unter ☎ 91 00 mit der Polizei in Verbindung setzen. *(eg)*

EHRENMAL

Gedenken an Division

KASSEL ■ An die im Dienst verstorbenen Soldaten der 2. Panzergrenadierdivision erinnert eine Tafel in der Gedenkstätte Karlsaue. Die Divison bestand seit 1956 und wurde im Rahmen der Truppenreduzierung der Bundeswehr mit einem großen Zapfenstreich am vergangenen Wochenende aufgelöst. Das Ehrenmal sei der geeignete Ort zum Gedenken, sagte Generalmajor Wolfgang Estorf bei der Enthüllung der Tafel.

Oberbürgermeister Georg Lewandowski sprach von einem Abschiedsgruß der Soldaten an ihre im Dienst verstorbenen Kameraden. Zusammen mit Stadtverordnetenvorsteher Wolfgang Frei und dem Standortältesten, Oberst Jürgen Damm, hat er zu Spenden für den Erhalt des Ehrenmals aufgerufen.

Spenden können ab sofort unter dem Stichwort „Ehrenmal" auf das Konto 011 098 bei der Stadtsparkasse (Bankleitzahl 520 501 51) eingezahlt werden. *(eg)*

„CITY-MARKETING"

Verein wird gegründet

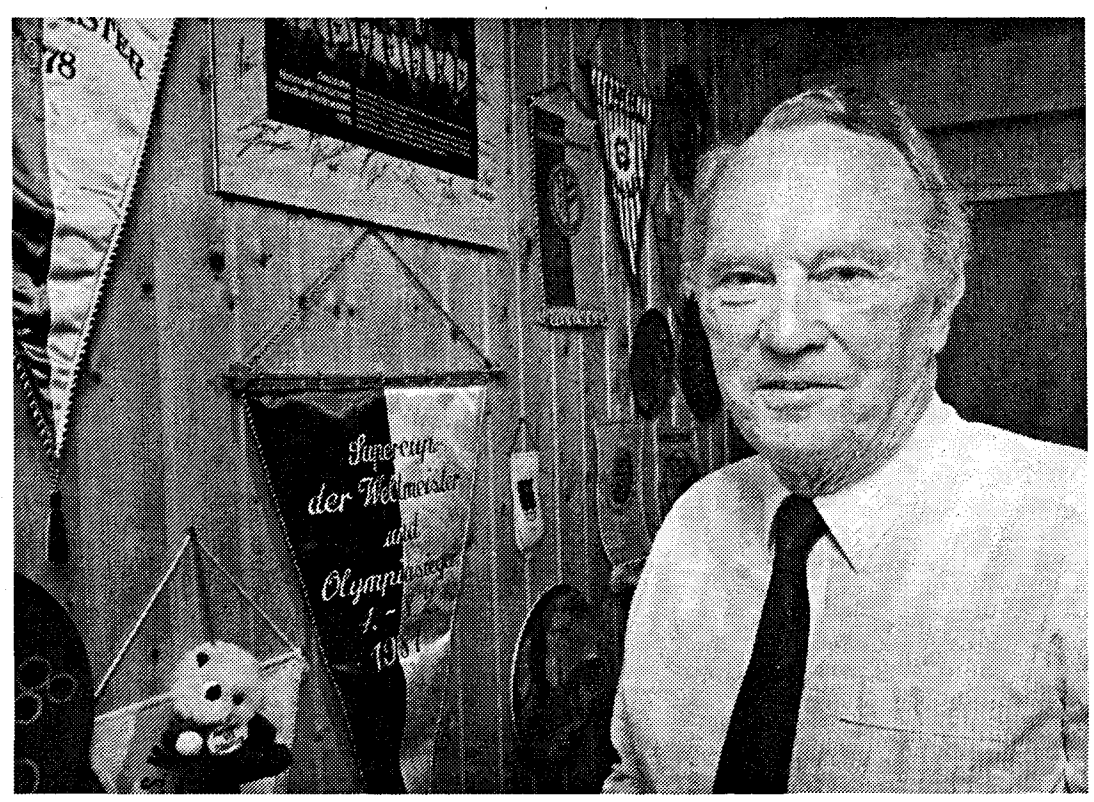
KASSEL ■ „City-Marketing" war das Thema eines Workshops, zu dem sich rund 80 Teilnehmer aus Handel, Dienstleistung, Gastronomie, Kultur, Städtebau und Politik auf Einladung von Oberbürgermeister Georg Lewandowski trafen. Unter Moderation des Vorsitzenden des Kasseler Verkehrsvereins, Prof. Dr. Armin Töpfer, ermittelten sie Stärken und Schwächen der Kasseler Innenstadt. Das Ergebnis ist ein Katalog mit Verbesserungsvorschlägen für Nutzung und Gestaltung des Königsplatzes, der Neuen Fahrt und des Hauptbahnhofs, für Veranstaltungen in der City und für das Serviceangebot des Einzelhandels.

Um die Aktivitäten der unterschiedlichen Gruppen zu bündeln, soll ein gemeinnütziger Verein „City-Marketing" gegründet werden, an dem sich alle Interessierten beteiligen können. Ein Initiativkreis soll die Vereinsgründung vorbereiten. Ansprechpartner ist der Vorsitzende des Kasseler Einzelhandelsverbandes, Erich Kersting. *(nh)*

GERHARD HEUCKEROTH

Abschied im zweiten Anlauf

Fast fünf Jahrzehnte hat sich Gerhard Heuckeroth beim SV Hermannia und dem Handballbund ehrenamtlich für den Sport engagiert. Als Vereinsvorsitzender ist er jetzt zurückgetreten.



21 Jahre war Gerhard Heuckeroth Vorsitzender des SV Hermannia Kassel. Der ehemalige Vizepräsident des Deutschen Handball-Bundes ist jetzt zurückgetreten. „Die Arbeit hat mir immer Spaß gemacht", sagt der 69jährige. *(Foto: Rosenthal)*

KASSEL ■ Aufhören wollte er schon vor vier Jahren. Nicht, daß ihm die Vereinsarbeit keinen Spaß mehr gemacht hätte. Ohne den SV Hermannia würde Gerhard Heuckeroth ein wichtiger Teil in seinem Leben fehlen. Vor vier Jahren fand sich kein Nachfolger für den Vorsitz des mittlerweile rund 1000 Mitglieder zählenden Vereins. Im zweiten Anlauf hat es jetzt geklappt.

Erleichterung

„Endlich", sagt der 69jährige. „Ich wollte nicht, daß irgendwann mal jemand sagt, was will der Alte noch auf diesem Posten." Nach 21 Jahren an der Spitze des Vereins hat er zusammen mit seinem langjährigen Mitstreiter Walter Martin den Absprung geschafft. Beim deutschen Handballbund, wo er einer der anerkanntesten Fachleute aus der Region war, ist ihm das schon früher gelungen. Die Begründung war die gleiche. Er wollte nicht als alternder Funktionär an seinen Posten kleben.

Posten und Funktionen hat er mehr als genug gehabt. Schon 1948, als er Sportwart beim gerade neugegründeten SV Hermannia wurde. Die aktive Laufbahn des Handballers war nur kurz. Von 1940 bis 1942 spielte er beim „TuSpo Henschel". Nach einer Kriegsverletzung mußte er mühsam wieder gehen lernen. Lange Zeit schleppte er sich mit zwei Krücken durch die Gegend. Die Folgen der Verletzung machen ihm heute noch zu schaffen. Trotzdem hält er sich beim Versehrtensport und durch tägliches Schwimmen fit.

Im Beruf arbeitete er sich bei Henschel vom Maschinenschlosser über den Abteilungsleiter bis zum Direktor und Mitglied des Aufsichtsrats hoch. Ähnlich steil war die Karriere als Sportfunktionär. Gerhard Heuckeroth war Vorsitzender des Südwestdeutschen Handball-Verbandes und Vizepräsident des Deutschen Handball-Bundes. Wenn man ihn fragt, was das herausragende Erlebnis in dieser Zeit war, muß er nicht lange überlegen. 1982, bei der Handball-Weltmeisterschaft in der Bundesrepublik, war er für das Organisationskozept verantwortlich.

Sehr viel Freizeit hat er für die ehrenamtliche Arbeit im Sport investiert. Kam da das Privatleben nicht zu kurz? „Ich habe das immer unterstützt", sagt Ehefrau Ursula, die früher selbst aktive Handballerin war. Über den Sport, da sind sich beide einig, seien viele persönliche Kontakte entstanden. „Es ist ja nicht so, daß da nichts zurückkommt", sagt Gerhard Heuckeroth. So viele Jahre könne man sich nur engagieren, wenn die Arbeit auch Spaß macht. Äußeres Zeichen der Anerkennung waren zahlreiche Ehrungen vom Handballbund, der Stadt und der Hessischen Landesregierung. Sein Sportverein Hermannia hat ihn zum Ehrenvorsitzenden gewählt. Das Vereinsheim in der Nordstadt, das auf seine Initiative entstand, ist für ihn zu einer zweiten Heimat geworden. „Man muß etwas für die Gemeinschaft tun, wenn man die Menschen richtig kennenlernen will", sagt Gerhard Heuckeroth. Er hat viele kennengelernt. Wenn er im Mai seinen 70. Geburtstag feiert, wird das sicher nicht nur den engsten Familienkreis interessieren.

Anzeige
Reiki Fisch NEU! OFEN WARM
Wohin zu Ostern?
bleiben Sie zu Hause und genießen Filet-Platte v. Feinsten
Vellmar, Lange Wender 7 (am Herkules-Markt, Tel. 05 61 / 8 20 05 82, Fax 8 20 06 70
Lachs-Räucherei Monika Peter · Kassel, Frankfurter Str. 128 · ☎ 05 61 / 2 22 67 · Fax 2 12 96 · am Aue-Stadion

ANWOHNERPARKEN

Stadt Kassel erhöht Gebühren für Ausweise

KASSEL ■ Die Parkausweise für Anwohner werden teurer. Innerhalb der Parkgebührenzone steigt die Gebühr von 30 auf 50 DM pro Jahr, außerhalb der Parkgebührenzone von 15 auf 25 DM. Nach Angaben von Bürgermeister Jürgen Gehb ist das städtische Gebührenverzeichnis von Grund auf überarbeitet worden.

Hintergrund sei die Anhebung der bundeseinheitlichen Festgebühren, unter anderem für die KFZ-Zulassungsstellen und die Technische Überwachung. Seit Dezember '93 seien auch die Rahmengebühren für den Bereich der Straßenverkehrsbehörden erhöht worden. Eine Anpassung der städtischen Gebühren bezeichnet Gehb als „längst überfällig". Einige seien in den vergangenen zehn Jahren nicht mehr erhöht worden und lägen jetzt sogar unter der vorgeschriebenen Mindestgebühr von 20 DM.

Für Ausnahmegenehmigungen – zum Beispiel bei Umzügen oder Heizöllieferungen – soll im Regelfall die bundeseinheitliche Mindestgebühr verlangt werden. Stärker als bisher will Gehb den „tatsächlichen Verwaltungsaufwand" berücksichtigt wissen.

Ortstermin teurer

Wenn zum Beispiel vor einer Entscheidung ein Ortstermin nötig ist, kostet das mehr Geld. „Ich sehe die Gefahr, daß ich auch hier wieder für die Versäumnisse meiner Vorgänger verantwortlich gemacht werde", so Gehb. Er halte die Erhöhungen für moderat. So liege Kassel zum Beispiel bei den Gebühren für Anwohner-Parkausweise im Vergleich zu anderen Städten immer noch an der unteren Grenze. *(tos)*

MARATHONLAUF

Verkehrsführung am Auestadion geändert

KASSEL ■ Grünes Licht hat das Straßenverkehrsamt dem Leichtathletik Verein Kassel „Sport für Jedermann" für den morgigen 23. Kasseler Marathonlauf" gegeben. Von 10 bis 15.15 Uhr werden die Wettbewerbe „Marathonlauf" und „10 km-Gehen" entlang der Straße Hinter der Eissporthalle, alte Damaschkestraße, Damaschkestraße, Fuldaaue, Waldauer Fußweg, Verbindungsweg hinter den Sportplätzen Waldauer Wiesen zur Arndtstraße, Schwimmbadbrücke, Auedamm von der Insel „Siebenbergen" bis rund um die Hessenkampfbahn, An der Karlsaue, Menzelstraße durchgeführt.

Während der Zeit des sportlichen Wettbewerbs werden Teile des Auestadionvorplatzes, der Straßenzug An der Karlsaue/Auedamm zwischen Du-Ry-Straße und Damaschkebrücke, der Randstraße Parkplatz Eissporthalle in Höhe Damaschkestraße und der Verbindung zwischen Arndtstraße und Waldauer Fußweg gesperrt. Einbahnstraßen werden auf der Damaschkestraße zwischen Auedamm und Messehallen in Fahrtrichtung Messehallen, Menzelstraße/Landaustraße in Fahrtrichtung An der Karlsaue, An der Fuldaaue zwischen Damaschkestraße und Seglergaststätte in Fahrtrichtung Waldau eingerichtet. Es gibt eine Halteverbotszone zwischen KSV-Clubheim und Auestadion.

Während der Veranstaltung werden die Omnibushaltestellen Zehntscheune, Fuldaseen, Messehallen aus Richtung Waldau nicht angefahren. Die Buslinie 25 fährt von Waldau über die B 83/Südtangente zu den Haltestellen Giesewiesen, Damaschkebrücke. *(eg)*

SELBSTHILFEGRUPPEN

Heftige Kritik an Streichung von Zuschüssen

KASSEL ■ Als „kurzsichtige Entscheidung zu Lasten Kranker und Hilfesuchender" kritisiert der Förderrat der Kasseler Selbsthilfegruppen die vollständige Streichung der städtischen Zuschüsse. Durch den Wegfall der freiwilligen Leistungen in Höhe von 10 000 Mark drohe vor allem kleinen und im Aufbau befindlichen Initiativen das Aus. Gerade in einer Zeit steigenden finanziellen Drucks auf die öffentlichen Haushalte, so die Mitglieder des für die Vergabe der Finanzmittel zuständigen Gremiums, sei es „töricht, im günstigsten Bereich der sozialen Infrastruktur zu sparen".

Folgekosten

Dank des Einsatzes der ehrenamtlichen Mitarbeiter gelinge es den Gruppen immer wieder, Betroffene aus ihrer „sozialen Isolierung" zu befreien. Wenn die Arbeit nun wegen fehlender Mittel für Telefon, Raummieten und Informationsveranstaltungen möglicherweise eingestellt werden müsse, drohten in Zukunft „ungleich höhere Folgekosten", unterstrich Christiane Heider von der Kontakt- und Informationsstelle Selbsthilfe (KISS).

Um ihr Engagement im bisherigen Umfang fortsetzen zu können, hoffen die Initiativen nunmehr auf Unterstützung durch die Krankenkassen und „private Sponsoren". Da die Gruppen weit über die Stadtgrenzen hinaus als Ansprechpartner und Beratungsforen dienten, müsse sich auch der Landkreis Kassel „in angemessener Höhe finanziell beteiligen".

Wer die Selbsthilfegruppen unterstützen will, kann eine Spende auf das Konto 011098 bei der Stadtsparkasse Kassel überweisen. Stichwort: HH 1.5000 175 100. 1, Verwendungszweck „Selbsthilfegruppen". *(pkz)*

Wochenende und danach: Kampf der Giganten

Außer einer bajuwarisch-nordhessischen Big Band sind bis zu den nächsten Szenetips einige andere Veranstaltungen ein Muß. Für Jazz-Fans ist der Tip das AKKU-Immenhausen, „Kartoffel-Fanatiker" begeben sich direkt ins Geschwister-Scholl Haus in Hann. Münden.

*

Samstag, 26.3.

Eine ganz reizende Kartoffelsorte namens **Linda Potatoes** (Foto) ist ab **20 Uhr** im **Geschwister Scholl-Haus** in Hann.-Münden. Die Band aus Bremen liegt

SZENETIPS

musikalisch in der Tradition der B 52's und Pretenders; die Message der Band lautet: „Gib mir meine Gitarre wieder, ich möchte es dir doch selber zeigen." Und das tun sie bestimmt! Vielversprechend klingt die „Bajuwarisch-Nordhessische Big Band – Battle" um **20.30 Uhr** im **Kulturzentrum Schlachthof**. Die Allgäuer Jazzer **Horns Up** werden sich dort mit **Jazz oder nie** messen. Das könnte ein ziemliches Gedränge auf der Bühne bedeuten: 24 Bläser, 18 Schlagzeuger, 52 Sänger, unzählige Gitarristen... Im **Aufschwung Ost** (Salzmann) präsentiert auch heute wieder der **„Raum sechs"** eine **Techno Party** mit **DJ Mate Gallic** aus dem Warehouse/Köln. Wie immer sind auch die drei DJs Pierre, Marky und Chi mit dabei.

*

Sonntag, 27.3.

Einen geruhigen Sonntag verbringen wir heute zuerst einmal im **Schlachthof** beim **Café Grenzenlos** um **11 Uhr**. Danach geht's ins **Schlosshotel Wilhelmshöhe** um **12 Uhr** zum **Henner Urf Quintett** aus Kassel. Oder vielleicht doch lieber die **Ausstellungseröffnung** von **Michael Aschenbrenner** und **Andrzey Dzierzbicki** in der **Werkstatt Kassel e.V.** um **11 Uhr**? Die beiden zeigen dort: Video, Foto – Kunst – Objekt. Die **Bilder aus der Bretagne** sind übrigens dort noch bis zum 30.3. zu sehen. Oder vielleicht Blues und Soul aus Kassel und den USA? Ihn präsentieren **Thomas „Stolle" Stolkmann** und **Ben Smith** um **13 Uhr** in der **Plantage**.

Um **17.30 Uhr** spielt im **Knösel** die Indie-Folk-Wave-Rock Band **Nevermind** aus Köln.

Mit **Charlie Mariano** und **Jasper van't Hof** sind heute zwei Jazzgrößen im **Akku** in Immenhausen. Mariano ist ein 69jähriger Saxophonist, der nach langen Aufenthalten in Indien und Japan als erster Musiker ethnische Elemente in den Jazz intervenierte und seit den 70ern die europäische Jazzszene prägte. Trotz des beachtlichen Alters hat er kein bißchen an Vitalität verloren, sein Spiel ist eher noch reifer und überlegter geworden. Heute Abend präsentieren **Mariano, van't Hof, featuring Ramesh Otham** um **20 Uhr** ihre neueste CD „Innuendo".

Die letzte „lesbisch-schwule Party" in diesem Monat findet ab **22 Uhr** im **SPOT** statt.

*

Montag, 28.3.

Der Punk tobt auch in Ungarn. Dafür liefert heute um **20 Uhr** die Band **Aurora** den Beweis. Unterstützt wird sie im **Jugendzentrum Immenhausen** von den allseits bekannten und beliebten **Dogfood Five**.

Die „beste weiße Blues-Röhre Nordhessens" spielt heute laut Veranstalter Klaus Richter im **Club 21**. Die Band des Genius heißt „Stolles Fun Band" und spielt dort ab **22 Uhr**.

Im **Irish Pub** ist heute mal kein Ire, sondern ein Schotte. **John Morell** präsentiert seine „musical-history of Funk, Spunk und Fun" ab nine o' clock, also **21 Uhr.**

*

Dienstag, 29.3.

Pero Mate Anusic, laut Info „Vorsitzender und einziges lebendes Mitglied der Künstlervereinigung >Collegium Artisticum<" präsentiert von heute ab bis zum 22.4. sein Projekt **Die erfundenen Erinnerungen** in der Kunstetage des **Dock 4**. Ausstellungseröffnung und Lesung ist ab **19 Uhr**. Der gebürtige Kroate widmet seine Arbeit „unserem (sic.) kroatischem und deutschem Volk".

Bei einem Gläschen lauwarmem Pfefferminzbier kann man den Iren **Nick O Sullivan** ab **21 Uhr** im **Irish Pub** genießen. Nicht vergessen, immer nur in kleinen Schlücken trinken!

*

Übrigens...

Das erste Video der **Bates** (Foto) gab es kürzlich in der **New York Factory** zu bewundern. Bei der Präsentation von **„Hello"**, einer Coverversion der „Shakespear's Sisters"-Single, war so ziemlich alles versammelt, was in der Kassler Szene Rang und Namen hat: Die **Kuchinke-Brothers (New York Factory), Michael Schmelich („Hier und Jetzt"), Willie Dietzel (Fotograf), Dieter Höfker und Detlev von Duhn („Black Fantasy Records", „Soundhouse")**. Willi Dietzel konnte sich über einen zweiten Preis bei der Tombola freuen: bei einem der nächsten Live-Auftritte der Bates darf er Verstärker und Bierkästen schleppen.

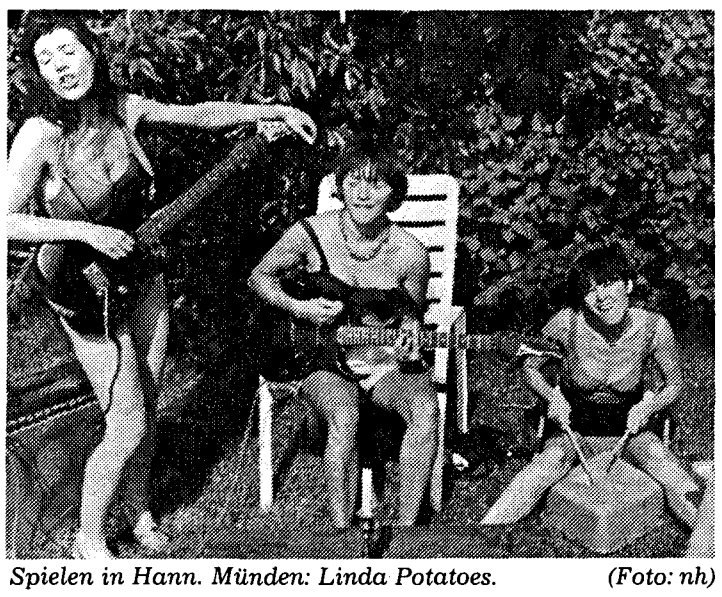
Nach der Foto-Session der Bates auf dem Damenklo (!) schwärmten die Eschweger uns gegenüber von der Hauptdarstellerin in ihrem Video, die nur **Zimbl** „viel zu groß fand" (1,86 Meter). Die Bates sind übrigens in dem Video in einem Bilderrahmen zu sehen. Und wie ist es, seit kurzem so im Rampenlicht zu stehen? „Ich krieg davon nichts mit", so Zimbl kurz und knapp.

Und: Die Idee zu der Coverversion von „Hello" sei ihnen übrigens gekommen, als sie eines abends auf einem Hotelbett liegend (wie, alle zusammen?) MTV schauten.

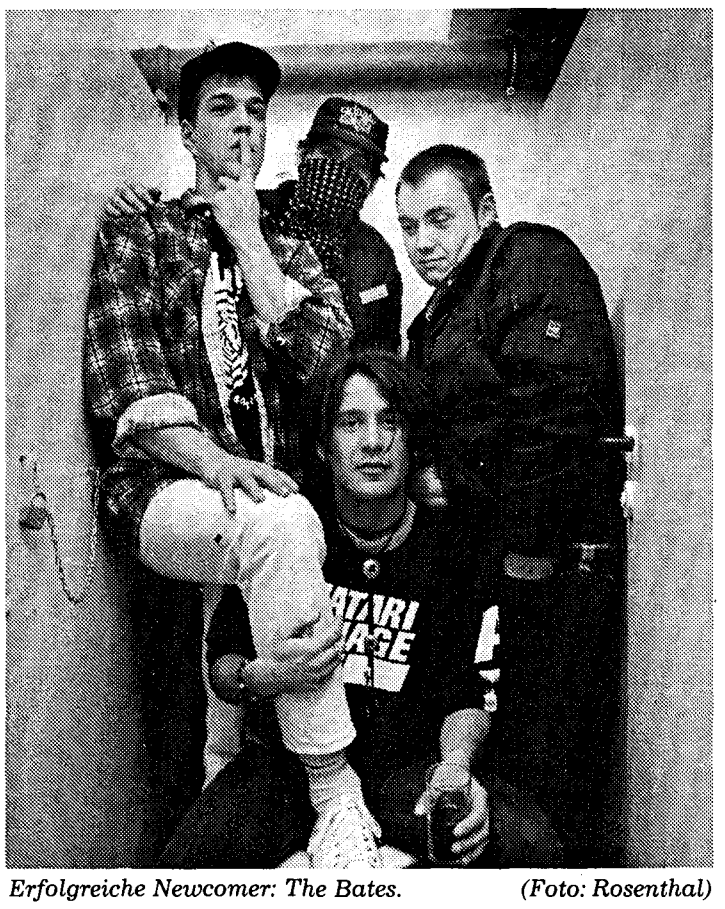
Kontakt:

Elke C. Falk
Robert W. Zion

Fax: 20306



Spielen in Hann. Münden: Linda Potatoes. (Foto: nh)



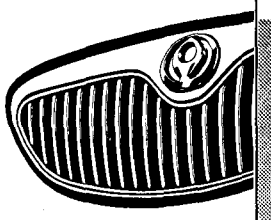
Erfolgreiche Newcomer: The Bates. (Foto: Rosenthal)

Anzeige

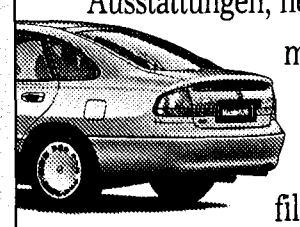
Wärmefunktionsglas iplus® spart Energie – schont die Umwelt
Walter Fenster
Kassel · Th.-Haubach-Str. 11 · Tel. 40 20 23 · Fax 40 87 72

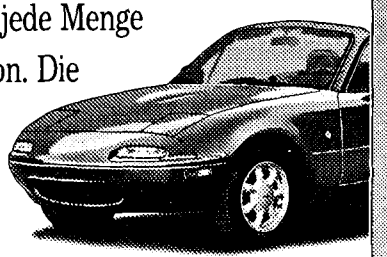
NORMA NORMALE
Die Komik-Revue der Extraklasse
Heute, am Samstag*
live bei uns
im beheizten Festzelt

MAZDA, DAS NEUESTE
Am 26. u. 27. 3.* von 9–18 Uhr bei uns.
Film ab!
Die Neuen kommen!



Bei uns läuft am Wochenende* einiges: neue Autos, neue Ausstattungen, neue Sondermodelle, neue Motoren. Und jede Menge Action. Die filmreife Vorstellung: nicht verpassen!



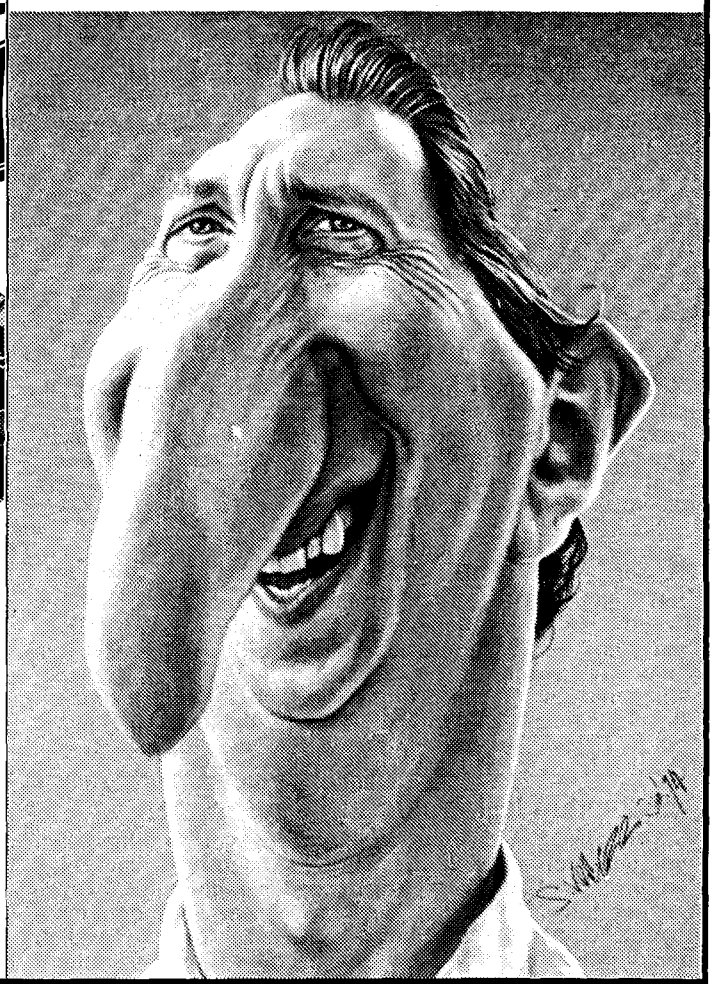


*Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten kein Verkauf, keine Beratung, keine Probefahrt. Alle Angebote gelten auch nach dem 26.3.

Unser Super-Programm nur für Sie!
Heute und morgen*: Action! Live!
Neben **Norma Normale** ab 11 Uhr und **Mike Krüger** ab 14 Uhr erleben Sie bei uns:
- **Elfi's große Kinder-Party**
- **Super-Bingo-Spiel** mit tollen Gewinnen
- **Elfi's Kasperle-Theater**

Für Ihr leibliches Wohl sorgt der **Düsseldorfer Hof.**
Parken Sie bequem an der Zulassungsstelle/Hallenbad-Ost, **nur wenige Schritte von uns.**

MIKE KRÜGER
Die SUPERNASE kommt!
Morgen, am Sonntag*
live bei uns
im beheizten Festzelt



Autohaus matthias bauer GmbH
Scharnhorststraße 7
am kleinen Kreisel
T. 0561-95 35 310
Vertragshändler in Kassel
mazda

VERANSTALTUNGEN

Else Müller wird verabschiedet

NIEDERZWEHREN ■ In einem Festgottesdienst am Sonntag, 27. März, wird die langjährige Küsterin der Niederzwehrener Matthäuskirche, Else Müller, verabschiedet. Else Müller hat das Amt 20 Jahre lang versehen, eine Nachfolgerin ist noch nicht berufen. Der Gottesdienst beginnt um 10 Uhr.

Konzert mit Tanz und Blasmusik

OBERZWEHREN ■ Das Blasorchester des TSV 1891 Kassel-Oberzwehren veranstaltet am Samstag, 26. März, ein gemeinsames Konzert mit einem befreundeten Musikverein aus Reichenbach/Pfalz ab 19.30 Uhr in der Heisebach-Sporthalle, Mattenbergstraße, Einlaß ab 18.30 Uhr. Die Musikpalette reicht von Blasmusik á la Ernst Mosch bis zu Jazz von Glenn Miller. Anschließend gibt es Tanz.

„Eierschießen" am Jungfernkopf

JUNGFERNKOPF ■ Der Sportschützenverein Jungfernkopf lädt alle Mitglieder und interessierten Schützen zum traditionellen „Eierschießen" ins Vereinshaus am Kiefernweg ein. Die Termine: Montag, 28. März, ab 18 Uhr und Donnerstag, 31. März, ab 19 Uhr. Abschluß am Donnerstag ist ein gemeinsames Essen.

Gottesdienst und Ostereiersuchen

KIRCHDITMOLD ■ Die Evangelische Kirchengemeinde Kirchditmold lädt am Ostermontag um 10 Uhr zum Gottesdienst mit Taufen ein und zum anschließenden Ostereiersuchen rund um die Kirche in der Schanzenstraße 1a.

Puppenwerkstatt im Agathof

BETTENHAUSEN ■ Die Puppenwerkstatt im Stadtteilzentrum Agathof, Agathofstr. 48, bietet einen neuen Kurs ab Montag, 11. April, 19 Uhr, an. An vier aufeinanderfolgenden Montagen können Interessierte lernen, wie man Kuscheltiere herstellt. Weitere Informationen unter ☎ 57 24 82.

Bibelgesprächskreis in der Brüderkirche

WESERTOR ■ Zum Bibelgesprächskreis lädt die Gemeinde der Brüderkirche, Weserstraße 26, am Dienstag, 29. März ein. Beginn ist im Gemeindehaus um 18 Uhr. Der Bibelgesprächskreis findet regelmäßig statt.

Aquarell-Mal-Kurs

BETTENHAUSEN ■ Das Angebot „Aquarell-Mal-Kurs" des Stadtteilzentrums Agathof, Agathofstraße 48, für Ältere richtet sich an Menschen ab 45 Jahren und umfaßt zehn Einzeltreffen. Die Themen sind Stilleben und Landschaftsmalen, wobei bei schönem Wetter Spaziergänge mit Farben und Pinsel in die nähere Umgebung vorgesehen sind. Beginn: 21. April, jeweils donnerstags von 10 bis 12 Uhr. Auskünfte und Anmeldungen unter ☎ 57 24 82.

PLATZ AN DER KASTANIE

Stadt Kassel räumt Mißverständnisse aus

BETTENHAUSEN ■ „Die unendliche Geschichte um den Platz an der Kastanie", wie Klaus Rasquin vom Amt für Stadtplanung und Stadterneuerung sagte, beschäftigte kürzlich den Ortsbeirat Bettenhausen.

Mit dem Platz sei tatsächlich einiges schiefgelaufen, gab Rasquin zu: Es habe beispielsweise Beschwerden über Laternen eingegangen, die zu nah an Häuserwänden stünden: Das Licht schiene direkt in die Wohnstuben. Um Anwohner vor Lichteinfall zu schützen, würden Schutzkörper gegen Reflexionen in Richtung Hausseite angebracht.

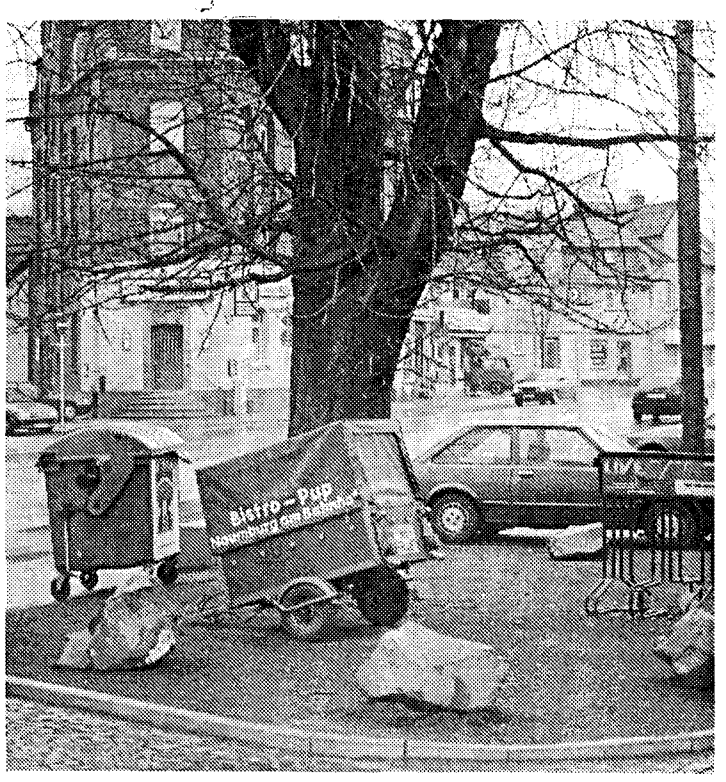
Platz ist verdreckt

Weiterer Vorwurf: Der Platz sei verdreckt. Es habe sich tatsächlich einiges an Müll vor den Häusern angesammelt, gab der Vertreter der Stadt zu. Hier habe ein Mißverständnis mit den Stadtreinigern vorgelegen. Diese dachten, die „viereckigen Dinger" seien von den Anwohnern privat angelegte Beete gewesen. Mittlerweile habe sich das Mißverständnis geklärt, der Müll würde beseitigt.

Ortsbeirat unzufrieden

Der Ortsbeirat bekundete seinen Unmut über den Platz. Warum ihnen überhaupt etwas zur Abstimmung vorgelegt würde, wenn später sich später sowieso alles ganz anders gestalte, beschwerte sich Orstvorsteher Erhard König (CDU).

Als Beispiel führte er die für den Platz vorgesehenen Sandsteine an. An deren Stelle seien später nur Betonklötze eingesetzt worden. *(nh)*



Seit langem ein Streitpunkt in Bettenhausen: Der Platz an der Kastanie. (Foto: Lantelmé)

ORTSBEIRAT

Diskussion um Streckenneubau

Diskussionen um die Straßenbahnstrecke durch Brückenhof gab es bei der Sitzung des Ortsbeirates Oberzwehren.

OBERZWEHREN ■ Dem Neubau der Straßenbahnstrecke zwischen der Heinrich-Schütz-Alle und Nordshausen durch den Ortsteil Brückenhof steht nichts mehr im Wege. In seiner jüngsten Sitzung hat der Ortsbeirat Oberzwehren einen entsprechenden Antrag des Magistrats grundsätzlich zugestimmt.

Gefordert wird allerdings von der KVG eine Eingrünung der Trasse in den Wohnbereich sowie eine Reduzierung der Lärmbelästigung durch präventive Maßnahmen. Als Ausgleichsmaßnahmen des Umbaus und der damit verbundenen Versiegelung von Grünflächen sollen nach dem Willen des Ortsbeirats die Plätze vor der Thomas-Kirche, vor dem Gasthaus Wicke und vor dem Gemeinschaftshaus in der Altenbaunaer Straße neu gestaltet werden.

In der vorangegangenen Bürgerfragestunde hatten die Anwohner in einer teilweise hitzigen Diskussion ihre Bedenken hinsichtlich des Verlaufs der Straßenbahnlinie entlang der Brückenhofstraße und der Heinrich-Plett-Straße geäußert. Dabei stand vor allem die Frage nach der Höhe der Lärmbelästigung durch die Straßenbahn im Mittelpunkt. Die KVG stellte hierzu klar, daß die Bahn an keinem Bereich die zulässigen Grenzwerte im Wohngebiet überschreite. Durch die gleichzeitige Verkleinerung der Heinrich-Plett-Straße und der Brükkenhofstraße sei vielmehr durch die damit verbundene Verkehrsberuhigung eine Lärmminderung zu erwarten.

Kritisch bewertet wurde auch das Vorhaben des Magistrats, den Bereich der Haltestelle am Einkaufszentrum zu einem bürgerfreundlichen Platz umzugestalten. Hierzu soll das Teilstück der Plett-Straße gesperrt und der Verkehr durch die Untere Bornwiesenstraße geleitet werden. Zudem der Ortsbeirat prüfen lassen, ob eine Abbindung der Oberen Bornwiesenstraße in Höhe des Hallenbades möglich ist. Eine Lärmbelästigung durch den Durchgangsverkehr soll somit unterbunden werden.

Trotz kritischer Stimmen dazu sieht der Ortsbeirat in dieser Umgestaltung auch „eine neue Chance, um die Attraktivität des Einkaufszentrums zu steigern". Er hat daher dem Antrag des Magistrat zugestimmt, verlangt aber noch Einsicht in eine Detailplanung des Platzes. *(pta)*

Kurt Grede will im Mai zurücktreten

SÜSTERFELD-HELLEBÖHN ■ Mit den Worten: „Wenn es Euch nicht mehr leid tut, ist der Zeitpunkt falsch gewählt", kündigte Ortsvorsteher Kurt Grede seinen Rücktritt im Anschluß an die jüngste Ortsbeiratssitzung an. Auf der Sitzung am 15. Mai, so überraschte Grede alle Anwesenden, wolle er sowohl Amt als auch Mandat als Ortsbeiratsmitglied zur Verfügung stellen.

Seit 1981 ist Grede Mitglied des Stadtteilgremiums. „Ich habe für mich sehr viel profitiert", bedankte sich der Ortsvorsteher für die gute Zusammenarbeit in den vergangenen Jahren. *(psu)*

Land Hessen bewilligt Geld für Verbindung

KASSEL ■ Das Land Hessen hat 9,14 Millionen DM für die Verbindungsstraße zwischen Kirchditmold und dem Bahnhof Wilhelmshöhe bewilligt. Insgesamt soll der Ausbau 11,35 Millionen DM kosten.

Für die Differenz muß die Stadt aufkommen. Ministerpräsident Eichel und die Landtagsabgeordnete Vollmer (SPD) verweisen auf Bedingungen, die an den Ausbau der Straße geknüpft seien. Laut Planfeststellung müsse als naturschutzrechtliche Ausgleichsmaßnahme die Kirchditmolder Straße in Höhe Wasserfallsgraben für den Durchgangsverkehr gesperrt werden. *(tos)*

ARBEITERWOHLFAHRT

Neue Kurse starten nach den Ferien

KASSEL ■ Die Frauen- und Familienbildung der Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Kassel-Stadt e.V. bietet nach den Osterferien neue Kurse an.

Am Donnerstag, 14. April, beginnt ein Schwangerschaftsgymnastik und Geburtsvorbereitungskurs, parallel dazu wird ab Mittwoch, 27. April, ein Säuglingspflegekurs angeboten.

Ein Tagesseminar mit dem Titel „Wie bewerbe ich mich erfolgreich" findet am Samstag, 16. April, ab 9 Uhr statt. In der Nordstadt gibt es noch freie Plätze in einem Stadtteiltreffpunkt für Frauen (mit Kinderbetreuung), der am Dienstag, 19. April, ab 9.30 Uhr beginnt, in einem ab Mittwoch, 20. April, ab 9.30 Uhr stattfindenden Eltern-Kind-Spielkreis sowie in einem Gymnastikkurs für Frauen.

Trennung und Scheidung

Ein Kurs für Frauen, die sich mit Trennung und Scheidung beschäftigen oder sich schon getrennt beginnt am Dienstag, 19. April, ab 20 Uhr. Für alle, die den Umgang mit Babies und Kleinkindern lernen möchten wird ab Mittwoch, 20. April, um 16.15 Uhr ein Kurs mit dem Titel „Führerschein für BabysitterInnen" angeboten.

In dem Gesprächskreis für Frauen „Begegnung zwischen jung und alt", der am Donnerstag, 21. April, beginnt geht es um frauenrelevante Themen und ihre Einschätzung in unterschiedlichen Generationen. Informationen und Anmeldung unter ☎ 1 09 12 10. *(red)*

AUS DEN ORTSBEIRÄTEN

Einwohneramt stellt sich vor

KIRCHDITMOLD ■ Am Mittwoch, 30. März, 19.30 Uhr, beginnt die Sitzung des Ortsbeirats Kirchditmold mit einer Bürgerfragestunde in der Eisenbahnschrebergarten-Gaststätte, Wolfhager Str. 219. Zu den Tagesordnungspunkten gehören auch, daß sich das Einwohneramt vorstellt sowie die Vergabe der Dispositionsmittel für 1994.

Messeplatz auf die Schwanenwiese

UNTERNEUSTADT ■ Auf der nächsten Sitzung des Ortsbeirats Unterneustadt, am Dienstag, 29.März, ab 19.30 Uhr im Clubhaus des CSC 03, Jahnstraße 11, stehen die Wahlen 1994/95 auf der Tagesordnung. Außerdem soll die Vergabe von Dispositionsmitteln zur Förderung der örtlichen Gemeinschaften diskutiert werden und über die Verlagerung des Messeplatzes auf die Schwanenwiese.

Fasanenhof legt Wahlbezirke zusammen

FASANENHOF ■ Die Zusammenlegung von Wahlbezirken wird auch im Bereich Fasanenhof Änderungen zur Folge haben. Das gab der Leiter des Kasseler Wahlamtes, Kimm, auf der jüngsten Sitzung des Ortsbeirates Fasanenhof bekannt. Demnach werden die bisher vier Wahlbezirke westlich der Ihringshäuser künftig zu drei Wahlbezirken zusammengefaßt. Die Wege zu den Wahllokalen würden sich jedoch nicht, beziehungsweise nur unwesentlich verlängern. Die Zusammenlegung soll zu einer Kostenersparnis sowie zu einer gleichmäßigeren Belastung der Wahllokale beitragen.

RICHTER+FRENZEL
SANITÄR HEIZUNG TIEFBAU
HANSADELTA
DIE NEUE DIMENSION
Die HANSADELTA ist eine Klasse für sich. Geprägt von einem zukunftsweisenden Design, in dem sich Kraft und Ausdruck, Klarheit und Ausgewogenheit der Pyramide widerspiegeln. Ausgestattet mit perfekter HANSA-Technik.
Die HANSADELTA setzt neue Maßstäbe...
HANSA
Informieren Sie sich in unserer ständigen Bäderausstellung auch sonntags* von 11 bis 17 Uhr
*keine Beratung, kein Verkauf
Öffnungszeiten für die Ausstellung:
Montag bis Freitag, 8.00 bis 17.30 Uhr
Samstag, 9 bis 12.00 Uhr
Partner und Lieferant der Sanitär- und Heizungs-Fachhandwerksbetriebe
Kassel, Gobietstraße 5
Industriegebiet Waldau
Telefon: 05 61 / 5 89 05-0
Idee + Rat für Heizung und Bad

STRASSENBAHNTRASSE

Baubeginn vor 1998 nicht realistisch

FASANENHOF ■ Noch ist sie Zukunftsmusik, die Straßenbahntrasse durch den Ortsteil Fasanenhof bis nach Ihringshausen. Auf den neuesten Stand der Planung wollten sich die Mitglieder des Ortsbeirates Fasanenhof auf ihrer jüngsten Sitzung bringen lassen.

Unternehmensplaner Weber von der Kasseler Verkehrsgesellschaft (KVG) verwies indes auf den Zeitplan, der einen Baubeginn erst nach '96 vorsieht. Bei einer optimistischen Planung sei ein Baubeginn im Jahr 1998 realisierbar. Eine definitive Festlegung könne es jedoch zu diesem Zeitpunkt noch nicht geben, sagte Weber. Zuvor müßten noch einige Hindernisse aus dem Weg geräumt werden. Derzeitig bemühe man sich um die von öffentlicher Hand erforderlichen Zuschüsse zur Erstellung eines Gleiskörpers in Ihringshausen. Darüber hinaus sei die geplante Umgehungsstraße zur Entlastung der Ihringshäuser Straße eine Voraussetzung für den Bau der Trasse, meinte Weber und verwies auf das hohe Verkehrsaufkommen in dieser Straße.

Großes Intresse an einer schnellen Umsetzung der geplanten Straßenbahnlinie zeigte auch der eingeladene büroleitende Beamte der Gemeinde Fuldatal, Klaus Exner. Die Ausweitung des Straßenbahnnetzes bis nach Ihringshausen bringe auch den Einwohnern und Einwohnerinnen seiner Gemeinde erhebliche Vorteile.

(ptl)

Eins, zwei, drei – die Luftballons sollten am Himmel eigentlich eine drei formen. Der Wind war dann aber doch zu stark dafür. (Foto: Koch)

KURZ NOTIERT

Wochenmärkte am Gründonnerstag

KASSEL ■ In der Osterwoche finden die Wochenmärkte in Wehlheiden, Niederzwehren und Nordstadt am Gründonnerstag, 31. März, statt. Dies hat jetzt das Amt für öffentliche Ordnung im städtischen Pressedienst mitgeteilt.

Hans Gallo neuer Obergerichtsvorsteher

KASSEL ■ Die Stadtverordnetenversammlung wählte in ihrer jüngsten Sitzung Hans Gallo und Wolfgang Himmelmann einstimmig zum Ortsgerichtsvorsteher und zum Ortsgerichtsschöffen des Ortsgerichts Kassel.

Vertreter für Schmidt gewählt

KASSEL ■ Der persönliche Stellvertreter des Stadtverordneten Hans-Otto Bäumer in der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel heißt Heinz Schmitt. Das beschloß die Stadtverordnetenversammlung einstimmig in ihrer jüngsten Sitzung.

DRITTE AUSBAUSTUFE

Reformschule feierte Genehmigung mit Luftballons

KASSEL ■ Ganz im Zeichen der drei stand am Freitagmorgen eine kleine Feier in der Reformschule, wo Kinder, Eltern und Lehrkräfte sich über die Genehmigung der dritte Ausbaustufe durch das Kultusministerium (HNA berichtete) freuten: „Im Märzen in Kassel ein Wunder geschah", sang die fröhliche Schulgemeinde in Anlehnung an das bekannte Volkslied, und auch „Glory, glory Halleluja" wurde dem freudigen Ereignis entsprechend umgedichtet.

Mit dabei nicht nur die 240 Kinder, die nun bis zum 16. Lebensjahr die Schule an der Wahlershäuser Schulstraße besuchen können, sondern auch der geistige Vater des Schulmodells, Prof. Hans Rauschenberger von der Gesamthochschule Kassel, der sichtlich zufrieden dreinschaute.

Daß es noch eine Menge zu tun gibt, bevor die erste siebte Klasse startet, wissen er und auch Schulleiterin Gabriele Skischus natürlich, denn noch stehen die Pavillons nicht, in denen ab August unterrichtet werden soll. Die Sicherstellung des Raumangebotes war bekanntlich wichtiges Kriterium für den Minister, die dritte Stufe abzusegnen.

Am Freitag sollten solche Gedanken die Freude aber nicht trüben, für die Kleinen gab's Luftballons und gebackene Dreien und dann ging's ab in die Ferien . . .

(wet)

Sonntag Schautag 13-17 Uhr
Keine Beratung kein Verkauf

Die Lieben einladen - vielleicht mit guten Freunden verabreden und Möbel fürs Leben ansehen. So fängt ein kreativer Tag an...

MÖBEL fürs Leben

Falderbaumstraße 2 · Kassel-Waldau (Industriepark)

● Geschäfts-verbindungen

Achtung!!! Einmalige Chance!!! Wer möchte sich beteiligen??? Auf über 20 000 m² mit Bächen und See entsteht ein
Ausstellungs-Verkaufszentrum
für folgende Artikel: ● Gartenhäuser ● Fertiggaragen ● Campingbedarf & Möbel ● alle Gartenartikel – sämtliche Pflanzen
Standort: B 247 zwischen Gotha/Oberhof in Thüringen, 5 km von der A 4 · Tel. 0 36 21 / 5 34 13 · Fax 5 60 82 oder 01 61 / 2 54 60 72

Gut etabliertes **Touristik-Reisebüro** nahe Kassel, nur an Fachmann bzw. als Filiale, zu verkaufen. Langjährige **TUI**-Agentur, jedoch auch für NUR-Büro interessant (Aufhebung der Vertriebsbindung). Umsatz p. A. ca. 1 Mio., sehr günstige Miete. Preisvorstellung: DM 50 000,– plus bereits gebuchte Provisionen für '94. Kein Notverkauf, Ortswechsel. Angebote unter Chiffre Z 63684 HNA Kassel.

Teilhaber f. gutgehende Diskothek in West-Thüringen ges. Zwecks Neuinvestitionen-Anbau, ca. 1-1,5 Mio., Chiffre AM 5877 MA,Mühlhausen,Röblingstr.15

Ihr Partner zum Erhalt Ihres Eigentums
HAUSVERWALTUNG
– engagiert
– zuverlässig
– beratend
– individuell
Diplom-Betriebswirt Harald Wimmel
Wilhelmshöher Allee 175
34121 Kassel
Telefon 3 65 66

"Stellplatz für Imbißwagen-Kette" neues Konzept- gute Lage gesucht zwischen KS-Bad Hersfeld-Fulda, Eschwege-Bad Hersfeld-Melsungen, Bad Hersfeld oder Innenstadtlage. Alle baulichen Veränderungen werden von uns durchgeführt. Mietvorauszahlung-Kauf. Aussagefähige Zuschriften mit Standortbeschreibung, Miete oder Kaufpreis unter Chiffre Z 63825 HNA Kassel

Übernehme eingeführtes **Haushaltswarengeschäft**
Angebote unter Z 63811 HNA Kassel

Pizza-Bringdienst
in zentraler Lage von Kassel, kompl. eingerichtet, Kfz-Übernahme möglich, Ausländer angenehm, der ideale Start in die Selbständigkeit sofort möglich.
Angebote unter Z 63673 HNA Kassel

Gutgehendes Geschäft in KS-Stadtmitte zu verk., Tel. 0561 / 814568

Unser Dienstleistungsangebot:
Existenzgründungsberatung
Betriebsverkauf & Verpachtung
Unternehmensaufbauberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Vermittlung von Beteiligungen
Suche von Geschäftspartnern
Vertriebsaufbau & Vertriebsumbau
★ Führen Sie ein Info-Gespräch ★
Unternehmensberatung ZEUCH
34121 Kassel, ☎ 05 61 / 28 37 05

Wir suchen **Gebietsrepräsentanten** im Raum Kassel-Erfurt-Jena mit Ausstellungsfläche für Organisationsmöbel der mittel-gehobenen Ausstattung, sowie Chefgarnituren der Luxusausstattung in Echtholzfurnier, Eiche und Buche. Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an Chiffre M 63814, Bahnhofstraße 3–5, 99817 Eisenach.

Suche für Transporter LT m. Plane Fahrtenaufträge. Lager und Büro vorhanden. Tel. 06691 / 4609

Komplette Gaststätteneinrichtung, 4 J. alt, 60 Plätze (Bänke u. Stühle), Tische, Lampen, Geschirr, Bestecke etc., Edelstahl-Gastro-Küche m. Gasherden u. Arbeitstischen etc., zu verk., Tel. 05 6 21 / 71 8 55

Biete finanzielle Beteiligung an solidem Unternehmen, Tel. 0561 / 470069

Welche Unternehmen möchte im Sponsering neue zukunftsweisende Wege gehen. Info unter Tel.: 05 6 08/ 43 56

Adressen der hessischen Kommunen (auch Tel.Fax) als Ausdruck oder auf Diskette zu verkaufen. Anfragen unter Tel. Fax 06462/3764

SM Theken + Gaststättenbau, Borken, Tel. 05682 / 2357, Fax 4427

Fensterputzer, der sich selbständig machen möchte, gesucht. (Kundenübern. mögl.) Zuschr. Z 63584 HNA KS

● Verschiedenes

Fahre für Sie Kurrierdienst Tag- u. Nacht, bis 150 kg (priv.), 05683 / 7317

Gefahrenbäume Notdienst
Fällen, Schneiden und Entsorgen.
Meisterbetrieb E. Heublein
Tel. 05 61 / 4 25 28

Unfallzeuge gesucht vom 13.3.1994, um ca. 22 Uhr, Lignitzer Str./Ecke Waldemar-Petersen Str. Unfall zw. BMW und Opel Omega. Tel. 0561 / 517627

Malerarbeiten, preisg.☎ 0 56 75 / 99 17

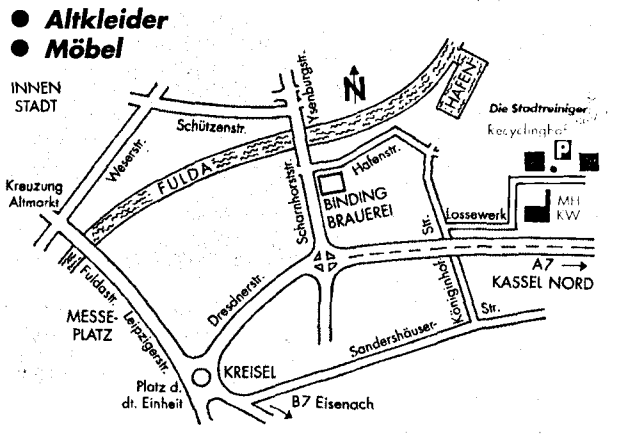
Ihre Glaserei am Altmarkt
Inh. Glasermeister Gerhard Repp
Die Freiheit 12
34117 Kassel
☎ 1 59 16
Unterm Altmarkt

Nicht drauf sitzen bleiben, sondern Wert drauf legen.

Samstags von 10.00 - 12.00 Uhr hat Kassels Recyclinghof geöffnet.

Am Wochenende kann jeder Kasselaner kostenlos »altes Zeug« entsorgen. Maximal einen Kofferraum voll, bis zu 2 m³. Auf dem Recyclinghof nehmen die Stadtreiniger die folgenden Wertstoffe in Empfang:

- ***Altpapier und Kartonagen***
- ***Altglas (nur Behälterglas, kein Flach- oder Fensterglas)***
- ***transparente, unbedruckte Kunststoff-Folien aus Polyethylen***
- ***weiße Styropor-Formteile***
- ***Metalle, z.B. Eisen, Alu, Kupfer***
- ***Baum- und Heckenschnitt***
- ***Altkleider***
- ***Möbel***



Abwechslung ist das halbe Recycling

Viele Schränke, Sofas und Stühle verschwinden sofort umstandslos im Kofferraum des nächsten Wagens. Dieser ***Möbeltausch*** *auf dem Recyclinghof ist richtig und wichtig, denn durch ihn wird Abfall vermieden. Am besten, auch Sie packen einfach einmal Ihre Reserven ein und bringen sie zu unserer städtischen Wertanlage hinaus. Im bunten Treiben dort werden Sie eins feststellen:*

Müllvermeiden ist nicht nur wichtig, es macht auch Spaß.

Die Stadtreiniger
Tel. 500 31 31
Kassel O.K.

Müllvermeiden ist besser
A3/94

KINDERGARTEN ESCHENSTRUTH

Ärger über Mehrkosten

Statt 1,6 Mio. wird der neue Kindergarten in Eschenstruth voraussichtlich 1,9 Mio. Mark kosten. Das Parlament gab zwar grünes Licht für die Nachfinanzierung, erhob aber Vorwürfe gegen den Architekten.

HELSA ■ Die Gemeinde Helsa muß für den neuen Kindergarten in Eschenstruth 300 000 Mark mehr auf den Tisch legen. Nach einer langen Debatte genehmigte das Parlament – wenn auch zähneknirschend – diesen Betrag in seiner Sitzung am Donnerstag abend. Damit erhöhen sich die Kosten für den in ökologischer Bauweise errichteten Kindergarten auf rund 1,9 Mio. Mark.

Redner aller Fraktionen kritisierten vor allem die späte Benachrichtigung durch den Architekten, Professor Wolfgang Rettberg. Wäre man früher informiert worden, so der Tenor, hätten vielleicht noch Zuschüsse vom Land in Anspruch genommen worden können.

Bürgermeister Uwe Schmidt sprach von einer „nicht unerheblichen Nachfinanzierung" und einem „Schlag, der für uns völlig unvorbereitet kam". Die Gemeinde stehe vor einer unerwarteten Situation, die der Architekt zu verantworten habe. Sorge bereite ihm auch, so Schmidt, daß das an sich sehr positive Vorhaben dadurch Schaden nehmen könne.

Dickster Brocken des Mehrbedarfs sind rund 100 000 Mark für Auflagen des Brandschutzes. Darüber hinaus waren Küchenausstattung und Spielgeräte in der ursprünglichen Kalkulation nicht enthalten. Wie Michael Steisel (SPD) für den Haupt- und Finanzausschuß berichtete, macht Rettberg unter anderem auch den Anstieg der Mehrwertsteuer sowie einen verzögerten Baustart für die Kostensteigerung verantwortlich. Steisel sprach von einer „gewissen Wut und Ohnmacht".

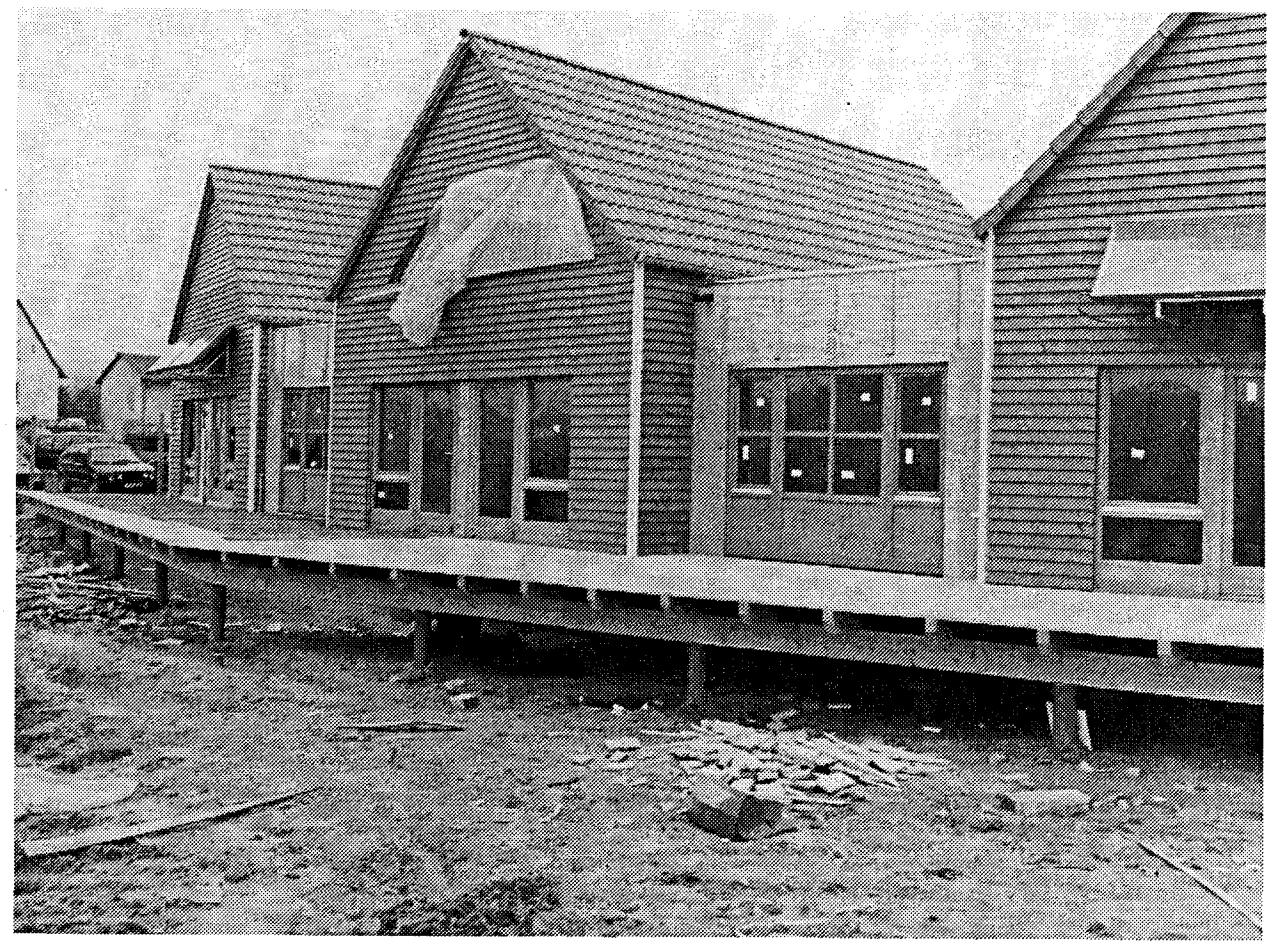
Ein von Rettberg wohl häufig gebrauchtes Wort machte an diesem Abend die Runde: Kompensation. Gemeint war damit offenbar, daß die Mehrkosten durch Einsparungen in anderen Bereichen des Kindergarten-Baus wieder wettgemacht werden könnten. CDU-Politiker Georg Burhenne („Ich bin fürchterlich böse") sprach dagegen von einem „Rechenfehler". Selbstverständlich könne man es sich nicht leisten, in Eschenstruth eine Bauruine stehen zu lassen. Er hoffe aber, daß sich die Unzufriedenheit der Abgeordneten in der Abstimmung widerspiegele. An den Architekten gewandt, der als Zuhörer zugegen war, sagte er: „Mein Vertrauen haben Sie nicht mehr, Herr Professor."

„Nicht befriedigt"

Sein Fraktionskollege Walter Ludolph warf die Frage auf, warum solche Kostensteigerungen in der Regel nur bei kommunalen Bauten aufträten, aber so gut wie nie bei privaten. Die Begründungen des Architekten hätten ihn jedenfalls nicht befriedigt. Der Mehrbedarf sei bereits im Sommer '93 voraussehbar gewesen.

Der Fraktionschef der Grünen Liste Helsa (GLH), Eberhard Goebel, sprach von einem „Haar in der Suppe". Der Hinweis auf mögliche Kompensation der Kosten sei mehr als blauäugig gewesen. Mit dem Mehrbedarf von 300 000 Mark sei das Ende der Fahnenstange wahrscheinlich noch nicht erreicht. Goebel erinnerte an die lange Diskussion im Zusammenhang mit dem Betreiber des Kindergartens, der Arbeiterwohlfahrt. Nun tauchten erneut Schwierigkeiten auf, die dem Projekt schadeten.

Auf Antrag aller Fraktionen soll der Gemeindevorstand nun prüfen, ob Regreßforderungen gegenüber dem Architekten geltend gemacht werden können. *(els)*



Sorgte für Aufregung im Parlament: Der Neubau des Kindergartens Eschenstruth, der nach dem Stand der Dinge rund 300 000 Mark mehr kosten wird. Unser Foto entstand vor wenigen Wochen bei einem Tag der offenen Tür. Damals erklärte der Architekt den Besuchern die ökologische Bauweise des Hauses. Anlaß waren Äußerungen der Bürger, die den Bau als „Bretterbude" bezeichnet hatten. (Foto: Lantelmé)

REGIONALMUSEUM KAUFUNGEN

Auftakt nach Winterpause mit einigen Neuheiten

KAUFUNGEN ■ Die Winterpause ist vorüber, das Regionalmuseum Kaufunger öffnet am Freitag, 1. April, wieder seine Pforten und wartet mit einigen Neuheiten auf. Ein Schwerpunkt ist der Bergbau, ferner wird die Handwerksabteilung erweitert. Auftakt des Veranstaltungsprogramms ist am 9. April mit der Eröffnung mehrerer Ausstellungen.

Kaufungen in Sachsen, Namensvetter der Lossetalgemeinde, stellt sich in einer Sonderausstellung als kleiner Ort mit großer Geschichte vor.

Mit Wandgemälden des Kaufunger Künstlers Ralf Peter zur Alaungewinnung und zum Kohleabbau präsentiert sich der Informationsraum zur Kaufunger Bergbaugeschichte im Erdgeschoß des Fachwerkhauses. In einem anderen Raum haben die Mitglieder des Arbeitskreises Regionalmuseum ein weiteres Geschichtskapitel aufgeschlagen: Mineralien verschiedener geologischer Abfolgen werden gezeigt sowie Modelle, die die Produktion der Zeche Freudenthal im 19. Jahrhundert dokumentieren. Abgerundet wird dieses Thema in einem weiteren Raum durch bergmännisches Gerät verschiedener Epochen. Ergänzend dazu erfährt der Besucher, wie unter Tage „ausgebaut" wurde. Neu ist weiterhin eine komplette Stellmacherwerkstatt über der Schmiede.

Damit es den Kindern in der Alten Schule nicht langweilig wird, bietet die Gemeinde für alle Acht- bis 12jährigen vom 1. April bis 30. Oktober wieder ein Museumsspiel an. Motto: „Ein ganzes Haus voller Geschichte(n)".

Das Regionalmuseum Alte Schule (Schulstraße 33, Oberkaufungen, ☎ 05605/7307) ist vom 1. April bis Ende Oktober wie folgt geöffnet: sonntags von zehn bis 12 und von 14 bis 17 Uhr, dienstags von zehn bis 13 Uhr, mittwochs und donnerstags von 14 bis 17 Uhr, freitags von zehn bis 13 Uhr und samstags von 14 bis 17 Uhr. Montags ist das Museum geschlossen.

Öffnungszeiten zu Ostern: Karfreitag und Ostersamstag 14 bis 17 Uhr, Ostersonntag und -montag jeweils von zehn bis 12 Uhr und von 14 bis 17 Uhr. *(kri)*

PARLAMENTSNOTIZEN AUS HELSA

Ortsgericht. Auf gemeinsamen Antrag aller Fraktionen im Parlament wurde Helmut Scheffer aus Wickenrode zum neuen Vorsteher des Ortsgerichts der Gemeinde Helsa ernannt. Die Neuwahl war notwendig geworden, weil Gustav Nitsch aus gesundheitlichen Gründen um seine Verabschiedung aus diesem Amt gebeten hatte.

Gewerbe. Der Firma Helsa-Ladenbau soll ein Baugrundstück an der alten B 7 neben der Kläranlage angeboten werden. Das Parlament zeigte sich optimistisch, daß die dazu notwendige Entlassung des Grundstücks aus dem Landschaftsschutzgebiet „Meißner – Kaufunger Wald" sowie andere notwendige Änderungen genehmigt werden. Die Firma, seit Jahrzehnten in Helsa ansässig, will sich vergrößern.

Wasserwirtschaft. Im Bereich der Wasserwirtschaft plant die Gemeinde Investitionen von rund 2,4 Mio. Mark. Unter anderem soll das Gebiet östlich der Losse an der alten B 7 an die Kanalisation angeschlossen werden. Eine entsprechende Vorschlagsliste für die Aufnahme in das Förderprogramm des Landes Hessen soll für das Haushaltsjahr 1995 in Wiesbaden eingereicht werden.

Technischer Umweltschutz. Die Gemeinde Helsa beteiligt sich gemeinsam mit dem Kreis ein weiteres Jahr lang an einer Arbeitsbeschaffungs-Maßnahme (ABM) im technischen Umweltschutz. Dabei werden Langzeitarbeitslose im Abfall- und Abwasserbereich eingesetzt (die HNA berichtete). Langfristiges Ziel ist deren Ausbildung zum Klärwärter.

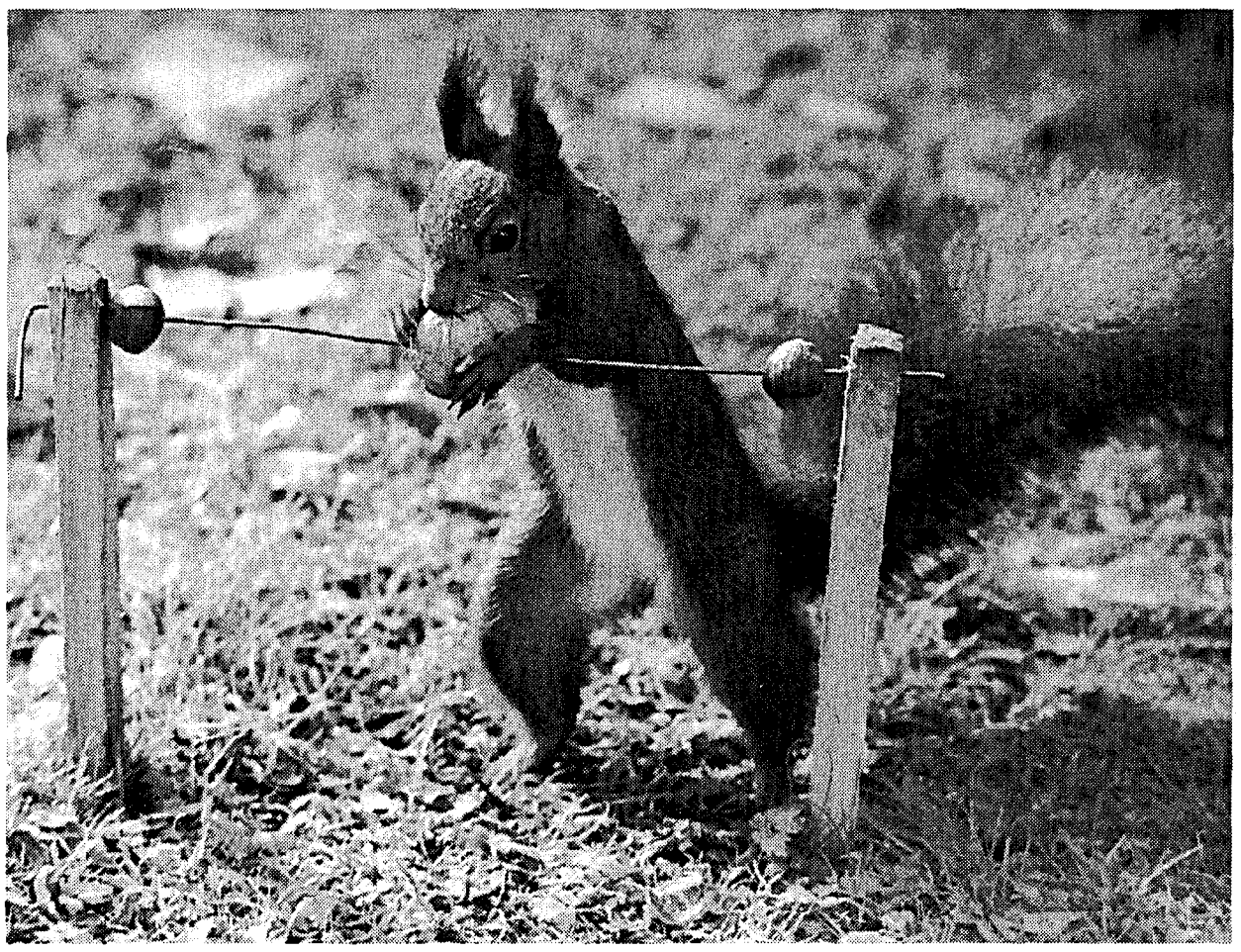
VERANSTALTUNGEN

16 Chöre im Sängerwettstreit

VELLMAR ■ Zuhörer sind willkommen beim Wertungssingen des Sängerkreises Kassel mit 16 Chören in der Kulturhalle Niedervellmar am Sonntag, 27. März, ab 14 Uhr.

Radsportler eröffnen Saison

FULDABRÜCK ■ Der Radsportverein Solidarität eröffnet die Saison am Sonntag, 27. März, mit einer Fahrt über Oberzwehren nach Rengershausen. Start ist um 11 Uhr vor dem Bürgerhaus in Fuldabrück-Bergshausen.



Aufgabe mit Bravour gelöst: Wie man sieht, läßt sich der kleine Geselle durch nichts von seiner Knabberlust abhalten. Die auf Draht gezogenen Nüsse ermöglichtem dem Eichhörnchen-Freund Otto Schöneberg in Helsa ausgiebige Studien, aus denen eine große Zuneigung zu den kleinen Burschen wurde. (Fotos: nh)

EICHHÖRNCHEN-FREUND

Im Bann drei kleiner Gesellen

Drei muntere Gesellen halten einen Helsaer Rentner ganz schon auf Trab: Es sind zutrauliche Eichhörnchen, mit denen er sich angefreundet hat.

VON ELLEN SCHWAAB

HELSA ■ Jakob hat ihn schon mal gebissen, aber nicht aus Bosheit, da ist sich Otto Schöneberg sicher. „Der ist so impulsiv", sagt er über den kleinen Gesellen, der sich fast täglich in seinem Garten oder auf dem Balkon tummelt. Lammfromm dagegen das liebe Adelchen, eine ruhige Vertreterin ihrer Art, die sich sogar streicheln läßt. Und dann ist da noch Purzel, schwarz, tapsig und jung, aber dennoch mit eigenem Kopf: Drei Eichhörnchen, allesamt Individualisten, die das Leben des Frührentners fest im Griff haben.

Angefangen hat alles im vergangenen Sommer. Der Helsaer und seine Frau Erika beobachteten in ihrem Garten ein Eichhörnchen, das „so unterernährt aussah". Also wurden Erdnüsse ausgelegt, die am nächsten Morgen auch prompt verschwunden waren – verputzt von einem Igel. Erst als der 55jährige Hausherr zu Haselnüssen griff, kamen die Eichhörnchen zum Zuge.

Doch damit nicht genug. Zu gern hätte Otto Schöneberg gesehen, wie die possierlichen Tierchen sich an Nüssen und Apfelstückchen gütlich tun. Da kam er auf die Idee, das Futter an einem Seil zu befestigen. Aber weil die flinken Gesellen das geschickt kappten und mit ihrer Beute verschwanden, fädelte der findige Werkzeugfräser die Nüsse auf einen Draht. „Dann blieben sie alle hier", sagt der Tierfreund stolz, womit eine wunderbare Freundschaft ihren Anfang nahm: Stunden hat er seitdem mit den kleinen Burschen verbracht.

Otto Schöneberg stellte seinen Schützlingen dabei einige Aufgaben, die sie nacheinander mit Bravour gelöst haben. Etwa nach einer Nuß zu schnappen, die wie eine Wurst an der Leine baumelt. Und weil sich das Trio bei allem so gelehrig zeigte (auch wenn Purzel noch unbeholfen ist), ist der Helsaer nun ein großer Verehrer der putzigen Gesellen. Zwei weitere Eichhörnchen lassen sich gelegentlich auch im Garten blikken, doch die blieben scheu. Jakob und Adelchen aber fressen inzwischen aus der Hand, und der junge Purzel, dem die Ohrbüschel der Älteren fehlen, mümmelt seine Nüsse „grundsätzlich nur noch vor der Balkontür". Nur wenn's regnet, zieht er das Häuschen vor, das Otto Schöneberg auf dem Balkongeländer befestigt hat.

Im Wohnzimmer waren die munteren Tierchen auch schon, aber das geht selbst dem tierliebenden Ehepaar auf die Dauer zu weit. Draußen lassen sich die drei Lieblinge zudem besser fotografieren und filmen, was der Hausherr immer wieder mit Begeisterung macht. Dafür wurde sogar eine Videokamera angeschafft.

Filmaufnahmen

Im Film läßt sich auch gut beobachten, wie die Tierchen ihre Nüsse in Windeseile so lange zwischen den Vorderpfötchen drehen und ins Mäulchen stecken, bis sie so fest sitzen, daß sie sicher damit davonspringen können. Und wie sie sich füttern lassen, ja selbst die ausgestreckte Hand umdrehen und dort nach weiterer Nahrung suchen.

Übrigens riechen Eichhörnchen Nüsse auch dann noch, wenn sie bis zu 30 Zentimeter tief in der Erde stecken. Das hat Otto Schöneberg irgendwo gelesen. Aber das war auch schon so gut wie alles, was er an Informationen über die kleinen Gesellen gefunden hat. „Es gibt nichts", sagt der 55jährige, der schon einige Büchereien auf den Kopf gestellt und selbst den heimischen Förster ausgefragt hat.

Doch vielleicht wird er eines Tages doch noch fündig, wenn er sich die Ausdauer seiner munteren Gesellen zum Vorbild macht. „Aufgeben", sagt Eichhörnchen-Freund Otto Schöneberg, „das gibt's bei denen nicht."

Scheu überwunden: Bereits nach kurzer Zeit fraßen zwei der drei regelmäßigen Besucher aus dem benachbarten Wald im Garten der Schönebergs ihren Gastgebern aus der Hand.

FLUGZEUG

Kein Sprit im Tank: Notlandung vor Calden

CALDEN ■ Nur wenige Meter vor den ersten Häusern Caldens mußte am Donnerstag nachmittag eine Cessna notlanden. Der Grund: Dem Flugzeug ging der Sprit aus. Verletzt wurde glücklicherweise niemand. Der Sachschaden ist beträchtlich, die genaue Höhe ist noch nicht bekannt.

Die mit zwei Personen besetzte Maschine war auf dem Flug von Warschau nach Maastrich. Geplant war, in Calden zwischenzulanden und dort das Flugzeug vollzutanken.

Doch dazu kam es nicht. Zwischen Kassel und Calden ging der Sprit zu Ende. Der Pilot mußte zur Notlandung ansetzen. Auf einer Wiese, direkt vor der Wohnbebauung der Gemeinde, setzte er das Flugzeug fachmännisch auf.

Zwischen Obstbäumen

In dem aufgeweichten Erdreich sanken die Räder tief ein. Der linke Teil des Fahrwerks wurde abgerissen. Dennoch konnten Pilot und Fluggast unverletzt aus der Maschine steigen, die genau zwischen zwei Obstbäumen zum stehen kam. *(mrß)*

KINDERHORT

Parlament macht Weg für Anbau frei

Dem Hortanbau in Vollmarshausen steht nichts mehr im Wege. Fest steht nun auch der Termin für die Wahl des Ausländerbeirats.

LOHFELDEN ■ Dem geplanten Anbau eines Kinderhortes an die Vollmarshäuser Grundschule steht nichts mehr im Wege: Einstimmig billigten Lohfeldens Gemeindevertreter am Donnerstag abend einen Vertrag zwischen der Gemeinde und dem Landkreis Kassel als Schulträger.

Danach stellt der Kreis der Kommune gut 70 Quadratmeter des Schulgrundstücks für den Anbau zur Verfügung. Keine Mehrheit fand ein von vier Abgeordneten der CDU unterstützter Antrag der Grünen: Sie lehnten die für den Fall einer Nutzungsänderung festgeschriebene Übereignung des Gebäudes an den Kreis ab. Statt dessen solle die Gemeinde auch bei allen weiteren „im Einklang mit dem Schulbetrieb stehenden Nutzungsformen" die Verfügungsgewalt behalten.

Es sei doch wohl von einem dauerhaften Betrieb des Hortes auszugehen, meinte Bürgermeister Bernhard Blank, der vor Verzögerungen durch mögliche Neuverhandlungen warnte. Außerdem wies der Rathauschef auf „ausreichende Kündigungsregelungen" hin.

Endgültig fest steht nunmehr auch der Termin für die Wahl des ersten Ausländerbeirates: Am 27. November 1994 werden die ausländischen Bewohner nach dem einmütigen Votums des Parlaments über die Besetzung des freiwillig eingerichteten Gremiums entscheiden.

Bald verschwinden wird aller Voraussicht nach die Baulücke in der Parkstraße. Einstimmig beschlossen die Abgeordneten, das gut 5000 Quadratmeter große Areal an einen ortsansässigen Investor zu veräußern. Nach Auskunft des Bürgermeisters sollen dort unter anderem 40 öffentlich geförderte Wohnungen für „Interessenten mit mittlerem Einkommen" entstehen: Die Förderung sehe eine für 20 Jahre geltende Mietbindung vor.

Der ihrer Ansicht nach offenbar auch in Lohfelden verbreiteten „maskulin dominierten Verwaltungssprache" wollen die Grünen-Parlamentarinnen Barbara Weitzel, Ute Kirchner und Dr. Christiane Kampmann-Elsas auf dem Vorschriftenweg beikommen. Auf der Grundlage einer im Wiesbadener Justizministerium ausgetüftelten Richtlinie sollen die Schriftstücke der Gemeinde künftig auf die „sprachliche Gleichbehandlung von Männern und Frauen" hin überprüft werden. Der mehrseitige Leitfaden wird nun erst einmal den zuständigen Ausschuß beschäftigen. *(pkz)*

Am 28. März NEUERÖFFNUNG

Wenn Sie gern lesen, bekommen Sie von uns was zu hören!

TOP-TITEL AUS DEN CHARTS
Meat Loaf «Bat out of hell II» • Bryan Adams «So far so good» • Michael Bolton «The one thing» • ZZ Top «Antenna» • Tori Amos «Under the pink»

jede CD DM 21.95

CD-HITS
BRAVO Hits 6 Doppel CD DM 39.95
z. B. Originale von Billy Joel • Toto • Howard Jones • Bon Jovi • Bryan Adams • Deep Purple • AC/DC • Matt Bianco • Weather Girls • Barbara Streisand • Udo Lindenberg • H. R. Kunze
jede CD DM 14.95

CD-KLASSIK
Wagner-Gala Claudio Abbado DM 29.95
10er CD-Set je DM 39.95
The greatest classical collection Vol. I u. II von Mozart bis Beethoven

HITS FÜR KIDS
Kinder-Music-Cassetten in toller Auswahl z. B. «Benjamin Blümchen» MC ab DM 8.95
Kinder-Videos z. B. «Bugs Bunny» • «Schweinchen Dick» jedes Video DM 8.95

Für Sie führen wir:
• Über 4500 CD- und MC-Titel
• Bücher • Zeitschriften • Taschenbücher
• Vorbestell- und Geschenkservice
Wir beraten Sie gern!

BUCH UND MUSIK CENTER WILHELMSHÖHE

– ehemals Buchhandlung Thiele & Schwarz –
Wilhelmshöher Alle 256
34119 Kassel · Telefon (0561) 30079
direkt gegenüber dem IC-Bahnhof

AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

Feuerwehr ehrt Mitglieder

KAUFUNGEN ■ Langjährige Mitglieder ehrte der Vorstand des Feuerwehrvereins Oberkaufungen während der Jahreshauptversammlung. Wilhelm Staude erhielt für 50jährige, Albert Barchfeld, Adolf Baumann, Erwin Hotz, Eberhardt Körbel und Erich Noll für 25jährige Mitgliedschaft Ehrenurkunde- und nadel.

August-Wilhelm Batz wurde bei der Versammlung zum Kassenverwalter gewählt. Vorsitzender Ernst Kilian teilte mit, die Planungen für das 75jährige Bestehen in 1996 würden demnächst anlaufen. *(nh)*

Seniorenbeirat gegründet

LOHFELDEN ■ In Lohfelden hat sich ein Seniorenbeirat gegründet, zu dessen Vorsitzenden Siegfried Kuhnt, ehemals Erster Beigeordneter der Gemeinde, gewählt wurde. Zu Stellvertretern bestimmte die Versammlung Karl Herwig (ASB-Altenzentrum) und Adolf Käst (Seniorenclub Kulturhalle). Als Schriftführer sowie Geschäftsführer fungiert Dieter Birkelbach, Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung.

Von den Mitgliedern wurde angeregt, sich in Kürze über die Altenbegegnungsstätte sowie über den Bau von altersgerechten Wohnungen zu informieren. Außerdem will der Beirat die Gemeinde bei der Organisation von Veranstaltungen, beispielsweise Altennachmittagen, beraten. *(red)*

Peter Pohl neuer SPD-Chef

VELLMAR ■ Peter Pohl heißt der neugewählte Chef der SPD Obervellmar. Zum weiteren 18köpfigen Führungsgremium gehören die stellvertretenden Vorsitzenden Peter Hanke und Bärbel Seitz, Hauptkassierer Heinz Schröder, Schriftführer Winfried Seitz.

Vorsitzender Peter Pohl hob in seiner Rede die Mitgliederbefragung vor der Wahl des Bundesvorsitzenden hervor, Stadtverordnete Rita Reiner beklagte, der finanzielle Spielraum Vellmars sei durch die Bonner Sparpolitik erheblich verringert worden. Trotzdem habe für 1994 ein ausgeglichener Haushalt vorgelegt werden können, sagte die Parlamentarierin. *(nh)*

Sportler des Jahres gewählt

HELSA ■ Zum Sportler des Jahres des Sportverein Helsa wählten die Mitglieder während der Jahreshauptversammlung Willi Kaufmann. Der 67jährige Sportschütze errang kürzlich seinen 100. Meistertitel. Sportlerin des Jahres wurde Renate Noll, erfolgreichstes Team die Fußball-Mädchenmannschaft, die 1993 Kreis- und Bezirksmeister wurden.

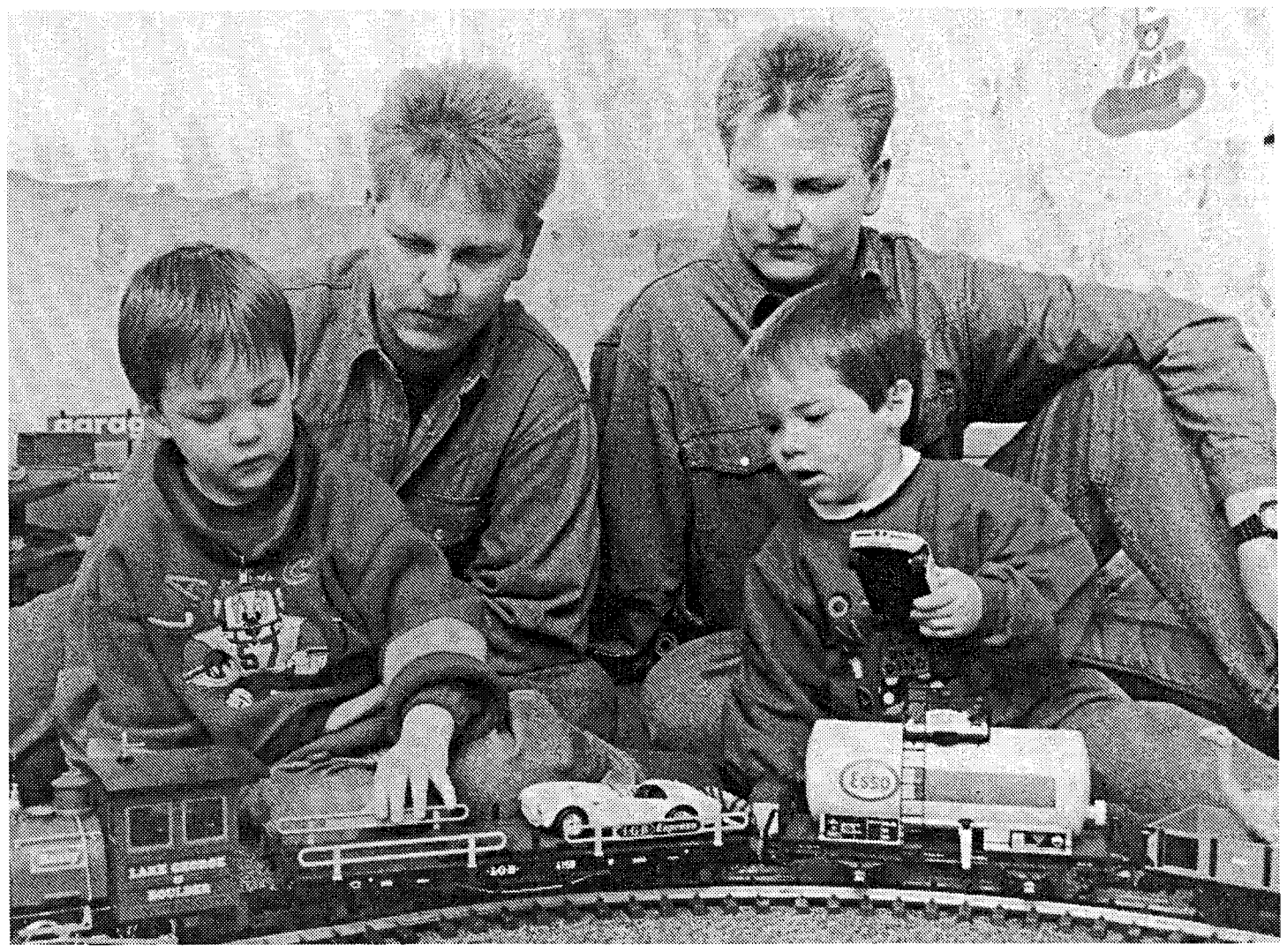
Der 580 Mitglieder zählende SV Helsa wird im kommenden Jahr 50 Jahre alt. Die Mitglieder waren sich einig, dieses Vereinsjubiläum gemeinsam mit dem Gesangverein Liedertafel zu feiern, der 1995 seinen 160. Geburtstag begeht. *(zvl)*

Kocinski im Vorsitz bestätigt

BAUNATAL ■ Die Turnabteilung des GSV Eintracht Baunatal wird als Ergebnis der Wahlen bei der Jahreshauptversammlung weiterhin von Hans Joachim Kocinski geleitet. Ihm zur Seite stehen die Vorstandsmitglieder Irmgard Freiberg und Horst Prischmann (stellvertretende Vorsitzende), Liesel Grebe (Kassiererin), Helma Wagner (Schriftführerin), Christa Prischmann (Frauenturnwartin), Klaus Konrad (Männerturnwart), Helma Kocinski (Mädchenturnwartin), Stephanie Jacob (Jugendvertreterin).

In seinem Jahresbericht strich Kocinski die gestiegene Mitgliederzahl heraus, die unter anderem auf den Zuwachs beim Eltern-Kind-Turnen zurückzuführen sei. Problematisch im sportlichen Bereich seien die üblichen Trainingsprobleme, da noch immer die Max-Riegel-Halle in Altenbauna saniert werde.

Die sportliche Bilanz könne sich dennoch sehen lassen, so die Berichte der Übungsleiter. So hätten die Kinder und Jugendliche bei Einzel- und Gaurundenwettkämpfe ebenso erfolgreich abgeschnitten wie die erwachsenen Turnerinnen und Turner, die unter anderem fünf erste Plätze bei nordhessischen Meisterschaft errangen. *(eg)*



Ihre knappe Freizeit verbringen die Zwillinge Bernd (rechts) und Reiner Methe verständlicherweise besonders gern mit ihren dreijährigen Söhnen Sebastian (rechts) und Christian. Hier werden gerade Eisenbahnwaggons beladen. (Foto: Lantelmé)

ZWILLINGE

Mit Leib und Seele Schiedsrichter

Mit 29 Jahren pfeifen die Zwillinge Bernd und Reiner Methe bereits Handballspiele der ersten und zweiten Bundesliga. Ihre Familien müssen dafür Kompromisse eingehen.

VELLMAR ■ Nur allzu oft werden sie beschimpft, von Zuschauern wie von Spielern. „Hast du Deine Brille vergessen? Wo ist denn Dein Blindenhund?" sind da noch harmlose Ausrufe. Schiedsrichter, Sündenböcke verlorengegangener Spiele, Blitzableiter für aufgestaute Aggressionen, machen es selten allen Seiten Recht. Zwei, die sich dennoch mit Leib und Seele dem Schiedsrichteramt verschrieben haben, sind die Vellmarer Zwillinge Bernd und Reiner Methe. Und das mit großem Erfolg. Als 29jährige pfeifen die beiden nämlich schon Handballpaarungen der ersten (Frauen) und zweiten (Männer) Bundesliga.

NACHBARN IM LANDKREIS

VON PETER KILIAN

Kontakt zum Handballsport bekamen die Zwillinge mit elf Jahren. Bis Anfang 20 jagten sie im TSV Wolfsanger dem runden Leder nach. Der Beruf und die Erkenntnis, als Spieler nicht in höhere Klassen vorstoßen zu können, gaben Bernd und Reiner den Anstoß, 1987 das Vereinstrikot gegen die schwarze Schiedsrichterkluft einzutauschen. Bernd Methe: „Wären wir bessere Spieler gewesen, hätte man uns als Schiedsrichter möglicherweise niemals gesehen."

Für die beiden Blondschöpfe stand schon von Beginn an fest, nur als Schiedsrichtergespann aufzutreten. Dabei ließen sie sich gar nicht mal so sehr vom Gedanken leiten, nur so für höhere Weihen gerüstet zu sein. Vielmehr stand auch hier der Wunsch Pate, möglichst viel gemeinsam zu unternehmen, gestehen die eineiigen Zwillinge ein. Reiner Methe: „Wir sind zwar beide verheiratet und haben jeder einen kleinen Sohn, aber auch heute müssen wir zumindest jeden zweiten Tag miteinander telefonieren, um voneinander zu hören."

Vorteilhaft erwies sich die enge Bindung der Brüder für das Weiterkommen in ihrer Schiedsrichter-Karriere. „Aus dem Bauch heraus" wisse man meist, wie der andere im nächsten Moment reagiere. Deshalb können die Methe-Zwillinge behaupten, noch niemals den Vorwurf gehört zu haben, sich bei einer Entscheidung uneinig gewesen zu sein.

Nützlich sei auch, fügt Bernd schmunzelnd hinzu, als eineiige Zwillinge kaum unterscheidbar zu sein. Bei Fehlentscheidungen wüßten die Zuschauer nämlich nie, auf wem sie ihren Zorn entladen sollten, und eine „Kollektivschuld" weise das Publikum nur selten zu. Wie ähnlich sich Bernd und Reiner tatsächlich sehen, zeigt das Eingeständnis der Brüder: „Auf manchen Videoaufzeichnungen können wir uns selbst kaum unterscheiden und müssen zweimal hinsehen."

Falsch wäre nun jedoch die Annahme, das Schiedsrichtergespann des TuSpo Niedervellmar habe seinen Aufstieg lediglich der Tatsache zu verdanken, als Zwillinge aufzutreten. So ist es natürlich nicht. Nach Überzeugung Bernd Methes können die Ehefrauen ein Lied davon singen, wie zeitintensiv das Hobby ihrer Männer ist. Nicht nur, daß am Wochenende zumindest ein Tag für das Pfeifen von Serien- oder Freundschaftsspielen reserviert sei, hinzu kämen Lehrgänge und Fitneßtraining.

Familie

„Unser Sport prägt die ganze Freizeit, und selbst persönliche Dinge müssen hinten anstehen". Daher bemühen sich die jungen Familienväter, die bei Daimler Benz beschäftigt sind, Ehefrau und Nachwuchs so gut es geht einzubinden. Radtouren und Schwimmbadbesuche sind somit oftmals Konditionstraining und Familienpflege in einem.

Gleichwohl ist der Ehrgeiz der jungen „Schwarzkittel" ungebremst. Als Marschrichtung für die Zukunft geben sie aus, vom deutschen B-Kader der Handball-Schiedsrichter in den A-Kader aufzusteigen. Das wäre die Befähigung, auch internationale Begegnungen zu pfeifen.

KURZ NOTIERT

Baum- und Heckenschnitt

ESPENAU ■ Entgegen einer gestern verbreiteten Mitteilung des Kreises, kann der Baum- und Heckenschnitt in Espenau am heutigen Samstag, 26. März, nicht auf dem ehemaligen Schredderplatz der Gemeinde abgeliefert werden. Er ist abzugeben bei Landwirt Helmut Siebert, Kirchweg, im Ortsteil Mönchehof.

Kindertheater sucht Mitspieler

KAUFUNGEN ■ Zur Verstärkung seines Ensembles sucht das Kaufunger Kindertheater junge Leute im Alter von 14 bis 22 Jahren. Interessierte wenden sich an Willi Schaumberg, Egerländer Straße 16, Kaufungen, ☎ 05605 / 1305 (ab 17 Uhr).

Ein Name fürs Hallenbad

NIESTETAL ■ Die Gemeinde Niestetal ruft zur Teilnahme am Wettbewerb auf „Wer findet den schönsten Namen für das Hallenbad?" Vorschläge müssen bis zum 30. April bei der Verwaltung, Heiligenröder Straße 70, eingegangen sein.

AUS DER WIRTSCHAFT

Schlangenschau. Schaurige Schönheiten verspricht die Schlangenfarm Natrix, ein privates Institut für Terrarienkunde, bei einer Schau in der Baunataler Stadthalle am Sonntag, 27. März, von 10 bis 18 Uhr. Zu sehen sind unter anderem Waldklapperschlangen, Mokassin, Bambusottern und Kobras. Star der Schau ist eine Tigerpython.

EVANGELISCHE KIRCHE

Gemeinden greifen für Jugend tief in die Tasche

AHNATAL ■ Die drei evangelischen Kirchengemeinden Ahnatals werden 1994 rund 175 000 Mark für Jugendarbeit bereitstellen. Diesen Beschluß faßten die Kirchenvorsteher.

Im Mittelpunkt steht die Ten-Sing-Arbeit. Zur Ten-Sing-Gruppe gehören, wie Jugendwart Bernd Mai berichtete, rund 40 Jugendliche, wobei deren Zahl ständig steige. Die jungen Leute treffen bis zu dreimal wöchentlich im Ökumenischen Kirchenzentrum Kammerberg. Rund zwei Drittel sind bis 16, die übrigen bis 20 Jahre alt.

Die Evangelische Jugend in Ahnatal hat eine Reihe von Vorhaben. So wird es in Zusammenarbeit mit der Grundschule Anfang Oktober wieder eine Kinderbibelwoche in Heckershausen geben, mit der Gestalt des Propheten Jona im Mittelpunkt. Eine andere Kindergruppe bereitet das Musical „Jakob" vor. Für die Teilnehmer ist im Herbst auch eine zehntägige Freizeit vorgesehen.

Die Ten-Sing-Gruppe wird im Mai an einem „Mini-Kirchentag" in Lage und am Landesjugendfest der Landeskirche von Kurhessen-Waldeck in Obersuhl teilnehmen. Ein Höhepunkt soll im Sommer eine 18tägige Fahrt nach Norwegen sein, wo die Ten-Sing-Arbeit entstand. Maximal 40 junge Leute werden zunächst Kontakt zu einer befreundeten norwegischen Gruppe aufnehmen und den Rest der Zeit mit eigenen Aktivitäten verbringen. Als weiterer Fixpunkt ist das Ten-Sing-Konzert am 17. September im Weimarer Bürgersaal geplant.

Fortgeführt werden sollen auch die monatlichen Jugendgottesdienste „Lord's Pub" im evangelischen Gemeindehaus Weimar. *(zmb)*

PIAZZA-PROGRAMM

Von Kabarett über Disco bis Streetball

VELLMAR ■ Ein möglichst breites Publikum hofft das Vellmarer Piazza-Team auch wieder mit seinem neuesten Drei-Monatsprogramm anzusprechen. Dabei reicht das Angebot erneut von Kabarett über Disco und Kino bis hin zu Comedy und einem Streetball-Funturnier. Eingebettet in die Vellmarer Umwelttage, präsentiert das Haus der Jugend und Kultur am 22. und 24. April das Wiesbadener Hinterhauskaberett. Die beiden Kabarettisten wollen in Vellmar die besten Umweltnummern aus acht Programmen darbieten.

Mit einem neuen Programm stellen sich im Mai (11., 13. und 14. Mai) die Zippen vor. Ihrem Publikum wollen die vier jungen Frauen unter anderem zeigen, daß gelegentliche Gelegenheiten zu geträumten Träumen und längst Vergessenes zu neu Entdecktem werden können. Überschrieben ist ihr Programm mit der Frage: „Geplatzte Blasen – oder wie machts du's denn?"

Ebenfalls ein neues Programm hat das Eisberg-Duo erarbeitet. Dennoch versprechen die drei „Verbalakrobaten" auch weiterhin ihrem Motto treu zu bleiben, eiskalt und unberechenbar zu bleiben. Überzeugen kann man sich davon am 27. Mai.

Mit drei Filmen, die in den Kinos Kassenfüller waren, wartet das Piazza schließlich am 28. April („Abgeschminkt"), am 26. Mai („Ein unmoralisches Angebot") und am 23. Juni („Auf der Flucht") auf. Variete-Künstler aus Nordhessen geben sich am 30. April ein Stelldichein, und ein Streetball-Funturnier mit Rahmenprogramm wird am 25. Juni auf dem Schulhof der Gesamtschule geboten. *(kil)*

AUSSTELLUNG

Kunst und Kasse

Erstmals stellen fünf Künstler im Herrenmodehauses Hettlage aus.

KASSEL ■ Geht das denn zusammen, Kunst und Kommerz? Wieweit können sich in Zeiten kultureller Kürzungen die Protagonisten in Zusammenhänge wagen, die ansonsten vom Kassenerfolg bestimmt sind? Diese Fragen stellen sich, wenn fünf Künstler der Region in das Herrenmodehaus Hettlage einziehen. Dennoch: Wer in diesen ärmer werdenden Zeiten nicht nach neuen Möglichkeiten sucht, vielleicht auch das Risiko eingeht, mal das Falsche zu wagen, wird nicht überleben. Und Dr. Stefan Mitzlaff vom BBK Kassel unterstrich dann auch zur Eröffnung zwischen Herrenblousons, Krawatten und Schnittchen, daß Sponsoring zwar dazu neige, die Sahne vom Kulturgeschäft zu genießen und nicht den Baum zu pflegen, dies aber sei hier nicht der Fall.

In der Galerie Hettlage, das heißt im leergeräumten Schaufenster oder am Treppenabsatz, paradieren dann die skurrilen Zwitterwesen von Heinz Ullrich und binden das Sammelsurium von Schrottplätzen in die Ganzheit einer ungewöhnlichen Figurine ein. Der Schalk im künstlerischen Blick – über den verfügt sicher auch der in Trendelburg lebende Bildhauer Rolf Steiner, der mit der Vielfältigkeit seiner künstlerischen Sprache und des eingesetzten Materials überrascht. Torsen, Fabelwesen oder Mystisches wie „Thema Daphne" fügt er in Materialien wie Marmor, Stein, Holz und Bronze zusammen, läßt wie bei „Daphne" das eine aus dem andern erwachsen und zeigt dabei offenkundig auch die Schnittstellen wie bei der Arbeit „Hängender". Ein Experimentierer, ein Spieler vor allem und das doch mit Stil.

Streng in der Anlage dagegen der Keramiker Werner Gnegel mit seinen runden Vasenformen, die im Spannungsfeld zwischen Form und Glasur einer differenzierten Farbigkeit Platz geben. Die Kleinformatigkeit dieser Exponate behauptet sich jedoch im Modehaus schlecht, dagegen bewahren die Bilder von Ulla Rühl ihr Eigengewicht. Die ansonsten als Kulturreferentin des Landkreises bekannte Künstlerin setzt korrosierende Metallstükke ins bräunliche Sandbild oder läßt bei ihren Ölgemälden in farbiger Kühle eine Röhrenlandschaft entstehen, die das Außen und Innen in Distanz und Nähe verbindet. Anita Fuhrs Installation „Kasten-Turm" nimmt überlebensgroß im Schaufenster-Eck Platz – die gesellschaftskritisch ausgerichtete Künstlerin definiert hier den Weg zur Macht jedoch allzu pointiert und verliert damit augenscheinlich an Wirkung. (Bis 5.4.)

Juliane Sattler

HERBERT GRÖNEMEYER

Mit Gespür für die Verhältnisse

Es gibt noch Musiker mit Gespür für gesellschaftliche Verhältnisse. Herbert Grönemeyer, der am Donnerstag in der Kasseler Eissporthalle auftrat, ist einer von ihnen.

Herbert Grönemeyer (Foto: Koch)

KASSEL ■ Ein Rockmusiker im Chaos? Dies jedenfalls hat Herbert Grönemeyer zum Titelsong seines neuen Albums erhoben. Und „Chaos" ist der Einstieg in sein diesjähriges Konzert, das er jetzt in der Kasseler Eissporthalle präsentiert hat. „Chaos", „Land unter", „Grönland", wo „irgendwie nichts mehr richtig gut" ist: Die Ungeklärtheit der Verhältnisse geht mit der Musik Arm in Arm. Grönemeyer hat immer mit beiden Beinen fest in der meist unerfreulichen Wirklichkeit gestanden, gewußt, wo der Feind ist und klare Positionen eingenommen, textlich und musikalisch. Damit hat er bestimmt nicht aufgehört. Mit „Härte", dem Lied gegen die „Weichheit in der Birne" der Neonazis, macht er das klar. Doch einer mit Gespür für die gesellschaftlichen Verhältnisse kann an der sonstigen allgemeinen Unklarheit nicht vorbei, und die ist nun eben vielerorts chaotisch.

So ist er sich also treu geblieben. In seinen Liebesliedern wird dies ganz deutlich. Da kommt kein Schmalz, da klingt immer ein wenig Trotz und ein „Dennoch", und da ist immer auch von der Kehrseite der Liebe, dem Überdruß, der Verbitterung und der Enttäuschung die Rede.

Und ebenfalls ist sein musikalischer Stil unverkennbar: Klare Strukturen, die immer wieder überraschende Wendungen offenbaren, in denen Gitarren und Keyboards abwechselnd den Ton angeben, aber mit dem Saxophon oder dem Akkordeon auch andere Akzente gesetzt werden und die von einer exzellent eingespielten Band über die Lautsprecher gebracht werden.

Wiedererkennung ist für die Besucher von Rockkonzerten schließlich ja auch das Entscheidende. Sie sind am meisten begeistert, wenn Bekanntes hörbar wird. Der Erlebniswert eines Rockkonzerts, bei dem es vor allem darauf ankommt, dabei gewesen zu sein, mitgeklatscht und mitgesungen sowie die Lämpchen angezündet zu haben, wird deutlich gesteigert, wenn die alten Titel kommen. Und damit geizt „Herby" nicht. Die ausgefeilte Lichttechnik mit eindrucksvollen Effekten, die auch immer wieder den Saal einbezieht, tut ein übriges zur erfolgreichen Show. So kann der Mann aus Bochum nach zweieinhalb Stunden ehrlicher Arbeit dann zur allseitigen Befriedigung von der Bühne gelassen werden.

Grönland ist zum Glück nicht in Kassel, jedenfalls nicht an diesem Abend. *Jens Brömer*

JUBILÄUMSKONZERT

Ein Hoch der Musikerfreundschaft

BAUNATAL ■ Musikschulen haben es heutzutage schwer, zumal in Hessen, wo noch immer Entwicklungsdefizite gegenüber süddeutschen Bundesländern bestehen. Um so wichtiger ist es, auch angesichts der Finanzkürzungen im Kultur- und Bildungsbereich, daß sich unsere Musikschulen öffentlich artikulieren, der Gesellschaft zeigen, daß ihre Arbeit weit über den reinen Musikbereich hinausgeht.

Ein treffendes Beispiel für den werbewirksamen Weg in die Öffentlichkeit ist die Jugendmusikschule Baunatal, deren 15jähriges Jubiläum Anlaß zu mehreren Musikveranstaltungen gab. Hier wurde kinder- und jugendgerecht musiziert, gab es aber auch eine bemerkenswerte Integration über die Generationen hinweg.

Einen zusätzlichen Akzent brachte die Anwesenheit einer stattlichen Musikdelegation aus Jaroslawl, genauer der dortigen Musikschulen. Auch diese Zusammenarbeit mit partnerschaftlichem Musizieren zeigte, daß Elisabeth Jetter als Verantwortliche der Baunataler Musikschule sehr wohl die Einbringung in das aktuelle Kulturleben fördert. Einen musikalischen oder gar elitären Elfenbeinturm gibt es nicht.

Beim Jubiläumskonzert in der Stadthalle waren sich Artur Pasdzierny als Vorsitzender des Trägervereins und Baunatals Bürgermeister Heinz Grenacher dieser Aufgabenstellung einer Musikschule bewußt. Beider Ansprachen dokumentierten die volle Bewußtheit, welche große Rolle die musisch-kreative Erziehung und Bildung für die Entwicklung unserer Gesellschaft spielt.

Integriertes Spiel

Dann kam Elisabeth Jetter mit dem kombinierten Ensemble Jugendmusikschule plus Kammerorchester an die Reihe. Glucks Ouvertüre zu „Iphigenie in Aulis" war gelungenes Beispiel integrierten Spiels. Eines der spaltklangigen Telemann-Konzerte für Blockflöte, Querflöte, Streicher und Basso continuo gab Katrin Appelhans und Sandra-Danine Sprenger die Gelegenheit zu einem gewissenhaften und gelungenen solistischen Einstand.

Nach der Pause kam Jaroslawl zum Zuge. Walerij Tschelnokow aus der Kasseler Partnerstadt hatte ein jugendgerechtes Klavierkonzert (mit Themen deutscher Volkslieder) geschrieben, das in der sorgfältigen Verteilung der motivischen Arbeit quer durch das gesamte Orchester ein gleichermaßen anteiliges und verantwortliches Musizieren fordert. Einseitige Solistendominanz war hier weniger gefragt, auch wenn Marija Smirnowa mit dem Klavierpart spontan zur umjubelten Solistin aufstieg.

Beethovens 1. Sinfonie (1. Satz) stand am Ende der gelösten Veranstaltung. Behutsamkeit im Umgang mit der Jugend, internationale Freundschaft und musikalische Hingabe waren die unbestrittenen Gütesiegel.

Adolf Lang

KAMMERMUSIK

Zwiegespräch

NIESTETAL ■ Drei Spitzenwerke der Duo-Literatur standen auf dem Programm des Violinsonatenabends im ev. Gemeindehaus Sandershausen, Beethovens Sonate A-dur op. 30/1, César Francks Sonate gleicher Tonart und die Brahms-Sonate d-moll op. 108. Die Ausführenden kamen aus Dresden. Wie ihr Klavierpartner Daniel Heyne ist die Geigerin Anja Krauß mehrfache Preisträgerin.

Technische Sicherheit, feinnervige Musikalität und stilistische Prägnanz zeichneten alle drei Interpretationen aus. Beethovens Sonate aus op. 30 – die Nähe zur 2. Sinfonie wurde hörbar – entfaltete sich im miniaturenhaften Stil der ersten Sätze zu einem stimmungsreichen Zwiegespräch mit dem empfindungszarten Adagio als Höhepunkt. Der Schlußsatz bestach durch die virtuose Spielfreude seiner Variationen.

Durchgehend vom „Elan vital" geprägt war Francks A-dur-Sonate, mit der die jungen Künstler eine herausragende Leistung boten. Von den ersten gleitenden Stimmen des Allegretto ben moderato an wurde der sinfonische Drang spürbar, der sich dann mit nuancenreicher Expressivität entfaltete. Die Klangsinnlichkeit der Violine verband sich mit dem pianistischen Zugriff des Partners zu einer fesselnden Einheit. Sie erreichte ihren Gipfel in der nahezu tänzerischen Vitalität des Schlußsatzes.

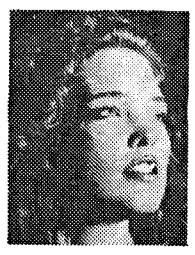
Kaum ein größerer Gegensatz war denkbar als die nach der Pause gespielte d-moll-Sonate von Brahms, 1889 entstanden, drei Jahre nach Francks Opus. Tragische Überschattung des Lebensgefühls, Verinnerlichung und sich aufbäumender Trotz wurden im Zusammenspiel von Klavier und Violine hinreißend verwirklicht. Reicher Beifall war der Dank der Zuhörer; er galt auch den Veranstaltern für ihre wertvolle Kulturarbeit am Rande der Stadt. *Wolfgang Hallwachs*

LIEDERABEND

„Ich hasse Musik, aber singe gern"

KASSEL ■ I hate music. „Ich hasse Musik...", wagt die Sängerin mitten im Konzert ihren Zuhörern zuzurufen und für das unglaubliche Bekenntnis auch noch den vielgeliebten Leonard Bernstein als Gewährsmann anzuführen. „...aber ich singe gern" – die Haßliebe erklärt sich durch eine angenommene Reduzierung der Dame Musica auf Pelz und Diamanten. Solcherart Gefallsucht lag an diesem Abend fern. Am Flügel stand im betont kurzen Kleid eine junge Frau, die, vom „Haßausbruch" abgesehen, lieber von den Regungen der Natur und des Herzens (einer jungen Frau) sang. Gewinnend wirkte sie durch vielseitiges Können und Auftreten.

Selbst das möglicherweise hassenswerte Ritual eines Liederabends brach Mardi Byers auf, indem sie den großen Meister Hugo Wolf in die ungewohnte Gesellschaft zweier komponierender Frauen (Clara Schumann, Lili Boulanger), eines volksliedverbundenen Spaniers (Joaquin Rodrigo) und dreier unkomplizierter amerikanischer Landsmänner (Ives, Gershwin, Bernstein) führte.



Die Sopranistin Mardi Byers, vom Wagner-Verband zu einem Liederabend eingeladen.

Mit auffälliger Stilgewandtheit. Den romantischen Aufschwung in Clara Schumanns „Er ist gekommen in Sturm und Regen" und „Liebst du um Schönheit" (Rückerttexte) trifft die Sängerin ebenso wie das lässige Pathos in Gershwins „Summertime". Im auftaktigen Fragespiel „Weck ich ihn nun auf?" (aus „In dem Schatten meiner Locken"; Wolf, Spanisches Liederbuch) mochten speziell die Mitglieder des veranstaltenden Richard-Wagner-Verbandes eine kokette Variante von Gutrunes schlimmer Ahnung „War das sein Horn?" (nach Siegfrieds Tod aus der „Götterdämmerung") heraushören.

Mardi Byers, die gegenwärtig ihre Studien bei Nurit Herzog-Goren abschließt, sang erstmals ein eigenes Programm in Kassel, wo sie 1993 Wettbewerbspreisträgerin war. Ihr hochgelagerter Sopran vereint in feiner Tönung „spitze" Koloratur-Anteile mit „breiten" lyrischen und kann so, trotz der Nicht-Akustik im Dock 4 (das Mineralwasserglas stand stets bereit), beachtliche Projektionskraft entwickeln. Bis auf eine kleine Durststrecke war Jan Marie Olson-Brenk am Klavier eine wache, phantasievolle, sogar zungenfertige (in einem lustigen Rate-Duett) Partnerin.

Siegfried Weyh

AUSSTELLUNG

Linien und Schichten

KASSEL ■ Mit der Werkschau von Erika Breuer hat die erste Reihe der kleinen Studio-Ausstellungen des Kasseler Kunstvereins im Museum Fridericianum ihren End- und Höhepunkt erreicht. Erika Breuers Arbeiten sind hervorragend installiert, jede einzelne ist voller Kraft und Tiefe.

Vom Material und der Anlage her handelt es sich um Malerei. Doch die Bilder von Erika Breuer bewegen sich zwischen Malerei und Zeichnung: Immer wieder wird der malerische Aufbau der Flächen unterlaufen – hier werden systematisch Rillen eingraviert, da zieht ein Graphit-Stift seine Linien.

Erika Breuer umkreist mit ihren Gemälden das eine zentrale Motiv – das reine Schwarz. Schichtweise baut sie rechteckige schwarz- und silbergraue Strukturen und Blöcke mit unterschiedlichen Tonwerten auf, um dann in einzelnen Partien samtschwarze Partien „herausleuchten" zu lassen.

Die Kleinformate sind ebenso lebendig und räumlich komponiert wie die großen Gemälde. Gelegentlich zieht ein gestischer Wirbelsturm aus Graphitlinien über die konstruktiven Flächen. Faszinierend ist auch das Dutzend kleiner Bilder mit den leuchtend blauen Formelementen. (Bis 30. März)

D.S.

„IN PROCESS"

Ein Meisterwerk wurde zertanzt

KASSEL ■ Das Gastspiel von „In Process" am Donnerstag in der Factory muß man in zwei Teilen betrachten. Den ersten, erheblich längeren Teil eröffnete das Minimal Ensemble unter der Leitung von Ulli Götte mit dem 3. Satz aus dessen „Sinfonia Graduell", einer Komposition, die Klassik mit Minimal Music kreuzt. Harmonisch wesentlich stärker strukturiert als Letztere, bleibt sie deren ‚musikalischem Pointillismus' treu. Jeder Musiker spielt ein kurzes, für sich genommen eher monotones Muster. Aus all diesen Steinchen ergibt sich das musikalische Mosaik.

Mit der Lautstärke der instrumentalen Linien arbeitet das darauffolgende „Fassades" von Phil Glass für Streicher und Bläser. Hier zupft ein Cello im 2/4 Takt gegen die Violinen im 3/4 Takt. Es ergibt sich eine polyrhythmische Figur. Das Stück erscheint abwechselnd gehetzt und getragen. Nach „Six Pianos" von Steve Reich stand die erste Uraufführung auf dem Programm: Ulli Göttes „Mysterious H". Dieses Stück versucht, Jazzrock mit minimalistischen Mitteln umzusetzen. Entstanden ist ein Werk, das zwar gelegentlich an „Weather Report" erinnert, seine Eigenständigkeit jedoch mit der atmosphärischen Dichte der Minimal Music behauptet.

Die zweite Uraufführung gestaltete den zweiten Teil des Abends. Iris Uderstädt stellte in einem Bewegungskonzert mit „In Process" ihre Choreographie zur „Sinfonia Graduell" vor. Selbst wenn man Timingprobleme und holprige Bewegungen beiseite läßt, wirkte ihre tänzerische Umsetzung der Musik merkwürdig genug. Ohne sich der Dynamik der Musik anzupassen, bewegte sich Iris Uderstädt in mehr oder minder konstantem Tempo. Wenn eines der Räder oder Pendel auf der Bühne stehenblieb, riß der Tanz völlig ab. Dann schritt die Tänzerin hin und brachte den Gegenstand wieder auf Trab. Selbst über den kurzen Ausschnitt aus der „Sinfonia" wurde das Sitzen- und vor allem Ernstbleiben schwer. *Wolff v. Rechenberg*

Rundfunk sendet Mahlerkonzert aus der Martinskirche

KASSEL ■ Das Konzert zu Mahlers Geburtstag, das Adam Fischer am 7. Juli 1993 in der Martinskirche leitete, wird am Dienstag, 29. März, zwischen 15.05 und 17 Uhr, vom Hessischen Rundfunk (Radioprogramm HR 2) gesendet.

Auf dem Programm standen damals die Sinfonie h-moll D 759, die „Unvollendete", von Franz Schubert, das Flötenkonzert von Sándor Veress und die Sinfonie Nr. 4 G-dur von Gustav Mahler mit Ibolya Verebics (Sopran) als Solistin. Es spielt die Österreichisch-Ungarische Haydn-Philharmonie unter Mitwirkung von Musikern des Kasseler Staatstheaterorchesters. *(eg)*

KULTURTERMINE

AUSSTELLUNG

Videoessays und Foto-Kunst zeigt eine Ausstellung von Michael Aschenbrenner und Andrzej Dzierzbicki, die morgen um 11 Uhr in der Werkstatt-Galerie, Friedrich-Ebert-Str. 175, eröffnet wird.

VERANSTALTUNGEN

Ausländerbeirat lädt zu Jugendforum

KASSEL ■ Zu einem Jugendtreffen laden der Ausländerbeirat der Stadt Kassel und der Sportverein Türkgücü am Sonntag, 27. März, von 10 bis 13 Uhr in die Vereinsräume, Fiedlerstraße 22 - 32 ein. Alle Themen, die für Jugendliche interessant sind, können vorgebracht und diskutiert werden.

Burgentour mit dem Rad

Am Sonntag, 27. März, lädt der Allgemeinde Deutsche Fahrrad-Club Kassel zu einer rund 80 Kilometer langen Tour zu den Burgen in der Umgebung ein. Start ist um neun Uhr (bitte Sommerzeit beachten) an der Kasseler Markthalle.

Tag der Offenen Tür bei der Bahnhofsmission

KASSSEL ■ Die Bahnhofsmission Kassel veranstaltet am Mittwoch, 30. März, am Hauptbahnhof (9.30 bis 16.30 Uhr) und am Intercity-Bahnhof Wilhelmshöhe (9 bis 17 Uhr) einen Tag der Offenen Tür. Die Mitarbeiterinnen wollen Geld für ihre Arbeit sammeln und über ihre Arbeit informieren.

Sprechstunde von OB Lewandowski

KASSEL ■ Die nächste Bürgersprechstunde von Oberbürgermeister Georg Lewandowski findet am Mittwoch, 30. März, statt. Wer Fragen hat, Anregungen oder Kritik vorbringen will, trifft den OB von 15 bis 17 Uhr im Rathaus, 2. Stock, Zimmer W 202.

Workshop für Frauen mit Carien Wijnen

KASSEL ■ Einen Sing- und Tanz-Workshop mit dem Titel „Voice Expression", geleitet von der Sängerin Carien Wijnen, bietet das Kasseler Frauenforum, Annastr. 9, am Osterwochenende, Samstag, 2. und Sonntag, 3. April, an. Zeit: 11 bis 19 Uhr. Infos: ☎ 77 05 87. Anmeldung im Frauenforum.

Leben in der Zeitgeschichte

KASSEL ■ Der Verein Horizonte e.V. bietet vom 25. bis 27. Mai im Tagungshaus Waldschlößchen bei Göttingen ein Seminar an. Anhand der Methode des Kreativen Schreibens sollen Texte entstehen, die den Zusammenhang zwischen der eigenen Geschichte und der Zeitgeschichte deutlich machen. Weitere Informationen und Anmeldungen (bis spätestens 8. April) unter ☎ 0561 / 6 11 51.

AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

Radler bestätigen Pfeiffer

KASSEL ■ Höhepunkt der letzten Saison war für den Radfahrerverein Kassel 1899 e.V. der Hessen-Sieg in der Klasse über 50 Teilnehmer im Bereich Wanderfahren. Das hob auf der Jahreshauptversammlung des Vereins Ralf Pfeiffer hervor, der für weitere drei Jahre zum Vorsitzenden gewählt wurde.

Manfred Cloodt (2. Vorsitzender) und Giesela Cloodt (Schriftführerin) wurden in ihren Ämtern bestätigt. Hauptkassierer bleibt zunächst kommisarisch Dieter Störmer. Als Fachwarte wurden Jürgen Braune (Wanderfahren), Lothar Gonschorowski (Radtouristik) und Achim Frank (Rennsport) gewählt.

Mit der goldenen Vereinsehrennadel wurden Wolfgang Stüssel und „Bobby" Weckesser für 40jährige Mitgliedschaft sowie Klaus Janke und Ralf Pfeiffer für besondere Verdienste um den Verein ausgezeichnet. *(eg)*

Hermannia ehrt treue Mitglieder

KASSEL ■ Der SV Hermannia zeichnete bei seiner Jahreshauptversammlung mehrere Vereinsmitglieder aus. Die Silberne Treuenadel erhielten Bernd Heinemann, Manfred Knoth, Helmut Kornrumpf, Manfred Fricke, Horst Münner, Bernd Menzel und Manfred Wittmann für ihre 40-jährige Mitgliedschaft sowie Herbert Kupfer für besondere Leistungen. Mit der Goldenen Treuenadel und der Ehrenmitgliedschaft wurden für ihre 40-jährige Mitgliedschaft Willi Fukas, Günter Lohse, Lothar Muth und Arwed Zimmer ausgezeichnet. *(eg)*

KURZ NOTIERT

Wartungsarbeiten bei der Hauptpost

KASSEL ■ Aufgrund Wartungsarbeiten der elektrischen Anlagen in der Hauptpost an der Unteren Königsstraße 95 ist am Sonntag, 27. März, in der Zeit von 8 bis 12 Uhr keine Benutzung der Fernsprechzellen, des Wertzeichendruckers und des Geldautomaten der Postbank möglich. Alle angesprochenen Einrichtungen befinden sich im Eingangsbereich des Postamtes und können ab Mittag wieder benutzt werden.

Friedrich-Ebert-Straße einspurig

KASSEL ■ Nach Ende der KVG-Gleisarbeiten im Kreuzungsbereich Friedrich-Ebert-Straße/Bürgermeister-Brunner-Straße/Karthäuserstraße werden die Arbeiten ab Montag, 28. März, in Richtung Ständeplatz fortgesetzt. Für voraussichtlich drei Wochen muß dann die Friedrich-Ebert-Straße stadteinwärts zwischen Karthäuserstraße und Weißenburgstraße auf eine Fahrspur eingeengt werden. Mit Verkehrsbehinderungen ist zu rechnen.

Öffnungszeit Postamt Kassel 31

KASSEL ■ Versehentlich hat die Post eine falsche Öffnungszeit der Postfiliale in der Leipzier Straße an Samstagen mitgeteilt. Nicht um 9.30 Uhr, sondern bereits um 8.30 Uhr öffnet das Postamt die Türen für die Kunden. Nochmals die Filialöffnungszeiten für Kassel 31 ab 28. März: Montag bis Freitag von 8.30 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr, Samstag von 8.30 bis 12 Uhr.

Stadt- und Kreisbildstelle Ostern geschlossen

KASSEL ■ Die Stadt- und Kreisbildstelle bleibt während der Osterferien von Montag, 28. März, bis Freitag, 8. April, geschlossen. Ab 11. April können die Angebote der Bildstelle wieder in Anspruch genommen werden.

DIENSTBEREIT

Apothekendienst
Von Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr:

Berliner-Apotheke, Friedrich-Ebert-Str. 71, ☎ 77 00 31.
Kurbad-Apotheke, Baunsbergstr. 46, ☎ 3 21 74.
Löwen-Apotheke, Holländische Str. 140, ☎ 8 52 88.

Lohfelden 1, Söhre-Apotheke, Hauptstr. 52, ☎ 51 22 70.
Staufenberg-Uschlag, Obergericht-Apotheke, Kasseler Str. 3 a, ☎ 0 55 43/9 40 00.
Schauenburg-Elgershausen, Arnika-Apotheke, Korbacher Str. 43, ☎ 0 56 01/53 53.

★

Von Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr:

Einhorn-Apotheke, Untere Königsstraße 73–75, ☎ 1 28 33.
Kur-Apotheke, Wilhelmshöher Allee 104, ☎ 77 75 87.
Daspel-Apotheke, Harleshausen, Wolfhager Str. 398, ☎ 88 58 33.

Niestetal-Heiligenrode, Niestetal-Apotheke, Kasseler Str. 24, ☎ 95 23 60.
Baunatal-Großenritte, Langenberg-Apotheke, Kirchweg 1, ☎ 49 30 16.

★

Medikamenten-Notdienste:
Allgemeiner Rettungsverband Deutschland: Von Samstag, 0 Uhr, bis Montag, 6 Uhr. — Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Ärztlicher Notfallvertretungsdienst von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr, nur für Stadtgebiet Kassel (wenn der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Arzt – auch Kinderarzt – über Arztnotrufzentrale, Wilh. Allee 67, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Zahnärztlicher Notfallvertretungsdienst von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der behandelnde Zahnarzt nicht erreichbar ist). Der eingeteilte Zahnarzt ist von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 17 Uhr in seiner Praxis anwesend und darüber hinaus in dringenden Fällen telefonisch erreichbar:
Kassel-Stadt ☎ 7 09 86 19;
Kassel-Land West ☎ 7 09 86 21;
Kassel-Land Nord ☎ 7 09 86 20;
Kassel-Land Süd ☎ 7 09 86 22.

Tierärztlicher Notfallvertretungsdienst von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der Haus-Tierarzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Tierarzt Dr. Engelsmann, ☎ 1 45 32.

Telefon-Seelsorge: ☎ 1 11 01.
Krankentransport: ☎ 1 92 22.
Behinderten-Fahrdienste: Stadt Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 7 28 00 15; östlicher Landkreis Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 9 51 87–0; südlicher Landkreis Kassel: Johanniter-Unfall-Hilfe, Baunatal, und Arbeiter-Samariter-Bund, Baunatal, ☎ 49 20 23.

Sanitätsdienstliche Bereitschaft für Soldaten im Standort Kassel: Sanitätszentrum 407, Kassel, ☎ 3 19 24 12.
Feuerwehr einschl. Rettungsdienst: ☎ 1 12 oder ☎ 1 92 22.
Polizei: ☎ 1 10.

★

Umwelttelefon: ☎ 7 87 31 31.
Smogtelefon: ☎ 7 87 31 30.
Freizeit-Telefon: ☎ 7 87 67.
Notdienst für Gasheizungen: ☎ 7 82 22 83.

ÄRZTE IM LANDKREIS

Baunatal: 26.3., 8 Uhr, bis 27.3., 8 Uhr: Dr. Hecke, Kampfeldweg 9, Großenritte, ☎ 0 56 01/80 11. — 27.3., 8 Uhr, bis 28.3., 8 Uhr: Dr. von Alpen-Kleinfeld, An der Stadthalle 12, Altenbauna, ☎ 49 20 41, privat 49 76 66.

Schauenburg: Dres. Lehmann, Kurt-Schumacher-Str. 1, Hoof, ☎ 0 56 01/13 15.
Kaufungen und Helsa, Ortsteil Helsa: Dr. Türk, Kaufungen, ☎ 0 56 05/47 30.

Helsa, Ortsteil Wickenrode: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 04/86 88.
Helsa, Ortsteile Eschenstruth und St. Ottilien: Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 0 56 02/55 88.

Lohfelden, Ortsteil Lohfelden, und Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen: Dr. Enderlein, Rhönweg 5, Fulabrück 1, ☎ 58 3 72.
Lohfelden, Ortsteil Vollmarshausen, und Gemeinde Söhrewald: Dr. Rohani, Welleröder Str. 36, Söhrewald 2, ☎ 0 56 08/27 70.

Fuldabrück, Ortsteile Dennhausen, Dittershausen und Dörnhagen: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 65/44 60 oder ☎ 05 61/4 52 56.
Niestetal: Dr. Klytta, Hannoversche Str. 79, Sandershausen, ☎ 52 68 39.
Nieste: Dr. Kluge, Uchlag, ☎ 0 55 43/22 42.
Ahnatal: Dr. Mierau, Steinweg 2, Weimar, ☎ 0 56 09/90 31 und 10 53.

Vellmar und Espenau: Samstag: Dr. Gehrmann, Rathausplatz 4, Vellmar, ☎ 8 70 91 02. — Sonntag: Dr. Goldmann, Rheinstahlrin 3 b, Vellmar, ☎ 88 23 16, privat 82 28 28.

Fuldatal, Ortsteile Ihringshausen, Simmershausen und Rothwesten: Dr. Köhler, Veckerhagener Str. 114, Ihringshausen, ☎ 81 90 80, privat 82 82 26; die Praxis ist am Samstag und Sonntag von 11–12 Uhr geöffnet.

Fuldatal, Ortsteile Wahnhausen, Wilhelmshausen und Knickhagen: Samstag: dr. Quellhorst, Schützenstraße 102, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/3 50 55. — Sonntag: Dr. Muschawek/Nielsen, Tulpenweg 19, Gimte, ☎ 0 55 41/7 11 32.

AUSSTELLUNGEN

KASSEL

Kasseler Kunstverein im Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: Skulpturen von Jindrich Zeithammel sowie Malerei von Erika Breuer, Samstag und Sonntag 12–17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 10–13 und 15–17 Uhr.

Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: Museum auf Zeit sowie „Oppositionen & Schwesterfelder", „Brice Marden" und „Cosima von Bonin", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

GhK-Bereichsbibliothek Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: „Landgraf Moritz von Hessen und die Hofcapelle zu Cassel", Montag und Mittwoch 14–18 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16: „Leben in Ruinen. Kassel 1943–1948" und „Vom Neubürger zum Mitbürger. Die Aufnahme der Flüchtlinge und Vertriebenen in Hessen 1945–1955", Samstag und Sonntag 10–13 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 10–17 Uhr.

Neue Galerie, Schöne Aussicht 1: Neuerwerbungen 1993, täglich, außer Montag, 10-17 Uhr.

Kunstagentur Karin Melchior, Terrasse 15: Bilder und Skulpturen von Beatrix Sassen, Mittwoch und Donnerstag 15–18 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 1 67 30.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: „Hört auf, laßt mich Luft holen...", Kunstausstellung gegen die Todesstrafe von amnesty international; Führung: Sonntag, 15 Uhr. — Außenanlage: „Das andere Grabmal", Bildhauer-Arbeiten, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Kulturhaus Dock 4, Untere Karlsstraße 4: „Harte Arbeit – harte Herzen oder Hausfrauen sind immer die anderen" von Irmgard Dahms, Isolde Loock, Marikke Heinz-Hoek und Edith Pundt, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Galerie Martin Schmitz, Pferdemarkt 1 A: „Umgebung in Jahresfarben", Werke von Käthe Kruse, Dienstag bis Donnerstag 14–19 Uhr.

Galerie Siegfried Sander, Schönfelder Straße 3: „Böhmische Dörfer", Werke des Beuys-Schülers Jürgen Kramer, Samstag 10–13Uhr, Montag bis Donnerstag 15–18 Uhr.
Landratsamt, Humboldtstraße 24: Malerei und Plastik von Angelika Oft-Roy und Werner Redeker, Montag bis Donnerstag 8–18 Uhr.

documenta-Halle am Friedrichsplatz: „Japanische Fotografie der 60er Jahre", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Galerie Studio Kausch, Friedrich-Ebert-Straße 177: „Wiege — Eine Reise auf den Spuren der Finnen im Land der Mari", Werke von Mikael Minkkinen und Helena Rytkönen, Eröffnung: Samstag, 16 Uhr, Einführung: Prof. Friedrich Salzmann, GhK, und Ritva Röminger, Bonn, geöffnet täglich, außer Mittwoch, 11–23 Uhr.

Landgericht, Frankfurter Straße 11: Werke von Julia Borkholder, Montag bis Donnerstag 8–16 Uhr.
Schaufenstergalerie, Fußgängertunnel Fünffensterstraße, Frankfurter Straße: „Abgemacht & Eingemacht – Kulturwinter", Installation von K. F. Vagel, täglich 9–21 Uhr.

Avocado, Schönfelder Straße 3, „Junges Gemüse", Karikaturen von Ines Wolter, während der Geschäftszeiten.
Altenzentrum Sängelsrain, Sängelsrain 48: „Kunst im Altenheim", Arbeiten von zwölf Künstlern, täglich 9–18 Uhr.

Stadtsparkasse, Kundenzentrum, Wolfsschlucht 1: Aglaia Olshausen „Porzellan und Farbe", Keramik, Montag und Dienstag, Mittwoch 8.30–14 Uhr, Donnerstag 8.30–17.30 Uhr.

Kunstatelier Gorski, Landgraf-Karl-Straße 11: „Erotische Kunst", Montag bis Donnerstag 12–18 Uhr und nach Vereinbarung, Tel. 35692.

FrauenForum, Annastraße 9: „Portraits", Fotoausstellung von Tamara Miranda, Montag 17.30–19.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag 10–13 Uhr, Mittwoch 14–17 Uhr.

Galerie Vision, Wilhelmshöher Allee 294 I: Bilder und Figuren von Peter Wever und Gudrun Schräpler, Samstag 11–14.30 Uhr, Mittwoch 15–18.30 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 39943.

Handwerksform, Scheidemannplatz 2: „Gestaltung im Handwerk", aktuelle Prüfungsarbeiten, Samstag 10–12.30 Uhr, Montag bis Donnerstag 9–12 und 13–15.30 Uhr.

Galerie Velke, Kölnische Straße 67: „Black Box", Malerei und Grafik von Jochen Krajewski, Samstag 9–12 Uhr, Dienstag und Mittwoch 9–15 Uhr, Donnerstag 14–19 Uhr.
Barmer Ersatzkasse, Schaufenstergalerie, Treppenstraße 4: Pastellmalerei von Marlies Hellmuth.
Blaues Café, Landgraf-Karl-Straße, Ecke Kunoldstraße: „Dem Glauben Gestalt geben", grafische Arbeiten von Gerhart Fuhr, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 11–19 Uhr.
Ursus Art, Galerie Muha Saric, Tischbeinstraße 10, Eingang Hegelweg: „An- und Einsichten vor der Natur", Zeichnungen von Rolf Rüddenklau, Dienstag bis Donnerstag 17–20 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 89 81 94.
Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 9: Aquarelle von Horst Weller, während der Kassenstunden.
Werkstatt-Galerie, Friedrich-Ebert-Straße 175: Video. Foto-Kunst-Objekt von Michael Aschenbrenner und Andrzey Dzierzbicki, Eröffnung: Sonntag, 11 Uhr, geöffnet Sonntag bis 20 Uhr, Montag bis Donnerstag 15–23 Uhr.

LANDKREIS

Ev. Gemeindehaus Niestetal-Sandershausen: Tier- und Landschaftsbilder von Hans-Joachim Hanisch, Wuppertal, während der Öffnungszeiten des Gemeindehauses.
Ev. Gemeindezentrum Vellmar-Mitte: Reproduktionen moderner Abendmahlsbilder von Helmut Landes sowie Jugendlichen des Kunst- und Religionsunterrichtes, während der Öffnungszeiten des Gemeindezentrums.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firmen BAUSTOFFMARKT WALTER, Kassel, Königinhofstr. 99, BAUSTOFFMARKT HUBENTHAL, Vellmar, Lange Wender, BAUSTOFFHANDELSGESELLSCHAFT, Hann. Münden, Vor der Bahn 1, und BAUSTOFFHANDELSGESELLSCHAFT, Baunatal, Porschestr. 7, bei.

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma KAJULA, Kassel, Opernstr., bei.

THEATER · KONZERTE · VORTRÄGE

THEATER

Staatstheater: Samstag: Opernhaus: 19.30–22 Uhr, „Der Freischütz". — Schauspielhaus: 19.30–22 Uhr, Premiere „Soliman". — tif – theater im fridericianum: 20.30–22 Uhr, „Chansons und Satiren aus Theresienstadt". – theatercafé im Foyer des Schauspielhauses: 23 Uhr, Premierenfeier zu „Soliman". — **Sonntag:** Opernhaus: 11.15 Uhr, 2. Familienkonzert, „Bilder einer Ausstellung"; 20 Uhr, Konzert „Carmina Burana". — Schauspielhaus: 19.30–22.30 Uhr, „The boys next door". — tif – theater im fridericianum: 20.30–21.45 Uhr, „Sophies Nacht".

Komödie Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 39: Samstag und Sonntag, jeweils 20 Uhr, „Biedermann und die Brandstifter".

Halle K 18 der Gesamthochschule Kassel, Moritzstraße: Samstag und Sonntag, jeweils 21 Uhr, „Dantes Beatrice", Theaterproduktion von Holger Birkholz.

Schatzkammer am Berliner Platz, Kassel: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, „Der kleine Brüllbär" mit dem ‚Puppentheater Knorzkopp', ab vier Jahren.

Filmtheater: Programm im Anezgienteil.

KONZERTE

Willi-Brandt-Schule, Aula, Brückenhofstxraße 90, Kassel: Samstag, 16 Uhr, Schülervorspiel der Musikschule Oberzwehren.

Kirche Kirchditmold, Schanzenstraße, Kassel: Samstag, 18 Uhr, Orgelmusik.

Heisebach-Sporthalle, Mattenbergstraße, Kassel-Oberzwehren: Samstag, 19.30 Uhr, Konzert des Blasorchesters des TSV 1891 Oberzwehren und des Musikvereins Reichenbach/Pfalz.

Sporthalle Am Haferbach, Kaufungen-Niederkaufungen: Samstag, 19.30 Uhr, Chorkonzert anlässlich des 120. Bestehens des Gesangvereins 1874 Niederkaufungen.

Kulturzentrum Schlachthof, Mombachstraße 12, Kassel: Samstag, 20.30 Uhr, Big-Band-Konzert mit „Horns Up" und „Jazz oder Nie!".
Martinskirche, Martinsplatz, Kassel: Sonntag, 17 Uhr, „Matthäus-Passion" von Bach mit dem Kasseler Bachchor und dem Pro-Arte-Kammerorchester, Leitung: Norbert Ternes.

MUSEEN · SCHLÖSSER · GÄRTEN

KASSEL

Gemäldegalerie Alte Meister und Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Neue Galerie, Staatliche und Städtische Kunstsammlungen, Malerei und Plastik von 1750 bis zur Gegenwart, Schöne Aussicht 1, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Torwache am Hessischen Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Kunst und Design 1840 bis heute", Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Deutsches Tapetenmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie, Karlsaue: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; Vorführungen des Planetariums: Samstag 14 Uhr und Sonntag 15 Uhr.
Brüder-Grimm-Museum im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16, Samstag und Sonntag 10–13 Uhr.
Louis Spohr Gedenk- und Forschungsstätte – Museum der Geschichte des Violinspiels, im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.
Gedenkstätte Breitenau 1933–45, Archiv und Ausstellung der Gesamthochschule Kassel, Außenstelle Guxhagen: Sonntag 13–17 Uhr, ☎ 0 56 65/35 33.

LANDKREIS

Hessisches Kutschen und Wagenmuseum, Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 14, nach Vereinbarung, ☎ 51 68 94.

Fritz-Erler-Kaserne, Fuldatal-Rothwesten: Dauerausstellung „Währungsreform 1948", Dienstag und Donnerstag 10–12 Uhr oder nach Vereinbarung, ☎ 87 80 18, Kössinger.

SCHLÖSSER UND GÄRTEN

Schloß Wilhelmshöhe, Löwenburg und Schloß Wilhelmsthal: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr, letzte Führung 16 Uhr.

Herkules-Oktogon im Park Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Gewächshaus Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr, letzter Einlaß 16.45 Uhr.

Sababurg im Reinhardswald, Tierpark mit Forst- und Jagdmuseum, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.

LESERBRIEFE

Verständnis für Leinert

Zum Staatstheater

Zu Beginn möchte ich aus den Grußworten zur Eröffnung des Staatstheaters 1959 von bekannten Persönlichkeiten zitieren:

Dr. Georg August Zinn, Ministerpräsident: „Kassel, das man heute gern das Bayreuth der bildenden Künste nennt, gewinnt seine alte kulturelle Bedeutung für die darstellende Kunst zurück".

Dr. Ernst Schütte, Hessischer Minster für Erziehung und Volksbildung: „*Ich wünsche* dem traditionsreichen Staatstheater Kassel in seinen neuen Gebäuden eine gute und friedliche Zukunft. Möge bald der Tag kommen, an dem es wie vor der Zerreißung unseres Vaterlandes seine Strahlungskraft über die unselige Grenze, die heute so nahe an Kassel vorbeiläuft, entfalten kann."

Dr. Fritz Hoch, Regierungspräsident: „...möge auch das neue Haus... unser Haus werden".

Dr. Lauritz Lauritzen, Oberbürgermeister: „Neben dem neuen Staatstheater... steht das älteste Theater Deutschlands, das Ottoneum. Symbolhaft ist damit die große Tradition angedeutet, der sich unsere Stadt verpflichtet fühlt..."

Um damals die Finanzierungslücke für das von der Stadt Kassel zusätzlich geforderte Schauspielhaus zu schliessen, wurde am Friedrichsplatz sogar eine Theatertombola durchgeführt. Ich kann mich noch gut erinnern, von meinem kargen Lehrgeld viele Groschen dort eingesetzt zu haben (natürlich auch wegen der Gewinne). Soweit die Historie.

In den vergangenen 25 Jahren hat sich das Staatstheater zu einem Wirtschaftsfaktor entwickelt mit über 500 qualifizierten Arbeitsplätzen. Die Steuern, die wir erwirtschaften, kommen einmal direkt und nocheinmal über die Kaufkraft der Beschäftigten dem Stadtsäckel zugute.

Fünf Mio. DM will der Christdemokrat Lewandowski beim Staatstheater einsparen, dafür hat er Kassels Wirten ein Steuer*geschenk von sechs Mio. DM* gemacht. Sechzigtausend Biertrinkern in Kassel und vielleicht noch einmal so viel Gästen wird es nun möglich sein, abends ein Bier mehr trinken zu können. Aber, ist der Preis von 140 Arbeitsplätzen und damit Existenzvernichtungen beim Staatstheater dafür nicht zu hoch?...

Für Herrn Leinerts Entscheidung habe ich volles Verständnis. Wer sich als Kämpfer um den Erhalt des kompletten Hauses wie Don Quichote vorkommt, dem geht eines Tages die Luft aus. Wenn Herr Leinert keine Vertragsverlängerung unter diesen Umständen mehr haben will, werden wir künftig nur noch tiefstes Provinztheater haben. Denn jeder Nachfolger, wie immer er auch heißen mag, wird dann einen um elf Mio. DM niedrigeren Haushalt akzeptieren müssen, denn sonst wird er ja nicht berufen.

Helmut Franiek
Personalratsvorsitzender des Staatstheaters
Bachstraße 23
Guxhagen

Ernsthafter Hintergrund

„Und die wollen alle nidd kochen?" (9.3.)

Die Veranstaltung zum Frauenstreiktag am 8. März 1994 im Kasseler Rathaus wurde unter anderem von der Frauenbeauftragten und den Personalrätinnen der Stadtverwaltung vorbereitet. In diesem Rahmen wurden von den anwesenden Frauen ca 50 Wünsche für ein frauengerechteres Miteinander formuliert.

In dem obigen Artikel wurden zwei Wünsche zitiert. Für die LeserInnen könnte dadurch der Eindruck entstanden sein, als wäre die Veranstaltung dazu genutzt worden, um beleidigende Sprüche gegen den Oberbürgermeister zu formulieren. Davon distanzieren wir uns.

Die Veranstaltung hatte einen ernsthaften Hintergrund, wo es um die Interessen der Mitarbeiterinnen der Stadtverwaltung Kassel ging, die eine allgemein positive Resonanz hatte.

Für die Personalrätinnen
bei der Stadtverwaltung Kassel
Heidi Schneider
stellv. Vorsitzende

Dolchstoß gegen die Industrie

„Gewerbesteuern - Anteil am städtischen Etat sinkt" (17.3.)

Dieser Beschluß ist gelinde gesagt ein Dolchstoß gegen die einheimische Industrie sowie gegen den Handel und das Handwerk. Da muß man sich fragen, kennt denn unser OB und seine Partei die hießige Wirtschaft?

Hier muß man den OB an sein Wahlversprechen erinnern. Er hat zwar die Getränkesteuer abgeschafft, aber auch gleichzeitig damit ein Loch von rund sieben Millionen DM in der Stadtkasse jährlich geschaffen. Man kann bzw. muß den beiden Vorstandsmitgliedern, die sich hierzu offen in Ihrer Zeitung zu diesem Steuerthema geäußert haben, nur zustimmen. So geht es eben nicht Herr OB!

Außerdem ist ein Vergleich der Hebesätze mit anderen Städten völlig abwegig. Was kann denn die Stadt Kassel zum Vergleich von z. B. Frankfurt, Hannover oder Wiesbaden bieten?

Georg Engel
Wegmannstraße 1 B
Kassel

Verpflichtung in der Kultur

Zur Streichung von Fördermitteln für die VHS

Der VHS-Englischkurs „Read more efficiently" protestiert gegen die Streichung von Mitteln zur Kulturförderung unserer Stadt.

Politiker und andere Funktionsträger des öffentlichen Lebens reden ständig von der Mittelpunktfunktion Kassels, wenn es um die Förderung von Wirtschaft, Verkehr und Dienstleistungen geht; sie vergessen, daß Kassel auch in der Kultur eine Verpflichtung hat.

Gerade die VHS ist unverzichtbar als Fortbildungs- und Begegnungsstätte für tausende von Hörerinnen und Hörern. Sie kommen aus allen Alters- und Bildungsstufen, aus der Stadt und der ländlichen Umgebung, und sie gehören vielen Nationalitäten an. Arbeitslose finden hier viele Gelegenheiten zur Weiterbildung und zur Pflege sozialer Kontakte. Die bisherigen Fördermittel für die VHS sind schon gering genug, tragen sich doch die Kurse durch die Gebühren selbst.

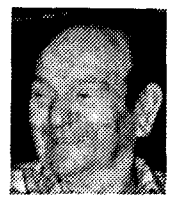
Zum Beispiel bieten die vorbildlichen VHS-Sprachkurse die einzige Möglichkeit, sich zu erschwinglichen Gebühren weiterzubilden und sich mit Kulturen fremder Länder vertraut zu machen im Sinne einer praktizierten Völkerverständigung.

Wir fordern die Verantwortlichen auf, ihr Sparkonzept noch einmal gründlich zu überdenken...

Irmgard Wolter
i.A. der Teilenhmer des VHS-Kurses „Read more efficiently"
Schlehenweg 34
Kassel

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

WIR GRATULIEREN



Kassel. Herr Feinmechanikermeister Konrad Hofmann (85) und Frau Änne Hofmann (83) Holzgarten 19, konnten am Donnerstag ihre diamantene Hochzeit feiern. (Foto: privat)

Kassel. Herr Walter Lengemann, Krautäckerstrasse 20, feiert heute seinen 75. Geburtstag. Zu den Gratulanten zählen seine Frau, vier Söhne, vier Schwiegertöchter, acht Enkel und ein Urenkel. Herr Lengemann war 30 Jahre Vorsitzender im Eisenbahn-Schrebergarten-Verein, ist heute dessen Ehrenvorsitzender und wurde für seine ehrenamtliche Tätigkeit 1985 mit dem Ehrenbrief des Landes Hessen und 1991 mit der Stadtplakette der Stadt Kassel ausgezeichnet. Darüber hinaus erhielt er die Ehrenplakette des Stadt- und Kreisverbandes der Kleingärtner und die goldene Ehrennadel des Landesverbandes Hessen. 34 Jahre war der Jubilar im Karneval tätig und stand unter dem Namen „Schnuller" viele Jahre in der Bütt. Heute ist er Ehrenvizepräsident und Ehrenbüttenredner in der Karnevalsgesellschaft „Die Windbiedel". Von der Gemeinschaft der Kasseler Karnevalsvereine wurde er mit dem goldenen Herkules-Orden und der goldenen Ehrennadel ausgezeichnet. Auch der Sport kam nicht zu kurz. So ist Herr Lengemann seit 67 Jahren Mitglied beim VfL Kassel, bei dem er viele Jahre aktiv tätig war. (Foto: privat)

Kassel. Herr Richard Reitzig, Waldemar-Petersen-Straße 20, feiert morgen im Kreise seiner Familie seinen 90. Geburtstag. Zu den Gratulanten zählen seine Kinder, Enkel und Urenkel.

Fuldatal. Sonntag: Ihringshausen: Dora Munk, 87. und Hedwig Hallmann, 70. — Hildegard Radtke, Simmershausen, 83. — Helmut Eckel, Rothwesten, 83.

Baunatal. Samstag: Großenritte: Hedwig Kraus, 81. und Heinrich Schmidt, 71. — Cäcilie Schmidt, Altenbauna, 73. — Ludwig Viereck, Guntershausen, 73. — Sonntag: Altenritte: Johannes Minkler, 84., Franz Rückl, 76. und Elisabeth Gaul, 74. — Großenritte: Dr. Helmut Fiedler, 73. und Enzio Geese, 70. — Stefan Kurzynoga, Hertingshausen, 73. – Martha Reinhard, Altenbauna, 72.

Helsa. Samstag: Wickenrode: Wilhelmine Grunewald, 86. und Wilhelmine Noll, 74. — Else Koch, 72. — Sonntag: Eschenstruth: Helene Ziegler, 84. und August Seegel, 74. — Angela Brandel, 72.

Kaufungen. Samstag: Niederkaufungen: Katharina Döring, 76. und Gertrud Lamsbach, 72. — Sonntag: Frieda Ahrens, Niederkaufungen, 75.

Fuldabrück. Samstag: Ida Pospisil, Dennhausen/Dittershausen, 91.

Söhrewald. Samstag: Wellerode: Heinrich Reckert, 77. und Willy Dikhoff, 71. — Sonntag: Katharina Lotzgeselle, Wattenbach, 86.

Schauenburg. Samstag: Marie Pittlack, Hoof, 80. — Elgershausen: Karl Wicke, 73. und Lina Göbel, 71.

Ahnatal. Samstag: Herta Nehring, Weimar, 71. — Heckershausen: Heinrich Pfläging, 74. und Georg Trümper, 72. — Sonntag: Margarete Brandl, Weimar, 82.

Espenau. Sonntag: Alois Pristl, Hohenkirchen, 74. — Mönchehof: Karl Schäfer, 82., Erna Creuzer, 75. und Werner Willhardt, 73.

Vellmar. Samstag: Johann Kleer, 76. — Sontnag: Herta Dörfler, 77., Herbert Friese, 81., Hans Stolt, 70. und Günter Tesky, 70.

VERSCHIEDENES

Frühjahrsmesse, Messeplatz: Nur noch Samstag und Sonntag, jeweils 14–22 Uhr.

Ostermarkt auf dem Königsplatz, Kassel: Samstag 10–18.30 Uhr, Sonntag 11.30–18.30 Uhr.

FÜHRUNGEN

Louis-Spohr-Gedenk- und Forschungsstätte im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Kassel: Samstag, 14.30 Uhr, Führung mit Musikbeispielen und Vortrag, Franziska Rinkens (Freunde des Stadtmuseums).

Kasseler Kostbarkeiten: Sonntag, 10.30 Uhr ab Stadtmuseum, Ständeplatz 16, kultur-kunsthistorischer Rundgang durch Kasseler Museen, Dauer ca zwei Stunden (Tourismus- und Kurzentrale).

Museumsführung: Sonntag, 11 Uhr, Gemäldegalerie im Schloß Wilhelmshöhe, „Die bevorstehende Sanierung der Gemäldegalerie", Dr. Bernhard Schnackenburg (Staatliche Museen).

OFFENER KANAL KASSEL

TV Kabel-Kanal II: Samstag keine Sendungen. — Sonntag, Wiederholung der Sendungen der vergangenen Woche: 14 Uhr „Simaye Asadi" von Marita Hartung, Kassel. – 15 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Der Kontaktpunkt des Glaubens" von William-Louis Gordon Jr., Kassel. – 15.53 Uhr „Der Dom zu Ebbs" von Horst Gatzemann, Kassel. – 16.13 Uhr „Reisebericht: Transamerika-Nordroute", Teil 1 von Werner Ilchmann, Kassel. – 17.01 Uhr „Polen: Mit dem Hubschrauber über die masurische Seenplatte" von Helmut Hildebrandt, Kassel. – 17.29 Uhr „Schwul is kuhl" von Michael Schmeer, Kassel. – 18.29 Uhr „El Fantadu – Der Wahrsager live" von Gaby Sonnenberg, Kassel. – 19.29 Uhr „Alles OK – Ergebnisse eines Projekttages" von Ryszard Majewski, Kassel. – 20.29 Uhr „TV Hamrah – deutsch-iranische Sendung" von Mohtaram Tufani, Kassel. – 21.29 Uhr „Eishockey-Magazin Kassel" von Torsten Kolbe, Fuldabrück. – 22.29 Uhr „Ippon Nr. 3 – Judo Journal Kassel", Teil 3 von Harry Schankweiler, Kassel. – 23.14 Uhr „27. Prinzenball 1994 – Club ehemaliger Prinzen", Teil 3 von Helmut Hildebrandt, Kassel. – 0.10 Uhr „Schwul is kohl" von Laszlo Horvath, Kassel. – 1.10 Uhr „Simaye Asadi" von Mahmood-A. Pouri, Kassel. – 2.10 Uhr „Nicht noch einmal" von Jan Rottkamp, Lohfelden, 2.27–6.22 Uhr „Jugendmedientage – Preisverleihung" von Heinrich Koch, Kassel.

BIBLIOTHEKEN UND ARCHIVE

Gesamthochschul-Bibliothek: Hauptbibliothek, Diagonale 10, **Zentral-Informationsstelle,** ☎ 8 04 21 66 (hier Auskünfte über Standorte und Öffnungszeiten der Bereichsbibliotheken Naturwissenschaften, Kunst, Medizin, Technik und Landwirtschaft), Diagonale 10, Samstag, 9–13 Uhr.

Bereichsbibliothek Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Samstag 10–13 Uhr, ☎ 8 04 73 16.

Internationale FKK-Bibliothek, Forsthaus am Brand, Baunatal, nur nach telef. Vereinbarung ☎ 05 61/49 44 12.

Archiv Frau und Musik, Naumburger Straße 40: Samstag 10–14 Uhr und nach Absprache, ☎ 8 90 00 61.

BÄDER

Hallenbad Kassel-Mitte: Samstag und Sonntag 9–17.30 Uhr.

Hallenbad Kassel-Ost: Samstag 9–17 Uhr, Warmbadetag; 17–18.30 Uhr, FKK für Familien. — Sonntag 9–12.30 Uhr.

Hallenbad Kassel-Süd: Samstag 9–17.30 Uhr; 9–11 Uhr nur für Frauen. – Sonntag 9–13.30 Uhr.

Kurhessen-Therme Wilhelmshöhe: Samstag 9–24 Uhr, Sonntag 9–23 Uhr.

Freizeitbad Baunatal-Altenbauna: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.

Ozon-Hallenbad Vellmar: Samstag und Sonntag 8–15 Uhr.

STERNWARTEN

Volkssternwarte Fuldatal-Rothwesten, Am Häuschensberg: Samstag, ab 20 Uhr, Beobachtungen (nur bei klarem Wetter).

SPORT AM WOCHENENDE

SAMSTAG

Fußball. Oberliga: Lohfelden – Mörlenbach, 15.30 Uhr, Nordhessenstadion. - Landesliga: OSC Vellmar – Melsungen, 15.30 Uhr, Zentralanlage/Vellmar-Mitte. - Bezirksoberliga, Gruppe 2: CSC 03 – Rothwesten, 15.30 Uhr, Jahnkampfbahn.

Handball. Regionalliga, Männer: Hermannia – Gelnhausen, 19.30 Uhr, Hegelsberg. - Oberliga: SVH Kassel – Heuchelheim, 19 Uhr, Harleshausen. - Bezirksliga: HSG Baunatal – Ost-/Mosheim, 19.30 Uhr, Hertingshausen; Calden – Mühlhausen, 19.30 Uhr, Mittelpunktschule; WVC Kassel – Landwehrhagen, 19.30 Uhr, Damaschkestraße; Dittershausen – Grebenstein, 19.30 Uhr, in Dörnhagen. - 2.Bezirksliga: Wolfsanger – Niederzwehren, 19.30 Uhr, Junghenn-Halle; Lohfelden/V. – Kirchhof, 19.30 Uhr, GS Söhre. - Oberliga, Frauen: VfL Kassel – Lützellinden, 16.30 Uhr, Harleshausen. - Bezirksliga: HSG Baunatal II – Ost-/Mosheim II, 17 Uhr, Hertingshausen; Wolfsanger – Niederzwehren, 17 Uhr, Junghenn-Halle; Lohfelden/V. – Südstadt Kassel, 17 Uhr, GS Söhre; Dittershausen – Grebenstein, 17 Uhr, Dörnhagen.

SONNTAG

Eishockey. 2.Bundesliga: EC Kassel – Nürnberg, 19 Uhr, Eissporthalle.

Fußball. Landesliga: Wattenbach – Asbach, 15 Uhr, Am Brand; FSV Kassel – Eintr.Baunatal, 15 Uhr, Lindenbergstraße. - Bezirksoberliga, Gruppe 1: Rengershausen – TSV Korbach, 15 Uhr. - Gruppe 2: Calden – VfL Kassel, 15 Uhr, Kaiserplatz; SVH Kassel – Grebenstein, 15 Uhr, Baumhof.

Handball. Oberliga, Männer: Niedervellmar – Dutenhofen II, 18.30 Uhr, in Niedervellmar.

Tischtennis. 2.Bundesliga, Herren: Jahn Kassel – Frankfurt, 14.30 Uhr, Halle Waldau.

Leichtathletik. Kasseler Marathon, 10 Uhr, Start und Ziel Nähe Auestadion.

PERSONALIEN

Reinhard Bernbeck, Direktor der Kasseler Filiale der Dresdner Bank, wurde jetzt mit der Ehrenvase der Industrie- und Handelskammer (IHK) Kassel ausgezeichnet. Die IHK würdigte damit Bernbecks langjähriges ehrenamtliches Engagement für die nordhessische Wirtschaft. Bernbeck war Mitglied der IHK-Vollversammlung, Vorsitzender des Haushaltsausschusses, Beisitzer des Schiedsgerichtes der IHK, Mitglied des Beirates Nordhessen der VhU und des Arbeitskreises für Kommunalfragen. *(eg)*

AUS DER WIRTSCHAFT

Kinder-Malaktion: Am Karfreitag, 1. April, zwischen 15 und 18 Uhr, ist eine große Kinder-Malaktion in der Kurfürsten Galerie. Für die fünf schönsten Ostereier gibt es Superpreise. Außerdem bekommt jedes Kind ein Überraschungsgeschenk. Anmeldung im Mövenpick, Marché, Lecker-Bekker, Parfümerie Aurel und Centermanagement, ☎ 7 18 92.

Grundkurs zum Wasserhaushaltsgesetz: Ein Seminar zu diesem Thema für Sachkundige in Fachbetrieben bietet die TÜV Akademie GmbH, Gechäftsstelle Kassel, am 9. und am 10. Mai an. Jeweils von 9 bis 17 Uhr werden Grundkenntnisse über wasserrechtliche Vorschriften und Verordnungen vermittelt. Ziel der Schulung ist es, dem eine praxisgerechte Handhabund der Vorschriften bei Einbau, Aufstellen, Instandhaltung und Reinigung zu ermöglichen. Anmeldungen bei TÜV Akademie GmbH, Lilienthalstraße 27, ☎ 57 63 19.

VEREINE · PARTEIEN

KASSEL

Kassler Senioren Treff: Spaziergang: 28.3., 14 Uhr, Endstation Linie 8, Hessenschanze, Treffen. — *Kegelgruppe Thöne:* 31.3., 14 Uhr, Vereinshaus BC Sport, Kegeln.

Hessisch-Waldeckischer Gebirgsverein: Alle Mitglieder: 26.3., 15 Uhr, Clubhaus FC Hessen, Damaschkestraße 111, Jahreshauptversammlung. – 2.4., Kurzwanderung nach Niederkaufungen fällt aus. — Di.-Wandergruppe: 29.3., 8.15 Uhr, Hauptbahnhof, Treffen zur Wanderung Guxhagen, Heßlar (Einkehr), Melsungen, 16 km, *ohne Anmeldung.* — *Wandergruppe 10:* 4.4., Wanderung Wolfershausen, Guntershausen, Liste bei Kajülä bis 31.3., 16 Uhr.

Landsmannschaft Schlesien, OG Kassel-Stadt: 29.3., 14.30 Uhr, Clubhaus Hermannina, Struthbachweg, Treffen.

Seniorenkreis Pauluskirche: 30.3., 15 Uhr, Friderich-Engel-Straße 24, Referat „Werdegang eines blinden Richters", G. Roersch.

WVC: 29.3., 18.30 Uhr, Vereinshaus, Jubiläumsmitarbeitertreffen.

Tierversuchsgegner: Jeden letzten Montag im Monat, 19.30 Uhr, Werkstatt, Friedrich-Ebert-Straße 175, Treffen.

Hausfrauenverband: Laufclub: 28.3., 14.30 Uhr, Wigandstraße, Treffen zum Spaziergang zum Café am Freibad. — Wandergruppe: 29.3., 11 Uhr, vor dem Café Paulus, Treffen zur Wanderung durch die Aue, Ziel Neue Mühle.

VdK Vellmar-West/Wegmannspark: 26.3., 16 Uhr, Bürgerhaus Vellmar-West, Jahreshauptversammlung.

Seniorenschutzbund Graue Panther: 28.3., 14 Uhr, Weinbergstraße 1, Treffen.

Landsmannschaft der Oberschlesier: 26.3., 15 Uhr, Philipp-Scheidemann-Haus, Holl. Straße 74, Jahreshauptversammlung mit Kaffetafel.

KVG-Männerchor-Seniorenclub: 29.3., 12 Uhr, Platz der deutschen Einheit, Treffen zur Wanderung; 12.10 Uhr weiter mit Bus 10 bis Sandershausen-Kirche, Wanderung über Grillplatz Heiligenrode, Abschluß 15 Uhr Café Althans.

BWG-Seniorenclub 85: 30.3., 10.04 Uhr, Endstation Linie 3, Druseltal, Treffen zur Wanderung; 12 Uhr Mittagessen im Gasthaus Werner, Altenritte, 15 Uhr Kaffeetrinken im Wiesental, Altenbauna.

Die Alten Kasseler Athleten: 29.3., 10.30 Uhr, Königsplatz, Bus 18, Treffen zur Wanderung, Einkehr Clubhaus Harleshausen.

Interessenvereinigung der Senioren 83: 28.3., 14–15 Uhr, Hermann-Schafft-Haus, öffentliche Versammlung, Vortrag „Der Winter, der ein Sommer war – Hessische Soldaten in Amerika", Norbert Spindler.

Anzeige
Walter Fenster
Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 05 61 / 40 20 23 · FAX 40 87 72

LANDKREIS

Vellmar. Wanderverein: 29.3., 13 Uhr, Wandertafel, Treffen zur Wochenwanderung, ca. 10 km, Anmeldung bis 28.3., 20 Uhr, bei Mittendorf, ☎ 82 38 94. — 24.7., Fahrt zum Deutschen Wandertag, noch einige Plätze frei, Anmeldung sowie zum Wandertreffen in Frankenberg bei Leverkus, ☎ 8 20 05 15.

Schauenburg. Kleingärtnerverein Hoof: 26.3., 16 Uhr, Vereinshaus, Jahreshauptversammlung.

Schauenburg. Schützenverein „Hirzstein": 26.3., 18 Uhr, Gaststätte „Zur Sohle", Jahreshauptversammlung.

Fuldatal. Hessisch-Waldeckischer Gebirgs- und Heimatverein: 29.3., 12.30 Uhr, Kirche Ihringshausen, Treffen mit Pkw, Wanderung im Reinhardswald, ca. 9 km, Einkehr Freizeitzentrum Knickhagen, Rückkehr ca. 17.30 Uhr.

Baunatal. Hessisch-Waldeckischer Gebirgs- und Heimatverein Guntershausen–Guxhagen: 27.3., 7.45 Uhr, Bhf. Guntershausen, 8 Uhr, Riedemann, Guxhagen, Wanderung Nieste, Bilstein, Umschwang, Nieste, ca. 24 km, Rucksackverpflegung, Wf. Karl Döring.

Schauenburg. Gefriergemeinschaft Martinhagen: 26.3., 19.30 Uhr, DGH, Jahreshauptversammlung.

Espenau. Ländlicher Reit- und Fahrverein Hohenkirchen/Immenhausen: 26.3., 20 Uhr, Vereinslokal, Jahreshauptversammlung.

Vellmar. VdK Vellmar-West/Wegmannspark: 26.3., 16 Uhr, Bürgerhaus Vellmar-West, Jahreshauptversammlung.

Vellmar. Freiwillige Feuerwehr: 27.3., 13 Uhr, Feuerwache, Treffen zum Wandertag.

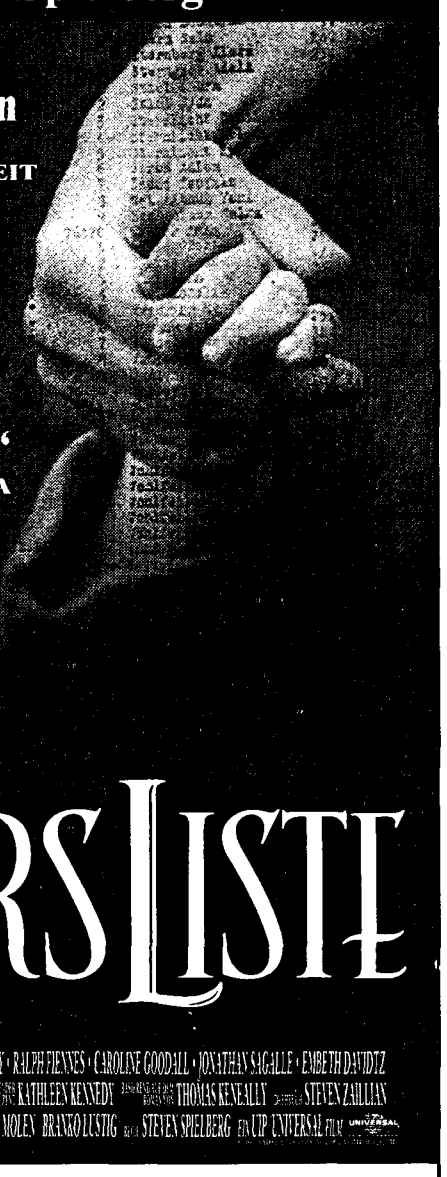
Helsa. Freiwillige Feuerwehr St. Ottilien: 26.3., 19.30 Uhr, Hugenottenhaus, gemütlicher Abend.

Veranstaltungen/Informationen

7 Ausgezeichnet mit OSCARS

u. a.: BESTER FILM

BESTE REGIE: Steven Spielberg



„Spielbergs Film ist schon jetzt ein Ereignis der Zeitgeschichte" DIE ZEIT

„Ein Triumph" FAZ

„100 % – Der Film des Jahrzehnts" CINEMA

EIN FILM VON STEVEN SPIELBERG

SCHINDLERS LISTE

UNIVERSAL PICTURES PRÄSENTIERT EINE AMBLIN ENTERTAINMENT PRODUCTION "SCHINDLER'S LIST" LIAM NEESON · BEN KINGSLEY · RALPH FIENNES · CAROLINE GOODALL · JONATHAN SAGALLE · EMBETH DAVIDTZ
JOHN WILLIAMS LEW RETWIN ALLAN STARSKI MICHAEL KAHN, A.C.E. JANUSZ KAMINSKI KATHLEEN KENNEDY THOMAS KENEALLY STEVEN ZAILLIAN
STEVEN SPIELBERG GERALD R. MOLEN BRANKO LUSTIG STEVEN SPIELBERG EIN UIP UNIVERSAL FILM

Gloria · Am Ständeplatz · Telefon 7 29 09 77
15.30 und 19.30 Uhr · 12 Jahre

Die Geschenkidee sofort bestellen DM 150,-

DIE TREPPE vom Königsplatz jetzt am Friedrichsplatz im Café Paulus auf feinster Pralinentorte ZUM AUFESSEN

Café Paulus Seit 1872 Konditorei-Restaurant

Ob. Königsstr. 28a · Tel. 9 78 89 - 0

ZU GAST BEI REISS
... Ihre Kinos im Herzen von Kassel

KASKADE · Tel. 7 29 09 33
„Die Akte". 12 J. 14.00, 17.00, 20.00. Sa. 23.15.

ROYAL · Tel. 7 29 09 55
„Pumuckl und der blaue Klabauter". o. A. Nur 15.00.
„Philadelphia". 12 J. 17.30, 20.15. Sa. 23.00.

CINEMA · Tel. 7 29 09 44
„Wayne's World 2". 6 J. 15.30, 18.00, 20.30. Sa. 23.00.

GLORIA · Tel. 7 29 09 77
„Schindler's Liste". 12 J. 15.30, 19.30.

Zentraler Kartenvorverkauf für alle Filmtheater in der Kaskade am Königsplatz. Täglich ab 30. Min. vor der 1. Vorstellung.

CAPITOL · Tel. 7 29 09 66
„Free Willy". o. A. 14.45, 17.30. So. auch 12.30.
„Cool Runnings". o. A. 20.15. Sa. 22.45.
„Charlie & Louise – Das doppelte Lottchen". o. A. Nur 15.00. Sonntag auch 13.00.
„Was vom Tage übrigblieb". 6 J. 17.30, 20.15. Sa. 23.00.
„Kuck mal wer da jetzt spricht". 6 J. Nur 15.00.
„Sister Act 2". o. A. 17.30, 20.00.
„Robin Hood – Helden in Strumpfhosen". Sa. 22.30.

BAMBI · Tel. 7 29 09 11
„Der geheime Garten". 6 J. 15.15, 17.45, 20.15.
„Manhattan Murder Mystery". 12 J. 15.30, 18.00, 20.30.
„Aladdin". o. A. Nur 15.00.
„Little Buddha". 6 J. 17.00, 20.00.

Filmladen Tel. 1 88 44 — Neues von uns Kindern aus Bullerbü, ab 6 Jahre, 15.15 Uhr ● Passion Fish, 17.00 Uhr ● Nackt, 19.30 Uhr ● Aktion Mutante, 22.00 Uhr

Komödie Kassel

Die letzten Vorstellungen – Biedermann und die Brandstifter von Max Frisch. – Wir bieten Karten an für So., 27. 3.; weiter Mo., 28. 3.; Di., 29. 3.; Mi., 30. 3.; Do., 31. 3.
1. 4. Ungehaltene Reden . . v. Chr. Brückner, ausverkauft.

8. 4. Premiere – Komödie im Dunkeln von Peter Sha.

Telefon 1 83 83, Kassenöffnung täglich von 10–13 Uhr, außer sonn- und feiertags und 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn.

Flohmarkt Kassel 26. und 27. März

Albert-Schuhe! Schuhe für die ganze Familie. Untere Königsstr.46

Antik- u. Trödelmarkt
Scherfede, Mehrzweckhalle
26. und 27. März 1994
Öffnungszeiten Sa. 10–18 Uhr, So. 11–18 Uhr
Unsere Küche empfiehlt: Mittagstisch ab DM 6,50 und zum Kaffee heiße Waffeln

● Ehewünsche

Er, A. 50, angem. Äußeres, 178, in geordneten wirt. Verh., sucht nette Sie für immer, Zuschr. Z 63678 HNA Kassel

Er, 24 J., 1.76 gr., sucht einfaches, nettes Mädchen f. gemeins. Zukunft. Bild wäre nett, Zuschr. unt. Chiff. A 41/ 3689 an HNA ROF

● Gesundheitsdienst

The Cambridge Diet ☎ 0561/ 582947

AB SOFORT IM VORVERKAUF!

40 Jahre Jubilee Tour
CHRIS BARBER
Jazz- & Bluesband
mit den Originalmitgliedern von 1954
Freitag, 6. Mai 1994, 20 Uhr
BAUNATAL • RUNDSPORTHALLE

„Atlantis der Berge"
KASTELRUTHER SPATZEN
Freitag, 2. Dezember 1994, 20 Uhr
BAUNATAL • RUNDSPORTHALLE

AUßERDEM IM VORVERKAUF:

BLIZZ präsentiert: Alles nur geklaut!
DIE PRINZEN
Freitag, 6. Mai 1994, 20 Uhr / KASSEL • MESSEHALLEN

Die Sensation nach Copperfield!
The best Magic Show of the year
SPELLBOUND
Direkt aus Las Vegas
Ein Feuerwerk aus Magie, Akrobatik und Illusionen
AZ München: ... selten so perfekt / Bild München: Münchner waren begeistert!
Freitag, 20. Mai 1994, 20 Uhr
KASSEL • EISSPORTHALLE
Die Halle ist eisfrei!
präsentiert vom Extra Tip, Radio FFH, RTL hessen live

„The Battle rages on"
DEEP PURPLE
Ian Gillan, Roger Glover, Jon Lord, Ian Paice
featuring: JOE SATRIANI
+ guests: BAD COMPANY
Sonntag, 29. Mai 1994, 19 Uhr
KASSEL • EISSPORTHALLE
Karten gibt's in allen bek. Vorverkaufsstellen in der Region
Tel. Kartenservice: 05 61 / 71 71 7

Staatstheater Kassel

Telefon Kasse: 05 61 / 1 58 52 - 3

OPERNHAUS:

Sa.	26. 3.	19.30	**Der Freischütz**	Em 5
So.	27. 3.	11.15 20.00	**2. Familienkonzert** **Konzert: Carmina Burana**	
Di.	29. 3.	19.30	**Enrico**	Am 6
Do.	31. 3.	19.30	**Enrico**	Cm 5/Hm 3
Sa.	2. 4.	19.30	**Die Csárdásfürstin**	
So.	3. 4.	19.30	**Der fliegende Holländer**	

SCHAUSPIELHAUS:

Sa.	26. 3.	19.30	**Premiere: Soliman**	S 7*
So.	27. 3.	19.30	**The boys next door**	
Mo.	28. 3.	20.00	**4. Kammerkonzert**	
Di.	29. 3.	19.30	**Bach-Abend**	
Mi.	30. 3.	19.30	**Soliman**	Bs 7/Gs 4
Do.	31. 3.	19.30	**Charleys Tante**	
Fr.	1. 4.	19.30	**The boys next door**	
Sa.	2. 4.	19.30	**Diener zweier Herren**	
So.	3. 4.	19.30	**Minna von Barnhelm**	

tif – theater im fridericianum:

Sa.	26. 3.	20.30	**Chansons und Satiren aus Theresienstadt**	
So.	27. 3.	20.30	**Sophies Nacht**	
Di.	29. 3.	20.30	**Here is Monster** (zum letzten Mal)	
Sa.	2. 4.	20.30	**Sophies Nacht**	
So.	3. 4.	20.30	**Mupp-Het-Night Dance Show**	

theatercafé – im Schauspielhausfoyer:

Sa.	26. 3.	23.00	**Premierenfeier zu Soliman**	
Sa.	2. 4.	23.00	**Mein äußerst schwer erziehbarer schwuler Schwager aus der Schweiz**	

* keine Jugendkarten
Änderungen vorbehalten!
Bitte beachten Sie den täglichen Terminkalender.

Albert-Schuhe! Große Auswahl, beste Markenschuhe. Untere Königsstr.46

● Geschäftsempfehlungen

Umziehen? Kein Problem!

Umzugskartons
Kleiderkisten, -säcke, Möbelroller, Sackkarre, Vermietung/Verkauf, Anlieferung möglich.
05 61 / 5 68 19

Schmutzfangmattenservice
Verkauf · Leasing
Reinigung
Gebäudereinigung RICHTER
Tel. 05 61 / 9 52 33-0
Fax 9 52 33-25

Umzüge vom Fachmann.
JMK-Service Jungermann & Schrebb,
☎ 0561 / 710354

UMZÜGE-HARTLEB, 05 61 / 47 25 97. Nah+Fern, Lagerung, Übersee, Beilad.

Telekom-Laden in Nordhessen abzugeben. -Gute Lage- Zuschr. unter Z 63824 HNA Kassel

UMZÜGE Redler & Döcke KS 2 61 62
Nah + Fern sowie Lagerung (preiswert)

Umzüge Nah + Fern/Lagerung
Eberl GmbH, 05 61 / 82 87 52

Schaufenstergestalt./Plakatmaler hat noch Termine frei, **Tel. 0 55 43 / 35 49**

VOLKSBÜHNE KASSEL e. V.

Nr. 1–999 u. 4000–4999 „The Boys next door" 1., 10. 18 Uhr (Karten ab 31. 3.) „Diener zweier Herren" 2., „Minna v. Barnhelm" 3., 6., 15. (*) „Charleys Tante" 4., „Dreigroschenoper" 5., „Soliman" 8., 12. (Karten ab 31. 3.) 14. (Karten ab 31. 3.) „Bach-Abend" (Ballett) 9. (*), 17. (*) „Peer Gynt" 23. Prem. (*) 29. (*) **Aufführungen im „tif":** „Sophies Nacht" 2., 13., 30., „Mupp-Het-Night Dance Show" 3., 15. „Dreck" 5., „Kampf des Negers u. d. Hunde" 9., 10., 12., 21., 24., „Chansons und Satiren aus Therienstadt" 16., „Amerikanerin" 17., 20., „Winterreise" 23. (Für diese Aufführungen die Karten bitte ca. 14 Tage vorher bestellen.)

Nr. 1000–3999 „Csardasfürstin" 2., 13. (Karten ab 31. 3.) 30. (*) „Der fliegende Holländer" 3., 22. (*) „Carmen" 4., 21. (*) 23. (*) „Der Freischütz" 5. (Karten ab 31. 3.) 20. (*) „Evita" 8. (*) 29. (*) „Nabucco" 9. (*) 26. (*) „Sonntagskonzert" 11 Uhr 10. (Karten ab 31. 3.) „Falstaff" 15. (*) „Kinder der Nacht" (Ballett) 19. (*) 24. um 15 Uhr (*) 27. (*) „Enrico" 17. z. I. Mal (*) „Kammerkonzert" 18. (*) „Meisterkonzert" 27.

Nr. 5000–7000 und darüber Komödie Kassel „Biedermann und die Brandstifter" 2., 3., 4. „Ungehaltene Reden ungehaltener Frauen" 1., „Komödie im Dunkeln" 8., 9., 12., 13., 16., 17., 19.–23., 25.–28., 30. Kartenausgabe immer 10 Tg. vor Aufführung.

Ein Rechtsanspruch auf eine bestimmte Vorstellung besteht nicht. Vorstellungen, die mit einem * bez. sind, Kartenausgabe 10 Tg. vor Aufführung, Vorstellungen, die **ohne** * bez. sind, Kartenausgabe ab sofort in unserer Geschäftsstelle. Letzter **Vorstellungstermin** für die **MÄRZ-BEITRÄGE** ist der 9. April 1994. Für unsere Theaterfahrt nach **Bad Hersfeld am 17. 6. 1994,** Aufführung „HAMLET", stehen noch ein paar wenige Karten zur Verfügung. Bitte Voranmeldung umgehend in unserer Geschäftsstelle. Wir wünschen allen unseren Mitgliedern ein „FROHES OSTERFEST".

Die Geschäftsstelle
Helga Braun

Bei uns ist die Qualität gratis
RESTAURANT
MEGARON
Fisch und griechische Spezialitäten
Neue Str. 26, 34369 Hofgeismar
Tel.: 05671/ 50300

LAMM-WOCHEN
v. Freitag, d. 25.3.-10.4.94
traditionell-griechisches OSTER-SCHLEMMEN
mit ausgewählten Spezialitäten vom Lamm

ERBITTEN TISCHRESERVIERUNG
DONNERSTAG: RUHETAG
KROMBACHER BRAUEREI
POSTFACH 760,
5910 KREUZTAL-KROMBACH,
TELEFON 02732/ 880-0

Albert-Schuhe! Schuhe für die ganze Familie. Untere Königsstr.46

Unser Buchtip bei:
RÜCKEN-SCHMERZEN?
Ursachen, Auswirkungen und deren Beseitigung bis ins hohe Alter!
12,80 + 2,– DM Porto/Verp.
Aus der täglichen Praxis eines Chiropraktikers
von **D. Klopsch**
UK-Verlag, 34132 Kassel
Altenbaunaer Straße 98
Tel. 05 61 / 4 58 52

● Bekanntschaften

Lebewohl - Einsamkeit
Die Quelle zum Partner
Rotenburg/F., 0 66 23 / 4 13 16

Nigerianer, 30 J. alt, 1,85/70 kg, schlk., 2 J. hier, wü. die Bekanntsch. mit einer netten, liebev., dt. Frau ab ca. 20 J., Bild wäre nett. Zuschr. Z 63803 HNA Kassel

Charmanter Witwer, 63, selbständig, interessiert an Tanzen, Malen und Reisen, sucht nette Dame bis 65 J., Zuschr. Z 63680 HNA Kassel

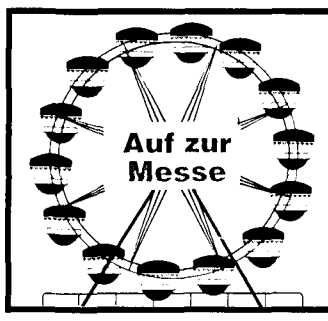
Er, 26, 1.80 m, *gutaussehend, schlank,* niveauvoll, sucht passende Sie zwecks späterer Heirat. Zus. A1/9152 HNA KS

Besucht die Veranstaltungen

Veranstaltungen/Informationen

Fühlen Sie sich sicher?
Einbruchmeldeanlagen
...natürlich von G. SCHMIDT
Brunnenstraße 16 b
34594 Bad Zwesten
Tel.: (05626) 9999-0
Fax: (05626) 9999-15

Kegelzentrum Auepark
Damaschkestr. 10 · Ihre Kegelbahn! Tel. 28 29 60



Kasseler FRÜHJAHRS-MESSE auf dem Messeplatz
... nur noch heute und morgen ab 14 Uhr
Die sensationellen Neuheiten der Frühjahrs-Messe:
Grüne Hölle · Todeskugel · Münchner Rutschn
Samstag und Sonntag letzte Gelegenheit für Nervenkitzel, Frohsinn und gute Laune.
Heute Feuerwerk der Superlative!

HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz Kassel – HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel
MM KONZERTE Kartenservice
HNA MA
KARTENVORVERKAUF
Telefonischer Kartenservice 05541 / 5091

Sensationell! 3. Konzert in Kassel!
Sa., 9. 4. 1994, 20 Uhr, Eissporthalle Kassel
So., 10. 4. 1994, 20 Uhr, Katzenaue Eisenach
MA + ANTENNE THÜRINGEN präsentieren:
„Seiltänzertraum"
PUR

Phil Collins
BOTH SIDES TOUR '94
3. Konzert! PRESENTED BY
SO., 4. SEPTEMBER 1994, 20 UHR
HANNOVER - NIEDERSACHSENSTADION
Karten nur in Kassel bei der HNA und bei CD-Pur. Telefonischer Kartenservice 05541/5091.
radio ffn

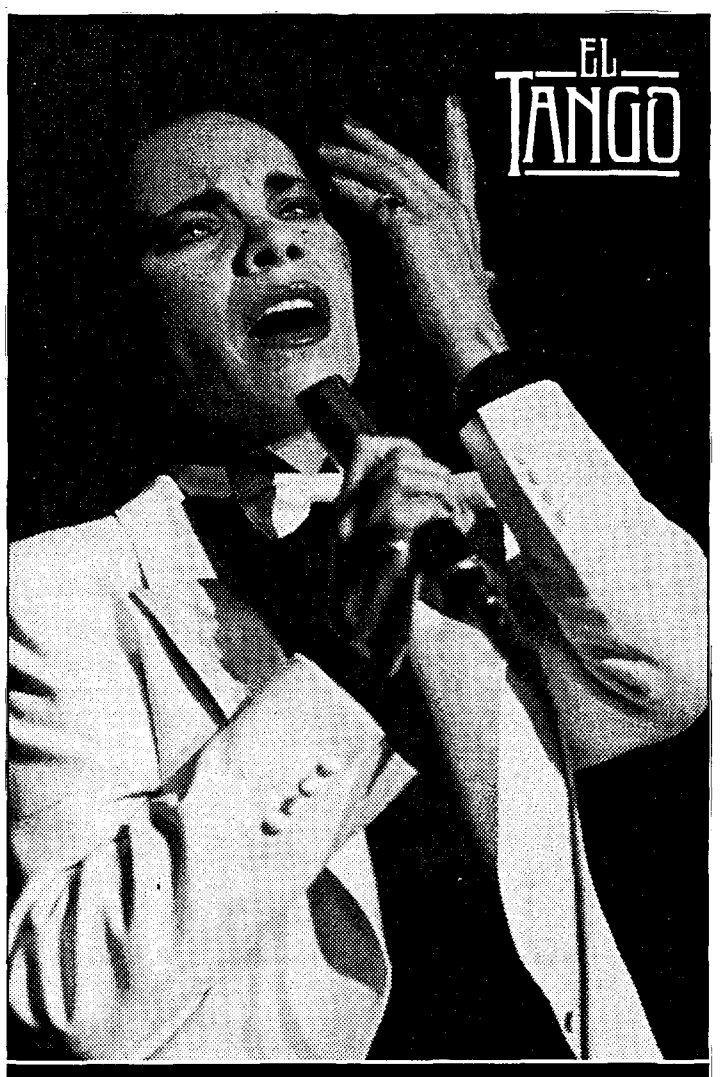
Mi., 30. 3. '94, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
Konzert '94
NICOLE
& Band
Karten ab 19 Uhr an der Abendkasse

Sa., 30. 4. '94, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
„Die vierte Dimension"
die fantastischen Vier
spec. guest:
GOD'S FAVORITE DOG

HANS LIBERG
Fr., 8. 4. 94, 20 Uhr Stadthalle Baunatal
Mit seinem neuen Programm:
Jetzt auch für Frauen

Mi., 18. 5. '94, 20 Uhr, Eissporthalle Kassel
HNA präsentiert:
HOWARD CARPENDALE '94 WIEDER AUF TOURNEE
Das neue Album erscheint im April '94!

Karten in allen Vorverkaufsstellen im Umland und in allen Geschäftsstellen der HNA in Nordhessen und Südniedersachsen, der Mitteldeutschen Allgemeinen, der Waldeckischen Landeszeitung und der Frankenberger Zeitung.
Veranstalter: MM Konzerte GmbH, Hann. Münden



OLIVIA MOLINA
& ENSEMBLE

Sparkasse Münden präsentiert:
SONDERGASTSPIEL
HANN. MÜNDEN, MEHRZWECKHALLE „FREIZEIT AUEFELD"
Samstag, 16. April 1994, 20 Uhr

Vorverkaufsstellen:
Hann. Münden: Alle Geschäftsstellen der Sparkasse Münden
HNA-Geschäftsstelle, Kirchstr. 3 Tel. 0 55 41 / 80 61
Hotel „Freizeit Auefeld" Tel. 0 55 41 / 70 50
Kartenservice Tel. 0 55 41 / 7 08-1 66
Kassel: HNA-Geschäftsstelle, Königsplatz 1 Tel. 05 61 / 2 03 12 53

HNA präsentiert

Andre Hellers Chinesischen Nationalcirkus
mit Deutschland-Saison-Premiere 1994
zum Gastspiel vom
19. Mai bis 12. Juni 1994
auf dem Friedrichsplatz in Kassel
täglich 16 Uhr und 20 Uhr,
außer montags,
jedoch am Pfingstmontag!
Ab sofort Gruppenkontingente ab 20 Personen, komplette Logen mit Rabattierung für Frühbucher.
Firmenfeste, Betriebsausflüge sowie Werbeaktionen möglich.

Verkehrsverein Kassel Service GmbH,
Königsplatz 53, 34117 Kassel
Tel.0561/71 37 95, Fax 0561/71 37 96

Einzelkartenvorverkauf
ab 10. April 1994
in der HNA-Geschäftsstelle,
Königsplatz 55

Heute und morgen
Flohmarkt
Kassel, Messehallen, 10–18 Uhr

Albert-Schuhe! Große Auswahl, beste Markenschuhe. Untere Königsstr.46

MAIBOCK-ANSTICH im BIERGARTEN
Montag, 28.3.94, ab 18 Uhr

Heute läuft im Kino der Film, den das Fernsehen erst in einem Jahr zeigt. Wie wär's damit, Karl-Engelbrecht?

Kropfwirt
UNSER FAMILIENSONNTAGSMENÜ:
Familienpfanne: Schweinefleisch, Rindfleisch, Hähnchenbrust und Würstchen, Gemüse, Bratkartoffeln, Vorsuppe und Dessert Pro Person 15,– Kinderportion 10,–
Karfreitag und Osterfeiertage durchgehend geöffnet. Tischreservierung erbeten.
Kassel · Opernplatz 2 · Telefon 05 61 / 77 27 84

Ein neues Outfit bei Intercoiffure MAUZ
Gemalte Wände,
Buchen- und Metallkombinationen
bestimmen das Bild der neuen
Frisurenlandschaft
intercoiffure
Ein Tag zum Kennenlernen am Samstag,
26. März, ab 16.00 Uhr. Auf Ihren Besuch freuen sich
INTERCOIFFURE MAUZ
DIETER VOLLMER · MONIKA GRUENER
Friedrich-Ebert-Str. 59 · Tel. 1 80 45 u. 1 31 85

Dieter Vollmer ist einer der größten Friseurunternehmer in Nordhessen – mit 6 Geschäften in 2x Lippstadt, 2x Kassel und Umgebung.

Intercoiffure heißt „einfach anders". 240 Friseure in ganz Deutschland. Der Stern verpflichtet für eine internationale fachliche Qualifikation, die ständig unter Beweis gestellt werden muß.

Unsere neue Salon-Philosophie beinhaltet großzügige neue Frisurenlandschaft in hellen, freundlichen Räumen, verbunden mit dem perfekten Service am Kunden. Denn Haare schneiden ist für uns selbstverständlich. Aber auch die Verpflichtung für Atmosphäre und Gemütlichkeit.

Unser Ziel ist es, in täglicher Herausforderung meine 18jährige fachliche und organisatorische Erfahrung in der Friseurindustrie mit meinen Mitarbeitern zu teilen. „Sie als Kunde sind für uns ein Juwel."

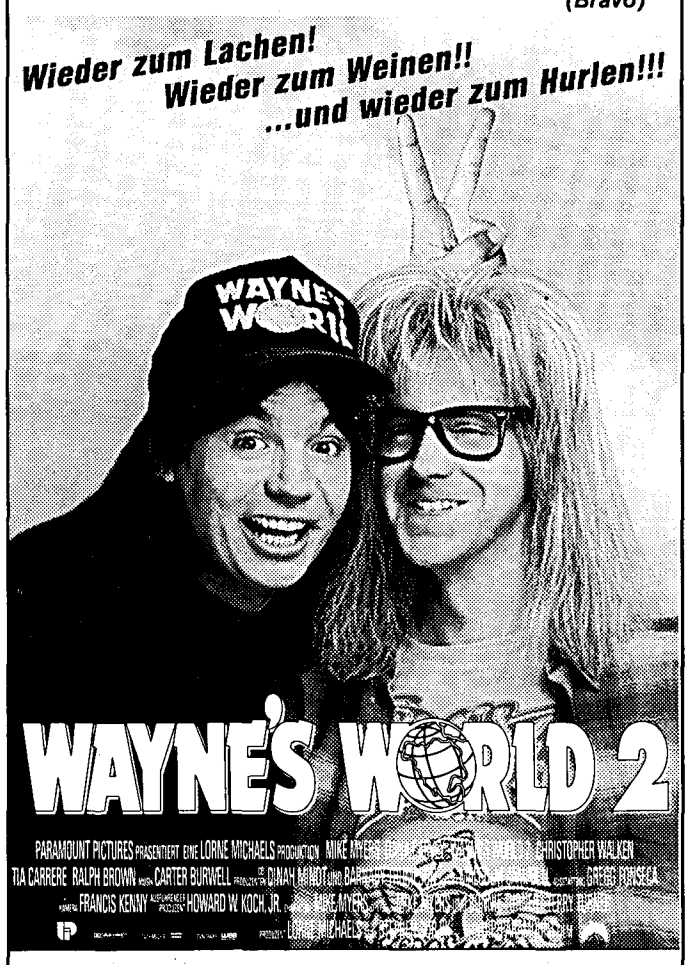
Auf Ihren Besuch in unserer neuen Frisurenlandschaft freuen sich:
Santo di Gracia – aktuelle Herrentrends – Fritz Fimpel, Uli Fiedler, Semen, Karin, Martina, Frau Jung – Intercoiffure Stylisten – Diana, Gülten, Nicole, Laura, Mela, Stefan – Intercoiffure Junior, fachlich fit.

COUPON
In allen Preisen enthalten:
Komplettes Pflegeset
(Idee: Horst Böhner)

Veranstaltungen/Informationen

Der 2. Teil ist noch irrwitziger, noch gagreicher als der erste Streifen *(Bravo)*

Wieder zum Lachen! Wieder zum Weinen!! ...und wieder zum Hurlen!!!



Cinema · Am Rathaus · ☎ 7 29 09 44
15.30, 18.00, 20.30, Fr. + Sa. 23.00 ab 6 Jahre

HNA

Kartenhaus am Friedrichsplatz
(geöffnet Mo.–Fr. 10–17.30 Uhr, Sa. 10–14 Uhr)

HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz
(geöffnet Mo.-Fr. 8–18 Uhr, Sa. 8–12 Uhr)

Ihre Karten-Vorverkaufsstellen in Kassel für alle wichtigen Veranstaltungen in der Region

HNA-Karten-Bestellservice – Tag und Nacht

Tel. 05 61 / 7 17 17
AK 37 F

● Geldmarkt

Geldanlage Sachwerte keine Steuerabzüge diskret
10% bankgarantiert
PT AG
Mainaustr.35, CH-8008 Zürich T 00411-342 46 65 F 342 14 72

OHM FINANZ
Schnellkredite- und Hypothekenvermittlung
z. B. DM 100.000,– zu monatlich DM 650,– mit 6,80% Zinsen und 1,0% Tilgung bei 100% Auszahlung und 10jähriger Zinsfestschreibung, anfänglicher effektiver Jahreszins 7,10%
☎ (0 64 21) 6 12 86
35037 Marburg, Ketzerbach 44
☎ (0 64 22) 53 33
35274 Kirchhain, Brießelstraße 32
☎ (0 64 22) 25 53
Wolfgang Stein

Kredite für alle Zwecke
– für Unternehmer, Selbständige und Arbeitnehmer
– für In- und Ausland
– günstige Zinsen < 5 % p. a.
– tilgungsfrei, Abwicklung über Notar
ab 100 000,– bis 30 Mio.
Auch Makleranfragen angenehm.
J.A.T-Finanz; 35039 Marburg/Lahn
☎ 0 64 21 / 48 18 69
Fax 0 64 21 / 4 22 43

Überschuldet? Wir helfen!
Überlassen Sie uns Ihre Sorgen.
Bund der Verbraucher u. Selbständigen e. V., ☎/Fax 0 27 50 / 7 42 bis tägl. 20 Uhr

Jg. Paar su. dringend aus privater Hand 40 000,– als Langzeitdarlehen auf Vertrauensbasis, Rückzahlung nach Vereinbarung, nehme jedes Angebot an. Tel. 0172 / 3788172

Geschäftliche Erfolge
lassen sich auch heute nur durch Ausdauer und Beharrlichkeit erreichen. Geschäftsleute werben deshalb auch heute ständig durch zeitgerechte Anzeigen.

Herzlich willkommen in unserem Spezialitäten-Restaurant

Rats Keller
Obere Königsstraße 8 **Kassel, ☎ 05 61 / 1 59 28**
● Unter neuer Führung ab 1. 3. 1994 ●

Unsere Speisenkarte bietet Ihnen eine Vielfalt an Fischgerichten sowie deutsche, dalmatinische und internationale Spezialitäten.
Zum Mittagstisch täglich wechselnd 4–5 Stammessen zu bürgerlichen Preisen.
Kein Ruhetag – durchgehend warme Küche von 11 bis 24 Uhr.
Ausreichende Parkmöglichkeiten sind im Hof vorhanden.
Für Feiern und Tagungen reservieren wir Ihnen separate Räumlichkeiten von 25 bis 45 Personen.
Auf Ihren Besuch freuen sich Fam. Mravicic und Mitarbeiter

NEUERÖFFNUNG

Erholen – entspannen – relaxen oder erfolgreich tagen im

„Waldhotel Soodener Hof"
das neue Komforthotel im Herzen Deutschlands zwischen Göttingen und Kassel

Zentral, ruhig und direkt am Wald gelegen (Kurzentrum ca. 400 m entfernt). Alle Zimmer und Suiten mit
● Bad oder Dusche/WC ● Selbstwähltelefon ● Satellit-TV ● Radio ● Minibar und teilweise mit **● Terrasse**

Die Sporteinrichtungen umfassen
● Hallenschwimmbad ● Sauna ● Solarium ● Fitnessraum und einen **● Fahrradverleih**

Weiterhin sind ein Restaurant, eine Gartenterrasse, ein Aufenthaltsraum sowie drei mit modernsten technischen Geräten ausgestattete

Konferenzräume
vorhanden, die Sie auch als Bankett- oder Festveranstaltungsräume nutzen können.

Fordern Sie unseren Hausprospekt und unsere Hotelprogramme an.

Waldhotel Soodener Hof

Hardtstr. 7, 37242 Bad Sooden-Allendorf ● Eigene Parkplätze
Tel. 0 56 52 / 95 60 ● Fax 0 56 52 / 9 56-2 22

Besucht die Veranstaltungen

2. Caldener Unternehmergespräch

Überleben durch Innovationen und Phantasie
Neue Ziele in der Welt der Arbeit

Symposium am 26. Mai 1994 in Calden/Kassel

Reinhard Mohn, Bertelsmann Stiftung
Prof. Dr. Ernst U. von Weizsäcker, Wissenschaftszentrum NRW

Programm:

9.45 Uhr	**Begrüßung und Einführung** Landrat Dr. Udo Schlitzberger
10.00 Uhr	**»Neue Ziele in der Welt der Arbeit«** Reinhard Mohn, Bertelsmann Stiftung, Gütersloh
10.45 Uhr	**»Brauchen die Unternehmer mehr Phantasie ? – Die neue Verantwortung des Unternehmers«** Dipl.-Kfm. Dietmar Schroer, Fröhlich Bauunternehmung AG, Felsberg
11.15 Uhr	Pause
11.45 Uhr	**Parallele Arbeitskreise**
AK 1	**»Strategische Unternehmensführung bei sich wandelnden Märkten«** Hartmut Hering, Hering Bau, Burbach-Holzhausen Dr.Utho Creusen, OBI GmbH & Co KG, Wermelskirchen
AK 2	**»Produktion und Umweltaspekte in angespannten Märkten«** Horst Knigge, Wilkhahn, Bad Münder Dr. Julius Steinisch, Accumulatorenwerk Hoppecke, Brilon
AK 3	**»Kostenmanagement – Schlanke Organisation und neue Produktionsverfahren«** Rainer Herbst, Albert Herbst GmbH, Technische Gebäudeausrüstung, Kassel Hans-J. Burmeister, Management-Consultant, Hamburg
AK 4	**»Überlegungen zur Unternehmensnachfolge mit Praxisbeispiel«** Michael Bömers, Bömers Holdinggesellschaft Stiftung & Co, Bremen Klaus Hilger, LOT GmbH, Darmstadt
13.15 Uhr	Mittagessen
14.15 Uhr	**»Der Unternehmer und seine Verantwortung für Mitarbeiter – Markt – und Umwelt«** Prof. Dr. Ernst U. von Weizsäcker, Wissenschaftszentrum Nordrhein-Westfalen, Wuppertal
14.45 Uhr	**Parallele Arbeitskreise**
AK 5	**»Kooperation zwischen Wirtschaft und Verwaltung als Standortfaktor – strategische Allianzen«** Dr. Hans-Georg Kiera, Wirtschaftsförderung Kassel GmbH, Kassel Georg Backhaus, Gerd Buss Stauerei, Hamburg
AK 6	**»Wie präsentiere ich mein Unternehmen bei der Bank und welche innovativen Finanzierungsmöglichkeiten bietet das Kreditgewerbe?«** Dr. Klaus Lukas, Stadtsparkasse, Kassel
AK 7	**»Entwicklungstendenzen im Handwerk – Ziele, Strategien, Maßnahmen«** Dipl.-Vw. Klaus Schuchhardt,Handwerkskammer, Kassel
AK 8	**»Die Praxis der Mitarbeiterbeteiligung im Unternehmen"** Fritz Hentschel, Transfer Druck, Hann. Münden Wilfried Niemeyer, Hesse Stanzwerkzeuge GmbH, Alfeld
16.15 Uhr	**»Der Beitrag des Kreditgewerbes zur Entwicklung der Unternehmen im Umbruch«** Heinz Riener, Vorstandsmitglied der Landesbank Hessen-Thüringen, Frankfurt/M.
17.00 Uhr	**Schlußworte** Michael Lezius, AGP, Kassel
18.00 Uhr	Empfang Schloß Wilhelmsthal Buffet und Wein Landrat Dr. Udo Schlitzberger

Kosten: 390,– DM (190,– DM p. P: ab 3 Personen aus einem Unternehmen sowie für AGP-Mitglieder)

Anmeldung/Informationen:
AGP Arbeitsgemeinschaft zur Förderung der Partnerschaft in der Wirtschaft,
Wilhelmshöher Allee 283 A, 34131 Kassel,
Tel. 05 61 / 3 60 44, Telefax 05 61 / 3 38 50

Termin/Tagungsort:
Donnerstag, 26. Mai 1994, 9.45 Uhr,
Konzertscheune Calden,
Meimbresser Str. 10, 34379 Calden-Ehrsten,
Tel. 0 5677 / 17 22, Telefax: 0 56 77 / 15 16

AGP Landkreis Kassel Wirtschaftsförderung Kassel GmbH
Handwerkskammer Kassel IHK HNA
LANDESBANK HESSEN-THÜRINGEN Finanzgruppe
Stadtsparkasse Kassel

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

Die freundliche Maklerfamilie **informiert:**

„Trojanische Pferde"

Gerade in ländlichen Gegenden ist es immer noch ein häufig vorkommender Brauch, daß Eltern wahlweise dem ältesten oder dem jüngsten Kind ihr Haus „schenken". Diese vermeintlich edle Tat ist in der Regel verbunden mit den Auflagen, erstens, die anderen Geschwister auszubezahlen und zweitens, die betagten Eltern zu pflegen. Zunächst hört sich das gerade für den „Erben" sehr gut an, doch alsbald tauchen die ersten Probleme auf.

Die jungen Leute realisieren, daß zwei Generationen nur schwerlich unter ein Dach passen, erwarten ihrerseits wieder Nachwuchs und bauen an. Die Folge: ihre Verschuldung wird noch größer, und die Eltern, die dato in dem Glauben lebten, der nächsten Generation einen großen Gefallen getan zu haben, sind über Jahre verstimmt. Mitunter führen o. a. Probleme eines Tages sogar dazu, daß die Immobilie verkauft werden muß.

Dabei hätte eine Beratung anfangs im Maklerbüro alles retten können. Wir hätten über Werte und Gegenwerte gesprochen, diese objektiviert, und Eltern wie Kinder hätten gewußt, was in solchen Fällen auf sie zukommen kann. Vor allem ältere Menschen, die planen, ihr Haus gegen Einsitzrecht zu übertragen, sollten auf unsere Beratung nicht verzichten, damit nicht, wie in unserem obigen Beispiel dargestellt, aus einem vermeintlichen Geschenk ein Unheil entsteht, das man hätte vermeiden können.

Ihre Immobilie durch die freundliche Maklerfamilie

JÖRN HÖDTKE RDM

Kaufobjekte

Feines, gemütl. RH, Baunatal in neuwertigem Zustand

Bj. 88, mit Garage u. straßenabgewandter Südterrasse, Dachgaube u. Keller, hervorragend gelegen in ruhiger, nett gestalteter Spielstr., bequem im Zentrum, 103 m² Wfl., Wohnen/Essen ca. 35 m², hübsche Einbauküche, Markise an der Terrasse, keramisch gefliester Eingangsbereich mit Gäste-WC. Im behaglichen Dachgeschoß 3 Schlafräume u. helles, auffallend schickes Bad, komplett ausgestattet, platzsparende GZH, Gartengerätehaus. **350 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Schön wohnen in der Schwalm Kl., mass. Satteldachhaus

mit Garten, gemütlich am Ortsrand. Sehr gepflegt u. gut ausgestattet, Parkett, Iso-Fenster, neue ÖZH, gefliester Vollkeller, geflieste Garage m. Gartenausgang. Rd. 110 m² Wfl. in EG u. DG, Raumaufteilung für 2–3 Personen, unten Wohnen/Essen, oben Schlafbereich, im KG zusätzl. Raum zur Gastunterbringung mit Dusche/WC. Kurzfristige Übernahme mögl. **280 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Teileigentum an altem Grafenschloß im Ferienland

Waldeck. 168 m² Wohnfläche im Erdgeschoß. Urig gestaltet. Mit Überhöhe. Geeignet für Ausstellungszwecke oder als die besondere Ferienwohnung – großzügig und mit mod. Wohnkomfort, Kaminzimmer, ÖZH, Iso-Fenster, Gartenanteil. Sehr interessant gelegen in staatl. anerkanntem Erholungsort an der Twistetalsperre – einem überaus beliebten Freizeit- u. Urlaubsziel.

KP 298 000 DM ☎ 05 61 / 49 20 55

weitere Kaufobjekte

ETW mit Seltenheitswert – exklusiv u. ganz individuell

in städtischer, naturnaher Lage von Baunatal, wunderbar ruhig. 152 m² Wfl., sehr großzügig u. hell, in repräsentativem, qualitativ hochwertigem 2-Fam.-Architektenhaus, 1991 renov., erbaut 1980, m. sep., beheiztem Treppenhaus. Mehrere Terrassen, gr. Kellerräume, Garage u. großer, reizvoller Garten zur persönlichen Nutzung gehören mit zu dieser äußerst eleganten Wohnung. **580 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Neubau, Eigentumswohnung ca. 90 m² Wfl., Kaufungen

in ruhigem Neubaugebiet m. ansprechender Bebauung. Gut ausgestattete 3 ZKB, Gäste-WC, freundlich hell u. bereit zum sofortigen Einzug, 2 Pkw-Stellplätze und Keller. **289 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

73-m²-ETW in Baunatal zentrale, ruhige Lage

m. Südw.-Balk. im 1. OG eines 1992 erb. 8-Fam.-Hauses. 2 ZKB, Iso-Fenster, Eichentüren, raumhoch gefliestes Bad, Teppichboden in den Wohnräumen, GZH, marmornes Treppenhaus. **198 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Bungalow in Hess. Lichtenau mit parkartigem Grundstück

1684 m² groß, sonnig gelegen mit schönem Freisitz, ca. 130 m² Wfl., gut proportionierte Räume, rd. 40 m² Wohnen/Essen u. 20 m² Schlafzi., 2 gr. Kinderzi., gr. Küche m. Speisekammer, Bad + Gäste-WC, geräumige Diele, ausbaufäh. Satteldach. Im KG (Vollk.) u. a. Hausarbeitsräume, Gar. **415 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Wir suchen

... für jg. Fam. + Eltern

Haus bis 550 TDM in KS od. Umkreis m. guter Verkehrsanbindung. Darf leicht renovierungsbedürftig sein ☎ 05 61 / 49 20 55

... für zwei Personen

freist. Haus, in Immenhsn. od. Umgebung, gern Grebenstein, Preis ca. 350 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Geschäftsleute

Schickes Haus im Landhausstil, in Schauenburg, Baunatal, Habichtswald, bis 600 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Anleger

2- bzw. Mehr-Fam.-Haus in Schauenburg, bis 500 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Naturfreunde

geräumiges Wohnhaus – bis 3-Fam.-Haus –, gern Resthof, in erholsam schöner Lage von Liebenau od. Umgebung ☎ 05 61 / 49 20 55

... für 5köpf. Familie

– Eltern m. 2 Kindern u. die Großmutter – gr. 1-Fam.-Haus bzw. Haus m. Einl.-Whg. od. 2-Fam.-Haus, um 420 TDM, in KS u. Umland, bevorzugt nördl. Richtung: Vellmar, Ahnatal, Calden ☎ 05 61 / 49 20 55

Jörn Hödtke
Unser Büro in Kassel
Ladenbüro über zwei Etagen
Wolfsschlucht 37, 34117 Kassel
Ecke Kölnische Straße im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 77 00 58, ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

Unser Büro in Baunatal
ist unser Stammsitz
An der Stadthalle 5, 34225 Baunatal
in der Fußgängerzone im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 49 20 59, ☎ 05 61 / 49 20 55

Kassel-Nordstadt – unterhalb Warteberg

Großes, wertvolles Haus – Grenze Vellmar

mit 8 Zi., Kü., 2 Bädern, WC, **ca. 230 m² Wfl.,** außergewöhnlich wertvoll und gepflegt, Vollkeller m. Doppelgarage, teure Einbauküche, 635 m² Ziergrundstück, weit unter Wert **DM 595 000,–**

Außergewöhnliches, voll biologisches Haus

Großzügig, in absolut unverbaubarer Ortsrandlage

mit 7 ZK, 2 Bädern, WC, **ca. 260 m² Wfl., auch als 2-Fam.-Haus nutzbar, bzw. Büro abteilbar,** Garage, 772 m² ruhiges Panoramagrundstück, wenige Autominuten südl. Kassel **DM 830 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Toplage in Nordshausen

Freistehendes, geräumiges 1-Fam.-Haus

für die große Familie, Ursprungsbauj. 1910, umfangreich modernisiert, 6 Zi., Wohndiele, Wohnküche, 2 Bäder, sep. WC, ca. 168 m² Wfl., Restarbeiten wie z. B. Außenputz noch erforderlich, 358 m² Areal **DM 368 000,–**

Schnell zur Autobahn

1- bis 2-Fam.-Haus in Zierenberg-OT

Bj. 65, 6 Zi., 2 Kü., 2 Bäder, ca. 198 m² Wohnfläche zzgl. ausbaufähiges DG, ÖZH, Doppelgarage, **alles wie neu,** 1184 m² Grundstück **DM 358 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Wertvoller Bungalow für die kleine Familie

Sehr bequem und ruhig in Grebenstein

Bj. 1981, 3–4 ZKB, WC, ca. 130 m² Wfl. auf 1 Ebene, Keller, GZH, neue Einbauküche, Wintergarten, Garage, 617 m² pflegeleichtes Ziergrdst., kurzfristig frei **DM 368 000,–**

Sehr gepflegte Doppelhaushälfte

Ruhige, sonnige Lage von Ahnatal

Bj. 1980, mit 4 ½ ZKB, WC, ca. 118 m² Wfl., Balkon, Terrasse, weitere beheizte Räume im UG, Top-Zustand, 374 m² Ziergrundstück, Garage, kurzfristig frei **DM 340 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

FREIE EIGENTUMSWOHNUNGEN

GUTEN MORGEN, HERKULES!

Auf der schönen Loggia frühstücken und anschließend im Schloßpark spazierengehen, wann immer Sie wollen! So können Sie sich wohl fühlen in dieser 3-ZKB-Wohnung:

☎ 7 12 81-18 **295 000,– DM**

IN VELLMAR LEBEN

Das können Sie gut in diesen modernen und gepflegten 3 ZKB mit 73 m² Wfl.

☎ 7 12 81-0 **195 000,– DM**

SIE KÖNNEN SOFORT EINZIEHEN

in diese helle, komplett renovierte Wohnung. 3 ZKB, 63 m² Wfl., gute räumliche Aufteilung.

☎ 7 12 81-17 **199 000,– DM**

GEMÜTLICH WOHNEN

unter dem Dach können Sie in diesen 3 ZKB mit 85 m² Wfl. Durch ansprechende Aufteilung und hohe Räume haben Sie viel Platz.

☎ 7 12 81-17 **210 000,– DM**

WOLLEN SIE IHR HAUS VERKAUFEN?

*Als größtes Maklerunternehmen im Bereich Nordhessen + Südniedersachsen haben wir mit 4 Geschäftsstellen **GROSSE ERFAHRUNG – DIE GIBT IHNEN SICHERHEIT***

Durch unsere Geschäftskontakte suchen über uns zuziehende Führungskräfte auch IHR HAUS?! ... Rufen Sie uns an.

GERHOLD IMMOBILIEN
UNTERNEHMENSGRUPPE

ANLAGE · ABSCHREIBUNG · RENDITE

1138 m² FLÄCHE WILHELMSHÖHE

in Top-Gebäude – 11 Jahre jung. Nur 1756,– DM/m²

☎ 7 12 81-14 **1999 000,– DM**

ETW, NAHE KIRCHWEG 1640,– DM/m²

Bei diesem niedrigen Einstiegspreis gehen Sie auf Nummer Sicher. Hier sind die Chancen besser als im Lotto. 4 ZKB, 103 m², gut vermietet. Wer wartet, verliert.

☎ 7 12 81-21 **169 000,– DM**

ANLEGEN ZU TOP-KONDITIONEN

Eine mit 10 Wohnungen ausgestattete Anlage, die sich absolut rechnet. Fertigstellung in 1994. Auch ohne Abschreibung wird ein Überschuß erwirtschaftet.

☎ 7 12 81-16 **1995 000,– DM**

Auch Samstag!

Das Immobilientelefon
05 61 / 7 12 81-0
Königsplatz 53 • 34117 Kassel

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Exklusives Reiheneckhaus in Nordshausen

4 ZKB, Wohnfläche ca. 105 m², Grundstück ca. 535 m², Gäste-WC, Kellerausbau, Garage, Baujahr 1974. Frei nach Absprache.

Kaufpreis DM 450 000,–

1-Familien-Haus in Calden OT

5 Zi., Kü., Bad, Wohnfläche ca. 135 m², Grundstück ca. 630 m². Trennung des Wohn- und Schlafbereiches. Außenkamin, Parkettboden, Gäste-WC, Balkon, Bj. 1992. Kurzfristig frei.

Kaufpreis DM 478 500,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Chance-Haus für eine ganze Familie

2-Familien-Haus mit ausgebautem Dachgeschoß in ruhiger Lage im Kasseler Stadtgebiet. Schöner Blick über die Stadt und zum Herkules; großzügiges Grundstück, Garage, Freisitz, Gartenhaus, Innenkamin sind weitere Merkmale dieses Hauses. Wohnfläche der Wohneinheiten ca. 265 m².
KVG-Straßenbahn in 7 Fußminuten erreichbar, Einkaufsmöglichkeiten und Kindergarten ebenfalls in unmittelbarer Nähe. Komplett kurzfristig frei.

Kaufpreis DM 548 500,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

1-Zi.-Eigentumswohnung in Nordshausen

1 ZKB, Wohnfläche ca. 52 m², zentrale Lage, Küche, Balkon, Pkw-Stellplatz, Baujahr 1981. Frei nach Absprache.

Kaufpreis DM 140 000,–

Eigentumswohnung in einem Haus der Gründerzeit

3 ZKB, Wohnfläche ca. 78 m², 1. Obergeschoß, Parkettböden, Einbauküche, Speisekammer, Freisitz hinter dem Haus, nur wenige Minuten von der Innenstadt entfernt. Sofort frei.

Kaufpreis DM 230 000,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

34134 KASSEL · CREDÉSTR. 28 · IM BÜROCENTER · ☎ 05 61 / 41 0 50

VDM Ingelore Peters IMMOBILIEN GMBH

Die Spatzen pfeifen es von den Dächern, in **LOHFELDEN** – einem quicklebendigen Ort – läßt es sich herrlich wohnen. SIE haben Glück – nur noch eine chice **Maisonettewohnung,** 92 m², frei. Erstbezug August 1994 **DM 288 000,–**

Das **DOMIZIL** für Ihren Filius unmittelbar **an der UNI,** sofort beziehbar **DM 65 000,–**

Walmdachbungalow mit großzügigem Innenleben, der Kindern, Eltern, Opa und Oma, jeder Altersgruppe ausreichend Freiraum bietet. 1 Wohnung, 200 m² Wfl., 1 sep. Wohnung 85 m², 2 Gar., Bj. 1982, frei ab Mai 1994 **DM 560 000,–**

MO. BIS FR. 10–17 UHR · UND NACH VEREINBARUNG

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Traumhafte Jugendstil-Eigentumswhg.

begehrte Lage, Vorderer Westen, stilgerecht modernisiert, Bestzustand, ideal geschnittene 3 ZKB, Balkon, ca. 91 m² Wfl., frei zum 1. 6. 1994 **DM 300 000,-**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Das werden Sie in Kassel nie finden . . .

Zweifamilienhaus mit 1x 4 ZKB, ca. 100 m² Wfl. + 1x 3 ZKB, ca. 85 m² Wfl., Hauptwhg. sof. frei, 2. Whg. spätestens 1996, ca. 700 m² Grdst., hervorragend gepflegt, Garage, reizvolle Lage Espenau **DM 389 000,-**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Viermal vier eigene Wände

helle, freundliche 4 ZKB-ETW Wehlheiden, ca. 112 m² Wfl., aufwendig modernisiert, beziehbar nach Ihren Wünschen **DM 260 000,-**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

Schön gelegenes 2-Familien-Haus in Kaufungen

Auf einem 1500 m² gr. Grundstück, sehr schön angelegt mit Teichanlage, steht dieses Haus, Bj. 80, EG großer Wohn-/Eßbereich mit Galerie und Kamin, 4 ZKB/Du., sep. Du./WC, ca. 140 m² Wfl., Terrasse, Balkon, Doppelgarage, OG 3 ZKB, Balkon, ca. 90 m² Wfl., KG Sauna, Schwimmbad vorbereitet, noch Restarbeiten erforderlich, komplett freiwerdend **VB DM 670 000,–**

Neubau 5 ETWs – Staufenberg-Sichelnstein

z. B. ELW, 3 ZKB mit separatem Eingang, 105,82 m² Wfl. **DM 291 000,–**; 3 ZKB, Balkon, OG, 103,77 m² Wfl. **DM 311 000,–**; 2 ZKB, Dachloggia, 77,52 m² Wfl. **DM 250 000,–**. Fertigstellung Ende 1994.

Meissner-Immobilien VDM GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

1-Fam.-Haus m. ELW in Obermelsungen

auf einem 1100 m² Hanggrdst., am Wald gelegen, steht dieses Fertighaus, mit mass. Kellerausbau zur ELW, Bj. 74, 4 ZKB, Balk., 106 m² Wfl., Garage u. ELW, 3 ZKB, 80 m² Wfl., neue ÖZH **VB DM 335 000,–**

Gepflegtes Reihenhaus in Fuldatal-OT

in einem ruhigen Wohngebiet, steht dieses sehr gepfl. RMH auf ca. 309 m² gut eingew. Grdst., Bj. 80, im EG gr. Wohn-/Eßzimmer, 4 ZKB, Gäste-WC, ca. 104 m² Wfl., im UG gr. Hobbyraum, Garage **DM 340 000,–**

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Gemütliches Reihenmittelhaus in Kassel-Wolfsanger

3 ZKB, ca. 65 m² Wohnfläche, das Dachgeschoß ist ausgebaut, separates Gäste-WC, kurzfristig beziehbar **DM 220 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952
Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Grundstück in Staufenberg-OT

ca. 1717,5 m², das Grundstück ist voll erschlossen, eine 2geschossige Bebauung ist möglich **DM 150 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952
Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Kuscheliges Fachwerkhaus in Gudensberg-OT

4 ZKB, ca. 65 m² Wohnfläche, Rolläden, zentrale Ölversorgung, das Dachgeschoß ist ausbaufähig, selbstverständlich sind Strom, Wasser und sanitäre Einrichtungen vorhanden, kurzfristig beziehbar **DM 77 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952
Immobilien Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Nähe Dönche – Einfamilienhaus

Okalhaus, Bj. 80, m. massiv. KG, ca. 120 m² Wfl., 5 Zi., gr. Wohn-/Eßbereich, zzgl. ca. 30 m² Gästezi., Bad, Hobbyraum im UG, Garage, ca. 600 m² Grundst. **Kaufpreis DM 470 000,–**

HEINDRICH IMMOBILIEN RDM SEIT 1919

Auf dem Weinberg – Villa aus der Gründerzeit

2-Familien-Haus, Bj. 1880, stilgerecht modernisiert, ca. 220 m² Ges.-Wfl., zuzügl. ca. 35 m² Studio im Dachgeschoß, ca. 730 m² Grdst., Garage, nach Absprache komplett frei **Kaufpreis DM 980 000,–**

Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, ☎ (05 61) 160 25 — Inh. Reinhard Kilian — Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, ☎ (05 61) 160 25

Dr. Stange + Co RDM Nachf. Karlsruhe u. Partner

Vierfamilienhaus im vorderen Westen

1992 komplett saniert, 500 m² Wfl., komfortabel ausgestattet, Garage, Areal 425 m²

DM 1,5 Mio.

E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Dr. Stange + Co RDM Nachf. Karlsruhe u. Partner

Freistehendes, solides Einfamilienhaus in Fuldatal-Wahnhausen

4 ZKB, Gäste-WC, Balkon, 105 m² Wfl., Garage, Vollkeller, Areal 430 m²

DM 279 000,–

E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Dr. Stange + Co RDM Nachf. Karlsruhe u. Partner

Reihenhaus in Niestetal

z. Z. vermietet

Bj. 84, 4 ZKB, Terrasse, Balkon, 104 m² Wfl., Garage, Areal ca. 300 m²

DM 370 000,–

E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Dr. Stange + Co RDM Nachf. Karlsruhe u. Partner

Großes Zweifamilienhaus in Vellmar-Frommershausen

2x 4 ZKB, 197 m² Wfl., neue Fenster, neue Heizung, Kamin, voll unterkellert, 3 Garagen, 1006 m² großes Grundstück

DM 490 000,–

E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Dr. Stange + Co RDM Nachf. Karlsruhe u. Partner

Gepflegtes Ferienhaus in Emstal

Herrliche Waldrandlage, Bj. 77, 3 ZK, Duschbad mit WC, 67 m² Wfl., Terrasse, teilmöbliert, ganzjährig bewohnbar, Areal 617 m²

DM 198 000,–

E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Dr. Stange + Co RDM Nachf. Karlsruhe u. Partner

Neubau-Eigentumswohnungen Fertigstellung Sommer '94

Wilhelmshöhe: 3 ZKB, Balkon, 106 m² Wfl. **DM 385 000,–**
Wegmannspark: 4 ZK, 2 Bäder, Balkon, 90 m² Wfl. **DM 324 000,–**

E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Eigentum für Anspruchsvolle

Neubau ETWs in KS-Wehlheiden in zentraler Stadtlage

Am Heimbach: 4 ZKB, WC, Terr., Abstr., 101,60 m² DM **370 840,–**
Wichernweg: 3 ZKB, Balkon, Abstr., 100,63 m² DM **419 750,–**
3 ZKB, Penthouse, WC, Dachterrasse, Abstr., Speisekammer, 124,39 m² DM **664 700,–**

Zahlung bei Fertigstellung und Übergabe.

Telefon 05 61 / 3 40 77 · Telefax 31 24 25
34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 306 B

KÖNIG Immobilien GmbH Kassel – Leipzig

• BRASSELSBERG •

In der Nordshäuser Str. 58 H erstellen wir auf einem 696 m² großen Grundstück ein Fünffamilienwohnhaus. Noch zu erwerben ist eine Dachgeschoßwohnung mit einer Größe von 81,12 m².

Bezugsfertig bis 5/94.
341.450,- DM

• FULDATAL •

In Ihringshausen, Veckerhagener Straße 73 bauen wir in 1994 drei Vierfamilienhäuser. Noch 7 Eigentumswohnungen (jeweils 3 ZKB) mit Wohnungsgrößen von 72,44 bis 81,52 m² sind hier zu erwerben.

Bezugsfertig bis 12/94.
264.890,- bis 305.280,- DM

• SCHAUENBURG •

Das Sechsfamilienwohnhaus in Elgershausen - Kurze Baunastraße 1 befindet sich zur Zeit im Bau. Noch zu erwerben ist eine Dachgeschoßwohnung mit 76,05 m² einschließlich Carporteinstellplatz.

Bezugsfertig ab 4/94.
263.465,- DM

• KAUFUNGEN •

In Oberkaufungen, Allendorfer Straße bieten wir eine teilunterkellerte Doppelhaushälfte mit einer Grundstücksgröße von ca. 600 m² an. Wohnfläche 112,08 m², Nutzfläche 21,10 m².

Bezugsfertig 12/94.
388.110,- DM

• VELLMAR •

27 Eigentumswohnungen und sechs Gewerbeflächen entstehen auf der Kasseler Höhe "Bewdley-Platz". Noch 7 Wohnungen mit Größen von 54,47 bis 94,13 m² frei. Tiefgaragen- bzw. Carportstellplatz inkl.

· Bezugsfertig ab 12/94
216.640,- bis 357.660,- DM

• KASSEL •

Auch für den Anleger. „An der Kurhessenhalle 58" in Niederzwehren bauen wir ein Sechsfamilienwohnhaus. Noch eine Erdgeschoßwohnung mit einer Größe von 83,59m² frei.

Bezugsfertig 11/94
321.540,- DM

• KASSEL •

In Wilhelmshöhe, Krähhahnstraße 9 B-D entstehen auf einem 3.333 m² großen Grundstück drei Mehrfamilienhäuser. Noch sechs Wohnungen frei. Garage möglich. Größen von 59,11 bis 99,60 m².

Bezugsfertig ab 4/94.
283.460,- bis 465.250,- DM

GRUBSCHAT Bauträger GmbH · GRUBAU Massivhaus GmbH · GRUBSCHAT Immobilien GmbH

BFW MITGLIED IM BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.

KOLLOSTRAßE 1-3 • 34246 VELLMAR
TEL. 0561 / 98 28 10
FAX 0561 / 98 28 131

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Stilvolles Landhaus

Verkehrsgünstig im Nahbereich von Kassel. Großzügige Raumaufteilung auf 450 m² Gesamtfläche. Exclusive Ausstattung mit besten Materialien und nach dem neuesten Stand der Technik. Schwimmhalle, Sauna, Solarium, Sonnenterrassen, Doppelgarage,.... 1263 m² eingewachsenes Hanggrundstück mit unverbaubarem Fernblick. Erstbezug.

DM 1 800 000,–

RUBEN MACKENROTH IMMOBILIEN · ☎ 05 61 / 52 51 25

Wollen auch Sie Ihr Haus an einen, in unserer Kartei gespeicherten Kunden verkaufen?????
RUFEN SIE MICH AN!!!
Telefon 0 56 24 / 80 87
S-Landesimmobilien GMBH
Helmut Bernhardt i. Hse.
Kreissparkasse Wolfhagen
34308 Bad Emstal

RVS RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG

INDIVIDUELL WOHNEN.

Gut beraten mit den Immobilienspezialisten: Raiffeisenbanken, Volksbanken, Sparda-Bank. Wem könnten Sie mehr vertrauen als Ihrer Bank?

OPTIMAL IN BAUNATAL
liegt diese schöne Eigentumswohnung mit 3 Zimmern, Küche, Bad und einem zusätzl. wohnlich ausgebauten Dachboden. Der 11 m² gr. Südbalkon, die ruhige und dennoch zentrale Lage und die besonders schöne Architektur geben diesem behaglichen Eigenheim die besondere Note – überzeugen Sie sich bei einer Besichtigung.

DM 318 000,–

MEHR ALS NUR EIN DACH ÜBERM KOPF
und wenn Sie auch noch Gartenliebhaber sind, werden Sie an diesem 2-Fam.-Haus mit 1246 m² Grundstück Ihre Freude haben. Jede Wohnung hat selbstverständlich einen Balkon; Doppelgarage. Das Haus ist komplett frei zum Jahresende 1994. Versäumen Sie nicht, sich dieses Haus anzusehen – wir zeigen es Ihnen gern.

DM 460 000,–

KAUM ZU GLAUBEN
dieser Preis. Neubau-Eigentumswohnung in wunderschöner Lage in Schauenburg in einem 5-Familien-Haus mit gut geschnittenen 3- und 4-Zimmer-Wohnungen sowie 1 Apartment. Zur Zeit noch frei:
3 Zi., Küche, Bad, Balkon, 95 m² Wfl., DM 262 000,–
1 Zi., Küche, Bad, Balkon, 61 m² Wfl., DM 168 000,–

Fertigstellung Herbst 1994

AUFGEPASST!
Diese 2-Zimmer-Eigentumswohnung mit 51 m² und einer kleinen Loggia in der Kasseler Nordstadt, Bj. 1979, ist zu einem Preis von nur DM 2350,– pro m² zu haben! Das Wichtigste: Die Wohnung ist frei und renoviert, Sie können sofort einziehen. Auch Kapitalanlegern kann die Wohnung gute Rentabilität bieten. Melden Sie sich noch heute.

DM 120 000,–

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 77 10 24
Raiffeisen-, Volksbanken, Sparda-Bank

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

LBS IMMOBILIEN GMBH

Finanzgruppe

Zweifamilienhäuser

Zierenberg, Bj. 1984, EG: 4 ZKB, UG: 3 ZKB, Garage **450 000,– DM**

Baunatal, 3 WE, Wfl. 250 m², Gfl. 625 m², wertv. Ausst. **540 000,– DM**

Kleinalmerode, hochwertige Ausstattung, Wfl. 260 m **575 000,– DM**

Fasanenhof, 3 WE, ca. 200 m² Wfl., mod. Ausst., Garage **580 000,– DM**

Top-Angebot: ETW-Neubau am Lindenberg

Baubeginn 2/94, schlüsselfertige, massive Bauweise, moderne Architektur, gut geschnittene 1-, 2- und 3-Zimmer-Wohnungen, hochwertige Ausstattung, z. B.:

App., 35 m² Wfl. = **135 000,– DM** **2 ZKB,** 67 m² Wfl. = **242 000,– DM**
2 ZKB, 53 m² Wfl. = **184 000,– DM** **3 ZKB,** 82 m² Wfl. = **284 000,– DM**
Wir beraten Sie gern und sind Ihnen bei der Finanzierung od. Vermietung behilflich.

Kaufungen

Ein Haus mit vielen Möglichkeiten, Wfl. 300 m², Areal 776 m², 2 Garagen. **590 000,– DM**

Guxhagen, ETW

Große 4-Zi.-Wohnung, Fertigstellung 11/94, Wfl. 93 m², Sonderwünsche möglich. **289 000,– DM**

Historisches Fachwerkhaus

Ein Haus für gehobene Wohnansprüche. Neben den vorhandenen 170 m² Wfl. können weitere 70 m² im DG ausgebaut werden. Zentrale, aber dennoch ruhige Lage in Niederzwehren. Ein Haus mit Flair.

950 000,– DM

Einfamilienhaus

Freist. Haus mit rd. 120 m² Wfl., 700 m² gepflegtes Grundstück mit Carport, Garten- und Gewächshaus **450 000,– DM**

Klein, aber fein ...

Kleines Reihenmittelhaus im Bereich Harleshausen, rd. 80 m² Wfl., für die kleine Familie, 180 m² Grdst. **195 000,– DM**

Büro Baunatal Marktplatz 6 ☎ 05 61 / 49 30 01 **Büro Kassel** Kölnische Straße 20 ☎ 05 61 / 10 35 71

RDM

Ein Genuß für Liebhaber!

In sehr schöner und ruhiger Wohnlage von Harleshausen befindet sich diese denkmalgeschützte in 1936 erbaute Villa. Die Wohnfläche beträgt ca. 120 m² und ist auf 7 Zimmer aufgeteilt, Sprossenfenster, Dielenböden, etc. unterstreicht das Altbauflair. Umrahmt wird die Villa von einem großen eingewachsenen Grundstück mit altem Baumbestand. **DM 730 000,–**

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

RDM

Ideal für Single: Nähe Kirchweg, 2-Zim.-ETW, ca. 45 m², Balkon, Einheit Bj. 82, Fahrstuhl, frei **DM 150 000,–**

Neubau, Wilhelmshöhe: 2-Zim.-ETW, voll abschreibungsfähig, ca. 60 m², Balkon, TG-Stellplatz, frei **DM 213 000,–**

Ideal für kleine Familie: 3-Zim.-ETW, ca. 70 m², Balkon, Gäste-WC, Abstellraum + Keller, frei nach Absprache **DM 180 000,–**

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

RDM

Ökologisch – rundum Holz, gut durchdacht!

Mit natürlichen und ökologiebewußten Baustoffen wurde diese 5-Zim.-ETW, ca. 95 m², in hervorragender Lage von Wilhelmshöhe erbaut. Es bietet sich an, 1 Zimmer davon als sep. Arbeitszim. od. Apartment zu nutzen. 2 Balkone und ein hübscher Wintergarten sowie Dielenböden runden das Gesamtbild ab. Moderne Sanitärbereiche und individuelle Ausstattung gehören dazu. März 1995 frei! **DM 420 000,–**

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Die Makler der guten alten Art

Kassel-Wilhelmshöhe

Hervorragend ausgestattete Büroetage im Erdgeschoß eines 2½geschossigen, 1993 erbauten Hauses. Interessant auch zur Anlage. Sonderabschreibung bis Ende 1994 möglich.

640 000,– DM

Kassel-Harleshausen

Bildschönes, nahe dem Ortskern gelegenes 894 m² großes Baugrundstück. GRZ 0,25, GFZ 0,50 **338 000,– DM**

Kassel-Auefeld

Eigentumswohnung, 2 Zimmer, Küche, Bad, in ruhiger Lage Nähe der HBK. 65 m² Wohnfläche. Frei nach Verkauf.

179 000,– DM

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...

CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH

FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL · TEL. 0561-107777 · FAX 107770

Ärger über Mieterhöhung oder Freude am Wertgewinn Ihrer Immobilie? Entscheiden Sie!

TRAUMLAGE AM SCHLOSS VON WALDECK MIT EDERSEEBLICK

Von der herrlichen Lage direkt am Schloß werden Sie begeistert sein. 326 m² Wohnfläche in sehr großzügiger Aufteilung stehen zu Ihrer Verfügung. Weiteren Platz bieten Praxisräume und eine separate Wohnung. Einmalige schöne Lage, 1362 m² Gartengrundstück, großzügige Parkmöglichkeiten

980 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

BRASSELSBERG

Luxuriöse 3 Zimmer, Küche, Bad, Wohnung mit 2 Balkonen, 103 m² Wohnfläche, Einbauküche, Marmorbad, Garage, in Bestlage

435 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

IHRINGSHAUSEN

Feudaler Walmdachbungalow, Baujahr 1986, 200 m² Wohnfläche, Doppelgarage, Kamin, Einbauküche, Komfortbad, sofort frei

798 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

SICHERE KAPITALANLAGE MIT WERTZUWACHS

Top-Renditeobjekt, Wohn- und Geschäftshaus, 800 m² Wohn- und Gewerbefläche, 8 Einheiten, Jahreskaltmiete: 86 940,– DM, guter Zustand, erstklassige City-Lage Hofgeismar

995 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

NATURNAHES WOHNEN IN DER STADT ZU ERSCHWINGLICHEN PREISEN

Neubaueigentumswohnungen in hervorragender Ausstattung in kleiner Wohneinheit entstehen in ruhiger, sonniger Wohnlage am Rothenberg

Erdgeschoß, 3 ZKB, Balkon, Stellplatz, 83,17 m²
280 282,– DM
1. Obergeschoß, 3 ZKB, Balkon, Stellplatz, 83,41 m²
282 760,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

WILHELMSHÖHE

Komfortable Eigentumswohnung, Baujahr 1992, mit 3 ZKB, 98 m², herrl. Südterrasse u. Garten, Einbauküche und Pkw-Abstellplatz

370 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

NIEDERKAUFUNGEN

Attraktive 3 Zimmer, Küche, Bad, Südbalkon, ETW mit 83 m², 1. OG, Baujahr 1993, Einbauküche, Pkw-Stellplatz, sofort frei

297 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

KOMFORT-NEUBAU-EIGENTUMWOHNUNGEN IN CITY-LAGE IM KASSELER WESTEN

Großzügig und ansprechend geschnittene Wohnungen in hochwertiger Ausstattung, bezugsfertig Ende 94, ideal sowohl für den Eigennutzer als auch als Kapitalanlage

3 ZKB, Balkon, 1. OG, 83 m² **298 800,– DM**
3 ZKB, Balkon, 2. OG, 83 m² **322 040,– DM**
3 ZKB, Balkon, 2. OG, 76,98 m² **307 150,– DM**
Penthousewohnung, 109,95 m² **483 780,– DM**
ALLE ANGEBOTE OHNE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

WEHLHEIDEN

Freistehendes Zweifamilienhaus, Baujahr 1972, Doppelgarage, 1063 m² Grundstück, noch bebaubar mit 2–3-Familienhaus, frei

695 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

VORDERER WESTEN

Großzügig geschnittene 3 Zimmer, Küche, Bad, ETW mit 88 m² Wohnfläche, sehr gepflegt, sofort frei, ruhige Wohnlage

245 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

Kerstin Reimer Immobilienberatung
Wilhelmshöher Allee 261 · Anthroposophisches Zentrum
34131 Kassel · Tel. 05 61 / 3 16 00 01-2
Wir sind samstags ab 10 Uhr für Sie erreichbar.

Partner der Commerzbank
AUFINA®
Deutschlands anderer Makler

---

4 DOPPELHAUSHÄLFTEN Schauenburg-Elgershausen
Mit jew. 5 ZKB / 147 m² Wfl., in guter Lage. Inkl. ca. 400 m² Grundstück und Baunebenkosten, schlüsselfertig zum Festpreis:
Noch 2 sind frei! **399.950,–**
ENDE 1994 beziehbar, Unterlagen anfordern!
GLM Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B
34582 Borken-Singlis 05682·2137

2 DOPPELHAUSHÄLFTEN in Felsberg-Gensungen
Im Landhausstil, mit 4 ZKB / 104 m² Wfl., in ruhiger Lage. Inkl. 500 m² Grdst. und Baunebenkosten, schlüsselfertig zum Festpreis:
Noch 1 ist frei! **359.000,–**
ENDE '94 beziehbar, Unterlagen anfordern!
GLM Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B
34582 Borken-Singlis 05682·2137

4 EINFAMILIEN-LANDHÄUSER in Schwalmstadt-Ziegenhain
Mit Krüppelwalmdach, Erker und Balkon 4 ZKB / 112 m² Wfl. / 470 m² Grdst. + Baunebenkosten, schlüsselfertig zum Festpreis:
Noch 2 sind frei! **395.840,–**
ENDE APRIL beziehbar, Unterlagen anfordern!
GLM Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B
34582 Borken-Singlis 05682·2137

2 DOPPELHAUSHÄLFTEN Bad Wildungen-Mandern
Mit jew. 106 m² Wfl. und 46 m² Dachreserve. Vollkeller, inkl. ca. 500 m² Grundstück und Baunebenkosten, schlüsselfertig zum Festpreis: **359.550,–**
Baubeginn: Mitte '94, Unterlagen anfordern!
GLM Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B
34582 Borken-Singlis 05682·2137

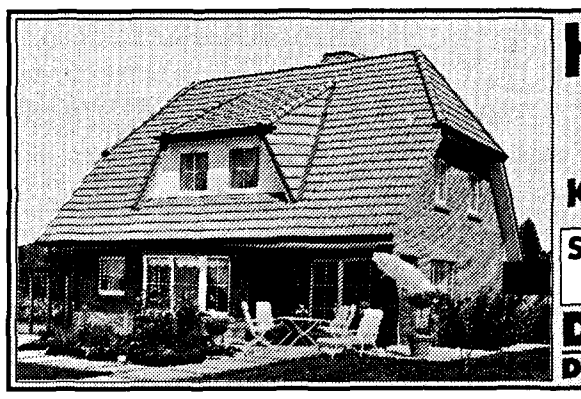
Die **Deutsche Bahn AG** verkauft in der **Gemarkung Ebeleben** das

gesamte Gelände des alten Bahnhofes

mit allen Aufbauten, ausgenommen des Bahnkörpers von 5 m Breite. **VB: 1.400.000,00 DM.** Die direkt an der B 4 liegende Fläche umfaßt **ca. 5 ha** und ist bebaut mit einem Lokschuppen, dem ehemaligen Empfangsgebäude mit angrenzendem Wohnhaus und Toilettengebäude, dem Güterschuppen sowie einem Fremdgebäude. Schriftlich bezifferte Angebote unter Angabe von "ZIM 6 LUK/Le Ebeleben" bis zum 20.04.1994 an

DB **Deutsche Bahn AG**
Zentralbereich Immobilien, Regionalbüro Erfurt
Bahnhofstraße 23, Postfach 909, 99084 Erfurt

● **Großzügiges Reiheneckhaus** in sehr schöner Lage Kassel - ca. 105 m² Wfl., mit schöner Aufteilung. Angenehme Extras, tolles Grundstück! Frei nach Absprache! 450 000,00 DM. **Hanfland Immobilienservice, 0561 / 774800**



Hausbesichtigung

eines 1-Familien-Bauherren-Hauses
– kurz vor Fertigstellung –
Kassel · Wolfhager Str. 280

Samstag, 26. 3., 11–17 Uhr **Sonntag, 27. 3., 11–17 Uhr**

Dümer-Bau Das Massivhaus.
Veckerhagener Straße 2-4
Direkt an der B 3
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 9 81 79-40

S-LANDESIMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe

Großer, repräsentativer Winkelbungalow im Raum Calden

Das gepflegte Anwesen verfügt über rd. 160 m² Wohnfläche und ein rd. 900 m² Grundstück, Garage, Freisitz und überdachte Terrasse. Das Haus wird frei nach Absprache!

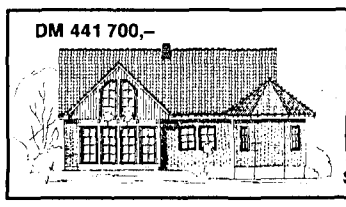
380 000,– DM

Elisabethstraße 2
34369 Hofgeismar
☎ 0 56 71 / 8 22 59 · 4 04 24 (priv.)

Wohn- und Geschäftshaus
in Heiligenstadt, zentrale Lage, für Kapitalanleger, zu verkaufen.
Rückfragen unter
Telefon 0 36 06 / 60 45 38

Geräumiges 1- bis 2-Fam.-Haus (DHH) in ruhiger Lage von Fuldatal-Rothwesten, Bj. 68, 6 Zi., 2 Kü., 2 Bäder, Terrasse, Balkon, ca. 150 m² Wfl., ÖZH, Garage i. Haus, 360 m² Areal, **DM 360 000,-**.
Immobilien Hoesch, Kröger,
Kampe GmbH, ☎ 05 61 / 91 89 10

DM 441 700,–



● ca. 169 m² Wohnfläche inkl. Keller
● hervorragende Ausstattung
● 24 Monate Festpreis

PMF **Massiv- und Fachwerk-Haus GmbH**
Tel. 0 56 65 / 3 02 82
Schöne Aussicht 5, 34277 Fuldabrück

Zweifamilienhaus
im Nahbereich von Baunatal, EG: 4 ZKB, ca. 90 m², OG: 4 ZKB, ca. 75 m², Vollkeller, ÖHZ, gute Ausstattung, Garage im Haus, schönes, ruhiges ca. 760 m² Grdst., **frei** **DM 370 000,–**

Immobilien VDM
Großmann
Wilh. Allee 69, KS, ☎ 77 44 66

Fasanenhof
Herrschaftliches 1- bis 2-Fam.-Haus, ca. 200 m² Gesamtwohnfläche, herrlich ruhiges ca. 1800 m² Südwestgrundstück, sofort beziehbar **DM 650 000,–**

Immobilien VDM
Großmann
Wilh. Allee 69, KS, ☎ 77 44 66

Wilhelmshöhe
Außergewöhnliche 3-ZK-ETW, Nähe IC-Bahnhof, ca. 120 m² Wfl., exklusive Ausst.: z. B. 2 Kamine, 2 Bäder, Sauna, Schwimmbad, große Terrasse, Garage **DM 398 000,–**

Immobilien VDM
Großmann
Wilh. Allee 69, KS, ☎ 77 44 66

☎ 05 61 / 71 25 - 4 10

KS-IMMOBILIEN

Spohrstraße 1
34117 Kassel

Guxhagen

In der Albert-Schweitzer-Str. in Guxhagen entsteht ein Wohnhaus mit 8 Eigentumswohnungen inkl. Stellplatz. Wohnungsgrößen von ca. 34 m² bis 99 m² zzgl. Balkon sowie zwei Penthousewohnungen mit ca. 74 m² Wfl. zzgl. Dachterrasse. Fertigstellung Ende 1994 ist garantiert!

Kaufpreise
ohne Käufercourtage
von DM 111 078,- bis DM 263 373,-

Kassel-City

Sehr zentral in der Innenstadt gelegen befindet sich diese hübsche 3-ZKB-Eigentumswohnung im Dachgeschoß. Die in 1977 erstellte Wohnung hat 110 m² Wohnfläche. Zu der sehr guten Ausstattung gehört eine Einbauküche, Loggia, Gäste-WC, Tiefgaragenstellplatz und Klimaanlage. Frei nach Vereinbarung!

Kaufpreis DM 345 000,-

Lohfelden

Das in 1979 erstellte 2geschossige Reihenhaus mit Satteldach und Vollunterkellerung hat 4 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC mit einer Wohnfläche von ca. 113 m². Das Haus befindet sich in ruhiger Wohnlage und hat ein Grundstück von ca. 380 m², sehr gute Ausstattung, Garage, überdachte Terrasse, Ziergarten. Sofort frei!

Kaufpreis DM 339 000,-

Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH
Finanzgruppe

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

Superlage, Hessisch Lichtenau
Grundstücksgr. 3180 m², 2 Hallen à ca. 300 m², geeig. für Autohandel + Zubehör
DM 1 300 000,– + MwSt.

Gewerbehalle in Kassel
ca. 1000 m² einschl. Büroanteil auf 7400 m² gr. Grdst., Autobahnanbindung Ost
2 500 000,– + MwSt.

Gewerbefläche in Kassel
10 000 m², Autobahnanbindung Nord, p. m² 165,– DM
1 650 000,– + MwSt.

ZIEGLER Immobilien
Frankfurter Str. 216 · 34134 Kassel
Tel. 05 61 / 43 0 01
Fax 05 61 / 47 01 54

Gewerbegrundstück in Kassel
4200 m², 2 Büros mit 300 m² + 1520 m² Lagerhallen, Autobahnanbindung Nord, Hallenhöhe, 6,35 m, frei Ende '94.
DM 3 800 000,– + MwSt.

Gewerbehalle in Fuldabrück
2000 m², inkl. 150 m² Bürofl., Grundstücksgröße 6000 m², Autobahnanbindung Süd, z. Zt. vermietet
DM 2 650 000,– + MwSt.

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Weil Bauen nicht gleich Bauen ist!

NEUE BAUVORHABEN

1. Kaufungen
Exklusive DHH zu erschwinglichen Preisen

2. Söhrewald
schicke Eigentumswohnungen von 159 000 bis 204 000 DM

3. Sonniges Baugrundstück in Lohfelden-Vollmarshausen

Bauunternehmung
Willibald Wehner
mehr als 50 Jahre Bauerfahrung, schlüsselfertige Abteilung
34253 Lohfelden 2, Vollmarshäuser Straße 38–40
Telefon 0 56 08 / 20 75

Die **Deutsche Bahn AG** verkauft in der **Gemarkung Straußfurt** ein

unbewohntes Zweifamilienhaus

mit Nebengelaß und einer Fläche von **ca. 3.000 m².**
VB: 235.000,00 DM. Das Grundstück liegt an der Kreuzung der B 4 und der B 176 in Richtung Sömmerda. Schriftlich bezifferte Angebote unter Angabe von "ZIM 6 LUK - Le Straußfurt 81" bis zum 20.04.1994 an

Deutsche Bahn AG
Zentralbereich Immobilien, Regionalbüro Erfurt
Bahnhofstraße 23, Postfach 909, 99084 Erfurt

Neubau-Eigenheime

In Niederkaufungen, im Bettenhäuser/Farmerweg, errichten wir 9 voll unterkellerte Einfamilien-Reihenhäuser, 102 m² Wohnfläche, schlüsselfertig, inkl. Grundstück u. Erschließungskosten, keine Maklerprovision.
Bezug Sommer 1994, ab

DM 335 400,-

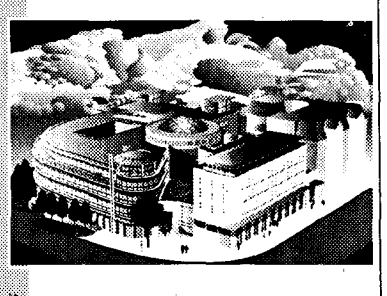
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG · o. 8 10 08-25

ETW in KS-Flüsseviertel
ca. 100 m² Wfl. auf 2 Etagen
DM 320 000,–
Bungalow in Niedenstein
170 m² Wfl., 1 100 m² Areal mit beheizbarem Swimming-Pool
DM 430 000,–
H. Gerke Immobilien
Niestetal
Telefon 05 61 / 52 52 11

FREI : ETW's in Oberzwehren
2 1/2 ZKB, 55m² Wfl.
1 1/2 DG-ZKB, 45m² Wfl.
Preis: Je 135 000,-DM
Offene Hausbesichtigung am:
Sonntag, 27.03., 14.00 - 16.00 Uhr
Im Triesch 9 - 13
PROVISIONSFREI vom Eigentümer
Dipl.-Kfm. L. Bergmann
Tel. 05 61 / 3 16 06 19

EXCLUSIVE BÜRORÄUME UND LÄDEN

ATRIUM
WILHELMSHÖHE



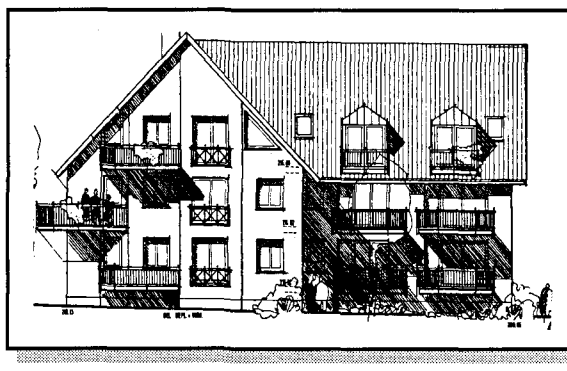
Gegenüber dem ICE-Bahnhof Wilhelmshöhe ist ein außergewöhnliches Dienstleistungs- und Einrichtungszentrum entstanden.
In den Obergeschossen stehen Ihnen exclusive Büroräume individuellen Zuschnitts zur Verfügung.

- Eine repräsentative Adresse
- Attraktive individuell gestaltete Räume
- Blick über die Stadt und zum Herkules
- Top-Lage mit bester Verkehrsanbindung
- Gepflegtes Ambiente mit begrünten Dächern und Innenhöfen
- 3 Penthouse-Büros
- 4 Läden

Jochinger
BAUCONSULTING UND PROJEKTMANAGEMENT GMBH
Sandbuschweg 33 - 34132 Kassel
Tel. 05 61 / 40 30 44 -
Fax: 05 61 / 40 30 43

LEONHARD SCHMITT
IMMOBILIEN
Untere Königsstr. 71 • 34117 Kassel
Tel.: 05 61 / 77 10 71-3

Ruhig – zentral – naturnah und doch mitten in KS-Harleshausen



Neue Eigentumswohnungen in großzügig konzipiertem, 2geschossigen Wohnhaus. Helle, moderne Anlage mit Süd- oder Westbalkonen. Es stehen noch folgende Wohnungen zur Verfügung:
1- b. 2-Zi.-Wohnung, mit kleiner Küche und 8-m²-Westbalkon, Du./WC, 37,8 m² **DM 147 300,–**
3-Zi.-Wohnung, geräumig und hell, Bad/Du./WC, sep. WC, 10-m²-Westbalkon, 89,65 m² **DM 349 600,–**
3-Zi.-Wohnung, sehr großzügig, Bad/Du./WC, sep. WC, gr. Westbalkon, 92,05 m² **DM 358 900,–**
3-Zi.-Wohnung, 1. Obergeschoß, großzügige Eckwohnung, Westbalkon, 95,41 m² **DM 372 000,–**
Fertigstellung: Ende 1994

Helle, geräumige Neubauwohnungen Kaufungen-Mitte
Moderne Konzeption, mit Erkern, Gauben und geschoßhohen Verglasungen, in ruhiger Lage.
2-Zi.-Wohnungen von 54,83 m² bis 65,97 m², jeweils mit Bad/Du./WC u. 1 od. 2 Balkonen, zum Beispiel:
2-Zi.-Whg., 54,83 m², DG **DM 195 200,–**
3-Zi.-Wohnungen, 83,96 m² bis 84,12 m², jeweils mit Bad/Du./WC, sep. WC, Balkonen und Erkern, z. B.:
3-Zi.-Whg., 83,96 m² **DM 289 800,–**
Baubeginn in Kürze, Fertigstellung März 1995.

- Vermittlungsgebühren für den Verkäufer fallen bei Neubau-Eigentumswohnungen nicht an.
- Über Ihre steuerlichen Vorteile und Finanzierung des Kaufpreises (auch bis 100 % möglich) informieren wir Sie gern bei einem persönlichen Gespräch.

Energiesparhaus in Lohfelden
Doppelhaushälfte in ökologisch sinnvoller Bauweise. 155 m² Wohn-/Nutzfläche, Vollkeller, freier, unverbaubarer Blick auf die Söhre, Baubeginn Frühjahr 1994. Eigenleistungen möglich. Festpreis inkl. 425 m² Grundstück: **DM 412 500,–**
STREBO Massivhaus Bauges. mbH
Steinbreite 48 gegenüber Möbel-Koch
34277 Fuldabrück-Bergshausen
☎ 05 61 / 58 30 21
STREBO MASSIVHAUS
BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e. V.
STREBO MASSIVHAUS

Neubau-Eigenheime in Calden
In guter Lage erstellen wir im Neubaugebiet „Wohnpark Schloß Wilhelmsthal" 1-Fam.-Reihenhäuser in solider Bauausführung, schlüsselfertig, inkl. Grundstück und Erschließungskosten, keine Maklerprovision.
DM 323 150,–
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG · o. 8 10 08-25

Fromm Immobilien Service
Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 75 64
Fax 05 61 / 81 74 93

Walmdachbungalow
Großzügige, repräsentative Raumaufteilung mit ca. 245 m² Wfl. Gepflegtes, sichtgeschütztes 1000 m² gr. Grdst. im nördlichen Nahbereich.
Inkl. 2 Garagen **DM 850 000,–**

Haus mit Seltenheitswert
„Wohnen u. Arbeiten" oder für die große Familie. Viel Platz unter einem Dach mit ca. 300 m² Wfl. auf schön angelegtem 776 m² gr. Grdst. in **Kaufungen.**
Inkl. 2 Garagen **DM 590 000,– VB**

Zur Anlage
3 ZKB, ca. 71 m² Wfl. im 4-Fam.-Haus.
Mieteinn.: DM 1480,– mtl.
Inkl. Garage **DM 190 000,–**

Aus Zwangsversteigerungen
Die **Chance** für **den preisgünstigen Immobilienerwerb.** Fordern Sie die aktuelle Marktübersicht in unserem **VERSTEIGERUNGSKALENDER** an. **Im Service-Teil jeden Monat eingeschlossen:**
• Versteigerungsschule (in Folge),
• Bewertungsschule (in Folge),
• Zinsspiegel v. üb. 100 Bank. u. Versich.
– provisionsfrei –
Argetra Verlags-GmbH TEL. auch
Fax 02102/21413 Sa. u. So.
Philippstr. 45 • 40878 Ratingen
☎ 069-231000

Wir bauen Massivhäuser
z. B. Landhaus als Mitbauhaus inkl. Fenster, Haustür, Außenputz und Estrich
149 000,– DM
Vollunterkellerung
MP 60 500,– DM
Heizung, Sanitär, Elektro
MP 35 000,– DM
Kostenlose Info!
PM-MASSIVHAUS
Tel. 0 97 48 / 10 22

S-LANDESIMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe

SCHNÄPPCHEN!
Modernes, hochwertiges Einfamilienhaus (Bj. 1984), im Altkreis Hofgeismar (Raum Trendelburg). Diese „Haus-Perle" mit rd. 160 m² Wohnfläche, läßt fast keine Wohnwünsche mehr offen!
Frei ab Sommer 1994
378 000,– DM
(Kein Druckfehler)
Elisabethstraße 2
34369 Hofgeismar
☎ 0 56 71 / 8 22 59 · 4 04 24 (priv.)

Partner für Doppelhaushälfte in Zierenberg gesucht!
Grundstück mit leichter Südhanglage und freiem Blick auf Zierenberg und den Dörnberg.

Ruhiges Südhanggrundstück in Elgershausen
550 m², DM 115 000,–.
Zu bebauen mit einem Dümer-Bau-Haus Ihrer Wahl.

Wir kaufen für unsere Kunden Grundstücke in guter Lage!

Dümer-Bau
Das Massivhaus.
Veckerhagener Str. 2-4 · 34233 Fuldatal-Ihringsh.
Tel. 05 61 / 9 81 79 40 · Fax 9 81 79 79

Empfehlenswert
... sind Fine Wood Häuser
laut Öko-Test
Ausgabe 6/92 und S/93

Wohnblock-,Fertig-u. Steinmassiv-Häuser
Werden Sie Musterhaus-Bauherr
in der Öko-Siedlung Bad Zwesten-Grundstücke vorhanden.

Fine Wood
35066 Frankenberg-Haubern
Friedrichshäuser Str. 4
Tel. 0 64 55 / 80 55 - Fax 89 14
Musterhaus-Besichtigung in Haubern täglich von 10 - 18 Uhr geöffnet.

Weil Bauen nicht gleich Bauen ist!

Willibald Wehner
Bauunternehmung
☎ 05 608 / 20 75
34253 Lohfelden 2
Vollmarshäuser Str. 38–40
- Mehr als 50 Jahre Bauerfahrung -

Z. B. IM LANDKREIS ...
... in idyllischer Lage leben und doch nah bei der Stadt. Neuwertiges Haus im Bungalowstil, Bj. 1985. Viel Platz mit 7 Zimmern, Küche, 2 Bädern, Gesamtwohnfläche 189 m², 2 Terrassen, Loggia, Garage. Sonniges, 700 m² gr. Grundstück.
445 000,– DM

Z. B. TRAUTES HEIM ...
... Gemütliche und gepflegte Doppelhaushälfte in bevorzugter und ruhiger Wohnlage Nähe den Städt. Kliniken. 5 Zimmer, Küche, Bad, Dusche, Vollkeller, Doppelgarage. Herrliches, 814 m² großes Grundstück. **450 000,– DM**

Z. B. FIX UND FERTIG ...
... gebaut wird diese neue Doppelhaushälfte im Landhausstil für Sie zum Einzug im Sommer. Suchen Sie jetzt Fliesen, Tapeten, Fußböden etc. selbst aus. Großzügig mit 130 m² Wfl., 5 ZKB, Terrasse, Balkon, Carport, im südl. Nahbereich. **350 000,– DM**

VDM **bremer&partner**
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 1 30 00 Fax 1 30 06

MSW Immobilien Günter Schäfer
Schwälmer Weg 9
34537 Bad Wildungen
Tel. und Fax 0 56 21 / 53 67
Mitarbeiter der Bausparkasse Wüstenrot
Wir suchen für unsere Kunden:
– Ein- und Mehrfamilienhäuser
– Eigentumswohnungen
– Grundstücke

Das Inklusive ist das Exklusive
Schwabenhaus hat's
- **Bauplanung**
- **Architektenkosten**
- **Heizkostenersparnis**
- **Keller**

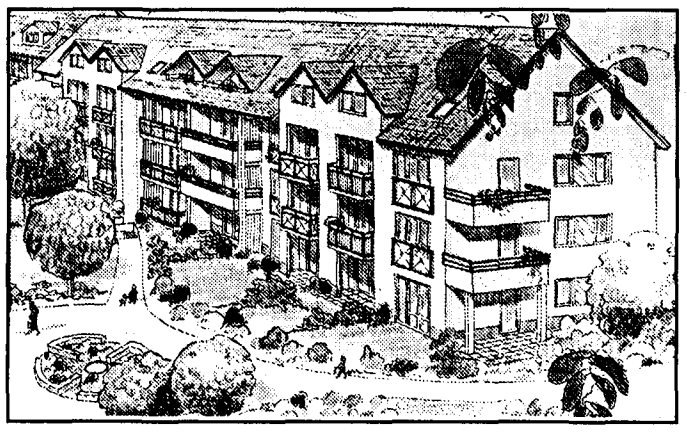
Sprechen Sie mit:
Siegfried Ender
Jutta Beyer
SCHWABENHAUS-Büro
Industriestraße 2
36266 Heringen
Tel. 0 66 24 / 53 52
Fax 0 66 24 / 92 00 25

SCHWABENHAUS

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme *(nur für private Inserenten)* **0561 203-03**

Zum Selbsteinzug oder als Kapitalanlage



Sa., 26., + So., 27. März '94, von 11–17.00 Uhr

Offene Hausbesichtigung

– Kassel –

Nur noch wenige Wohnungen frei
Grebensteiner Straße 4–12
bezugsfertig
begrünter Wohnpark in zentraler Lage
78 Wohnungen von 28–105 m²
gehobene Ausstattung mit hoher Qualität

Vermittlung durch:
GVA – Gesellschaft für Vermögens-Aufbau mbH
Oberzwehrener Str. 113 – 34132 Kassel
Tel.: 05 61 / 94 06-6 20/6 21, Fax: 05 61 / 94 06-8 99
Besichtigungsbüro Whg. Nr. 100, Telefon 05 61 / 8 37 94
Nur Verkauf, keine Vermietung

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

SCHLÜSSELFERTIG
MASSIV UND NACH MASS
Qualitäts-Wohnhäuser
GEPLANT, GEBAUT UND BETREUT VON ERFAHRENEN ARCHITEKTEN!
IN HERVORRAGENDER QUALITÄT, MASSIV, STEIN AUF STEIN - MASSGESCHNEIDERTE FINANZIERUNG.
EIGENLEISTUNG MÖGLICH.

RUFEN SIE UNS AN.
tre/Ma MASSIVHAUS GmbH
Am Brunnen 6 · 34388 Trendelburg
☎ 05675-1032

Bauen in neuer Form
W & G
HÄUSER MIT PFIFF

HOLZSTÄNDERHÄUSER ODER MASSIVHÄUSER
W & G Hausbau GmbH, Meissnerstr. 16
34317 Habw.-Dörnberg, Tel. 0 56 06 / 73 71

Wir planen und bauen zum Festpreis in Massivbauweise Stein auf Stein in
Niederkaufungen:
Doppelhaus in gehobener Ausstattung mit **Vollkeller, 2 Vollgeschosse** inkl. Dachgeschoß ausgeb., großes Wohnzimmer, 4 Schlafräume und Büro oder Studio. Insgesamt **ca. 140 m² Wohnfläche. DM 354 000,–** zuzügl. ebenem Südwest-Grundstück. Auf Wunsch Eigenleistungen und Planungsänderungen möglich. Selbstverständlich bauen wir auch auf Ihrem Grundstück. Info: Mo. bis Fr. von 9.00 bis 18.00 Uhr, samstags von 9.00 bis 12.00 Uhr
M.Klann
Bauplanung und Bauberatung
34119 Kassel · Friedrich-Ebert-Str.105
Tel. 0561/71 39 26

Zweifamilienhaus Dreifamilienhaus
im KVG-Bereich und Randlage von Kassel kurzfristig gesucht. Wir vermitteln für Verkäufer kostenlos
LBS-Immobilien GmbH
Kölnische Straße 20
Telefon 05 61 / 10 35 71

Die Makler der guten alten Art
Leipzig-Markkleeberg
Gründerzeit-Villa
7 Zimmer, 2 Bäder, Küche, Vollkeller, 324 m² Wohnfläche, auf 1060 m² großem Grundstück.
DM 599 000,–
Bei uns sind Sie immer in der besten Lage...
CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL
TEL. 05 61 / 10 77 77 · FAX 10 77 70

STRECKER MASSIVHAUS
BAUUNTERNEHMUNG GMBH
Festpreisgarantie · Eigenstg. n. Wahl
Fordern Sie GRATIS-KATALOG an!
A. d. Lindenbäumen 52, 34277 Fuldabrück 1
☎ (05 61) 58 30 24

baupartner
Fordern Sie unseren Gratiskatalog über MASSIVHÄUSER an.

34123 Kassel-Waldau
Waitzstraße 7
☎ 05 61 / 57 10 41

Bauen in Eigenleistung Bis zu 40% Baukostenersparnis
Massivbauweise mit hochwärmedämmendem Baustoff. Ob Typenhaus oder individuelle Planung, wir haben die Lösung: z. B. Bausatz Haus „Denver", Sanitär, Heizung, Architekt und Bauantrag
ab 92 000,– DM
ISO-Bausatzsysteme mbH
34254 Kaufungen, PF 11 70
Telefon 0 56 05 / 50 81

S-LANDESIMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe
Solides Einfamilienhaus im Ortskern von Hofgeismar-Hombressen
Das Haus verfügt über rd. 130 m² Wohnfläche, ist unterkellert und hat ein direkt angrenzendes Nebengebäude mit Garage und kleiner Werkstatt!
Das Haus befindet sich in einem ordentlichen Zustand und kann sofort bezogen werden!
210 000,– DM
(Keine Käufercourtage)
Elisabethstraße 2
34369 Hofgeismar
☎ 0 56 71 / 8 22 59 · 4 04 24 (priv.)

Schwedenhäuser
in baubiolog. Holztafelbauweise
Info: Dieter Lippe
Stettiner Straße 31 · 34225 Baunatal
Gewerbegebiet Großenritte
Telefon 0 56 01 / 8 91 36
Info: Firma SKANSKA, Dieter Lippe
SKANSKA

FAUST-Bauausführungen
Das Massivhaus
Wir bauen für Sie zum Festpreis von 295 000,– ein mass., schlüsselfert., 1-Fam.-Haus m. Vollkeller. Für dieses Haus betr. die Wfl. 102 m² und die Nutzfläche 58 m².
Fa. Günter Faust
34323 Malsfeld-Sipperhausen
Spitzenbergstraße 8, ☎ 0 56 85 / 18 78

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Im **Gebäude des Amtsgerichts Kassel,** Frankfurter Straße 9, Sockelgeschoß, Sitzungssaal 081, werden voraussichtlich zu b) zur Aufhebung der Gemeinschaft und zu a) und c) zum Zwecke der Zwangsversteigerung versteigert:
am 25. 4. 1994 um 10.00 Uhr:
Eigentumswohnung, Kassel, Im Lohre 9, in zweigeschossiger Hauszeile mit insgesamt 18 Wohneinheiten, 1. OG links (Nr. 16 des Aufteilungsplanes), Flur, 2 Zimmer, Küche Naßzelle (vermutlich DU/WC), Wohnfläche ca. 62,33 m², Nutzungsrecht an Kellerraum, Bj. 1939/1940;
Wert 50 000,00 DM;
– 642 K 2/92 –
am 26. 4. 1994 um 10.00 Uhr:
Mehrfamilienwohnhaus, Amalienstr. 12, Kassel, dreigeschossig, Zwei- bzw. Einzimmerwohnungen mit Diele, Küche, Bad/WC und ausgebautem DG mit Mehrzimmerwohnung und sep. Einzelzimmer, Wohnfläche insgesamt 426,20 m², denkmalgeschützt, Reparaturanstau; zus. eine Pkw-Garage, Grundstücksgröße = 224 m².
Wert: 520 000,00 DM
– 641 K 76/93 –
am 26. 4. 1994 um 14.00 Uhr:
Einfamilienwohnhaus mit Ladengeschäft im EG, Kaufungen-Niederkaufungen, Mittelstr. 10, Fachwerkkonstruktion, teilunterkellert, DG ausbaufähig, Nutzfläche des Ladens ca. 50 m², Wfl. ca. 160 m², Bj. 18. Jh. sowie Scheune in Fachwerkkonstruktion mit Nutzfläche v. ca. 150 m², Grundstücksgröße = 790 m².
Wert: 275 000,00 DM
– 642 K 165/93 –
Wegen weiterer Angaben wird auf die Akten Bezug genommen, die auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts (Frankfurter Straße 9, V. Stock, Zimmer 592, Mo.–Fr. i. d. Zeit v. 9.00–12.00 Uhr) eingesehen werden können. Die angegebenen Verkehrswerte sind keine Mindestgebote. Bieter haben u. U. Sicherheit in Höhe von 10 % des Bargebots im Versteigerungstermin in bar, mit einem durch die Landeszentralbank bestätigten Scheck oder durch Bürgschaft zu leisten und sich zur Person auszuweisen.

HAK Massivhaus
Gratisprospekt anfordern!
HAK Massivhaus GmbH
Harleshäuser Straße 24
34130 Kassel
☎ (05 61) 6 20 53

NEHLER IMMOBILIEN
34346 Hann. Münden VDM
Hölderlinweg 5
☎ 0 55 41 / 29 99 · Fax 0 55 41 / 7 32 03
Büro Mo. Di. Do. Fr. 9-12 + 15-18, Sa. 9-12 Uhr
Neubau-Eigentumswohnungen
Hann. Münden-Gimte
Gas-Zentralheizung, hohe Wärmedämmung, geringer Energieverbrauch, Wasseruhren, Pkw-Einstellplätze, Baubeginn: Frühjahr 1994.
3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, Abstellraum, ca. 80 m² Wfl. im EG, Kellerraum
Preis: 234 800,– DM
3 Zimmer, Küche, Bad, Abstellraum, ca. 66 m² Wfl. im DG, Kellerraum
Preis: 183 600,– DM
(Preise incl. Maklerprovision)

Wir planen und bauen zum Festpreis in Massivbauweise Stein auf Stein
in
Fuldatal-Ihringshausen
Einfam.-Haus, ca. 109 m² Wfl., mit großzüg. Raumaufteilung u. **Vollkeller.**
Schlüsselfertig für 350 800,–
zuzüglich sehr schön gelegenem Grundstück, ca. 420 m².
Auf Wunsch Eigenleistungen und Planungsänderungen möglich. Selbstverständl. bauen wir auch auf Ihrem Grdst.
Weitere Bauvorhaben auf Anfrage.
Info: Mo. bis Fr. von 9–18 Uhr und samstags von 9–12 Uhr.
M.Klann
Bauplanung und Bauberatung
34119 Kassel · Friedrich-Ebert-Str.105
Tel. 0561/71 39 26

FW-Haus, verplattet, 140 m² Wfl., E-Hzg., 1 Bad + WC, 1 Du + WC, kl. Grundst. Zuschr. Z 63837 HNA Kassel

Nicht weit von Kassel entfernt
liegt Landschaftlich einmalig schön der Ort Zierenberg. Vorhanden sind Bahnhof, Waldschwimmbad und alle Geschäfte. Hier befindet sich ein fast neues Haus mit wertvoller Innenausstattung. 4 Zi., Kü., Bad, Gäste-WC, riesiger Balkon und ein schönes Gartengrundstück laden zur Besichtigung ein.
378 000,– DM
Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro.
Helga Roth Immobilien
HERO Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel
☎ 05 61 / 81 91 14

Kassel-Ha., Orchideenweg, Neubau-Einfam.-Haus (3er Gruppe), Bezug sofort, Inklusivpreis DM 470 000,–; Behrend-Bau, ☎ 05 61 / 81 00 80

Privat: 1 Fam.-FW-Haus, renovierungsbed., in Großalmerode, nähe Zentrum zu verk., VB 165.000,- Tel. 05604/6732

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel

Waldkappel
Gepflegter Massivhaus-Bungalow in ruhiger Wohnlage, Wfl. ca. 140 m², drei Garagen und ca. 780 m² Grundstück.
KP 420 000,– DM Verhandlungsbasis
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.–Fr. 8–17 Uhr

Mit uns baut man Häuser. F.H.Steinhaus Calden ☎ 05674/831

Günstiger Erwerb aus der Zwangsversteigerung: Trendelburg, 1Fam.-Fachwerkhaus, Bj. ca. 1800, aufwend. san. u. renov., Verkehrsw. lt. Gutachten DM 114.000, mögl. Erwerbspr. DM 90.000, **Auskunft: LWK-Immobilien, Tel. 05 11 / 32 60 65**

Liebevolles Fachwerkhaus in Felsberg, ruhige, zentrale Lage, unterhalb der Burg, Bj. ca. 1680, 4 ZKB, ca. 109m² Wohnfläche zuzüglich ausbaufähiger Dachboden (Genehmigung liegt vor!), weitere Nebenräume für 500,-- + NK/Monat vermietet, ca. 200m² Grundstück, **nur DM 169 000,--. Immobilien Hoesch Kröger Kampe GmbH, Tel. 0561 / 918910**

1-Fam.-Haus/128 m², Kassel-Ha., 1978 *renov., mieterfrei,* ***1400 m² Grund, teilbar.*** Tel. 0561 / 823103

Wir planen und bauen zum Festpreis in Massivbauweise Stein auf Stein
in
Niederkaufungen
Doppelhaus in gehobener Ausstattung, mit **Vollkeller, 2 Vollgeschosse,** inkl. DG ausgebaut, großes Wohnzimmer, 4 Schlafräume **und** Büro oder Studio. Insges. **ca. 140 m² Wfl.**
DM 354 000,–
zuzügl. ebenem Südwest-Grdst.
Auf Wunsch Eigenleistungen und Planungsänderungen möglich. Selbstverständl. bauen wir auch auf Ihrem Grdst.
Info: Mo. bis Fr. von 9–18 Uhr und samstags von 9–12 Uhr.
M.Klann
Bauplanung und Bauberatung
34119 Kassel · Friedrich-Ebert-Str.105
Tel. 0561/71 39 26

AUS GUTEM GRUND:

Repräsentatives Haus
Das Haus besitzt eine erstklassige Bausubstanz und ist sehr hochwertig ausgestattet. Die Südhanglage garantiert einen unverbaubaren Fernblick. Ca. 220 m² Wohnfläche mit vielen Extras.
VB 880 000,- DM

Doppelhaushälfte – Kassel
In ruhiger Lage mit hohem Wohnwert, nahe zum Naturschutzgebiet. Mit vielen Extras ausgestattet, die sämtlich im Preis enthalten sind. 115 m² Wohnfläche, Sonnenterrasse, ca. 500 m² Südgrundstück, Garage. **465 000,- DM**

ETW – Bestlage
neuwertige ETW für gehobene Wohnansprüche, 2 ZKB mit großem Südbalkon, Garagenplatz. Kleine, moderne Wohneinheit in einer Spitzenlage.
300 000,- DM

TEL./FAX: (05 61) 3 36 18
HUPFELDSTRASSE 6 · 34121 KASSEL
KRAUS
HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG

Von priv. zu verk.: Landhaus, Wfl. ca. 140 m², Nutzfl. ca. 250 m², Grdst. 3 000 m², 20 km nördl. KS, 350 000,- Zuschr. Z 63767 HNA KS

Fritzlar-Kernstadt: Fachwerkhaus zum Träumen u. Wohlfühlen, 150m² Wfl., Garage, sofort frei, KP 295 000,-. Rüppel-Immobilien, Tel. 05622 / 6094 od. 5680

Einf.-Haus, 3 Wohnungen, große Garagen, gr. Grundstück, Hauptwoh. wird frei, zu verkaufen. Mit Kap.-Nachw. Zuschr. Z 63746 HNA Kassel

Exclusives Wohnen in Waldnähe, 2-3 Familienhaus in Trendelburg, die Wohnfläche beträgt im UG 95 m2, im EG ca. 135 m2 und im DG 101 m2, Grundstücksgröße ca. 750 m2. Die Hauptwohnung im EG ist sofort frei, **DM 520 000.-. Immobilien eG der Raiffeisenbanken, Hofgeismar, Tel. 05671 / 5910**

Reihenhaus in Ahnatal, frei, von Privat an Privat. Bj. 82, 4½ ZKB, Gäste-WC, ca. 120 m² Wfl. (214 m² Wohn-/Nutzfl.), DG-Ausbau mögl./vorbereitet, GZH, Vollkeller, 1. ET ohne Schräge, Terr., Blk., 260 m² Grdst., Carport, DM 385 000,-. Tel. 0 81 71 / 7 83 78

21 km südli. v. KS u. 12 km v. Btl. Wink.-Walmd.-Bungalow in landsch. schön. Lage. Geh. Ausst.,: Fußb.-Hzg., Keram.-Fliesen, 6 Zi., 2 Kü., Bad u. DV., Ölhzg. 6000l, Wärmepumpe, Wfl. 163 m2, Grdst. 780 m2, Logg. u. Terr. überd. Nur an priv., FP 452 000,-. ☎ 05662 / 4807

Spangenberg-Altstadt Fachwerkhaus 120 m² Wfl., sehr schöner Innenausbau, Außenanstrich erforderlich, 4 ZKB, Sauna, Kellerraum, offener Kamin, Nachtspeicherhzg., sof. frei, KP DM 150 000,- + Courtage. **Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung, Wilhelmshöher Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, Tel. 05 61 / 77 13 31 od. 31 50 81, Fax 31 50 83**

Wohnqualität in bester Lage Kassels! 2 Fam.-Haus mit 223 m²Wfl., Westterrasse, Schwimmb./Sauna, Doppelgarage, herrl. eingew. Garten, DM 770.000,-. **GWS Immobilien ☎ KS 9406807**

Schnäppchen: 2 Wohnhäuser, Bj. 54 u. Bj. 79, vor 3 J. kompl. renov., Öl-ZH, ca. 650m² Wfl., Garage, Grdst. ca. 1000m² bestens geeignet f. Gewerbe u. Privat in Ringgau-Lüderbach, FP 360 000,-, v. Privat. Tel. 05622/6094 od. 5680

Bauerngehöft mit 2 Fam.Haus, ca. 2500m², i. Umgebung v. Eisenach zu verk., Zuschr. M 63592 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Reiheneckhaus in Kaufungen, Einbau-Kü., Innenkamin, sofort beziehb., DM 350 000,-, prov.frei, Tel. 05602 / 6593

Lohfelden: Mod. RH 140 m² Wfl., Gar., kl. Grdst., Bj. 80, 400 000,- DM. **Knabe Immobilien Tel. 05 61 / 5 28 06 06**

2 Fam.-Haus, 240 m² Wohnfläche, im Ortsteil Felsberg für DM 449 000,- zu verkaufen. Maklerbüro Gumbel, 34587 Felsberg, Tel. 05662 / 5457

Doppelhaushälfte (Neubaumaßnahme) im Altkreis Hofgeismar, Komplettpreis 315 000.- DM, Eigenleistungen sind möglich! S-Landesimmobilien GmbH, 05671/ 82259

Von Privat: Wohn- und Geschäftshaus, in Meißner, 205 m², 65 m² Lagerraum, Garagen, Parkplätze, Grundst. 562 m². Tel. 0 56 57 / 2 45

Günstiger Erwerb aus der Zwangsversteigerung: Trendelburg, 1Fam.-Haus, m. Keller, Bj. 1964, Verkehrsw. lt. Gutachten DM 227.000, mögl. Erwerbspr. DM 185.000, **Auskunft: LWK-Immobilien, 0511/326065**

waldecker immobilien
AROLSEN-HELSEN – RENOVIEREN MIT ZUSCHÜSSEN bis 30 % aus dem Dorferneuerungsprogramm, vielseitig nutzbares Massivhaus mit Lageranbau, Wfl. ca. 150 m², Lagerfläche ca. 220 m², Grdst. 1076 m² **DM 180 000,– VB**
KORBACH – WOHNEN UND GEWERBE – schick renov. Doppelhaus mit 105 u. 114 m² Wfl., vielseitig nutzbares Gewerbegrundstück von 2554 m², Übergabe nach Vereinbarung **DM 595 000,– VB**
WILLINGEN-SCHWALEFELD – EINMALIGE LAGE AM WALD – Haushälfte mit 2 sep. Wohnungen von 52 u. 63 m², Balkon u. Terrasse, einger. Kochzeilen, unverbaubarer Panoramablick **DM 240 000,–**
AROLSEN – STADTRAND- u. WALDLAGE – NEUBAU-EIGENTUMSWOHNUNG in hochwertiger Ausstattung und bewährter Qualität, 3 Zimmer, DG 94 m², Fertigstellung ca. 12/94 **DM 296 500,–** KEINE KÄUFERPROVISION
AROLSEN – NEUBAUPROJEKT AM TANNENKOPF 1 – Eigentumswohnungen von 50 bis 79 m², Baubeginn: ca. Herbst 1994, Fertigst. ca. Sommer 1995, KP **ab DM 174 750,–**, Garage auf Wunsch **DM 8 450,–**. KEINE KÄUFERPROVISION.
AROLSEN-OT – DER RICHTIGE STANDORT – Wohn- u. Geschäftshaus in der Ortsmitte, Ladenfläche 150 m², Wfl. 190 m², Bj. 1977, Grdst. 307 m², kurzfristige Übernahme möglich **DM 395 000,–**
Waldecker Immobilien eG
Prof.-Bier-Straße 16, 34497 Korbach
Tel. 0 56 31 / 40 24

Ein Platz an der Sonne! 1 Fam.-RH-Eckhaus, Bj. 90, 125 m² Wfl., z.B. Sprossenfenster, Außenkamin, Gartenhaus, Garage ect. 470 m² Garten, in ruhiger Lage am Stadtrand. DM 350.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

Von Privat zu verkaufen: 1 Fam.-Haus in Beverungen, Bj. 78, 155 m² Wfl., Einliegerwohnung 45 m², bevorzugte Wohnlage. Gute moderne Ausstattung: Wärmepumpe, Fußbodenhzg., Solarzellen, Kamin usw., 2 Garagen. Bad, Küche und Heizungsanlage neu. Grundstück: 1057 qm auf Erbpacht. FP: 460.000,- DM. Zuschr. Z 63643 HNA Kassel

Wohn- u. Geschäftshaus im Zentrum Kirchditmold! Altbau, teils Fachwerk mit Renovierungsbedarf, 2 Läden, 4 Zi., vermietet, 343 m² Grundst., DM 350.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

Fachwerkhaus WIZ, 200 TDM; Wohnung + Haus Immobilien ☎ KS/40 83 12

EFH m. Einliegerwohng. 173 m² + 50 m², vorber. ausbaub. DG ca. 40 m², in ESW Vorort, unverbaub. Süghangl. m. 1.023 m² Grundst., Bj. 72, zu verk. KP 520.000,- Zuschr. Z 63821 HNA KS

Fachwerkhaus, 1900, teilrenov., kl. Garten, Ortskern, Malsfeld-Ostheim, 90 m² Wfl., sof. beziehbar, VB DM 120 000,--, v. privat. Z 63799 HNA KS

2 Fam.-Haus, 84, 240 m² Wfl., 760 m² gRdst., Doppelgarage, ruh. Ortsrandlage, 2 Garagen, 15 Km nördl. v. KS, gehob. Ausst., v. priv., VB 585 000,-, Zuschr. Z 63782 HNA Kassel

Hell und großzügig in ruhiger Lage Kassels wohnen! Gepflegtes 1 Fam.-Haus, 6 ZKB, 150 m² Wfl., Vollkeller, Garage, 800 m² angel. Garten. DM 485.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

Neubau 2-Familien-Haus
in Baunatal-Großenritte, Sommersbachstr. 23, EG 95 m² Wfl., DG 70 m² Wfl., Vollkeller. Geplante Fertigstellung Ende 1994.
schlüsselfertig DM 661 000,–
inclusive schönem 1090 m² Grundstück
Keine Maklercourtage!
Ihre Eigenleistung reduziert den Kaufpreis
VDM Immobilien **Meissner** GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · 05 61 / 77 70 78

Zierenberg, in sehr schöner Wohnlage 2 repräsentative DHH mit toller, moderner Architektur, absolut gehobene Ausstattung, Wfl. jeweils 106 m² (EG + DG), voll unterkellert 56 m², jedes dazugehörende Grundstück 350 m², jeweils Carport, 4 ZKB, sep. WC, Neubau Erstbezug - Fertigstellung April/Mai 94, volle alte 10e Regelung, KP jeweils DM 379 000,-- + Courtage. **Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung, Wilh. Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 KS, ☎ 0561/771331 od. 315081, Fax 315083**

Reiheneckhaus Kassel-Wilhelmshöhe, Druseltalstr., ruh. Lage, 4 ZKB, Gä.-WC, 112 m² Wfl., 400 m² Grdst., Vollkeller, DM 360 000,-. Tel. 05 61 / 31 48 36

Von Priv. an Priv.: Sof. frei, **1 Fam.-Haus m. sep. ELW** u. ausgeb. DG, EG 80 m², OG 135 m² + ausgeb. DG, Bj. 82, 520 m² Grundst., KS-Lindenberg. DM 560.000,- VB, Tel. 05 61 / 51 59 16

Einfamilienhaus, Fub.-Dennh. Freistehendes Haus mit 122 m² Wfl., auf 2 Etagen, Bj. 1976, Garage, 640 m² Grdst. Gute Ausstattung, Einbauküche. **DM 350.000,--. LBS Immobilien GmbH, Kassel, Tel. 0561/103571**

Neubau: So günstig schafft es kaum jemand, doch wir! Nach Ihrer Planung und Portemonnaie. **Auskunft Knabe Immobilien, Tel. 05 61 / 5 28 06 06**

Für Naturfreunde: westl. von Kassel entstehen schicke, familiengerechte Doppelhäuser in massivbauweise, z. B.: 4 ZKB, 101 m² Wfl., 280 m² Grdst., Terrasse, Carport, Keller, umfangreiche Eigenleistungen sind möglich, DM 370 310,-- schlüsselfertiger Endpreis incl. Grdst. und Außenanlagen, direkt vom Bauträger: **Info: ART-HUS, Baunatal, Tel. 0 56 01 / 97 97 21 auch samstags von 10-13 Uhr**

Edermünde, außergewöhnlich **großes 1- bis 3-Fam.-Haus,** 11 Zimmer, 3 Küchen, 3 Bäder, WC, ca. 300 m² Wfl., 876 m² Grdst., 2 Garagen. **DM 750 000,–. Immobilien Hoesch Kröger Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Bauantrag mit Plan *führt kurzfristig* aus. Tel. 06455 / 7204

KS: 1 Fam.-Hs., 5 ZKB, 110 m² Wfl., kl. Grdst., 280 000,- DM. **Knabe Immobilien, Tel. 05 61 / 5 28 06 06**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Wir planen und bauen in:
Ihringshausen
Freistehendes Einfamilienhaus, 4 ZKB, Dusche, Abstellraum, Festpreis inkl. Grundstück, ca. 563 m² **DM 369 900,–**
Immenhausen – Stadt
2 St. Einfamilienhäuser als Doppelhaushälften, schlüsselfertiger Preis inkl. Grundstück auf Anfrage.
Baunatal-Hertingshausen
Einfamilienwohnhaus als Doppelhaushälfte, mit Vollkeller, 4 ZKB, Gäste-WC, Festpreis inkl. Grundstück, ca. 370 m² **DM 351 500,–**
Baunatal-Großenritte, Sommerbachstraße
Geplantes 2-Fam.-Haus mit Vollkeller, Wfl. nach DIN 165 m², Nutzfläche 89 m², Baugenehmigung wird im April erteilt, Festpreis inkl. Grundstück, ca. 994 m² **DM 661 000,–**
BAUWO **Bauen + Wohnen GmbH Kassel**
Mönchebergstraße 22 A
34125 Kassel
Samstag und Sonntag: 0 56 03 / 35 51
ab Montag: 05 61 / 87 20 45 oder 0 56 03 / 35 51

Etwas Außergewöhnliches
Haus in Treysa (Schwalmstadt) zu verk., Bj. 1900, 240m², renov. bed., Spitzenlage, Nähe Rathaus/Marktplatz, gr. Parkgrundstück mit alten Bäumen, auch als Renditeobjekt: Sonderabschreib. "Denkmalschutz", Näheres unter Zuschr. Z 63789 HNA Kassel

Schwarzenborn im Knüll Superpreis
Fachwerkeckhaus, Wfl. ca. 90 m2 im EG u. 1. OG, 3 ZKB, Öl-ZH, unterkellert, dazu gehörend sep. Garten mit Scheune, ca. 700 m2, u. sep. Wiese 7 000 m2, Haus beziehbar ab Mai 94, KP kompl. VB DM 150 000,- plus Courtage. **Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung, Wilh. Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, ☎ 0561/ 771331 od. 31 50 81, Fax 31 50 83**

Preiswertes, gemütliches Fachwerkhaus, Innenstadt Gudensberg, 150 m² Wfl., Garage, 265 m² Grundstück, **nur DM 180 000,–. Immobilien Hoesch Kröger Kampe GmbH Tel. 05 61 / 91 89 10**

Wilhelmshöhe EFH, freist., Grdst. 720 m², 6 Zimmer, 520 000,-, Zuschr. Z 63791 HNA Kassel

Fachwerkhaus Melsungen Zentrum, Wohnfläche 2x ca. 120 m², Gewerbefläche ca. 120 m², Dachgeschoß ca. 90 m², VB DM 475 000,-. HJ-Immobilien 06625/7295

Fritzlar-OT renoviertes Fachwerkhaus, 2 Wohnungen 90 + 150 m2, Jahresmieteinn. ca. 15 000,--, VB 245 000,--. Angebote unter A 52/2946 HNA Fritzlar

2-Fam. Fachwerkhaus, kpl. ren. 1990, 120 m² Wfl. 5½ ZKB, 110 m² Wfl., 5 ZKB, Garten + Pkw-Abstellplätze, VB 415000,- ☎ 0561/573796 o. 512781

FAST NEUES 1 FAM.HAUS IN BAUNATAL
Viel Platz haben Sie in diesem Haus durch eine gelungene Aufteilung auf 125 m² Wfl., großer Carport, Kaufpreis 420 000,- DM.
IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 712810

Baugrundstück, 971m², offene Bauweise, kein Bauzwang, Südwest-Lage, leichte Hanglage, auch f. Mehrfam.-Haus geeignet, 9 km v. Baunatal entfernt, von Privat preisg., 05624/6452

2 Fachwerkhs., sanierungsbed. auf 928 m² Grdst. Frankenberg, Pr. VB. 110 000,- DM, Tel. 06008 / 688

Von Privat an Privat 2 Fam.-Haus, Wfl. 2x70m² + 700m² Grundstück (auch als Baugrundst. zu nutzen) in KS, VS 420 000,-. Tel. KS 83803

Freist.Luxus-EFH, Schwimmbad, 193m² Wfl., 1350m² Grdst., Fernblick-Idylle, 15Min. südl. KS, Biotop, Gar., 580TDM. Z 63546 HNA Kassel

Knüllwald/OT, Fachwerkhs., 4 1/2 ZKB, 320 m² Grdst., sofort frei, DM 145 000,-, **Lorbeer Immobilien, ☎ 0 56 24 / 87 67**

Ren. bed. Fachwerkhaus Kassel-Oberzwehren, Wfl. ca. 150 m², Grdst, ca. 450 m², VB 220 000.- DM + Maklercourtage, Schlieper Immobilien, Tel. 05 61 / 49 58 10

Nicht alltägliches Wohnerlebnis im Bungalow in ruhiger Lage KS Lindenberg, ca. 140 m² Wfl., ca. 860 m² Grdst., Garage, sof. frei, äußerst gepfl., DM 475 000,- **I.W.A. Immobilien GmbH, KS, Königstor 18, Tel. 0561 / 728080**

NEU! In Top-Zustand befindet sich 1 Fam.Haus, Bj. 92, 6 ZKB, 168 m² Wfl., Kamin, Garage, 660 m² Garten, wenige km nördl. Kassels. DM 478.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406807**

Komf. freist. Haus, 700 000,- DM VB, Von Privat, östl. v. Kassel. Zuschr. Z 62735 HNA Kassel

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Wir vermitteln: Immobilien, Versicherungen, Kapitalanlagen, Finanzierungen
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel
Hess. Lichtenau-Ortsteil
Mehrfamilienhaus, aufgeteilt in 5 ZKB + 2x 2 ZKB, das DG ist zum Ausbau vorbereitet. Alle Wohnungen sind in einem Top-Zustand und sofort bezugsfertig. Große Garage und ca. 1500 m² Grundstück. **KP 540 000,– DM Verhandlungsbasis. Weitere Objekte und nähere Auskünfte auf Anfrage.**
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.– Fr. 8–17 Uhr

Von Privat an Bauträger: 3-Fam.-Haus, zwei Whg. frei, 68 m², m. Balk./50 m² Mans., ca. 1 000 m² Grdst., weitere Bebauung für 5 WE genehmigt, in Wehlheiden, Nähe Weinberg geg. Gebot zu verk., Zuschr. Z 63676 HNA Kassel

2 Fam.-Haus, i. Gera/Th. geeignet f. Untern. od. Privatnutzung. Kellergeschoss: Garage, Kellerbar, WC, Kü., EG: 3-Zi.-Whg., ca. 110 m², mit Parkett + Holzdecke. DG: 3-Zi.-Whg., ca. 80 m², mit Parkett + Holzdecke, 80 m² Terrasse, davon 25 m² überdacht. Dachboden teilw. ausgebaut. Elektro-Nachspeicher-Öfen im ges. Haus, ca. 30 m² Nebengeb., 10ar Grdst., ruh. Südhanglage, m. Doppelgarage, 30 m² Hobbyraum + Keller, v. priv. z. verk., VHB DM 420 000,-- (z. Zt. vermietet), Zuschr. u. Chiffre 52 550, ZETWEDE, PF 2509, 79515 Lörrach

Trendelburg-Stadtteil, 1- bis 2-Fam-Haus, EG + zwei OG, 200 m² Wfl., 400 m² Grdst., mit massiv., vielseitig nutzbaren Anbau, eine rundum solide, sehr gepfl. Einheit in vorzügl. Zustand, KP DM 255 000,-. **IVR Immobilien GmbH ☎ 0561 / 31 47 33, FAX 31 26 65**

Wann wollen Sie besichtigen? KS-Wilhelmshöhe, Reiheneckhaus, Wfl., 112 m², Areal 431 m², Doppelgarage, DM 375 000,-. **LBS Immobilien GmbH Baunatal, 05 61/49 30 01**

Schwalmstadt/Ziegenhain, Wohn- u. Geschäftshaus m. Lager, Werkstatt u. 2 Garagen, Bj. 1964, Grdst. 864 m², Wfl. 115 m², Nutzfl. 120 m², v. Priv. zu verk., KP VS. Tel. 0 47 49 / 14 49

3-Fam-Hs. Niestetal, m. kl. Laden/Büro, + 2 App., freist., 1 450 m² Grdst., Bj. 55, total renov., Wfl. 340 m², GZH, Iso-F., 585 000,-. **AIVG Immobilien ☎ 818448**

Wohn & Geschäftshaus in Gudensberg. Gute Lage und Zustand. 1 Laden, 2 Wohng., große Scheune. **398 000,- DM. GLM Management-Service GmbH IMMOBILIEN, Tel.05682/2137, Fax 6239**

Raum Melsungen
Architektonische und technische Meisterleistung. Außen Understatement, innen Perfektion. Ca. 260 m² Wohnfläche, Innenschwimmbad. Viele Extras, z. B. Empore, Kamin, große Sonnenterrasse, parkähnliches Grundstück mit kleinem, dazugehörigen Nadelwald. Beeindrucken wird Sie der einmalige Ausblick über das Hessische Bergland. **1,2 Mio. DM**
Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro.
Helga Roth Immobilien
HERO Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel
☎ 05 61 / 81 91 14

DHH in Hofgeismar – inkl. Carport –
143 m² Wfl., Teilunterkellerung, 370 m² Grundstück.
Bezugsfertig Winter 94/95.
Schlüsselfertig 398 000,–.
Keine Courtage.
FORUM IMMOBILIEN
Inh. A. Schippmann · ☎ 0 56 71 / 5 04 00

Felsberg, 2-Fam.-Haus mit Doppelgarage u. ca. 650 m² Grdst., sehr gepfl. Zust., 178 m² Wfl., Blk., DM 378 500.-, **Muster Immobilien** Tel. 05681 / 60444, 05603 / 6134, 0171 / 4013314

Ein Haus für Individualisten, in landschaftlich herrlicher Lage und doch verkehrsgünstig. Großes Haus, 2-3 Wohnungen möglich, auf 226 m² Wfl., mit Komfortausstattung und vielen Extras, z.B. Kachelofen, 2 Einbauküchen, Marmor-/Parkettböden, neue Bäder, 1.800 m² angelegtes Grundstück mit Teichanlage. Weit unter Schätzpreis! DM 430.000,-. **GWS Immobilien RDM, Kassel ☎ 0561/ 9406808**

Herrliche Südhanglage Niedenstein, versetzte DHH, Wfl. ca. 100 m², Areal 400 m², DM 305 000,-. **LBS Immobilien GmbH, KS, 493001**

Von Privat : 1 EFH. Niedenstein OT-Kirchberg, 180m² Wfl., Grundstück 220m². Verkaufspreis: 220 000,-DM. Bei 25 000,-DM Eigenkapital kann eine günstige Finanzierung übernommen werden. 1 380,-DM monatlich Tel. werktags unter 05622 / 4940, Tel. Wochenende unter 05621 / 5259

Liebenau-OT: 1-2 Fam.-Hs., / ZKB, 200 m² Wfl., 850 m² Grdst., 320 000,- DM. **Knabe Immobilien, ☎ 0561/5280606**

Wir planen und bauen in:
Liebenau-OT
Freistehendes Wohnhaus mit Vollkeller, 4 ZKB, Ölzentralheizung, Gäste-WC, Abstellraum, Festpreis inkl. Grundstück, ca. 950 m² **DM 351 825,–**
Kaufungen-Oberkaufungen
2 Einfamilienwohnhäuser in der von-Behrinig-Str., 5 ZKB, Teilkeller, schlüsselfertiger Preis inkl. Grundstück auf Anfrage.
BAUWO **Bauen + Wohnen GmbH Kassel**
Mönchebergstraße 22 A
34125 Kassel
☎ 05 61 / 87 20 45 u. 0 56 92 / 48 87

● Direkt vom Bauträger: In Habichtswald-Ehlen entstehen in landschaftl. reizvoller Umgebung **3 Doppelhäuser,** z. B.: 4 ZKB, 101 m² Wfl., 320 m² Grdst., Terrasse, Carport, Keller, als Ausbauhaus DM 282 884,--, erarbeiten Sie mit uns ihre individuelle Lösung: **Info: ART-HUS, Baunatal, Tel. 0 56 01 / 97 97 21 auch samstags von 10-13 Uhr**

Komforthaus, bequem u. urgemütlich, absolut ruhig bei guter Anbidung, südl. v. KS. Straßenseitig 1stöck., zur Gartenseite 2 Geschosse, ca. 300m² Wfl., großzügiger Wohnber. m. Empore, Kaminofen u. gr. Wohnküche, Balkone, Super-Fernbl., Walmdach ausgebaut, im UG einl.-Whg., Sauna u. Ruheraum, 2 Garagen, Gartenterasse im Hauswinkel, gr., schön eingewachs. Grdst. m. Pavillon u. Goldfischteich **550 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055**

Kassel-Nordshausen, grün, ruhig und doch in der Stadt wohnen, in gepfl. 1 Fam.-Eckhaus, 105 m² Wfl., Einbauküche, Sauna, Whirlpool, Vollkeller, auf herrl. eingew. 600 m² Grundstück mit Teich und Gartenhaus. DM 450.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406807**

Gemütl. Fachwerkhaus in Arolsen/Helsen, 2 Etagen, 100 m² Wfl., mit Garage (Elektrotor), kl. Terrasse, von Privat, 140.000,- DM, Tel. 0 56 91 / 53 79

● unbebaute Grundstücke

Baugrundstück in Kassel Ha., 750 m², DM 280 pro m² ☎ KS 824014

● Baugrundstück für Einfam.Haus ● KS-Niederzwehren, ca. 520 m², ● Aussicht ins Güne, VB 98 000 DM. ● Zuschr. Z 63651 HNA Kassel

Grdst. 1077 m², 25 km westl. v. KS, DM 32.-/m² inkl. Erschl.Kos. ☎ 05606 / 3030

Trendelburg-OT: Baugrundstück 892 m2, voll erschlossen, 50 000.- DM. S-Landesimmobilien GmbH, 05671/ 82259

Verkaufe an Bauland angrenzendes Grundstück in Witzenhausen (Kapitalanlage). Evtl. auch als Wochenendgrundstück geeignet. Wunderschöne Aussicht über ganz Witzenhausen. Grundstück 4755m² groß. Preis VB 8,50/m². Tel. 05542 / 71342

Naumburg, Grdstck. ca. 9 000 m², 20,-DM/p. m², teilb. in mehrere Parzellen, Erschließung Herbst '94. GSG Immobilien, ☎ 05 6 26 / 81 66

Baugrundstück (Kapitalanlage) Nähe Bad Zwesten u. Bad Wild., 05621 / 1423

Grebenstein-OT: Baugrundst. 926 m2, voll erschlossen, 46 300.- DM. S-Landesimmobilien GmbH, 05671/ 82259

Göttingen, Baulücke, 630m², attraktive Wohnlage im nördl. Vorort, nur privat an privat. Tel. 05043 / 5690

Bad Emstal OT Balhorn, schmales Grdst., 627 m², ruh. Lage, erschl., 25 000,-DM, Tel. 06 6 21 / 73 9 64

Bad Karlshafen: Baugrundstück(e) 651-824 m2, voll erschlossen, 50 000.- DM bis 63 000.- DM. S-Landesimmobilien GmbH, 05671/ 82259

Baugrundstück ca. 1 200 m² m. genehm. Bauplänen in Waldeck OT Nh. Edersee zu verk. Tel. 05634 / 7465

Im ausgewiesenen Gewerbegebiet bei ESA 45 000 m² zu verkau. AE 2002, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Bauplatz 950 m² in Nbg.-Altenstädt, Tel. 05693 / 6363

Nentershausen, schöne Baugrundstükke von 770-2300 qm, von priv. f. DM 35,- bis DM 45,- qm zu verk. Tel. 06627 / 553, Fax 06627 / 8624

Borken, Bauplatz 134m² m. kl. Haus u. DM 60 000.- Brandkassenentschädigung für zusammen DM 65 000.-, Tel. 0 65 43 / 50 92 51 werktags

Ihringshausen Baugrdst., Wohnung und Haus Immobilien ☎ KS 40 83 12

2 000 m2 Baugrundstück, voll erschl., HMÜ/OT Hedemünden ☎ 02931/21979

Bauplatz, schön gelegen, südwest Hanglage, 1284 m², auch teilbar in 580 m² u. 704 m², Baunatal 4, v. Priv. an Priv., Zuschr. Z 63730 HNA Kassel

Verk. Baugrundstück 600 m², voll erschlossen, gute Lage **in Fürstenhagen,** Zuschr. Z 63613 HNA Kassel

Liebenau: Baugrundstück 972 m2, voll erschlossen, 50 000.- DM. S-Landesimmobilien GmbH, 05671/ 82259

● Landwirtschaft

● Pferdehaltung möglich! Bauernhof (Wohnhaus mit 200 m² Wfl. + Wirtschaftsgebäude) mit angrenzendem großen Grundstück ca. 20 000 m², Nahbereich von Kassel, zu verkaufen **Freudenstein Immobilien 0 56 03 / 61 61**

...umsteigen, einsteigen
Landwirtsch. Betrieb, Vollexistenz im Bereich der Gewässerbewirtschaftung, zu verkaufen! EK erforderlich. Freudenstein Immob. ☎ 05603 / 6161

Ackerland u. Grünland, Raum Bebra zu verk., Zuschr. HNA Bebra, A 40/ 2826

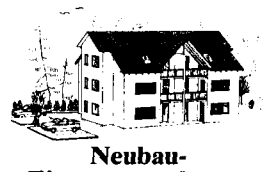
● Urlaubsobjekte

Frankreich/ Mittelmeer, GOLFE DU LION: Altbau ab 23 TDM, bezugsf. App. + Bungalows für 68 TDM bzw. 83 TDM, Tel.u. Fax 06126 / 51108 **Grosenstein Immobilien**

Fuerteventura, App., ca. 50 m², 145 TDM Kaden-Immobilien ☎ 0561/583658

● Eigentumswohnungen

Die inflationssichere Geldanlage!

Naumburg
Auf der kleinen Röde

Neubau-Eigentumswohnung
in einem 6-Fam.-Haus, z. B. 2 ZKB, 55,85 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis:
173 130,– DM

Bad Emstal
Berliner Straße

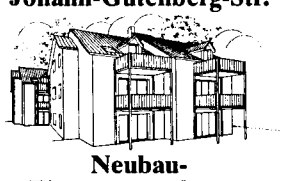
Neubau-Eigentumswohnung
in einem 9-Fam.-Haus, z. B. 4 ZKB, 88,05 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis:
268 550,– DM

Erfurt
Bergstraße

Sanierungsobjekt mit 10 Eigentumswohnungen
z. B. 2 ZKB, 53,67 m² Wfl., I. OG
50 % Sonder-AfA auf die Sanierungskosten bei Vermietung!
Festpreis inkl. Sanierungskosten:
187 850,– DM

Zierenberg
In der Kriebecke

Neubau-Eigentumswohnung
in zwei 6-Fam.-Häusern, z. B. 2 ZKB, 64,17 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
190 900,– DM

Guxhagen
Johann-Gutenberg-Str.

Neubau-Eigentumswohnung
in zwei 6-Fam.-Häusern z. B. 2 ZKB, 67,10 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis:
214 700,– DM

Naumburg
In der Röde 19

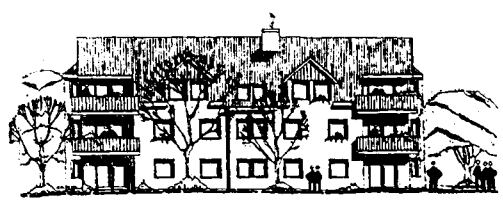
Neubau-Eigentumswohnung
in einem 6-Fam.-Haus, z. B. 3 ZKB, 70,21 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
214 140,– DM

Platte · Wicke & Partner
Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 70 5 12

Niestetal-Sandershausen
In guter Wohnlage – Osterholzstraße 55 – erstellen wir attraktive Eigentumswohnungen (82 und 93 m²) schlüsselfertig zum Inklusivpreis, Bezug Sommer, Zahlung erst nach Fertigstellung, keine Maklerprovision.
DM 262 400,–/3 ZKB · DM 300 800,–/4 ZKB
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG · o. 8 10 08-25

Baunatal-Altenritte
Fünf Minuten bis Kassel-Wilhelmshöhe und BAB, zehn Minuten zum Intercity-Bahnhof.
In einer ruhigen Seitenstraße entstehen Eigentumswohnungen der Spitzenklasse. Große Balkone, beste Ausstattung, wie z. B.: Fußbodenheizung, Marmortreppen. Sie verfügen über einen gut konzipierten Grundriß und sehr schöne Außenansicht. Diese Wohnungen sind im Dezember bezugsfertig.
Preisbeispiel: 3 Zi., Kü., Bad, Gäste-WC, Loggia, ca. 70 m² kosten **264 000,– DM.**
Keine Maklerprovision.
Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro:
HERO *Helga Roth Immobilien*
Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel, ☎ 05 61 / 81 91 14

Mit Sicherheit Ihr zuverlässiger Makler
Besichtigen Sie heute – Samstag!
Neue Eigentumswohnungen in Vellmar
Erstbezug, alte hohe 10e-Regelung; 2, 3 u. 4 ZKB, sofort beziehbar, **keine zusätzliche Zwischenfinanzierungskosten – keine Käuferprovision!**
16–17 Uhr, Holländische Str. 42–54, Schilder
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Heilbad Heiligenstadt/Bernterode – Thüringen – „Die Perle im Eichsfeld"
Exklusive Eigentumswohnungen
Wohnfläche 75 m² bis 99 m²

Neubau – Fertigstellung Ende 1994
* idyllische Waldrandlage – Südhang –
* solide Bauausführung – Festpreisgarantie –
* Architektur auf der ganzen Linie
* 50 % Sonderabschreibung auf die Herstellungskosten bei Vermietung
K. Sippel Bau
Wohn- und Gewerbebau
Zum Wahlenberg 10 b
37242 Bad Sooden-Allendorf
Telefon 0 56 52 / 95 63-0
Sonderabschreibung 50 % rufen Sie an

Moderne Stadt-ETW mit 2 ZKB, Balkon, ca. 64 m² Wfl., Bj. 83, TG-Platz, sof. frei, DM 195 000,-. **I.W.A. Immobilien, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

Kassel, 3-4 Zi.-ETW - sofort frei, ca. 93 m², gr. Garten, KP **DM 180.000.** WALTER & PARTNER IMMOBILIEN GMBH, Kassel, Tel. 0561/ 573695, FAX 573696

Geld sicher anlegen in schöner 2 Zi.-Whg., Küche, Bad, sep. WC, Blk., 1. OG, z. Zt. gut vermietet! DM 140.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

Sofort frei: Kassel-Oberzw., 3 ZKB, 63 m², KP 150 000,-. **Rother Immobilien, Tel. 05 61 / 3 60 31**

1 Zi.-ETW, Nähe Uni, ruhig, 35 m2, Einbaukü., Stellpl., Balkon, sof. frei. **Von Privat. DM 79 000,-.** Tel. 05665 / 30706

Mod. ETW, 2 ZKB, ca. 50 m², Terr., Garage, KVG-Bereich, DM 138 000,-; Kaden-Immobilien, ☎ 0561/58 36 58

3 Zimmer-Eigentumswohnung Nähe Holländischer Platz mit einer Wohnfläche von 69.42 m2, Balkon, 1 Keller, frei ab Juni/Juli 94, Kaufpreis 189 000.-. **Harald Schilling & Partner, Grundstücksmakler, Göttingen, Tel. 0551 / 632620/632640/632680**

Mehrere freie 1,2 u. 3 ZKB ETW in Kassel, von 79 000,- - 160 000,- DM. Sauer Immobilien Tel. KS 6 42 20

Kassel-Harleshausen: Eigentumswohung, Bj. 84, EG, 2 ZKB, 54 m², sehr gute Lage, Terrasse, Keller, Gemeinschaftsräume, TG-Stellplatz, sofort frei, DM 167 000,-. **Marion Hahn Immobilien, Kassel, ☎ 05 61/ 88 29 87**

Sonnige Lage in Harleshausen Helle 2-Zi.-Eigentumswohnung, Bj. 83, sehr gepfl., 64m², 1.OG, großer Westbalkon, sofort frei. **DM 210 000,-- inkl. Tiefgaragenpl., Immobilien Hoesch Kröger Kampe GmbH, Tel. 0561 / 918910**

Harleshausen, ruhige 2-Zi.-ETW, 63m², Kü./Bad, Balkon, Keller, 165 000,--, sofort beziehbar. Z 63704 HNA Kassel

Neu in unserem Angebot: Komfortable 3 ZKB-ETW im 1a-Zustand, ca. 73 m² Wfl., Balkon, frei 1.6.94, angenehme Lage Vellmar, DM 197 000,--. **I.W.A. Immobilien, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

EIGENTUMSWGHN. IN BESTEN LAGEN FINDEN SIE IN UNS. BLAUEN ANZEIGE IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 71 28 10

Luxus-ETW, v. Priv. in Bad Zwesten, Bj. 86/87, 3 ZKB, Gäste-WC, Abstellraum, Blk., Keller, Pkw-Abstellpl., sehr ruhige Wohnlage, Zuschr. Z 63585 HNA Kassel

Schicke Neubau-Anlage ETW u. Gewerberäume in Lohfelden-Vollmarshausen

Bezugsfertig Mai 1994, z. B.
EG **Büro/Praxis, 97,8 m²** Nutzfl. m. Balk. **366 750,–**
EG **Büro/Praxis, 109,2 m²** Nutzfl. m. Balk. **409 650,–**
OG **ETW, 43,18 m²** Wfl. m. Balkon **161 925,–**
OG **ETW, 54,62 m²** Wfl. m. Balkon **204 825,–**
DG **ETW, 37,35 m²** Wfl. m. Balkon **140 063,–**
Immobilien VDM *Meissner* GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · 05 61 / 77 70 78

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

Wir bieten:
- **Gewerbeflächen**
- **Büroräume**
- **Gewerbegrundstücke mit Büro und Lagerhallen**

Rufen Sie uns an **4 30 01**

ZIEGLER Immobilien

Frankfurter Str. 216 · 34134 Kassel Fax 05 61 / 47 01 54

Wir bieten:
- **Neubaueigentumswohnungen in bevorzugter Lage**
- **Einfamilienhäuser in Kassel und Umgebung**

Rufen Sie uns an **4 30 01**

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

Ein höher angesiedeltes Projekt!

Hanglage mit Blick auf die City. Naturnah, verkehrsgünstig gelegen. Bus-Stop direkt vor dem Gelände.

WOHNANLAGE GÖTTINGEN GEISMAR
Am Wald · Mit Panoramablick

3½ bis 4½geschoss. Mehrfamilienhäuser mit übergrünter Tiefgarage. Baubeginn ist erfolgt. 2- bis 4-Zimmer-Komfort-Eigentumswohnungen bieten wir an: ca. 52 bis 118 m² Wohnfläche, *hochwertige Ausstattung.*

Zum Beispiel Charlottenburger Str. 24: 2 Zi.-Wohnung im Souterrain mit Terrasse. Wohnfläche ca. 59 m², davon Wohnbereich ca. 21 m². Festpreis incl. Pkw-Stellplatz

236.400,– DM

Rufen Sie doch einfach an.

Bauen auf Vertrauen
DELTA BAU AG
Baubetreuungsgesellschaft
Hindenburgstraße 28/29
30175 Hannover
Telefon (05 11) 2 80 06 17

4-Zi.-ETW in Wolfsanger
gemütl. im DG, 58 m² Wfl., ruhige Lage, z. Z. vermietet
DM 140 000,–

2-Zi.-ETW Bettenhausen
gemütl. 76 m² Wfl., gute Ausstattung, in Kürze frei
DM 194 000,–

3-Zi.-ETW Ihringshausen
73 m² Wfl., sehr gepflegt, Balkon, ruh. Lage, z. Z. vermietet
DM 185 000,–

4-Zi.-ETW in Kassel-Ost
108 m² Wfl., gemütl. Wohnen, im Landhausstil, Ende 1994 frei
DM 278 000,–

WEKA IMMOBILIEN GmbH. ☎ 05 61 / 6 30 36 Frankfurter Str. 63 **34121 Kassel**

Neubau-Eigentumswohnung in Oberkaufungen

In einem ruhig gelegenen 5-Fam.-Haus ist diese Wohnung im 1. OG noch frei. 3 ZKB, Balkon, 91,5 m² Wohnfläche, gute Ausstattung, mit Pkw-Stellplatz und Keller **DM 296 000,–.** Bezugsfertig Herbst 1994

NEUMANN IMMOBILIEN BAUTRÄGER
34246 Vellmar, Holländische Str. 110, Tel. 05 61 / 82 89 90

Steinhaus Mit uns baut man Häuser.
Flugplatzstraße 39
34379 Calden
Tel. 0 56 74 / 8 31
Fax 0 56 74 / 8 34

Einladung zur ETW-Besichtigung
Rote-Breite-Straße 40, Vellmar-Obervellmar
Samstag, 26. 3. 1994, von 11 bis 15 Uhr

BFW
BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.
Die Mitglieder des BFW sind die Garanten für eine seriöse Bauabwicklung

Früher bestand die Baugenehmigung aus einem Blatt Papier, heute ist daraus ein Kilo geworden.

Nur 155 000 DM

kostet diese 3 ZKB Eigentumswohnung m. Balkon in Vellmar-West in ruhiger Wohnlage (z.Zt. vermietet), **Arnold & Partner OHG Immobilien Akazienweg 13, KS ☎ 0561/71408**

ETW's in Lohfelden, Baubeginn in Kürze, 90 m² Wfl. m. Stellpl./Carport, 319.500,- DM, herrliche Wohnlage in der City, Tel. 05 61 / 51 79 16

Zentr. u. ruh., Nähe Friedr.-Eb.-Str. 2 ZKB, Blk., renov. Jugendstilhaus, kurzfr. fr., DM 148.000,-. ☎ 05624/5518

Harleshausen – Nähe Hochwald
Provisionsfrei können Sie eine 2-Zi.-Eigentumswhg. m. gr. Terr. in sehr guter Lage von Harleshausen kaufen. 63 m² Wfl., Kaufpreis DM 253 000,–, bezugsfertig August 1994 – auch samstags von 8.30 bis 12.30 Uhr –
BRUNS KG · Tel. 05 61 / 88 50 08
Hans-Römhild-Str. 8 · 34128 Kassel

VELLMAR-WEST ETW, 4 ZKB, Gäste-WC, Balkon, 75 m², sehr gute Ausstatt., Pkw-Stellpl., im 3-Fam.-Haus, frei ab 9/94, DM 298 000,-. **Neumann Immobilien, Tel. 828990**

Su. ETW, 3 ZKB, 80 m², bis 175 000,- in KS o. Umgeb. Zuschr. Z 63524 HNA KS

2-Zi.-ETW, gute Lage KS-Ha., 64 m², 195 000,- + Garage ☎ 05 61 / 88 27 84

Die Goetheanlage vor der Tür! Schöne 2 Zi.-Whg. mit Wohnküche, Bad, Balkon, 50 m²Wfl., mod. Bad, kompl. renoviert, sofort frei. DM 160.000,-. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406807**

König IMMOBILIEN

Im Herzen von Dörnhagen
Fuldabrück-Dörnhagen: Hier entstehen 5 Eigentumswohnungen in moderner und gut durchdachter Bauausführung. Der geplante Baubeginn ist Frühjahr 1994 vorgesehen, z. B.
EG o. OG rechts, 3 ZKB, 71,29 m² Wfl. **DM 242 350,–**
EG o. OG links, 3 ZKB, 69,55 m² Wfl. **DM 236 470,–**
– keine zusätzliche Maklercourtage –

Nur noch 3 Wohnungen frei
In Niedenstein, Hardtstraße, entstehen 9 Eigentumswohnungen in guter Wohnlage mit hervorragender Fernsicht. Die professionelle Bauausführung und gehobene Ausstattung werden höchsten Wohnansprüchen gerecht.
z. B. EG rechts, 3 ZKB, AR, Balkon, 81,53 m² **DM 244 590,–**
DG links, 3 ZKB, AR, Balkon, 73,83 m² **DM 221 490,–**
– keine zusätzliche Maklercourtage –
Borken, Bahnhofstraße 59, Tel. 0 56 82 / 20 43
Partner von
Volks- und Raiffeisenbanken
Im Schwalm-Eder-Kreis

Nur DM 4000,- und mtl. DM 200,– benötigen Sie für den Kauf: ETW, 2 ZKB, Wfl. 51 m², für Anl. KP: 105 104,– DM, keine Maklerprovision.
H. S. Markert, Anlageberatung
Tel. u. Fax 05 61 / 3 71 42

ETW Bad Emstal, 2 ZKB, 57 m² Wfl., Balkon, sofort frei, DM 138 000,-, **Lorbeer Immobilien, ☎ 0 56 24 / 87 67**

3 Zi.-Eigentumswohnung in Harleshausen, ruhige Lage, Bj. 80, ca. 88m² Wfl., Bad, Küche, Gäste-WC, Balkon, m. Zugang zum Garten, **DM 330 000.-, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Schicke Neubau-DG-Whg.
in Kaufungen, **2 ZKB,** 60 m² Wfl., Fertigstellung Herbst 94 DM 219 000,–
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien ☎ 6 33 26

Von Privat: Komfort-ETW in BSA, ST Allendorf, 80 m², Bj. 90, 3 ZKB, Balk., Stellpl., KPV: 260 000,-DM, Tel. 06674 / 8107 ab 19 Uhr

Eigentumswohnungen Neubau in Kassel
Stadtzentrum m. KVG- Verb., 3 ZKB, Balk., 69,85 m² Wfl., KP 237.490,- DM, **Kaynak-Imm. Tel. 05 61 / 10 36 54**

Eigentumswohnungen

Kassel, vord. W. ca. 62 m²	**DM 199 000,–**
Vellmar ca. 78 m²	**DM 210 000,–**
Guxhagen ca. 83 m²	**DM 235 000,–**
Melsungen ca. 80 m²	**DM 275 000,–**
Felsberg OT ca. 120 m²	**DM 220 000,–**

B. Steinwedel-Immobilien
Telefon 05 61 / 3 73 00 · Fax 88 04 88

Eigentumswohnung in Hofgeismar
74 m² Wfl., schlüsselfertig 232 848,– zuzüglich Garage 15 000,–; Bezugsfertig Winter 94/95. Keine Courtage.
FORUM IMMOBILIEN
Inh. A. Schippmann · ☎ 0 56 71 / 5 04 00

In einem 4-Fam.-Haus im alten Ortskern von Harleshausen entstehen **4 hochwertige Eigentumswohnungen,** z.B. 4 ZKB, 93 m² Wfl., Terrasse, Garage mögl., DM 381 505,- schlüsselfertiger Endpreis, direkt vom Bauträger. **Info: ART-HUS, Baunatal, Tel. 0 56 01 / 97 97 21 auch samstags von 10-13 Uhr**

Schöne, moderne 3 ZKB-ETW, ca. 72 m², mit herrlichem Blick über die Fulda in 1a Lage von KS-Wolfsanger, sofort frei, 255 TDM. **Reinhold Kaufmann Immobilien, KS 81 78 79**

Altbauwohnung-Wilhelmsh., 3 ZKB, 85 m²Wfl., in gepfl. modernis. Zustand, z.B. Gas-Etagenhzg., Holz-Iso-Fenster, Einbauküche ect., DM 210.000,- DM. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406807**

KS-Tischbeinstr., Neubau ETW, 3 ZKB, 80 m² Wfl., Balk., Garage o. Stellplatz möglich, 293.752,- DM, schlüsselfertiger Endpreis direkt vom Bauträger. **Info: ART-HUS, Baunatal, 0 56 01/97 97 21 auch samstags von 10-13 Uhr**

Sof. beziehbar in Vellmar, Komf.-ETW, 100m², 3 ZKB, Blk., Keller, Garage, PKW-Abstellpl., DM 320 000,-, v.Priv., Auskunft: Tel. 0561 / 827802 täglich von 18-21 Uhr

Altenbauna, geräumige 4-ZKB-ETW im 1. OG eines Mehrfamilienhauses. 89 m2 Wfl., optimale Autobahnanbindung, kurzfristig frei, **DM 199 000.-. Immobilien Hoesch Kröger Kampe GmbH,Tel. 0561/ 918910**

Kassel-Oberzwehren, 3 ZKB, Blk., 69 m², KP 147 400,-, oder **2 ZKB,** Blk., 57 m², KP 125 400,-. **Rother Immobilien, ☎ 05 61 / 3 60 31**

ETW KS-Wegmannspark, 3 ZKB, 73m², Balkon, PKW-Stellplatz, 215000,-DM Tel. 0561 / 880196 Sonntag ab 11 Uhr

Vellmar: Die junge Stadt im Grünen, ETW im KVG-Bereich, 3 Zimmer, Küche, Bad, Diele, Balkon, ca. 73 m2 Wohnfläche sowie PKW-Abstellplatz, frei Sommer 1994, **DM 197 000.-. Immobilien eG der Raiffeisenbanken, Hofgeismar, Tel. 05671 / 5910**

Verkaufe vollständig renovierte ETW im Stadthaus in Bad Hersfeld (3. Stock) mit 2 Balkonen, Abstellraum, Sondernutzungsrecht an Tiefgarage, VB 260 000 DM einschl. Stellplatz, 250 000 DM ohne Stellplatz. Tel. 06622 / 41189

KS-Südstadt: Neubau-ETWs unterschiedl. Größe, z.B. 2 ZKB, 54 m² Wfl., Balk., DM 191.026,-, oder 3 ZKB, 86 m² Wfl., Balkon, DM 293.318,-, schlüsself. Endpreis direkt vom Bauträger. Vereinbaren Sie ihren Informationstermin: **ART-HUS, Baunatal ☎ 05601/979721 auch Sa. v. 10-13 Uhr**

Neubau-ETW in Kassel, Ob. Fasanenhof, gute, ruh. Wohnlage, 4 ZKB, 116 m², DM 370 000,-; Behrend-Bau, Tel. 05 61 / 81 00 80

Wehretal-Hoheneiche bei Eschwege Schicke ETW, 95 m2 Wfl. auf 2 Ebenen, 3 ZKB, Abstellraum, 2. OG u. DG, ÖZH, Wohnzi. Parkett, KP DM 195 000,- plus Courtage. **Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung, Wilhelmshöher Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, ☎ 05 61 / 77 13 31 od. 31 50 81, Fax 31 50 83**

Vellmar - neue 3 ZKB-ETW, über 85m² Wfl., Erstbezug, sofort frei, **DM 310 500,--, keine Provision vom Käufer! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 0561 / 918910**

Kleiststr., Dachgeschoß-App., Kü., Bad, Blk., 66 m², DM 96 000,-. **tectum GmbH, Tel. 05 61 / 40 74 16**

Luftkurort Niedenstein, 3 ZKB Balkon, 197 500,-; 2 ZKB Dachterr., 171 500,-, Erstbez. ab sofort, keine Courtage, Tel. 0 56 24 / 69 96

Sie haben eine Eigentumswohnung zuviel? Ich suche eine! 3 ZKB, 75 - 80 qm, in KS oder nahe KS von privat **gesucht**. Preis bis 250 TDM. Angeb. unter A9-5455 HNA Kassel

Eigentumswohnung in Hofgeismar, 70 m2 Wfl., 3 ZKB, vermietet, 190 000.-. S-Landesimmobilien GmbH, 05671/ 82259

Fuldabrück-Dörnhagen, 3 Zi., Kü., Bad, Gäste-WC, großer Balkon, ca. 85 m², kosten DM 200 000,-. Wohnung ist frei. **Immobilien H. Roth, ☎ 0561/819114**

Kassel Vorderer Westen
Stilvolle Altbauwohnung mit 3 ZKB, Balkon, ca. 78 m² Wohnfläche, kurzfristig beziehbar,
KP 230 000,– DM
ELKE ATZ IMMOBILIEN
Schwarzenbergstr. 8, KS, ☎ 6 23 36

ETW Kassel-Ndzw., 4 ZKB, 84 qm, Balkon, auch möbl. (Schrankwand), 280 000,-. Zuschr. Z 63555 HNA Kassel

Großzüg. ETW in Vellmar, 110m², Terrasse, Garten, Kaminofen, Garage, Preis VB, Tel. 0561 / 823597

Nicht nur vier Wände-, 2 unkonventionelle Wohnungen **in Fuldatal, zum 01.07.94 frei**-kaufen o. mieten: 2 ZKB, 56 m², und 3 ZKB, 65m², Kamin- **von Priv.** ☎ 05541/2580 ab Mo. 9.00 h.

Altbau-Eigentumswohnung Nähe Bebelplatz
3 Zi., Kü., Spk., Bad/WC, kl. Balkon, 1. OG, neuwertiger Zustand, da komplette Renovierung und Modernisierung 1990 erfolgte, 118 m², Wohnfl., frei ab 1. 5. 1994
DM 295 000,–
Immobilien H. Samusch
Tel. 05 61 / 6 63 88

Göttingen, Groner Landstraße: Stadtnahe schöne 2-Zi-ETW, 35,3 m², Küche, Diele, Bad, DM 90 000,-- incl. PKW-Stpl. **beziehbar,** IMA Immobilien RDM, Tel. 02 28 / 22 48 35

Eigentumswhg. in Kassel, Nähe Fuldabrücke, **3 ZKB,** Blk., Etagen-Hzg., Iso-Verglas., Fahrstuhl, v. Priv., für DM 179 000 zu verk., Whg. ist frei, Garagen vorh. Zuschr. Z 63667 HNA Kassel

Neubau ETW in KS-Niestetal/Sandershsn., 85 m², 238 000,-DM. Terrassenwhg., Zuschr. Z 63776 HNA Kassel

ETW v. Privat, in Vellmar, Bj. 91, 2 ZKB, 84,69m² Wfl., 280 000,-DM, Für Personenkreis im 3. Förderungsweg 238 000,- DM. Tel. 05 61 / 98 28 10

2 Zi. Whg. Nähe Bad Wildungen, 70 m², Bad, Kü., Blk., Hangl. als **Mietkauf** gg. Anzahlung. Zuschr. Z 63659 HNA KS

2-Zi.-ETW, Nähe Uni, ruhig, 42 m2, Einbaukü., Stellpl., Balkon, sof. frei. **Von Privat. DM 99 000,-.** Tel. 05665 / 30706

Eigentumswohnungen in Kassel, in Toplagen, zu verkaufen. Theacon GmbH, Kiefernweg 28, 34246 Vellmar,Tel. KS 887344,Fax KS 884911

ETW in Sichelnstein
5-Fam.-Haus, ab 77,52 m² bis 105,82 m² Wfl., zum Festpreis **ab DM 250 000,–** da maklergebunden, plus 3,45 % Maklercourtage inkl. MwSt.

Noch 1 ETW frei!
In 4-Fam.-Haus in Kassel, An den Rehäkkern, 2 ZK, großes komfort. Bad, gr. Wohn-/Eßbereich **VB DM 312 620,–**

Auch für Kapitalanleger geeignet!

BAUWO Bauen + Wohnen GmbH Kassel
Mönchebergstraße 22 A
34125 Kassel
Samstag und Sonntag: 0'56 03 / 35 51
Ab Montag: 05 61 / 87 20 45 oder 0 56 03 / 35 51

In einem chicen Neubau unterhalb des Weinberges entstehen erschwingliche Eigentumswohnungen in unterschiedlichen Größen, z.B.: **193 540,00 DM** für 50,27 m² Wfl. mit 2 ZKB, Loggia! Keine zusätzliche Maklerprovision. **Hanfland Immobilienservice, 0561 / 774800**

In ruh. Lage v. Wilhelmshöhe
großzügige und moderne 3 ZKB, Blk., kurzfr. frei, 80 m² Wfl. DM 239 000,–
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien ☎ 6 33 26

Kassel-Wilhelmshöhe, Mulang, Komf.-ETW, 2 ZKB, 65 m², Dachterr. 14 m², Sauna, TG-Stellplatz, KP 245 000,-DM. **Immobilien-Beratung Hupfeld, ☎ 05 66 5 / 40 2 32**

Vorderer Westen, zentral und ruhig gelegene 3 Zi.-Whg., 63 m²Wfl., Einbauküche, neu renov., sofort frei! DM 190.000,- **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

Gudensberg, Neubau von Eigentumswohnungen
Fertigstellung Herbst 94, jede Whg. mit 2 Balkonen; **z. B. W2,** 65,17 m², **Kaufpreis DM 208 544,–; z. B. W5,** 78,84 m², **Kaufpreis DM 252 288,–**

Bad Zwesten, Neubau von Eigentumswohnungen
Baubeginn Sommer 94, beste Lage, Preise inkl. Pkw-Stellplatz und Kellerraum. Auch Wohnungen mit Gartenanteil im Angebot!
z. B. W2: 76,39 m², **Kaufpreis DM 246 000,–; z. B. W7** (Dachgeschoß), 55,34 m², **Kaufpreis DM 189 000,–**

LBS-Immobilien GmbH
☎ 0 56 22 / 80 21 37 (ab Montag)

ETW-Bad Zwesten, 88 m² m. Balk., in gt. Lage, Pr. DM 250.000,- **Meyer Immobilien T 05604/6784**

ETW/ 4 ZKB/G-WC, Balk. u. Garage, 260.000,- DM. Tel. 05 61 / 406970

Stadtmitte/Uni-Nähe, möbliertes Appartement, 1 Zi., Kochn., DU/WC, 40 m², DM 100 000,-. **Neumann Immobilien, Tel. 828990**

Göttingen, Ebersdorfer Straße: sehr schöne 2-Zi.-ETW, 38,6 m², Küche, Diele, Bad, vermietet, DM 100 000,-- incl. PKW-Stpl., IMA Immobilien RDM, Tel. 02 28 / 22 48 35

Neubau: KS-Wilhelmshöhe Komfort-Eigentumswohnungen
z. B. **3 ZKB,** große Loggia, ca. 90 m² Wohnfläche **DM 329 368,–** oder 4 ZKB, 2 große Loggien, ca. 115 m² Wohnfläche ***DM 403 000,–***
Wunderschöne Lage mit guter KVG-Anbindung
Beziehbar Ende April d. Jahres
Keine Provision
I.B.K. Vermittlungs-GmbH
Mergellstr. 11 · 34130 Kassel
Tel. 05 61 / 6 40 02 u. Fax 6 68 67

● Gewerbliche Objekte

Die
Bundesrepublik Deutschland – Bundesfinanzverwaltung –
beabsichtigt, die

ehem. Belg. Kaserne in Korbach (Ldkr. Waldeck/Frankenb.)

zu veräußern.

Es handelt sich um zwei Grundstücke in Größe von ca. 10,5 ha mit 8 Aufbauten (Wirtschafts-, Verwaltungs-, Lager-, Werkstatt- und Garagen- sowie Unterkunftsgebäude u. a.) und Freiflächen (Sportplatz u. großer Parkplatz).

Eine Objektbeschreibung mit den Verkaufsbedingungen kann angefordert werden bei

Bundesvermögensamt Kassel
Hasselweg 20
34131 Kassel
Telefon 05 61 / 30 82-2 72
Telefax 05 61 / 30 82-2 59

Ausgezeichnetes Renditeobjekt! Wohn- und Geschäftshaus in Kassel Wohn- und Gewerbefläche ca. 910 m², guter Zust., Nettomietertrag DM 265 000,– pro Jahr. Kaufpreis: DM 2,5 Mio. + Courtage. – auch samstags von 8.30 bis 12.30 Uhr –
BRUNS IMMOBILIEN KG
Hans-Römhild-Str. 8, 34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 50 08, Fax 05 61 / 88 50 07

Ca. 1 000 m² Grundstck., bebaut mit 2 Hallen, ca. 420 m², als KFZ-Werkstatt od. Ähnliches zu verk., ☎ 05681 / 2258

Ladengeschäft (Sanierungsobjekt) in Homberg/Efze (10 000 Einw.), Marktplatz, f. 95 000,-DM VB zu verkaufen, Tel. 06625 / 3287

Von Privat: Wohn- und Geschäftshaus, in Meißner, 205 m², 65 m² Lagerraum, Garagen, Parkplätze, Grundst. 562 m². Tel. 0 56 57 / 2 45

Schnäppchen, neuwertige Halle, 500 m², in Vellmar, incl. neuen Maschinen für Holzverarbeitung, frei ab sofort, nur DM 3 500,-- + NK. Dipl.-Oec. Sauer Immobilien ☎ 6 42 20, FAX 6 99 14

● Dorfgasthof ●
mit 110 Plätzen, Vollküche, Kegelbahn, sehr gute Umsatzzahlen, Einzugsgebiet 20 000 EW, sep. Zweifamilienhaus und großes Grundstück, zu verkaufen. Freudenstein Immob. ☎ 05603 / 6161

2 Spielhallen, jeweils 10 GSG, beste Lagen und Konditionen, nachweisbare Umsätze in Kassel zu verkaufen. Vermittlung durch Wertplan GmbH, Tel. ab Montag 02 21 / 4 06 00 74, Fax 02 21–4 06 00 73

Baubeginn in Kürze:
Im vord. Bereich der Tischbeinstr. entstehen in einem Neubauprojekt verschiedene Büro- und Ladenflächen v. 67 m² bis 378 m² Nfl., schlüsselfertiger Endpreis von DM 3.500,- bis DM 3.800,- /m², *direkt vom Bauträger. Erarbeiten Sie* mit uns Ihre individuelle Lösung.
Info: ART-HUS, Baunatal, Tel. 0 56 01/97 97 21
auch Sa. v. 10-13 Uhr

Raum Liebenau: Werkstatthalle mit großer Wohnung, Maschinenschuppen und Einzelgarage. Grundstück rd. 2 600m², LKW-Waschplatz mit Ölabscheider u. Tankanlage (50.000 Liter), sofort frei, 540 000,-- (keine Käufercourtage!). S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05671 / 82259

August-Bebel-Platz, Büro-Etage, Bj. 82, 4-5 Räume, Teeküche, WC, ca. 109m², frei Juli 94, **Kaufpreis DM 328 000.- HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Restaurant-Hotel-Bistro
mit Tagungsräumen, Saal, Bühne, Biergarten an Bundesstr. bei Bad Hersfeld zu verk., Immobilie in gepflegtem vorzügl. Zustand. Exkl., hochwertige Designer-Ausstattung.;, längjährig eingeführtes Objekt. Immobilie 900 TDM + Inventar, 200 TDM, Gesamtpreis 1.1 Mio. Gute Finanzierungsmöglichk., IVR-Immobilien ☎ 05 61/31 47 33, FAX 31 26 65

● Auslands-Immobilien

Süd-Spanien. Südhanglage, Meerblick, Baugebiet m.Bewachung, Einzel-Reihen-, Doppel-H. 126, 133, 155, 165 000,- DM. 70% Finanzier.mögl. Edificaciones S.A., T. 0231/148655

Spanien - Superangebot! Bungalow in kleiner Gruppe/Reihe, m. Grundstück, nur DM 69 700,-. Rufen Sie an! **Span.-Immob. Emshoff - seit 1972 - Tel. 0 23 71 / 4 06 33**

Ihre Villa am Meer & Golf
mit Sonne und Heilklima
Denia + Oliva Nova Spanien
Großes CHG-Buch mit allen Details anfordern:
Telefon gebührenfrei
0130/60 61
Fax 0211/948 42 21
CHG · 40476 Düsseldorf · Collenbachstr. 47

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● Renditeobjekte

Z. B. EXKLUSIVES ARBEITEN
... in Wilhelmshöhe. Design und Funktion im Büro? Hier wird an alles gedacht. Obendrein haben Selbstnutzer noch die Möglichkeit der Zonenrandabschreibung, die bald ausläuft. 163,25 m² mit sep. Eingang, bezugsfertig in diesem Jahr. Hochwertige Ausstattung. Mehrwertsteuer nachweisbar.
600 760,– DM

VDM bremer & partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 1 30 00 Fax 1 30 06

PROFIT MIT RENTABLEN IMMOBILIEN! BEACHTEN SIE UNSERE BLAUE ANZEIGE IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 71 28 10

Modernes Mehrfamilienhaus im Raum Oberweser, BJ 1984, Wfl. rd. 315 m2, max. 4 WEH, 600 000.-. S-Landesimmobilien GmbH, 05671/ 82259

Wohnen & Gewerbe in Bad Zwesten
Mit 10 Einheiten bietet dieses großzügige Anwesen eine steigerungsfähige Rendite. Bester Zustand. Die Mieteinnahme liegt bei: 90.000,- DM/Jahr **1.150.000,-**
Auch Teilverkauf möglich.
GLM Immobilien Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B 34582 Borken-Singlis 05682-2137

Günstiger Erwerb aus der Zwangsversteigerung: Uslar, Wohn- u. Geschäftshaus m. Laden, Werkstatt, Garage u. Anbau, Wohn- u. Nutzfl. ca. 800 m2, Grundst. ca. 1975 m2, , Verkehrswert lt. Gutachten DM 1 400 000, mögl. Erwerbspr. DM 595.000, **Auskunft LWK-Immobilien, 0511 / 326065**

Phoenix Managed Account
Gewinn 1993 ..... 75,89 %
Gewinn Jan.-Feb. 1994 ..... 6,16 %
Nähere Information durch
H. J. Markert, Anlageberatung
Tel. u. Fax 05 61 / 3 71 42

5-Fam. Haus, BSA-Ellershausen, nur DM 50 000.-erf., Rest DM 400 000.- finanz. Jahresmiete DM 32 000.-, Zentralheiz., Doppelglas. v.pr. Tel. 0 69 / 55 55 54

Nutzen Sie Zins- und Steuervorteile!
Wir bauen neu:
Winterberg-Niedersfeld
8-Fam.-Haus, Wfl. 486 m², DM 1 156 000,-.
Besichtigung nach Vereinbarung.
Olschewski GmbH, ☎ 0 56 32 / 52 14

30 Wohnungen Nähe Dresden, Bj. 89, Zentralhzg., Thermofenster, 2 117 m2, Mieteinnahme 118 200,- DM netto p.a., KP 1,18 Mio. Dipl. Oec. Sauer-Immobilien Tel. KS 64220 Fax 69914

Kassel-Stadt, Renditeobjekt Jahresnettomiete DM 140.000,-. Kaufpreis DM 2.240.000,-. **STUMMER IMMOBILIEN Tel. 0561 / 15363, Friedrich-Ebert-Str.107, 34119 Kassel**

Wilh. Allee 306 · 34131 KS · ☎ (05 61) 3 60 31
Inflationssicherung!
Immobilien mit langfristigem Arztmietvertrag, Arztpraxis, 217 m²
KP 590 000,– VB
Finanzberatung Immobilien ROTHER

Erfurt Innenstadt, 7 FH, Jugendstil, 490 m² Wfl., 560 m² Grdst., VB 490 000 DM. Krug & Krug Immobilien 03691/625123

INVESTOR gesucht
Gewerbeimmobilie (ca. 1 100 m² Ntzfl. z.Zt. Auststellungs-,Verkaufs- und Bürofläche, **mass.** Gebäudekomplex auf 1800 m² Grundstück in zentr. Ortslage), zu verk.
Freudenstein Immob., ☎ 05603 / 6161

Herleshausen, umsatzstarke Gaststätte m. 2 Wohngn., 90/60 m², zu verk. Schwethelm Immobilien ☎ 05652 / 3837

● Hausverwaltungen

Die neue Adresse, wenn es um zuverlässige Verwaltung geht!
Robert Reimer
Hausverwaltung
Wahlershäuser Straße 46
34130 Kassel-Kirchditmold
Telefon 05 61 / 6 20 09

Lassen Sie Ihre Immobilie vom Fachmann verwalten
Hausverwaltung
I.B.B GmbH
Königstor 18, 34117 Kassel
Tel. 10.97.41
I.B.B. Hausverwaltung

● Wochenendhäuser

Blockhaus am Edersee, Liebhaberobjekt, 85 m² Wfl., (**Bl.Hs. auf** massiv. Souterrain. 1060 m² Waldgrdst., Seeblick. VB 115.000.-. Tel. 0 55 02 / 868

Fuldabrück, Wochenendhaus massiv, 2½ ZKB, Terasse, 1 100 m² Grundst. mit alt. Baumbest., Fuldablick, Hs. m. Einrichtung 115 000,-DM, Pacht 1,50 pro m². Tel. 06691 / 3399 oder 3024

Bungalow, 25 m², Wfl., Grdst. 700 m² im Thüringer Wald, zu verkaufen. DM 115 000,- VB, Tel. 0 82 71 / 12 91

● Wochenendgrundstücke

Verk. in Bad Langensalza Gartengrundstück, *700m², mit 30m² massiv*em Gartenhaus. Strom- und Wasseranschluß, Pr. n. VB, Zuschr. ABL 1536 MA, Lange Str. 56, 99947 Bad Langensalza

KS-Wehlheiden, herrliches Gartengrundstück mit Obstbaumbestand, Zierteich u. Gartenhaus, ca. 2000m²
DM 130 000,-. M. Großmann Immob., KS, Tel. 0561/774466

Kl. Fischteichanlage, südl. v. Kassel, gegen Gebot zu verk., 05541/4839, 20 Uhr

● Grundstücks-Ankauf

Mehrfamilienhaus im Raum Bad Wildungen/Edertal zu kaufen gesucht. Zuschr. Z 63397 HNA Kassel

IMMOBILIEN-VERMITTLUNG ● PROJEKTMANAGEMENT
Wir bauen für den anspruchsvollen Kunden
Zur Realisierung hochwertiger Projekte kaufen wir
– *Grundstücke*
– Ein- oder Mehrfamilienhäuser
in Top-Wohnlagen von Kassel
Dipl.-Ing. Matthias Saur
Obere Königsstraße 9
Kassel, Tel. 05 61 / 10 39 84 oder 77 45 87
Fax 05 61 / 77 17 56
RDM

● Bebaute Grundstücke

ETW ab 75 m² im Vord. Westen, sanierungsbed., v. Handwerker ges. Übernehme evtl. Sanierung v. Gesamtgebäude, Tel. 05 61 / 81 90 97

Privat su. Haus m. Garten bis 500.000.-. PLZ-Gebiet 34270 bis 34560. Tel. 0 56 24/ 91 00 10 (ab Montag)

Mehrfam.-Haus von Privat, bis 1,5 Mio. Zuschr. unter A1 / 8860 HNA Kassel

S F M - Concept
Ihr Vorteil!
Wir vermitteln Ihre Immobilie im Systemverbund. Bearbeitet *werden Einfamilienhäuser und* Grundstücke. Zweigstelle: 05674/5644, Grebenstein/Kassel

Sie haben eine Eigentumswohnung zuviel? Ich suche eine! 3 ZKB, 75 - 80 qm, in KS oder nahe KS von privat **gesucht**. Preis bis 250 TDM. Angeb. unter A9-5455 HNA Kassel

Su. 2-3 Fam.-Haus in oder um KS, gerne Altbau, auch Rentenbasis mögl., Tel. KS 26832

Kapitalanleger su. Ein-Zweifam.-Haus. Zuschr. unt. A3/2130 HNA Korbach

Suche 1 Fam.Haus in Baunatal (Altenbauna oder Großenritte) Zuschr. Z 63765 HNA Kassel

Suche freisteh. 1-Fam.-Haus, 120-150 m² Wfl. (kein Flachdach) m. mind. 500 m² Grundstück, bevorzugt unterer Brasselsberg, Nordshausen, Altenritte (Am Baunsberg), Großenritte, Harleshausen, Wilhelmshöhe-Flüsseviertel. Zuschr. Z 62603 HNA Kassel

Was ist mein Haus wert?
Unser Verkaufswertgutachten garantiert Ihnen den richtigen Verkaufspreis. Wir sind seriös, professionell und erfolgreich im gesamten Bundesgebiet für Sie tätig. Rufen Sie Frau Reimer an!
AUFINA
Kerstin Reimer
Immobilienberatung
Tel. 05 61 / 3 16 00 01
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 261
Anthroposophisches Zentrum

VERMIETUNGEN HÄUSER WOHNUNGEN 77 00 55

Ihre Immobilie durch die freundliche Maklerfamilie

Ruhige Lage Nähe Aschrottpark
gut geschnittene 5 ZKB, 132 m² Wfl., sep. WC, Wintergarten u. kl. Balkon, große Diele, Parkettfußböden, ÖZH, Hochparterre, frei ab 1. 5./1. 6. 1994 **1400,– + NK**

RDM

KS-Kirchditmold: 1 ZKB, 28 m², kl. Balkon, Küche, teilmöbl.	**450,– + NK**
KS-Fasanenhof: 2 ZKB, 40 m², DG, Garten, an berufst. Pers.	**500,– + NK**
Harlehausen: 2 ZKB, 60 m², EG, Wintergarten, ab sofort	**500,– + NK**
Elgershausen: gemütl. 2–3 ZKB, 65 m², 1. Etg., *an Ehepaar*	**645,– + NK**
KS-Wesertor: 2 ZKDu., 50 m², Parterre, gern an Studenten	**650,– + NK**
Vellmar: 2–3 ZKB, 65 m², Balkon, ruhige Lage, ält. Mieter	**700,– + NK**
Altenbauna: sonnige 2 ZKB, 60 m², Wohnkü., DG, ab 5/94	**720,– + NK**
Lohfelden: 3 ZKB, 72 m², ÖZH, 1. Etage, an Mieter ab 40 J.	**720,– + NK**
KS-Kirchweg: 2 ZKB, 66 m², *Gasöfen., renov. Altbau, ab 5/94*	**750,– + NK**
Schauenburg-OT: 3 ZKB, 79 m², gr. Balkon, DG, an 2 Pers.	**790,– + NK**
Heiligenrode: 3 ZKDu., 95 m², Balkon, Hochpart., ab sofort	**820,– + NK**
Großenritte: 4 ZKB, 74 m², neues Bad, Hochpart., ab 4/94	**850,– + NK**
Niedenstein: 3 ZKB, 78 m², Balkon, Neubau, Pkw-Stellplatz	**850,– + NK**
Altenritte: 2–3 ZKDu., 73 m², Balkon, Neubau, Garage mögl.	**890,– + NK**
Vord. Westen: 2 ZKB, 70 m², ÖZH, gr. Balkon, sep. WC, 2. Etage	**930,– + NK**
Brasselsberg: 3 ZKDu., 100 m², DG, Balkon, Garten, an Paar	**980,– + NK**
Großenritte: 3 ZKB, 100 m², Balkon, off. Küchenbereich	**1000,– + NK**
Harleshausen: 2 ZKB, 78 m², Balkon, Loggia, Parkett, Neubau	**1092,– + NK**
Fuldatal: 4–5 ZKB, 109 m², sep. WC, Balkon, Parkett, ÖZH	**1100,– + NK**
***Niedervellmar:* 3½ ZKB,** 98 m², sep. WC, Loggia, *ab sofort*	**1150,– + NK**
Immenhausen: 4 ZKB, 114 m², Einbauküche, Terrasse, Garten	**1200,– + NK**
KS-Harleshausen: 3 ZKB, 80 m², Erstbezug, sep. WC, Balkon	**1200,– + NK**
Altenritte: komf. 4–5 ZKB, 105 m², Einbauküche, Terrasse	**1370,– + NK**
Vellmar: 4 ZKB, 120 m², Balkon, Neubau im Landhausstil	**1400,– + NK**
Schauenburg: Neubau-DHH, 124 m², 4 ZKB, *Terrasse, Keller*	**1500,– + NK**
Hofgeismar-OT: Haus mit ELW, 160 m², Terrasse, Garten	**1500,– + NK**
Brasselsberg: exkl. 5 ZKB, 128 m², Terrasse, Garage mögl.	**1664,– + NK**

Weitere Angebote attraktiver Wohnungen, insbesondere auch möblierter, erfragen Sie bitte in unserem Büro

Jörn Hödtke
Unser Büro in Kassel
Ladenbüro über zwei Etagen
Wolfsschlucht 37, 34117 Kassel
Ecke Kölnische Straße im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 77 00 58 · ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

GESCHÄFTSFÜHRER SUCHT 1- BIS 2-FAM.-HAUS IN BAUNATAL BIS 600 000,– IVS GERHOLD TEL. 05 61 / 71 28 10

ETW v. Privat bis 200 000,-DM ges. Zuschr. u. A1 / 8821 HNA Kassel

● **Arztehepaar sucht** wirklich komfortable Eigentumswohnung ab 150 m² Wohnfläche mit großer Terrasse oder Balkon in Wilhelmshöhe oder Brasselsberg bis zu 800 000,- DM Kaufpreis. ***AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung Tel. 0561-3160001***

Ehepaar su. 1-Fam.-Haus in Herleshausen o. näh. Umgebung zu kaufen. AE 2001 Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Einfamilienhaus in Harleshausen/ Kirchditmold für zuzieh. Betriebsleiter e. Elektro-Untern. kurzfr. gesucht. **Ing.-Oek. Hauschild Immobilien, Tel. 05 61 / 6 33 26**

Kassel, Flüsseviertel/Umgebung, 2 Fam. su. Haus o. 2 Whg. zu kaufen/zu mieten. ☎ 0561/314335 + 05665/1726

Die Altbauspezialisten
Engemann & Partner Immobilien suchen dringend Einzelhäuser, Rest- u. Reiterhöfe bis 40 km um KS. Kostenlose Schätzung. Preis nach Zustand egal. Schnelle Abwicklung. Für Verkäufer kostenlos. Tel. 0561 / 713364

Suchen 1-Fam.-Haus in KS od. Umgeb. *(bevorzugt im Norden od. Westen).* Tel. 0561/37133, Sa. ab 14 u. So. ab 11 Uhr

Kl. Haus in der Nordstadt/Fasanenhof v. Familie m. Kind zu kaufen od. auf Rentenbasis ges., Zuschr. Z 63641 HNA KS

Suche 1-2 Fam.-Haus *Raum Beb/Rot.o-* od. MG Zuschr. A43/ 232 HNA MG

Mehrfamilienwohnhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus von Privat zu kaufen gesucht. Angebote bitte Mo.-Fr. von 8.30 - 17.30 unter Tel. 06181 / 258211

Wir suchen für Lehrerehepaar mit 1 Kind (Barzahler), Einfamilienhaus, evtl. mit Einliegerwohnung, im Westen von Kassel, **Kaufpreis bis DM 650 000.-, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Solv. jg. Fam., (Akadem., leit. Ang.), su. 1 Fam.-Hs. (evtl. m. ELW) ab 150 m² Wfl., b. 625 TDM od. 600-750 m² Grdst., im westl. Stadt-/Stadtrandbereich. Zuschriften Z 63505 HNA Kassel

Privat su. von Privat 1-2 Fam-Haus oder ETW, Tel. 05 61 / 81 18 97

Immobilie, Haus oder Wohnung in Kassel von Privat gesucht. Zuschr. Z 63741 HNA Kassel

Suche Resthof für Pferdehaltung (auch renov.-bedürftig), Raum KS-Gö. Zuschr. unter A 51/99 an HNA 34346 Hann.Münden, Kirchstr.3

Wir suchen dringend im Kundenauftrag Einfamilienhäuser, Zweifamilienhäuser, Doppelhaushälften und Reihenhäuser
in Kassel und näherer Umgebung, für Anbieter kostenlos.
VDM Immobilien Meissner GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · 05 61 / 77 70 78

● **In Vellmar soll es sein!** Junge Familie mit einem Kind sucht Reihenhaus oder Doppelhaushälfte mit 3 Schlafzimmern. Wunscheinzugstermin sind die Sommerferien. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung Tel. 0561-3160001**

Wenn Sie für Ende 94/95 den Verkauf Ihrer Immobilie erwägen, dann setzen Sie sich schon jetzt mit uns in Verbindung. Kunden, die durch berufliche Veränderung nach Kassel umziehen werden, suchen ein neues Domizil. Rufen Sie uns, wir vermitteln den Kontakt! **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

Kunstmalerin sucht geräumiges Haus mit Atmosphäre und Atelier in Kassel. Tel. 0561 / 28 18 45

S F M - Concept
Unternehmen aus Berlin sucht Grundstücke von 400 bis 1200 m² Angebote an: Zweigstelle Grebenstein/Kassel 05674 / 5644

Haben Sie eine ● IMMOBILIE ● zu verkaufen?
Wir haben den richtigen Käufer für Sie.
Wir suchen dringend
in Kassel und Umgebung
Eigentumswohnungen
Bungalows
1- u. 2-Familien-Häuser
Renditeobjekte
Miet- und Geschäftshäuser
unbebaute Grundstücke
Bitte wenden Sie sich vertrauensvoll an uns. Wir beraten Sie sach- und fachkundig und selbstverständlich kostenlos.
BERNDT+GLEBE
RDM *Inh. W. Altmann Immobilien*
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Große Familie su. Resthof od. Ähnliches mit gr. Grundstück im Umkreis v. 50 km v. Kassel. Tel. 05 6 21 / 64 70

KEIN THEMA!!!
... wird der Verkauf Ihres Hauses für Sie sein.
Wir suchen speziell im Raum Kassel, sowie in Nordhessen:
Ein- und Mehrfamilienhäuser
Interessiert? Rufen Sie an!
☎ 05 61 / 52 51 25
Mackenroth Immobilien

Su. 2 Fam.Haus im Umkr. von Kassel, Bj. ab 1980, von Privat. Zuschr. Z 63590 HNA Kassel

1 Familien-Haus bis 400 000,-DM in Vellmar, westl. Stadtteile v. Kassel, Bau*natal, für Ehepaar (öff. Dienst) gesucht.* **WEKA Immobilien, VDM, Frankfurter Str. 63, Kassel, ☎ 05 61 / 63 0 36**

Wir suchen
für solventen, vorgemerkten Kunden ein **Zweifamilienhaus in Kassel**
BERNDT+GLEBE
RDM *Inh. W. Altmann Immobilien*
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Erwerbergemeinschaft sucht Resthof
mit Nebengebäuden oder gr. Wohnobjekt ab 500 m² im Raum KS-WIZ-GÖ-HMÜ zu kaufen.
Telefon 0 55 08 / 14 70

2-3 Fam.-Haus in KS bis 750 TDM von priv. zu kaufen gesucht, langfr. Mietverträge angenehm. Zuschr. unter A9-5488 HNA Kassel

Suche RH-Hs. od. Einf.-Hs., bis ca. 300.000,- DM, ab Sommer 94, Tel. 05 61 / 40 69 70

Im Kundenauftrag suchen wir zur Kapitalanlage Mehrfamilienhäuser und Wohn-/ Geschäftshäuser Raum Kassel in div. Preislagen, Für Verkäufer kostenlos ! **I.W.A. Immobilien GmbH, KS, Königstor 18, Tel. 0561 / 728080**

Su. Haus od. Eigentumswohnung auf Rentenbasis, Objekt kann weiter bewohnt werden. Zuschr. Z 63806 HNA Kassel

Flüsseviertel/ Brasselsberg
DHH, REH, von Privat zu kaufen ges., mind. 4 1/2-5 Zimmer ☎ 0561 / 37138

Suche Haus in Vellmar bis 380 TDM, Tel. 0 56 06 / 30 30

Priv. su. v. Priv.: 1 Fam.-Haus, Raum KS-Harlesh., Kirchd. od. näh. Umgebg., bis 450.000,-, Zuschr. Z 63698 HNA Kassel

Im Raum
Habichtswald – Baunatal
suche ich für meine Kunden **freistehende 1-Familien-Häuser, gern mit separater ELW, in gehobener Ausstattung und mit großzügiger Raumaufteilung.**
Annegret Beate Immobilienservice, VDM, Konrad-Adenauer-Str. 3 34317 Habichtswald-Ehlen Tel. 0 56 06 / 79 82

1-2 Fam.-Hs. od. RH-Hs. in Fuldatal, bevorz. Rothwesten od. Vellmar, gesucht. Zuschr. Z 63660 HNA Kassel

Beamter im höheren Dienst sucht Einfamilienhaus in Kassel oder unmittelbarer Nähe zu Kassel. 130-140m² Wfl., Preis bis 580 000,-DM. KRAUS HAUS-UND-GRUND-VERMITTLUNG, Tel. 05 61 / 3 36 18

Zweifamilienhaus oder Mehrfamilienhaus in Kaufungen zu kaufen gesucht. *Eine Wohnung sollte frei sein oder* werden. Angebote erbeten ab Montag, 8.00 Uhr, Tel. 0561/72806-32

Wir suchen dringend
● **Einfamilienhaus**
● **Doppelhaushälfte**
In Vellmar / Ahnatal / Calden
bis TDM 400 für einen Kunden, der mit seiner Familie in den Sommerferien umziehen möchte.
LBS-Immobilien GmbH
Kölnische Straße 20
Telefon 05 61 / 10 35 71

Su. 1- od. 2 Fam.-Hs. auch RH od. DHH in Kassel od. näh. Umgeb., ☎ 77 31 25

Solventes Ehepaar, deren Kinder bereits aus dem Haus sind, möchte sich verkleinern und sucht Einfamilienbungalow mit 3-4 Zimmern in Lohfelden, Kaufungen oder Helsa bis 600 000,- DM. ***AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung Tel. 0561-3160001***

Großzüg. Eigentumswhg. ab 120m² in guter Wohnlage kurzfr. für zuzieh. Ehepaar aus Hannover gesucht. **Ing.-Oek. Hauschild Immobilien, Tel. 05 61 / 6 33 26**

7köpf. Fam. sucht Haus im Süden Ks zu kaufen od. zu miet., T. 05683/8619

Familiengerechtes 1-2 Fam. Haus möchte Ehepaar mit 3 Kindern im Umkreis Kassel kaufen. Der Einzug kann nach Absprache erfolgen. Rufen Sie uns an, wir vermitteln den Kontakt. **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

Priv. su. v.Priv. 1-4 Fam.Hs. in Kassel, auch san.bed. Tel. 0561 / 15141

3-4 Zi.-Eigentumswhg., Balk., gern Garage, ab 85 m², kl. WE, Raum Aue, Wilh., Kirchditm. od. Baunatal nur v. Privat. Tel. 0561 / 18147

● **Diplom-Sozial-Pädagoge** sucht zum kurzfristigen Bezug großzügige Eigentumswohnung mit 4-5 Zimmern oder 1-2 Familienhaus in Harleshausen oder Kirchditmold bis 700 000,- DM Kaufpreis. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung Tel. 0561-3160001**

Geschäftsführer eines Großunternehmens sucht repräsentatives Haus. Sehr schnelle Entscheidung wird garantiert. Wichtig sind Fernsicht und/oder Schwimmbad. KRAUS HAUS-UND-GRUND-VERMITTLUNG, Tel. 05 61 / 3 36 18

Su. ETW, ca. 65 m², à 3 000,- DM, gern priv., volle Abschr., Zuschr. A1/8869 HNA Kassel

Suche in Immenhausen
Gepfl. kl. 1-Fam. Hs. bis DM 350.000.- dringend für Klienten, deren Immobilie ich veräußeren soll, auch nähere Umgebung. Engemann & Partner Immobilien ☎ 05 61/71 33 64 - 5

Kurzfristig Ein- bis Zweifamilienhaus, nördl. Bereich Kassel/ Vellmar/ Fuldatal, nicht älter al Bj. 60, für vorgemerkten Interessenten gesucht. Für Verkäufer kostenlos ! **I.W.A. Immobilien GmbH, KS, Königstor 18, Tel. 0561 / 728080**

Suche 1-3 Fam.-Haus (gern auch älter) im vord. Westen (Kirch-/Rothenditmold, Harlesh.) bis 600 0000,- Tel. KS 10 28 25

Su. Haus bis 120 m² in KS o. Umgeb. bis DM 200 000,-, Zuschr. Z 63525 HNA KS

Privat kauft von privat Immobilie bis 600 000,-, Renditeobjekt bis 10 km um KS. Zuschr. unt. Z 63834 HNA Kassel

Dringend ETW mit 4 ZKB oder mehr in Baunatal, Bezug Sommer 94, gesucht! Für Verkäufer kostenlos ! **I.W.A. Immobilien GmbH, KS, Königstor 18, Tel. 0561 / 728080**

● Unbebaute Grundstücke

Wochenend- od. Gartengrundst. auch unbebaut gesucht i. Kr. Gotha od. ESA. Zuschr. 1 851 MA, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach

Gewerbegrundstück gesucht
bebaut oder unbebaut, ca. 1 500 m², in Kassel oder näherer Umgebung. Zuschriften unter Z 63703 HNA Kassel.

Wir suchen für **eigene Bauvorhaben** Grundstücke in Kassel u. Umgebung. **W. Frisch Immobilien, Tel. 0561 / 772023**

Ehepaar su. Baugrundstück bis 700 m² in Kassel oder näh. Umgebung v. privat. Zuschr. Z 63581 HNA Kassel

Bad Zwesten: Baugrundstück von Privat zu kaufen gesucht. Zuschr. Z 63064 HNA Kassel

Ob Sie einen Bauplatz suchen oder verkaufen, wir vermitteln schnell. ☎ KS, 05 61 / 4 39 84
R. V. D. - Grundstücks-Service

Laufend Baugrundstücke ges. F.H. Steinhaus Calden Tel. 0 56 74 / 8 31

Baugrundst. in Ahnatal-W. von priv. zu kaufen gesu. Zuschr. Z 63529 HNA KS

Baugrundstück 800-1000 m² gesucht. Zuschr. A1/ 8868 HNA Kassel

Barzahler sucht Baugrundst. bis 15 km westl./südl. v. KS, 800-1 000m², ruh. Wohnl., zum 1.7. von Privat od. freist. Haus b. 380 TDM. Tel. 05665 / 5234

Mehrfam.-Hs. v. priv. an priv, im Raum WMK/HF/KS zu kaufen ges., Zuschr. Z 63758 HNA Kassel

Su. Baugrundst. im Vord. Westen, Harleshausen o. Kirchditmold, ☎ 10 28 25

Wir suchen dringend Baugrundstücke. **BAUWO, Bauen und Wohnen GmbH, Mönchebergstr. 22 A, 34125 Kassel, Tel. 0561 / 872045 oder 05603/3551**

Barzahler su. in Stadtlage Bad Wildungen/Frankenberg/Korbach/Arolsen Baugrundstück. Zuschr. unt. A3/2131 HNA 34497 Korbach

Junge Familie su. Baugrundstück in Ahnatal od. Vellmar, ca. 700 m². Tel. 05 61 / 6 78 91

Baugrundstück in guter Lage von Privat zu kaufen gesucht. Zuschr. Z 63077 HNA Kassel

Baureifes Grundstück in Schauenburg-Elgerhausen gesucht. Tel. 06135 / 6154

Priv. Su. Bauplatz, voll erschl., 900-1 200 m², v. priv. im Bereich Calden, Immenhausen, Tel. 0561 / 69142

Baugrundstücke für Bebauung mit Mehrfamilienhäusern, Reihenhäusern oder mehrere Einfamilienhäuser dringend gesucht. **Jürgen König**, Tel. 05662/1293

● Verpachtungen

Niedervellmar: Garten und Garage zu verpachten. Tel. 05 61 / 82 14 61

Gut eingeführte Gaststätte/Pension in herrlicher Lage vollst. renoviert im Raum ESW Chiffre: Z 63720 HNA Kassel

Hann.Münden. Gast- und Speiserestaurant mit 70 Plätzen und Cafe-Garten zu verpachten. Chiffre A51/95 an die HNA, 34346 Hann. Münden, Kirchstraße

Imbiss im Raum Bad Hersfeld zu verp. od. verk. Angeb. u. Z 63828 HNA Kassel

Lagerhalle in 35088 Battenberg (teilbar v. 200-1 000 m2) ab sofort zu verpachten. Tel. 06423 / 1386

● Pachtgesuche

Suche Pension m. Gaststätte. Bitte um nähere Auskünfte unter Z 63724 HNA Ks

Kleines Tagescafe zu kaufen oder pachten gesucht. *Zuschriften Z 63575 HNA Kassel*

Su. Stallungen Umkreis Gieselwerder zu pachten. Tel. 05572 / 4912

Dringend Fischteiche zu pachten od. zu kaufen gesucht. Tel. 05674 / 72 16

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

GEWERBEIMMOBILIEN 77 00 55

Ausstellungs-/Verkaufsfläche
insgesamt 1070 m² in gut frequentierter Lage von Kassel. Dieses repräsentative vielseitig nutzbare Objekt besitzt eine große Schaufensterfront und gliedert sich auf in Werkstatt, Büro und Lagerfläche. *Teilanmietung ist möglich.*
Miete 14 000,– DM + MwSt. + NK

Gewerbeobjekt in Sandershausen
mit Werkstatt u. Ausstellungsraum, 800 m² auf einer Ebene sowie angrenzend 104 m² Büro und 320 m² Lager im UG mit Lastenfahrstuhl, alles in gutem Zustand.
Miete 8 900,– DM + MwSt. + NK

Sie suchen Büro-/Praxisflächen in Kassel? Wählen Sie aus!

Exklusiv, außergewöhnlich, repräsentativ

71 m² **KS-Vorderer Westen,** komplett u. hochwertig renoviert, ab sofort frei	1 200,– + NK
97 m² **KS-Wilhelmshöhe,** Neubau, Erdgeschoß, gestaltbar und erweiterbar	1 891,– + NK
105 m² **KS-Kirchditmold,** moderner Neubau mit Glaskuppeln, 1. OG, ab Anfang 1995	2 310,– + NK
120 m² **KS-Wilhelmshöhe,** 4 Räume, Parkett, Balkon, renoviert, kurzfristig frei	2 640,– + NK
205 m² **KS-Nähe Ständeplatz,** excellent mit Glaskuppeln, hochwertig ausgestattet	3 000,– + NK
215 m² **KS-Waldau-Industriegebiet,** lichtdurchflutete 4 Räume, gr. Entree, 1. OG	3 655,– + NK

Attraktiv, preisgünstig, optimale Lage

80 m² **KS-Citynah,** 2 Räume, renoviert, 4. OG mit Fahrstuhl, frei ab Mai 1994	940,– + NK
71 m² **KS-Vord. Westen,** Hochparterre, renov. Altbau, Rundbogenfenster, 3 Räume	1 200,– + NK
124 m² **KS-Ia Lage-Innenstadt,** 4 Räume im 2. Obergeschoß, wird renoviert, sofort	1 674,– + NK
141 m² **KS-Friedrich-Ebert-Str.,** 4 helle Räume, Parkplätze vorhanden, kurzfristig	1 800,– + NK
180 m² **KS-Vord. Westen,** komplett renoviert, gute Ausstattung, erweiterbar	2 520,– + NK
350 m² **KS-Nähe Ständeplatz,** 8 renovierte helle Räume, 2. OG, mit Fahrstuhl	4 550,– + NK
650 m² **Lohfelden-direkt mit Autobahnanschluß,** eigenständiges Gebäude, Parkpl.	8 500,– + NK
1000 m² **KS-Citynähe,** exkl. Neubau, Granitfassade, Raumaufteilung gestaltbar	16 000,– + NK
1000 m² **KS-Nähe Messeplatz,** schöne helle Räume, z. T. gestaltbar, Parkplätze	18 750,– + NK

RDM

Ihre Immobilie durch die freundliche Maklerfamilie

Unser Büro in Baunatal ist unser Stammsitz
An der Stadthalle 5, 34225 Baunatal
Unsere Gewerbeabteilung in Kassel:
Fax 05 61 / 77 00 58 · ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

● Vermietungen

● Wohnungen

KS-Warteberg: 1 ZKB, 1. OG, 27 m², *renoviert, sofort beziehbar*	300,– + NK
Ihringshausen: 2 ZKB, DG, 40 m², EBKü., 1. 5., an Einzelperson	500,– + NK
KS-Harleshausen: 3 ZKB, Balkon, 75 m², DG, renoviert, 15. 4.	600,– + NK
KS-Wehlheiden: 2 ZKB, 55 m², 1. OG, ren., ruhige Lage, an Dame ab 40 J.	660,– + NK
KS – vord. Westen: 2 ZKB, 78 m², 1. OG, renoviert, sofort	750,– + NK
KS-Wolfsanger: total renoviert, 2 ZKB, Blk., 66 m², EBKü., Garage, 1. 5.	790,– + NK
KS-Innenstadt: 3 ZKB, 70 m², renoviert, neues Bad, 1. OG, sofort	800,– + NK
KS-Harleshausen: 3 ZKB, Blk., 100 m², EBKü., Parkett,	800,– + NK
KS-Nordshausen : 2 ZKB, DG, 80 m², Teppichboden, Gartenben., 1. 6.	850,– + NK
Calden: 3½ ZKB, Blk., 95 m², 1. OG, renoviert, 1. 5.	890,– + NK
KS-Bergshausen: 3 ZKB, Blk., 1. OG, Neubau, 85 m², sep. Eingang, 15. 4.	950,– + NK
Baunatal: schöne 3 ZKB, WC, 97 m², EG, Terrasse, sofort	1000,– + NK
KS-Wehlheiden: große 2 ZKB, 90 m², Balkon, Parkett, sofort	1000,– + NK
KS-Harleshausen: 2-ZKB-Studiowhg., 78 m², 2 Blk., DG, Parkett, sofort	1092,– + NK
Espenau: Schöne 3 ZKB, DG, 90 m², großer Balkon, Garage, 1. 4.	1100,– + NK
KS-Kirchditmold: exkl. 2 ZKB, Blk., Neubau, Hochp., 73 m², 1. 4.	1130,– + NK
KS-Harleshausen: Neubau-Erstb., 3 ZKB, Du./WC, 80 m², Blk., 1. 6.	1200,– + NK
KS-Auefeld: 4 ZKB, WC., Blk., WiGa., 110 m², Altbau, renov., sofort	1300,– + NK
Wehlheiden: Altbau, total ren., 4 ZKB, WC, Blk., 110 m², 1. 4.	1300,– + NK
Baunatal: komf. 4 ZK, 2 Bäder, 2 Blk., Hochp., 100 m², herrl. Lage, sof.	1360,– + NK

★ ★ ★ **Möblierte Wohnungen auf Anfrage** ★ ★ ★

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Der Neubau ist fertig!!!

Kassel, Goldbergstr. 1 + 1 b
1- u. 2-Zimmer-Appartements
Kochn., DU/WC, Stellpl. bzw. Garage zum 1. 3. 1994 ab DM 445,– zzgl. NK an Berufstätige u. Studenten zu vermieten.
Büro: Goldbergstraße 1
Besichtigung: Mo.–Fr. 14–16 Uhr, Sa. 10–12 Uhr

Kassel, Gartenstraße 8
1-, 2- u. 3-Zimmer-Appartements
Kochn., DU/WC, Stellpl. bzw. Garage zu sofort ab DM 425,– zzgl. NK an Berufstätige u. Studenten zu vermieten.
Tiefgaragenplätze gesondert zu vermieten!
Büro: Gartenstraße 8
Besichtigung: Mo.–Fr. 13.30–14.30 Uhr, Sa. 10–11 Uhr

Kassel, Grebensteiner Str. 4, 6 + 8
1½- und 2-Zi.-Appartements
Kochn., DU/WC, Blk. bzw. Terr., Stellpl. bzw. Garage zu sofort ab DM 620,– zzgl. NK an Berufstätige u. Studenten zu vermieten.
Büro: Grebensteiner Straße 4
Telefon: 89 01 04
Besichtigung: Mo.–Fr. 15–17 Uhr, Sa. 11.30–13.30 Uhr

Provisionsfrei! Provisionsfrei!

Wohnungsmarkt GmbH

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Mietwohnung, ideal für junge Leute. An der Stadtgrenze Richtung Ihringshausen, Raumgestaltung mit Pfiff, 3 Zi., Wohnfläche ca. 75 m², Dachgeschoß, Einbauküche, *Keller, Stellplatz, Baujahr 1986. Sofort frei.* **Kaltmiete 950,– DM p. M.**

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Wilhelmshöhe:
2 Zi./Koni/Dusche, ca. 55 m² Wfl., Einbauk., **DM 600,– + NK,** an einzelnen Herren. **Niederzwehren:** 3 ZKB, ca. 75 m² Wfl., EBK, Balkon, Garten, **DM 900,– + NK. Niederzwehren:** 3 ZKB, ca. 75 m² Wfl., Neubau, Balkon, **DM 980,– + NK. Zierenberg OT:** 4 ZKB, ca. 85 m² Wfl., **DM 780,– + NK.**
Tel. Kassel 87 75 24, auch am Samstag.

BRAUN VERMIETUNGEN

... mit Sicherheit ein Dach überm Kopf!

1 ZKB, ca. 28 m², 1. OG, sofort frei, **Kassel, Altmarkt**	430,– + NK
1 ZKB, ca. 32 m², 1. OG, Ebk., 1. 4., **Kassel, Nordstadt**	490,– + NK
1 ZKB, ca. 30 m², 4. OG, Lift, teilmöbl., sofort frei, **Kassel, Ruhlstraße**	550,– + NK
2 ZKB, ca. 70 m², 1. OG, sofort frei, Landluft schnuppern! **Martinhagen**	545,– + NK
2 ZKB, ca. 70 m², 3. OG, sofort frei, beliebte Stadtlage, **Kassel, Königstor**	690,– + NK
2 ZKB, ca. 79 m², UG/EG, sofort frei, mit Terrasse, ruhig, **Kaufungen OT**	750,– + NK
2 ZKB, ca. 85 m², DG, sofort frei, Neuausbau, herrl. Fernblick, **Zierenberg**	830,– + NK
3 ZKB, ca. 90 m², 1. OG, 15. 4., guter Schnitt, neu renoviert, **Kassel, Nordstadt**	900,– + NK
3 ZKB, ca. 86 m², 1. OG, mit Balk., 1. 5., **Traumlage Mulang**	1380,– + NK
4 ZKB, ca. 95 m², 2. OG, Balk., Neubau, 1. 7., **Wehlh., Am Heimbach**	1420,– + NK
5 ZKB, ca. 150 m², Balk., GEH, 1a Zustand, 1. 5., **Wolfhagen-Stadt**	1200,– + NK

STUMMER IMMOBILIEN
Friedrich-Ebert-Str. 107 · 34119 Kassel · ☎ (05 61) 1 53 63

Läden

An gut frequent. Ausfallstraße: 260 m², wird neu gestaltet	5720,– + NK
Fußgängerzone: auch für Café/Bistro, 245 m² = 9800,– od 125 m²	5000,– + NK
Kirchditmold: zentr. Lage, 120 m², Parkplätze vorhanden, 9/94	3000,– + NK
Nähe Lutherplatz: 59 m², wird völlig neu gestaltet, sofort	950,– + NK
City: kl. Laden mit Schaufenster, 16 m²	800,– + NK

Büros – Praxen

Waldau: exkl. helle Büroräume im 1. OG, 300 m², Einb.-Kü./ Sanitärr.	5100,– + NK
Wilhelmsstraße: Praxis/Büroräume, insg. 460 m² = **6990,– + NK,** 206 m²	3090,– + NK
Frankfurter Str.: moderne Büroräume, 275 m², best. renoviert	3300,– + NK
Königsplatz: freundl. helle Büror., 110 m² m. Lift, Stellpl. vorh.	1700,– + NK

Hallen

Leipziger Str.: Büro i. Hallenlager, 1. OG, 3 hel. Räume, 66 m², 2 WC, sof.	750,– + NK
Sandershausen: gut anzufahr. Halle in Autobahnnähe, 350 m² u. Freifl.	3500,– + NK
Waldau: mod. Halle m. 3 Rollentoren u. Containerrampe, Freifl., Büro	12 000,– + NK

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Profil GMB
BAUPLANUNGS-H
Forstgasse 6 · 37269 Eschwege
Telefon 0 56 51 / 7 61 55
Fax: 0 56 51 / 6 04 99
Auto-Telefon 01 71 / 5 23 10 24

Wir bauen in ruhiger und schöner Lage, in unmittelbarer Nähe von Eisenach, Eigentumswohnungen mit 3 Zimmern, Küche, Bad, Balkon bzw. Terrasse. Gehobene Ausstattung, großzügige Nebenräume und Pkw-Stellplatz.

In einem Eschweger Ortsteil entstehen großzügige Doppelhäuser mit Terrasse und 2 Balkonen, Vollkeller und Garage.

Fordern Sie Gratiskatalog an.

1 ZKB
Baunatal: 30 m², möbliert, 750,– warm

2 ZKB
Auefeld: 70 m², 840,–, **Brückenhof:** 80 m², 850,–, **Harleshausen:** 73 m², 1020,–, **Rothenditmold:** mod. Neubau, 70 m², 1058,–, **Elchwald:** 66 m², 1070,–, **Großenritte:** 60 m², 500,–

3 ZKB
Niederzwehren: 73 m², Maisonette, 980,–, **Harleshausen:** 65 m², 600,–, **Brückenhof:** 90 m², 1100,–, **Vellmar:** 100 m², 1000,–, **Auefeld:** 94 m², Erstbezug, 1200,–

4 ZKB
Fasanenhof: 96 m², 1000,–, **Bettenhausen:** 102 m², 1100,–, **Lohfelden:** 100 m², 1200,–, **Wehlheiden:** 99 m², 1400,–, **Vellmar:** geh. Ausstattung, gigantischer Fernblick, 1400,–

Häuser
Bettenhausen: 90 m², 1000,–, **Harleshausen:** 109 m², 1600,–, **Immenhausen:** 114 m², 1200,–, **Sand:** 155 m², 800 m² Grdst., 1900,–
Alle Angebote zuzügl. NK.

auch samstags
☎ 05 61 / 7 12 81 22

GERHOLD IMMOBILIEN
UNTERNEHMENSGRUPPE Königsplatz 53

4 ZKB, in 2-Fam.-Haus, Liebenau-Niedermeiser, ca. 110m², Einzug n. Absprache, Tel. 0 61 03 / 2 61 25

2 ZKB, ca. 50 m2, in KS-Zentrum, DM 750.- + NK, sofort frei. Tel. 05603 / 2591

Nachmieter für 2 Zi., Kü., Bad in Willingen-Usseln gesucht. Miete inkl. Suna-, Solarium- u. Schwimmbadbenutzung 1 020,-- warm. ☎ 05651 / 70856

NASSE WOHNUNG ? sogar mit Schimmel ?
Gesundheitsschäden ?
Bauschäden ?
Mietminderung ?
Prozesse ?
Kündigung ?

Das ist alles nicht nötig !

denn es gibt ein patentiertes Verfahren, das auf rein physikalischer Basis solche Schäden vermeidet! (Mit schriftlicher Garantie versteht sich!)

C H R I S T
34277 Fuldabrück • Lindenstr. 14
Telefon: 0561 / 58 14 03
Einziger Spezialbetrieb für Wohnungsfeuchte

Vellmar, zentr.ruh.Lage, 3 ZKB, Balk. Einbauküb., 88 qm, Garage, Autost.pl., KVG-Ansch. sb sof. T. nach 18 Uhr 0 56 75 / 52 12

Wehlheiden: 3 ZKB, 74m², 740,- DM, + NK u. Nebenabgaben, ab 1.5. frei. Zuschr. Z 63490 HNA Kassel

Gudensberg-OT: Massives Einfamilienhaus, 5 ZKB, 2 Bäder, Terrasse, großer Garten, Garage, sofort frei! DM 1 100,- + NK.
Borken: 3 ZKB, 100 m² Wfl., direkt im Zentrum, Gartenbenutzung möglich, frei ab 1.6.94, DM 850,- + NK.
König Immobilien, Bahnhofstraße 59, Borken, Tel. 05682 / 2043

80 m2-Wohng., 2 Zi, integr. Kü., Bad, *Nähe Thermalbad Bad Emstal*
Tel. 0 56 24 / 18 52

Nachmieter ges., 3 ZKB, Blk., Garage, Neubau in Btl.-Altenritte. ☎ KS 5895152 oder KS 495965 oder KS 885138

Nh. Stättische Kliniken: Großz. 3 ZKB, 72 m². An Ehepaar m. Kind, DM 760,- zzgl. NK + HK. **Wickmann-Immobilien GmbH. Tel. 0561 / 772007**

Lohfelden, ab sofort 4 ZKB, Blk., frei, KM DM 1 211,- + NK, Tel. 05676/1628

Su. Nachm. f. 3 ZKB, Blk., KM 680,--, übern. Küche VB 5 000,--. Tel. 8200058 nach 20 h o. auf Anrufbeant. 882628

Baunatal-Großenritte erstklassige ruhige Lage, Straßenbahn, Schule, KiGa, Erstbezug, in einem 3-Fam.-Haus, hochwertige Ausstattung, 2 x 4 ZKB, WC, Balkon, Gartennutzung, ca. 100 m² Wnfl., 1 x 3½ ZKB, WC, Balkon, 70 m² Wnfl., gern an Familien m. Kindern, m² 11,- KM zzgl. NK u. ggf. Garage, Bezug ca. 4/95. Zuschr. Z 63715 HNA KS

WG su. Mitbewohnerin T 05625/661

3 ZKB, Wi.-Gart., ZHZG, Balk., ca. 60 m², 800,-DM KM + NK, an älteres Ehepaar mit WBS, Auefeld, ab 1.4. frei. Zuschr. Z 63578 HNA Kassel

Nicht nur vier Wände-, 2 unkonventionelle Wohnungen **in Fuldatal, zum 01.07.94 frei**-kaufen o. mieten: 2 ZKB, 56 m², und 3 ZKB, 65m²,-Kamin-**von Priv.** ☎ 05541/2580 ab Mo. 9.00 h.

Nachmieter f. 3 ZKB, Blk., Harleshausen, 76 m² zum 1.5. ges. A 9-1609 HNA KS

Möbl. 1 ZKB für Wochenendheimfahrer zu verm., 330,-DM. Tel. 0561 / 883810

Arolsen, 2ZKB, ca.65m², Garten, Garage, ab Mai an NR zu verm. Zuschr. unt. A3/2122 HNA, 34487 Korbach

2 ZKB, ca. 72 m², Dachgesch., KS/Wesersp., sof. o. später, DM 650,- + NK + KT. Zuschr. Z 63747 HNA Kassel

Atelierwhg. 1 ½ Zi., in KS, kalt 585,- + NK, z. 1.4. zu verm., Tel. 89 41 91

Harleshausen
4 ZKB, Gäste-WC, ca. 100 m² Wfl., im I. OG eines 4-Fam.-Hauses in ruhiger Wohnlage, Balkon, Parkett im Wohnzimmer, Carport, DM 1270,–, **ab 1. 8. 1994** für 3 Jahre zu vermieten.

Erstbezug eines 3-Fam.-Hauses in Edermünde
Balkon bzw. Terrasse, offene Küchen, Mietbeginn **voraussichtlich 1. 5. 1994.**

DG, 2½ ZKB, ca. 65 m² Wfl.	700,–
EG, 4½ ZKB, ca. 93 m² Wfl.	950,–
OG, 4½ ZKB, ca. 95 m² Wfl.	980,–

Alle Mietpreise zzgl. NK, Hzg. u. Kaution.

Liese Immobilien GmbH
Königstor 35, KS
Tel. 05 61 / 1 48 17 (ab Mo.)

3 ZKB, 65 m², + 1 Zi, WC, 14 m², insges. ab 1.5. abzug. KM zus. ca. DM 800,-. Tel. 05 61 / 77 37 02

3 ZKB, z. 1.5., 635,- kalt zu verm., Tel. 0561 / 525277

3 ZKB, 730,- zzgl. NK; 4 ZKB 820,- zzgl. NK zu verm., Zuschr. Z 63749 HNA KS

1-Zimmer-App., getr. Küche, ca. 30 m², in zentraler Lage Kassels, Wilhelmshöher Allee/Kirchweg, ab sofort von Privat zu verm., 540,- DM kalt, Tel. 0561 / 472138

Komf. Whg., 2 ZKB, Einbkü., Logg., 86 m2, in Hedemü., 750,- + NK, 05545/365

4 ZKB/WC, Abstellr., gr. Balkon, 110 m², ab 1.5.94, in Guxhagen zu verm., *Zuschr. Z 63716 HNA Kassel*

2 Zi.-App., KS-Centrum, ca. 50 m², Südbalkon, Teppichb., Einbauküb., Vollbad, ab 15.4., DM 730,- + NK + Kaution. Tel. 05 61 / 28 27 99 ab So. 9 Uhr

Kölnische Str., 2 ZKB, ca. 74 m², Balkon, DM 750,- + Nebenkosten. **J. Frieser Immobilien, Tel. 05 61 / 77 58 29**

3 ZKB, evtl. möbl., zw. MG u. Rotenb./F., 600,-DM warm, Einzelpers., bevorz., Tel. 06 6 23/ 42 4 75

DG 2 ZKB, WC, 50 m², 625,- DM + NK + Kaution, Garage mögl., ☎ 0561/814934

KS-Fasanenhof, 2 ZKB, ca. 73 m², DG, Balkon, 850,- DM + NK + Kaution. **Reinhold Kaufmann Immobilien, KS 81 78 79**

2 ZKB + Blk., Wilhelmshöhe (Villengegend), ÖZH, Erstbezug, solide Ausstattung, KVG-Netz, f. Naturliebhaber **Ruppert Immobilien, KS, ☎ 897601**

Wohnung 70 m², 3 Zi., Kü./Bad/Garten-Benutzung, DM 850 ex. in Kassel-Harleshausen. Tel. 040 / 365551

Zwischenvermietung, 1.4. - 30.6.94, 2 ZKB, City, teilmöbl., 600,-DM warm, Sa. u. So. Tel. 05 6 74/ 68 00

RDM

Harleshausen: 2-ZKB, ca. 65 m², DG, zum 1. 4. **600,– DM + NK**
Harleshausen: 2-ZKB, ca. 78 m², 2 Balkone, sof. **1 092,– DM + NK**
Hofgeismar: 3-ZKB, ca. 86 m², Parkett, Balkon **950,– DM + NK**
Hofgeismar: 2-ZKB, ca. 60 m², DG, Garage, sof. **590,– DM + NK**
Nur mit Wohnberechtigungsschein! Nur an Berufstätige!

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

4 ZK mod. Bad, Balkon, 120 m², zentr. Lage, 1300,- + NK, ab 15.5, Küche 7000,- , Zuschr. unter A1-9219 HNA KS

Großräum. 4½ Zi.-Whg., m. Einbauküb, Du., WC, Bad, Freisitz u. Blk., zw. Mels. u. Ks, Zuschr. Z 63549 HNA Kassel

App. Melsungen, Wohnung u. Haus Immobiljen, ☎ 05 61/40 83 12

Nordstadt, 2 ZKB, 72 m² Wfl., Wi.-G., Carport, 820,- DM, Tel. 0 55 74 / 6 30 ☺

Kaufungen-Papierfabrik 2 ZKB, ca. 60 m², möbl., sof. frei, f. Nichtraucher, 900 DM, inkl. NK, **Reinhold Kaufmann Immobilien, KS 81 78 79**

Hofgeismar, ETW, 4 ZKB, Balk., DM 1.290,- kalt, Neubau-Wohng., DM 260,- NK., Mietsicherh. DM 2.580,-. **Plessmann GmbH, Magazinstr. 5, 34369 Hofgeismar, Tel. 05671 / 2924**

Suche Nachmieter 3 ZKB, in KS-Wilhelmsh., 85 m², gr. Terr., Tiefgar., z. 1.5. od. früher, 1 450,- warm. ☎ 0561/39593

4 ZKB, DG, Blk., 110 m² Wfl., Neubau, 1.300,- + NK, z. 15.5.94 i. Vellmar, Zuschr. unter A 1/92 08 HNA Kassel

62 m², Balkon, Keller, PKW Einstellplatz, Kaltmiete 680,-. Tel. 05631 / 63378

Kassel, 3 ZKB, 68m², 750,- + NK, **Wolfhagen,** 3 ZKB, 68m², 650,- + NK, Garage 50,-, Tel. 0661 / 60 63 38 o. 9 48 90

3 ½ Zi.-Whg., 96 m2 + Waschk. + Keller, Vord. Westen, kalt 850.- + NK. Zuschr. A 1/8865 HNA Kassel

Solventer Nachmieter gesucht f. 4 ZKB, 118 m², in exkl. Lage am Weinberg m. Blick über die Südstadt, DM 1 500,- + NK. Tel. 05 61 / 5 60 01, ab Montag

2 ZKB, 87 m², GZH, Korkfußbod., Blk., 620,- kalt, OT-Großalm., ☎ 05656/1572

1 ZKB, Balkon, Emstal-Sand, Nähe Thermalbad, ggf. möbel., Tel. 05622 / 1729

Kassel – Uni-Nähe
Mehrere 1- u. 2-Zi.-App., Küche möbl., ab 390,– + NK, Neubau Erstbezug, ab 15. 4./1. 5. 1994, nur für Studenten, Schüler, Azubis.
Immobilien Klaus Rastetter
☎ 07 21 / 9 31 70 12

1-Zimmer-Wohnungen
Nähe Städt. Kliniken, ca. 25 m², Blk., Neubau, 450,–, Kaution 1350,–, 1. 4.
Vellmar, ca. 20 m², DG, 400,–, Kaution 1200,–, 1. 5.

2-Zimmer-Wohnungen
Tannenwäldchen, ca. 40 m², DG, GZH, f. Einzelperson, 400,–, Kaution 1200,–, kurzfr.
Helleböhn, ca. 62 m², Blk., Fahrst., 700,–, Kaution 2100,–, kurzfr.
Frankf. Str./Auestadion, ca. 85 m², GEH, renov. Altbau, 875,–, Kaution 2625,–, kurzfr.
***Lohfelden,** ca. 50 m², **möbl.,** gute Ausst., 750,–, Kaution 2250,–, sof.*
Wilh., Flüsseviertel, ca. 73 m², DG, 805,–, Kaution 2415,–, 1. 4., an Dame mittl. Alters
Vorderer Westen, 2½ ZKB, ca. 57 m², 630,–, Kaution 1500,–, 1. 4., an Dame

3-Zimmer-Wohnungen
Harleshausen, ca. 100 m², 2 Blk., Gäste-WC, Einbauküb., gute Ausst., 1000,–, Kaution 3000,–, für 3 Jahre, kurzfr.
Harleshausen, ca. 76 m², Blk., Gäste-WC, gute Ausst., 912,–, Kaution 2736,–, 1. 5.
Harleshausen, Waldnähe, 3–4 ZKB, Blk., ca. 80 m², sehr gute Ausst., Einbauküb., Neubau-Erstbezug, 1200,–, Kaution 3600,–, vorauss. 1. 7.
Niestetal, ca. 94 m², Blk., 850,–, Kaution 2550,–, kurzfr.

4-Zimmer-Wohnungen
Karlsaue, ca. 101 m², Blk., 1400,–, Kaution 4200,–, auch WG geeignet, 1. 6.
Bettenhausen, ca. 102 m², Neubau, gute Ausst., 1100,–, Kaution 3300,–, 1. 5.
Alle Mieten zuzügl. Heiz- u. Nebenkosten. Auch samstags von 10 bis 13 Uhr.

BERNDT+GLEBE
RDM *Inh. W. Altmann Immobilien*
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

2 ZKB, Nähe GHK und Städtische Kliniken, 59 m², ab 1.4.94 zu vermieten. ☎ 0561/876546, bitte ab 10 Uhr anrufen

Su. Nachmieter, ab 1.7., in Edermünde, **2 ZKB,** *Zuschr. Z 63612 HNA Kassel*

3 ZKB, Stadtmitte, 4.Stock, Dachgeschoß, 85m², z.1.5.94. Angeb. A 1/8853 HNA Kassel

Nachmieter z. 1.5.94 ges., f. großzüg. 4 Zi.-Whg., 160 m², teilw. Parkett, in landschaftl. reizvoller Umgeb., 40 km nördl. v. Kassel. Tel. 0 56 75 / 57 24

2 ZKD, 50 m², Gudensberg, Wohnung u. Haus Immobilien, Tel. 05 61 / 40 83 12

40 m² App.-Whg., integr. Kü.-Zeile, in Jesberg, ab 15.4., an alleinst., berufstät. Person, Tel. 0 66 95 / 8 50 od. 6 25

Niedenstein, 1 ZKB, ab 1.5. frei, Tel. 0 56 24 / 65 89

Studio-Whg., 55 m², in Kaufungen, DM 590,- kalt, 1.5.94 frei. Zuschr. Z 63624 HNA Kassel

Nachmieter f. 1 Zi., Kochni., Bad, Blk., 35 m², 660,- + Kaut., Tel. 0561 / 771276

Niestetal-Sandersh. 2 ZKB, gepfl. Wohnung ca. 56 m², PKW-Stellpl., Blk, sofort frei, 165 TDM, **Reinhold Kaufmann Immobilien, KS 81 78 79**

Vorderer Westen, 2 ZKB, ca. 76 m², modern. Altbau, sof. . . . **DM 990,–**
Nähe Auestadion, 2 Z/KONI/B, ca. 44 m², sof. . . . . **DM 620,–**
Brasselsberg, 2 ZKB, ca. 55 m², sof. . . . . **DM 770,–**
Vellmar, 3 ZKB, ca. 65 m², 1. 4., ... **DM 715,–**
Vellmar, 3 ZKB, DG, ca. 49 m², 1. 4., ... **DM 540,–**
Nähe Auestadion, 3 ZKB, ca. 64 m² Wfl., sof. . . . . **DM 760,–**
Wehlheiden, Neubau, 3 ZKB, ca. 83 m², sof. . . . . **DM 1 200,–**
Vellmar 3 ZKB-Komfortwohnung, ca. 84 m², sof. . . . . **DM 950,–**
Vellmar, Reihenhaus m. ausbauf. DG, derzeit 4,5 ZKB, ca. 105 m², 1. 6., ... **DM 1 500,–**
Zierenberg, freist. 1-Fam-Haus, renoviert, ca. 157 m², sof. **DM 1 570,–**
KS-Warteberg, Bungalow, 3 ZKB, ca. 81 m², 1. 5. . . . . **DM 1 100,–**

alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten und nur an Berufstätige!
– WEITERE ANGEBOTE IM BÜRO –
I.W.A. Immobilien GmbH, Kassel, Königstor 18, Tel. 05 61 / 72 80 80

1 Zi., Kü. u. 1 Zi. m. sep. Kochgel., möbl., warm, an 2 weibl Pers., ab 1.4., DM 550,- + 450,- + Kaution. Zuschr. an A 1 / 8839 HNA Kassel

3-Zi., Küche, Bad, WC, großer Balkon, 101m², in Waldeck, Tel. 0 56 23 / 55 37 od. 54 68

***Vermietung** oder **Verkauf:** Whg.-Nähe Bhf. Wilhelmshöhe, 3 Zi., Kü., Bad - 70 m², 650,- plus NK, ab sofort zu vermieten - zu erwerben - ideal für Alleinerziehende mit Kind! Info: 06691 / 5296*

2 ZKB in Wildeck zu vermieten. Tel. 06626 / 564

Weserspitze 2 ZKB, 73m², 730,-DM zzgl. 200,-DM NK+HK, Kaution 2 190,-DM, sofort frei, auch WG
Rothenditmold 3 ZKB, 69m², 700,-DM zzgl. 200,-DM NK, zzgl. HK, Kaution 2 100,-DM , 1.8. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh.Allee 326, Tel. 0561 / 35091, Montag-Freitag 9.00-15.30 Uhr**

Kassel - City Ob. Karlsstr., 1 ZKB, 1 OG, 35 m², Parkett, 402.50 Kaltm. + 140,- NK, 1000,- Kaut., z. 1.5.1994 zu vermieten. Immobilien S. Werner Tel. 0561 / 50953

100-m²-Whg. 4 ZKB, Speisekammer, OT Haina, sof., m. Möglichkeit der Tierhaltung, ☎ 0 64 56 / 14 43 o. 6 69

1 Zi., Du., Koni in Kassel-Wehlheiden, Miete DM 320.- kalt + DM 90.- NK. Zuschr. Z 63719 HNA Kassel

2 Zi.-Whg., ca. 50 m², rustik. Einbauküb. (muß übern. werden) Bad, Blk., H.-Münden. Zuschr. Z 63790 HNA Kassel

Wilh. Allee/Nähe Kirchweg: aus unserem Verwaltungsbestand haben wir eine 2-ZKB-Mietwohnung mit ca. 57m² Wfl. Kellerraum, Fahrstuhl, zum 01.06.1994 zu vermieten. Die Wohnung ist provisionsfrei! Miete: 860.-DM + NK. **PUTZ IMMOBILIEN, Wilh. Allee 253, KS, Tel. 05 61 / 3 50 31**

Vellmar, 2 ZKB, 60 m², Neubau, Erstbez., Teppichboden kann noch ausgewählt werden, 900,-DM KM. Tel. 05 61 / 77 38 87 u. 05 6 07/ 14 58

3 ZKB, 65 m², Kirditm., 600,- + NK, zu verm., Zuschr. Z 63521 HNA Kassel

Bad Emstal, 2 ZKB, Balkon, Kellerraum, Stellplatz. Die Wohnung ist im EG und sofort bezugsfertig. Wohnfläche ca. 76 m², *DM 750,- plus NK und Kaution.* **S-Landesimmobilien GMBH, ☎ ab Montag 05624/ 8087**

Dörnhagen, luxuriöse 3-Zi-Wohnung, 110 m², Einbauküche, Loggia, Balkon, DM 1 100,- + NK. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 05 61 / 316 00 01**

2 ZKB Diele, Balkon, 790,- + NK, Neubau, 60 m², Kirchweg 15a, ☎ 884307

Heiligenrode: 1 ZK/DU, 34 m² Wfl. (möbl.), 390,- + NK; **Vellmar: 2 ZKB,** 64 m² Wfl., Blk., 800,- + NK; **Warteberg: 3 ZKB,** 56 m² Wfl., 460,- + NK.

WEKA Immobilien VDM
KS, Frankf. Str. 63 ☎ 0561/285150

3 ZKB + Winterg. + Blk., in Wilhelmshöhe (Villengegend), ÖZH, Erstbezug, solide Ausstatt., KVG-Netz f. Naturliebhaber. **Ruppert Immobilien, KS, ☎ 897601**

1a-Infrastruktur 3 ZKB/Balkon, 90 m², Nähe Holländischer Platz, 10 Min. b. Stadtmitte, ruh. gelegen, Elektro, Bad, gr. Einbauküb., Fernwärme, alles neu, 1 200,- kalt. Zuschr. Z 63532 HNA KS

Wilh. Mulang, 2 Zi., Küchenz., Bad, sep. WC, modernis., ca. 37m², **DM 570.-** zzgl. HK/NZ, **HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Vermietungen

● Wohnungen

WOHN-HOTEL GUNDRUM
Dörnbergstraße 12 Telefon 05 61 / 77 29 54

● **Harleshausen** alter Ortskern: ● 3 ZKB auf 77 m² Wfl., zwei Balkone, Erstbezug. 1 080,00 DM KM inkl. 80,00 DM Garage + NK. **Hanfland Immobilienservice, 0561 / 774800** ●

Sonnige komfortable Neubau-3 ZKB, 82 m², Südblk., Tiefgarage, Innenstadtnähe- Tischbeinstr., DM 1 242,- + NK, ab 8.94, Tel. 0561 / 895344

4 Zi., Kü., 2 Bäder, Terr. u. Blk., 115 m², in 3 Fam.-Haus, teilw. Parkett, Gartenben., ruh. Lage in Volpriehausen (GÖ-Einzugsgebiet), Garage 60,-, KM 948,- + NK. Zuschr. Z 63610 HNA Kassel

3 ZKB, 91 m2, Bj. 92, Südhang, gehob. Ausst., z. 1.4.94 frei, in Bad Zwesten, VB 930,-, Garage 60,- ☎ 05623 / 2003

Verm. 4-R.-Komfortwhng. Innenstadt HIG, ca. 115 m², komplett saniert/AH 1240 MA-ET, Wilh.-Str.88, 37308 Heiligenstadt

2 ZKDB in ruhig. 3-Fam.Haus, m. Gartenben., ZH, 720,- + NK, an alleinst. Dame. Harleshausen, Am Kreuzstein 14

3 ZKB, 70 m², 3. OG, 700,- + NK+KT, ca. 7/94, Zentrum KS, hell, frisch renov. Zus. A1/ 8866 HNA KS

Wilhelmshöhe, Komf.- 3 ZKB, sep. WC, 2 Balkone, Marmorbad, ca. 130m², 1. OG, 1.5.94, **DM 1 820.- zzgl. HK/NZ, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

2 ZKB, Balk., 65 m2, in Vellmar, ruh. zentr. Lage, KM. DM 700,-. Zuschr. Z 63622 HNA Kassel

Niedenstein-OT: 2 ZKB, 66 m², gr. Balkon, Tel. 0 56 03 / 52 05

2 ZKB, 65 m², Nähe Wilhelms. Bhf., Erstbezug, renov. Altbau, 850,- kalt + NK, IVR Immobilien GmbH, ☎ 0561 /31 47 33, FAX 31 26 65

Harleshausen, möbl., kurzfristig, 2 ZKB, ca. 43m², ELW. **DM 500.-** zzgl. HK/NK, **HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Sonnige 3 ZKB, Garten, Garage, Aue Nähe, DM 1.060,- + NK, Haydnstr. 7, Sa. 10-13 Uhr Fuhrmann

1 Zi.-App., 470,- warm, Tel. 876606

2 Zimmer in WG bieten (m. 36 J., w. 5 J.) in Melsungen. Tel. 05661 / 51095

Ab 1.5.94, 75 m² 3 ZKB, 25 km südl. KS. Zuschr. Z 63788 HNA Kassel

3 ZKB, 88 m², 970,- + NK (250,-), Kohlenstr. ab April frei. ☎ 284940

3 ZKB, 100 m², Vellmar, beste Wohnlg. im gepfl. 3-Fam.-Haus, großz. u. ruh., m. gr. Terr., 1 100,-, Garage 65,-, NA ca. 200,-, p.1.4.94. Zuschr. Z 63773 HNA Kassel

Wilh., 2 Zi., Küchenzeile, DU/WC., ca. 40m², **DM 590.-** zzgl. HK/NK, **HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Kassel, Wolfgang-Bangert-Straße: 1-Zimmer-Wohnung, 25,98 m², Gesamtmiete DM 580,– DM (inkl. Stellpl.) + NK. **IFAS Immobilien,** ☎ 07 11 / 9 87 81 40 Besichtigung: ☎ 05 61 / 40 28 81

ETW, Bj 93, 3 ZKB, Gäste-WC, Abstellrm, Balkon, Keller, 91 m², Mietpreis 1390,- + NK, ab 1.7.94 frei, ☎ 05 61 / 2 34 37

3 ZKB in **Schauenbg.-Firnsbachtal,** ca. 84 m², Park., Top Bad, Gartenben./Pflege, Garage, kalt 990,-. ☎ 05601/3856

App. 1 ZKD, DG, ca. 39 m², Nähe Städt. Klinik., Erstbez. n. Umbau, Kplt, neu möbliert an NR, 700,-DM warm + 1200,-DM Kautiohn. Zuschr. A1/ 8867 HNA Kassel

1-Zimmer-Wohnungen
Uni, Holl. Platz, 20 m², DM 350,–
35 m², DM 485,–,
Kassel-Süd, 36 m², DM 620,–,
25 m², DM 450,–
2-Zimmer-Wohnungen
KS, Stadtgrenze Ihringshausen
71 m², DM 925,–,
Brasselsberg, 62 m², DM 890,–,
Städt. Kliniken, 51 m², DM 590,–
3-Zimmer-Wohnung
Baunatal, 95 m², DM 1190,–
alle Angebote zzgl. HK und NK
Nur Berufstätige, Studenten, Rentner
Ingelore Peters Immobilien GmbH Kassel, Credéstr. 28, dez Bürocenter
Tel. 05 61 / 4 10 50

Su. Nachmieter f. 2 ZKB, ca. 60 m2, teilmöbl., ruh. Lage in Immenhausen, z. 15.4.94, Tel. 05673 / 5765 od. 76 23

App., möbl., Kü. + Du/Bad, zw. VW/AVZ, DM 430,- + NK, Tel. 0561 / 496966

Bad Emstal, 3 ZKB, 60 m² zu vermieten. Tel. 0 56 24 / 4 71

2 ZKB Wilh.Allee/Lange Str., 38m², 2. OG, Fahrstuhl, 575,-DM zzgl. 270,-DM HK+NK, Kaution 1 725,-DM, sofort frei. **IVV Immobilien- und Vermögensverwaltung GmbH, Wilh.Allee 326, Kassel, Tel. 05 61 / 31 55 86, Mo.-Fr. 9.00-15.30 Uhr**

Innenstadt, 3 ZKB, sep. WC mit Dusche, ca. 128m² kompl. modernis. und renoviert, Küche u. Bäd. weiß gefliest, **DM 1 340.- zzgl. HK/NK, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Möbl. Wohng., 1 ZKD, ÖZH, z. 1.4. 94 frei, Tel. 05 61 / 40 42 97

4 ZKB, 100 m² in BSA OT kurzfristig zu vermieten. Tel. 05652 / 4264

Nähe Uni: gelungene Architektur, gute Ausstattung: 1- und 2-Zi.-Appartements u. Maisonettewohnungen, z.B. 26,48 m² Wfl., DM 465,- + NK. **Braun Vermietungen, ☎ KS 877524, auch am Samstag.**

4 ZKB-Neubauwhg. in WOH-Stadt, 85 m2, 850.- DM Kaltm., z. 1.7.94, Kinderg., Schule, öffentl. Busv. im Ort, schöne Waldlage. Tel. 05692 / 8240

Luftkurort Niedenstein, 3 ZKB Balkon, 837,50 + NK; 2 ZKB Dachterr., 727,20 + NK, Erstbez. ab sofort, keine Maklergebühren ☎ 0 56 24 / 69 96

KS-Wehlheiden, möbl. 2 ZKD, 60 m², KM 700,- + NK/Kt., sof. beziehbar. **Immobilienberatung Hupfeld ☎ 05665/40232**

Leffers Mitarbeiterin sucht ab 1.5.94 2 ZKB evtl. Balkon, KVG-Anbindung bis 500,- kalt oder Umkreis mit Autoplatz, Sa. ab 14.30 Uhr, 0561/770794 Mo.-Fr.ab 19 Uhr

Harleshausen 2 Zi., 63m², Kü., Bad, Balkon, Keller, ZH, ab sofort, KM 695,-- + NK. Zuschr. Z 63706 HNA Kassel

Nähe Rathaus, 3 ZKB, ca. 75m², 4. OG, kompl. renoviert, **DM 850.- zzgl. HK/NK, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Top möbl. Whg., Kü., Wohnzi., Schlafzi., Bad, in Melsungen, Huberg, 60 m2, 800,-- incl. Hzg., Wasser usw., ohne Strom. Tel. 05661 / 52145

Komf.-Whg., KS-Harleshausen, Waldrandn., **3 ZKB,** 85 m2, Südblk., 1.250,- KM; **2 ZKB,** 79 m2, Penthousechar., gr. Dachterr., Südseite, 1.190,- KM;, **1 ZKB** 44.36 m2, 740 KM; **1 ZKB,** 41.30 m2, 656,- KM; Einbauküche, Neberäume, KVG-Bereich, Tiefgar. auf Wunsch, zz. NK, Kaution o. Bankbürgschaft. **Marion Hahn Immobilien, Kassel, ☎ 88 29 87**

Habichtswald-Dörnberg 3 ZKB 67 m² + Balkon, 800,-DM + NK Kind oder Hund kein Hindernis, Zuschr. Z 63686 HNA Kassel

1 ZKB, teilmöbl., KS-Wolfsanger, 400,- DM + NK. Zuschr. Z 63571 HNA Kassel

3 ZKB, WC, Blk., 85 m², **Borken-Stadtmitte,** Tel. 0 56 52/ 21 16

2 Zi., Einbauküi., Bad, ca. 40 m², DM 720,- kalt, ab 01.05.94.
4 Zi., Kü./Bad, 2 Balkone, ca. 100 m², DM 1.350,- kalt, KS/Wilhelmshöher Allee. **Fryder Hausmakler,** Tel. 040/450 144 12 ab Mo.
1 Zi-App., 550,- DM + NA, vord. Wilh., Allee, Tel. 0 56 01 / 26 86

Nachmieter f. 4 ZKB, 85 m², Hess. Lichtenau ges., ☎ 05602/7670 (Sa. ab 14 h)

Niedenstein, Neubau, Erstbezug, 80 m², 3 ZKB, Keller, Balkon, gehobene Ausstattung, ab Juni zu vermieten, 10,-/m². Zuschr. Z 63576 HNA Kassel

Heiligenrode 3 ZKB, Terrasse, 80 m², 900,- + NK, zum 1.6.94 an 2 Personen zu vermieten. Tel. 05 61 / 52 58 97

● **Harleshausen** alter Ortskern: 2,5 ● ZKB auf 65,30 m² Wfl. im DG mit ● Loggia und Balkon, Erstbezug. ● 918,00 DM KM + NK. **Hanfland Immobilienservice, 0561 / 774800** ●

Kassel, Helmholtzstr. 9a
1- und 2-Zimmer-Apartments
Kochnische, Du/WC, ab sofort, ab 440,– DM zzgl. NK an Berufstätige und Studenten zu vermieten.
Exklusive Studiowohnungen, 1½ Zi., ab 585,– DM, zzgl. NK
Vermietung · Büro Helmholtzstraße 9a
Telefon 05 61 / 89 89 92
Besichtigung Donnerst., 18–19.30 Uhr, und Samstag, 10–12 Uhr.
Wohnungsmarkt GmbH

Su. Nachmieter für 3 ZKB, 85 m², im DG, mit Süd-Balkon, Bergshausen. Tel. 0561 / 583601

2 ZKB, ca. 60 m², ab 15.4. in Bad Wildungen-OT, Zuschr. Z 63818 HNA Kassel

Verm. modernisierte Wohnungen, 10 km v. ESA, in schöner Lage von 40 m² b. 100 m² u. 1 behindertengerechte Wohnung, ca. 60 m². Tel. 036925 / 6615

DG, 2 ZKB, 40 m² m. Gartenben., ruh. Lage, 500,- + NK. Zuschr. A1/ 8874 HNA Kassel

2 ZKB I.OG., Schillerstr. 13, HH, 45 m², gute Ausstattg., sof. frei, 550 DM + NK + Kaution. ☎ 0561/872086 v.15-17 Uhr

Espenau OT, 3 ZKB, Blk., EG, 80 m², KM 800.- DM + NK, ab 1.5., Angebote unter A9/1610 HNA Kassel

Baunatal, 2 Zi.-Komfortwohnung, ca. 85 m², DM 900,- kalt + NK. **Immobilien H. Roth, ☎ 0561/819114**

3 ZKB, 60 m² Wfl., in Kirchditmold, KM 770,- DM + NK. Dipl.-Kfm. L. Bergmann Immobilien. Tel. 0561 / 3160619

Fuldabrück-Bergsh., 1 Zi.-App. (28 m²), DM 490,- warm + 800,- KT, ab 1.4. ☎ 05 61 / 58 18 46 od. 0 56 82/ 17 48

KS Harlehsn. 1 Zi. frei in WG zum 1.4.94, ☎ 0561/69934

90 m² Whg., 2 1/2 ZKB, 15 km nördl. v. Kassel z. 1.5.94 f. 7 Mon. zu verm., Tel. 0 56 73 / 61 66

Bad Zwesten – Traumwohnung der Superlative
Ruhige Lage, 1. OG, 4 ZKB, 104 m² Wfl., Parkett, Kellerr., Einstellpl., Balkon, Gartennutzung, geeignet für Familie mit einem Kind. Frei 1. 4. 1994. KM DM 1150,– + NK + Kaution.
Wirtschaftsdienst Dr. Roskothen Immobilienabteilung, 37154 Northeim ☎ 0 55 51 / 6 47 28, auch Sa. 8–13 Uhr

Moderne ETW an der Hessenschanze. **2 ZKB, Südbalkon, hochwertig ausgestattet. 1 095,- + NK.** KRAUS HAUS-UND-GRUND-VERMITTLUNG TEL.0561/33618

Souterrainwhg. 50 m², 15 min. n. Kassel, 2 Zi., Küche, DU/WC, Terr., Stellpl., ab sofort, 600,- DM zzgl. 150,- DM NK. Tel. 05543 / 47231 u. 0561 / 502-2674 (Mo.-Fr. 8-18 Uhr)

2 ZKB, 50m², 425,- + NK, ab 1.7. Ang. unt. A 1/8856 HNA Kassel

Wohnung, 2 ZKB, auf Bauernhof frei sowie Pferdeboxen und Sommerweide. Tel. 05662 / 3440

1 ZKB Blk., 640,- warm, befr. bis Okt., Tel. 0561 / 18830

2 Zi.-Mans.-Whg., Kochz./Bad, ca. 40 m², in ruh. 2-Fam.-Haus/Wilhelmsh., an Einzelpers., DM 590,- kalt, Zuschr. A 9-1608 HNA Kassel

Kassel-Oberzwehrener Str. 64, App. mit Kleink.-Bad/WC-Balkon 24 m² DM 350,-, 39 m² DM 650,--, 33 m² DM 530,--, alle Whg. + NK, Besichtigung Sonntag 27.03.94, von 13-15 Uhr, - keine Provision - Tel. 0 89 / 6 08 46 34

Nachmieter Mansarde 2 ZKB, vord. Westen, ab 1.5.94. ☎ 77 48 50 ab 19 Uhr

Neubau EG in Zweifamilienhaus-Erstbezug. Wohn- u. Esszimmer, Schlafzimmer, Kinderzimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Hauswirtschaftsraum. Zimmer mit Parkett, 2 Terrassen mit Gartenbenutzung, ruhige Lage, 113 m2. Auch für Familie mit 1-2 Kindern geeignet, in Fritzlarer Ortsteil, ab 1.05.94 zu vermieten. Zuschr. Z 63467 HNA Kassel

Vermiete vollständig renovierte u. mit Hand gefertigte Einbauküche versehene Eigentumswohnung im Stadthaus in Bad Hersfeld (3. Stock über 2 Etagen) mit 2 Balkonen. Sonnig gelegen. Mit Stellplatz in Tiefgarage, Tel. 06622 / 41189

Fuldatal-Simmershsn Komf.-Whg., 2 Zi., Kü., Bad, ca. 60 m², frei ab 1.4. Tel. 05 61 / 82 00 379

Paar, w36, m37, verm. 3 ZKB, ca. 87 m², in 2 FH/Altbau m. Gart. in Obzw., 900,- + NK, Hausgem. angestrebt. Zuschr. Z 63689 HNA Kassel

B.S.A., Stadtteil Allendorf: 3 ZKB, Balk., 80,5m², Bj. 90, mit Pkw-Stellplatz, ab sofort, langfristig zu vermieten. Mietpr. 966,-DM + NK, Kt., evtl. Preisnachl. d. Übern. von Hauswarttätigkeit, Tel. 0 66 74 / 81 07 ab 19 Uhr

Wohnungen von Privat an Privat. Wohnbörse Berg Tel. 05 61 / 31 32 91

4 ZK, 2 Bäder, 2 Abstellrm., Balk., 100 m², 1.OG, KS-Ki., evtl. Garage, 1285,-+NK, AIVG Immobilien ☎ 818448

2 Zi., KoNi, Bad, KS-Kirchditm., 510,- DM + NK, sof. frei, Tel. KS / 6 72 20

Bad Emstal, Nachmieterin f. möbl. App., ab 1.4.94. ☎ 0 56 24 / 52 88 o. 10 14

Vorderer Westen, Parkstr. 32, 1. I. OG, 1½ Zi., Balkon, kl. einger. Küche, Dusche, WC, ca. 40 m², renoviert, KM 550,- DM + NK/HKvrsz. ab sofort, 2. III. OG, 2 Zi., Balkon, kl. einger. Küche, neues Bad, 47 m², renoviert, KM 660,- DM + NK/HKvrsz. ab 01.04. **Besichtigungen heute 17-18 Uhr Dr. Sandra Jakobea Immobilienservice**

75 m² ab 1.6. in Felsberg zu vermieten. Zuschr. Z 63739 HNA Kassel

Jg. Paar su. Fachwerkhaus in Kassel od. Umgebung ☎ 05 61 / 58 25 79

Neubau KS-Harleshs.: 3 Zi.-Studio-DG-Whg., 69 m², Erstbezug z. 1.5., Loggia, Balkon, Küche, Bad, DM 980,- + NK. Tel. 05 61 / 3 96 78

2 Zi. Dachg.whg. Kü., Bad, ISO-Fenster, ca. 60 m², KM 695,-- + NK, VIV-Immobilien GmbH, Tel. 05105 / 4045

Neubauwohnung, Dachgeschoß, ruhige Lage, Nähe Homberg/Efze, 2 ½ ZKB, 95 m2, mit Kellerraum + Terr., Möbel können übern. werden. Tel. 05685 / 588

Nachmieter f.'2 ZKB in Kirchditmold, z. 15.4. gesucht, 55 m², 860,- DM warm. Tel. 05 61 / 60 11 46

Reizv. DG-Whg. über 2 Et., 45 m², Nähe AVZ, gehob. Ausstatt., 2 Zi./Koni./Bad, 702,- kalt + NK ab sof. ☎ 0561/406828

App. Neubau, KS-Harleshäuserstr., 43 m²/18,-DM m² VS + NK + KT kurzfr., Tel. 05 61 / 89 89 07

2 ZKB, 43 m². Wehlheiden, frei ab sof., DM 550.- + NK ☎ 6 15 15

Kassel-Wehlheiden, 1. Bezug, schöne DG-Wohnung, 2 ZKB, Balkon, 55 qm m. ausg. Spitzboden, 20 qm, + Garagenstellplatz. Miete 980,- + NK, zum 1.8.94, vom Eigentümer zu vermieten. Zuschr. Z 63816 HNA Kassel

Spangenberg-OT, Neubau, 2x 3 ZKB, Blk., 82,29 m², DM 740,- + NK; **2 ZKB,** Blk., 73,66 m², DM 665,- + NK; **2 ZKB,** 67,81 m², DM 610,- + NK; alle Wohnungen mit Einbauküche, sof. beziehbar, auch Kauf mögl. ☎ 0 56 63 / 79 87

Vord. Westen, 2 ZKB, 73 m², DM 750,- KM, Tel. 05604/ 6070

2 ZKDB in ruh. 3-Fam.Haus mit Gartenben., ZH, 720,- + NK an alleinst.Dame. Harleshausen Am Kreuzstein 14.

KS-Ahnatal, 3 Zi.Whg., 87m², ruhige Hanglage im 3 Fam.HS, Garage, sofort frei, DM 1 570,- incl./mtl., 3 MMKT, 2 MM Courtage, **Wesemann Immobilien. Tel. 01 71 / 650 95 17, 03 71 / 36 45 71, Fax 03 71 / 36 55 71**

2 Zi.-App, 43 m², Ks-Wehlheiden, Kirchweg, 540,- KM, Tel. 05571/2596

Mitbewohner f. Haus in KS-Harleshsn. m. kl. Garten gesucht. DG, 2 Z./Kochgel./Einbauschr./Du/WC, auf Wunsch Teilod. Vollmöbl., DM 430,- + NK, 1. OG, 2-3 ZKB, WC, Blk., DM 670,- + NK, zeitl. begrenzte Dauer mögl. Zuschr. Z 63770 HNA Kassel

Verm. ab sofort in Großalmerode Kernstadt 4 ZKB, Part., m. Gartenbenutz., DM 900,-- kalt + NK sowie 2 Zi., Toilette, Du., DM 400,-- + NK. Tel. 05604 / 8682, ab 18 Uhr, Sa. ab 10.00 Uhr

1 ZKB, möbl., 300.- kalt, an Wochenendheimfahrer/in. Tel. 0561 / 882458

2 Wohnungen, Neubau, in Kassel-Oberzwehren, An den Rehäckern zu vermieten. Wohnung 1 mit 30m², Wohnung 2 mit 96m², zum Mietpreis von DM 13,--/m², 1 Wohnung, 2 ZKB in Wolfhagen, Ritterstraße zu vermieten. Tel. 05 61 / 87 20 45 und 0 56 92 / 48 87

2 x 2 ZKB, 54 + 58 m² ab 1.4. in Trockenerfurt, Tel. 0 56 82 / 95 23

2 ZKB, Abstellr., 75 m² + Blk., inkl. Einbauküche, in BSA Stadtteil Sooden, DM 860.- + NK, Tel. 0 66 27 / 81 61

Kassel – Gartenstraße 62
1-Zi.-App. ab 370,– + NK
2-Zi.-App. 550,– + NK
Küche möbl., Dusche/WC
Immobilien Klaus Rastetter ☎ 07 21 / 9 31 70 12

3 ZKDu, DG, 55 m², Nd.Zw., ☎ 4 18 88

Niederzwehren 2 Zi., Einbauk., Bad, Blk.,40 m2, 460,- DM + NK + Kaution an nette, ält. Dame o. Ehepaar ab 1.5. Zuschr. Z 63745 HNA Kassel

Kassel, Ihringshäuser Str. 8a–10
Erstbezug, mehrere 1-Zi.-Apartm. u. 2-Zi.-Apartm. mit Kükombin., Teppichb., Blk./Terr.
22,24 m² Wfl. Miete DM 467,– + NK, 3 MMKt.
27,82 m² Wfl. Miete DM 584,– + NK, 3 MMKt.
Besichtigung Sa. von 13 bis 16 Uhr
M. Stephan Immobilien, Tel. 0 61 72 / 7 75 26
Tel.-Nr. der Musterwohnung 01 72 / 6 96 51 14

KS Oberzwehren, neuausgeb. 1½ Zi.-Dachgeschoßwhg., Kü., Bad, Teppichb., KM 495,- + 150,- NK, Kaution. Samstagsbesichtigg. 16-17 h, Mattenbergstr. 37, Weiser-Immobilien, Tel. 030 / 8 17 66 61

Baunatal: 3 Zimmer, Küche, Bad, ca. 80 m2 Wfl., an junge Dame zu vermieten, DM 800.- + NK, **Wellerode:** 2 ZKB, Balkon, ca. 65 m2 Wfl , frei ab 5/94, DM 700.- + NK; **Kassel-Hafenstr.:** 2 ZKB, ca. 55 m2 Wfl., ab sofort, DM 600.- + NK; **Lohfelden-Vollmarshausen:** 3 ZKB, DG, 82 m2 Wfl., DM 800.- + NK, weitere Angebote auf Anfrage, **Citron & Partner Immobilienkontor GmbH, Tel. 0561 / 107777, Fax: 0561 / 107770**

KS-Nordstadt, 3 ZKB, GEH, 80 m², DM 960.- Kaltmiete + NK + 2 Monatsmieten Kaution, ab sof., Tel. 05 61 / 89 58 19

KS-Harlesh.: 3 ZKB, OG, 53 m² Wfl. **500,– + NK**
KS-Harlesh.: 3 ZKB, Garten, 80 m² Wfl. **950,– + NK**
KS-Nähe City: 2 ZKB **750,– + NK**
KS-Martinspl.: 3 ZKB, Blk., 80 m² Wfl. **980,– + NK**
KS-Harlesh.: 3 ZKB, Blk., 105 m² Wfl. **1250,– + NK**
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien ☎ 6 33 26

4 Zi.-Neubau-Wohnung i. kl. WE, Fritzlar-Stadt, DM 1 054,- zzgl. NK, sofort frei. Zuschr. Z 63530 HNA Kassel

4 ZKB 100 m² in BSA OT kurzfristig zu vermieten. Tel. 05652 / 4264

2 ZKB m. Einbauküi., 650,- + NK, an berufstät. Einzelperson (NR) i. HMÜ. 05541 / 33367

3 ZKB, 72 m², KM: 700,-, NK: 165,-, Lohfelden 1, Zuschr. A1 9215 HNA KS

● Häuser

Mehr als nur eine Dach über ein Kopf! Verm. Kauf mögl. 1 FRH, VS, zent. zu ESW, 1a-Lage, Bj.82, 190 W+NF, 6 ZK, 2 Bäd., ZH, 2 Balk., Gart. Gar., v. privat, frei, Zuschr. unter A 830 Werra-Rundschau, Eschwege

Vermiete 1 F-Wohnhaus, Neubau, Ringgau-Datterode, Tel. 0 56 58 / 4 09

Doppelhaushälfte in Lohfelden, m. Wi.-Garten, Kamin, Sw.-Pool, 130 m2, Wfl., ab 1.7., Zuschr. Z 63518 HNA Kassel

Großalmerode-OT, Nachmieter f. Haus m. 4 Zi., Wohnkü., 2 Bädern, gr. Garten, 800,- + NK, ab 15.4. gesucht. Tel. 05604 / 8752 Sa. ab 11 Uhr

Einfamilienhaus, 6 ZKB, in Espenau, ÖZH, 160 m2 Wohnfläche, Grundstücksgröße ca. 500 m2, sofort frei, DM 1 600.- zzgl. Mwst. **Immobilien eG der Raiffeisenbanken, Hofgeismar, Tel. 05671 / 5910**

1-Fam-Haus, Gudensberg, Bj. 90, 115 m² Wfl., ab 1.6.94, von Privat. DM 1 250,- + NK. Tel. 0 56 22 / 45 38

Walmdach Bungalow, Niedenstein, m. Sout.-Whg., schön. Grdst., kompl. zu verm., ab sof., Zuschr. Z 63725 HNA KS

Habichtswald-Ehlen, 1 Familienwohnhaus mit ca. 134 m² Wohnfläche, Flüsseviertel, frei ab 1.6.94, DM 1 500,- plus NK und Kaution. **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Harleshausen REH, 4 ZKB, sep. WC, ca. 100m², Garage, DM 1 600.- zzgl. HK/NZ, **HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Attraktive 1-Fam.-DHH im Landhausstil in Veckerhagen im Bau, Bezug z. Herbst '94, Wfl. 100m², Keller 50m², inkl. ausgeb. Hobbyraum, KM 1100,- + NK + Kaution. Tel. 05543 / 670

4 ZKB, 2 WC, große Terrasse, Gartennutzung, **114**m² in Einfam.-Hs. m. Einl.-Whg., **Stadt Immenhausen** ca. 15 Automin. n. Kassel, **z. 1.5.94,** 1 200,-DM + NK + Kaution, **BHW Immobilien, Tel. 05 61 / 7 20 00 60**

Bad Emstal: Freist. EFH, 5 ZKB, sep. WC, 155 m², Terrasse, Garten mit altem Baumbestand, Doppelgarage, sofort beziehbar **1500,- + NK**
Ahnatal-Kammerberg: Schöne DHH, 4 ZKB, WC, 118 m², Terrasse, Balkon, großer Hobbyraum, unterkellert, Garten, Garage, sofort **1400,- + NK**
Calden: Gemütliches, freist. EFH, 4 ZKB, sep. WC, 110 m², mit Terrasse und Garten, Carport inkl. Neubau-Erstbezug, 1. 6. **1500,- + NK**
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111 RDM

1-Fam.-Haus in Gudensberg OT, Garage, Garten, Terr., ca. 140 m² Wfl., sof. zu verm., Zuschr. Z 63695 HNA Kassel

3 ZKB, 85 m2, in KS-Harlesh., EB., Neubau im tosk. Landhausstil, Log., DM 1.190,- inkl. Stellpl. u. NK., v. Priv., z. 1.6.94, ☎ 0561 / 406583, Sa. ab 17 Uhr

DHH in Kaufungen, Erstbezug, Fertigst. Mai 94, 5 ZKB, WC, Wfl. ca. 100m², Garage, Miete 1 500,-- + NK + Kaution, 4 500,--. Tel. 0561 / 517525 od. 978990

Nachmieter gesucht f. 1 Fam.Haus, Wohnfl. ca. 120m², 950,-- kalt. Tel. 05 61 / 89 36 09

DHH im Landhausstil in Edermünde-Grifte (Nh. Ratio), z. 1.7. für 1 400,- + NK zu verm., 110 m² Neubau, 4ZKB Wc, Keller + Garage, ☎ 0 56 65 / 52 76, Fax 82 37

Besse, Reiheneckhaus, Neubau, gt. Ausstatt., 3 ZKB, 115 m², + 35 m² DG u. Vollk., Miete 1 600,- + NA + KT. **Rother Immobilien, ☎ 0561 / 3 60 31**

RHH in Fub.-Bergshs., 104 m² + Hobbyraum, Garage, Garten, KM 1 300,-, ab 15.5.94. Zuschr. Z 63638 HNA Kassel

1 Fam.-Hs. ca. 100 m² Wfl., m. Gartengrdst., in Büchenwerra sof. zu verm., Tel. 0 56 65 / 24 31

● Gewerbliche Räume

Laden und Lagerraum, 270 m2, monatlich DM 2 800,-, **Büro und Lagerraum,** 611 m2, monatlich DM 2 500,-, Nähe Massa-Markt zu vermieten. Keine Maklerprovision. Vermietung über Hausverwaltung IBB, Königstor 18, 34117 Kassel Tel. 05 61 / 10 97 41

Ladenlokal in Mühlhausen /Thür., 68 m2, zu verm., Tel. 0561 / 518440

Büro-, Ladenräume, 140 m², zentrale Lage v. Kassel, Pkw-Parkplätze, DM 1600,-, Tel. 05604/6070

Verm. Büroräume in HIG, Neubau, ca. 40 m², zentrale Lage/Zuschr. AH 1239 MA-ET, Wilh.-Str.88, 37308 Heiligenstadt

Landgraf-Karl-Straße, Büro mit Lager u. Rampe, ca. 159m² Ges.-Nutzfl., als Auslieferungslager, **Kaltmiete DM 1 770.-, zzgl. HK/NK, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Lagerhalle Homberg/Efze
200 m², Tel. 0 56 81 / 69 90

● **Zentrale Lage Baunatal- neuwertiger Eckladen mit Büroräumen** ● **147 m² Gewerbefläche vielseitig nutzbar. Sofort frei! 420 000,- DM.** ● *** provisionsfrei*** ● **Hanfland-Immobilienservice,** ● **0561 / 774800** ●

Verm. Ladenlokal Innenstadt HIG, zentrale Lage, ca. 85 m², Neubau, Zuschr. AH 1238, Wilh.-Str.88, 37308 Heiligenstadt

Werkstatt/Lagerraum, 11 x 12 m, m. Abstellflächen, sehr gut für Handwerk od. Kfz. Tel. Wolfhagen 05692 / 2056

Kfz-Werkstatt m. Hebebühne usw. zu verm. Tel. 05 61 / 57 17 82

Büro, 30 m², Kassel; Wohnung und Haus Immobilien ☎ KS 40 83 12

2 Räume à 200 m², Höhe über 3m, befahrbar, Stellplatz 70 m², ausbaufl. Wohnung, 120 m², OT-Grebenstein. Zuschr. A61 /2030

Büroräume
Innenstadt: 1300 m², 20 000,–, auch teilbar, **Fußgängerzone:** 115 m², 2000,–, **Zentrum:** 124 m², 1674,–, **Wehlheiden:** 80 m², 720,–, **Nordstadt:** 130 m², 1500,–

Ladenflächen
Innenstadt: 20 m², 290,–, 109 m², 1633,–, **Fußgängerzone:** 125 m², 3000,–, **Fasanenhof:** 90 m², 1300,–, **Lohfelden:** 72 m², 1440,–
Weitere Angebote finden Sie im Schaukasten am Königsplatz oder auf Anfrage! Alle Angebote zuzügl. MwSt. + NK.
auch samstags ☎ 05 61 / 7 12 81 22
GERHOLD IMMOBILIEN
UNTERNEHMENSGRUPPE

Kirchditmold Nähe Ortsmitte
310 m² Ladenfläche, auch als Praxisräume bestens geeignet. Ausreichend Parkplätze auf dem Grdst. und Straßenbahn in der Nähe.
Miete 310 m² DM 7700,- + NK
Teilflächen möglich, z. B. aufteilbar in 100 m² Miete DM 2500,- + NK und 210 m², Miete DM 5250,- + NK.
Beziehbar 1. 9. 1994
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111 RDM

Laden, oberhalb Bebelplatz, 60 m², mit großem Lagerkeller. Sofortige Übernahme möglich. Kaltmiete mtl. DM 900,-- + NK + Kt. **LBS-Immobilien GmbH, Tel. 05 61 / 10 35 71**

Ständeplatz, Büroetage, ca. 200m², **Kaltmiete DM 3 190.-, zzgl. HK/NK, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Vellmar:
Attraktive Büro-/Praxisfläche, 102 m², per sofort provisionsfrei vom Eigentümer zu vermieten. Kaltmiete monatl. DM 1 632,- zzgl. NK
Herbert Hillebrand
Baubetreuungs- und Beteiligungs-KG
Burg Hemmersbach
50169 Kerpen-Horrem
Tel. 0 22 73 / 60 11 82 – Herr Werder

Neubau am Holländischen Platz
In architektonisch interessantem Rundbau sind noch frei:
Laden, 72,9 m² . . DM 2 187,– + NK
Laden, 116,8 m² . DM 3 500,– + NK
Büro, 207 m² . . . . DM 4 554,– + NK
Büro, 371 m² . . . . DM 8 162,– + NK
Aufteilung und Ausstattung nach Wunsch des Mieters. Es können noch Büroflächen zusammengelegt werden.
Bezug 1. 7. 1994
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111 RDM

KS-Ost, Neubau Büro- und Praxiskomplex, z. B. ca. 1 100 m², DM 17 600,– oder ca. 1 000 m² . . . . . **16 000,– DM**
KS-Ost, Ladenlokal, ca. 85 m², sofort, ... **1 100,– DM**
Nähe Stern, Büro, ca. 85 m², sofort, ... **850,– DM**
Alle Angebote verstehen sich jeweils zuzüglich Nebenkosten.
Weitere Angebote in Büro!
I. W. A. Immobilien, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80, auch samstags 9 bis 12 Uhr.

Nachmieter für Ladenlokal, Nähe Stern gesucht, ca. 70 m², Tel. 0561 / 713810

Geschäftsräume, 150 m², EG, Neubau, 2 Tiefga

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Vermietungen

● Gewerbliche Räume

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

NEUBAU-Praxis-/Büroräume in zentraler Lage Kassels

Repräsentatives Büro- und Geschäftshaus (Dienstleistungsgebäude) in guter und zentraler Lage von Kassel mit guter Bus- und Straßenbahnanbindung sowie guter Kfz-Erreichbarkeit, Parkplätze direkt am Haus. 5 Räume, ca. 101 m², mit Südausrichtung, ruhig, im 2. Obergeschoß gelegen, Fahrstuhlanlage im Haus; Treppenhaus umlaufend, Verfügbar ab 1. Juli 1994.

Kaltmiete VB 2070,– DM pro Monat

Büroetage in Citylage

Bürofläche ca. 115 m², Parkraum vorhanden, sofort frei.

Kaltmiete 1955,– DM pro Monat

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Gewerberäume 210 m²

KS-Zentrum

saniert, Erstbezug, sofort zu vermieten, geeignet als Büro, Praxis, Ladenlokal etc. 3 500,– DM + Nebenkosten,

Telefon: 0 56 03 / 25 91

ZU VERMIETEN

Kassel, Sickingenstraße

ca. 140 m² neuwertige **Büroräume** per sofort. Miete: VB

Weitere Informationen durch:

OTTO VERSAND (GmbH + Co.)
Abt. RK-MI, 22172 Hamburg
Tel. 0 40 / 64 61 86 38, Fax 0 40 / 64 61 18 23

– Zentrale Lage in Frankenberg –

Gewerbegebiet Siegener Str., 530 m² Lagerfläche und 120 m² Büro- und Lagerfläche zu vermieten.

H. Hübner
35066 Frankenberg · Fernruf 0 64 51 / 93 93

– Gute Lage in Kassel –

Nähe Hauptbahnhof – 120 m² Bürofläche zu vermieten.

H. Hübner
35066 Frankenberg · Fernruf 0 64 51 / 93 93

Gewerberäume in den neuen Bundesländern

Mühlhausen:
70 m² Ladenlokal in 1A-Lage, mit großem Schaufenster, DM 7 000,-. Gastronomie/Restaurant mit 60 Plätzen, 40 Freiplätze, in schönem Innenhof mit altem Torbogen, und weiterhin 8 Doppelzimmern, komplett DM 6 200,-.

Nordhausen:
120 m² Gastronomie/Restaurant mit Außenbestuhlung, auf 100 m², unter altem Baumbestand, 1A-Lage, DM 7 000,-.
100 m² Ladengeschäft in 1A-Lage, Nähe Bahnhof, DM 9 000,-.
50 m² für Eisdiele, in 1A-Lage, mit Außenbestuhlung, DM 3 700,-.

Alle Preise zzgl. NK und MWSt.
IVS Gerhold Immobilien, Göttingen, Kasseler Landstr. 25A
☎ 0551/900070, Fax 9000733

Geschäftshaus

Verkaufs- bzw. Ausstellungsfläche ca. 477 m², Büro ca. 60 m², Werkstatt etc. ca. 101 m², sep. Lagerhalle ca. 113 m², Freifläche ca. 1 300 m², 12 000,–, auch teilbar, 1. 4.

Produktionsanlage

ca. 360 m², z. Zt. Werkstatt, ca. 72 m² Büro, Aufenthalts- und Sozialräume, Garagen und ca. 680 m² Freifläche, 7 500,–

Büro/Praxis

Vorderer Westen, ca. 170 m², Aufteilung nach Wunsch, 2 600,–, 1. 8.
Königsplatz, ca. 110 m², frei aufteilbar, 1 897,–, kurzfr.
Harleshausen, N. Bhf., ca. 75 m², ÖZH, Blk., 1 200,–, kurzfr.
Wilh. Allee, ca. 174 m², 7 Räume, 2 179,–, 15. 4.
Laden – City, Nähe Hauptpost, ca. 75 m², 2 Schaufenster, 1500,–, sof.

Alle Mieten zzgl. Heiz- u. Nebenkosten auch samstags von 10 bis 13 Uhr

BERNDT+GLEBE
Inh. W. Altmann Immobilien
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Sofort frei: **Wolfhagen-City, Arztpraxis od. Büro,** 72 m², DM 720,- + NA + KT; **Rother Immobilien, Tel. 0561 / 3 60 31**

INNENSTADT KASSEL - von Privat ca. 1 100m² Büro-/Verkaufs-/Servicefläche, Neubau, Aufteilung/Ausstatt. nach Mieterwunsch, Personen- sowie Lastenaufzug, zahlreiche Parkpl., gute Autobahnanbindung, zentr. innerstäd. Lage, zu verm., Anmietung v. Teilflächen mögl., Tel. 06109 / 3950

● **Hofgeismar, Innenstadt,** in topsaniertem Altbau, freie Praxis oder Büroräume zum 1.6.94. Mitgestaltung noch mögl. 61.87 m² 930.- + NK
91.12 m² 1.370,- + NK
AUFINA
Kerstin Reimer Immobilienberatung
Tel. 05 61 / 3 16 00 01

Wir vermieten in Trendelburg: Lagerräume ca. 300 m2, befahrbar mit Gabelstapler usw., Wasseranschluß, Toiletten, evtl. Büroräume (für alle Zwecke geeignet). Miete ca. 1 500,-- ohne Nebenkosten. Tel. 05675 / 1216 od. 1720

Innenstadt, gegenüber Kaufhof, moderne Büroetagen, ca. 890m², Kaltmiete **DM 12 711.-, zzgl. HK/NK, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

3 günstige Büroräume m. Kellernutzung, gt. Lage vord. Westen, gern auch Vereine/Verbände. Tel. 05 61 / 77 43 92

Borken-Stadtmitte: Laden mit Einrichtung und Lager zu vermieten. Zuschr. Z 63570 HNA Kassel

Nachmieter gesucht, für Scheune/Lagerhalle, direkter Anschluß an A 49. Tel. 05 61 / 49 40 83

● **Repräsentatives Neubau-Büro**
● KS-Niederzwehren, 3 Zi., 68m²
● Straßenbahn + Autobahnanschluß.
● VB 1 020 DM, Tel. 0561 / 472666

Kassel-Nähe Ständeplatz, sehr gut ausgestaltete Büroetage, 220 m2, im 1. OG, frei zum 1.7.94, DM 3 300.- zzgl. NK + Mwst., **Citron & Partner Immobilienkontor GmbH, Tel. 0561 / 107777, Fax: 0561 / 107770**

70 m² Parterre, KS-Innenstadt, gehobene Ausstattung, Nähe HBF, zu vermieten. Zuschr. Z 61442 HNA Kassel

HNA Ihre Anzeige

Anzeigenschluß
für den Immobilienmarkt
am Samstag ist

Donnerstag, 15 Uhr.

AH 23

Praxis/Büro-Etage in City-Lage, ca. 225m² variabel gestaltbare Ntzfl., KM 2 600,-DM zzgl. NK. Dipl. Kfm. L. Bergmann Immobilien, Tel. 05 61 / 3 16 06 19

Grundstück, Nähe Innenstadt u. Bahnhof, in Hofgeismar, 5 000 m², Werkhallen bis 2000 m² mit Büroräumen zu vermieten, auch kleinere Aufteilung mögl., A61/2029 HNA Hofgeismar

● Garagen

PKW-Parkhausplätze Mauerstr., Miete DM 95.-, **Immobilien Rother ☎ 3 60 31**

Stellplätze bei der Ing.-Schule, Wilh.-Allee, mtl. DM 60,-. **BRUNS IMMOBILIEN KG, Tel. 0561 / 885008**

Tiefgaragenstellplätze, Nordstadt, Grebensteiner Straße, **GWS Immobilien RDM Kassel ☎ 0561/9 40 68 08**

2 Einstellplätze, *Parkhaus Kölnische* Str., zu verm., mon. 100,- DM, Tel. 0 56 25/ 52 74

Garage Nähe Kreisel, 100,- KS/571782

Tiefgaragenplätze Uni/Holl. Platz Stern/Hauptpost DM 80,-. Peters-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 41050

Gartenstraße 8, Kassel

Tiefgarageneinstellplätze per sofort zu vermieten.

Mo. bis Fr. 13.30–14.30 und Sa. 10.00–11.00 Uhr

Wohnungsmarkt GmbH

Tiefgaragenplätze für Dauerparker in Kassel, Hinter der Komödie, mtl. DM 130,- zu vermieten **Tel. KS 3 50 91**

● Zimmer

WG-Zimmer am Stadtrand frei, 25 m², DM 340,- warm. *Tel. KS 81 48 50*

WG su. Zwischenmieter/in 1.04.-31.08. i. Oberkaufungen, 1 Zi., 330,- DM warm, Tel. 0 56 05 / 7 09 71

Zimmer, möbl., Tel. Ks 40 52 09

Zi. frei in WG, Nähe Aue, KVG-Anbindung, DM 300,- kalt, Tel. 0561 / 282786

Möbl. Zimmer in KS, zum 1.4. zu verm., Tel. 05 61 / 40 35 53

An Studentin, 1 Zi., Du., Ko., 25m², Miete 250,-, alle Nebenabg. 150,-, Kirchditm., Tel. 0561 / 63147

Möbl. Zimmer, sep. Eingang, Dusche, WC, Zentralheiz., TV-Kabel, *Neubau i.* KS-Ost für Wochenendheimfahrer frei. Zuschr. unt. A 1 / 92 17 HNA Kassel

Nette 2er WG, beide berufstät. su. lustige, berufst., Mitbewohnerin, NR, in EFH, in KS. Tel. 05 61 / 88 43 39

Möbl. Zimmer in 2er-WG m. kompl. Kü., WC u. Du. f. NR-Studentin ☎ KS 526937

Sep. möbl. Zimmer/Du/WC/Koni, Niestetal. Tel. 0561 / 522309

ERSTBEZUG IN: UNMITTELBARER UNI-NÄHE
1 ZKB, KoNi, Du.-Bad, Einb.-Kü., 21,37 m² Wfl. DM 420,- + NK + Heizg. oder 26,48 m² Wfl. DM 530,- + NK + Heizg., **Wapler Hausverwaltung GmbH, Magazinstr. 19, Kassel, Tel. 05 61 / 8 70 09 65**

● **In Würde altwerden! Günstige Senioren-Appartement** zu verm. mit Betreuung. ☎ 05625 / 5183

Zi. an Wochenendheimf. **in Kassel-Ost** zu verm., Tel. 0 56 08 / 39 26

Nähe Uni, 1 Zi.-App., DM 290,-, + NK + Kaut., Rath Immobilien, ☎ 05674/1420

Zimmer m./o. Frühst., T. 0561/582947

Zi. in WG zu verm., Tel. 0561 / 899638

Mitbewohner/in für 3 ZKB in Kaufungen gesucht, Zuschr. Z 63669 HNA Kassel

Möbl. Doppel- u. Einzelzimmer, f. Wochenendheimf. frei ☎ 0561/471792

Zimmer, 20m², 280,- DM. ☎ 06641/2398

Möbl. Zimmer, Bad, Dusche, WC, an Wochenendheimfahrerin/Studentin, NR, ab 1.4.94; Tel. 05 61 / 6 13 29

Sep. möbl. Zimmer, Nähe VW-Werk, ab sof. zu vermiet., Tel. 0561 / 492685

Für Studenten:
1-Zi.-App. **ab 385,– kalt + NK**
1,5-Zi.-App. **ab 563,– kalt + NK**
je mit Pantryküche, Bad, Keller
Treff Samstag, 14.30, Mombachstr. 80
Immobilienmakler Eichelberger
Tel. 05 51 / 4 44 29

1 Zi (m. KüDB) in ruh. 2Frauen-WG. z. 15.4. zu verm., 300,- warm, 05607/1401

Möbl. Zi., v. West., 450,- incl., Ks 777137

1 Zi., Koni, Bad, 33 m², teilmöbl., 530,-+ NK. **IBV Immobilien ☎ 05 61/69 5 79 ab Mo. 28 41 14**

1 Zimmer, 450,-DM an Nichtraucherin zu verm., Tel. 05 61 / 31 13 36

Möbl. Zi. in WG zu verm., Nähe KVG, Tel. 05 61 / 5 49 03

Zimmer frei für Studenten ☎ 25518

● Ferienwohnungen

Bayer. Wald, Nähe Bodenmais, excl. Ferienwohnungen (Neubau) zu vermieten. ☎ 0 99 45 / 5 40, ab 18 Uhr

● Mietgesuche

● Wohnungen

Hofgeismar/Grebenstein, 3 ZKB/Blk., v. Pensionärin ges., mögl. zentr. gelegen. Tel. 05 61 / 82 39 51

Jg. Mann, 25 J., berufst., sucht 2 ZKB frühestens z. 1.6.94 in KS od. näh. Umgebung, bis 700,-DM warm, Tel. 05 61 / 65 9 44

Appartement möbl. ab sofort zu vermieten, Tel. 06623 / 2083

Familie, Angest. im Öffentl. Dienst, sucht 3-4 ZKB + Balkon. ☎ KS 825266

2 ZKB, *50 - 60 m², bis DM 700,-* warm. Tel. 05 61 / 58 41 78

Dringend 3-4 ZKB Wohnungen gesucht!IVS Gerhold Immobilien 71281-22

2 ZKB, 70 m², an ruh. + zuverl. Mieter mit WBS, Zuschr. Z 63611 HNA Kassel

Jg. Paar (berufst.) su 2-3 ZKB im Vorderen-Westen o. Wehlheiden, bis 1 000,- DM warm, Tel. 05 61 / 2 73 62 ab 14 Uhr

Dipl. Ing., NR su. **2 Zi.-App.** in KS, mögl. ab 1.4., Tel. 0 62 38 / 48 88

Dringend 2-3 ZKB Wohnungen gesucht!IVS Gerhold Immobilien 71281-22

Zuziehendes Ehepaar (Geschäftsführer) sucht komf. 3 ½ - 4 ZKB, in Autobahnnähe bis 1 400.- kalt. **Immob. Hoesch-Kröger-Kampe RDM ☎ 91891-11**

Wer möchte einer Familie ein neues Zuhause bieten?, Wir sind 3 Pers. u. 1 Kater u. suchen ein Haus o. eine Whg. von ca. 100 m² zu mieten o. zu kaufen, evtl. auf Rentenbasis, im Rm. Harleshs., Wahlershs., Ki-ditmold, Vord. Westen, Tel. 05 61 / 31 45 91

Arztehepaar m. Ki. su. ab sof. 4-5 ZKB, Vord.Westen/Wilhelmsh., b. 1.500.- warm. Zuschr. Z 63636 HNA Kassel

2 Studenten suchen ab 1.5. **2 ZKB** in KS bis 750,- warm, Tel. 0561 / 315701

Gutsituierter Ingenieur sucht 3 ZKB mit Einbauküche in KS, westl. Stadtteile. **Immob. Hoesch-Kröger-Kampe RDM ☎ 91891-11**

Jg. Paar, beide berufstätig, su. **2-3 ZKB** in Kassel, Tel. 0561 / 719428

2 Studentinnen su. zentral ab Mai o. Juni 2 od. 3 ZKB, Tel. 0561 / 876454

Chefredakteurin su. Whg. in KS, mögl. zentr. Lage, bis 800,-warm. Tel. 05651 / 50313 (Mo-Fr. 9-17 Uhr) u. 05601 / 8187

Krankenschwester der Paracelsus-Elena-Klinik su. **2 - 3 ZKB,** *ca. 60 m², im* nordwestl. Stadtbereich ☎ 880651

Suche 2-3 ZKB in NDZW bis 700,- warm, Einzelperson, Zuschr. Z 63808 HNA KS

Su. 3-5 ZKB, Blk., **od. Haus** in Kassel od. Umgebung bis 1.200,- DM kalt. ☎ 0561/47 04 65 od. 3 92 94 ab 19 Uhr

Haus o.-Wohnung, f. ca. 3/4 Jahr, zu mieten ges., ☎ KS/719822

Suche Zi. in Lesben-/Frauen-WG, ab 1.5. in Kassel o. Umland, auch übergangsweise ☎ 05606/7062

Jg. Lehrerin su. preisw. **Wohnung** in KS od. näh. Umgeb., ☎ 05 61 / 47 12 39

Su. 2-3 ZKB, vord. Westen, zu mieten bis DM 1.200,- warm, zu kaufen bis DM 200.000,- od. Tausch gegen 5 ZKB in Wattenbach u./o. 2 ZKB, in Helsa, Tel. 05605 / 7342 od. 0 56 08 / 50 00

Alleinstehende Mutter m. 2 Kindern su. 3-Zi.-Whg. im Landkreis Kassel. Tel. 0 56 08 / 54 45

Dringend! Ausländischer Mitbürger su. 3 Zi.-Whg. wegen späterem Nachwuchs, Tel. 0561 / 899763

Student sucht 1 ZKB od. 1 WG-Zi. in KS-Zentrum, Tel. 89 68 91

Chefarzt su. 1-2 ZKB-Whg. f. Sohn, PJ-Student, in KS-Stadt, ab 1.4. oder später, f. mind. 1 J., warm bis 700,-DM. ☎ 06421/63720 ab 15.00 Uhr

Suche 1 - 1 1/2 ZKB b. 500.- warm in KS. Tel. 0561 / 899045

Pol.-Beamter im Vorruhestand aus Frankfurt/Main, sucht 1-Zi.Wohn./1-Zi.Ap. *bis 600,-DM, in o. bei Kassel. Evtl.* auch möbl. Zi. mit sep. Eingang. (Nichtraucher). Zuschr. Z 63634 HNA Kassel

1-2 ZKB bis 600,-, v. jg. Angestellten ges., Ang. A1/8875 HNA KS

Achtung Hausbesitzer! Sie suchen einen Hausmeister/Verwalter, ich suche 3 ZKB. Falls Interesse besteht bitte unter Tel.05 61 / 88 78 69 od. Zuschr. Z 63726 HNA KS melden

Selbst. Krankengymnastik-Ehepaar m. Kind, su. langfrist. 4 ZKB m. Terr. od. Blk., im Vord. Westen, Wehlh. od. Stadtmitte, Tel. 0561 / 2 50 76 od. 71 90 68

Berufstätige Frau *m. fast erw. Sohn* **su. freundl., helle 3 ZKB** m. Balkon u. grüner Aussicht in Kassel. ☎ KS/ 18300 ab 18 Uhr, o. 05692/5330

Jg. Paar sucht **Wohng. m. Blk. od. kl. Haus** in Vellmar, Harleshs. od. Kirchditm., Tel. Ks 825692 od. 710018

Polizeibeamter su. 3-4 ZKB in Kassel od. Umgeb., Zuschr. Z 63639 HNA Kassel

Alleinstehende, berufstätige Sie su. 2-3 ZKB, bis 600.- kalt, mögl. mit Balkon oder Garten. Vellmar oder Harleshausen bevorzugt. Zuschr. A1/8880 HNA Kassel

Lagerraum 50 *m² keine Repar., Tel.* 0561 / 55104

Älteres Geschäftsehepaar sucht 4 ZKB bis 1500,- kalt in Wilhelmshöhe. **M. Großmann Immob., VDM, KS, Tel. 774466**

Junger Mann su. 2 ZKB bis 600,-DM warm, Tel. 0561 / 53856 bis 11 h

Weitere Mietgesuche finden Sie auf Seite 64

HNA

Wo liegt denn 0 56 58 / ...?

Sicherlich haben Sie sich das auch schon einmal gefragt, wenn Sie unseren Kleinanzeigenteil „studieren". Um Ihnen eine Orientierungshilfe zu geben, haben wir für Sie die Ortsnetzkennzahlen aus unserem Verbreitungsgebiet zusammengestellt:

05 51	Göttingen	0 56 25	Naumburg	0 56 91	Arolsen
0 55 02	Dransfeld	0 56 26	Bad Zwesten	0 56 92	Wolfhagen
0 55 03	Nörten-Hardenberg	0 56 31	Korbach	0 56 93	Volkmarsen/Breuna
0 55 04	Neu-Eichenberg	0 56 32	Willingen/Upland	0 56 94	Diemelstadt
0 55 05	Hardegsen	0 56 33	Diemelsee	0 56 95	Twistetal
0 55 41	Hann. Münden	0 56 34	Waldeck	0 56 96	Arolsen-Landau
0 55 42	Witzenhausen	0 56 35	Vöhl	0 64 21	Marburg
0 55 43	Staufenberg	0 56 36	Lichtenfels	0 64 51	Frankenberg
0 55 44	Reinhardshagen	0 56 50	Cornberg	0 64 52	Battenberg/Eder
0 55 45	Hedemünden	0 56 51	Eschwege	0 64 53	Gemünden/Wohra
0 55 46	Scheden	0 56 52	Bad Sooden-Allendorf	0 66 54	Lichtenfels-Sachsenberg
0 55 51	Northeim	0 56 53	Sontra	0 64 55	Frankenau
0 55 52	Katlenburg	0 56 54	Herleshausen	0 64 56	Haina/Kloster
0 55 53	Kalefeld	0 56 55	Wanfried	0 64 57	Burgwald
0 55 54	Moringen	0 56 56	Waldkappel	0 64 67	Hatzfeld
0 55 55	Fredelsloh	0 56 57	Meißner	0 66 20	Philippsthal
0 55 56	Lindau	0 56 58	Wehretal	0 66 21	Hersfeld
0 55 63	Kreiensen	0 56 59	Ringgau	0 66 22	Bebra
0 55 71	Uslar	0 56 61	Melsungen	0 66 23	Rotenburg
0 55 72	Bodenfelde	0 56 62	Malsfeld/Felsberg	0 66 24	Heringen
0 55 73	Uslar-Volpriehausen	0 56 63	Spangenberg	0 66 25	Niederaula
0 55 74	Oberweser	0 56 64	Morschen	0 66 26	Wildeck-Obersuhl
05 61	Kassel	0 56 65	Fuldabrück/Guxh./Körle	0 66 27	Nentershausen
0 56 01	Schauenburg	0 56 71	Hofgeismar	0 66 28	Oberaula
0 56 02	Hess. Lichtenau	0 56 72	Bad Karlshafen	0 66 29	Schenklengsfeld
0 56 03	Gudensberg	0 56 73	Espenau/Immenhausen	0 66 39	Ottrau
0 56 04	Helsa/Großalmerode	0 56 74	Grebenstein/Calden	0 66 70	Ludwigsau
0 56 05	Kaufungen	0 56 75	Trendelburg	0 66 74	Friedewald
0 56 06	Habichtswald	0 56 76	Liebenau	0 66 78	Wildeck-Hönebach
0 56 06	Zierenberg	0 56 77	Calden	0 66 91	Schwalmstadt
0 56 07	Fuldatal	0 56 81	Homberg/Efze	0 66 93	Neuental
0 56 08	Söhrewald	0 56 82	Borken	0 66 94	Neukirchen
0 56 09	Ahnatal	0 56 83	Wabern	0 66 95	Jesberg
0 56 21	Bad Wildungen	0 56 84	Frielendorf	0 66 96	Gilserberg
0 56 22	Fritzlar	0 56 85	Knüllwald	0 66 97	Willingshausen
0 56 23	Edertal	0 56 86	Schwarzenborn	0 66 98	Schrecksbach
0 56 24	Bad Emstal/Niedenstein				

Ein Service Ihrer HNA-Anzeigenabteilung

A 349 F

700 m² Ausstellungsfläche mit 40 m Schaufensterfront

und 140 m² Büro-/Wohnräume in 1a Lage, Kassel, Ihringshäuser Str. 161 (B 3) zu verpachten.

Behrend-Bau, KS, Ihringshäuser Straße 151, Telefon 05 61 / 81 00 80

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Institute

Partner- u. Ehevermittlung Institut

roswitha

Zentrale & Geschäftsleitung Roswitha Sonnemann
34131 Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

● **Junior-Chef eines großen Unternehmens, 31/194,** sportlich, männlich, ein Mann mit dem es sich wunderbar Leben und Träumen läßt, sucht eine romantische junge Frau, Kind kein Hindernis.

● **Bildhübsche Mädchenfrau, 32 Jahre, Fach-Ärztin,** ein schlanker, femininer Typ mit natürlichem, liebevollen Wesen, romantisch und gefühlvoll, liebt Sport, Theater, Musik, wünscht feste Bindung in Liebe und Harmonie.

● **Erfolgreicher Internationaler Geschäftsmann, 46/183,** ein Mann mit herzlichem, feinfühligen Wesen, Charakter und ethischen Wertmaßstäben, großzügigem Naturell, möchte eine Frau verwöhnen und für immer glücklich machen.

● **Eine zauberhafte Frau! Witwe, 48 Jahre,** bildhübsch, sanft und feminin, mit viel Gefühl und Zärtlichkeit, hat einen großen unerfüllten Wunsch, im Privatbereich wieder glücklich sein, zu lieben und geliebt zu werden.

Mitglied im Verband GDE

Junge Frauen und Männer treffen sich täglich direkt unter ☎ 001 563 93 39 (3, 12 p.m.), zwecks Ideenaustauschs und gemeinsamen Unternehmungen. Einfach mal probieren, viel Erfolg!

● Sie sucht Ihn

Attraktive junge Bank-Angestellte, 31 Jahre,
ledig, mit langem Haar und strahlend blauen Augen, liebt die Natur, Urlaub, Musik, Romantik, möchte durch diese Anzeige einem liebevollen Mann begegnen. Kontakt bitte über:

Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Bildhübsche junge Lehrerin, 29 J., mit langem Haar, toller Figur, viel Esprit und sportlicher Aktivität, fröhlich und ausgeglichen, sucht eine Partner zum Träumen, Lachen, Lieben... für jetzt und immer. Bitte nehmen Sie Kontakt auf, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str.20, Tel. 0561 / 35254

Aparte Witwe, Dr. med. Ärztin, 49 J., mit sportlicher Figur, liebenswertem Wesen und viel Herzenswärme, liebt alles Schöne, sehnt sich nach Liebe, Geborgenheit und privatem Glück. Kontaktaufnahme bitte über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str.20, Tel. 0561 / 35254

Hübsche, sportlich-natürliche Lehrerin, 37 J., mit langen Beinen, strahlenden Augen und herrlich natürlichem Wesen, sucht romantischen Realisten zum Aufbau einer gemeinsamen glücklichen Zukunft. Sie liebt die Natur, gute Gespräche, Reisen und Kultur, Musik, häusliche Harmonie. Bitte nehmen Sie Kontakt auf über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 38984

An einen jungen Mann!!! Ich heiße Marion, bin 27 Jahre alt, 166 cm groß, habe hübsche lange Haare und eine gute Figur, von Beruf bin ich Krankenschwester. Da ich etwas schüchtern bin, suche ich auf diesem Wege Kontakt zu einem liebevollen Mann, der es ganz ehrlich meint und kein Abenteuer sucht. Bitte melde Dich doch, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 38984

Charmante Beamten-Witwe, 53 Jahre, voller Herzenswärme und Feingefühl, fährt einen schönen Wagen, sucht einen liebevollen Mann, mit dem sie den Alltag und auch die schönen Seiten des Lebens teilen möchte. Bitte nehmen Sie Kontakt auf, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 314890

Hannelore, 58 Jahre, eine gute Hausfrau, Witwe ohne Anhang. Gern möchte ich einen lieben Mann verwöhnen, für ihn kochen, den Haushalt führen und ihm Liebe schenken. Ich fahre einen kleinen Wagen und bin daher unabhängig. Wenn wir uns gut verstehen, kann ich auch zu Ihnen ziehen. Bitte rufen Sie mich an, bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 314890

Erika ist mein Name, 42 Jahre alt, Witwe, bin finanziell unabhängig, fahre einen schönen Wagen, mit dem wir viel unternehmen könnten. Ich möchte auf diesem Wege einen liebevollen, zärtlichen Mann kennenlernen, den ich lieben und verwöhnen möchte, habe häusliche Interessen und Qualitäten. Ich würde mich riesig freuen, wenn Sie bald anrufen, über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Susanne, Zahnarzthelferin, 25 Jahre, aufregend erotisch in ihrer Ausstrahlung, natürlich und unkompliziert im Wesen, hat Sehnsucht nach Nähe und Zärtlichkeit, möchte mit einem ehrlichen jungen Mann durch Dick und Dünn gehen. Kontaktaufnahme bitte über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Hübsche, sportlich-natürl. Lehrerin, 39 J.,
mit positiver Ausstrahlung, viel Feingefühl und Herzlichkeit, ist gern lustig, liebt Häuslichkeit, Urlaub, die Natur und schöne Spaziergänge, wünscht sich auf diesem Wege ihrem Glück zu begegnen. Anruf genügt!

Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Ich, attr., finanz. unabh., Ende 40, suche gepfl., solv. Herrn mit Bildung, Herz und Niveau, dem eine einfühlsame Partnerschaft noch etwas bedeutet. Ernstgem. Bildzuschr. an HNA Kassel, A 9/1763

PATSY, 20/1,71

Zauberhafte, unbeschwerte Patsy. Einfach lieb ist sie, dazu ganz toll aussehend mit ihrer schlanken, sexy wirkenden Figur und den wehenden langen Locken. Jetzt im Frühling fühlt sie die Sehnsucht nach *Gemeinsamkeit und Verständnis doppelt* so stark, den Winter hat sie mit der Renovierung ihrer Wohnung verbracht, das hat viel Zeit gekostet, denn das hat sie ganz allein geschafft. Ja, Patsy kann zupakken, wenn es sein muß; sie ist nicht nur besonders hübsch, sondern eine junge Frau so richtig zum Pferdestehlen. Bist Du ehrlich und möchtest auch einen wundervollen Frühling erleben? Dann ruf an, am besten ganz schnell: CONTACTA GmbH, *Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99,* Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20–15 Uhr Tel. 01 72 / 5 11 66 11.

Lieber Schatz, ich, Petra, 28, suche gerade Dich! Ich bin trotz meines guten Aussehens und meines netten Wesens einsam, weil ich alleine nicht ausgehen möchte. Als zärtliche und gerne lachende Frau will ich alle diese Eigenschaften für Dich aufheben. Wenn Du mit mir glücklich werden willst, so greife sofort zum Telefon und ruf an unter **(01 61) 1 94 03 94** oder schreibe kurz an **12/427/141 IPEA,** Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

BRIGITTE, 34/1,64, anziehend, sehr liebenswert, ganz tolle Figur und üppige Haare. Brigitte ist seit 2 Jahren Witwe, einen kleinen Betrieb führt sie nun ganz allein, das ist nicht ganz einfach, denn Brigitte ist liebevoll und anpassungsfähig, eigentlich ganz Frau. Es liegt ihr überhaupt nicht Anweisungen und Befehle zu erteilen. Sie wünscht sich einen Partner fürs ganze Leben, denn nur gemeinsam kann sie es sich richtig schön vorstellen. Brigitte freut sich über jeden ernst gemeinten Anruf: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20–15 Uhr Tel. 01 72 / 5 11 66 11

Hallo Du! Ich heiße Yvonne, bin 18 und frei. *Ich sehe ganz hübsch aus, bin zärtlich und* anschmiegsam, und ich liebe das gemütliche Beisammensein, da ich nicht gut tanzen kann. Bitte, ruf an bei Telefon **(01 61) 1 94 17 00** oder *schreibe schnell an 12/425/141 IPEA, Humboldtstr.* 12, 34117 Kassel

Eine liebensw. Frau ist Charlotte, 67 J., völlig alleinst., keine Kinder. Sie wohnt hier i. d. Gegend a. d. Land, hat eine schö., fraul. Figur, liebt die Natur, Spaziergänge, handarb. u. kocht sehr gern, aber die Einsamkeit stimmt sie traurig. Gern würde sie für einen netten Herrn sorgen u. mit ihm den Lebensabend verbringen. Haben Sie doch *etwas Mut u. rufen gleich an üb. Tel. 0 56 02 / 77 66,* Senioren-Partnervermittl. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Ich, Kerstin, 22, möchte Dich gerne schnell treffen. Wenn ich als gutaussehende, aber nicht eingebildete, häusliche und trotzdem aufgeschlossene und liebende Maus Deine Traumfrau werden soll, so mußt Du ganz schnell anrufen unter Telefon **(01 61) 1 91 55 50** oder eine kurze Nachricht geben an 12/426/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

KAREN, 25/1,64

Hi, ja ich habe diesen Weg gewählt; eine Freundin hat letztes Wochenende geheiratet und warum? Weil sie letztes Jahr zu CONTACTA gegangen ist. Jetzt will ich es auch anpacken, dann geht vielleicht dieser kleine Stich weg, den ich jetzt immer spüre, wenn ich bei den beiden eingeladen bin oder wenn ich die anderen so sehe, verliebt und zu zweit. Von Beruf bin ich Kinderkrankenschwester, alle sagen, daß ich sehr hübsch bin, trotzdem fühle ich mich ganz anders: eher schüchtern. Ja, und dann noch etwas: ich suche keinen muskelbepackten Traumboy, mir geht es vielmehr um das Innere. Es wäre wirklich wunderschön, dich schon bald zu treffen. Rufst Du an: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20–15 Uhr Tel. 01 72 / 5 11 66 11.

Ich, Christina, 37, hoffe, daß Du diese Zeilen liest. *Wie sonst solltest Du denn Deine gut*aussehende, zärtliche und immer fröhliche Frau kennenlernen? Ich bin so sehr einsam, und ich habe mich entschlossen, dem ein Ende zu machen *und Dich zu bitten, sofort Kontakt zu mir aufzunehmen* über Telefon **(01 61) 1 94 17 01** oder einen Brief an 12/429/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Käthe, 58 J., hofft auf Ihren Anruf! Sie ist Witwe, völlig alleinst. u. sehr einsam in ihrer kl. Whg. Sie ist eine einf., symp. Frau, lieb, verträgl. u. nicht geb. Sie hat ein kl. Auto u. könnte sof. zu Ihnen kommen. Sie liebt Volksmusik, Spaziergänge, ein gemütl. Heim, aber das Alleins. bedrückt sie sehr, denn sie hat keinen Menschen mehr a. d. Welt. Sie dürfen ruh. älter sein. Bitte rufen Sie doch gleich an, damit Sie Käthe kennenl. üb. Tel.: 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnervermittlung Sachse, 37231 Hess. Lichtenau.

Bitte, laß Deine Traumfrau, Birgit, 34, nicht länger warten. Wenn Du eine hübsche, kinderliebe *Frau mit viel Zärtlichkeit, Treue und Liebe suchst,* so ruf bitte sofort an bei Telefon **(01 61) 1 91 42 91** oder opfere einen Brief an 12/428/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

CONNY, 28/1,62

ist ganz einfach die Richtige fürs Leben *zu zweit! Sehr, sehr hübsch, unkompliziert* und mit dem Herz am rechten Fleck. Sie mag Familie, kann wunderbar mit Kindern umgehen, und bekommt einfach alles in *den Griff. Diesen Frühling möchte sie* nicht mehr allein verbringen; sie wurde einmal betrogen, aber den Schmerz hat sie überwunden. Sie freut sich auf eine unbeschwerte Zeit. Ein Anruf würde Conny sehr freuen, bitte unter: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20-15 Uhr Tel. 01 72 / 5 11 66 11.

Ich suche einen Mann! Attraktive, aber mollige Sie/48 J. aufgeschl. u. engagiert su. adäquates Gegenstück für gemeinsame Unternehmungen. Zuschr. mögl. m. Bild Z 63654 HNA Kassel

Thüringer Witwe, 50 J., 1.66 m, vollschlank, dunkle Haare, nicht ortsgebunden, hat das Alleinsein satt. Su. für den Rest des Lebens passenden Herrn, nicht unt. 1.70 m, dem Ehrlichkeit, Liebe u. Geborgenheit noch etwas bedeuten. *Kein Abenteuer, Heirat nicht ausge*schlossen. Zuschr. Z 63558 HNA Kassel

Hast Du Lust auf einen romantisch. Früh*ling oder mehr? Bist Du 38-48 J. jung,* ein stattl. gepfl. Mann über 1.86 m groß, dunkl.Typ, lieb u. trotzdem wieder frei? Du könntest mein Herzblatt sein! Ich bin entsprechend das weibl. Gegenstück u. erwarte Dein Echo. Zuschr. Z 63593 HNA Kassel

HNA

Der erste Schritt in eine gemeinsame Zukunft!

900 000 Leser erreicht Ihre Anzeige auf der Seite Ehewünsche/Bekanntschaften an jedem Samstag in der Stadt Kassel, in Nordhessen, Südniedersachsen und in Thüringen.

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihren Partner suchen. Senden Sie uns Ihren Anzeigentext schon Anfang der Woche, spätestens jedoch bis Donnerstag, 16 Uhr, zu, und schon am Samstag erscheint Ihre Anzeige auf dieser vielbeachteten Seite.

Anzeigen von Instituten, die sich mit Ehevermittlung befassen, dürfen nur mit voller Anschrift veröffentlicht werden. Eine seriöse Ehevermittlung wird sich stets an diese Vorschrift halten. Wenn Sie also auf eine Kennzifferanzeige der Rubrik Ehewünsche schreiben, und Sie erhalten darauf die Zuschrift eines Vermittlungs-Instituts, bitten wir höflichst um Benachrichtigung. Vielen Dank.

A 47

● Er sucht Sie

Sympathischer junger Dr./Mediziner, 34/182,
moderne Erscheinung, pflichtbewußt und familiär eingestellt, mit Interesse an Musik, Sport, Kultur, Gesellschaft, *möchte auf diesem Wege eine auf*richtige Partnerin – Kind kein Hindernis – kennenlernen, über:

Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Sportlicher Studienrat, 39/187, sehr gutaussehend, Typ großer Junge, Naturfreund und Familienmensch, unternimmt gern Reisen, liebt Musik, Tanzen, romantische Stunden am Kamin... wünscht sich auf diesem Wege einer liebevollen, feinfühligen Frau zu begegnen, Kind kein Hindernis, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str.20, Tel. 0561 / 35254

Erfolgreicher Unternehmer, 49/186, ein sportlicher Jeans- und Anzugtyp, gefühlvoll und romantisch, familiär eingestellt, naturverbunden, liebt gute Unterhaltung, Reisen, Musik, Tanzen, Romantik und Zärtlichkeit, hat einen großen unerfüllten Wunsch, eine liebevolle Frau - Kind kein Hindernis - kennenzulernen, über Inst. Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str.20, Tel. 0561 / 35254

Sympathischer Diplom-Ingenieur, 52/184, ein Mann mit Niveau und Format, souverän und weltoffen, sehr zu*vorkommend und herzlich,* schätzt neben einem gepflegten Zuhause und Gesellschaft, schöne Reisen, gute Unterhaltung, Musik und Theater, wünscht sich Kontakt zu einer liebenswerten Partnerin, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 38984

41-jähriger Fach-Arzt, 185 cm groß, ein Jeans- und Anzugtyp mit warmer, gefühlvoller Wesensart, *verständnisvoll* und großzügig, spielt Tennis, liebt Wassersport, Reisen, Musik, Tanzen und Schmusen, möchte seinen Lebensweg gern mit einer aufrichtigen Partnerin - Kind kein Hindernis - teilen. Bitte anrufen! Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 38984

Heinz, 67 Jahre, 178 cm groß, bin aktiv und voller Lebensfreude. Als Witwer kommt mir das Leben sehr einsam vor. Sehnlichst wünsche ich mir, daß ich recht bald eine liebe Partnerin kennenlerne, mit der ich schöne Reisen unternehmen kann (komfortabler Wagen vorhanden), Freud und Leid teilen möchte. Nur Mut, rufen Sie an, bei Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, *Tel. 0561 /* 314890

Er, 39 J., 1.82 m, 80 kg, Wittwer, gutaussehend u. sympatisch, su. nette, hübsche, attrakt. **Sie** für gemeins. Zukunft. Bildzuschriften unter Z 63642 HNA KS

58-jähriger Betriebsleiter/ Witwer, 180 cm groß, mit Charme und Humor, höflich und zuvorkommend, ein Mann mit Herzensbildung, bei dem eine Frau Geborgenheit und Sicherheit finden kann, möchte gern eine feste Bindung eingehen. Bitte rufen Sie an, bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 314890

Klaus, erfolgreicher Geschäftsmann, 43 Jahre, 185 cm groß, gutaussehend, *männlich-markant, feinfühlig und roman*tisch, hat eigentlich alles, was man sich wünschen kann, aber die zärtliche, liebevolle und treue Frau an seiner Seite - Kind kein Hindernis - fehlt ihm sehr. Er freut sich über den Anruf von Ihnen, über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Moderner junger Assistenz-Arzt, 32 Jahre, 186 cm groß, mit braunem Haar und liebevollen blauen Augen, liebt Musik, Tanzen, Romantik, Zärtlichkeit und gute Gespräche, sucht für den gemeinsamen Aufbau einer glücklichen Zukunft eine liebevolle junge Frau - gern auch *mit Kind. Bitte melde Dich bei* **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 36863

Charmanter Techniker in leitender Position, 47/184,
ein sportlicher Typ, liebt Musik, Theater, Reisen, Häuslichkeit, Romantik und gute Gespräche, sucht einen Neubeginn mit einer herzlichen, treuen Frau – Kind kein Hindernis – über:

Evangelischer Partnerkreis Kassel
R. Sonnemann-Klose GmbH
☎ *05 61 / 31 32 72*

Ein rüstiger und flotter 70er ist Karl. Er lebt ganz allein, seit er Witwer ist, ein ordentl. u. liebensw. Herr, der mit einer netten Frau noch ein paar schöne, gemeinsame Jahre verleben möchte. Rufen Sie doch einfach mal an, Sie werden von diesem Herrn begeistert sein. Ein Kennenlernen üb. Tel.: 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnervermittlung Sachse, 37231 Hess. Lichtenau.

Er, 58, Witwer, sehr einsam, su. Partnerin für den Rest des Lebens, Zuschr. Z 63672 HNA Kassel

Er, gutauss., blond, 29, sucht liebe, nette, pass. Sie, Bild wäre nett, Zuschr. Z 63679 HNA Kassel

MAIK, 26/1,93

ein richtiger Bilderbuchmann, aber sehr lieb, verständnisvoll und total verläßlich. Leider wurde gerade er belogen und betrogen. Maik ist Polizist und erst seit kurzem hierher versetzt worden. Er wünscht *sich nicht nur einen wunderschönen Früh*ling mit Dir, sondern endlich eine Frau zu finden, die wie er ganz treu und ehrlich sein kann. Übrigens, Maik ist sehr kinder*lieb und würde Dein Kind, wenn Du schon* eines hast, auch gerne kennenlernen! Bitte ruf doch für Maik an: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder 20–15 Uhr Tel. 01 72 / 5 11 66 11.

Symp. Handwerksmeister, 66 J., i. R., ein Witwer mit Niveau, guter Gesprächspartner, ein toleranter Herr mit grau-mel. Haar, naturverb. Mit seinem Auto unternimmt er gern Fahrten, aber so allein mö. er nicht mehr bleiben u. hofft, eine nette, liebensw. Frau kennenzul. Gern würde er Sie zu einer Fahrt in den Frühling einladen. Sie müßten nur gleich anrufen üb. Tel.: 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnervermittlung Sachse, 37231 Hess. Lichtenau.

● Bekanntschaften

MARTIN, 31 J., led. ...
BETRIEBSWIRT, e. sportl. aktiver jg. Mann, gutaussehend, charmant, mit sehr männl. Ausstrahlung, humorv. u. kinderl., Hobby-Reiter m. eig. Pferd. Ich wünsche m. e. zärtl., aufgeschl. Partnerin, um e. glückl., dauerh. Partnersch. aufzubauen. Rufen Sie bitte jetzt an, damit wir uns bald kennenl.
05 61 / 3 50 58 auch Samstag u. Sonntag
FREUNDSCHAFTSSERVICE
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Schlk. "Sie", Anf. 50, su. netten Herrn f. Urlaub, Freizeit u. sonstiges, pass. Alter, mögl. Tänzer, NR, Zuschr. unt. A 8/6333 NNN, Northeim

Ein Mann für alle Fälle, 42 J., 182, 82, nett, vorzeigbar, ges, NR, tanzt s.g., mit Beruf, Haus, Hobbys, s. im R. Kassel p. Gegenstück bis 40 J., 1 Kind k.H., f. Bez. für Herz, Seele + Verstand. Zuschr. Z 63515 HNA Kassel

Junger Mann, 27 J. sucht sympatische Sie. Nur ernstgemeinte Zuschriften unter Z 63511 HNA Kassel

Jg. Mann, 30/190, liebt Kino und alles Schöne, su. Partnerin zw. 20+25J. (Kind k. Hindernis). Bildzus. A1/ 8864 HNA KS

Lady, 1.80 m, su. Partnerschaft ± 52 J., Zuschr. Z 63671 HNA Kassel

Sie, 49, im gehob. Staatsdienst, sportl., angenehmes Äußeres, gutsituiert, sucht Ihn zum Aufbau einer Dauerbeziehung. Zuschr. Z 63699 HNA Kassel

Ich, (33 J./1,75/70) studiert, kritisch und sinnenfroh, suche einen Mann: Liebevoll und selbst-erfahren und dem Wunsch zum gemeinsamen Leben-lieben. Zuschr. Z 63778 HNA Kassel

Junggebl. Sie, 46, schlank, sportl., gesch., ges. Pos., sucht unabhäng. humorv. Ihn pass. Alters. Zuschr. Z 63766 HNA Kassel

Liebev. Osterhase, 26/192, schl., dunkelhaarig, sucht nicht nur für Ostern Häsin für Essen, Kino, Spazieren, Schwimmen gehn und Ostereiersuchen. Evtl. gemeins. Zukunft. Nur Mut. Bild wäre toll. Zuschr. Z 63598 HNA Kassel

Handwerker, selbständig, 29/175, sucht aufrichtiges, einfaches Mädchen o. Frau bis 29 J. (o. Anhang), die mit mir durchs Leben gehen möchte. Zuschr. Z 63510 HNA Kassel

Sensible Akademikerin, 41, 1,69, jünger aussehend, schlank, attraktiv, su. liebev., einfühls. Partner für Neubeginn. Zuschr. Z 63775 HNA Kassel

Er, 56, geb., s. schlk. Dame f. gel. Treffs. Zusch. unter A9-5483 HNA Kassel

Ich bin kein Discotyp und suche deshalb auf diesem Wege eine liebe, nette Sie. Ich bin 24/188, blond und vielseitig interes. Zuschr. Z 63722 HNA Kassel

Pensionär, 58/1,75, *getr.lebend* su. nette Partnerin. Zuschr. Z 63727 HNA KS

HNA

Ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück

Durch eine private Anzeige haben schon viele Herzen zueinander gefunden. Die stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA erreichen über 900 000 Leser in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen und können auch für Sie ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück sein.

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Vertraulich: Bitte veröffentlichen Sie den untenstehenden Text als private Anzeige auf den Seiten Ehewünsche/Bekanntschaften am nächstmöglichen Samstag in der HNA.

Mein Text:

Jede Zeile DM 18,–

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre, also DM 18,– dazuzahlen.

Chiffre-Anzeigen ○ hole ich ab – DM 2,50 ○ senden Sie mir zu – DM 9,–

1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld.

○ **Ein Scheck über DM _____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr. _____ Bankleitzahl _____

Bei Bank/Spark./PSA _____

Name/Vorname _____

(Telefon mit Vorwahl bitte angeben)

Straße _____ Datum _____

PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

A 334

Eine attraktive, gepfl. Kosmetikerin,* 41 J., 1,65 m, dunkles Haar, mit schlanker, mädchenhafter Figur, unab., möchte zuverlässigen, treuen, sportlichen Herrn *kennenlernen.

Gepfl., jünger wirkender Augenoptikermeister, 70 J., 1,72 m, mit schönem Haus und ges. Einkommen, sucht liebenswerte Dame, die zu ihm zieht.

Charmante, liebenswerte und gebildete Dame aus dem Raum Sachsen in leitender Pos., 58 J., 1,60 m, möchte liebenswerten Herrn zum Leben und Lieben.

Nette, sportliche Dame, 55 J., 1,72 m, mit Interesse für Musik und Sport, sucht Lebenspartner, möglichst Nichtraucher.

Geschäftsfrau, 49 J., 1,59 m, vermögend, sucht durch uns gepfl. Herrn bis 58 J., der gerne reist und auch der Meinung ist, genug gearbeitet zu haben, es gibt noch etwas anderes.

Diese und viele andere Damen und Herren warten *vielleicht gerade auf Ihren* Anruf.

Verm.-Agentur „Alternativ"
Montag–Samstag von 15.00–20.00 Uhr,
Tel. 0 52 04 / 42 53 u. 0 23 82 / 6 18 59

Projekt-Manager (Elektr.) 38/1,75, ledig, viel Auslandsreisen, Golfer, sucht sie fürs Leben, Bildzuschr. Z 63723 HNA Ks

Wo ist mein Bodyguard, gut gebaut, gutauss., groß, Anzug wie Jeans-Typ, genau wie der Bodyguard! Ich bin 29 J./1,74 cm groß, blond, gutauss. u. habe einen Sohn (11 J.).Ich lache sehr gern, gehe gerne aus, mal gut essen oder tanzen. Antworten bitte m. Bild u. Z 63595 HNA Kassel

Gutausseh. Mann, 45 J., 1,76, gutes Einkommen, sucht nette Frau zwecks Heirat. Zuschr. A1/8855 HNA Kassel

Welches Mädchen, 26-28 J., hat Lust, mit mir in den Sommerurlaub zu fleigen? Ich bin 26 J., weibl., Termin und Reiseziel noch offen! Zuschr. Z 63564 HNA KS

Tierarzt,57 J.,Ww., Anz.v.19.3.94,bitte od.PV melden unt.A1/9207 HNA Kassel

Dipl.-Ingenieur, 64 J., groß, alleinst., Pensionär, unabhängig, PKW, Witwer, viel Humor, auch einsam wü. Anruf/Brief u. 6330 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 0 29 24 / 76 56

Reisebegleitung, w 35-45 J., für Stud. Reise Kanada v. 22.7.-6.8. gesucht. Zuschr. Z 63506 HNA Kassel

Sie, 50 J./1,70, Ww., sportl. u. schlank, finz.unabh., reisef., viels. interess., sucht a.d.Wege netten Partner. Rm. ESW und Umgebung. Zuschr. Z 63594 HNA Kassel

Blumenhändlerin sucht Rosenkavalier...
Die sprechenden Kontaktanzeigen:
☎ 0190 / 199 333
DeTeMedien · 1Min. = DM 1,15

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Bekanntschaften

DIE HABEN ALLE GUT REDEN

Meine Freunde, Bekannten und meine Kinder haben mir abgeraten, auf diesem Wege eine schöne Freundschaft oder sogar eine dauerhafte Partnerschaft zu finden. Aber abends nutzen mir diese guten Ratschläge nichts, denn dann ist keiner von ihnen da, weil sie selbst nicht allein leben müssen und einen Lebenspartner haben.!

Mein Name ist Emil, 62 J., ein ganz normaler Mann mit einem viel zu großen Haus (trotzdem nicht ortsgebunden) und einem viel zu großen Herzen, in dem eine aufrichtige und ehrliche Frau viel Platz und Wärme finden kann. Welche Dame hat den gleichen Wunsch?

Witwer, Ende 70, sehr vital, gesund und unternehmungslustig, begeisterter Autofahrer, dichtes, weißes Haar und liebevolle, warme Augen, sucht eine Bekanntschaft zu einer netten Dame passenden Alters.

Maria, 55 J., frauliche Erscheinung, gute Figur, braune Haare und dunkle, warme Augen, ihr Hobby ist Haus und Garten und ihr Auto, mit dem sie gerne schöne Ausflüge macht. Maria sucht einen Mann passenden Alters mit innerer Stärke, an den sie sich anlehnen kann. Spätere Heirat nicht ausgeschlossen.

Haben Sie Mut, rufen Sie an. Wir beraten Sie ausführlich und vermitteln Sie persönlich und fair, bis der richtige Partner gefunden ist. Keine Vertreterbesuche.

DIE GLÜCKSSCHMIEDE
34582 BORKEN/HESSEN
Telefon 0 56 82 / 61 00

Dipl.-Ing., 42 J., 1.88 m, gutauss., schlank, sportl., vermögend, in leitender Position tätig, sucht die Bekanntschaft einer hübschen u. intelligenten Partnerin zw. 28-38 J. Spätere Heirat erwünscht. Jede Bildzuschr. wird beantwortet. Z 63615 HNA Kassel

Er, 35/179, blond, ges. Position, vorzeigb., su. charakterf. Partnerin, gern m. Kind. Zuschr. A1/ 9213 HNA Kassel

Nette Sie, 40, su. gebildeten ihn f. gel. Treffs. Bildzuschr. Z 63507 HNA Kassel

Akademikerin, 35 J., 1,87 m, attraktiv, fröhlich, intelligent, sportl., m. Anhang su. Partner, Zuschr. Z 63702 HNA KS

Jg. Witwe, mö. einen 2.Start wagen, da eine gesich.Existenz nicht das **Glück der Erde** ist. Gibt es ihn (45 - 52 J.), der einfühls. u. unternehmungslust. mit mir in die Startlöcher gehen möchte? Chiffre 5894 MA, Röblingstr.15, 99974 Mühlhausen

Er, 61 J./1,78 gr, sehr gutmüt., liebev., zärtl. u. treu, s. Dame zur Wohngem. bei ihm od. ihr, wenn Sie d. Landleb. u. eine gesundheitsbew. Ernähr. lieb., d. schreib. Sie bitte m. Bild u. Sternzeichennangb. u. Zuschr. Z 63596 HNA Kassel

Beamter, 34/184, schlk., sportl., nat. Äußeres, m. unterhaltspfl. Kind, su. eine nette, liebe, attr. Frau. Ich bin ruhig, häusl., aber auch unternehmungslustig, zärtlich .....kannst Du damit etwas anfangen? Wenn ja, dann schreib mir! Zuschr. Z 63579 HNA Kassel

Welcher nette Herr erlöst mich aus mein. Einsamkeit? Mein Name ist Karin, bin 57 J., seit 2 J. verw. Meine Ehe war kinderlos, daher bin ich ganz allein. Ich liebe das Landleben, die Natur, habe ein kl. Auto u. würde Sie gern zu ein. Tasse Kaffee besuchen. Überleg. Sie nicht lange u. ruf. gleich an üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Techniker 37 Jahre, 1,86 m, 72 kg, attraktiv, Raucher, Tochter 7 Jahre, suchen adäquate, intelligente Partnerin, Kinder angenehm, EG-Bewohnerin angenehm. Zuschr. Z 63658 HNA Kassel

Er, 55/168, gut sit., sucht Sie ebenso, m. Niveau u. Interesse a. Kultur, Reisen, Natur f. Austausch u. Ergänzung v. Gef. u. Geist, Zuschr. Z 63677 HNA Kassel

Witwe, 40 Jahre, sucht nette Bekanntschaft, Hobbys: Tanzen, Musik, Schwimmen. Zuschr. Z 63597 HNA Kassel

Er, 29/1,80, *sucht liebes Mädchen, einfacher* Beruf, musik- u. tierliebend, NR, Bildzuschr. unter Z 63645 HNA Kassel

Als 49jähr. Witwe v. Land u. sehr gute Köchin verstehe ich es, ein. Mann zu verwöhnen. Wenn Du auch noch eine liebev. Frau u. treue Kameradin suchst, ziehe ich gern zu Dir, Auto ist vorhanden. Ich liebe die Natur, Gartenarb., bin hilfsbereit, warmherzig, gutausseh., mit sehr schö. Figur, doch völlig alleinsteh. Welcher nette Herr bis 67 J. ruft bitte an über **Tel.** 05561-7025 Inst.Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

Freundl., alleinsteh. Köchin, 70 J., mit eig. Pkw., guter Rente u. Humor, nicht ortsgebunden, sucht ein. lieben, alleinsteh. Mann, auch älter, den sie v. Herzen für immer umsorgen mö. Darf diese verständnisvolle Frau noch auf etwas Glück u. Zuneigung hoffen? Sie freut sich auf Ihren Anruf üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Sehr sympath. Witwer, 62 J., ohne Kinder, ein Mann, a. d. Verlaß ist, groß, gutausseh., gepflegt, mit Herz u. *Gefühl, allerbeste Vermögenslage u. Auto vorhanden.* Mit ein. netten, einf. Frau, auch etwas älter, könnte das Leben viel schöner sein. Keine Angst, einf. anrufen über **Tel.** 05561-7025 Inst.Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

Attr. Witwe, 39 J./168 cm, sucht einen gutaussehenden Mann bis 46 J. Bildzuschr. Z 63561 HNA Kassel

Sie, 31, schlk., MTA, su. humorv., intell. u. attrakt. Ihn für eine gemeinsame Zukunft. Foto wäre nett., n. Beding. Zuschr. Z 63614 HNA Kassel

Schmusetiger gesucht! W., 27 J., Krebs, hat das Alleinsein satt. Du auch? Zuschriften m. Bild unter Chiffre A 844 an WR, Eschwege

Sie, 54/165, schlank, dunkelbl., nettes Äußeres, sucht einen niveauv. Herrn pass. Alters, für harm. Zukunft. Zuschr. Z 63616 HNA Kassel

Sie 53/167 sucht Ihn +/- 55 für gemeinsame Unternehmungen, Klönen, Wandern. Mann mit Niveau bevorzugt. Zuschr. unter A6 / 3173 HNA Wolfhagen

Beamtenwitwe, 55 J., beste, gepflegte Figur, gutsituiert, trotz Eigentum umzugswillig, auch einsam, kinderlose Ehe, mö "Ihn" verwöhnen. Anruf/Brief u. 6333 an Nordwest-Contact, 34121 KS, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 02924/7656

♥ 2 junge symp. Mädchen, 23 J., su. ♥ 2 nette, liebev. Männer (auch einzeln), ab 25 J., nicht unter 1.75, die ♥ an einer festen Beziehung interess. ♥ sind. Bild-Zuschr. (gar.zurück) Z ♥ 63560 HNA Kassel ♥

Natürliche Frau, 43/163/NR, sucht aufgeschlossenen, sensiblen Partner, f. lange Spaziergänge im Frühling u. andere Unternehmungen zu zweit (Kino, Konzert, Radfahren...). Zuschr. Z 63718 HNA Kassel

Und jedem Anfang wohnt ein Zauber inne, der...' Neuanfang in Hessen, ich, weibl., wünsche mir einen lb. Partner, nette Freundin, tollen Freundeskr., so um 45 J. Zuschr. Z 63713 HNA Kassel

Menschlicher Mann, 38, 1.80, Architekt, kreativ, unkonvenz., mehr dem Sein als dem Schein zugetan, Kunst- und Kulturinteres., su. hübsche gleichgesinnte bis 32 J., Zuschr. Z 63653 HNA Kassel

SINGLE PHONE
Sie suchen ... Haben wir!
Sofortvermittlung für SIE und IHN.
Telefon 05 61 / 71 95 80

FÜR IHN ... 05 61 / 71 95 81

Sekt statt Selters, Ferrari statt Fiat. Auf der Suche nach einer diskreten Partnerschaft! Der großzügige Herr ab 45/170, der auf Geschäftsreisen o. ä. Begleitung sucht, ein paar schöne Stunden (m.w, 43/60/168) verbringen möchte (ohne Bindungsabsichten), melde sich mit Bild unt. A 1/8873 HNA Kassel

Hallo Eva G., Anzeige vom 12.3. Vergessen nicht, leider Tel.-Nr. verlegt. *Wenn 5.2. od. 9.2. ein Begriff, bitte* anrufen od. Zuschrift an G.H. Z 63620 HNA Kassel

P-V Agentur victoria

Lass dich überraschen!!
Wir gehen neue Wege in der Partnervermittlung. Haben auch Sie jetzt den Mut zu einem unverbindlichen Gespräch mit uns, denn unter zahlreichen Damen und Herren aller Altersgruppen finden auch Sie den Partner Ihres Herzens. In unserer Kartei befinden sich auch bildhübsche Damen aus Polen, Rumänien, Ungarn, Südamerika und den Philippinen, die einen deutschen Partner suchen. Vertrauen Sie uns, wie schon viele zufriedene Kunden es getan haben. Wählen auch Sie sich Ihren Traumpartner direkt bei uns am Bildschirm aus.
☎ 0 56 23 / 46 20

Frau Anneliese, 63 J., nette Witwe, ordentl., gutausseh., sehr schö., weibl. Figur, wohnt einsam a.d. Land. Ich bin häusl., hilfsbereit, fröhl., warmherzig, liebev. u. möchte gern wieder ein. lieben Mann umsorgen. Auto für uns zwei ist vorhanden. Bitte ruf mich an über **Tel.** 05561-7109 8 Inst. f. Partnerverm., PF 310361, 34059 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa. u. So.

Sie, 50, finanz. unabh., sucht ganz nor*malen Ihn mit Niveau. Zuschr. Z 63563* HNA Kassel

28j. KRANKENSCHWESTER ...
SABINE, e. anschmiegs., liebev. jg. Frau a. Ihrer Nähe, sehr hübsch u. m. natürl. Wesen, jedoch leider etwas zurückhaltend. Nach e. Enttäuschung fühle ich mich sehr einsam u. hoffe Dich zu treffen. Ich freue mich schon auf unser erstes Treffen am Wochenende. Du mußt nur anrufen unt.
05 61 / 3 50 58 tägl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Psalm 73,28. Sie 37/1,70, gesch., 2 Kinder, su. aufrichtigen, humor- u. liebevollen Lebenspartner. Erbitte Bildzuschr. Z 63743 HNA Kassel

Waage-Frau, 56, sportlich, tierliebend, kunstsinnig, sucht älteren Herrn als Freund, den sie verwöhnen u. gernhaben kann. Zuschr. Z 62787 HNA Kassel

Er 29/175, schl. sucht nette Sie für eine feste Beziehung. Zuschr. unter A 1/8878 HNA KS

Sandra, 21, schlank, sucht treuen Freund! ☎ 0561 / 719385 I.P.V.

Sie, *Mitte 40, sucht humorvollen, intellig.* Ihn für gemeins. Unternehmungen, Zuschr. Z 63711 HNA Kassel

Maus! Für die Welt bist Du irgendwer, für mich bist Du die Welt. M.

Sensible junge Frau (1,75/26), möchte intelligenten, attraktiven und humorvollen Partner kennenlernen. Zuschr. Z 63756 HNA Kassel

Junggebl. Endvierzigerin*, blond, attrakt.*, su. gebild. Partner, z. Jungbl. u. Altwerden, unt. AL 1069, MA Halle, Kasseler STr. 14, 37327 Leinefelde

Er, 39, 182 cm, schlank, dunkelh., sehr sensibel u., gefühlvoll sucht jüngere, treue Sie für Neuanfang. Bitte nur ernstg. Zuschriften mit Bild (gar. zurück) unter Z 63779 HNA Kassel

Andrea, 37/168, gesch., schlank, nicht häßlich. "Ich habe es einfach satt allein zu sein, Du auch? ☎ 0561 / 719385 I.P.V.

Suche Freizeitkapitän mit Boot, für Ostern u. Pfingsten nach Slowenien. Zuschr. Z 63618 HNA Kassel

Das Single-Dasein nimmt ständig zu, dabei ist doch eine gelungene Parntersch. die bessere Alternat. Welcher niveauv. Mann um d. 50/60 J. empfindet ebenso? *Einzelheit. sollten telef. ausgetauscht* werden, hier nur das nötigste: **Sie**/ 54/160(unikat) Zuschr. Z 63650 HNA KS

SILKE, 30 J., Altenpflegerin
Morgens allein, mittags allein, nachts allein, wo ist der Mann, der dies mit mir ändern möchte? Ich bin 168 cm, schlank, mit blondem Haar und einem spitzbübigem Lächeln. Spiele Gitarre, höre gern Musik, liebe Spaziergänge und meinen kleinen Hund. Möchten Sie uns beide kennenlernen, rufen Sie an unter ... **Telefon 05 61 / 6 47 92**
INSTITUT CHRIST
KS · Ahnatalstr. 6 · Tägl. 10–20 Uhr, auch Sa. + So.

Gutausseh., symp. Witwer, 55 J., schlk., sehr gepflegt, fröhl., ein liebensw. Mann, beruftl. leit. Position, beste Vermögenslage, mit allem, was dazu gehört, er lebt völlig alleinsteh. u. wünscht sich eine einf., solide, bürgerl. Frau, die auch ein paar Jahre älter sein darf. Überwinden Sie sich u. ruf. an üb. **Tel.** 05561-2091 Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl., auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Desireé, 26/170 cm, Anzeige vom 19.3., möchte Dich ohne Agentur kennenlernen. Bin 34/1.82 cm, sportl.-schlanke Erscheing., angenehm. Äußeres, NR, *viels. Interess. Bitte melde Dich.* Zuschr. Z 63625 HNA Kassel

Geschäftsfrau, 49/168, sucht lieben, niveauv. Partner für alles Schöne im Leben. Zuschr. Z 63617 HNA Kassel

Er, sympathisch, humvoll, Mitte 50, m. Niveau, 1,74 m, su. vernachlässigte Sie für freundschaftliche Beziehung, 100 % Diskretion, wenn mögl. Telefonangabe. Zuschr. Z 63744 HNA Kassel

Ilona, 24, super Figur, lange Haare, leider etwas schüchtern, möchte nach großer Enttäuschung nicht länger allein sein. ☎ 0561 / 719385 I.P.V.

Er, 34/190, Dipl.-Ing, sucht treue, ehrliche und zuverlässige Frau, für gemeinsame Zukunft. Zuschr. Z 63566 HNA Kassel

Kaufmann, 73 J., i. R., Witwer, ausgeglichen, Herz-Niveau-Humor, PKW, *Kavalier, nicht ortsgeb., wü. Anruf/Brief u.* 6329 an Nordwest-Contact, 34121 KS, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 02924/7656

Ärztin, 47 J., jugendl. Aussehen, unkompliziert u. unabhängig su. natürl. zuverläss., humorvollen Akademiker m. Herz. Zuschr. Z 63648 HNA Kassel

Freundschaft eines symp. niveauv. Herrn, nicht u. 1,75, wünscht sich nette noch gutaussehende, schl. Witwe, 60/167, *mit mehr Nähe als Distanz f. Natur u. Tiere. Freundl. Zuschr. unter* Z 63701 HNA Kassel

Hallo, mir geht's gut. Sie, 44, gesch., 2 Kinder. Was mir fehlt, ist ein ehrl. Lebenspartner. Zuschr. bitte mit Bild an A 32/2319 HNA Homberg

Inge, 66 J., Witwe, alleinst., PKW, umzugswillig, gutsituiert, Hobbyköchin, frühere Krankepflegerin, perfekt in Küche-Haus-Garten, auch einsam, wü. Anruf/ Brief u. 6332 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 0 29 24 / 76 56

Hallo, Dipl.-Ökonom A.K., Deine Zeilen haben mein Interesse geweckt, doch möchte ich wissen, wer da hinter steckt. Drum Laß' es geschehen, daß wir uns sehen. Treffpunkt mach Du und ich komm' im Nu. Zuschr. Z 63623 HNA KS

Wie wärs, nutzen wir die Zeit über Ostern um uns kennenzulernen? Ich weiblich, 46, nicht uninteressant, würde mich sehr über Deinen Anruf freuen. ☎ 0561 / 719385 I.P.V.

Welche nette Sie, led., auch jünger, teilt mit anst. Herrn, 56, led., Wohnung, Haus u. dergl. (auch arbeitsl. o. obdachl.) Bild wäre nett. Zuschr. Z 63771 HNA Kassel

Schmerzen am Herzen - fröhl., niveauv., Wunderdoktor zwecks Heilung gesucht *v. 46j. Witwe, 1,73, kess, humorv., aufgeschl.*, Zuschr. Z 63631 HNA Kassel

Papagena, 53, schon Federn gelassen, 178 gr., fröhl., naturverb., liebt Musik, Sprachen, Walking, su. **Papageno,** NR, ab 182, zärtl., verlässl., humorvoll, für ehrliche Freundschaft und evtl. mehr. Zuschr. bitte mit Bild unter Z 63769 HNA Kassel

Ein wenig müßten wir schon selbst tun, *um uns kennenzulernen, attr. Sie,* 53/168, gute Figur, sucht treuen und zärtlichen Mann. ☎ 0561 / 719385 I.P.V.

Hier sucht eine hübsche Frau, 40 J., mit Pkw, völlig alleinsteh., **Verkäuferin** v. Beruf, sehr herzlich, mit ehrl., heiterem Wesen, liebev. u. zärtl., gute Hausfrau, einen soliden, einf. Mann bis 58 J. Wer ist so einsam wie ich u. ruft an über **Tel.** 05561-7025 Inst.Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

♥ Junggebl. Witwe, 69, attr., gutsit., NR, Frohnatur sehnt sich nach Reisebegleitung, Gedankenaustausch, bei Harmonie Dauerbeziehung, es wird erwartet Niveau u. Herzensbildung. **Z**uschr. Z 63748 HNA Kassel ♥

Ich, männlich, leicht behindert, möchte Dir reden, spazierengehen, an Blumen riechen, radfahren, Sonne, Wind und Regen spüren, lieben, tanzen, singen, lachen, hemmungslos und glücklich sein. Wenn Du, gerne auch mit Kind, mit mir, 35/173/68, ein ehrliches, freies, ungeschminktes Leben erleben möchtest, dann schreibe mir ! Zuschr. Z 63675 HNA Kassel

Es wird Frühling, Zeit sich zu verlieben, hast Du Lust, mich kennenzulernen? Ich männl., 41 J., 1,76, Nichtraucher, sehr sportlich, zärtlich, sehr humorvoll, romantisch, reise gerne und liebe die Zweisamkeit. Du solltest zw. 35 + 45 sein, sportl., lustig u. eine ernste Beziehung anstreben. Ich freue mich bis bald evtl. auch auf ein Foto. Antwort ist *Ehrensache. Zuschr. Z 63519 HNA Kassel*

Er, 71, verw., su. alleinst. liebe Frau, die den Lebensabend mit ihm teilen möchte. Lebe in geordn. Verhältn. u. allein. Zuschr. erb. an Z 63629 HNA Kassel

Rüstiger Rentner sucht zur Mitbewohnung seines Hauses Dame, 70-75 J., die auf dem Lande leben möchte. Zuschr. Z 63501 HNA Kassel

DANIEL, 29/186, ledig
mit braunem Haar, blauen Augen, spontan, humorvoll, treu und charakterfest, mit Auto und Motorrad, ich mag Reisen, die Sonne und das Meer, Musik, Lesen, Radfahren, Joggen und Schwimmen. Ja, was ich sonst noch mag? Vielleicht bald Dich ... Ich erwarte voller Freude deinen Anruf über ...
Telefon 05 61 / 6 47 92
INSTITUT CHRIST
KS · Ahnatalstr. 6 · Tägl. 10–20 Uhr, auch Sa. + So.

Mann von 43, weder dumm noch häßlich aber ungemein liebesbedürftig und zärtlich, sucht ebensolche Frau, zum (Sich-) Verlieben (für immer). Zuschr. Z 63562 HNA Kassel

ER, 36/180, sucht nette Sie für gelegentl. Treffs zum Entspannen. Zuschr. Z 63326 HNA Kassel

Er, 41/1.68, (2 Ki.), leit. Ang., guter Charakter, ehrl., treu, sucht zierl., niv., hübsche, fröhl. Sie, f. gemeins. Zukunft. Bild-Zuschr. Z 63565 HNA Kassel

Vertrauenswürdiger, attraktiver Hobby-Gitarrist (Single) sucht Partnerin (25-33 Jahre, Violine/Flöte) zum Musizieren. Bitte Bildzuschriften unter Chiffre Z 63626 HNA Kassel

Witwer, 87 J., Steinbock, gesund, rüst., *wandert, singt, musiziert gern, sucht* Stierfrau, gute Figur, häusl., lieb u. u. zärtlich für gemeinsamen, glückl. Lebensabend. Zuschr. bitte m. Bild gar. zurück, Chiffre Rotenburg 41-3688

51-jähriger, 178, su. Partnerin. Zuschr. A3/ 2127 HNA Korbach

MARIE-LUISE, 46 J. ...
e. einf., natürl. WITWE, hübsch, bescheiden u. mit guter Figur, sehr warmherzig. Ich bin ehrl., treu u. liebe die Häuslichk. Ich su. e. ordentl., ehrl. Mann. Ich bin finanz. versorgt, habe e. Auto u. ziehe gern zu Ihnen. Bitte rufen Sie an unt.
05 61 / 3 50 58 tägl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Gesucht wird attraktive Frau bis Ende 30 zum gelegentl. Ausgehen, Reden und bei Sympathie auch mehr. Mann, Ende *30, 176, schlank, unabhängig und vorzeigbar*, ist gespannt ob es diese Frau gibt. Zuschr. Z 63691 HNA Kassel

Welche nette Dame darf ich zu ein. schö. Tagesausflug m. d. Pkw einladen? **Mein Name ist *Georg, 71 J.,*** *leider verw., wohne in mein. Reich* ganz allein u. habe weder Kinder noch Erben. Wenn ich dann mit ein. lb. Dame zusammenlebe, werde ich ihr noch zu Lebzeiten alles vererben, denn mitnehmen können wir ja nichts. Ruf. Sie gl. an, Sie werden es bestimmt nicht bereuen. Eine einf. Frau wäre mir schon recht. Über **Tel.** 05561-71098 Inst. f. Partnerverm., PF 310361, 34059 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa. u. So.

Kein Sprüche!
Lieber Er, 45 Jahre, sucht liebe Sie. Zuschr. Z 63674 HNA Kassel

Junger Mann, selbständig, 32 J., su. einfaches, nettes Mädchen od. Frau, die mit mir das Leben meistert. Zuschr. unter Z 63768 HNA Kassel werden garantiert beantwortet.

Sie, 50, 1,55, 50 kg, blond, sucht emanzipierten Mann für das Leben zu zweit. Zuschr. Z 63732 HNA Kassel

Theoretischer Physiker, 32/1,88 m, sehr schlank, vielseitig interessiert, neu in Kassel, sucht eine nette unkomplizierte Sie, die ihm die Stadt zeigt. Bei gegenseitiger Sympathie Dauerfreundschaft möglich. Zuschr. Z 63657 HNA Kassel

Marie-Ann, 23, Pferdewirtin, 27-jähriger Pferdenarr würde Dich gern kennenlernen aber ohne PV. Zuschr. Z 63568 HNA Kassel

MONIKA, 35j. ...
e. gutauss. jg. Frau, blond, m. strahlend blauen Augen u. weibl. Figur. Nach e. gr. Enttäu. su. ich e. liebev., zärtl. Mann, dem es ähnl. geht. Dein Familienstand ist egal, nur Treue u. Aufrichtigk. wünsche ich mir sehr. Damit wir uns schon bald zärtl. in die Augen sehen können, melden Sie sich bitte gleich unt.
05 61 / 3 50 58 auch Samstag u. Sonntag
FREUNDSCHAFTSSERVICE
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Krankenschwester, 61 J., verwitwet, schlank, sehr gutaussehend, herzlich, natürlich im Wesen, mit schöner, gepflegter, weiblicher Figur, leider sehr vollbusig, möchte nach kinderloser Ehe netten, auch älteren Herrn verwöhnen. Bin trotz Eigentum nicht ortsgebunden, umzugwillig mit PKW, mag Natur, Reisen, Garten, bin perfekt im Haushalt, Hobbyköchin, ein Brief oder Anruf für sie unter 7500 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, Tel. 0 29 24 / 76 56

Hallo: 50-jähr., 176 cm, zuverl., aktiv, apart, dunkelh., möchte intell., hübsche, aufr., häusl. Dame f. Neubeg. kennenl. Zuschr. A1/ 9203 HNA Kassel

Wer schickt Sonnenstrahlen in mein Herz? Symp. Dame, 65 J., 1,59 m, su. lieben, gütigen Pensionär, gehob. *Dienst, bis 70 J., Zuschr. Z 63794 HNA* Kassel

Eins. led. ER 38, ruhig u. zurückh., etw. unerf., möchte ebens. nette Sie f. gel. erot. Treffs kennenl. Zuschr. unter Z 63621 HNA Kassel

Immer am falschen Ort zur falschen Zeit!? Ind.-Kaufmann, 35/188, sportl., schlk., gutaussehend, NR, aus dem Raum KS/HR, m. viels. Interessen, sucht auf diesem Wege eine zuverläss8ige, attraktive, schlanke Partnerin (27-34 J.), zum Leben, Lachen u. Lieben. Zuschr. Z 63721 HNA Kassel

Hübscher Er, 27 J., 1,83 m, dkl. Augen u. Haare, su. liebevolle, hübsche Sie, für die guten und schlechten Seiten des Lebens. Zuschr. Z 63602 HNA Kassel

Anz. v. 19.3.94, Herbert, 58 J., würde Sie gern o.PV. Kennenlernen. Zuschr. unt. Chiff. AM 5897 MA Mühlh., Röblingstr.15.

Sie, 36, 174, 61, bld., vorzeigb., su. gr. netten Ihn, 35-43 J., f. gemeins. Zuk. Wenn Du auch noch träumst, dann melde Dich. Bild-Zuschr. Z 63567 HNA KS

Schicke Ww., 59 J., sucht einen lieben u. tollen Mann. N. ernstgem. Zuschr. Z 63712 HNA Kassel

SIE, 40/176, sucht großen Mann mit Herz *u. Verstand für dauerhafte Partner*schaft. Raum KS/HOG/NOM/GÖ. Zuschr. Z 63517 HNA Kassel

Wohnung
Haushalt
Einrichtung

Arbeit
Unterricht
Partnerschaft

Hobby
Urlaub
und vieles mehr

Kleinanzeigen in Ihrer Heimatzeitung – ein erfolgreicher Markt für alle Lebensbereiche.

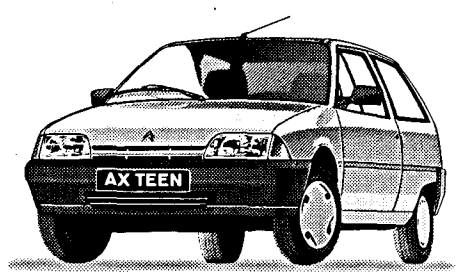
Nutzen Sie die preiswerten Kleinanzeigen, wenn Sie etwas suchen oder verkaufen wollen.

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

75 JAHRE CITROËN

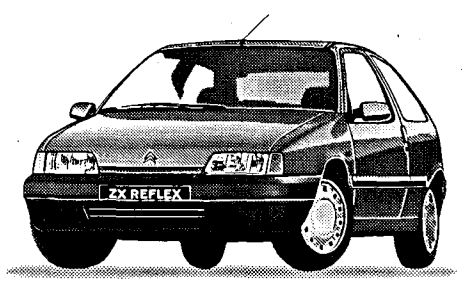
EIN JUBILÄUM MIT TRAUMANGEBOTEN IN LIMITIERTEN AUFLAGEN!



AX TEEN 1,0i 3-Türer

Sie sparen DM 1.615,–*

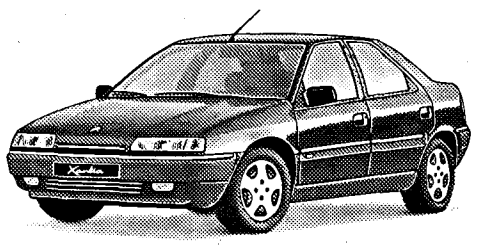
Unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Fracht **DM 13.975,–**



ZX REFLEX 1,4i 3-Türer

Sie sparen DM 1.725,–*

Unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Fracht **DM 18.975,–**



XANTIA 1,6i X

Sie sparen DM 1.825,–*

Unverbindliche Preisempfehlung zzgl. Fracht **DM 27.775,–**

* Herabsetzung der unverbindl. Preisempfehlung zzgl. Fracht um den genannten Betrag

ANGEBOTE DER CITROËN BANK

ab 1,9 % EFFEKTIVER JAHRESZINS

ab DM 199,–** MONATLICH

ab DM 999,– ANZAHLUNG

bis zu 72 MONATE

**Beispiel CITROËN AX TEEN 1,0i 3-Türer

CITROËN

MEHR ALS SIE ERWARTEN.

CITROËN empfiehlt TOTAL

Augen auf im Straßenverkehr

CAR fidelity

Ihr Auto HiFi Studio

SKANDALÖS!

SONY KP 120
RADIO-CASSETTE-KOMBI
4 x 25 Watt, Pre-Out,
abnehmbares Bedienteil
+ 10-CD-Wechsler
Unser Preis 888,–

Alpine 7510 R
RADIO-CASSETTE, mit RDS
2 x 25 Watt, abnehmbares
Bedienteil
499,–

10er-Pack TDK SA90 od. Maxell XLII 28,–

Finanzierung möglich!!!

34117 Kassel · Wilhelmshöher Allee 10 · Tel. 05 61 / 1 60 05
37154 Northeim · Rücklingsallee 2 · Tel. 0 55 51 / 6 71 26

Das Cabrio ohne Komfort-Kompromisse.

BAUR TOPCABRIOLET auf der Basis der BMW 3er Reihe – 316i bis 325i – Fahrspaß mit Vernunft. Für die ganze Familie. 4 Öffnungs-Varianten. 4-Türen-Komfort. 5 Sitzplätze. Höchstmögliche Sicherheit. Extrem niedrige Windgeräusche. Fahrdynamik, Dach-/Anhängelasten und Kofferraum-Volumen analog Limousine. BMW-Werksgarantie. Erfahren Sie den Unterschied bei Ihrem BMW-Händler.

BAUR TOPCABRIOLET

VERTRIEB:
BMW-Händler
INFO: KAROSSERIE BAUR,
Poststraße 40–66, 70190 Stuttgart, Tel. 0711/26 85 10

Wichtig: Anzeigenschluß für **gestaltete Geschäftsanzeigen** im Gebrauchtwagenmarkt am Samstag ist **Donnerstag, 15 Uhr.**

Telefonisch (05 61-2 03 03) können Sie Ihre Kleinanzeige bis Donnerstag, 22 Uhr, bei uns aufgeben!

A 183

Doppelt gut.

Kia

KIA SEPHIA SLX ab DM 21 990,– (zzgl. Überführung)

Vor allem die Optik.

1,9 % effektiver Jahreszins

Vor allem der Preis.

Zur Zeit günstige Finanzierungsangebote!

Der neue Kia Sephia: gelungenes Design, u. a. Colorverglasung, geteilt umklappbare Rückbank, viel Platz für 5 Personen, 1,6 l Motor, 59 kW (80 PS), minimaler Verbrauch, Seitenaufprallschutz, 3 Jahre oder 100.000 km Garantie, 6 Jahre gegen Durchrostung, 3 Jahre Mobilitätsgarantie. Sehr vernünftig: sein günstiger Preis. Jetzt probefahren! KIA MOTORS

AUTOHAUS **HOFMANN**
37247 Großalmerode · Berliner Str. 53
Ruf 0 56 04 / 62 11

Autohaus Hornschuh von Loesch	34125 Kassel Fuldatalstraße 43	Telefon 05 61 / 9 87 97-0
Autohaus Karl Müller & Söhne	34253 Lohfelden Friedrich-Ebert-Ring 25b	Telefon 05 61 / 51 21 38
Homburg Automobile	34277 Fuldabrück-Dörnhagen Melsunger Straße 36	Telefon 0 56 65 / 4 00 17

DER NEUE IBIZA CALA

Gegen die Norm
DER NEUE CORDOBA
Neu:
MARBELLA MIT FALTDACH

SEAT autoschau MEISTER

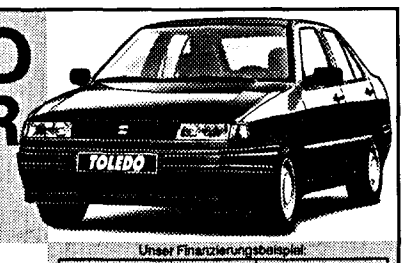
Weserstraße 15a · Kassel
☎ (05 61) 87 10 87

Jetzt ohne Anzahlung
3,3 % effektiver Jahreszins
Max. Laufzeit: 36 Monate
Ein Angebot der SEAT Bank, eine Zweigniederlassung der V.A.G Bank

SEAT

TOLEDO ALCAZAR

FINANZIERUNG LIGHT



Unser Finanzierungsbeispiel:

TOLEDO ALCAZAR 1.6i, 52 kW, 5türig	20 850,– DM
Effektiver Jahreszins	2,2 %
Anz. oder Gebr.-Wagen	7 000,– DM
36 Monatsraten à	399,– DM
Teilzahlungspreis	21 325,60 DM

Ein Angebot der SEAT Bank, eine Zweigstelle der V.A.G Bank

Autohaus Neumann
Ihr SEAT-Vertragshändler in
34127 Kassel
Holländische Straße 228
☎ 05 61 / 8 50 95-98
Fax 05 61 / 89 43 72

SEAT

---

05 61 / 87 43 16

Ihr UNIX RENT Partner vor Ort, vom Kleinwagen bis zum LKW

Wir bringen Sie weiter!

UNIX RENT AUTOVERMIETUNG

AUTOVERMIETUNG IM ZENTRUM GMBH
Fiedlerstraße 20, 34127 Kassel
Wochenend- und Nachtruf
0 55 41 / 3 32 92

PKW + LKW Lackierungen

W.+ S.-Fahrzeughandel
34266 Niestetal · Tel. 05 61 / 52 74 05

- Autolackierungen
- Designlackierungen
- Instandsetzungen

KARL HUCKE

Inh. Dirk Damm
Raiffeisenstraße 9
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 10 84, 2 10 85
Fax 28 23 47

EROL METE
AUTOLACKIERERE
Komplett-Lackierungen
Teil-Lackierungen
Design-Lackierungen
Fuldatal, Grebenstr. 35, ☎ 05 61 / 81 99 93

Honda Gold Wing GL 1500
Vorf. 33 km (inkl. kompl. Umbau *hohes Top-Case, hohe Scheibe,* usw.) 29 900,– DM
Honda-Schaub, Bad Hersfeld
Telefon 0 66 21 / 7 74 56

Fiesta C 1,1 l, 50 PS, rot, Zul. 3/91, 5trg., Sonnndach, 31000 km, RC, Preis VS. Tel. 05664 / 8604 o. 7053

● Kfz-Verkauf

Suzuki 410, Bj. 84, TÜ/ASU neu, 45 PS, 58 Tkm, VB 4 800,-. ☎ 0 55 42 / 88 73

● Kfz-Verkauf

● In letzter Minute

VW Passat GL Var., 90 PS, EZ 5/92, ca. 27 Tkm, tornadorot, Radio „beta", ZV, Lader.-Abd., el. SSD, get. Rückb., el. Außensp., höhenv. Fahrersitz, Servo, Windabweiser, Dachreling, 1 Satz Winterr. auf Felge, Abgabe ca. 16. Woche, VB 25 900,- DM. Tel. 0 56 65 / 77 02

BMW 318i, EZ 10/91, ca. 77Tkm, Servo, ABS, ZV, Stereo CR, Color-Glas, Klimaanl., Außentemp.Anzeige, Grünkeil i. Frontsch., 205er Reif., Nebelscheinw., Wi.Reif. kompl., Farbe weiß, umständeh. abzugeb., 24 500,- DM. 05542 / 8379

VW-Corrado G 60, Bj. 6/90, 52 Tkm, v. Extr., Pr. 20.500,- DM. 05651/ 60365

Neuwagen: Passat Variant GL TDI, Tel. 05 61 / 51 25 50

Derby II, Mod. 83, ATM, Unf. v.r., VB 600.-, Tel. 05675 / 5714

Bildhübsche Honda CM 400 T Softchopper, 27 u. 44 PS, 1½ J. TÜV, 1A-Zustand, mit 44 PS Nockenwelle sowie Gepäckträger und Topcase, VB 3 200,-. Tel. 0561 / 894619

4 6x14 Alus Irmscher f. Ascona C, VB 300.-, 4 6x14 Alus RS f. Ford Sierra, VB 300.-. Tel. 05675 / 5714

BMW 316, BJ. 83, 107Tkm, VB 4990.- DM, Tel. 06451 / 22784 ab 14,30 Uhr.

Audi 80, Bj. 80, Tü 3/96, DM 1 800,-, Tel. 05 61 / 77 03 40

R 5, Bj. 82, 5tür., 45 PS, TÜV 3/95, 8f. bereift, Pr. VB. Tel. 016153 / 11847

Fiat Tipo 1.9 TD SX, Bj. 90, TÜ 10/95, 84 Tkm, DM 9 900,-, Tel. 05 61 / 52 21 18

Golf Diesel, Bj. 82, 4türig, ATM 90 tkm, TÜ 22 Monate, gepflegt, DM 2 200,-. KFZ-Handel, Tel. 05 61 / 8 70 92 90

VW Polo Coupé *Sondermod. Azur,* Bj. 10/89, 45 PS, get. Scheib., 5-Gg., bl.met., unfallfr., scheckheftgepfl., 75 Tkm, 1. Hd.,VB 8900,-. 0561/523112

Alu-Felg. 5 1/2 J x13 x 41,4, VB 100,- Tel. 0 56 07 / 2 74

● Kfz-Verkauf

Audi	(A/B)	7x15	+(C/D)	195/65 R 15 H	DM **402,80**
	(A)	7x15	+ (D)	205/60 R 15 H	DM **415,60**
	(B)	7x15	+ (D)	205/60 R 15 V	DM **427,80**
BMW	(B)	7x15	+ (D)	185/65 R 15 H	DM **380,30**
FORD	(A/B)	5.5x13	+ (C)	155/70 R 13 T	DM **242,30**
	(A/B)	6x14	+ (C)	185/60 R 14 H	DM **293,80**
OPEL	(A/B)	5.5x13	+ (E)	175/70 R 13 T	DM **234,90**
	(A/B)	6x14	+ (C)	185/60 R 14 H	DM **293,90**
VW	(A/B)	5.5x13	+ (C)	165/70 R 13 T	DM **248,70**
	(A/B)	6x14	+ (C)	185/60 R 14 H	DM **293,90**
	(A/B)	7x15	+ (F)	205/50 R 15 V	DM **501,40**

HOLERT KONZ

Kassel, Frankfurter Straße 178, Tel.(05 61) 1 82 27

● Vermischtes

Candy u. Minh, KS, ☎ 8 33 68

Thai-Paradies
Gensungen, ☎ 0 56 62 / 12 54
und 0 56 62 / 64 13

Haus- und Hotelbesuche, ☎ 0172/2361176

Molly u. Ivanca · KS 8 90 02 84

Rung u. Mailee, KS, ☎ 28 14 70

TELEFON-EROTIK
Tel. 05 11 / 81 00 60

Angela, Tel. 0 56 95 / 7 85

JUTTA, KS, ☎ 5 10 13 84

SEX-SHOP-VIDEOTHEK, Weserstr. 11A, KS

Lady-Club 21, Tel. 05682 / 3535

TELEFONPARTNERIN 0 89 / 6 88 62 62

Nicole, ☎ 05 61 / 8 90 02 31

Dau, Nipa, Pailin, Neeya
Tel. 05 61 / 87 76 61

Tel.-Partn. Michelle, 05 61 / 4 81 06 53

TANJA + MICHOU ☎ KS 1 43 09

Hotel- und Hausbesuche, ☎ 89 59 81

Monique, Tel. KS 71 09 40

MAJA, ☎ 05 61 / 8 70 12 03

Angi, Gini, Elke, Anja, ☎ 0 56 31 / 6 42 60

MARINA, KS, Köln. Str. 84 B

TELEFONPARTN. VANESSA, 05 61 / 28 51 59

MARLENE, KS 71 31 01

DIXIE, KS, 89 57 94

Thai House – KS
Kohlenstr. 38 + 38 A, Vorder- + Hinterhs.

Hausbesuche, ☎ 0 56 06 / 78 99

Silvia - Alsfeld ☎ 06631-1475

Silvia und Gaby ☎ 0 66 21 / 4 14 31

Hausbes., KS, Tel. 01 72 / 5 60 33 94

Eilien, KS, 89 68 54

VINEI, KS, ☎ 28 40 46

Dolly, **KS, 89 60 71**

Telefonpartnerin, Tel. 0 66 21 / 7 21 09

Bellinda, 05 61 / 87 27 87

♥ JASMIN + BETTY, KS 28 34 62 ♥

Lady Cora, Tel. 05 61 / 57 23 39

NICKI & TINA, ☎ 0 56 95 / 12 97 u. 80 20

Sandra + Moni, Tel. 0 56 23 / 60 85

★ SUSANNE ★ ☎ 05 61 / 77 71 88

Viola u. Maruschka, GÖ 0551/704543

Sunny, Rieke ☎ 05 61 / 78 06 41

MARY, Bad Hersfeld, ☎ 0 66 21 / 6 64 20

WONG, KS, ☎ 8 90 00 84

Lady Maruschka, T. GÖ 0551 / 7702763

♥ Tamy, Yvonne
Tel. 05 61 / 71 31 01 ♥

YUPIN, KS, ☎ 28 52 29

Jessica, KS, ☎ 05 61 / 77 73 92

Asia-Afro-Haus
KS, Mombachstraße 76

Kauf Wohlfahrtsmarken.

Das ist Hilfe durch »Porto mit Herz«.

Erhältlich bis Ende März bei der Post, ganzjährig bei den Wohlfahrtsverbänden

● Kfz-Verleih

Spar-Tarif Autoverleih Nord
VW Pritsche mit Plane, VW Busse, Wohnmobile, VW Pkw
V·A·G Autohaus K. Niereck GmbH KS, Holl. Str. 207, ☎ 98 37 83

Autovermietung M. Debus
Pkw ● Transporter ● 9-Sitzer-Bus
☎ 05 61/28 22 95 · Fax 2 60 85

Ford Transit, 9-Sitzer Bus zu vermieten! Für Kegelclubs/Kleingruppen/Sportvereine ect. **Ford Richter, Tel. 0561/70003-44**

Kleintransporter, b. 7,5 to - auch stundenweise - **ab 25,- DM, Kleinbusse, Pkw- u. Unfallersatz,** sehr preiswert. Auto-Kreisel Tel. 05 61 / 5 57 58

Augen auf im Straßenverkehr

● Geschäfte

Gutgehender Grill-Imbiß vor Supermarkt zu verkaufen.
Imbiß-Betriebs-Ges. mbH
Klixdorf 69
47906 Kempen

Telekom-Laden in Nordhessen *abzugeben-Gute Lage. Zuschr. Z 63835 HNA Kassel*

MAIBOCK-ANSTICH im BIERGARTEN
Montag, 28.3.94, ab 18 Uhr

Massagepraxis
sehr schön eingerichtet, 100 m², erweiterungsfähig und gute Vorraussetzungen für Krankengymnastik, wegen besonderer Umstände günstig zu verkaufen.
Zuschr. Z 63774 HNA Kassel

Beteiligung (stille od. tätige Teilhaberschaft) an kleinem od. mittleren handwerklichen Betrieb oder Geschäft gesucht. *Zuschr. Z 63729 HNA Kassel*

Zuverl. Transportunternehmen aus dem Raum Kassel su. Aufträge im Bus-, Pkw- u. Kombiber. 05623/2797

Vollexistenz od. Teilhaberschaft eines gut eingeführten Süßwarengeschäftes in Top Lage KS zu verk.. Umsatzsteigerungen durch hohes Kundenaufkommen (4 000 - 5 000 Kunden täglich, steigende Tendenz) sind gewährleistet. Sie werden über die ansprechende Atmosphäre und Gestaltung sowie über das viels., große, qualitativ excellente und preisw. Sortiment des Geschäftes begeistert sein. Zuschr. Z 63690 HNA KS

Gut gehendes Taxiunternehmen in Nordhessen zu verk., 3-4 Konzess., Dialyse-/Krankenfahrten, fester Kundenstamm. Zuschr. Z 63761 HNA Kassel

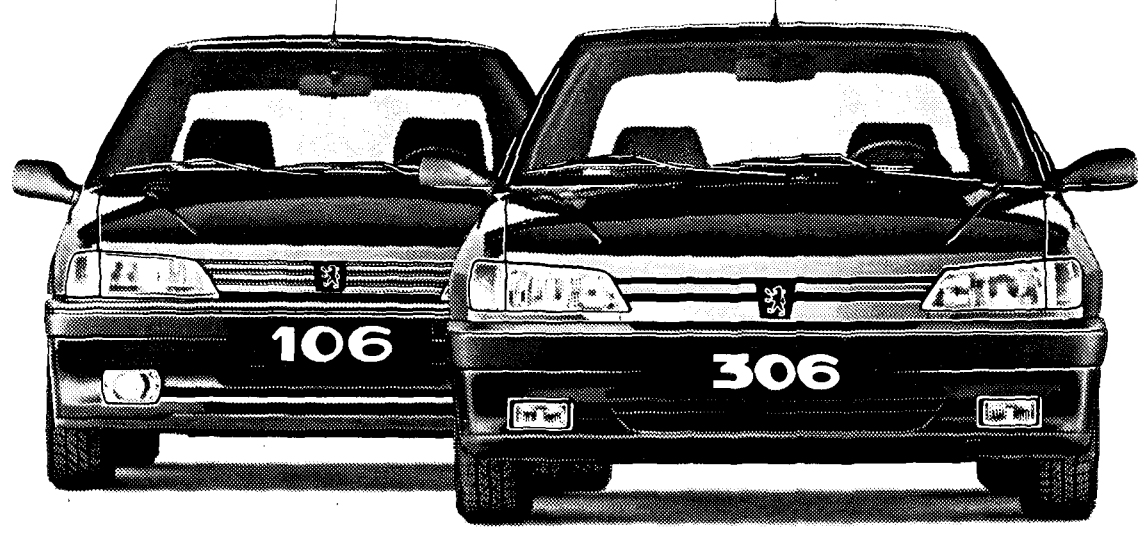
Gesperrt
Gedrucktes, groß Gedrucktes, klein Gedrucktes....alles ist wichtig. In Ihrer Zeitung.
Ihre Zeitung **Offen für alle.**

Aus Glas kann man wieder Glas machen. Sammeln schont also die Umwelt und spart Rohstoff. Dabei sollten Sie mitmachen.

PEUGEOT

UNSER FINANZIERUNGSMODELL:

VIEL GEBEN, WENIG NEHMEN.



1,9 %	effektiver Jahreszins
20 %	Anzahlung
36	Monate Laufzeit

Für alle neuen PEUGEOT Diesel-Pkw bietet die PEUGEOT Bank ab sofort Finanzierungskonditionen, die sich wirklich lohnen. Ihr PEUGEOT Partner macht Ihnen gerne ein individuelles Angebot.

Ihr Peugeot-Partner:

Heinrich Krummel KG
Schloßstraße 18
Edertal 1
☎ 0 56 23 / 40 31

Autohaus Sauer
Siegener Straße 16
Frankenberg/E.
☎ 0 64 51 / 89 48

Autohaus Salzmann
Am Dammrasen 8
Rosenthal
☎ 0 64 58 / 4 96

Autohaus Georg Rabe
Bebraer Straße 6
Eschwege
☎ 0 56 51 / 87 47

Autohaus Stadthallengarage
Breitscheidstraße 37
Kassel
☎ 05 61 / 10 38 31

Autohaus W. Bergmann GmbH
Nürnberger Straße 49
Rotenburg a. d. Fulda
☎ 0 66 23 / 30 31-2

Autohaus Creuzer GmbH u. Co KG
Erlenweg 2–3
Espenau-Hohenkirchen
☎ 0 56 73 / 20 26

Autohaus von Eynern GmbH
Ostpreußenstraße 1
Korbach
☎ 0 56 31 / 6 30 41

Autohaus Lohr GmbH
Melsunger Straße 2
Wabern-Falkenberg
☎ 0 56 83 / 3 74

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **0561 203-03**

● Mietgesuche

● Wohnungen

Junge Frau (berufst.) su. helle 1-2 ZKB, bis 600.- kalt. Tel. 0561 / 777290

Dringend gesucht. 2-5 ZKB f. WG in KS-Wilh., Wehlheiden, VW. Tel. 0561 / 897506 + 84338

Student/-in suchen 2 ZKB bis 700.- DM warm in KS. Tel. 0561 / 885149

Jg. Paar m. Kleinkind, su. 3 Zi.-Whg. in Wolfsanger, Tel. 0561 / 818891

Möbl. kl. ELW (2 ZKB, ca. 40 m², sep. Eing.), m. guter Ausst. (gern m. Tel.), bevorzugt in HeLi, Kaufungen, Witzenhausen od. Lohfelden; suche Ruhe in Ortsrandlage od. Waldnähe f. einige Monate z. Erholung. Tel. 05 61 / 2 23 40

3 ZKB, Blk., Einbaukü., 62 m², KS-Wilh. Allee, KVG-Anschluß, DM 850,- + NK +KT, Zuschr. Z 63554 HNA Kassel

Junges Akademikerpaar sucht 2-3 ZKB ab ca. 60 m². Tel. 0561 / 104956

Student, 28 J., NR, su. 1-2 Zi.Whg. in KS z. 1.4./1.5. bis 580,- warm, KS 282669

Elektriker su. 1-2 ZKB in KS, bis 500,-, übern. auch Hausm.tätigkeit. Zuschr. Z 63688 HNA Kassel

Med. Student im prakt. Jahr sucht in Kassel zum 1. 4. 1994 **2 ZKB**, Nähe Städt. Kliniken, bis 650,- DM warm, Zuschr. Z 63736 HNA Kassel

3 Studenten suchen 3 ZKB in KS zum 1.4. od. 1.5., Tel. 0561 / 875050 ab 10 h

Verlagskaufmann su. kurzfr. 1-2 ZKB in zentr. Stadtlage. **Immob. Hoesch-Kröger-Kampe RDM, Kassel ☎ 91891-11**

2 Angest. ö. Dienst, weibl., s.jeweils 1½-2 ZKB, ca. 50m², 500,- - 600,- warm. Zuschr. Z 63591 HNA Kassel

Erzieherin u. Malermeister, (NR), su. 3 ZKB m. Balk. in HeLi od. Oberkaufungern. Zuschr. Z 63605 HNA Kassel

26-jähr. Lehramtstudentin su. günstige **2-3 ZKB,** ab sofort. ☎ 05 61 / 49 89 08

Lehrerin su. 3 - 4 Zi.-Whg. in kinderfreundl. Haus. Tel. 05 61 / 88 01 57

DM 200.00 Belohnung! Suche dringend 1 ZKB in Kassel bis DM 400,00 warm. Tel. 0 56 05/64 36

ETW, 4 ZKB, in KS, vord. Westen ges., gerne renov.-bedürftig. **Barzahlung.** Zuschr. Z 63817 HNA KS

Berufstät. Logopädin su. ab Mai od. später **kl. 2 ZKB,** in KS bis ca. 600,- warm. Zuschr. A 1 / 9204 HNA Kassel

Angestellte sucht für sich und ihren Sohn in ruhiger Lage von Vellmar oder Harleshausen 3 ZKB, evtl. Balkon oder Gartennutz., bis DM 900.-. **Citron & Partner Immobilienkontor GmbH, Tel. 0561 / 107777, Fax: 0561 / 107770**

Kirchditmold, Altbau, 2 ZKB, 64 m², total renov., m. Gartenbenutzung, DM 760,- kalt, Besichtigung + Info ab 5.4., Zuschr. Z 63608 HNA Kassel

Bankangestellte **sucht 3Zi.-Whg.** Tel. ab Sonnt. 0561 / 472623

Suche 3-5 Zimmer-Wohnung oder kleines Haus, Tel. 05 61 / 28 59 01

Familie m. Kind su. dringend 4 ZKB bis 750,- kalt, geregeltes Einkommen vorh. T. ab 17 Uhr KS/51 96 71

Pivat sucht ETW. 3 ZKB, Balk., ca. 80 m2, mögl. Garage, in KS-Wilh., Kirchd., vord. Westen, Tel. 0591 / 66638 ab 17 Uhr

3-4 ZKB für berufstät. Paar in KS ges. WEKA Immobilien GmbH, KS ☎ 63036

Akademiker, NR, su. 1 Zi.App. o.ä. in KS od. Umgeb., b. 560,- kalt ab sofort. Zuschr. Z 62748 HNA Kassel

Soz. Pädag. m. Kind sucht 2-3 ZKB z. 1.5. od. später in Kassel o. näher. Umgeb., Tel. 05 61/82 11 41

Junges, christliches Ehepaar (Er: wissenschaftl. Angest. der Universität, Dipl. Fortstwirt - Sie: Lehrerin) su. **3-4 ZKB,** z. 1.6.94. Tel. 07 61 / 6 69 39 (Rückruf)

Jg. berufst. Ehepaar aus Eisenach sucht ab 1. Juli 2 1/2 bis 3-Raumwhg. im südl. Raum Kassel, Zuschr. Z 63683 HNA KS

Su. 1-2 Zi.-Whg., teilmöbl., Raum Großalmerode. Zuschr. Z 63663 HNA Kassel

Jg. Paar m. kl. Ki., su. mögl. bald 2 1/2 - 3 ZKB, bis 900.- warm. Tel. 05609 / 2268

3 ZKB, 1.OG, Fasanenhof, DM 900,- + NK + KT, Zuschr. Z 63577 HNA Kassel

Goldschmiede Heitkamp
sucht
für langjährigen Mitarbeiter
günstige kleine Wohnung
(ca. 40 m²) ab 1. 7. 1994.
Bevorzugt: Harleshausen, Kirchditmold, Wahlershausen
Telefon 1 27 41 – privat 82 12 04

Hilfe! Su. dringend Whg. in Lippoldsberg. Annedore Nückel, Tel. 0 55 72/ 77 73

Su. 2-3 Zim., Kü./Bad, bis ca. 720,-warm o. 550,- kalt in Rotenburg o. Umgebung, Tel. 036927/482 nach 13 Uhr

Sie suchen Ihren Wunschmieter? Dabei helfen wir Ihnen gerne! **Braun Vermietungen, ☎ KS 877524.** Wir freuen uns auf Ihren Anruf; auch am Samstag!

Dipl.-Ing., Uni-Angestellter, NR, sucht 1-Zi.-App. bzw. 1-2 Zi.-Whg., bevorzugt Vord. Westen od. an der Aue, Tel. ab Mo.: 8 04 36 57 o. ab 18 Uhr 87 89 41

2 Studentinnen su. ab sof. 3 ZKb, mögl. Vord. Westen, Tel. 0561 / 403123

Kostenloser Service für Vermieter! Wohnbörse-Berg, Tel. 0561 / 313291

Jg. Paar, beide berufst., su. 4 ZKB oder 1-Fam.-Haus in KS od. näh. Umgeb. Tel. 05601 / 2656

Jg. Frau, 25, berufst., sucht 1-2 ZKB, bis 600,-DM warm in Kassel o. Umgeb. Zuschr. Z 63637 HNA KS

Su. 2 ZKB bis 700,- kalt, Rm. Königsstor/ Wilhelmshöhe, Tel. 0 56 03 / 61 56

Dipl.-Soz.-Pädagogin su. in/um **Körle** 2-4 Zi.-Wohng./Haus, zu mieten od. zu kaufen, Tel. 0 56 77 / 18 26

2 ZKB, 50 m², teilrenow., z. 1.4., 600,- + NK, evtl. Garage 60,-, Tel. 05607 / 7851

● Zimmer

Studentin, NR, **sucht 1 ZKB od. Zi.** in WG. bis ca. 400 DM warm, bevorz. vord. W., Angebote an Z 63652 HNA Kassel

VW-Lehrling 19J. sucht Nähe VW-Werk Zi. m. DU, leer o. möbl. 05684 / 7121

● Garagen

Greenpeace sucht **Lagerraum oder Garage** für Fahrrad-Anhänger, mögl. Vord. Westen. ☎ 77 98 47 oder 23 343

Garage im Raum Bahnhof-Wilhelmshöhe-Wehlheiden gesucht. 0561 / 35050

● Häuser

1-Fam.-Haus, od. exkl. Whg. in gu. ruh. Lage, von kinderlosem Ehepaar im Raum Kassel West oder Nord ab sofort od. später ges., ☎ 0 56 09/ 63 31

Wochenendhaus, bevorzugt im Großraum Münden zu mieten gesucht. Tel. 05541 / 8866

Jg. Familie m. Kind sucht Hof od. Resthof langfr. zu mieten od. zu pachten, f. landw. Nebenerwerb ☎ 0 55 02 / 41 01

Einfamilienhaus im Raum Kassel (KVG Ber.), von Angest. in Führungsposition, langfristig zu mieten gesucht. Evt. auch Mietkauf. Zuschr. Z 61249 HNA Kassel

1-2-Fam.-Haus in KS zu kaufen oder mieten gesucht. Tel. 0561 / 25783

Für versch. solvente Mietinteressenten suchen wir Häuser in und um Kassel. Rufen sie uns an, für Vermieter ist die Vermittlung kostenlos. **Immob. Hoesch-Kröger-Kampe RDM ☎ 91891-11**

Dringend Einfamilienhäuser gesucht!IVS Gerhold Immobilien 71281-22

2 alleinst. Mütter m. 3 Ki. suchen Haus in KS o. Umgebung, Tel. 0 56 08 / 54 45

Japan. Musiker-Paar (beide berufstätig) su. kl.Haus m. Garage in KS o. Umgebung. Tel. 0561 / 65539

Suche 2-Fam-Haus in KS od. näh. Umgebung zu mieten ☎ 0561 / 400 13 92

"Kleineres ländl. Haus/Gehöft mit Garten u. ggf. Pferdeweide v. Offz. a. D. zu mieten gesucht. Tel/Fax. 02 21 / 39 11 70"

Suchen Sie ein Zimmer, eine Wohnung, ein Haus? Eine Anzeige in der HNA hilft immer!

● Gewerbliche Räume

Raum Kassel, ca. 2500–3000 m²
Bauhof / Lagerfläche
ab September 1994 langfristig zu mieten gesucht.
Auch unbefestigte Flächen.
Angebote bitte an:
Dyckerhoff & Widmann AG
Goethestraße 59–61 · 34119 Kassel
Telefon: 05 61 / 10 74 61 · Fax: 05 61 / 10 74 66

Die freundliche Maklerfamilie
Erfolgreiches Telekommunikationsunternehmen
sucht sehr dringend Ladenlokal ab 30 m² in guter 1b bzw. 1a Lage von Kassel.
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Suche Cafe, Bistro o. Sonnenstudio in Kassel bis 140.000,- Abstand. Zuschr. unter Z 63586 HNA Kassel

Für vorgemerkte Interessenten suchen wir dringend Büro oder Ladenräume in Kassel!IVS Gerhold Immobilien 71281-22

Werkstatt o. Scheune ab 100 qm (mit Strom) in Kassel od. Umgebung für Kfz. bis 600.- gesucht. ☎ 898684

Lagerraum im Vord. Westen gesucht. Zuschr. Z 63762 HNA Kassel

Suche am Rande Ks (KVG-Anschluß) **ca. 50 m2 Werkstatt, Scheune, Schuppen od. Überdach,** mögl. abgelegen, um Steine zu bearbeiten ☎ 0561 / 776138

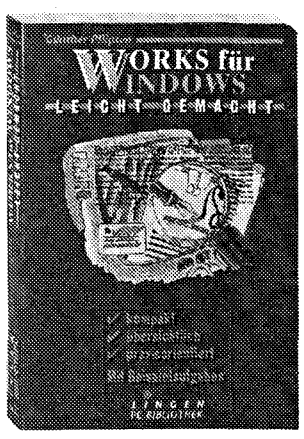
Läden, Büros, Lagerhallen gesucht!
Solvente, seriöse Unternehmen suchen gut erreichbare Gewerbeobjekte in allen Größen.
Für den Vermieter erfolgt die Vermittlung kostenlos.
Rufen Sie uns bitte an!
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111

Die freundliche Maklerfamilie
Ladenflächen gesucht
Wir suchen Ladenlokale an guten Standorten von Kassel, z. B. an Ausfallstraßen, in guten 1a/1b Lagen für namhafte Interessenten aus den unterschiedlichsten Branchen. Rufen Sie uns an, wir vermitteln für Sie kostenlos und fachgerecht.
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Ladenlokal, ca. 30-50m², in Kassel, 1a Lauflage, zu mieten gesucht. Tel. 0561 / 88 71 92

Tiefkühltruhe zu verkaufen!
Mit Ihrer privaten Kleinanzeige in der HNA haben Sie schnell Erfolg.

HNA Leser-Service



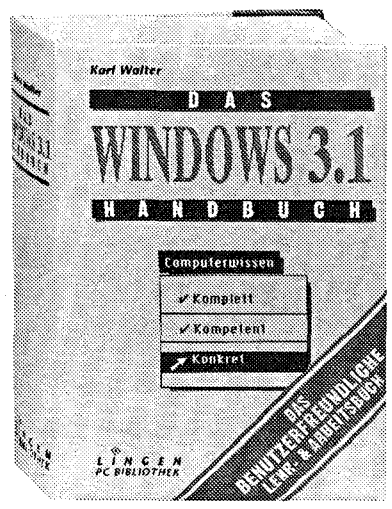
Works für Windows leicht gemacht

272 Seiten, 16 x 22,5 cm Paperbackausgabe, mit Farbeinband

WORKS für WINDOWS ist ein benutzerfreundliches und zugleich leistungsstarkes Programm, das sich im millionenfachen Einsatz bewährt hat. Der Schnellkurs führt Sie Schritt für Schritt in das Programm ein. Funktionen und Befehle werden erst dann erklärt, wenn Sie sie wirklich benötigen. Das erspart Ihnen Zeit, ermöglicht eine optimale Orientierung und gestattet individuellen Fortschritt in der Kenntnis des Programms. Beispielaufgaben, die im Buch gegeben werden, vertiefen Ihr erworbenes Wissen. Eine durchdachte Gliederung des Bandes erlaubt den spontanen Zugriff auf alle Informationen, die Sie brauchen.

In allen HNA-Geschäftsstellen erhältlich für nur DM 9,80

HNA Leser-Service



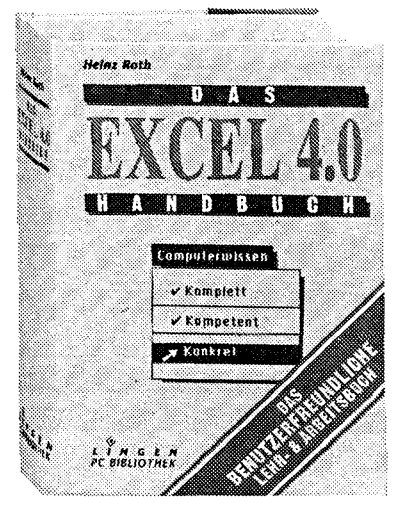
Windows 3.1 Handbuch

896 Seiten, 16 x 22,5 cm Hardcover mit Farbeinband

Die grafische Benutzeroberfläche WINDOWS hat sich Dank ihrer großen Leistungsfähigkeit und einem hohen Bedienungskomfort weltweit durchgesetzt: WINDOWS ist zum Standard in der Welt der PCs geworden.
Das große Lehr- und Arbeitsbuch zu WINDOWS 3.1 erklärt Einsteigern Schritt für Schritt die Handhabung der Benutzeroberfläche, Profis erhalten zahlreiche Tips zur Optimierung von WINDOWS.
In insgesamt fünf großen Abschnitten werden in diesem Handbuch alle Facetten des Programms erklärt.
Ein ausführliches Stichwortverzeichnis am Ende des fast 900 Seiten umfassenden Handbuches dient der raschen Orientierung bei speziellen Einzelfragen.

In allen HNA-Geschäftsstellen erhältlich für nur DM 19,80

HNA Leser-Service



Excel 4.0 Handbuch

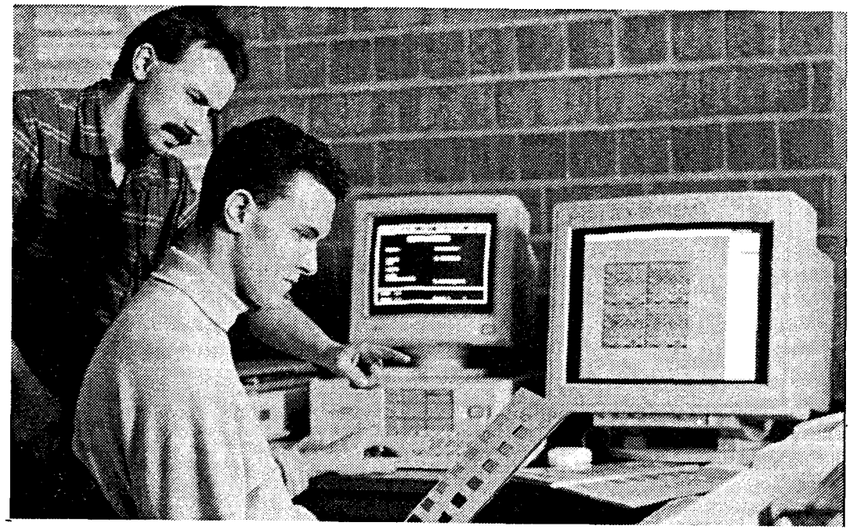
640 Seiten, 16 x 22,5 cm Hardcover mit Farbeinband

Das Handbuch EXCEL 4.0 bietet eine umfassende und zugleich übersichtliche Gesamtdarstellung des Klassikers unter den Tabellenkalkulations-Programmen.
Einsteigern in Sachen EXCEL vermittelt das Handbuch ein solides Basiswissen, angefangen mit der Bedienung von „Pull-Down-Menüs" bis hin zu den Techniken des „Selektierens". EXCEL-Profis kommen bei der Erläuterung von speziellen Tabellen-, Datenbank- und Grafikfunktionen auf ihre Kosten. Auch der Datenaustausch mit anderen Anwendungen wird erklärt.
Im Anhang sind alle Funktionen mit Kurzbeschreibungen aufgeführt, ein ausführliches Stichwortverzeichnis erlaubt den schnellen Zugriff auf relevante Informationen.

In allen HNA-Geschäftsstellen erhältlich für nur DM 19,80

Ausbildung gefragt

Großer Bedarf an Fach- und Hochschul-Absolventen



Gefragt sind mehr denn je qualifizierte Arbeitskräfte – Tendenz steigend

Die Zahl der ungelernten Arbeitnehmer wird bis zum Jahr 2010 weiter abnehmen, während der Bedarf an Fachschul- bzw. Hochschul-Absolventen weiter ansteigt.

Zu diesem Ergebnis kommt eine Studie des Instituts für Arbeitsmarkt und Berufsforschung (IAB).

Danach wird es im Jahr 2010 noch etwa 3,6 Millionen Berufstätige ohne Ausbildung geben. 1987 waren das noch 5,9 Millionen.

Ihr Anteil liegt dann nur noch bei 13 Prozent gegenüber 23 Prozent in 1987 und 25 Prozent in 1976.

Bei den Facharbeitern prognostiziert das IAB eine gleichbleibende Quote an der Erwerbsbevölkerung (knapp 60 Prozent), obwohl die Zahl der Arbeitsplätze um 1,2 bis 1,5 Millionen ansteigen soll.

Überdurchschnittlich anwachsen dürfte die Nachfrage nach Personen, die sich nicht mit einem Gesellenbrief zufrieden geben, sondern sich danach noch zum Meister oder Techniker weiterbilden.

Ihre Zahl erhöhte sich von 1976 bis 1987 um 400 000 auf zwei Millionen, ihr Anteil an der Erwerbsbevölkerung stieg von 6,5 auf knapp acht Prozent.

Das IAB geht davon aus, daß bis 2010 nochmals 800 000 bis 1,1 Millionen Arbeitsplätze in diesem Sektor hinzukommen, die Quote auf gut zehn Prozent steigen wird.

Die IAB-Studie geht davon aus, daß der Akademisierungsgrad (Universitäts- plus Fachhochschulabsolventen) zwischen 1987 und 2010 von elf auf 18 Prozent steigen wird, was einer Gesamtbeschäftigung von über fünf Millionen Akademikern entspricht. Das würde bedeuten, daß in diesem Zeitraum 2,2 bis 2,3 Millionen Akademiker zusätzlich gefragt wären.

Arbeitsgebiete wären vor allem Forschung, Entwicklung, Organisation und Management.

Zusatzversicherung möglich

Mit Beginn einer Lehre werden junge Leute in der Regel in einer der gesetzlichen Krankenkassen versicherungspflichtig, weil sie mit ihrem niedrigen Einkommen die Beitragsbemessungsgrenze meist weit unterschreiten. Wem die gesetzliche Kasse nicht ausreicht, kann Zusatzversicherungen abschließen.

Mit den privaten Zusatz-Policen können beispielsweise Selbstbeteiligungen in der gesetzlichen Krankenversicherung wie beim Zahnarzt gemildert oder auch Wahlleistungen im Krankenhaus, wie die Unterbringung im Ein- oder Zweibettzimmer und die Behandlung durch den Chefarzt versichert werden.

VOLKSWAGEN AG Werk Kassel

Fachkraft der Zukunft gesucht

– deshalb bietet Volkswagen jungen Frauen und Männern zum 1. September 1995 wieder Ausbildungsmöglichkeiten in vielen Berufen an.

Bewerben Sie sich rechtzeitig, am besten schon jetzt. Oder fordern Sie von uns Informationsmaterial an!

AZUBI-Tel. 05 61 / 4 90-36 16

Volkswagen AG, Bildungswesen, Postfach 1451, 34219 Baunatal

HNA Themen-Journal

Start in den Beruf

Verlagsbeilage 26. März 1994

Diese Beilage enthält Informationen, Tips und Anregungen rund um den Berufsstart

Berufswahl

Gut informieren

Die Lehrstellensuche ist für Schulabgänger/innen in den meisten Fällen nicht einfach.

Großes Angebot

Gilt es doch, sich zunächst einmal einen generellen Überblick über das vorhandene Ausbildungsstellenangebot zu verschaffen.

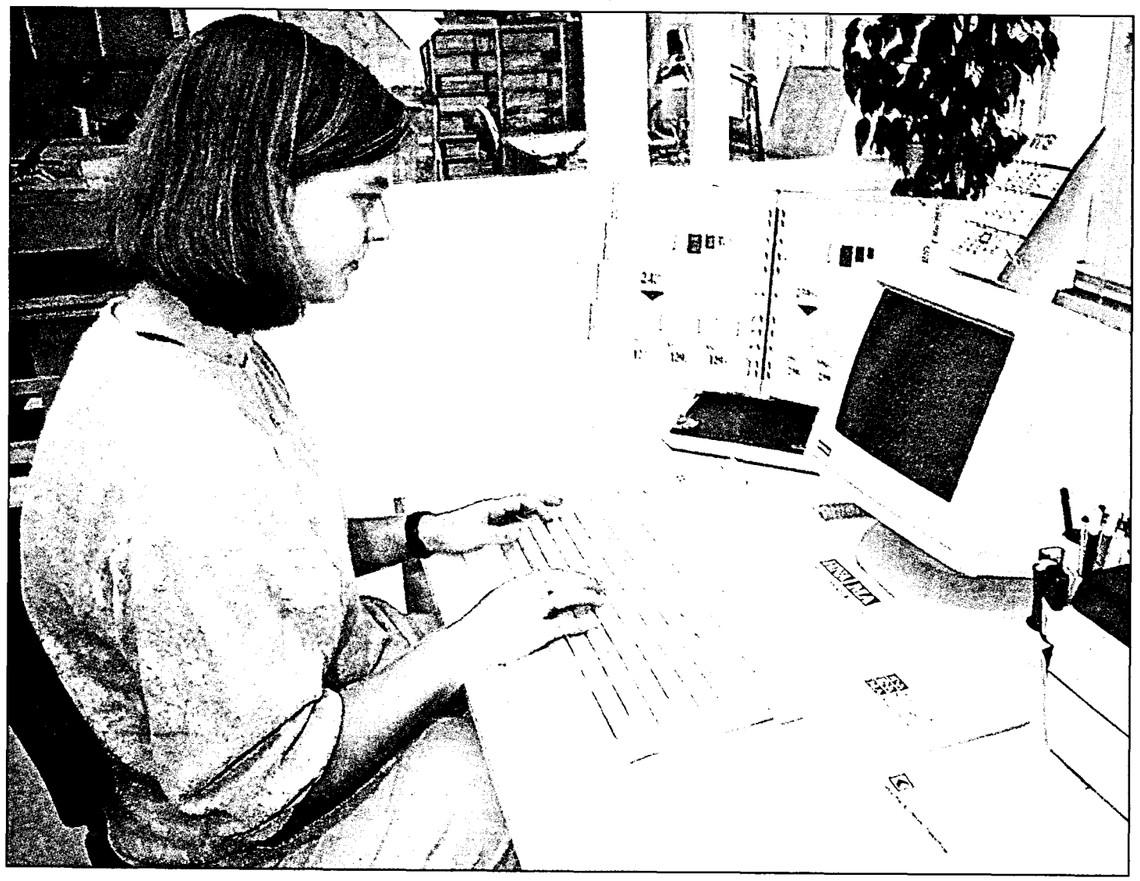
Doch bei der Fülle an Ausbildungsberufen haben Schulabgänger/innen oftmals die Qual der Wahl.

Welche Anforderungen?

Um aber später Freude an ihrer Arbeit zu haben, müssen sich die Betreffenden einen Beruf aussuchen, in dem die ganz individuellen Fähigkeiten, persönlichen Interessen und Neigungen zur Geltung kommen, schließlich handelt es sich bei der Berufswahl um eine Entscheidung von großer Tragweite.

Daher ist es ganz besonders wichtig, sich ein genaues Bild über die verschiedenen Anforderungen in den einzelnen Berufen, über Ausbildungsinhalte, Tätigkeitsfelder und nicht zuletzt Aufstiegsperspektiven zu machen.

Die Beilage „Start in den Beruf" möchte jungen Menschen in diesen Fragen eine kleine Entscheidungshilfe geben.



Einladung zum Vorstellungsgespräch

Der erste Schritt zum Wunschberuf

Die erste Hürde für den neuen Job ist geschafft: Die Einladung zum Vorstellungsgespräch wurde erhalten. Zunächst gilt es den Termin zu bestätigen, nur bei wirklich wichtigen Gründen sollte man um einen Ausweichtermin bitten. Als nächstes ist es ratsam, sich über das Wunschunternehmen nähere Informationen zu verschaffen. Dazu gehören unter anderem Kenntnisse über:

– die Unternehmensstruktur (Rechtsform, Konzerneinbindung, Niederlassungen, Zweigwerke, Beteiligungen, internationale Geschäftsbeziehungen),
– die hergestellten Produkte,
– Umsatz und Mitarbeiterzahl,
– die Namen des Geschäftsführers oder Vorstandsvorsitzenden beziehungsweise des Ressortchefs, dem die Position zugeordnet ist. Um dem Vorstellungsgespräch schon eine gewisse Struktur zu geben, sollte man sich schon vorher die Fragen notieren, die man während des Gesprächs unbedingt aufgreifen will. Solche Fragen können sein:

– Wie ist die Abteilung organisiert,in der ich arbeiten werde?

– Wie sieht mein künftiges Aufgabengebiet aus?

– Welche Verantwortung und welche Entscheidungsbefugnisse sind damit verbunden?

– Wie wird in dem Unternehmen Personalentwicklung betrieben?

Erst wenn alle Seiten zu der Auffassung gekommen sind, daß man sich grundsätzlich handelseinig werden kann, geht es um das Gehalt und ähnliche Leistungen.

Freundlich und selbstsicher sollte das Auftreten beim Vorstellungsgespräch sein.

Anzeige

Betrieblicher Fernunterricht

Immer mehr Betriebe erkennen und nutzen die Vorteile des Fernunterrichts bei der Weiterbildung ihrer Mitarbeiter. Experten schätzen die Zahl der Unternehmen, die die Methode im Rahmen ihrer Managementqualifizierung einsetzen und die ihren Beschäftigten Fernlehrgänge zur innerbetrieblichen Weiterbildung anbieten, inzwischen auf 900 (1990: ca. 800).

Zur Lösung von Qualifizierungsproblemen dient Fernunterricht ebenfalls bei der branchenweiten Schulung von Mitarbeitergruppen. Die Sparkassen, die seit mehr als 30 Jahren Fernunterricht einsetzen, und das Betriebswirtschaftliche Institut der westdeutschen Bauindustrie seien hier beispielhaft genannt.

Im Osten der Bundesrepublik verwenden häufig kleine und mittlere Firmen ohne eigene Weiterbildungsabteilungen Fernlehrwerke.

Fernunterricht bietet sich auch dann besonders für die innerbetriebliche Weiterbildung an, wenn Firmen dezentral strukturiert sind.

Hotel- und Gaststättengewerbe

Aufgrund der extremen Arbeitszeiten im Hotel- und Gaststättengewerbe sind Fernlehrgänge für einen Großteil der dort Beschäftigten die einzig adäquate Form der beruflichen Weiterbildung. Beim Besuch einer Abendschule müßten sie monatelange Berufsausfallzeiten in Kauf nehmen.

Firmen, die an der Kooperation mit Fernlehrinstituten in der betrieblichen Weiterbildung interessiert sind, können weitere Informationen beim Deutschen Fernschulverband e. V. (DFV) erhalten:
Deutscher Fernschulverband
e. V., ☎ 0 61 57 / 8 06 54
Ostendstraße 3
64319 Pfungstadt

In der Rechtspflege wichtige Aufgaben

Beamter des gehobenen Justizdienstes

Der Rechtspfleger nimmt als Beamter des gehobenen Justizdienstes bei den Gerichten vielseitige Aufgaben wahr. Bei seinen Entscheidungen ist der Rechtspfleger nur dem Gesetz unterworfen und sachlich unabhängig. Seine Bedeutung ist heute größer denn je. Beispielhaft seien hier seine Aufgaben bei den Grundbuchämtern der Amtsgerichte aufgeführt. Entscheidungen bei der Übertragung von Eigentum an Grundstükken und bei der Belastung der Grundstücke z. B. mit Hypotheken und Grundschulen zur Sicherung von Krediten trifft der Rechtspfleger. Auch bei der Regelung von Nachlaßsachen begegnet der Bürger dem Rechtspfleger. Dieser nimmt die Anträge auf Erteilung eines Erbscheins, der feststellt, wer den Verstorbenen beerbt hat, auf und bei der gesetzlichen Erbfolge erteilt der Rechtspfleger den Erbschein in eigener Zuständigkeit.

Außerdem bearbeitet der Rechtspfleger auf dem Gebiet der freiwilligen Gerichtsbarkeit u. a. die Vormundschaftsangelegenheiten und Handelsregistersachen.

Aber auch in der streitigen Gerichtsbarkeit fallen dem Rechtspfleger wichtige Aufgaben zu, wie z. B. das Mahnverfahren, die Zwangsvollstreckung, das Konkursverfahren und die Zwangsversteigerung von Grundstücken. Bei den Staatsanwaltschaften obliegen dem Rechtspfleger in großem Umfang die Aufgaben der Strafvollstreckung. Wichtig ist bei allen Aufgaben immer der Kontakt zum Bürger, dessen Anträge der Rechtspfleger entgegennimmt und dem er in gewissem Umfang beratend zur Seite steht. Die verantwortungsvolle Tätigkeit des Rechtspflegers erfordert unparteiische Rechtsanwendung, Verständnis für wirtschaftliche und soziale Zusammenhänge sowie Entschlußfreudigkeit. Die Ausbildung zum Rechtspfleger dauert drei Jahre und stellt eine gute Alternative zu einem ausschließlich theoretischen Universitätsstudium dar, da sie Fachhochschulstudium und praktische Ausbildung miteinander verbindet. Von Beginn der Ausbildung an werden Anwärterbezüge gezahlt, so daß auch die Finanzierung des Studiums gesichert ist.

STEHEN SIE VOR BERUFLICHEN ENTSCHEIDUNGEN?

Dann informieren Sie sich im BERUFS-INFORMATIONS-ZENTRUM (BIZ). Alle notwendigen Informationen über Ausbildung, Studium, Beruf, Fortbildung und Umschulung sind in Informationsmappen, Filmen, Diaserien, Hörprogrammen, im BIZ-Computer und in KURS - der Datenbank für Aus- und Weiterbildung - vorhanden. Ins BIZ können Sie ohne Voranmeldung gehen. Dort finden auch immer wieder Vorträge, Arbeitsgemeinschaften, Seminare und Diskussionsrunden statt.
Das BIZ gibt Ihnen wertvolle Informationen und Entscheidungshilfen.

Kommen Sie ins BIZ! Auch während der Ferien geöffnet.

Öffnungszeiten:
Montag 8.00-16.00 Uhr
Dienstag 8.00-16.00 Uhr
Mittwoch 8.00-16.00 Uhr
Donnerstag 8.00-18.00 Uhr
Freitag 8.00-14.00 Uhr

BIZ Berufs-Informations-Zentrum

Arbeitsamt Kassel
Grüner Weg 46
34111 Kassel
Telefon: 05 61/7 01-24 00

Impressum:
Herausgeber:
Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel
Verantwortlich für den Inhalt: Horst Prehm
Satz und Druck:
Druckhaus Dierichs, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel

Anzeige

Girokonto für junge Leute

Stefan Beckherrn und Marc Leimann, die beim sparkasseninternen Börsenspiel in 1993 bewiesen haben, daß sie sich auch gut mit Wertpapieren und deren richtiger Anlage auskennen.

„Ohne Moos nichts los!" Doch mit Eintritt ins Berufsleben sieht es dann etwas besser aus, da man endlich eigenes Geld hat. Drehscheibe für alle Geldangelegenheiten ist dabei das Girokonto. 95 % aller Firmen überweisen Löhne und Gehälter auf ein Konto. Auch andere laufende Zahlungen, z. B. nach dem BaföG, werden nicht etwa bar, sondern auf ein Konto überwiesen.

Ein Girokonto erleichtert die „persönliche Buchhaltung" und erspart viel Arbeit und noch mehr Wege. Einige Beispiele dafür: Wenn Rechnungen zu bezahlen sind, muß man nicht zum Zahlungsempfänger laufen und das Geld bar auf den Tisch legen. Es reicht, ein Überweisungsformular auszufüllen bzw. den Überweisungsauftrag in den Service-Terminal einzugeben, und den Rest erledigt die Stadtsparkasse auf elektronischem Wege.

Genauso leicht geht es mit regelmäßig wiederkehrenden Zahlungen, wie Miete oder Versicherungen. Die einzelne Zahlung kann man ruhig vergessen, weil die Sparkasse dies mit einem Dauerauftrag erledigt. Es genügt der Sparkasse mitzuteilen, welcher Betrag zu welchem Termin an wen zu zahlen ist, alles andere läuft automatisch übers Girokonto.

Eine weitere ganz bequeme Zahlungsmöglichkeit, die von zeitraubenden Arbeiten entlastet, ist das Lastschrifteneinzugsverfahren. Dieses ist ideal für Beträge, die in unterschiedlicher Höhe anfallen, wie Strom, Gas, Wasser und das Telefon.

Ein weiterer Vorteil: Wer bereits volljährig ist und regelmäßige Einnahmen hat, kann von der Sparkasse Eurocheques und ec-Karte erhalten. Damit kann man bei Einkäufen an vielen Kassen von Kaufhäusern, Tankstellen und Serviceeinrichtungen europaweit direkt bezahlen oder in diesen Ländern und den Ländern des angrenzenden Mittelmeers sich mit Bargeld in Landeswährung versorgen.

Wer ein Girokonto bei der Stadtsparkasse hat, kommt auch nach Schalterschluß an sein Geld. Moderne Technik macht es mit Geldausgabeautomaten möglich. Im gesamten Stadtgebiet stehen 30 stadtsparkasseneigene Automaten Tag und Nacht bereit. Dort kann der Girokunde mit einer Kundenkarte zu jeder Uhrzeit sich mit Bargeld versorgen.

Mit einem Girokonto bei der Stadtsparkasse ist man auch beim Umzug äußerst flexibel. Denn das Konto folgt mit sämtlichen Daueraufträgen, Abbuchungen und den anderen Leistungen dank des S-Umzugsservice. Ein Grund mehr, sich schnell ein Girokonto bei der Stadtsparkasse zuzulegen.

Übrigens: Das Girokonto ist für Auszubildende und Studenten gebührenfrei. Kommen Sie doch einfach zu einem persönlichen Gespräch in einer unserer Geschäftsstellen vorbei.

Zwischen Hersteller und Käufer als Mittler tätig sein

Kaufmann im Groß- und Einzelhandel für viele Einsatzgebiete

Im Groß- und Außenhandel, dem zweitgrößten Wirtschaftsbereich der Bundesrepublik, arbeiten mehr als eine Million Menschen in rund 100 000 überwiegend mittelständischen Unternehmen. Mehr als 800 Milliarden Mark setzt der Groß- und Außenhandel jährlich um.

Voraussetzungen

Den Fluß der Warenströme zwischen Herstellern, Wiederverkäufern und Endverbrauchern lenkt der Groß- und Außenhandelskaufmann. Unabhängig vom Bereich, in dem er eingesetzt ist, stets beschäftigt ihn die gleiche Aufgabe: zwischen Herstellern und Käufern Güter zu vermitteln, seien es Kaffeesorten oder Baumaterialien, Modeartikel oder Videorecorder.

Für diesen abwechslungsreichen Beruf braucht man eine schnelle Auffassungsgabe, sicheres Zahlenverständnis, Kontaktfreude und Organisationstalent.

Gute Berufschancen

Zu den verschiedenen Einsatzgebieten im Groß- und Außenhandel zählen Einkauf, Verkauf, Lagerhaltung, Verwaltung und Kundenservice. Nach Abschluß seiner Ausbildung spezialisiert sich der Groß- und Außenhandelskaufmann auf eine bestimmte Branche. Die Berufschancen in diesem wichtigen Wirtschaftsbereich sind sehr gut.

EG Binnenmarkt

Arbeiten auf Lanzarote kein Problem

Muß vor der Aufnahme der Beschäftigung in einem anderen EG-Mitgliedsland der Gemeinschaft eine Arbeitserlaubnis beantragt werden? Nein, denn die Arbeitsaufnahme in anderen EG-Staaten ist frei. Dies bedeutet, daß es für einen Arbeitnehmer aus Kassel keinen verfahrensmäßigen Unterschied gibt zwischen der Aufnahme einer Beschäftigung in Hamburg oder in Amsterdam. Er kann sich um eine Stelle in den Niederlanden bewerben wie sein holländischer Berufskollege und kann den betreffenden Arbeitsvertrag unterschreiben, ohne vorher eine öffentliche Einrichtung um Erlaubnis gefragt zu haben. Sobald er sich ständig in den Niederlanden aufhält, muß er nur eine Aufenthaltserlaubnis beantragen und hierzu den Arbeitsvertrag vorlegen. Es besteht ein Rechtsanspruch, daß diese Aufenthaltserlaubnis erteilt wird. Ebenso können alle Familienangehörigen, die mit in die Niederlande gezogen sind, dort einer Beschäftigung nachgehen, auch wenn sie keine Staatsangehörigkeit eines EG-Mitgliedslandes haben. In keinem Land der Gemeinschaft gibt es noch eine staatlich kontrollierte Arbeitsaufnahme durch Bürger anderer Mitgliedsländer in Form der Arbeitserlaubnis. Auch die kanarischen Inseln sind von den neuen Vorschriften betroffen, so daß überall in der Europäischen Gemeinschaft – auch auf Lanzarote – die Arbeitserlaubnis für EG-Staatsangehörige der Vergangenheit angehört. Wo aber ist man sozialversichert, wenn man zeitweise auf Lanzarote arbeitet? Grundsätzlich ist ein Erwerbstätiger – Arbeitnehmer oder Selbständiger –, in dem Land versichert, in dem er lebt und arbeitet. Auch bei nur kurzfristigen Arbeitsaufenthalten ist deshalb ein Beitritt zu dem Sozialversicherungssystem des Beschäftigungslandes notwendig. Die einzige wesentliche Ausnahme hiervon ist die „*Entsendung*", das heißt, wenn ein Unternehmen einen Arbeitnehmer auf Rechnung der Firma zu Arbeiten in andere EG-Staaten schickt. In diesem Fall bleibt die Zuständigkeit der heimatlichen Sozialversicherung bestehen, sofern die Entsendung nicht zwölf Monate übersteigt. Ansonsten führt kein Weg an der – in unserem Fall – spanischen Sozialversicherung vorbei. Dies gilt für die drei Hauptpfeiler der Sozialversicherung: Renten-, Kranken- und Arbeitslosenversicherung.

Hinsichtlich der Krankenversicherung reist der Betreffende deshalb „ins Ausland", wenn er nach Hause fährt. Bei Reisen in andere EG-Staaten sollte – auch in diesem Fall – das Formular E 111 für Leistungen im Krankheitsfall mitgenommen werden. Was die Leistung bei Arbeitslosigkeit betrifft, so hat derjenige, der in einem anderen EG-Land arbeitet und dort Beiträge zahlt, die gleichen Ansprüche auf Leistungen wie seine *dortigen Berufskollegen, gegebenenfalls* unter Anrechnung der im Heimatland zurückgelegten Versicherungszeiten. Am schwierigsten wird es im Rentenfall, wenn jemand in mehreren Staaten der EG im Laufe seines Berufslebens gearbeitet hat. Allerdings muß er nur einen Rentenantrag stellen, und zwar bei dem Rentenversicherungsträger des Landes, bei dem er zuletzt versichert war. Die Träger der Rentenversicherung in den einzelnen Ländern rechnen dann zusammen die Renten aus, die der Betroffene letztlich erhält.

Anzeige

Alternative zu öffentlichen Schulen:

Internatsgymnasien in Deutschland

Internatsgymnasien haben in jüngster Zeit wieder an Bedeutung gewonnen.

Nachdem ihre Anzahl in Deutschland in den 70er und 80er Jahren stark gesunken war, hat sich diese negative Tendenz in den 90er Jahren geändert.

Heute gibt es 193 Internatsgymnasien in Deutschland, die steigenden Zulauf verzeichnen.

Dazu Dr. Reiner Schmähling, Leiter des staatlich anerkannten Internats Neubeuern: „Immer mehr Eltern entscheiden sich dafür, ihre Kinder in Internaten unterrichten, bilden und erziehen zu lassen.

Hier ist ein optimales Verhältnis zwischen Lehrern und Schülern gegeben, das die individuelle Förderung von Begabungen sowie die Vermittlung von Schulwissen auf höchstem Niveau möglich macht."

Im Internat Neubeuern werden beispielsweise 200 Schüler von 100 Lehrern und sonstigen Personalkräften betreut.

Geschätzt werden Internate jedoch nicht nur wegen der guten Schulausbildung, sondern auch wegen ihres großen Freizeit-Angebots mit kompetenter Betreuung.

Die Bildung, Erziehung, Förderung und Motivation in Internaten hat natürlich ihren Preis. Allerdings besteht auch für Eltern, die die Kosten nicht tragen können, die Chance, ihr Kind auf ein Internat zu geben. Unter bestimmten Voraussetzungen werden Stipendien vergeben. Nähere Auskünfte erteilt der Informationsservice Internat Neubeuern, 83115 Neubeuern/Inn, Telefon: 0 80 35 – 8 70 10.

Wir sind einer der führenden Metallbaubetriebe in Nordhessen mit 120 Mitarbeitern und modernstem Maschinenpark. Innovation und Flexibilität begründen unseren dauerhaften Erfolg und die Zufriedenheit unserer Kunden.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit zum Berufseinstieg und bilden Sie aus zum:

Metallbauer / Konstruktionstechniker
im gewerblich / technischen Bereich

Voraussetzung:
Hauptschulabschluß oder mittlere Reife.
Handwerkliches Geschick und technisches Verständnis.

Für eine erste Kontaktaufnahme benötigen wir von Ihnen ein Bewerbungsschreiben mit tabellarischem Lebenslauf, Kopien der letzten beiden Zeugnisse und ein Paßfoto.

anders
metallbau
34560 Fritzlar · Geismarstr. 28a · Ruf 05622/98960 - Fax 05622/920010

BAHR BAUMÄRKTE

Das wollen wir: Ausbildung im Einzelhandel

Das schaffen wir: Profis im Verkauf

Spaß und Abwechslung in der Ausbildung und danach jede Menge Chancen in einer Branche mit Zukunft. Wollen Sie das auch? Dann rufen Sie uns doch einfach an oder schicken Ihre Bewerbungsunterlagen an:

Max Bahr Holzhandlung GmbH & Co. KG
Karl Görnhardt • Tel. 05 61 / 57 12 91
Heiligenröder Str. 29 • 34123 Kassel-Bettenhausen
Bernd Buch • Tel. 056 65 / 60 92
Fuldastraße 2 • 34225 Kassel-Baunatal

Gerade heute gilt:

Rechtzeitig zur Berufsberatung gehen!

Die wirtschaftliche Rezession und die Bemühungen der Unternehmen, die Kosten zu reduzieren, haben sich im Bezirk Kassel für den Ausbildungsjahrgang 1994 negativ bemerkbar gemacht. Anders als in den Vorjahren registriert die Berufsberatung des Arbeitsamtes Kassel eine gewisse Zurückhaltung der Betriebe bei der Lehrstellenmeldung. Dabei gibt es drei Varianten: Ein Teil der Firmen will erst die weitere wirtschaftliche Entwicklung abwarten und später entscheiden, ob wieder ausgebildet wird. Andere haben schon jetzt erklärt, 1994 nicht ausbilden zu wollen. Wieder andere Betriebe werden zwar auch 1994 wieder Ausbildungsplätze anbieten, allerdings nicht mehr in der Größenordnung des Vorjahres; dies betrifft den Metall- und Elektrobereich und auch das Dienstleistungsgewerbe.

Zwar liegt zur Zeit die Zahl der gemeldeten Ausbildungsstellen noch immer höher als die Zahl der Ausbildungsplatzbewerber, dennoch bläst den Jugendlichen der Wind bereits ins Gesicht. Gegenüber 1993 haben die Betriebe und Verwaltungen der Berufsberatung nämlich bislang 21 Prozent weniger Lehrstellen gemeldet, die Bewerber um einen Ausbildungsplatz hingegen nahmen um sechs Prozent zu.

Um so wichtiger der Tip für den Ausbildungsjahrgang 1994: Nicht nur auf einen Beruf festlegen, sondern auch über Alternativen nachdenken. Die jungen Männer und Frauen, die 1994 die Schule verlassen und eine Ausbildung beginnen wollen, sollten daher unbedingt einen Gesprächstermin bei der Berufsberatung vereinbaren.

Die Berufsberatung hilft, sich über die Interessen und Fähigkeiten klar zu werden sowie die richtige Stelle zu finden – auch wenn der Berufswunsch schon feststeht.

Wer die Berufsberatung rechtzeitig aufsucht, hat die Nase vorn. Die Berufsberater und Berufsberaterinnen des Arbeitsamtes haben Kontakt zu den Ausbildungsbetrieben der Region. Sie wissen, welche Betriebe Auszubildende suchen und können Informationen zu den einzelnen Betrieben geben.

Aber auch bei der Suche nach einer Ausbildungsstelle in einer anderen Stadt oder Region hilft die Berufsberatung – bundesweit. Durch ein internes Informationssystem kann geklärt werden, wo die Vermittlungsaussichten erfolgversprechend sind.

Einen Beratungstermin erhält man bei der zentralen Anmeldung der Berufsberatung im Arbeitsamt Kassel, Grüner Weg 46, 3. Etage, Raum 353 (Telefon 05 61 / 7 01-21 08).

Auf dem Weg zum Beruf

Das Berufsinformationszentrum (BIZ) im Arbeitsamt Kassel

Im BIZ des Arbeitsamtes Kassel kann man sich selbst erkundigen über alle Fragen zu Beruf und Ausbildung. Hier findet man Informationen über Ausbildungen, Studiengänge, Berufe und Berufsaussichten. Computerprogramme, Filme, Informationsmappen, Hörprogramme, Bücher und vieles mehr stehen bereit – die BIZ-Mitarbeiter helfen gerne.

Im BIZ findet man zum Beispiel:

Informationsmappen

Sie enthalten Informationen zu über 800 Berufen. In den Mappen findet man jeweils Kurzbeschreibungen zu den Berufen, Angaben über die Aufgaben und Tätigkeiten in diesem Beruf, über die Ausbildungssituation, die Verdienstmöglichkeiten, die Beschäftigtenaussichten und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Über 600 Filme geben in Form von Reportagen einen Einblick in den Berufsalltag. Es werden Filme über einzelne Berufe, verschiedene Berufsbereiche und Berufswahlthemen angeboten.

Den BIZ-Computer

mit folgenden Programmen:

– „Interesse – Ausbildung – Beruf"
– „Interesse – Studium – Beruf"
– „Berufe im Überblick"
– „Wie bewerbe ich mich um eine betriebliche Ausbildungsstelle"
– „Wie bewerbe ich mich um eine Arbeitsstelle?"

Die Datenbank KURS

Die Datenbank bietet einen bundesweiten Überblick über aktuelle Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Sie umfaßt zur Zeit ca. 400 000 Bildungsangebote von über 90 000 Bildungseinrichtungen zu mehr als 14 000 verschiedenen Bildungszielen.

Das BIZ befindet sich in der 1. Etage, Raum 170.

Öffnungszeiten:

Montag 8.00–16.00 Uhr,
Dienstag 8.00–16.00 Uhr,
Mittwoch 8.00–16.00 Uhr,
Donnerstag 8.00–18.00 Uhr,
Freitag 8.00–14.00 Uhr.

BiZ
Berufs-Informations-Zentrum

Von Null auf Karriere.

Bei uns.

ANRUF GENÜGT:
TEL: 05 61 / 70 01 10

Heinsius + Sander
★★★★

KASSEL · OBERE KÖNIGSSTRASSE 17

Anzeige

Fort- und Weiterbildung der Handwerkskammer Kassel

lw-3Für das Leben, nicht für die Schule lernen wir. Wer kennt ihn nicht, diesen Satz, mit dem schon Generationen von Schülerinen und Schülern groß geworden sind. Sein tieferer Sinn blieb und bleibt meist denen verborgen, an die er gerichtet ist.

Angesichts der immer dramatischer werdenden Situation an den völlig überlaufenen Universitäten, der inzwischen recht hohen Zahl arbeitsloser Akademiker, bekommt die Frage: „Was tun nach dem Schulabschluß?" eine ganz andere Bedeutung. Eine Ausbildung im Handwerk endet schon lange nicht mehr mit der Lehre, die Möglichkeiten sich weiter- und fortzubilden sind zahlreich und vielfältig.

Für die Betriebe ist die Investition in die Qualifizierung und Qualität der Mitarbeiter lohnend wie die Anschaffung einer Maschine. Denn mit der Kompetenz der Mitarbeiter steigt die Güte der handwerklichen Waren, der Kundenbetreuung und Beratung und somit die Chancen am Markt. Dem wird auch die Novellierung der Handwerksordnung Rechnung tragen: Weiter- und Fortbildung werden ein größeres Gewicht erhalten. Für die Handwerkskammer Kassel gilt dies schon seit längerem, deshalb trägt und fördert sie eine Reihe von Aus-, Weiter- und Fortbildungseinrichtungen:

Gefühl für Form und Farbe – die Werkakademie für Gestaltung

Durch die Schließung bzw. die Angliederung der Werkkunstschulen an die Universitäten zu Beginn der 70er Jahre entstand eine Lücke, die das Handwerk mit der Gründung der Werkakademien für Gestaltung unter anderem in Kassel schloß. Neben dem Freihand-Zeichnen steht, die Auseinandersetzung mit Form, Farbe und Materialien auf dem Programm der dreisemestrigen Ausbildung zum Gestalter oder zur Gestalterin im Handwerk. Ziel der Werkakademie ist es, den Handwerkern – Gesellinnen und Gesellen genauso wie Meisterinnen und Meistern – die Sinne zu wecken für das Verhältnis zwischen Form, Farbe und Funktion und so gestalterische Kompetenz zu vermitteln.

Die Kasseler Werkakademie ist die einzige Einrichtung ihrer Art in Hessen. Daß sie mit ihrem Angebot im Trend liegt und eine Ausbildung anbietet, für die es auch einen Markt gibt, zeigt, daß sie von Schülern und Schülerinnen aus dem gesamten Bundesgebiet besucht wird und die Kurse oft über Jahre im voraus ausgebucht sind.

Kasseler Werkakademie für Gestaltung, Dormannweg 48, 34123 Kassel, 05 61 / 5 73-86 oder -87.

Alte Bauten in jungen Händen – das Zentrum für Handwerk und Denkmalpflege

Glücklicherweise hat sich in den vergangenen Jahren immer mehr die Erkenntnis durchgesetzt, daß es sich lohnt, jenseits aller Nutzen-Kosten-Kalkulation, historische Baudenkmäler zu erhalten, was oft leichter gesagt und beschlossen als getan ist.

Das Deutsche Zentrum für Handwerk und Denkmalpflege Propstei Johannesberg in Fulda hat sich unter anderem der Weiterbildung im Bereich Restaurierung historischer Bauten angenommen. Die Ausbildung wendet sich zur Zeit an Zimmerer, Tischler, Schlosser, Schmiede, Maurer, Pflasterer, Stukkateure, Holzbildhauer, Maler und Lackierer.

Deutsches Zentrum für Handwerk und Denkmalpflege, Propstei Johannesberg, Fulda e. V., Probstei Johannesberg, 36041 Fulda, Telefon: 06 61 / 4 95 30.

Ein Leben lang lernen – die Berufsbildungszentren

Einmal erworbenes Wissen kann einem keiner nehmen. Aber die Welt verändert sich rasch und ebenso die Anforderungen, die die Berufswelt stellt. Das eigene Wissen frisch zu halten, nach der Lehre mit dem Lernen nicht aufzuhören, erfordert häufig Mut, zahlt sich aber immer aus, erschließt man sich doch mit neuem Wissen neue Welten. Wer eine Lehre gemacht hat, kennt sie häufig schon, die Berufsbildungszentren. Denn: Neben der Lehre im Betrieb und dem Unterricht in den Berufsschulen, ist die überbetriebliche Ausbildung ein wichtiges und unumgängliches Stück Strecke auf dem Weg zum Gesellenbrief. Aber die Berufsbildungszentren Kassel, Fulda und Marburg bieten Fort- und Weiterbildung nicht nur für Auszubildende an. Neben der Vorbereitung auf die Meisterprüfung steht die allgemeine aber doch schwerpunktbezogene Vermittlung von Wissen. So haben die BBZs neben der Betriebswirtschaft und Unternehmensführung Elektroniklehrgänge, Raumausstatterlehrgänge und überfachliche Lehrgänge, zum Beispiel Grundlage der Mathematik und Technisches Zeichnen für Metallberufe im Angebot. Weiter auf dem Programm stehen: Meß- und Regeltechnik, Kfz-Elektrik, Steuerungs- und Regeltechnik, CNC-Technik, DVS-Schweißausbildung, Informations- und Kommunkationstechnik und Praktische Lehrgänge Metall und Kunststoff und vieles andere mehr. All diese Seminare, in Voll- oder Teilzeit angeboten, eröffnen die Möglichkeit, sich über den Berufsabschluß hinaus zu qualifizieren.

Berufsbildungszentrum der Handwerkskammer Kassel, Falderbaum 18, 34123 Kassel-Waldau, Telefon: 05 61 / 58 00 50.

Berufszentrum Osthessen GmbH Fulda, Goerdelerstraße 139, 36100 Petersberg, Telefon: 06 61 / 6 20 80.

Berufsbildungszentrum Marburg GmbH Umgehungsstraße 1, 35043 Marburg, Telefon: 0 64 21 / 4 00 30.

Eine Lehre im Handwerk? Aber ja doch!

Wer träumt nicht von einem Beruf, der den eigenen Fähigkeiten und Vorlieben entspricht und darüber hinaus Möglichkeiten bietet, die der Phantasie kaum Grenzen setzen.

Mal ehrlich, wer ist nicht gerne sein eigener Herr und Meister und wenn's das nicht ist, ein sicherer Arbeitsplatz ist auch nicht zu verachten.

Im Handwerk läßt sich echt noch 'was bewegen.

Handwerkskammer Kassel

Scheidemannplatz 2 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 7 88 80

Wissen statt Panik! Vorbereitung statt Streß!

Die AOK gibt kompetente Starthilfe mit dem aktuellen Bewerbungstraining. Wichtig für alle, die jetzt oder bald einen Ausbildungsplatz brauchen.

Praktisch und lebendig, interessant und leicht nachzuvollziehen: von der Berufswahl über Bewerbungsunterlagen bis hin zu Tests und Vorstellungsgesprächen.

Freundliche, erfahrene Trainer. Rollenspiele. Video-Aufzeichnungen. Infomaterial. Anmeldungen bei Eurer AOK.

Ansprechpartner: Rainer Sandrock, Telefon: (0561) 7892-313.

AOK Die Gesundheitskasse.

Bewerbungsschreiben

Die Bewerbung verschafft dem Personalchef eines Betriebes einen ersten Eindruck des Jugendlichen, der eine Ausbildungsstelle sucht. Und dies gilt für Handwerk und Industrie ebenso wie für Handel, Banken oder den öffentlichen Dienst. Also: Wer sich beim Bewerbungsbrief keine Mühe gibt, das Anschreiben nachlässig verfaßt, die Unterlagen nicht komplett oder gar mit Eselsohren abschickt, braucht sich keine Hoffnungen auf Erfolg zu machen. Man sollte immer daran denken: Eine Bewerbung ist gleichzeitig Werbung für sich selbst.

Welche Untrelagen gehören nun eigentlich zu einer vollständigen Bewerbung? Da ist zunächst einmal das Anschreiben, der eigentliche Bewerbungsbrief. Dazu gehören außerdem der Lebenslauf mit einem aktuellen Lichtbild und schließlich eine Kopie des letzten Schulzeugnisses. All diese Unterlagen sollten sauber in einem Hefter mit Klarsichtdeckel verschickt werden. Durch das Bewerbungsschreiben gewinnt der künftige Arbeitgeber einen ersten Eindruck. Der Brief sollte nicht zu bescheiden verfaßt werden, aber auch nicht zu dick auftragen! Die Formulierungen müssen klar, die Informationen über persönliche Interessen und Fähigkeiten kurz aber ausreichend sein. Ein guter Ausdruck und korrekte Rechtschreibung sind eine Selbstverständlichkeit!

Und hier noch einige Regeln, die unbedingt beachten werden müssen:

- Name und die vollständige Adresse gehören auf Bewerbungsschreiben (DIN-A4-Bogen weißes Papier) und Umschlag (DIN-A4-Größe)
- Die vollständige Anschrift des Betriebes, Verwaltung etc, bei der man sich bewirbt, gehört ebenfalls auf Umschlag und Bewerbungsschreiben
- Ort und Datum auf dem Bewerbungsschreiben oben rechts nicht vergessen!
- Noch vor der Anrede sollte der Betreff des Schreibens genannt werden (Bewerbung um eine Ausbildungsstelle als...)
- Nach der Anrede folgen Anlaß und Gründe für die Bewerbung
- Der Empfänger möchte wissen: Was tut man zur Zeit? Welchen Abschluß wird man wann voraussichtlich erreichen?
- Wichtig sind stichhaltige Gründe für den Berufswunsch
- Mit der Bitte um einen Termin zum Vorstellungsgespräch schließt man das Schreiben „mit freundlichen Grüßen" und der Unterschrift ab.

Auch Frauen bietet die EDV-Branche ein immer interessanteres Tätigkeitsfeld.

Raiffeisenbank Kurhessen

Wir verwirklichen Ihr ganz persönliches Konzept.

Wenn Sie im nächsten Jahr die Schule mit mittlerer Reife oder einem höheren Abschluß beenden, empfehlen wir Ihnen eine Ausbildung mit Zukunft.

Starten Sie den Schritt in das Berufsleben mit der Ausbildung zur/m

Bankkauffrau / mann

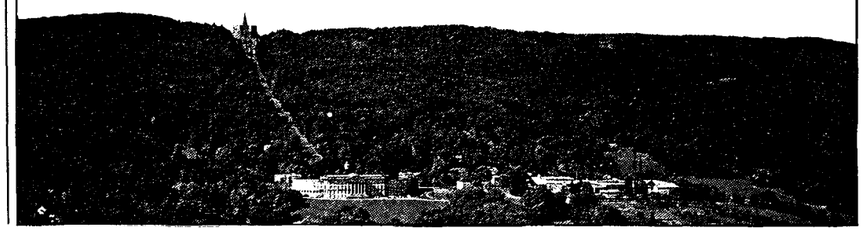
Sie interessieren sich für wirtschaftliche Zusammenhänge, gehen gern mit Menschen um und haben den Willen zur Leistung.

Als eine der großen Raiffeisenbanken arbeiten wir in allen Leistungsbereichen des Bankgeschäfts und sind so in der Lage, Ihnen gemeinsam mit den Partnern des genossenschaftlichen Finanzverbundes eine qualifizierte Ausbildung als Grundlage für den beruflichen Aufstieg zu bieten.

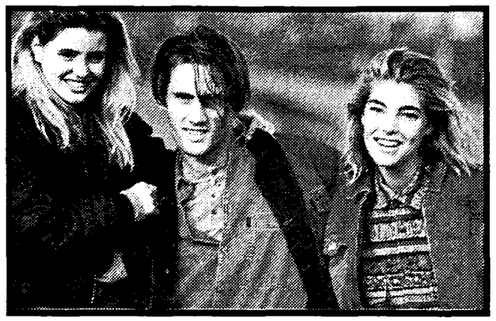
Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bis zum 1. August 1994 an die

Raiffeisenbank Kurhessen

Personalabteilung · Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel



SCHULE ADE.
WAS NUN?



Sichere und attraktive Zukunftsaussichten finden Sie bei Overmeyer. Starten Sie mit einer

AUSBILDUNG

zum Kaufmann oder Kauffrau im Einzelhandel.

Die Chance für junge, engagierte Leute, die Spaß an der Mode haben und gerne den Umgang mit Menschen pflegen, sind fast grenzenlos. Der Weg nach oben:

Kaufmann/frau, Substitut/in, Abteilungsleiter/in, Einkäufer/in.

Beginnen Sie Ihre Karriere nach dem Abitur oder der mittleren Reife mit einer Bewerbung bei uns.

Für weitere Informationen fordern Sie bitte unsere Broschüre „Ihr Berufsstart" an.

OVERMEYER

KÖNIGSPLATZ - KASSEL
TEL. 05 61 / 1 09 56 56

Anzeige

Ihr Berufs-Start – Schule ade

Berufe im Bekleidungsfachhandel

Die Entscheidung, welchen Beruf man erlernt, ist nicht so leicht zu korrigieren.

Sie hat starken Einfluß auf die gesamte Zukunft: Berufsausbildung und Beruf sind ein wichtiger Teil im Drehbuch des Lebens.

Abwechslungsreich

Sie möchten später nicht nur hinter dem Schreibtisch sitzen? Oder nur an der Werkbank stehen? Oder etwas anderes ausschließlich machen?

Sie wollen die Gefahr, daß es langweilig wird, von vornherein ausschließen.

Und erfreulicherweise gibt es einige wenige Berufe, in denen man erfolgreich, sozusagen eine Doppelrolle spielen kann. Zum Beispiel im Bekleidungs-Fachhandel.

Interessieren Sie sich einerseits für das Kaufmännische, für den Umgang mit dem Computer, für den kleinen, aber enorm wichtigen Unterschied zwischen roten und schwarzen Zahlen? Und fühlen Sie sich gleichzeitig hingezogen zur Creativität, zu schönen Stoffen, zum internationalen Mode-Design, zum Umgang mit Menschen?

Wenn Sie die Mittlere Reife haben, dann können Sie in drei Jahren Kaufmann oder Kauffrau im Einzelhandel sein. Das ganze dauert mit Abitur nur zwei Jahre. Berufsschule und betriebliche Schulung vermitteln die theoretischen Grundlagen. Besonders wichtig sind hier Warenkunde, EDV-Warenwirtschaft, Handelsbetriebslehre und Kundenberatung.

Substitut/in

Die Abschlußprüfung erfolgt vor der Industrie- und Handelskammer.
Der nächste Schritt nach oben ist Substitut/-in. Hierzu ist eine besondere Fortbildung unter Leitung eines Abteilungsleiters vorgesehen, die wir jedem fähigen und begabten Mitarbeiter anbieten.

Nach erfolgreicher Fortbildungszeit von etwa einem Jahr erfolgt die Ernennung zum stellvertretenden Abteilungsleiter/-in (Substitut/-in).

Von hier aus gibt es dann später die Chance, als Abteilungsleiter/-in die volle Verantwortung zu übernehmen. Oder aber in den ebenfalls hochinteressanten Einkaufsbereich zu wechseln.

Deshalb ist man auch zuständig für den Abteilungsaufbau. Für die Präsentation der Ware.

Man plant den Personaleinsatz eigenständig und sorgt durch Kontrolle und Anregungen für höfliche und sensible, individuelle Beratung der Kunden in der ganzen Abteilung.

Gut und weniger gut laufende Produkte müssen schnell erkannt werden, und entsprechende Maßnahmen sind einzuleiten. Natürlich gehört auch die Beobachtung der Konkurrenz zu den Aufgaben.

Als Einkäufer/-in sind Sie dann entweder ausschließlich oder zusätzlich zu den Abteilungsleiter/-in-Aufgaben für den Ein- und Nachkauf zuständig.

Hier wird hohes Gespür verlangt dafür, was modisch kommt.

Sowie ein cooler Kopf für Kalkulation, Lagerumschlag und Preis-Reduzierungs-Aktivitäten.

Besuche der wichtigsten Mode-Messen und Verhandlungen mit unseren Lieferanten machen diese Position besonders interessant.

Was soll ich werden, wenn ich etwas werden will? Eine der wichtigsten Fragen, die Sie wahrscheinlich in diesen Monaten bewegt.

Entscheiden müssen Sie am Ende selbst. Wir können Ihnen hier nur ein paar Entscheidungshilfen in die Hand geben.

Firma Overmeyer, Kassel

BUHMANN-SCHULE GÖTTINGEN
FREMDSPRACHEN-INSTITUT
Gemeinnützige Gesellschaft m. b. H.
Mitgl. d. Europa-Sekretärinnen-Akademie (ESA)

Wir bilden aus:

Dolmetscher · Übersetzer — 4 Semester staatl. anerkannt
Fremdsprachenkorrespondenz — 2 oder 4 Semester staatl. anerkannt
Europa-Sekretärin ESA — 5 Semester internat. Abschluß

Bei Erfüllung der Voraussetzungen kann auch IHK-Abschluß abgelegt werden.

Beginn: April und Oktober

Weender Str. 39 · 37073 Göttingen · Tel. 05 51 / 5 67 35

KSW DR. REITZ

Die Chance für Sprachtalente

Vollzeitausbildungen zum/zur
- FremdsprachenkorrespondentenIn
- EuropasekretärIn
- DolmetscherIn/ÜbersetzerIn

Beginn: 22. August 1994

Kasseler Sprachen- und Wirtschaftsschulen Dr. Reitz GmbH
Ein Unternehmen der Bildungsinstitute Dr. Köllner
Kurfürstenstr. 1, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 57 15, Fax (05 61) 1 64 55

Wir nutzen unser Girokonto

Dam Sornnarai, Auszubildender, Nicole Boguslawski, Studentin, Manuela Koloff, Auszubildende, Sebastian Siebert, Schüler und Britta Wicke, Druckformherstellerin lassen ihr Geld professionell betreuen mit einem Girokonto bei der Stadtsparkasse Kassel.

Denn das Girokonto ist für Schüler, Auszubildende und Studenten gebührenfrei und wird bis zum 23. Lebensjahr verzinst wie eine Spareinlage. Mit der zum Girokonto gehörenden S-Card können Kontoauszüge ausgedruckt und in Verbindung mit der Geheimzahl bei vielen Geldautomaten der Stadtsparkasse Kassel schon Beträge ab zehn Mark abgehoben werden.

Außerdem können mit der S-Card Geldautomaten bei allen Sparkassen in Deutschland genutzt werden.

Informationen zum Girokonto gibt es bei allen Geschäftsstellen und der Hauptstelle.

Stadtsparkasse Kassel

Mit Liebe zur Natur

Landschaftsgärtner – Der Tausendsassa unter den Gärtnern

Was ist ein Landschaftsgärtner?
Was macht ein Landschaftsgärtner?
Wie werde ich Landschaftsgärtner?

Beliebig lange läßt sich dieser Fragenkatalog fortsetzen.

Und das ist nicht verwunderlich, denn Eltern, Lehrern und sogar Berufsberatern ist dieser Begriff oft unbekannt

Spezialisierung

Um genau zu sein: Der anerkannte Ausbildungsberuf ist der des Gärtners.

Hier gibt es neben anderen Fachsparten eben auch den Landschaftsgärtner.

Spezialisierung also?

Genau. Wie in anderen Berufen auch, haben sich die Gärtner spezialisiert, denn nur so kann ein Höchstmaß an Qualität erreicht werden.

Dabei sind allein die Aufgaben des Landschaftsgärtners so vielfältig, daß von Langeweile oder Monotonie in der Ausbildung keine Rede sein kann.

Aufgabengebiete

Der Landschaftsgärtner arbeitet in der Natur.

Er pflegt bestehende Anlagen und gestaltet neue.

Dabei reicht sein Arbeitsplatz vom Hausgarten über die Innenstädte und die Sportanlagen bis in die freie Landschaft.

Modernste Maschinen unterstützen ihn bei seinen Aufgaben für unsere Umwelt.

Voraussetzungen und Aufstiegschancen

Handwerkliches Geschick, Spaß an der Arbeit in der Natur und Verantwortungsbewußtsein sollten die Bewerber um einen Ausbildungsplatz im Reisegepäck haben.

Dann stehen ihnen alle Tore offen.

Landschaftsgärtner haben optimale Aufstiegschancen.

Nach Ausbildung und Gesellenjahren kann der Landschaftsgärtner, je nach Schulbildung, Meister, Techniker oder sogar Gartenarchitekt werden.

Sicherer Arbeitsplatz

In jedem Falle ist die Entscheidung für einen Ausbildungsplatz in der Natur die Garantie für einen gesicherten Arbeitsplatz und bietet darüber hinaus noch die Möglichkeit, aktiv für die Erhaltung und Verbesserung unserer Umwelt einzutreten.

Wer sonst hat soviel zu bieten, wie der Landschaftsgärtner?

Grafik + Werbung + Marketing
Werbefachliche Allroundausbildung mit guten Berufsaussichten.
Praxisnaher Unterricht durch qualifizierte Berufspraktiker und Fachdozenten.
Dauer 3 Jahre, Tages-Vollzeit-Unterricht, Private Berufsfachschule.
Beginn Oktober. Nach FOS-Reife oder Abitur. Abschluß: Werbeassistent/in.
Priv. Werbefachliches Lehrinstitut Marquardt
44145 Dortmund, Bornstr. 241/243, Tel.: 0231/83 75 56

Ausbildungsplätze in der Natur

Landschaftsgärtner:

Eine Ausbildung für Jungen und Mädchen, die Spaß haben an der Arbeit draußen in der Natur. Ein Beruf mit Zukunft und sicheren Arbeitsplätzen, der Leistung fordert und Chancen bietet. Für junge Leute, die mit ihrer Arbeit etwas Sinnvolles tun wollen, für sich selbst und andere: Für unsere grüne Umwelt von morgen.

Informieren Sie sich:
Fordern Sie unsere Ausbildungsbroschüre an.

Mein Zukunftsberuf:
natürlich Landschaftsgärtner!

Weitere Informationen:

Fachverband Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau Hessen-Thüringen e. V.
Thudichumstraße 18–22
60489 Frankfurt
Telefon 0 69 / 78 20 02
Fax 0 69 / 7 89 65 10

Wo das Lernen noch Spaß macht! Ausbildung zur/m
U T A / P T A / B T A
Umweltschutz-/Pharmazeutisch-/Biologisch-/techn.-Assistenten/in, Studienbeginn: 1.2. und 1.8.94
S A B I N E BLINDOW SCHULEN·HANNOVER
Adolfstraße 10 30169 Hannover Tel. 0511/150 62 Fax 0511/131176

Rechtzeitige Information hilft entscheiden

BTA · CTA
Bio.-Techn. Assistent/in Chem.-Techn. Assistent/in
Auf Wunsch mit
Fachhochschulreife!
BAFÖG AFG, BW möglich
Chemie Schule Münden
Fordern Sie Ausbildungsunterlagen an.
CHEMIESCHULE MÜNDEN
Postfach 1175, 34331 Hann. Münden
Tel. 05541 / 4936

Bernd-Blindow-Schulen
staatlich geprüfte Berufe mit Zukunft
BBS
- **Krankengymnast(in)**
- **Masseur(in)** und med. Bademeister(in)
- **Betriebswirt(in)** Hotel- und Gaststättengewerbe
- **Techniker(in)** für Maschinen- u. Elektrotechnik
- **Logopäde(in)** in Leipzig

Förderung durch BAFöG, BW usw. Wohnheim
Im Kurpark 1 · 37237 Bad Sooden-Allendorf
Telefon (0 56 52) 13 54

Einstieg in das internat. Hotel- und Gastgewerbe
Hotelberufsfachschulen
31641 **Stadthagen**
☎ (05721) 3061 · Fax 72296
Umschüler u. Berufsanfänger

Dr.-Rohrbach-Schule in **Kassel**
Info: Wilhelmshöher Allee 343 · 34131 Kassel · Tel. 05 61 / 93 77 30
- **Masseur(in)** u. med. Bademeister(in) Beginn: April u. Oktober
- **Krankengymnast(in)** Beginn: April und Oktober
- **Beschäftigungs- u. Arbeitstherapeut(in)** i. Vorb.

staatliche Förderung (AFG, BAFöG, BFG etc.) möglich

Anzeige

Die Betriebskrankenkassen zur Berufswahl:

Glänzende Aussichten

Ob man im Urlaub lieber faulenzen oder aktiv sein möchte, ob man *ein pinkfarbenes oder besser ein* grünes T-Shirt braucht, ob das klassische oder mehr das Popkonzert reizt ... eigentlich weiß man doch sehr genau, was man will.

Bei der Wahl des richtigen Berufes sieht es da häufig etwas anders aus. Jahr für Jahr bereitet die Berufswahl Tausenden von Jugendlichen erhebliches Kopfzerbrechen.

Mit der Ausbildung zum Sozialversicherungsfachangestellten bei der BKK starten Jugendliche in einen Beruf mit glänzenden Aussichten. Die Sozialversicherung in der Bundesrepublik Deutschland gehört zu den besten Systemen der sozialen Sicherung in der Welt. Ob bei Krankheit, einem Unfall, bei Verlust des Arbeitsplatzes oder mit Erreichen der Altersgrenze – in allen diesen Fällen erhalten Versicherte Leistungen aus der Sozialversicherung. Auch die Betriebskrankenkassen gehören zu diesem System der sozialen Sicherung mit entsprechend breiten und vielfältigen beruflichen Möglichkeiten.

Über 750 renommierte Industrie- und Handelsbetriebe sowie öffentliche Verwaltungen haben eine Betriebskrankenkasse. Die BKK ist damit der drittgrößte öffentliche Krankenversicherer – eine solide und stabile Organisation. Wegen ihrer Betriebs- und Versichertennähe kann die BKK arbeitsplatzbezogene Konzepte zur Gesundheitsförderung realisieren. Die BKK arbeitet besonders wirtschaftlich, deshalb kann sie ihren Versicherten hohe Leistungen bei vergleichsweise niedrigen Beiträgen bieten.

Die Praxis hält, was das Berufsbild verspricht ...

Sozialversicherungsfachangestellte in der BKK sind Mitarbeiter in einem modernen Dienstleistungsunternehmen. Im Mittelpunkt steht der Umgang mit Menschen, die zur BKK kommen, um sich beraten und helfen zu lassen. Diese Menschen haben unterschiedlichste Probleme von Fragen zur Vorbeugung von Krankheiten, über deren bestmögliche Heilung bis hin zur Wiedereingliederung in die Arbeit nach einer schweren Krankheit oder einem Unfall. Auszubildende sollten daher gerne Kontakt mit Menschen und ein entsprechendes Einfühlungsvermögen haben, sich außerdem für soziale Frage interessieren.

Auch in Organisation und Verwaltung der BKK ist ein Sozialversicherungsfachangestellter stark einbezogen. Die BKK setzt modernste EDV-Technik ein, um die unterschiedlichsten Arbeiten schnell und sicher abzuwickeln.

Zu der formalen Voraussetzungen für die Ausbildung zum Sozialversicherungsfachangestellten gehören ein guter Schulabschluß, mindestens der 10. Klasse, das Fachabitur oder Abitur.

Solide Basis für einen sicheren Arbeitsplatz ...

Der Beruf des Sozialversicherungsfachangestellten ist ein staatlich anerkannter Ausbildungsberuf. Bei der BKK werden Sie nach Abschluß des Berufsausbildungsvertrages während der dreijährigen Ausbildungszeit intensiv betreut und geschult. Sie lernen dabei das umfangreiche Sozialrecht ebenso kennen wie den richtigen Umgang mit den Kunden der BKK.

Neben der praktischen Ausbildung in der BKK und der begleitenden allgemeinen Ausbildung in der Berufsschule steht die fachsystematische Ausbildung in der BKK-Bundesschule im Mittelpunkt.

Ein Beruf mit Perspektiven ...

Nach der Ausbildung bietet die BKK für ihre Mitarbeiter noch viel mehr. Dazu gehört vor allem eine allgemeine Fortbildung. Bereits nach einem Jahr können Mitarbeiter nach einer Einführungsphase an der zweijährigen Fortbildung teilnehmen.

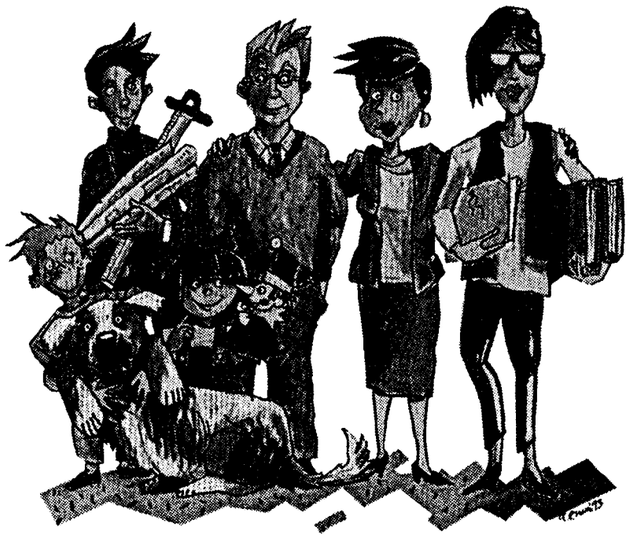
Der erfolgreiche Abschluß dieser Fortbildung ist Grundlage für den beruflichen Aufstieg in höhere Positionen bei der BKK. Dabei reichen die Perspektiven durchaus bis zum Geschäftsführer.

Ein weiteres Element des BKK-Bildungssystems sind außerdem die Fachseminare zu verschiedenen Themen.

Ob Mitarbeiter sich also spezialisieren wollen, oder ob Sie Führungspositionen anstreben, die BKK ist ein ideales Sprungbrett für ihre Karriere.

V. i. S. d. P.:
Stefanie Norbisrath
BKK-Servcicezentrum
B. Braun Melsungen AG
Grüne Str. 1
34212 Melsungen
Tel.: 0 56 61 / 71 16 11

Ob Mann oder Frau, Vater oder Mutter, Kind oder Kegel... die BKK bietet Gesundheit für die ganze Familie.



Die Betriebskrankenkassen in Nordhessen
Grüne Straße 1, 34212 Melsungen, Telefon (0 56 61) 71- 14 14

BKK

FRÜHJAHRS-OFFENSIVE

Ford: Ein Silberstreif am Horizont gesichtet

Mit Nachdruck greift der Bundesfinanzminister den Bürgern in die Tasche – rund 80 Prozent dessen, was man für den Liter Benzin zahlt, dient dazu, das Milliarden-Defizit im Bonner Haushalt zu mindern – dennoch hofft die deutsche Automobil-Industrie – direkt oder indirekt Ernährer jedes sechsten deutschen Arbeitnehmers – darauf, langsam aus der Talsohle zu kommen.

Ford-Vorstandsmitglied Rainer Nistl beispielsweise sieht „einen Silberstreif am Horizont". Mit Preissenkungen für zahlreiche Modelle – wir berichteten – sucht das Unternehmen, trotz allgemein sinkender Realeinkommen und noch steigender Arbeitslosigkeit, den Markt zu beleben. Dabei wird ein Teil dessen weitergegeben, was durch gestiegene Produktivität und Kostensenkungen bei den Zulieferern eingespart wurde. In 1993 waren dies rund 1,1 Milliarden Mark.

Airbag für alle

In Europa konnte Ford im vergangenen Jahr trotz allgemein rückläufiger Konjunktur seinen Marktanteil von 11,1 auf 11,5 Prozent steigern. Mit einer breiten Modelloffensive will das Unternehmen, diese Position ausbauen. Das Angebot wurde erweitert und mit dem Fiesta auch der derzeit kleinste Ford-Wagen nun serienmäßig mit Airbag ausgestattet.

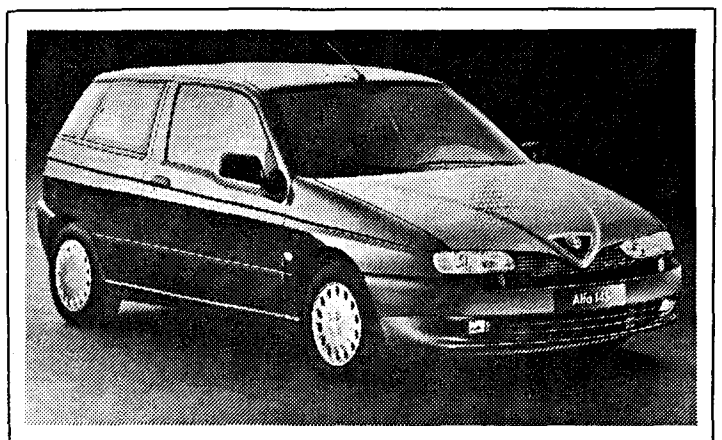
Dieses erhöhte Sicherheitsangebot, so Rainer Nistl, habe dazu geführt, daß im Februar die Fiesta-Bestellungen gegenüber dem gleichen Monat in 1993 um 75 Prozent gestiegen seien. Das Einstiegsmodell habe gute Chancen, auch in diesem Jahr Klassenbester in Deutschland und Europa zu werden.

Noch besser eingeschlagen hat der neue Mondeo, das seit Juli vorigen Jahres meistverkaufte Mittelklasse-Modell. 410 000 Stück wurden bisher gefertigt. Inzwischen wird der Wagen nicht nur in alle westeuropäischen und die meisten osteuropäischen Länder exportiert, sondern auch nach Japan, Taiwan – sämtliche Polizeifahrzeuge – Hongkong, Singapur, Tahiti und Neu-Kaledonien.

Kombi: Plus 1000 DM

Termingerecht zum Frühjahr machen die Kölner auch den Einstieg ins Offen-Fahrvergnügen erschwinglicher. Und bietet ausserdem mit „Fun", „Michael Schumacher Edition" sowie davon auch noch einer besonders flotten XR3i-Ausgabe gut ausgestattete neue Varianten.

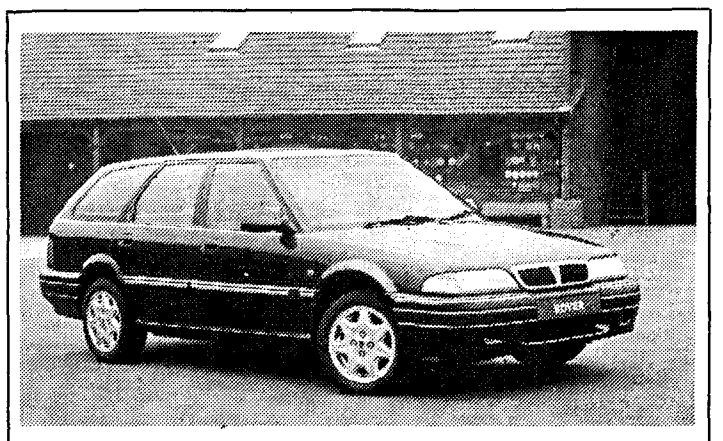
Das Preisvergleichen vereinfacht Ford bei seinen Kombis. Genau 1000 Mark mehr als die Viertürer-Limousinen kosten die fünftürigen „Raumfahrzeuge". Die Kölner bieten als einziger deutscher Hersteller in allen Pkw-Reihen Kombis, vom 1.3-Liter Fiesta Courier (60 PS) bis zum 2,9-Liter Scorpio-Turnier (195 PS). Bei den Motoren findet man in den fünf Pkw-Reihen, außer im sportlichen Probe Coupé, neben den Benzinern drei mit Oxidations-Katalysator bestückte Turbo-Diesel mit 1.8 Liter Hubraum (88/90 PS), 2.5 Liter (115 PS) sowie 2.7 Liter (100 PS).



Wachablösung: Alfa 145

Neuer Mittelklasse-Typ

Nach mehr als einem Jahrzehnt löst Alfa Romeo den Alfa 33 ab. Als Nachfolger soll Mitte April im Turiner Salon der Alfa 145 vorgestellt werden. Zuerst kommt das kompakte Mittelklassemodell mit steilem Heck und großer Klappe als Zweitürer. Zur Jahreswende avisiert wird eine viertürige Stufenheck-Version. Für den Frontantrieb stehen vier Motoren bereit – drei Boxer-Benziner und ein Turbodiesel mit Hubräumen zwischen 1.3 und 2.0 Litern sowie Leistungen zwischen 90 und 129 PS, Spitzen-Tempi: zwischen 178 und 200 km/h. *(h).*



Startklar im Herbst: Rover Tourer

Mit Wurzelholz-Dekor

Mit einem Kombi, dem Tourer 1.6 SLi beziehungsweise 2.0 GSi, startet Rover im Herbst. Unter der Motorhaube steckt der vom Rover 416 bekannte 1.6-Liter-Vierzylinder (112 PS) beziehungsweise der auch in der 800-Modellreihe genutzte 136-PS-Zweiliter, beides Vierventil-Triebwerke. Das Ladevolumen beträgt 1350 Liter. Zur serienmäßigen Ausstattung gehören Zentralverriegelung, elektrische Fensterheber, Lenkradverstellung, Fahrer-Airbag, Wurzelholz-Dekor, im GSi auch Sportsitze, Teilleder, Glasschiebedach, Alufelgen. ABS als Extra. *(h).*

GENERAL MOTORS

„Amis" haben sich stark verändert

Jahrzehntelang spielten die „Ami-Schlitten" auf deutschen Straßen keine Rolle. Das möchte General Motors, weltweit die Nr. 1 der Autohersteller, zügig ändern.

Die schweren Straßenkreuzer mit ihren großvolumigen Sechs- und Achtzylindern waren so ganz und gar nicht nach dem hiesigen Geschmack.

VON KARL-HERMANN HUHN

Man muß sie fahren, um zu erleben, wie sehr sich die „Amis" verändert haben, wie europalike sie schon geworden sind. Beispielsweise die komfortable Park Avenue-Limousine der GM-Marke Buick mit einem V6-Zylinder-Motor von 3,8 Litern Hubraum und 172 PS.

Da lassen sich 1,7 Tonnen Eigengewicht auf einem langen Radstand von 2,81 m erstaunlich handlich bewegen. Das dem Typ entsprechend mehr auf sanftes Schwingen denn sportlich straffes Bodenwellen-Reiten ausgelegte Fahrwerk bringt man erst dann etwas aus der Ruhe, wenn man es mit dem großen Wagen allzu forsch treibt.

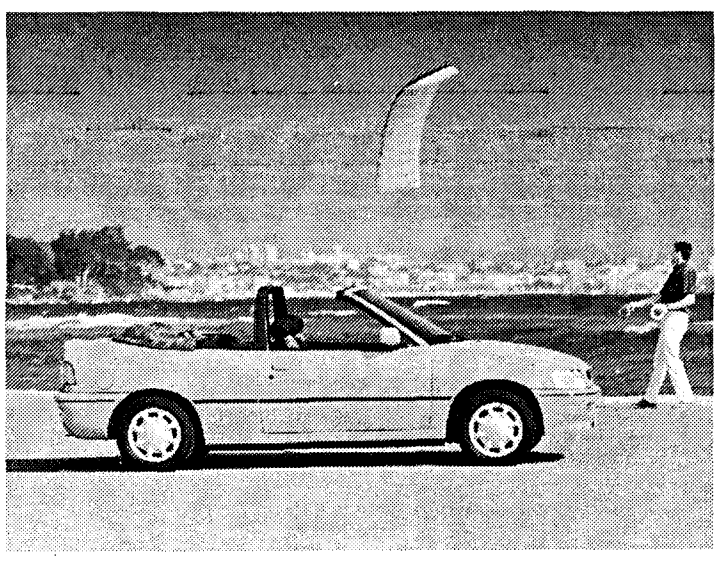
Oder die Cadillac-Modelle Seville und Eldorado mit dem neuen quer eingebauten 4,6-Liter Northstar-V8. Das kompakte 300-PS-Triebwerk modernster Konzeption hängt spurtstark am Gas und erlaubt mit einem satten Drehmoment-Maximum von 393 Nm bei 4400 Touren genüßliches Dahinrollen ebenso wie jederzeit zündfähige Explosivität. Der neue Achtzylinder-Vierventiler, der die beiden Nobelmodelle zu den weltstärksten Fronttrieblern macht, ist Vorbild für künftige GM-Motorgenerationen.

Bisher sorgen aus der Vielfalt der GM-Modelle vor allem die Chevrolet-Blazer-Typen und Pontiac-Firebird beziehungsweise Trans Am für eine wenigstens leidliche GM-Präsenz im deutschen Autoalltag. Das nötige Temperament entwickeln dabei Sechs- und Achtzylinder bis hinauf zum starken 5,7-Liter-Triebwerk von 282 PS im Chevrolet Corvette, jener Sportwagen-Legende, mit der die Amerikaner inzwischen bewiesen haben, daß sie wandlungsfähig sind. Sie haben hier zu den Top-Modellen ihrer europäischen und japanischen Konkurrenten aufgeschlossen.

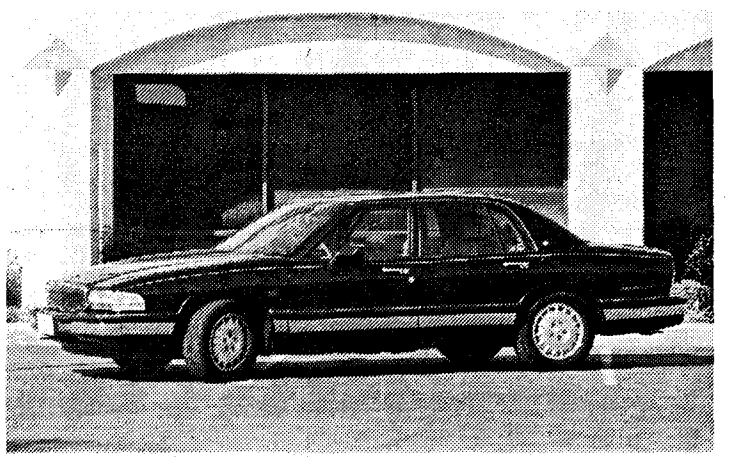
Rund 30.000 GM-Limousinen, -Sportwagen und -Freizeitmobile wurden im vergangenen Jahr in Europa – rund 3000 in der Bundesrepublik – unters Volk gebracht. Knapp hundert deutsche Händler und Servicebetriebe schaffen dafür. Der Absatz soll gesteigert werden. Hier setzt Fritz Beiermeister, Geschäftsführer der GM Import & Distribution GmbH, vor allem auf Großraum-Limousinen wie den Astro Van von Chevrolet. In der Bundesrepublik bereits erfolgreich angekommen ist ein anderer GM-Van, der Pontiac Trans Sport, den aber die GM-Tochter Opel vermarktet.

Die Zeichen für Marktzugewinne stehen nach Auffassung von GM-Sprecher Uwe Mertin zur Zeit recht gut „Wir haben die größte Palette aller US-Anbieter hierzulande und die richtigen Modelle für alle zuwachsträchtigen Nischen." Die US-Fahrzeuge bieten durchweg hohen Serienkomfort. Airbags und ABS-Bremsen sind selbstverständliche Sicherheitsdetails, Klimaanlage und Tempomat fehlen selten in der Serienausstattung.

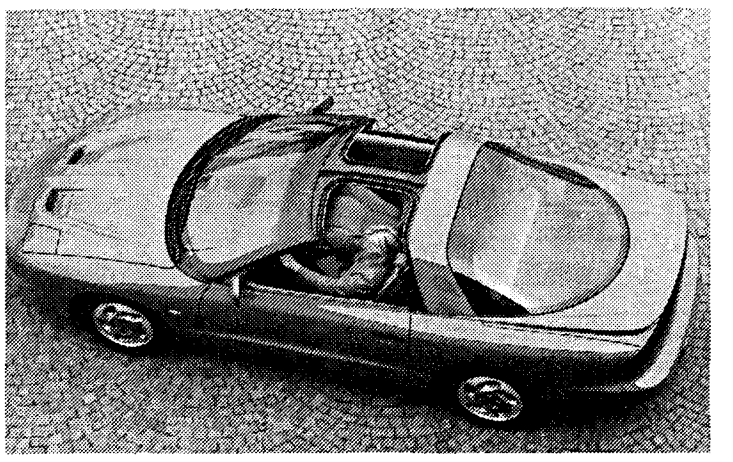
Den Einstieg in seinen deutlich auf Europa-Linie rollenden Fuhrpark öffnet GM für 43 850 Mark mit der Beretta-Limousine von Chevrolet, mit 3,1-Liter-V6 von 150 PS. Am anderen Ende der Skala rangiert mit 110 500 Mark die Cabrio-Version der Corvette. Dazwischen bieten sich von Pontiac über Buick und Cadillac etliche Gelegenheiten, sich mit einem US-Modell moderner Bauart von der Masse abzusetzen, etwas anderes vors Haus zu holen.



Luftiges Vergnügen: Neue Cabrioversionen bietet der Ford Escort. Hier der Einstiegstyp „Fun" mit 1.4-Liter-Motor von 73 PS.



Recht europäisch geworden: Buick Park Avenue.



Größere Stückzahl im Auge: Pontiac Firebird.

KURZ GEBLINKT

Heimat-Wettbewerb. Gärten und Parks in Hessen und Thüringen müssen die Telnehmer des ADAC-Heimatwettbewerbs '94 suchen. 32 der schönsten Anlagen in beiden Bundesländern wurden ausgewählt. Teilnehmerhefte (25 DM) gibt es in allen hessischen und thüringischen ADAC-Geschäftsstellen.

Renn-Trucks. Mit vier werkseitig unterstützten Teams geht Mercedes-Benz in die neue Truck-Rennsaison. In acht Läufen in England, Italien, Frankreich, Finnland, Deutschland (16./17.Juli, Nürburgring), Tschechien, Belgien und Spanien starten die für den Renneinsatz hochgetrimmten MB 1834 S mit V6-Biturbo-Triebwerk in der neuen Klasse der Super-Race-Trucks.

Shell-Atlas. Mit über 12.000 Änderungen auf den neuesten Stand gebracht liegt der Große Shell-Atlas 94/95 vor. 870 Seiten, davon 114 Seiten Stadtpläne, 176 Seiten Hotelangaben etc. Preis: 52 DM.

Generalkarte. In aktualisierter neuer Auflage erschienen ist in Mairs Geographischem Verlag, Ostfildern, die 63 Blätter umfassende Generalkarte. Erstmals eingetragen sind nun auch landschaftliche, kulturhistorische und kulturelle Sehenswürdigkeiten, die einen Umweg von der Hauptroute lohnen. Preis: je Blatt 8.80 DM.

Vortrag. Über „Hybridfahrzeuge – der umweltfreundlichste Antrieb der Zukunft?" spricht in einer öffentlichen Veranstaltung des Nordhessischen VDI-Bezirksvereins am 19. April, ab 18 Uhr, im Hörsaal VI der Kasseler Uni, Holländischer Platz, Arnold-Bode-Str. 12, Dr.-Ing. Rolf Buchheim, VW-Wolfsburg.

HONDA ACCORD

Lückenschluß mit Kombi und Coupé

Honda füllt weitere Nischen: Nach der Civic-Modellreihe wird die Kollektion in der anspruchsvollen Mittelklasse, mit dem neuen Accord Coupé und dem Kombi AeroDeck komplettiert.

Dabei lädt der Kombi zum Preisvergleich mit Konkurrenten wie Audi 80 Avant, BMW 518 Touring, Ford Mondeo Turnier, Omega Caravan, VW Passat Variant und Toyota Camry Kombi. Für 39 980 Mark ist die 2-Liter-Einstiegsversion 2.0i LS (136 PS) ab Mitte April zu haben. Der ebenso motorisierte 2.0i ES für 44 480 Mark lockt mit Seriendetails wie Fahrer-Airbag, Klimaanlage, Elektrischem Glasschiebedach, beheizten Außenspiegeln und RDS-Cassettenradio. Für 46 480 Mark hat die AeroDeck-Spitzenversion 2.2i ES mit 2.2-Liter-Vierventiler (150 PS) von Hause aus auch den Beifahrer-Airbag. Der 150-PS-Motor startet auch das neue Coupé, das gegenüber dem Vorgänger (133 PS) preislich klar nach oben gerückt ist. 48 180 Mark werden gefordert. Der schwächere Vorgänger schlug mit 39 880 Mark zu Buche.

Made in USA: Das neue Accord Coupé von Honda.

Dafür schmeichelt der starke Nachfolger Fahrer und Beifahrer mit Lederbezügen, sorgen zwei serienmäßige Airbags für Sicherheit, fördert eine Klimaanlage das Wohlbefinden, gehören ABS, Alufelgen, elektrisch betriebenes Glasschiebedach und ein ebenso einstellbarer Fahrersitz zur Normalausstattung.

Coupé wie Kombi gefallen durch ihre klaren Linien und bieten durch tiefe Ladekanten gut erreichbaren Gepäckraum. Im Coupé, dessen Heckklappe hoch herausschwenkt, sind's ohne umgelegte Rücksitzlehnen 436 Liter, beim AeroDeck 430 Liter, die nach Lehnen-Umkippen auf 739 Liter steigen. *K.H.H.*

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Alfa Romeo

Alfa 33 16V, Bj 11/90, 54 Tkm, Standheizung, ABS, Alu, ZV, VB 12 800 DM. ☎ 05 61 / 52 82 35

Giulietta 1,6, Bj. 83, wenig km, gt. Zust., Alu, 1 650,- ☎ 0551 / 71339 o. 55858

AR Spider 2000, Bj. 76, Liebhaberfahrz., TÜ 9/94, guter Zust., DM 15.200,- VB, Tel. 0 56 05 / 48 36 od. 46 59

Alfa Romeo A 75, 3 Ltr., alfarot, 7/90, Klima, SSD, ABS, Recaro, Zagato-Lenkrad, Fächerkrümmer, tiefer gel., alle eingetragen, VB 22 500,-; ☎ 0 56 06/99 37

Alfa 164, Heckschaden, Bj. 3/89, VB 9 700,- DM. Tel. 05 61 / 4 91 24 77

Alfa Romeo 33 ie, EZ 3/91, 52tkm, 79 kW (107 PS), 5-Gang, Cass./Radio, ZV, SSD, met., DM 13 900,-. **OPEL Weserspitze, Fuldatalstr. 3, ☎ 0561/871061**

Alfetta Quadrifoglio, Bj. 83, ZV, eFH 4x, el. Sitze, SSD, gt. Orig.-Zust., DM 2 600,-. Tel. 0551 / 71339 od. 55858

● Anhänger

Tönnies-Anhänger
Verkauf · Verleih · Service · Verkaufsfahrzeuge, -anhänger
Yorckstr. 14 · KS · ☎ 05 61 / 5 90 76

Hundehänger, abnehmbar f. 2 Hunde, 650 kg, zu verk. VB. Tel.: 05685/ 1623

Su. Pkw-Anhänger, günst., bis 1.200 kg, auch repar.-bed., ☎ 0 56 06 / 10 80

Jetzt wird's Zeit!
TÜV-Abnahme für Sport- + Freizeitanhänger bis März 1994
Wir führen für Sie durch: Reparatur, TÜV-Vorbereitung und Abnahme.
Wir bauen und verkaufen 2- u. Mehrpferde-Anhänger in Alubauweise auch Sonderanfertigungen bis 8 Pferde
DIETER HELLER Kfz-Meisterbetrieb
Kassel Heiligenröder Straße 55 ☎ 05 61 / 52 78 57

Pkw-Anh. ab 695,- DM, Fa. Apel, Spangenberg, **Tel. 0 56 63/4 27 Verleih**

Neuer Anh., preisgü., Tel. 05641 / 2593

PKW Anhänger 0,4-3,5 T., Autotransporter, Minibagger, Anhänger, An-+ Verkauf, Großauswahl. **Fa. Wunderlich, 34277 Bergshausen, Ostring 7,Tel. 05 61/58 20 54, Fax 58 20 56**

ANHÄNGER ESKUCHE
Lohfelden
Schwarze Gasse 3
☎ 05 61 / 51 88 05 · Fax 5 10 15 70
Verkauf · Vermietung · Service
SONDERANGEBOTE
500 kg ab **990,–**
1000 kg ab **2250,–**
Weitere **30** Anhängertypen im Angebot.

Su. Pkw-Transport-Anhäger, Tel. 0561 / 896435 ab Mo.

WESTFALIA–Anhänger
Thümmler, KS, Yorckstr. 4, ☎ 5 62 00

2 Anhängerachsen, Tel. 05634 / 6286

Hänger 5,7 T, 4,50 x 2m, Tel. 05662 / 3365

Su. Hänger f. 2 Wochen zu mieten, 2.50 m lang, Tel. 05661 / 51684

SONDERANGEBOTE PKW-ANHÄNGER
400 KG - 2600 KG
600 KG 2.06 x 1.10m 1.298,--
Schweinsberg Br.-Grimmstr. 26 Tel.0561/823297
34246 Vellmar

● Audi

Audi 80 2.3 E, 98 kW, 1A Zust., Bj. 6/92, 18 tkm, silbermet., Extr., ZV, Alu, RC, SSD, VB 28 000,-, Tel. 05 61 / 89 74 44

Audi 100 Avant 2.8 E Quattro, 4/92, met., Alu., Velours, EHF, ESSD, R/C, usw., DM 43 500,- incl.
Audi Coupé 2.6 E, 10/92, met., Klima, Airbag, RC, LM, uvm., DM 34 900.-. E.F. Automobile, ☎ 0 56 81 / 6 03 05

Audi 80 2.3 E, 5 Zylinder, 133 PS, EZ 11/93, 4 500 km, met.-perleffekt, Extras, 36 500.-. Tel. 06625 / 3384

Audi 80 Coupé, 90 PS, Bj. 10/83, silbermet., TÜV/ASU neu, 1a-Zust., Alu, VB 4 200,- Tel. 0 56 02 / 76 03 od. 49 80

Audi 80 GL, Bj. 82, TÜ 4/95, Kat., 5 Gg., 85 PS, Pr. VS, Tel. 0 56 65 / 29 53

Audi Avant TDi, Bj. 5/93, 27 Tkm, 30 000,- DM. Tel. 0 56 06 / 24 92

Audi 80, Bj.87, 90 PS, alpinweiß, R/C, TÜ + ASU neu, 120 Tkm, s.gepfl. Garagenwg., 2.Hd., VB 8 500,- 05691/52623

Audi 100 Diesel, TÜV neu, EZ 87, 108 Tkm, SSD, AHK, Servo, 5-Gang, RC, NL u.a., gepfl., VB 12200 DM. ☎ 05641/3527

● Audi

Bei uns kaufen Sie gut und günstig
6,9 % effektiver Jahreszins über VAG Kredit Bank, bei 40% Anzahlung oder Ihren Altwagen, bis 36 Monate Laufzeit.
Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
80 1.8 S, 66 kW, Kat	88	75	**14 950,–**
80 1.8 S, 66 kW, Kat	88	59	**15 950,–**
80, 51 kW, US-Kat	90	33	**17 950,–**
80 1.8 S, 66 kW, US-Kat	90	38	**18 950,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	92	25	**28 950,–**
80 2.0 Autom., 66 kW, US-Kat	92	19	**29 950,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	93	12	**31 950,–**
80 2.0 E, 85 kW, US-Kat	93	15	**33 950,–**
80 Avant, 66 kW, US-Kat	93	12	**34 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	88	72	**13 650,–**
100, 66 kW, US-Kat	90	43	**17 950,–**
100, 74 kW, US-Kat	91	49	**28 950,–**
100 2.3 E, 98 kW, US-Kat	91	41	**32 950,–**
100 2.0, 74 kW, US-Kat	93	12	**35 950,–**
100 2.6 E, 110 kW, US-Kat	93	15	**46 250,–**
100 2.8 E qu., 128 kW, US-Kat	92	32	**48 950,–**
Cabrio 2.0 E, 85 kW, US-Kat	94	1	**49 950,–**

Wir sind exklusiv für Sie und Audi da!
autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord, Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Audi 80, 66 kw, 6/89, 68 000 km, nautic-metallic, ZV, SSD, So.-Ausst.: Allwetter, So/Wi-Ber., Skisack, Standheizung, DM 15 500,-, Tel. 05608 / 1424

100 2.3 E, Mod. 91, 79 Tkm, Servo, ZV, ABS, eSSD, Veloursitze, VB 20 900,-- DM. Tel. MHL 74275

Audi 100, Bj. 6/82, 63 kW, 2 J. TÜ frei, VB 1 800,-; Tel. 05 61 / 51 40 75, Sa. 11 - 13 Uhr od. Mo. ab 9 Uhr

Avant 80, Mod. 94, 8 Mont., alle Extras, Tel. 0 56 23 / 22 73

● **Avant 2.3 E,** 6/90, 112 Tkm, SSD, ● LM, ABS, 21 900,- ☎ 05673 / 3877 ●

Audi 90, 115 PS, 5 Zyl., EZ 6/90, 64 Tkm, panthero-met., SSD, ZV, LM-Räder, Nebelscheinw., Heckspoiler, ABS, Radio Gamma, Kamei Anbausatz u.v.m., VB 19 500.- DM, Tel. 05 61 / 47 34 20

Traum-Audi 100 Avant, 2,8 E Quattro, EZ 3/93, 32000 km, Klimaautom., eSD, aAHK, Sportfahrw., 7 J x 15 Alu, Gamma HiFi, Amethist-metallic, Neupreis 85 000,- **nur DM 55 000,- Ruf: 05541 / 8045 oder 1051**

JW Audi 80, 90 PS, 8 Tkm, EZ 4/93, Sond.-Ausst., v. Extr., ☎ 0561/892940

Unfallwg.: 80 Avant, 6/93, Tel. 0 56 22 / 52 81

Audi 100 5S, Bj. 79, 115 PS, 118 Tkm, TÜ 95, AHK, Preis VB 800,-DM, Tel. 0 56 24 / 62 71

Audi 80, 1.8 S, 8/90, 59 Tkm, v. Extras, LM-Felgen, eSD, ZV, Servo, Winterr., 17 TDM, Mieth, Tel. 03601 / 750672

Audi 80, 5 Zyl, CD, Bj 3/82, tiefer, Alu 195/50/15, Color, gepflegt, VB 3.200,- DM, Tel. 05 61 / 81 55 75

Unfall Audi 100 Avant 2.3 E, 30 tkm, Bj. 92, fahrber., VB 21 500,-, 05644 / 8742

Audi 100, EZ 6/87, 55 kW, 86 Tkm, 4 M+S, AHK, LM, 7 990,-DM, Autohaus Autoland GmbH, Tel. 0561 / 812087

Audi 80 Avant, 2.0 E, EZ 11/92, 115 PS, versch. Extr., 27 700 km, VB 34 000,-. Tel. 0 56 85 / 2 89

Audi 80 2,3 E, EZ 3/92, 19 Tkm, Extr., rot, VB 28 100,-DM, Tel. 0 56 08 / 39 61

Audi 80 CD, 115 PS, Bj. 82, leicht.Mängel, k. Rost, VB 2.200.- T 0561 /493347

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

JW Audi 80, 90 PS, EZ 3/93, 3 Tkm, cyclammet., Extras ☎ 0561 / 877636

Nägel mit Köpfen:
EG-NEUWAGEN
Audi 80 Lim. 29 980,–
Audi 80 Avant TDi
ABS, Airbag, el. SSD **42 980,–**
Kfz-Hdl. 0 55 43 / 44 17

V8, EZ 11/91, 280 PS, 5G. nur 32 900,- DM, Inzahlungnahme mögl. 05691/5352

Audi 80, 5-Gg., 90 PS, Bj. 1/93, 5 Tkm, ABS, e. SD, ZV, Radio, DM 30.000.- VB, Tel. 05 61 / 51 87 44

Audi 100, Bj. 78, TU 6/95, ASU 7/94, 115 PS, DM 500,-. Tel. 0 56 52 / 43 41

80 TDI, Bj. 10/92, 25 Tkm, el. SD, el. Spieg., DZM, AHK, Kopfst. hi., ZV, 28 750,- VB. Tel. 05692 / 6985 o. 55 57, So. 0 56 91 / 52 54

Audi 80, Bj. 92, 90 PS, 38 Tkm, schwarzmet., SD, Breitreif., Alu, Spoiler, RC, 23.500.-. Tel. 0 56 05 / 37 12 ab 13h

Audi 80 LS, 85 PS, Kat, Bj. 82, 8-fach bereift, el.Fenster, zentr. Verr., TÜV 11/95, Vergaser, Reifen (Alu), Krümmer, Kupplung neu, div. Extras, Preis VS, Tel. 05681 / 71308

80 Quattro, Bj. 84, TÜB neu, Alu, 7 J 15 tiefer, evtl. Inzahlungnahme Audi 200/5 E d. 5T, Tel. 05 6 34 / 10 05

Coupè, 3/84, TÜ neu, Zubeh., DM 4.800,- **Autohaus Esser, Tel. 0 56 71 / 7 44**

HNA

Ihr privates Angebot kommt zu 790 000 Lesern!

Ihr privates Gebrauchtwagen-Angebot am Samstag kommt zu allen HNA-Lesern in Kassel, Nordhessen und Münden, zu den Lesern der Waldeckischen Landeszeitung/Frankenberger Zeitung und zu den Lesern der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen.

Insgesamt über 790 000 Leser erreichen Sie an jedem Samstag – zum Preis von nur DM 12,– je Kleinanzeigen-Zeile.

A 337

4,9 % effektiver Jahreszins für nachstehende Gebrauchte ab DM 17 500,– durch V.A.G-Bank bei 20 % Anzahlung und 36 Monate Laufzeit

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
AUDI			
80 1,8 S Aut., metallic	88	21	**17 650,–**
80 1,8 S, Kat., ZV, metallic, CR	89	62	**17 850,–**
80 2,0 E, Kat., Servo, ZV, Radio	90	59	**20 800,–**
80 1,8 S Aut., Servo, ZV, Nebel	91	46	**22 600,–**
80 1,8 S, SSD, metallic, Radio	91	53	**22 650,–**
80 Avant 2,0, Reling, ABS	93	15	**34 850,–**
100 Avant 1,8, 66 kW, Kat.	90	85	**19 800,–**
100 2,0, 85 kW, SSD, ZV, CR	90	46	**25 800,–**
100 2,3 E, 98 kW, met., SSD, Telefon, beta	91	95	**24 950,–**
100 2,3 E, 98 kW met., SSD, ABS, Tel., Holz	91	69	**27 900,–**

– Weitere 120 Fahrzeuge im Angebot –

Ihr starker Partner
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Audi 100 2,6 E, 110 kW, titanmet., EZ 3/93, 24 Tkm, Servotronic, SD, Klima-Anl., Radio Gamma, div. Extras, Pr. VS, Tel. 0 56 62 / 46 01

Audi 80 CC, Mod. 85, 90 PS, Kat., 170 Tkm, TÜ 11/95, Radio, AHK, DM 4 250,-. Tel. 0 56 94 / 13 93

Audi 80, TÜ/ASU neu, EZ 6/78, 55 PS, Wi.-Reif., VB DM 1 100,--. 05661/8371

Audi 100, Avant, TDI 2.5, EZ 1/93, brillant-blau/ Klarlack, ABS, ZV, elFH, elSD, ATS, Bordcomp., R/C, 41 000,- VB, Tel. 05541 / 33734

Audi 80, EZ 4/92, 90 PS, 48 Tkm, US-Kat., Normalbenz., Comera-Perleff., RC Beta, Servo, Hecksch.-Ant., Procon-Ten, Seitenaufprallsch., Pollenfilter, get. Rückb., Preis VS. Tel. 05664/ 8931

100 TDI Avant, Bj. 5/93, 9 300 km, rot-met., viele Extr., Pr. VS, ☎ 0561/ 59587

Audi 80 Sportedition, Bj. 5/91, 30 Tkm, Extr., DM 24 500,-, Tel. 0 56 07 / 3 51

VW- und Audi-Jahreswagen
Verkauf jeden Samstag, 8–12 Uhr, Parkplatz VW-Werk, Kassel-Baunatal

Audi Coupé GT 2,2 E, 115 PS, ger.Kat., NB bleifrei, 76 Tkm, met., SHD, RC, Alu, Preis VS, Tel. 0 56 01 / 41 98 od. 2276

Audi 80, Bj. 77, TÜ 95, 89 Tkm, Pr. 1 000,- Tel. 0561 / 283409

Audi 100 Avant 2,3, 7/92, 19 TKM, NP 56.000,- FP 35.000,-. Tel. 05691 / 6414

Audi 80, 90 PS, EZ 3/90, 92 Tkm, 1.Hd., unfallfrei, titanmet., RC, Wi.-Reif., Fahrrad-Dachträger, Servo, ZV, US-Kat., VB 17 000.-. Tel. 0561 / 821916

Unfall Audi 100 Quattro, 7/92, DM 16.900,-, 0561/408740 KFZ-Handel

Halbjahreswagen, Audi Coupé 2.0 E „Colour Edition", smaragdgrünperleff., 115 PS, EZ 10/93, Mod. 94, 10 Tkm, Vollausst., 6 Mon. Vollgarantie, Pr. VS, Tel. 03 68 47 / 3 00 76

Audi 80 1.8 S, BJ 89, 30 Tkm, scheckh.-gepflegt, met.-cognac, 16 000.-. Tel. 036923 / 214, ab 18 Uhr

Audi Coupe 5E, 136 PS, Bj 85, 130 Tkm, SD, Sportp., VB 9500, ☎ 06457/8008

Audi 80 2.OE, 61 Tkm, Zubeh., 23 800,- DM Tel. 05634 / 596

Audi 80 1.8S, EZ 1/96, Tü 1/96, 90 PS, 52 Tkm, Sportfahrwerk, tiefer, Alu, SSD, Extr., 19 500 DM, Tel. 05631 / 65140 oder 7259

Audi 100, Bj. 81, TÜ 4/95, VB 900,- Tel. 05659 / 1364 ab 9 Uhr

100 2.3 E, EZ 9/92, 43tkm, SSD, Gamma, Holz, FH, **nur DM 34 850,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Audi 80 2.0 E, Bj. 6/91, 85 kW, 64 Tkm, RC, ZV, Klimaanl., ABS, Alu-Felgen ... **23 900,–**
Audi 100 2.8 E, Bj. 3/91, 128 kW, 67 Tkm, RC, Klimaanl., ABS, Lederausst. u. v. m. ... **39 600,–**
Audi 100 2.0 E, Bj. 2/92, 85 kW, 102 Tkm, RC, SSD u. v. m. **24 900,–** inkl. VAG-Europagarantie
* MwSt. ausweisbar
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbauncer Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

80 m. TÜ 10/94, fahrber. 350.- 05694/526

80 SC, Bj.84, 90 PS, 153 Tkm, TU 1/95, Kat., GLD, RC, 8-fach ber., VB 3 500,-. Tel. 06691 / 5906

Audi 80 Quattro, schwarz, Bj. 1/90, TÜ 2/95, 67 Tkm, 90 PS, SD, RC, Servo, ABS, ZV, 1 Satz Wi.rf., Pr. 16 000.- DM, MwSt ausweisb., Tel. 05 61/ 49 44 72

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

100 Avant 2.6 Europa, 10/93, 5 Tkm, Airbag, ABS, eFH, Alu, Wegfahrsp. uvm., VB 43 500,- DM, 0561 / 517399

Audi 80 Diesel Bj. 86, 116 TKM, gut erhalten, 6.000,-. Tel. 05665 / 2205

Audi 100, 2,3 E, C 4, EZ 4/91, Klima u.v.m., DM 21 500.-, Tel. 05621 / 4921

Audi 80 2.0 Europa,
EZ 30.6.93, 85 kW, ca. 13 500 km, Servo, ABS, ZV, Autocheksystem, eSSD, RC Beta, Außensp.el., Perleff. gomera, Alu 205/60, 4 Wi.Rf. 195/65 a. Stahlfelge, Preis VS, Tel. 0 56 41 / 5 03 45

Audi 80, 66 kW, dkl.-blau-met., Bj. 91, 68 Tkm, 15 800,- VB, ☎ 0 55 42/7 22 09

Audi 80 Komfort Edition, Bj. 91, 115 PS, brillantschw.met., 64 Tkm, Extr., Pr. VB 22 900,-, Tel. 0 56 82/ 63 27

Audi 80 1,8 S, Bj. 9/88, 90 PS, 53 Tkm, Schiebed., met., Radio Gamma, Wi.-Rä., gepfl., 15.800,-. Tel. 0 56 65 / 25 75

Audi 80, Bj. 79, TÜ 1/95, VB 800 DM, Tel. 05634 / 7265

Audi 80, Bj. 78, 75 PS, TÜV Juni 95, 800,- DM, Tel. 06455 / 424

Audi Coupe Quattro 20 V, 5/89, perlmuttweiß, Extras, 50 TKM, 1. Hd., NP 65.000 DM, VB 26.800 incl. MwSt. Tel. 0 66 91 / 34 16

Audi 80 TDi Avant, EZ 12/92, rot, Alu, SD, ZV, gün. abzug., ☎ 0 56 74 / 51 51

Audi 100 Avant 2,8, Bj. 10/92, 35 Tkm, ZV, AHK, Klima, ABS, u.a. Extr., 48 000,- DM MwSt. ausweisb. ☎ 06 6 98 / 14 14

Audi 100 Quattro, Bj. 86, 05681 / 5518

Audi 80, Bj. 88, G-Kat, 90 PS, met., 5-Gg., SD, AHK, Col., RC, 14 800,- VB, Tel. 05542 / 1404

● Audi

Audi 2,3 E US-KAT 4/89, 100 kW, 132 700 km, Servo, ABS, ZV, Klimaanlage, Radio-Cass. etc. Gebrauchtwagen-Europa-Garantie ohne Inzahlungnahme **DM 13 950,- DM 13 450,-**
Audi 80 2.6 E Automatik US-KAT 3/93, nur 5030 km, 110 kW, Servo, ABS, ZV, Radio-Cass., metallic etc. Gebrauchtwagen-Europa-Garantie ohne Inzahlungnahme **DM 39 950,- DM 38 950,-**
Zu Struckhoff der Preise wegen!
Struckhoff GmbH & CO KG am VW-Werk
Baunatal 1, Porschestr. 2-8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Audi 80, 66 kW, 6/89, 68 Tkm, nautic-met., ZV, SSD, So.-Ausst., Allwetter, So/Wi.-Ber., Skisack, Standheizung, DM 15 500,-. Tel. 0 56 08 / 14 24

Audi 80 Europa, EZ 5/93, 90 PS, ABS, el.SD, Tel. 05604 / 7871

Audi 80 GTE, BJ 6/86, TÜ 1/96, tornadorot, Aluf., 7 J x 15 Reifen: VA 205/50/15, HA 225/50/15, Sportausp., Konifahrw., 60 mm tiefer, VB 7.200.- T 05665/7587

Audi 80, Bj. 80, 3 Mo. Tü, 85 PS, origin. Motor, DM 500,- Tel. 05681 / 6404

Audi 80, Bj.81, fahrber., (ohne TÜV), rep. bed., VB 450,-DM Tel. 036075 / 30753

Audi 100, Mod. 86, VB 6 000,--. Audi 100, Mod. 90, VB 19 000,-. 05651 / 50673

Audi 100 2,8 E, Autom., dunkel-grünmet., Bj.12/91, 97Tkm, (Langstrecke), Vollaust., Alu, neu bereift, scheckheftgepflegt, 28 000,-DM MwSt. ausweisbar. Tel. 05544 / 277

Audi 80, TÜV 12/94, Autom., techn. o.k., VB 900,-DM, Tel. 05 6 51 / 47 2 58

Audi V8 Exclusiv, EZ 3/93, 17 Tkm, Leder, Klima, C-Netz-Autotelefon, metallic, el. SSD, BBS, Alu u. v. m. **DM 79 950,–** MwSt. ausweisbar
Autohaus K. Viereck GmbH
Telefon 05 61 / 98 37 83

Audi 80, Bj.77, AHK, TÜV 12/95, VB 1 300,- Tel. 05661 / 5 23 13

Audi 100, Bauj.85, 115 PS, Kat, VB 4 500,-DM Tel. 05546 / 475

Audi 80, Bj. 81, TÜV 11/94, Mot.def., fahrbereit, Tel. 06622 / 7623

Audi 80 Quattro, 100 kW, 98 Tkm, Buchsen, Reifen, Bremsen und Wapu neu, Top-Zust., 6 950,- VB, Tel. 05659 / 1364

Audi 100 TDI, 85 kW, 2/92, 38 Tkm, AHK, el.Schiebedach, DM 33 850,- Wohnwagen-Becker GmbH, Fuldatal, Tel. 0561 / 812062

Audi 80 Europa, JW, 90 PS, DZ, AHK, Heckflügelsp., NS, Diebstahlwarnanl., Radio Philips inkl. 6 Lautspr. m. Diebstahlsicherung, VS. Tel. 0 56 24 / 15 80

80, Bj. 82, 60 PS, 92 Tkm, RC, gepfl., 4-tür., VB 2 400,-. Tel. 05673 / 6130

● Audi

Audi 80, EZ 5/93, 115 PS, 9 500 km, v. Extras, Pr. VS. Tel. 0 56 09 / 61 22

Audi 100 2,3 Avant, 11/92, m. vielen Extras, 39 800 DM, Tel. 0 56 02 /38 75

Audi 80, Bj. 81, TÜ 2/96, AHK, 148 000 km, 2 500 DM, Tel. 05606 / 7606

Audi 80 EUROPA, Bj. 6/93, blaumetallic, **Telefon 05 61 / 49 23 88**

● Austin Rover

Austin Metro 1300, Bj. 86, TÜ 1/96, Getr. schaden, Preis VS, ☎ 05 61 / 3 39 51

Mini, Bj. 87, 42 PS, TÜ neu, schw. m. Dekor, gepfl. Gar.-Wag., 06621/77930

● **Austin Maestro**, 5türig, TÜ 12/95, ● 1.300,- DM. Tel. 0 56 61 / 5 05 02 ●

● BMW

BMW 318 i, blau-met., EZ 8/90, umständeh. abzugeben, Pr. VS, ab Montag, Tel. 05541 / 33793

KFZ-Diebstahl BMW 320i, optisch alpina, KS-CZ-131, 12./13.3. in Nordhausen. Wer kann Hinweise geben? Evtl. Belohnung! Tel. 05 61 / 40 86 29

318 i, calypsorot, EZ 2/92, 30 Tkm, ABS, Servo, ZV, eSSD, M-FW, eFH, NS, RC, BR u.a., VS. Tel. 05655 / 8321

BMW 318 i S Coupé, Bj. 2/93, 29 Tkm, mauritiusblaumetallic, sehr gute Ausstattung, Tel. 05 61 / 82 007 74

318 i, Bj. 89, Kat., sehr gepfl., Extr., DM 13.900,- VB, Tel. 05 61 / 5 28 08 41

318i, EZ 90, 47tkm, 4tür., met., DZM, R/C, **nur DM 19 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Unfall-528 i, Bj. 84, Tel. 05602 / 4555

BMW 728i, 184 PS, 168 Tkm, Bj. 83, neu, Kupplg., LM Felg., 8-f. bereift a. Felg., VB 4 800,- DM, Tel. 05631 / 65866

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

750 i L, Leder, Vollausstatt., AHK, Bj. 88. DM 24 500.-, Tel. 0 56 51 / 64 68

BMW 320, Mod. 82, TÜV neu, 2. Hd., SSD, Alu, Wi.-Rf., VB 3 900,-DM, ☎ 05 51/79 05 616 od. 05 5 52/ 77 17

BMW 525 tds, JW, WA 1/93, 18 400 Km, granitsilb.met., Klima, mit aut. FH vo., Sitz-Hz., Rollo, Skis., Kst.hi., NS, RC, Tempom., M-Techn., Sportfw., ATA, beh. Asp., Airbag, Kat., Alu, Wi.Reif., unf.frei, Gar.Wg., wie neu, VB 49 500,-. Tel. 0 56 84 / 81 54

524 TD, Bj. 84, 60 Tkm, ZV, SD, Klima, 4.800.-, Tel. KS 67995

Suche BMW 325/524 TD, TDS od. 320 i, 325 i, Tel. 05675 / 9453 n. 14 Uhr

BMW 318i S Coupé, 11 Mon., 23 Tkm, cal.rot, Tel. 0 56 02 / 10 94

WEIL SCHNELL FINDEN BESSER IST ALS LANGE SUCHEN.

Die BMW Exclusiv-Börse nimmt Ihnen die Suche nach einem erstklassigen Gebrauchtwagen ab. Sie wählen einfach **01 30/96 97 zum Nulltarif** und sagen uns, wie Sie Ihren Gebrauchten gerne hätten: Modell, Farbe, Ausstattung. Wir finden, was Sie suchen – schließlich umfaßt die Exclusiv-Börse mehr als 30.000 Fahrzeuge (BMW und andere Marken). Und alle mit BMW Händlergarantie. Wir sagen Ihnen dann, bei welchem BMW Partner Ihr Wunschauto steht. Nur probefahren müssen Sie selbst.

Die BMW Exclusiv-Börse ist ein Gemeinschafts-Service Ihrer BMW Partner, der das lokale Angebot noch erweitert. Sie ist auch über Btx zu erreichen: **Btx *209004 #**

FREUDE AM FAHREN

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● BMW

Unser Angebot

BMW 730i Aut., Bj. 2/92, 101 000 km, weiß, el. SSD, RC **29 900,-**

BMW 535i, Bj. 1/91, 48 800 km, schwarzmet., Leder, Airbag, el. SSD usw. **45 900,-**

BMW 520i, Bj. 2/90, 72 000 km, schwarzmet., SSD, LM, RC **24 900,-**

BMW 325i/4, Bj. 3/91, 61 000 km, weiß, Automatik, el. SSD, RC, LM **33 900,-**

BMW 320i/4, Bj. 3/91, 44 000 km, schwarzmet., ABS, el. FH, LM, RC **31 900,-**

BMW 318i/2, Bj. 3/91, 43 700 km, rot, M-Fahrwerk, RC, Servo **27 900,-**

BMW 316i/2, *Bj. 7/90, 21 500* km, blaumet, RC, SSD, Beif.-Sp. **18 500,-**

Inzahlungnahme – Händlergarantie

Fahrzeughaus West
GmbH, BMW-Vertragshändler
Kassel
Kohlenstraße 101
Tel. 05 61 / 2 30 53

BMW 316i, 4-türig, Bj.9/93, (Mod.94), 102 PS, 8Tkm, maur.-blau-met., Servo, Airbag, ABS, ZV, eSSD, DM 35 000,- Tel. 036924 / 26 42

BMW 525, Bj, 82, 150 PS, TÜV 6/95, Pr. 1 700,-DM, Tel. 05 6 91 / 71 12

BMW 320i, gepflegt, Bj. 11/88, 129 PS, TÜ/ASU neu, 90 Tkm, viele Extras, DM 12.700,- VB., Tel. 05 61 / 52 53 75

BMW 316 i., Bj. 90, *nur* 33 Tkm, v. Extras, Bestzust., Pr. VB, Tel. 0 36 01 / 44 01 48

318i, EZ 89, 60tkm, SSD, Alu, Color, **nur DM 18 900,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Jahres- und Werkswagen günstig. Tel. 0 66 25 / 56 15

BMW 318 i, 4trg. (neues Mod.), met., ZV, SD, Servo, RC, Alu, neue Breitrf., 60 Tkm, DM 25 800,-, Tel. 06628 / 1619

316 i, EZ 3/93, Extras, 9 Tkm, NP 46 500,- DM 35 750,-. Tel. 0561/ 82 007 57

BMW 520 i, Autom., 24 V, EZ 4/91, 122 Tkm, schw.met., Klima, Vollausst., VB 23 800,-, ☎ 0 56 74 / 46 09 Sa ab 13 h

Leasing-Vertrag f. **BMW 318is Coupé,** 30 Tkm, EZ 5/93, Tel. 0 56 73 / 79 45

BMW 316 i Touring, v. WA, Sondermod., EZ 7/93, ca. 9 Tkm, mugellorot, v. Extr., VB 31 900,-, Tel. 0 87 27 / 71 17

524 TD m.v.Extras, Bj. 6/91, 54 Tkm, NP ca. 65 000,-- f. VB 34 000,--. Tel. 05651 / 13990 od. 20558 ab 18 Uhr

BMW 325 i Cabrio, neues Modell, EZ 5/93, 9 600 km, Vollausstattung, äußerst gepflegt (§25 aUSTG) Inzhlg.nahme möglich, Finanzierung vermittelt über Porsche Leasing GmbH, 4,9% Effektiver Jahreszins, 30% Anzahlung, Laufzeit 24 Monate. **Porsche Zentrum Kassel, Leipziger Str. 156, Tel. 0561 / 5702434 (**Herr Mechsner)

633 CSi, EZ 6/78, TÜ neu, ATM 38 Tkm (Bel.), Sonderl., 8 x 16, Leder, SSD, Klima, ZV, 4 el. FH, Topzust., nur 7 450,- Tel. 05 61 / 4 91 01 14, Kfz.-Handel

320 i Coupé, 3/92, calypsorot, Extras, VB DM 39 500,--. Tel. 0 56 06 / 99 73

525i, Kat, EZ 1/91, 32 Tkm, lasurblaumet., ABS, SSD, RC, Bordcomp., Sitzhzg. vorn, u.a. Extras, VB 34 500,-. Tel. 05 61 / 51 32 82

BMW 520i, Heckschaden, Bj. 84, ATM, ca. 50 000 km, VB 1 950,-DM, **Automobilhandel Spohr,** Tel. 06622 / 3344

BMW 318i, granitsilbermet., Airbag, ABS, Servo, SHD, Durchlade, Radio, VB 33.000.-. Tel. 0 87 27 / 15 73

BMW 323i, s. gepfl., anthrazitmet., SD, neue Reif., TÜ 2 J., Stereo, Bj. 84, VB. DM 6.900,-, Tel. 05 61 / 52 22 22

BMW 520i, 48500 km, Bj. 4/89, TÜ 2/96, ABS, DM 21 000.- Tel. 0561 / 61400

Spar-BMW 518 i, EZ 2/86. 05664/8317

Unfall 324 D, Bj. 86, 4 000 DM Tel. 05 61 / 4 37 14

316, 90 PS, 106 Tkm, EZ 5/81, TÜ 8/95, 1 500,-, Tel. 0561 / 27530 Sa. ab 14h

318i, neues Modell, nur 23Tkm, met., SSD, Rdo., 28500,-VB, ☎ 05661 / 2401

BMW GS 1 000, rot, Top-Zust., Reifen neu, 15tkm, Werksmaschine, VB 13 500,-. Zu besichtigen bei: Stinnes Reifendienst Lohfelden, Tel. 05 61 / 51 40 74, priv. 0 56 06 / 99 37

BMW 316i, 12/91, 58 Tkm, brilliantrot,VB 24.900.-. T 0561/473271 + 494012

BMW 530i, Bj. 88, 81 Tkm, AHK, el.SD, u.a. Extras, 23 500,-DM, Tel. 05681 / 4983

730i, Bj. 5/90, 45 Tkm, delphinmet., Autom., Sitzhzg., Klima-Autom., eSSD, 235er u. 255er-Ber. auf 8x16, D-Netz u. CD-Wechsl., 4-fach. Fensterheb., ZV, ect., DM 41.500,-, Tel. 0561/5 58 02

BMW-Gebrauchtteile, Busse & Stiebel GmbH: ☎ 0 56 23 / 40 28; Fax 23 02 Unfall-BMW-Ankauf, ab Modell 83

318i, neues Modell, 91, diamant-schw.-met., 55 Tkm, SSD, RC uvm., TÜV/Inspektion neu, VB 27 700,-DM, Tel. 06625 / 5088

520 i,90, 4 Tkm,met.,Color,Klima,usw., 24.500,-. Autoh. Liese,0561/9408920

318 i, Bj. 3/83, E 21, 125 Tkm, 2 J. TÜ, 2. Hd., SSD, color., el.Spiegel, gt. Zust., 2.750,-, ☎ 05502 / 1307 Kfz-Handel

● BMW

525 i, EZ 5/93, Klima, eSSD, eFH, viele *weit. Extras, NP 71 000.-, jetzt DM* 47 500,-VB. Tel. 05 61 / 2 71 36

525 i, 4/90, 39 Tkm (Zweitwagen), met., Alu, SSD, AHK, CR usw., Preis VS. Tel. 05651 / 31144

325 iX-Allrad, Bj. 3/86, 131 Tkm, schw.-met., Alarm, SD, el. FH, Denon-Hifi, VB 9 800,- Tel. 05551 / 64721

BMW 520 i, Bj. 8/82, TÜ 11/94, Kühler + Zylinderkopf neu, VB 1 800,- DM, Tel. Sa. u. Mo. 0 56 51 / 44 72

320 i, Bj. 2/89, SSD, Servo, AHK, Alu 205/55-15, Niveaureg., 87 Tkm, gepfl. Zust., VB 15 300.- ☎ 05542 / 72108

BMW 524 TD, Modell 92, grün met., e.Sp., SSD, RC, Edelholz, Alu, v. 2.35/45 R 17, hi. 2.55/40 ZR 17, neu, 86 000 km, VB 30 900.-DM, Tel. 06621 / 75906 o. 06625/7680 o. 0172/6111112

BMW 320 i, Bj.87, 78 Tkm, schwarz.met., Alu-Felgen, 1 A Zust., Sportlenkrad, RC, el.Antenne, 17 900,- VB, Tel. 05692 / 2097

525 i 24 V, Sondermod. "Sport", neu, 0 km, mica-schw.-met., limitierte Auflage, mit Nachl., ☎ 05621/5280 o. 3624

BMW 520i, Bj. 83, s.g.Zust., AHK, SD, Alarmanl., TÜV/ASU 2 J., 4 200,-DM, Tel. 05602 / 3873

BMW 520i, Bj. 10/87, 122 Tkm, Kat, ABS, ZV, SL, Alu, SD, met., Color, 8 500,-DM, Tel. 05631 / 3553

535 i, 3/91, 130 Tkm, Leder, Klima, Tempomat, VB 26 900,- DM, evtl. 18" x 275 AZEV ☎ 0 56 01 / 55 97

BMW 320i schw-met., EZ 2/85, 92 kW, 95 Tkm, TÜV 2 J., el.FH, el.SSD, 4 cm tiefer, M. Hoeffken-Fahrwerk, Alu-Felgen, 205/50 HR 15 Aqua-Contakt, 1a-Zustand, VB 9 500,-DM, 05623 / 5160

BMW 316i, Bj. 6/92, met., ZV, eSSD, eFH, VB 33 000,-DM, Tel. 05622 / 70679

320i, 2/89, TÜV 96, SSD, ZV, Sportsitze, Sportfahrw. u.v.a., VB 13 250,- DM. Tel. 05663 / 6688 o. 7027

Su. 6er CSi, in gut. Zust., bis 5 000,-DM oder preisg. Mercedes SLC, Tel. 05551 / 61844

BMW 520 Aut., Bj. 11.88, TÜV 11.95, AHK, metallic, 65 Tkm, Tel. 0561 / 46266

325 i/2, 12/85, delphin, 125 Tkm, scheckh., ABS, AHK, ZV, eFH, eSHD, Color, Alu, VB 12 500.- ☎ 05605 / 7543

BMW 318i, Kat, Bj. 88, Überschlag, VB 1 950,-DM, **Automobile Spohr,** Tel. 06622 / 3344

Freiburg CR 43
Codem® III, 60 Speicherplätze (2 KeyCard), Autoreverse, Höhen/Bässe getrennt, 2x 24/4 x 6,5 W Sinus
Unser Preis
Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers
299,- ● BLAUPUNKT
399,-
ASD
auto mobile kommunikation
34123 Kassel
Leipziger Str. 331 • Tel. 05 61 / 51 80 31
und Königstor 40 • Tel. 05 61 / 77 73 71

BMW 325 i Touring, *Mod. 89, viele Extr.,* DM 19 800,-, Tel. 0 56 62 / 16 41

BMW 324 td, Bj. 88, 115 PS, silb.met., AHK, Alu, 103 Tkm, 17 500,--. Tel. 05656 / 538

BMW 318i Kat EZ88 SSD 65Tkm, el.FH, VB 11 200,-DM Tel. 05606 / 60296

BMW 518, Bj. 78, 195 Tkm, 8-fach ber. günstig abzug., ☎ 0561/63718 ab 18 h

316 i, BJ 89, 71 000 km, 4-trg., diamantschwarz-met., scheckheftgepfl., ZV, NS, RC, SD, Alu, VB. Tel. 06628 / 224

BMW 315, TÜV fällig, Bj. 83, VB 1 200,-DM, Automobilhandel Spohr, Tel. 06622 / 3344

525i, Mod.92, SSD, Leder, schwarzmet., 76Tkm, DM 32 800,- (MwSt. ausweisb.) Gräbing GmbH, 05626/8370 (KFZ-Handel)

BMW 323 i, Bj. 9/84, Unfallfahrzeug, VB 3 800,-DM, Tel. 05 61 / 51 76 27

524 TD, 8/91, 92 Tkm, 0 56 76 / 84 27

BMW 318i, Bj. 89, 82 Tkm, silb.met., tiefer, Alu, SSD, 12 500 DM Tel. 05631 / 4611 10 -18 Uhr

BMW M3, Mod. 88, 18 900,-DM VB, Tel. 0 56 61 / 88 36

BMW 525 i, Autom., EZ 4/91, 141 kW/ 192 PS, 160 Tkm, Vollausstattung, gepflegtes Langstreckenfahrzeug, NP 72 TDM, VB 26 900,- DM, MwSt. ausweisb., Tel. 0 56 05 / 21 42

BMW 730i, Mod. 90, 75 Tkm, v. Extras, Top-Zustand, preisg.,05695 / 1238

BMW 316i, *EZ 5/93, 12Tkm, schwarz, II,* FP 29.900.-DM, Tel. 0561 / 21789

BMW 320i Coupé, EZ 9/92, 74 tkm, schw.met., Klima, F-Airbag, M-Fahrwerk, Sportsitze, LM 225/55, NP 57 000,-, VB 36 000,-, ☎ 05609 / 27 33

BMW 520i, schwarz, 68 Tkm, Extras, VB 22 490,-DM, Tel. 05 6 24 / 86 18

BMW 316, Bj. 7/82, TÜ 9/95, SSD, Alu, gt. Zust., 1 500 DM, Tel. 0 66 22 / 25 79

BMW 525 TDS, EZ 11/91, 61 Tkm, ATM, SSD, eFH, Durchladesystem, Sitzhzg., div. Extr., VB 41.400.- Tel. 05642 / 5376

Umständehalber, 318 i, neues Mod., Bj. 5/91, 61 tkm, SSD, ZV, Servo, 8-f. bereift m. 205er, RC, Dachträger, VB 23 000,-, Tel. 0 56 74 / 76 17

● BMW

BMW 318, EZ 8/88, 80 Tkm, Extras, VB *14 000.-.* Tel. 0561 / 285767

520 Autom. 24 V, EZ 11/90, nur 36 Tkm, dkl.-grün-hgrau, SSD, eFH, usw., Top-Zust., VB 31 500.-. Tel. 0561 / 470830

BMW 524 TD, Bj. 10/85, TÜV 3/96, 151 Tkm, SSD, AHK, VB, Telefon 05602/70149

318i, JW v. WA, EZ 4/93, 8 Tkm, diamantschwarzmet., Tel. 09404 / 12 75

325 I (E 36), EZ 4/91, 37 Tkm, diamantschw.-met., RC, el. SHD, M-Sportf., 225er, 16" Alu, Skisack, abn. AHK, u.v.m., VB 39 000,-. Mwst ausw., 05661 / 3771 od. 2434

320 i, Bj. 84, met., Breitr. m. Alu (4-f.), Extr., DM 5 850,- VB ☎ 05 61 / 28 54 73

735i, Bj. 87, 180 Tkm, TÜ 3/96, ASU neu, Kat., Vollausst. (außer Klima), 8-fach ber., kl. opt. Mängel, VB 14 900,-. Tel. 05 61 /82 72 62 ab 14 Uhr

● Busse

VW-Bus Transporter, Bj. 82, ATM 60 000 km, TÜ 03/96, T. 05601/87549

VW T4 Multivan, Diesel 1,9, 1/93, 27 Tkm, erm. Steuers., 60 PS, Verbr. ca. 6,8 L, Extr., Standhzg. usw., VB 31 000,-. ☎ 0561/406844

Fiat Ducato Diesel, Bj. 86, Pr. VS., Tel. 0 56 76 / 3 38

Pontiac Trans Sport, SE, V6, Bj.8/91, 7 Sitzer, 89 KW, 60 Tkm, alles elektr., VB 30 000,- DM. Tel. 05527 / 841203

T4 Diesel, Bj.92, 21 500,--. 05543/4394

Verk. Multivan Allstar, EZ 4/93, 78PS, Diesel, rot, 36Tkm, VB 38 500,-DM, Mwst. ausweisbar, Tel. 036074 / 4434

VW Bus, 1 J. TÜ, 950,- ☎ 05603/2274

VW Kombi T4 2.4 Ltr. Turbo-Diesel
Bj. 4/92, rot, 18 000 km, 7sitzer, AHK, Radio/Cassette **DM 29 990,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

MB 100, Neunsitzer, Bj.6/92, Extr., Pr.VS. Tel. 05541 / 6315

Limited Last Edition T3 Multivan, Sondermod., EZ 3/92, 27 Tkm, 93 PS, VB 33 500 km. Tel. 0 56 65 / 26 76

VB Bus Caravell GL + Multivanumbau, v. Extr., 110 Tkm, VB 9 300,-, Tel. 05608 / 4630

Caravelle, Kat., 62 kW, Mod. 93, 16tkm, Servo, Schiebefenster, RC, MWSt. ausw. **nur DM 34 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Multivan T4 Allstar, 68 PS, Turbo Diesel, AHK, Dachträger, Bj. 5/93, 20 100 km, 38 500,- VB, Tel. 0561 / 494835

Ford Transit GL Diesel 9-Sitzer, Bj. 8/92, VB 23.000,-. Tel. 05 61 / 4 91 07 86

Multivan T4, Diesel, 57 kW, weiß, BJ 10/91, 44 Tkm, Tel. 06621 / 74477

VW Bus, Bj. 83, TÜ 5/95, 76 Tkm, 1900 ccm, 60 PS, bleifr. normal, 9-s., VB. DM 6.500,-, 05658 / 8510 od. 06627/410

Folienschriften in verschieden Größen bietet an: Petra Leis ☎ 05543/34 03

Transit Di, Bj. 84, 9 Sitzer, 114 Tkm, TÜ 5/95, VB 2 800,-, Tel. 05 61 / 89 64 35

An- und Verkauf von Kleinbussen, Automobilvertrieb G. Seider, Holländ. Str.83, 34127 Kassel, ☎ 05 61/89 95 17

US-Van, 7-Sitz., Ford Aerostar, Bj. 88, Klima, v. Extr., Tel. 05601 / 8432

VW Bus, 8-s., Bj. 78, 70 PS, 150 Tkm, TÜ 8/94, DM 1.500,- VB., ☎ 05625 / 5425

VW-Bus, Bj. 83, TÜ u. ASU neu, 60 PS, AHK, VB DM 6 000,--. Tel. 05661 / 4268

Chrysler Voyager LE
Bj. 8/90, blaumetallic, 58 000 km, Automatic, Klima usw. **DM 24 900,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

VW-Pritsche, Do.-Kab., AHK, Mod. 85, *Benz., DM 3.900,-.* ☎ *0 56 05 / 70828*

Isuzu Midi D, Fensterbus, 5-Sitzer, EZ 6/92, 70 Tkm, Servo, RC, AHK, Wi.Ber. VB 16 500,--, MwSt. ausweisb., Hartung, Neue Str. 11, 99991 Höngeda, Tel. 0161 / 3319704 (nur Sa. + So.)

VW Multivan, Bj. 6/93, 68 PS, Turbodiesel, 11 Tkm, v. Extr. Tel. 0 56 62 / 41 78

LT 28 D, 9sitzer, Bj. 4/91, 60 Tkm, Pr. VS, Tel. 0 56 65 / 74 98, ab 20.00 Uhr

VW Multivan Westfalia TD, Schlafdach, Standhzg., Bj. 87, ATM 800 km, m. Garantie, Alu., ASU/TÜ neu, s. gepfl., v. Extr., 21 700,- VB. Tel. 05677 / 1894

D 207 Van, 78, TÜ 5/45. 225/60, Neuteile, AHK, RC, 5 200,- Tel. 05696 / 226

T 4 Caravelle D, 60 Ps, Bj. 91, SV, RC, weiß, 88 Tkm, TÜ/AU neu, VB 19 500,-, Tel. 05605 / 2756 bis 13 Uhr

Ford Transit, 9Sitzer, Bj. 11/89, 57 kW, sehr gepfl., VB 14 900,- Ks 89 85 99

LS 300 GLS , 9-Sitzer, Bj. 4/91, TÜ/ASU 3/96, 48 Tkm, AHK, scheckheftgepfl., *gt. Zust., 8fach ber., VS,* ☎ 05544/1302

VW Bus Doka (5-Sitzer mit Pritsche), Bj. 80, (50 PS), AHK, TÜ 11/94, Mot. leicht def. 1 200,-DM, Tel. 0 56 25 / 70 70

● Cabrio

BMW 325 i Cabrio, Bj. 86, Extr., Verdeck neu, 20.500.- VB, ☎ 0561/406770

Astra Cabrio 2,0 I, 115 PS, heliotrop, EZ. 6/93, 19 Tkm, eFH, ABS, ☎ 05544/8173

Kadett Cabrio Edition, EZ 90, 73 Tkm, bordeaux, Pr. VS. Tel. 0 56 22 / 60 17

Suzuki Swift Cabrio, EZ 3/93, 10 Tkm, Tel. 05622 / 5916

● Cabrio

Der Car-Port Wolfhagen präsentiert:

VW Golf Cabrio „Quartett", Kat, EZ 2/90, 72 kW, 41 Tkm, Sportsitze, RC, Servo, Color, LMF, 185er Reifen, DZM **DM 22 500,–**
VW Golf Cabrio „Young-Line", Kat, EZ 3/91, 72 kW, 32 Tkm, Servo, RC, Color, Sportsitze, DZM, MFA, 185er Reifen **DM 24 500,–**
VW Golf Cabrio „Fashion-Line", Kat, EZ 2/92, 72 kW, 33 Tkm, Servo, Color, LMF, 195er Reifen, DZM, Sportsitze **DM 25 900,–**
VW Golf Cabrio „Fashion-Line", Kat, EZ 4/92, 72 kW, 47 Tkm, elektr. Faltdach, RC Gamma, LMF, met., Servo, Sportsitze, DZM, MFA, Color **DM 29 800,–**
VW Golf Cabrio „Quartett", Kat, EZ 2/92, 72 kW, 14 Tkm, elektr. Faltdach, Klimaanlage, LMF, Nebell., RC Gamma, Sitzheizung, Color, Servo **DM 30 900,–**
Audi Cabrio 2.3 E, Automatik, Kat, EZ 3/92, 98 kW, 15 Tkm, 1. Hand, Holzeinlage, RC Beta, LMF, 205er Reifen, ABS, Servo, elektr. Fensterheber **DM 49 900,–**

Ippinghäuser Str. 10
34466 Wolfhagen
☎ 0 56 92 / 20 11
Audi
AUTOHAUS OSTMANN

Audi Cabrio 2.3, 3/92, 42 Tkm, 133 PS, Autom., Leder, Sitzheizg., Tempom. etc., C-Netz-Tel., Wi-R.,☎ 0561/883888

MX 5, neuw., 7 Tkm, EZ 6/93, günstig abzug., Tel. 05674 / 5417

Vitara de Luxe Cabriolet, Powerpack, Sondermodell, Bj. 91, 27 Tkm, 1a Zust., Preis VS ☎ 05 61 / 40 63 55

Käfer Cabrio 1500, BJ 69, 1600 ccm, 50 PS, Motor AT ca. 4500 Km, TÜV 9/95, Zustand 2-3, Extras, ☎ 06691/23375 VS

Golf Cabrio, Bj. 86, 85 Tkm, (90 PS), Kat., R/C, Alarm, neue 195-er Reifen, sehr gepfl., VB 13 900,-DM, Tel. 0 56 77 / 12 73

Escort XR 3 i, 90 PS, EZ 4/89, el. Dach, VB 14.900,-. Tel. 0561 / 66690

Audi 80 Cabriolet, 2.3 I, Bj. 9/92, laserrot, RC Gamma CC, u.a., 21 Tkm, Pr.VS, Tel. 05541 / 5559 od. 0172 / 5603020

Golf Cabrio, Bj. 4/91, schwarz, Leder, RC, Servo, 19 500,- ☎ 0 56 22 / 7.01 13

OPEL-KADETT-E CABRIO EDITION 11, 1.6i, Blaumetallic, 55 kW, EZ 4/91, 57 Tkm, ABS, Servo, Elektro-Komfort-Paket, mit 2 Jahren Garantie, DM 22 900,-, *Autohaus Kremers, Tel. 05602 / 2355*

Golf Cabrio Sportline, Mod. 92, rot, Alu, Servo, Recaro, unfallfr., neuw., So.-Fzg., VB DM 23 900,--. Tel. 0 52 73 / 58 29

GOLF CABRIO, 6/91, 98 PS, 40 Tkm, rot, schw. Leder, Sitzh., Klima, el.Verd. u. FH, Alarm, RC Gamma, Alu-Felgen, VB 25 000,-DM, Tel. 05662 / 4763

Käfer-Cabrio, Bj. 78/79, Orig. Zust. gesucht, ☎ 05 61/ 47 25 17

Bildschöner Ford Escort XR 3 i Cabrio, 90 PS, G-Kat, ABS, LM-Felgen, Schweller, RC, 2 farb.- Sondermodell, scheckheftgepflegt, EZ 5/90, 46 TKM, TÜ 6/95, 20.900,-. Tel. 0 56 05 / 58 68

Audi Cabrio, Bj. 6/93, 16 Tkm, Extras, VB 51 000,-, Tel. 01 71 / 3 26 92 46

Golf Cabrio Sondermo., e.-Dach, blaumet., 5/93, 6 TKM, Alu 195, 28.900,-. Tel. 0 56 82/29 58

Käfer Cabrio Bj. 71, 120 Tkm, neues Verd., *dunkelblau met.,* VB 4 800.- DM, Tel. 0 56 77 / 4 74

Triumph Spitefire 1500 Bj. 78, gu. Zust., TÜ 7/95, Tel. 0 56 53 / 10 01 o. 81 39

BMW 325 i Cabrio, Bj. 7/90, schwarzmet., Shadow, Leder bordeaux, M-Paket, **el. Verdeck,** 205/55 a. Alu-Kreuzspeiche, BMW-Soundsystem u. a. Extras, wegen 150 Tkm nur VB DM 27 900,--. Tel. 05 61 / 6 58 40

Kadett GSi, 85 kW, Bj. 5/91, 47 Tkm, el. Faltverdeck, ZV, uvm., saturnmet., VB 23.500.-. Tel. 05 61 / 88 39 83

Golf-Quartett, Bj. 88, 85 Tkm, 1.Hd., Scheckh.gepfl., 13 500,- 05691 / 3629

Schöner R 19 V 16 Cabrio, 135 PS, Bj. 92, schw.met., v. Extr., NP 48 000.- DM, günstig abzugeb., Tel. 0561 / 773552

Golf Cabrio 1.8, EZ 5/86, AT-Getriebe, viele Extras, TÜV 10/95, DM 11 900,-, Tel. 05681 / 2811

DB 300 CE Cabrio, EZ 6/93, 05676/1661

Golf Cabrio, bordeaux rot, schwarzes Dach, *elektrisch,* EZ 7/90, 33 000 km, gepflegt, VB 21 000,-DM, Tel. 05621 / 72702

Mazda MX5, Kat, EZ 6/91, 85 kW, 24 Tkm, Servo, elektr. Fensterheber, RC, Gepäckbrücke, DZM, LMF, 185er Reifen **28 900,– DM**
Autohaus K. Ostmann
Wolfhagen
Telefon 0 56 92 / 20 11

320i Cabrio, 6/88, 72 Tkm, 1. Hd., VB 25.900,-, Tel. 05 51 / 79 30 42

Vitara JLX Cabrio, Bj. 89, 75 500 km, v. Extr., z.B. CD-W. usw., TÜ u. AU neu, VB. 18.500,-, 0561/873499

BMW 320i Cabrio, EZ. 4/89, 55 Tkm, schwarzmet., Leder, RC, Alu, usw., s. gt. Zust., DM 28.900,-, 0561 / 283388

Opel Kadett Edition Cabrio, EZ 7/92, perl-blau, VB 25 500,-DM, Tel. 05664 / 6624

Golf Cabrio, 5/91, Tel. 05663 / 7939

● Cabrio

Saab 900 Turbo Cabrio Traum in *schwarz, EZ 3/92, 28 TKM, Vollausst., NP* 82.000.- VB 49.500,- Tel. 0 56 09 / 92 77

Alfa Spider Cabrio, Neufahrz., silbermet., Servo, Color, ZV, el. Fensteh., Teilleder Hardtop, DM 36 900.-, Tel. 0 56 82 / 58 77

BMW 325 i, Kat., EZ 87, Leder, BBS, el.FH, **nur DM 23 850,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

BMW 320 i Cabrio, Bj. 89, Top Zust., in weiß, ca. 45 Tkm, Sommerfahrz., v. Extr., DM 27 900,-- Tel. 05605 / 5130

Käfer Cabrio, Bj. 76, (50 PS), braunmet., helles Dach, TÜ 6/95, VB, Tel. 0 56 81 / 18 47

BMW 318 i Cabrio, Bj. 7/92, 15 Tkm, schw.-met., Vollausst., DM 31.000,- VB, Tel. 0 66 96 / 71 25

Cabrio 320 iA, Klima, ABS, elek. Verdeck u.s.w, Bj. 91, 26 Tkm, nur So.-Fahrzg., 1. Hd., Zustd. wie neu, 30% unt. NP, Tel. 05 61 / 28 17 53

BMW 320 i Cabrio EZ 5/90, 52 TKM, diamantschwarz-met., Leder, Servo, M-Technic, 205er auf BBS, Soundsystem, 4 Wi.-Reifen, topgepflegt, VB 33.900,-. Tel. 0 55 02 / 39 32

BMW 318 i Cabrio, EZ 4/91, 25 Tkm, lagunen-grün-met., Shadow-line, Leder schw., Sitzhzg., Windschott, M-Technik, Alu, Nebel, RC, el. Ant., VB 33 500,-DM, Tel. 0 56 53 / 14 45

Golf Cabrio, Bj. 4/91, 20 Tkm, schwarzmet., Leder schwarz, weitere Extras, VB DM 25 000,-. Tel. 0561 / 406300

Opel Cabrio Edition, 75 PS, 1 600 ccm, EZ 10/91, 24 Tkm, perlrot, helles Dach, Servo, ABS, el.Faltdach, el.FH, Colorvergl., Stereoradio, VB 21 000,-DM, Tel. 06691 / 3399 o. 3024

Escort Cabrio XR 3i, Mod. 89, schwarz, 48 Tkm, ABS, Topzust., VB 16 800,-, Tel. 0 56 05 / 7 08 28

Kadett Cabrio 1,6 i Edition, EZ 4/93, 75 PS, 13 500 km, Vollausst., DM 12 000,- unter NP. Tel. 0 55 41 / 7 30 45

87er Golf Cabrio Sondermod., 75 PS, TÜ neu, v. Extr., gt. Zust., VB 12 800,-, Tel. 0 56 41 / 25 93

● Chevrolet

Chevy-Van, 7/84, 104 000 Meilen, Servo, Autom., Tempomat, 5.0 ltr., 115 kW, Super-Zustand, DM 17 500,- Wohnwagen-Becker GmbH, Fuldatal, Tel. 0561 / 812062

● Chrysler

CHRYSLER
Allradcenter Korbach
Deutschlands große Allradschau
Über 100 Geländewagen u. Chrysler
0 56 31 / 20 06

Kaufen Geländewagen u. Busse

Voyager 3,3 LE, 400 km	**49 900,–**
Voyager Turbo Diesel SE	**39 900,–**
Voyager 3,3 LE Allrad, 300 km	**49 700,–**
Jeep Wrangler 4.0 Kat, AHK, Breiträder, Rammsch. usw.	**36 900,–**
DB 250 TD Combi, Alu, Airbag, ABS, el. SSD, Bj. 6/93	**49 900,–**

Samstag und Sonntag ist Schautag.
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Geschäftszeiten.

● Chrysler

Chrysler Grand Cherokee Kat, EZ 4/93, *23 Tkm, 158 kW, blaumet., Anhg. Vor*richtung, 9-fach Bereifung, DM 49 900,-, Tel. 0561 / 42058 ab Montag 8.00 Uhr

● Cadillac

Sedan de Ville, Bj. 86, silbergrau, Top-Zust., alle Extr., Tel. 05601 / 8432

● Citroën

AX Diesel, BJ 91, 8 500.-. Tel. 0561 / 405389

Spardiesel Citroen AX, Verbrauch 4.3 l, EZ 3/93, schwarz, RC, Wi.-Rf. a. Felg., VB 14 990.-. 05651 / 76023

Unfall (mäßig) ZX Diesel, 5/93, Klima, 10.900,- ☎ 0561/408740 KFZ-Handel

XM 2.0 Technic, Alu, ABS, RC, M+S, Skibox, 54 Tkm, DM 20 900,-. Tel. 05 61 / 6 16 27

CITROEN BX 19 TRS KAT, 75 kW, Bj. 7/87, elektr. Fensterheber, ZV, Stereo, Servolenkung, 1 Jahr Gebrauchtwagen-Garantie, DM 5 990,-. **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

BX 19 TGD ca. 2 J. alt, VS. 0561 / 825790

BX 14 TGE, 75 PS, weiß, Bj. 91, 43 Tkm, AHK, Wi-Rf., weit. Zubehör, s. gt. Zust., DM 12 000,-. Tel. 0 56 09 / 3 85

Gebraucht- + Neuwagen von Ihrem Citroën-Partner
CITROËN
Autohaus K. MÜLLER & SÖHNE GmbH & Co. KG
Tel. 05 61 / 51 21 38
Lohfelden, Fr.-Ebert-Ring 25
u. Kassel-Waldau, Kasseler Str. 72, 05 61 / 5 60 26

CITROEN BX 14 TRE KAT, 52 kW, Bj. 10/88, rot, Heckspoiler, Stereo, elektr. Fensterheber, Servo, Winterreifen, ZV, 1 Jahr Gebrauchtwagen-Garantie, 7 950,- **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

Citroen 2 CV, Bj. 87, 87 Tkm, 2 J. TÜ, Faltdach, VB 3 500,-. Tel. 05622/5688

Citroen XM Break TD 12, technic, ABS, ESD, Temp., Automatik, 4 Winterräder kompl., 49 000 km, EZ 10/92, MwSt. ausweisbar, Preis VS, Tel. 05541/5023

BX Diesel, Bj. 86, TÜ 9/95, DM 4 900,--. Tel. 05 61 / 87 65 44

● Daihatsu

Charade, 50 PS, 986 m3, Bj. 80,TÜ 11/95, ASU 10/94,VB 750,- 05542/ 6389

Charade 7/88, 46 TKM, TÜ 12/94, DM 5.800,-. Tel. 05 61 / 82 73 28

Rocky-Station, Turbodiesel, 88 .... **15 500***
* MwSt. ausweisbar

K. Jörres
Daihatsu-
Vertragshändler
Veckerhagener Straße 71
34233 Fuldatal
Telefon 05 61 / 81 24 84

Charade, Bj. 2/88, wg. Todesfall zu verk. Tel. 0 56 08 / 25 98

TANKEN SIE ÖFTER MAL SONNE.

LEBARON CABRIO

CHRYSLER
Wo die Freiheit beginnt.

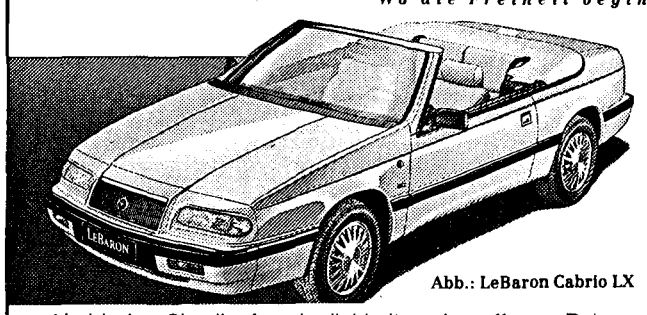


Abb.: LeBaron Cabrio LX

- Verbinden Sie die Annehmlichkeiten des offenen Reisens mit klassisch-elegantem Luxus – im LeBaron Cabrio oder im LeBaron Cabrio LX.
- Beide haben ein 3,0-l-V6-Triebwerk – mit 5-Gang-Getriebe oder, beim LX. mit 4-Gang-Automatik.
- Und serienmäßig Fahrer-Airbag, Antiblockiersystem, Servolenkung, elektrische Fensterheber sowie elektrohydraulisches Verdeck.

Probefahrten, Beratung und Verkauf – nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten – bei Ihrem nächsten Chrysler/Jeep Partner.

Unser Top-Einsteiger-Angebot

LeBaron Cabrio Bj. 93, 500 km	**47 500,-**
LeBaron Cabrio Bj. 93, 15 Tkm	**44 900,-**
LeBaron Cabrio 92er Modell, ohne Zulassung	**43 950,-**
LeBaron Cabrio Bj. 91, 42 Tkm	**29 900,-**

CHRYSLER Exklusivhändler
AUTOHAUS LIESE
Frankfurter Str. 219 · 34134 Kassel · ☎ 05 61 / 9 40 89-20
Service-Center, Glockenbruchweg 78

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Daihatsu

DAIHATSU
Leipziger Str. 323 · KS
☎ 05 61 / 51 32 23
Autohaus Schröder
Neuwagen Service, Ersatzteile, Unfall-Reparaturen

● Datsun

Laurel 240 L, TÜ 10/95, sehr zuverl., DM 1.400,- VB, Tel. 05 61 / 8 90 03 93

● Fiat

Fiat Uno 70 ie, Bj. 87, rot, TÜ/ASU neu, Kat., 5-t., 93 Tkm, s. g. Zust., VB 4.200.- Tel. 0 56 51 / 2 01 04

Süßer kl. Faltdach-Panda 750 L/ Kat, rot, 34 PS, Mod. 89, orig. 36 Tkm, RC, Radkappe, Rammschutzleiste, 9-f. bereift, s. gepfl., DM 5 800,-, Tel. 0561 / 89 49 79

Fiat Uno Eleganza
Sondermodell, EZ 2/93, 50 PS, grünmet., ca. 13 Tkm, SD, get. Rücksitzb., Sports., RC, DM 13 500,- Tel. 05556 / 1628 o. 4808

Fiat Tipo 1,4, 70 PS, Bj. 89, 35 Tkm, s. gepfl., VB 9.300,-, Tel. 0 56 24 / 21 04

Uno, Bj. 87, 2 J. TÜ, DM 3 800,--. T. 0561/876544

Fiat Uno 55 S, Bj. 85, (55 PS), Ccm 1100, rep.bedürf., TÜV fäll., 1 000,-DM, Tel. 0 55 42 / 23 85 v. 15-18 Uhr

Uno Turbo, gt. Zust., Bj. 10/87, tiefer, Alu., 92 Tkm, VS, Tel. 0 56 64 / 64 97

Uno, EZ 10/91, 37tkm, 33 kW, Glasdach, Heckspoiler, CR, **nur DM 11 950,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Uno, EZ 88, 55 Tkm, Schonbezüge, GD, Color, R/C, 5-G.,8 990 DM 036926 / 332

Uno, EZ 86, 55 kW, Spoiler, LM-Räder, Kat., ZV, eFH, 5 800,- DM 036926 / 332

Fiat 126, Bj. 88, 33 Tkm, tief, ASU neu, VB 2 300,-, Tel. 0561/ 40 73 48

Panda 750 pink, EZ 4/92, 8 Tkm, m. Faltdach, Preis VS, Tel. 0 56 02 / 74 26

Panda, Mod. 82, 34 PS, 73 Tkm, TÜ 11/95, 1.900,- VB, ☎ 0 56 01 / 8 79 36

Uno 75ie, EZ 8/90, 28 Tkm, 75 PS, weiß, 4-tür., SD, CR, sehr gepfl., VB 11 400,- DM, Tel. 06451 / 4796

Tempra 1,6ie, Bj. 6/91, 49 Tkm, Tü neu, Scheckh.gepfl., R/C, 9 900 DM, Tel. 05634 / 6151

Uno 75 i.e., KAT, EZ 5/88, TÜV neu, 5türig, VB 5.500,-. Tel. 0561/283670

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

FIAT PANDA, 33 kW, Bj. 7/91, 15tkm, weiß, Faltdach, Stereo, 1 Jahr Gebrauchtwagen-Garantie, DM 7 290,-. **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

Uno 45, Bj. 87, Kat., TÜ/ASU neu, Stereo, Bestzust., VB 3.650,-. T. 05673/5773

Fiat Ritmo, 75 PS, 1 Jahr TÜV/ASU, VB 800,--. Tel. 05656 / 1267

Uno 45 S, 1. Hd., 57 Tkm, sehr gt. Zust., DM 7.150,- VB, Tel. 0 55 85 / 4 57

Panda 34, Bj. 88, 73 Tkm, TU 4/95, 4 200,-DM, Tel. 06691 / 23784

Panda, EZ 11/90, 49 Tkm, 34 PS, Extras, VB 6 500.- DM. Tel. 06624 / 6453

Fiat Tipo 1,6 i.e., EZ 7/92, 78 PS, 1. Hd., 24 Tkm, 8fach ber., Alufelg., ZV, eFH, eSSD, el. kod. Radio, NR/FZ, 17 500,- DM, Tel. 05 6 02 / 13 48

FIAT UNO TURBO KAT, 74 kW, Bj. 7/91, 22tkm, schwarz, Alufelgen, Lederlenkrad, Schiebedach, Dekor, Sportsitze, *Stereo, ZV, 1 Jahr Gebrauchtwagen-*Garantie, DM 13 250,-. **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

Tempra SW SX, EZ 6/91, HU 6/95, 113 PS, 47 Tkm, VB 20000,-, ☎ 05664/8748

Uno 1.5 Sie, Bj. 5/91, 20 Tkm, Pr. VS. Tel. 0 56 23 / 17 67

Croma i.e., Kat, 115 PS, Bj. 87, TÜ 3/96, bleifrei Normalbenzin, Radio, div. Extr., VB 7 000,- Tel. 0561 / 41661

Fiat Panda, Bj. 87, 60 Tkm, graumet., mod. Design, VB, Tel. 05631 / 4517

Fiat 127, rot, 45 PS, Bj. 12/82, TÜ 12/95, 68 Tkm, VB 1.500,-, Tel. 0 56 92 / 42 14

Fiat UNO, Bj. 6/91, 45 PS, 49 Tkm, Sond.-Mod., ger. Kat, SD, steuerbefr. b. 96, 10 500,-. Tel. 05 51 / 48 44 20

Fiat 128, Bj. 77, 128 Tkm, kein Rost, Auto steht in Kassel, Tel. 0 64 06 / 68 10

FIAT UNO i.e., 33 kW, 25tkm, Bj. 8/91, weiß, Stereo, Stoßfänger in Wagenfarbe, Mittelkonsole, Sportlenkrad, 1 Jahr Gebrauchtwagen-Garantie, DM 10 250,- **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

Tipo, Bj. 11/90, TÜV bis 11/95, 51 Kw, (75 PS), Pr. VB, Tel. 0 56 92 / 14 39

Tipo 16 V, 146 PS, met., EZ 3/92, 24 Tkm, tief/breit, 8 x Alu, RC, SD uvm., VB 16.900.-, Tel. 0 56 06 / 74 32

Fiat Panda, Bj. 84, v. Neuteile, VB 2 500,-DM, Tel. 0 56 22 / 14 80

Ritmo, TÜ neu, VS, ☎ 05 61 / 49 41 05

Rotes Osterei, Panda 750, BJ 91, 25 Tkm, 1.Hd., werkst.gepfl. 05691/4790

Uno 25 SXie, Bj.90, Unfallfrei, VB 5 500 DM, Tel. 05634 / 6151

Zu verkaufen: Uno 75 ie, EZ 3/87, 3-Wege-Kat., TÜ 12/95, 105 Tkm, m. Rad. u. Wi.Rf., 4 200,-, ☎ 05671/40822

Fiat UNO, 45 PS, Bj. 12/90, TÜ 12/95, 37 Tkm, 9 600,- DM. Tel. 0 56 76 / 4 09

Tempra 1,6 iE, Bj. 11/91, 40 Tkm, gepfl., 12 300,- VB. Tel. 0561 / 405559

Tipo, Bj.88, VB 7600,- Tel. 06624 / 6754

UNO TURBO, Bj. 87, div.Extras, VB 4 700,-. Tel. 05543 / 3492

● Fiat

EG-Neuwagen
Cinquecento „900" **11 480,–**
Punto 55 S **15 480,–**
Kfz-Handel · Tel. 0 55 43 / 44 17

127, 75 PS, EZ 82, TÜV 8/94, 89 Tkm, 1 200,-DM, Tel. 05 6 05 / 32 16

Panda, Bj. 89, Kat, 45 PS, TÜ 3/96, VB. DM 5.800,-, Tel. 05601 / 87524

Tipo, 70 PS, Bj. 90, 78 Tkm, Color, GSD, 1 A Zust., 9 300,- DM ☎ 0 56 91/4 02 08

Fiat Panda 900, schw., Bj. 8/92, 3-W.-Kat, 40 PS, 30 Tkm, VB, Tel. 05605 / 70330

Fiat 124 Spider, bj. 69, 1800 ccm, british racing-green, kein Rost, noch nie geschweißt!!! 205er Abarth-Felgen, Überrollbügel (abschraubbar), ges. Interior+Stoff-Verdeck neu, VB 15 900,-DM, Telefon 0561/313829

Starker Fiat Uno 1.4 IE, G-Kat, EZ 12/90, Alu-Felgen, Sportfahrwerk und v. mehr, VB 12 500,- DM, Tel. 05502 / 2551

Fiat 126, 2 J. TÜ, 1 199,-. 0561/311570

Fiat Panda, 45 PS, 45 Tkm, Bj. 88, 5-Gang, Kat, 4 500,-DM, Tel. 05621 / 63287

Uno, EZ 12/84, TÜ 1/96, VB 2.100,-, Tel. 0 56 07 / 77 28

Unfallwagen **Fiat Uno 1,0 I,** Bj. 91, 33 kW, zum Ausschlachten, Tel. 05 61 / 5 39 57

Fiat Uno, rot, Bj. 85, gt. Zust., 92 Tkm, TU 1/95, DM 2.500,-, Tel. 05542 / 72925

UNO Turbo EZ 91 37Tkm 05692/2558

Panda 750 L, EZ 8/88, 57tkm, 25 kW (34 PS), Cass./Radio, Faltdach, Dekor, DM 5 900,-. **OPEL Weserspitze, Fuldatalstr. 3, Tel. 05 61 / 87 10 61**

Uno Diesel, Mod. 87, SD, 4-tür., 5-G., TÜ frei, VB DM 4 700,--. Tel. 0561 / 886801

Panda 750 Fire, 34 PS, rot, EZ 7/91, 21Tkm, Extr., 7 950,- Tel. 05544 / 7060

Uno 1.0 IE Kat, EZ 7/90, 28 Tkm, RC, schwarz, VB 9 500,-DM, Tel. 06626 / 1426

Uno, 1,0 i.E., Crazy, met., EZ 3/92, 18 Tkm, VB 11 000,-. ☎ 0 56 04 / 6920

● Ford

Ford Escort, EZ 3/90, silbermet., 66 kw, 18 400 km, TÜV 6/95, unfallfreier Garagenwagen, ☎ 05 61 / 40 71 28

Fiesta SS, Bj. 81, 66 PS, Extr., gu. Zust., VB 2.500,-. Tel. 05606 / 8913

Ford Sierra CLX, Bj. 10/90, 74 kW, 94 800 km, Rad., SD, 4tür. u.v.m., VB 12 000 DM, Tel. 05622 / 5569

ANFÄNGERAUTO!!!! Ford Fiesta, 45 PS, EZ 10/84, 8-fach ber., VB 2 500,-DM, Tel. 06691 / 71530

Escort CLX 1.6 i, EZ 10/93, 90 PS, 2.100 km, ZV, SSD, 5 trg., DM 24.900,- VB, Tel. 0 56 09 / 12 30

Ford Courier 1.8 D, Tel. 05 61 / 82 81 33

Ford Escort 1,3 GL, 69 PS, TÜV 3/95, Bj. 81, VB 1 500,-DM, Tel. 05 61 / 49 24 36

Ford-Scorpio 2 L, v. Extras, Bj. 92, VB, Tel. 0 56 52 / 13 78

Scorpio 2,o i GL, 115 PS, Bj. 9/85, Kat., silbermet., 89 Tkm, ABS, Servo, GSD, el. FH, div. Extr., TÜ 2/96, Garagenw., Pr. VS. Tel. 0 56 05 / 14 36

Granada 2.8i GHIA, Bj. 83, TÜV 7.94, autom., 8-f. ber. a. Aluf., 05692 / 4814

Sierra Kombi Diesel, Bj. 86, 1. Hd., scheckheft., 5.450,- Tel. 0 56 71 / 58 41

Granada Teile, Tel. 05634 / 6286

Unfall Escort, Bj. 84, 50 PS, TÜ 8/95, VB 1 000.- DM, Tel. 0 56 03 / 31 92 ab 15h

Escort 1,3, Bj. 87, 5 900 DM Tel. 0 56 05 / 7 08 28

Escort 1.8 D, Bj. 89, TÜ 3/96, 91 Tkm, 3-tür., VB 8 900,-. Tel. 0 56 65 / 3 08 31

Ford Fieste CL 1,6 D, Bj. 88, 54 PS, 85 Tkm, RC, SD., rot, Top-Zust., VB. DM 7.900,-, Tel. 0 56 06 / 81 26

Escort, 1. Hd., Bj. 10/87, 63 Tkm, 60 PS, 4-tü., s. gepfl., VB 6 900.- DM, Tel. 05 61 / 1 69 57 o. 01 72 / 5 60 47 31

Escort RS 2000, EZ 2/92, 35 Tkm, 150 PS, schw., 22 500,-DM, ☎ 05542 / 4906

Escort 84, m. Motorsch., met., SD, Schalensitze, gut.Karosserie, VB 700,-DM, Tel. 05636 / 8036

Mondeo CLX 1,8 Caravan, Bj. 5/93, 12 Tkm, SD, Airbag, RC, Sitzhzg., VB 24 000,- DM. Tel. 05 61 / 28 54 99

Escort Laser 1.1, Bj. 12/85, 55 PS, 87 Tkm, 4 Winterreifen, VB DM 5 000,-, Telefon 0561/517099

Ford Escort Sport, Tü 5/94, Bj. 78, 300.-. ☎ 0 56 36 / 10 68

Granada 2,0, Bj. 82, TÜ 3/96, v. Extr., VB 1 650,-, Tel. 05604 / 6937

Ford Sierra Kombi, schwarz, 85 PS, Bj.2/93, 17400km, aufgebauter Unfallschaden, (Frontsch.), sehr gepflegt, DM 19750,-. ab Mo. 8 Uhr, Fa. M. Bachmann, Tel. 0561 / 523934

Sierra 2.O is, 115 PS, EZ 86, TÜV 7/95, 5-Gg., 5-tür., ZV, AHK, Lim. Alu, R/C, 4 650,-DM VB. Tel. 05681 / 7 13 68

Fiesta, Bj. 83, 40 PS, DM 1 800,- Tel. 05 61 / 4 62 42

Fiesta Diesel, Bj. 88, 140 tkm, met., geteilte Rückbank, weitere Extr., gepfl. Zust., DM 5 800,-, Tel. 0 56 21 / 56 43

Sierra 2.O L, EZ 3/87, 1.Hd., TÜV neu, Schiebedach, Radio, AHK, ZV, So.-u. Wi.-Reif., VB 5400,- Tel. 05692 / 2416

Sierra CL, EZ 5/88, 54 Tkm, 74 kW (100 PS), 1. Hand, GSD, ZV nur **8900,–**

Auf⊖haus Neumann KS, Holl. Str. 228
☎ 05 61 / 8 50 95-98

● Ford

Das besondere Gebrauchtwagenangebot mit
SCHÄTZURKUNDE

Fiesta
ab Baujahr 83 bis Baujahr 93
ab DM 4 350,– bis DM 14 950,–

Escort
ab Baujahr 84 bis Baujahr 93
ab DM 3 950,– bis DM 20 000,–

Sierra
ab Baujahr 84 bis Baujahr 92
ab DM 4 950,– bis DM 22 950,–

Scorpio
ab Baujahr 86 bis Baujahr 93
ab DM 9 950,– bis DM 32 000,–

Alle Fahrzeuge checkheftgeprüft und mit viel Zubehör wie Radio, Kurbel-/Hubdach, Zentralverr. usw.

Finanzierung
ab **2,9%** effektivem Jahreszins bis 72 Monate auch ohne Anzahlung (Vermittlung an Hausbank).

Inzahlungnahme, 2 Jahre TÜ frei, Garantie m. Verlängerung bis 2 Jahre, nach Oil-Star Schutzbriefbedingungen ohne Kilometerbegrenzung.

Ford **Rößler**
Frankfurter Str./ Raiffeisenstr.
3500 Kassel
Tel. 05 61 / 2 00 50

EG-Neuwagen
Sondermodell Fiesta Navy 1.1, Airbag, 4-tü., Zv., eFH, RC Code etc. 16 800,- DM. **Rössel's Automobile Tel. 0 56 03 / 67 67**

Sierra 2,0 I, 105 PS,Bj 83., TÜV/ASU neu, VB 2 200,-DM, Tel. 05 5 41 / 84 03

Capri 2.0, Bj. 11/82, 101 PS, TÜ 11/94, 2. Hd., Pr. n. VB, Tel. 03606 / 602231

Ford Sierra Kombi Diesel, Bj. 86, TÜV 3/96, (68 PS), VB 3 500,-DM, Tel. 0 56 81 / 43 86

FORD SIERRA 1.8, 59 KW, TÜV/ASU 2/95, 135 Tkm, 5 800,-DM, rufe zurück, Tel. 0 56 01 / 37 05

Fiesta Bj. 79, TÜ 9/94, VB 500,- Tel. 0 56 26 / 81 10

Scorpio GL, 11/87, 2,O, Kat, 100 PS, 85Tkm, DM 9 000,- Tel. 05692 / 25 44

Sierra 2.0 CLX, EZ 92, 26tkm, met., Alu, ZV, RC, SD., **nur DM 18 900,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Ford Escort Cabrio
Bj. 2/93, 40 500 km, 52 kW, met., Cass.-Radio, Servo, Sportsitze **26 850,–** MwSt. ausweisbar
Tel. 0 56 06 / 32 00
Autohaus brake
Das Team Ihres Vertrauens
ZIERENBERG
Kasseler Str. 61

Ford Escort 1,3 C , Bj.90, 63Tkm, TÜV 4/95, Werkst.gepfl., rot, NR, RC, VB 7500,- Tel. 03601 / 70171 nach 16 Uhr

Escort, EZ 84, 69 PS, 2.100,- Tel. 05 61 /8 35 89

Fiesta Diesel, 40 kW, Bj. 3/88, 72 Tkm, AHK, VS, Tel. 0561 / 877507

Fiesta Diesel, weiß, sparsam, 4/86, TÜ 11/95, 120 Tkm, 5 600,-DM, Tel. 0 56 61 / 5 22 61

Fiesta 1.0, EZ 85, TÜ/ASU neu, 70 Tkm, RC, gepfl., 3.990,-, ☎ 05671/4 06 80

Fiesta, TÜ/ASU neu, VS, ☎ 05662 / 1054

Granada 2.3 I, Bj. 82, TÜ 7/95, AHK, VB 500,-. Tel. 05 61 / 4 91 34 16

Fiesta Fun, 9 Mon. alt, schw., 3 400 km, Extras, 16 500 DM, Tel. 0561 / 16945

Sierra 2.0 L, Auto., Bj. 84, 175 Tkm, TÜV 3/95, VB 1 900,-DM, Tel. 05673 / 6116

Ford Sierra 2,0 i CLX Turnier, EZ 11/89, TÜV/AU neu, viele Extr., Langstrekkenfzg., VB 12 500,-DM; Finanzierung möglich, Tel. 06 6 95/ 77 04

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Fiesta Kat.,Mod. 88,TÜ 2 J.,36 kW,65 Tkm,5-G.,Bestzust.,4.950,-KS/5102647

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Sierra-Kombi 2.Oi, Touring, 87KW, EZ 12/90, 53Tkm, v.Extr., ☎ 05662/3128

Ford Escort "S", bj. 4/91, 105 PS, Kat, weiß, nur 23 000 km, Servol., ABS, ZV, SD, RC, Blaup. Bremen, wd. Glas, usw., VB 16 900,-DM, Tel. 05681 / 7061, Frau Eckhardt

FORD ESCORT "HOLIDAY" KAT, 54 kW, Bj. 5/90, rot, Stereo, Schiebedach, Dekor, 1 Jahr Gebrauchtwagen-Garantie, DM 9 850,-. **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

Escort 1,6 D, BJ. 11/85, SD, AHK, Preis 4 000,-. Tel. 036082 / 40227

Fiesta Diesel, EZ 91, 68tkm, 5-Gang, R/C, **nur DM 12 950,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

● Ford

Escort XR 3 i Bj.88, 90 PS, 100 TKM, mit Garantie, gegen Gebot abzugeben. Tel. 05 61 / 2 78 21

Sierra Kombi Diesel, Bj. 83, AHK, a. Bastl., 1 250,- DM, 05693 / 6380 Hdl.

Granada, TÜ 4/95, EZ 1/79, Autom., 150 Tkm, VB 350.- DM. Tel. 06622 / 3338

Sierra GL, 5trg., Bj. 6/87, 1. Hd., 66 Tkm, Kat., RC, 5 900,- VB, Tel. 0561 / 56937

Ford Fiesta, TÜV 95, 500,-DM, Tel. 06455 / 8346

Ford Cabri 2.3S, 1 J.TÜV, gut.Zust., 8-fach ber., Kuppl.Schaden, Motor läuft gut, VB 1 000,- DM Tel. 06452 / 1303

Escort, Bj. 5/84, 51 kW, TÜ 5/95, VB DM 2 650,-. Tel. 0 55 43 / 45 49

Fiesta XR 2i, schwarz, EZ 3/91, 33 Tkm, 103 PS, SD, div. Extras, Top-Zustand, VB DM 17 000,-☎ 06451 / 6726 + 4511

Unfall Sierra 2 L iS, EZ 9/87, 115 PS, 112 Tkm, Getriebe und Kupplung neu, VB 3 500,-, Tel. 0 56 25 / 41 76

Escort, Bj. 6/90, 59 Tkm, 90 PS, G-Kat, Color, 5-Gg., VB 8.300,-, 0551/8 19 69

ESCORT LASER 1,3, Bj. 3/84, 75 PS, ATM, 115 Tkm, gepfl. Zustand, blau, TÜV 4/95, So.- u. Wi.-Reifen, Euronormmotor, Heckspoiler, Cass.-Radio, VB 2 500,-DM, Tel. 06691 / 25542 ab 18h

Ford Probe GT, schwarz, Top gepfl. Zust., 22 000 km, Bj. 3/91, SD, Alu-Felg., TÜ neu, Clarion-Anlage, VB 27 500,- DM, Tel. 05673 / 3736

Ford Explover, blaumet., RTL-Gewinnauto, Bj. 94, neu nicht zugel., Priv.-Verk., VB 47 000,-DM, Tel. 0971 / 5947 ab 10 h

Ford Escort 1,1 I, EZ 12/80, TÜ 10/95, VB 1200.- DM, Tel. 0 56 01 / 51 60

FORD SIERRA 2.0 KAT, 74 kW, Bj. 2/89, 93tkm, rot, Spoilersatz, Alufelgen, Sportfahrwerk, Stereo, ZV, Winterreifen, Servolenkung, 1 Jahr Gebrauchtwagen-Garantie, DM 10 700,-. **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

Sierra, EZ 83, 186 Tkm, 77 kW, Rad., 4 M+S, TÜV 1/95, Auspuff def., 500,--. Tel. 05651 / 2799

Fiesta, Bj. 82, rot, RC, sehr gepfl., DM 1 800.-, Tel. 05 61 / 52 49 53

Fiesta C, EZ 5/92, schwarz, 60 PS, RC, 33 Tkm, scheckh.-gepfl., Garagenw., VB 12.800,-, Tel. 0 56 54 / 16 27

Escort CLX, Bj. 7/91, 45 Tkm, 71 PS, Alufelgen 195/15-50, ZV, SSD, 5-tür., AHK, 15 300,- DM. ☎ 05 61 / 47 00 60

Ford Granada, Bj. 79, 2,3 I, 139 Tkm, TÜ 3/95, ASU neu, Servo, gut erth., DM 450.-, Tel. 0561 / 31 46 01

Escort Cabrio XR 3i
Bj. 4/89, blaumet., 52 000 km, Rekaro-Sportsitze, Radio/Cassette **DM 17 990,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

Escort Ghia, EZ 2/92, 43 Tkm, m. Wi.-Reifen, Extras, DM 18 500,-. Tel. 0 56 61 / 27 17

Günstige Gelegenheit! Fiesta, EZ 6/90, 1,1 L, 50 PS, 36 Tkm, G-KAT, RC, steuerfrei bis 2/95, rot, Extras, VB 8.800,- DM. Tel. 0 55 45 / 18 65

Sierra 2,3 I D, Bj. 6/86, TÜ 10/94, 160 Tkm, VB 5 000.- DM, Tel. 05674 / 6538

Ford Fiesta FUN, Bj. 4/93, 37 kw, blaumetallic, VB 14 000,-DM ab Montag, Tel. 05602 / 2031

● **Ford Escort CL,** 1,4 I, 71 PS, ● Bj. 5/91, schwarz, 24.000 km, RC, ● 5-tür., 4 Wi.-Reif. auf Felge, Top- ● Zust., VB 14.300,-, ☎ 0 55 44/74 37 ●

Fiesta 1.4 i CLX, EZ 12/90, 71 PS, 76tkm, TÜV 2/96, 5-t., 8-f. ber., dkl.rot, VB 9 700,- DM. Tel. 0 56 73 / 24 17

Escort Bravo 1,4 i, 52 kw, Bj. 90, 66 Tkm, ger. KAT, GSD, TÜV neu, 1A Zust., Preis VB 10 966,-, Tel. 05651 / 10679

Ford Granada Bj.83, sehr guter Zustand, VB 850,-. Tel. 0 56 74 / 76 13

● Geländewagen

Tür Dachzelt im Alukoffer, rot, NP 6 500,- VB 2 500,- Tel. 05696 / 226

Jeep Wrangler, 2,5 I, Bj. 5/93, rot, VB 26 900,- DM. Tel. 05 61 / 3 83 30

Suzuki Vitara Cabrio, 9 Tkm, 8/92, 1. Hd., rotmet., Powerpack, 255er So.-Rf + Wi.-Räd., Pr. VB, Tel. 05 61 / 89 00 700

Wrangler Jeep 2.5 L., Normal Benzin, EZ 8/92, m. Hard- u. Soft Top, Preis VS. Tel. 05691 / 6902

4 Reifen BF Goodrich All-Terrain, 30 x 9,50 R 15, VB 400,- Tel. 0 66 28 / 81 93

Suzuki SJ 410, schw. (offen), 80 Tkm, Topzust., 4 500,- Tel. 05662 / 5701

Nissan Patrol TD, Bj.11/88, div.Extras, Pr.VS. Tel. 05 51 / 37 30 23

TOYOTA-GELÄNDEWAGEN
vom kleinen Tercel-Allrad für 7000,– DM über den kurzen Land-Cruiser mit 2400 ccm, bis zum „dicken" Station 6 Zylinder Diesel
– alles am Lager –
Finanzierung über TOYOTA-Bank · Ankauf · Verkauf · Tausch
AUTOHAUS FRÖHLICH ☎ 0 56 06 - 70 05 2x in HABICHTSWALD

Patrol GR Station, 3/91, platingrau, 57 Tkm, AHK, Pr. VS. ☎ 0 56 05 / 16 44

Frontera 2.4 i, 4/93, viele Extras, VS. Tel. 0 56 01 / 26 57 ab Sonntag

Patrol 3,3 I TD, Bj. 5/85, ATM, Preis VS, Tel. 05 61 / 88 29 93

Bigfoot GMC 6.2 V8 Diesel, Lkw-Zul., brillantgrün, Klima,. AHK, Tempomat, Mod. 87, 11 500,- Tel. 05662 / 5701

● Geländewagen

CHRYSLER
Allradcenter Korbach
Deutschlands große Allradschau.
Über 100 Geländewagen und Chrysler.
0 56 31 / 20 06

Mitsubishi Pajero Turbo-Diesel, Autom., Rammsch., AHK, Tritte, Sportschwebesitze, Breitreifen, ATM 0 km, EZ 8/88 **24 900,–**
Daihatsu Rocky Station Turbo-Diesel, met., AHK, Rammsch., EZ 7/92 **36 900,–**
Jeep Wrangler 4,0, Kat, AHK, Breitreifen, Rammsch., 18 Tkm, EZ 7/92 **36 900,–**
Terrano TD SGX, 5trg., EZ 4/92, 57 Tkm, Alu-Breiträder, Rammsch., ZV, AHK usw. **36 900,–**
Kaufen Geländewagen u. Busse

Nissan Terrano 2.4 i, 275er, Rammsch., 120 Tkm, v. Extr., AHK, 2-farb. lack., 4 Wi.-R., VB DM 17 800,--. 05542/72256

Lada Niva, grün, Bj. 10/92, 18tkm, 8 900,- DM. Tel. 0 55 43 / 29 91

Isuzu Troper Magic 2, Bj. 92, 115 PS, 23 Tkm, Extr., 26.000,-, ☎ 05622 / 6725

Pajero TD, lang, 5/92, 39 Tkm, AHK, alle Inspek., Inzahln. DB möglich, VB 39 800,- DM, Tel. 05 6 50 / 8 0 7

LJ 80, schwarz, Plane weiß, 12/81, 29 kW, 50 Tkm, TÜ frei, VB 3 900.- DM oder Tausch gg. Unimog, Tel. 05605 / 7543

Isuzu Trooper lang 2.8, Bj. 4/91, AHK, günst. VS, ☎ 0 56 65 / 59 33 o. 27 71

Jeep Cj 7, EZ 83, 13 TDM, 05681 / 4983

Jeep Cherokee Limited, 42 Tkm, EZ 4/91, Klima, Leder, ABS, DM 31 500,- MwSt ausweisbar, Tel. 05502 / 3379

Suche Pick Up, Mitsub. L 200, Nissan, Toyota Hilux mit Doppelkabine + Allrad im guten Zustand. Tel. 05672 / 2118

Chrysler Jeep Cherokee 4L, Bj. 3/93, 25 Tkm, 38 500,-, Tel. 0561 / 514911

Suzuki SJ 413, Bj. 87, 94 Tkm, 2 J. TÜ, AHK, VB 9.900,-. ☎ 0 56 05 / 7 81 01

DKW Munga mit Opel Motor, TÜ 6/95, tech. opt. 1 a, VB 2 800,- KS 107327

Wrangler Laredo, Bj. 89, v. Extr., 15.900,- DM, Tel. 0561 / 4910693

Pajero TD lang, Bj.8/89, 62KW, 75Tkm, AHK, Servo, Breitr., Dekor, DM 23 900,- (MwSt. ausweisb.) Gräbing GmbH, 05626 / 8370 (KFZ-Handel)

Mitsubishi Pajero 2,3 TD, kurz, Bj. 85, 95 Tkm, Extr., Pr. VS, Tel. 05605 / 70329

Toyota 4 Runner 3,0 V 6, Kat, EZ 93, NP 54.000,- VB 35.000,- Nehme evtl. Kombi in Zahlung b. 10.000,-. ☎ 05542 / 1423

Range Rover, guter Zustand, 8 900,- DM, Autohaus Hornschuh, Tel. 0561/ 987970

Nissan Pickup-Diesel, EZ 1/90, 85 Tkm, AHK, TÜ neu, MWSt ausw., VB 13.500,-, Tel. 0 56 23 / 44 45

Nissan Patvol Turbo-Diesel., Langversion, Breitr., Standheizg., gepfl. Zust., Pr. n. VB., Tel. 01 71 / 6 24 47 89

Allrad Geländewagen VW Iltis, Bj. 79, TÜV neu, gut. Zustd., ca. 95 Tkm, VB 8 900,-DM, Tel. 05 5 05 / 21 82

Landrover Lightning 88, Militärausf., m. Plane u. Spriegel, 1a Zust., 05608/1276

Frontera Sport fabrikneu noch nicht zugelassen, 115 PS, 5-Gang-Allrad, karibikblau-met., Stereoradio, kipp- und abnehmb. Sonnendach, VB 35 TDM, Tel. 05692 / 2263

Patrol GR, EZ 10/90, 58 Tkm, Extras. Tel. 0 56 24 / 14 56

Terrano Benz., Kat., Bj. 12/88, 1. Hd., TÜ 11/95, 91 TKM, Dachreling, AHK, Radio + Lautspr., Hubdach, rot, 15 000,-, Tel. 0 56 23 / 45 39

Frontera TD, EZ 12/92, v. Priv., AHK, So.dach, VB 37 000.- ☎ 05543 / 529

Mercedes 230 GE, Mod. 83, TÜ 10/95, 78 Tkm, RC, malachit-met., zwei 100 % Sperren, AHK, Top-Zust., VB 17 000.-. Tel. 05654 / 6436

● Hyundai

Jahreswagen
Hyundai Pony GLS 1.5i
5trg., EZ 4/93, 61 kW (83 PS), grünmet., 1. Hd., Radio, ZV, el. FH, Servo, **Winterräder wie neu 16 990,– DM.**
Inzahlungnahme möglich, weitere Vorführ-, Neu- und Gebrauchtwagen auf Anfrage.
Autohaus Rüdiger
Alheim-Heinebach, direkt an der B 83
Telefon (0 56 64) 82 73

Hyundai, 2 J. alt, 60 PS, grau, 20 Tkm, DM 14 000,-, Tel. 05 61 / 81 45 73

Hyundai Pony, Bj. 6/93, 61 kW, VB 18 300,- DM, Fa. Fackinger, Mo. ab 8.30 Uhr Tel. 05631 / 63378

● Honda

Honda CRX 1.5, Bj. 85, 3 000,- Tel. 0561 / 8701214

CRX V-Tec, EZ 4/91, Tüv neu, blaumet., tiefer, Alu, Pr. VS, Tel. 0 56 05 / 36 33

Civic 1.5 L, 66 kW/90 PS, 16 V, EZ 7/91, TÜ 10/95, 37 Tkm, alt. Mod., schw., Servo, 16.400,- VB, ☎ 05 61 / 71 91 65

Honda CRX 1.6 V, EZ 4/90, 82 Tkm, schw., Kat., eSHD, tiefer, Sportausp., TÜV 10/95, s.g. Zust., VB 18 500,-DM, Tel. 05663 / 6487

Honda Jazz, Top-Kleinwg., EZ 86, 33 kW, 4 500,-DM, Tel. 05664 / 8736

Honda Quintett, Bj. 4/81, 64 Tkm, 59 kW, TÜ 2 J., DM 2 950.-, Tel. 0 56 09 / 16 78

● Honda

Honda Akkord, Mod. 81, EZ 83, dklblau, teklchn. ok, leider etw. verrostet, TÜ 4/94, 800.-. Tel. 0561 / 882787

Schwarz - breit - tief
Prelude 16 V, 101 kW, Bj. 90, VB DM 19 500,-- evtl. Inz., Tel. 0 56 61 / 88 62

Accord 2,0 i, 92, 29 Tkm, neuw., 22.500,- DM. **Autoh. Liese, 05 61 / 9 40 89 20**

Honda Accord, Bj. 83, 140 Tkm, 800,--. Tel. 05655 / 1486

● Jaguar

JAGUAR
FIRST CLASS GEBRAUCHTWAGEN
MIT GARANTIE*

Noch nie war die Zeit so günstig einen Jaguar zu kaufen!!!

Zum Beispiel:

XJS Cabrio V 12, EZ 9/91, 5000 km **89 500,–**
XJS Coupé 4,0, EZ 9/92, 3700 km **89 000,–**
XJ 6 Sov. 3,6, EZ 8/88, 181 000 km **19 450,–**
XJ 6 3,6 Aut., EZ 5/89, 51 000 km **31 950,–**
Daimler 3,6, EZ 10/87, 108 000 km **23 725,–**
Daimler 3,6, EZ 11/87, 78 000 km **26 985,–**
XJ 12 Sov. 6,0, EZ 2/93, 12 100 km **99 570,–**
XJ 12 SER III 5,3, EZ 2/92, 2800 km **89 890,–**
Daimler Double SIX, EZ 2/93, 7000 km **119 900,–**

Weitere topgepflegte Fahrzeuge stehen in unserer Ausstellungshalle für Sie bereit.

Verkauf und Beratung nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten. Besichtigung auch Sonntag 10–18 Uhr.

*FIRST CLASS Gebrauchtwagen – 1 Jahr Garantie ohne km-Begrenzung

Den Leistungsumfang erfahren Sie bei

J

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● LKW

DB 207 D, geschl. Kasten m. AHK, EZ 78, 109 Tkm, TÜ 9/94, VS, ☎ 05621 / 2878

Barkas-LKW preisgünstig abzugeben, Tel. 036026 / 586

DB 808, 3 Seitenkipper, Pritsche (Stahl) neu, neu bereift, ATM, 6.000,- DM, Tel. 0 56 03 / 65 54

MB 100 D Bus mit Sitzen, Bj. 91, 35 000 km, DM 18 000,- + MwSt. Brefa GmbH, Tel. 0551 / 6101719, FAX 0551/67350

Barkas B100, Pritsche, Bj.86, Motor,Getriebe,Reifen neu, f. 950,- DM zu verkaufen. Tel. 02681 / 5464

DB 813 m. Plane und Spriegel, Bj. 83/84, Preis VS, Tel. 05 61 / 52 54 35 o. Fax 05 61 / 52 89 65

Iveco 260/25 AH, 3 Seiten-Kipper, Stahl, EZ 7/86, 320 Tkm, TÜ neu, 36 Tkm, Tel. 0172 / 676950

MAN, 7.49 t ges.Gew., Mod. 86, Plane u. Spriegel, Ladefl. 6,50 m, m. Ladebordwand, TÜV neu, Bereifg. neuwert., Lack neu, techn. ok, VB 11 000,-- Tel. 0 64 57 / 81 03

● Matra

Matra Morena 1,6, Bj. 81, 1. Hd., 90 PS, 86 Tkm, met., 7 600,-DM, ☎ 05658/613

● Mazda

Von **A** wie Audi bis **W** wie Wartburg . . .

Bei uns finden Sie eine Auswahl von mehr als 100 gepflegten Gebrauchten aller Fabrikate.

Calden, ☎ 0 56 74 / 75 12

Mazda GLXi, Bj. 89, 90 PS, grau-met., 5türig, Servo, el. FH, ZV, gepfl., TÜV 7/94, Wi.-Rf., Radio, lt. Hagelschad., 97 Tkm, 9.900,- DM. Tel. 0561 / 583547

Mazda 323 5-türig, grau-met., USKat, Bj.88, TÜV 4/95, 95Tkm, werkstattgepflegt, Tel. 05663 / 7000 ab 13.00

MAZDA 323, 44 kW, EZ 10/87, VB 6500,- DM. ☎ 0 56 24 / 85 67 ab 14 Uhr

Mazda 626 2,0i GLX, EZ 8/86, 85 Tkm, 66 kW (90 PS), 1. Hand, ZV, el. FH, Servo nur **6500,–**

Autohaus Neumann KG, Holl. Str. 228
☎ 05 61 / 8 50 95-98

Mazda 626 GLX Combi, 66 KW, Bj. 8/88, 1. Hd., Preis VB, Tel. 0 56 82 / 33 50

121 GLX, 72 PS, blau, 4-tür., Bj. 3/91, TÜ 2/96, 1. Hd., 42 Tkm, mit gr. Faltdach, Radio, 4 Wi.-Reif. auf Felg., VB 13 400,-. T. 05621/4677

121 LX, el. Faltdach, 60 PS, TÜV 10/95, 113 Tkm, VB 5.900 DM, ☎ 06698/1562

323 F GT, Bj. 12/91, 52 Tkm, schwarz, Servo, ZV, ABS, RC, DM 17 900,--. Tel. 01 61 / 2 92 93 40

MAZDA 626 16V COUPE KAT, 103 kW, Bj. 2/89, 68tkm, rot, Tempomat, ZV, el. Fensterheber, Stereo, ABS, Alufelgen, Schiebe-/Hubdach, Winterreifen, 1 Jahr Gebrauchtwagen-Garantie, DM 15 200,- **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

Mazda 121, Bj. 91, 40 Tkm, RC, DM 9 900,- VB. Tel. 05 61 / 57 24 17

626 Kombi, Comprex Diesel, 10/93, 7 Tkm, VB 29.000,- Tel. 0561 / 5102144

Mazda 323, Bj. 88, TÜV 2 J., Kat., s. gepfl., 5 800,-DM, Tel. 0561 / 85301 ab 13 Uhr

Mazda MX 6, EZ 2/92, 45tkm, Extras, Reifen neu, VB 27 900,-; ☎ 05273/6906

MAZDA 626 LX, 11/91, 1. Hand, 26 400 km, Pr. VB, Tel. 05543 / 1412

121 GLX Top 16V, EZ 92, 14tkm, Alu, ZV, met., 4tür. u.v.m., **nur DM 15 850,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Mazda 626 Diesel, Bj. 88, TÜ 11/95, Tel. 05 61 / 52 76 09

Mazda 626 GLX, Bj. 86, AHK, VB DM 3 000,--. Tel. 0 56 54 / 10 76

Mazda 323, S.-Modell, Fließheck, EZ 10/90, rot, 69 PS, 36 Tkm, SD, AHK, RC, VB DM 13 900,- 06453 / 7137 n. 20 Uhr

Mazda 323 F GLX, Bj. 10/90, 76 kW, met., ZV, 54 Tkm, DM 13 900,-. Tel. 0 56 92 / 86 82

Mazda 323 GT 16 V
Mod. 92, rot, 45 920 km, 1. Hd., elektr. Schiebedach, Alufelgen usw. **DM 19 900,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

Mazda 323 GLX 1,5 Bj.86, DM 7 200,- Autohaus Fischer, Tel. 05602 / 7717

626 GLX, EZ 91, 99tkm, 66 kW, 4tür., Servo, el. SSD, el. FH, **nur DM 13 950,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

MAZDA 323 1.6i KAT, 63 kW, 2/89, 46tkm, rot, Front- u. Heckspoiler, Sportsitze, ZV, Dekor, Servolenkung, 1 Jahr Gebrauchtwagen-Garantie, DM 8 200,- **Volvo Philipp, Tel. 05 61/81 10 01**

Unf. 323 Kat., EZ 90, fahrber., VB 3 200,-, ☎ 0561/81 55 75 Kfz-Handel

323 GLX Kombi, rot, EZ 7/92, SD, SV, ZV, 1. Hd., 16 990,-VB, ☎ 0561/64101

Mazda 626 GLE, Bj. 11/92, autom., eSSD, eFH, RC, Tempom., perlmutt-met., 23.500,- VB, ☎ 0561 / 878495

● Mercedes

Opel Vectra 1,6i GL, 3/89, 59 000 km, dunkelrotmet **DM 13 300,–**
Opel Rekord 1,8 LS, 3/85, 73 000 km, beigemet. **DM 5 800,–**
Peugeot 309, 7/89, 40 000 km, blaumet., Schiebedach, ZV, elektr. Fensterheber, 5gang **8 950,–**
Porsche 924 S, 12/86, 88 000 km, blaumet., LM-Felgen, elektr. Hebedach, getöntes Glas *** DM 14 900,–**
Fiat Tipo 2,0 i.e., 3/91, 7500 km, blaumet., Schiebedach, AHK, elektr. Fensterheber **DM 15 500,–**
MB 200 T, 12/87, 183 000 km, beige, el. Schiebe-Hebed., get. Glas **DM 17 500,–**
MB 190 E, 4/85, 167 000 km, blaumet., Servo, ZV, Schiebed. **DM 11 400,–**
MB 190 E 2,6, 4/89, schwarzmet., Schiebe-Hebed., Autom.-Getr., el. Fensterh., ASD **DM 24 900,–**
(* = MwSt.-Ausweis möglich)

Autohaus KarlWeinhold KG
Über 65 Jahre Vertreter der Mercedes-Benz AG
34560 Fritzlar ☎ 0 56 22 / 99 88-0
34225 Baunatal 5 ☎ 0 56 65 / 99 88-0
Reisewagen GmbH

DB 230 E, 3/81, 1. Hd., 67 Tkm, Garagenwg., AHK, Extr., ☎ 05 61 / 40 82 35

Kaufe gepfl. Mercedes. ☎ 0521/ 23026

190 E, Mod. 89, scheckh.gepfl., 61 Tkm, Topzust., 18 800,- ☎ 0561 / 87 00 885

DB 230 CE Coupe, EZ 11/91, NP 74 000,- DM, 26 Tkm, viele Extras, VB 41 000,- DM, Tel. 05 61 / 25 25 2

MB 300 SL-24, EZ 2/92, 95 Tkm, silb.-met., Leder schwarz, autom., Klima., etc., VB 82.000,- DM. Steuer ausweisbar. Tel.0551/ 9 34 33

280 SL, Bj. 84, 60 000 km, reines Sommerfahrz., Tel. 0 64 54 / 2 05

MB 280 Autom., orig. 120 Tkm, 2. Hd., gepfl., DM 2 000,-. Tel. 05602 / 2644

200 D, Bj. 86, 124er, SD, Kopfstütze hi., Alu, 99 Tkm, bornitmet., DM 16 900,- Tel. 05504 / 1479 od. 0551 / 383330

280 SE, Bj. 80 (126), 116 Tkm, Klima, ABS, usw., sehr gepfl., ☎ 0561/583658

190 D, Bj. 6/91, 61 Tkm, ABS, Servo, Alarm, SD, VB 25 000,- ☎ 0561/ 283105

DB 280 SL, BJ 12/82, champagnermet., Leder, Klima, Autom., Alu, Garage, 2 Dächer, 185 PS, unfallfrei, 150 Tkm, scheckheft, 2. Hd., Tel. 06621 / 12286

DB 190 Automatik, blauschwarz, 102 PS, EZ 6/89, 74 Tkm, ABS, ASD, gepfl., *Preis VB. Tel. 05663 / 1798 oder 9497-0*

300 E, Autom., SD, abenehmbare AHK, usw., Bj. 89, 125 Tkm, DM 25 000,- (MWSt. ausweisb.), Tel. 0 66 98 2 00

DB 190 D, Bj.85, 142Tkm, TÜV 5/95, 72 PS, Top Zustand, Extras, SD, ZV, Servo, C/R, 05662 / 52 28

DB 190 E, 2.3, rot, Sportline, 136 PS, EZ 4/92, 24 tkm, Leder, 4 el.FH, RC, EHSD, etc., VB 35 000,-, ☎ 05 61 / 1 25 07

190 E 2,0 I, Bj. 4/91, 12 Tkm, anthrazitgrau-met., Extras. Tel. 05 61 / 3 24 59

DB 307 D, Hochd., Bj.85, 86Tkm, TÜ 3/96, Zus.Heiz., 3 Sitz. ☎ 05606 / 1873

300 E,*87,Extr.,14 900.-* ☎ *0561/895837*

250 D, Bj. 93, 4 600 km, Sonderlack. machalit, ZV, eSHD, Kat., RC Beta, DM 45 000,-. Tel. 0 56 73 / 24 54

DB 230 CE, Bj 82, v. Extr., Pr. VS. Tel. 05 61 / 1 28 13

MB 190 E, Sondermodell „Avantgarde Rosso", 1.8 Autom., 11/92, 30 Tkm, Winterr. u. alle Extras, Pr. VB, Mieth, Tel. 03601 / 750672

DB 230 E, Modell 123, Baujahr 1984, ATM 13 000 km, 12-fach bereift, Pr. 4 000,-DM, Telefon: 06623/3143 nach 18.00 Uhr

190 E, Mod. 85, Garagenwg., scheckheftgepfl.,10.900.- ☎ 0 56 51 / 6 04 50

DB 200, EZ 88, 122 000 km, Rad.-Cass., Alu-Felgen, anthrazit-grau-met., Gar.-Wagen, TÜV 6/95, Pr.VB 16 500,-DM Tel. 05541 / 61 18

190 D, Bj. 86, TÜV 9/95, 96 Tkm, 5gang, SSD, anthraz.-met., ZV, NT, div. Extr., s. gt. Zust., VB 15.500,-. Tel. 05608/ 3650

MERCEDES GROSSAUSWAHL und andere Fabrikate
Inzahlungnahme · Finanzierung · Leasing Eigenfinanzierung auch bei schlechter Auskunft möglich.
Flach · Hafenstr. 5 · Kassel
Tel. 05 61 / 5 60 64 / 65
Fax 05 61 / 57 32 57

DB 300 TE, Bj. Mai 90, 63 Tkm, Bestzust., Supersonderausst., z.B. met. Lack, ASD, autom. Getriebe, Vordersitz el. verstellb., Airbag, AHK, Klima, LM-Räder, el. FH, uvm., VB DM 45.000.- Tel. 0 55 43 / 5 68

190 E Bj. 83, SSD, ZV, SEC-Haube, Alu, TÜ/ASU neu, VB 8.450,- ☎ 05673/2601

Ia 200 D, 3/93, 10 700 km, 0561/825552

300 E Autom., Mod. 90, blauschwarzmet., viele Extr., VB 24 900.-; 230 E, Autom., BJ 91, blauschwarz-met., viele Extras, 26 900.-. Tel. 0171 / 6220602

200 Diesel, Mod. 89, AHK, ZV, ABS, e.SSD, sehr gut. Zust., Tel. 06458 / 1275 oder 427

190 E, 2,0 autom., Kat, Bj.84, 96Tkm, viele Extras, VB 13 000,- 05663 / 6288 o. 10 12

Mercedes 280 S, Bj. 76, TÜV 5/94, AHK, tech., einwandfr., Tel. 05 6 83 / 87 36

DB 300 CE Aut., Kat., 5/89, met., ZV, EFH, ESSD, Alu., R/C, usw., DM 33 500,- E.F. Automobile, Tel. 0 56 81 / 6 03 05

● Mercedes

BECKER Autoradio

Mexico 2330 DM 1498,–
Monza 2130 DM 848,–
Info: KS, ☎ 05 61 / 8 20 02 59

230 E, EZ 5/89, 75 000 km, 132 PS, viele Extras, VB 23 500,-DM, Tel. 06622 / 43136

190 E 1.8 Sportline, EZ 2/93, met., VB DM 31 500,-, Tel. 0 56 74 / 69 21

Merc. 300 D, 1. Hd., ZV, 4 Kopfst., Extr., gepfl., 4 300,-DM, Tel. 05631 / 4663

DB 200, guter Zust., Bj. 76, 95 PS, 131 Tkm, TÜ + ASU neu VB DM 3 200,--. Tel. 0 56 22 / 45 34, ab Sonntag

190 E 2.3, Bj. 87, 150 TKM, Kat, 5-Gang, Servo, ABS, Sperrdiff., met., ZV, eSD, Außenspiegel links und rechts beheizbar, Becker-Radio, Kopfstütze hinten, Color, Außentemperaturanzeiger, Alu- und Winterräder, 1. Hand, unfallfrei, alle Inspektionen, DM 14 500,- Telefon: 05657/605

190 D, 4/92, brillantsilb., ca. 24500 km, ABS, el.SSD, AHK, wd.Glas, Kopfst. hi., ZV, Pr.VS. 05544 / 7023

220 E, JW, 12 500 km. ☎ 0561/823152

DB 280 SE, Typ 126, Bj. 80, AHK, Servo, Autom., Holzvberkleidung, Radlauf-Chrom, 235/45-17 a. Alu, VB 6 500,-, Tel. 0561 / 518819 od. 0172/5209094

190 D, Bj. 86, 105 TKM, weiß/Stoff blau, scheckheft gepfl., DM 14 000,-; Tel. 05 61 / 37 1 11 ab 14 Uhr

190 E 1.8, 4/93, Autom., Airbag, SHD, eFH, ABS, met., 21 Tkm, DM 33.600,- VB., unfallfr., Tel. 0561 / 529242

230 CE, '84, weiß/grün, eSSD, weit. Extras, absolut neuw., DM 8 650,- VB, Tel. 05 61 / 51 36 83

350 SL, blau/schw.met., Bj.75, 144 000 km, Hardtop, Extras, generalüberh., VB DM 22 500,- ☎ 0551 / 781107

DB 200 D, SD, AHK, 160 Tkm, 2 J. TÜ, VB 2 400,- DM. Tel. 0 56 02 / 47 45

190 E, Bj. 84, Unfall, 4 950,-. Tel. 0561 /52306 Kfz.-Hdl.

Alle C-Modelle von C 180- C 280, 190 D, 250 D, 190 E, 230 TE, Bj. 85-94, Inz. mögl., Tel. 06422 / 4197 Neyses Automobile

DB 250 TD Kombi Diesel, Bj. 3/92, 28 Tkm, ZV, autom. Antenne, eSSD, getönte Scheiben, Sitzhzg. vorn re. + li., Mittelarmlehne vorn, dkl.-grünmet., Tel. 0 56 05 / 23 55

200 Benz, Bj. 80, TÜV 9/94, Tel. 0 55 45 / 16 97

190 E 2.6, 12/86, 140 Tkm, ABS, 5-Gang, SD, Kat, VB 14 500,-DM 05676 / 652

300 CI Coupé 24 V, 2 J. alt, bl.schw., Leder, Vollausst., 70 Tkm, VB 57 000,-, Tel. 05504 / 1479 od. 0551 / 383330

230 E Bj.88, 90 TKM, perlmutt-met., Automatik, orig. LM, R, eSD, ZV, Kopfstützen hinten, Lautsprecher hinten, Winter-Räder, ASU/TÜ frei, urlaubsfertig, VB 23.500,-. Tel. 05 61 / 82 68 09

Su. Mercedes C 180. E. Wiedemann, Bachstraße 5, 99947 Tüngeda

DB 200 D/8, Bj. 76, TÜ 8/95, Motorschad., *VB 700,-, 0561 / 779928 ab 13 h*

200 E, 7/90, 27 Tkm, weiß, gute Ausstattung, 30 800,-DM, Tel. 05 61 / 52 49 94

DB 220 CE, von WA, blau-schw.-met, Extras, ☎ 05543/2798 o. 3129

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

230 E, Bj. 84, TÜ neu, Extr., 1 A Zust., VB 5 800,-, Tel. 0 56 41 / 25 93

DB 200 D, ZV, SSD, 2800,-.KS 473460

DB 190 E, *Bj. 83, TÜ neu, ABS, SD, FH,* Color, Alu, DM 7.800,- ☎ 0561/52 76 74

DB 190 D, Bj. 87, s. gepflegter Zustand, TÜV neu, f. 13 800,-DM, Tel. 036924 / 30268

380 SE, Blechschaden, Vollausst., VB 7 800,-DM, 05545/ 840 Held-Automobile

MB 260 E Autom., Bj. 6/89, 188 Tkm, ABS, Tempomat, ASD, Alarm, Becker RC, 4 Kopfst., NR, el.FH, el.SSD, silbermet., LM, scheckh.gepfl., DM 19 900.-, Tel. 0 56 05 / 7 04 52 od. 7 02 20

300 D, Mod. 93, 30 Tkm, Klima, AHK, viel Zubehör, sehr gepflegt, Tel. 0 56 21 / 52 80 o. 36 24

MB 230 CE Cou'pe, 1/90, 48 Tkm, unfallfr., el. SHD, Autom., el. FH vorn, 8-fach ber., LM-Felg., Sitzheiz. vorn, Radio, VB, Tel. 0 29 82 / 81 09 od. 88 57

200 D, JW, 3/93, bl-schw.-met., viele Extr., Preis VS, ☎ 05 61 / 81 14 05

230 CE, Bj 89, ca. 15 Extr., Preis VS, Tel. 0171 / 65005634

Mercedes 230 E, Bj. 82, TÜV 3/96, viele Extras, VB 6 200,--. Tel. 05655 / 8278

Mercedes Benz 200 D/8, Bj. 71, zum Aufb. od. Ausschl. Tel. 05661 / 51447

DB 300 D, Bj. 78, Getr.-Sch., Servo, AHK., TÜ 8/95, ATM. 90 Tkm, gegen Gebot, Tel. 0 66 27 / 7 22

DB 190 E, Mod. 91, 1.Hd., weiß, ZV, SSD, 150 Tkm, gepfl. Zust., DM 16.900,-, **Tel. 05551 / 53837, KFZ-Handel**

DB 200 D, EZ 4/93, 8.300 km, Met.-Lackierung, SD, Ko.-St. im Fond, Ant. autom., Abgasr.-Anl., ☎ 05 61 / 5 47 96

DB 230 E, Bj. 84, 125 TKM, 8-f. ber., VB 9.000,-, Tel. 0 56 35 /10 76 u. 10 74

● Mercedes

DB 230 TE, Bj. 89, 107tkm, ABS, eASP, HeWi, Kat., Alu-Felg., impala-met., NS, R/C, SHD, WDG, WiWa, ZV, Wi.-Reifen, DM 29 900,- (MWSt. ausweisbar); Tel. 05 61 / 51 40 40

230 E, Bj. 87, 130 Tkm Tel. 05673 / 3509

Gelegenheit
300 E Diesel, 6 Zylinder, 134 PS, neue Version, 6 Mon., 20 Tkm, Extras, bornitmet., Beifahrer-Airbag, WD-Glas, Klimaanl., Alu-Felg., Radio 2000, Außentem.-Anzeige, 57 500,-DM, Tel. 0 56 82 / 91 25

DB 190 E, EZ 8/89, 45 Tkm, m. viel Zubeh. 25 000,-DM, Tel. 06451 / 1803

DB 190 Kat, Pr. VB, Tel. 06457 / 8463

200 D, Bj 90, 92 Tkm, eSHD, ZV, AHK, Alu, anthr.met., 1a-Zust., VB 27 600,-, Tel. 0 55 27 / 52 79

Dienstfahrzeug DB 200 E, Zul. 10/91, 78 000 km, 5-Gg., schwarzmet., ABS, Klima, Temp.-anzeige, Sports., Lederlenkrad, Abgabe ca. *15.4.94*, DM 32.125,- incl. Mwst., Tel. 05665 / 2585 ab 11 Uhr

DB 300 Diesel, Bj. 79, ASU/TÜ 2/96, Preis VS, Tel. 0 56 63 / 63 07

DB 190 E, 2.0i, 90 kW, Bj. 85, 125 Tkm, TÜ 4/95, Asu neu, silbermet., SD, Servo, AHK, Alu-Felg. 195/50 HR 15, Pr. 12 200,- Tel. 05541 / 32429 ab 14 h

190 E, Modell 86, schwarz/tief./breit., 95 Tkm, TÜ 12/95, DM 14.000,-, Tel. 0 56 73 / 56 42 o. 47 40

190 E 1,8, Bj. 4/92, eSD, met.rot, ZV, Radio, 33 Tkm, Preis VS ☎ 05626 / 603

JW DB 190 E 1,8, 11 Tkm, rosenholzmet., el.SHD, Airbag, WD-Glas, Kopfst. im Fond, ABS, ZV, RC, 34 000,--. Tel. 05606 / 7036

200 E, JW, viele Extras, EZ 4/93, 10 Tkm, Nichtraucher, 43 TDM, ☎ 05683 / 1243

1900, Bj. 87, 180 Tkm, Langstrecke, TÜV 3/96, VB 13 000,-DM, Tel. 0561 / 885448

300 D, W 123, Bj. 78, AHK, TÜ 10/95, VB 2.200.-Tel. 0 56 25 / 6 61

300 TE, blau-schwarz, Bj. 2/88, TÜ 95, Autom., ABS, 143 Tkm, SSD, RC, Doppelrollo, Armlehne vo., 3 Nackenst. hi., Alarmanl., 29 500,- ☎ 0561 / 523017

Unfall 300 SE Kat, Bj. 88, VB. 12.200,-, **Tel. 0561 / 517555, CS-Automobile**

DB 200/8, Bj. 76 zu verk., 220 Motor, Reif. neu, ohne TÜV, VB 600,-DM, Tel. 0 36 03 / 81 16 70

DB 190 E, Bj. 90, weiß, 1.Hd., 140 Tkm, gepfl. Zust., DM 16.300,-, *Tel. 05551 / 53837, KFZ-Handel*

230 TE, Bj. 88, 96 Tkm, ABS, eFH 4fach, ZV, neuw. Zust, 21 900,- ☎ 05527/4475

DB 190-2,3 130 PS, EZ 12/90; 60 000 Km, weiß, SD-Autom., VB 25 000,-. Tel. 05674 / 1397

200 D, Taxi, EZ 1/92, 1.Hd., ca. 170 Tkm, eSHD, ZV, ABS, Restwärme, R/C, alle Inspekt., Alarm, Funkant., sehr gt. Zust., MwStr. ausweisb., VB 24 800,-; ☎ 05 61/8 40 03 ab 13 Uhr

DB 190 TÜV 2/96, 6 500,-DM, Tel. 06451 / 22223

DB 190 E, 122 PS, Bj. 84, TÜ 6/95, ZV, Servo, AHK abnehmb., s. gt. Zust., VB 7 800,-, Tel. 0 56 50 / 826

280 SLC, Rarität, Bj. 76, Autom., zypressengrünmet., vollständig restauriert, Top-Zust., TÜ 9/95, viele Extras, VB 14 600,- DM. Tel. 0 56 21 / 27 13

Merc. 190 D, weiß, Bj.87, 75PS, s.gepfl., 89TKM, Alufg., Radio, SD, TÜ+AU neu, incl. Wi-Rei., Felge+Zierblenden, VB 17500,-, ☎ 05603/2133

300 SL-24, 3.500 km, 5-Gg., AMG, Vollausst., blauschw., Tel. 0561/82 76 68

DB 190 D 2,5, Bj. 86, ABS, Bestzustand, *Preis VS, Tel. 0 56 62 / 17 31*

190 D, Bj. 5/84, weiß, 135 Tkm, SD, SR. 195-er, Aluf. + WR, VB 11 200,-DM, Tel. 0 56 51 / 5 07 30 od. 8 07 22 wtg.

190 D, EZ 5/89, 65 Tkm, met., Extr., VB 23 800,-, Tel. 05658 / 600

300 E, EZ 3/87, 169 Tkm, ATM 45 Tkm, TÜ/AU 11/95, dkl.braun-met., Leder beige, Vollausst., Preis VB 26 500,- DM. Tel. 05544 / 7202

190 E EZ 83, TÜ/ASU frei, 1.Hd., Scheckheft, Automatik, ABS, getönte Scheiben, SSD, 8-f. bereift auf Felge, Topzustand, VB 9.350,-. Tel. 05 61 / 51 36 83

190 D, Bj. 6/92, 28 Tkm, signalrot, Extras, VB 28 500 DM. ☎ 05 61 / 89 48 80

Mercedes 230 E, Bj.91, anthrazit-met., Bestzust., 125Tkm, ASU/TÜV 2/96, NR, neue Reif., RA/CA, eSSD, ABS, Servo, ZV, 5-Gang, Color, eAS, Mittelarmlehne, Außentemp.-Anzeige, scheckheftgpefl. f. 29 600,-DM Tel. 036924 / 20 96

230 E, Bj. 81, 183 Tkm, TÜ 12/95, SErvo, RC, 8-f. bereift a. Felgen, davon 4 Wi.-Reif. neu, techn. einwandfrei, 2 900,- DM. Tel. 0 56 64 / 61 72

200 E, EZ 10/89, 54tkm, ABS, Servo, SSD, CR, ZV, Armlehne, el.Spiegel, Kopfst., Color, Nebel, **nur DM 30 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

190 D, EZ 2/88, ZV, weiß, 43 Tkm, gepfl. Garagenwagen, Bestzust., VB 16 500,-, ☎ 05 61 / 40 15 38

190 D, Bj. 6/85, 129 Tkm, 53 kw, met., VB 12 500,-DM, Tel. 05 6 94 / 12 08

DB 250 TD Kombi, Alu, Airbag, ABS, el.SSD, Bj. 6/93, DM 49 900,-, Autohaus Schüttler, Korbach Tel. 05631 / 2006

● Mercedes

DB 300 TD 123, Bj. 84, 216 Tkm, AHK, SD, ZV, Klappsitze im Laderaum, 9 900,-DM, Tel. 0 55 04 / 5 82

DB 230 E/123 EZ 5/84, viele Extras, Automatik, AHK, 8-f. bereift, 128 TKM, VB 7 900,- Tel. 0 56 09 / 92 77

DB Typ 123, f. Bastler, VS. 0561/777117

DB 190, 85, Autom., AHK, VB, Tel. 0 56 71 / 21 10

DB 230 E, 9/82, top Zust., z. besicht. Esso-Tankstelle KS, Katzenspr./Ecke Mönchebergstr., ☎ 0 56 05 / 30 87

200 D, W 124, 10/86, TÜV 11/95, ZV, AHK, Servo, Alu-Felgen, 8-fach ber. techn. und opt. Bestzustand, 15 500,- DM, Tel. 05691 / 3461

230 E, *8/82, 112 Tkm, checkheftgepfl.*, SD, Servol., Autom., Tel. 05631 / 3733

DB 190 D, 2.5, EZ 6/90, Topzust., ZV, AHK usw., Tel. 0 56 03 / 35 01

DB 190 D, Bj. 5/87, 53 kW, 75 Tkm, blau-schwarz-met., ZV, NR, SSD, *Radio, 4 Lautsprecher, gepflegter* Garagenwagen, tiefer, 8fach bereift, VB 18.500,- DM. Tel. 0 56 08 / 33 43 od. 24 24

200 D, Bj. 80, TÜ 5/95, Reifen neu, 1 700,- DM. Tel. 0 56 03 / 67 67

190 E 1.8, Autom., Bj. 10/91, 28 Tkm, AHK, viele Extras. Tel. 05608 / 1676

DB 220 E, 3/93, blauschwarz/ schwarz, Airbag, 5-Gg., Alu, eSHD, FHz usw., 47 900,- DM, Mwst. ausweisbar, Tel. 06422 / 4197 Neyses Automobile

250 D, EZ 4/91, silbermet., geg. Höchstgebot, Tel. 0 64 51 / 93 88

280 SE, Autom., Bj. 8/84, gepfl., 13 900,- DM. Tel. 05 61 / 4 91 36 16

200 T Kombi, Bj. 84, sehr guter Zustand, 2. Hd., Pr. VS. Tel. 0 55 41 / 3 39 11

230 TE, 9/81, 214 Tkm, AHK, SSD, ZV, Color, Top-Zust., VB 5 700,-DM, Tel. 0 56 92 / 14 86

DB 200 D EZ 5/88 114Tkm Alarm tiefer, Alu, VB 18 TDM, Tel. 05631 / 2670

250 TD (Kombi), 11/86, NR, opt./techn. 1 A, Extras, VB DM 20 800,-. Tel. 0 55 44 / 77 75

DB 500 SE, Bj.83, 170 Tkm, 13 000,- DM. Bestzustand, Tel. 06456 / 1074

● Mitsubishi

AUTOHAUS DIAMANT GmbH
MITSUBISHI VERTRAGSHÄNDLER

L 300 Bus, 9sitzer, 66 kW, EZ 9/89, 68 800 km, weiß, Servo, Radio, Kat **15 590,–**

Space Runner 1800 GLXi, 90 kW, EZ 2/93, 20 500 km, 1. Hd., rot/silber, el. Glasdach, abnehmb. AHK, Servo **26 590,–**

Eclipse 2000 GSi 16 V, 110 kW, EZ 6/93, 1. Hd., rot, ABS, Klima, Servo, Tempomat, ZV, el. FH, Radio, LM **32 900,–**

Hannoversche Str. 17, Niestetal-Sandershausen
Telefon (05 61) 52 86 16

Mitsubishi Space Wagon EXE, 1.Hd., Insp., EZ 10/90, TÜV 1/96, 101 PS, 72000 km, WR, AR!, VB 17 000,-DM, Tel. 05541 / 3 40 36

Starion Coupe, Bj. 88, rot, Turbo-Kat, 9.900,- DM. Tel. 0 56 05 / 7 08 28

Mitsubishi L 300, 66 KW, 9 Sitz., EZ 10/88, 88.500 km, 1.Hd., RC, 8f. ber., TÜ + ASU neu, VB 10 TDM, Tel. 0 56 35 / 16 11

Mitsubishi Eclipse, Bj. 6/92, 22 Tkm, 150 PS, DM 26 000,--. T. 05631/65837

Lancer GLXi Fließh., 66 kW (90 PS), EZ 6/91, 56 Tkm, Servol., AHK, ZV, met. **DM 14 800,–**
MITSUBISHI-VERTRAGSHÄNDLER seit 1977
genewa
NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN HANDELSGESELLSCHAFT MBH
Wolfhagen · Telefon 0 56 92 / 50 66

Schneeweißer Pajero Turbo Intercooler, Hardtop, erstkl. Zustand, 1. Hand, Bj. 10/89, 75 Tkm, zu verkaufen. Preis VS, Tel. 0 55 41 / 50 78

Pajero TD, lg., EZ 10/90, Extr., VB 25 900,- DM, Tel. 05631 / 64401

Achtung! Fam.Auto Spacewagon 1.8 TD, 7 Sitz, Bj. 87, 179 Tkm, rot, 7 000,- DM VB, Tel. 05652 / 6576

Galant GLSi, Bj. 89, TÜ/AU neu, 61 Tkm, div. Extr., VB 14.900,- ☎ 05631 / 64829

US-Eclips 2 Tkm, 26 TDM 05663/1091

Mitsubishi Lancer Combi GLX i, EZ 6/91, 66 kW (90 PS), 1. Hand, Radio, Decor, G-Kat, Kofferraumabdeckung, Nichtraucherauto, weiß, 22 269 km **15 900,–**

Mitsubishi Lancer Combi GLX 4 WD, EZ 7/91, 69 kW (94 PS), Allrad-Antrieb, Radio, Winterräder, scheckheftgepflegt, 1. Hand, Topzustand, weiß, 98 312 km **11 500,–**

Autohaus Rüdiger
Alheim-Heinebach, direkt an der B 83
Telefon 0 56 64 / 82 73

● Mitsubishi

GALANT DYNAMIK 4, 85 400 km, EZ 11/88, Alu, AHK, 4-Radlenkung, ABS u.v.m. **DM 15 515,–**
KÜHLBORN FAHRZEUGE
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Lancer top gepflegt, Bj. 87, 54 Tkm, 2 J. TÜV, VB 7 000,-DM, Tel. 0 56 65 / 36 09

Eclipse, 110 kW, EZ 3/92, 37 Tkm, rot, Klima, Alu, Radio CD, eFH, ZV, Tempomat, Preis VS. Tel. 0 56 07 / 77 33

L 300, 4/91, 48 Tkm, 1. Hd., unfallfr., Tel. 0 56 08 / 14 70

Mitsubishi Space Waggon, EZ 6/91, 43 000 km, rot, Alu, 7Sitzer, G-Kat, 2 J. TÜ, Pr. VS., Tel. 0561/876484 ab 15 Uhr

Nicht nur, wenn's um MITSUBISHI geht! Gebrauchtwagen aller Fabrikate, Werkstattservice Mo.–Sa.
AUTOHAUS BACHMANN
34212 Melsungen, 0 56 61 / 60 61 + 60 62

● Motorräder/Roller

Importe

Suzuki

VS 1400, Modell 94	**14 995,–**
VS 800, Modell 94	**11 990,–**
LS 650, Modell 94	**7 990,–**
RF 600 R, Modell 93	**11 799,–**
GSX-R 1100, Modell 93	**15 799,–**

Kawasaki

VN 750, Modell 94	**11 990,–**
VN 1500 C, Modell 94	**14 990,–**
EN 500, Modell 94	**9 690,–**
EN 500, Modell 93	**8 799,–**
Zephyr 1100	**13 799,–**
Zephyr 550	**8 990,–**
ZZR 600, Modell 93	**12 999,–**

andere Modelle auf Anfrage
Motorrad Italia, 34132 Kassel
Korbacher Straße 170
☎ 05 61 / 40 46 79 · Fax 40 13 67

Verk. Honda CB 750 K 7, gu. Zust., VB 3.000,-. Tel. 0 56 25 / 18 99

FZR 1 000, EZ 91, TÜ 5/95, Superbikeumbau, Devil, neubereift, VB 12 500,- DM. Tel. 0 56 22 / 29 92

Rollervermietung!!! Suzuki, Motorrad Welt Kassel, ☎ 0561 / 575814

Kawasaki Zephyr 550, Bj. 92, 50 PS, m. Zubehör, ca. 18 Tkm, VB 7 200,-DM, Tel. 0 56 57 / 72 67

MTX R 2,

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Motorräder/Roller

Unsere Frühlingsangebote

120/70 ZR 17 TL TX 11 Michelin	**227,80**
180/55 ZR 17 TL ME Z1 Metzeler	**302,10**
180/55 ZR 17 TL BT 50 Bridgestone	**254,60**
180/55 VR 17 TL Sportmax Dunlop	**279,60**
120/70 ZR 17 TL Tragon MT 01 Pirelli	**225,20**
180/55 ZR 17 TL Tragon MT 02 Pirelli	**289,40**
180/55 ZR 17 TL TX 23 Michelin	**294,60**
120/70 ZR 17 TL BT 50 F	**196,30**
120/70 ZR 17 TL Sportmax Dunlop	**195,30**
110/70 – 17 TL 54 H ME 22 Metzeler	**153,90**
130/70 – 17 TL 62 H ME 22 Metzeler	**172,30**
3.25 H 19 RB 2 Conti	**89,00**
4.00 H 18 K 112 Conti	**98,00**
4.00 – 18 TKC 80 Conti	**98,00**
3.00 – 21 TKC 80 Conti	**89,00**

***Jeder Motorrad-Reifen nur* 70.-**

100/90 V 16 TL MT 28 Pirelli
100/90 H 16 TL TKV 11 Conti
100/90 V 16 TL TK 22 A Conti
100/90 H 16 TL K 527 A Dunlop
100/90 V 16 TL BT 03 Bridgestone
110/90 VR 16 TL V 250 Bridgestone BT 53 F
120/80 V 16 TL K 500 Dunlop
120/80 V 16 TL K 825 A Dunlop
120/80 V 16 TL TF 11 Michelin
130/70 VB 17 TL ME 33 Compk MBS Metzeler
150/80 V 16 TL TKV 12 Conti
140/90 H 16 TL ME 99 A Metzeler
110/90 V 16 TL K 825 A Dunlop
3.50 S 17 Super 180 Avon
100/80 H 17 TL K 430 Dunlop
110/70 H 17 TL K 505 F Dunlop
120/90 V 17 TL M 48 Michelin
120/90 V 17 TL A-MAX K 825 Dunlop
120/70 VR 17 TL K 701 F Dunlop
120/70 V 17 TL MT 28 Front Pirelli
160/70 V 17 TL K 505 G Dunlop
180/55 ZR 17 TL ME Z1 Metzeler
120/60 ZR 17 TL Sport Max Dunlop
110/70 ZR 17 TL Sport Max Dunlop
120/70 ZR 17 TL ME Z1 Metzeler
130/60 ZR 17 TL A 59 X Michelin
120/70 ZR 17 TL ME 1 Metzeler
120/70 ZR 17 TL A 59 X Michelin
120/70 ZR 17 TL V-280 Sport Max Dunlop
120/70 ZR 17 Sport Max Dunlop
120/70 VR 17 – V-270 K 510 F Dunlop
170/60 VR 17 – V-290 Sport Max Dunlop
180/55 ZR 17 TL ME 1 Metzeler
160/60 ZR 17 TL ME 1 Metzeler
140/80 VR 17 TL M 59 X Michelin
170/60 ZR 17 TL M 59 X Michelin
3.75 S 18 S 714 Bridgestone
4.10 – 18 4 PR K 260 Dunlop
100/90 H 18 TL MT 59 Pirelli
100/90 H 18 TT MT 59 Pirelli
100/90 V 18 TL F 11 Dunlop
100/90 V 18 TL TK 22 RC Conti
100/80 V 18 TL HI-Sport TF 11 Michelin
110/80 H 18 TL K 230 Dunlop
110/80 VR 18 TL A 59 X Michelin
110/80 V 18 TL TKV 11 Conti
140/70 V 18 TL HI-Sport TG 22 Michelin
140/60 ZR 18 Sport Max Dunlop
4.10 H 18 TL K 527 Dunlop
3.25 H 19 TT MT 59 Pirelli
3.25 H 19 TL F 8 MK 2 Dunlop
4.10 V 19 TT MT 29 Pirelli
90/90 H 19 TL BT 01 Bridgestone

(Verkauf nur solange Vorrat)

34253 Lohfelden Waldauer Weg 62 ☎ 0561 / 514074
34121 Kassel Raiffeisenstr. 2–6 ☎ 0561 / 24027
34560 Fritzlar Brandenburger Str. 10 ☎ 05622 / 2071
36251 Bad Hersfeld Konrad-Zuse-Str. 5 ☎ 06621 / 72014

Motorradreifen-Lager und -Verkauf nur im Betrieb Lohfelden
Mo.–Fr. 7.30–18, Sa. 9–13 Uhr

STINNES REIFENDIENST 240x IN EUROPA

Yamaha XT 600, So.-Mod., Bj. 89, 24 Tkm, Pack.-T., Tank-R., blaugelb, gepfl., VS, Tel. 05657 / 7322

Kawa Z 750 E, Bj. 84, TÜ neu, VB 3 500,-, Tel. 0561 / 775227

Lederkombi, Gr. 52, 1,76 m, 70-80 Kg., rot-schwarz, verkauft, Tel. 0 56 53 / 81 18

FZR 600, EZ 4/93, 4 800 km, absolut neuw., rot/weiß, 10 400,- DM. Tel. 0 56 64 / 67 43

Mofa GT, 1 a Zust., 1 500,-DM, m. Vers. **Simson S 50 B1**, 500,-DM, Tel. 0 56 04 / 76 65

Yamaha XS 400, Bj. 80, sehr gut. Zust., blau, 27 PS, opt. f. Einsteiger, VS. T 0 56 25 / 15 32 Sa. ab 14 h

● Motorräder/Roller

Frühlingsfest
Samstag, 26. 3. 1994

SUZUKI Motorrad Welt Kassel

Vorstellung 94er Modelle

SUZUKI
Bimota SB 6
DUCATI

Motorrad Welt
Oiebachweg 50
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 57 58 14
Fax 05 61 / 57 54 16

Honda, Bj. 86, 100 PS, Pr. VS, ☎ 05674 / 69 51, Ristorante Pizzera Milano

Vespa Cosa 125, EZ 7/93, 7 kW, m. Topcase, 3 800,-. ☎ 0 56 65 / 49 03

Honda CB 400 F, 27/40 PS, 2 J. TÜ, gt. Zust., Tel. 0 56 21 / 7 43 57

Suzuki DR 650 R Dakar Enduro, Bj. 92, 23 Tkm, 45 PS, s. g. Zust., Preis VS. Tel. 03 60 24 / 5 22 55, ab 17.00 Uhr

RD 80, TÜ 3/96,l.500.- Tel. 05674 / 6803

Verk. Motorrad MZ, Bj. 77, opt. und gut erhalten. Pr. nach Vereinbarung, zu erfr. bei U. Burghardt, Thomas-Müntzer-Str. 38 a, 37345 Bischofferode

Lederkombi Gr. 56, s/w/rot, ½ J., VB 650.-; Enduro-Jacke, neu, Gr. XXL, schw./lila/grün, NP 689.-, f. 500.- DM; Lederhose neu, Gr. 56, f. 300.- DM zu verk., Tel. 06629 / 503

BMW K 100, EZ 5/87, 23 Tkm, rot-met., s.gepfl., Sommerfahrzeug, Koffer, Windschild, Sturzbügel, Gepäckbrücke, VB 8 500,-- Tel. 05651 / 12442 ab 20 Uhr

He.-Lederkombi, Gr. XL, incl. Stiefel, Helm, NG, Pr. VS, Tel. 05665 / 7638

Kawa 6 PZ 900 R, Bj. 85, 36 Tkm, rot/silber, 1a-Zust., 5 400,-DM, Tel. 06622 / 5160 + 5980

Unf. GSX R 1100, Bj. 90, 7.800,- VB; **Suzuki 750 R,** Bj. 91, 22 Tkm, mit Zubeh., Preis VS, Tel. 0 56 92 / 89 69

MB5 zu verk., Blinker def., VB 300,-. Tel. 05677 / 880

BMW Goretex Motorradkombi, Gr. 54, fast neu, DM 950,- Tel. 05674 / 7650

GUTE GEBRAUCHTE!
Fa. Dauseit, Staufenb.-Uschlag
Niestetalstr. 27 · 0 55 43 / 14 55

Yamaha RD 250, Bj. 83, 27 PS, 24 Tkm, guter Zust., TÜ 3/95, VB 2 000,- DM, Tel. 05603 / 3831

93er GSXR, 11.900.- Tel. 05542 / 69 49

350 Yamaha RD, Bj.89, 27 PS, TÜ 3/96, 17000 km., vollverkleidet mit Umbausatz VS ☎ 05605 / 70356

DR 600, Bj. 89, TÜ 5/95, VB 4 600,-, ☎ 05 61 / 82 11 45 14-18 Uhr

FZR 600, 89, schwarz, Stahlflex, Devil, M 59-150, alles TÜV, sehr gepfl., DM 7 200.-, Tel. 0 64 52 / 38 65

BMW R 100 R, amethyst, BJ 4/92, 17 200 km, 2. Scheibe, SLS, Heizgriffe, Sturzbügel, VB DM 12 000,-, Tel. 05601/87287

XL 500 R, sehr gu. Zust. ☎ 05623/1650

DR 650 R, 4/92, 1 100 km, weiß/blau, VB 6 150,-DM, Tel. 06452 / 8887

Rewaco Trike, EZ 4/93, TÜ 4/96, pink-met., v. Chromteile u. Extr., 295/50 R 15 Bereifung, 55 PS, NP 24 000,- VB 20 000,- Tel. 05622 / 70804

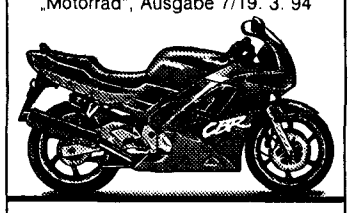
Simson

Messe-Gewinnspiel 1994
Folgende Gewinner wurden gezogen:
1.) Christoph Bahr, 34225 Baunatal
2.) Lothar Löwenstein, 34466 Wolfhagen
3.) Frank Narewski, 35104 Lichtenfels-Mü.
4.) Lieselotte Hamel, 34466 Wolfhagen
5.) Rolf Clinekaert, 34125 Kassel
6.) Manfred Fischer, 34132 Kassel
7.) Frank Dieter, 34132 Kassel
8.) Sabine Kniese, 34590 Wabern
9.) Hch. Schweiger, 34270 Schauenburg 1
10.) Pia Teichmann, 34560 Fritzlar

TURFF Motorrad Unt. Inhaber Bernd Utt
34305 Niedenstein-Wichdorf
Telefon 0 56 24 / 52 03
Meisterbetrieb Str. 8 / Telefax 0 56 24 / 4 59

● Motorräder/Roller

HONDA
TESTSIEGER
„Motorrad", Ausgabe 7/19. 3. 94



Aus 599 cm³ entfaltet die Honda CBR600F eine überzeugende Leistung, die ihresgleichen sucht. Mit 185 kg Trockengewicht hat sie die Nase vorn. Sitzhöhe 81 cm, wahlweise 72 kW (98 PS) oder 25 kW (34 PS). Standard sind 2 Jahre Garantie. Lieferbare Farben: Rot/ Schwarz, Schwarz/Violett, Weiß/ Rot.

Sofort lieferbar, günstige Preise. Wir helfen Ihnen bei der Finanzierung.

ZWEIRAD **STEHL**
Kasseler Str. 37, 34560 Fritzlar, ☎ 0 56 22 / 60 26

Come ride with us.

XV 750, Bj. 92, 6 Tkm, blaumet., 50 PS, Sommerfahrz., VB 10 300,- 05622 /4688

Yamaha XJ 900 F, Bj. 90, 98 PS, 2. Hd., m. Extras, TÜ, Batt. u. Bremse neu, VB DM 8 300,--. Tel. 05 61 / 81 38 62

YZ 250 Tel. 05542 / 5786

XS 360, Bj. 87, 27 PS, 24 Tkm, DM 1 400,- Tel. 0 56 61 / 10 80

Schwalbe + Simson Roller, 1 A-Zust., Tel. 0 56 09 / 71 95 od. 60 58

Honda CX 500 C rot, Koffer, Scheibe, gr. Topcase, VB 4.000,-. ☎ 0 56 73 / 45 50

Suzuki GS 500 E, EZ 8/93, 94-er Mod., VB 6 500,-, Tel. 05651 / 50400

KTM Motorcycles TWINSPORT Siebert
36251 Lud.-Meckbach, ☎ 0 66 21 / 7 23 46

Yamaha XJ 900, fabrikneu, Mod.93, noch nicht zugelassen, 92 PS, VB 13 000,-DM Tel. 05541 / 3 31 98

FZR 600, EZ 5/93, 9000 km, r./w., sehr gepfl., Pr. VS. Tel. 0561 / 825477

Mofa Bravo, EZ 4/91, VS 05541/6148

FZR 1000, Bj. 87, 33 Tkm, Motor neu, 8.300,- VB, **DR 600 S,** Bj. 89, 17 Tkm, 4.300,- VB, Tel. 05 61 / 52 86 36

CM 400 T, 27 PS, Bj. 2/83, 25 Tkm, Verschl.teile neu, 3 500,- ☎ 05663/1086

CBR 600 F, EZ 5/92, 27 PS, 10 080 km, alle Insp., Remus, Schönwetterfahrz., 1a-Zust., DM 9 999,-, 0561 / 406173

Harley 883 Hugger, Bj. 92, 27 PS, viele Extr., VS, Tel. 05603 / 3221

Verk. Honda MTX 50, 1a-Zustand, 1 400,-DM VB, Tel. 05663 / 1865

KMX 125, 13 kW, EZ 5/90, TÜ 11/95, ca. 12 500 km, Reifen + Kettensatz neu, VB 2.800.-, Tel. 0 56 73 / 13 62

GSXR 750 Mod. 89, 27 PS eingetragen, getönte Scheibe, getönte Blinker, Stahlflex-Bremsleitung, 170er Metzler eingetragen, guter Zustand, VB 7.650,-. Tel. 0 56 71 / 28 65

Kawasaki GPZ 900, Bj. 88, EZ 89, 31tkm, VB 7 250,-. T. 05665 / 7638

BMW R 100 RS Sportumbau, weiß, Bj. 81, 19 500 km, 73 PS, Topzust., DM 7 775,-. Tel. 0 66 98 / 2 00

KTM LC4 Competition, Bj 5/93, 1 500 km, neuw. Zust., VB 8 850,-, Tel. 0 56 53 / 86 15

Verkaufe CB 400 T 0561 / 8200928

GS 500 E
Sofort lieferbar!
SUZUKI
OTTO KAESE GmbH
Mühlbergstraße 6 · 36205 Sontra
Telefon 0 56 53 / 4 53 · Fax 10 36

Dainese Lederprotektor Kombi, Gr. 50, kaum getragen, 450,-. Tel. 05661 / 6821

GPZ 1000 RX Bj. 88, 1a Zust., viel Zubehör, VB 7 300,--. T. 05 61 / 40 86 50

Yamaha XT 600 E, BJ. 91, Bereifung u. TÜV neu, VB 6 500,--. Tel. 05658 / 8202

Motorroller (Liebhaber), Tel. 05545 / 279

FJ 1200, EZ 4/91, dkl.blau-met., Extras, 0 800,--. Tel. 05657 / 8237

2 EMW, 1 restauriert, 1 in Teilen, Preis VS, Tel. 0 56 58 / 2 57

Roller u. Mofaroller, Motorräder, neu u. gebr., Zweiradmarkt An- u. Verk., (Mo. Ruhetag) ☎ **0 56 01 / 16 40**

CBR 900 RR, EZ 3/93, schwarz, 10 600 km, offen eingetr., keine Graue, 1a-Zust., Neuber., Extras, VB 15 800,--. Tel. 05651 / 30085

Simson S 51 B, Bj. 89, Preis VS. Tel. 0 56 25 / 16 98, von 8-12 Uhr

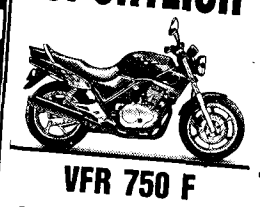
Motorradlederjacke (POLO), Gr. 48, rot/weiß, 200,-DM, Tel. 05 6 02 / 13 48

FZR 600, Preis VS. Tel. 05623 / 4906

SR 500, EZ 5/91, 18 Tkm, rot, Preis VB 4 700,-DM, Tel. 0 56 85 / 14 87

● Motorräder/Roller

HONDA
GANZ SCHÖN SPORTLICH



VFR 750 F
- neues Design
- 2 Jahre Garantie
- Probefahrtmaschine steht bereit
- Inzahlungnahme möglich
- See you later!

VÖLKER
34599 Neuental-Bischhausen · 0 66 93 / 6 01 + 6 02

Vespa 80er, ohne TÜV, mit vielen Neuteile, DM 650,-. Tel. 05 61 / 3 90 30

GS 550 D, Bj. 81, 56 Tkm, Mot. b. 48 Tkm überh., VB 2 200,-DM, ☎ 05 6 23/ 21 99

Suzuki LS 650, Savage, Bj. 93, 3 Tkm, VB DM 7 000,-. Tel. 05 61 / 51 63 41

KTM LC4 600 Competition, EZ 5/93, 3 Tkm, VS, Tel. 06622 / 6426

KE 175 Enduro, Bj. 81, rep.-bed., VB 400,-, Tel. 0 56 06 / 23 44

BMW R 75/5, weiß, Bj. 72, Top-Zust., Pr. VS, Tel. 05603 / 7113

BMW K 75, Bj. 9/92, 19 Tkm, ABS, Sturzbügel, Koffer, Alarmanl., Griffheiz., VB 13 500,-DM, Tel. 06622 / 4961

Verk. 1 Lederkombi
Gr. 52, weiß/rot/schw., neuw., VB 550,--. Tel. KS 528563

Yamaha DT 50 R EZ 4/92, weiß, 13 TKM, gu. Zust., VB 2.600,- Tel. 05603 / 4044

Ducati 750ss, Bj. 93, neuwertig, Tel. 05543 / 47173

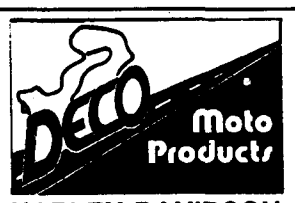
GS 500E, rot, EZ 3/91, TÜV 3/95, 36 Tkm, 46 PS, VB 4 500 DM, Tel. 05 61 / 4 57 12 zw. 12-19 Uhr

Kawa ZXR 400, EZ 4 91, 17 Tkm, VB 8.900,- ☎ 05608/2206 Sa. ab 16 h.

Ducati Monster 900, neu, schwarz, 16 900,-. Finanzierung mögl., Tel. 0561 / 874466 o. 53206 Hdl.

Dukati 900 SS, EZ 3/92, 14.500 km, VB 11.500.-. Tel. 05 51/2 29 35

SR 500, 1 A Zust., 12 400 Km, DM 4 600,- VB. Tel. 0 56 24 / 3 67



HARLEY-DAVIDSON
SUZUKI
VESPA
DECO MOTO PRODUCTS
Brüloner Landstraße 39 a · 34497 Korbach
Tel. 0 56 31 / 6 36 50 · Fax 6 67 35
Gebrauchtfahrzeuge · Motorradvermietung
Sonntags geöffnet von 11 bis 13 Uhr
Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung und kein Verkauf!

KLX 650, 4300 km, EZ 30.4.93, VB 8 500,-Tel. 0 56 24 / 65 17

Shopper Yamaha Special, 7/83, 17/27 PS, original 5.400 km, TÜ-neu, neu bereift, sehr gepfl. VB 3.800.- ☎ 0 55 42 / 7 21 61

ZXR, Bj. 89, FP 9 000,- ☎ 0561 / 779622

Guzzi 850 LM 3, rot s. gepfl., Extras, VS u. Vespa 150, 9 PS, DM 1 500,-, Tel. 05692 / 1486

Yamaha XZ 550, 50 PS, ca. 43 Tkm, DM 2.700,- VB; **Da.-Lederkombi,** dkl.-blau, Gr. 42, 400,- VB, Tel. 05 61 / 49 72 18

BMW R 80 m. orig. BMW Vollverkl., Bj. 6/88, (50 PS), 21 800 km, 1 A-Zustand, 9 300,-DM, Tel. 05622/ 70921 ab 14 Uhr

VSR 400 R, 34/61 PS, 6 Tkm, Pr. VB, **FZR 600,** Kerker Racing-Endtopf, Pr. 250,-DM, Tel. 05 6 83 / 79 26

MZ 251, Bj.90, 12500 km, Top-Zustand, 1 250,-DM Tel. 05541 / 61 48

CX 500, Bj 80, rot, 37 kW, 50 PS, TÜ neu, Motor gen. überh. m. 10000 km Garant., gt. Zust., VB 3600,- ☎ 05641 / 5334

CBR 900 RR, EZ 3/93, 10500 km, Stahlflex, Bos-Racetopf, 1a, 72 kW, eingetr., VB 14 900,-, Tel. 05661/6720 Sa ab 16h

Yamaha XV 535, Virago, EZ 3/92, 5 500 km, VB 6 900,- Tel. 05671 / 50580

Piaggio Sfera 50, neuw., 1500 km, VB 3 500.- DM, Tel. 05 61 / 82 20 49

Trike neuwert., 50 PS, ca. 2 Tkm, Glimmerblau, chrom, VB, Tel. 05631 / 66813

mtm
Motorrad An- und Verkauf, auch Unfall und defekt. Neu- und Gebrauchtteile.
05 61 / 81 84 83

● Motorräder/Roller

Motorrad Italia
DUCATI
900 SS .. 15 900,– 900 M .. 15 990,–
750 SS .. 13 500,– 600 M .. 11 990,–
2 Jahre Original-Hersteller-Garantie
Leasing-Angebot 900 SS Car.
Sonderzahlung .....5235,75 DM
24 Monate .....à 320,10 DM
Restwert .....5638,50 DM
Ihr Vertragshändler
Korbacher Str. 170 · KS-Nordshausen
☎ 05 61 / 40 46 79

K 100 RS, 88/28 Tkm, Vollausst., ABS, perl.blau, DM 12 800,- ☎ 06623/5254

Rixe Mofa RS 50 ☎ 05692 / 5946

Honda VF 1000, F 2, mit viel Zubehör, vollverkl., Koffer usw., 6 500,- Tel. 05544 / 74761

GELEGENHEIT CB 900 RR, weiß/blau, EZ 92, echte 2 700 km, noch kein Regen, noch Garantie, unfallfrei, Festpreis DM 14 500,-, Tel. 05623 / 4051 oder 05623/4054

Honda NX 250, EZ 5/91, 26 PS, 5 700 mls., VB 5 000,-☎ 05691 / 40344

KLR 600 E, Mod. 86, 1. Hd.(Frau), Orig. 7423 km, DM 4 400,- ☎ 05 61 / 1 84 29

Harley Davidson Dyna Glide Custom, 3 Tkm, FP 28 000,-. Tel. 0 56 24/80 73

Mofa fahrbereit, VB 100,-DM, Tel. 05631 / 64429

GSX 1100 F, Mod.90, TÜ 9/95, 23 Tkm, schwarz, VB 7 300,- Tel. 05675 / 5144

Suzuki GSF 400 Bandit, EZ. 4/93, 1600 km, schwarz, VB 8.000,-. 0561/496028

Vespa Roller 50 N, Bj. 76, zu verk., Tel. 05 61 / 4 58 23

HONDA
Wer bis zum 31.3 nicht zu uns rennt zahlt plus 2 %!
BISCHOF MOTORS GmbH
Brüder-Grimm-Str. 34, 34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 82 35 31, Fax 82 46 65
!!! 2 Jahre Garantie für !!!
neue Honda´s ab 400 ccm

BMW R 100 CS, Bj. 81, 60 Tkm, 6 500,- DM inkl. Zub., Tel. 0 55 04 / 82 75

Kawasaki 750 ZXR, EZ 6/89, TÜV 4/95, 8 800 km, neuw., VB 9 000,-DM, Tel. 06453 / 1566

Hobbyaufgabe Honda Helix Roller rot, 250 ccm, 17 PS, 2 J. TÜ, 22 TKM, 1a-Zust., Topcase, 6.300,-. ☎ 06639 / 537

FZ 750, Bj 3/93, 9 Tkm, 98 PS, Topzust. VB 10 500,-, Tel. 0 56 34 / 76 98

Verk. K 1100 LT, Vollausst., TÜ neu, 35 Tkm, VB 19.850,-. Tel. 05603/6859

VT 600 Shadow, gepfl., T. 05673/4815

Mofa Herkules GT, ☎ 05606 / 9762

Yamaha DT 50 R, neuw. 05541/33474

Suche Simson S 70 zum Ausschlachten oder Motor. Tel. 0 56 05 / 36 49

Schwarze **Frauen-HG-Chopper-Jacke** (kurz), wie neu, Gr.36/38, DM 250,- ☎ 0561/23907

Su. Top-Gebraucht + Unfallmotorräder Motorrad Welt, Tel. 05 61 / 57 58 14

Vespa 200 E, Bj. 81, VB 1 150,-DM m. Helm, Tel. 0 55 41 / 7 14 40

Zündapp KS 50 Sport, VS, 05651 / 4472

Damen-Lederkombi Gr. 40/42, schwarz, f. DM 500,-- zu verk., Tel. 0561 / 281614

Vesparoller 125 ccm, Scheibe, Topcase, 4/93, 2 Tkm, 3.600.-. T 05625/4042

Damen Motorradlederjacke, Gr. 36/38, neuwertig, bordeaux, DM 180.--, Tel. 0561 / 42132

Honda CB 1, EZ 91, 56PS, TÜV 6/95, gut.Zust., Pr.VB., VT 1100 C Shadow, EZ 91, 69PS, gut.Zust., VB 11 300,-DM, Tel. 06451 / 91 15

DM 800 Big, BJ 92, ca. 4 Tkm, Rf. neu, rot, 20 kW, VB 8000.-. Tel. 0561 / 18524

ZF 25, def., opt. 1A, 300,-; 05674/4603

KTM 50 Mokick, Bj.85, VB 1 100,-DM ab 14 Uhr Tel. 05634 / 14 23

FZR 1000 Exup, Bj. 3/90, 34 500 km, Pr. VS, Tel. 0561 / 8900407

Suzuki GS 400, Bj. 80, rot, 20 kW/27 PS, ca. 47 Tkm, VB 1.700,-, 05 61 / 40 76 16

BMW K 100 LT, BJ 4/87, 29 Tkm, goldmet., FP 11 000,-, Tel. 05601/4679

Motorradbekleidung, 2 Lederhosen Gr. 46/48, Stck./150,- DM, 1 Da.-Lederja. MQP, Gr. 46, 300,- DM, 1 He.-Lederja., Hein Gericke, Gr. 52, 250,- DM. Tel. 0 56 61 / 28 03

BMW K 75, ABS uvm., 18 Mon. alt, 1-A-Zust., 13 500,- DM Tel. 06622 / 4961

FZR 1000, EZ 92, 17 Tkm, bl.-w., gepfl., Pr. VS. Tel. 05 61 / 82 54 77

VS 800 Intruder Bj.92 KS 472314

Yamaha XS 400, Bj. 81, TÜ 3/96, 27 PS, DM 2 350.-, Tel. 0 56 09 / 18 04

Zephyr 750, rot, Bj. 8/91, 20 Tkm, Kettensatz u. Reifen neu, VB DM 8 000,-. Tel. 0 56 65 / 87 23 o. 62 00

Kawa EL 250, Chopper, 4 Tkm, 4 000,- DM, Vespa Cosa 200, 3 900,-DM, Honda 400 N BMW R 45, Mot. überholt!!, Tel. 0561 / 15555

● Motorräder/Roller

DECO Moto Products
HARLEY-DAVIDSON
SUZUKI
VESPA
DECO MOTO PRODUCTS
Brüloner Landstraße 39 a · 34497 Korbach
Tel. 0 56 31 / 6 36 50 · Fax 6 67 35
Gebrauchtfahrzeuge · Motorradvermietung
Sonntags geöffnet von 11 bis 13 Uhr
Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung und kein Verkauf!

Honda Transalp., Bj. 91, 50 PS, ca. 23 TKM, m. Zubehör, VB 8 200,-, Tel. 0 56 57 / 72 67

VFR 750, Bj.91, 14Tkm, DM 9 700,- Gräbing GmbH, 05626 / 8370 (KFZ-Handel)

Honda CBR 1000 F, 6 Tkm, EZ 8/91, VB 12 500,-DM, Tel. 0 56 22 / 42 24

Yamaha DT 80 LC 2, top Zust., höher, Bj. 8/88, TÜ 3/96, Tel. 0 56 83 / 15 14

Kawasaki KZ 550 B, Bj.85, kW 37, km 26 540, opt.+ techn. gut.Zust., VB 3 500 DM Tel. 05631 / 1400

Honda MTV 650, Bj. 88, 27 PS, 10 Tkm, VB 5 600,-, Tel. 0561 / 472321

Simson S 51 Elektr., 7/88, wie neu, Shoei PF 280 Gr. S 150,--. Tel. 0 56 59 / 10 21

Superangebot Honda Civic, Bj. 12/90, 60 Tkm, Scheckheft gepfl., v. Extr., 2 J. TÜ, VB 12 600,-DM, Tel. 0 56 61 / 42 16

CX 500, Bj 81, blau-met., 37 kW, 50 PS, TÜ 6/95, 62 Tkm, neue Steuerkette, s. gt. Zust., VB 2900,-, ☎ 05641/5334

Oldie Herkules Lastboy (Postmoped), 50 ccm, gg. Gebot. Tel. 0 56 77 / 4 49

Motorroller, 50 cm³ – neu und gebraucht – sofort ab Lager lieferbar. auto bornmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 80 31-32

Suzuki GSX 400 E, 27 PS, 2 Koffer, 36 Tkm, VB 3 900,-, ☎ 0 56 76 / 2 28

Da.-Lederkombi, Gr. 38/40, neuw., 490,-, Helm, NG, Handschuhe. 05665/7638

MZ-Gespann, Bj. 89, neuw., m. über 1 000,- DM Neuteilen, nur DM 3 999,-. Tel. 0 66 98 / 2 00

Motorradbekleidung Restposten!
Jacken, Kombis, Stiefel, Helme usw. bis 60 % u. NP. Verk. Sa. v. 10–13 Uhr, H.-Berge-Str. 2, Guxhagen-Ellenberg, ☎ 0 56 65 / 3 02 47

BMW R 100/RT, BJ 92, 1 300 km; BMW R 75/5, BJ 73. Tel. 06621 / 62159

Mofa Solo 2 Gg. m. Blinklichtanl., Kuppl. u. Anh., neuw., 2 200.- ☎ 0561/ 882536

Suzuki GS 400, Tü 3/95, Speiche, Sitzb. neu, FP 1.990.-. Tel. 05541 / 6986

Vespa PK 50 XL, 8 Tkm, viele Extras, weiß, 2 200.-. Tel. 05671 / 5715

ZXR, Bj.92, Sonderlack, Auspuff, R.-Hökker, 9 Tkm, VB 12 500 DM, 05651 / 6364

★ Service
★ Ersatzteile
★ Werkstatt
Seit 15 Jahren Ihr Suzuki-Partner in Ahnatal
Nur 10 Minuten von Kassel!
SUZUKI
Dörnbergstraße 45 · 34292 Ahnatal/W.
Tel. 0 56 09 / 14 82
jochen schlaak

Simson S 51 und Schwalbe, je 550,-DM, Tel. 05631 / 65755

Yamaha XS 650 Spezial Topzustand, 26 TKM, Preis VS. Tel. 0 56 71 / 35 42

Honda/Roller 125ccm EZ83 gen.überh. 14900km 2300,-DM VB 05541/33833

GSX R 750, EZ 3/93, schwarz-lila, 98 PS, VB 12 900,- DM. Tel. 05 61/4 91 30 98

Suzuki GSX 400 E Bj. 12/85, 27 PS, 44 Tkm, VB. Tel. 05 61 / 3 46 68 ab 11 h

Honda GL 1000 K1, die 1. Goldwing, 5.500.- T 05625/4042

Honda CL 250, 17 pS, 37 Tkm, TÜ neu, VB 1 800,-, Tel. 05 51 / 78 21 97

Yamaha XS 400, 27 PS, 2 J. TÜ, guter Zustand, Tel. 0 56 21 / 7 43 57

FZR 1000, EZ 4/92, 8 Tkm, schw., Hi.-Reifen u. Insp. neu, VS ☎ 05684 / 7357

Honda Monkey, 2 150,-. ☎ 0561/495934

MZ 251, Bj.89,14 Tkm,1 900,- KS 524198

DR 800 S, Bj. 90, 24 Tkm, Hauptständer, Sturzbügel, Kofferträgersystem, VB 5 800.- DM. Tel. 0 56 01 / 8 93 76

Suzuki 1400, Instruter, 47 kW, 500 km, EZ 6/93, schw., VB 13 900.-, Tel. 0 66 21 / 7 85 20

Jamaha SR 500, 84, 27 PS, echte 12 Tkm, sehr gepfl., VB 3 900,-DM, Tel. 0 56 51 / 4 04 13

Guzzi LM3, 19 Tkm, Orig. rot, 1. Hd. wie neu, VB 9 000,-DM, Tel. 0 56 92 / 14 86

Husaberg 501, 4-T. Enduro, 115 kg, 17 (50) PS, Mod. 90, 7 200,-, 0561/ 529160

BMW K 100, Tel. 0561 / 85598 od. 83247

Honda Reviré NTV 650, wg. Krankheit, Zust. neuw., ca. 9 Tkm, VB. DM 6.200,-, Tel. 05 61 / 71 37 26

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Wir bringen Sie in Fahrt ...

Opel Astra Caravan Club

1,6i, 55 kW (75 PS), EZ 12/91, 75 Tkm, Radio-Cassette, Color, ZV, spectralblaumet.

17 200,-

Gebrauchte mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.

Mit NON-STOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch
OILSTAR®-Service-System
gemäß OILSTAR® Schutzbriefbedingungen

AUTOHAUS KASSEL GmbH

Ein Unternehmen der DÜRKOP Gruppe

Schönfelder Straße
Telefon 05 61 / 20 22 21

● Motorräder/Roller

Gebrauchte:

BMW R 60/7	**4 700,–**
BMW R 45, EZ 85	**4 800,–**
BMW R 65, EZ 82	**5 500,–**
BMW R 80 GS, EZ 93, km-Stand 4200	**13 000,–**
Suzuki GSX 750 F, EZ 92, km-Stand 18 300	**9 000,–**

Martin Koch
BMW-Motorräder
Tel. 0 56 01 / 83 18
Baunatal-Großenritte

Topangebot! Hercules Kleinkraftrad, 80 ccm, Bj. 85, sehr gepflegt, 1.000,- DM. Tel. 0 56 74 / 18 59

Suzuki DR 350 S, Bj. 3/93, 2 500 km, blau/weiß, 1a-Zustand, kl. Träger, VB 6 400,-DM, Tel. 06621 / 70370 od. 74005

DR 600, 88/96, 27/45 PS, 32 Tkm, abs. neuwertig, 4 400,- DM, 0561 / 583189

Suzuki VS 800, Chopper, EZ 3/93, 50 PS, nur 3 300 km, Top-Zust., VB 10 800,-DM (NP 12 900,-DM), Tel. 06422 / 6716

XL 500 R, Bj. 82, Tel. 05634/447

Honda CBX 550, 50 PS, Bj. 85, 1. Hd., 2 J. TÜ, neu bereift, 4 in 1, 45 Tkm, guter Zustand, 3.500.- VB. Tel. 0561 / 523474

Honda VFR 750 F, 7/92, 98 PS, dkl.-grün, 9 900 km, gepfl., neue Rf. BT50, Givi-Koffer m. Träger, T-sch., Tankrucks., 11 800,-- ☎ 05574/722, Sa. ab 16 h

Yamaha XT 600 E, EZ 6/93, 3 000 km, VB 8 200,- DM, Tel. 05502 / 2551

VFR 750 F, 7/92, 12 Tkm, 05605/6792

● Nissan

DAMM AUTOHAUS
NISSAN Leipziger Straße 196 Kassel • Tel. 56 0 56
Justus Damm GmbH

Nissan Maxima, Bj. 12/90, kW 125, VB 15 000,- DM, Fa. W.Fackinger, Mo. ab 8.30 Uhr, Tel. 05631 / 63378

Unfallwagen 200 SX, Seitenschaden, fahrbereit, noch nicht zugelassen, 9000 km, 27.000,-, Hdl. 05683/7021

AUTOHAUS DIAMANT GmbH
MITSUBISHI MOTORS
MITSUBISHI VERTRAGSHÄNDLER
Nissan 200 SX, 124 kW, EZ 1/91, 53 300 km, 1. Hd. rot, LM, Servo, Radio, ABS **23 990,–**
Hannoversche Str. 17, Niestetal-Sandershausen Telefon (05 61) 52 86 16

EG NEUWAGEN
Nissan Micra 1.0 LX
Radio/Cassette ab **DM 15 990,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

Nissan Primera 1,6 SLX, wegen Trauerfall zu verk., EZ 8/91, met., Rad., v.Extr., 31 Tkm, Garagenwg., neue Inspektion, sehr gepfl., VB 19 200 DM 05623 / 4060

Primera 1,6 LX, Kombi, EZ 1/91, TÜV + ASU neu, 46 Tkm, weiß, 1 A Zust., Extr., Pr. VB 15 800,-DM, ☎ 0 66 91 / 7 16 75

Primera 1.6 LX Kombi, EZ 1/91, TÜV/ASU neu, 46 Tkm, weiß, 1a-Zust., Extr., Pr. VB 15 800,-DM, Tel. 06691 / 71675

Nissan Micra Super S, 54 PS, EZ 11/92, 28 500 km, met., Sportsi., Dekor, Extras, 1½ J. Garantie, Superpreis! Tel. 05 63 1 / 73 11

Nissan Sunny Traveller, 1.6 SLX, EZ 7/93, 9 700 km, silbergraumetallic, Servolenkung, Cassettenradio, 22 500,-DM Tel. 05653 / 7776

EG-Neuwagen
Micra „Jive" mit SV met. 15.980,– DM
Primera 1.6 SLX met. 20.980,– DM
Kfz-Handel, Tel. 0 55 43 / 44 17

● Nissan

AUTOHAUS FIEGE
NISSAN
Hofgeismar, ☎ 0 56 71/23 75
Wer Autos baut, muß Menschen kennen

Sunny 1,4 I, aktuelles Mod., EZ 2/91, 39 Tkm,rot,1.Hd.,RC, TU 2/96, optisch u. techn.ok., VB 11 900,-. ☎ 06691/80027

Primera 1.6 SLX, EZ 1/94, 1 800 km, blaumet., Pr. VS, Tel. 0 56 65 / 75 38

Nissan Micra LX Topic, 54 PS, EZ 1/92, weiß, 26 000 km, el. Falt-SD, Extras, Preis VB. Tel. 06621 / 64197

Micra LX 1,2 L, 40 Kw, (54 PS), rot, Bj. 1/92, *Garantie bis 1/95, 21 Tkm, v. Priv.*, Tel. 0 56 22 / 30 10 od. 0 56 03 / 29 75

Wir bringen Sie in Fahrt ...

Opel Omega GL

Limousine, 2,0i, 85 kW (115 PS), EZ 7/90, 67 Tkm, Radio-Cassette, AHK, *casablanca*-weiß

16 900,-

Gebrauchte mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.

Mit NON-STOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch
OILSTAR®-Service-System
gemäß OILSTAR® Schutzbriefbedingungen.

AUTOHAUS KASSEL GmbH

Ein Unternehmen der DÜRKOP Gruppe

Schönfelder Straße
Telefon 05 61 / 20 22 21

100 MX 3/93, 32 TKM, 90 PS, rot, Targa, VB 18.000,-. Tel. 05 61 / 58 32 93

Primera 2.0 SLX, *Bj. 91, 115 PS, 43 Tkm,* ABS, Klima VB 20.000.-. T 06628/1070

JW Sunny LX, 75 PS, Garantie 3/96, Servo, RC, 15 tkm, gepfl. Zweitwag., NP 22 600,- VB 17 000,-, Tel. 06623 / 1445

● Nutzfahrzeuge

Luftdruckkipper 9,0 to., technisch ok., zu verkaufen. Preis VB. Tel. 06695 / 440

Toyota Hilux 2.4 D, GFK-Aufbau, 69 Tkm, v. privat, 14.500,- VB, 05656/4980

Ford FT 100 Diesel, Plane, original 25 000 km, Bj. 88, 12 500,- DM, Autohaus Hornschuh, Tel. 0561/ 987970

● Oldtimer

Achtung Notverkauf! Liebhaberstück, Kadett C Coupé, 1 200 ccm, 55 PS, Bj. 77, 2 J. TÜ, 2 850,- VB, 05663 / 6519

Mercedes Benz 190 D, EZ 11/1964, guter Zustand, fahrbereit, VB 2 800,- DM, Tel. 05682 / 4736

Unimog 411, offen, Bj.61, sehr gepfl., Tel. 05546 / 13 40

Motor Ford Thunderbird, V8, 7 L, 350 PS, kompl., Besatzust., 2 500,-, Tel. 05675 / 1869

Biete Oldtimer Kadett BL, 50 PS, Bj. 71, TÜ 8/95, gg. Gebot. Tel. 05546 / 1092

DB 200 Heckflosse, BJ 3/67, restauriert, TÜ neu, ATM, SSD u. Ers.teil., Pr. VB. *Tel. 03691 / 72960*

NSU RO80, Bj. 71, Liebhaberstück, fahrbereit, guter Zustand, Tel. 05653 / 5200

DB 280 SE, Bj. 76, 1 A Zust., Preis VS, Tel. 0 56 04 / 10 80

Verk. Oldtimer Deutz, (50 PS), Bj. 1956-57, *sehr gepfl. VB.* ***Verk. VW Käfer***, (34 PS), sehr gepfl. VB, Tel. 06695 / 624 nach 18 Uhr

Hellbl. Käfer, Bj. 69, TÜ neu, VB 1.750,- Tel. 05 61 / 1 65 30

Opel Blitz m. Plane und Spriegel, Bj. 71, TÜV 7/94, Pr. VS, Tel. 05 61 / 56 4 80

Ford Taunus I, Bj. 74, orig. 57 Tkm, 55 PS, TÜ 5/95, Zust. 3+, VB 1.600.-. Tel. 0 56 51 / 7 06 20

DB 280 SE, Bj. 71, Orig.-Zustand, Vollausstattung, 15.000,- ☎ 05603 /6554

VW-Käfer, Baujahr 1971, weiß, schwarzes Verdeck, bester Zustand, Sommerfahrzeug, Liebhaberobjekt **DM 14 500,-** Tel. 05541 / 24 36

DB 180 Diesel, Blech voll restaur. u. lakkiert, alle Einzelteile vorh., sowie 3x DB 180 Diesel-Mot., 5.000,-, ☎ 05603/6554

Güldner, Bj. 56, 15 PS, fahrber., DM 500,-, Tel. 05626/549

Oldtimer-Motorräder, Adler M 100, Triumph 125, NSU-Motorroller, div. Quicklyteile. Tel. 0 66 98 / 2 00

● Opel

Kadett Frisco 1.8 i, Bj. 3/91, 34 Tkm, 5-t., GSD, VB 14.700,-. Tel. 05631 / 6 30 16

Ascona C, 84, 118 Tkm, ATM 70 Tkm, 8-fach ber. u. Ersatzteile, 2 900,-DM, Tel. 05662 / 4914

Ascona, Bj.84 mit Kat., TÜV 3/96, Top-Zust., 8fach bereift, SD, DM 4 200,-. Tel. 05662 / 4774

Opel Kadett D, 75 PS, Bj. 84, VB 1 800,- DM, Tel. 06691 / 23300 od. 1356

Vectra GT, Bj. 91, 15 Tkm, viele Extras, Preis VS, Tel. 0 66 39 / 4 46

● Opel

Corsa Swing, Bj 5/91, 44 kW, 2 J. TÜ, 2.Hd., Preis VS, Tel. 0171 / 65005634

Kadett GT, 90 PS, Kat., TÜ 95, SD, rot, el. FH, Sportfahrw., Sportsitze, EZ 7/86, 3 trg., VB 6 600,-, Tel. 05663 / 7422

Astra Cabrio 2 L i, Bj. 7/93, 7 Tkm, NP 45.000.- f. 38.500.-, Tel. 06693 / 8266

Corsa GSI, EZ 2/91, 54 000 km, Vollausstattung, Tel. 0 56 62/18 80

Kadett GSI, Bj. 88, 115 PS, Kat., 127 Tkm, RC, VB 7 950,-. Tel. 05665 / 30230

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Kadett E, Bj. 9/90, Sondermodel TÜ/ASU neu, VB 8 300,-. T. 0 56 05 /70487

Kadett E 1,6 i LS, Bj. 4/89, TÜV neu, SSD, SHV, get. Scheib., met., 8fach bereift, Pr. VB 9.800,-. Tel. 05662/ 5510

Opel Rekord 2.0 S, Bj. 81, TÜ 2/96, Preis VS, Tel. 05 61 / 3 39 51

Kadett E Kombi, BJ 86, 3-trg., 60 PS, TÜ 12/95, 3 500.-. 05675 / 5725, ab 18 h

Opel Rekord Berlina Luxus Caravan, Bj. 83, TÜV frei, AHK, Zentralv., met., ATM ca. 90 Tkm, Radio-Cassette, So.+Wi.-Reifen, el.Außenspiegel, VB 1 500,-DM, Tel. 05602 / 5535

Unfall-Vectra 2000 16 V, Bj. 3/91, Unfall vorne re., Klima, Umluft, el.FH, Servo, ZV, ABS, Holz, 205/55 R 15 auf Alu, voll fahrb., VB 14 200,-, Tel. 0 56 83 / 51 74

Corsa 1,0 45PS Mod.87 ATM 10Tkm, VB 5400,- T. 05664/8165 o.05663 / 1601
Ascona C GT Sport 1,8 i, Kat., Mod. 87, 5 trg., 125 Tkm, SSD, 7 950,- Inzhlg.-Nahme mögl. 05502/1307 Kfz-Handel

Senator 2,5 E, EZ 83, TÜ neu, 92 Tkm, AHK, SD, aut., 1A-Zust., nur 3 250,-. Tel. 0561 / 4910114 Kfz.-Handel

Beauty 1,8 i, silbermet., EZ 6/91, 51 Tkm, ABS, GSD, Servo, Radio, ZV, DM 14 400,-. Tel. 05 61 / 4 48 68

Kadett GSI 16 V, Bj. 7/90, 67 Tkm, Leder-Ausst., Felg. 7/15, Sportfahrw. uvm., Pr. DM 16 800,-, Tel. 06691 / 4765

Kadett E Diesel, Bj. 85, 100 Tkm, VB 4 650,--. Tel. 06696 / 691

Opel Kadett E-CC, 1,3, 60 PS, Kat., Bj. 85, Tel. 06453 / 1747

Opel Calibra 16 V, Bj. 1/91, viele Extras, VB, Tel. 06455 / 8768

Vectra 2.0 i CD, Bj. 89, TÜ 6/95, 96 Tkm, CD Ausstattung, 5-Gang, ABS, ZV, Glas-SDö, get. Rückbank, unfallfrei, Garagenwagen, top gepfl., höhenverst. Fahrersitz, 2 el. Außensp. beh., R/C 303, 1. Hand, scheckheftgeprüft, 05546 / 652

Frontera Sport, **NEU,** NP 38 000,-DM, caribic-blau, geg. Geb., Tel. 0 56 51 / 2 13 39

Opel Caravan Travel
2,6 l, Schiebedach, ZV, 3 700 km, EZ 5/93, Listenpreis: 46 500,–
DM 38 000,-
Opel Astra GSI 16V
Schiebedach, Aluräder, Radio, Nebellampen, Diebstahlwarnanlage, 5 500,–, EZ 12/92, Listenpreis: 44 700,–.
DM 32 500,–
Autohaus Schill GmbH
Meißner-Abterode
Tel. 0 56 57 / 2 92

Astra GT 1,6 i, 75 PS, 2/92, 25 Tkm, R/C, Autom. Antenne, SSD, Servo, ABS, DZM, Sportsi., met.schwarz u. 4 M+S+ Felgen. Pr. VS, Tel. 05 61 / 62 6 69

Calibra, 8/92, 92 kw, Alu, eSSD, v. Extr., VB 28 500,-DM, Tel. 05682 / 4422

VECTRA CD, 85 kW, 63 800 km, EZ 8/89, ABS, SSD, R/C, Met.-Lack.
DM 15 960,–
KÜHLBORN FAHRZEUGE
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Corsa 1.2 S, EZ 87, 54 PS, U-Kat., 5-tü., VB 5 900,- DM. Tel. 0 64 55 / 85 90

● Opel

Gelegenheit – zugreifen!
8 Opel Vectra
55 kW (75 PS), Kat, Bj. 6/93, ca. 13 000 km, ABS, Airbag, re. A.-Sp., get. Rücksitzbank, 5gang, Cass.-Radio, Rücksp. verst., SD, Servo, 4türig, Sitz höheneinstellbar, Wärmeschutzverglasung, Zentralverriegelung, Metallic-Lackierung ab DM **24 990,-**
DELF'S AUTOMOBIL GALERIE
Richard Delf GmbH u. Co. Betriebs KG
37235 Hessisch Lichtenau
Am Lohwasser 3–7 · Tel. 0 56 02 / 30 85

Opel Astra GSI 16V, Erstzul. 2/93, nova-schwarz-met., Cass.Radio, SSD, NSW, WSV, ca.9000 km, Preis 29 900,-DM MwSt. ausweisbar. 06456 / 786

Astra Caravan Club, 75 PS, 1/92, 31 Tkm, Blechschaden am Kotflügel, DM 20 900,-, Tel. 05661 / 2609

Corsa, Bj. 6/85, TÜ 2 J., Preis VS. Tel. 0 56 62 / 42 67

3x Omega Caravan 2.0 i Neuwagen, SD, RC, Klima, ZV, ABS, met., eFH, unverbindl. Preisempfehlung ***ohne Überführung 44 800,-, f. nur 35 900,-. Opel JW-Emmerich Tel. 0 64 22 / 31 67***

Vectra GL 1,8 i, 90 PS, Bj. 9/92, 10,5 Tkm, Irmscher-Design, auberginemet., SSD, Servo, Breitrf., Autom., VB DM 20 500,- ☎ 0561 / 884749, Sa. ab 13 h

UNSER GEBRAUCHTWAGEN-ZENTRUM IN KASSEL!
Wählen Sie unter 150 attraktiven Gebrauchten. Eine Auswahl, die überzeugt.

Vectra GL 5türig
EZ 10/92, 15 000 km, 85 kW (115 PS), Servo, 5gang, Cass.-Radio, ZV, el. FH, blaumetallic **DM 22 900,–**

Saab 9000 CS
2.0 I, EZ 12/93, 9 200 km, 96 kW (130 PS), ABS, Airbag, el. FH, ZV, Glas-Hub.-SD, Cass.-Radio m. 4 Lautspr. **DM 44 900,–**

Gebrauchte mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
Mit NON-STOP ASSISTANCE®, Sicherheit ohne Ende durch
OILSTAR®-Service System gemäß OILSTAR®-Schutzbriefbedingungen

SAAB ZENTRUM KASSEL
OPEL **AUTOHAUS KASSEL GmbH**
Unternehmen der DÜRKOP-GRUPPE

Tel. 05 61 / 98 79 30 Tel. 05 61 / 87 10 61
Weserspitze
Fuldatalstraße 3–7 · 34125 Kassel
Wir bringen Sie in Fahrt ...

L. Frontschd., E-Kadett 1.6i GT, 70 Tkm, 4tür., Bj.90, 5 700,-,05631 / 64123

Opel Ascona Diesel, Bj. 82, 1.350,- DM. Tel. 0 56 05 / 7 08 28

Omega-Caravan 2,0 i, EZ 6/92, A-Garantie, 25 Tkm, el.SD, ABS, R/C, Servo, ZV, Color, met., M+S, DM 25 900.-, Tel. 05 61 / 82 28 68

Manta GTE, Bj. 80, 1/2 J. TÜ, 8-f. bereift, VB 1.600.-. Tel. 05 61 / 88 37 84

Astra GL, 5trg., 1.6i, 55 kW (75 PS) Zul. 1/92, 31 000 km, Servol., 5gang, CR, Kurbelhebed.,
– 1 Jahr O.V.D.-Garantie – **18 440,– DM**
Vectra GLS, 4trg., 1.8i, 65 kW (88 PS), Mod. 89, 50 500 km, Servol., ZV, CR, Color, metallic, Kurbelhebedach,
– 1 Jahr O.V.D.-Garantie – **15 330,– DM**
Autohaus Heidenreich GmbH
Witzenhausen
Telefon 0 55 42 / 20 50

Knallroter Kadett, Bj. 86, 98 Tkm, SD, VB. 4.950,-. ☎ 0561/107157 od. 84382

Kadett E, Bj. 12/88, 77 Tkm, RC, GHD, 3-tür., 7 900,-DM, Tel. 05682 / 4566

Astra 1.8 GLS, Bj. 11/91, 81tkm, Langstr.Fahrz. Tel. 05 61 / 71 92 05

Ascona C 2.0 i, *weiß, EZ 8/88, TÜ 9/95,* Kat., RC, ZV, VS, Tel. 0561 / 824020

Ascona, Bj. 80, m. Motorsch., 95 Tkm, gut erh., Reifen i.O., Stoßdämpfer gut, VB 380,-. Tel. 0 56 65 / 46 53 o. 0 56 61 / 48 32

Kadett, Bj. 79, fahrbereit, Preis VS, Tel. 0 56 57 / 81 28

Kadett E 1.6 i, 75 PS, EZ 8/90, 66 Tkm, v. Extr., VB DM 12 500,--. Tel. 05650 / 476

Rekord S, TÜ 5/95, g. Zust., 96 Tkm, VB 1.800.-. Tel. 0 56 92 / 21 56

Kadett GSI 2,0 i, Kat., Bj. 89, 43 Tkm, div.Extr., Pr. VB Tel. 06454 / 360

Corsa, Bj 10/86, 45 PS, 67 Tkm, rot, 1½J. TÜV, VB 4 700,-. ☎ 05 61 / 57 31 39

Kadett D, 1.3 S, Bj. 83, 60 PS, 5-t., bedingt schadstoffarm, RC, TÜ/ASU frei, VB 2.100.-. Tel. 0 56 77 / 17 17

Rekord Kombi, Mod. 86, 100 PS, TÜ 9/95, 119 Tkm, Kat., VS, Tel. 05 61 / 88 47 59

Ascona 60 PS, Bj. 85, kein Rost, gut gepfl., VB 3 800,- DM, 05631 / 65866

Opel Omega Automatic, 115 PS, 6/88, met., SSD, 1a-Zustand, VB 8 500,-DM, Tel. 06621 / 2162

● Opel

Astra 1.4 GL, BJ. 9/92, 23 tkm, 60 PS, lagunenblau, Pr. VS, Tel. 05606 / 2485

D-Kadett Diesel, TÜV/ASU 1/96, f. 1 900,-DM, Tel. 036259 / 2484

Ascona C, EZ 84, 90 PS, 120 Tkm, weinrot-met., gut. Zustand, Pr. VS, Tel. 036075 / 2266

Corsa Eco 1,2 L, 45 PS, **neues Modell**, EZ 5/93, von WA, VS, ☎ 05665/ 56 01

Kadett E Caravan Club, Bj. 4/87, 60 PS, 103 Tkm, steuerverg., Extras, DM 7 500,-, Tel. 05657 / 7121

Kadett D, Bj. 84, TÜ 4/95, 117 Tkm, gepfl., **neu:** Reifen, Bremsltg., Auspuff, vord.Kotfl., 2 850.- VB ☎ 05607 / 1346

Kadett D,, Bj. 83, 4 trg., weiß, TÜV/AU frei, 44 KW, 119 Tkm, 1 750,-DM. Tel. 05 6 23 / 61 37 KFZ-Handel

Kadett E, 84 PS, 57 Tkm, SD, Alu, 5-Gang, 9 600 DM VB, Tel. 05631 / 64429

Opel Kadett, EZ 10/87, TÜ 10/94, 60 PS, blau, RC, VB 5 900,- 03601 / 750152

Corsa Swing, Mod. 91, 25 Tkm, viele Extras, VB 12 900,--. Tel. 05652 / 3400

Opel Kadett D, EZ 10/83, TÜV 12/95, 75 PS, 73.000 km, grün, VB 3.000,- DM. Tel. 0 56 77/ 2 80

Kadett E Kombi Club, RC, EZ 6/88, TÜ 6/95, 95 TKM, 44 KW, VB 8.500,- Tel. 0 56 65 / 37 90

Kadett C City 1,9 E, Bj. 79, 2 J. TÜ, ca. 92 kW, 5-Gg. Getrag, tiefer, Coni, Rial-Alu 6 x 13 205, SD, Recaro, Color Grünkeil, weiße Instrumente, met., usw., gut. Zust., 4 950,- DM. Tel. 0 55 02 / 31 80

Omega 2.0 i, EZ 4/88, ca. 97 Tkm, alle *Inspektionen, Auspuff/Bremsen neu,* s. gepfl., VB 9.900.-. Tel. 05 61 / 82 64 97

Corsa 1.4 i, Bj. 3/93, 21 Tkm, VB DM 9 800,--. Tel. 0 55 41 / 7 16 42

Astra GLS 1.6 i, EZ 10/92, RC, lagunenblau, Extras, ca. 12 900 km, DM 21 500 VB, Tel. 0 61 42 / 5 92 47

Kadett 1.6i GLS 55KW Bj.87 58Tkm 4tür. Kat ZV GSD el.Aussp. R+C TÜV/ASU 9/95 VB 7500,- 03691/890951 nach 19h

Kadett GSI, EZ 10/89, 34 Tkm, aub-met, Alu uvm., 16 900,-, ☎ 0 66 21 / 7 12 21

Kadett D Caravan, Bj.81, TÜV 2/96, 4türig, 75 PS, Wi.-Reifen, R/C, VB 2 300,- Tel. 06623 / 1840 od. 59 14

Kadett D, Bj. 83, 60 PS, 46 Tkm, TÜ 2/95, 3t., gepfl. Zust., 1. Hd., Preis VS. Tel. 0 66 22 / 14 11

Omega Caravan, CD, 2,6 i, Automatik, 3/91, 53 000 km, Klima **27 900,– DM**
Omega Caravan CD, 2,6 i, 8/92, SSD, Klima **22 900,– DM**
2 x Omega „Travel", Neuwagen, zum Hauspreis von je **35 900,– DM**
Autohaus Heerdt GmbH
Tel. 0 56 61 / 26 05

Astra Car. Club 1.8 i, Bj. 11/91, 39 Tkm, Preis VS, Tel. 0 56 09 / 60 02

Vectra 2,0i, EZ 4/91, rot-met., 41 Tkm, TÜ 11/95, 1. Hd., Top-Zust., viel Zubeh., VB 19.000,-, Tel. 05 61 / 81 13 12

Kadett E 1,6i, rot, Bj. 89, SD, ABS, Radio, usw., 90 Tkm, sehr sparsam u. zuverl., unfallfr., 7 700,-. ☎ 0 56 91 / 4 05 87

Opel Kadett Bj.83, TÜV fällig, fahrbereit ca. 250,-DM Tel. 05661 / 83 69

Wir bringen Sie in Fahrt ...

BMW 320 i

2-türig, 2 Ltr., 92 kW (129 PS), EZ 2/85, *142 000 km,* Drehzahlmesser, Alufelgen mit 195er Reifen, 5-Gang-Getriebe, el. Außenspiegel, SSD, Radio-Cass., Sonderfarbe,

DM 7900,–

Weitere sportliche Fahrzeuge im Angebot.

Mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.

Mit NON STOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch
OILSTAR®-Service-System gemäß
OILSTAR®-Schutzbriefbedingungen.

AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN
Ein Unternehmen der DÜRKOP Gruppe
Sandershäuser Str. 1 · ☎ 05 61 / 50 01 80

Kadett E GSI, 85 KW, 5türer, Bj.7/86, goldmet., SSD, ZV, AHK, TÜV/ASU/Reifen neu, VB 8 900,- 05662 / 6195

Ascona C, 83 Tkm, (75 PS), HU neu, Kat., Autom., 3 900,-DM, Tel. 0 56 56 / 2 96

Opel Corsa Swing, 60 PS, 1/90, 45Tkm, weiß, *Sportpaket, Alu-Felgen* + Wi.-Reifen, Radio, VB 11 300,- Tel. 05661 / 5 05 70 So. ab 14 Uhr

Kadett D Berlina 1,3 I, Bj.81, TÜ 1/96, 44 KW, VB 1.300,- Tel. 0 66 91 / 2 38 12

Corsa GT, (70 PS), Bj. 6/86, TÜV neu, Glasd., 5 000,-DM, *Tel. 0 56 81 / 18 68 od. 33 33*

Kadett E GT 1,6 i, Kat., Mod. 88, 2 J. TÜ, 110 Tkm, SSD, tiefer, Alu, 8 250.- Inzhl.-Nahme mögl. 05502/1307 Kfz-Handel

Kadett 2.0 GSI, EZ 89, TÜ neu, 84 Tkm, GSHD, Heckspoiler, Alu., rot, gepfl., div. Extras, 10.800,- VB, Tel. 05 61 / 8 43 82 od. 01 71 / 4 15 57 66

Astra Caravan Club, 1,8 i, EZ 10/91, 27 Tkm, Servo, ZV, SD, R/C, met., Sportsitze, weitere Extras, VB 20 800,-DM, Tel. 05 6 06 / 62 96

Calibra, 115 PS, Bj. 96, 66 Tkm, Pr. VS. Tel. 0 55 43 / 22 37

● Opel

A-1
Sierra „GL", Kat, 5türig, 2.0 I, 88 kW (DOHC), EZ 6/89, 98 000 km, Sonnendach, ZV, heizb. Front., Heckspoiler, grau **9 440,–**
Sierra „GL", Kat, 4türig, 2.0 I, 88 kW (DOHC), EZ 4/90, 37 000 km, Automatic, Servo, ZV, Sonnendach, silber **16 900,–**

★ *Unser Zeichen für geprüfte Gebrauchte. Bis 18 Monate Gebrauchtwagen-Garantie auf die wichtigsten Teile, ohne Kilometerbegrenzung.*

Autohaus Richter GmbH
Ford Gebrauchtwagen-Center
Reuterstraße/Schillerstraße · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 00 03 - 50 (Herr Sommer)

Ascona B 2,0 e, TÜV 11/95, 150 Tkm, AHK, 6 J ATS, opt.+techn. sehr gut. Zust., VB 2 700,--. Tel. 05651 / 30085 Kfz-Handel

Opel Ascona, Bj. 83, (90 PS), Preis VB, gut gepflegt, Tel. 0 66 94 / 70 47

Kadett E-LS 1.6, BJ 90, 2 J. TÜV, Kat., sehr guter Zustand, VB 9 800.- DM. Tel. 0561/ 827679

Kadett 2,0 GSi, 115 PS, Bj. 89, anthrazitmet., 8-f. bereift a. Alufelgen, Sportlenkrad, Sportauspuff, GSD, VB 12 000,- DM. Tel. 0 56 83 / 2 03

VW Vento, Kat-Diesel, 64 PS, div.Extras, EZ 5/92, 34Tkm, VB 19.600.- DM, Tel. 05 61 / 77 66 01

Corsa B, EZ 7/93, 1.4 i, 60 PS, Servo, GlasSD, Joyausst., RC, Sportlenkr., ca. 11 Tkm, weit. Extr., NP 24 500,-, VB 19 TDM. Tel. 0561 / 601181

Corsa, Mod. 87, 76 Tkm, TÜ/ASU frei, VB 5 900,-DM, Tel. 05 6 73 / 14 22

Manta GSI, Bauj. 11/89, Kat, VB 10 500,- DM Tel. 05546 / 475

Opel Club Caravan, rot, Bj.10/90, 75 PS, SD, AHK, ZV, 67 Tkm, Pr.VB, Tel. 05671 / 1256

Omega 3.0, 24 V, Bj. 2/92, 19 Tkm, Pr. VS. Tel. 0 56 23 / 17 67

Kadett-C-Coupé 2.0 L, viel Sonderzub., DM 3.700,- VB, Tel. 05 61 / 52 46 85

Opel Ascona, autom., EZ 77, ohne TÜV, Unfall v. li., fahrbereit, 90 PS, gute Substanz, Pr.VB. Tel. 05541 / 64 13

FAST GESCHENKT: KADETT E 1.3, LS, rot, 44 kw (60 PS), Bj. 5/88, viele Extras, 134 Tkm, 2 T Rf., VB 5 200,-DM, Tel. 05642 / 8275

Kadett C, TÜ 3/96, techn. i. Ordn., VB 950,- DM, Tel. 05631 / 8359

Astra Caravan Club 1,8 i, 90 PS, met., Extr., EZ 3/93, VS, Tel. 0561 / 528310

Opel Ascona C 100 PS, TÜV 95, Kat, Bj. *86, Vb 4 500,-DM 06452 / 3948 o. 5532*

Opel Kadett 1,3, 60 PS, Bj. 87, 97 000 km, 2tür., 6 600,-VB, Tel. 05673 / 1545

Calibra 2.0, 115 PS, EZ 5/92, 25 Tkm, schw.-met., WD-Glas, eSD, EAS, eFH, RC, Servo, ABS, Alarm, Alu, 29 000,- DM VB, Tel. 03606 / 4458

Ascona, Bj. 86, 90 PS, 5gang, blau-met., VB 4.200,- DM. Tel. 05 61 / 28 11 64

Kadett GSI Champignon, 7/90, Volleder, Servo, uvm., 16 600,-, ☎ 05664 /1856

Calibra 2,0 i, EZ 7/91, 30 Tkm, e.SSD, RC, nova-schw.-met., Alu, ABS, Servo, *Finanz. mögl.* VB 24 500,-DM, Tel. 0 56 65 / 54 68

Kadett Bj. 12/86, 60 PS, weiß, 78.500 km, TÜ 1/96, RC, HSD, Zustand topgepflegt, VB 6.700,- Tel. 05 61 / 87 26 55

Opel Ascona C Bj.6/87, ca.70Tkm, guter Zust., TÜ neu, Alu, Radio, Glassch.-Dach, VB 7TDM, Tel. 05682 / 3251

Kadett E Beauty 1.8i, EZ 4/91, 48tkm, Servo, ZV, SD, 13 500.- ☎ 05603/3574

Kadett E GT 1,6 i, weiß, Bj. 4/89, 89 Tkm, Preis VS. Tel. 0 56 82 / 17 06

Corsa GL, Bj. 5/87, 67 Tkm, 60 PS, blaumet., TÜV/ASU 2 J., Tel. 0 56 09 / 16 78

Vectra GLS, 75 PS, Bj. 4/92, 36 Tkm, 4-trg., RC, ZV., SD, SL, dkl.-blaumet., VB DM 18 500,-. Tel. 0 56 02 / 39 83

Corsa Swing 1.2i, EZ 7/91, 28tkm, 33 kW (45 PS), US-Kat., Cass./Radio, DM 11 900,-. **OPEL Weserspitze, Fuldatalstr. 3, Tel. 05 61 / 87 10 61**

Omega GLS 2,0I, Automatik, 1.Hd., 85 KW, Bj.12/87, 77 000 km, Radio, Kurbeldach, Nebellampen, DM 13 500,- **Autohaus Homberger, Borken, 05682 / 2620**

Wir bringen Sie in Fahrt ...

Kadett GSI 16V

2türig, 2.0 Ltr., 110 kW (150 PS), Kat, EZ 7/89, 101 000 km, ABS, Radio-Cass., 5-Gang, Metallic-Lack, SSD, Sportsitze, Sportlenkrad, Check-Control-System, Drehzahlmesser, Colorglas, Spoiler hinten u. a.

DM 13 900,–

Weitere sportliche Fahrzeuge im Angebot.

Mit NON STOP ASSISTANCE®
Sicherheit ohne Ende durch
OILSTAR®-Service-System gemäß
OILSTAR®-Schutzbriefbedingungen.

AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN
Ein Unternehmen der DÜRKOP Gruppe
Sandershäuser Str. 1 · ☎ 05 61 / 50 01 80

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Opel

Omega Caravan 2.0i, Bj. 87, Mot. neu, VB 11 400,- Tel. 05671 / 6321 o. 40387

Kadett E Diesel, 10/87, TÜ 2/95, 112 Tkm, SD, Heckspoiler, weiß, gepfl., VB 7 800,-DM, Tel. 05632 / 7361

Ascona C, Bj. 4/82, 112 Tkm, 55 kW, 4tür., SSD, Kat, TÜV/ASU neu, NR, 1a Zust., + Wi-R., VB 3 950,-, ☎ 05672/371

Opel Corsa Swing, Bj. 2/88, 8-f.bereift, TÜ 95, VB 5 200.- DM, Tel. 06626 / 8370

Calibra 16V 5/92, 33Tkm, Zubehör, **DM 29 800,-** Authohaus Heerdt GmbH 05661 / 2605

Kadett GSI, EZ 89, 4tür., ZV, Color, SSD, RC, **nur DM 15 950,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

EG-Fahrzeuge, 4 Monate alt
Opel Corsa Ecu, 33 kW **13 900,–**
Opel Astra 1.4, 44 kW **16 900,–**
Kfz-Wachenfeld, ☎ 0 56 92 / 22 27

Vectra GLS 1.8i, EZ 3/91, 33tkm, SSD, RC, **nur DM 19 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Kadett E LS, EZ 9/89, 21 Tkm, 55 kW (75 PS), 1. Hand, GSD, Color, met. nur **10 950,–**
Autohaus Neumann KS, Holl. Str. 228 ☎ 05 61 / 8 50 95-98

Calibra 2,0 I, EZ. 3/92, **magmarot,** 17 Tkm, Extr. DM 28.500,-, 0561 / 822590

Corsa B, 5-tür., günst., T. 05673/4815

OPEL
Die Sportlichen von Opel
Astra GSi 2.0i Kat, 7/92, 32 Tkm, schwarz, Kurbeldach, Color, C-Radio, Alufelgen, ABS **VP 24 580,–**
Calibra Turbo 4x4, 7/92, nur 19 Tkm, schwarz, Leder, el. SD, metallic, Sitzheizung, el. FH **VP 42 950,–**
Stadler-Gempt GmbH
Hann. Münden ☎ 0 55 41 / 80 78

Ascona B an Bastler abzg. incl. 2 Maschinen, Tel. 0 56 85 / 17 75

Kadett, Bj. 84, 118 Tkm, ohne TÜ, an Bastler, 850,- DM. Tel. 0 56 62 / 38 78

Astra Caravan Club 1.7 TDi, 4/93, 82 PS, SD, v. Extras, VB 26 200,-DM, Tel. 05626 / 8133

Vectra 1.8i, 90 PS, EZ 10/91, 48 Tkm, Servo, ZV, Kurbelhubdach, Alu, VS, Tel. 05683/5330 oder 7170

Ascona C, Bj. 83, 87 Tkm, 60 PS, TÜ-neu, Kat., Glashededach, Wi-R., VB 3.500.-. Tel. 0561 / 825606

Kadett E Bj. 86, 60 PS, Kat, TÜ neu, 4-tür., rot, guter Zustand, VB 5.500,-. Tel. 05 61 / 52 24 07 oder 4 00 18 28

Omega Caravan, Bj. 10/89, 115 PS, Alu, Servo, SD, RC, 40 Tkm, 16 300,-, ☎ 0 56 62 / 12 78

Kadett 1.3i, weiß, Bj. 9/88, 65 Tkm, VB 8 300,-DM, Tel. 05622 / 70177

Ascona CC SR, Mod. 83, 66 kW, 5-Gg., TÜ 3/96, VB 1 950,- Tel. 05543 / 4549

Topgepfl. GSI, Bj. 86, TÜ neu, v. Extr., VB. 6.950,-, ☎ 0561/107157 od. 84382

Gelegenheit! Kadett E, Caravan, Bj. 87, Autom., 60 PS, Motor 10 Tkm kompl. für 5 500,- DM von Opel erneuert, Ges.-Fahrleistung 64 Tkm, sehr gepflegt, DM 6 400,- Tel. 0 56 65 / 74 90

Unfall (leicht) Astra Turbo Diesel, 7/92, 12.900,- ☎ 0561/408740 KFZ-Handel

Kadett Berlina Bj. 82, TÜ 10/95, 55 KW, Preis VS. Tel. 05 61 / 5 31 43

Omega 2,0 i, CD, Bj. 6/87, TÜ + AU neu, v. weitere Extras, VS. Tel. 0 56 81 / 6 05 54 ab 14 Uhr

Kadett Cabrio, 75 PS, Kat, Bj.7/89, 1-Hand, 84 Tkm, RC, Sportsitze, Color-Glas, 13 500,- DM VB ab Samstag 14 Uhr Tel. 05675 / 5951

Kadett E, 1,6i, 55 kw, 80 Tkm, Colorvergl., 4tür., TÜ 1/95, Preis VB, Tel. 05602/4536 o. 2667

Kadett E 1.6 I, Bj. 5/90, (75 PS), 70 Tkm, Metalliclackierung, div. Extras, keine Unfälle, Preis VB, Tel. 0 56 81 / 52 51 od. 7 15 37

EG-Neuwagen
Corsa „Eco" 15.780,– DM
Astra Caravan 22.480,– DM
Kfz-Handel, Tel. 0 55 43 / 44 17

Kadett E Kombi D, Bj. 85, 05673 / 4740

Vectra 2,0i GL, Bj. 90, ABS, ZV, Servo, RC, AHK, Topzust., VB 13 900,- DM. Tel. 05 61 / 4 26 33

Kadett ECC, Bj. 85, VB DM 7 500,--. Tel. 0 56 54 / 10 76

Ascona B zum Ausschlachten, mit vielen Neuteilen. VB 700,-DM, Tel. 05 61 / 31 57 08

Corsa 1,2 i, 45 PS, Bj. 1/91, 85 Tkm, schwarz, Radio, Topzust., DM 9 950,-. Tel. 0 56 94 / 13 93

Kadett Caravan, Autom., Pr. 1 000,-DM VB, Tel. 05 61 / 66 5 52

Kadett Caravan Mod. 86, TÜ neu, 60 PS, guter Zustand, VB 5.500,-. Tel. 05 61 / 52 24 07 oder 4 00 18 28

Manta Autom., 3/80, 90 PS, TÜ 2/95, Tel. 0561 / 67175 od. 0161/2516002

Astra Caravan Club 1,6 i, Bj. 5/93, 20 Tkm, Pr. VB, 24 500,-DM, v. WA AE 1865, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Kadett, 4-türig, Bj. 87, 93 Tkm, Stoßd., Brem. TÜV neu u. Wi.-Rei., VB 5 000,- DM, Tel. 0 36 92 / 22 81 70

Kadett GSi, 115 PS, Bj. 87, Kat, rot, 4-tür., AHK, CD, Glasdach, TÜ/ASU 11/95, VB 8 200,-. ☎ 0 56 62 / 38 78

Omega 2,6 i i, Autom., Bj. 4/93, 38 Tkm, Klima usw., NP DM 55 000,-, FP 37 000,- DM. Tel. 0 66 93 / 17 83

Kadett E "Jubilee", Bj. 87, 84 Tkm, (60 PS), 6 800,-DM, Tel. 0 56 83 / 73 30

● Opel

E Kadett 1,6, 75 PS, EZ 89, TÜ 1/96, AHK, Radio, rotmet. VB T.05683/5905

Omega Kombi 2,3 TD-LS, 132 Tkm, Bj. 88, VB 10 900,-, Tel. 05692 / 2092

Kadett E Caravan GLS, rot, Bj. 87, (60 PS), Extras, VB 7 100,-DM, Tel. 0 55 42 / 84 87

Vectra 18 i GL, 90 PS, EZ 10/91, 37 Tkm, VB 20 000,-DM, Tel. 0 66 91 / 59 04

Kadett E 1.3 GL, 60 PS, Kat, 4tür., Stufenheck, EZ 6/86, platinmet., 89 Tkm, 1. Hd., s. gepfl., Scheckheft, TÜ 9/95, VB 7 100,- DM, Tel. 0 66 39 / 16 11

Omega CD Diamant 2,6 L, EZ 3/93, rauchgrau, 5 Tkm, eSSD, eFH, RC, ABS, GW, DWA, Niveau, Sperrdiff., VB 40 500.- DM, Tel. 06142 / 21495

Vectra 2.0 i, EZ 4/91, ca. 40 TKM, viele Extr., VB 20.500,-. Tel. 05 61 / 8 49 02

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Calibra 16 V, Bj. 3.90, m. Klima u. vielen Extr., 18 500,- VB, Tel. 05602 / 3875

● Peugeot

PEUGEOT
Unsere Preiswerten 2 Jahre TÜ-frei
Leckerbissen!!!
106 XR, 23 Tkm, fluoritgrün, EZ 92 **14 850,–**
205 Automatik, 63 Tkm, rot, EZ 11/90, SD **11 650,–**
405 GR Diesel, Turbo, 62 Tkm, EZ 91 **19 850,–**
605 SV 24, 34 Tkm, sämtl. Zub., EZ 92 **45 000,–**
Finanzierung über Peugeot Bank möglich.
Autohaus CREUZER GmbH & Co KG
34314 Espenau
Telefon 0 56 73 / 20 25

Peugeot 205 XT, Bj.86, 108Tkm, 78 PS, 5 500,-DM Tel. 05631 / 5 26 20

Peugeot 405, Bj. 88, Kat, 4 trg., 75 Tkm, sehr gepfl., Pr. 7 900,-DM, Tel. 05 61 / 38 6 83 od. 01 71 41 47 8 35

205, 2. Hd., Bj. 89, 45 PS, 97 Tkm Langstr., VB 6 000,-, ☎ 05 61 / 51 58 44 Sa. 19-21 h, So. 13-15 h

405 Diesel, EZ 1/94, 13 Tkm, Extr., (NP 35 000,-DM) VB 20 900,-; 06625/8553

Peugeot 205 Diesel. 6 verschiedene Modelle und Ausstattung **ab 6950,–**
auto bornmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 80 31-32

Peugeot 106 XN Diesel
Radio/Cassette ab **DM 16 990,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

Peugeot 106 XN, EZ 92, 60 PS, Cass.-R., 16 700 km, nur DM 13 400,-. Tel. 05683 / 267 od. 5364

505 GTI, Kat., EZ 87, 90tkm, Zubehör, **nur DM 8 950,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

205 Diesel, 4-tür., 230 Tkm, Bj. 84, preisg. abzugeben, Tel. 06622 / 43420

Peugeot 205 Diesel, Bj. 11/85, 60 PS, 139 Tkm, Schweller Front- u. Heckspoiler, Alufelgen, TÜV 95, VB 5 600,-DM, 036075 / 2438 Werktags ab 18.00 Uhr

Peugeot 205 GRD, blaumet., EZ 10/86, 60 PS, 108 Tkm, TÜ/ASU neu, SD, RC, VB 6 5900,-, Tel. 05 61 / 31 12 16

309, Kat., EZ 90, 40tkm, CR, DZM, Heckwischer, **nur DM 11 950,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Peugeot 205 XS, schw.met., EZ 6/91, 75 PS, 74 Tkm, 8-f. ber., SD, VB 11 500,--. Tel. 05651 / 2693

Peugeot 505 SR, 4-türig, TÜV und ASU neu, günstig, Tel. 05541 / 3 43 25

Peugeot 305, Bj. 82, TÜ 10/95, 1 900,- VB, Tel. 05543 / 3739

Peugeot 205 XL, 50 PS, 62 Tkm, EZ 4/86, Wi.-Rf., RC, TÜ 7/95, s. gt. Zust., VB 5 500,-, Tel. 05 61 / 6 23 18

Peugeot 205 "Green" 1400/49Kw (68 PS), Zul. 2/89, 77 100 km, SD., Color, e. FH., ZV, Sportsitze, 4 M+S Räder, 1 Jahr OVD-Garantie, 9 650,-DM, **Autohaus Heidenreich GmbH, Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50**

GTI – Black and withe oder noir et blanc
205 GTI 1,9 L, schw., Mod. 93, ABS, Servol., Ledersitze, erst 18 Tkm 23 800,– DM
205 GTI, 1,9 L, weiß, 1. Zul. 2/90, 56 800 km, sinnvolles Zubeh., 1. Hd., optisch u. technisch super 13 900,– DM
auto bornmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 80 31-32

EG NEUWAGEN
Peugeot 106 Color-Line
metallic, Radio/Cassette **DM 15 990,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

205 GRD, EZ 87, 44tkm, 4tür., **nur DM 8 850,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Peugeot 309 XR, EZ 9/92, 13 Tkm, Pr. 14 000,-DM VB, Tel. 05 61 / 81 12 04

309 GR, EZ 6/90, TÜ/ASU 8/95, 50 Tkm, wärmedämmende Colorvergl., GHD, RC, US-Kat., Heckwischer, Preis VS. 05651/ 32543 od. 6487

● Peugeot

PEUGEOT
Gebrauchtwagen mit Löwensiegel-Garantie*
Jetzt zupacken!
205 GR Diesel EZ 10/91, graumet. **15 680,–**
205 Diesel EZ 5/92, rot **14 790,–**
309 GR Diesel EZ 3/92, rot **15 530,–**
405 GR Diesel EZ 2/93, blaumet. **29 570,–**
von Ihrem **PEUGEOT-Vertragshändler**
Autohaus Stadthallengarage
Breitscheidstr. 37 · 34119 Kassel
Tel. 05 61-10 38 31 · Fax 1 49 02
* Gemäß den Bedingungen der CG CAR-GARANTIE Versicherungs-AG

Peugeot 505 Diesel, Bj. 85, 208 Tkm, AHK, gt. Motor, gt. Zust., DM 3 200.-, Tel. ab Mo. 05 61 / 31 41 28

P.205 green 44KW 88/95 05541/34698

Peugeot 405 GRI Kombi EZ 4/90, 109 PS, 60 TKM, VB 14.000,-. 05605 / 5859

Peugeot 205 Benzin. 7 versch. Modelle und Ausstattung **ab 3450,–**
auto bornmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 80 31-32

205 GL, Bj. 84, gt. Zust., rot, 98 Tkm, TÜ 10/95, 3 400,-, Tel. 05665 / 6645

309 GL Profil, EZ 12/86, 115 Tkm, rot, TÜ/ASU neu, VB 3950,- ☎ 0561/817458

● Porsche

PORSCHE

Porsche 911 Carrera
weiß, Bug-/Heckspoiler, Alarm, Heckwischer, Kälteanlage, Lederausstattung, elektr. SSD, ZV, Cass.-Radio, Fuchsfelgen, EZ 11/85, 120 000 km **45 000,–***

Porsche 944 S Coupé
steingrau-met., Stabi vorn, Lederlenkrad, Klimaanlage, ABS, Servo, elektr. SSD, elektr. Fensterheber, Radio Becker, Flankenschutzleisten, EZ 3/87, 113 000 km **23 000,–**

Porsche 911 C4 Coupé
cobaltblau-met., Klimaanlage, Heckwischer, elektr. SSD, Sitzheizung, EZ 11/92, 31 000 km **89 000,–****
oder Mietsonderzahlung 26 700,–
mtl. Rate 890,–

Porsche 911 C2 Coupé
schwarz, Sitzheizung links/rechts, Heckwischer, Grünkeil, Klima, elektr. SSD, Bordcomputer, EZ 3/92, 53 000 km **85 000,–****
oder Mietsonderzahlung 25 500,–
mtl. Leasingrate 850,–

* MwSt ausweisbar
** Ein Angebot der Porsche Leasing GmbH, Laufzeit 36 Monate bei 20 000 km p. a.
● 1 Jahr Porsche-Gebrauchtwagen-Garantie – fragen Sie uns nach Umfang und Leistung.

Porsche Zentrum Kassel
34123 Kassel,
Leipziger Str. 156, Tel. 05 61 / 5 70 24 34
Sportwagenzentrum Kurhessen GmbH

911 SC, Bj. 83, met., Fuchs, SSD, 105 tkm, Scheckheft, VS, ☎ 0561 / 822369

944, Bj. 7/87, nachtbl.-met., KAT, Klima, el. Dach, el. Sitze u. Scheiben, Alarm, BBS-Felg., Top-Zust., VB 31 500,-DM, Tel. 0 66 98 / 4 55

Unfall Porsche 944 T, 88, Extr., Heck leicht, VB. DM 12.500,-.
Tel. 0561 / 517555, CS-Automobile

928 S 4, 88, dkl.blau, Vollausst., Leder, scheckh.-gepfl., VS. Tel. 05622 / 2606

Porsche 911 SC, 205 PS, Bj. 83, 143 Tkm, rubinrot, v. 205, hi. 225 neu bereift, tiefer u. breiter, Heckspoiler, Firmenfzg., gepfl., VB 23 500.- ☎ 06625 / 108320

Porsche 924, 125 PS, EZ 86, TÜV 95, met., el.SSD, Stereo, Extras, sehr gepfl., VB DM 7 900,-, Tel. 06670 / 594 ab 13.00 Uhr

Unfall 911 C4 Cabrio, 6/91, gegen Gebot, Tel. 05 6 61 / 50 2 28

944, guter Zustand, TÜV 96, Motor neu, DM 9 000,-, Tel. 03601 / 443531

PORSCHE 924 S, Bj. 5/88, 45 000 km, indischrot, unfallfrei, 5-Gang, Kat, elektr. Hubdach, Radio, Servol., div. Extr., VB DM 27 500,- inkl. MwSt. Ab Mo. 8.00 Uhr 05665 / 949494, FAX 05665/ 949490

924 Targa, Mod. 83, 2 J. TÜV, ungeschweißt, neue Reifen auf Alu, met., sehr guter Zustand, Tel. 05684 / 7965 od. 6656

911 SC, Bj. 82, platinmet., tiefer, neue Reifen, 140 Tkm, DM 20 000,-, evtl. Tausch/- Inzahlungnahme BMW. Tel. 0 60 63 / 52 73

● Renault

Ren. Espace, Bj. 8/86, TD, 05601/2676

R 11, Bj. 87, 80 000 km, VS., 05691/4920

Gelegenheit, R 19 GTS, 54 KW, Bj. 91, scheckh.-gepfl., VB 9 900,- DM ☎ 05 61 / 78 02 72

Renault R 4 Forgonette Kastenwagen m. Fenster, 1. Hd., orig. 63 Tkm, 25 kW, Mod. 1984, TÜ/ASU neu, DM 2 450.-, Tel. 0 64 62 / 54 44 od. 77 41

Peugeot 309 GRD, Bj. 91, 60 Tkm, Pr. VB, Tel. 05 61 / 40 63 40

R 5 GT Turbo, Bj. 86, TÜV 96, Extras, gepfl., 3 800,-DM, Tel. 05631 / 8312

Renault 10 TXE, 90PS, Bj.89, 74Tkm, TÜV bis 96, 1 Jahr Gebrauchtwagengarantie, ZV, m. FB, eFH, RA/CA, pr.VB. 14 000,-DM Tel. 036922 / 2 02 43

Unfall R 19, 90, 4-tür., schwarz, fahrb., 5 900,- ☎ 0561/884994 KFZ-Handel

R 19 TXE, 90 PS, EZ 9/89, 64 Tkm, 5t., ZV, el.FH, el.SD, met., RC, Alu, 12 300,- VB, Tel. 05691 / 40795 oder 2800

Unfall R 19 TXE, el. FH, ZV, 5trg., EZ 91, fahrber., VB 5 900,-, ☎ 0561/601276 o. 81 55 75 Kfz-Handel

R 11, Bj. 8/84, 2 J. TÜV, 60 PS, 91 Tkm, bl.-met., 5-tür., GD, VB 2 900,-DM, Tel. 06451 / 24669

Espace GTS, EZ 4/85, VB 7 700,-, Finanz. mögl.; 0561/601276 Kfz-Handel

R Espace TD, Bj. 88, 102 Tkm, VB 14 800,- Tel. 0561 / 472257

R 25 GTS, Kat, Mod. 86, TÜV 4/95, 88 Tkm, Servo, Color, ZV, eFH, R/C, met., Bestzustd., 4 750,-DM, ☎ 05673 / 4862

R 19 Limitid-TSE, BJ 92, 23500 km, dkl.-grün-met., el. GHD, el. FH, ZV, verst. Lenkr. u. Fahrersitz, Servo, VB 16 000.- DM. ☎ 05543 / 3440

Renault 11 GTD Diesel, EZ 87, 54 PS, ideal f. Anfänger, 2 J. TÜV, 2 J. Diesel-AU, Festpreis 3.990,- ☎ 0561/ 526393

Renault R 4, an Bastler zu verk. TÜ 2/95, Tel. 0561/283302

Renault 25 TI, Bj. 10/90, 75 Tkm, el. SSD, Radio, Servo, el. FH, Wi.-Reif., 21 000,- DM VB, Tel. 0 66 98 / 2 71

R 19, EZ 7/91, 5-t., 73 PS, sehr gepfl., Reif. neu, VB 12 900,-. Tel. 05673/6170

Clio RT, EZ 3/92, 4türig, metallic, Radio/Cass., el. FH, ZV, u. v. m. **DM 14 850,–**
Autohaus K. Viereck GmbH
Telefon 05 61 / 98 37 83

Renault 11, Bj. 87, gt. Zust., Preis VS, Tel. 0 56 63 / 79 87

R 21 Nevada II, Kombi, EZ 10/89, 90 PS, Servo, ZV, e. FH. Dachreeling, Color, VB 11.900,-. Tel. 0561 / 66690

19 TXE, Kat., EZ 91, 52tkm, 4tür., R/C, el. FH, **nur DM 14 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Clio Graffiti, EZ 4/92, 49 000 km, alle Extras, VB 12 500,-.Tel. 05543 / 3854

Gelegenheit! R 9, 60 PS, TÜ/ASU/Reif. neu, bleifr., VB 2300,-. 05691/2126

R 21 Kombi GTS, Bj. 87, 90 PS, Kat., blaumet., RC, Alu, VB DM 8 900,-. Tel. 0 56 03 / 53 12

R5 Campus 45 PS, Bj. 88, weiß, Kat, VB 3.800,-DM ☎ 05631 / 66913 ab 12 h

Unf. R 5, 11/86, 5trg., fahrber., VB 2 200,-☎ 0561/815575 Kfz-Handel

Renault Espace TRX, Turbo-Diesel, 65 kW, schadstoffarm, Bj. 91, 45 Tkm, scheckheftgepfl., alle Extras, außer Klima, VB 28.400,-, ☎ 0 56 65 / 24 29

Clio Limited Sondermod., Bj. 2/93, 21 Tkm, 5-tür., SD, Nebelscheinw., Stereoradio, 9-f. bereift, Renault-Kredit kann übernommen werden, 3 J. Werksgarantie, VB DM 16 500,--. Tel. 05605 / 4911

Renault 18 TD, Bj. 82, 184 Tkm, TÜ 6/95, VB 1 200,-DM, Tel. 05681 / 4898

R 5, Bj. 10/86, 100 Tkm, 3 200,-DM VB, Tel. 05661 / 50053 ab 13 Uhr

Safrane, RN, 2,2 Si., NP 53 000,--, EZ 10/93, 19 Tkm, Airbag, ABS, el.GHD, Hifi-Anl. 6x20 W, elektron. Wegfahrsperre, Infrarot-Fernbed., Autotel. C-Netz u.v.m., preisgünst., VB 34 500,--. Tel. 05655 / 8530

Renault 19 TXE, Bj. 5/91, TÜV 8/95, 90 PS, silbermet., viele Extr., Pr. VS, Tel. 05 6 82 / 12 33

R 19 16 V, 7/92, 23 Tkm, eGSD, schw.-met., 1a., 23 950,- VB, ☎ 0561/68095

Renault-Clio 1.2 L, Sondermodell, weiß, 4 600 km, 8 Mo., NR, GW, s. gepfl., 16 000,-DM, Tel. 05622 / 70703

R 19 TDE, Bj. 89, 64 PS, Extras, VB DM 10 500,-. Tel. 05 61 / 49 107 35

R 5 GTL, Bj.86, 91Tkm, Kat., Preis 4 500,- DM, Tel. 05681 / 41 07

R 5, EZ 9/86, guter Zustand, 90 Tkm, Preis VS. Tel. 0 56 62 / 17 31

● Saab

Saab 900 i, 4/92, schw., Leder, SSD, ZV, ABS, sL, Wi.-Reif., 42 Tkm, VB 26 250,- DM, Tel. 05661 / 51951

Saab 900 Turbo Cabrio Traum in schwarz, EZ 3/92, 28 TKM, Vollausst., NP 82.000,- VB 49.500,- Tel. 0 56 09 / 92 77
Saab 9000 Turbo EZ 10/88, Vollausst., NP 74.000,- VB 16.500,- ☎ 05609/9277

● Seat

Toledo 1.8 i GL, Bj. 9/93, 90 PS, Extr., VB 25 000,-, Tel. 0 56 05 / 51 66

Seat Marbella, Bj. 6/91, ca. 49 Tkm, VB 5 900,-DM, Tel. 0 56 59 / 10 61

Auswahl an Top gepflegten Seat Ibiza, ab Bj. 90, 3- u. 5-trg., ab 8 950,- DM. Autohaus Esser, Seat-Vertragshändler, Hofgeismar, Tel. 0 56 71 / 7 44

● Seat

SEAT-Gebrauchtwagen aus 1. Hand
Marbella, Terra-Kombi, Ibiza, Malaga, Cordoba, Teledo mit **SEAT** GW-Jahresgarantie.
Günstiges Finanzierungspaket durch SEAT Bank möglich.
SEAT autoschau MEISTER
Kassel, Weserstraße 15 a
☎ (05 61) 87 10 87

Seat Ibiza, EZ 5/92, 11 Tkm, 70 PS, 1a-Zustand, VB 9 800,-DM, Tel. 05622 / 70430

Ibiza SX, EZ 91, 39tkm, DZM, RC, Color, Sportsitze, **nur DM 11 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Marbella, Bj. 91, TÜ/ASU neu, 20 Tkm, DM 6 000,-. Tel. 05 61 / 2 60 50

Seat GLX 1,2 E, Bj. 8/92, 11 Tkm, schwarz, eFH, ZV, Topzust., VB DM 11 800,-. Tel. 05 61 / 5 35 87

Ibiza Spezial, EZ 10/91, 70 PS, DZM, Dachant., Gar.wg., blau, ca. 49 Tkm, VS. Tel. 0561 / 497254

Seat Ibiza 1.2 XL, BJ 91, 44 KW, 37 Tkm, R/C, VB 8 000,-, Tel. 05605 / 70250

Ibiza GLX 1.2, 70 PS, 11/91, 46 Tkm, ZV, el. FH, RC, Alu, + Wi.-Reif., w. Extr., VB DM 10 600,--. Tel. 0 56 86 / 7 88

Ibiza Crono, EZ 3/91, 24 Tkm, 51 kW (70 PS), 1. Hand, Hecksp., Color, Dekor nur **9900,–**
Autohaus Neumann KS, Holl. Str. 228 ☎ 05 61 / 8 50 95-98

Marbella, rot, 34 PS, 27 500 km, TÜ 11/95, EZ 12/90, Tel. 05681 / 4823 VB

Marbella Colors "blau", EZ 8/92, 3 Tkm, 29 KW (40 PS), VB 8 400,-DM, Tel. 0 56 58 / 3 71

Seat Marbella Bj. 2/93, 40 PS, in pink, CR mit Boxen und Mittelkonsole, 17 700 km, sehr guter Zustand, Preis VB 8 999,- DM, Tel. 0561 / 315329

Ibiza GLX I 8 i, Geschäftsfahrzeug, neues Mod., 4-t., 9/93, 9 Tkm, el. FH, ZV, NL, LM-Räder, RC usw., DM 23.990,-. **Autohaus Esser, Seat-Vertragshändler, Hofgeismar, Tel. 0 56 71 / 7 44**

Marb. Spez., EZ 1/91, 40 Tkm, TÜ + AU neu, VB 6 500,-DM, Tel. 0 56 22 / 42 24

Seat Marbella CLX, Bj. 1/92,US-Kat, 40 PS, gr., VB 7 900,- Tel. 05665 / 3603

Marbella, black, 34 PS, Bj. 3/91, Wi.-Reif., VB. 6.200,-, Tel. 0551/7702999

Marbella Spezial blau-met., 40 PS, EZ 8/92, 30 TKM, VB 8.500,-. ☎ KS/45784

Gelegenheit! Seat Ibiza 1,5 SX, rot, EZ 5/91, 65 kW, 49 Tkm, RC, 5 trg., VB 8 800 DM, Tel. 05651 / 50308

● Sonstiges

Achtung! Abgasuntersuchung f. sämtl. Fahrzeuge nach Vereinbarung. **Firma G. Hohmann, 34479 Breuna, Wiesenweg 15, Tel. 05693 / 7849**

Bremsenprüfst. Lkw/Pkw ☎ KS/404108

● Subaru

Subaru Justy Allrad, 87, 70 Tkm, VB 2 900,- DM Tel. 05 61 / 8 70 99 44

Vorführwagen
Korte Automobile Tel. 05671 / 2969
Wir bieten an: **Libero-Bus,** weiß 9 500,- DM, rot 13 500,-DM, **Kombi:** Super Station weiß 13 700,-DM, Station weiß 7 800,-DM, **Lim.:** Legacy Sedan Edition 16 800,-DM, Sedan rot Autom. 6 000,- DM, Sedan rot 8 400,-DM
SUBARU Poniewass, 34587 Felsberg, Tel. 05662 / 3600 od. 1404

Subaru Legacy Kombi, 100 kW, EZ 6/90, 80 Tkm, AHK, LM, RC, Extr., VB 19 900,- DM Tel. 05631 / 63925

Subaru Justy, Bj. 85, 2 J. TÜ, zuschb. Allrad, VB 2 050,--. Tel. 05692 / 5574

Subaru Kombi, Bj. 85, 122 Tkm, TÜV neu, VB 5 500,--. Tel. 05651 / 12739

Sedan 1.8 GL, 90 PS, Bj. 85, Autom., 4 WD, eFH, eASP, ZV, Servo, GKD, ATM, ca. 2 Tkm, m. Garantie, VB 5 500,- Tel. 03608 / 80588

Justy Allrad, 50 PS, Bj. 84, 90 Tkm, TÜ/ASU neu, 2 700 DM, T. 0561/34286

Neuwg.-Liefernachweis ☎ 05609/1378

Allrad, Subaru Justy, 1.2, 68 PS, Bj. 12/86, 54Tkm, Pr.VB, Tel. 06455 / 8546

Subaru Justy 1,2, EZ 6/89, 79 Tkm, Sondermod., Extr., VB 8 500 DM, Tel. 05631 / 63925

Legacy Kombi 1,8, EZ 9/92, 103 PS, 24 Tkm, VB 17 900,- DM. ☎ 0 55 41 / 64 78

● Suzuki

SUZUKI
SUZUKI-Vertragshändler **Meng**
Tel. (0 55 43) 35 93 / 43 58

Vitara Cabrio, Kat, Bj. 12/88, 65 Tkm, schw., 255er Breitrf., Trittbr., Rammsch., RC, 16 500,-. 05671 / 4499

SJ 410, Bj. 12/84, TÜ 1/96, 33 kW, 84 Tkm, VB 5 000,-. Tel. 0 56 23 / 31 13

Suzuki Vitara Cabrio, Bauj. 7/93, 19 620 km, 59 kW, ZV, Dekor, Cass.-Radio, el. FH, Servo, 205er Reifen **26 760,–**
Tel. 0 56 06 / 32 00
Autohaus brake
Das Team Ihres Vertrauens
ZIERENBERG
Kasseler Str. 61

Swift 1.3 GS, Bj. 90, 55 Tkm, TÜ frei, 9.900,- VB ☎ 0561/822184 v. 11-14 h

SUZUKI
Autohaus **FIEGE**
Vertragshändler
34369 Hofgeismar
Tel. 0 56 71 / 23 75

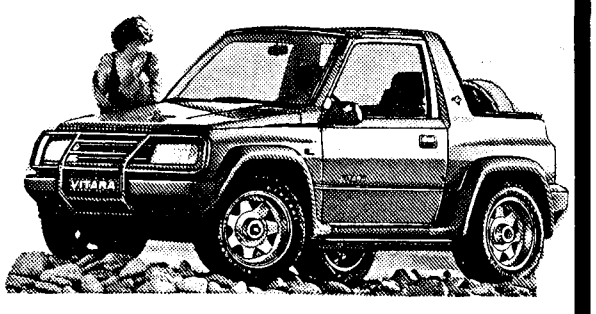
Suzuki Samurai Bj. 89, TÜ/ASU neu, div. Extras, VB 12.500,-. Tel. 05665 / 40366

Samurai de luxe, Cabriol., Bj. 5/93, 11 Tkm, viele Extr., 21 600, 0561/4912732

SUZUKI
Vertragshändler Autohaus Winkler
Edertal-Böhne · Tel. 0 56 23 / 22 78

SUZUKI

Einladung zur großen **Sonderschau**
SUZUKI
heute und morgen*
ab 10 Uhr bis ...
in der neuen Ausstellungshalle



Mit Musik, Speis und Trank.
Großes Bingo-Spiel
mit Super-Gewinnen!
1. Preis: Farbfernsehgerät
Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt.

AH Automobile
Ihr Exklusivhändler in Kassel
Holländische Str. 316
KS ☎ 05 61 / 89 29 29
* Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Geschäftszeiten.

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Suzuki

Suzuki Swift Sth., Bj. 2/90, Zweitwg., 70 kW, Autom., Alu, So.-Wi.-Reifen kompl., Stereo, evtl. CD, 30 Tkm, VB 12 500,- Tel. 05622 / 5672

Swift 1.3 GL Stufenheck, EZ 09/93, 6 380 km, RC, met., Dekor, DM 17 950,- MwSt. ausweisb., 50 kW (68 PS), Inzahl.-n. mögl., Fahrzeughaus Völker

SJ 413, TÜ 3/96, 55 Tkm ☎ 05604/ 1654

Samurai, EZ 11/90, 51 Tkm, AHK, v. Extras, TÜ 1/96, VS, ☎ 05665/ 58 72

2 Dächer f. Suzuki SJ, Bony-Softtop rot, Pickup-Pl. schwarz, Zust. 2 A, Preis VS. Tel. 0 56 02 / 34 47

Suzuki Samurai L, EZ 9/91, schwarz, DM 14 100,-. Tel. 0 66 21 / 6 46 91

Suzuki Samurai SJ 413, Sondermod., Frontschutzbügel, seitl. Trittbretter, mod. Design, schwarz, zusätzlich Winterdach, Bj. 4/92, 23 Tkm, 70 PS, VB 18 000,-. Tel. 0 56 65 / 3 02 65

Swift 1.0, Bj. 90, 55 Tkm, VB DM 6 600,--. Tel. 05 61 / 6 58 40

● Talbot

Talbot Samba, TÜ abgel., viele Ersatzteile, Pr. VS. Tel. 0 64 53 / 2 27

● Toyota

AUTOHAUS LOHMANN – Meister-Geprüft O.K.

Garantie • 2 Jahre TÜ • Leasing & Finanzierung üb. TOYOTA-Kreditbank

Camry 2.2 GL, 100 kW, EZ 11/91, 47 000 km, ABS, Airbag, el. Fensterheber, RC

Corolla 1.3 XL Liftback Automatik, EZ 11/88, 55 kW, 39 000 km, viel Zubehör

Corolla 1.3 XL Kombi, EZ 7/89, 55 kW, 38 500 km, Zentralverriegelung, el. Spiegelverstellung, Dachreling. Informieren Sie sich über unsere günstigen Finanzierungsmöglichkeiten!

Grebenstein 05674 - 7171 TOYOTA VERTRAGSHÄNDLER

Corolla XLE 1,6 L, Liftbag, EZ 7/91, 16 Tkm, met., v. Extr., preisgünst., Tel. 0 56 41 / 25 93

Toyota Tercel, Bj. 84, TÜ 2 J., VB 2 200,- Tel. 05 61 / 1 42 22

Toyota-Neu-, Vorführ-, Jahres- u. Gebrauchtwagen vom Autoh. MANGOLD Neukirchen-Riebelsd., 06694 / 7067

Corolla DX, Bj. 86, VB 1 500,--. **Tercel,** Bj. 86, ATM, VB 6 500,--. 036029/82274

Toyota Neu-, Vorführ-, Dienst- u. Gebrauchtwagen von Autohaus Apel GmbH, Homberg-Cassdorf, 05681/2369

Toyota Corolla Terzel 4 WD Kombi, 77 kW, Bj. 9/89, AHK, VB 13.500.-. Tel. 05662 / 4852

Corolla 1,3 XL, 4/91, (75 PS), Kat., 23 Tkm, schw.-met., TÜ 4/96, U-frei, 1. Hd., GHD, Spoil., RC, VB 12 400,-DM, Tel. 05 61 / 52 77 06

Carina II, 101 PS, TÜ 3/96, scheckh.-gepfl.,100 Tkm, 10.500,-, 05601/2929

Autohaus GmbH & Co KG **R. Delf** Partner Ihres Vertrauens

Toyota Carina II XLI 16 V, Mod. 1990, 72 kW (98 PS), 76 000 km, Cass.-Radio, Servo, AHK, Drehzahlm., 5gang, re. A.-Sp., Glasdach, Heckwi., Kopfst. hi., metallic **nur DM 13 990,–**

0 56 02-20 05 oder 20 06 Hess. Lichtenau

Starlet XL Bj. 89, TÜ 6/94, 125 TKM, 54 PS, VB 5.900,- Tel. 05554 / 1341

Toyota Carina II XL, 1. Hd., EZ 4/88, TÜV 3/95, 96 Tkm, Scheckh. gepfl. Alu-LM, Atiwe 6 J., VB 13 000,-DM, Tel. 0 64 67 / 81 50

Toyota Station HJ 80, Geschäftsfahrzeug, 123 kW, Diesel, EZ: 04/92, 71 500 km, Radio-Cassette, el.Schiebedach, el.Fensterheber, Zentralverriegelung und vieles mehr DM 48 000,- **Autohaus Lohmann Tel. 05674 / 7171**

Corolla Comp. XL i, 11/90, 75 PS, 55 Tkm, el.SSD, 10.900,-, ☎ 0561 / 83871

Corolla 1,4 XLI Combi, rot, Radio, Bj. 2/93, ABS, Servo, Dachreling, 15 Tkm, Tel. 0 56 82 / 12 46

● Trabant

Trabant Kübel, Bj.72, TÜ 96, Stdhzg., met.-Lack, NSW, Pr. VHB, 036256/781

Trabant Kombi, guter Zust., TÜ + ASU frei, 8-fach bereift, VB 800,- DM, Tel. 05684 / 7420

● Transporter

VW CADDY, rot, 70 kW, EZ 7/89, 73 Tkm, Alu-Hardtop mit 2 Jahren Garantie, Autohaus Kiemers, Tel. 05602 / 2355

LT 28 Hochraumkombi D, 51 kW, 91tkm, **nur DM 27 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61/81 03 - 71**

Ford Courier 1.8 D, Tel. 05 61 / 82 81 33

Caddy Diesel, Bj. 91, DM 7 800.- ☎ 05 61 / 88 49 94 KFZ-Handel

LT 28 Kombi Turbo Diesel, Servo, Doppelsitzbank, EZ 90, 27tkm, **nur DM 33 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

T4 Kasten 2.4 l Diesel LR, erh. Nutzlast, EZ 2/92, **nur DM 21 850,- V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs.; ☎ 0561/8103-71**

Citroen C 15 Kasten, EZ 92, 6tkm, **nur DM 13 900,-; V.A.G.- Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03-71**

LT 28 Hochraumkasten, EZ 2/91, 65tkm, Servo, **nur DM 22 700,-; V.A.G-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

● Transporter

Erika® REKLAME Der Fachbetrieb für:

Autobeschriftung

● individuell in Schrift und Farbe ● blitzschnell in bester Ausführung

NEU Jetzt auch mit Großbild

Fuldatal 1 · 05 61 / 9 81 77-0

VW T 4 Kasten Diesel, Bj. 92, 45 Tkm, 15er Fahrw., Trennwand hoch m. Fenster, Beif.Doppel-Sitzbk., DM 17 900,- ☎ 0 56 09 / 73 87

DB 407 Diesel, geschl. Kasten, lang u. hoch, 125 Tkm, 6.500,- ☎ 05603 / 5336

3x VW Transporter, DOKA TD, Bj. 87, 6.300 - 11 500,-DM, Tel. 05636 / 8069

LT 28 Kasten TD, Servo, AHK, 89tkm, **nur DM 29 950,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 05 61/81 03 - 71**

Nissan Pickup-Diesel, EZ 1/90, 85 Tkm, AHK, TÜ neu, MWSt ausw., VB 13.500,-, Tel. 0 56 23 / 44 45

MB 100 Diesel, 72 PS, Bj 5/90, 105 Tkm, VB 15.800,-, zu verk., Tel. 05601 / 4886

VW Transp., Bj.6/88 ☎ 05661 / 2904

● Verschiedene Fabrikate

Der Car-Port Wolfhagen präsentiert:

Fiat Croma, Kat, EZ 2/89, 85 kW, 72 Tkm, Servo, 195er Reifen **DM 7900,–**

Ford Sierra Kombi, EZ 3/87, 66 kW, 61 Tkm, Dachr., ZV, RC, 5gang, GSD **DM 8200,–**

Opel Kadett, Kat, EZ 3/88, 55 kW, 106 Tkm, Color, Sportsitze, Nebell. **DM 8900,–**

Seat GLX Marbella, EZ 2/91, 29 kW, 20 Tkm, 1. Hand, Radio, LMF, Sonnendach, Kühlergrill **DM 8900,–**

Opel Kadett GSi, EZ 12/86, 95 kW, 122 Tkm, Glasdach, LMF, RC **DM 9500,–**

Opel Kadett Life, Kat, EZ 6/90, 44 kW, 62 Tkm, SSD, Color, RC, LMF **DM 12 800,–**

BMW 320i, Kat, EZ 10/87, 95 kW, 130 Tkm, ABS, Servo, LMF, M-Fahrwerk, RC, 205er Reifen, Color, DZM, elektr. Spiegel, ZV, Heckspoiler **DM 14 600,–**

Ippinghäuser Str. 10 34466 Wolfhagen ☎ 0 56 92 / 20 11

AUTOHAUS OSTMANN

Peugeot 404 Cabrio, BJ 63, DB 220/8, BJ 70, Top-Zust., Tel. 06621 / 62159

Bitter SC, Bj 81, gt. Zust., VB 16 900,- Tel. 05 51 / 70 69 06

Mini MK II Checkmade, Bj. 90, 51 Tkm, Alus m. 165er Breitreif., Chromgrill, -Griffe, Fernscheinwerfer, 4 M+S Reif., RC, VB 8.900,-, 06694 / 1447 ab 18 h.

● Volvo

850 GLT Kombi, Extr., Bj. 83, FP 39 500,- MwSt. ausweisb., Tel. 05682 / 5653

240 GL, sehr gepfl., Tel. 05691 / 4246

244 GLE, Bj. 79, TÜV 5/95, 170 Tkm, viele Extr., sehr guter Zustand, VB 1 400,-DM, Tel. 05 6 05 / 60 61

244 GL, SD., TÜ 7/95, m. kleinen Mängeln, VB 1 400,-DM, Tel. 0561 / 67961

850 GLT Kombi, Extr., Bj. 83, FP 39 500,- MwSt. ausweisb., Tel. 05682 / 5653

245 GLT, m. AHK und SD, günst. abzug. Tel. 0 56 01 / 8 91 36

● VW

Passat Var., BJ. 87, 80 Tkm, 4 So.Rf. neu, 4 Wi.Rf., 8 500,-. 05658 / 1305

Polo Fantasy, 7/93, 45 PS, 6 Tkm, met., SD, v. Ext., 16.200,- ☎ 0561/49 41 05

Ratio-Privatautomarkt. *Jeden Samstag 14–18 Uhr*

Golf GL, EZ 7/86, schw., SSD, 5 Gg., TÜ 96, gepfl., 5.950,-, 05671/6290 MB Auto

Santana, Bj/84,76 Tkm,VB,05631 / 4517

Golf Boston, Mod. 90, 75 PS, 5t., Alu, AHK, RC, graumet., 90 Tkm, Topzust., DM 9 900,- ☎ 03683 / 8 86 96 o. 74 53

Polo, Sth, Bj. 84, TÜ 3/95, ASU neu, VB 3.200,-, Tel. 0 56 02 / 72 32

● **Golf CL,** Bj. 89, 55 PS, 74 Tkm, TÜ ● 1/96, 4 türig, rot, 5 Gang, Radio/ ● Cass., Dachgepäckträger, So/Wi.- ● Reifen auf Felge, 11.500,- DM, ● Tel. 0 56 74 / 46 32

Passat GT Allrad Variant, G-Kat, Bj. 12/86, 5 Zylinder, 8 900,- DM ☎ 05592 / 1447 od. 0161 / 2543188

Golf Madison, 4/90, 90 PS, met., 54 Tkm, SSD, AHK, DM 13 600.- ☎ 05665 / 5169

Passat Var. Diesel, 86/95, 2. Hd., Dachre., 5 Gg., gepfl., 5.900,- ☎ 06467/300

● VW

Bei uns kaufen Sie preiswert und gut

Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels

autohaus neuenhagen

800 m von der Stadtgrenze · Nähe Autobahnausf. KS-Nord-Niestetal-H.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo Fox Sth., Kat	89	52	**9 650,–**
Polo CL Sth., 33 kW, Kat	90	23	**11 950,–**
Polo Fox Coupé, 33 kW, US-Kat	91	21	**13 350,–**
Polo Fox Sth., 33 kW, US-Kat	92	13	**13 950,–**
Golf CL, 55 kW	86	79	**8 950,–**
Golf, 40 kW, Kat	89	56	**11 950,–**
Golf CL, 40 kW, Kat	90	45	**12 350,–**
Golf CL, 51 kW, US-Kat	91	37	**14 650,–**
Golf CL, 51 kW, US-Kat	91	17	**15 950,–**
Golf III CL, 44 kW, US-Kat	93	10	**19 950,–**
Golf III CL, 55 kW, US-Kat	93	11	**23 950,–**
Golf III CL Europe, 55 kW, US-Kat	93	5	**24 950,–**
Golf Cabrio Sportline, 72 kW, US-Kat	91	54	**24 950,–**
Jetta CL, 53 kW, Kat	88	65	**12 950,–**
Jetta CL, 53 kW, Kat	89	69	**13 950,–**
Jetta CL, 55 kW, Kat	91	35	**16 950,–**
Jetta Flair, 66 kW, US-Kat	91	39	**17 950,–**
Passat GL, 66 kW, US-Kat	89	68	**17 950,–**
Passat CL Variant, 53 kW, Kat	89	98	**17 950,–**
Passat CL, 53 kW, Kat	89	55	**18 650,–**
Passat CL, 53 kW, Kat	91	66	**20 950,–**
Passat GL, 55 kW, US-Kat	91	31	**21 650,–**
Passat CL Variant, 79 kW, US-Kat	90	79	**21 650,–**
Passat CL, Autom., 85 kW, US-Kat	91	35	**24 950,–**
Passat CL Variant, 66 kW, US-Kat	92	28	**26 950,–**
Scirocco GTX, 70 kW, US-Kat	88	69	**13 850,–**
Corrado G 60, 118 kW, US-Kat	91	26	**24 950,–**

Öffnungszeiten unserer Neu- und Gebrauchtwagen-Ausstellung **Mo. bis So. 8–21 Uhr.** Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlich vorgegebenen Zeiten.

autohaus neuenhagen GmbH Niestetal-Heiligenrode

Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord, Niestetal-H. SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Corrado VR 6 Exclusiv, 3/93, 13 Tkm, Klima, ESSD, EFH, ZV, met., RC, DM 34 900.-; **Passat Var. GL VR 6,** 10/91, 45 Tkm, met., R/C, ESSD, AHK, EHF, DM 25 900,-. **Golf VR 6,** ESSD, met., R/C, LM, usw., DM 24 900,- incl., E.F. *Automobile, Tel. 0 56 81 / 6 03 05*

Passat CL, 5-Gang, Bj. 81, TÜV neu, VB 1 950,--. Tel. 05656 / 4449

Schlachte Golf GTI 1, Kfz.-Handel, Tel. 0 56 05 / 62 11

Günstig Golf III Europé, EZ 4/93, 60 PS, 8 Tkm, 4trg., ZV, eSD, RC, tornadorot, VB 20 800,-. Tel. 05542 / 72774

Passat Var., 86, Arena, 119 Tkm, 7.900,- **Pass. Var.,**4/88,Trend,107 Tkm, 9.900,- **Passat Var.,** 86, 190 Tkm, Extr., 4.900,- **Pass. Var. GT,**90,76 Tkm,Extr.,17.900,- **Passat Var. GL,** 91, 68 Tkm, 18.500,- **Autohaus Liese, Frankfurter Str. 219, Kassel, Tel. 0561 / 9 40 89 20**

Corrado, EZ. 7/91, met., 53 Tkm, Vollausst., Pr. VS., Tel. 05651 / 20272

Polo CL Sth., 45 PS, Bj. 88, 76 Tkm, 1. Hd., 6.300,- VB; **Polo Coupé Fancy**, 30 Tkm, top gepfl., 2. Hd., Bj. 88, 55 PS, 10.550,- VB, Tel. 0 56 61 / 5 00 85

Golf Europe CL, 75 PS, 7Tkm, EZ 4/93, mautic-blau, 22 900,- Tel. 05665 / 3354

Golf III GL autom., EZ 3/93, 90 PS, 4-t., AHK, ABS, RC, v. Extr.,VS, 0561/46368

Passat CL, Bj. 89, met.blau, Kat., Scheckh., gepfl., s.g. Zust., 100 Tkm, Langstrecke, VB 13 500,-DM, Tel. 05634 / 6186 Sa ab 16 Uhr, So ab 18 Uhr

VW-Passat CL, Bj. 7/88, (90 PS), Kat, RC, ca. 75 Tkm gel., VB 9 900,-DM, Tel. 0 56 51 / 74 94 13 n. 17 Uhr

Polo, Sondermod., 9/89, 45 PS, 50 Tkm, Kat, Extr., gepfl., Tel. 0561 / 8900108

Golf Madison, Bj. 3/90, 70 PS, 2-tü., 83 Tkm, DM 11 200-, Tel. 0 56 58 / 14 37

Passat Variant Syncro, Bj. 87, VB DM 10 500,--. Tel. 0 56 54 / 10 76

Unfall-Golf III, Bj. 10/93, 6 Tkm, fahrbereit, DM 18.500,-. Tel. 05 61 / 51 96 60

Golf II, 90 PS, Mod. 86, AHK, silbermet., get. Scheib., 160 Tkm, Bestzust., VB 5.600,- DM. Tel. 0 56 05 / 7 01 38

Scirocco Bj. 80, TÜ 2 J., gepfl., DM 1.600,-, Tel. 0 56 86 / 14 52

■ **Passat GT Lim. v. WA,** 90 PS, EZ ■ 4/92, 19 500 km, Sondermod. „Edi- ■ tion One", dunkel-burgunderrot- ■ met., Alu-Felgen, Klima, Radio ■ „Gamma", Zusatzhzg., GW, Best- ■ zust., Tel. 05 61 / 51 42 85 ■

Polo Fox, 45 PS, Bj. 8/92, 23 500 km, VB 14 500,- DM, Tel. 05 61 / 89 35 41 od. 01 72/ 5 60 04 97

GTi, Bj. 81, Extras, VB 1 900 DM Tel. 01 72 / 5 60 47 76

Typ	kW	Bj./Mod.	Tkm	Preis
Polo C Sth.	37	83	75	**3 000,–**
Audi 90, 4trg.	100	85	112	**4 950,–**
Passat Variant	63	82	92	**5 500,–**
Polo CL Sth.	40	88	117	**5 800,–**
Fiat Uno, 4trg.	55	87	73	**6 350,–**
Kadett Jubilee, 4trg.	66	87	116	**7 800,–**
Golf GTI 16 V	102	86	86	**8 900,–**
Seat Mab. Spezial	29	92	10	**9 490,–**

Auto Gundlach KS, Kurt-Wolters-Str. 17 ☎ 05 61 / 89 70 77-79

● VW

Golf, Mod. 89, TÜ 7/95, Kat, 54 Tkm, 4-tür., SSD, schwarz, 8 950,- DM. Tel. 05 61 / 6 89 38 KFZ-Handel

Golf GTD, 6/86, la Zust., 1. Hd., SD, VB 6 900,-. Tel. 0 56 06 / 32 36

Golf III GT Spezial, Bj. 4/92, (90 PS), schw.-met., 2-trg., 25 200 km, VB 21 300,-DM, Tel. 0 56 22 / 36 60

Golf III CL, Bj. 11/92, 5trg., 9 Tkm, Color, el. GSD, VB 16 900,- Tel. 0561/527562 od. 815575 Kfz-Handel

Golf II Bj. 5/85, 66 KW, SSD, 5 Gg., TÜ 3/96, VB 4.950,-. Tel. 0 55 43 / 45 49

Golf, Mod. 82, 70 PS, 115 Tkm, VB 1 750,--. Tel. 05655 / 1469

Jetta GLI, Bj 80, TÜ 9/94, ☎ 05682/5399

Golf GL Schadstoffarm ca. 63 500 km, Bj. 1984, EZ 7/84, 55 kW, vier türig, sehr gepflegt, günstig wegen Übernahme eines Dienstwagens zu verkaufen, Zuschr. Z 63668 HNA Kassel

Passat Variant CL, 90 PS, EZ 6/90, 65 Tkm, unfallfrei, v. Extras, 1. Hd., NR, ab 5/94, VB 19 500,-DM, Tel. 05622 / 2733

VW Polo Coupé CL, Bj. 85, 40 PS, TÜ 10/94, Kat nachger., Topzust., kein Rost, DM 5 400.-, Tel. 05673 / 3264

Passat Variant Diesel Mod. 86, TÜ 2/95, 154 TKM,, Unfallschaden, fahrbar, 8-f. bereift, VB 2.500,. Tel. 05682 / 4907

Golf CL, 55 PS, 11/90, rot, Kat., Radio, DM 11 800,-. Tel. 0 56 82 / 15 67

VW Santana D, Bj. 82, 54 PS, TÜV/ASU neu, Mot. b. 140 Tkm überh., 4 Wi.Reif., gut. Zust., VB 2 200,-. 05651 / 40132

PoloF.,St.87,79Tkm,6.899,05605/78102

Golf CL, Bj. 9/90, 72 Tkm, weiß, Servo, Glasd., Sportsitze, LM-Felgen, gepfl., VB 12 300.- DM ☎ 05 61 / 4 00 15 37

VW Jetta, Bj. 80, TÜ 95, gt. Zust., DM 1 000.-, Tel. 0 56 63 / 79 87

Golf Diesel, Bj. 79, TÜ 9/94, VB 1 100,-, Tel. 03 69 62 / 2 07 72

Golf Cabrio Toscana, Neuwagen, 72 kW, metallic, Servo, Wärmeschutzvergl., Cass.-Radio, Alu-Felgen, Sportsitze, **33 500,–** MwSt. ausweisbar

Tel. 0 56 06 / 32 00 Autohaus **brake** Das Team Ihres Vertrauens **ZIERENBERG** Kasseler Str. 61

Vento CL, 5-Gang, 75 PS, 8300 km, indianarot-perleffekt, Radio, Schiebedach, Kopfstützen hinten, JW von WA. ☎ 0 56 24 / 87 02

Polo CL-Steilheck, 5-Gang, 45 PS, 8500 km, indianarot-perleffekt, Radio, schw. Dachreling von WA. ☎ 0 56 24 / 87 02

Scirocco GT II, Bj. 7/91, 95 PS, schwarz-met., 30500 km, Paket, Extras, Preis VS, ☎ 0 56 01 / 31 94

Golf CL Automatik, Classicrot, Bj. 3/93, 75 PS, 4 000 km, ☎ 0 56 01 / 8 64 95

Passat CL, 90 PS, EZ 7/93, AHK, 8-f. bereift, eSD, Radio, Pr. VS. Tel. 0 56 01 / 8 70 05

Golf Automatik Bj. 84, 196 Tkm, 75 PS, dunkelbl., leichte Abnutzungsschäden und kl. Beule, Vb 3 800,-DM, Tel. 06623 / 1476

Golf GTI III, EZ 3/93, schwarz-met., 11 Tkm, SSD, div. Extras, Pr. 27 500,-DM, Tel. 05 61 / 45 49 3

Scirocco GTI, Bj. 78, TÜ 6/95, Topzust., Preis VS, günstig, Tel. 0 56 02 / 58 77

Golf CL, Bj. 7/93, 9300 km, 60 PS, Dusty-Mouve-Perleffekt, el. SD, Radio „Beta" m. Kassettenablage, 5gang. Tel. 0561/4913329

Passat CL Lim., tor.-rot, 49 Tkm, 4/92, TÜ 4/95, Radio, ABS + Extr., 8-f.-ber., Dachgrundtr., Hecksp., VS, 05601/8217

VW-Passat-CL, Bj. 8/88, (90 PS), VB 12 900,-DM, GHD gepfl., Tel. 0 36 01 / 33 47 ab 20 Uhr

Golf GL, 90 PS, 4-trg., satinsilbermet., Bj. 2/93, Tel. 0561 / 402237

Golf VR6 US-KAT 1/92, 128 kW, 22 300 km, 4türig, SSD elektr., Sportsitze, Radio-Cass., metallic etc. Gebrauchtwagen-Europa-Garantie ohne Inzahlungnahme **DM 27 950,- DM 27 350,-**

Passat GT „Syncro" US-KAT Mod. 91, 118 kW, 32 250 km, Allrad, Servo, SSD elektr., ZV, LM-Räder, ABS, Radio-Cass. etc. Gebrauchtwagen-Europa-Garantie ohne Inzahlungnahme **DM 25 700,- DM 24 950,-**

Zu Struckhoff der Preise wegen!

Struckhoff GmbH + Co KG **am VW-Werk**

Baunatal 1, Porschestr. 2-8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

VW Scirocco, Bj. 83, 2 J. TÜ, 3 250,-, Tel. 0 56 21 / 7 40 34

Passat Var., CL, Mod.92, 43Tkm, ZV, R/C u.a., 20 900,- Tel. 05541 / 3 14 79

Vento GT, Bj. 1/93, Tel. 05622 / 4337

Passat Variant, Bj. 4/87, 90 PS, TÜ 1/96, 200 tkm, SSD, Wi.-Reif., 1. Hd. s. gepfl., VB 6 900,-, DM, Tel. 0 56 52 / 34 22

Passat Variant, Mod. 86, 85 kW, AHK, SSD, TÜ 5/95, VS. Tel. 0 56 65 / 64 31, Montag ab 18 Uhr

● **JW Golf III CL Europe,** 75 PS, 4- ● türig, classic-rot, ca. 10 000 km, ● Preis VB, sofort abzugeben, Tel. ● 05609/1349 0. 05609/487 ●

Jetta Bj. 80, TÜ 2 J., 70 PS, DM 1.600,-, Tel. 0 56 86 / 14 52

Passat Var. CL, Bj. 90, Servo, SSD, met., AHK, 90 PS, 14 200,- ☎ **05603 / 6767**

● VW

Golf II CL, 85Tkm, Kat, met., 75PS, Bestzust., VB 7 700,-DM Tel. 06624 / 6754

Passat Variant GT, EZ 9/88, 90 PS, sehr gt. Zust., VB 18.000,-, Tel. 05609/2290

VW Passat Variant, Bj. 86, Kat, SD, Dachreling, RC, 5-Gg., TÜ 96, 120 Tkm, VB 6.400,-, Tel. 0561/ 81 80 10

Golf, 88, 55 PS, Kat, 7 900,-, 06639/ 1658

Golf, Bj. 84, Automatik, Kat, SD, met., s. gepfl., TÜV/ASU neu, für 4 500,-DM, Tel. 036924 / 30268

Golf Europe GL, Bj 5/93, 0561/471269

Golf Savoy, Bj. 10/93, 450 km, 55 kW, KAT, Zentralv., Servo, Klima, **21 800 DM Auto-Reckert GmbH ☎ 0561 / 403041**

Polo Azur Sth., Bj. 89, 65 Tkm, Extras, met., Sonnendach, Reling, TÜ neu, sehr gepfl., DM 7 900.- Tel. 0561 / 524248

Passat CL, EZ 7/84, 90 PS, 2 J. TÜ, v. Extr., Pr. VS, Tel. 05541 / 4934

Scirocco GT 2, 4/90, 74 Tkm, SSD, el.F., Servo, 13 500,-VB, Tel. 05662 / 6360

***Derby,** BJ 80, TÜ 5/94, VB 400,-*, fahrbereit, Tel. 05601 / 3564 ab 9 Uhr

Passat Variant, 12/91, VS, 0561/ 526132

Golf TDi, 90 PS, 1/94, weg. Firmenwg. abzugeb., Tel. 06451 / 24785

Golf Europe, EZ 4/93, 64 PS, Diesel, Airbag, von WA, Tel. 0561 / 812367

Passat Var., EZ 10/90, 100tkm, 1. Hd., TÜ 10/95, 90 PS, Dachrel., Koffer- raumabd., 16 TDM, ☎ 05606/9041

Polo CL STH, Mod. 91, rot, 45 PS, 50 700 km, RC, Abdeckung, Dachreling, 8-f. bereift, DM 9000,-, Tel. 0 56 52 / 37 01

Jetta II CL Bj. 87, 55 KW, Kat, SSD, 4trg., 5 Gg., 62 TKM, VB 6.950,- 05543/4549

Golf VR 6, EZ 4/93, 16 Tkm, Klima, RC, Alu, eFH, eSpiegel, ABS, eDS, rot, 29 900 DM, Tel. 05 61 / 1 53 11

VW Passat Kombi GI, Bj. Nov. 88, 62 000 km, Pr. VS., Tel. 06625 / 1257

Polo Bj. 79, 40 PS, TÜV 6/95, DM 900,-, Tel. 05604 / 8629

Unfall-Golf CL, Mod.90, 32Tkm, Preis 6500,-DM, Tel. 06626 / 85 21

Passat GT, 3/91, 115 PS, 44 600 km, v. Extr., SSD, AHK, 22 800,-- 05663/1369

Golf II CL, Kat-Diesel, Bj. 91, 60 PS, 4-t., rot, FP 11 800,- DM. ☎ **0 56 03 / 67 67**

Golf Variant v. Werksangehörigem gesucht, Tel. 06623 / 41282

Golf 16 V, Bj. 11/90, ca. 55 Tkm, fire and ice, SSD, get. Rückbank, div. Extras, Preis VB 17.900,-. Tel. 0 56 86 / 5 86

Golf III CL, 4-türig, EZ 5/92, 32 Tkm, Div. Extras, VB 19 500,-DM, 05634 / 7708

Polo CL Coupe, 4/92, 55 PÖS, 5-Gang, ger.Kat.,rot, SSD, RC, 05603 / 4654

Golf Manhattan, Bj. 9/90, Kat, 64 Tkm, RC, SD, Alu, AHK, 195/50-15 R. Sportfahrw., Spoil., 12 500,- ☎ 05651/40319

Golf GTD Spezial, von WA, EZ 4/93, 15.700 km, 2-tür., Extras, perlgrau-met., 24.900,- DM, Tel. 0 56 83 / 88 50

Golf GTI, 16V, Bj.11/87, ca. 139Tkm, 8-fach ber., Alpine-CD-Radio, Alarmanl., u.a. Extr., 9 500,-VB 05682 / 6657

Golf III GT Spezial, 90 PS, el. GSHD, Alu, 3/93, 12 Tkm, 4 trg., brillant-schw.-met., Radio Gamma, 2 Airbags, Preis VS, Tel. 0 56 65 / 21 51

Golf CL II Diesel, Kat., steuerbegünstigt, Mod. 91, 60 PS, 5-Gg., TÜ 1/96, 4-tür., 32 Tkm, AHK, Pr. VS. Tel. 06677 / 1372

Golf II GT, Mod. 87, dkl.blau, Extras, FP DM 7 000,--. Tel. 05 61 / 89 33 10

3 x Golf GTI 1, 2.500,-, 3.000,-, 5.000,- *DM, Kfz.-Handel,* ☎ *0 56 05 / 62 11*

Polo Coupé, EZ 5/91, 35 Tkm, 33 kW, GSD, NR, VB 10 700,- Tel. 05641 / 5522

Passat LS, 75 PS, Bj. 81, 1 J. TÜ, VB 1 990,-, Tel. 0 56 93 / 69 83

Unfall Polo Coupé, '94, fahrf. SSD, nur 10.700,-, ☎ 0561/408740 KFZ-Handel

Passat Kombi GL Trophy, 75 PS, Bj. 5/87, 58 Tkm, TÜ 2/96, weiß, Color, AHK, 5-Gg., gepfl., 6.200 DM, Tel. 0 56 65 / 49 54

Polo, Bj. 80, TÜ 4/94, SSD, 450,- DM. Tel. 05 61 / 6 89 38 KFZ-Handel

VW Passat Combi CL, Bj. 89, 2. Hd., 90 PS, Kat., ABS, eFH, RC, TÜV+ASU neu, 10.300 DM, Tel. 0 64 57 / 81 03

Golf GTD, EZ 3/91, 80 PS, 50 Tkm, 4 trg., SSD, alpinweiß, Tel. 05602 / 2176

Santana GI bl. 63 kW 4/82 Kat. 122 Tkm g.Zust. TÜ 6/95 3000,-. 06455/8025

■ **Passat Variant GL,** Bj. 10/91, 90 ■ PS, AHK, viele Extras, Tel. ■ 05665/4826 ■

Golf GTI, Bj. 3/92, el. SSD, dusty mauve Perleff., ZV, VB 20.000,-, ☎ 05603/4911

Jetta Flair TD, 59 kw, EZ 7/91, 10 Tkm, TÜV/ASU 12/96, diamantsilber, 17 200,- DM, Tel. 05 6 09 / 98 99

Passat GL Kombi, EZ 5/89, met., 90 PS, Top-Zust. VB 12 800,- 05661 / 51824

Golf Bj. 80, Heckschaden, TÜ 12/95, Preis VS. Tel. 0 56 06 / 66 37

Scirocco I, Bj. 8/80, 148 PS, div. Extras, VB DM 8 200,-. Tel. 0 56 71 / 4 03 87

JW Golf Europe 60 PS, 10.500 km, tornadorot, 4-tür., RC Beta, eSD, geteilte Rückbank, br. Reifen, ZV, Sitzhöhen einstellbar, Preis VS. Nehme Audi 80 oder Passat bis 6.000,- in Zahlung. Tel. 05 61 / 49 76 09

Vento CL, 5 Gg., Diesel, 5 500 km, 67 PS, JW v. WA, Tel. 0 56 01 / 28 61

Golf III Europe GL,JW, 4/93, 75 PS,15 Tkm,schw., VS, Tel. 0561 / 894080

Jetta C, Bj.86, 90 PS, 69Tkm, ASU+TÜV 5/95, Pr.VS. Tel. 03691 / 893268

Golf I, 37 KW, TÜV/ASU neu, VB 12 000,- DM Tel. 05662 / 61 95

Gebrauchtwagen TAUSCHZENTRUM Aufforderung zum Preisvergleich

Ständig ca. 350 Fahrzeuge im Angebot

Kleinwagen!

Fiat Panda, 87, 32 kW, blau, Dekor	**6 580,–**
Fiat Uno, 91, 51 kW, rot	**9 990,–**
Fiat Uno, 92, 33 kW, 1. Hd., RC	**12 680,–**
Peugeot 205, 91, 44 kW, SD, RC, rot	**11 750,–**
Renault Clio, 91, 40 kW, el. FH, ZV, RC	**13 980,–**
Renault 5 TL, 87, 33 kW, weiß	**6 666,–**
Polo Sth., 92, 33 kW, SSD, Reling, RC	**13 480,–**
Polo SP Sth., 84, 29 kW, Kat	**5 950,–**
Polo Coupé Fox, 90, 40 kW, SD, 1. Hd.	**10 980,–**

Kompaktklasse!

Seat Ibiza GLX, 91, 52 kW, Alu, ZV, el. FH vorn, Radio, 1. Hand	**14 400,–**
Seat Ibiza GLX, 66 kW, SA, RC	**12 900,–**
Honda Civic, 88, 81 kW, rot, el. SSD	**9 990,–**
Nissan Micra Topic, 92, 40 kW, met., Falt-SD, RC, Nebellampen	**15 580,–**
Opel Kadett, 87, 44 kW, 4türig, RC	**8 888,–**
Opel Ascona GL, 87, 55 kW, ZV, 4türig	**7 770,–**
**

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

• VW

service line

Sind Ihre Reifen Frühlings-Reif?

Unser Angebot für VW/Audi und andere Automobile!

EXPRESS SERVICE

1a Markenreifen **Continental®**

145 R 13T nur 69,–
175/70R 13T nur 94,–
185/60 R 14H nur 129,–

1a Markenreifen in Erstausrüster-Qualität

1000 Stck

145 R 13T nur 58,–
175/70R 13T nur 72,–
185/60 R 14H nur 95,–

Montage inkl. elektr. Auswuchten und umweltgerechter Entsorgung, pro Reifen 15,–

HESSENKASSEL ... wo sonst! GmbH & Co. KG

ein Unternehmen der Glinicke-Gruppe

Kassel
Leipziger Str. 156
Telefon 05 61 / 50 06-0

VW Kübel, Bj. 78, VS. Tel. 0561 / 519903

UNFALLER KAUFT: KS 40 87 40 Handel

Golf, 50 PS, TÜ 10/94, DM 500,-. Tel. 0 56 01 / 8 92 73

Diesel Golf, 5-Gang, 8-f. bereift, Extr., 2 900,-DM, Tel. 05631 / 4663

Golf GL TD, Bj. 88, 102 Tkm, **9 300 DM Auto Reckert GmbH ☎ 0561 / 403041**

Golf GTI, Bj. 79, 110 PS, TÜV 5/95, 2. Hd., VB 2.000,- DM. Tel. 0561 / 62834

Golf GT III Spez., 90 PS, EZ 4/93, 12 Tkm, dusty mauve, Ausst., Spez. u. andere Extras, VB 28 500,- DM, Tel. 05682 / 1888 Sa. u. So.

Passat GL Limousine, EZ 5/91, 90 PS, TÜ und ASU neu, 16 500 km, royalblau-metallic, RC, eSSD, Kopfst. hi., get. Bank, ZV, Color, SV, VB 26 500,-DM, Tel. 05685 / 559

Jetta CL, 1,8/ 66 Kw (90 PS), Zul. 11/88, 77 200 km, 5-Gang, ZV., CR, Metallic, SD, Color, 1 Jahr O.V.D.-Garantie, **9 850,-DM Autohaus Heidenreich GmbH, Witzenhausen, Tel. 0 55 42 / 20 50**

Passat Diesel, 37 kw, Bj. 79, fahrbereit, VB 400,- DM. Tel. 0 56 25 / 50 41

• VW

VW Polo Sth., EZ 1/93, Radio, 55 PS, 15 Tkm, VB 12 400,-, Tel. 05651 / 10180

Golf III GT Special, 90 PS, EZ 6/93, dustymauveperleff., 4-tür., abnehmb. AHK, 11 700 km. Tel. 05 61 / 49 47 56

Golf GT Spezial, EZ 8/89, 80 500 km, 4-trg., Tüv 9/95, blaumet., get. Rückb., RC Gamma, Dachant., 4 Kopfst., BBS 195/50, SSD, G-Kat., Color Vergl., VB 13 300,- Tel. 05692 / 6944

Polo Fox, Bj. 4/92, 17 500 km, Kat., 33 kW, Radio, Sonnendach, **11 200 DM Reckert GmbH Karosseriebau Tel. 0561 / 403041**

Golf II TD, grün, Diesel, EZ 8/92, 86 000 km, VB 18 600,-DM, Tel. 05621 / 72702

VW Passat Variant VR 6, Sept.92, mit viel Zubehör, preisgünstig abzugeben. Tel. 05673 / 16 43

Golf I GTI Pirelli, orig., EZ 9/83, VB 4 500,- Tel. 05671 / 6321

Passat Var. Arriva, 8/93, 10 Tkm, viele Extr., MwStr. ausweisbar, 0561/828770

Golf JW, 60 PS, Servol.; 4tür., weiß, div. Extras, Tel. 05 61 / 40 75 25

Golf II CL, 55 PS, 4trg., EZ 3/85, TÜ + ASU neu, 109 Tkm, VB 5 290,-. Tel. 05544 / 7837

Golf Special GT, 90 PS, EZ 4/93, 6 800 km, schwarzmet., Ausstattung Special, el. Glas-SD, Radio Beta, abnehmb. AHK, DM 25 500,-. Tel. 0 56 73 / 27 05

Vento GL, 90 PS, Radio Gamma, met., Extr., 10 Tkm, EZ 4/93, VS. 05603/1572

Golf Manhattan, schw., Bj. 88, 70 PS, 116 Tkm, TÜV 3/96, 9 300,-DM, Tel. 05606 / 3978

JW Golf Europe, 75 PS, windsorblau-met., v. Extras, VB 22 500,- Tel. 05665 / 4736 o. 05656 / 1825

Jetta, Bj. 80, 1,5 l, TÜ + ASU neu, Sportlenkrad, 195/50 auf Alu, Wi.-Reifen, SD, VB 1 450,-DM, Tel. 0 50 07 / 2 16

Unfall-Vento Turbodiesel, JW, 14 500 km, Preis VS. Tel. 05 61 / 49 13 711

Golf GTD, Turbo-Diesel, Bj. 87, gepfl. 2.Wag., Extr., 8.700,-, 05632 / 1316

Golf I Diesel 54 PS, ATM, 05621/73678

Jetta C, Kat. u. Reifen neu, 75 PS, Bj. 85, dunkelblau, 5-Gg., SD, 70 Tkm, TÜ/ASU neu, s. gepfl. Garagenw. aus 2. Hd., VB 6 800.- DM, Tel. 0 56 91 / 5 26 26

Golf GL autom., 90 PS, 84 Tkm, 6/86, SSD, ZV, Kat., Radio Delta, Wi.-Reif., Dachgepäcktr., Bestzust., Preis VS, Tel. 05 61 / 4 33 21

Polo 86 C, TÜ Ende 95, VB 5 000,-DM, Tel. 0 56 82 / 69 20

Jetta Beach, EZ 10/86, TÜV 9/94, 117 Tkm, Alu-Flg., 5 400,-DM VB, Tel. 0 56 92 / 89 22

Golf 3, indiarot, 2trg., EZ 11/92, 5200 Km, 90 PS, Autom., VB 22 000,-. Tel. 05674 / 1397

• VW

gut eingefahren...

Top-„Gebrauchte" von Hessenkassel

HESSENKASSEL ... wo sonst! GmbH & Co. KG

Preisvorteil = Dienstwagen
Wir tauschen – Sie sparen!

Passat Variant GL
100 kW, EZ 5/93, 4000 km, graumet., Airbag, Klima, eGSD, gamma CD, ABS, EDS, eFH usw. ..... jetzt nur **35.880,–**

Vento GL
EZ 3/93, 66 kW, 11 500 km, rotmet., LM Felgen, Glas-Schiebedach, Radio gamma, Nebelscheinwerfer..... jetzt nur **26.780,–**

Golf GTI
110 kW, EZ 10/92, 19 750 km, blaumet., Airbag, 4türig, eGSD, eFH, gamma mit 8 Lautsprechern usw. ..... jetzt nur **29.990,–**

Golf Cabriolet
EZ 4/93, 1200 km, metallic, Radio beta, Sportsitze „Fashionline" ..... jetzt nur **28.990,–**

Audi 80 Avant
EZ 5/93, 85 kW, 9000 km, metallic, SSD, Klima, Radio Cass. ..... jetzt nur **42.880,–**

Multivan Diesel
57 kW, EZ 5/93, 13 240 km, silber, ABS, LM-Felgen, Color, gamma, 2+GHB, ZV, 6sitzer ..... jetzt nur **43.880,–**

Alle Fahrzeuge mit V.A.G-Gebrauchtwagen-Garantie europaweit. Fragen Sie uns nach Umfang und Leistung!

Es beraten Sie:
Herr Otto, Herr Attendorn, Herr Köpke
Montag–Freitag: von 8.00 Uhr bis 18.30 Uhr
Samstag von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr

● Werkstattgeprüft u. TÜ-abgenommen ● Neue ASU II ● Finanzierungs- und Versicherungsberatung ● Ankauf Ihres Gebrauchtwagens

ein Unternehmen der Glinicke-Gruppe

Kassel
Leipziger Str. 156
Telefon 05 61 / 50 06-0

Corado G 60, 12/92, Mod. 93, 27 Tkm, Extr., VB 25 900,-. ☎ 0561/83215

Golf I TÜ 12/94, 64 TKM, ATM, 55 PS, VB 1.000,- Tel. 0 56 64 / 83 49 o. 66 40

Golf II GT, 66 kW, Bj. 1/90, 58 Tkm, VB 12.500,- DM. Tel. 05 61 / 28 46 54

Golf CL, Mod. 86, TÜ, 113 Tkm, 5-Gg., SSD, Sportsi., 2.Hd., VB DM 4 900,-. Tel. 05 61 / 89 99 41

Golf Variant GL, 3/94, 75 PS, 1 Tkm, rot, G-abd., 26 500,-. Tel. 05665 / 6312

Passat 1.8 i, Bj. 88, 90 PS, Kat., 120 Tkm, s. gu. Zust., VB 7.300,-. ☎ 06622/42812

Gelegenheit!!!

Golf, Bj. 85, 90 PS, TÜV 2/95, RC, met., SD, Spoiler, Extras, VB, Tel.: 05652/1562

Polo Coupé GT, 55 PS, EZ 11/90, 50 000 km, SSD, WSG, RC, 60 mm Koni, Sportausp., royalbl.-met., LM-Felgen mit 185/50 14. VB 13 300,–. Telefon 0 55 44 / 12 51

Golf-Europe GL Turbodiesel, 75 PS, 19 000 km, Bj. 4/93, el. Fensterheber, el. SH-Dach, WS-Glas, Servolenkung, Zentralverr., get. Rücksitzbank, 2 beheiz. Spiegel, RC Beta, höhenv. Fahrersitz, **2 x Airbag, Antiblockier-System,** VB 26 000 DM. Tel.: 0 55 44 / 78 46

Unfall Golf III GL, Bj. 8/92, fahrber., 29 Tkm, 16 000,- DM. Tel. 0 56 09 / 23 76

Golf GL Europe, 3/93, 90 PS, 9 Tkm, dusty mauve, Tel. 05656 / 1324

Polo Coupe G 40 Bj. 93, 27 TKM, viele Extras, Lackarbeiten erforderl., VB 14.300,-. Tel. 05 61 / 81 47 29

Vento GT 1,8 I, 90 PS, Bj. 2/93, 17 Tkm, viele Extr., VB 26 600,- Tel. Ks 4912732

Golf GL, JW von WA, 75 PS, 4-tür., tornadorot, abn. AHK-Kuppl., EZ 5/93, 21.500,- DM, Tel. 0 56 62 / 34 79

VW Golf GTI, Bj. 80, Zust. gut, TÜV 12/95, Pr. VB 1 500,-; ☎ 06691/4189

VW Bus, Bj. 8/81, 68 PS, 2 J. TÜ, s. gut. Zust., Tel. 0561 / 4001107

Käfer Cabrio, Eller-Umbau, 4-Sitzer, ca. 70 Tkm, Bj. 83, antr.-met., Alu-Felg., Sport-Fahrwerk, VB 8 500,-DM, Tel. 0 66 23 / 4 18 17

Sondermod. Golf Europe GL TD, 75 PS, 4 tür., EZ 4/93, 12 Tkm, v. Extr., Preis VB, Tel. 05626 / 1229

JW-Golf CL Europe, 75 PS, indianrotp., EZ 6/93, 4-trg., ZV, ESD, RC, Beta, get. RB, Ser./10500 Km, Preis VB. Tel. 05607 / 503

Polo G 40, Bj. 10/91, SD, Alu usw., 30 Tkm, VB. 16.900,-, ☎ 05653/1818

Golf C, Bj. 85, 55 PS, tornadorot, 1a-Zust., Preis VS., Tel. 0 56 65 / 17 60

Golf Madison, 4/90, (70 PS), 48 Tkm, 2-tür., Radio, blaumet., 12 900,-DM, Tel. 0 56 09 / 27 40

Golf Bj. 82, 50 PS, TÜ 2 J., gepfl., DM 1.700,-, Tel. 0 56 86 / 14 52

Golf GL, EZ 4/93, 90 PS, US-Kat., wg. Krankh. umständeh. DM 3 500,- unter NP. Tel. 0 56 05 / 32 00 ab 16 Uhr

Golf II Bj. 6/86, 78 TKM, 4-tür., Automatik, schwarz, Breitreifen, sehr gepflegt, viele Extras, Tel. 05 61 / 8 70 97 52

Jetta, Bj. 80, TÜV 5/94, 51 Kw, So.D., 4-tür., 250,-DM, Tel. 0 56 93 / 17 27

Golf Europe Diesel, 64 PS, Bj. 7/93, 8 600 km, VB 23 200,- DM. Tel. 05 61 / 4 91 18 42

Golf Europe, 90 PS, indianrot-perleff., 10 Mon., 9 Tkm, VB 25 500,-, 05608 / 4583

Golf GL 66 KW, 90 PS, Radio Beta, GS, AD, 9.900 km, EZ 7/93, VB 25.300,-. Tel. 0 56 92 / 66 45

Golf Europe, JW, 60 PS, 9 Tkm, RC, VB 19 500,- Tel. 0561 / 493879

Typ	kW	Bj./Mod.	Tkm	Preis
Seat ibiza Cro. Sp	66	93	10	13 950,–
Polo Coupé	33	93	21	14 950,–
Polo Fox Sth.	33	93	3	15 400,–
Polo Scat	33	94	1	16 200,–
GTI Edition one	79	91	37	19 950,–
Golf CL	55	93	5	23 500,–
Golf GL Diesel	55	93	17	24 900,–
Golf CL Europe	55	94	2	27 900,–
Vento CL, ABS, Airb.	55	93	8	27 900,–
Golf Variant GL	55	94	2	29 900,–
Passat Variant CL	66	93	10	30 950,–
Passat Variant CL	66	94	3	38 950,–
Golf Cabrio	72	93	3	32 950,–

Auto Gundlach
KS, Kurt-Wolters-Str. 17
☎ 05 61 / 89 70 77-79

Golf GT Spezial, Bj. 3/93, 14 Tkm, Farbe dusty mauve perleff., Radio Gamma, Pr. VB, Tel. 0561 / 44983

Polo Coupé CL, Bj. 8/89, Kat, 60 Tkm, 2 J. TÜ, tornadorot, 8 900,- DM. Tel. 0 56 03 / 53 75

JW Golf GL Europe D, Tel. 05681 / 5518

Scirocco, 83, 2.400,- ☎ 05542/ 71461

Unfall Passat Var.D, Hecksch., Bj.11/86, TÜ 10/95, VB. Tel. 05606 / 18 73

Passat Variant, Kat, 86, 75 PS, met., RC, Topzust., Laderaumabdeckung, VB 5900,-DM Tel. 06624 / 67 54

Passat Variant TD, Bj. 83, TÜV 7/95, RC, AHK, SSD, ATM, 30 Tkm, DM 4.000,-, Tel. 0 55 43 / 22 23

Peugeot 405 GRD, Diesel, Bj. 87, 108 Tkm, Servo, SD, VS, Tel. 05661 / 3495 ab 17 h

Polo, Bj. 81, TÜ 9/95, ASU 10/94, DM 1 000,- VB. Tel. 0 56 51 / 89 13

Golf GTI Spez., 5/88, 48 Tkm, Rad., SSD, TÜ 3/95, VB 13 000,- Tel. 05 61/6 81 06

Scirocco II, 110 PS, leicht def., Bj. 82, DM 1 400,- Tel. 0 56 50 / 12 88

Polo STH, Kat., Bj. 86, TÜ/ASU neu, 2. Hd., 110 Tkm, unfallfr., 4 700,-, Tel. 05 61/ 2 71 28

• VW

Käfer, rot, Bj. 11.81, TÜ 10.95 Tel. 0 56 09 / 98 68

Polo Fox, Bj. 7/91, 57 Tkm, TÜV 7/94, VB 10 500,-DM, Tel. 05685 / 8261 od. 306

GTi – Black and white oder noir et blanc 205 GTi, 1,9 l, schwarz, Modell 93, ABS, Servol., Ledersitze, erst 18 000 km **23 800,– 205 GTi,** 1,9 l, weiß, EZ 2/90, 56 800 km. Sinnv. Zubeh. 1. Hd., opt. u. techn. super **13 900,– auto bornmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 80 31-32**

Golf II CL, Bj. 86, 75 PS, 1. Hd., 4trg., 4 + E, SSD, VB 6 800,-, Tel. 06623 / 1818

Golf VR 6, BJ 5/92, 28 Tkm, v. Extr., Pr. VS. Tel. 06622 / 42356

Passat Kombi, Mod. 82, 75 PS, TÜ 7/95, 115 Tkm, VS, Tel. 05 61 / 88 47 59

Golf C, Mod. 87, Kat., 72 PS, 4trg., 1. Hd., 115 Tkm, met., RC, So. + Wi.Rf., DM 5 900,-, Tel. 0 56 76 / 13 98

Passat Var., m. Dachrel., Bj. 6/83, blaumet., TÜV 1/96, 66 KW, 5 Gg., gt. Zustd., 3 450,-DM. ☎ 05 6 02/67 63

Golf GL Europe, 5/93, 4tür., windsorblaumet., eSSD, ZV, eFH, get. Rückb., RC etc. DM 24 400,- Tel. 0 56 65 / 86 65

Polo Fox Coupé, 4/92, 40 PS, classicrot, DM 12 900,- VB, Tel. 0 55 09 / 13 01

Golf I, Bj. 81, 60 PS, 1 J. TÜV, rot, VB 1.000,- DM. Tel. 05 61 / 3 48 17

Golf GTD, Bj. 6/91, 80 PS, 5-tür., 49 Tkm, SSD, Nebel, VB 16 TDM.☎ 05673/ 5918

An Bastler: Polo GT Unfallwg., TÜ 5/95, 700,-, ☎ 05 61 / 81 35 47, So v. 13-16 h

VW Golf GT Spezial,Bj.3/89,TÜ/ASU neu,100 Tkm,VB 10 300,- 036075/2439

Golf CL, Bj. 91, weiß, SSD, Stereo, 9 900.- ☎ 0561 / 884994 Kfz-Handel

Golf TD, Bj. 87, TÜ u. AU neu, SSD, 5-G., VB. 6.950,-, ☎ 0561/107157 od. 84382

Golf CL Europe, EZ 4/93, weiß, v. Extr., 2 700 km, VB 20 600,-. ☎ 0561 / 44864

Golf Diesel, Bj. 87, TÜV neu, VB 5 900,- DM, Tel. 05606 / 3189

Vento GL, v.WA, EZ. 5/93, 90 PS, torn. rot, 8 Tkm, Radio Gamma, eSD, Nebelsch.-W., ZV, Servo, DM 26.200,- VB., Tel. 0 56 02 / 43 95

Golf CL Diesel, JW, 64 PS, Kat, 5-G., brillantschw.met., 2-tür., Radio Beta, GSHD, Pr. VS., Tel. 0 56 03 / 13 91

Polo, Bj. 80, 40 PS, TÜ 2 J., gepfl., Tel. 0 56 86 / 14 52, DM 1.500,-

Golf VR 6, 3/92, 05 61 / 81 74 12

Golf II, GTI, atlasgraumet., EZ 5/85, SSD, 8-fach Bereift, 1. Hand, Preis VS, Tel. 0 56 56 / 43 36 od. 16 92

JW Golf III GL, 90 PS, EZ 3/93, 4-tü., AHK, Extras, Preis VS ☎ 0561/ 877636

R 19 TSE, EZ 7/91, 44 Tkm, 1. Hd., RC, Extr., DM 12 500,-, Autoactuell ☎ 0561/283388 od. 0161/2537372

Passat Var. GL und Golf CL,Bj 93, 3600/6000 Km, von WA., 0561/408177

Golf Europe GL, EZ 7/93, 75 PS, 9tkm, Servo, indianrot-Perleffekt, höhenverst. Fahrersitz + Lenkrad, Radio Beta, elektr. FH, elektr. Hub-Schiebedach, get. Rückbank, ZV, Garagenwg., VB 24 900,-; Tel. 0 56 65 / 22 74

Passat Variant, Mod. 80, TÜV 10/94, VB 300,-DM, Tel. 05 6 22 / 70 2 27

Polo Sport STH Bj.84, 96 TKM, VB 3.250,- Tel. 0 56 02 / 24 34 Sonntag

Golf III GL, Turbo Diesel, EZ 92, met., ZV, Servo, abnehmb. AHK, SSD, ALU, RC, el.Spiegel, 18 700,-. ☎ **0 56 03 / 67 67**

VW Jetta GL Mod.88, Kat., Autom., 90 PS, weiß, Stereo, TÜV/ASU 3/95, 1A-Zust., 5 000,-DM VB. Tel. 05681 / 71653

Rohkarrosse Golf II, 2-tür., 2.300.-. Tel. 05 61 / 51 46 57

Golf GTI, Bj. 88, 107 PS, 89,5tkm, VB 9 500,-, Tel. 05 61 / 51 96 60

Vento GL, (90 PS), pergraumet., R. (Gamma) m. Cas. abl., Hecksch.-antenne, elek. SD, Kopfstützen hint., beheizb. Sch.waschdüsen, Servo, ZV, 6 200 km, EZ 5/93, 24 600,-DM, Tel. 0 56 04 / 72 61

Passat Variant CL, Bj. 89, 66 kW (90 PS), 100 000 km, Radio "beta", Kofferraumabdeckung, Alu-Felgen, 15 000,- DM VB, Tel. 05677 / 1207

Passat Variant, EZ 21.7.93, 15 Tkm, blaumet., Reling, Laderaumabdeck., RC, ZV, el. SD, Pr. 28 000,-, Tel. 0 56 05 / 7 03 29

VW Golf GL, 90 PS, Bj. 6/90, 5-tür., met., 5-Gg., ZV, Servo, SD, G-Kat, verstell. Fahrersi., VB 12.750,-, ☎ 03624 / 26 17

79er Golf, TÜ 6/94, VS ☎ 0561/283775

Passat GL 90PS 6/89 71Tkm silbermet. R-Gamma, SSD, 6800,-DM 05622/4878

Golf CL Mod.88, 70Tkm Sportfahrw. 90 PS Alu SSD 10Tkm Tel. 036929 / 80311

Jetta 16 V, Bj. 88, TÜ frei, 67tkm, viele Extras, Pr. VB, Tel. 05 61 / 40 63 40

Polo, Bj 11/81, TÜ 2/96, ☎ 0561/571654

Golf II Diesel, Mod. 84, TÜ-frei, VB 3.450.- DM, Tel. 0 55 43 / 46 47

Golf C, 3/87, 97 Tkm, 1 Hd., DM 6.950,-. **Autohaus Esser, Tel. 0 56 71 / 7 44**

VW Jetta CL, EZ 4/91, 90 PS, 52 Tkm, s. gt. Zust., VS, Tel. 0 66 73 / 2 43

Polo C, Bj. 82, 29 kW, TÜ 12/95, leichte Mängel, VB 2 000,- DM, 05603 / 3831

Golf CL, 1. Hd., Mod. 89, TÜ frei, RC, Kat, gepfl., 5 Gg., 7.950,-. ☎ 0 56 64 / 89 09

Golf VR 6, 10/92, ABS, eDS, Airbag, el.FH, el.SHD, MWST ausweisb., DM 28 000.-, Tel. 05663 / 1443 o. 209

VW Corrado G 60, Mod. 89, 118 Tkm, schwarz, VB. 13.500,-, Tel. 05672/436

VW Scirocco, 82 kW, Bj. 84, v. Extr., B 2 200,-, Tel. 05674 / 6676

• VW

AUTOHAUS DIAMANT GmbH
MITSUBISHI MOTORS
MITSUBISHI VERTRAGSHÄNDLER

Golf CL, 55 kW, EZ 7/85, 60 500 km, 1. Hd., Kat, SSD, M + S, Radio, met. **6 900,–**

Golf Boston Automatik, 66 kW, 87 400 km, 1. Hd., LM, SSD, ABS, met., AHK, Nebell. **13 900,–**

Hannoversche Str. 17, Niestetal-Sandershausen
Telefon (05 61) 52 86 16

Golf, TÜ 10/94, 400,- VB ☎ 05605/70550

Golf III Europe, 3/93, 2x Airbag, 60 PS, 11 600 km, dustymauve-Perleffekt, Extras, DM 21 999,-. Tel. 0 56 56 / 49 57

Golf CL Europe, 60 PS, ca. 12,5 Tkm, EZ 4/93, VB 18 500.- DM ☎ 0 56 01 / 47 98

Passat Lim., Bj. 89, 107 PS, 106 Tkm, Tel. 05631 / 65352

VW Jetta Bj.85, VB. 05664/8614

Jetta Diesel, Bj. 81, TÜ/AU 7/95, ATM 60 Tkm, 4trg., top Zust., DM 1700,- VB. Tel. 01 71 / 4 04 16 48

Passat CL, 90 PS, 5/90, 71 Tkm, Servo, SSD, R/C, VB 17 000.-. Tel. 05657 / 1555

Golf VR 6, EZ 10/92, 174 PS, 27.700 km, brillantschwarzmet., 4-trg., VB 28.000,-. Tel. 0 56 22 / 60 88

VW Bus Caravelle, EZ 3/85, TÜV 3/96, AU neu, 90 PS, 77 Tkm, Kat, weiß-rot, 7 Si., AHK, NSW, 5-G., RC Gamma, Wi.u. So.-R. a. Felg., gepflegt, 1. Hd., VB 14 000,-DM, nur Barzahl., 05635 / 758

Polo D, Bj. 92, DM 11 000,-. 05543/4394

Corado 90,118 KW, 20.990, 01716500563

Gas weg – Motor aus – Abgas weg

GOLF – Ecomatic –

Mod. 94, 5 Tkm, GL-Ausstattung, met., Kopfstützen hinten, el. SSD

nur DM 28 650,–

Ihr starker Partner
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal 1
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein GmbH & Co. KG

Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Passat GT, Bj.87, 90 PS, Extr., 4 950,- DM Tel. 05691 / 53 52

Passat GL 16V Autom., EZ 90, 53tkm, Klima, el.FH, LM, Nebel, delta, el. Außensp., ***nur DM 25 650,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs.,*** **☎ 0561/8103-71**

Passat Bj.78, 75 PS, TÜ + ASU neu, Top-Zust., VB 1 500,- Tel. 05607 / 1229

Polo G 40, 4/92, 44 Tkm, SD, Extras, 15 990,- DM, mit RC + CD-Wechsler 17.000,-, Tel. 0 56 61 / 69 46

Golf III GL TD, 75 PS, EZ 9/92, 29 Tkm, weiß, 4-türig, ZV, el. SD, Beta, AHK, Nebel, usw., NP 33 000,-, VB 19 900,- DM, Tel. 0 56 72 / 4 87

Jetta, Bj. 83, 60 PS, Kat., 74 Tkm, 4-tür., TÜ 10/95, met., VB 3 400,-. 05625/623

VW Golf, 6/88, 72 PS, rot, SSD, VB 8 500,-DM, Tel. 06621 / 2162

Golf CL Europé, 75 PS, Bj. 3/93, rot, 15 Tkm, v. WA, Pr. VS. Tel. 0 56 85 / 10 44

Golf Tour, Mod. 89, ca. 60 Tkm, v. Extr. u.a. met., SSD, höhenverstellb. Sitz, Kat., 5-G., Alpha, neu bereift, sehr gepfl., VB DM 9 900,-. ☎ 05624 / 2372

Golf GTD

EZ 6/86, Colorvergl., Radio/Cass., SSD, Sportsitze, 1. Hand, scheckheftgepflegt, u.v.m.

DM 10 950,–

Autohaus **Niereck** GmbH
KS · Holländische Str. 207 · ☎ 98 37 83

Golf GTI, Bj. 6/91, brill.schwarzmet., 41 Tkm, Extr., SSD., RC, VB. DM 15.000,-, Tel. 0 56 06 / 36 53 od. 14 04

Golf Funktion Turbo Diesel, 44 KW, Bj. 4/92, 88 Tkm, 5 Gg., tornadorot, get. Schb., Sportreifen, RC, VB 14 500,-. Tel. 05 61 / 8 54 56

Golf europe, Bj. 6/93, 10 Tkm, 4-t., 75 PS, SD, ZV , el. FH, Radio, windsormet., VB Samstag ab 13 h. Tel. 05606 / 8653

Käfer 1303, Bj. 74, Vollabnahme, SD, VB 3 500,-, Tel. 0 56 82 / 43 85 od. 97 17

Golf CL, Bj. 87, grünmet., 90 PS, 8-f. bereift, VB 4 500,-. ☎ 0 56 83 / 2 03

Passat GL 2 L i, G-Kat, Bj. 11/91, 1. Hd., scheckh.gepf., 64 Tkm ABS Servo eSD, RC, Color, ZV, eFH, get. Rückb., VB 18 900,-, ☎ 06452/3288 od. 8516

Golf Autom., Bj. 83, Kat., 75 PS, 111 Tkm, 2 900,-, Tel. 05544 / 1270

Jetta GL, 90 PS, Kat., BJ 86, SSD, RC, Wi.-Reif. neu, Stoßd. neu, TÜ 4/95, met., VB 5 400.- DM. Tel. 06623 / 2877

Verkaufe Passat Variant TD, Bj.87, Mot. neu, TÜV u. ASU neu, VB 8 900,-DM Tel. 05671 / 4 03 87

Golf Europe CL TD, 75 PS, EZ 6/93, 8500 km, silbermet., 2x Airbag, ZV, RC, eSHD, u.a. Extr., 26000,- ☎ 0561/15472

GEPRÜFTE GEBRAUCHTWAGEN PLUS

+ Günstige Finanzierung*
+ Gebrauchtwagen Garantie**

Opel Omega GL, 1,8 Ltr., 65 kW, 81 000 km, metallic, Bj. 88, SD, Servol. **11 490,–**

Opel Ascona C, 1,6 Ltr., 55 kW, 83 000 km, weiß, Bj. 88, gereg. Kat **7490,–**

Fiat Croma Turbo, 2,0 Ltr., 114 kW, metallic, Bj. 86, RC, SSD, AHK, 105 000 km **6890,–**

Ford Escort, 1,1 Ltr., 37 kW, rot, 58 500 km, Bj. 85, gepflegt **4990,–**

VW Passat CL, 1,6 Ltr., 53 kW, metallic, Radio, Bj. 87, Kombi, 135 000 km **8500,–**

Seat Malaga GLX, 1,5 Ltr., 66 kW, gereg. Kat, metallic, Bj. 90, AHK, SD, RC, 53 000 km **11 990,–**

Seat Malaga GLX, 1,5 Ltr., 66 kW, gereg. Kat, metallic, Bj. 90, AHK, 19 000 km, RC **10 990,–**

Seat Malaga GLX, 1,5 Ltr., 66 kW, gereg. Kat., schwarz, Dekor, Bj. 91, 25 000 km **10 500,–**

Seat Malaga GLX, 1,5 Ltr., 66 kW, gereg. Kat., weiß, RC, Bj. 90 **10 500,–**

Seat Ibiza Disco, 1,5 Ltr., 66 kW, gereg. Kat.,, schwarz, 3-türig, Bj. 90, 38 000 km **9900,–**

Seat Ibiza GLX, 1,5 Ltr., 66 kW, gereg. Kat., metallic, Bj. 92, 15 000 km **14 490,–**

Seat Ibiza GLX, 1,2 Ltr., 52 kW, gereg. Kat., metallic, Bj. 92, 17 800 km **13 490,–**

Seat Marbella, 0,9 Ltr., 25 kW, grün, Bj. 92, 31 000 km **7890,–**

Seat Toledo CL, 1,6 Ltr., 52 kW, metallic, Heckflügel, Bj. 92, 66 800 km **15 990,–**

* Ein Angebot der SEAT Bank
** Über Umfang und Laufzeit der Garantie informieren wir Sie gerne.

SEAT GEBRAUCHTWAGEN-CENTER

Autohaus Neumann GmbH

Ihr SEAT-Vertragshändler in 34295 Edermünde-Besse
Tiefenbachweg 5a, ☎ 0 56 03 / 60 01, Fax 0 56 03 / 30 87

SEAT

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

• VW

Jahres-wagen

Golf CL
55 kW, EZ 3/93, windsorblau
SSD, Met., Radiovorber.
22 980,-

Golf Europe CL TD
EZ 4/93, classicrot, 55 kW
SSD, 4trg., R/C, ZV u.v.m.
25 480,-

Golf GT Special TDI
EZ 1/94, schwarzmet., 66 kW
4trg., SSD, R/C, Alu u.v.m.
31 980,-

Golf Variant GL
EZ 9/93, schwarzmet., 85 kW
Airbag, ABS, el. FH, R/C u.v.m.
36 980,-

Opel Astra 1.6 GL
EZ 3/93, graumet., 55 kW
4trg., Met., R/C, Servo
23 500,-

Wir kaufen Jahreswagen aller Fabrikate!
● Leasing Finanzierung durch VAG Kreditbank möglich
● Wir nehmen Ihren Gebrauchten in Zahlung

Samstag von 8 bis 18 Uhr und Sonntag von 10 bis18 Uhr geöffnet
Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten

Automobilunternehmen der Glinicke Gruppe
Glinicke Innenstadt GmbH
34119 Kassel, Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

Passat Variant, GL, Bj. 91, 60 Tkm, 115 PS, techn. opt., 1-A-Zustand, Telefon 03605/ 3144

Golf III GT Spezial, 90 PS, Bj. 5/92, 34 Tkm, 8-f. bereift, Alu, NSW, CD uvm., VS, Tel. 05653 / 5200

Golf Europe, 75 PS, EZ 7/93, tornadorot, Airbag, VB 24600,-, Tel. 05622 / 4125

Polo Coupé GT, rot, 75 PS, EZ 3/83, 185/60 neu, VB 2 700.- ☎ 06623 / 5254

VW Polo, Bj. 81, TÜ abgel., Preis VS. Tel. 0 56 63 / 64 84

Golf, Bj. 80, an Bastler, kein TÜV, 300,-DM, Tel. 0 56 83 / 53 26

Polo GT Coupe, Mod. 88, 108 TKM, 8-fach bereift, Alu, ASU, Kat, gu. Zust., div. Extr., 6.900,-. Tel. 0561 /8900836

JW VW Vento GL, 75 PS, Indianr. Met., 12 Tds., Radio Beta, elektr. Schiebed., Sonnenrol., 3. Bremsl., Sonnenrollo, Schmutzf., hi.+vo. *Thermotronic, Preis 25 500 DM. Tel.* 05652 / 1235

JW Golf CL, (75 PS), perl-gr.-met., Radio Beta, SD, ca. 13 Tkm, VB, Tel. 0 56 83 / 82 35

Golf CL, Bj. 88, 75 PS, 5gang, TÜV 96, metallic, Kat, R+C, 7950,– DM. Tel. 05 61 / 51 67 62

Golf II, Kat, Mod. 89, m. Extras, 6 900,- DM. *Tel.* 05 51 / 48 79 37

Käfer Cabrio 1303, einm. Zustand, Motor blfr. norm., v. NT+Extr., Foto auf Wunsch, DM 19 600,- 06451 / 3148

Golf III GTI, Bj. 4/93, 2 trg., SSD, dusty-mauveperleff.met., Tel. 05 6 62 / 12 66

Vento GTD, tornadorot, 8 Mon. alt, 8500 km, VB 27 500,-, ☎ 0561/4912107

Passat Var., 1.6 D, 54 PS, Bj 87, 160 Tkm, TÜ 7/95, Dachrel., FS höh.verst., 6 800,- VB.Tel. 05671 / 5318

Gelegenheit!! Sirocco GT II, 15 Mo., 95 PS, Kat, dkl.-grau-met., Servol., NR, 8-fach ber., SSD, Bordvomp., Sportsi., VB 18 500,-DM, Tel. 05661 / 50824

Golf LS, rot, EZ 7/81, TÜ 3/96, 75 PS, 124 tkm, gepfl. Zustand, DM 1 950,-, Tel. 05661/51387

Passat Variant, Bj. 84, 66 kW, 135 Tkm, TÜ 6/95, **4 500 DM Reckert GmbH Karosseriebau Tel. 0561 / 403041**

JW Golf CL, 10.400 km, 60 PS, perleff., Servo, Extr., 19.900,- DM, nehme Golf in Zhlg., Tel. 0 56 84 / 74 38

Polo CL, Sth.,sehr gepfl.GW, Kat, Bj.88, 92 Tkm, Langstrecke, *55 PS*, VB 7 400 DM, Tel. 0 56 26 / 86 07

Golf GL Europe, 75 PS, 6/93, dusty mauve, VB 24.400,-. ☎ 05661/ 51802

Nägel mit Köpfen:
EG-NEUWAGEN

Polo „Scot"	15 480,–
Golf 1.3	20 980,–
Golf Variant	22 980,–
Passat Variant	29 980,–
Multivan TD	36 980,–

Kfz-Hdl. 0 55 43 / 44 17

• VW

Sicherheits- und Sparpaket
Golf III CL, KAT-TD, Europe, EZ 7/93, 12 Tkm, 4türig, tornadorot, Airbags, ABS, SD, ZV u.v.m., Tel. 0 56 73 / 22 67

VW Golf II "Fire and Ice", Bj. 6/91, 44 Tkm, VS, Tel. 05601 / 2090

Passat Kombi Diesel, Bj. 87, lei. Frontsch., 4 600,-. ☎ 0561/53206 Hdl.

Polo Coupé „Mikado"
EZ 3/94, 20 km, blau, 33 kW, Radio **DM 16 900,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

Golf CL, dustymauve, Bj. 4.93, 11 500 km, Tel. 0 56 01 / 16 27

Golf III GL Europe, Bj. 4/93, brill.-schw.met., DM 22 800,- ☎ 0561 / 41213

Golf GL, Bj. *90, 73 Tkm, 90 PS, SSD,* met., Alu, 195/50 R 15, ZV, Extras, VB 13 600,--. Tel. 036929 / 86555

Golf, Bj. 83, 194 Tkm, 2 Jahre TÜV + ASU, VB 2 300,- DM Tel. 06622 / 6965

Golf D, Bj. 81, goldmet., 4-tür., So.Dach, 165 Tkm, Pr. VB, Tel. 05692 / 5639

VW Pass., 66/90 GL, Bj. 7/88, 91 Tkm, a. Insp., v. Extr., 13 500,-; ☎ 0561/517991

Passat CL, 2 T. Bj. 84, 75 PS, 110 Tkm, 4.500,-. Tel. 0561 / 812158

Top-Angebot - wie neu -:VW-Polo Sth., 33 kW/45 PS, Typ "Mikado", EZ 9/93, 6 800 km, weiß, Radio, M+S, Npr. 19 500 f.nur DM 14 000,- 06452 / 6504

Golf GTI, Bj 82, 112 PS, v. Extr., VB 5 200,- Tel. 0 56 08 / 10 11

Golf CL, Mod. 90, Extras, VB 7 900,- DM Tel. 05545 / 840 **Held-Automobile**

Passat Variant, Bj. 84, 180 Tkm, VB 2 800,-DM, Tel. 05 61 / 82 20 49

Polo Coupe, 75 PS, Bj. 84, TÜV 10/95, 103 Tkm, SD, Kat, VB 3 750,-DM, Tel. 05693/1065

Golf GL Europe, EZ 6/93, 75 PS, 6.500 km, Alp.-Weiß, VB 24.500,-, 05625/5850

Golf Hit, Bj. 4/85, 90 PS, KAT, 162 Tkm, TÜV 1/96, VB 2.900,-. ☎ 0 56 25 /5229

Scirocco GTI, TÜ 7/94, Pr. VS, Tel. 0 56 06 / 16 43 ab So. 11 Uhr

Scirocco, 84, 2.600,- ☎ 0551/7702853

Gepfl. Polo, lidogrün, Sth., 92 Tkm, RC, DM 2.950,-, Tel. 0 55 41 / 3 17 53

Golf III Diesel 1,9 l, 47 kW, Bj. 7/93, weiß, Servo, Radio, 29 Tkm, VB 19.500,- Tel. 0 52 71 / 73 20

Polo Coupe, Bj.88, 40 PS, TÜV 96, KAT, R/C, VB 7.500,- DM. Tel. 0561 / 513486

Golf Diesel, Bj. 82, AHK, TÜ 9/94, DM 1.100,- VB, Tel. 0 36 081 / 6 00 61

Golf VR 6, schw., Bj. 9/92, 26 Tkm, 4-tür., Servo, SD, Radio Gamma, 0561/498193

Golf GL Autom., Bj. 3/93, 90 PS, 4-tür., stahlblaumet., Radio Beta, Airbag, div. Extr., 15 Tkm, VS ☎ 0 56 63 / 12 63

Passat GT Variant, 115 PS, 6 000 km, 7 Mon. alt, unfallfrei, 2 Airbags, ABS, Servo, el.Fenster, el.SSD, Alufelgen, div. *Extras, noch mit Werksgarantie, Preis* VS, Tel. 05681 / 71308

Polo CL Steilheck, Bj. 6/91, 33 kW, 41 Tkm, div. Zubehör **12 590,–**
Golf Cabrio „Toscana", 2/93, 72 kW, 5 300 km, RC, Servolenk., LM-Felgen, met. u. v. m. **31 900,–***
Golf GL III, Bj. 5/93, 55 kW, 8 200 km, RC, SSD, Airbag u. v. m. **23 900,–**
Golf Diesel, Mod. 87, 40 kW, 66 800 km, 1. Hand, RC ..... nur **8 950,–**
Passat Lim. GT, Mod. 92, 85 kW, 93 Tkm, RC, ZV, Klimaanl., ABS, LM-Felgen u. v. m. **25 900,–***
Passat Variant CL, Bj. 7/91, 66 kW, 87 Tkm, SSD, ZV, Servolenkung **20 900,–***
inkl. V.A.G-Europagarantie
* MwSt. ausweisbar
autohaus bindschus
Baunatal, Kirchbaunger Str. 15, Tel. 05 61 / 49 20 38

Notverkauf!!! Golf 3, VR 6, Mod. 93, 38 Tkm, Vollausst., VB 22 000,-DM, Tel. 0561 / 873129

VW Golf II, Diesel, EZ 11/85, TÜ 3/95, 191 Tkm, DM 3 300.-, Tel. 05633 / 1481

Käfer, gelb, Bj. 84, 81 Tkm, guter Zust., VB 4 800,-DM, Tel. 0561 / 896797

Jetta, Bj. 81, TÜ 8/95, AHK, VB 1.550,- DM, Tel. 0 56 81 / 58 24

Passat Kombi, Bj. 82, 2 000.- ☎ 0561 / 3 77 66 od. 89 52 05

Passat, Bj. 80, 150 Tkm, TÜ 12/94, 800,- Tel. 05675 / 233

Vento GL, 75 PS, 2/93, Tel. 05662 / 1501

Golf D CL, Bj. 90, 4-tür., Extras, 10 800,- DM, Tel. 05631 / 8312

VW Polo, Bj. 81, ATM/ gt. Zustd., TÜV/ASU 10/94, VB 1 600,-; ☎ 06695/7700

Variant VR 6, 4/92, rot, 67 Tkm, eSD, eFH, RC, 205 auf Alu + Wi.-Räder, Top-Zust., FP. 24.800,-, ☎ 0561/818568

Vorvertrag Golf GT Spezial Variant, 90 PS, EZ 27.10.93, Ende Juli abzugeben, Preis VS, Tel. 0 56 03 / 12 72

Scirocco GTS, Bj. 84, Lack u. Reifen neu, 107 Tkm, TÜ/ASU 3/95, 3 950,-, Tel. 05 61 / 81 94 46

Vento GTD Turbo Diesel, EZ 4/93, SD, R/C, 15 200 km, Nebelscheinw., Kopfst. hi., Hecksp., VB, Tel. 0 56 83 / 79 72

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Golf CL, Kat., Bj. 85, SD, met., 75 PS, 5-Gang, VB 5 950,-DM, 0561 / 512317

Polo Twist Coupe, kirschrot, 39 Tkm, 45 PS, Bj. 9/88, sehr gepflegt, incl. Extras, VB 8 450,-DM, Tel. 0561 / 66021

• VW

4,9 % effektiver Jahreszins für nachstehende Gebrauchte ab DM 17 500,– durch V.A.G-Bank bei 20 % Anzahlung und 36 Monate Laufzeit

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo Coupé FOX, 33 kW, Kat.	91	120	**9 900,–**
Polo FOX, 33 kW, RC	92	35	**12 850,–**
Polo FOX, 40 kW, GD, schwarz	91	14	**13 850,–**
Polo Coupé FOX, 33 kW	91	19	**13 450,–**
Polo Coupé FOX, 40 kW, Radio	92	23	**15 500,–**
Polo Coupé G 40, met., SSD, Color	92	27	**18 900,–**
Golf VR6, SSD, met., Nebel, CR, Kopfst.	93	18	**34 800,–**
Golf GL aut., 66 kW, Alu, 4tür., RV	93	20	**26 450,–**
Golf CL III Diesel, 4türig, SSD, DZM	93	47	**21 650,–**
Golf GT Special, Servo, ABS, ZV, 4türig	90	35	**19 800,–**
Golf GT Special, SSD, gamma, met.	91	38	**19 800,–**
Golf G 60, SSD, ZV, el. FH, ABS, EDS	90	63	**18 650,–**
Golf GT Special, SSD, gamma, met.	90	60	**17 800,–**
Golf „Speed", 40 kW, Color, „beta", Alu	92	28	**16 450,–**
Golf CL, 51 kW, SV, Rad., met.	91	40	**15 450,–**
Golf CL, 40 kW, Radio	91	52	**14 650,–**
Golf CL, 66 kW, Servo, Radio	88	38	**12 650,–**
Golf GT, ABS, met., Alu, Radio	89	119	**11 950,–**
***Golf,** Kat, 53 kW, Rad., Auß.-Sp.*	*88*	*78*	**9 950,–**
Golf Aut., 66 kW, RC, SSD	86	89	**9 800,–**
Golf CL, Kat., 53 kW, Radio	84	103	**6 950,–**
Jetta Diesel, 40 kW, 4türig, Alu, RC	87	124	**8 900,–**
Jetta GL Aut., 66 kW	89	55	**14 550,–**
Jetta GT Syncro, SV, ABS, RC	88	69	**15 650,–**
Corrado G 60, met., SSD, gamma, ABS	91	36	**23 650,–**
Scirocco „Scala", SSD, met., Heckwischer, Alu	89	46	**16 950,–**
Scirocco GT II, SSD, Alu	91	58	**17 800,–**
Scirocco GT II, SSD	91	42	**19 800,–**
Scirocco GT II, Servo, CR	92	14	**21 650,–**
Passat Tramp, 53 kW, Color, CR, get. Rückbank	87	88	**9 800,–**
Passat CL, 66 kW, Radio, met., Kopfst.	88	40	**15 850,–**
Passat Variant CL, 53 kW, Reling, „beta", met.	89	64	**15 950,–**
Passat Variant CL, 66 kW, Dachreling, Sonnendach	89	97	**16 950,–**
Passat Variant CL, 66 kW, Klima, SSD, Radio	90	67	**21 800,–**
Passat Variant GL 85 kW, SSD, RC, ZV	91	40	**23 650,–**
Passat Variant CL, 66 kW, Dachreling, gamma	92	56	**24 450,–**
Passat Variant CL, 85 kW, Airbag, beta	93	57	**26 850,–**
Passat Variant CL Aut., Klima, Standheizung	91	22	**27 800,–**
Passat Limousine GL 16 V Aut., Klima, el. FH.	90	53	**25 650,–**

– Weitere 120 Fahrzeuge im Angebot –

Ihr starker Partner
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein
GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet
Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Golf II GTD Turbo Bj. 89, 70 PS, SSD, Alu, RC, met., TÜ/ASU neu, Topzust., 121 TKM, 10.500,- ☎ 0 56 02 / 34 72

Polo Fox STH. fast neu, EZ 8/93, 45 PS, tornadorot, 6 TKM, R Alfa, 16.999,-. Tel. 0 56 73 / 40 57

VW-Golf, EZ 9/80, 66 KW, AHK, Radio, CD, SSD, VB, Tel. 0 66 70 / 12 70

Polo Scott Steilh., EZ. 11/93, 45 PS, 6 Tkm, dkl.blau, Pr. VS. ☎ 05601 / 8420

Käfer, Bj.9/83, TÜ/AU neu, 1. Hd., DM 2 200.-, Tel. 0 56 31 / 42 31

Golf, Bj. 81, 4trg., AHK, Kat., TÜ neu, 2 000,-, Tel. 05 61 / 81 94 46

Golf III Europe GL, 75 PS, 3/93, gt. Ausstattg., scheckh.-gepfl., Preis VS. Tel. 05 61 / 88 06 01, Sa. ab 17 Uhr

Golf II, 2/91, eFH, ZV, Radio, AHK, TÜ neu, DM 11 900,-; Korte Automobile, Tel. 0 56 71 / 29 69

Golf GX, Bj. 83, 4tür., AHK, RC, TÜ/ASU neu, kein Rost, VB 3 300,-, 05665 / 6231

Golf II Diesel, 54 PS, Bj. 84, 200 Tkm, 5 G., rot, RC, 2trg., gt. Zust., VB 3 750,-, Tel. 0 56 62 / 35 53

Golf II, 70 PS, Mod. 89, ASU/TÜ neu, 98 Tkm, schwarz, SSD, Zubeh., VS. Tel. 0 56 05 / 75 18, Sa. ab 13 Uhr

Golf New Orleans Bj.11/93 1700 km eSSD RC usw. 21.800,-DM KS 5280613

Polo Coupé GT, 55 PS, Mod. 93, 12 Tkm, Extr., Pr. VS, Tel. 05 61 / 88 37 49

Polo Coupé CL, Kat., 55 PS, EZ 6/89, 82 TKM, VB 8 900.- DM, Tel. 05671 / 8936

Passat Variant EZ 7/92, 14 TKM, 90 PS, Extras, VB 28.500,- Tel. 0561 / 773253

Passat Var., Mod. *88, 137 Tkm*, rot, RC, AHK, 6 900,-. Tel. 05675 / 9373

Golf II, Mod. 85, TÜ 2 J., 75 PS, 4-t., met., gu. Zust., VB 4.400,-, ☎ 0561/ 5102752

Golf III GT Spezial, 4-tür., 90 PS, Bj. 7/93, 3 700 km, brillantschwarzmet., RC Gamma, Nebelscheinw., VS, Tel. 05 61 / 40 64 24

Polo, Mod. 89, TÜ 96, leicht. Frontschad., 3.400,- DM, Tel. 05671 / 6290 MB-Auto

Golf GTD, Bj. 7/89, 70 PS, 4-türig, Radio, SSD, Servo, silbermet., 39 Tkm, VB 14 500,-DM, Tel. 05692 / 8705

Jetta, 5/82, 176 Tkm, TÜ neu, 4-trg., 8-fach ber., 1 450,- Tel. 05541 / 34210

Subaru Kombi, Allrad, AHK, Bj. 88, 2 J. TÜ frei, 7 500,-DM, ☎ 05 61 / 89 62 64

Golf II Diesel, Bj. 85, 2 J. TÜ, 4t., gt. Zust., VB 5 200,- DM ☎ 0561 / 89 19 86

Jetta, Bj. 80, TÜV+ASU neu, 70 PS, 4 türig, Radio, SSD, Spoiler, neu lackiert, ATM, 1800,- DM Tel. 05 61/58 26 49

• VW

VW Polo, Bj. 83, TÜV 3/96, VB 2 700,- DM, Tel. 05603/3734 ab 15 Uhr

Golf CL, 60 PS, EZ 4/93, 11 500 km, tornado-rot, 5-Gg, 2 Airbags, Radio Alpha, Servo, get. Rückbank, Inspektion, DM 19 900,-. Tel. 0 56 03 / 40 20

Polo Sth. „Mikado"
EZ 3/94, 20 km, weiß, 40 kW, 5gang, SSD, Reling **DM 17 900,–**
Glinicke Südstadt, Tel. 05 61 / 4 20 78

VW Golf Variant GT Spezial, 90 PS, Bj. 11/93, 5 Tkm, Doppelairbag, 7 ½ x 16, 215-16 Reifen, Radio Gamma, 20 % u.NP. Tel. 05643-/ 1462

Golf, Bj. 82, 70 PS, weiß, 4-tü., TÜ 3/96, RC, werkstattgepr., sehr guter Zustand, VB 2 450,- DM Tel. 0 56 65 / 3 05 17

Scirocco GL, TÜ 1/95 0561 / 898991

Golf II Manhattan, EZ 2/89, nur 45 Tkm, Scheckh., 1. Hd., 55 PS, TÜ 2 J., Kat., VB 10 200,-. Tel. 05681 / 6388 Sonntag

Polo Sth, TÜ 95, VB 1.200,-, Tel. 0 56 62 / 52 92

VW Derby C, Bj. 83, TÜ 8/94, 98 Tkm, unger. Kat, Radio, VB. dM 2.950,-, Tel. 0 66 22 / 67 99

Vento GTT, EZ 7/93, 5-Gg, perlgraumet., div.Extr., VS, ☎ 05682/3437 u 6641

Scirocco, gt. Zust., TÜ frei, Bj. 80, billig, Tel. 05 61 / 51 51 11

Vento GL, (75 PS), Bj. 1/93, SD, ZV, Servo, Inspekt., Radio, 16 Tkm, VB 23 800,-DM, Tel. 0 66 93 / 82 91

Golf GL, 75 PS, 2-tür., brillantschw.met., EZ 6/93, ca. 17 800 km, Airbag, SD, Radio Alpha, ZV, VB DM 24 300,--. ☎ 05606/6327 Sa. bis 12 Uhr u. So.

VW Vento GT, 85 kW, 115 PS, 3/93, Airback, Klima, dustymauve, VB 28 700,-, Tel. 05662 / 5761

Ab Ende März wg. Neuanschaffung, VW Vento GL TD, Bj. 7/92, 20 Tkm, f. 22 000,- zu verk., 03606 / 4420 o.3828

● **Passat Var.**, EZ 2/92, 15 Tkm, 90 PS, *Reling, L-Abd., el.SD, RC, met.*, neuw., Zust., VP 24.8 TDM, Tel. 03606 / 605704 ●

VW Passat Variant GL, EZ 5/91, 90 PS, 95 000 km, met., SSD, div. Extras, VB 19 500.-. Tel. 06620 / 269

Neuwagen Golf GL Europe 1,6, met., Extras, DM 25 900,-. Tel. 0641 / 67187

Passat Variant Diesel Bj. 3/84, ASU/TÜ neu, Langstrecke, SD, Zylinderkopf u. Bremsen neu, zusätzl. 4 So.-Räder, Preis 3.999,- Tel. 0 56 03 / 93 48 60

Golf III Turbo-Diesel, Bj. 92, 4-türig, rot, el.SD, Preis 18 600,-DM, Tel. 036924 / 30268

Golf III CL, JW, unfallgesch., (75 PS), 9 Tkm, 13 000,-DM, Tel. 0561 / 493879

● **Golf GL Variant,** 75 PS, indianrot-*met., EZ 10/93, 8 500 km, VB* 28 500.- DM, Tel. 0 56 74 / 12 54 ●

Golf Function, 5/92, 70 PS, SSD, RC, 4-trg., SL, ca. 16 Tkm, Pr. VB 16 900.-. Tel. 0 56 59 / 17 52

Golf Diesel, Bj. 6/86, SSD, R/C, 5-Gg. gepfl., 6.250,-. Tel. 0 56 71 / 58 41

JW Vento GT 90 PS, EZ 2/93, ca. 9.500 km, dunkelblau-met., VB 26.400,-. Tel. 05 61 / 4 91 32 57

Passat Arriva, Bj. 2/93, 90 PS, 20 Tkm, tornadorot, AHK, SD, Drehzahlm., VB 29.000 DM, Tel. 05625 / 7428 o. 604

Golf Europe Diesel CL, 64 PS, 15 Tkm, 4-tür., mint-met., ZV, günstig, Tel. 05663 / 6932

Polo, Bj. 80, 40 PS, 900,-DM, 06622/2474

• Wohnmobile

Italiener aus gutem Hause
FFB – Toscana
Superpreise, erstklassiger Werkstatt- und Teileservice.
Wohnwagen Reisemobile **Becker** GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

VW California Club D, 5-Gg., 5/93, viele Extras, von WA; Tel. 0 56 65 / 33 47

Eura 500 MSS Fiat Talento, Bj. 5/92, 36tkm, DM 29 900,-; ☎ 0561/498282

VW-Calif.-Couch v. WA. ☎ 05683/7580

Alko. Detleffs, 5.60 m, 120 Tkm, 75 PS, Diesel, MARK. Fahrradt., Fernsehant., AHK, CD-Wechsler, sehr gepfl., 24 500,- *DM, Tel. 06691 / 20354*

LT 28, Bj.79, TÜ 1/94, Kompl.ausb., 1A Zust., Extr., VB 10 500,- 05622 / 2431

DB 608, Reimo-Ausb., 7 m, guter Zustand, 16 000 DM, Tel. 05 61 / 77 71 37

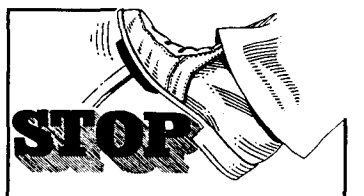
Barankauf Gebraucht-Wohnwagen
Wohnwagen Becker GmbH · 05 61 / 81 20 62

Karmann-Wohnmobil auf MB 100 **von WA,** EZ 4/92, 39tkm, v. Extras, viel Zubehör. VB 48 500,-. ☎ 05606/ 7998

Osterfreude: Reisefertiges Wohnmobil, VW Bus, Bj. 85, 37 kW, Diesel, 2 J. TÜV, AU, Gasabn., kompl. Reimo-Ausbau, HD, Truma-HZ, m. Fahradträger, Markise, Pr. VS, Tel. 05601 / 87549

WOHNMOBILVERLEIH
Autohaus Rietschle
Steinweg 6, 34587 Felsberg
Telefon 0 56 62 / 8 66
LUXUS-Wohnmobil für 6 Personen, sehr gut ausgestattet, Bürstner Turbo-Diesel, 70 kW, Servolenkung. Wohnmobil über Ostern noch frei!

• Wohnmobile



Es gibt viele Italiener – aber nur einen:

RIMOR

QUALITÄTSBEWEIS:

Unsere RIMOR sind so stabil gebaut, daß Profi-Ausbaufirmen ihn gern im Programm hätten!

Aber: – Das geht nicht!

WIR sind der Vertragshändler und Direktimporteur!

WIR sind preiswerter als jeder Grauimporteur!

WIR können schneller liefern, als jeder Profiausbauer bauen kann!

WIR haben 24 Std. Ersatzteillieferservice!

Bei uns sparen Sie Bares!

Verkauf · Vermietung · Finanzierung

Norwig AUTOCARAVANS
Baunatal-Guntershausen
Zum Bahnhof 19 · Tel. 0 56 65 / 62 50

Wohnmobil Rimor Trimaran, *Bj. 4/93,* Länge 5,57 m, VB 35 900,- DM, Fa. W. Fackinger, Mo. ab 8.30 Uhr Tel.05631 / 63378

VW T4 D - Karmann Karuso, EZ 5/93, 9 Tkm, von WA, Tel. 05665 / 5233

Suche gebrauchte Wohnwagen
Tel. 0 41 31 / 12 96 52
Wohnwagenhandel Braucks

REISEMOBILE ★ AHRENS ★
Verkauf & Vermietung
Ölmühlenweg 10–14 · 34123 Kassel
Telefon 05 61 / 5 09 38 · Fax 5 09 39
Ab sofort auch Leberty-Wohnwagen

VW LT 31 m. Extras, EZ 78, DM 8.500,- VB, Tel. 0 66 21 / 5 11 41

EURA-MOBIL 600 DSS, Peugeot TD, 95 PS, verstärktes Federpaket, Dachgepäcktr., Fahrradhalter, Stereo, Zusatzgurte, Pilotsitze, 6 Schalfpl., Toil., Dusche u.v.m., Topzust., Kuppl. u. Getriebe neu, VB 30 500.- DM ☎ 05641 / 4926

DB 307 D, Hochdach, Bj.85, 86Tkm, TÜ 3/96, ideal f. Camp.-Ausb., gt. Bereif., Zusatzheizung. ☎ 05606/1873

LT 28, Bj. 78, Alkoven-Aufbau Bj. 82, 5 Schlafplätze, 3er Fahrradträger, TÜ frei, VB DM 7 900,--. Tel. 05673 / 3235

VW Bus TD, Bj. 83, kompl. ausgest., VB 11 900,- Tel. 0561 / 780103

ALKOVEN CARTHAGO, Fiat Ducato 14, 70 kw (95 PS), 6.10 m, neu -nicht zugel.-, Preis VB DM 66 000,- (NP 85 000,-DM). Fa. Knoche Motoryachten, Edertal, Tel. 05623 / 4051, Fax: 4054

DB 207 D, TÜV/ASU neu, Lang, Hoch, AHK, Gastank, Boiler,Heizg., Naßzelle, VB 14 500,-DM, Tel. 06455 / 8346

Alkoven, 6.15 m, EZ 3/93, 3,3 t, 80 PS, Diesel, DM 44 950,-. Tel. 0 56 08 / 23 86

Alkoven Wohnmobil, Mercedes 508, Wohnwg.-Aufbau-Bürstner, 5 Schlafpl., Motorradhalter, Motor generalüberh., gt. Zust., 17 000,-, Tel. 05607 / 1053

Hehn 540 HS
teilintegriert mit Hecksitzgruppe, Esche-Möbel, neuwertig, EZ 9/92, 6800 km, Ford-Diesel, 59 kW, Federverst., Fahrradträger **38750,-**

FFB 570 MS Classic
Fiat Turbo 2,5 l, 22 000 km, 4/92, Servo, Markise, Radio, Unterbodenstaukasten usw.
Preissenkung jetzt nur noch **56 500,-**
Wählen Sie die Sicherheit des Fachbetriebs mit dem 100-%-Service.
Wohnwagen Reisemobile **Becker** GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

DB 407 D, Bj. 5/82, TÜ 10/95, ATM, neue Reifen, viele Ersatzteile, Wasser, Gas, Strom, 4 Schlafpl., CB/Radio/CD, VB DM 8 900.-, Tel. 0 56 22 / 38 73

VW Camping Bus TD, 10/86, 100 Tkm, 10 900,-DM, Tel. 05 6 01 / 32 49

Schauchb. m.AB, 4,5PS neuw. 1500,-, **Top-Box** WoMo/PKW, 450,- 05541/71981

• Wohnmobile

RMC
REISEMOBIL CENTER KASSEL

La Strada „Magellan"
auf MB 208 D, Gebraucht-Fahrzeug, EZ 2/91, ca. 59 000 km, Servolenkung, neuer Innenausbau (2 Personen)
Finanzierungsangebot der Mercedes-Benz Finanz GmbH
Laufzeit: 36 Monate
Anzahlung: 12 870,– DM
monatl. Rate: **871,– DM**
effektiver Jahreszins: 2,9 %

„Weekend"
auf MB 100 D, Gebraucht-Fahrzeug, EZ 9/91, ca. 55 500 km, Servolenkung, neuer Innenausbau (2 Personen)
Leasingangebot der Mercedes-Benz Leasing GmbH
Laufzeit: 36 Monate
Gesamt-Laufleistung: 30 000 km
Miet-Sonderzahlung: 9 900,– DM
Restwert: 15 000,– DM
monatl. Leasing-Rate: **579,– DM**

Luna „Holiday III"
auf MB 100 D, Neufahrzeug, ABS, Servolenkung, Fahrradträger, u.v.m.
Leasingangebot der Mercedes-Benz Leasing GmbH
Laufzeit: 48 Monate
Gesamt-Laufleistung: 60 000 km
Miet-Sonderzahlung: 15 400,– DM
Restwert: 15 400,– DM
monatl. Leasing-Rate: **849,– DM**

Mercedes-Benz Nutzfahrzeuge
Mercedes-Benz AG
Niederlassung Kassel
Sandershäuser Straße 101
34123 Kassel
Telefon 05 61 / 50 00 - 556

Nehme PKW in Zahlung! Eura 560 DSS, EZ 92, 47 500,--, 05671 / 6548 od. 3071

Wohnwagen Fendt 4.50 S, Bj. 81, v. Extras, 5 500,-DM VB, Tel. 05661 / 8695

Wohnmobil Dethleffs Globetrotter (Alkoven) auf Fiat Ducato (Benzin), ca. 70 Tkm, Surfträger, Fahrradträger für 3 Räder, Markise, VB 22 500,- 05541 / 5716

Euro Mobil 575 LSS, Bj.6/92, 70 KW, 68Tkm, Turbo, Servo, Markise, DM 43 900,- Gräbing GmbH, 05626/8370 (KFZ-Handel)

Wohnmobilvermietung + Verkauf Riviera 100, Ford, 80 PS, EZ 93, 6,11 m, **MCC Wohnmobile Tel. 0 56 08 / 39 61**

Alk.-Womob., neu, incl. km, 2-5 Pers., günstig zu verm.,**Fa. PWH, 05665/2617**

VW Campingbus, Bj. 81, TÜ neu, VB 7 000,- DM. Tel. 0 56 03 / 24 84

VW-Bus, Bj. 83, ATM 60 Tkm, Top Zust., Hochdach, v. Neuteile, VB DM 13 000,--. Tel. 0 66 23 / 52 40

Multivan Camp.-Ausb. 9/88, 71 Tkm, TD,HD,StHz, VB 24000.-0561 / 102109

C. O. Wohnmobile
Ihr Partner für Verkauf, Vermietung, Zubehör
ARCA u **Concorde**
VERTRAGSHÄNDLER
34212 Melsungen · Kasseler Straße 74
Tel. und Fax 0 56 61 / 5 16 51

Carthago-Malibu auf VW T 4, 5 Zyl /Diesel, AHK, lg. Radstand, kompl. m. Naßzelle, weit. Sonderausst., EZ 7/93, VB 58 000,- DM, v. WA, T. 05 61 / 40 76 68

Freistehendes Busvorzelt u. Kühlbox 12 Volt/220 V u. Gas, Tel. 0561 / 884248

Wohnmobil Opel-Blitz, fahrbereit, m. TÜ, 2.800.-. T 05625/4042

Dehler-Maximan, 2 J., 40 Tkm, v. Extr., Tel. 05 61 / 1 32 29 oder 2 24 88

VW Typ 2 Campingbus Turbo Diesel, Bj. 90, 99 Tkm, neuer Motor (VAG), Hochdach, Ormocar-Kompl.-Ausbau (noch nicht benutzt), umständehalber 32 000,- DM. Tel. 05674 / 4796

VW Camping Turbo Diesel, Bj. 89, Kompl.-Ausbau 10/93, HD, etc. **Osterpreis** VB 25 500,- ☎ 05676/8568 ab So.

• Wohnwagen/ Camping

Wohnwagen, Bj. 78, m. festem Standpl., neuem Vorzelt, Pr. VB. ☎ 05601 / 2778

Edersee-Scheid, Hobby-Landhaus Tandem-Wohnwagen, neuwertig mit winterfestem Vorzelt, sowie div. Extras, Außenanlage, fester Standplatz, zu verkaufen. VB 28 000,- DM. Tel. 06621 / 12541, nach 18 Uhr

Dethleffs Beduin, sehr gepfl., Bj. 85, 5 m, Orismat, ne

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Wohnwagen/ Camping

Hobby **KNAUS** FFB **TABBERT**

Verkauf · Vermietung · Werkstatt

- Riesenauswahl, ständig Schnäppchen-Preise für Ausstellungsfahrzeuge und Auslaufmodelle, sprechen Sie mit uns
- Vorzeltausstellung, Brand, Suntime, Isabella
- Fritz Berger Verkaufsstelle

Hobby 425 Pr., Heckküche, Toilette, Vorzelt, Ant.-Mast **DM 13 500,–**
Wilk 401, Heckküche, Toilette, FS-Ant. **DM 12 750,–**
Hobby 420 TM Pr., Toil., SSK, Antenne, Teilzelt, Federkernm. **DM 13 500,–**
Hymer Pan, 2 Vorzelte, Federkernm. **DM 8 900,–**
Hymer Triton, Vorzelt **DM 4 950,–**
LMC Siesta 480, Toilette, SSK, Vorzelt, E-Rad **DM 12 400,–**
Eriba 460, Vorzelt, Ant.-Mast, E-Rad **DM 7 700,–**
Knaus Südwind 450, Vorzelt, SSK, Res.-Rad, Kombi-Rollos **DM 13 950,–**
Tabbert 515 Salonwagen DM 12 500,–
Intercamp 440, neuwertig, 1000 kg **DM 8 900,–**
Knaus Azur 500 T, Cass.-Toil., E-Rad, Sonnensegel, Radio, wegen kl. Hagelschaden **nur DM 12 500,–**
Dethleffs 465, Vorzelt, Toil., wegen geringf. Achsschaden als Standwagen **nur DM 6 500,–**
Knaus SW 530, Res.-Rad, Teilzelt, wegen geringf. Hagelschaden **nur DM 8 500,–**

Wählen Sie die Sicherheit des Fachbetriebs mit dem 100-%-Service.

Wohnwagen Reisemobile Becker GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

Wohnwg. Dethleff, Aufbaulg. 5,25 m, m. ausgeb. Vorzelt, evtl. Standpl. am Edersee-Bringhs., zu verk. VB 6 900 DM Tel. 05623 / 4865 od. 06455 / 278

Su. Wohnwagen m. Etagenb. bis 6 m Aufb.l., ab Bj. 84. Tel. 03605 / 503230

Kaman MB 100, 83 Tkm, verk.. oder Tausch geg. Wohnmob. geg. Wohnmob.. 5-6 Schlpl. 05621 / 2971

Feststr. Wohnwagen auf festem Mietplatz am Edersee günstig abzugeb., VB 1 750,- DM. Tel. 0172 / 5676631

Hymer 530 V-LB, Bj. 3/87, 1.300 kg, TÜ 5/95, kl. Vorz.; div. Extr., 10.500,- DM, Tel. 05 61 / 51 30 49

Wilk Safari Lux + Vorzelt. Stellpl. in Ahnatal kann übern. werden, DM 13 500.- VB, Tel. 040 / 296862 rufe sof. zurück

Alkoven Detlefs Globetrotter 4x4, TD, AHK, Servo, Dachreeling, Bj. 5/91, 93 Tkm, Tel. 0561 / 877507 o. 815575

Knaus, Aufbaulänge 4,40 m, 850 kg, DM 2 000,--. Tel. 0 56 64 / 88 27

Wohnwagen Tabbert „Comtesse" 515, neuw., DM 9000.-, Tel. 06621 / 63575

Wilk Sport 495, Bj 78, gr. Vorzelt mit Erker, Garagenfahrz., VB 4.800,-. Tel. 0 56 93/2 58

VW Campingbus TD, kompl. Ausstatt., Bj. 87, VB 14 000,-, Tel. 0 56 93 / 18 03

Wilk Safari, Bj. 81, neues Vorzelt, Pr. VB, Tel. 05 61 / 40 63 40

Wilk, 4,50 m Aufbaulänge, s. gt. Zust., DM 5.500,- VB, Tel. 0 55 74 / 18 16

Wilk Stern, 5.30 m, MT, EZ. 6/82, Vorzelt, Zubeh., 8.500,- VB, ☎ 05665/5526

Bürstner de Lux, winterfest, 4,50 Aufbaul., TÜ frei, m. Arusmat, VB 4 500,-, Tel. 05 61 / 49 89 92

Suche Wohnwagen, Bj. 80-82, ab 5,30 m, Tel. 0 66 93 / 14 46

Bürstner 450, TÜV 8/95, Pr. VS, 4 Personen, 1 000 Kg, 5,95 m, Tel. 06626 / 383

Wohnwagen zu verm., ☎ 06623/5643

T.E.C. + FRANKIA - U L L R I C H
Lutterberg, Triftstr.12, Reisen mit dem eigenen Caravan, noch einige Ausstellungswagen zum Sonderpreis! Tel. 05543 / 3486 Priv 2486

Hobby Lux, 4,50 m, m. Vorzelt, Ant. SSK, f. DM 8 500,- Tel. 06451 / 1496

Wilk Stern, Bj. Anf. 80, Aufbaul. 4,70 m, Waschraum, Umlufthzg., Rundsitzecke u. Vorz., kein Standwg., zugel. TÜV 9/94, 3 500,-. ☎ KS 40 74 11 ab 16 h

Wohnwagen Dethleffsen, Bj. 80, zul. Gesamtgewicht 1 300 kg. L 6830, B 2880, H 2550, Doppelachse, Auflaufeinrichtung, mit Vorzelt u. guter Ausstattung für 4 500,-DM, Tel. 05641 / 2410

Superpreise
für neue Ausstellungscaravans

Hobby 370 TM de Luxe	**13 900,–**
Hobby 530 TL de Luxe	**17 300,–**
Hobby 545 TK Prestige	**17 9000,–**
Wilk 500 TK – Mietwagen –	**17 500,–**
Wilk de Luxe 502 GTD	**17 700,–**
Wilk de Luxe 502 GTF	**17 900,–**

Interessante junge Gebrauchtcaravans am Lager.

Wohnwagen- und Reisemobilvermietung

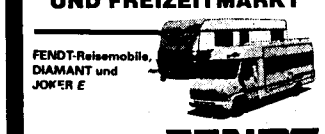
Schautage
ohne Beratung und Verkauf
an folgenden Sonntagen 27.3., 3.4., 10.4. und 24.4. jeweils von 10 bis 17 Uhr

BUNSE GmbH
34431 Marsberg-Sauerland
B7 · Telefon 0 29 92 / 7 44

● Wohnwagen/ Camping

25 JAHRE KUNO

HESSENS GRÖSSTER CARAVAN- UND FREIZEITMARKT



Drinnen und draußen Klasse **FENDT CARAVAN**

VORZELTE
STARK REDUZIERT
JETZT HERBSTPREISE
AUF ALLE GRÖSSEN
ABNAHME FRÜHJAHR '94

34295 EDERMÜNDE
ca. 10 KM SÜDL. VON KASSEL
TELEFON 0 56 65 / 68 46

Wohnwg. Knaus, Lg. 4890 mm, Bj. 82, TÜ frei, 1 a Zust., 6 200,-. 05664/8032

Wohnwg. auf Scheid/ Edersee, 7.5 m lg. ausgebaut. Vorzelt, kompl. eingerichtet u. Alu Überdach, sowie Schlauchboot m. E-Motor, verk., 05634 / 6353

Vorzelt m. Erker, Umlauf 8.50 m, Pr. 300,- VB, Tel. 05541 / 71657

Hobby Classic, 4 m, BJ. 91, wie neu, DM 9 700,--. Tel. 0161 / 3643804 (ESW)

Wohnwagen Dethleffs Rally Normal, Lg.470, Naßzelle, Vorzelt, Extr., VB 8 800 DM Tel. 05631 / 63925

Tabbert-Wind, Bj. 82, Aufb.L. 3,80 m, NR, Hzg., Waschr., 70 l-Tank, 3 Betten, Vorzelt, TV-Ant., Ers.Rd., TÜ 6/95, Ges. Gew. 750 kg, DM 5 450, T. 05572/4427

Reisemobil-Caravan
Herzog
Verkauf-Vermietung
Göttingen, Schmaligweg 4–6
☎ 05 51 / 6 13 04
Jeden 1. Sonntag im Monat
SCHAUTAG von 14-17 Uhr
Kein Verkauf + keine Beratung

Su. Wohnwg. preiswert, ☎ 05609 / 9252

Suche Wohnwagen ab Bj. 80-89 Tel. 0 54 52 / 41 28

Suche Tabbert f. 4 Pers., 05544/1874

LMC Exquisit, Aufbaul. 590, s. gt. Zust., umständh. zu verk. Tel. 0 56 05 / 40 09

Wohnwagen, ab Bj. 80 u. ält. 4-5 m Aufbau m. Vorzelt zu kaufen gesucht. Tel. 0 56 91 / 42 69

Su. Wohnwagen Hobby Prestige, Bj. 80-85, ca. 5-6 m lang, Telefon: 05665/4424

Barankauf Gebraucht-Wohnwagen
Wohnwagen Becker GmbH
05 61 / 81 20 62

● Zubehör

4 Wi.-Reif. 185/70 R 14 T a. F. 5 1/2 J x 14, 4-Loch f. Audi 100, ☎ 0561 / 883970

Sommerr., 185/70 R 13, VB 180,-DM, Tel. 05 61 / 82 70 47

2 Sätze Kompletträder
195/55 auf Remothec-Alu-Felge, 7 x 15 für Kadett + 205/60 auf Azer-Alu-Felge, 7 x 15 für BMW. Tel. 05 61 / 81 87 96 oder Tel. 05 61 / 5 47 10

Pirelli P6, 185/60 VR 14, neuw., Pr. 290,-DM, Tel. 0 56 25 / 51 51

Für DB 124 2 Satz BBS/Rial 7 x 15 mit 225/50 90 % je 1200,-. ☎ 0561 / 811436

4 Alu-Felg., Ronal, 7x15, ET 42, f. Audi, 4 x Alu-Felg. 6 J x 13 m. 185/60/13, f. Ford, Tel. 05 61 / 51 35 53

Motore u. Teile f. versch. Mercedes Typen. 0 55 45 / 8 40 Auto-Held

So-Reifen auf 5-Loch Alufelgen, 195/60 R 15 geeig. für R 25 V 6 s. geringe Laufleistung, Preis VB, Tel. 06691 / 2924

4 Reifen 195er, 65/15, o. Felg., ca. 5 Tkm gelaufen, Tel. 0 56 86 / 4 70

4x Dunlop 195/15-65. ☎ 0561 / 52 25 24

4 VW-Tränenfelgen m. Bereifung 6x14 185/60/14, Pr. VB, Tel. 05622 / 3397 ab 10.00 Uhr

Ascona B, Koni rot/gelb, 300,-, 2 Recaro Kons. 100, Heckspoiler org. I 2000, 200,-DM 05661 / 44 93

Verk. Standhzg. Eberspächer D 2 L Diesel f. Kleinbusse, VB 750,-DM, Tel. 05625 / 7596

4 Alu-Felgen f. Ford, 6x14 m. Reif. 185/65 R 14, VS, Tel. 05 61 / 47 07 54

4 x 195/50 R 15 auf Felg., neuwert., ATS, 7056 7Jx15H2, VB,Tel. 05634 / 7951

4 Alufelgen 6 Jx15 f. Passat, Golf II, Tel. 05 61 / 4 58 23

4 So-Rf. m. Felgen, DM 250,-; Radio Beta 250,-; für Golf CL ☎ 0561 / 812571

Soft Top, schwarz f. Wrangler, FP 1 000,- DM, Tel. 05622 / 1430

Alu-Felg. 7J 15, (BMW 520), m. neuwert. So.-Reif. 195/65, 600,-. ☎ 06454/394

● Zubehör

Gebr. Pkw-Motoren ab 450.-, **Getriebe** ab 250.- incl. Garantie, Lieferung frei. **Tel. 0 66 52 / 23 70**

Fahrradbrücke für Audi-80, Bj. 11/87, 150,- DM. Tel. 05 61 / 81 95 21

Alu DB-123/126 + RF neu, 990,- **So. Lenkr.,** DB 490,-. Tel. 06423 / 4815

4 Reifen o. Felge. Dunlop 195/65 R 15, VB 250,- DM. Tel. 05 61 / 82 47 12

4-So.-Reifen 175/70 R13, 8 Felgen für Golf II, VB 220,-DM, Tel. 0561 / 405899 od. ☎ 05 61 / 40 53 21

4 orig. BMW Alufelgen (BBS), 7 Jx15 H 2 m. 205x55 R 15 (Uniroyal)), 900,-DM Tel. 05502 / 39 92

Golf III Fahrradträger, 05543 / 47173

TD-Motor (VW), **1,6 l,** 118 Tkm, DM 1 850,-DM, Tel.: 0 56 01/ 85 52

Uniroyal Rally So.-Reif., 175/70 R 14, m. Felg., DM 250,-. Tel. 0561 / 885238

Univers. Anhäng.-Kupplg., f. LKW bis 10t, 350 DM Tel. 05631 / 64818

2 PKW-Anhänger, Westfalia mit Dekkel, 400 kg u. 750 kg m. Reling, u. 1 Dachgepäcktr. f. Bus, Tel. 0561 / 874055

C-Netz Telefon m. Zubeh., Tel. 03601 / 443531

4 So.Reifen f. DB 190, 185/65-15 Pirelli auf Felge, DM 400,-. Tel. 0 56 82 / 59 55

So.-Rf., 175/70 HR 14, 90 % a. Felg. f. Opel Rekord, 350,-, Tel. 05662 / 2666

Für Uno: 7 J x 13 Felgen von KBS, m.Reif. u. Verbreiterg., VS, ☎ 0561/ 4911121

DB 8-Loch m. 7-8 mm, Uniroyal 205/ 65/ 15, VB 850 DM, Tel. 05651 / 5990

Dachträger + 4 Fahrradtr. f. Golf III, abschließbar, DM 190,-, Tel. 05662 / 4344

Da-Ledercombi, Gr. 40, v. Harro, kaum getr., 600,-DM, Tel. 0 64 57 / 80 08

Dieselmotor 1,6 l, 3.000 Km gelaufen, Werksgarantie ohne KM-Begrenzung 1 Jahr, Tel. 05 61 / 77 07 74

100 Avant,Türen, Heckkl., 05661/1753

Bereifung für Suzuki, Vitara mit Felgen 195/R15 neuwertig 400,-DM, Tel. 0 56 77 / 18 06

5 Räder f. Merc. 185 HR 14, Orig. Merc. Alufelgen 6J 14 H 2, 550,- 05602/2758

4 Exip 5-Stern Aluf. 6 J 14 m. 185/ 60 f. Fiat, Seat, Lancia, 4 Mo. gef., VB 1 000,- DM, Tel. 05682 / 6724

Neuer hinterer original VW Auspufftopf v. Golf II GT, 66 kW, DM 70,00 Telefon: 0561/84594

Su. Alu f. Prelude, Tel. 0561 / 32547

Autoglas supergünstig,0561 / 528579

Schw. Rückleuchten f. Golf III u. Polo Coupé, Tel. 0 56 22 / 15 65

2 Schubert Integralhelme, Gr.56/57 f. 150,00. Gericke Regenkombi Gr. L, rot f. 70,00,Nierengurt f. 25 DM. 05626 / 8607

ATS 7x15 hochglanz poliert, m. sehr guter Bereifung od. im Tausch gg. 7x13 Felgen + Reifen od. Schraubfahrwerk f. Golf I, Pr. VS, gt erh., Umbausatz f. Golf I v. Zender. Tel. 0 56 64 / 82 28

Verk. Alufelgen, Romatex 7 x 15 mit Bereifg., 205/60/15 für DB 123- u. 124er T-Modell, VB 650,-, ☎ 0 56 02 / 74 49

Sommerreif. 155 SR 13 auf Felg. ca. 2 Tkm, VB 160 DM Tel. 05634 / 7265

Philips Radio/Cassette DC 983, mit CD-Wechsler DC 083 f. PKW, 1 600,- DM kompl. Tel. 05673 / 4724

Som.-rfn. 185/65 R 15 m. Stahlflg. 5-loch f. BMW, 490,- Tel. 03606 / 3221

DB-Lorinzer, 8 J x 16, 225/50 ZR 16, Dunlop SP 3 tkm, 2.500,- DM, Eibach 40 mm, 220,- DM, Jamex 60 mm, 160,- DM Tel. 05 61 / 52 32 83

5 Reifen (4 auf Alu-Felge) 195/60, R 14 H, 5000 km, 850,-DM Tel. 05541 / 8593

So.-Rf. 185/65-14, 200,-, **BMW M-Fahrwerk**, 350,-, Tel. 0 56 07 / 72 20

Div. 2 CV E-Teile, Tel. 05696 / 226

6 Jx14 m, 195/65/14, VB 650,-DM, 4 Alu 7x15 m. 205/50/15, VB 980,-DM, Tel. 06451 / 9110

Felgen f. Opel 4 x 5½ J x 14 H 2, Preis 250,- DM,neuwertig, Tel. 06622 / 5787 ab 12 Uhr

Rohkarrosse Golf II, 2-tür., 2.300.-. Tel. 05 61 / 51 46 57

4 BBS-Alufelgen m. Bereif. f. Golf III, NP 2 400,-, VB 1 350,-. Tel. 0 66 27 / 15 09

Golf I, Gti-Sitze Neuteil,. 05661/ 1753

Für Audi 100 bis 11/90, Edelh.-Lenkr. u. Schaltkn., ☎ 05665/7498 ab 19.00 Uhr

Reifen m. Felgen Nissan Micra SR, ca. 18 Tkm, 250.-; **Audi 80,** 4 Felg. m. Wi.-R. 120.-. Tel. 0561 / 817146

4 DB 15-Loch Alufelgen 6 J x 15 H 2 für 190 E, VB DM 400,- und 1 Eckel Dachträger (abschließb.) für 2 Fahrräder, DM 100,-. ☎ 05 61 / 49 58 76

Motore und Getriebe aller Fabrikate, mit Garantie und Anlieferung, Tel. 0 55 72 / 8 50, Fax 0 55 72 / 22 01

Fulda Sommerreifen 205-60 HR 13 a. Stahlfelge 5½ Jx13, ca. 5 Tkm gel., 400,-DM, Telefon 05665/4424

4 Alu-Felgen, 7 x 15, 5 Lo. m. 205/60 R 15, f. BMW (E 36), Tel. 0 56 24 / 21 04

Verkaufe Alpine CD-Wechsler 5957 S, VB 450,-DM, Tel. 0 56 01 / 49 42

Motor-VW-Diesel 1 600 m³, 0 km zu verk., Pr.2 900,- DM ☎ 036929 / 80366

4 Wi.-Rf. f. 3er-BMW, 175/70 SR 14, VB 400,-DM, ☎ 05 61/51 76 27

Neuwert. orig. Reif. f. Calibra Turbo m. Alu-Felg. 5 L, NP 3 320 DM, für 1 500 DM zu verk. Tel. 06451 / 21150

Kompl. Rallye Golf Syncro Antrieb m. Getriebe u. Bi. Kat. (doppel Kat.), Tel. 0 56 83 / 2 60

● Zubehör

Für Audi 100/200: 4 Alu 7.5 x 15 ET 35, Aerodesign, wie neu, evtl. m. 215 Bereifg., s. günst., Tel. 0561 / 818568

Exip Alufelgen f. Opel Omega, DM 500.- Tel. 05 61 / 8 22 63

30 Satz Alufelgen 7 x 15 mit 195/50/15, 205/50/15 für VW, Opel, DB, BMW 3-er neu, Audi 80/100, DM 1 250,-, Tel. 0 56 32 / 58 77

● Ankäufe

● PKW

UZ, Christa Edermünde Holzhausen ☎ 05665 / 8444

... Verkauf Ersatzteile
... An-/Verkauf Unfallwagen

SIEBEN-STERNE GEBRAUCHT-WAGEN.

Wir kaufen gegen bar Gebrauchtwagen aller Marken, bevorzugt: Opel Kadett Caravan, Ford Escort Turnier oder ähnliche. Außerdem jeden Renault – auch Bastler-, Schrott- und Unfallwagen.

ihringshäuser straße 153 · 34125 kassel
telefon (05 61) 8 10 20

bernd behrens

Auto-Reparatur von Unfall- und Rostschäden, TÜ-Instandsetzung und -Vorführung, Lackierungen, Verkauf von Gebrauchtwagen

RECKERT
Karosseriebau GmbH
Kassel · Brückenhofstr. 77
Telefon 05 61 / 40 30 41

UNFALLER KAUFT KS/408740 Handel

Unfallwagen KFZ Firma 0561/814766

Kaufe Unfallwagen Tel. 0561 / 524177

Su. Polo Sth. bis 2000.- ☎ 0561 / 405789

Unfallwagenankauf, Tel. 036925 / 700 Kfz-Hdl.

Su. Pkw bis 60 PS ab Bj.86,03601/70100

DB alle Modelle, auch Unfall od. Mot. schaden, Tel.0 55 45 / 8 40 Auto-Held

Suche laufend VW/Audi Jahreswagen auch Vorvertrag möglich. Übernahme jeden Freitag von 9-12 Uhr, VW-Werk Baunatal, Wache West oder Büro Kassel, Tel. 05 61 / 49 23 59 Ing. D. Mehlhorn GmbH, Schwäb. Gmünd.

Sofort Bargeld f. Ihren Gebrauchtwagen, Firmenwg., Unfallwg. ab Bj. 86-93. Seriöse Abwicklung vor Ort. Tel. 0 56 71 / 62 90 oder 01 71 / 4 04 12 68 MB-Auto

Ankauf von Unfallfahrzeugen
Zahle über Restwert ☎ 0 36 06 / 60 23 35 oder 01 72 / 5 49 02 69

Audi 100 ab Bj. 84 ges. ☎ 0561 / 524987

Su. Polo, 86-91, 05665/8476

Golf Cabrio, ab Bj. 90, bis DM 19 000,- ges., Tel. 0 56 65 / 71 17

PKW Bj. 85-90 KFZ-Firma 0561 / 814766

Suche Multivan oder Allstar, Jahreswagen, Tel. 05 61 / 49 65 04

Su. Unf. bzw. Totalschaden **Audi 80,** Bj. 87-90, Tel. 05542 / 72161

Pass. Var., ab 93 ges., ☎ 09733/3036

Kaufe Unfallwagen. Zahle bis zu **200 % des Restwertes.**
☎ 05 61 / 40 39 06 u. 4 91 07 85 Kfz

UNFALLAUTOS
+ Totalschäden kauft
Fa. Pfeil, ☎ 05 61 / 52 41 77 oder 0 56 09 / 13 35

Su. BMW E 30, ab Bj. 84. T. 0561/408650

Unfallwagen Ankauf für Export ab Bj. 85. Barzahlung.Tel. 0 56 61 / 18 62 Kfz-Handel

A. Pohl Felsberger Auto-Recycling
kauft u. holt Gebrauchtwagen + Unfallfahrzeuge. Tägl. Ersatzteilverk. Motoren u. Getriebe m. Gar. Alt-Auto-Abholservice. Gensungen a.d. B 253 ☎ 0 56 62 / 31 30. pr. 0 56 24 / 85 10

Kaufe ständig Audi, VW, Opel, DB und Unfallwagen
Tel. 05 61 / 5 10 16 14

● Ankäufe

● PKW

Unfall-Totalschäden
Barankauf – Spitzenpreise
Auto-Teile-Center Göbel
Telefon 05 61 / 57 55 55
Fax 05 61 / 5 08 52

Su. Audi 100 CD 5 E, Bj. 90/91, m. SSD, Tel. 0 56 59 / 13 64 ab 9 Uhr

Su. Langsteckenfahrzeug, Diesel od. TD ab Bj. 89, Tel. 0345 / 702312

Unfallwagen von privat gesucht. Zahle gut. Tel. 05 6 91 / 52 62

Spitzenpreise für Gebraucht- und Unfallwagen jeder Art. Kfz-Handel, Tel. 05 61 / 51 92 92

Su. Polo ab 81, reparaturbedürftig, Tel. 05692 / 81 98

Autoverwertung Ludwig Frey
Kaufe Unfall- u. Schrottfahrzeuge aller Bj., Pkw + Lkw, tägl. Ersatzteilverkauf. – Niedervell. Str. 3, Tel. 05 61 / 89 67 74 o. 81 42 00

Günstig od. umsonst BMW gesucht, 3er, 5er, 6er, 7er, Tel. 01 71 / 42 50 230

Schrottfahrzeuge, Unfallwagen Ersatzteile. Tel. 05 61 / 5 55 90

Priv. su. Auto ab Bj. 83, auch 190 od. 124, auch Unfall od. techn. Mängel, Tel. 05 61 / 5 49 95

Su. Kastenwagen, hoch u. lang, Diesel, bis 2,8 to u. DM 15 000,--. 05674/4796

Kaufe Polo, Corsa, Fiesta, Uno, Panda, Bj. 84 - 87, ☎ 05605 / 4944, Kfz-Handel

Hole u. entsorge Altautos 05682 / 6257

Su. GT Special Golf III o. **europe** m. ABS u. Airbag od. GL, Tel. 0 83 81/69 88

● Ankäufe

● Motorräder

Su. XT 600 ab Bj. 87, Tel. 05673/6146

Su. Zündapp Bergsteiger-Mofa. Tel. 0 56 77 / 18 94

Suche Enduro-Mokick, Yamaha, Honda od. Suzuki, bis 800.-. 05543 / 3440

Suche Mofa Zündapp/Enduro zum Ausschlachten, Tel. 05 6 25 / 57 86

Su. Honda VT 600 C, Tel. 06691 / 72137

● Zubehör

Suche M+S-Räder f. MB 195/65 R 15, neuw., sof. o. später. ☎ 05544/504

Su. Dieselpumpe Golf II. T 0561/313029

Alufelg. f. Audi 80 Cabrio, m. 205er Reifen ges., Tel. 0561 / 14222

Getriebe f. Audi 100 Typ 44, 5 Gg., 90 PS, Getr.-Kennb.: AUS,Tel. 05677 / 474

Su. Armaturenbrett für VW Santana bzw. Passat, Bj. 81-84, ☎ 0 55 43 / 15 30

Suche für VW-Bus (T 2), Bj. 80-90, Alufelgen evt. m. Bereifung; Tel. 0171 / 3312033 od. 05651 / 10826

Su. Aluf. f. Audi 100, Bj. 87. 05625/623

AHK f. Derby, Bj. 82 ges. ☎ KS 314128

Felgen/So.-Reifen f. Civic 05621/91319

Suche Suzuki SJ 410, zum Ausschlachten. Tel. 0 56 74 / 41 72

Su. So.Rf. Audi 80 -87 ☎ 05692 / 5946

Suche 2 Sommerreifen 175/70 SR 13. Tel. 0 56 71 / 48 65

● Ankäufe

Übernehme kostenlos Altautos PKW u. LKW, bei Anlieferung. Autopreßbetrieb H.P. Schmahl, Königenhofstr.86, 34123 Kassel, Tel. 0561 / 53601 od. 573635

Su. Hebebühne und weitere Werkzeuge z. Einrichtung ein. KFZ-Werkstatt. ☎ 05 61/38 6 83 od. 0171 41 478 35

Suche Omega Karavan 2.0 I, Bj. 90/91, mögl. mit Anhängerkupplung, höchstens 120 Tkm, (kann Unfallwagen sein), Tel. 05681 / 5251 od. 71537

Su. Verkaufswag. m. Theke u. Kühlung, auch gebr., Zuschr. Z 63548 HNA KS

● In letzter Minute

Golf CI, 11/89, 55 PS, met., 27 Tkm, TÜ 1/95, RC, Preis VS, Tel. 0561 / 878698

Unf. 280 SL Cabrio, Frontsch., Bj. 77, Mot. ok, 167 Tkm, Voll-Leder, Autom., Hardtop, Pr. VS, KS 83136, od. 43637

VW Käfer, Bj. 74, 8-f. bereift, Kupplung neu, VB 400.- DM, Tel. 0 56 92 / 55 27

Vectra 1,6 i GL, Bj.8/89, Kat., GD, RC, ABS, 8f. bereift, scheckh.-gepfl., 90Tkm, g.Zust., VB 10 200,-DM Tel. 06452 / 32 88 od. 85 16

Sierra,Bj.90,60tkm,TÜ 95 ☎ 05693/1528

Passat Kombi, Mod. 83, 55 KW, Kat., AHK, TÜV neu, 2 950,--. T. 06423 / 4815

Autotransport-Bergehänger, el.Winde (Ramsey), Aluaufbau, NP 14 500.- DM f. DM 7 500.-, Tel. 0 56 03 / 65 54

Corsa Swing 1,4 i, 60 PS, Bj. 91, 55 TKM, SSD, RC, 12 500,- DM. T. 06691 / 72188

Passat Variant, Diesel, 54 PS, TÜ b. 11/95, goldmet., ASU ab Nov. 95, m. v. Extras, VB 3 300.- DM ☎ 05662 / 4447

R 19, EZ 3/91, +4 Wi.-R. a. Felg., 14 500,- Tel. 0 56 06 / 92 45

● In letzter Minute

DB 230 C, EZ 78, met., Color, ESD, Stereo, Leder, Tü neu, Motor überholt, DM 3 400,-, Tel. 05 61 / 81 90 97

Anfängerauto! VW Derby, Bj. 78, TÜ/ASU b. 9/94, 300,- DM. **Herkules GT,** Bj. 90, 1 300,- DM. Tel. 0 66 23 / 4 25 93

Seat Ibiza, 11/91, scheckh., 1. Hd., VB 7 900,- DM. Tel. 0 55 42 / 31 52

R 5, Bj. 7/85, TÜ/ASU neu, 115tkm, Langstr., g. Zust., 3.500,-, 05603/ 5615

Ford Granada, Pik up, Spz. Umbau, an Bastler, VB 800.- Tel. 05675 / 5714

VW Caddy, Mod. 87, Diesel, 54 PS, TÜ/AU neu, gepfl. Zust., Hardtop, VB 6 900,- Tel. 0 55 46 / 7 06

UNFALLWAGEN
VW Polo Coupe, Bj. 5/92, 5 600,-DM, VW Polo, Bj. 11/93, 5 Tkm, 5 200,-DM, VW Polo, Bj. 6/93, 50 Tkm, 7 900,-DM, Mazda 323 GLX 16V, Bj. 3/92, 38 Tkm, met., SD, ZV, Frontsch., 7 400,-DM, Opel Astra, 1,6i, Bj. 12/93, 6 Tkm, met, ZV, Color, SD, Frontsch. re. 14 900,-DM, DB 190 E 2,3, Bj. 5/88, 69 Tkm, met., Autom., ZV, Color, fahrber., 13 900,-DM DB 190 E, Bj. 8/89, 100Tkm, met.,ABS, SHD, Autom., Color, Alu, 14 800,-DM **DEA-Tankst., Kaufungen 05605/2739**

Bastler-Ente, 150,-, Tel. 05622 / 79294

Golf II, Bj. 7/91, 70 PS, 35 Tkm, ABS, ZV, SD, 5-tür., met., 14 400,-, 05651/32215

BMW R 100 GS Paris-Dakar, EZ 2/93, 3 600 km, rot/weiß, Extr., neuw., VB 15 000,-. ☎ Sa./So. 0 56 06 / 99 37 ab Mo. 9 Uhr 05 61 / 51 40 74

VW Vento GL, JW, 75 PS, 11 Tkm, indianrotmet., Pr. VB, Tel. 0561 / 282889

Opel Kadett GSi 2,0, 130 PS, 74 TKM, weiß, Alu 7x15, Bj. 9/87, 11 000,- DM. Tel. 05653 / 7681

Polo Coupe CL, Bj. 5/91, 27 Tkm, 40 kW, 55 PS, 5gang, TÜV/AU neu, VB 11.800,- DM, Tel. 0 66 21 / 6 39 86

Passat Var., Bj. 90, 38 Tkm, ZV, 90 PS, VB 19 200,- DM, Tel. 03603 / 812095

323 Kombi GLX 1,6, 63 kW, EZ 12/90, 82 Tkm, Servo, rot, AHK, Glasdach, VB 11 500,- DM. Tel. 05 61 / 88 77 69

Vento GL, 3/93, 90 PS, 12 100 km, Extr., VB 25 500,-, Tel. 05 61 / 49 46 06

Fiesta 1,6, 54 PS, EZ 12/86, TÜV 11/95, 95 Tkm, VB 4.900,-, ☎ 0 56 73 / 27 43

JW, Golf VR 6, EZ 12/92, satinsilbmet., GSD, Nebel., RC, usw., VB 27.700,-, Tel. 05 61 / 49 13 678

Audi 80, Bj. 5/91, 26 Tkm, 75 PS, SSD, Nebel., Servo, Radio Beta, met., VB 16 900,-. Tel. 05692 / 1799

DB 200 D/124, 85/86, 75 PS, eSD u. 10 Extras, Verbrauch nur ca. 6 l, Bestzust., VB DM 15 500,-. Tel. 0 56 59 / 71 10

Golf CL, Bj. 4/91, 53 Tkm, 40 kW, 55 PS, 1. Hd., TÜV/AU neu, 8fach ber., VB 12.800,- DM, Tel. 0 66 21 / 6 39 86

Kawasaki GPZ 550, Reif. neu TÜV 6/95, Vollverkleidg. Doppelscheinw. schw.-lila, Giuliari VB 3200.- Tel. 06451 / 21139

Nissan Sherry Diesel, 54 PS, Bj. 1/86, 121 Tkm, Sitzfelle, Nebelleuchten, TÜ 1/95, 3 950,- DM (MWSt. ausweisbar). Tel. 0 56 73 / 42 66

Golf Spezial, 90 PS, Bj. 6/93, blaumet., 9 tkm, Klima, Sitzhzg., ☎ 05 61 / 49 50 81

AHK f. BMW E 30 zu verk., FP 300,-, 0 56 02 / 50 89 o. 01 72 / 2 60 72 61

Golf I, Bj. 79, TÜ 7/94, v. Extras, billig abzugeben, Tel. 0 56 21 / 64 14

Ascona B 2,0 E, Bj. 81, TÜV 95 od. neu, 81 kw, ca. 100 Tkm, 4 trg., SD, 5 Gg., Alu, Ölkühler, Recaro, guter Zustd., usw., 4 250,-DM. Tel. 05 5 02 / 46 75

7er BMW, silbermet., Klima, AHK, Breitreif. a. Alu, Spoiler u. viele Teile an Bastler, DM 2.000,-. Tel. 05625/4042

Audi 200 Turbo in Teilen, BBS 8 J x 16, ☎ 0 66 27 / 15 47

GPZ 900 R, Bj 85, 38 Tkm, VB 4.500,- Tel. 05 61 / 3 41 24

Rrekord 1.8 i, EZ 10/86, Kat, 74 kW, Servo, ZV, SD, Alu, v. Extr., Preis VS, Tel. 0 56 08 / 52 68

Suzuki GSX 400 F, 27 PS, TÜ neu, Tel. 05 61 / 89 96 13 od. 88 01 12

Ford Sierra Turnier 4x4 2,01 EZ 90 47Tkm v. Extras 19 000.- DM od. **Mercedes 250 D** AHK EZ 87 222 Tkm v. Extras 16 000.- Tel. 05652 / 4226

FIAT UNO, Bj. 11/88, 45 PS, TÜV 11/95, 82 000 km, ungeregelter Kat, neue Winterreifen m. Felgen, VB 5450,- DM. ☎ 0 56 24 / 61 67

LT 28 Doppelkabine, VS. ☎ 06623/5179

Ford Fiesta, weiß, 28 Tkm, zu verk., Tel. 05603 / 4000

Audi 80, Mod. 89, 90 PS, Kat, **1 J. Gar.,** Heckflügel, Spoiler. ☎ 0561/498952

VW LT 45 D, Lang- und Hochraum-Kombi, TÜ 9/94, 85 Tkm, viele neue Teile, AHK, VB 6 800,-DM, Tel. 05604 / 5917

Kadett E 1,8i, Bj. 10/85, 107 Tkm, TÜ 6/95, 3 500,- DM. Tel. 0 55 44 / 72 15

Golf II, Bj. 85, TÜV neu, Alu, sportlich, v. Extr., 5 850,--. Tel. 06423 / 6370

GSX-R 1100, Bj. 91, 17 Tkm, TÜ 4/95, Extras, VB 11 000.- DM ☎ 0561/69255

Schnäppchen: Fiat Ritmo, 60 PS, 2 J. TÜ, Bj. 82, DM 900,-, Tel. 05651 / 4562

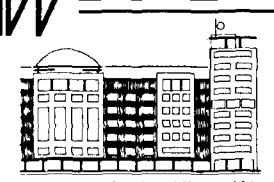
Polo Coupe, Bj. 9/88, 55 PS, KAT, 4+E, SSD, schwarz, VB 6.800,- DM. Tel. 0 56 62 / 17 16, ab 14.00 Uhr

**Nissan Patrol G

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

MW



Neurologische Klinik WESTEND

Dr.-Born-Straße 9
34537 Bad Wildungen
Tel. 0 56 21 / 7 94-0 · Fax 0 56 21 / 46 33

Neurologische Klinik Westend
Michael Wicker GmbH u. Co. KG

Seit Oktober 1992 ist unsere „Neurologische Klinik WESTEND" als Fachklinik für neurologische Rehabilitation in Betrieb. Schwerpunkt unserer Arbeit ist die Frührehabilitation und weiterführende Rehabilitation von Patienten mit Schädelhirntraumen und cerebralen Durchblutungsstörungen. Ein Bereich für Anschlußheilbehandlung ist im Aufbau.

Aufgrund der stufenweisen Erweiterung unserer Klinik suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Krankengymnastinnen/ Krankengymnasten

zur Ergänzung unseres Teams.
Ihre Tätigkeit wird sich, aufgrund des Schweregrades der Behinderung der Patienten, auf kleinere Stationen mit ca. 18–24 Patienten erstrecken.

Wir bieten:
– hausinterne Weiterbildung innerhalb der Dienstzeit im Bobath-Konzept
– Fortbildungsförderung vom Hause
– angenehmes Betriebsklima
– Balintgruppe
– intensive Teamarbeit mit allen Abteilungen
– eine den Anforderungen angemessene Vergütung
– langfristiger Arbeitsplatz
– Hilfe bei der Wohnungssuche

Wir wünschen:
– Offenheit für neue Erfahrungen
– Bereitschaft zur Teamarbeit
– Vojta- und Bobatherfahrung (aber nicht Bedingung).

Bad Wildungen liegt zwischen Marburg und Kassel, nur 10 Min. vom Edersee entfernt, und bietet einen hohen Freizeitwert.

Sollten Sie Interesse haben, Ihre beruflichen Erfahrungen in unser Team mit einzubringen, wenden Sie sich bitte für nähere Auskunft an o. g. Adresse, Abt. Krankengymnastik, z. Hd. Frau Stiegeler. Zur telefonischen Vorabinformation sind wir gern bereit. Bitte nehmen Sie unter der Telefonnr. 0 56 21 / 7 94-1 54 oder -3 18 Kontakt mit uns auf.

PS: Zum Kennenlernen bieten wir Ihnen die Möglichkeit zur Hospitation von 1 bis 2 Tagen.

BAU

sympathisch und schlau!

Wir suchen für interessante Jobs am Bau...

techn. Angestellten

für Kalkulation und Abrechnung.

Wir bieten Dauerstellung, leistungsgerechtes Gehalt und angenehmes Betriebsklima. Sind Sie interessiert?

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an:

GEORG BURKERT KG
Hoch – Tief – Stahlbeton
Löhner Weg 8
34281 Gudensberg

Telefon 0 56 03 - 20 12
Fax 0 56 03 - 57 04

IHR ARBEITSPLATZ BEI HOCO

Wollen Sie Ihr Können und Ihre Initiative für eine lohnende Aufgabe einsetzen?
Unser Produktbereich Rolladen wird neu konzipiert und weiter ausgebaut, und Sie sollen uns dabei unterstützen.

Wir suchen für den **Raum HESSEN/NIEDERSACHSEN**

Rolladen-Fachmann

für den Außendienst.

Als junger Rolladen-Meister mit Interesse und Einfühlungsvermögen oder als techn. Verkäufer im Bauelementemarkt entsprächen Sie unseren Idealvorstellungen.

Sie beraten und verkaufen als engagierter Vertriebsmann unsere Rolladen. Hierbei sollen Sie unsere bestehenden Kunden betreuen, verstärkt Neukunden gewinnen und mit Ihren kaufmännischen und technischen Fähigkeiten unseren Erfolg sichern.

Eine umfassende Einarbeitung ist selbstverständlich.

Wir bieten Ihnen Festgehalt und Firmenwagen sowie alle Sozialleistungen eines modernen Großbetriebes.

Wenn Sie sich für diese verantwortungsvolle, zukunftsgerichtete Tätigkeit interessieren, den Kontakt mit Menschen schätzen und flexibel sind, bewerben Sie sich bitte mit ausführlichen Unterlagen.

HOCO

HOCOPLAST BAUELEMENTE GMBH
Verwaltung:
Rottwiesenweg 19+21
84307 Eggenfelden · Telefon 0 87 21/7 02 92

FENSTER& ROLLADEN

Wir stellen ein:

Poliere
für Hoch- und Ingenieurbau

Schachtmeister
für Rohrleitungsbau

Baggerführer
für Hydraulikbagger

HERMANNS

HERMANNS
Hoch,- Tief- und Ingenieurbau
Gartenstraße 59-61, 34125 Kassel
Telefon 05 61 - 8 79 20

Su. sof. **Handelsvertreter/in** auch nebenberufl. CAESARE 05205/237893

Wir eröffnen demnächst

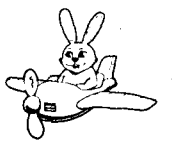
Salzberger® NEU Modepark

Hierfür suchen wir bei besten Verdienstmöglichkeiten selbständige

Filialleiter/innen
Fachverkäuferinnen

für gesamt Nordhessen.
Bitte bewerben Sie sich möglichst umgehend schriftlich mit kpl. Unterlagen/Lichtbild bei Frau Kopp.
Salzberger International, Reichstr. 3, 36251 Bad Hersfeld

TOY'S



Stark expandierende Großhandelsfirma sucht

10 engagierte Leute

für verschiedene Aufgabenbereiche.
Sehr gute Karrieremöglichkeiten.
Wichtig: Freude an der Tätigkeit.
Unwichtig: Bisheriger Werdegang.
Effektive Einarbeitung bei gutem Betriebsklima.
RUFEN SIE AN:
Frau Jäger, Telefon 05 61 / 58 20 91-8
MSI, Industriestraße 1, 34277 Fuldabrück-Bergshausen

Wir bieten bei Eignung

Vertriebsleitern/innen

(Alter 23–35 Jahre)
auch Damen und Herren, die es werden wollen,

★ die wohl attraktivste Außendiensttätigkeit
★ DM 8000,–/Mon. **Festbezüge**
★ repräs. Fa.-Pkw bzw. Unterstützung
★ Festbezügefortzahlung bei Krankheit oder Unfall
★ Altersvorsorge durch internes Bonussystem
★ DM 200 000,–/Jahr durch zusätzliche Erfolgsbezüge und mehr möglich

Sie arbeiten bei Eignung und Bedarf mit aufbereitetem Adressenmaterial.
Tel.-Kurzinfo-Service: 0 43 08 / 16 11 und 16 41.
Samstag, Montag und Dienstag von 9 bis 18 Uhr.

DEUS AG, 20354 Hamburg, Alsterufer 34

ITTER GmbH

Granit · Marmor
Betonwerkstein
Elfbuchenstraße 12
34292 Weimar
☎ 0 56 09 / 90 08 u. 29 08

Für Aufmaß, Kunden- und Baubetreuung suchen wir baldmöglichst Fachleute, z. B.

Bautechniker
Maurermeister
Hochbaupoliere usw.

Branchenkenntnisse erwünscht, jedoch nicht Bedingung.
Bewerbungen erbitten wir schriftlich oder telefonisch.

Klinik Parkhöhe

Rehabilitationsklinik für Innere Medizin, Onkologie und Orthopädie

Die Klinik verfügt über 170 Betten und führt stationäre Heilmaßnahmen und Anschlußheilbehandlungen durch. Die gesamte reha-spezifische Diagnostik sowie die komplette Physiotherapie, Balneologie und Diätetik werden im Hause angewendet.

Zur Verstärkung unseres Ärzteteams suchen wir

1 Arzt/Ärztin im Praktikum

Bewerbungen richten Sie bitte an die Geschäftsführung der KLINIK PARKHÖHE, Hufelandstraße 20, 34537 Bad Wildungen, Telefon 0 56 21 / 7 03-0.

Die **Wirtschaftsgenossenschaft Kasseler Hausbesitzer e.G.**

Verwaltung und Vermittlung von Immobilien aller Art
Altbausanierung
Instandhaltung

sucht **ab sofort**

leitende Fachkraft

für die Geschäftsführung.

Schriftliche Bewerbung an die Geschäftsadresse Querallee 41, 34119 Kassel, erbeten.

Wir
- sind seit 45 Jahren eine der führenden Schilder- und Etikettenfabriken Deutschlands
- verkaufen mit 40 Handelsvertretern an Industrie, Handel und Gewerbe in allen Branchen
- vergeben unsere jahrzehntelang eingeführte

HANDELSVERTRETUNG

im Raum **Kassel/Marburg** wegen Pensionierung unseres bisherigen HV

Sie
- suchen eine abwechslungsreiche, kreative Tätigkeit
- wollen sich eine selbständige Existenz als Partner eines eingeführten Unternehmens aufbauen
- sind 28 bis 40 Jahre alt und verhandlungssicher

Dann
- bewerben Sie sich bitte ausführlich bei uns:

RATHGEBER®
SCHILDER, ETIKETTEN & MEHR...

Anton Rathgeber GmbH & Co. KG
Kolpingring 3 · 82041 Oberhaching
Postfach 180 · 82034 Oberhaching
Telefon 0 89 / 61 30 07-0

GhK

Universität Gesamthochschule Kassel

Im Fachbereich Elektrotechnik im Fachgebiet Technische Elektronik ist baldmöglichst folgende Stelle zu besetzen:
Kennziffer: 031

Fremdsprachensekretär/in (bis BAT VIb)
halbtags; zu den Aufgaben gehört die Führung des Fachgebietssekretariats; Ausführungen von anfallenden Verwaltungsaufgaben; Korrespondenz, überwiegend in englischer Sprache; Schreiben von wissenschaftlichen Texten mit Textverarbeitungssystemen, überwiegend in englischer Sprache. Vorausgesetzt werden gute Englischkenntnisse und Erfahrung im Umgang mit Textverarbeitungssystemen. Nachweis eines Fremdsprachenzertifikats (Sprachenschule, IHK, etc.) Bewerbungsfrist: 2 Wochen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen **sind unter Angabe der Kennziffer** innerhalb o. g. Frist nach Erscheinen an den Präsidenten der Gesamthochschule Kassel, 34109 Kassel, zu richten. Schwerbehinderte Bewerber erhalten bei gleicher Eignung den Vorzug.

Wir bieten Ihnen einen

Arbeitsplatz auf Dauer

– hervorragende Ausbildung, kostenlos
– sofortiges leistungsbezogenes Garantie-Einkommen
– *Vertrieb im Außendienst* bei Selbständigen
– kein Wohnortwechsel *erforderlich*
– sehr gute Aufstiegsmöglichkeiten

Interesse?

Rufen Sie uns am Samstag, dem 26. 3., in der Zeit von 12 bis 18 Uhr oder am Sonntag, dem 27. 3., in der Zeit von 10 bis 16 Uhr unter der Tel.-Nr. 0 36 91 / 7 76 43 Dir. Baczinski an, wir vereinbaren einen Termin *für ein persönliches Gespräch.*

Oder schicken Sie Ihre schriftliche Kurzbewerbung an:

VVA, Personalberatung
z. H. M. Leitner
65047 Postfach, Wiesbaden

Marktforschungsinstitut in Hamburg
bietet freiberufliche Tätigkeit als

Interviewer/in

Es erwartet Sie ein *interessantes Aufgabengebiet* (kein Vertreterjob!)
Bewerbungen richten Sie bitte schriftlich an:

mc markt-consult-institut gmbh
Postfach 50 10 27
22710 Hamburg

Unternehmen der EDV-Branche sucht **Außendienstmitarbeiter** zu interessanten Konditionen. Einstieg *auch nebenberuflich möglich.*
Zuschr. Z 62815 HNA Kassel

Unternehmerisch denkende Führungskraft für Vertrieb von neuem Produkt *gesucht, mit enormen Verdienstmöglichkeiten.* ARTCOM, ☎ 0361/3460720 Mo.-Fr. ab 18 Uhr

---

Ihr Erfolg ist unser Ziel!

Wir bieten nebenberuflichen Einstieg zum Aufstieg durch seriöse und interessante Nebentätigkeit, die schrittweise zum Hauptberuf ausgebaut wird.
● keine Versicherungen ● kein Außendienst ●
Ihr Ansprechpartner ist Frau Schade, von 9-17 Uhr, Telefon 0 56 03 / 69 76

Eigenverantwortlicher Möbelschreiner,

auch Meister, mit sehr guten Aufstiegschancen, zum Mai 1994 gesucht.

Schreinerei Schütz
Bahnhofstraße 51 A · 34360 Gilserberg
Telefon 0 66 96 / 2 69

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

In der ZF Luftfahrttechnik GmbH sind die Produkte und Dienstleistungen des ZF Konzerns für die Luftfahrt zusammengefaßt.

Für unseren Hauptsitz in Kassel suchen wir den

Leiter Finanzwirtschaft

Der Verantwortungsbereich umfaßt Finanz- und Anlagenbuchhaltung, Bank- und Steuerwesen, internes und Konzernberichtswesen, Planung, Jahresabschluß sowie die Zusammenarbeit mit Banken und Wirtschaftsprüfern.

Um diese vielseitige und verantwortungsvolle Position erfolgreich ausfüllen zu können, sind mehrjährige Erfahrungen in Finanzbuchhaltung, Steuerwesen, mit der EDV sowie Abschlußsicherheit unverzichtbar. Kenntnisse im Bereich der Betriebsbuchhaltung/ Kostenrechnung und Wirtschaftsenglisch sind wichtig.

Wenn Sie diese herausfordernde Aufgabe, zusammen mit einem Team engagierter Mitarbeiter anpacken wollen, senden Sie bitte Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Angaben über Ihre Gehaltsvorstellungen an

ZF Luftfahrttechnik GmbH • Personalwesen
Postfach 10 16 67 • 34016 Kassel

ZF ist weltweit führender Spezialist für Antriebs-, Lenkungs- und Fahrwerkstechnik.

Die Sparkasse Werra-Meißner ist mit einer Bilanzsumme von 2 Mrd. DM und 65 Geschäftsstellen mit 450 Angestellten das führende Kreditinstitut im Werra-Meißner-Kreis.

Wir suchen zum baldmöglichsten Termin eine/n

Gruppenleiter/in Werbung/Öffentlichkeitsarbeit

Zu Ihren Aufgaben gehören

- Planung und Durchführung von Werbemaßnahmen
- Gestaltung, Einkauf und Einsatz von Werbeträgern und Werbemitteln
- Organisation und Durchführung von Veranstaltungen und Ausstellungen im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit
- verantwortliche Zielgruppenbetreuung einschließlich moderner Vertriebs- und Kommunikationsmaßnahmen
- Pressearbeit
- Betreuung von Sponsoringmaßnahmen

Kreativität und Engagement, organisatorische Begabung, Wort- und Schriftgewandtheit, sicheres Auftreten sowie die Bereitschaft zur kollegialen Zusammenarbeit im Team setzen wir voraus.

Sie sollten über eine gute fachbezogene Ausbildung (Schwerpunkt Werbung) oder Hochschulausbildung verfügen, Kenntnisse der Kreditwirtschaft sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen eine der Bedeutung dieser Stelle angemessene Vergütung.

Wir erwarten Ihre Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen und dem möglichen Eintrittstermin bis zum Ablauf von zwei Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige.

Wir freuen uns darauf, Sie kennenzulernen.

Sparkasse Werra-Meißner, Abt. Personalplanung,
Postfach 14 80, 37254 Eschwege

Sparkasse Werra-Meißner
... eine starke Verbindung.

RENE GARRAUD paris

Sie sind ausgebildete Kosmetikerin und möchten den Vertrieb für französische Depot-Kosmetik in exklusiven Verkaufsstellen unterstützen?
Dann sind Sie bei uns richtig, denn wir suchen zur Verstärkung unserer Vertriebsorganisation eine junge, dynamische

Reisekosmetikerin

für den Raum **Braunschweig – Hannover – Kassel.**
Nach einer gründlichen Einarbeitung werden Sie Schulungsveranstaltungen durchführen, beraten und verkaufen. Wie der Name schon verrät, ist diese Tätigkeit mit häufigen Reisen und Hotelübernachtungen verbunden, wofür wir Ihnen auch einen neutralen Firmenwagen zur Verfügung stellen.
Sie finden bei uns gute Entwicklungschancen und einen sicheren Arbeitsplatz. Für Ihre guten Leistungen erhalten Sie ein gutes Entgelt und obendrein noch die hervorragenden Sozialleistungen eines Großunternehmens.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Sollten Sie vorab Fragen haben, rufen Sie unsere Gebietsverkaufsleiterin Frau Silke Wehmschulte am Sonntag von 10 bis 16 Uhr unter der Telefonnummer 05 11 / 77 83 60 an. Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an

RENE GARRAUD paris
im Vertrieb der
Wella Aktiengesellschaft – Personalreferat Friseur – Herr Langer
Berliner Allee 65, 64274 Darmstadt, Tel. 0 61 51 / 34 - 27 83

MANPOWER SUCHT MITARBEITER MIT INITIATIVE

Mit weltweit über 1,5 Millionen Mitarbeitern ist Manpower das größte Unternehmen für Zeitarbeit. Manpower gibt es mittlerweile in 34 Städten der Bundesrepublik. Und wir wachsen ständig weiter. Deshalb suchen wir für unsere neue Niederlassung in Kassel für sofort oder später je eine/n

NIEDERLASSUNGS-LEITER/IN

Ihre Hauptaufgaben sind die Akquisition von Kunden und das aktive Verkaufen unserer Dienstleistungen. Betriebswirtschaftliches Denken, Initiative und Begeisterungsfähigkeit setzen wir voraus. Personalführung und Motivation gehören zu Ihren Stärken.

ABTEILUNGS-LEITER/IN

Sie betreuen unser Zeitpersonal, wählen Bewerber aus und stellen neue Mitarbeiter ein. Zu Ihrem Aufgabenbereich gehört natürlich die Stammkundenbetreuung sowie das aktive Verkaufen unserer Dienstleistungen. Der Umgang mit Menschen macht Ihnen Spaß und Initiative gehört zu Ihren Stärken.

Wenn Sie bei uns Karriere machen wollen und bis 45 Jahre alt sind, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

MANPOWER® NIMM DIR DIE FREIHEIT.

Manpower Planen + Leisten GmbH
z. Hd. Herrn Raymond Homo
Stiftstraße 30, 60313 Frankfurt

Wir, ein großer sozialer Verband, Mitglied im Weltkinderhilfswerk der Vereinten Nationen, erweitern unsere Jugendhilfearbeit für mißhandelte und vernachlässigte Kinder im Raum Kassel.
Wir suchen:

Sozialarbeiter/innen
Erzieher/innen
Kinderpflegerinnen
Krankenschwestern

für sofort oder später im Tagesdienst

Nachtwachen

Wir bieten angemessene Vergütung, Zuschläge, Urlaubs- und Weihnachtsgeld, kostenlose Teilnahme an der Verpflegung.
Bitte nur schriftliche Bewerbungen unter: Z 63666 HNA Kassel

Maurermeister, Poliere u. Baufacharbeiter, Fa. Poppke, Tel. 05643 / 1027

TESTRUT
Unsere Vielfalt – Ihr Vorteil

Freizeit – Garten
Elektro-Groß- u. Kleingeräte
Haushaltswaren
Werkzeuge
Draht- und Eisenwaren
Glas – Porzellan – Keramik
Kleinmöbel

Wir sind ein stark expandierendes Großhandels-Unternehmen und suchen zum schnellstmöglichen Termin einen **Außendienstmitarbeiter.**
Sind Sie ein Mann mit einem sicheren, gewandten Auftreten, Sortimentskenntnissen und Einsatzbereitschaft? Sind Sie bereit, in einem jungen Team mitzuarbeiten? Dann sollten Sie sich bei uns bewerben!
Wir bieten ein leistungsgerechtes Gehalt, Sozialleistungen und einen Firmen-Pkw mit Privatnutzung.
Bewerbungen richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an:
Testrut, Handels- und Warengesellschaft, Am Märzrasen 1a, 36124 Eichenzell-Welkers.

Förderung der Bewährungshilfe in Hessen e.V.
Karl-Hemfler-Haus I und II

Als MitarbeiterInnen in unserem Team suchen wir zum 1. 7. 1994 für unsere Übergangswohnheime **Ruhlstr. 10** (19,25 Std.) und **Ludwig-Massie-Str. 7** (19,25 Std.) oder 38,5 Stunden für beide Einrichtungen

2 SozialarbeiterInnen/SozialpädagogInnen

möglichst mit Erfahrung in der Arbeit mit Randgruppen.
Wir arbeiten mit haftentlassenen erwachsenen Männern (10 und 18 Plätze) im betreuten Wohnen.
Wir bieten Vergütung nach BAT, Zusatzversorgung, Teamsupervision und Fortbildungsbeihilfen.
Wenn Sie an einer Mitarbeit interessiert sind, senden Sie uns bitte bis zum 6. 4. 1994 Ihre Bewerbungsunterlagen zu.

Karl-Hemfler-Haus II
Ludwig-Massie-Straße 7 · 34134 Kassel · ☎ 05 61 / 4 20 87

Achtung! LKW-Fahrer Kl. II u. III, LKW u. PKW-Überführungsfahrten, Europa, Asien, Afrika. Zuschr. Z 63733 HNA Kassel

400.- DM monatlich nebenbei mit Ihrem PC verdienen! Info gg. frankierten Rückumschlag von L.W.-Agentur H. Grammon, Postfach 140269, 44322 Dortmund

Job in Gefahr? - Beugen Sie vor! Bieten nebenberuflichen Einstieg zum Aufstieg durch seriöse und interessante Nebentätigkeit, die schrittweise zum Hauptberuf ausgebaut werden kann. Keine Versicherungen. Tel. 0 56 02 / 7 09 39

Maurermeister als Konzessionsträger gesucht. Zuschr. Z 63750 HNA Kassel

Aushilfsfahrerin für vormittags mit eigenem PKW ges. Tel. 0 56 08 / 23 17

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Botschafterin des guten Geschmacks

Promotion für Damenstrümpfe

Mode, Menschen, Erfolg! Jedes für sich gibt es überall, aber in dieser Kombination nur bei uns. Wir sind einer der führenden Hersteller von Damenstrümpfen. Unsere Produkte tragen eine eigene kreative Handschrift und sind als Topmarken bekannt und eingeführt. Zur Fortsetzung unseres Erfolgskurses suchen wir eine ambitionierte **Promotiondame im Raum Gießen/Kassel für die Einsatzgebiete Rheinland-Pfalz, Saarland, Hessen.**

Sie führen selbständig und eigenverantwortlich bei unseren Partnern im Fachhandel Verkaufspromotions durch, schulen und trainieren die jeweiligen Fachverkäuferinnen, beraten und motivieren das Verkaufspersonal, damit unsere anspruchsvolle Produktphilosophie optimal umgesetzt werden kann.

Wir sind hinsichtlich Ihrer Qualifikation völlig unbefangen. Sie können aus dem Textilhandel kommen oder aus der Industrie. Entscheidend ist vielmehr Ihre textile Verkaufspraxis, Ihr sicheres Auftreten, Ihre Lust auf Mode und Ihre Freude an Kommunikation. Wir bereiten Sie auf Ihre Aufgabe durch interne und externe Schulungen gründlich vor.

Also freie Fahrt mit hoher Selbstverantwortung! Machen Sie mit! Es erwartet Sie ein selbständiges Arbeitsverhältnis mit einem vertraglich vereinbarten Einsatz von mindestens 180 Tagen pro Jahr. Schreiben Sie uns, woher Sie kommen und wohin Sie wollen.

Nutzen Sie für den ersten Kontakt ein Gespräch mit der von uns beauftragten Personalberatung.

anthos GmbH
Kennziffer L 101
Postfach 14 20
82119 Gauting bei München

Selbstverständlich stehen wir Ihnen für eine erste telefonische Vorabauskunft gerne unter Tel. **0 89 / 8 50 90 37** zur Verfügung.

anthos
Management- und Personalberatung GmbH

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine Finanzbuchhalterin/ einen Finanzbuchhalter

Bewerberinnen/Bewerber mit abgeschlossener Ausbildung als Steuerfachgehilfin/Steuerfachgehilfe oder entsprechender Ausbildung sollten über
- *fundierte Kenntnisse in der Finanzbuchhaltung mit Abschluß- und Bilanzsicherheit*
- *ADV-Erfahrung (nach Möglichkeit SAP)*
- *Kenntnisse im Bereich der Kreditoren-, Debitoren- und Anlagenbuchhaltung sowie bei Buchungen des baren und unbaren Zahlungsverkehrs*
- *Erfahrung bei Inventuren (einschließlich Bewertung)*

verfügen.

eine Bürogehilfin/ einen Bürogehilfen

zur Erledigung von Schreibarbeiten für verschiedene Arbeitsbereiche.

Bewerberinnen/Bewerber sollten über
- *eine abgeschlossene einschlägige Berufsausbildung*
- *gute schreibtechnische Fertigkeiten*
- *Kenntnisse in der Textverarbeitung*

verfügen.

Bei der Besetzung beider Stellen ist auch Teilzeitbeschäftigung möglich.

Vergütung wird nach dem Bundesangestelltentarifvertrag (BAT) gezahlt.

Die Stadt Kassel will ihren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung der Frau leisten und fordert Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Bewerbungen erbitten wir innerhalb von zwei Wochen an
Die Stadtreiniger Kassel
– Eigenbetrieb –
Am Lossewerk 15
34123 Kassel

Die Stadtreiniger Kassel O.K.

Diakonie

Wir sind eine Einrichtung des Diakonischen Werkes, an der BA 7, ca. 35 km südlich von Kassel gelegen.

In unseren Jugendheimen werden bis zu 90 männliche Jugendliche und junge Erwachsene im Rahmen der Jugendhilfe betreut und beruflich ausgebildet. Sie leben in Kleingruppen und wechseln mit dem Ziel allmählicher Verselbständigung später in individuelle Wohnformen innerhalb und außerhalb der Jugendheime.

Für die Mitarbeit suchen wir:

Erzieher/in
im Gruppendienst (AVR Vc/Vb)

Landschaftsgärtner (Gärtner)
für berufsvorber. Maßnahmen (AVR VII/Vlb)

Wir bieten:
- geregelte Arbeitszeit
- Fortbildungsmöglichkeiten
- keine Nachtbereitschaft
- Möglichkeiten zur eigenverantwortlichen Gestaltung
- zusätzliche Altersversorgung
- die Mitarbeit in einem kooperativen Arbeitsteam
- tarifliche Zulagen

Wir erwarten:
- Leistungsbereitschaft, konstruktive Konfliktfähigkeit
- eine positive Einstellung zu jungen Menschen
- Teamfähigkeit
- praktische Erfahrung in pädagogischen Arbeitsfeldern
- die Mitgliedschaft in einer christlichen Kirche

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an:

Jugendheime Beiserhaus
Niederbeisheimer Str. 28, 34593 Knw.-Rengshausen
Telefon 0 56 85/80 90

303

HERMANNS

BAUEN FÜR DIE ZUKUNFT

Bauen war zu allen Zeiten eine der größten *Herausforderungen an die Menschheit.* Damit aber aus Ideen, Sachverstand und Engagement die notwendigen Lösungen erarbeitet werden, brauchen wir Menschen mit innovativem Geist.

HERMANNS ist eine der führenden mittelständischen Unternehmungen zwischen Kassel und Erfurt und bringt Lösungen im Hoch-, Tief- und Ingenieurbau, im Brücken- und Rohrleitungsbau. Wir bauen Deponien, sanieren Bauwerke und erstellen schlüsselfertige Bauwerke aller Art.

Wir beschäftigen in diesem Gebiet ca. 400 Mitarbeiter und die Zahl ist steigend, da die anstehenden Bauaufgaben hier und in den neuen Bundesländern eine große Herausforderung sind.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort:

Dipl.-Ing. Bauingenieurwesen

Bautechniker Fachrichtung Tiefbau

für Bauleitungsarbeiten im Deponiebau.

Wir erwarten von Ihnen Flexibilität, Eigeninitiative und die Fähigkeit Menschen zu führen. Auch Berufsanfänger sollten sich melden, da Ihre Erfolge nach einer Zeit der Einarbeitung Ihre Aufstiegsmöglichkeit bestimmen.

Interessiert ? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

HERMANNS
Hoch-, Tief- und Ingenieurbau
Gartenstraße 59-61, 34125 Kassel

BAUEN VON GRUND AUF

---

*Die **GWH** zählt in Hessen zu den großen Wohnungsunternehmen. Unser Wohnungsbestand umfaßt ca. 45 000 Wohnungen. Außerdem betreiben wir umfangreichen Wohnungsneubau und sind als Sanierungsträger tätig.*

*Wir suchen für unsere **Geschäftsstelle in Kassel** für den Bereich Finanzierung, Baubetreuung sowie den Vertrieb von Eigentumsmaßnahmen eine/n*

kaufmännische/n Sachbearbeiter/in

Ihre Aufgabe ist es, bei der Finanzierung von Mietwohnungen bzw. Eigentumsmaßnahmen mitzuarbeiten sowie den Vertrieb von Eigentumsmaßnahmen durchzuführen, ferner kaufmännische Baubetreuungen für Dritte abzuwickeln.

Sie sollten über praktische Erfahrungen in den aufgeführten Bereichen verfügen, flexibel und an kundenorientiertes Arbeiten gewohnt sein. Ideal wäre die Ausbildung als Kaufmann/frau der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft.

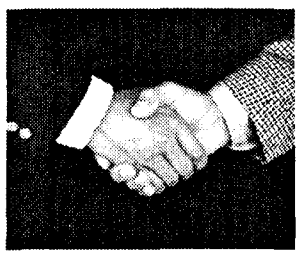
Wir bieten leistungsgerechte Bezahlung, eine betriebliche Altersversorgung, gleitende Arbeitszeit und weitere Sozialleistungen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

GWH
Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH Hessen
Westerbachstraße 33–35
60489 Frankfurt am Main

VICTORIA

Wolfgang Höfer
Geschäftsstelle der VICTORIA Versicherungs-Gesellschaften



Wir sind eine der leistungsfähigsten Geschäftsstellen der Victoria Versicherungs-Gesellschaften.
Der Anspruch, unsere Kunden optimal zu betreuen, verpflichtet zur Expansion. Einem (-r) einsatzfreudigen

Versicherungskaufmann/ -fachmann (BWV)

bieten wir die Chance, im Angestelltenverhältnis außergewöhnlich zu verdienen. Die Aufgaben sind vielseitig und orientieren sich an unserem umfassenden, zuverlässigen Service, der Grundlage unseres enormen Kundenpotentiales ist. Sie werden im Innen- und Außendienst tätig sein und durch eigene Erfolge Ihr Einkommen und Ihre Aufstiegschancen mitbestimmen.
Wir erwarten überdurchschnittlichen Einsatzwillen und engagierte Mitarbeit in unserem erfahrenen Team.
Jungen Bewerbern stehen wir offen gegenüber. Wir erwarten Ihre aussagefähige Bewerbung:

Schriftliche Bewerbung an:
Wolfgang Höfer
Geschäftsstelle der
Victoria Versicherungs-Gesellschaften
Königstor 21
34117 Kassel

Die Wirtschaft muß wieder in Schwung kommen! Aber dies kann kein Politiker tun, sondern das können nur TOP Verkäufer/innen vollbringen!

Wir suchen:

die 186 besten Verkäufer/innen von Deutschland für den Anzeigenverkauf im Außendienst in der Werbebranche, die ein neues Produkt ohne weiteres im deutschen Werbungsmarkt einführen können. Der Arbeitsbereich ist Ihre Postleitzahl-Region. Wir bieten **120 000,– DM p.a. Fixum,** betriebliche Altersversorgung, Firmenwagen (umsatzabhängig) und sonstige soziale Leistungen eines Großunternehmens.

die 16 besten Landesleiter/innen für den Anzeigenverkauf in der Werbebranche, die einen Mitarbeiterstab aufbauen und führen können. Der Arbeitsbereich ist Ihr Bundesland. Wir bieten **240 000,– DM p.a. Fixum,** betriebliche Altersversorgung, Firmenwagen (umsatzabhängig) und sonstige soziale Leistungen eines Großunternehmens.

Nur schriftliche Kurzbewerbungen an:
Personalberatung Gassmann
Kennziffer 6572
Greifenhagener Str. 9 · 10437 Berlin
Telefon 0 30 / 4 44 33 60

Jurist auch **Juristin**

Wir sind ein kleines Bauunternehmen und suchen stunden- oder aushilfsweise einen juristischen Berater, der anstehende Streitigkeiten im Baurecht mit uns gemeinsam für den Rechtsanwalt vorbereitet.

Bitte bewerben Sie sich unter Z 63781 HNA Kassel

Putzer oder Maler mit guten Putzerkenntnissen u. FS Kl. 3, in Dauerstelle f. baldmöglichst ges. ☎ 0 56 02 / 61 31

Freundliche/r Fotofachverkäufer/in m. Berufserf. aus dem Raum KS/GÖ gesucht. Zuschr. Z 63127 HNA Kassel

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

EDEKA

Wir sind ein erfolgreiches Handelsunternehmen mit überdurchschnittlichem Wachstum. Unser Jahresumsatz beläuft sich auf ca. 2,5 Milliarden DM

Für die Finanzbuchhaltung unserer Unternehmensgruppe suchen wir zum nächstmöglichen Termin eine/n versierte/n, selbständig arbeitende/n

Bilanzbuchhalter/in

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet umfaßt den gesamten Bereich der Finanzbuchhaltung einer unserer Tochterfirmen.

Sie sollten über mehrjährige Berufspraxis in einer EDV-gestützten Buchhaltung, fundiertes Fachwissen und nach Möglichkeit über Branchenerfahrung im Handel verfügen. Weiter erwarten wir Durchsetzungsvermögen, Engagement, Zuverlässigkeit sowie die Bereitschaft zur Teamarbeit.

Wir bieten Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz mit einer entsprechenden finanziellen Ausstattung sowie ein selbständiges und verantwortungsvolles Tätigkeitsfeld.

Für eine erste Kontaktaufnahme stehen Ihnen der Geschäftsbereichsleiter Verwaltung, Herr Klemens, Telefon (0 56 61) 72-2 22, sowie unser Leiter Rechnungswesen, Herr Braun, Tel. (0 56 61) 72-2 67, gern zur Verfügung.

Ihre Bewerbungsunterlagen inklusive Lichtbild mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermines sowie Ihre Gehaltsvorstellungen richten Sie bitte an die

EDEKA Hessenring-Gruppe, Personalabteilung, Postfach 180, 34201 Melsungen

Der Sparkassen- und Giroverband Hessen-Thüringen

– Körperschaft des öffentlichen Rechts –

Als Teil der Sparkassen-Finanzgruppe Hessen-Thüringen, die ein Geschäftsvolumen von über 280 Mrd. DM repräsentiert und 71 Sparkassen, die Landesbank, die Sparkassenversicherungen und die Landesbausparkasse umfaßt, sucht für seine **Hauptniederlassung Erfurt** zum frühestmöglichen Zeitpunkt *eine/n*

Verwaltungsleiter/in

Sie sind verantwortlich für die Aufgabenbereiche
- allgemeine Verwaltung (Haus- und Materialverwaltung, Fuhrpark etc.)
- Rechnungswesen
- Zentraler Schreibdienst
- Registratur und Expedition

mit z. Zt. ingesamt 11 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern.

Wir suchen für diese Vertrauensposition eine verantwortungsbewußte und zielstrebige Fachkraft, die über qualifizierte Verwaltungskenntnisse und mehrjährige praktische Erfahrungen in den genannten Aufgabenbereichen verfügt. Neben fundierten EDV-Kenntnissen erwarten wir darüber hinaus Impulse für eine weitere Optimierung der Verwaltungsabläufe.

Voraussetzungen für eine erfolgreiche Arbeit sind ferner Einsatzbereitschaft, Kontaktfreude, Teamgeist, Führungstalent und die Fähigkeit zur klaren schriftlichen mündlichen Darstellung.

Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz sowie ein vielseitiges und anspruchsvolles Aufgabengebiet mit einem hohen Maß an Selbständigkeit und Eigenverantwortung. Die mit einer zusätzlichen Altersversorgung verbundene leistungsbezogene Vergütung orientiert sich an Ihrer beruflichen Qualifikation und praktischen Erfahrung. Zusätzlich gewähren wir eine Reihe freiwilliger Sozialleistungen, wie sie im Kreditgewerbe üblich sind.

Wenn Sie diese Aufgabe reizt, richten Sie bitte Ihre Bewerbung (Lebenslauf, Zeugnisse, Lichtbild) unter Angabe Ihres Gehaltswunsches und des frühestmöglichen Eintrittstermins an den

Sparkassen- und Giroverband Hessen-Thüringen

Alte Rothofstraße 9
60313 Frankfurt

Wir sind einer der führenden Baustoffproduzenten mit mehreren Zweigwerken in Deutschland. Unser Produktionsprogramm umfaßt Bitumen- und Polymerbitumen-Dachbahnen für Flachdach- und Bauwerksabdichtungen.

Für den Ausbau unserer Marktstellung suchen wir

Fachberater im Außendienst

für das Gebiet Region Nord-Hessen

Sie bauen die Kontakte zum Handel, zu Dachdeckerbetrieben, zu Architekten, Behörden und Industrie weiter aus. Mit Ehrgeiz und Engagement überzeugen Sie als Verkäufer und technisch versierter Berater Flachdachtechnik. Voraussetzung für diese Position sind Erfahrungen als Außendienst-Mitarbeiter der Bau- und Bedachungsbranche. Sie sind kontaktstark und können Kunden begeistern und an unser Unternehmen binden.

Wir bieten ein gutes Gehalt und einen Firmenwagen, den Sie auch privat nutzen können.

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich bitte mit aussagefähigen Unterlagen.

Mogat Werke Mainz
Adolf Böving GmbH
Postfach 3249 • 55 022 Mainz

Mogat-Werke Adolf Böving GmbH

Wir brauchen Sie!

Qualifizierte Maler

per sofort gesucht.

Wir freuen uns auf Ihre persönliche Bewerbung.

ZAG 05 61 / 10 73 03
ZAG Zeitarbeit Kassel
Obere Königsstraße 53

Wir stellen ein
zum 1. September 1994

Auszubildende

für den Beruf Groß- und Außenhandelskauffrau/-mann.

Schriftliche Bewerbungen bitte an:

Deuker + Neubauer Dental
Richard-Roosen-Str. 10
34123 Kassel

Vertriebsbeauftragten im Versicherungsaussendienst per sofort oder später gesucht. Unser Angebot richtet sich sowohl an Branchenfremde, wie an Nachwuchskräfte, da wir Sie zum Versicherungsfachmann ausbilden. Schon während der Einarbeitung erhalten Sie volle Garantiebezüge. Bitte rufen Sie uns an Tel. 0561 / 103423

VW Wohnungs GmbH

Technische/r Kundendienstmitarbeiter/in

Für unseren **technischen Kundendienst** zur Verwaltung unseres Wohnungsbestandes im Raum Baunatal suchen wir frühestmöglich eine/n **Techniker/in, Bauingenieur/in, Architekt/in.**

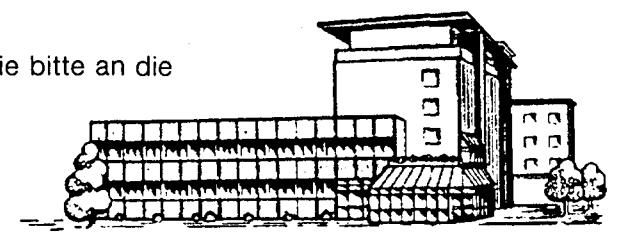
Schwerpunkte der Tätigkeit liegen in der Mieterbetreuung und -beratung, Gebäudeinstandhaltung und Anlagenpflege.

Die Teamaufgabe erfordert
- Selbständigkeit
- Ergebnisverantwortung und
- in hohem Maße Flexibilität.

Ein kundennaher Arbeitsplatz in freundlicher Atmosphäre und vorbildliche Sozialleistungen sind für uns selbstverständlich.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die

VW Wohnungs GmbH
Postfach 10 10 52
38410 Wolfsburg
Tel. 0 53 61 / 26 44 00



Die Bauunternehmung **Willibald Wehner** hat im Raum Kassel in den Bereichen Rohbau und schlüsselfertigem Bauen einen guten Namen.
Wir möchten als mittelständisches Bauunternehmen mit ca. 100 Mitarbeitern unsere Aktivitäten erweitern.

Für den Bereich

schlüsselfertiges Bauen

oder **Hochbau**

bieten wir Ihnen als

Bauleiter(in)

einen interessanten Arbeitsplatz. Wenn Sie bei uns mitarbeiten wollen, setzen Sie sich bitte mit Herrn Schramm in Verbindung.

Willibald Wehner GmbH & Co KG

Bauunternehmung
☎ 0 56 08 / 20 71
34253 Lohfelden 2
Vollmarshäuser Str. 38-40
Mehr als 50 Jahre Bauerfahrung

UMWELTTECHNIK – QUALITÄT – VIELFALT =

Edmund Bühler GmbH & Co. Bodelshausen

Für den Vertrieb unserer hochwertigen Investitionsgüter in Industrie und Kommunen suchen wir einen versierten

Außendienstmitarbeiter/ Techniker

Fachr. Elektronik/Maschinenbau/Feinwerktechnik – Ausb. Elektromechaniker/-installateur.

Sie haben einige Jahre Berufserfahrung, Verständnis für kaufm. Zusammenhänge, Organisationstalent, Freude am Außendienst und den absoluten Willen zum Erfolg.

Wir honorieren Ihre Leistung entsprechend und stellen zur Erreichung der gemeinsamen Ziele einen Firmenwagen – *auch zur privaten Nutzung.*

Nehmen Sie diese Herausforderung an! Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme mit aussagefähigen Unterlagen.

Edmund Bühler GmbH & Co. · 72408 Bodelshausen

Gesucht für sofort oder später

Orthopädie-Schuhmacher-Geselle

Alter ca. 25–30 Jahre in Dauerstellung nach Eschwege gesucht!

Wir bieten:
- Dauerstellung
- angenehmes Betriebsklima im jungen Team
- übliche Sozialleistungen
- Weiterbildung
- Seminare

Wir wünschen uns:
- selbständiges Arbeiten in allen Bereichen der Orthopädie-Schuhtechnik
- Führerschein der Klasse III

Zuschriften unter Z 63646 HNA Kassel

Wir sind ein alteingesessenes Unternehmen mit eigener Fertigung im Bau-Nebengewerbe und suchen alsbald einen

Nachfolger mit Direktverkaufserfahrung für den Raum Gotha und Eisenach

Über die Konditionen sollten wir uns persönlich unterhalten.

blaurock
Verkaufsbüro W. Rathemacher
Köpperner Straße 43, 61381 Friedrichsdorf 2
Telefon 0 61 75 / 2 10 + 2 19

Freundliche

Zahnarzthelferin

zum 1. 4. 94 oder später gesucht

Bewerbungen bitte schriftlich an:

Zahnarzt Wolfgang Sippel
Waldemar-Petersen-Str. 40
34123 Kassel-Waldau

Industriebetrieb sucht

1 Polier
1 Maurergesellen

in Dauerbeschäftigung.
Zuschriften unter Z 63752 an die HNA Kassel.

Fachehepaar

zur Leitung eines gut eingeführten mittleren Hotels u. Restaurants

in Kassel gesucht.

Sofortige oder spätere Übernahme als Pachtobjekt *möglich.*

Zuschriften unter Z 63802 HNA Kassel

Was würden Sie tun, wenn Sie 10–15 000 DM monatlich verdienen würden? Partnervermittlung bietet

dynamischen Draufgänger/innen

eine Top-Chance selbständig zu arbeiten. Rufen Sie uns heute noch an.

Tel. 0 56 92 / 70 53

PENKHUES ARCHITEKTEN

suchen zum 1. 9. 94

Auszubildende/n als Bauzeichner/in

Bewerbungen an
Brandaustraße 10 · 34127 Kassel
Tel. (05 61) 8 40 54 · Fax (05 61) 8 41 50

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme *(nur für private Inserenten)* **05 61 203-03**

Spielraum für Erfolg

PFEIFFER

Wir bauen Rohrleitungen und Bauwerke für die Wasser-, Gas- und Fernwärmeversorgung und die Abwasserentsorgung.

Mit 400 Beschäftigten sind wir in Kassel, Erfurt, Leipzig, Halle, Dresden und Berlin tätig.

Zur Sicherung unserer weiteren Entwicklung suchen wir erfahrene

Straßenbauer
und
Baggerführer

Unser Erfolg soll auch Ihr Erfolg sein.

Sie dürfen eine leistungsgerechte Vergütung erwarten.

Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder vereinbaren Sie gleich einen Vorstellungstermin mit Herrn Dehnert.

Hoch- und Tiefbau GmbH & Co. KG

Lilienthalstr. 33
34123 Kassel
Tel (0561) 953 470

MARLEY

PRODUKTE FÜR NEUBAU UND RENOVIERUNG

Wir gehören zu einem internationalen Konzern. Für den deutschen und europäischen Markt produzieren wir in Wunstorf bei Hannover Produkte für Neubau und Renovierung, wie Dachrinnen, Entwässerungsrohre, Lüftungsgitter und Ventilatoren, Trink- und Kaltwasserleitungen, Falttüren.

Für das Gebiet Gütersloh, Hameln, Göttingen, Kassel, Marburg, Paderborn suchen wir zum schnellstmöglichen Eintritt einen

Baumarktreisenden

für die Betreuung unserer Partner im Bereich der Bau- und Heimwerkermärkte.

Unser neuer Mitarbeiter sollte aufgeschlossen, kontaktfreudig und dynamisch sein. Auf Ihre neue Aufgabe werden Sie intensiv in einem Schulungsprogramm vorbereitet.

Sie erwartet ein sicheres Einkommen, ein zusätzlicher Erfolgsbonus, Spesen und ein neutraler Pkw.

Bitte bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen, oder rufen Sie einfach unseren Herrn Gorzitza an.

Marley Werke GmbH
Postfach 11 40 · D-31513 Wunstorf
Tel. (0 50 31) 53-0 · Fax: (0 50 31) 5 32 71

Sichern Sie sich Ihre Zukunft als
Verlagsrepräsentant
bei BROCKHAUS [Enzyklopädisches Wissen Verlagsgesellschaft].
Branchenfremden bieten wir sehr gute Ausbildung, und Profis geben wir alle Einstiegshilfen.
Unsere Profis verdienen bereits mehr als 8000,– mtl.
Interesse? Dann bewerben Sie sich bei:

BROCKHAUS
[Enzyklopädisches Wissen Verlagsgesellschaft mbH]

Frau C. Apel
Tel.: 0 68 06 / 30 63 73 o. 75
Fax: 0 68 06 / 4 89 85

Wir suchen für sofort

Verleger/Versetzer

für alle Arbeiten im Bau- und Grabmalbereich.
Bitte rufen Sie uns an! **Telefon 0 56 01 / 8 67 17**

STEINMETZMEISTER
GRABMALE · NATURSTEINE GMBH
FRANKFURTH-SIEBERT
34225 BAUNATAL-GROSSENRITTE
LÜBECKER STRASSE 25 · GEWERBEGEBIET
TEL. 0 56 01 / 8 67 17 · FAX 0 56 01 / 8 92 52

Wir brauchen Sie!

Wir haben Arbeitsplätze frei für:

Heizungsbauer
Sanitär-Installateure
Elektriker
Tischler

05 61 / 10 73 03
ZAG Zeitarbeit Kassel
Obere Königsstraße 53

Mitarbeiter als Teilzeitkraft
im Bereich Produktion gesucht.
Umgang mit Lebensmitteln oder Fleischwaren wären von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.
Interessenten rufen unter der Tel. 05 61 / 2 22 67 oder 8 20 05 82 an und verlangen Herrn Peter

---

Die Stadt Immenhausen stellt zum nächstmöglichen Termin (1. 6. 1994)

eine/n geprüfte/n
Schwimmeister/in

für das Hallen- und Freibad ein.

Es handelt sich um eine ganzjährige Beschäftigung im Hallen- und Freibad.

Bezahlung erfolgt nach BAT.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Tätigkeitsnachweise, Lichtbild) werden bis zum 7. 4. 1994 erbeten an den

Magistrat der Stadt Immenhausen
Marktplatz 1 · „Bewerbung"
34376 Immenhausen

Wir su. **eine Dame oder Herrn** als Teilhaber, mit/ohne Kapital, wichtig ist 100 % Einsatz. Hauptarbeit: Mitarbeiterbetreuung. Bedingung PKW/Tel., AD-Erfahr. wäre von Vorteil aber nicht Bedingung. Festeinkommen! Bewerbung mit Lebenslauf Zuschr. Z 63635 HNA Kassel

---

Gerhard Klapp HAUTPFLEGE

Wir sind ein mittelständisches Kosmetikunternehmen mit Niederlassungen in Belgien, Niederlande, Frankreich und der Schweiz. Unsere hochwertigen Produkte genießen europaweit einen hervorragenden Ruf.

Um unsere hochgestellten Ziele zu verwirklichen, suchen wir einen

Assistenten/in der Geschäftsleitung (Vertrieb/Marketing)

Sie sind nicht älter als 45 Jahre. Erfolgreiche Arbeit im Bereich Marketing/Vertrieb bestätigt Ihr Gespür für den Markt. Erfahrung aus einer mindestens dreijährigen Führungsposition, die notwendige Durchsetzungskraft und Teamgeist ermöglichen es Ihnen, erfolgreich unsere Produkte auf einem dynamischen Markt zu positionieren.

Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Herrn Gerhard Klapp. Gern beantwortet er Ihnen auch Ihre telefonischen Fragen unter: 05602 - 2031.

Klapp Cosmetics GmbH
Hanröder Str. 24
37235 Hessisch Lichtenau

Chancen in attraktiven Berufsfeldern!

WERBEKAUFMANN
WERBEKAUFFRAU

Beginn der Umschulung: 25. 4. 1994

Dauer: 21 Monate (inkl. Praktika)

Teilnahmevoraussetzungen: Mittlerer Bildungsabschluß

Lehrgangskosten: AFG-Förderung beantragt

Informationen und Anmeldung: Frau Hartung

Ab 25. 4. 1994 bieten wir erneut an: Die dritte, 21 monatige Umschulung zum/zur

BANKKAUFMANN
BANKKAUFFRAU

mit IHK-Abschluß.

Betriebspraktika (50 % der Ausbildungszeit) in Zusammenarbeit mit Banken und Sparkassen.

Zugangsvoraussetzung: Mittlerer Bildungsabschluß

Lehrgangskosten: AFG-Förderung beantragt

Bewerbungsunterlagen reichen Sie bitte bis zum 8. 4. 1994 bei Frau Hartung ein.

DAA

Ernst-Giller-Str. 20
35039 Marburg
Tel. (0 64 21) 60 98-26
Fax (0 64 21) 68 14 80

DAG DAA Deutsche Angestellten-Akademie im Bildungswerk der DAG e.V. BW

Küchenchef
gesucht, moderne 4-Zi.-Wohnung kann gestellt werden.
HOTEL TOURIC
Medebacher Landstraße 10
34497 Korbach ☎ 0 56 31 / 80 61/2

● **Trockenbauer** für Montagearbeiten u. Bürokraft gesucht. Tel. 05602 / 2772 oder 05602/ 6772

Für selbständigen Baustelleneinsatz *stellen wir ein:* **Bagger/Raupenfahren, Tiefbauvorabeiter, Tiefbaufacharbeiter, Pflasterer.** Tel. 056 85/6 61, Schmidt-Bau, Knüllwald- Rengshausen

---

RINGHOTELS

Wir wollen zu den Besten gehören! Dazu brauchen wir Ihre Hilfe.

Wenn Sie Erfahrung bei der Führung von Mitarbeitern haben, sollten Sie sich als

Küchenchef

für unser 100-Betten-Hotel bewerben.

Außerdem suchen wir einen

Jungkoch

mit ca. 2jähriger Berufserfahrung, der in unserem jungen Team eine Herausforderung sieht.
Freundlich, relaxed und einsatzfreudig sollten Sie sein, und Ihr Eintopf muß unsere Gäste genauso begeistern wie das festliche 6-Gang-Menü.

Ein sympathischer

Barmann

humorvoll, mit Fachkenntnis, Witz und Know-how, soll unser Team an dieser vertrauensvollen Position ergänzen.

Bewerbungen bitte an:

ROGGENLAND
RINGHOTEL WALDECK

Schloßstraße 11–13
34513 Waldeck
Telefon 0 56 23 / 50 21

GÖRTZ
SCHRITTMACHENDE SCHUHHÄUSER.

SIE HABEN SCHWUNG, PFIFF UND CHIC UND SUCHEN EINE TEILZEITBESCHÄFTIGUNG?

Für unsere Filiale in der Wilhelmsstraße suchen wir engagierte und an Mode interessierte

VERKÄUFERINNEN

Auch wenn Sie bisher noch nicht im Verkauf tätig waren bzw. branchenfremd sind, bieten sich gute Chancen bei einem überdurchschnittlichen Gehalt.

Bitte bewerben Sie sich bei Herrn Markert, Schuhhaus LUDWIG GÖRTZ (GmbH & Co), Wilhelmsstr. 21, 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 1 52 36.

Su. jg. alleinst. Dame für Arbeiten an Rezeption u. Theke in Urlaubsanlage, kfm. Kenntnisse erwünscht. Unterkunft kann gestellt werden. Bewerb. m. Lichtbild unter Z 63693 HNA Kassel

---

Wir suchen für Ihr Wohngebiet Außendienstmitarbeiter. KEINE VERSICHERUNG ! Neben- oder hauptberuflich möglich. Sehr gute Verdienstmöglichkeiten. Tel. 0521 / 179304 o. 179387

Bad Emstal-Sand, liebevolle Betreuung für unsere 2½ jähr. Tochter gesucht. Tel. 0 56 24/12 69

Spielraum für Erfolg

PFEIFFER

Wir bauen Rohrleitungen und Bauwerke für die Wasser-, Gas- und Fernwärmeversorgung und die Abwasserentsorgung.

Mit 400 Beschäftigten sind wir in Kassel, Erfurt, Leipzig, Halle, Dresden und Berlin tätig.

Zur Sicherung unserer weiteren Entwicklung suchen wir

Auszubildende
für den Beruf
Stahlbetonbauer

Der Stahlbetonbauer ist der Fachmann für den modernen Baustoff Beton, vor allem dort, wo an Stahlbetonkonstruktionen hohe Anforderungen gestellt werden. Sein Arbeitsbereich in unserer Firma ist der Kläranlagen-, Behälter und Schachtbau.

Wenn Sie gerne selbständig arbeiten wollen und eine verantwortliche Tätigkeit mit ständig wechselnden Aufgaben suchen, sind Sie unser Mann.

Schon als Auszubildender erzielen Sie ein attraktives Gehalt.

Wenn Sie sich nicht gleich bewerben wollen, informieren Sie sich. Wir zeigen Ihnen unsere Firma und Ihr zukünftiges Arbeitsfeld.

Senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen, oder rufen Sie uns an.

Hoch- und Tiefbau GmbH & Co. KG

Lilienthalstr. 33
34123 Kassel
Tel (0561) 953 470

Wir sind die deutsche Vertriebs- und Servicegesellschaft der maag pump systems AG Zürich, einem führenden Hersteller von Zahnradpumpen und Anlagen. Zum schnellstmöglichen Eintritt suchen wir eine engagierte

Industriekauffrau

Sie sollten möglichst Berufserfahrung in computergestützter Auftragsabwicklung technischer Investitionsgüter haben. Erfahrung in Finanzbuchhaltung sowie PC-Kenntnisse (winword) wären darüber hinaus von Vorteil.

Wir bieten Ihnen einen sicheren und abwechslungsreichen Arbeitsplatz sowie eine leistungsgerechte Bezahlung. Sollten wir Ihr Interesse an dieser verantwortungsvollen Tätigkeit geweckt haben, bitten wir Sie, sich telefonisch mit uns in Verbindung zu setzen, damit wir einen Vorstellungstermin vereinbaren können. Frau Ullrich steht Ihnen gern für weitere Informationen zur Verfügung.

maag pump systems GmbH, Ständeplatz 13, 34117 Kassel
Tel. 05 61 / 7 84 68 -0

maag pump systems

Wir suchen zum 1. 4. oder 1. 5. 1994 eine freundliche und zuverlässige

Rechtsanwaltsgehilfin

Wir bieten Ihnen ein angemessenes Gehalt, geregelte Arbeitszeit bei 38,5 Std./Wo., angenehme und kollegiale Arbeitsatmosphäre.

Bitte rufen Sie uns an oder bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen bei:

Anwaltsbüro
Gerhard Bertram · Werner Momberg
Inge Lamann · Wilfried Bonnet
Kurfürstenstraße 1 · 34117 Kassel · Tel. 10 70 01

Die Lungenfachklinik Immenhausen stellt ab 1. Oktober 1994 Ausbildungsplätze des Berufsbildes

Krankenschwester/-pfleger

zur Verfügung.

Auf Wunsch kann vor Beginn der Ausbildung ein Praktikum absolviert werden.

Interessenten werden gebeten, ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen an die

Lungenfachklinik Immenhausen
Robert-Koch-Straße 3, 34376 Immenhausen
Tel. 0 56 73 / 50 11 19
zu senden.

Wir sind bundesweit eines der führenden Unternehmen auf dem Gebiet daer Rohr-, Kanal- und Industriereinigung. Zur Verstärkung unserer Niederlassung **Kassel** suchen wir einen

Technischen Außendienstmitarbeiter

Sie sollten über eine technische und/oder kaufmännische Ausbildung verfägen, die durch die Praxis im jeweils anderen Bereich angereichert wurde. Da besondere Anforderungen hinsichtlich Mitarbeiterführung, Organisation und Akquisition gestellt werden, ist Führungserfahrung unerläßlich. Ein der Position entsprechendes Gehlat und ein Dienstfahrzeug – auch zur privaten Nutzung – *sind selbstverständlich.*

Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an unsere Zentrale:

Haniel Kanal-Service GmbH & Co. KG
Vahrenwalder Straße 217, 30165 Hannover

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

WIR EXPANDIEREN

Durch unsere fachliche Kompetenz und aktive Verkaufspolitik haben wir einen hohen Standard erreicht.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Spitzen-Verkäufer/in *
zu Spitzenkonditionen

Wir wünschen uns eine Verkaufspersönlichkeit, die unsere Kunden engagiert berät.

Weiter suchen wir eine/n verkaufsorientierte/n

Bürokaufmann/frau *

mit EDV-Kenntnissen.

Wenn Sie Spaß haben, in einem schlagkräftigen Team zu arbeiten, dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und Lebenslauf.

* Für beide Positionen sind natürlich auch branchenfremde Bewerber willkommen!

Jetzt 16x in Deutschland

Küche&Co
Die Küchen-Fachleute
Inh. Norbert Baumgartl
Kassel · Frankfurter Straße 307 (Nähe Hotel Gude)
☎ 05 61 / 47 03 55

Wir suchen zum 1. 9. 1994
Auszubildenden (männlich)
zum Groß- und Außenhandelskaufmann im Flachglasgroßhandel.

Schaefer Henning Flachglas-Großhandel
☎ 05 61 / 5 60 66
Königinhofstraße 81–85 · 34123 Kassel

ADAS ARCHITEKTEN-DATA-SERVICE GMBH ADAS®

Wir ersticken in Arbeit. Deshalb brauchen wir Sie dringend als

Freie(n) Mitarbeiter(in) für den Bereich **Telefon-Marketing** (kein Verkauf).

Wir bieten Ihnen eine anspruchsvolle und abwechslungsreiche Telefon-Tätigkeit von zu Hause aus. Ihre Ansprechpartner sind die **Architekten** in ihrem Einzugsgebiet. Wir erwarten Ihre telefonische Bewerbung unter 05 61 / 57 20 18. Ihr Ansprechpartner ist Herr Heinz Jacobi.

Dienstleistungen aus einer Hand

Pedus Service:
Vollverpflegung
Gebäudereinigung
Gebäudetechnik
Sicherheit
Feuerwehr

Trauen Sie sich zu, ein vielseitiges Dienstleistungs-Spektrum rasch zu überschauen und daraus individuelle Konzepte zu entwickeln und Verhandlungen bis zum Vertragsabschluß zu führen? Sind Sie eine Persönlichkeit, die für Entscheidungsträger in Industrie, Verwaltung, Krankenhäusern, Kliniken und Senioreneinrichtungen ein kompetenter Gesprächspartner ist?

Für den Standort Kassel suchen wir – schnellstmöglich – den/die engagierte(n), seriöse(n) und fachlich versierte(n)

Verkäufer/in für Dienstleistungen

Wir sind ein überaus erfolgreicher und expansiver deutscher Dienstleistungs-Spezialist. Zu unserem Kundenkreis gehören zahlreiche private und öffentliche Auftraggeber in mehreren Ländern Europas und den USA. Weltweit sind über 35.000 Mitarbeiter bei uns beschäftigt.

Die Dussmann-Gruppe:
Pedus Service
Pedus Office
Kursamed
Kursana

Sie würden sich also für ein großes und modern geführtes Unternehmen entscheiden. Mit außergewöhnlichen Möglichkeiten für Ihre berufliche Zukunft. Mit attraktiven Bezügen, bestehend aus Grundgehalt und Erfolgsbeteiligung und neutralem Firmenwagen, der auch privat genutzt werden kann. – Bitte schicken Sie Ihre komplette Bewerbung mit Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins an

pedus service

P. Dussmann GmbH & Co. KG
Lützowstraße 5
30159 Hannover 1
Telefon 0511/16 60 70

DOB-Modeberaterin

zur Verstärkung unseres Teams gesucht.

Freundliche, aufgeschlossene Damen, die Spaß an der Mode haben und einen gepflegten Kundenstamm modisch und liebevoll beraten können, bitten wir um Bewerbung zu Hd. Herrn Volmar.

Teilzeitarbeit ist möglich.

Eine 2-Zimmer-Wohnung im Zentrum kann bei Bedarf gestellt werden.

Volmar V MODEN

Hann. Münden, Lange Str. 33
Tel. 0 55 41 / 7 10 90

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hessen -Nord e.V.

Für die Finanzbuchhaltung in unserer zentralen Geschäftsstelle in **Kassel** suchen wir zwei

Buchhalter/innen.

AWO

Eine Stelle ist unbefristet zu besetzen, eine weitere ist befristet im Rahmen einer Mutterschafts- bzw. Erziehungsurlaubsvertretung.

Unsere neuen Mitarbeiter/innen müssen alle im Rahmen der Finanzverwaltung anfallenden Arbeiten selbständig erledigen, in erster Linie Buchhaltung und Jahresabschluß einschließlich Darlehensverwaltung und Abrechnung öffentlicher Zuschüsse.

Wenn Sie eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, mehrjährige Berufserfahrung sowie ein hohes Maß an Engagement und Einsatzbereitschaft besitzen, sollten Sie sich bei uns bewerben.

Die Vergütung erfolgt nach unserem hauseigenen Tarif in Anlehnung an BAT-Bund/Länder, einschließlich zusätzlicher Altersversorgung. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 38,5 Stunden.

Bewerber/innen, die den Zielen und dem Programm unseres Verbandes positiv gegenüberstehen, senden ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe des nächstmöglichen Eintrittstermins bitte bis zum **18. April 1994** an:

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hessen-Nord e.V.
- Personalverwaltung -
Lilienthalstraße 3
34123 Kassel

Die Brochier-Gruppe ist bundesweit mit über 5.000 Mitarbeitern in den Bereichen Rohrleitungstiefbau, Ingenieurbau, Haustechnik, Anlagenbau und Umwelttechnik tätig.

Für unsere Niederlassungen Schwerin und Rostock suchen wir für Bauaufgaben im Raum Mecklenburg-Vorpommern zum nächstmöglichen Termin für den Bereich **Hoch- und Ingenieurbau** sowie **Rohrleitungstiefbau**

erfahrene

Bauleiter

Sollten Sie Interesse haben, bewerben Sie sich bitte schriftlich mit den üblichen Unterlagen unter folgender Anschrift:

BROCHIER

Hans Brochier GmbH & Co.
Personalabteilung
Trachenbergring 93, 12249 Berlin

Wir eröffnen in Kürze in Felsberg die neue
Trend-Gaststätte

★ Cadillac ★

Zum Betreiben stellen wir mehrere hübsche, junge, freundliche

weibliche Angestellte

ein.

Gastronomische Vorkenntnisse wären von Vorteil.

Wenn Sie am Aufbau und Betrieb dieser Gaststätte mitwirken wollen und die erforderliche Bereitschaft besitzen, in den Nachmittag- und Abendstunden zu arbeiten, dann rufen Sie uns unter Tel.-Nr. 0 56 62 / 52 86 an und vereinbaren Sie ein Vorstellungsgespräch.

Wir sind das in Nordhessen größte Bewachungsinstitut mit über 390 Mitarbeitern im Werkschutz, Pförtner- und Wachdienst sowie im Kontroll- und Streifendienst mit eigenen Funkfahrzeugen. Für Kontrollanfahrten bei mehreren Objekten in Kassel suchen wir ab sofort

2 hauptberufliche Funkwagenfahrer

im Nachtdienst.

Das Fahrzeug wird von uns gestellt.

Voraussetzungen: Führerschein Klasse 3, einwandfreier Leumund, Zuverlässigkeit und Pflichtbewußtsein.

Wenn Sie an einer dauerhaften Beschäftigung interessiert sind, rufen Sie bitte ab Montag, den 28. März 1994, unseren Herrn Wolter an.

Kasseler Wach- und Schließinstitut Butenhoff GmbH
Kohlenstraße 45 · 34121 Kassel · Telefon 05 61 / 2 20 09

Westdeutscher Hersteller von umweltfreundlichen Bauelementen für die Altbausanierung sucht für den Aufbau der neu zu gründenden Niederlassung **in Kassel** zukunftsorientierte

Außendienstmitarbeiter

Wir suchen einige Damen und Herren für den Verkauf und die Werbung. Wöchentliche Provisionsauszahlungen sind garantiert.

Bitte rufen Sie uns kurzfristig an, oder faxen Sie unter der **Tel.- und Fax-Nr. 0 26 46 / 16 08**

Wir suchen den Profi im Direktverkauf
– Werbeartikel –

Sie sollten bereits Erfahrung im Verkauf von Werbeartikeln haben und eine längere Zeit Praxiserfahrung besitzen. Ihre Verkaufskollektion bestimmen Sie selbst – und somit Ihren Erfolg. Firmenwagen, Spesenregelung und weitere Sozialleistungen sind selbstverständlich.
Wir bieten eine lukrative Provisionsabrechnung auf Basis einer Gewinnverteilung im Angestelltenverhältnis oder als Handelsvertreter.
Kennen Sie unser Geschäft? – Sprechen Sie mit uns.

Werbemittel-Vertrieb Helmut Ramm
Postfach 13 65 · 31153 Sarstedt
Telefon 0 50 66 / 30 08
Ansprechpartner Herr Helmut Ramm

Wir stellen zum nächstmöglichen Zeitpunkt ein:

Reiseverkehrskaufmann oder Bürokaufmann mit guten touristischen Kenntnissen (männlich / weiblich)

Schwerpunkte: – Vermitttlung der TUI-Produkte über START
– Busreisen
– leichte Buchführungsarbeiten usw.

Wenn Sie ein freundliches und aufgeschlossenes Wesen haben, ca. 30 Std. in der Woche arbeiten möchten und auch mal allein zurechtkommen, senden Sie Ihre Kurzbewerbung an:

W. B. Reisebüro, Uhlendorff-Reisen-Agentur, z. H. Herrn Becker
Sydekumstr. 6, 34346 Hann. Münden, Tel. 0 55 41 /44 56

Zahntechniker/in

für individuelle Keramik, auch talentierte Jungtechniker, für eine langfristige Zusammenarbeit in einem jungen Team für sofort oder später gesucht.

Zahntechnik Mainzer GmbH
Kirchweg 25, 34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 82 48 00 oder 0 56 74 / 42 33
– Herr Schlemme

Wir suchen einen dynamischen

Verkäufer

Otto-Hahn-Str. 6–10, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 58 40 41

Nass Montagebau sucht Monteure

für In- und Ausland

Fenster- und Fassadenbau, mit Schlosser-Fachkenntnissen. Nur Festeinstellung möglich ab 1. April 1994.

Zu erfragen unter Tel. 05 61 / 31 36 67 oder 31 17 12

Kassenwart/in

zur Betreuung unserer Kunden und Pflege der Anlage für unseren Minigolfplatz am Auedamm ab sofort gesucht.

Bitte melden Sie sich im Restaurant Au Garden, Kassel, Auedamm 48, unter Tel. 05 61 / 1 87 03 oder kommen Sie selbst zwischen 11–17 Uhr vorbei.

ZMF + ZAH gesucht!
Ab sofort oder 1. 4. 1994.
Geboten werden:
Flexible Arbeitszeit und übertarifliches Gehalt.

Praxis Dr. Bernd
Telefon 0 56 65 / 3 05 60

Arzthelferin
für sofort gesucht (Vollzeitkraft).

Dr. med. Jochen Schaller
Bahnhofstraße 15
34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 82 15 80

Wir suchen
Jungkoch, Koch-Azubi
HAUS ROTHSTEIN
Telefon 05 61 / 3 37 84

Su. Mitarbeiterin f. Arztpraxis, Di. + Do.-Nachmittag fest, u. f. Urlaubsvertretung. Dr. Kaune, ☎ 514031 Mo. 8 Uhr

---

Achtung Hunde- und Katzenliebhaber! Bieten dauerh. Verdienst im Bereich Heimlieferservice im Großraum Kassel. Tel. 05604 / 4260

Ich suche eine handvoll pfiffige und unternehmerisch denkende Mitarbeiter, die mit geringem Eigenkapital in einen innovativen und seriösen Markt einsteigen und auf Dauer viel Geld verdienen wollen. (keine Beratung, kein Verkauf!) Kurzinformation unter 05624 / 84 45

Konditor auf 530 DM-Basis gesucht **Tel. 05 61 / 4 36 72**

Mütterzentrum Kassel sucht f. 3 Std. **flexible, aktive Kinderbetreuung** f. nachmittags als Springkraft, Nähere Infos unter: **Tel. 0 56 65 / 85 19**

Für das Spritzlackieren u. Abformen von GFK-Kunststoffteilen su. wir einen Mitarbeiter. Kruk Kunststoffe, Dieselstr. 10, 37235 Hess. Lichtenau-Hirschhagen.

Berufspraktikantin für das Kindergartenjahr 94/95 gesucht. Bewerbungen an: **Kindergarten Kunterbunt, Schellingstr. 8, 34121 Kassel**

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hessen-Nord e.V.

Können Sie sich vorstellen, in einer Mädchenwohngruppe zu arbeiten und neue Ansätze mädchenspezifischer Sozialpädagogik in der stationären Jugendhilfe umzusetzen? Wollen Sie gerne im Team arbeiten und sind Sie bereit, die Mädchenwohngruppenarbeit als Herausforderung anzunehmen, dann sollten Sie sich umgehend bei uns bewerben als

Diplom-Sozialarbeiter/in oder
Sozialpädagoge/in.

Die Vergütung erfolgt nach unserem hauseigenen Tarif in Anlehnung an BAT-Bund/Länder, einschließlich zusätzlicher Altersversorgung. Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 38,5 Stunden (Schichtdienst).

Bewerber/innen, die den Zielen und dem fachpolitischen Programm unseres Verbandes positiv gegenüberstehen, senden ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe des nächstmöglichen Eintrittstermins bitte bis zum **9. April 1994** an:

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hessen-Nord e.V.
- Personalverwaltung -
Lilienthalstraße 3
34123 Kassel

Weil Frauen am meisten von Frauen lernen ...

... genießen Sie pädagogisch qualifizierten EDV-Unterricht, entspannt und effektiv in kleinen Gruppen!

Wir bieten Kurse in: Textverarbeitung, Tabellenkalkulation, Datenbank, Grafikprogrammen ...

Rufen Sie uns doch einfach an:

Frauen Computer Schule ItF
Gottschalkstraße 51, 34127 Kassel, ☎ 89 79 24

BADENIA Bausparkasse AG

Bereit ...

für Erfolge?

Werden Sie

Bausparkaufmann
Bausparkauffrau

in einer der erfolgreichsten Bausparkassen Deutschlands.

Berufliche Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, wichtig aber sind Fleiß, Ausdauer und die Bereitschaft, Neues zu lernen.

Wenn Sie der/die Richtige sind, dann können Sie bis zu 4000,– DM schon während der Ausbildung monatlich erhalten.

Schicken Sie uns Ihre Kurzbewerbung oder rufen Sie uns einfach an:

BADENIA Bausparkasse AG
Leipziger Straße 35–37
34125 Kassel, Mo.–Fr.
☎ 05 61 / 5 42 15 o. 5 43 52

Schreiner

zur Herstellung von Kunststoffenstern für Werkstatt sowie Montagearbeiten für sofort gesucht.

Wohnung kann gestellt werden.

Fa. Muraro
Tel. 0 55 43 / 31 44

Wir suchen qualifizierten

Schachtmeister

und

Bauingenieur

für die Einsatzbereiche Kalkulation, Abrechnung und Bauleitung.

RAU TIEFBAU
Calden-Meimbressen
Telefon 0 56 77 / 2 82

Unser Team sucht Verstärkung

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Aushilfen für folgende Bereiche: Etage, Service und Hausmeister

Bitte bewerben Sie sich unter:

Holiday Inn Garden Court
KASSEL
Wilhelm-Schmidt-Str. 4, 34131 Kassel
Telefon 05 61 / 9 33 97 70

ARCHITEKT/BAULEITER

für die Neugrdg./Erweitrg. eines Ingenieurbüros in freier Mitarbeit gesucht.

Zuschriften unter Z 63751 an die HNA Kassel.

Kraftfahrer FS Kl. II

für Holz- u. Baustofftransporte mit Kranwagen gesucht.

M. RUDOLPH TRANSPORT GMBH
☎ 0 56 65 / 29 88

Großes nordhessisches Filialunternehmen sucht zur Unterstützung der Geschäftsleitung eine

Sekretärin

Zuschriften unter Z 63734 HNA Kassel

Belastbarer Frührentner f. sporadische Kurierfahrten gesucht.
Zuschr. Z 63583 HNA Kassel

Nette freundliche Imbiß-Verkäuferin gesucht. ☎ 05609 / 6766

Ladenmetzger

als Urlaubsvertretung gesucht.

Edeka Aktiv Markt, Rothenditmold
Telefon 05 61 / 88 25 24

Jg. Konditor-/Bäckergeselle für sofort gesucht, Zuschr. Z 63545 HNA Kassel

---

Zur telefonischen Terminvereinbarung suchen wir eine redegewandte, kontaktfreudige Dame mit sympathischer Stimme auf 560-DM-Basis.
Fa. GWS
ab Montag Tel. 05 61 / 94 06-7 07

Putzfrau gesucht, 1 x monatl., ca. 8 Std., zur Reinigung der Gemeinschaftsräume in Mehrfamilienhaus, Nähe Aue, Tel. 0561 / 281877

Weibl. Bedienung, mittl. Alters, stundenw. f. Cafeteria im Krankenhs. in KS ges., Zuschr. Z 63777 HNA Kassel

---

Selbstbewußte erfahrene Frisörin o. Frisör für erfolgreiche Zusammenarbeit gesucht. Tel. 05 61 / 71 33 60- 61

Krankengymnastin od. Physiotherapeutin mit Berufserfahrung, 20 Std. im Raum Eschwege gesucht. Zuschr. Z 63708 HNA Kassel

---

Salon Oligmüller, KS/Wilh. Allee 280 sucht eine **Auszubildende**. Tel. 05 61 / 3 37 19 o. 6 50 49

Ist doch klar, da ruf ich an!
Top Nebeneinkommen von zu Hause aus. Info an Berufstätige v. 22-31 J., Hotline 05 51 / 3 07 93 06

Junger, dynamischer Maurermeister zur Erweiterung meines Tätigkeitsbereich gesucht. Tel. 05605 / 70814

Wir sind eines der führenden Unternehmen der Hausbau-Branche mit einem breiten Angebot hochwertiger Qualitätshäuser. Das Interesse an unseren Häusern wächst ständig.

Für unsere Vertriebsstelle **Kassel** *suchen wir zum nächstmöglichen Eintritt eine*

Halbtagskraft für unser Sekretariat

Wir denken an eine engagierte Mitarbeiterin, die sicher in der Abwicklung aller anfallenden Sekretariatsaufgaben ist und Freude am Umgang mit unseren Bauinteressenten hat!

Richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte an:

WeberHaus®
Herr Vallendor
77866 Rheinau-Linx

WeberHaus®

Wir sind ein selbständiges Hausverwaltungsunternehmen und suchen für die Betreuung eines größeren Wohnungsbestandes einen

Kaufmann der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft

mit Erfahrung auf dem Gebiet der Verwaltung von Miet- und Eigentumswohnungen.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an
Göbel & Walter Immobilien GmbH
Telefon 7 17 36, Mauerstraße 6, 34117 Kassel

Floristin

für sofort oder später gesucht. Ganztags, halbtags oder stundenweise.

Tel. 05 61 / 1 48 90
od. 05 51 / 4 60 40

Wir suchen zum baldmöglichsten Beginn einen

Maurermeister

Firma A. Broll Bau GmbH
Tel. 0 60 84 / 35 56

Versierte Bürokraft, mögl. m. EDV-Erfahrung, für halbe Tage (nachmittags) gesucht. Zuschr. Z 63604 HNA Kassel

---

Zur telefonischen Terminvereinbarung su. wie ab sof. eine redegewandte selbstbew., Dame mit symphat. Stimme, auf 560,-DM Basis. Ihre Gesprächspartner sind überwiegend Privat- u. Geschäftsleute aus unserem Kundenkreis. Die Terminierung erf. v. unserem Büro aus. Info unt. ☎ KS/36383 od. ab Mo. 55 0 21 Herr Rasche

---

Elektro-Kähler sucht
Elektroinstallateur u. Helfer
für Großbaustelle. Tel. 0561 / 13809

Kinderliebe Haushaltshilfe für Mo.- bis Fr.-vormittags gesucht, ☎ KS 1 82 99

Freundliche Arzthelferin für Augenarztpraxis in Kassel gesucht, auch Teilzeit möglich, Zuschr. Z 63522 HNA Kassel

---

Ganztagskraft
für internistische Praxis
gesucht. Tel. 0 56 02 / 69 38

Haushaltshilfe 2-3 x wöchentl., f. 4 Pers.-Haushalt, nach Niestetal gesucht. Zuschr. Z 63649 HNA Kassel

---

Handelsunternehmen su. Handelsvertreter für den Raum Nordhessen, für Vertrieb v. Heizköpern, Heizkesseln und Zubehör. Schriftl. Bewerbung an:
Karat Betreungsgesellschaft Bauwesen mbH
z. Hd. Fr. Fischer,
Im Grund 5, 36286 Neuenstein

Pflegeheim „Haus am Walde", Breuna, sucht Urlaubsvertretung als Altenpfleger/in oder Stationshilfe.
Tel. 0 56 93 / 76 88 o. 75 44

Wir suchen

Mitarbeiter/innen

mit Ausbildung in der Krankenod. Altenpflege, als Teilzeitod. Aushilfskraft für 19,25 Std./Woche.
Schriftl. Bewerbungen erbeten unter Z 63606 HNA Kassel

Zuverl. Haushaltshilfe, ca. 6-8 Std./Wo. für Witwerhaushalt in KS-Ndzw. ges. Zuschr. Z 63763 HNA Kassel

---

Wir suchen eine
zuverlässige Raumpflegerin
(auch Schüler oder Studenten) zur Urlaubsvertretung in den Vormittagsstunden in Baunatal Großenritte. Arbeitszeit Mo.-Sa. 2,5 Std. ab 6.00 h. PKW erforderlich. Bitte berwerben Sie sich bei **Gebäudereinigung Bosse KG Tel. 0561 / 57098-20**

Suche Maurer aus Polen mit Arbeitserlaubnis, Tel. Ks 40 45 08

Junges Laborteam sucht engagierte/n, präzise arbeitende/n

Zahntechniker/in gern auch **Jungtechniker/in**

Arbeitsbereiche Gerüsteerstellung und Keramik.
Zuschr. unter Z 63707 HNA Kassel

Neb.-berufl. Hausmstr. im Raum Simmershs.Str. gesucht. **Reinhold Kaufmann Immobilien KS 817879**

Behinderter Akademiker (Rollstuhlfahrer) sucht zur Verstärkung seines Betreuungsteams zuverl. engagierte tierliebe Teilzeitarbeitskraft für Haus und Garten. Familienanschluß erwünscht, Wohnungsmöglichkeit vorhanden. Zuschr. Z 63662 HNA Kassel

---

Hilfe, wir schaffen es nicht mehr alleine! Suchen **Florist/in** für halbe Tage nach Baunatal. Tel. 0 56 01 / 8 66 25 od. 05 61 / 47 03 68

Reinigungshilfe nach Vellmar Musikerviertel ges., Tel. 0561 / 826237

Bürohilfe, auch angelernt, mit Schreibmaschinenkenntnis, ganz- od. halbtags gesucht. Bewerbung mit Gehaltsvorstellung unter Zuschr. Z 63717 HNA Kassel

---

Haushaltshilfe für 2 Pers. Haushalt 1-2 x wöchentl. vorm. in Wilhelmshöhe gesucht. Zuschr. Z 63710 HNA Kassel

---

Floristin

für sofort gesucht.
Voll- oder Teilzeit.
Telefon 05 61 / 1 28 81

Job's für junge Muttis, Hausfrauen und Berufstätige. Kinderfreundl. Nebenjob, Zeitgestaltung selbst regulierbar je nach Verdienstwunsch, ohne Investitionen, FS wird benötigt. Tel. 0 55 41 / 3 44 97

Zuverlässige Mitarbeiterin
für Textilreinigung halbtags in Wechselschicht gesucht.
Tel. 05 61 / 89 50 30

Damen/Herren (Ehe)Paare ab 25 Jahre

Sie sind oder möchten in den Verkauf! Ihre Wunschvorstellung: FESTE VEKAUFSTERMINE!
Ihr Ziel: Gutes Geld verdienen! Wenn Sie alle Fragen mit „ja" beantworten, dann kommen Sie zu uns in den Vertriebsbereich „Großgruppenverkauf". Es erwartet Sie eine solide, praktische Grundausbildung mit einem Trainer und eine Kostenvergütung während der Ausbildung. Sie sind freiberuflich, verfügen über Pkw und Telefon? Dann rufen Sie an und sprechen mit uns am Montag, dem 28. 3. 1994, von 9.00–14.00 Uhr.

Firma RUDH-Hausgeräte
Herr Försterling
Telefon 0 50 43 / 55 96

Erf. Kaufhausdetektive gesucht.
Zuschr. Z 63755 HNA Kassel

Putzhilfe, für Di.-Nachmittag ges., in Niederzwehren, Tel. 0561/46441

Rentner o.ä. für gelegentliche Gartenarbeiten in KS-Wehlheiden gesucht. Tel. 22692

Su. für unsere Tochter (8Mon.) ab 1.Sept. liebev.Betreuung, 4 Tage/Wo. in unserer Wohnung, Tel. KS 26832

Kongreßfotograf sucht **Praktikant/in** zum Mitreisen, Tel. 05 61 / 1 30 93 Montag - Freitag 9-14 Uhr

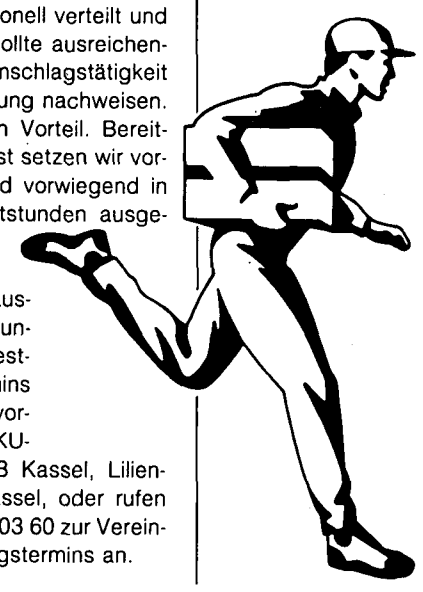
---

Komm ins Team!

Die EMS KURIERPOST GMBH nimmt an dem schnell wachsenden Kurier- und Expreßfrachtmarkt mit zahlreichen Regionalniederlassungen und Kurierbasen in der ganzen Bundesrepublik teil. Für unsere Hauptumschlagsbasis Kassel suchen wir zum nächstmöglichen Termin

EINSATZLEITER/ SCHICHTLEITER

Wir suchen einen Profi für die Steuerung des Umschlags von Kuriersendungen. Der Einsatzleiter ist dafür verantwortlich, daß die Sendungen rationell verteilt und abgeleitet werden. Er sollte ausreichende Erfahrung in der Umschlagstätigkeit und in der Personalführung nachweisen. DV-Kenntnisse sind von Vorteil. Bereitschaft zum Schichtdienst setzen wir voraus. Der Umschlag wird vorwiegend in den Abend- und Nachtstunden ausgeführt.



Bitte senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung unter Angabe des frühestmöglichen Eintrittstermins und Ihrer Einkommensvorstellungen an EMS KURIERPOST GMBH, HUB Kassel, Lilienthalstraße 5, 34123 Kassel, oder rufen Sie uns unter 05 61 / 57 03 60 zur Vereinbarung eines Vorstellungstermins an.

EMS KURIERPOST
IHRE ZIELE SIND UNSERE.

Gesucht: **FÜR KANTINE:**
1 nette, dynamische Küchenhilfe (weibl. z. 30-40 J.) sowie
1 Essen-Auslieferungsfahrerin, tägl. 8.30-12.00 Uhr, FS-Kl. 3 sowie
1 Aushilfe, täglich 3 Std., Terminabsprache unter: Tel. 05 61 / 5 01 15 66, nur sonntags von 9.00-13.00 Uhr

---

Suche ab sofort zuverläss. **Raumpflegerin** für ca. 2-3 Std. in der Woche, Kirchditm., Zuschr. Z 63512 HNA Kassel

---

Suchen Ehepaar oder Paar mit pädagogischer oder gleichwertiger Ausbildung für integrative Kinder- u. Jugendarbeit. Leben und Arbeiten mit Kindern und Jugendlichen zusammen in einem Haus. Informationen anforden unter Tel. 05631 / 7518

Wir suchen per sofort Propagandistinnen/Verkäuferinnen (Silberschmuck) für Feststand.
☎ 05 4 05/69 6 66

Für Kalkulation span. und nicht span. Fertigung, Nebentätigkeit gesucht. Tel. 05609 / 2044

Bauleiter, 30 J., i. ungekünd. Stellung su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 63796 HNA Kassel

---

Schreiner für Dachausbau gesucht. Tel. 05671 / 1544

Zweite Sekretärin, halbtags, Word Excell für moderne Steuerberaterkanzlei in Kassel gesucht, Lichtbild, Gehaltsvorstellung. Zuschr. Z 63573 HNA Kassel

---

Putzhilfe, 2xwö. in KS-Bettenhs. ges., Zuschr. A1/8857 Kassel.

Bettenfrau f. 2-3 Tage pro Woche gesucht. Hotel Restaurant Bürgerhaus, Obervellmar. Tel. 0561 / 82 80 17

Sie telefonieren gerne? Sie studieren od. sind Hausfrau? Sie wollen nur ein paar Stunden arbeiten? Dann sind Sie richtig bei uns!
☎ Sa/So, KS/ 8 54 77, Mo. 71 99 91

Aus Altersgründen Agentur zu vergeb, (Werra-Meißner-Krs.) biete 1-jähr. Ausbildg. bei Festbezügen. ☎ 05609/2016

Wollen Sie Modell werden? Hohe Verdienstmöglichkeit. Auskunft unter Tel. 05 61 / 5 94 45

Putzer für sofort gesucht, mit FS-Kl. 3, Tel. 0 56 81 / 66 35

Teilzeitbeschäftigung für Zierfischgroßhandlung, nur mit Berufserfahrung Tel. 05 61 / 51 81 88

● Stellengesuche

Bauleiter/Innenausbau Außendienst VK

mit Erfahrung auf folgenden Gebieten:
- **trockener Innenausbau**
- **Brandschutz**
- **Kalkulation**
- **Abrechnung**
- **Vertrieb/Wiederverkauf**

möchte sich verändern. Kurzfristig verfügbar.
Zuschriften unt. Z 63764 HNA Kassel

Kfz Meister, langj. Erfahrung in Rep. und Bremsendienst von Nutzfahrzeugen und Anhänger Ber. nach § 29 u. 57 b, sucht neue Aufgabe.. Zuschr. Z 63520 HNA Kassel

---

Azubi, männl., 22 J., sucht Nebentätigkeit. Tel. 05651 / 6298

Programmierer IBM AS/400, ausgeb. Ind.-Kaufm., m. AE-Schein, 38 J., m. Erfahrung in COBOL, CL, SQL m. RPG, sucht neue Aufgabe in Nordhessen/Südniedersachsen. Chiffre WIZ, A 21/2696

Schlossermeister, gleichzeitig Schweißerfacharbeiter, mit guter Qualifikation in ungekündigter Stellung, sucht im Raum Kassel baldmöglichst Wirkungskreis. Zuschr. Z 63632 HNA Kassel

---

Übernehme Arbeiten im und ums Haus und Garten usw. Tel. 06691 / 72140

Dipl.Ing. macht Gartenplanung
Tel. 0 56 65 / 37 50

Ich habe Einzelhandelskaufmann
Hartwaren gelernt, anschl. meine Ausbildung als Betriebswirt a. d. Fachschule Wuppertal vervollständigt.
Suche Tätigkeit im Handel
Angeb. unter Z 63784 HNA Kassel

Suche Putzstelle, Tel. 0561 / 577532

HNA

Stellenangebote richtig formuliert

Bitte beachten Sie bei der Formulierung Ihrer Stellenanzeige, daß ein Arbeitsplatz für Männer und Frauen ausgeschrieben werden soll – lt. arbeitsrechtlichem EG-Anpassungsgesetz (§ 611b BGB) vom 21. 8. 1980. Es sei denn, für die Ausübung der Tätigkeit ist ein bestimmtes Geschlecht unverzichtbare Voraussetzung.

HNA-Anzeigenleitung

A 25

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Stellengesuche

Assessor jur.

42 J., mehrjähr. Erfahrung als Rechtsanwalt und in leitender Funktion sucht neuen Wirkungskreis. Zuschriften erbeten unter A 1/9202 HNA Kassel.

Industriekaufmann

40, Erfahrungen in Marketing, Controlling und Lagerführung, sucht zum 1. 7. 1994 neuen Wirkungskreis. Angebote unter Z 63523 HNA Kassel.

Tischlergeselle sucht neue Aufgabe im Möbelbau. Tel. 0 56 83 / 86 19

Ideenreich, 41, männl., handwerkl. geschickt, Studium; selbst. im Bereich Gestaltung und Planung, sucht aus Familiengründen (Kind) feste Anstellung mit geregelter Arbeitszeit, keine Versicherung o.ä. Zuschr. A 9 1605 HNA Kassel

Versierte Sekretärin/GL-Assist. m. abgeschl. Studium, 35, ungekünd., sucht neue Aufgabe, Angebote Z 63552 HNA Kassel

Jg. Mann su. Arbeit, FS Kl.3 vorh., Tel. 0561 / 8 90 00 55

Industriekauffrau in ungekündigter Stellung mit IHK-Abschluß Personalfachkauffrau, sowie AS400 und PC Ktn., sucht neuen Wirkungskreis im Personalwesen / Lohn- u. Gehaltsabrechnung. Zuschr. Z 63495 HNA Kassel

Bilanzbuchhalter in ungek. Stellung, sucht neuen Wirkungskreis. Teilzeit bis 30 Std./Woche. Zuschr. Z 63780 HNA Kassel

Damen-Gewandmeisterin, 35, in ungekünd. Stellung, sucht, da Ortswechsel, zum Sommer neuen Wirkungskreis. Tel. 0 36 43 / 51 37 31, nach 16 Uhr

Schreiner m. 18jähr. Berufserfahrung, su. neue Anstellung wg. Wohnungswechsel. Zuschr. AH 1236, MA-ET, Wilh.Str.88, 37308 Heiligenstadt

Zahntechniker, langjähr. Berufserf. su. n. Wirkungskr. Zuschr. Z 63574 HNA KS

Vers.-Kauffrau, 37 J., z. Z. im Industriehaftpflichtbereich als ID-Leiterin tätig, su. neuen Wirkungskreis zum 1. 7., EDV-Erf., variable Arbeitszeit zw. 20–30 Std. - evtl. mehr. Zuschr. Z 63176 HNA KS

Engagierte u. flexible Sekretärin, in ungekünd. Stellung, mehrj. Berufserf., PC-Kenntn., selbst. Arbeiten gewöhnt, versiert in a. Sekretariatsarbeiten, su. neuen Wirkungskr. Zusch. Z 63557 HNA KS

HBK Absolvent m. Diplom, handwerkl. Fähigkeiten vorh., viels. Berufserf., FS vorh., sucht Voll/Teilzeitbeschäftigung in und um Kassel. Zuschr. Z 63742 HNA Kassel

Zimmermann 38J. m.allen Arbeiten *bestens vertraut. Meisterschüler im* Blockunterricht, su. f. d. Zwischenzeiten Beschäftigung. 05541/8866

Lebensmittellaborantin FS, m. langjähr. Berufserfahr. in mittl. + leitender Funktion, Erfahr. mit Qualitätssicherungssystem, ungekündigt, su. neuen interess. Arbeitsbereich. Zuschr. AE 2008 MA, Bahznhofstr.3-5, Eisenach

Tätigkeit als **techn. kaufm. Angestellter,** Dipl. Ing., 44 J. ges. Zuschr. Z 63731 HNA Kassel

Programmierer frei, Sprachen C, Pascal, Cobol, eigenes Entwicklungssystem vorhanden, Tel. 0 55 43 / 35 37

Kauffrau f. Bürokommunikation, 22, IHK-Abschl. 94, flex., zielstr. u. engag., *FS Kl. III, su. Arbeitspl.,* ☎ KS/42192

Qualifizierte Steuerfachgehilfin su. neuen Wirkungskr., für 25-30 Std./Wo., mit flex. Arbeitszeit, evtl. auch Ableistung eines Teils d. Arbeitszeit in Heimarbeit. PC vorh., auch außerh. eines *Steuerbüros. Zuschr. Z 63661 HNA KS*

Schriftsetzerin, Offsetmon., Mac.-Anwenderin su. ab sofort. Herausforderung in DTF. Tel. 0561 / 719142

Dipl.-Ing. Maschinenbau, 34 J., su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. A 1/8851 HNA Kassel

Bürogehilfin, 25 J., mit EDV-Kenntnissen, sucht neuen Wirkungskreis in Kassel, *frühestens ab Sept./Okt.* 94, Zuschriften A1 / 8841 Pressehaus Kassel

Kauffrau f. Bürokommunikation, vertraut m. allen bürowirtschaftl. Aufgaben eines modern geführten Büros, sucht neuen Wirkungskreis in seriösem *Unternehmen. Tel. 0 56 01 / 55 04*

Versierter Friseurmeister sucht neuen Wirkungskreis, Alter 40 Jahre. Zuschr. Z 63633 HNA Kassel

Industriekaufmann, 29 J., m. langjähr. EDV-Erf., flexibel, ungekündigt, su. interessante neue Herausforderung, in KS. Zuschr. A1/ 8863 HNA Kassel

Frührentner su. Nebentätigkeit. Tel. 05665 / 2853 od. 0561 / 105838

Wer su. zuverlässige Putzhilfe? *Zuschr. Z 63759 HNA Kassel*

Patentanwaltsgehilfe (22 J.), FS Kl. 3, mit EDV-Erfahrung (Word) sucht ab sofort *neuen Wirkungskreis.* Zuschr. Z 63603 HNA Kassel

Friseurmeisterin su. neuen Aufgabenbereich. Zuschr. Z 63740 HNA Kassel

Suche feste Stelle als Auslieferungsfahrerin o. Kurierdienst. Fahre auch weitere Strecken. FS Kl.III, Tel. 05541 / 32606

Diplom-Kauffrau mit Berufserfahrung in WP/Stb-Gesellschaft, sucht entsprechende Tätigkeit bei 30 Wochenstunden, im Raum Kassel. Zuschr. Z 63757 HNA Kassel

Versicherungsfachw.(30) m. Vertret.-Erfahrg. su neuen Wirkungskr., gern auch i. Innendienst. Zuschr. A9-1615 HNA KS

Kreativer Architekt su. Entwurfsaufgaben im Wohnungsbau, ☎ 0561/69321

Gelernter Bäcker/Kraftfahrer sucht neuen Wirkungskreis. ☎ 0561/5102788

Bürokauffrau/DV-Sachbearbeiterin, 24 J., selbst. Arbeiten gewöhnt, gute Kenntnisse in EDV und Schreibmaschine, sucht zum nächstmöglichen Termin eine Vollzeitstelle im kaufm. Bereich. Zuschr. Z 63681 HNA Kassel

Suche Putzstelle sowie Gartenarbeiten, Tel. 05 61 / 87 78 63

Bauingenieur Mitte 40, mit langj. Erfahrung in Bauleitung, konst. Ing.-Bau und Management, sucht verantw. Stelle. Zuschr. Z 63793 HNA Kassel

Werkzeugmacher mit sehr guten CNC-Kenntnissen, programmieren, bedienen und einrichten von mehreren Maschinentypen, sucht neuen Wirkungskreis. Angebote unter A 52 / 2941 HNA Fritzlar

Habe lange Jahre einen alten Menschen umsorgt. Dies möchte ich nun fortsetzten, und würde gerne wieder einer älteren Dame aufrichtige Weggefährtin sein mögen. Zunächst auch nur Stundenweise. Bei Sympathie und Wunsch ist, so Gott will, lebenslängliche Wegbegleitung *zugesichert. Bin Anf. 50, habe eine* christliche Einstellung, und sehe in jedem Menschen, auch in seiner größten Hilfslosigkeit, ein Geschöpf Gottes. Mit Auto bin ich beweglich. Zuschr. Z 63735 HNA Kassel

Außendienstler (Mitte 40, selbst.,) m. langjähr. Berufserfahrung, su. ab 1.4., bzw. 1.5.94 neue Tätigkeit im Angestellten-Verhältnis. Zuschr. Z 63551 HNA Kassel

Arzthelferin sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 63482 HNA Kassel

Fleischereiverkäuferin su. f. Mo., Di., Do. u. Fr. vormittags neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 63754 HNA Kassel

Schwesternhelferin, auch Erfahrung als Haushaltshilfe su. Person zum Betreuen, 3-4 Std./tgl., in Kassel. Zuschr. A 1 / 9214 HNA Kassel

Jg. dyn. kaufm. Angestellte, bestens vertraut m. allen anfall. Büroarbeiten su. *neue interessante Tätigkeit.* Zuschr. Z 63627 HNA Kassel

Achtung Hausbesitzer! Sie suchen einen Hausmeister/Verwalter, ich suche 3 ZKB. Falls Interesse besteht bitte unter Tel.05 61 / 88 78 69 od. Zuschr. Z 63726 HNA KS melden

Jg. Mann, 24 J., led., FS Kl.II, n. ortsgeb., Kenntn. in Elektrotechn., su. neuen Aufgabenber., Zuschr. Z 63582 HNA KS

Kfz-Meister (30), Kenntnisse in Arbeitssicherheit u. REFA, m. langj. Führungserfahrung, sucht zum 1.10.94 neuen Wirkungskreis im Raum Hessen, evtl. auch Ausland. Zuschr. Z 63351 HNA Kassel

Fertigungsingenieur f. Maschinenbau, gelernter Maschinenschlosser, handwerkl. geschickt, zuverl., verantwortungsbewußt, su. Tätigkeit als Arbeitsvorbereiter, Verwaltungsangest. oder *auch organisatorischer Art komb. m.* praktischer Arbeit. FS und PKW vorhanden. Teilw. Lohnsteuerrückerstattung durch Arbeitsamt möglich. Zuschr. A 1/8846 HNA Kassel

Arzthelferin m. langjähriger Berufserfahrung *sucht z. 1.4.94 neuen Wirkungs*kreis, 25-30 Std./Wo., Tel. 40 31 96

***Bauingenieur** sucht Nebentätigkeit im* Bereich Statik, Stahlbetonbau. Angeb. A1/8877 HNA Kassel

Jg.Mann, 23 J., gel.Koch, su. Arbeit jeglicher Art. ☎ 28 55 16

Suche z. 1.8.94 **Lehrstelle als Großhandelskaufmann**. Grundkenntn. in Datenverarb. u. BRZ sind vorhand., Zuschr. Z 63728 HNA Kassel

Sekretärin/ Sachbearbeiterin, 28 J., ungek., 10 J. Berufserf., selbst. Arbeiten gewohnt, engag., flexibel, su. neue, interr., Aufgabe, Zuschr. Z 63619 HNA KS

Suche Lehrstelle als Industrie-/Bürokauffrau, Steuerfachgehilfin od. *Rechtsanwaltsgehilfin. Tel. 0 56 51 /* 69 45, nach 19 Uhr ☎ 05 61 / 52 73 80

kfm. Angestellte, 41 J., selbst. Arbeiten gewöhnt, flexibel, Englisch-Kenntn., PC-Erfahrung, in ungekündigter Stellung, zur Zeit in Stuttgart, sucht neuen Wirkungskreis in Kassel. Zuschr. Z 63516 HNA Kassel

Jungkoch sucht Stelle im Raum Kassel. Zuschriften Z 63534 HNA Kassel

Sekretärin, 29 Jahre, mehrjährige Büroerfahrung und gute EDV-Kenntnisse, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. *unter Z 63572 HNA Kassel*

Junge, dynamische Frau su. Job als Verkäuferin. Zuschr. Z 63783 HNA KS

Kfm. Angest. (m.) 43 J., firm in allen kfm. Bereichen (außer L / G), sucht neue Stelle in Verw. / Buchh. Ganztags oder 3/4 St.) Zuschr. Z 63760 HNA Kassel

Fernm.-Handw., 29, Stud., su. Arbeit, *Elektro- o. Baugew., 05 61 / 28 56 03*

Industriekauffrau, m. EDV- u. PC-*Erf., gute Schreibmasch.kenntn.* sucht neuen Wirkungskreis im Raum Melsungen. (kein Außendienst). Zuschr. Z 63587 HNA Kassel

Gärtnerin, 27 J., *Erf. im Zierpflanzenbau,* su. Tätigkeit in Raum Kassel. Zuschr. Z 63528 HNA Kassel

Su. Tätigkeit in Architekturbüro für 2-3 Tg./Wo., bin Absolventin FB-Architektur. Tel. KS 894303

Sachbearbeiterin, Anfg. 30, Erfahrg. in Vertrieb, Auftragsbearbeitg., Kundenbetreuung m. EDV-Kenntn., an selbst. Arbeiten gew., su. neue interessante Tätigkeit. Zuschr. Z 63628 HNA Kassel

Ausgebild. Masseurin u. med. Bademeisterin mit 2j. Berufspraxis u. Ausbildung in manueller Lymphdränage sucht zum 1. Juni eine Arbeitsstelle von 25-30 Std.. Zuschr. Z 63696 HNA Kassel

Gärtnerin Bluzi, su. Stelle in KS od. Umgeb. ab sof. Tel. 0561 / 4001375

Justizang. in Mu.schu. su. Heimschreibarbeiten, Tel. 0 56 09 / 67 56

Suche Ausbildungsplatz zur Steuerfachgehilfin. Zuschr. Z 63714 HNA KS

Erledige Schreibarbeiten: KS 77 12 39

Frau, mittl. Alters übern. **Putz- u. hauswirtschaftliche Tätigkeiten.** Zuschr. Z 63753 HNA Kassel

Suche Halbtagsstelle im Floristenbereich, Tel. 0 56 73 / 43 58

Taxifahrer sucht neuen Wirkungskreis als Auslieferungsfahrer o. ä., Tel. 05 61 / 8 44 22 ab 18 Uhr

Kaufm. Angestellte
25 J., engagiert, in ungekünd. Stellung, su. neuen interess. Wirkungskreis, im Bereich allgem. Verwaltung u. Finanzbuchhaltung im Raum Kassel. Ang. A 1/8870 HNA Kassel

Jg.Frau su. Putzstelle, ☎ 285740

Architektin (Dipl.-I.) su. Teilzeit-/bzw. Freie Mitarbeit in Kassel. Zuschr. A1/ 8862 HNA Kassel

Kaufm. Angestellte, 38 J. EDV-Kenntn. sucht neuen Wirkungskr., Arbeitszeit 5-6 Std. tägl., Zuschr. Z 63697 HNA Ks

Suche Putzstelle Tel.285563

Verkäuferin
in ungekünd. Stellung sucht neue Tätigkeit, bevorzugt Gardinenverkauf. *Zuschr. A1/8823 HNA Kassel*

Vers. Buchhalter su. wg. Vorber. auf die Bilanzbuchhalterprüf. Halbtagsst. od. 560.- DM Basis. (K. Steuerbüro) Zuschr. Z 63786 HNA KS

Stud. Engl., Franz., Span. Windows perfekt su. vorm. Job. Tel. 0561 / 890136

Berufskraftfahrer, 34 J., m. langjähr. Berufserf., vorw. international, su. ab sof. *neuen Wirkungskreis,* ☎ 0 56 01 / 55 04

Su. Tätigkeit als Eisenflechter, in Landschafts- u. Gartenbau, Ausfahrer, *Hausmeister. Thomas Burghardt, Th. Müntzer*-Siedlung 38 c, 37345 Bischofferode

Übernehme Schreibarbeiten aller Art. Zuschr. A 51 / 94 HNA, 34346 H.Mü.

CAD Zeichner su., freiber. Tätigkeit. Angebote unter: Zuschr. Z 63664 HNA KS

Koch sucht neuen Wirkungskreis, auch ähnl. Tätigk. bevorz. Zuschr. Z 63656 HNA Kassel

26-jähr.Elektroinstallateur m. 5J. Berufserfahrg. sucht ab 1.4.94 neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 63801 HNA KS

Erf. Bauzeichner (Verkehrspl., Tief- u.Straßenbau), Student Bau-Ing., su. freie Mitarbeit. Zuschr. Z 63540 HNA Kassel

Angehender Dachdeckermeister 15 J. Berufserf., su. zum Jahresende neuen interres. Wirkungskreis, Zuschr. Z 63580 HNA Kassel

HNA

Unsere herzliche Bitte an alle Stellenanbieter:

Bewerber geben sich große Mühe, Ihnen ausführliche Unterlagen zuzusenden – zum Teil mit frankiertem Rückumschlag.

Bitte senden Sie diese Bewerbungsunterlagen zurück, sofern kein Vorstellungsgespräch erfolgt. Herzlichen Dank.

A 46

Bürokauffrau, Berufserf. im Handwerksbetrieb, EDV, Alleinkraft, su. ab 1.4.94 neue Tätigkeit. Chiffre Witzenhausen A 21/2697

Wegen Ortswechsel! Gebietsleiter, 49 J., im Bereich der Gastronomie (in ungek. Stellung) sucht neuen Wirkungskreis im Innen- od. Außendienst. Langjährige Erfahrung in führender Position. Zuschr. Z 63738 HNA Kassel

Restaurantleiterin/ Direktionsassistentin
(33 J.) stark in Organisation, mit Führungsgeschick u. Durchsetzungsvermögen, sucht interess. u. abwechslungsreiche Aufgabe, gerne auch Einstieg ins Management durch Trainee-Programm o.ä., Zuschr. Z 63772 HNA Kassel

Alte Schachteln waren für die deutschen Hersteller von Verpackungen aus Papier, Karton und Pappe schon immer begehrter Rohstoff.

Denn sie werden zu über 90 Prozent aus Altpapier hergestellt und sind ihrerseits wiederum hervorragend recycelbar. Ein effektives Sammelsystem für diese Verpackungen *besteht seit Jahrzehnten. Dank der „Sammelleidenschaft" der Verbraucher ist* Deutschland schon seit Jahren an der Weltspitze beim Papierrecycling. Doch nicht nur die Wiederverwertung von Altpapier ist ein Argument für den Konsumenten, sich für ein bestimmtes Verpackungsmaterial zu *entscheiden: Die schützenden Schachteln aus Recyclingmaterial gewährleisten die erhöhte Pro*dukt- und Transportsicherheit. Wie eine Untersuchung des Infas-Institutes belegt, bevorzugen Sie als Verbraucher zu 78 Prozent Verpackungen aus Papier, Karton und Pappe. Das Ergebnis zeigt eindeutig, daß Sie unter den vielen Verpackungsmaterialien jene favorisieren, die am besten in unser Umweltbewußtsein passen.

Wollen Sie mehr über Papier wissen? Rufen Sie uns bitte an.

0130 - 837353 Zum Nulltarif.

Die Initiative Umwelt und Papier informiert Sie gerne.

PAPIER
Kultur aus Natur

ARD

8.00 eene meene mopel 8.30 Peter Hase und seine Freunde 9.00 Tagesschau 9.03 Käpt'n Blaubär Club. Hein, der Fotograf 10.00 Tagesschau 10.03 Eiskunstlauf-WM 13.00 Tagesschau
13.05 Europamagazin
13.30 Martin Behaim
Ein Bayer macht die Welt zum Globus
14.00 Deutschland, Deine Biere
14.30 ●● Das Beste aus „Freut Euch des Nordens" mit Liedern von Binnenland und Waterkant
15.30 Weltreisen
mit der Dau von Lamu nach Sansibar
16.00 Tagesschau
16.05 Disney Club
mit Zeichentrick- und Abenteuerserien
17.30 Sportschau
18.02 Heute abend im Ersten
18.05 Tagesschau-Telegramm
18.10 ●● Mich laust der Affe
Das Tierquiz mit Christoph Deumling
18.40 Golden girls
Der Hochzeitsgast
19.10 Sportschau
Fußball-Bundesliga
19.50 ●● Ziehung der Lottozahlen
20.00 Tagesschau
20.15 ●● Verstehen Sie Spaß?
mit Harald Schmidt
Übertragung aus dem Forum in Ludwigsburg
22.00 Tagesthemen
22.20 Das Wort zum Sonntag
22.25 Mit Vollgas nach San Fernando
Spielfilm (USA 1980)
mit Clint Eastwood u. a.
0.15 Tagesschau
0.18 Der Fluch von Siniestro
Spielfilm (England 1960)

„Der Fluch von Siniestro": Leon (Oliver Reed) wird bei Vollmond zum Werwolf. 0.18 Uhr, ARD

1.55 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken

RTL

6.00 Cubitus
6.30 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie
6.55 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie
7.20 Piff und Herkules
7.35 Samurai Pizza Cats
8.00 Comix
8.30 Pinocchio
8.55 Camp Candy
9.25 Die Dschungel-Patrouille
9.50 T-Rex
10.20 Lazer Patrol
10.50 Speed Racer
11.20 Teenage Mutant Hero Turtles
11.50 Katts & Dog –
Ein Herz und eine Schnauze
12.15 Harry und die Hendersons
12.40 Full House
13.10 Eine starke Familie
13.40 Der Prinz von Bel-Air
14.10 Major Dad
14.45 Knight Rider
15.45 Das A-Team
16.45 21, Jump Street –
Tatort Klassenzimmer
17.45 Beverly Hills, 90210
18.45 aktuell
19.10 Nur die Liebe zählt
Eine Stunde voller Gefühl
Moderation: Kai Pflaume
20.15 Blue Tornado – Männer wie Stahl
Science-fiction-Film (Italien 1990)
22.00 Boxen extra
23.20 American Fighter I
Actionfilm (USA 1985/86)
1.00 Samstag Nacht – Best of
3.00 20 im Auto, 40 im Bett
Sexkomödie (I/E 1979)
4.30 Beverly Hills, 9 02 10

ZDF

8.00 Nachbarn in Europa
9.00 Tagesschau
9.03 Nachbarn
9.45 ■□ Tele-Gym
10.00 Tagesschau
10.03 Die goldene Hausnummer
10.35 Unterwegs – Das Reisemagazin
11.00 Tagesschau
11.03 1 – 2 oder 3
11.30 Tim und Struppi
12.00 Amanda und Betsy
12.30 Dr. Mag
12.55 Presseschau
13.00 Tagesschau
13.05 Diese Woche
13.30 ■□ Im Zeichen des Zorro
Spielfilm (USA 1940)
15.00 Der Sportspiegel
15.30 Lukas + Sohn
16.15 Klassentreffen
17.00 heute
17.05 Länderspiegel
17.50 Shabbat – ein Geschenk an die Menschheit
18.05 Die fliegenden Ärzte
19.00 heute
19.25 Die Stadtindianer
Schrei nach Liebe
20.15 Bella Block – Die Kommissarin
Fernsehfilm von Max Färberböck

„Bella Block – Die Kommissarin": Hannelore Hoger geht als neue TV-Kommissarin auf Verbrecherjagd. 20.15 Uhr, ZDF

22.00 heute-journal
22.15 Das aktuelle Sport-Studio
23.35 Die Seven-Ups
1.15 heute
1.20 Abendessen mit anschließendem Frühstück
Spielfilm (Italien 1979)

SAT 1

6.00 DROPS!
6.25 Zoff
6.50 Silverhawks
7.50 Peter Pan und die Piraten
8.20 Die Astro-Dinos
8.50 Feivel, der Mauswanderer
9.20 Games World
9.50 Hans Hass
10.15 Wirtschaftsforum
10.50 So ein Schlawiner
12.45 Flammen über dem Silbersee
14.00 Tennis Davis-Cup
17.00 Geh aufs Ganze!
17.55 Das Millionenspiel
18.00 ran
19.20 NEWSMAGAZIN
19.30 Glücksrad
20.15 Vier Mädels aus der Wachau

„Vier Mädels aus der Wachau": v. l. Isa Gunther, Jutta Günther, Alice Kessler, Ellen Kessler. 20.15 Uhr, SAT 1

22.00 Jux & Dallerei
23.00 Alice – wild und unersättlich
0.20 Der scharfe Heinrich
2.50 Vier Mädels aus der Wachau

HESSEN III

15.00 Sport 3 extra
17.00 Lindenstraße
17.30 Die Dinosaurier
17.55 Sport-Journal
18.30 Moskito – Stich der Woche
Das ansteckende Magazin
19.00 Blauer Sarg und grüner Rasen
Gedanken zur Friedhofskultur
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Nordwestpassage (7)
Der kurze aber tödliche Seeweg nach China
21.00 Verbrechen und andere Kleinigkeiten
Spielfilm (USA 1989)
22.40 3 aktuell Telegramm
22.45 B. Traven: Der Unbekannte von Tampico

RTL 2

6.45 Der Wüstenfalke
Spielfilm (USA 1950)
8.00 Verfemt
Spielfilm (USA 1949/50)
9.25 Aufwind
Spielfilm (Deutschland 1978)
11.00 Flucht aus dem Goldland 7:
Im richtigen Moment
Spielfilmserie (Tschech. 1977)
12.00 Der Wüstenfalke
13.25 Das verrückteste U-Boot der Welt
Spielfilm (Italien 1982)
15.10 Mit der Liebe spielt man nicht
Spielfilm (Deutschland 1973)
16.55 Ein wahrer Jünger seines Herrn (1)
Spielfilm (USA 1986)
17.50 ACTION NEWS
18.05 Ein wahrer Jünger seines Herrn (2)
19.15 Ich hol' meine Tochter zurück!
20.00 ACTION NEWS
20.15 Der perfekte Zeuge
Spielfilm (USA/Kanada 1989)
22.15 Neun im Fadenkreuz
Kriminalfilm (Frankr./Italien 1971)
0.10 Velvet Dreams – Wenn Träume tödlich enden
Thriller (USA 1988)
3.00 Privileg
Spielfilm (England 1966)

PRO 7

6.50 Unterwegs mit Malcolm Douglas
7.40 ■□ Perry Mason
8.30 Planet der Giganten
9.25 FBI Academy
Kriminalfilm (USA 1988)
11.00 Vampire gegen Herakles
Abenteuerfilm (Italien 1961)
12.35 Überflieger
13.00 Himmel über Afrika
13.30 Tierisch prominent
13.40 Kung Fu
14.40 Starsky & Hutch
15.40 Martians – Ein Außerirdischer kommt selten allein
Science-fiction-Film (USA 1990)
17.25 Booker
18.25 Küß mich, Kleiner!
18.55 Straßenflirt
19.25 Bill Cosby Show
20.00 Nachrichten
20.15 Big
Komödie (USA 1988)

„Big": Josh (Tom Hanks) und Billy (Jared Rushton) wachen eines Morgens auf und stellen fest, daß sie im Körper des anderen stecken. 20.15 Uhr, PRO 7

22.10 Leon
Action-Film (USA 1990)
23.55 Nachrichten
0.05 Mike Hammer
1.05 Mad Max II – Der Vollstrecker
Action-Film (Australien 1981)
3.45 Nachrichten
3.55 T. J. Hooker

ARD

7.55 ●● Sesamstraße
8.25 Disney Club
Eine unterhaltsame Kinder- und Familienshow
9.50 Hundert Meisterwerke
10.00 ●● Musikstreifzüge
Am Beispiel Tschaikowsky
10.30 Tagesschau
10.33 Sonntagsmagazin
11.30 Die Sendung mit der Maus
12.00 ●● Presseclub
12.45 Tagesschau
13.15 Als die Tiere den Wald verließen
13.45 TELEwischen
14.30 Kopfball
15.00 Tagesschau
15.05 Alexander der Große
Spielfilm (USA 1956)

„Alexander der Große": Im Alter von 20 Jahren übernimmt Alexander (Richard Burton) die Führung des mazedonischen Reiches. 15.05 Uhr, ARD

15.55 Cartoons im Ersten
17.00 Ratgeber: Geld
17.30 Einschnitte: Fremd zuhause
Anmerkungen zu deutscher Heimat
18.00 Tagesschau
18.05 Einblick
18.10 Sportschau
18.40 Lindenstraße
19.09 Die Goldene 1
Wochengewinner der ARD-Fernsehlotterie
19.10 Weltspiegel
19.50 Sportschau-Telegramm
19.58 Heute abend im Ersten
20.00 Tagesschau
20.15 Tatort
Der Rastplatzmörder
21.44 Tagesthemen-Telegramm
21.45 Titel, Thesen, Temperamente
22.15 Tagesthemen
22.30 ZAK
23.00 Liebesreise
0.30 Tagesschau
0.40 ■□ Die dritte Dimension
Spielfilm (Frankreich/Italien 1962)

RTL

8.00 Li-La-Launebär
8.30 Feuersteins Lachparade
8.55 Hanna Barbara Party
9.25 Fred und Barney Show
9.55 Guten Morgen, Sonntag
10.00 Wonder Woman
Der geheimnisvolle Impfstoff
11.00 Zurück in die Vergangenheit
Ein zweites Leben
12.00 Tropical Heat
Playback
13.00 Champions League
Das Magazin
13.25 Operation Petticoat
Verwirrung unter Wasser
13.55 Die gläserne Puppe
Kinderfilm (USA 1978)
15.50 Buck Rogers
Science-fiction-Film (USA 1978)
17.30 Formel I – Report
Großer Preis von Brasilien
18.00 Formel I – Rennen
Live-Übertragung vom Großen Preis von Brasilien
20.15 Traumhochzeit
Die romantische Hochzeitsshow mit Linda de Mol
21.50 Spiegel TV
22.35 Prime Time – Spätausgabe
22.55 L.A. Law
23.55 Kanal 4 – Donner's Tag
Das Beste aus 1993
0.30 Formel I – Highlights
1.10 Eine schrecklich nette Familie
1.45 Familienbande
2.15 Mord ist ihr Hobby
3.15 Explosiv
3.40 Hans Meiser

ZDF

8.25 ●● Musik-Zeit
9.00 Zur Zeit
9.15 Katholischer Gottesdienst
10.15 Die Schweizer Familie Robinson
10.35 Karfunkel
11.15 Siebenstein
11.30 halb 12
12.00 ●● Das Sonntagskonzert
12.45 heute
12.47 blickpunkt
13.15 Damals
13.30 Macht und Magie der Farben
14.00 Treffpunkt Natur
14.30 mach mit
und Goldmillion
Bekanntgabe der Wochengewinner
14.40 Paralympics '94
15.10 heute
15.15 ZDF Sport extra
18.15 ML Mona Lisa
19.00 heute
19.10 Bonn direkt
19.30 Wunderbare Welt
1. Zebra-Streifen
20.15 Die Fischerin vom Bodensee
Spielfilm (Deutschland 1956)

„Die Fischerin vom Bodensee": Maria (Marianne Hold) fürchtet, daß Hans (Gerhard Riedmann) sie nicht heiraten will. 20.15 Uhr, ZDF

21.45 Bilder, die Geschichte machten
Der Kuß
21.55 heute
22.05 Sport am Sonntag
22.10 Eurocops
Männersache
23.00 Die Macht der Bilder:
Leni Riefenstahl (1)
0.40 heute
0.45 ■□ Mutter Krol und ihre Söhne
Spielfilm (Polen 1982)

SAT 1

6.50 Flammen über dem Silbersee
8.00 Eselsohr und Teufelsschwanz
8.10 Silverhawks
8.40 Peter Pan und die Piraten
9.10 Die Astro-Dinos
9.40 Feivel, der Mauswanderer
10.10 Black – Der schwarze Blitz
10.35 Zoff
11.00 alSo
12.00 jump ran
13.00 Tennis
15.25 Liebe und andere Verbrechen

„Liebe und andere Verbrechen": Genevieve Bujold und Jack Lemmon als Gaunerpärchen. 15.25 Uhr, SAT 1

17.15 Star Trek: Deep Space Nine
18.15 Glücksrad
19.00 NEWSMAGAZIN
19.15 ranissimo
19.50 live ran – Fußball
22.05 Talk im Turm
23.30 24 Stunden
0.00 So gesehen
0.05 Titanen
2.15 So ein Schlawiner

HESSEN III

10.05 Family Album (USA)
Parting Friends
10.30 Meer, Wüsten und eisige Höhen
Tiere in Südamerika
11.15 Kasseler Frühschoppen
aus dem Café Paulus
12.00 This Week
Wochenmagazin in englischer Sprache mit Erläuterungen zu Vokabeln und Redewendungen
12.15 Actualités
12.30 Sehen statt Hören
13.00 Babylon – spricht viele Sprachen
14.00 ■□ Vor vierzig Jahren
Paramount Special Nr. 66/1954
mit Anmerkungen von
Prof. Hans-Peter Dürr
14.15 Blinder Passagier
Sebastians Reise mit der Transsibirischen Eisenbahn
15.00 Rock 'n' Roll: World Masters in Basel
Hallenhandball
17.00 Reisewege zur Kunst
Frankreich
Das Béarn am Fuße der Pyrenäen
17.45 In Sachen Natur
18.30 Country-Express
19.15 Sportkalender
20.00 Tagesschau
20.15 Schwul geboren
21.00 United Slapstick
Europäischer Comedy Preis 1994
21.50 3 aktuell Telegramm
21.55 Es war 1934 ...
22.10 Auf falscher Welle (2)
23.00 Djadje – Last Night I Fell off a Horse
Ein Film von Herbert Brödl

RTL 2

12.15 Werbetrommel
12.45 Play Time TV
13.15 BRAVO TV
15.25 California Highschool
15.55 California Highschool
16.25 Bitte lächeln
16.55 Class Of' 96
17.55 Daktari
18.50 ACTION NEWS
19.00 Dr. Quinn – Ärztin aus Leidenschaft
20.00 ACTION NEWS
20.15 Shag – More Dancing
Komödie (USA 1988)
22.00 Wenn die Putzfrau zweimal klingelt
23.05 Privileg
Spielfilm (England 1966)
0.05 Verfemt

PRO 7

10.45 Booker
11.40 Straßenflirt
12.10 Bill Cosby Show
12.40 Tierisch prominent
Unterwegs mit Malcolm Douglas
13.50 Der Stern des Südens
Abenteuerfilm
(Frankr./England 1968)
15.45 Dinosaurier
Komödie (England 1991)
17.30 Himmel über Afrika
Familienserie
(USA/Deutschl./Kanada 1994)
18.00 Glückliche Reise
Familienserie (BRD 1991/92)
19.00 Immer im Einsatz – Die Notärztin
20.00 Nachrichten
20.15 American Gigolo
Kriminalfilm (USA 1979)
22.30 Atemlos
Kriminalfilm (USA 1982)

„Atemlos": Monica (Valerie Kaprisky) kann dem chaotischen Charme von Jesse (Richard Gere) nicht länger widerstehen. 22.30 Uhr, PRO 7

0.20 Nachrichten
0.30 Special Squad

ARD

6.00 Morgenmagazin 9.00 heute 9.03 ML Mona Lisa 9.45 Qi Gong 10.00 heute 10.03 Weltspiegel 10.45 Fall auf Fall – Jedem sein Recht! 11.00 heute 11.04 ●● Verstehen Sie Spaß? 12.55 Presseschau 13.00 Mittagsmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 19 7 17
14.30 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn
14.55 Die Perishers
15.00 Tagesschau
15.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego!
15.30 Fliege
16.30 Klamottenkiste
16.45 Das kommende Jahr in Jerusalem
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Alles o. k., Corky
18.55 Praxis Bülowbogen
20.00 Tagesschau
20.15 Expeditionen ins Tierreich
21.00 FAKT
21.45 Magnum
22.30 Tagesthemen
23.00 Tatort: Der Feinkosthändler
0.30 Tagesschau
0.40 Wirbel um Judy
Spielfilm (USA 1948)

„Wirbel um Judy": Zwei Backfische in einer Kleinstadt (Jane Powell und Elizabeth Taylor) sind grundlos über die Ehe ihrer Eltern beunruhigt. 0.40 Uhr, ARD

RTL

10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.20 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Wer ist hier der Boss?
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Familienbande
oder Regionalprogramme
18.30 Achtzehn30
18.45 aktuell
19.10 Explosiv
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Flodder – Eine Familie zum Knutschen
20.45 Eine schrecklich nette Familie
21.15 Stadtklinik
22.15 TAG X
23.00 10 vor 11
23.30 SK-15
0.00 Nacht-Journal
0.30 Eine schrecklich nette Familie

SAT 1

9.30 Adlerflügel
11.20 Schatten der Leidenschaft
12.15 Glücksrad
13.00 Love Boat
14.00 Nachbrn
14.30 ALF
15.00 Bonanza
16.00 Raumschiff Enterprise
17.00 5 mal 5
17.30 Regional-Report
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.30 Glücksrad
20.15 Ein Bayer auf Rügen
21.15 Bitte melde dich!
22.10 Retter
23.00 News & Stories
23.50 Röübenkrut on Betterwater

ZDF

13.45 Die Mitte der Mitte
14.35 Die Ketchup-Vampire
15.00 heute
15.03 Operation Dunarea (1)
15.25 Das bin ich!
15.30 Werner Fend:
Am Rande des Dschungels
16.00 logo
16.09 Die fliegenden Ärzte
17.00 heute – Sport – Wetter
17.15 ●● länderjournal
17.50 Der Alte
19.00 heute
19.25 Ein starkes Team

„Ein starkes Team": Verena (Maja Maranow) und Otto (Florian Martens) bekämpfen in einer Spezialeinheit der Polizei den internationalen Rauschgifthandel. 19.25 Uhr, ZDF

21.00 auslandsjournal
21.45 heute-journal
22.15 ●● Blutiger Schwur
0.00 Body Beautiful
1.15 heute

HESSEN III

17.30 Sesamstraße
18.00 Kommt ein Löwe geflogen
18.30 Heuschrecken
19.02 Herrchen gesucht
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Bilderbogen aus Hessen
20.45 Rhönrad, Reck und Rollschuhe
21.30 3 aktuell Telegramm
21.35 Live aus dem Schlachthof Frankfurt
22.50 Die Sterngucker (1)
23.35 Nachtlicht

RTL 2

10.25 California Highschool
10.55 Chefarzt Dr. Westphall
11.55 Dr. Quinn – Ärztin aus Leidenschaft
12.55 Hallo Kurt
13.25 Rock 'n' Roll Kids
13.50 Choppy und die Prinzessin
14.15 Abenteuer in Shoetown
14.40 Archie
15.10 Alvin und die Chipmunks
15.45 Im Land der Saurier
16.20 Captain Z
16.55 Die Schweizer Familie Robinson
17.50 Ruck Zuck
18.20 Bitte lächeln
18.55 ACTION NEWS
19.00 Toma
20.00 ACTION NEWS
20.15 Scharfe Waffen – Heiße Kurven
21.20 Dream On
21.45 ACTION NEWS
21.55 WWF Wrestling
23.10 Pfui Teufel – Daddy ist ein Kannibale

PRO 7

11.30 College-Fieber
12.00 Bill Cosby Show
12.30 Agentin mit Herz
13.25 Der Denver-Clan
14.25 Hardcastle & McCormick
15.25 Dick ist Trumpf
15.55 Ein Grieche erobert Chicago
16.25 Familie Feuerstein
16.55 Die Simpsons
17.20 Bugs Bunny's Happy Hour
17.25 Batman
17.50 Bugs Bunny's Happy Hour
17.55 Parker Lewis
18.25 Überflieger
18.55 College-Fieber
19.25 Bill Cosby Show
20.00 Nachrichten
20.15 Crystal Eye
22.15 Königstiger vor El Alamein
0.00 Nachrichten

ARD

5.55 JOYrobic 6.00 Morgenmagazin 9.00 heute 9.03 Dallas 9.45 ●● Tele-Gym 10.00 heute 10.03 auslandsjournal 10.45 info Gesundheit 11.00 heute 11.04 Auf eigene Gefahr 12.00 Adelheid und ihre Mörder 12.55 Presseschau 13.00 Mittagsmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 1 97 17
14.30 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn
14.55 Die Perishers
15.00 Tagesschau
15.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego!
15.30 Fliege
16.30 Hey, Dad!
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Feuer und Flamme
18.25 Marienhof
18.55 Großstadtrevier
20.00 Tagesschau
20.15 Liebling Kreuzberg
12.05 Drei Mann im Bett
21.30 Plusminus
22.05 Brennpunkt
22.30 Tagesthemen
23.00 ●● Boulevard Bio
0.00 Eishockey-Bundesliga
0.25 Die Lady mit dem Colt
1.10 Tagesschau
1.20 Blondes Gift
Spielfilm (USA 1949)

„Blondes Gift": Nur Nora (Dorothy Malone) hilft Anwalt Colby (Zachary Scott) auf der Flucht vor Gangstern und der Polizei. 1.20 Uhr, ARD

RTL

10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.20 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Wer ist hier der Boss?
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Familienbande
18.30 Achtzehn30
18.45 aktuell
19.10 Explosiv
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Colombo: Der Tote in der Heizdecke
Kriminalfilm (USA 1993)
Deutschlandpremiere
22.15 Quincy
23.15 Gottschalk
0.00 Nacht-Journal

SAT 1

10.25 Bonanza
11.20 Schatten der Leidenschaft
12.15 Glücksrad
13.00 Love Boat
14.00 Nachbarn
14.30 Alf
15.00 Bonanza
16.00 Raumschiff Enterprise
17.00 5 mal 5
17.30 Regional Report
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.30 Glücksrad
20.15 Der Bergdoktor
21.15 Die Verschwörer
22.15 Einspruch!
23.00 Spiegel TV-Reportage
23.35 Vorsicht Kamera
1.35 Raumschiff Enterprise
2.25 Jux & Dallerei

ZDF

13.45 Mensch, Mama!
14.00 Sind wir noch zu retten?
1. Regenwälder
14.30 Gesundheits-Tip
14.35 Die Biene Maja
15.00 heute
15.03 Operation Dunarea (2)
15.25 Guck mal, wie ich wachse
15.30 Der zaubermächtige Psammead (1)
16.00 logo
16.09 Die fliegenden Ärzte
17.00 heute – Sport – Wetter
17.15 ●● länderjournal
18.00 Unser Lehrer Doktor Specht
19.00 heute
19.25 Zärtliche Chaoten

„Zärtliche Chaoten": Die drei Chaoten (Michael Winslow, Thomas Gottschalk, Helmut Fischer) versuchen ihr Glück beim Roulette. 19.25 Uhr, ZDF

21.00 Frontal
21.45 heute-journal
22.15 Invasion aus Rom?
22.45 Sommergäste

HESSEN III

17.30 Sesamstraße
18.00 Babar
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 Durchgehend warme Küche
19.15 Straßenbahnen der Welt
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 DIENSTAG
20.45 Tatort
22.15 3 aktuell Telegramm
22.20 5 Zimmer, Küche, Bad
23.50 Nachtlicht

RTL 2

10.25 Bitte lächeln
10.55 Chefarzt Dr. Westphall
11.55 Toma
13.00 Hallo, Kurt
13.25 Rock 'n' Roll Kids
13.55 Choppy und die Prinzessin
14.20 Abenteuer in Shoetown
14.45 Archibald, der Weltraumtrotter
15.10 Alvin und die Chipmunks
15.45 Im Land der Saurier
16.20 Captain Z
16.55 Die Schweizer Familie Robinson
17.50 Ruck Zuck
18.20 Bitte lächeln
18.55 ACTION NEWS
19.00 Der Engel kehrt zurück
20.00 ACTION NEWS
20.15 Ahnungslos
22.05 ACTION NEWS
22.20 Aufstieg und Fall des Oliver North

PRO 7

11.30 College-Fieber
12.00 Bill Cosby Show
12.30 Agentin mit Herz
13.25 Der Denver-Clan
14.25 Hardcastle & McCormick
15.25 Dick ist Trumpf
15.55 Ein Grieche erobert Chicago
16.25 Familie Feuerstein
16.55 Die Simpsons
17.20 Bugs Bunny's Happy Hour
17.25 Batman
17.50 Bugs Bunny's Happy Hour
17.55 Parker Lewis
18.25 Überflieger
18.55 College-Fieber
19.25 Bill Cosby Show
20.00 Nachrichten
20.15 Die letzte Insel
22.05 Die Reporter
23.00 Nachrichten
23.10 City Monster

ARD

5.55 JOYrobic 6.00 Morgenmagazin 9.00 heute 9.03 Dallas 9.45 ●● Tele-Gym 10.00 heute 10.03 Einschnitte: Fremd zuhause 10.35 info Arbeit und Beruf 11.00 heute 11.04 Taifun über Nagasaki 12.40 Umschau 12.55 Presseschau 13.00 Mittagsmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 19 7 17
14.30 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn
14.55 Die Perishers
15.00 Tagesschau
15.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego!
15.30 Fliege
16.30 Hey, Dad!
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Ein Haus in der Toscana
18.55 Praxis Bülowbogen
20.00 Tagesschau
20.15 Pizza Colonia
21.45 Mobbing
22.20 Skala
22.30 Tagesthemen
23.00 Nachschlag
23.05 Bauernschach
0.30 Tagesschau
0.40 Süßer Vogel Jugend
Spielfilm (USA 1961)

„Süßer Vogel Jugend": Noch müssen sich Heavenly (Shirley Knight) und Chance (Paul Newman) keine Sorgen über die Zukunft machen. 0.40 Uhr, ARD

RTL

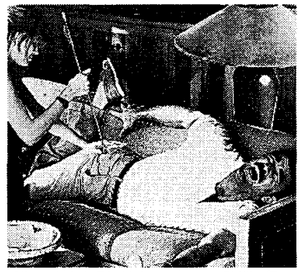
10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien-Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.20 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Wer ist hier der Boss?
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Familienbande
oder Regionalprogramme
18.30 Achtzehn30
18.45 aktuell
19.10 Explosiv
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Champions League
22.20 stern TV
22.55 Champions League
23.15 Gottschalk
0.00 Nacht-Journal
0.30 Eine schrecklich nette Familie
1.30 Familienbande
2.05 Mord ist ihr Hobby

SAT 1

9.00 ALF
9.30 Love Boat
10.25 Bonanza
11.20 Schatten der Leidenschaft
12.15 Glücksrad
13.00 Love Boat
14.00 Nachbarn
14.30 ALF
15.00 Bonanza
16.00 Raumschiff Enterprise
17.00 5 mal 5
17.30 Regionalreport
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
19.30 Glücksrad
20.15 Durst nach Rache
22.10 Hunter
23.05 Die letzte Schlacht
1.30 Durst nach Rache

ZDF

13.45 infotime
14.00 Götter, Geister und Schamanen (1)
14.30 WISO-Tip
14.35 Die Biene Maja
15.00 heute
15.03 Operation Dunarea (3)
15.30 Karfunkel
16.00 logo
16.09 Die fliegenden Ärzte
17.00 heute – Sport – Wetter
17.15 ●● länderjournal
17.55 Der Landarzt
18.45 ●● Lotto am Mittwoch
19.00 heute
19.25 ●● Ninas Alibi



„Ninas Alibi": Die Liebe zwischen Phillip (Tom Selleck) und Nina (Paulina Porizkova) wird auf eine harte Probe gestellt. 19.25 Uhr, ZDF

21.00 Doppelpunkt vor Ort
21.45 heute-journal
22.15 Bilder, die Geschichte machten
22.25 Zündstoff: Das Risiko fliegt mit
23.10 Derrick. Schwester Hilde

HESSEN III

17.30 Sesamstraße
18.00 Geben und Nehmen
18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 Ich trage einen großen Namen
19.15 Die schönsten Lieder aus dem „Blauen Bock"
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Hundertschaften auf Abruf
20.45 Trends
21.15 3 aktuell Telegramm
21.20 ppp
21.50 Rumpole von Old Bailey (5)
22.40 ◧ Liebling, zum Diktat

RTL 2

11.55 Der Engel kehrt zurück
13.00 Hallo, Kurt
13.25 Rock 'n' Roll Kids
13.55 Choppy und die Prinzessin
14.20 Abenteuer in Shoetown
14.40 Archibald, der Weltraumtrotter
15.10 Alvin und die Chipmunks
15.45 Im Land der Saurier
16.20 Captain Z
16.55 Die Schweizer Familie Robinson
17.50 Ruck Zuck
18.20 Bitte lächeln
18.55 ACTION NEWS
19.00 Der Sechs-Millionen-Dollar-Mann
20.00 ACTION NEWS
20.15 Hotel Paradies
21.25 WWF Wrestling
22.30 AKTION NEWS
22.40 Nick Knight
23.40 Fantastische Geschichten

PRO 7

11.25 College-Fieber
11.55 Bill Cosby Show
12.25 Agentin mit Herz
13.20 Der Denver-Clan
14.20 Hardcastle & McCormick
15.20 Dick ist Trumpf
15.50 Ein Grieche erobert Chicago
16.25 Familie Feuerstein
16.55 Die Simpsons
17.25 Batman
17.55 Parker Lewis
18.25 Überflieger
18.55 College-Fieber
19.25 Bill Cosby Show
20.00 Nachrichten
20.15 Starman
22.30 Kung Fu
23.30 Nachrichten
23.40 Roger Cormans Frankenstein

ARD

5.55 JOYrobic 6.00 Morgenmagazin 9.00 heute 9.03 Dallas 9.45 ●● Tele-Gym 10.00 heute 10.03 Ratgeber: Geld 10.35 info Verbraucher 11.00 heute 11.04 Die Rachegöttin 12.35 Umschau 12.55 Presseschau 13.00 Mittagsmagazin
13.45 Wirtschafts-Telegramm
14.00 Tagesschau
14.03 Schimpf – 1 97 17
14.30 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn
14.55 Die Perishers
15.00 Tagesschau
15.03 Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego!
15.30 Fliege
16.30 Hey, Dad!
17.00 Tagesschau
17.10 Brisant
17.40 Regionale Information
17.55 Feuer und Flamme
18.25 Marienhof
18.55 Der Fahnder
20.00 Tagesschau
20.15 Panorama
21.00 Der 7. Sinn
21.03 ●● Lieder so schön wie der Norden
22.00 Sag die Wahrheit
22.30 Tagesthemen
23.00 Fußball-Bundesliga
23.25 Wenn Eltern weinen
0.10 Vier x Herman
0.35 Tagesschau
0.45 Die Unerschrockenen

„Die Unerschrockenen": Buckmann (John Wayne, r.) und Parker (Jim Hutton) haben sich auf die Bekämpfung von Ölbränden spezialisiert. 0.45 Uhr, ARD

RTL

10.00 Reich und schön
10.30 Zeit der Sehnsucht
11.00 Der Preis ist heiß
11.30 Familien Duell
12.00 Punkt 12
12.30 Springfield Story
13.20 California Clan
14.10 Mord ist ihr Hobby
15.00 Ilona Christen
16.00 Hans Meiser
17.00 Wer ist hier der Boss?
17.30 Eine schrecklich nette Familie
18.00 Familienbande
18.30 Achtzehn30
18.45 aktuell
19.10 Explosiv
19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten
20.15 Notruf
21.15 Wirbelsturm über Florida – Menschen in Angst
Katastrophenfilm (USA 1993)
Deutschlandpremiere
23.10 Gottschalk
0.00 Nacht-Journal
0.30 NACHTS!
1.00 Blinder Haß
Thriller (USA 1989)
Deutschlandpremiere

SAT 1

10.25 Bonanza
11.20 Schatten der Leidenschaft
12.15 Glücksrad
13.00 Love Boat
14.00 Nachbarn
14.30 Alf
15.00 Bonanza
16.00 Raumschiff Enterprise
17.00 5 mal 5
17.30 Regional Report
18.00 Geh aufs Ganze!
19.00 NEWSMAGAZIN
20.15 Schwarz greift ein
21.15 Erben gesucht
22.00 ran

ZDF

14.00 Tips und Trends
14.35 Die Biene Maja
15.00 heute
15.03 Operation Dunarea (4)
15.30 Basta
16.00 logo
16.09 Die fliegenden Ärzte
17.00 heute – Sport – Wetter
17.15 ●● länderjournal
18.00 SOKO 5113
19.00 heute
19.25 Ihre Exzellenz, die Botschafterin
20.15 ●● Der Deutsche Schallplattenpreis
21.15 WISO
21.45 heute-journal
22.15 Das literarische Quartett
23.30 ◧ Orson Welles: Citizen Kane

„Citizen Kane": Charles Foster Kane (Orson Welles, l., mit Joseph Cotten) auf dem Weg zum Zeitungsbaron. 23.30 Uhr, ZDF

1.25 heute

HESSEN III

18.30 Hallo, wie geht's?
18.40 Die Montagsmaler
19.15 Straßenbahnen der Welt: Züri-Linie
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Viertel der Verfolgten
21.00 Männer machen Mode
22.40 3 aktuell Telegramm
22.45 Harry Buckwitz
23.30 Die Sterngucker (2)

RTL 2

13.55 Choppy und die Prinzessin
14.45 Archibald, der Weltraumtrotter
15.10 Alvin und die Chipmunks
15.45 Im Land der Saurier
16.20 Captain Z
16.55 Die Schweizer Familie Robinson
17.50 Ruck Zuck
18.20 Bitte lächeln
19.00 Hulk
20.00 ACTION NEWS
22.15 Die Teufelsbrigade

PRO 7

15.20 Dick ist Trumpf
15.50 Ein Grieche erobert Chicago
16.25 Familie Feuerstein
16.55 Die Simpsons
17.25 Batman
17.55 Parker Lewis
18.25 Überflieger
18.55 College-Fieber
19.25 Bill Cosby Show
20.00 Nachrichten
20.15 Das Messer
22.15 Gremlins – Kleine Monster

„Gremlins – Kleine Monster": Kaum zu glauben: Diese kleine Bestie war einmal ein niedliches Kuscheltier. 22.15 Uhr, PRO 7

ARD

8.00 Der Jäger und der Sohn des Zwergenkönigs
Scherenschnittfilm von Manfred Henke und Michael Baumann
8.20 Die Pfauenfeder
Märchenfilm von Petr Weigl
10.00 Die Frauen unter dem Kreuz
11.00 Das freche Mädchen
12.35 ●● Placido Domingo in der Staatsoper Berlin
14.20 Herzog Ernst
Zeichentrickfilm von Lutz Dammbeck
15.05 Das kleine Paradies
Rügen, Vilm und Hiddensee
Film von Jochen Richter
16.05 Tagesschau
16.10 Die größte Geschichte aller Zeiten
Spielfilm (USA 1963)
19.15 Elefanten – die friedlichen Riesen Afrikas
Dokumentation von Reinhard Künkel
20.00 Tagesschau
20.15 ●● Die Farbe Lila
Spielfilm (USA 1985)

„Die Farbe Lila": Celie (Whoopi Goldberg) wird von ihrem Vater tyrannisiert. 20.15 Uhr, ARD

22.45 Tagesschau
22.50 Tschad: Vom Sultan am sterbenden See
Bericht von Albrecht Reinhardt
23.35 Coming home – Sie kehren heim
Spielfilm (USA 1977)
1.40 Tagesschau
1.50 Zuschauen – Entspannen – Nachdenken
1.55 Bayerische Kostbarkeiten

RTL

6.30 Die Sechs-Millionen-Dollar-Familie
7.00 Oliver Twist
Spielfilm (Großbritannien 1982)
Deutschlandpremiere
8.50 Der Wauzi-Film
Zeichentrickfilm (USA 1988)
10.15 Drei auf dem Highway
Komödie (USA 1988)
11.55 Hübsche Mädchen explodieren nicht
Komödie (USA 1987)
13.30 Der kleine lila Menschenfresser
Komödie (USA 1988)
15.10 Super Cat – Die reichste Katze der Welt
Komödie (USA 1986)
16.50 Heidi, Teil 1
Heimatfilm (USA 1993)
18.45 aktuell
19.15 Robin Hood – König der Diebe
Abenteuerfilm (USA 1991)
Mit Kevin Costner
Deutschlandpremiere
22.00 Terminator
Science-fiction-Film (USA 1984)
0.00 Friedenszeichen – Wir wollen nicht länger nur zusehen
1.00 Robin Hood – König der Diebe
3.25 Schwarzenegger Special
4.20 Banacek: Die gestohlenen Könige
Krimi (USA 1972)

SAT 1

8.25 Lovesick – Der liebeskranke Psychiater
10.00 Kirche kontrovers
10.30 Tarzan
11.00 Black – Der schwarze Blitz
11.30 Zorro
11.55 Wunderbilder aus der Tierwelt
12.25 König David
14.30 Ich glaub', mich knutscht ein Elch
16.25 Der geheime Garten
18.15 Glücksrad
19.00 NEWSMAGAZIN
19.30 Der mit dem Wolf tanzt
23.50 Der Texaner
2.15 Menschen am Trapez

ZDF

7.45 Sebastian Superbär
9.05 ●● Mein Glück heißt Jonas
Kinderfilm von 1986
10.05 „Nun will die Sonn' so hell aufgehn"
10.50 Drei Münzen im Brunnen
Spielfilm (USA 1954)
12.25 heute
12.28 Ein böhmisches Schloß
12.55 Die kleine Meise
14.15 Operation Dunarea (5)
14.40 Zwischen Leiden und Erweckung
15.25 Danny – Der Champion
Spielfilm (England 1989)
17.00 heute
17.05 Ansichten
Das Kleinwalsertal
17.35 Die Mädels vom Immenhof
Spielfilm (Deutschland 1955)
18.58 Guten Abend
19.00 heute
19.15 Jerusalem gekreuzigt
19.30 Der Nelkenkönig
20.15 Ein Fall für zwei
21.15 heute
21.25 ◧ Korczak
23.20 heute
23.25 *In den Schuhen des Fischers*

„In den Schuhen des Fischers": Aus einfachen Verhältnissen stammend, wird Kyril Lakota (Anthony Quinn) eines Tages zum Papst gewählt. 23.25 Uhr, ZDF

HESSEN III

15.00 Eine kleine Zauberflöte
16.00 Das Unglück geschah nur mir allein
17.00 Über die Kunst zu trauern
17.30 Es gab net nur de Äppelwei
18.30 Michelangelo (1)
20.00 Tagesschau
20.15 Die letzte Metro
22.20 3 aktuell Telegramm
22.25 Paradiso del Cevedale
23.35 Nachtlicht

RTL 2

10.20 Gullivers Reisen
11.50 Alvin und die Chipmunks
12.20 Abenteuer aus der Bibel
12.55 In der Arche ist der Wurm drin
Zeichentrickfilm (Deutschland 1987)
14.20 Tom Sawyer und Huckleberry Finns Abenteuer
Spielfilm (Deutschl./Frankr. 1968)
16.00 Hair
Musicalfilm (USA 1979)
18.10 Studs Lonigan
20.00 Action News
20.15 Yentl
Spielfilm (USA 1983)
22.50 Midnight Crossing – Nur das Meer ist ihr Zeuge
Spielfilm (USA 1988)
0.40 Eins
2.20 Bravo TV
4.15 Werbetrommel

PRO 7

8.45 ◧ Entscheidung vor Morgengrauen
Spielfilm (USA 1951)
10.55 ◧ Im Schatten des Korsen
Abenteuerfilm (England 1953)
12.45 ◧ Zwölf Uhr mittags
Western (USA 1952)
14.15 Muppet Movie
Animationsfilm (England 1978)
16.00 Ben Hur (Teil 1)
Monumentalfilm (USA 1959)
20.00 Nachrichten
20.15 Love Story
Spielfilm (USA 1970)
22.10 Mad Max – Jenseits der Donnerkuppel
Action-Film (Australien 1985)